

伊斯兰教圣训丛书之一

# 圣训明灯

筛海·瓦利丁·穆罕默德 汇编

赛尔德·伊布拉欣·赵连合 翻译

## 奉普慈特慈的安拉之尊名

# 《圣训明灯》序

叶哈雅·萨纳拜尔·林松

圣训，是阿拉伯语“哈底斯”（al-Hadis）的意译，指的是先知穆罕默德的言行录。它的重要性仅次于《古兰经》。

众所周知，《古兰经》是伊斯兰教最权威、最尊贵的、无可比拟的经典，是造物主安拉的语言，是穆圣奉主命传教过程中前后二十三年之间所受到的启示，是穆斯林在宗教领域与世俗生活中立法制宪最主要的根本依据。但人们学习《古兰经》，对其中的深刻含义或原则性指示往往一知半解，体会不准确，常常因为碰到疑难问题而感到困惑，或对履行经文法令需要更具体的实施细则，而圣训，就是学习，理解和贯彻《古兰经》精神的最可靠，最有权威的辅导教材。当然这不等于说，圣训仅仅是《古兰经》的解说与补充，更不等于说，圣训可以取代《古兰经》注疏。但千百年来一直在蓬勃发展的《古兰经》注疏学，都必须确认圣训为注释《古兰经》的首要根据，而后才能参考其它文献资料。当然，圣训除阐释《古兰经》外，还有其丰富多彩，美不胜收的蕴涵。

论篇幅，圣训或长或短，不一而足。有些圣训，洋洋千言，讲述透辟，淋漓尽致；有些圣训，寥寥数语，言简意赅，发人深思；论记录，有些圣训，如实记述穆圣原汁原味的谈话，风貌逼真，读之有如面聆教诲；有些圣训，侧记穆圣高尚行为，以无声的语言树立榜样，令人肃然起敬；有些圣训，突出穆圣神情手势，生动形象，意在言外，使人恍然大悟。论内容更觉涉猎广泛，无

所不包。这些圣训，在不同的背景、环境、场所，因时因地、因人因事而发，影响深远。例如有些圣训，以公开讲演方式宣传教义，劝善止恶，褒是贬非，强调功修；有些圣训，论述伊斯兰教社会主张，鼓励廉洁奉公，反对营私舞弊；促进团结和睦，友好相处，谴责分裂猜忌，伪善阴险；有些圣训，针对腐败现象斥责声讨，如贪污剥削、放高利贷、侵吞孤儿财产、欺行霸市、缺斤短两、颓废淫糜等等；有些圣训，借陈述交谈机缘，阐发人生哲理，处世原则，提倡孝顺父母，敬老爱幼，怜孤恤寡，锄暴扶弱，抗抵御侮；有些圣训，以咨询答问口吻循循善诱、谆谆告诫、释疑解惑，举凡待人接物的准则，日常生活的表现，大至道德品质、胸怀情操、坚强意志的冶炼，小到衣食住行、文明礼貌、饮食卫生的细节，都有所涉及。

通过圣训，可以更多、更深、更好地学习与了解伊斯兰教的传播过程及发展历史；通过圣训，可以循序渐进地、由浅入深地熟悉与掌握穆斯林的宇宙观、人生观、“认主独一”观，“两世并重”观、是非善恶（因果报应）观、生死前定观、苦乐祸福观、荣辱进退观……从而对伊斯兰文化获得系统的、全面的、整体的理性认识。当然，通过圣训，还可以对先知穆罕默德的生平，对他的为人、为圣的嘉言懿行、品德修养、典范作用，加深印象，由衷钦佩，奉为楷模，这是不言而喻的。因此，对圣训的学习，对圣训学的研究，十分重要。

有关圣训的专集和版本，种类很多，所收集的内容、数量也不完全一致，不像《古兰经》那样只有一种绝对统一的、任何字词丝毫没有出入的范本。主要原因是正式动手搜集圣训的时间比较晚，而且往后又是在不同时期由圣门弟子、再传弟子各自分阶段陆续进行的。这项工程之所以没有及早启动，是由于穆圣健在时，曾经明确下令禁止汇集他的言论，当时只能全力记载正在连续默示、颁降的《古兰经》，以免二者混淆不清，错误地将圣

训视同《古兰经》经文。等到后来穆圣归真，大家都高度重视并努力广征博采之极，当时当地的历史背景与人力因素，便使各自汇编的《圣训集》版本形成色泽缤纷、各具特色的局面。

追溯往事，对于圣训的传述、记录、整理，大体分为三个阶段：

（一）**冻结禁录阶段**。约在穆圣归真（公元632年）前及逝世后若干年代，为防止《古兰经》与《圣训》混淆，只全力以赴记录《古兰经》而禁录《圣训》。

（二）**解冻博采阶段**。约在统一的《古兰经》范本确定（公元644~656年第三任哈里发奥斯曼执政时期）之后相当一个阶段，到公元8世纪，才开禁解冻，把圣训的采集记录列入议事日程。汇编成集者主要有：

1. 《穆宛塔圣训》（编者马立克，715~795）
2. 《艾布·哈尼法圣训集》（编者艾布哈尼法，700~767）
3. 《艾哈曼德·穆斯奈德圣训集》（编者艾哈曼德·罕伯里，780~855）

（三）**荟萃精选阶段**。到公元9世纪，圣训的编辑整理工作更加成熟、辉煌，既有数以万计、丰硕积累的大量圣训可供精选，又有考辨真伪、鉴别谨慎的丰富论证足以借鉴，各圣训学家沿袭前人的成果，涌现出更璀璨缤纷的选集精品。被后人誉为著名“六大家”的圣训集，都是在这一阶段先后呈现的、相继出台的，它们是：

1. 《布哈里圣训实录》（编者布哈里，810~870）
2. 《穆斯林圣训实录》（编者穆斯林，821~874）
3. 《艾布·达吾德圣训集》（编者艾布·达吾德，817~889）
4. 《提尔密济圣训集》（编者提尔密济，824~892）
5. 《伊本·马哲圣训集》（编者伊本·马哲，824~887）
6. 《奈萨仪圣训集》（编者奈萨仪，839~915）

以上所举的9种选集，所辑圣训数量多寡不一，有仅收录几百段者，（如《穆宛塔圣训集》收500段），亦有突破千段（如《布哈里圣训实录》收7000多段）、万段（如《穆斯林圣训集》多达12000段）者。尽管如此洋洋大观，堪称鸿篇巨著，但与收集到的原始材料相对而言，却比例微弱，数量极少，真可谓精挑细选。那么，开禁以来采集圣训的总数量，究竟有多少段（则）？由于缺乏精确统计，只能从一些带数字的资料中偶有发现，略有钩沉。相传几大部分圣训选集就是从数十万段圣训中筛选的，如艾哈曼德从75万段中精选，布哈里从60万段中精选，艾布·达吾德从50万段中精选，穆斯林从30万段中精选。以提供圣训的传述者为例，据说光是穆圣身边的工作人员艾布·胡莱勒（601～678）一人，就传述过圣训5374段，于此不难想象圣训数量之浩繁。<sup>①</sup>

在我国，对圣训的翻译起步比较晚，对圣训的研究还相当薄弱，远不如对《古兰经》的翻译与研究那样普遍重视，在已经消失的20世纪，连一部完整的圣训集也没有出齐。而《古兰经》的全译本，公开出版的就有汉译本14种，另外还有维吾尔文、哈萨克文全译本；选译本的数量更数不胜数。但令人欣慰的是，圣训学领域并非是无人问津的荒地，辛勤耕耘者已经或正在开垦。老前辈庞士谦阿訇译的《瑙威四十段圣谕》（1947年）马宏毅先生译的《布哈里圣训实录精华》选译本（1950年），均出版于半个世纪以前。后来又有宝文安等先生从维吾尔文《布哈里圣训实录精华》转译的版本（1981），有穆台尔林、程法勒等阿訇等译的《圣训珠玑》以及若干没有标明译者和出版地点的铅印本。更系统、更详细的译本，是奉献突出的穆斯林学者陈克礼先生翻译的《圣训之冠》，大陆各地版本较多，台湾还出版了全套5册的修订本，甘肃平凉的杨振业阿訇，还印制了精心剪贴的阿汉文对照本。世纪之交，康有玺等先生翻译的《布哈里圣训实录全集》，

从 1999 年起由经济日报出版社在北京分若干册陆续刊行，此新译本被列入季羨林教授总主编的《东方文化集成》丛书的“西亚北非文化编”，读者有可能在新的世纪头几年一览全貌<sup>②</sup>。在此基础上，大家都翘首企盼着圣训学的研究领域日益繁荣，硕果丰收。

数月前，赵连合阿訇从河南新乡打来长途电话，让我为他最近完成的《圣训明灯》译本作序。紧接着，就收到他的来信和《圣训明灯》目录，并且从他惠赠的一本《劝世珠玑》中获知，这位担任掌教、工作在清真寺第一线的阿訇，今年才 35 岁，刚过而立之年，除教务、教学外，还出版过几种译作。看来，他对伊斯兰文化教育做贡献的愿望或“举意”，早见诸行动，成果斐然，令人欣喜。

关于《圣训明灯》，赵连合阿訇已在来信中向我作了简明介绍。这是一部中世纪流行于伊斯兰教逊尼派著名的圣训选集，原名《麦萨比哈》，最初的编辑者是呼罗珊圣训学家艾布·穆罕默德·侯赛因·本·麦斯欧德·百格维，后来由波斯的晒海瓦利丁·穆罕默德圣训学家增补，重命名《米施卡特·麦萨比哈》（Mishka al-Msabih），全书共选圣训 5945 段，分门别类，被辑为 25 篇，299 章，各章又有相应的小标题，列类以求，检索方便。每章又按记录选本分节，以表明大多数是录自布哈里选本、穆斯林选本，还有不少录自马利克、沙斐仪、伊本·罕伯里、提尔密济、艾布·达吾德、奈萨仪、伊本·马哲、达里米、达尔·库图尼和拜海吉等圣训学家的选本。赵连合阿訇是根据巴勒斯坦拉合尔伊斯兰出版机构的八开 584 页木刻本翻译的，还参考了注释本《米尔嘎特·麦法蒂哈》（Mrgat al-Mafatih）。在我国，许多清真寺都把《圣训明灯》列为经堂教育高级班的必修课本。赵阿訇正是在教学实践中边讲授、边翻译而成书的。

毫无疑问，在一线执教、“开学”同时从事经典翻译与



者丁俊所撰写的《圣训与圣训学》(《阿拉伯世界》1996年第2期,已作为部分章节收入他即将出版的《伊斯兰文化巡礼》文集中)。

②关于《古兰经》和《哈底斯》在我国翻译的概况,请参见拙著《寻踪捕迹堪欣慰,世纪之交忆征程——试谈二十世纪这一百年回族历史与文化研究的发展》(全国的12次回族史讨论会(北京会议)论文汇编)。



### 喜贺《圣训明灯》首次面世

欣悉《米什卡特》圣训经的汉文全译本《圣训明灯》即将首次面世，感到由衷高兴。我想，我国伊斯兰教界以及所有关注圣训经译著工作的人，得知这一信息后，也都会为之惊喜，热盼一读。

《米什卡特》圣训经在我国伊斯兰教界流传较广，尤其在西北地区，更是开学阿訇在经堂教育中向弟子们传授的必读经典之一。《米什卡特》圣训经全名为《米什卡特·麦萨必哈》，意为“群灯之盏”，系中世纪伊斯兰教逊尼派的一部著名圣训经籍，是由波斯两代伊斯兰教圣训学者先后编辑完成的。11~12世纪，波斯东部呼罗珊地区沙菲仪派教法学家、圣训学家艾布·穆罕默德·侯赛因·本·麦斯欧德·白俄威（1044~1122）辑录汇编了一本圣训经，取名《麦萨必哈》，意为《明灯》，收录圣训4434段，事隔两个世纪之后，波斯西部大不里士地区的圣训学家瓦利丁·穆罕默德·本·阿布顿拉·海推布于1336年在原经的基础上，又增补圣训1511段，使所收圣训总数达到5945段，并重新加以调整和编排，经典名称为《米什卡特·麦萨必哈》俗称《米什卡特》。这本经的特点是把所收录的圣训分为三个层次：第一层次基本上是由两大《圣训实录》的汇编者、圣训学权威布哈里和穆斯林·本·哈贾吉所辑录的圣训；第二层次多为一些著名教法学家、圣训学家诸如马里克、沙菲仪、伊本·罕百勒、艾不·达伍德、提尔密济、奈萨仪、伊本·马哲、拜海吉、达尔·库图尼等人所分别辑录的圣训，第三层次是其他先贤传抄，辑录的遗训。全经每章的第一、二、三节即分别体现了三个不同层次。

这本圣训经的内容十分丰富、广泛，包括和涵盖了圣训中的主要论述与规定，诸如信仰与教义、宗教功修、社会制度、伦理道德、习俗礼仪以及有关穆圣本人及其传教经过的传述等，是穆斯林学子们的良师益友，是一本学习和研究伊斯兰教真谛的好教材。

众所周知，圣训是我们尊贵的穆罕默德圣人在三十三年传教过程中的言行纪录，是他老人家的言语、行为及其所默认的门弟子言行的统称，是伊斯兰教的重要文化遗产之一。经圣门四代弟子辗转相传和圣训学家们辑录整理并最后定本的圣训经，在伊斯兰教中享有崇高的地位。它是伊斯兰教仅次于《古兰经》的第二基本经典，是对《古兰经》原则精神和各项规定的重要注释和补充，是伊斯兰教立法的第二渊源，是学习和研究伊斯兰教历史的重要依据。早期著名的圣训经有逊尼派的六大圣训经集和什叶派的四大圣训经。在六大圣训集中，尤以布哈利和穆斯林·本·哈贾吉编辑的两大《圣训实录》更具有权威性。当今我国伊斯兰教界学习和讲授圣训，大多采用中世纪和近代伊斯兰教学者以两大《圣训实录》为蓝本，并结合其它著名圣训经籍进行加以整理、分类汇编的综合圣训经作为教材，如《米什卡特》圣训经、《塔志》圣训经、《圣训珠玑》、脑威圣训经（一译“行善者的乐园”）等。以上几部著名的圣训经，除《米什卡特》以外，均有汉文全译本先后面世。其中，以陈克礼先生据《塔志》所译著的《圣训经》最为有名，流传较广。而在我国伊斯兰教界颇负盛名、根基很深的《米什卡特》圣训经，却至今尚无汉文全译本面世，这不能不说是一件憾事。

河南青年伊玛目赵连合阿訇，继完成了《圣训精选》、《伊斯兰教道德基础》、《劝世珠玑》、《伊斯兰教指导讲座》、《劝善宝谕》、《劝善箴言》等译著以后，又刻苦耕耘，不懈努力，以孜孜不倦的敬业精神，终于攻克了伊斯兰经典译著领域里的又一道难关，把《米什卡特》圣训经全文译出予以出版，这不仅填

补了圣训经译著领域的空缺，对众多的学习和讲授《米什卡特》圣训经原文者必将有所帮助和启迪，而且，更重要的是为阐释伊斯兰教真谛和弘扬优秀的伊斯兰教文化做出了新的贡献，并以其实际行动，为我国伊斯兰教界中青年阿訇和青年学子们树立了良好的榜样。伊斯兰教学术研究和经典译著工作后继有人，令人欣慰。今应赵连合阿訇之邀，谨以此文权代为序，以表达我对该经汉文全译本首次面世的欣喜和庆贺之情，并以此敬飨读者。

哈吉·哈里德·杨宗山

2003年5月8日

# 序

## 奉普慈特慈的真主之名

圣训是古兰经的第一注释，伊斯兰立法的第二基石。千百年来，圣训对信士言行全方位的指导作用是无以伦比的。穆斯林身上存在的许多优点令人景慕的美德，都可以在圣训中找到依据。

中国伊斯兰教育，向以缺乏系统的圣训学，圣史学为憾事。无圣训则不能更好地阐扬《古兰经》宗旨；无圣史则信士生活也必然失却具体的比照。这种空缺又往往为非伊斯兰内容所填充，以致形成对圣道规范的扭曲和毁灭。

准确地翻译圣训、圣训史是真正了解伊斯兰，发展伊斯兰最根本的途径，目前，已成为中国穆斯林当急之需要。其不啻为各经学院教材建设的中心任务，同时也是中国穆斯林肃清历史沉积下来的外教影响，回归经训所引导的正统伊斯兰道路的必由之路。这是近代学者们已所共知的。翻译或注释经训是十分严肃，十分严格的工作。译者不但要有足以胜任与此深厚的阿语功底，同时还必须具备正确的信仰学，经训注释学及相应的评辨能力。不如此就不能进行对经典的翻译或注释。这一领域绝非仅凭自己意愿或懂英语就可以涉足的，否则，必扰乱穆斯林信仰，有害于伊斯兰建设。与此同时，我们还要谨防那些异端派系的影响，尤其那些存心破坏伊斯兰道路的邪恶诱导，譬如近年来卡迪安教（艾哈埋底叶）的渗透。

翻译是一项十分艰巨，十分辛苦的工作。其宗旨唯在于准确地转达经训的原意，其工作也是受人尊重的，广泛传播主谕圣训，以使更多的人走上伊斯兰道路，其意义非常重大，性质也非常尊重。凡虔诚致力于此项工作且恪守正道的学者，必将荣膺广大穆斯林的尊重和爱戴。祈求清高的安拉于今世、后世予以他们厚赐。主的使者说：“学者之墨在后世可与烈士之血相称。”译著工作其功事之艰，裨益之重由此可见矣。

赵君连合首译《米什卡特·麦萨比哈》--（圣训明灯）圣训，为了教学和弘扬圣教，夷坚已知不畏辛劳，其心可悯，其志可风。两经寒暑终于在珍珠襄助下全译告成，为中国伊斯兰经书宝笈中又增添新的成果，进一步满足了中国广大穆斯林的需求。今承赵君雅嘱，聊赘数语，以资表达，并对其译经工作谨志感谢。

求真主慈悯您大作早日刊行！

一切赞颂 全归真主

李山牧

2001年7/24 于天津

## 译者序言

### 奉普慈特慈真主之名

一切赞颂，全归真主，愿真主的慈恩，降在一切先知和封印万圣的穆圣上，以及以生命和财产襄助伊斯兰教的虔诚穆斯林。

知感真主，他为我们派遣圣人，降示经典，使我们获得正信，遵循正道。《古兰经》是我们的立法原则，《圣训》是对天经的具体阐述。圣训是穆圣传教言行的记录，在宗教方面，圣训的地位仅次于《古兰经》，是伊斯兰教的第二法源。而这本《圣训明灯》是从《布哈里圣训集》、《穆斯林圣训集》、《艾布达吾德圣训集》、《铁密济圣训集》、《奈萨义圣训集》、《伊本马哲圣训集》等各大圣训经的精华。此经原经名为《麦萨比哈》[《圣训之灯》]，是白俄维编著的。该经每段圣训首无传述人，尾无收集人，使读者不能心安理得。后来，又今伊朗圣训学家筛海·瓦利丁·穆罕默德在伊历 730 年斋月最末一个聚礼编著完毕，于 740 年圆满结束，他花费了数年时间查阅各大圣训，对《圣训之灯》中的每一段的传述任何收集人均作了补著，把补著完美的圣训经称为《米施卡特·麦萨比哈》[《圣训明灯》]。由于该圣训经正确可靠，很快便在南亚、中亚、伊朗、阿富汗、土耳其等国家广泛流传。阿富汗圣训学家阿里·本·穆罕默德·苏尔坦·嘎里为该《圣训明灯》注释。我国各地区的清真寺和学校，也将该圣训经列为经堂教育高级班的必修课本，我给“海里凡”讲授《圣训明灯》时，他们觉得没有该经的汉译本，感到非常不便，许多同学和挚友建议我把此经

翻译出来，为了圣教，为了满足同学们的需要，实在是义不容辞，于是，我就冒昧地进行翻译，由于教务和教学等日常琐事，时而停止，时而进行，知感真主，终于今年4月份完全脱稿。

《圣训明灯》其主题包括伊斯兰教的信仰、教义、拜功、祈祷、洁净、斋戒、天课、朝觐，《古兰经》的性质，道德礼仪，饮食与衣着，交友与待客，邻里关系，商事与农耕，合伙经营与代理，高利贷，刑律，婚姻与离异，圣战，旅行……等各方面的规定和经典性论述。需要交代的是原经文每章均分两三节而没有标题，段落没有标出数字标志，文中所引用的天经也没有标出来自何章何节，译者为了译文简洁，删去节标，标出数字段落，查出《古兰经》的章节，以便大家对照。并且在每章前添加相应的天经，以作参考。另外，在篇后对于需要注释的，均做了适当的脚注。每段圣训后均附有收集人的名字，译文力求简洁，仅用一两个字代替，具体缩写如下：

布.....布哈里	穆.....穆斯林	爱.....爱哈麦德
艾.....艾布达吾德	马.....马立克	达.....达尔迷义
奈.....奈萨义	伊.....伊本马哲	莱.....莱基蔡
达雷...达雷盖图尼	铁.....铁尔米集	补.....补纳尔米
依.....依本朱则	逊.....哈莱哈逊	脑.....脑威
白.....白耶海格		

本经书承蒙全国政协常委、中国伊协会长陈广元阿訇,天津著名学者李山牧教授,全国政协常务委员、中国伊协顾问、原会长沈遐熙先生,河南郑州工业大学马光援教授,《伊斯兰文化研究》主编古风英女士,河南省伊协会长刘宝琦阿訇,《中国回族文化典籍》主编马宝光先生,为该经题词,穆斯林著名学者《古兰经韵译》翻译家林松教授,中国伊斯兰教经学院院长杨宗山教授,和天津市著名穆斯林学者李山牧教授为该经写序,中国著名阿文书法家陈进惠先生阿文题字,刘艳玲女士忍受炎热打字,苏祥增老师精心

排版，同时，译者受许多朵斯弟物质和精神方面的支持，以及所有关心译者的朵斯弟，我特此表示衷心致谢。

由于译者才疏学浅，时间仓卒，加上参考资料不多，书中缺点和错误在所难免，敬请学者，专家和广大读者批评指正。

译者

伊布拉欣·赵连合

于河南省新乡县小冀镇都富村清真寺

2001年7月



## 编者原序

一切赞颂，全归真主，我们赞颂他，向他求援助，向他求原谅。我们求真主护佑，免遭私欲和恶行的伤害。蒙主引导的人绝不会迷路，真主使其迷路的人，不会遵循正道。我见证：万物非主，唯有真主。此见证是成功的媒介，升级的保障；我又见证穆罕默德是真主的仆民和被派遣的使者。正信之道路，踪迹消失，光明暗淡，其要素弱得要无，其地位几乎无人知晓。故，穆圣显示泯灭的信仰之标志，拯救站在火狱边沿之人的信仰危机，向遵循正道者阐明正道，显出宝藏，供人开采。

遵循正道，只有以遵循穆圣的言行，才能正确。坚持真主的准绳[天经]，只有穆圣所阐述的宝谕才能完善。这本《麦萨比哈》[即《圣训之灯》]，是复兴圣行、遏止异端的伊玛目——艾布穆罕默德·侯赛因·麦斯欧德编辑的，是各圣训的汇集，并收录了稀奇的圣训，和最正确的圣训，他执行了简略编辑圣训的方式，即首无传述人，尾无收集人，没有传述线索，只记载圣训原文，但他在该圣训经中加注了评论圣训真伪的部分评论家，虽无传述系统而编辑的，但，其圣训均是可靠的，如同提及传述系统一样，不过该经中有标号的如同没有标号一样。我向真主祈求灵感，求主默助弥补其缺陷，我把该经每段圣训编入其位，将传述系统加

续了传述系统，犹如精通圣训的专家：如(1)阿布杜拉·穆哈默德·伊斯玛仪·布哈里；(2)艾布·侯赛因·穆斯林·本·黑扎兹·盖施里林；(3)艾布·阿布顿拉·马里克·本·艾奈斯·艾苏拜哈；(4)艾布·阿布顿拉·穆罕默德·本·伊德里斯·沙菲尔；(5)艾布·阿不顿拉·艾哈迈德·穆罕默德·本·尔萨·哈白里·施巴尼；(6)艾布·尔萨·穆哈默德·本·尔萨·铁米集；(7)艾布·达武德·素来曼·本·艾什尔特·赛志斯塔尼；(8)艾布·阿不独·来哈曼·艾哈默德·本·施尔布·奈萨义；(9)艾布·阿布顿拉·穆罕默德·叶冀德·本·伊本马哲·盖祖伊尼；(10)艾布·穆罕默德·艾布顿拉·本·艾布杜·来哈曼·达而米；(11)艾布·哈桑·阿里·本·欧麦尔·达而盖图尼；(12)艾布·伯克尔·艾哈迈德·达而盖图尼；(13)艾布·哈桑·来金·本·姆阿维耶·阿布德林等圣训学家。如果我把每段圣训都追溯到他们跟前，就等于追溯到穆圣跟前了。他们对于圣训严谨细心，我就无需再考究追溯其传述系统了。我按照艾布·穆罕默德编辑的方式，分门别类的作了编著，每章大都分为三节。第一节是布哈里和穆斯林或二者之一收集的，虽有时其他人共同收集，也以提及他俩而满足；第二节是其他圣训学家收集的；第三节是按照编辑条件概括本章内涵的相符合的补充，即使他是圣门弟子和再传弟子的圣训。如果在某章中你找不到某段圣训，那是因为为避免重复而删去了。如果你发现某段简略的，不完整的圣训，这是按照简略的方式编辑的；如果见加添的圣训，那是因其重要补充的。如果你在某章节中发现有不同之处，即在第一节中没有提到两位“筛海”[布哈里和穆斯林]所搜集的圣训，而在第二节里提到他俩所搜集的圣训。你当知道：我在研究哈米迪编辑的两真本的汇集和综合的圣训，我则依赖两位“筛海”的真本。如果你在圣训原文发现有所不同，那是由于搜集圣训渠道不同的缘故。也许我没有采用白俄维编辑的那个传述，在综合各圣训集中，你很少发现传述之分歧。如果发现有不

妥之处，那便将缺陷归咎于我的知识肤浅，不要归于“筛海·白俄维”阁下[求真主提升他在今后两世的地位]。求真主慈悯发现错误提醒并指正我的人，我竭力检查、审阅。我抄写这些不同的圣训，并指出稀少和脆弱的圣训，我大都作了说明，在“筛海”白俄维没有指出的，我也随他未作说明，除非在必要之处，加以说明，有时你会发现空白处未署名，那是因为没有找到收集人，所以留下了空白，如果你找到了，请你补上。[愿真主给你厚赏!]

我给本圣训经命名为《圣训明灯》，我祈求真主默助成功、正道和保护，使我的愿望梦想成真，祈求真主，在今后两世，借此圣训经裨益男女穆斯林。真主使我满足了，可信赖的主真好！无能为力，惟凭万能、至睿真主的援助。穆圣说：“一切工作，惟凭动机。每个人将获得动机的报酬。谁迁移是为了真主和其使者，那么，谁的迁移就是为了主圣。谁迁移是为了获得今世的荣华富贵，或是聘娶女人，谁就会如愿以偿。”

# 正 信

## ——正教的基本教义和信仰纲领

真主说：“众人阿！你们的主，创造了你们，和你们以前的人，你们当崇拜他，以便你们敬畏。” [《古兰经》2：21]

又说：“你们把脸转向东方和西方，都不是正义。正义是信真主，信末日，信天仙，信天经，信先知……” [《古兰经》2：177]

又说：“你们怎么不信仰真主呢？使者号召你们去信仰你们的主，而你们的主，确已和你们缔约，如果你们要信道，就赶快信吧！” [《古兰经》57：8]

1、汉塔卜之子欧麦尔的传述：有一天，我们正在穆圣跟前，突然，一个人出现在我们面前，服装洁白，头发乌黑，在他身上看不出旅行的痕迹，我们谁也不认识他，他一下子就与穆圣坐在一起，把他的双膝依靠穆圣的双膝，把他的双手放在穆圣的大腿上，问道：“穆罕默德啊！请你告诉我伊斯兰教是什么？”穆圣说：“伊斯兰教是你见证：万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者，你立行拜功，完纳天课，封“莱麦丹”月的斋，在交通便利，能力充足的时候，你朝觐天房。”那个人说：“你说得真对啊！”我们对他感到奇怪，他询问穆圣，又加以证实。

那人又问道：“请你把正信告诉我吧！”穆圣说：“正信就是

你归信真主、天仙、天经、圣人、末日，并归信祸福都是前定。”他说：“你说得对极了！”那人又问道：“请你告诉我什么是纯善？”穆圣说：“纯善就是拜主 如见主；你虽未见主，但主却看见你了。”

那人又问道：“请你告诉我什么时候大限来临？”穆圣说：“被问的人，并不比问的人更知道。”那人说：“你把世界末日来临的征兆，告诉我吧！”穆圣说：“婢女生下主人，光脚，赤身，赤贫，牧羊的人们竞赛建筑高楼大厦，这便是世界朽坏的预兆。”

那人听罢，扬长而去，过了一会儿，穆圣问我，欧麦尔！你知道刚才问话的人是谁吗？我说：“真主和圣人最知道。”穆圣说：“他是哲白伊勒天仙，他来临你们，就是给你们传授教义的。”

另一传述：当你看见光脚，赤身，对于真理装聋作哑的人们是大地的主权者，那么就等待末日来临吧！五件事，只有真主知道，接着，穆圣就诵念这节天经“**在真主那里，的确有关于复活时的知识，他常降及时雨，他知道胎儿的[性别]；而任何人都不知道自己明日将做什么事，任何人都不知道自己将死在什么地方。真主确是全知的，确是彻知的。**”[《古兰经》31：34]

2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“伊斯兰教被建立在五个支柱上：1 见证除真主以外再无可崇拜的主宰，穆罕默德是真主的使者；2 立行拜功；3 完纳天课；4 朝觐天房；5 封“莱麦丹”月的斋。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“正信有七十几个分支[即好的行为]，其中最尊贵的就是念‘万物非主，唯有真主’。最近的，就是清除道路上的障碍物。知耻自爱，也是正信的一个分支。”[布、穆]

4、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“口和手不侵害穆斯林大众的人，才是真穆斯林；对真主的禁律彻底戒绝的人，才是真迁士。”[布]

另一传述：一个人问穆圣：哪一种穆斯林最优秀？穆圣说：

“口和手都不伤害穆斯林大众的人。” [穆]

5、马力克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“你们谁爱我超过他的父亲和全人类，这样你们才算有完美的信仰。” [布、穆]

6、马力克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“谁具备了三种美德，谁便尝到了正信的美味。[1]、喜主爱圣，超越任何人之上；[2] 只为真主而喜爱人；[3]在真主拯救他之后，他讨厌叛教，犹如讨厌被人投入火狱一般。” [布、穆]

7、阿布杜穆团利布之子阿巴斯的传述：穆圣说：“谁喜欢安拉为真主，伊斯兰教为宗教，穆罕默德为圣人，谁就尝到正信的美味了。” [穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指着掌握穆罕默德生命的真主盟誓！从这个民族中的任何人，无论是犹太教徒，还是基督教徒，只要不听从我的劝化而死去，也不相信我奉的使命，他必定属于火狱的居民。” [穆]

9、艾布姆萨·艾什尔林的传述：穆圣说：“三种人，可以获得双份报酬。[1]有经人中归信自己的圣人，又归信穆罕默德的人们；[2]履行真主的权利[如封斋礼拜]，又完成其主人的权力的奴隶；[3]一个人有一婢女，他与她同房，很好的教她有礼貌，很好的教授她知识，然后释放她，娶她为妻，这等人，也可获得双份报酬。” [布、穆]

10、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“我奉命讨伐迷信的人们，直到他们见证万物非主，唯有真主，穆罕默德，是真主的使者，并且谨守拜功，完纳天课。如果他们做到了这些，我便保障他们的生命和财产，触犯伊斯兰教法者除外。清算他们，权在真主。” [布、穆]

11、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁按我们的礼拜方式礼拜，以我们的天房为礼拜的朝向，食我们所宰的食物，谁便是获得真主、圣人保护的穆斯林。所以，你们保护他不要背叛真主。” [布]

12、艾布胡莱勒的传述：一个乡下人来见穆圣，说：“请你指示我一件遵行了能使我进乐园的工作吧！”穆圣说：“你崇拜真主，不要以物配主，当谨守拜功，完纳天课，封“莱麦丹”月的斋。”他说：“指着掌握我的生命的主盟誓，我对此不增不减。”当他转身离去时，穆圣说：“谁喜欢观看乐园的居民，这个人就是范例。”[布、穆]

13、阿布顿拉之子素福扬的传述：我说：“主的使者啊！对于伊斯兰教，你给我总结一句话，之后，我不再问别人了。”穆圣说：“你归信真主，然后，遵循正道。”[穆]

14、阿布顿拉之子塔利哈的传述：一个内志人披头散发的来到穆圣跟前，远远地我们只听到嗡嗡声，听不清他说什么，等我们走近穆圣，才知道他询问伊斯兰教的条例，穆圣说：“你每天礼五时拜功。”他说：“还礼别的拜功吗？”穆圣说：“没有了，要礼就是副功拜了。”穆圣又说：“你当封莱麦丹月的斋。”那人说：“除莱麦丹斋月外，我还封别的斋吗？”穆圣说：“没有了，要封只有副功斋。”穆圣又给他提及了天课，他说：“除天课外，还有别的施舍吗？”穆圣说：“没有了，要散只有副功施舍。”这个人听罢转身离开，同时振振有词的说：“以真主盟誓！我谨守这些功修，不增不减。”穆圣说：“倘若这个人说到做到，那么，他必定是成功之人。”[布、穆]

15、伊本阿巴斯的传述：当阿布杜·盖斯的代表团来见穆圣，穆圣说：“这是哪里来的代表团？”他们说：“我们是莱比尔族人。”②穆圣说：“欢迎你们这些不卑不悔的族人。”他们说：“主的使者啊！在我们来与你会见的途中，有穆祖莱的逆教徒常进行干扰，我们只有在禁月③里来见你，请你给我们嘱咐讲述明确的真理，我们把他告诉给我们的子孙后代，我们借此进入乐园。”然后，他们对于饮料方面的，又请教穆圣，穆圣命令他们四件事情，禁止他们四件事情。穆圣反问道：“你们知道怎样信仰独一的真主

吗？”他们说：“真主和其使者最知道！”穆圣说：“就是见证除真主外再没有可真正受崇拜的主宰，并见证穆罕默德是真主的使者。谨守拜功，完纳天课，封莱麦丹月的斋，交出战利品的五分之一。”穆圣禁止他们四件事情，即不要使用愚昧时代留下来的酒瓮、酒葫芦、酒桶、制酒用具④。穆圣说：“你们要牢记这些事情，把它告诉你们的后辈。”[布、穆]

16、刷米特之子尔巴德的传述：一些圣门弟子环绕着穆圣周围，穆圣说：“你们当向我宣布效忠，你们不要以物配主，不要偷盗，不要奸淫，不要杀害亲生子女，不要歪曲事实诬蔑贞节的人，不要违背正义。你们谁能完全执行我的命令，谁就能获得真主的报酬。谁违反了这些禁条，在今世受到处分。谁犯了这些禁条之一，在现世而没有受惩罚，其事情归真主处决：真主要宽恕谁，就宽恕谁；真主要惩罚谁，就惩罚谁。”最后，我们都拥护了穆圣的这个决策。

17、艾布赛尔德的传述：穆圣在宰牲节和开斋节去做礼拜，见一伙妇女，穆圣说：“女士们啊！我看见火狱里你们妇女占多数啊！”她们说：“主的使者！这是为什么呢？”穆圣说：“你们经常骂人，辜负丈夫。依我看，在万物之灵的人类里，没有比你们妇女在理智和宗教方面欠缺更大了。”她们说：“我们的宗教和理智有什么欠缺？”穆圣说：“在作证时，两个妇女只等于一个男人，这就是理智的欠缺；妇女们来月经时，就停止礼拜和封斋，这就是宗教的欠缺。”[布、穆]

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“阿丹的子孙不该否认真主能复活人，其实，复活是比创造更容易；阿丹的子孙不该谩骂和诽谤真主，他说：‘真主收养儿子了’。其实，真主是独一的、无求的、不生产、不被生产，没有任何物可以做他的匹敌。”[布]

一说：真主说：“阿丹的子孙诽谤我，说我有儿子，赞我清净，我绝没有妻子和儿子。”[布]



19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：世人伤害我，他谩骂光阴，我是光阴的创造者，万事均由我掌握，我使昼夜循环。”[布、穆]

20、艾布姆萨·艾什尔林的传述：穆圣说：“任何人都没有比真主更能忍受所听到的侮辱，他们妄言真主收养儿子，真主仍使他们安康，并赐给他们给养。”[布、穆]

21、穆阿兹的传述：我和穆圣同骑一头毛驴，穆圣骑在前边，我骑在后边，我和穆圣只隔着鞍子。穆圣说：“穆阿兹啊！”我说：“主的使者啊，响应你，拥护你！”穆圣连说三次，我答应三次。这时，穆圣说：“穆阿兹啊，你知道人类对真主应尽的义务，和在真主跟前可享的权利吗？”我说：“真主和圣人最明白。”穆圣说：“人类对真主应尽的义务是：敬拜真主，不以任何物配主；人类应享的权力是：凡是不以物配主的人，绝不受真主的惩罚。”我说：“主的使者啊！我可以把这个喜讯告诉大家吗？”穆圣说：“你不要告诉大家，否则，他们就有依赖了。”[布、穆]

22、艾奈斯的传述：穆圣和穆阿兹同骑一驼，穆圣说：“穆阿兹啊！”他说：“主的使者啊！响应你！拥护你！”连说三遍。穆圣说：“只要一个人衷心诚恳的见证‘万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者’，真主就使谁免进火狱。”穆阿兹说：“主的使者啊！我把这个消息告诉给大家，让他们欢心鼓舞，可以吗？”穆圣说：“不可，那样一来，大家就依赖这个而懒惰了。”穆阿兹到临终时，怕隐藏知识罪，才把这段圣训传给人。[布、穆]

23、艾布赞勒的传述：我去穆圣那里，见穆圣穿着白衣服在睡觉，我便返回了，第二次又去见穆圣，这时，穆圣已经醒来，穆圣说：“任何仆民只要诵念万物非主，唯有真主，然后，坚守正信而死亡了，他必定进乐园。”我说：“假设那个人过去是一个奸淫抢掠的强盗呢？他说：哪怕是奸夫强盗。我又说：假设那个

人过去是奸淫抢掠的强盗呢？”他说：“哪怕是奸夫强盗，也可进乐园，不管艾布赞勒愿意与否。”艾布赞勒每当传述这段圣训，便说：“纵然艾布赞勒憎恶也罢！”[布、穆]

24、刷米特的儿子尔巴德的传述：穆圣说：“谁见证：万物非主唯有真主，独一无二，穆罕默德是真主的使者和仆人，见证尔撒也是真主的使者和仆人，是真主的女仆[麦尔彦]的儿子，是真主授给麦尔彦的一句话，是来自真主的“鲁哈”[灵魂]。乐园是真实的，火狱是真实的，真主必令谁进乐园，既是他的素行有点不端！”[布、穆]

25、阿随之子阿慕尔的传述：我来见穆圣，说：“请你伸出你的右手，我要和你缔约。”穆圣便伸出右手，我又收回我的手，穆圣说：“阿慕尔阿！什么事情阻止你啦！”我说：“我向你要求个条件，[你答应，我便和你缔约]。”穆圣说：“你提什么条件？”我说：“要真主恕饶我。”穆圣说：“阿慕尔啊！你难道不知道吗？伊斯兰教、迁移，和朝觐均能消除以前的罪过，既往不咎。”[穆]

26、穆阿兹的传述：我说：“主的使者啊！请你告诉我，我执行能使我进入乐园，远离火狱的一种善功吧！”穆圣说：“你确已询问了一件重大事情，这对于真主使其容易的人是轻易而举的。它就是，你崇拜真主，不要以物配主，你谨守拜功，完纳天课，封“莱麦丹”月的斋，朝觐天房。”穆圣又说：“我给你指示幸福。即：斋戒是盾牌，施舍可以消除罪过，犹如水熄灭火一般，一个人夜间礼拜，也能消除罪过。”穆圣接着诵念了这节经文“**他们身不着床，他们以恐惧和希望的心情祈祷他们的主，他们分舍我所赐予他们的，任何人都不知道已为他们储藏了什么慰藉，以报酬他们的行为。**”[《古兰经》32：16-17]穆圣又接着说：“我给你指示伊斯兰教的根本和支柱及其顶峰，好吗？”我说：“太好了”穆圣说：“教门的根本，是加入伊斯兰教[即念两个作证言]；伊斯兰教的支柱，就是拜功；伊斯兰教的顶峰，就是圣战。我再

告诉你拥有这一切的权利，好吗？”我说：“主的使者啊！好，请说吧。”然后，穆圣指这自己的舌头，说：“你当保护好这个，要非礼莫言。”我说：“主的使者啊！我们对于说话也要被惩罚吗？穆圣说：“愿你的母亲丧失你，人们脸着地和鼻着地被投入火狱，就是因为这三寸不烂之舌的结果呀！”[爱、铁、伊]

27、艾布吴萨麦的传述：穆圣说：“谁为真主而爱，为真主而恨，为真主而施舍，为真主而储蓄，那么，谁已经具备完美的信仰了。”[艾、铁]

28、艾布赞勒的传述：穆圣说：“最高贵的功修，就是为真主而爱，为真主而恨。”[艾]

29、艾布胡赖莱的传述：穆圣说：“口和手不伤害穆斯林大众的人，是真穆斯林；不侵害大众的生命和财产的人，才是真穆民。”[铁、奈]

又说：“为顺从真主而与死亡作斗争的人，才是真战士；彻底戒绝错误和罪过的人，才是真迁士。”[白]

30、艾奈斯的传述：穆圣每当演讲时，总是说：“不讲信用者没有信仰；不履行约会者，没有教门。”[白]

31、刷米特之子尔巴德的传述：我听穆圣说：“谁见证万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者，那末，真主就使谁免进火狱。”[穆]

32、安法尼之子奥斯曼的传述：穆圣说：“谁确信万物非主，唯有真主而归真了，谁将来必进乐园。”[穆]

33、扎比尔的传述：穆圣说：“两等人的结果是肯定的。”有人问：哪两种人是什么结果呢？穆圣说：“以物配主而死去，肯定要进火狱；不以物配主，肯定要进乐园。”[穆]

34、艾布胡莱勒的传述：我们一些圣门弟子环绕着穆圣坐着，大贤艾布伯克尔和欧麦尔也在场。然后，穆圣却从我们中间站起来，出去了，迟迟不见回来，我们都害怕他遭到不测。我第

一个立即站起来，大家随即也站起来了。出去寻找穆圣，我来到辅士白尼奈扎尔的墙前，围绕墙转了一圈儿，结果，没有找到门，只发现一条小溪流入墙内，我便挖个洞，爬了过去，见到穆圣。穆圣问：“是艾布胡莱勒吗？”我说：“是的！主的使者啊！”穆圣又问：“你来有事吗？”我说：“你离开我们，迟迟不见归来，我们每个人都为你担忧，我是第一个担忧者。我来这墙跟前，像狐狸一样打洞钻过，那些人在我后边，随即就来。”穆圣边叫我的名字边把他的两只鞋递给我，说：“你带着我的这双鞋，从这个墙后走出，你碰见心情舒畅地诵念‘万物非主，唯有真主’的人，你就以乐园给他报喜吧！”

我碰见的第一个人是欧麦尔，欧麦尔说：“艾布胡莱勒啊！你拿这双鞋，干什么？”我说：“这双鞋，是穆圣的。他派我带上鞋，碰见衷心坚信的诵念‘万物非主，唯有真主’的人，给他报喜。”欧麦尔劝我回去，我不听，欧麦尔便举手在我胸前击了一拳，我被打倒在地。我回去见穆圣，准备放声大哭，欧麦尔跟随我身后，穆圣说：“艾布胡莱勒啊，你怎么了？”我说：“我遇见欧麦尔，我把你派差我的事告诉他，他一拳击在我的胸部，把我打翻在地，并让我回来了。”穆圣说：“欧麦尔，什么事促使你这样做呢？”欧麦尔说：“主的使者啊！愿我的父母成为你的替身，你派遣艾布胡莱勒带着这双鞋，给衷心诚恳诵念万物非主，唯有真主的人，以乐园报喜吗？”穆圣说：“是的。”欧麦尔说：“你不要这样做，的确，我害怕人们以这个喜讯而不履行各种功修，让他们尽力工作吧！”穆圣说：“那么，就让他们尽力去工作。”

[穆]

35、哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣曾对我说：“乐园的钥匙，是见证万物非主，唯有真主。”[爱]

36、奥斯曼的传述：在穆圣归真时，有许多圣门弟子对于穆圣归真而忧愁，甚至有的圣门弟子几乎在想：这个光辉灿烂的伊

斯兰教随着穆圣的归真也要结束，我便是胡思乱想者之一。我正在坐着，欧麦尔经过，向我说“赛俩目”，我没有听见。欧麦尔禀告给艾布伯克尔，然后，他两个前来，说“赛俩目”，我回答了“赛俩目”，艾布伯克尔说：“什么事使你 not 回答你的教胞的“赛俩目”呢？”我说：“我没有这样做呀！”欧麦尔说：“指主发誓，你确实这样做了！”我说：“指主发誓，你从此经过，说“赛俩目”，我全然不知。”艾布伯克尔说：“奥斯曼说的是实话，那么，你对那事太全神贯注了。”我说：“是的”他说：“什么大事呢？”我说：“我未来得及询问穆圣关于使我们脱离火狱之事，穆圣就归真了。”艾布伯克尔说：“此事我请教过穆圣，他已做了答复。”我喜出望外，跑在艾布伯克尔跟前，对他说：“愿我的父母成为你的替身，你是最有资格先问这个问题的人，请你告诉我吧。”艾布伯克尔说：“穆圣说：谁心甘情愿地接受作证词，谁便得救了。我曾经把这作证词呈给我的叔父，他拒绝了。”[爱]

37、米格达德的传述：穆圣说：“在地面上，只要存在着房屋和帐篷，真主就使伊斯兰教的言辞进入里面。接受伊斯兰教之言辞者，真主便使其尊贵；拒不接受伊斯兰教之言辞者，真主也让他屈服。”我说：“如果事情是这样的，此时，万教统归真主了。”[爱]

38、穆楠伯海之子卧海卜的传述：有人问我：万物非主，唯有真主[即清真言]，难道不是乐园的钥匙吗？我说：“是乐园的钥匙。但，钥匙必须有钥匙，如果你拿出有齿的钥匙，就会打开乐园之门。否则，就打不开。”[布]

39、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁很好的信仰伊斯兰教，那么，所干的每件好事，均被记录为十倍乃至七十倍的报酬；所干的每件坏事，天仙只给他记录同等的，直到他死亡。”[布、穆]

40、艾布吴萨麦的传述：一个人去请教穆圣：信仰的标志，

是什么？穆圣说：“你干好事时，你就高兴；你干坏事时，你就烦恼。做到这些，你就是合格的穆民。”又问：“什么是罪恶？”穆圣说：“事情使你内心忐忑不安时，你就放弃它。”[爱]

41、阿拜塞之子阿慕尔的传述：我去见穆圣，说：“主的使者啊，教门之事，谁与你共同执行呢？”穆圣说：“每个公民和奴隶均奉命执行。”又问：伊斯兰教的标志，是什么？穆圣答道：“语言美，供穷人食物”。又问：正信的特征是什么？穆圣答：“坚忍和宽容。”又问：伊斯兰教中的哪一种人最高贵？穆圣答：“口和手不伤害穆斯林大众者。”又问：哪一种行为最尊贵？”穆圣答：“好品格。”又问：“哪一种拜功最尊贵？穆圣答：“祈祷真主，站立时间长的拜功。”又问：哪一种迁移最尊贵？穆圣答：“彻底戒绝真主所禁止的事情。”又问：哪一种战斗最高贵？穆圣答：“战马被杀，战士英勇牺牲。”又问：哪个时间做善功最高贵？穆圣答：“后半夜。”[爱]

42、哲白利之子穆阿兹的传述：我听穆圣说：“谁不以物配主，礼五番拜功，封“莱麦丹”月与真主相见，真主就恕饶他。”我说：“主的使者啊！我可以告诉给大家吗？”穆圣说：“不可，让他们积极去行善吧。”[爱]

43、穆阿兹的传述：关于正信的品级，我询问穆圣，穆圣说：“你为真主而爱，为真主而恨，经常记念真主。”又问：“其次，是什么呢？”穆圣说：“己所爱，施与人；己所不爱，勿施与人。”[爱]

**注释：**

①有经人，伊斯兰教对犹太教徒和基督教徒的称呼。犹太教的先知是穆萨，其经典是《讨拉特》；基督教的先知是尔撒，其经典是《引支勒》。伊斯兰教承认他们的经典是真主颁降的，故称他们是“有经人。”

②赖比阿和穆代尔是当时阿拉伯半岛的两个较强胜的部落，原居也门，后迁到半岛北部居住，随着伊斯兰教的发展和阿拉伯人的征服运动，他们

又迁到两河流域定居下来。

③ 禁月，古代阿拉伯人由于部落战争不断发生，影响生产、交易和宗教活动的正常进行，故经大多数部落协议，将每年的第一、七、十一和十二月四个月，定为停止战争月，故，称为“禁月。”作为宗教传统惯例，固定下来。伊斯兰教兴起后，承认这一传统，但认为如敌方不遵此惯例而挑起衅制造事端，则可不受禁月惯例的约束，应起而还击。{见古兰经 2: 197; 217}

④这四种器具，是人们在愚昧时期的酿酒的常用工具，先知禁止这四种容具，是指禁止用来制作果汁饮料[即将椰枣，葡萄等类果品放入其中，加水使之变甜，以适口可饮]，之所以禁止，是因为在这些容易中，果汁饮料最易发酵，成为致醉物。

“

## 论大罪和伪信的标志

真主说：“真主必不赦宥以物配主的罪恶，他为自己所意欲的人而赦宥比这低一等的罪恶。谁以物配主，谁已犯大罪了。”  
[《古兰经》4: 48]

又说：“如果你们远离所受禁止的大罪，我就赦宥你们的一切罪过。并使你们进入一个尊贵的境地。” [《古兰经》4: 32]

又说：“伪信者必坠入火狱的最下层，你决不能发现任何援助者。” [《古兰经》4: 144]

1、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：一个人请教穆圣：真主认为哪一件罪过最大？穆圣说：“就是真主创造你，你且为他树立配偶。”又问：其次是什么？穆圣说：“你怕儿子与你同食，你杀死亲生儿子。”又问：“再其次是什么？”穆圣说：“你与邻居的妻子私通。为证实这个问题，真主颁降了这节天经“他们只祈

**求真主，不祈求别的神灵；他们不违背真主的禁令而杀人，除非由于偿命；他们不通奸。谁犯此类[罪恶]谁遭惩罚’。”[《古兰经》25：68] [布、穆]①**

2、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“大罪是以物配主，忤逆父母，杀害无辜，伪誓。” [布]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当远离七种大罪。”众圣门弟子问道：主的使者，这些大罪是什么？穆圣说：“以物配主，玩弄魔术，杀害无辜，吞食利息，吃孤儿的钱财，临阵逃脱，冤枉贞洁无辜的信女。” [布、穆] ①

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“奸淫者在奸淫时，已经不是信士了；偷盗者在偷盗时，已经不是信士了；饮酒者在饮酒时，已经不是信士了；在众目睽睽之下，掠夺他人的财物者，已经不是信士了；贪污者在贪污时，已经不是信士了。你们当谨防这些罪恶。切记，切记！” [布、穆]

5、阿巴斯的传述是：“他在杀人时，已经不是信士了。”阿克莱麦问阿巴斯：“正信怎样从他身上被拿去呢？”阿巴斯说：“就这样，他边说边将手指交叉在一起，然后抽出来，如果他悔过自新，正信就归于他，阿氏又教手指交叉在一起。艾布阿布顿拉说：“这种人的信仰不完美，也没有正信的光泽。” [布]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伪信士的标志，是三样。[1]说话撒谎；[2]结约爽约；[3]受托则不忠实。” ② [布、穆]

7、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁具备四种行为，谁便是纯粹的伪信士。谁具备其中一种行为，谁便有一种伪信行为，直到他放弃为止。[1]受托而不忠；[2]说话而撒谎；[3]结约而爽约；[4]争论而骂人。” [布、穆]

8、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“伪信士就像在羊群中受惊的羊，一会儿跑到这里，一会儿跑到那里。” [穆]

9、阿萨利之子索福旺的传述：一个犹太教徒对其同伴说：



你和我去见这位圣人。他的同伴对他说：“你不要称他为圣人，假如他听见你的话，他必定高兴的眉开眼笑。”于是，他俩来于穆圣，询问有关九种明显的迹象③。”穆圣说：“你们不要以物配主，不要偷盗，不要奸淫，不要杀害无辜，除非由于偿命。不要贿赂官长，嫁祸与人，借刀杀人，不要玩弄魔术，不要吃高利贷，不要冤枉贞洁女子，不要临阵逃脱，你们犹太人更要谨防在安息日[星期六]过为。”他俩听后佩服得五体投地，便吻穆圣的两手和两脚，说：“我们见证你是圣人。”穆圣说：“你俩为什么不追随我？”他俩说：“的确，达武德圣人祈祷真主让他的子孙圣贤辈出。如果我们追随你的话，我们害怕犹太教徒杀害我们。”[铁、艾、奈]

10、艾奈斯的传述：穆圣说：“三种行为，属于正信的基础。[1]保护诵念‘万物非主，唯有真主’[即清真言]的人，不因罪过而判他叛教，不因恶行而从伊斯兰教中排除他；[2]圣战是持久的，自从真主派遣我，直到这个民族的最后的人[即尔撒圣人或买海迪衣]与‘旦扎里’④厮杀，无论是行亏的和公正的官长，均不废除圣战；[3]归信前定。”[艾]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果仆民行奸时，正信就在他身上出去，他在头上如同影子，如果他停止了这件罪恶时，正信便返回他身上。”[铁、艾]

12、穆阿兹的传述：穆圣嘱咐我十件诫命：[1]你尽管被杀害、烧死，你也不要以物配主；[2]尽管父母令你离婚和赠财，你也不要忤逆父母；[3]不要故意撇弃主命拜，谁故意撇弃主命拜，谁便脱去了真主的保护；[4]你不要饮酒，酒乃是万恶之首；[5]你当谨防罪恶、违背真主。否则，真主必降灾于你；[6]即使全军覆没，你也不要临阵逃脱；[7]如果你处在瘟疫地区，你当稳定，不要离开；[8]你尽力对家属费用；[9]对于教育子女不要姑息；[10]对于违背真主戒命的人，要警告他们，让他们害怕真

主。[爱]

13、侯吉范的传述：他说：“在穆圣时代有伪信的现象，而今天不是叛教，便是信教。”[布]

注释：

①、无疑，继叛教之后的大罪，便是枉杀穆斯林。杀害亲生子女，其罪更大。这是穆圣针对当时的阿拉伯人因怕贫穷或逃避别人指责，便杀害子女，活埋女儿。怕穷杀子，也是一件大罪。“虎毒不吃子”，何况人乎？

②、伪信士，是阿拉伯语“穆纳菲格”的意译，又译为“两面派。”穆圣在麦加伊斯兰教初期时没有出现伪信士，因当时穆斯林处于被迫害时期，后来穆圣迁移到麦地那后，一些见利试图之人混入穆斯林的队伍中，其实他们是异教徒。《古兰经》每提到他们时，都以严厉的词语加以谴责。穆圣并且指出了伪信士的标志，如说话撒谎，缔约爽约，受托不忠实……等，以免遭受其害。

③、他俩向穆圣询问，真主赐给穆萨圣人的九种迹象，分别是：手杖，手发光，洪水，蚂蚱，虱子，青蛙，血，干旱，果实歉收。

④、“旦扎里”，意为“骗子”，伊斯兰教义说，在世界末日前夕，这个“骗子”将出现，以各种妖术迷惑。

## 恶魔的诱惑

**真主说：“你说：我求庇于世人的主宰，世人的君王，世人的神明，免遭潜伏的教唆者的毒害，他在世人的胸中教唆，他是属于精灵和人类的。”[《古兰经》114：1—6]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我的教民心里起了邪念，只要他没有兑现，或没有说出口，真主必赦免他。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：一些圣门弟子来请教穆圣，说：“我们发现心里起了邪念，认为说出是大罪[如说谁创造真主，真主

是怎样的？”]穆圣说：“难道你们知道那是被贬斥的吗？”大家答：“是的”穆圣说：“那是虔诚的信仰。”[穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当恶魔来迷惑你们时说：这是谁创造的呀？那是谁创造的呀？甚至他说：是谁创造的真主？当他扯到这类话时，你们就应当求真主护佑，抵御他的放肆。”[布、穆]

4 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人们经常互相询问，甚至有人说：这是真主创造的，那是真主创造的，谁创造真主呢？谁听到这类话，谁就应当说：我确信真主，我确信圣人。”[布、穆]

5、伊本买斯欧的传述：穆圣说：“你们中任何人都有被委托的两个伙伴，即精灵的伙伴和天仙的伙伴。”圣门弟子问道：“主的使者啊！你也有精灵的伙伴吗？”穆圣说：“我也不例外，但是真主援助我免犯错误，我平安无事，他只命令我做好事。”[穆]

6 艾奈斯的传述：穆圣说：“的确，恶魔却能潜入人的血管中。”[布、穆]

7 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“阿丹的后裔所生的婴儿，在出生的时候，均被恶魔抚摸，他因恶魔抚摸而呱呱地大哭，除麦尔彦和其子尔萨不被恶魔抚摸。”[布、穆]

8 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“婴儿出生时的豪哭，是来自恶魔的伤害。”[布、穆]

9、扎比尔的传述：穆圣说：“恶魔将自己的宝座放在水上，然后，派他的部下接近世人，进行诱惑。诱惑世人最严重的部下便去恶魔那里表功。其中一个说：我令世人偷盗和饮酒。另一个说：我没有干什么大事，只是接近世人，施行各种计谋，离间夫妻感情。恶魔说：你真了不起，做了件特殊的大事。”说罢便拥抱他一下。”[穆]

10、扎比尔的传述：穆圣说：“恶魔对于阿拉伯半岛上的礼拜者(信士)不崇拜佛像绝望了，但他们在他们之间进行挑拨离间。”

[穆]

11、伊本阿巴斯的传述：一个人来见穆圣，说：“我心里起了邪念，但我认为我被烧成黑炭比说出它更强。”穆圣说：“一切赞颂，全归真主，真主击退了人的邪念。”[艾]

12、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“每个人都有恶魔的伴侣和天仙的伴侣。至于恶魔与他为伴，则教唆人作恶事，否认真理；天仙与人为伴。劝人做善事确信真理。谁发现天仙为伴，当知道那是真主施恩，当赞颂真主。谁发现恶魔为伴，当祈求真主护佑，免遭被驱逐的恶魔的伤害。然后，穆圣诵读了这节天经：**“恶魔以贫乏恐吓你们，以丑事命令你们；真主确应许你们赦宥和恩惠。真主是宽大是全知的主。”** [《古兰经》2：268]、[铁]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人们经常互相询问，甚至有人说：这是真主创造的万物，那么，谁创造了真主呢？当他们说了这话时，你们就说：“真主是独一的，真主是无求的，他不生育，他不被生，没有任何物可以做他的匹敌。”然后，让他在左边吐三口唾沫！求真主保佑，免遭被驱逐的恶魔的伤害。”[艾]

14、艾奈斯的传述：穆圣说：“人们经常互相询问，甚至他们说起来这是真主创造的万物，那么，是谁创造了真主呢？”[布、穆]

15、马力克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“真主说：你的教民经常问，这是什么？那是什么？他们竟然又问起了真主创造万物，那么，是谁创造了真主呢？”[布、穆]

16、艾布阿随之子奥斯曼的传述：我问穆圣，恶魔确干涉了我的礼拜和诵经，使我神智不清，产生怀疑？穆圣说：那是被称谓“恨集卜”的恶魔，如果你发觉他时，就应当求主护佑，免遭他的伤害，并当在左边吐三口唾沫。”我按穆圣交代的那样做了，果真，真主从我身上驱走了恶魔的诱惑。[穆] ①

17、穆罕迈德之子嘎新的传述：一个人请教他，说：“我在拜中胡思乱想，这种现象经常发生，我该怎么办呢？”他说：“你当完成拜功，拜毕，你要厌恶地对恶魔说：‘我虽没有礼完美的拜功，但也不重礼，真主确已接受我的拜功了’。”[马]

**注释：**

①、恶魔，是阿拉伯语“易卜利斯”的意译。据《古兰经》载，系由真主从火中造化而成，属于“镇尼”[精灵]一类性质。传说其原名“尔砸齐勒”天仙之首领。当真主造化人祖阿丹后，令众天仙下拜，只有他不拜，因为不拜[以阿丹为拜主的朝向，如我们以克尔白为敬拜真主的朝向]因而被真主斥为叛逆，欲加惩罚。他请求赦免，真主允许缓期到末日审判入火狱。在缓刑期间，真主默认他到处诱惑不敬畏真主的人犯罪，复生日，他将同样受真主的审判，与罪人同入火狱。恶魔是人类的明敌，常命令人做丑事、恶事，即以贫穷吓人，并且想出各种阴谋，夺去人的正信，故真主命令我们要常求主护佑。在念天经、礼拜时，要念求护词。在听到有人诽谤真主和伊斯兰教时，你要念求护词，不要与他们同坐。总之，我们要谨防精灵中的恶魔和人类的恶魔，免遭其害。

## 信前定

**真主说：“万物，我都依前定创造它。”[《古兰经》54：49]**

1、阿慕尔之子阿布顿拉的传述，穆圣说：“在造天设地五万年之前，真主就写定了万物的名份。而真主的宝座是在水上。”[穆]

2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“万事万物，都受前定法则的支配，乃至人的愚昧与聪颖，都不例外。”[穆]①

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“阿丹与穆萨在真主阙前辩论。穆萨说：“你是人祖阿丹，真主亲自创造你，赋予你灵魂，

命今天天仙向你叩头，让你居住乐园，后来因你犯错误，下到地球上为人类。”阿丹说：“你穆萨受真主的选拔，肩负使命，宣布主谕，赐你经典，阐述万事万理，并对你耳提面命，与真主接近，那么，你晓得真主在造我以前什么时候写好《讨拉特》的？”穆萨说：“四十年。”阿丹说：“你在《讨拉特》里难道没有见到阿丹违背真主而迷误的明文吗？”穆萨说：“是的，看到了。”阿丹说：“我做的事，真主在造我四十年前就给我注定好了，难道你以此指责我吗？”结果，阿丹把穆萨驳倒了。[穆]

4、伊本买斯欧德的传述：忠实可信的穆圣给我们讲了这段圣训：“每个人的原质，凝结在母亲的子宫里，四十日是一点精液，再四十日的变为血块，再四十日变为肉团。然后，天仙奉命赋予他生命，并给他预计四件事：工作，寿限，给养。薄命，或幸福。以唯一的真主盟誓，你们谁毕生干乐园的善功，直到他和乐园相隔咫尺，这时命运书战胜了他，他犯了火狱人的罪恶，那么，他必进火狱。整天干火狱的人罪行，直到他和火狱相离只有咫尺，这时命运书战胜了他，他干了乐园的善功，他必进乐园。”[布、穆]

5、赛尔德之子塞黑利的传述：穆圣说：“一个仆民表面上干了火狱人的工作，其实他是乐园的居民；一个仆民表面上干了乐园人的工作，其实，他是火狱的居民。一些行为，只是以结局而论。”[布、穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣被邀请去参加一位辅士婴儿的殡礼。我说：“恭喜这个婴儿，他是乐园的一只小鸟，他没有犯一点罪过。”穆圣说：“阿伊莎啊！难道不是这样的吗？的确，人在他父亲的脊背时，真主就创造了乐园的居民，真主也创造了火狱的居民。”[穆]

7、艾布塔里卜之子阿里的传述：穆圣说：“真主给每个人都注定了火狱的位置或乐园的位置。”众圣门弟子问道：“主的使者

啊！难道我们依靠自己的命运书而放弃工作吗？”穆圣说：“你们工作吧，每个人对于被造的工作，都是容易胜任的。至于幸福者，则容易做幸福的工作；薄福者，则容易做薄福的工作。”穆圣接着诵念了这节天经“**至于赈济贫民，敬畏真主，且承认至善者，我将使它易于达到最易的结局。**”[《古兰经》92：5---7]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主在阿丹的子孙上记录了奸淫的罪过，眼淫为观，舌淫为言，心淫为欲望淫事，羞体之淫为实现欲望。”[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人生来受奸淫的包围，很少人免犯其罪。非礼而视是眼奸，非礼而听是耳奸，非礼而摸是手奸，非礼而行是足奸，胡思单恋是心奸，阴阳之奸，在于交感，否则，不能算奸淫。”[穆]

10、侯遂尼之子义木兰的传述：麦吉奈部落的两个人来请教穆圣，说：“主的使者啊！请你告诉我，人们在现世上努力所行的善恶，是先天早已判定好的事情，或是在现在才发生，即他们的圣人给他们传达确凿的证据后，他们才实施呢？”穆圣说：“不要犹豫，那是真主早就对他们决定好的事情了，天经证实这个证据，真主说：**‘以灵魂即使他均衡，并启示他善恶者发誓，凡培养自己的性灵者，必定成功’。**”[《古兰经》91：7-9]

11、艾布胡莱勒的传述：我问穆圣：“主的使者啊！我是血气方刚的青年，我怕自己发生奸情，我没有结婚的财产，我是否可以割去睾丸？”连问三次，穆圣沉默不语，我再追问，穆圣说：“艾布胡莱勒啊！天仙已经记录你的想法，你割去与否，任意而行吧。”[布]

12、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“人类之心，是在普慈主的两指之间，他为所欲为改变人的想法。”穆圣接着又说：“主啊！改变人心的主啊！求你改变我们的心，来顺从你吧。”[穆]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“每个人，生来都有向善的天性，后来他的父母使他变成犹太教徒，或基督教徒，或拜火教徒。人和一般动物一样，动物刚生下来，都是肢体完美的，缺耳朵、少鼻子的，是很少见的。”艾氏说：“你们愿意的话，可以读下面的天经‘**你应当趋向正教，并[谨守]真主所意欲人的本性。真主所创造的，是不容易变更的，这才是正教。**’”[《古兰经》30：30][布、穆]

14、艾布穆萨的传述：穆圣站在我们中间进行讲演，讲述五句箴言，穆圣说：“真主不睡眠，他无需睡眠；真主能使人贫穷，使人富裕；在白天工作前，人夜间所做的工作将升到真主那里；在夜间工作前，人白天所做的工作将升到真主那里；真主的幔帐是光明，假如真主揭其幔帐，真主的真光必烧毁视力所及之处。”[穆]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主掌握着充满恩惠的宝库，昼夜不息慷慨费用也不欠损，自从真主创造天地以来，你们知道真主所费用的，则不欠损真主恩惠宝库的一点。当时真主的宝座是在水上。真主掌握着称盘，他随意降低和升高。”[布、穆]

一说：“真主所掌握的宝库，是充满的，昼夜不息慷慨费用也不欠损其中的一点。”

16、艾布胡莱勒的传述：有人请教多神教徒夭折的孩子的归宿问题，是进乐园，或是进火狱。穆圣说：“真主最知道他们所做的行为。”[布、穆]

17、刷米特之子尔达德的传述：穆圣说：“真主首造的是仙笔。真主对它说：你写吧！仙笔说：我写什么呢？真主说：你写万物的名份。于是，仙笔便写了过去和现在所要发生的事情，直到后世来临。”[铁]

18、叶萨尔之子穆斯林的传述：关于这节天经“**当时，你的**



**主从阿丹的子孙的脊背中取出他们的后裔。**”[《古兰经》7: 172], 有人请教汉塔卜之子欧麦尔, 他说: “我听到有人询问穆圣, 穆圣曾经说: 真主创造人祖阿丹, 然后, 用右手摸阿丹的脊背, 便从他当中取出了许多子孙, 并且说: 我创造了这些乐园的居民, 他们干乐园人的行为。然后, 又用左手摸阿丹的脊背, 便从他当中取出了许多子孙并且说: 我创造这些火狱的居民, 他们干了火狱居民的行为。有个人问穆圣: 如果照你那样说的, 那么, 工作能有什么裨益呢? 穆圣说: “如果真主创造了乐园的居民, 就让他干乐园居民的工作, 至死不渝, 然后, 真主让他借此而进今乐园; 如果真主创造火狱的居民, 便教他干火狱人的工作, 直到死亡也坚守火狱居民的工作, 真主便使他因此而进入火狱。” [马、铁、艾]

19、欧麦尔之子阿布顿拉的传述: 穆圣出来, 两手拿着两个卷册, 说道: “你们知道这两个卷册是什么呢?” 我们说: “主的使者啊! 我们不知道, 除非你告诉我们。” 穆圣指右手的卷册, 说: “这是来自养育万世的主的卷册, 其中记录着乐园居民的名字, 他们父母的名字, 部落的名称, 然后, 真主统计了他们的后代的人, 他们不增不减。穆圣又指着左手中的卷册, 说: “这是养育众世界的主的卷册, 其中记录着火狱人, 和他们父母的名字及部落的名称, 然后, 真主统计他们后代的人, 他们不增不减。” 圣门弟子说: “主的使者啊! 如果事情早已判定的话, 那么, 工作又是为什么呢?” 穆圣说: “你们谨守正道, 尽力而工作, 循循序前进! 因为乐园的居民以乐园人的善功而决定他, 尽管他犯过错误; 火狱的居民以火狱人的工作而被决定, 尽管他作过善事。穆圣举手示意, 放下手中的两文卷册, 说: “你们的主结束对仆民的清算。人类便得到自己的归宿, 一伙人进乐园, 一伙人入火狱。” [铁]

20、艾布胡扎麦的传述: 家父请教穆圣, 用符咒治病, 用炮

制的药剂治病,用护身牌做庇护,能挡回真主的前定吗?穆圣说:  
“那也是真主的前定。”[爱、铁、伊]

21、艾布胡莱勒的传述:我们正在争论前定的问题时,穆圣进来,穆圣生了气,气得脸色通红。他的两腮好像是破开的石榴籽粒一样。穆圣说:“你们奉命争论前定吗?你们的使命就是这个吗?!你们的前人因争论这个问题而被毁灭了!我决定你们对此不要互相争论。”[铁]

22、艾布穆萨的传述:我听穆圣说:“真主从一把土上创造了人祖阿丹,积合四方之土,所以,阿丹的子孙以土的颜色和秉性而出现的,他们当中有红、白、棕,黑等肤色,有温柔、刚烈、恶劣、善良的性格。”[爱、铁、艾]

23、阿慕尔之子阿布顿拉的传述:我听穆圣说:“真主创造人类具有黑暗[即命人为恶的私欲],故真主将对它们投射自己的部分光亮。谁获得光亮,就会获得正道;谁丧失光亮,就会迷误。因此,我说:真主在先天早已规定好前定了。”[爱、铁]

24、艾奈斯的传述:穆圣经常说:“拨转心灵的主啊!求你使我的心灵坚守你的教门吧!”我说:“主的使者啊!我们归信你、你的圣职和使命,以及你带来的天经和圣训。你担心我们丧失正信吗?”穆圣说:“是的,的确,众心是在真主的两手指之间,他任意改变众人之心。”[铁、伊]

25、艾布穆萨的传述:穆圣说:“人心如同是在旷野中被大风刮得上下翻飞的羽毛。”[爱]

26、阿里的传述:穆圣说:“任何仆民不能获得正信,直到他们归信这四项基本原则。[1]见证万物非主,唯有真主,我是真主的使者;[2]确信死亡;[3]相信死后复活;[4]归信前定。”[铁、伊]

27、伊本阿巴斯的传述:穆圣说:“我的教生中两伙人,丧失了伊斯兰教的福分。即宿命论者和自由论者。”[铁]

28、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“我的教生中否认前定的人，将要遭到地陷和变像的惩罚。” [艾、铁]

29、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“自由派是这个伊斯兰民族中的拜火教徒。他们患病时，你们不要看望他们；如果他们死亡了，你们不要参加他们的殡礼。” [爱、艾]

30、欧麦尔的传述：穆圣说：“你们不要与自由论者同坐，不要让他们裁判[或不要理睬他们]。” [艾]

31、圣妻阿伊莎的传述：穆圣说：“凡是先知皆有求必应，我和真主均诅咒这六种人：[1]在天经中增加的人[篡改天经者]；[2]否认前定的人；[3]指鹿为马，使低贱者反而成为尊贵者，尊贵者反而成为低贱者，并独断专行；[4]亵渎真主的禁地[麦加]的人；[5]轻视我的宗族[法图麦的子孙]者；[6]抛弃我的行为的人。” [白]

32、阿卡米斯之子迈图尔的传述：穆圣说：“如果真主决定某个人死在某地，就为 he 在那里设置一个需求，让他去那里。” [爱、铁]

33、圣妻阿伊莎的传述：我请教穆圣：穆民夭折的孩子，其归宿是乐园，或是火狱？穆圣说：“真主知道他们身后的行为。”又问：“多神教徒夭折的孩子，归宿何处？”穆圣说：“跟随他们的父母。”又问：“他们没有犯罪也要进火狱吗？”穆圣说：“真主最知道他们的行为。” [艾]

34、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“活埋婴儿者和被埋者，均在火狱中。” [艾]

35、艾布得尔达伊的传述：穆圣说：“的确，真主将在先天所规定的五件事情，传达给每个仆民，即：寿限、行为、居住、为生活奔波和给养。” [爱]

36、圣妻阿伊莎的传述：我听穆圣说：“深究前定，在复生日将被质问，否则，不被质问。” [伊]

37、伊本迪利迷的传述：我来见凯阿卜之子吴班耶，问：“我心中对于前定之事产生了怀疑，请你告诉我一段圣训吧，或许真主从我心中消除它。”吴氏说：“假设真主要惩罚天上地上之人，真主就惩罚他们，绝不亏枉他们；假如真主恩赐他们，那么，真主的慈恩必胜过他们的工作。假如你为主道施舍像吴侯德山一样的金子，真主必不接受它，除非你确信前定。你当知道：降临你的决不会错过你，不是你的决不会降临你。假如你未信前定而死亡了，你必定要进火狱。”我去找阿布顿拉，他也是这样答复的。后来，我又去请教耶马奈之子侯吉范和萨比特之子宰德，他俩均告诉我穆圣也是这样说的。[爱、艾、伊]

38、纳菲尔的传述：一个人来见伊本欧麦尔，说：“某人向你代‘赛俩目’。”伊本欧麦尔说：“我听说他在教门中做异端事，如情况属实，你不要让我给他回答赛俩目，我听穆圣说：“在我的教生中的自由论者将要遭到地陷、变像和石击的刑罚。”[铁、艾、伊]

39、阿里的传述：圣妻海底彻关于其父母在愚昧时代死亡了，其归宿是乐园，或是火狱。穆圣说：“是在火狱中。”当穆圣看见海底彻满面愁容时，穆圣就说：“假如你看见他俩恼怒真主的，你必定恼怒他两个。”海底彻又问：“咱们夭折的孩子[嘎新，阿布顿拉]，其归宿是在何处？”穆圣说：“是在乐园中，一切穆民和其子女均在乐园中。”穆圣接着诵念了这节天经“**自己信道，子孙也跟着信道者，我将使他们的子孙与他们同级，我丝毫不减少他们的善功，每人应对自己的行为负责。**”[《古兰经》52: 21]

40、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当真主创造了人祖阿丹，抚摸他的脊背，所有的人，便从他的脊背上掉下来，在每个人两眼间设置光亮。然后，真主把他们展现在阿丹面前，阿丹问：“主啊！这些人是谁？”真主说：“你的子孙。”阿丹看见其中一个人

令他十分惊奇，这人照亮着他的面容，又问：主啊！这是谁？真主说：他是达吾德。又问：主啊！你给他规定多少寿数？真主说：“六十岁。”阿丹又说：主啊！请你将我的寿数中的四十岁给他加上吧！当阿丹临终时，取命天仙来取他的命，阿丹说：我的寿数不是还有四十年吗？取命天仙说：你不是说过：把你的四十年给予了你的子孙达吾德了吗？阿丹否认了，所以他的子孙也否认了；阿丹忘记而吃了禁果，他的子孙也忘记了；阿丹犯了错误，他的子孙也犯了错误。[铁]

41、艾布得尔达义的传述：穆圣说：“在真主造化了人祖阿丹时，拍打他的右肩膀，就取出了一些像小蚂蚁大的洁白子孙；又拍打他的左肩膀，又取出像漆黑色的子孙，真主对阿丹右肩膀的子孙，说：‘我将使你们进入乐园，我不理睬任何的干涉，我为所欲为’。真主又对阿丹的左肩膀的子孙，说：‘我决定使你们进入火狱，我不在乎别人的干涉’。”[爱]

42、艾布奈祖勒的传述：一位圣门弟子名叫艾布阿布顿拉，他的同伴们来看望他时，他正哭着。他们说：“你哭什么呢？真主的使者不是曾经对你说‘你要坚持遵守剪短唇须，直到你在仙池旁相见我’的话吗？”他说：“不错，但我听穆圣说过：‘真主用右手抓一把子孙，用左手抓一把子孙，并且说右手这一把要进乐园，左手这一把要进火狱’。我不知道我究竟是属于这两伙人的哪一伙。”[爱]

43、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“在阿拉法特山附近的南尔曼的地方，真主曾与阿丹子孙缔约，他们当时是在阿丹的脊背中，真主从阿丹的脊背中取出了一切子孙，真主创造他们，并将他们撒在阿丹的面前，他们小如蚂蚁，然后，真主与他们面谈，真主说：“难道我不是你们的主吗？”他们说：“怎么不是呢？我们已作证了。天经为证：“**我所以要使他们招认，是因为不愿你们在复生日说：我们生前确实忽视了这个约会。**”或者说：“只

**有我们的祖先从前以物配主，我们不过是他们的后裔；难道你要因荒诞者的行为而毁灭我们吗？”** [《古兰经》7：172]

44、凯尔布之子吴班耶的传述：他说：真主说：“**当时，你的主从阿丹的子孙的脊背上取出他们的后裔，并使他们招认。**” [《古兰经》7：172]在取出他们之后，真主集合了他们，并使他们多才多艺，将来以各种形象出现。真主叫他们说话，他们才开口。然后，真主给他们缔结约言，并让他们自己见证，我并让你们的祖先阿丹见证你们，以免在复生日你们说不知道此事。你们当知道：万物非主，惟我是主，只有我是真正受崇拜的主宰。你们不要以物配我，我将给你们派遣我的使者，向你提醒我的约会、盟约。并给你们降示我的经典。他们说：“我们作证你是我们的主，除你之外，我们不崇拜任何主宰。”他们承认这个约会。阿丹走进他们，看见他们有富的，有穷的，有俊的，有丑的，便说：“我的主啊！你为何不使你的仆民都一样呢？”真主说：“我希望人类能感谢我。”他看见他们中的众位圣人，都面如明灯一样光亮，真主曾与他们缔结特殊的约会，要他们传达使命，替主言法。真主说：“**当时，我与众先知订约，与你和努哈、易卜拉欣、穆萨、麦尔彦之子尔萨订约，我与他们结了庄严的盟约。**” [《古兰经》33：7]尔萨的灵魂原来是在那些灵魂之中，真主将尔撒的灵魂派遣于麦尔彦，经过麦尔彦的口，进入腹中，再进入子宫。 [爱]

45、艾布德尔达伊的传述：我们正和穆圣讨论将来发生的事，穆圣说：“你们要相信山河易改，秉性难移。因为人要趋向被造的天性。” [爱]

46、温母赛利麦的传述：我问穆圣：“主的使者啊！你曾吃过中毒的羊肉，其痛苦每年来于你吗？”穆圣说：“我所遭受的事，在人祖阿丹还是在泥土里，就在我上已被记录好了。” [伊]

注释：

①真主是人类一切行为的创造者，无论正信，迷信，服从悖逆，一切都是由于真主的意志，判断，前定划分。信前定是伊斯兰教六大信仰之一，同时又认为，人类有自由的行为，人类因为这些自由的行为而应受真主的赏罚善行是真主所喜悦的，恶行是真主所讨厌的。真主的前定是绝对的，在真主绝对前定的前提下，人有相对的意志自由。前定分为总定[盖达]和分定[盖德尔]。”总定”就是真主对万物的总概括总法则，总规律，分定就是个别事物的个别法则，个别规律。比如：凡是动物，阴阳两性交配，必能产生下一代，特殊故障者列外，这就是一条总定法则。张三和一个女人结了婚，一年后生一个小孩，这便是分定法则。再如人们往往看到正在施工的高楼大厦上挂着一张标牌，上面写着由某工程师设计，由某建筑公司承包施工。”工程师绘制施工图，确定建筑高度墙壁厚度，预算各种建材的用量和比例，预设各门窗的位置等。这就是总定的比例，建筑公司按工程师的设计进行施工，这就是分定了。而二者的职能全由真主独自承担，工程师能够改变其中的某些设计细节，而真主凭他的仁慈更能使杜阿[祈祷]和施济变成提高某些定额[由真主独自注定的]的因素，也只有他能以杜阿[祈祷]和善行提高定额。总之，总信是分定的归纳，分定时总定的演绎，二者互相作用，缺一不可。

中国伊斯兰教学者多持逊尼派正统观点。王岱舆《正教真诠，前定章》说：真主造化人、神及万事万物，所以观人世之善恶也。善恶乃前定，作善作恶乃自由。无前定亦无自由，非自由不显前定。然自由不碍前定，前定不碍自由，似并立而非并立也。或说：前定自由何别乎？说：前定者，天事也；自由者，人为也。人为总不出争天定，而又非天仙为之也。故善者自趋而为善，恶者自趋而为恶，人为不同，故真主赏罚亦异。马注《清真指南》卷二“前定如大海，自由如舟楫，事因者风涛。无大海自无舟楫，是前定不离自由，无舟楫不显大海，是自由不出前定。”

②、活埋女婴，是古阿拉伯人因怕贫穷或避免指责在愚昧时期的恶习。《古兰经》载：当他们中的一个人听说自己的妻子生女婴的时候，他们的脸色黑暗然失色，而且满腹牢骚。他们这个噩耗而不与宗族会面，他多方

面考虑，究竟是忍辱保留她呢？还是把他或埋在土里呢？真的，他们的判断真恶劣[16：58--59]活埋婴儿者坠火狱，是因它的逆主和恶行，被活埋者入火狱，是因她随其父母的信仰。这证明多神教徒的婴儿也将受惩罚。

## 肯定坟坑的刑罚

1、阿吉卜之子白拉伊的传述：穆圣说：“如果穆斯林在坟墓中被审问关于真主、宗教和圣人时，他就见证万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者，所信奉的是伊斯兰教。这正如真主所说：“**在今世和后世，真主以坚固的言辞使信道者坚信。**《古兰经》[14：27]这节经文，是为肯定坟墓刑罚而颁降的。天仙问亡人：谁是你的主？谁是你的圣人？他说：我的主是安拉，我的圣人是穆罕默德。”[布、穆]

2、艾奈斯的传述：穆圣说：当仆人被埋进坟墓中，亲朋好友刚走，脚步声未消，两位天仙就来临他，让他坐起来，问道：你对穆罕默德诚信什么？信士则说：“我见证他是真主的仆人和使者。”天仙对他说：“你观看火狱中你的位置，真主确已给你调换了乐园的位置。”他同时看到这两个位置，以便他更加快乐。至于伪信士和逆徒，天仙对他说：“你对这个人（穆圣）怎么诚信呢？”他说：“我不认识他是否是圣人，我随人而说。”天仙对他说：“愿你不知道，愿你永远不学习！”天仙用铁锤击他一下，他惨叫起来，除人神外，靠近他的动物和天仙均能听见。”[布、穆]

3、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“人一旦归真后，



天仙每天早晚让他看见自己的位置。如果亡人是乐园的居民，那么，所看见的则是乐园的位置；如果亡人是火狱的居民，那么，所看见的则是火狱的位置，直到后世来临，真主让他进入其中。”

[布、穆]

4、阿伊莎的传述：一个犹太教女人来看望我，后来她提及坟墓的刑罚，并且说：“求真主保佑你，免遭坟墓的刑罚。”关于坟墓的刑罚，我请教穆圣，穆圣说：“是的，坟墓的刑罚，是千真万确的事实。”从此之后，我见穆圣每次礼拜，他就求真主护佑，免遭坟墓的刑罚。”[布、穆]

5、萨比特之子宰德的传述：穆圣骑着骡子，走在白尼南扎尔族的墙根前，我们随同前往，骡子看见坟墓，突然惊了，把穆圣几乎摔下来。穆圣问：“谁认识这些坟墓之人？”有人自称认识。穆圣又问：“他们死于何种情形？”他说：“死于举伴主。”穆圣说：“我的教生中有这些教民，确在坟墓里常受折磨着。若不是怕你们不敢殡葬亡人，我一定求主让你们听见我所听到的坟墓中的刑罚。”然后，穆圣面对我们，说：“你们当求主护佑，免遭火狱的刑罚。”他们说：“我们求主护佑，免遭火狱的刑罚”穆圣又让他们诵念求护词，他们又照办了。穆圣又令他们说：“你们当求主护佑，免遭公开和隐匿的患难，并求主护佑，免遭‘旦扎里’[骗子手]的磨难。”他们随就诵念了。[穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当亡人被埋入坟墓中时，面容乌黑、眼睛发蓝的两位天仙来临他，一位被称为‘孟克尔’，另一位叫‘奈克尔’。他两个说：“你对这个人（穆圣）说什么？”他说：“他是真主的仆人和使者。我见证万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的仆人和使者。”两位天仙说：“我们知道你要说这话。”然后，他的坟墓被扩展七十平方尺，坟内光亮四射。天仙对他说：“你睡吧！”他说：“我回去面见家人，告诉他们我的美好情况。”两位天仙说：“你睡吧，如同新人那样睡觉。”他被

温柔的唤醒，直到真主使他从睡卧处复活。”

如果亡人是个伪信士，他就说：“我听人念清真言，但不知其意。”两位天仙说：“我们知道你要说这话。”天仙令大地收缩，坟墓紧缩，他的肋骨交叉在一起，他在坟墓中一直受惩罚，直到真主使他从这种睡眠中复活。”[铁]

7、阿吉卜之子白拉伊的传述：穆圣说：“亡人被埋入坟墓后，两位天仙来临，让他坐起，问道：“谁是你的主宰”？答：我的主是安拉。再问：“你信仰什么宗教？”答：“我信仰伊斯兰教。”再问，被派遣在你们中的这个人是谁？答：“穆罕默德是真主的使者”再问：怎么知道的？答：我学习天经，并笃信它。天经为证：“**真主在今后两世以坚定的言辞，使信士安定。**”[《古兰经》14：27]这时，真主命天仙在上空高呼：“仆民所言属实，你们当为他铺乐园之褥，穿乐园之衣，开乐园之门。”乐园敞开，乐园之香气常常不息，处境辽阔，眼界大开。

至于逆徒和伪信士，遭到死亡的痛苦。被埋入坟墓后，灵魂复入体中，两位天仙来临，使其坐起来，问道：你的主是谁？你的教门是什么？你的圣人是谁？他支支吾吾无言答对，这时，真主命天仙在上空高呼：“他否认了，你给他铺上火褥，穿上火衣，打开狱门。”他常受火狱之灼烧，尝受其热毒。坟墓变为窄狭，肋骨碎折，并派盲哑天仙，监视他，手持铁棒，假设用他击山，山必化土，然后，用铁棒抽打罪民，除人类和精灵外，东西方所有之物均能听到，就这样他被复活，受惩罚。”[爱、艾]

8、奥斯曼的传述：他经常站在坟旁痛哭，甚至其泪湿胡须。有人问他：“你提到乐园和火狱，你不常哭，而你每次提到坟墓却痛哭流涕。”奥斯曼说：“穆圣曾经说过：坟墓确实是后世的第一栈道。如果谁摆脱坟墓的刑罚，其后就会更容易了；如果不能摆脱坟墓之刑罚，其后就会更难。我看到的任何现象，都没有比坟墓之刑罚更令人可怕。”[铁、伊]

9、奥斯曼的传述：每当殡埋亡人时，穆圣便站在坟墓旁，说：“你们当为其教胞求饶，求主使他镇定，因为他现在正被审问。”[艾]

10、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“九十九条巨蟒将制服坟墓中的逆徒，它叮蛰他，直到复生日成立。假若其中一条巨蟒将毒气吹在地面上，大地就寸草不生。”[达、铁]

11、扎比尔的传述：我们随同穆圣去参加穆阿兹之子赛尔德的殡礼。当穆圣给他举行殡礼后，把他埋入坟墓，穆圣念了赞词，我们也随同念了。有人问穆圣：“主的使者啊！你为什么要念清净词和大赞词呢？”穆圣说：“坟坑对这个善良的仆民变狭窄了，我一直站着念赞词，希望真主扩展他的坟墓。”[爱]

12、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“这个人[赛尔德]归真了，阿尔世为他震动，天门为他敞开，七万个天仙参加他的殡礼，他在坟墓中遭到狭窄，后来蒙主恩扩展了。”[奈]

13、艾布伯克尔之女艾斯玛的传述：穆圣站着进行讲演，讲到人在坟墓中遭受的折磨，此时，许多穆斯林就悲伤起来。这时喧哗声干扰我理解穆圣的讲话。当喧哗声平息后，我问身旁的人，说：“愿真主赐你吉祥，穆圣最后讲的是什么，请告诉我。”他说：“穆圣说：我奉到启示：你们将在坟墓中受折磨，类似‘旦扎里’（骗子手）的磨难。”[布]

14、扎比尔的传述：穆圣说：“亡人被埋入坟墓时，亡人以为太阳刚落，他就坐起来，揉一揉眼睛，说：“你们让我礼拜吧！”[伊]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“有正信的亡人被埋入坟墓时，天仙让坐起来，不受惊恐和吵闹，然后，天仙问他：‘在现世中，你生活在哪个宗教呢？’答：‘我生活在伊斯兰教中。’又问：‘你对穆罕默德这个人怎样诚信的呢？’答：‘穆圣是真主的使者，他从真主那里给我们带来了一切明证’。又问：‘你

怎样说从真主那里带来一切，难道你在现世里看到真主了吗？’答：‘任何人在现世不能用肉眼看见真主’。然后，天仙给他打开火狱方面的一个小孔，他观看一下，他见熊熊烈火互相粉碎，互相吞吃，天仙对他说：‘你看真主保护你，免受逆主和罪过’。然后，天仙给他打开乐园方面小孔，他看到了乐园的美丽和乐园的恩典。天仙对他说：‘这就是你将来的位置。因为你在现世对伊斯兰教深信不疑，托靠真主，你归主时有正信，你也将被复活在正信上’。”阿敏！

天仙让作恶的亡人在这坟墓中坐起来惊恐万状，天仙对他说：‘你信奉什么宗教呢？’他说：‘我不知道’又问：‘你对穆罕默德怎样认识的？’他说：‘我听人云亦云，我也随声附合，而不知其意。’天仙给他打看乐园方向的小孔，他看到乐园的美丽和恩典，他再观看真主从他上拨去恩典，天仙为他打看火狱方面的小孔，他见火狱熊熊烈火相互粉碎，相互吞吃，天仙对他说：‘这就是你的位置，你在现世怀疑教门，你死在它上，你必定也被复活在它上’。”[伊]

**注释：**

①“孟克尔”和奈克尔”，是阿拉伯语的音译，是坟墓中专事审问亡人的两位天仙。据伊斯兰教义学载：亡人被埋入坟墓后，随即两位天仙来临，一位叫“孟克尔”，另一位叫“奈克尔”，忽然来到面前，使尸骸复苏，使亡人坐起来，二位天仙，手持火刑，对亡人进行拷问，问：“谁是你的主宰？你的圣人是何人？你遵行的是什么宗教？你学习的是什么经典？你礼拜的朝向是什么？”若亡人是虔诚的穆斯林，就会对答如流，说道：“安拉是我的主，穆罕默德是我的圣人，伊斯兰教是我的宗教，古兰经是我的经典，克尔白是我的礼拜朝向。”天仙听后就安慰他说：“你放心安眠，不要恐惧，到后世成立，你可以永享天乐。”顿时坟内宽敞明亮，通向乐园，而且快乐。若亡人是违背真主的人，就对答不上，天仙便用火刑向他打去，鞭打之下，痛苦难忍。天仙对他怒恨地说：“你违背主命，

后世成立，你将永受火狱之苦。”顷刻之间，坟内狭窄，通向火狱，黑暗无光。

## 遵循天经圣训

**真主说：“你们当共同抓紧真主的绳索，不要分裂。”[《古兰经》3：103]又说：“圣人命令你们的，当遵守之；圣人禁止你们的当戒绝之。”[59：4]**

1、圣妻阿伊莎的传述：穆圣说：“谁在伊斯兰教捏造异端，谁便是被遗弃的人。”[布、穆]

2、扎比尔的传述：穆圣说：“最真实的言辞，便是真主的经典；最正确的领导，便是穆罕默德的领导；最可恶的事情，是异端邪说；凡是异端，都是迷路。”[穆]

3、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“真主最恼恨的人，是三种：[1]在禁地行亏干罪的人；[2]在伊斯兰教中寻求愚昧时期道路的人；[3]枉杀无辜的穆斯林的人。”[布]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是我的教生，都可以进乐园，除非拒绝进乐园的人。”圣门弟子问：“主的使者啊！还有人不愿进乐园吗？”穆圣说：“凡服从我的人，都可以进乐园；凡违背我的人，便是不愿进乐园的人。”[布]

5、扎比尔的传述：穆圣正在睡觉，一伙天仙来见他。天仙们说请大家给这个模范人物形容一下吧。”有的说：“他睡着了”有的说：“他的眼睡了，而心是醒的。”然后，大家说：“穆圣

的情况，犹如一位仁慈君子，建筑一所新宅院，新宅院里摆上宴席，派人去请客。凡是接受邀请的人，都可以进宅院，任意享用宴席；凡是拒绝邀请的人，当然不能进宅院享用宴席。”有的说：“请大家为他解释一下，让人人明白那个范例的真义”有的仍说他睡了；有的说他的眼睡心醒。最后，大家说：“那新落成的宅院，是乐园。请客的人便是穆罕默德。谁服从穆罕默德，谁确已服从真主了；谁违背穆罕默德，谁确已违背真主了。穆罕默德是人类之中真伪的鉴别者。”[布]

6、艾奈斯的传述：有三个人去请教圣妻们，有关穆圣在家每天所做的功课。当他们得知自己功课少，他们说：“我们怎能与穆圣相比呢？真主已经原谅他前前后后的错误了。”其中一个人说：“我要整夜礼拜。”另一个说：“坚持每天封斋，不开斋”，又有一个人说：“我不近女色，一辈子不结婚。”穆圣知道后，去见他们，说：“你们说如此如此的话吗？真的，指主盟誓！我比你们中任何人更敬畏真主，谨守纲纪。可是，我封斋，我也开斋；我礼拜，我也睡觉，我结婚，履行人道。谁抛弃我的道路，谁就不是我的教生。”[布、穆]

7、阿伊莎的传述：穆圣做了一件教门中的功修，并让人照着去做。一伙人认为其行为不为完美而避开不作，穆圣听到这话，进行演讲，赞颂真主，然后，说：“一伙群众怎么不执行我的道路[如夜间睡觉等]，指主起誓，我是最了解真主的惩罚者，是最敬畏真主的人。”[布、穆]

8、胡底哲之子拉费尔的传述：穆圣迁移麦地那，而麦地那的人正给枣树授粉，穆圣问：“你们干什么呢？”他们答：“我们原来就这样作的”穆圣说：“假如你们不这样做，或许对你们更好。”于是，他们就没有给枣树授粉，结果枣树的果实减产了，枣树的主人向穆圣提及这种减收的情况，穆圣说：“我只是一个凡人，我对此只是凭个人的主观意识所说的。如果我命令你们教

门的事情时，你们就应当采纳执行；如果我凭个人的见解命令有关现世的事情，我做错了，你们不要认为不近情理。因为我是个凡人，我也会做错的。”[穆]

9、艾布穆萨的传述：穆圣说：“我与真主派我劝化的民族，其情形好似一个人，去见他的群众说：“同胞们！我确实警告过你们，我亲眼看见敌军入侵，咱们无能力对付敌军，我焦急万分，大家赶快撤走，寻找安全地带吧！才是出路。”群众中有些人听从他的指示，当夜上路而行，结果安然脱险；有些人不相信，并依恋故土，按地不动，后来果真敌军来犯，把不听话者全部消灭了。这便是服从我，奉行我的教律者与违背我，否认我传布的真理的比喻。”[布、穆]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我同我的教生的情况，正如一个人点燃了火把，一些扑灯蛾和飞虫就向火光盲目冲进去，你们正是盲目地冲进火坑，而我却抓住你们的腰带，把你们一把拉了过来。”[布、穆]

11、艾布穆萨的传述：穆圣说：“真主用正道与知识派遣我，其比喻正如滋润的甘露，降注于大地，土壤吸收水分后便长出各种各样的植物和庄稼。土壤硬瘠的，容留住雨水，真主借它裨益人们，供大家饮用、灌溉、和耕耘。还有些是斜坡地，虽经雨水倾注，但它既不能储藏水分又不能生长植物。这就是这两种人的比喻。[1]研讨宗教学，得到正道的好处，学习后并教人，诲人不倦；[2]趾高气扬，不接受真理，不接受真主用以派遣我的正道”[布、穆]。

12、阿伊莎的传述：穆圣诵读“**他降示的这部经典，其中有许多明确的节文是全经的基本；还有别的许多隐微的经文。……唯有理智的人，才会觉悟。**”[〈古兰经〉3：7]这节经文后，说道：“你们看见追求隐微的经文的人们时，你们当谨访他们，不要与他们同坐，交谈。”[布、穆]

13、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：有一天中午，我去见穆圣。穆圣在房中听到两个对一节隐微的经文争论的声音，穆圣随即来到我们跟前，带怒色说：“你们的前人，因对天经分歧而被毁灭了。”[穆]

14、艾布万嘎素之子赛尔德的传述：穆圣说：“在穆斯林当中，罪过最大的穆斯林，就是这等人：对于真主没有给人列为非法的事物，他经常询问圣人，结果真主因他多问而将那种事物列为非法了。”[布、穆]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在光阴临尾，将出现一些撒谎的骗子，他们妄言你们和你们祖先没有听过的圣训，其实他们谈的全是假圣训，并制造很多虚伪的坏的律例和坏的诚信，你们要远离他们，也不要他们接近你们，以免他们使你们迷误，使你们陷入折磨[以物配主]之中。”[穆]

16、艾布胡莱勒的传述：有经人[即指犹太教徒]用希伯勒语诵读《讨拉特》，并用希伯勒语为伊斯兰人注解它，穆圣说：“你不要相信有经人，也不要否认他们，**你们当说：我们相信我们所受的启示和易卜拉欣、易司马仪、易斯哈格、叶尔孤白、以及各支派所受的启示，与穆萨和尔撒受赐的经典及众先知受主所赐的经典**’。[《古兰经》2：136][布]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“妄传一节圣训，足为说慌了。”[穆]

18、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：在我之前，真主派遣到其民族的圣人，在他的民族之中均有一些助手和门徒，他们执行圣人的道路，对于命令和禁止而追随圣人。后来，一些不肖子孙出现，他们只说而不作，重末轻本[轻视主命，重视副功]。故谁以武力与他们斗争，谁就是穆民；谁以辩论与他们斗争，谁也是穆民；谁以心憎恨与他斗争，谁也是穆民。除此之外，则没有芥子粒重的信仰。”[穆]



19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁引导人走向正道[即指善功]，谁便能得到跟随者同样的报酬，其报酬毫不减少；谁诱惑人走向歧途，谁便遭到与跟随者同样的罪行，其罪行毫不减少。”[穆]

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伊斯兰教徒忍辱负重、背井离乡，他会像凯旋一样返回。恭喜一些离乡者（即忍辱负重的穆斯林）。”[穆]①

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伊玛尼（正信）盘居于麦地那，犹如蛇盘居于洞中一样。”[布、穆]

22、莱比阿·哲尔施的传述：天仙来见穆圣，说：“你闭上眼睛用耳听，让心理解。”穆圣说：“我就照办了。”天仙又对我说：“仁慈的主人建造住所宅院，然后，摆设宴席，派人去请客。应邀者，便可进宅院，享食宴席，主人喜欢他；拒绝邀请者，不得进宅院，不得享用宴席，主人并且恼怒他。”穆圣说：“主人指的是真主，邀请者是穆罕默德，宅院是伊斯兰教，宴席是乐园。”[达雷]

23、艾布拉菲尔的传述：穆圣说：“你们中任何人不要贪睡而不求学。当我的命令和禁令到达他时，他说：“我不知道穆圣的圣训，我只遵循在《古兰经》中所记载的。”②[爱、艾、铁、伊、白]

24、麦阿迪凯尔卜之子米格达姆的传述：穆圣说：“须知：我奉到《古兰经》和类似天经的启示。好吃贪睡、不求进步之人将要来说：“你们当谨守这部《古兰经》，发现其中合法事物就使用；发现非法事物就远离。其它的一概不遵。”其实，我定为非法的食物，如同真主在《古兰经》中定为非法事物一样。须知：家驴，禽兽中凶残的动物[如虎、狮、狼、鹰等]均不为合法的。不得拾取缔结条约者[即伊斯兰教国家保护下的犹太教徒和基督教徒]的遗物归为己有，除非其主人所扔弃不要的[如枣核，石榴

皮等]。客人来临，应当热情招待。如果不招待，他就有权力以其人之道还诸其人之身。”[爱、达雷、伊]②

25、萨雷耶之子尔雷巴祖的传述：穆圣站着进行演讲，说：“你们中一个人坐在椅子上，猜测真主所禁止的只在《古兰经》里吗？须知，指主起誓，我确已命令，劝化，禁止了许多事物。这些命令和禁止与《古兰经》律例相同，而且更多些。未经许可，你们不可闯入交纳过人丁税的有经人的房室。也不要殴打他们的妻室，也不要强占他们的果品。”[艾]

26、萨雷耶之子尔雷巴祖的传述：有一天，穆圣带领我们礼了拜。穆圣面对我们，给我们作了感人肺腑的讲演，使听众眼泪盈眶，胆战心惊，有人说：“真主的使者啊！这好像是在做遗言，请你指教我们吧！”穆圣说：“我忠告你们，要畏主守法，听话服从，纵然是阿比西尼亚的黑奴做你们的领袖，你们也当服从。因为在我去世后，你们之中活着的人，将要看见多种的纷争，你们当坚守我的道路和获得正道的哈里发[继位者]的道路，你们要用大牙咬紧圣道。你们当远离各种新生事物。凡是新生事物，都是异端，凡是异端，都是迷误。”[爱、艾、铁、伊]

27、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣为我们画了一条直线，接着说：“这是真主的道路”，然后，又在这条直线的左右画了许多线路，并且说：“这些道路是恶魔的道路，每条路上均有恶魔引诱。”穆圣引用天经为证，说：“**这确实我的正路，故你们当遵行它；你们不要遵循邪路，以免那些邪路使你们离开真主的大道，他将这些事情嘱咐你们，以便你们敬畏。**”[《古兰经》6：153][艾、奈、达雷]

28、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们都不能获得正信，必待他酷爱我带来的一切教律。”[布阿维传]

29、哈雷斯之子毕俩里的传述：穆圣说：“谁复兴已泯灭的一件圣行，谁必获得执行者同样的报酬，其报酬毫不减少；谁制

造主圣不喜爱、令人迷路的异端，谁就要遭到执行者同样的罪恶，其罪恶毫不减少。”[铁、伊]

30、奥夫之子阿慕尔的传述：穆圣说：“的确，教门盘居于黑扎兹，犹如蛇盘居于洞中一样。教门被黑扎兹人保护，犹如有孕的山羊被山头掩护一样。这个教门离乡者来临，他将离乡者带回。恭喜一些离乡的人。即在我去世后，人们腐败时能执行圣道的人。”[铁]

31、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“我的教生将要经过类似以色列后裔所经过的时代，他们重蹈覆辙。有人明目张胆地奸淫其母亲，那么，在我的民众中一定有这样做的人。的确，以色列的后裔分为七十二伙，而我的教圣则分为七十三伙，他们全部要进火狱，只有一伙人不进火狱。”圣门弟子们问：“主的使者啊！这一伙人是谁呢？”穆圣说：“我和圣门弟子所行的道路的人。”[铁、爱]

另一传述：穆圣说：“七十二伙人进入火狱，只有一伙人进乐园，他就是大众派，在我的教生中，将要出现许多败类，私欲[异端]进入他们的骨节中，狗跟随主人，狂犬病毒将要进入其主人的血管和骨节。”[艾]

32、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“真主不会使我的教生集中在迷路上。真主必援助穆斯林大众派。谁脱离集体，谁就被投入火狱。”[铁]

33、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当追随大多穆斯林所行的教门。脱离大众的人，就要单独的进入火狱。”[伊]

34、艾奈斯的传述：穆圣对我说：“孩子啊！如果你能从早到晚不存心诈骗人，那么你就去做吧！”停了一会，穆圣又说：“孩子啊！内心不欺骗人，这便是我的道路，谁遵循我的道路，谁就是喜爱我的人；谁喜爱我，谁就在乐园里和我在一起，享受主恩。”[铁]

35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在我的教生腐败时，谁能遵守我的道路，他便能获得一百位烈士的回赐。”[白]

36、扎比尔的传述：欧麦尔来见穆圣，说道：“我们从犹太教人那里听到演讲很敬佩，你看，我能记录其中一部分吗？”穆圣答道：“你们像犹太教徒和基督教徒一样，对于你们的教门怀疑吗？我确已给你们带来了灿烂、纯洁的正教了。假如穆萨圣人在世，他也应该跟随我遵循我的教律。”[爱、白]

37、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“谁吃洁美的食物，符合圣道行事，不伤害他人，谁必进乐园。”有人问“主的使者啊！当今这类人是多的吗？”穆圣说：“他们在我去世后的许多世纪中出现。”[铁]

38、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“的确，你们生活在伊斯兰教最尊贵的大好时期，你们谁撇弃我奉命的十分之一的教律，谁便折本了，其后，伊斯兰教将要面临一个衰弱时期，谁能执行奉命的十分之一，谁便得救了。”[铁]

39、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“在获得正道之后，不会迷路，也不会陷入迷信之中，除非他们强词夺理地争辩。穆圣引证这节经文**“他们只是为强词夺理地而举他为例，不然，他们是善辩的民众。”** [《古兰经》43：58][爱、铁、伊]

40、艾奈斯的传述：他说：你们不要自寻困难，否则，真主就使你们困难。的确自寻困难的民族，真主使他们难上加难，那是基督教和犹太教中的余党。**“他们自创出家制——我未曾以出家制为他们的定制——他们创设此制，以求真主的喜悦；但他们未曾切实地遵守它，故我把报酬赏赐他们中的信道者。他们中有许多人是悖逆的。”** [《古兰经》57：27][艾]

41、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“《古兰经》降示分为五个方面：[1]合法的；[2]非法的；[3]明确的；[4]隐微的；[5]比喻的。你们当视合法为合法，视非法为非法，执行明确的经文，

归信隐微的经文，以比喻的经文[即古代民族的故事]为警戒。””你们当执行合法的经文，当远离非法的，追随明确的经文。”[白]

42、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“万事分三类：[1]公正明确的应遵行；[2]使人迷误的当远离；[3]分歧之事要交付真主。”[爱]

43、哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣说：“恶魔是人类中的狼，犹如羊群之狼一样。狼只叼去孤行的、离群和掉队的羊。故你们切莫裂党，要坚持跟随正统派。”[爱]

44、艾布赞勒的传述：穆圣说：“谁离开大众派[即抛弃圣行，跟随异端]一寸，谁确已从脖子上脱去了伊斯兰教的项圈[即脱离伊斯兰教的保护]。”[爱]

45、艾奈斯之子马力克的传述：穆圣说：“我给你们留下两件法宝：一、真主的经典；二、圣人的遗训。只要你们掌握好，就永远走不了黑路。”⑤[马]

46、哈雷斯之子侯索夫的传述：穆圣说：“只要有人新生异端，那么，类似的圣行就被升起了。你遵行圣行，强过新生异端。”[爱]

47、哈萨尼的传述：穆圣说：“只要有人在教门中新生异端，排斥圣道，真主就使他们的道路脱去相对的圣行，永不使他们恢复教律，直到后世来临。”达雷]

48、买希勒之子易卜拉欣的传述：穆圣说：“谁尊重[或援助]异端分子，谁确已帮助毁灭伊斯兰教了。”[白]

49、伊本阿巴斯的传述：他说：“谁学习天经，并遵行其中的教诲[命令和禁止]，那么，真主就使谁脱离迷路，走上正道，在复生日，蒙真主护佑，免遭罪恶的清算。”谁遵循天经，谁在现世就不会陷入迷路；在后世也不会受苦。天经为证，真主说：**谁遵循我的正道，谁就不会迷误，也不会倒霉**”[《古兰经》20：123][莱]

50、伊本买斯欧德的传述：“穆圣说：“真主给正道打个比喻：一条大路，路旁有两堵墙，墙上敞开许多门，门上挂着门帘。在路口有个召唤者，说：“你们要恪守正道，不要偏邪。”在这条路边还有一个召唤者，每当仆民想要开门时，召唤者便说：“愿你受难！你不要开门。你一开门就控制不了，必定要进去。”穆圣接着解释说：“这条路是指伊斯兰教；被敞开的门是真主的一些禁律；挂的门帘是真主的法度；在路口的召唤者是《古兰经》；另一个召唤这是在信士心中的真主的劝化者。”[莱、爰、白、铁]

51、伊本买斯欧德的传述：他说：“谁欲仿效人，就让谁仿效先贤。因为活着的人可能会不安于磨难[他也许会遭到灾难，陷入罪恶的泥潭，甚至会叛教]。而先贤们则是圣门弟子，他们是伊斯兰教的佼佼者。他们内心虔诚、知识渊博、墨守礼法、常随圣人，支持教门。所以，真主选择他们维护正教，你们要认识他们的高贵，尽可能的仿效他们的品德和行为。因为他们是坚守正道的。”[莱]

52、扎比尔的传述：汉塔卜之子欧麦尔带着《讨拉特》中一本小册子来见穆圣，说：“主的使者啊！这是《讨拉特》经中的小册子，其中有古代故事，我们可以阅读吗？”穆圣沉默未答，欧麦尔便开始阅读，穆圣面呈怒色，艾布伯克尔说：“愿你的母亲丧失你，你没有看见穆圣脸上的怒色吗？”欧麦尔注视穆圣的面孔，说道：“我求主护佑，免遭主圣的恼怒，我喜悦安拉为主宰，伊斯兰教为宗教，穆罕默德为圣人。”穆圣说：“指着掌握穆罕默德生命的主宰盟誓！假若穆萨圣人降世，你们也不要跟随他而抛弃我。否则，你们必定迷失正道了。假如穆萨现在活着，赶上我的为圣，那么，他必定要跟随我。”[达雷]

53、扎比尔的传述：穆圣说：“我的话不可废除真主的话，而真主的话可以废除我的话；真主的话，其中一部分可取代另一

部分。” [达]

54、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“我的圣训，其中一部分可取代另一部分，犹如《古兰经》文的取代一样。” [达]

55、艾布赛阿莱卜·黑施尼的传述：穆圣说：“的确，真主规定一些主命，你们切莫废除；真主制定一些禁律，你们切莫超越；真主为怜悯你们没有提及的事物，你们切莫深究。” [达]

**注释：**

①穆圣奉主命复兴伊斯兰教时，当时，支持保卫伊斯兰教者只是少数圣门弟子，因为被多神教徒迫害，穆斯林们离乡背井迁移到麦地那，成为离乡人。再者，那时凡信仰伊斯兰教者，均受到他人轻视和远避，故如同是离乡人一样。

②这段圣训是说：信士不得反对圣训，违背圣训就等于违背《古兰经》了。因为圣训是对古兰经的具体阐述，天经只是大纲，其细节尚需穆圣给大家一一说明，如天经命令礼拜，具体立法必须有穆圣给大家示范。再如天课，天经只提到是主命，但具体的数额尚需穆圣说明。真主说：“**圣人命令你们的，当遵守之；圣人禁止你们的，当戒除之。**” [《古兰经》59：7]又说：“他未随私欲而言，这只是他所受的启示。” [《古兰经》53：34]

③古兰经是伊斯兰教的立法原理，而圣训是对古兰经的具体说明，只有我们坚持实行天经、圣训，才不会迷路，否则，便产生异端，分教派，走黑路。

## 知识篇

**真主说：“真主的仆民中，只有知识分子敬畏他。”** [《古兰经》35：28]

**又说：你说：“有知识的与无知识的人相等吗”？** [39：9]

**又说：“我给众人打了许多比喻，只有知识分子理解它们。”**  
[《古兰经》29：43]

1、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们应该替我宣传，哪怕是一段经文呢？你们可以向以色列人进行说教，那是毫无妨碍的。谁有意识的假借我的名义造谣，谁将来必定坐火椅子。”<sup>①</sup>[布]

2、准度卜之子赛米勒和施尔布之子穆阿伊勒的传述：穆圣说：“谁明知圣训是假造的而加以宣传，谁便是撒慌者。”[穆]

3、穆阿维耶的传述：穆圣说：“真主要给谁福利，就使谁精通教义。我只是分配知识者，真主是恩赐理解知识者。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人如同矿物之差异。在愚昧时期道德品质最高尚的人，他们精通教义时，那么，在伊斯兰教中仍然是最优秀的人。”[穆]

5、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“只可对两种人羡慕：  
[1]真主把财富慈悯给他，而他把财富用在正当事业中；[2]蒙真主赐予知识，而他用知识进行判断，并把它传授给他人者。”[布、穆]



6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人一旦死亡了，他的一切工作就停止了，唯有三件事例外：[1]川流不息的施舍；[2]裨益人的知识；[3]常为先人祈祷的优良子女。”[穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁给穆民解决现世的一件困难，真主必给谁解决后世的一件困难；谁资助一个艰苦的穷人，真主必在今后两世资助谁，谁掩饰穆斯林的丑闻[和赠给穷穆斯林衣服，用以遮体]，真主必在今后两世掩饰谁。只要仆民帮助其同胞，真主就援助仆民。谁踏上求学之道，就等于踏上直达乐园的坦途了。只要一伙人聚集在真主的圣庭[即清真寺和学校]，阅读天经，互相切磋，真主必给他们降示安静，他们被慈恩所环抱，被天仙所环绕，真主给他跟前的天仙誉奖他们。凡是行为落伍的人，他的门弟不能使他们升级，而接近真主。”[穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“后世第一名被审判的人便是为主道殉难的烈士，天仙把他带出来，让他认识真主的恩典，他认识得很清楚，真主说：“你们为什么效命疆场呢？”他说：我为你而战斗，直到杀身成仁啊！真主说：“你撒谎了，你奋勇杀敌，目的想落英雄的荣誉，那么，你已被人歌颂过了。”真主说罢，就命令管火狱天仙把他的脸拖地，扯着投进火狱中了。第二种人，是那辛辛苦苦地学习，诲人不倦地教导，并且诵读《古兰经》的人，天仙把他带出来，把他的恩惠显给他，他认识得很清楚，真主说：“你为什么刻苦学习呢？”他说：“为你而学习，教授诵读《古兰经》呀！”真主说：“你撒荒了，你求学的动机只是为博得学者的美称，你诵读《古兰经》只是为让人说你是诵经家，你的目的地已完全得到了。”真主说罢，便命天仙，拖着他的脸，把他扔到火狱中。第三种人，是得到真主的宏恩而财富样样俱全的人，天仙把他带出来，把他的宏恩显示给看，他认识得很清楚。真主说：“你怎样处理这些财富呢？”他说：“凡是你喜爱的道路，我都没有放过，统统要施舍。”真主说：“你

撒谎了，因为你出散的目地，只是想让人称你为慈善家，人们确以称赞你了。”真主说罢，命令天仙使他的脸着地，把他投进火狱。◎[穆]

9、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主收回知识，并非从仆民中褫夺，而是借学者的去世而收回知识。在没有学者的时候，人们便把愚人当成领袖，逢人询问，让无知无识的人来判决，结果他们误己而误人。”[布、穆]

10、艾布塞里麦之子施给格，麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：在每逢星期四劝大家，有人对他说：“阿布顿·莱罕曼之父啊！我喜欢你每天都劝导我们。”阿氏说：“须知！我没有每天给你们讲道，只是我害怕你们讨厌，我间断地劝化你们，正如穆圣怕我们厌倦而间隔地劝导我们一样。”[布、穆]

11、艾奈斯的传述：穆圣每当说到有特殊意义的词句时，总是重复三遍，直到人人理解为止。穆圣经过一伙人便向他们说三次“赛俩目”[问安]。[布]

12、艾布麦斯欧德的传述：一个人来见穆圣，说：“我缺少能骑的骆驼，不能参战，请你给我一个坐骑吧。”穆圣说：“我没有供你骑的坐骑”旁边的一个人说：“主的使者啊！我给他介绍供他坐骑的人，好吗？”穆圣说：“引人行善，可获得行善者同样的报酬。”[穆]

13、哲雷勒的传述：有天中午，我在穆圣那里。然后，来了一伙人，赤身露体，身穿烂毛衣，腰佩刀剑。他们大多数是穆祖莱部落人。当穆圣看到他们贫穷的状况时，面呈忧色。穆圣进屋，之后出来，命令毕俩利念宣礼，礼过[晌礼]拜，穆圣站起来进行演讲，引证天经，说：“**众人阿！你们当敬畏你们的主，他从一个人上创造你们，他把那个人的配偶造成与他同类的，并且从他俩创造许多男人和女人。你们当敬畏真主——你们常假借他的名义，而要求相互的权力的主——当尊重血亲。真主确实监视**

**你们的。” [《古兰经》4: 1] “信道的人们啊！你们应当敬畏真主，每个人应当想一想自己为明天而准备了什么，你们当敬畏真主，真主确实彻知你们的行为的。” [《古兰经》59: 18]**

每个人应当出散金币、银币、衣服、一升小麦、一升枣子……即使出散半个椰枣，也要量力而行。然后，有位辅士，拎着一包钱来了，人们陆续而来，有的捐钱，有的捐粮，有的散衣服。我看见人们捐献了两堆粮食和衣服。穆圣笑逐颜开，喜形于色，其面容好像是镀金一样，说：“谁在伊斯兰教中创造一件好行为而被人效仿，谁便获得那件好行为的报酬和其后遵行者的报酬，但他们的报酬丝毫不减少；谁在伊斯兰教中制造一件坏行为而被人跟随，谁便获得那件坏行为的罪过和跟随者的罪过，他们的罪过丝毫不减少。” [穆]

14、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“任何人只要被亏杀，阿丹的第一个儿子[嘎比利]就要负担一份血债，他是第一个制造杀人案的人。” [布、穆]

15、盖斯之子克西尔的传述：我和艾布德尔达伊在大马士革的清真寺里坐着，来了一个人，说：“艾布得尔达义啊！我从圣城麦地那来找你，是为了得到一段圣训，我听说你由穆圣上传来它，我特意请教你。”艾氏说：“我听穆圣说过：谁踏上求学之道，真主就使他踏上乐园之路了！的确，众天仙为喜爱求学者而垂下神翼；的确，天上的天仙界，地上的人神，水中的鱼类，均给学者求饶。的确，学者超越修士，就如十五晚上的月亮超越繁星一样；的确，学者是圣人的继承人。圣人没有遗留金币和银币，只是留下知识。谁获得知识，谁就获得丰富的福份了。” [爱、铁、艾、伊、达雷]

16、艾布吴玛麦巴希利的传述：有个人给穆圣提及两个人，一个人是修士和另一个人是学者，究竟哪一个最尊贵？穆圣说：“学者超越修士，如同我超越你们中最普通的人。”穆圣接着又

说：“的确真主，天仙，天上的天仙界，地上的人神和动物，甚至洞中的蚂蚁，水中的鱼类，都给传授人福利[知识]者祝福。”  
[铁、达雷]

一说：穆圣说：“学者超越修士，就如同我超越修士和你们中最普通的人。”接着穆圣诵念了这节经文“**真主的仆民中，只学者敬畏他。**”[《古兰经》35：28]

17、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“人们都是跟随你们的，人们从四面八方来向你们学习宗教知识。当他们来至你们的时候，你们要很好地劝告他们[即教授他们宗教知识和遵循正道者的品德]。”[铁]

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“智慧的言辞，是学者的遗失的宝物。无论在何处发现它，他最有权利拾起它。”[铁、伊]

19、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“一个伊斯兰教学者，是比一千个修士更能对付恶魔。”[铁、伊]

20、艾奈斯的传述：穆圣说：“求知对于每个穆斯林来说是天职。不因材施教者，就如同给猪佩带珍珠、金项链一样。”[伊、白]

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伪信士不会兼具两种美德。优美性格和精通教义。”[铁]

22、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁外出求学，谁就是为主道奋斗，直到他返回家乡。”[铁、达雷]

23、塞黑柏尔的传述：穆圣说：“求学的人，必蒙大赦，既往不咎。”[铁、达雷]

24、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“穆民对耳听到的好知识，永不满足，直到乐园成为他的归宿。”[铁]

25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“学者如遇人请教而藏奸不说，将来到了后世，真主必给他戴上火笼头。”③[爱、爱、

铁、伊]

26、马力克之子克尔布的传述：穆圣说：“谁为了和学者抵抗，或者为了同愚人争辩，或者为了博取大家的推崇，而学习知识，真主必使谁进入火狱。”④[铁、伊]

27、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁学习一门取真主喜悦的知识，其目的地只是获得现世享受，谁在后世便得不到乐园的芳香。”[爱、艾、伊]

28、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“听我的话牢记后传授给人者，真主必使他光荣。因为许多懂法者，并不都是法学家。或许直接听到的人，还不如间接听到的人更懂宗教。三种行为，穆斯林不要心怀憎恨。[1]为真主虔诚工作；[2]对穆斯林大众忠告；[3]与穆斯林大众保持一致的信仰和善功[如主麻拜、集体礼拜]。因为他们的祈祷包括所有的信士。”[沙、白、爱、铁、艾、伊、达雷]

29、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“谁听我讲解教义，而随后照样传授给他人，真主必使谁光荣。因为许多间接听到的人，较直接听到的人记得还熟悉呢！”[铁、伊、达雷]

30、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：你们要谨防借我的名义而假传圣训，除非你们知道它真是我的圣训。故，谁故意借我的名义撒谎，谁将来必坐火椅子。[铁、伊]

31、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“凭私欲注解《古兰经》者，他必坐火椅子！”[铁]

一说：“不凭知识而讲解古兰经者，必坐火椅子！”

32、准度卜的传述：穆圣说：“谁私自注解《古兰经》，虽对犹错。”[铁、艾]

33、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“以《古兰经》而相互反驳，会导致叛教。”[爱、艾]

34、舒尔布之子阿慕尔的传述：穆圣听见一些人为古兰经而

争论不休，穆圣说：“你们之前的人因互相反驳而被毁灭了。真主降示天经，只是彼此互相证实。你们相信一部分经典，而否认一部分经典。你们知道的知识，你们可以说它；不知道的[如隐微的经文]，你们当将它交付给知道它的人（即真主和你们中的学者）。”[爱、伊]

35、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“《古兰经》被降示为七种读法。其中每节经文，均有表面意思和内含意思。每种规定，均有精通者。”⑤[逊]

36、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“必修宗教的知识，共有三类；[1]明确的天经；[2]耐久的圣训；和端正的继承学。除此之外的，都是副功。”[艾、伊]

37、马力克之子奥夫的传述：穆圣说：“普通人没有资格给人讲道，只有法官，或法官授权的人，或有领袖欲的人。”⑥[爱、达雷]

38、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁无知而给人作裁判，其罪只有裁判者负责；谁明知那件事不对，但仍给教胞指示，谁确已欺骗教胞了。”[艾]

39、穆阿威叶的传述：他说：穆圣禁止人强词夺理的诡辩。[艾]

40、艾布胡莱勒的传述：我们和穆圣在一起，穆圣仰视天空，说：“这是向人们夺去知识的时候，直到他们不能跟我学习知识。”[铁]

41、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当学习继承学（或一切主命和《古兰经》），并教授给人，我将要归真，与你们离别。”⑦[铁]

42、艾布德尔达伊的传述：穆圣说：“人们出外求知，就会发现任何人都没有麦地那的学者更有知识。”[铁]

43、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主为这个伊斯兰民族

在每一百年之首，要派遣一位维新家（打击异端，弘扬圣教）。”  
[艾]

44、阿布顿莱哈曼之子易卜拉欣的传述：穆圣说：“每个世纪，都有一些廉洁者，他们拿起知识的武器[即天经、圣训]，打击异端者的谬论，和破坏分子的谎言以及无知者的注释。”[白]

45、扎比尔的传述：穆圣说：“医治愚昧的良药，就是多问。”  
[艾]

46、哈桑的传述：穆圣说：“凡为了复兴伊斯兰教而出去求学的人，中途死亡，他在乐园里和圣人相比只差为圣的品级。”[达雷]

47、哈桑的传述：有人请教穆圣，在以色列人中有两个人，一个是学者，他礼了主命拜，坐下来给人教授知识；二是修士，他白天封斋，夜间礼拜，二者相比，谁最优秀？穆圣说：“这位礼过主命拜，坐下来教人知识的学者，正如我超越你们中的普通人一般。”[达雷]

48、阿里的传述：穆圣说：“精通教义的人真好！如果人们需要他的法学，则裨益他人；如果人们不需要，则裨益自己。”[莱]

49、阿克莱姆的传述：伊本阿斯的传述：“你当每周给人宣讲一次。如果你们还想多讲一次，那么，就讲两次；如果想再多讲，就讲三次。你不要使人厌倦这部《古兰经》。一伙人正在互相交谈之际，你不要来打断他们的谈话，给他们进行讲道，致使他们厌倦，但你谨言倾听。如果他们要求你给他们宣讲时，你就给他们讲道，此时他们是渴望听讲的。你要远离有韵脚的祷文。我同穆圣和圣门弟子们缔约不干那勉强押韵的祈祷。”[布]

50、艾斯盖尔之子瓦希勒的传述：穆圣说：“谁求学而获得了知识，谁就获得两份报酬；谁求学而没有得到知识，谁就获得一份报酬。”[达雷]

51、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆民死后永恒的善功，

便是传授知识，阐扬文化，留下优秀的子孙，遗留利人的著作，建造清真寺，修葺旅客的宿舍，疏通河流，仗义疏财。谁活着能作这些功绩，谁死后便能流芳百世，经久不息。” [伊、白]

52、阿伊莎的传述：她说：我听穆圣说：“真主启示我，谁踏上求学之路，真主便使谁轻松地步入乐园之路。谁丧失了宝贵的双目，而坚忍了，真主必定报赏他乐园！知识增加，是超越功修之增加的。教门的根本，在于虔诚。” [白]

53、伊本阿巴斯的传述：他说：“夜间学习一小时知识，胜过礼一整夜拜。” [达雷]

54、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：的确，穆圣经过清真寺时见经过两个场所的人，穆圣说：“每个场所之人，都是坚守善功的，其中一伙人比另一伙人更优秀。这伙人祈祷真主，恳求真主，若真主意欲时，就恩赐他们。若真主意欲时，就拒绝他们；至于那一伙人，他们学习教法，并传授给不懂的人，他们是最优秀的人。我的使命，只是给人传授知识。”穆圣说罢，便坐在他们中间了。 [达雷]

55、艾布德尔达伊的传述：有人请教穆圣，具备多少知识，被成为学者？穆圣说：“谁为了裨益我的教生背记有关教义的四十段圣训，真主复活他为法学家，到后世，我给他讲情，并见证他的善功。” [白]

56、马力克之子艾奈斯的传述：穆圣问：“你们知道谁最慷慨吗？”众圣门弟子说：“真主和使者最知道！”穆圣说：“真主最慷慨，其次，我是人类的最慷慨者。在我去世后，最慷慨的人，就是学习知识，传播知识的人。在复生日，他成为官长地来临。” [白]

57、马力克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“两种贪图者，永不满足。[1]渴望知识者永不满足，[2]贪图现世者永不满足。” [白]

58、奥尼的传述：他说：买斯欧德之子阿布顿拉说：“两种



贪图者，永不满足。贪图知识者和贪图现世者，这两种人不相等。贪图知识者，是增加普慈主的喜悦的；至于贪图现世者则沉湎于过分之一中，不能自拔。”阿布顿拉接着诵读“**绝不然，人们是悖逆的。因为他自己以为是无求的。**”[《古兰经》96：6]“**真主的仆人中，只有学者敬畏他。**”[《古兰经》35：28][达雷]

59、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我的教生中有一伙人学习教义，诵读天经。他们来见官长，要从他们那里获取今世的利益，他们说：我们来见官长，只是想获得今世的利益，我在教门方面远离他们。这是不可能的，犹如接近荆棘，同样接近他们只是获得错误。”[伊]

60、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：他说：“假如学者捍卫知识，并把他传授给接受的人，他们必定凭知识领导其时代人。但是，他们把它传授给贪图现世的人，以便借此得到现世的利益，结果，他们在贪图现世的人看来是低贱的，我听穆圣说：“谁把后世的忧愁当成一种忧愁，在对付现世的忧愁方面，真主必使谁满足；立志忙碌今世的人，真主不在乎他在那种区域中，就毁灭他。”[伊、白]

61、艾阿麦斯的传述：穆圣说：“知识的灾难，就是遗忘；废弃知识，就是你不因材施教。”[达雷]

62、苏福扬的传述：汉塔卜之子欧麦尔请教克尔卜：“谁是学者？”克尔卜说：“遵行所知道的知识的人。”又问：“什么东西能从学者心中夺取知识？”答：“贪图现世。”[达雷]

63、哈肯目之子艾哈沃苏的传述：我祖父说：“有人请教穆圣，什么人最坏？”，穆圣说：“你们不要问我什么人最坏，应该问我什么人最好！”连说三遍。穆圣接着说：“最坏的人，是坏学者；最好的人，则是好学者。”[达雷]

64、艾布德尔达伊的传述：他说：“真主认为复生日人类中地位最低贱的人，就是不以知识获益的学者”[达雷]

65、哈迪尔之子齐亚德的传述：欧麦尔对我说：“你知道什么事破坏伊斯兰教吗？”我说：“不知道。”他说：“就是学者的失足，伪信士以天经诡辩，迷路的伊玛目执行判决权。”[达雷]

66、哈桑的传述：他说：“知识分为两种。内心的知识，那是裨益人的知识；口头的知识，那是真主控告人类的证据。”[达雷]

67、艾布胡莱勒的传述：他说：“我从穆圣上学习了两种知识。一种可以告诉你们；另一种则不可讲述。否则，我的喉咙必被割断。”[布]

68、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：他说：“众人啊！谁知道一点教义，谁就宣讲吧。不知道，当说真主最知道。你对于不知道的事情，就说：“真主最知道！”真主对穆圣说：“**你说：我对于宣传教义不向你们索取任何报酬，我绝不是造谣者。**”[《古兰经》38：86]

69、伊本赛雷德的传述：他说：“穆圣所带来的知识，是教义。你们应当想好向谁学习教义。”[穆]

70、侯吉范的传述：他说：“众念经人啊！你们当遵循正道。你们确已遥遥领先了。如果你们忽左忽右进行选择，你们必定永远迷失正道了。”[布]

71、侯吉范的传述：穆圣说：“你们当求主护佑，免入苦恼的陷阱。”圣门弟子们说：“主的使者啊！苦恼的陷阱是什么呢？”穆圣说：“是火狱的一道火谷，火狱每天求真主四百次摆脱其威严。”圣门弟子问：“主的使者啊！哪种人进入这道火谷？”穆圣说：“爱夸耀、吹嘘的念经人，将要进入它。”[铁、伊]

一说：穆圣说：“真主最恼怒那些看望行亏官长的念经人。”[伊]

72、阿里的传述：穆圣说：“人们将要经过这样一个时代，伊斯兰教名存实亡。《古兰经》只有其表面形式存在，人们只读

其文字，写其书法，却少人遵行。清真寺修建得雄伟壮丽，富丽堂皇，因缺少礼拜、干善功者而成为形同虚设。而他们的学者，在天底下确实是最坏、最坏的人，叛乱灾难的出现，也是他们挑起的。”[白]

73、鲁伯德之子季亚德的传述：穆圣提及可怕之事。即知识将要消失。我说：“主的使者啊！我们诵读《古兰经》，我们又把他诵读给我们的子孙，我们的子孙又把诵读给他们的子孙，直到复生日来临，那么，知识怎能消失呢？”穆圣说：“季亚德啊！你真可怜啊！的确，我认为你是麦地那的一位大法学家。难道你也说这种话吗？犹太教徒和基督教徒不也是诵读《讨拉特》和《引支勒》吗？但，他们没有遵行其中的教诲。”[爱、伊、铁、达雷]

74、伊本买斯欧德的传述：穆圣对我说：“你们当学习知识，并把它传授给人。我将要归真了，知识将要被收回。灾难将要出现，甚至两个人为了一件主命而争论不休。他俩找不到一个裁判者。”[达雷、达]

75、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“没有被利用的知识，如同是为主道而没有施舍的积蓄。”[爱、达雷]

**注释：**

①、故意捏造圣训、天经，在教律上判断为大罪，少数法学家则断为叛教行为。

②、这段圣训是说：做任何善功，均要有个好动机，否则，便是徒劳无酬的。

③、这段圣训告诉我们：教育人要因材施教，分教学对象，有学习某种知识的条件，才能胜任，不可勉强，而且没有远大志向和高尚人格的人，知识越多，作恶就越多。所以，教育人更得注意思想教育，光技术教育是不行的。

④、为了研究知识，追求真理，正当的讨论和辩论，是应该的。为了表现自己，混淆是非，无理的抬杠，便是可耻的。

⑤“七种”命令、禁止、故事、比喻、许约、警告、劝戒；或命令、禁止、合法、非法、明确、隐微、比喻；有的注解是七种语言：分别是：古莱什，塞格夫，图阿伊，还瓦则，也门，白尼特密目；有的说是七种读法，等。总之，圣训学家对此段圣训注释不一。

⑥这句话不是说“有领导欲的人”讲道是合法的，而是就事实而说，凡是想当领导的人，都是到处宣传，让人听他的话拥护做领袖。法官讲道是应该的，他劝善戒恶，比施刑法强得多。

⑦这段圣训是：穆圣暗示圣门弟子自己将要归真。

## 洁 净

**真主说：“信道的人们啊！当你们起身去礼拜的时候，你们当洗脸和手，洗至于两肘，当摸头，当洗脚，洗至两踝。如果你们是不洁净的，你们就应当洗周身。” [《古兰经》5：6]**

**又说：“礼拜寺内有许多人，爱好清洁，真主是喜爱清洁之人的。” [《古兰经》9：108]**

1、艾布马力克的传述：穆圣说：“外清内洁，是正信的一半；赞颂真主，这句词能充满天秤；赞主洁净与赞颂真主，这句赞词能充满宇宙之间；拜功是光明的，施舍是明证；坚忍是灿烂的，《古兰经》是判断利你和害你的证据。每个人早晨起来，去出卖自身，不是解救自己，便是陷害自己。”① [穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我给你们指示一件事，真主因它而清除你们的错误，提高你们的品级，可以吗？”圣门弟子说：“主的使者啊！怎么不可以呢？”穆圣说：“就是在艰苦的

情况下做好小净，多走路去清真寺礼拜，拜后等候礼拜，这些都是防线。”[穆、铁]

3、奥斯曼的传述：穆圣说：“谁做小净，而作的非常完美，谁的错误从整个身体上消失，甚至从指甲之下都消失了。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果信士做小净，洗脸的时候，凡是用眼犯过的错误，都随着水[或随着最后一滴水]离开脸儿去了；洗了手的时候，凡是手犯的错误，都顺水而去了；洗了脚的时候，凡是两脚的错误，都顺着水离开脚而去了；最后，他成为一尘不染的纯洁人。”② [穆]

5、奥斯曼的传述：穆圣说：“主命拜的时候来临，凡是穆斯林作好小净完成拜功的各要素，只要他未犯大罪，那么，可消除以往的罪过。礼拜的功效，永恒不变。”[穆]

6、奥斯曼的传述：我做小净，洗手三次，嗽口，呛鼻，洗脸各三次，再洗右手至肘三次，又洗左手至肘三次，然后摸头，然后洗右脚三次，又洗左脚三次，小净完毕后，说：“我看见穆圣像我这样作的小净，穆圣作罢小净，说：“谁照我这样作好小净，然后专心致志地礼上两拜，真主就恕饶谁以往的罪过，既往不咎。”[布、穆]

7、阿慕尔之子阿格卜的传述：穆圣说：“只要一位穆斯林做好小净，然后，站起来，虔诚举意，面向天房礼两拜，真主必让他进乐园。”[穆]

8、汉塔卜之子欧曼尔的传述：穆圣说：“你们中的每一个人只要作好小净，小净完毕后念‘我作证万物非主，唯有真主，我又作证穆罕默德是主的仆人和使者’[另一传述念：我作证万物非主，唯有真主，独一无二，我又作证穆罕默德是真主的仆人和使者]，真主必给他敞开八座天堂的门，任他自由地进入。”[穆、铁]铁米集增加说：“主啊！求你使我成为忏悔的人，使我成为清

洁的人。”③

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我的教生到了后世被请出来，面容发光，四肢洁白，显出小净的痕迹。你们中谁有能力使自己的光亮经久不息，那么，就让他坚持下去吧！”[布、穆]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士作了小净，水到哪里，哪里就有了装饰。”[穆]

11、扫把尼的传述：穆圣说：“你们当尽力遵循正道，你们要知道：最好的善功就是礼拜。只有完美的穆民，才常带小净。”[马、爱、伊、达雷]

12、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁清洁而又做小净，真主必给他写下十种善功。”④ [铁]

13、扎比尔的传述：穆圣说：“乐园的钥匙，是拜功。拜功的钥匙，是洁净[即做小净]。”[爱]

14、艾布鲁哈之子施必卜的传述：听圣门弟子（埃俄勒、安法林）传述：穆圣做晨礼，诵念“罗马章”时，穆圣念错了天经，对此有些人发生了怀疑。穆圣礼完后拜，说道：“有些人怎么啦，他们跟我礼拜而不作好小净。他们打搅我，使我念错了天经。”[奈]

15、白尼苏莱姆族中的一位圣门弟子的传述：穆圣用手指计算五种行为，穆圣说：“念赞主词的回赐，是天秤的一半；念”赞颂全归真主”，则充满天秤；念“特克比尔”[大赞词]的回赐，充满天地之间，斋戒是坚忍的一半，清洁是正信的一半。”[铁]

16、阿布顿拉·苏纳比黑的传述：穆圣说：“如果信士做小净，嗽口后，错误就从口上出去了；如果他呛鼻，错误就从鼻孔出去了；如果他洗脸时，错误就从脸上和眼皮下而出去了；如果他洗两手，错误就从两手的指甲上出去了；如果他摸头，那么，错误就从头的耳朵中出去了；如果他洗两脚，错误就从两脚的脚趾上出去了。然后他去清真寺礼拜，那么，他的拜功能消除其罪

过，升高其品级。”[马、奈]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣来于坟院，说道：“信教的人啊！愿真主把平安降在你们上，如果真主意欲的话，我们将步你们的后尘，我喜欢看见我们的教胞！”圣们弟子们说：“主的使者啊！难道我们不是你的教胞吗？”穆圣说：“你们是我的圣门弟子，我的教胞是那些尚未出世的人。”他们说：“主的使者啊！你怎知尚未出世的教生呢？”穆圣说：“你告诉我，假如一个人有一匹马，白面门，四蹄洁白，在马的腰部上是深颜色的，难道他不认识自己的马吗？”他们说：“主的使者啊！怎么不认识呢？”穆圣说：“到后世，他们来临，面容洁白，四肢发光，显示小净的痕迹，我领先他们到达，等候他们。”[穆]

18、艾布·得尔达伊的传述：穆圣说：“在复生日，我是第一个被允许叩头之人，我也是第一个被允许抬起头之人。我环视四周，我在一些民族当中认出我的教生。”有人问道：“主的使者啊！从努哈的民族到你的教生，人数众多，你怎样认识你的民众呢？”穆圣说：“他们面容洁白，四肢发亮，显出小净的痕迹，除他们外，任何人均不是这样的，我认识他们，因他们的右手接文卷，我认识他们，因他们的子孙在他们的前面奔跑着。”[爱]

**注释：**

① “外洁”，是人人注意的清洁，大家的身体、衣服、住处都很干净，个人卫生，环境卫生，大众卫生做得很好。“内洁”，是人人信仰端正，没有邪念，没有妄行，大家都能循规蹈矩，生活得很有意义。“出卖自身”，是说有的人用善功换取乐园，有些人用罪行换取火狱，前者是救了自己，后者是害了自己。

②洗小净的意义，一是清洁物质污秽，二是清除精神污秽。当我们做小净时，洗手要想到非礼莫取，不偷盗，不拿无口唤的东西；漱口时想到要非礼莫言，不要骂人，不要背谈人，不出口伤人，不冤枉人；洗脸时联想到要做有体面的事，洗脚时要联想到非礼莫去，不去有犯罪嫌疑的场所，

如赌博场等。

③穆圣无论沐浴、礼拜、吃饭、睡觉，每办一件事，必念“杜阿”[祈祷词]，其意义是表示时时刻刻不忘真主，办任何事都以真主为出发点，看做的是否合情合理，是否对大家有益处，这是穆圣伟大作风的一大特点。

④每礼一番拜，洗一个小净，是“穆斯特哈卜”[嘉义]。如果洗个小净没有做礼拜，这一个小净，则为“麦克鲁海”[可憎]，其原因是他浪费水。

## 坏小净的事项

**真主说：“……或者谁从厕所里出来，或者你们抚摸了女人……。”[《古兰经》4：43]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主不接受坏小净者的拜功，必待他重做小净。”[布、穆]

2、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“真主不接受不做小净者的拜功；不接纳非法钱财的施舍。”[穆]

3、阿里的传述：我是多精溢的人，因我妻是穆圣的女儿，我不好意思去请教穆圣，便吩咐米格达德去请教穆圣。穆圣说：“他洗生殖器，并做个小净就行了。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“你们对于吃一切烤熟的食物，都得做小净。”[穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣吃了羊肩胛骨，去清真寺礼拜，而没有重做小净。[布、穆]

6、扎比尔·赛米莱的传述：一个人请教穆圣：我们吃了羊肉，是否要重做小净？穆圣说：“你想做，就做个小净，不做也行。”又问：“我们吃驼肉是否要做小净？”穆圣说：“是的，你吃驼肉，当做小净。”又问：“我在羊圈里，是否能礼拜？”



穆圣说：“可以，能礼拜”又问：“我在驼圈里是否能礼拜？”

穆圣说：“不能礼。”[穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁觉着肚内动荡，心中怀疑，究竟出来东西没有，那么，他不要离开礼拜殿，直到听见声音，或者闻到臭味。”[穆]

8、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：穆圣饮过奶，嗽一下口，并且说道：“的确，奶有油腻。”[布、穆]

9、布尔德的传述：在攻克麦加的那一天，穆圣洗一个小净，礼了数番拜功，并且摸了皮靴。大贤欧麦尔问穆圣：“今天你作了从前没有做的事情了。”穆圣说：“欧麦尔啊！我是故意这样做的。”[穆]

10、努尔曼之子苏德的传述：在海拜尔战役那一年，我随同穆圣出去，抵达海拜尔附近的苏赫巴伊的地方。穆圣礼了晡礼，然后教人拿干粮，没有别的干粮，只有拿来炒面了，穆圣嘱咐添些水，拌湿，穆圣吃炒面，我们都吃炒面了，然后，穆圣站起来要礼昏礼时嗽口，我们也嗽口了，穆圣接着礼拜而没有重做小净。[布]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“听到屁的声音，或闻到臭味，均要做小净。”[爱、铁]

12、阿里的传述：关于欢水的问题，我请教穆圣，穆圣说：“欢水要做小净；精液要做大净。”[铁]

13、阿里的传述：穆圣说：“拜功的钥匙，是沐浴；拜功的约束是入拜，是念赞主伟大；拜功的出拜，是说赛俩目。”[艾、铁、伊、达雷]

14、塔里格之子阿里的传述：穆圣说：“如果你们中有人放无声屁时，让他做小净吧！你们不要进入女人的后窍[即不要肛交]。”①[铁、艾]

15、艾布苏富扬之子穆阿维耶的传述：穆圣说：“两眼是

肛门的系绳。当眼睛睡觉时，系绳就松开了。”[达雷]

16、阿里的传述：穆圣说：“两只眼睛，能管住肛门。谁睡觉，就应当做个小净。”②[艾]

17、艾奈斯的传述：有一天，一些圣门弟子等候宵礼，直到他们均打盹了，但是，他们礼了拜而没有重做小净。[艾、铁]

18、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“侧卧睡觉的人，就应当做个小净。因为人躺下睡觉，其各骨节都松懈了。”[铁、艾]

19、布斯莱的传述：穆圣说：“谁玩弄自己的生殖器，谁就应当去洗个小净。”[马、爱、艾、铁、奈、伊、达雷]

20、阿里之子塔里格的传述：有一个人询问穆圣：在做小净后，摸自己的生殖器，是否坏小净？穆圣说：“生殖器只是像身上的一块肉。”[艾、铁、奈、伊]

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁用手直接抹自己的生殖器，而手与生殖器之间没有东西相隔，那么，他当做小净。”③[沙、达雷、奈]

22、阿伊莎的传述：穆圣和他的某个妻子接了吻，然后，去礼拜，而没有重做小净。[艾、铁、奈、伊]

23、伊本阿巴斯的传述：穆圣吃罢羊胛骨，用布擦一下手，站起来，去礼拜了。

24、温母赛利麦的传述：她说：我把烤熟的肋骨递给穆圣，穆圣吃罢站起来去礼拜，而没有重做小净。[爱]

25、艾布拉菲尔的传述：他说：指主起誓，我确已为穆圣烤羊的内脏，穆圣吃罢去礼拜而没有重做小净。[穆]

26、艾布拉菲尔的传述：有人赠送一只羊，我把它煮在锅里。穆圣进来，问道：“艾布拉菲尔啊！这锅里煮的是什么？”我说：“主的使者啊！！有人送了一只羊，我把它煮在锅里了。”穆圣说：“艾布拉菲尔啊！给我拿一只羊前腿来。”我给穆圣一只羊前腿，穆圣又让我给他一只羊前腿，我又给穆圣一只羊前

腿，然后，穆圣又向我索要，我说：“主的使者啊！一只羊只有两只羊前腿呀！”穆圣说：“假若你保持沉默，你将会一个羊前腿，一个羊前腿地递给我。”后来，穆圣教人拿来水，漱口，洗手，站起来去礼拜，拜毕，穆圣又来找我们，发现有冷肉，吃一点儿，然后，进入礼拜殿礼拜，而没有接触水（即没有洗小净，也没有漱口）[爱、达雷]

27、马力克之子艾奈斯的传述：我和吴班耶、艾布塔里罕一块儿坐着吃夹肉馍。吃罢，，我叫人拿来做小净的水，他俩问：“你为什么要做小净呢？”我说：“因为我吃了这个食物呀！”他俩说：“难道你对于吃洁净的食物还要做小净吗？况且比你更优秀的人（穆圣），就没有因此做小净。”[爱]

28、伊本买斯欧德的传述：他说：“夫妻接吻，和抚摸女人，属于天经提到的接触。谁这样做，就要做小净。”[马、沙]

29、伊本买斯欧德的传述：他说：“夫妻接吻，要做小净。”[马]

30、汉塔卜之子欧麦尔的传述：他说：“接吻，是属于天经所提到的接触女人。故你们因此要小净。”[达雷]

31、阿布顿·阿吉兹之子欧麦尔听特密目·达雷伊传述：穆圣说：“对于流血，均要做小净。”[达雷]

#### 注释：

①、穆圣禁止人肛交是很有科学道理的。[1]因为肛门内的卫生情况比阴道内要差得多，妇女的阴道是酸性的，有“自洁”的功能；[2]而肛门内含有大量的细菌，这些细菌可致病。[3]肛门毕竟是非正常的性交，长期用这种方式，反而会使正常性交感觉变差；[4]肛交易导致女性肛门受伤，血肿，甚至痔疮等，与夫妻双方身体都有害。

②、筛海·伊玛目·穆哈因迪尼说：“这种睡觉，破坏小净。坐着睡，则不坏小净。”

③、哈乃菲派为了给人容易，根据塔里格传述的圣训，主张摸生殖器

不坏小净，其他教派，为了小心，根据前两段圣训，主张坏小净。其实都对，因为游牧人衣服少，不可避免接触小便，所以不坏小净；一般人衣服多，容易避免，故坏小净。性欲旺盛的年轻人，玩弄生殖器，坏小净。性欲衰弱的老年，虽摸也不坏小净。

## 小便的礼节

1、辅士安优卜的传述：穆圣说：“如果你们去大小便，不要朝向天房，也不要背向天房。但你们可以朝向东方或西方。”①  
[布、穆]

2、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我因有一点事，爬上圣妻哈福赛的房子，看见穆圣背向天房，面向叙利亚，在那里出恭。  
② [布、穆]

3、苏莱曼的传述：穆圣禁止我们面向天房大小便、用右手净下、用少于三个石头净下，并禁止我们用粪蛋和骨头净下。[穆]

4、艾奈斯的传述：穆圣去厕所，总是念：“主啊！我求你护佑，免遭卑鄙的男女恶魔的伤害。” [布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣经过两座坟墓，坟墓的亡人正在坟墓受惩罚，他俩各受惩罚，并不是因为大罪受惩罚。一个人是对小便时不遮盖[一说：对于小便不检点]，另一个人，则到处搬弄是非。然后，穆圣折断一根湿枣树枝一劈两半，分别插在每一座坟墓。众圣门弟子问道：主的使者啊！为什么你这样作呢？穆圣说：“只要这枝树枝不干枯，或许真主减轻他两个的罪刑。”  
[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当防备两种可诅咒的事情？”圣门弟子说：“主的使者啊！这两个可诅咒的事情是什么呢？”穆圣说：“大便在人走路和大众歇凉的地方。” [穆]

7、艾布盖德的传述：穆圣说：“饮水时，不要吹器具；你们去厕所时，不要用右手摸生殖器，也不要右手擦[净下]。”[布、穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁做小净，当呛鼻。谁用石头净下，就用单数净下。”[布、穆]

9、艾奈斯的传述：穆圣去厕所大解，我和童仆遂同带一皮袋水，一根棍儿，穆圣用水净下。[布、穆]

10、艾奈斯的传述：穆圣每当去厕所时，必脱下手印。<sup>③</sup> [艾、奈、铁]

11、扎比尔的传述：穆圣每次去旷野出恭，便走得远远的，直到没有人能看见他。[艾]

12、艾布穆萨的传述：我和穆圣在一起，当穆圣欲小便时，便来到墙根的软沙地小解，然后，穆圣说：“如果你们要小解时，就应当选择适当的地点。”[艾]

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“你若要大便，不要提高衣服，挨近地面。”[铁、艾、达雷]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我关心你们，就像慈祥的父亲对待自己的儿子一样，我告诉你们：你们去大小便时，不要面向天房，也不要背向天房。”穆圣命令人用三个石头净下，禁止用动物粪和骨头净下，并禁止用右手净下。[伊、达雷]

15、阿伊莎的传述：她说：“穆圣的右手是用于做洁净和饮食的；左手是用于净下和拿脏东西的。”[艾]

16、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们谁去大解时，当带着三块石头去，用它代替水净下。”[爱、艾、奈、达雷]

17、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“你们不要用粪蛋和骨头净下，因为这些东西是精灵界教胞们的食粮。”[铁、奈]

18、鲁繁尔的传述：穆圣对我说：“鲁繁尔啊！在我去世后，但愿你能长寿，你告诉世人：谁将胡须结疙瘩，或把有咒文的钱

系在小婴儿和马的脖子上，或用动物粪和骨头净下，那么，穆罕默德就与他脱离关系。” [艾]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“点眼药，要点单数。谁这样作了，确已行善了，不这样作，也无妨碍；用石头净下要用单数，这样作的人确已行善了；不作也无妨碍；谁吃饭，从牙缝里剔出来的残食，应当吐出来，用舌头鼓动出来的，当咽下去，谁这样作了，确已行善了，不作，也无妨碍；谁去大便，就应当掩盖，如果只发现有一座沙丘，就应当背向沙丘大便，因为恶魔常常玩弄人类的臀部。谁这样作了，谁确已行善；不作，也无妨碍。” ④ [爱、伊、达雷]

20、买俄凡利之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们中任何人，不要便溺在沐浴室里，然后，他洗大净或小净。因大多数诱惑，均在沐浴室里。” [艾、铁、奈]

21、赛尔朱斯之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们不要便溺在洞穴中。” [艾、奈]

22、穆阿兹的传述：穆圣说：“你们应当谨防三种人诅咒的勾当：即大小便在水道，路中央和乘凉处。” [艾、伊]

23、艾布赛尔的传述：穆圣说：“两个人不要同去一个厕所，露着羞体，谈天论地，的确真主讨厌这种行为。” [爱、艾、伊]

24、艾尔盖姆之子宰德的传述：穆圣说：“厕所，是中魔的地方。如果你们谁去厕所大小便时，让他诵念：‘我求真主护佑，免遭卑鄙的男女恶魔的伤害’。” [艾、伊]

25、阿里的传述：穆圣说：“谁进厕所时，精灵观看人的羞体的屏障，就是诵念真主的尊名。” [铁]

26、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们谁进厕所时，精灵观看人的羞体的屏障，就是念：以真主的尊名。” [铁]

27、阿伊莎的传述：穆圣每当从厕所出来，就念“主啊！我求你宽恕。” [铁、伊、达雷]

28、艾布胡莱勒的传述：穆圣每逢去厕所，我便提着小容器或皮水袋来到穆圣跟前。穆圣用水净下，然后用手搓地，而后我给他准备好了另一个容器水，穆圣用它做小净。[艾、达雷、奈]

29、苏福扬之子哈肯目的传述：穆圣小解后就做小净，便在生殖器上洒些水。[艾、奈]

30、鲁给耶的女儿吴满麦的传述：穆圣的床底下有一个枣木盆，穆圣夜间用它小便。[艾、奈]

31、欧麦尔的传述：穆圣看见我正在站着小便，就说：“欧麦尔啊！你不要站着小便。”我从此之后，再没有站着小便过。[铁、伊]

32、侯吉范的传述：穆圣来到垃圾跟前，站着小便。⑤ [布、穆]

33、阿伊莎的传述：她说：“谁告诉你们穆圣站着小便，你们不要相信他。穆圣小便都是蹲下的。”⑥ [爱、铁、奈]

34、哈雷斯之子宰德的传述：哲白伊勒天仙第一次启示穆圣，来教授穆圣做小净和礼拜。当穆圣洗过小净后，哲氏令他捧水洒在生殖器上。[爱、达雷]

35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：哲白伊列天仙来见我，说：“穆罕默德啊！如果你洗完小净就应当在生殖器上洒点水。”[铁]

36、阿伊莎的传述：穆圣小解，欧麦尔站在穆圣身后提着水壶，穆圣问：“欧麦尔啊！这是什么？”他说：“是用做小净的水。”穆圣说：“我并没有奉命每次小解，都当小净。假若我每次都做小净，那么，它必定成为被强调的圣行。”[艾、伊]

37、艾奈斯的传述：当这段经文“**寺里面有许多爱清洁者，真主是喜爱清洁者。**”[《古兰经》9：108]被降示后，穆圣说：“众位辅士啊！真主确已赞扬你们清洁了，你们的清洁是什么呢？”他们说：“我们因礼拜而做小净，身上有污秽，就洗大净，大便后净下。”穆圣说：“他确是如此啊！你们要坚持完美的清洁。”[伊]

38、赛莱曼的传述：有些多神教徒嘲笑地说：“我看见你们的圣人把万事万物乃至出恭的礼节，都教授给你们了吗？”赛氏说：“是的，穆圣命令我们不要朝向天房大小便，不要用右手净下，不要用少于三块石头净下，不要用动物粪和骨头净下。”[穆、爱]

39、哈桑之子阿布顿莱哈曼的传述：穆圣离开我们去小解，手带皮盾牌，然后，他放下皮盾牌，面向盾牌，蹲着小解，有人说：你们看他小解，像妇女一样。穆圣听见后说：“愿你受苦！难道你不知道以色列人所受的刑罚吗？从前当他们的衣服被溅上尿滴儿时，要用剪刀剪掉它，然而，他们废弃了这项规定，故他们在坟墓中遭受惩罚。”[艾、伊、奈]

40、麦尔旺·艾素繁尔的传述：我看见伊本欧麦尔让驼卧下，面向朝向，然后，他对着骆驼小便，后来我问他，难道穆圣没有禁止这样做吗？伊本欧麦尔说：“是啊！穆圣禁止在旷野中这样做。如果你与天房之间有东西相隔，则无妨。”[艾]

41、艾奈斯的传述：当穆圣从厕所里出来时，就念道：“一切赞颂，全归真主，他为我们消除了伤害，并使我们安康。”[伊]

42、伊本买斯欧德的传述：当精灵的代表团来见穆圣，说：“主的使者啊！请你禁止你的教生用骨头、动物粪、碳灰净下吧！真主已把它成为我们的给养了。”所以，穆圣禁止我们用这些东西净下。[艾]

**注释：**

①、穆圣命令麦地那的人可以朝东朝西大小便，因为天房在麦地那的南边。而中国则是位于天房的东方，在大小便时，不要朝向西方，总之，要尊重天房，不要朝向天房大小便。筛海伊玛目·穆罕印逊奈说：“这段圣训是针对在荒野的人而言的，至于在建筑物中则无妨，如在公共厕所。不过，不要朝向天房的方向，是最高贵的。

②、这段圣训是说：在迫不得已的情况下，也可以面向或背向天房的



方向。

③、穆圣的印章上刻着“穆罕默德，是真主的使者”，为了尊重真主的尊名，到不洁净的地方，要脱去手章。

④、如果人大小便不遮盖羞体，很可能恶魔引诱他人观看他的臀部。

⑤、穆圣教人蹲下小便，是怕尿溅在身上和衣服上。假若站着也能达到这个目的，也可以站着小便。穆圣站着往垃圾坑里小便，尿点溅不到身上。现代科学研究证明，男人们蹲着小便可预防许多男科疾病，如前列腺炎等。

⑥、圣妻阿伊莎传述的这段圣训，是根据她所知道的，这也可能是说穆圣在家中穆圣小便的情况。

## 刷牙

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设我不是怕我的教生受麻烦，我要命令他们延迟宵礼，每次礼拜做小净，均要刷一次牙。”  
[布、穆]

2、哈尼之子舒雷哈的传述：我说：“穆民之母啊！穆圣进屋首先作的是什么事情？”阿伊莎说：“是刷牙。”[穆]

3、侯集繁的传述：当穆圣夜间站起来礼夜间拜时，就用牙刷刷牙。[布、穆]

4、阿伊莎的传述：穆圣说：“十件行为，是属于众先知的行为。[1]，剪短唇须，[2]，全留胡须[或割礼]，[3]，刷牙，[4]，呛鼻，[5]，剪指甲，[6]，洗指缝，[7]，拔腋毛，[8]，剃阴毛，[9]，净下，[10]，嗽口。”[穆]

5、阿伊莎的传述：穆圣说：“刷牙是净口的工具，是取真主喜悦的因素。”[沙、爱、达雷、奈、布]

6、艾布安优布的传述：穆圣说：“四种行为，是圣人之道，

[1]，知耻自爱[另一说是割礼]，[2]在身体或衣上涂香料，[3]，刷牙，[4]，结婚。”[铁]

7、阿伊莎的传述：穆圣无论夜间和白天只要睡醒，他总是先刷牙，再做小净。[艾、穆]

8、阿伊莎的传述：她说：穆圣刷了牙，把牙刷给我，我把它洗了一下，就用它刷我的牙，然后我又洗一下，把它还给了穆圣。[艾]

9、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“我梦见我正在用牙刷刷牙，两个人来到我面前，其中的一人比另一个人年纪大，我将牙刷递给年幼者，这时，有人告诉我：“你把牙刷递给年长者”，我就把牙刷递给年长者。[布、穆]

10、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“哲白伊莱天仙每次来于我，总是命令我刷牙，我确已害怕擦破我的嘴唇。”[爱]

11、艾奈斯的传述：穆圣说：“我经常命令你们要坚持刷牙。”[布]

12、阿伊莎的传述：她说：穆圣正在刷牙，当时在他跟前有两个人，其中一个比另一个年长，穆圣想把牙刷递给年幼者，真主启示穆圣，说：你当把牙刷递给年长者。[艾]

13、阿伊莎的传述：穆圣说：“刷牙礼拜之回赐，超越不刷牙礼拜七十倍。”[白]

14、艾布赛里麦听哈里德之子宰德的传述：穆圣说：“假若不是我怕我的教民受麻烦，我必命令他们每番拜功都刷牙，延迟宵礼到夜间的三分之一。”艾布塞利麦说：哈里德之子宰德：经常在清真寺参加五番拜的集体礼拜，他的牙刷放在耳朵上，如同会计将笔放在耳朵上一样。他每次礼拜，总是要刷牙的，刷过牙就把它重放在耳朵上。[铁、艾]

## 小净的圣行

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁睡醒，不要把手插入器具中，必须先洗两次手。因为你们谁也不知道夜间手放在何处。” [布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁睡醒做小净，就应当呛鼻三次。因为恶魔在他鼻孔中过夜了。” [布、穆]

3、有人询问宰德之子阿布顿拉，穆圣是怎样做小净的呢？阿布顿拉就教人拿来小净的水，先净下，再在两手上倾倒，洗两手两遍，漱口、呛鼻、洗脸各三遍，又洗手至肘两遍，然后，用手摸头，把手放在额头前，由前摸到脑后，再往回摸，直到返回原处。最后，洗两只脚。 [马、奈、艾]

4、宰德之子阿布顿拉的传述：有人请教他，穆圣是怎样做小净的？请示范一下。阿布顿拉就叫人拿来器具，倾倒器具，洗手三次，然后，把手插入器具中，用手从器具中取水，用一捧水漱口、呛鼻三次，再将手插入器具中，取水，洗脸三次，又伸手取水，摸头，用两手由前往后摸，最后，洗两脚至踝骨。洗罢，他说：“穆圣就是这样做小净的。” [布、穆]

5、一说：阿布顿拉摸头，用手摸到脑后。即：先摸额头，然后摸到脑后，再往回摸，重返原处。一说：他用三捧水漱口、呛鼻，各三次。一说：他用一把水漱口，呛鼻，各三遍。一说：他摸头，教两手由前往后摸一次，最后洗两脚，直到两踝骨。一说：“他用一捧水漱口、呛鼻各三次。 [布]

6、宰德之子阿布顿拉的传述：穆圣做小净，每窍只洗两遍。 [布]

7、奥斯曼的传述：他在大街人们坐的地方做小净，他说：“我给你们示范穆圣小净的洗法，好吗？”然后，他洗小净，每

窍各洗三遍。[穆]

8、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我们和穆圣一块儿从麦加返回麦地那，在麦加的路上，我们得到了水，一伙人在晡礼时慌忙起来，急急忙忙地做小净，我们抵达他们跟前，他们的脚后跟还是干的，水没有接触到，穆圣说：“可叹那些洗不到脚后跟的人，他们正在受着火刑，你们应当洗全小净啊！”[穆]

9、舒阿卜之子穆义勒的传述：穆圣做小净，他摸他的前额，缠头和两靴子。[穆]

10、阿伊莎的传述：穆圣喜爱凡事自右边开始，如做小净，梳头[走路]，穿靴等。[布、穆]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们穿衣服和做小净时，就应当从右边开始。”[爱、艾]

12、宰德之子赛尔德的传述：穆圣说：“没有记念真主尊名者，没有小净。”[铁、伊]

13、艾布赛尔德胡得林，听家父传述，穆圣说：“不做小净者，没有拜功，不记念真主尊名者，没有小净。”[艾、达雷]

14、算毕莱之子勒给图的传述：我说：“主的使者啊！请你把全美的小净，告诉我们吧！”穆圣说：“你当洗全小净，搜寻指缝，用力呛鼻，你封斋时，则不可以用力呛鼻。”[爱、铁、奈]

15、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“如果你做小净时，就应当搜寻手指缝和脚趾缝。”[铁、伊]

16、施达德之子穆斯陶莱德的传述：我看见穆圣做小净时，总是用小拇指搜寻各脚趾头。[铁、艾、伊]

17、艾奈斯的传述：穆圣每逢做小净，便拿一手掌水，使水进入下额，仔细洗胡须。他说：“我的主，就这样命令我的。”[艾]

18、奥斯曼的传述：穆圣曾经搜洗胡须。[铁、达雷]

19、艾布罕耶的传述：我看见阿里洗小净，洗两手，嗽口，呛鼻，洗脸，又洗两手，直到两肘各三次，而摸头一次，洗两脚

至两踝骨三次，然后，站起来，饮小净余水，然后，阿里说：“我喜欢让你们看见穆圣小净的洗法。”[铁、奈]

20、阿卜杜海莱的传述：他说：“我们坐着观看阿里做小净，他使右手进入在器具中，用手取水充满口嗽口，呛鼻用左手擤鼻，这样作三次。”然后，阿里说：“谁喜欢观看穆圣的小净，这就是他的小净的洗法。”[达雷]

21、宰德之子阿布顿拉的传述：我看见穆圣用一把水漱口、呛鼻，连做三次。[艾、铁]

22、伊本阿巴斯的传述：穆圣摸头，摸两耳，用两食指摸两耳的内部，用两拇指摸两耳的外部。[奈]

23、穆阿维耶的女儿鲁班耶的传述：穆圣做小净，由前往后摸，再由后往前摸，并摸两鬓角和两耳一遍。[艾]一说：穆圣做小净，在摸头时，让两指入在耳孔中。[爱、伊]

24、宰德之子阿布顿拉的传述：他看见穆圣做小净，不是用两手上的余水摸头的。[铁、穆]

25、艾布吴玛麦的传述：穆圣做小净时曾摸两眼角和两耳。并说，两耳是属于头的范围。[伊、艾、铁]

26、舒尔布之子阿慕尔的传述：一个乡下人来见穆圣，问怎样做小净？穆圣给乡下人示范做小净，每窍洗三次，并且说：“就这样做小净，谁超过这些次数，谁确已干了罪，过分了，不义了。”[奈、伊、艾]

27、穆安繁利之子阿布顿拉的传述：阿氏听他的儿子念：“主啊！我将进乐园的时候，希望你把乐园右边的那座白公殿赐给我。”阿氏说：“可爱的孩子啊！你真主祈祷乐园，求真主保佑你免进火狱，因为我听穆圣说过：‘在这个民族里将出现一伙人，他们过于洁净，非分祈求’。”[爱、艾、伊]

28、克尔布之子吴班耶的传述：穆圣说：“有一个恶魔，名字叫卧里汉，他专门破坏小净，所以，你们应当谨防恶魔。”[铁、

伊]

29、哲白利之子穆阿兹的传述：我看见穆圣做完小净时，用衣襟擦脸。[铁]

30、阿伊莎的传述：穆圣有一条手巾，做小净时，用手巾擦肢体上的水。[铁]

31、艾布苏飞耶之子撒比特的传述：我问艾布哲尔繁来——即穆罕默德·巴格莱：“扎比尔告诉你穆圣有时做小净每窍只洗一次，有时只洗三遍吗？”他说：“是的。”[铁、伊]

32、宰德之子阿布顿拉的传述：穆圣做小净，每窍洗两遍，然后穆圣说：“这样做是光上之光的。”[莱]

33、奥斯曼的传述：穆圣做小净每窍洗三遍，并且说：“这是我的小净，也是以前圣人们的小净，也是易卜拉欣圣人的小净。”[莱]

34、艾奈斯的传述：穆圣每次礼拜就做小净，我们任何人只要没有坏小净，就以此做礼拜。[达雷]

35、耶哈亚之子穆罕迈德的传述：穆氏问阿布顿拉之子欧拜顿拉，请你告诉我，欧麦尔之子阿布顿拉每次礼拜，无论是否坏小净，都洗一次小净吗？是从谁上采取的？欧拜顿拉说：宰德的女儿艾斯玛义告诉我，罕祖莱之子阿布顿拉告诉她，穆圣奉命每番拜均要做小净，无论坏小净与否。当穆圣感到这事烦难时，真主命令穆圣每次礼拜要刷一次牙，只有坏小净，才必须洗小净，去掉每番拜必须洗一次的规定。阿布顿拉认为自己能胜任此项的能力，便每番拜洗一次小净，天天如此，直到归真。[爱]

36、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣经过赛尔德，赛尔德正在做小净，穆圣说：“赛尔德啊！你怎么这样浪费呢？”赛尔德说：“做小净，也有浪费吗？”穆圣说：“是的，纵然你住在流淌的河边，做小净也要节约用水啊！”[爱、伊]

37、艾布胡莱勒，伊本买斯欧德和伊本欧麦尔的传述：穆圣

说：“谁做小净，记念真主，谁确已纯洁全身的罪过；谁做小净，没有记念真主的尊名，谁只是洁净小净位置的罪过。”[达]

38、艾布拉菲尔的传述：穆圣做小净，总是活动一下手指上的戒指。[达、伊]

## 大净

**真主说：“如果你们是不洁净的，就应当洗周身”[《古兰经》5:6]**

**又说：“坏大净的人若想在礼拜殿内经过，必待洗大净方可。”[《古兰经》4:43]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁在女人的四肢之间，与她性交，虽无射精，也当洗大净。”[布、穆]

2、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“泄精应当做大净。”[穆]

3、伊本阿巴斯的传述：他说：“坏大净的事项，是因梦遗而射精。”[铁]

4、温母赛莱梅的传述：温母苏莱姆来见穆圣，说：“主的使者啊！真主不耻笑真理，妇女一旦夜梦遗精也应该洗个大净吗？”穆圣说：“是的，妇女看见精液时，就应当做大净。”温母赛莱梅遮住自己的面容，插嘴说：“主的使者啊！女人也会遗精吗？”穆圣说：“是的，你的经验太贫乏了。女人没有精液，儿子怎么与母亲相似呢？”[布、穆]

5、温母苏莱麦的传述：穆圣说：“男人的精液浓而白；女人的精液是淡而黄；男女的精液，谁的精液得胜或先射出，将来所生的孩子就相谁。”[穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣因性交做大净时，先洗个完美的小净，再把手伸入水中，并用手指搜寻头发根，在头上倒三捧水，

然后，洗周身。[布、穆]一说：穆圣先洗两手，洗手后把手伸入器具中，用右手倒在左手上，再洗生殖器，而后做小净。[穆]

7、伊本阿巴斯的传述：圣妻美姆奈说：“我给穆圣准备好做大净的水，我用布给他遮体，他在两手上倒水，洗两手三次，洗生殖器及其周围，之后，把手拍在地面上，用土搓手，再洗手、漱口、呛鼻，洗脸，洗手至肘，洗头，再洗周身，最后离开原地，洗两脚。我递给穆圣一块布，他没有接，他边走边搓身上的水。[布、穆]

8、阿伊莎的传述：一位女辅士去请教穆圣，她怎样做月经的大净，穆圣教给她洗大净的方法，接着穆圣说：“你拿一块带麝香的棉花，用它去洁净吧！”她说：“我怎样用它洁净呢？”她连问三次，穆圣答复三次，穆圣说：“真奇怪呀！用棉花洁净不懂吗？”我把她拉在我跟前，悄悄地对她说：“你用棉花寻找血迹。”[布、穆]

9、温母赛莱梅的传述：我请教穆圣，说：“主的使者啊！我的头发辮得很结实，我坏了大净，是否要解开发辮呢？穆圣说：“不必解开，可往头上倒三捧水，然后，洗全身，这样就洁净了。”[穆]

10、艾奈斯的传述：穆圣用一个“莫德”的水做小净，用一个“沙阿”至五个“沙阿”做大净。[布、穆] ①

11、阿布顿拉之女穆阿宰梯的传述：圣妻阿伊莎说：“我和穆圣用一个浴器在一块儿做大净，他领先我，我说：“请你为我留下洗大净的水。”当时，他俩都是无大净的。[布、穆]

12、阿伊莎的传述：有人请教穆圣，一个男人醒来只见精液的湿迹，而记不起梦境，那么，这个人，该做大净吗？穆圣说：“他应当做大净。”又问：“一个男人只记得梦境，而没有见精液的湿迹，这个人该做大净吗？”穆圣说：“他不必做大净。”温母苏莱姆说：“女人醒后看见精液的湿迹，也应该做大净吗？穆圣



说：“对呀！男女都一样嘛！”[铁、艾、达雷、伊]

13、阿伊莎的传述：穆圣说：“阴茎进入阴户，就应当做大净。”我和穆圣就这样做过，后来，我们都洗了大净。[铁、伊]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在每根汗毛之下，都有污秽。故你们当洗毛发，当清洁皮肤。”[艾、铁、伊]

15、阿里的传述：穆圣说：“谁做小净，有一根污秽的毫毛没有洗到，那么，谁在火狱里要遭受若干[年]的惩罚。”阿里说：“因此，我与我的头为敌”连说三遍。[艾、爱、达雷]②

16、阿伊莎的传述：穆圣做大净后，不再做小净。[铁、艾、奈、伊]

17、阿伊莎的传述：穆圣坏大净时，曾用皂角水洗头，并以此满足，没有在头上倒清水。[艾]

18、叶俄俩的传述：穆圣看见一个人，在空地露天裸体的洗大净，他登上讲演台上，赞主赞圣后，说道：“真主是知耻的，是掩护的，他喜欢人知耻和遮盖，所以，你们谁做大净时，谁就应当用东西遮掩住。”[艾、奈]

19、吴班耶的传述：夫妇性交，射精才洗大净，否则不洗，这是在伊斯兰教的初期穆圣给大家讲的宽大方便的方法，后来，穆圣禁止那项规定，命令夫妇性交，虽没有射精，也得洗大净。[爱、达雷]

20、阿里的传述：一个人来见穆圣，说：“我因性交洗了大净，并且做了晨礼，而后，看见有一块指甲大的地方没有洗到。”穆圣说：“假若你在洗大净时，用湿手轻轻的摸一下，就行了。”[伊]

21、伊本欧麦尔的传述：他说：“拜功原来是五十番，性交的大净是七遍，衣服染溺也是洗七遍，穆圣经常向真主祈求减轻，最后，拜功成为五番，大净只洗一遍，洗衣服也只洗一遍。”[艾]

**注释：**

①、大教长艾布哈尼法认为：一个“莫德”是两个埃及磅[一个埃及磅等于 449、3 克]，一个“沙阿”是八个埃及磅，也就是说，穆圣做小净用的水是约 2 斤，做大净的水约 8—10 斤。

②、大净的规定是漱口、呛鼻。洗周身，身上一根汗毛洗不到，其大净不成。

## 无大净者的交际及对其允许之事

1、艾布胡莱勒的传述：又一次，穆圣碰见我，当时我是无大净的，他拉着我的手，同他一块散步，他坐下休息，我推故回家，洗了大净，我回来穆圣还在那里坐着，穆圣就问：“艾布胡莱勒啊！你到哪里去了？”我就向穆圣说明自己坏大净，我憎恶不洁净的和你在一起，所以就去洗大净。穆圣说：“赞主清净，穆民并不是肮脏的啊！”[布、穆]

2、伊本欧麦尔的传述：他说：汉塔布之子欧麦尔向穆圣说：“夜间坏了大净，因太瞌睡，懒于做大净，该怎么办？”穆圣说：“你做个小净，再去睡觉。”[布、穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣坏了大净，如果想吃东西或睡觉的时候，就做个完美的小净。[布、穆]

4、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“如果你们谁和自己的妻室性交，让他在两次性交之间洗一个小净。”[穆]

5、艾奈斯的传述：穆圣一夜之间和他的妻室们都相聚了，他只洗一个大净。[穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣在每时每刻，均记念真主。[穆]①

7、伊本阿巴斯的传述：有一位圣妻在大浴盆里做大净，穆圣要从中做小净，她说：“主的使者啊！我是坏了大净的人呀。”他使用我的用过的水。穆圣说：“的确水不变成污秽的。”[铁、

艾、伊、达雷]

8、阿伊莎的传述：穆圣因性交坏了大净，他挨着我取暖，然后，他去洗大净，。[伊、铁]

9、阿里的传述：穆圣从厕所出来，然后，教授我们《古兰经》，和我们一起吃肉，除无大净外，任何事物不阻止他传授天经。

10、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“行经的女人和无大净的人，不能读天经。”[铁]

11、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们把这些住房和礼拜寺隔开，因为我不允许行经的人和无大净的人停留在礼拜殿里。”[艾]

12、阿里的传述：穆圣说：“众天仙不进入内有形象、狗和无大净者的房屋。”[艾、奈]

13、亚西尔之子尔玛尔的传述：穆圣说：“三种人，慈恩的天仙不接近他们。[1]行尸走肉的不信主者；[2]以粉脂涂抹的男子[即模仿女人的男人]；[3]经常不带大净的人。”[艾]

14、艾布伯克尔之子阿布顿拉的传述：在穆圣给哈兹姆之子阿慕尔的信中说：“只有洁净的人，才能抚摸《古兰经》。”[马、达]

15、纳菲尔的传述：我和伊本欧麦尔一块儿去出恭，他出恭后向我讲述这段圣训，一个人在街上行走，碰见穆圣从厕所里出来，他向穆圣说“赛俩目”，穆圣没有立即回答，直到这个人几乎要消失在大街中，穆圣用手拍墙，再用手摸脸，然后，又拍打一下，摸两肘。然后给那个人回答了赛俩目，穆圣说：“我不立即回答赛俩目，只是因为我没有带小净。”[艾]

16、贡夫兹之子穆哈吉莱的传述：我去见穆圣，他正在小便，我向他说赛俩目，他做小净后才回答赛俩目，然后他向我表示歉意地说：“我憎恶不洁净的记念真主，除非我做小净。”[艾、奈]

17、温母赛利梅的传述：穆圣坏了大净，没有立即去洗大净，

而是睡觉，睡醒后又接着睡觉。[爱]

18、舒尔卜的传述：伊本阿巴斯每逢因性交洗大净时，先用右手在左手上倒水七次，然后洗生殖器，伊氏忘记洗多少次，他问我，我也不知道。他说：“愿你丧失母亲！你怎么也不知道呢！”然后，他先洗个小净又洗个大净，他说：“穆圣就是这样做大净的。”[艾]

19、艾布拉费尔的传述：有一天，穆圣和他的妻子们都同房了，他在这个妻子跟前洗个大净，到那个妻子跟前洗个大净。我问他：“主的使者啊！你怎么不做一个总的大净呢？”穆圣说：“这样最洁净，最舒服，最卫生。”[艾、爱]

20、阿慕尔的传述：穆圣禁止男人用女人做大净剩余的水做小净。[艾、伊、铁]

21、哈米德的传述：我碰见伴随穆圣四年的圣门弟子，他说：“穆圣禁止男女相互用剩余的水做大净，他俩捧水洗。”[艾、铁]一说：穆圣禁止我们每个人每天不停地梳头，并禁止在沐浴室里小便。[爱、伊]

#### 注释：

①、记念真主，分为两种。[1]内心记念，[2]口头记念。第一种是最高尚的。在这段圣训中所指的就是心中的记念，犹如真主说：“**你当多多地记念真主。**”[《古兰经》33：41]

## 水的律例

**真主说：“真主从天空给你们降下雨水，以便真主用水使你们洁净。”《古兰经》8：11]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们无论谁都不要在小便

过的水中洗大、小净。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁坏了大净，不要在不流动的水中洗大净。”大家问艾布胡莱勒，坏大净者怎样做呢？

艾氏说：“用手捧水，在外面洗大净。”[穆]

3、扎比尔的传述：穆圣禁止人便溺在死水中。[穆]

4、宰德之子撒伊卜的传述：我姨母带我去见穆圣，她说：“主的使者啊！我外甥儿患病了，有点儿头痛。”穆圣抚摸我的头，做了个吉祥的祈祷。然后，他洗小净，我饮他小净剩余的水，我站在他身后，看见他两肩之间有”圣印”，像帐幕之钮扣。[布、穆]

5、伊本欧麦尔的传述：有人请教穆圣，说：“主的使者啊！在旷野里的水，飞禽走兽不断接触它，这样的水可以做小净吗？”穆圣说：“水达到两缸的时候，就不会被染脏。”[爱、艾、铁、奈、达雷、伊] ①

6、艾布赛尔德的传述：有人请教穆圣，布达阿的井内掉有月经布、死狗肉、人的粪便等，我们可以用这井水做小净吗？穆圣说：“这井水是洁净的，任何物不染脏它。”[爱、铁、艾、奈] ②

7、艾布胡莱勒的传述：一个人请教穆圣，说：“主的使者啊！我们渡海，如果我们用所带少量的淡水做小净，我们就会干渴。我们可以用咸海水做小净吗？”穆圣说：“可以，海水是洁净的，海里的动物也是合法的。”[马、铁、艾、奈、伊]

8、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：在精灵听穆圣讲道之夜，穆圣对阿布顿拉说：“你皮袋里装的是什么？”我说：“装的是泡有枣的水。”穆圣说：“枣是洁美的，水是洁净的。你可以用它做小净。”[爱、艾、铁]

9、克阿卜的女儿克卜莎的传述：我的公爹艾布盖塔德进来了，我给他灌水做小净，一只猫走过来想喝水，他倾倒器具，让

猫喝水，猫喝罢，她见我凝视他，便说：“侄女儿啊！你觉得奇怪吗？”我说：“是的”他说：“穆圣曾经说过：猫不是脏东西，它属于来往你们之间的家畜，经常为你们服务的。”[马、爱、铁、艾、奈]

10、萨利哈之子达伍德的传述：家母的主人派她去把肉丸子送给圣妻阿伊莎，送到时阿伊莎正在礼拜，阿伊莎打手势让她放下。来了一只猫，吃肉丸子。阿伊莎礼完拜，就从猫吃的地方吃肉丸子，并且说：“穆圣曾经说：猫不是脏东西。我亲眼目睹穆圣用猫喝剩的水做小净。”[艾]

11、扎比尔的传述：有人请教穆圣，我们可以用驴子喝剩的水做小净吗？穆圣说：“可以，凡是野兽喝剩的水都可以用。”[沙]③

12、温姆哈尼的传述：穆圣和圣妻买姆娜在一个大盆里洗大净，而盆里还有棉花的踪迹。[奈、伊]

13、阿布顿·莱哈曼之子耶哈亚的传述：欧麦尔和一伙骑乘的商队出发了，其中有阿随之子阿慕尔，他们来到一个池塘前，阿慕尔说：“池塘的主人啊！野兽是否来过你们的池塘？”欧麦尔说：“池塘的主人啊！你们不要告诉他，我们喝野兽喝过的水，它也喝我们喝过的水。”[马、莱]

一说：穆圣说：“野兽有它所饮的，野兽喝剩的是归于我们的，是洁净的。我们可以用它做大、小净。”

14、艾布赛尔德的传述：有人请教穆圣，在麦加和麦地那之间有个池塘，野兽、狗、驴、经常接触，这种水是否是洁净的？穆圣说：“野兽可享受所饮的，剩余的水，是归我们的，是洁净的。”[伊]

15、汉塔布之子欧麦尔的传述：他说：“你们不要用太阳晒过的水做小净，因为这种水会遗留麻疯病。”[达雷] ④

注释：

①、每缸水约等于巴格磅 210 磅[每磅大约是 250 斤水]。

②、布达阿的井，是在麦地那白尼萨阿的家中著名的井。艾布达伍德是一个圣训集编者，曾估计井有 6 尺宽，并问过看井的人，井水多时不过腰间深，少时不过膝盖深。这是说穆圣时代，水源缺少，故水可将就使用。

③、这段圣训证明：野兽喝剩的水是洁净的，沙菲尔教长就是这样判断的，狗、猪喝剩的水则不为洁净的。大教长艾布哈尼法主张野兽喝剩的水是污秽的。

④、根据沙菲尔教长最正确的主张，用太阳晒过的水做大小净，是”麦克鲁海”[可憎]。至于其他三位教长一致主张：用太阳晒过的水做大小净，不是麦克鲁海。”

## 清除污秽的方法

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果狗舔了你们的器具时，就应当洗七遍。”[布、穆]

一说：“清洁被狗舔过的器具，就刷洗七遍，第一遍用土擦。”[穆]

2、艾布胡莱勒的传述：一个乡下佬站起来，尿在礼拜殿里，大家都呵斥他，穆圣对他们说：“你们不要管他，他小便后，你们用桶水把他的尿刷洗一下就行了。我的使命，只是给人方便，不给人困难。”[布]

3、艾奈斯的传述：我们和穆圣正在礼拜殿之际，突然，来了一位游牧人，他站在礼拜殿里就小便了。圣门弟子让他停止，穆圣说：“你们不要管他，让他小便吧！”他小便后，穆圣叫住他，说道：“礼拜殿不适合小便和污秽之类的事物，它只是纪念真主、礼拜、诵经的场所啊！”穆圣命令人提来一桶水，对着小便处冲洗一下。[布、穆]

4、艾布伯克尔的女儿艾斯玛伊的传述：有个女人去请教穆圣，说：“主的使者啊！请你告诉我，如果我们中一位女人衣服上染上经血，该怎样做呢？”穆圣说：“衣服弄上月经，让她揉搓，用水锤拧，就可穿着它礼拜了。”[布、穆]

5、耶萨莱之子苏莱曼的传述：关于染有精液的衣服，我请教圣妻阿伊莎，她说：“我洗穆圣衣服上的精液，洗罢还没有干，他便穿上去礼拜了。”[布、穆]

6、艾斯沃德和希玛姆由阿伊莎上传来，她说：“我搓穆圣衣服上的精液，他穿上那件衣服就去礼拜了。”[穆]

7、米哈赛尼的女儿温姆盖斯的传述：温氏抱着一个不会吃饭的婴儿去见穆圣，穆圣教婴儿坐在自己的怀中，婴儿溺在穆圣衣服上，穆圣教人拿来水，倒水冲一下，并没有洗它。[布、穆]

8、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“生皮子，一熟就净了。”[穆]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣看见赠给圣妻买姆娜的一只羊死了，说：“你们怎么不利用它的皮子呢？”大家说：“那是自死物啊！”穆圣说：“天经所禁止的只是吃自死物的肉。”[布、穆]

10、萨乌黛的传述：一只羊死了，我们熟其皮子，而后我们一直用它酿果汁，直到它成为旧皮袋。[布]

11、哈里斯之子卢巴卜的传述：穆圣怀抱外孙侯赛因，突然他溺在穆圣的衣服上，我说：“请你换一件衣服，把你的裤子递给我洗一下。”穆圣说：“不必了，女孩的便溺必须洗，男孩的便溺一揉就行了。”[爱、艾、伊] ①

12、艾布赛木罕的传述：穆圣说：“女婴的便溺得洗，男婴的便溺用水一冲就行了。”[艾、奈]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁的鞋子踩上脏物，那么，土能使它洁净。”[艾、伊]

14、温母赛莱梅的传述：一个女人问我：“我的衣服长的拖



地，我走在肮脏的地方，衣服染上污秽，该怎么办？”我说：“穆圣曾说过：脏地之后的净地，能洁净衣服上的污秽。”[马、铁、艾、达雷] 圣训学家艾布达伍德·达尔米尼说：“那个女人就是阿布顿·莱罕曼之子易卜拉欣的孩子的母亲。

15、麦尔迪·克里卜之子米格达姆的传述：穆圣禁止穿兽皮和坐在其上。[艾、奈]

16、吴萨麦之子艾布麦利哈的传述：家父说：“穆圣禁止穿兽皮和铺兽皮。”[爱、艾、奈]

17、艾布麦利哈的传述：他憎恶用野兽的皮子钱。[铁]

18、阿克姆之子阿布顿拉的传述：穆圣来信告诉我们，说：“你们不要利用死物的生皮和筋。”[铁、艾、奈、伊]

19、阿伊莎的传述：穆圣准许人利用被熟过的死物的皮子。[马、艾]

20、圣妻买姆娜的传述：古莱什族的一些男子，像拖拉死驴一样，拖拉着一只死羊。穆圣从此经过，穆圣便对他们说：“你们可以利用羊皮，熟一熟。”他们说：“它是自死的，不是经过宰的啊！”穆圣说：“水和橡胶皮（火硝）能洁净它。”[爱、艾]

21、穆罕百格之子赛莱麦的传述：穆圣从塔卜克战役归来，路见居民，发现有悬挂的水袋，就向他们讨水喝，他们说：“主的使者啊！这个皮水袋，是用死物熟的皮子做成的。”穆圣说：“死物皮子一经熟，就洁净了。”[爱、艾]

22、阿卜杜·艾施海莉族中的一位女人 的传述：我去见穆圣，说：“主的使者啊！我们到清真寺要经过一条又臭又脏的路，一旦遇上雨天，我们该怎么办呢？”穆圣说：“脏路之后再没有洁净的路吗？”我说：“有。”穆圣说：“脏的遇着净的，就洁净了。”[艾]

23、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：我随同穆圣一起去礼拜，我们踩脏地方而没有洗脚。[铁]

24、伊本欧麦尔的传述：在穆圣时代，一些狗在礼拜殿里前后经过，他们也没有洗狗经过的地方。[布]

25、白拉仪的传述：穆圣说：“可食动物的尿，则无妨碍。”  
[爱、达] ②

**注释：**

①、据说：男孩的尿淡，故不洗；女孩子的尿浓，故洗。总之，便溺是污秽，最好洗一洗。

②、脑威说：“肉可食的动物之粪便，是不染污的，这是伊玛目马立克和艾哈迈德的主张。至于众位伊玛目主张无论肉可食与否的粪便，均是污秽。因为根据穆圣另一段圣训的普遍性，穆圣说：“你们当检点小便，坟墓的大部分刑罚，均是由此产生的啊！”

## 摸两靴

1、哈尼之子舒莱哈的传述：关于摸皮靴子的期限，我请教了艾布塔里卜之子阿里，阿里说：“穆圣规定摸皮靴的期限是：旅行者三天三夜，居家者一天一夜。”[穆]

2、舒阿卜之子穆伊莱的传述：我随同穆圣参加了塔卜克战役，穆圣在晨礼前去出恭，我提着水袋跟着。当穆圣出恭后，我给他倒水，他洗两手和脸，当时他穿着一件羊毛外衣，开始挽袖，要露出两肘，但因袖子太狭小，他便从大衣下边伸出手把衣襟搭在肩膀上，洗两肘，然后抹前额和缠头巾，然后我要伸手脱他的皮靴，他说：“丢开！我洗过脚才穿上的皮靴。”于是，他摸两靴起程，我也起程了。我们俩到达一伙人跟前时，他们已经站起来礼晨礼，奥夫之子阿布顿·莱哈曼率领他们正在礼拜，此时他已经领着礼了一拜，当他知道穆圣来到，要退下来，穆圣暗示他继续领大家礼拜，穆圣赶上一拜，说“赛俩目”后，穆圣便站起

来补齐所欠的一拜。我也站起来补礼了没赶上的那一拜。[穆]

3、艾布伯克尔的传述：穆圣准许旅行者摸皮靴三天三夜，居家者一天一夜，条件是他洗两脚之后穿上皮靴。[铁、达]

4、安萨林之子索福旺的传述：穆圣告诉我们：出外旅行，可摸靴子三天三夜不脱，虽大小便、睡觉，都不妨碍。只有坏了大净才不能摸靴。[铁、奈]

5、舒阿卜之子穆伊莱的传述：在塔卜克战役，穆圣做小净，曾经摸靴面和靴底。[艾、铁、伊] ①

6、舒阿卜之子穆伊莱的传述：我亲眼看见穆圣摸两靴面。[铁、艾]

7、舒阿卜之子穆伊莱的传述：穆圣做小净，摸毡袜和鞋。[爱、铁、艾、伊]

8、舒阿卜之子穆伊莱的传述：穆圣摸两靴子，我说：“主的使者啊！你忘记洗脚了吧！”穆圣说：“不对，是你忘记这个摸靴子的条例了。我的主命令我这样做。”[爱、伊]

9、阿里的传述：阿里说：“假设正教能用思想，那么，摸靴底要比摸靴面更合理，我曾见穆圣是摸两靴面的。”[艾、达雷] ②

#### 注释：

①、沙菲尔教长和马立克教长根据这段圣训主张：摸靴面是当然，摸靴底是圣行。

②、摸靴子的道理，是代替洗脚，节俭水和时间，避免寒冷或其他事故。这是穆圣给大家行教门的宽大方便之一。阿里那样说，是因为靴底着地，易染污秽，应洗靴底，不洗靴面，不过穆圣教摸靴面的原因，摸靴是代替洗脚，就是把整个靴底洗了，也与脚无关系。

## 土净

**真主说：“如果你们有病，或旅行，或入厕所，或性交，而不能得到水，那么，你们可倾向洁净的地面，而摸你们的脸和手。” [《古兰经》4：43]**

1、侯吉范的传述：穆圣说：“真主以三种行为使我们超越古代的民族。[1]整顿我们的班次，如同众天仙的班次一样整齐；[2]真主为我们使整个大地成为礼拜处；[3]只要没有得到水，就一直准许我们以土代水做大小净。” [穆]

2、仪木兰的传述：我们跟随穆圣一起去旅行，穆圣领着大家礼拜。当拜毕转身时，看见一个人脱离大众，单独礼拜。穆圣说：“某人呀！为什么你不随同大家礼拜呢？”他说：“主的使者啊！我坏了大净，而没有水洗。”穆圣说：“你做土净就可以了。” [布、穆]

3、安玛尔的传述：一个人去见汉塔布之子欧麦尔，说：“我的大净坏了，找不着水，该怎么办？”亚西尔之子安玛尔对欧麦尔说：“难道你忘记了吗？有一次，我们出外，你和我都是坏大净的，你没有礼拜，而我却在土里打个滚儿，礼了拜。我把这事告诉穆圣，穆圣说：“这样就可以了。”他把两手拍在地上，吹一下双手，再用两手摸脸和手。 [布、穆]

4、哈里斯之子艾布·朱海姆的传述：我经过穆圣，穆圣正在小便，我向他说“赛俩目”，他没有立即回答，他站起来，来在墙跟前，用手杖摩擦墙，然后，他把两手放在墙上，摸脸和手，然后，他给我回答了“赛俩目。” [逊]

5、艾布赞勒的传述：穆圣说：“洁净的土[和地面]，等于是穆斯林沐浴的水，虽十年不见水，也可以土净。如果见水，就应当用水洗皮肤。因为水洗是最好的。” [爱、铁、艾、奈]

6、扎比尔的传述：我们出去旅行，我们中有个人被石击中，头破血流，后来他梦遗了，他请教同伴：“你们看我可以行方便，做土净吗？”他们说：“我们看你能够用水，你不能做土净。”他洗了大净，跟着就死亡了。当我们回到家时，把这事告诉给穆圣，穆圣说：“你们害了他啊！真主必恼怒你们。你们不明白，怎么不请教呢？善问，是医治愚昧的良药。其实，他可以土净，在伤处绑一块儿布，在布上一抹，洗下余的肢体，就可以了。”[艾、伊]

7、艾布赛尔德的传述：有两个人出外旅行，礼拜的时候进入了，他俩没有带水，他俩就用洁净的土做土净礼拜。后来，他俩在这番拜的时候内找到水。一个人重做小净，重做礼拜；而另一个人则没有重做。之后，他俩去见穆圣，说明此事，穆圣对没有重做的人说：“你做的合乎圣道，你的拜功有效。”又对重洗重礼的人说：“你可以获得两倍报酬。”[艾、达雷、奈] ①

8、哈莱斯之子艾布朱海姆的传述：穆圣朝寨麦勒井的地方[麦地那著名的地方]走去，一个人遇见穆圣，向穆圣说“赛俩目”[祝安辞]，穆圣没有回答，他便来到墙跟前，摸脸和手，然后回答“赛俩目”[祝安辞]。[布、穆]

9、亚西尔之子安玛尔的传述：圣门弟子同穆圣因晨礼做土净，他们用手掌拍打地面，然后摸一下脸，又一次拍地面，用手掌摸手至肩和腋下。[艾]

**注释：**

①一般伊玛目都主张：小净和拜功都允许。沙菲尔教长主张应当重做。其实，这两种主张都对，都能获得回赐。因为真主不废弃行善者的报酬。这段圣训指示：遵守最谨慎的是最尊贵的。

## 圣行大净

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们谁来礼聚礼拜，就应当洗大净。”[布、穆]

2、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“凡是成年人，聚礼日做大净是当然。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“每位穆斯林，在七天内应该做一次大净，洗头部和周身。”[布、穆]

4、准得卜之子赛姆莱的传述：穆圣说：“谁在聚礼日做小净，谁已谨守圣行，这样做很好。洗大净更好。”艾、铁、奈、达雷]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁洗亡人，就应当做个大净。”

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁洗亡人，谁就应当做个大净。拾亡人者，也当洗个大净。”[伊]

7、阿伊莎的传述：穆圣因四件事洗大净。[1]交合坏大净；[2]聚礼日；[3]放血；[4]洗亡人。[艾]

8、阿随姆之子盖斯的传述：我加入伊斯兰教，穆圣命令我用皂角水洗大净。[铁、艾、奈]

9、阿克莱麦的传述：一些伊拉克人来请教伊本阿巴斯，说：“你认为聚礼日洗大净是当然吗？”伊本阿巴斯说：“我认为它不是当然，但是，聚礼日洗大净最干净，是最好的；谁不洗大净，也无妨。因为大净对于他不是当然。规定聚礼日洗大净的原因是这样的：当时的圣门弟子，大都是贫穷的，他们用绵羊毛来遮体，用肩扛做繁重的工作。而他们的清真寺既狭小，且房顶很底，其实，它只是一个遮篷。在炎热的天气，穆圣出来礼聚礼拜，人们穿着那汗腥味散发出来的羊毛衣，伤害的人难以静心礼拜。当穆

圣发现这种气味，就说：“诸位，像今天有这样的气味，就应当洗个大净，应当搽所得到的头油和香料。”伊本阿巴斯说：“后来，真主使圣门弟子富裕起来了，他们换掉那羊毛衣服，穿上干净舒适的衣服，减轻繁重的工作，扩建礼拜殿，伤害人的那汗味，已不存在了。”[艾]

## 月经

1、马力克之子艾奈斯的传述：犹太教徒遇着自己的女人月经的时候，就不与她们同桌吃饭，同屋居住。圣门弟子对此请教穆圣。于是，真主颁降这段经文“**他们问你月经的[律例]，你说：月经是有害的，在经期中你们应当离开妻子，不要与她们交接，直到她们洁净。当她们洗净的时候，你们可以在真主命令你们的部位与她们交接。**”[《古兰经》2：222]穆圣说：“你们同月经的女人，只要不性交，一切事都能办。”这消息传到犹太人那里，他们说：“穆罕默德这个人说这样的话，是什么意思呢？我们的风俗习惯，有许多他不奉行。他不过是和我们闹冲突而已。”后来，胡德雷之子吴德雷和比什莱之子安巴德去见穆圣，说：“主的使者啊！犹太教徒说了如此这般的话，那么，我们可以不和月经的女人同住吗？”穆圣的脸色变了，他们俩猜想穆圣一定生气了，就走开了。一会儿，有人给穆圣送了些羊奶，发现他俩不见了，便派人把他俩追回来，给他俩煮奶喝，才知道穆圣没有生气。[穆]

2、阿伊莎的传述：我和穆圣坏了大净，用一个器具做大净。我正在月经期的时候，穆圣叫我穿上裤子和他玩乐；穆圣在坐净的时候，正当我的月经来潮，他探出头，我给他洗头。[布、穆]

3、阿伊莎的传述：我正在月经的时候，我喝罢水，把水器

递给穆圣，穆圣在我喝水的位置也喝了水。我月经来潮的时候啃骨头，我把它递给穆圣，穆圣在我啃骨头的位置也啃了。[穆]

4、阿伊莎的传述：我月经来潮时，穆圣靠在我的怀里，诵念《古兰经》。[布、穆]

5、阿伊莎的传述：穆圣对我说：“你把礼拜殿上的小拜垫给我拿来。”我说：“我是来月经的人啊！”穆圣说：“你的手上并无月经。”于是，我就给穆圣拿来了那小拜垫。[穆]

6、买姆娜的传述：我正在月经的时候，穆圣披着斗篷礼拜，斗篷的一部分垂在我身上，另一部分在穆圣身上。[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁欲与月经的女人性交，或者与女人的后窍性交，或者相信算卦者的话，谁确已否认穆罕默德的律例了。”[铁、伊、达雷]

8、哲白利之子穆阿兹的传述：我问穆圣，我的女人来月经了，允许我做什么事情呢？穆圣说：“可以触摸上身，但，能够节制最好。”[莱]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁同行经的妻子性交，谁就应当施舍半个金币。”[铁、艾、奈、达雷、伊]

10、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁在妻子的经血初潮时性交，谁就应当施舍一个金币；谁在妻子的经血退潮时性交，谁就应当施舍半个金币。”[铁]

11、艾斯莱姆之子宰德的传述：一个人去请教穆圣，说：“主的使者啊！我妻子行经期间，准许我做什么？”穆圣说：“你教她穿上裤子，可以触及她的上身。”[马、达雷]

12、阿伊莎的传述：当我来月经的时候，我就取下席上的褥子，穆圣不接近我，我也不接近穆圣，直到我洁净。[艾]



## 病血

1、阿伊莎的传述：艾布侯伯施之女法图梅去请教穆圣，说：“主的使者啊！我来月经了，经血总是不净，我是否可以停止礼拜呢？”穆圣说：“不可停止礼拜，那只是筋管的血。如果月经来潮，你就停止礼拜；月经停止时，你就洗血迹而去礼拜。”[布、穆]

2、艾布侯伯施之女法图梅的传述：在穆圣时代，她是个血流不止的女人，圣妻温母赛利麦为她请教穆圣，穆圣说：“让她在每月习惯于月经的日子，现在虽未来潮，也估计那几日，停止礼拜。那几日过去后，让她用一块儿布堵住阴户去礼拜。”[艾、达雷、奈]

3、萨比特之子阿迪由其父和祖父上传来：买尔怒之子耶哈亚说：穆圣针对来病血的妇女说：“她在习惯来月经的日子，停止礼拜，经期过后，要洗大净，每番拜洗个小净，可以封斋、礼拜。”[艾、铁]

4、哲哈氏之女哈姆奈的传述：我去请教穆圣，我发现穆圣在我姐姐宰奈伯的房子中，我说：“主的使者啊！我是一个月经很多而且很严重的女人，它妨碍我礼拜和封斋，你出个主意，看怎么办？”穆圣说：“我告诉你用棉花，棉花能除去血迹。”我说：“我的月经用棉花也止不住啊！”穆圣说：“你用上月经带”我说：“用月经带也不行。”穆圣说：“那么，就再加上一块布。”我说：“血太多，用布也止不住。”穆圣说：“我告诉你两件事，你执行了一件，就使你满足了。你最了解你的情况。那只是来自恶魔的一种打击。你可以依照真主的教训，以六、七日为月经的期限，之后，你做大净。你认为自己完全洁净的时候，你礼二十三或二十四天的拜功，而且要封斋。因为这样能使你满足。你每

月像一般女人月经一样，像妇女来潮期、洁净期的天数去算吧！如果你能够延迟晌礼而提前晡礼，那么，你就洗大净，并礼晌礼和晡礼。你延迟昏礼，提前宵礼，你做个大净，并礼这两番拜。你去作罢，早上做大净礼晨礼，在封斋时要封斋如果你能够这样做，你就去照办吧！这两种办法，我喜欢后一种。”[爱、艾、铁]

5、 欧麦斯之女艾斯玛伊的传述：我说：“主的使者啊！艾布侯白施之女法图梅从如此如此之月，因病血而没有礼拜。”穆圣说：“赞主清净，这是来自恶魔的诱惑。让她坐在盆子里，若见水发黄，就为晌礼和晡礼洗一个大净。为昏礼和宵礼洗个大净，为晨礼洗个大净。在两番拜之间的拜功，可以做小净。”[艾]一说：当她觉得每番拜都洗大净困难时，穆圣就让她并礼两番拜。

## 拜功

**真主说：“你们应当礼拜，礼拜却是信士按时的定制。”[《古兰经》4：103]**

**又说：“你当礼拜，拜功却能禁止淫邪和罪恶。”[《古兰经》29：45]**

**又说：“你们当借坚忍和礼拜而求佑助。礼拜确实一件难事，但对恭敬的人却不难。他们确信自己必定见主，必定归主。”[《古兰经》2：45-46]**

1、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“五番拜之间，一个聚礼到另一个聚礼，一个斋月到另一个斋月，人只要没有犯大罪，拜功便能清除其间的错误。”[穆]

2、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设在你们门前有一条

河，一个人每天在河里洗五次澡，你们告诉我，那个人的身上还有一点污垢存在吗？”圣门弟子说：“当然一点也污垢没有了。”穆圣：“这就是五番拜功的示范，真主用五番拜功消除一切错误。”[布、穆]

3、伊本买斯欧德的传述：有个男子和外女人接吻，后来他向穆圣说明此事，于是，真主颁降了这节经文“**你在白昼的两端和初更的时候谨守拜功，善行必能消除恶行，这是对于能觉悟者的教诲。**”[《古兰经》]11：114]那个男子说：“主的使者啊！这个律例是属于我自己的吗？”穆圣说：“它是针对全体教民而发布的。”[布、穆] 一说：“他是针对我的教生中遵守这节经文的人颁降的。”

4、艾奈斯的传述：一个人来见穆圣，说：“主的使者啊！我干了应受‘哈德’①[刑罚]的罪过，请你对我施刑吧！”穆圣没有回答，拜功成立了，他跟着穆圣礼拜。当穆圣礼毕拜功时，这个人站起来，说：“主的使者啊！我干了应受‘哈德’[刑罚]的罪过，请据天经的规定对我施刑吧！”穆圣说：“难道你没有跟着我礼拜吗？”他说：“是的，我跟着你礼拜了。”穆圣说：“真主确已恕饶你的罪过和对你的处罚。”[布、穆]

5、伊本买斯欧德的传述：我请教穆圣，哪种善功真主最喜爱？穆圣说：“按时礼拜。”又问：其次是什么？穆圣说：“孝敬父母”又问：再其次呢？穆圣说：“为主道圣战。”伊本买斯欧德说：“穆圣告诉我这三件事情，假如我再问，他必定还会答复我。”[布、穆]

6、刷米特之子尔巴德的传述：穆圣说：“真主把五番拜定为主命，谁把小净做完善，准时礼五番拜，小心翼翼，完成拜功的仪式，真主就和谁结了约，必定恕饶他。谁没有照办，真主就不和谁结约，他想恕饶就恕饶；想惩罚就惩罚。”[爱、艾、马、奈]

7、 艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“你们当礼五时拜功，

封“莱麦丹”月的斋，缴纳财产的天课，服从领导，那么，你们就能进入你们养主的乐园。”[爱、铁]

8、 舒尔布之子阿慕尔由家父再由祖父传来：穆圣说：“你们的子女到七岁时，你们应指导他们礼拜；到了十岁时，你们应当强迫他们去礼拜，并教他们分床而寝。”[艾]

9、 布勒德的传述：穆圣说：“我们和伪信士之间的鉴别，就是礼拜。所以，谁抛弃拜功，谁确已表现叛教的行为了。”[爱、铁、奈、伊]

10、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！我在麦地那玩耍了一名女子，但没有与她性交，请你针对我犯的罪过判决你意欲的事情吧！”欧麦尔对我说：“真主已对你遮掩了，假如你自己能遮掩，那么，一定是好的。”穆圣对此没有发言。这个人站起来走了。然后，穆圣派人追回他，并对他诵念了这节经文“**你在白昼的两端和初更的时候谨守拜功。善行必能消除恶行。这是对于能觉悟者的教诲。**”[《古兰经》11：114]群众中一个人问道：“主的使者啊！这个律例，是专归他自己吗？”穆圣说：“不，是针对全人类而言的。”[穆]

11、 艾布赞勒的传述：初冬季节，穆圣和我出去散步，穆圣折断一枝树枝，折树枝上的树叶便纷纷落下，穆圣说：“艾布赞勒啊！”我答道：“主的使者啊！响应你。”穆圣说：“穆斯林只要追求真主的喜悦而礼拜，他的罪过就如同这枝的树叶一样，纷纷落下。”[爱]

12、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：有一天，穆圣提及拜功的尊贵，说：“谨守拜功的人，拜功将成为他的光明、明证和复生日的拯救。谁不谨守拜功，谁就不能获得光明、明证和拯救。在后世，他将和噶伦、法老、哈马奈、海里夫之子吴班耶在一起。”

[爱、达雷、白] ②

13、 哈米德之子宰德的传述：穆圣说：“谁聚精会神、虔诚敬意地礼两拜，真主就恕饶谁以往的过错，既往不咎。”[爱]

14、 艾布德尔达义的传述：我的挚友[穆圣]嘱咐我：你不要以物配主，纵然你被杀头或被烧死！你不要故意撇弃主命拜，谁故意撇弃主命拜，谁就丧失了保护权。你不要饮酒，因为酒乃是万恶之钥匙。[伊]

**注释：**

① “哈德”，伊斯兰教法用语。阿拉伯语音译，意为“限度”，“界限”等。指法度、处罚和刑罚。即凡事物都有其限度，越限即为违法，违法应受处罚，情节严重者则处以刑罚。教法规定刑罚只用于奸淫、杀人、诬告、酗酒、偷盗、抢劫、叛教及迫害他人等八种罪行，统称为“应受刑法之诸罪。”

②噶伦是古代先知穆萨时期的人物，拥有巨额财富，其宝库的钥匙是连几个大力士也难以举起。由于他为非作歹，怙恶不悛，终于遭到真主的惩罚，使他和他的房屋沦陷于地下（古兰经28：76--84）。谋财而不谨守拜功者，将同噶伦在一起；法老，是迫害先知穆萨的国王。谋权而不谨守拜功者，将同着法老在一起；哈马奈，又译为“哈曼”，是古代埃及国王法老的心腹大臣。哈马奈同法老，嘎伦一起咒骂穆萨是“术士”，还到处召集魔术师同穆萨斗法较量，法老和哈马奈的军队迫害以色列人，屠杀男婴，后又在穆萨率部族离埃及时穷追猛击，终于自食恶果。谋权势而不礼拜者，将同哈马奈在一起；海里夫之子吴班耶，一个经商的多神教徒，十分仇恨穆圣，穆圣在吴侯德战役亲手杀死了他。谁谋商而不谨守拜功，将同着海里夫之子吴班耶在一起。

## 五时拜功的法定时间

真主说：“你当在白昼的两端和初更的时候谨守拜功，善行必能消除恶行。这是对于能觉悟者的教诲。”[《古兰经》11：114]

又说：“你应当谨守从晨时到黑夜的拜功；并应当谨守早晨的拜功，早晨的拜功确是被参加的。”[《古兰经》17：78]  
又说：“你应当在太阳出落之前赞颂你的主，你应当在夜间和白昼赞颂他，以便你喜悦。”[《古兰经》20：130]

1、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“晌礼的时间，是太阳偏斜到一个人影的程度，而晡礼尚未到；晡礼的时间是太阳没有发黄；昏礼的时间，是太阳西沉而红霞尚未退去的时候；宵礼的时间，是红霞消失直到夜半为止；晨礼的时间是黎明破晓至太阳出来前为止。如果太阳显照时，你就停止礼拜。因为太阳在恶魔的两角之间升起。”[穆] ①

2、布勒德的传述：关于拜功的时间，一个人请教穆圣。穆圣对他说：“你跟着我们礼两天拜吧！”太阳偏西了，穆圣命令毕俩利宣礼，然后让他念晌礼的成班词；太阳很高，阳光很强时，穆圣命令毕俩利念宣礼词，举行晡礼，在太阳落山时候，穆圣命令念宣礼词，举行昏礼，在红霞消失后，穆圣命令念宣礼词，举行宵礼；在黎明破晓时，穆圣命令念宣礼词，举行晨礼，第二天，穆圣命令毕俩利说：“你在晡礼凉爽时进行礼拜。”毕俩利就在晌礼很凉爽时才举行，太阳很高，穆圣将礼晡礼拜延迟超越昨天[到了物体的影子增长为两倍]时才礼晡礼。在红霞消失后礼了昏礼；在夜间的三分之一过去之后，才礼了宵礼。天光大亮时才礼了晨礼。穆圣说：“询问礼拜时间的人，在哪里呢？”这个人说：“主的使者啊！我便是询问者。”穆圣说：“你们礼拜的时间，

就是这两天你们所见二者之间的时间。”[穆]②

3、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“哲白伊勒天仙在天房跟前领着我礼了两天拜。第一天，他在日影微偏西的时候做晌礼；在每一物的影子增长一倍的时候做晡礼；在日落封斋人开斋时候作昏礼；在红霞消失的时候礼宵礼；在曙光耀亮封斋人禁食的时候做晨礼。第二天，在每一物的影子增长一倍，哲氏领着我礼了晌礼；在每一物的影子增长两倍的时候，哲氏领着我礼了晡礼；在封斋人开斋时，哲氏领着我礼了昏礼；在夜的三分之一消失的时候，哲氏领着我礼了宵礼；在天光大亮时，哲氏领着我礼了晨礼。最后，哲氏看着我我说：“穆罕默德啊！这是前辈先知们的礼拜时间。礼拜时间，是在这两天拜功中产生的。”[艾、铁]

4、伊本舒哈卜的传述：阿卜杜阿吉兹之子欧麦尔稍微延迟晡礼，欧尔卧便对他说：“真的，哲白伊勒天仙确已降临做穆圣的领拜师礼了拜。”欧麦尔对欧尔卧说：“你将所知道的事情都说出来吧！”欧麦尔说：“我听艾布买斯欧之子布施尔说，家父听穆圣说：“哲白伊勒天仙降临，他给领着我做礼拜，停一会儿，我又跟着他礼一番拜；停一会儿，我又跟着他礼一番拜；停一会儿，我又跟着他礼一番拜，穆圣用手指计算五番拜。”[布、穆]

5、汉塔卜之子欧麦尔的传述：他向各级官员写信，说：“我认为，你们最重要的事情，就是礼拜。谨守拜功，并坚持不懈的人，谁就保护了自己的教门。谁废弃拜功，谁就遭受很大的损失……。你们当礼晌礼，晌礼是人影到于一尺，直到人影增长两倍；在太阳很高，阳光强烈时礼晌礼；骑乘者能行两个“法尔萨赫”③的路程，太阳尚未落山。在太阳落山后礼昏礼；在红霞消失时，直到夜的三分之一时，礼宵礼；谁在宵礼前睡觉，谁的两眼不要睡着[连说三遍]④；在繁星明亮时，礼晨礼。”[马]

6、伊本买斯欧德的传述：穆圣礼晌礼的时间，在夏季时日影增过三步到五步；冬季时五步到七步。[艾、奈]

**注释：**

①日出日落时，恶魔站在太阳旁，以便接受崇拜太阳者的叩拜，穆圣严禁在这两个时候礼拜，以免有拜太阳的嫌疑。

②哲白伊勒天仙在穆圣登霄那天午后教穆圣礼五番拜功的。第一番拜是晌礼，最后一番拜是晨礼。[参阅《古兰经》30：17：78]

③“法尔萨赫”，一个“法尔萨赫”等于6、24公里。

④穆圣连说三遍“谁在礼拜前睡觉，谁的两眼不要睡着”，这是表示再三强调。伊本哈哲尔说：“这证明在宵礼前禁止睡觉。”

## 提前礼拜

1、赛俩麦之子赛亚勒的传述：我和吴班耶去见艾布白勒兹，吴班耶问他：“穆圣怎样礼主命拜的？艾氏说：“在太阳偏西时，穆圣礼晌礼，你们将它称第一番拜，在阳光强烈时，穆圣礼了晡礼，礼罢晡礼，我们的一个人回在麦地那较远的家，太阳还是强烈的。”赛亚勒说：我忘记艾氏说昏礼的时间，穆圣喜爱延迟宵礼，憎恶在宵礼之前睡觉和宵礼后闲谈。晨礼拜后，穆圣转身面向大家，此时，礼拜者可以看清楚他左右的同伴，穆圣在晨礼拜中诵念六十节到一百节天经。[布、穆]

另一传述：穆圣将宵礼延迟到夜间的三分之一，不喜欢宵礼前睡觉和宵礼后闲谈。[布、穆]

2、阿慕尔之子穆罕迈德的传述：关于穆圣的拜功，我们请教扎比尔，扎氏说：在晌午穆圣礼晌礼；在太阳强烈时，穆圣礼晡礼；太阳落山后穆圣礼昏礼；当人多时穆圣提前礼宵礼，人数少时穆圣延迟宵礼；在黎明前的黑暗时礼晨礼。[布、穆]

3、艾奈斯的传述：当我们站在穆圣身后礼晌礼时，我们为防备热而叩在衣服上。[布、穆]



4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当天气炎热时，你们可以延迟到凉爽的时候礼晌礼。因为炎热是来自火狱的蒸气，火狱向真主述说：主啊！我们相互吞食。于是真主许可火狱出两口气，冬天出一口气，夏天出一口气，这就是大家感觉到的炎热和寒冷。”[布、穆]一说：你们感觉到热，是来自火狱的热风；你们感觉到寒冷，是来自火狱的寒风。[布]

5、艾奈斯的传述：在太阳很高时，穆圣礼晡礼，拜后，一个人行到麦地那的高处，麦地那的高处距麦地那四‘密里’的路程。[布、穆]

6、艾奈斯的传述：穆圣说：“坐着等太阳发黄，太阳在恶魔的两角之间没落，而后他站起来像鸡啄食般的礼上四拜，并在拜中很少纪念主，这种人的拜功，便是伪信士的拜功。”[穆]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“失撇晡礼的人，他仿佛丧失了家眷和财产一样。”[布、穆]

8、布勒德的传述：穆圣说：“谁撇弃晡礼，谁的功修确已无效了。”[布、穆]

9、海底哲之子拉斐尔的传述：我们同着穆圣礼了昏礼，我们中一个人回家去，还能看见自己的箭靶子。[布、穆]

10、阿伊莎的传述：穆圣和圣门弟子们在红霞没落，直到夜间的头三分之一，礼宵礼。[布、穆]

11、阿伊莎的传述：穆圣礼过晨礼，跟穆圣礼拜的那些妇女，用斗篷遮其面便回家了，由于天黑，任何人都认不出她们。[布、穆]

12、盖塔德由艾奈斯上传述：穆圣和撒比特之子宰德吃了五更封斋饭，穆圣站起礼拜。我问艾奈斯，他两个吃封斋饭和去礼拜之间需要多长时间？艾奈斯说：“诵念五十节天经的时间。”[布]

13、艾布赞勒的传述：穆圣对我说：“当延迟拜功时间的

官长统治你们时，你该怎么办？”我说：“主的使者啊！你指示我怎么办吧？穆圣说：“你当按时礼拜，如果你赶上同他一起礼，那么，你就礼拜，因为它对于你是副功拜。”[穆]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在太阳落山之前赶上晡礼中的一个叩头，谁就应当补齐其拜数；谁在太阳出来之前赶上晨礼中的一个叩头，谁就应当补齐其拜数。”[布]

15、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁忘记了礼拜，或睡着了耽误礼拜，在他想起来的时候补礼，便是罚赎。”一说：“只有这样，才能赦免那番拜的错误。”[布、穆]

16、艾布盖德的传述：穆圣说：“因睡着而撇拜，不算怠惰[失职]；清醒时撇拜，才算怠惰。谁忘记礼拜或者睡着而耽误礼拜，在他想起来的时候，就应当去补礼。因为真主说：**你们当记念我而谨守拜功。**”[《古兰经》]20：14][穆]

17、阿里的传述：穆圣说：“阿里啊！三件事不能推迟。[1]礼拜的时间到了，就赶快礼拜；[2]殡礼成立的时候，就赶快举行殡礼；[3]未婚的人到结婚时，就赶快结婚。”[铁]

18、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“头时的拜功，是取真主的喜悦；末时的拜功，是真主的赦免。”[铁]

19、温姆福莱卧的传述：有人询问穆圣，哪一种功修，回赐最多？穆圣说：“礼头时拜。”[爱、铁、艾]

20、阿伊莎的传述：她说：穆圣终身没有礼过两次末时拜。[铁]

21、艾布安优布的传述：穆圣说：“只要我的教民不延迟到满天星时礼昏礼，就永远享受福利。”[艾、达雷]

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假如不是我怕我的教生困难的话，我必定命令他们将宵礼延迟到夜间的三分之一，或者二分之一。”[爱、铁、伊]

23、哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣说：“你们当使这宵

礼进入黑夜中，因为真主借它使你们超越其他的一切民族，以前的民族没有礼过它。”[艾]

24、白斯莱之子努尔曼的传述：我最知道宵礼的时间，穆圣在每月的第三夜月亮落下时，礼宵礼。[艾、达雷]

25、海底哲之子拉斐尔的传述：穆圣说：“你们在大亮时做晨礼吧！这样回赐更大。”[铁、艾、达雷、奈]

26、海底哲之子拉斐尔的传述：我们同穆圣一起礼过晡礼，然后宰驼，把肉分为十份儿，放锅里煮，在太阳落山之前，我们吃了熟肉。[布、穆]

27、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：有一天夜里，我们在礼拜殿内等候穆圣礼宵礼，在夜的三分之一过去时，穆圣才来。我们不知道他的家务事或别的事耽搁了他，穆圣出来，说：“你们等待拜功，除你们之外，没有人等待它。假如不是我怕我的教生感到繁重的话，我必定在这个时候带领他们礼拜。”然后，穆圣命令宣礼师宣礼，举行拜功，他带领他们礼了拜。[穆]

28、赛米勒之子扎比尔的传述：穆圣礼拜，接近你们习惯所礼的拜功，不过，穆圣在你们习惯礼拜之后稍微延迟宵礼，穆圣轻快的礼拜。[穆]

29、艾布赛尔德的传述：我们同穆圣礼宵礼，他接近大半夜时才出来，说：“你们坐好别动。”故我们原位没有动。穆圣说：“人们礼完拜就上床睡觉了，而你们等待拜功的期间，就永远等于在礼拜。假如不是有体弱病残者参加，我必定把这番拜延迟到半夜礼。”[艾、奈]

30、温母赛利麦的传述：穆圣比你们早礼晌礼，而你们比穆圣早礼晡礼。[爱、铁]

31、艾奈斯的传述：当天气炎热时，穆圣就将晌礼延迟到凉爽时礼；当天气寒冷时，穆圣就早礼晌礼。[奈]

32、刷米特之子尔巴德的传述：穆圣对我说：“在我去世

后，将出现一些官长，日常琐事使他顾不得礼现时拜，以致拜时过去。所以，你们当按时礼拜。”有人问穆圣说：“如果我赶上他们的礼拜，我同他们一起礼拜吗？”穆圣说：“是的。”[艾]

33、万嘎素之子盖比苏的传述：穆圣说：“在我去世后，将有一些延迟拜功的官长来临。他们延迟拜功，利益归你们，伤害归他们。只要他们朝向天房礼拜，你们就应当跟着他们礼拜。”[艾]

34、阿迪之子欧拜顿拉的传述：我去看望被围困的奥斯曼，说：“你是大众的领袖，你看见的灾难降临，搬弄是非的领袖带领我们礼拜，我们同他们一起礼拜，有伤害吗？”奥斯曼说：“拜功是穆斯林最贵重的功修。当他们行善时，你们就跟随他们一起行善。当他们干罪时，你们就远离罪恶。”[布]

注释：

①‘密里’，一密里是1800米。

## 礼拜的尊贵

**真主说：“你当谨守拜功，拜功的确能防止丑事和罪恶，记念真主确是一件更大的事。真主知道你们的作为。”[《古兰经》29：45]**

**又说：“坚持天经，谨守拜功者，我必不会使他们当中的行善者徒劳无酬。”[《古兰经》7：170]**

1、鲁伟卜之子阿玛勒的传述：我听穆圣说：“在日出前礼晨礼的人和日落前礼晡礼的人，绝不进入火狱。”[穆]

2、艾布穆萨的传述：穆圣说：“谁礼两番凉爽时的拜，谁必进乐园。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“夜班的天仙和白班的天仙交替来到世间。他们在晨礼和晡礼两番拜内会晤。夜班的天仙上升，真主很清楚而故意问他们：“你们离开时我的仆民都是怎样的？”众天仙说：“我们离开时，他们在礼拜；我们降临时他们也在礼拜。”[布、穆]

4、准度卜之子盖斯拉的传述：穆圣说：“谁虔诚的礼晨礼，谁就是在真主的约会中。故你们不要破坏约会，否则，要被真主质问。对于破坏约会，真主寻找谁，必定追上他。然后，擦着他的脸投入火狱。”[穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伪信士感到最沉重的拜功，就是晨礼和宵礼。假若他们知道这两番拜的尊贵，他们爬着也要赶来礼拜。”[布、穆]

6、奥斯曼的传述：穆圣说：“谁同大家集体礼宵礼，谁好像力行了半夜拜；谁同大家集体礼晨礼，谁好像礼了一整夜拜。”[穆]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“切莫让游牧的阿拉伯人，在使用昏礼的名字上战胜你们。游牧的阿拉伯人称昏礼为“尔沙义”，不要让游牧的阿拉伯人在使用宵礼上战胜你们。因为它在天经中被称为“尔沙义”[参阅《古兰经》24：58]，而你们称它为“阿特麦”，他们在红霞消失天黑后，挤驼奶。”[穆]①

8、阿里的传述：穆圣在壕沟战役那天，说道：“逆徒阻止我们，使我们耽误了中时拜[晡礼]，愿真主使他们的屋内和坟内充满烈火。”[布、穆]

9、伊本买斯欧德和准度卜之子赛米勒的传述：穆圣说：“中间拜，是晡礼。”[铁]

10、艾布胡莱勒的传述：关于“早晨的拜功却是被参加的”[《古兰经》17：78]的经文，穆圣说：“夜班的天仙和白班的天仙，均参加晨礼。”[铁]

11、萨比特之子宰德和阿伊莎的传述：中间拜是晌礼。[马、铁]

12、萨比特之子宰德的传述：穆圣在日偏西，炎热的晌午时礼晌礼，圣门弟子们礼任何拜都没有礼它感觉困难。于是，真主颁降这节经文“**你们当谨守拜功和最贵的拜功，你们当为真主而顺服的立正。**”[《古兰经》2: 238]萨比特之子宰德说：“最贵的中间拜，就是在它之前有两番拜。”[爱、艾]

13、马力克的传述：他听到艾布塔里卜之子阿里和阿巴斯之子阿布顿拉说：“中间拜就是晨礼。”[马、铁]

14、苏莱曼的传述：我听穆圣说：“谁早晨去礼晨礼，谁就是带着正信的旗帜出去了，谁早晨去集市，谁就是带着恶魔的旗帜出去了。”[伊]

**注释：**

①就是你们对于昏礼的名称不要过多使用“尔沙义”，以符合他们的习惯。你们当称昏礼为“麦蛾里卜”，以免相混淆。

## 宣礼

**真主说：“信道的人们啊！在聚礼日唤大家礼拜的时候，你们赶快去记念真主，停止营业，如果你们知道，那是对你们最有利的。”** [《古兰经》62: 9]

**又说：“如果你们唤人礼拜的时候，他们把礼拜当成游戏吗？”** [《古兰经》5: 58]

1、艾奈斯的传述：(有关有什么方法召人们来礼拜的问题)，圣门弟子众说纷纷，有的说用火和敲钟。有的说：这是犹太教和基督教的做法，(我们不能仿效他们)。毕俩里奉命念宣礼词的每一句各念两次，成班词的每一句各念一次。伊斯玛仪说：“就

此问题，我请教过艾优卜，他说：“拜功确已成立了”，一句念两遍。”[布、穆]

2、艾布买罕祖勒的传述：穆圣亲口授我宣礼词是：真主至大！真主至大！真主至大！真主至大！（这四句应当高声念）。我见证万物非主唯有真主，我见证万物非主，唯有真主；我见证穆罕默德是主的使者，我见证穆罕默德是主的使者；（这四句低声念，以下高声念）我见证万物非主，唯有真主。我见证万物非主，唯有真主；我见证穆罕默德是真主的使者，我见证穆罕默德是真主的使者；大家快来礼拜，大家快来礼拜；大家快来成功，大家快来成功；真主至大，真主至大，万物非主，唯有真主。[穆]

3、伊本欧麦尔的传述：在穆圣时代，宣礼词是念双句，成班词是念单句，成班词只有“拜功确已成立了”念双句。[艾、奈、达雷]

4、艾布买罕祖勒的传述：穆圣教授他宣礼词是十九句，成班词是十七句。[爱、铁、艾、奈、达雷、伊]

5、艾布买罕祖勒的传述；我说：“主的使者啊！请你教授我宣礼的念法吧！”穆圣摸了摸我的头，说：“宣礼词就是念：真主至大，真主至大，真主至大，真主至大，这四句应当高念，我见证万物非主，唯有真主，我见证万物非主，唯有真主；我见证穆罕默德是主的使者，我见证穆罕默德是主的使者（这四句低声念，以下高声念）；大家快来礼拜，大家快来礼拜，大家快来成功，大家快来成功；（晨礼到这里加念：礼拜是比睡觉好，礼拜是比睡觉好）真主至大，真主至大，万物非主，唯有真主。”[艾]

6、毕俩里的传述：穆圣对我说：“在任何拜的宣礼词中不加念‘礼拜比睡觉好’，只有晨礼拜中增加此句。”[铁、伊]

7、扎比尔的传述：穆圣对毕俩里说：“如果你们念宣礼词时，你要声高而长；你念成班词时，你声要低而快。在宣礼词和成班词之间要停大约吃一顿饭或者喝杯茶或一次大小便的时间。

你们不要站起来，直到你们见我在礼拜殿里。”[铁]

8、哈莱斯之子齐亚德的传述：穆圣命令我念晨礼的成班词，我就念了，毕俩里要念成班词，穆圣说：“宣礼词是苏达宜这个地方的同胞念的，故当念宣礼词。”[铁、艾、伊]

9、伊本欧麦尔的传述：穆斯林们刚到麦地那，就集合起来商量宣礼的时间和召唤的方法。一部分人主张仿效基督徒教敲钟，而另一部分则主张采用犹太教徒的号角，（大家就这问题争论了一天，也未得出什么结果）。最后，欧麦尔说：“你们可以选一个专人唤人礼拜。”穆圣说：“毕俩里啊！你站起来唤人礼拜吧！”[布、穆]

10、阿布顿拉之子宰德的传述：当穆圣要命人敲钟，以便借此人们来参加集体礼拜时，我梦见一个人手拿着铃，我问他：“真主的仆人啊！你卖铃吗？”他说：“你用他干什么？”我说：“我用他唤人礼拜。”他说：“我给你指示比这更好的方法，好吗？”我说：“太好了。”他说：“你念真主至大，真主至大……，他教授给我，宣礼词和成班词。清晨，我去见穆圣，将我的梦境告诉给穆圣。穆圣说：“托靠主，这确是一个真梦。你和毕俩里站起来，你教授给他你所梦见的，让他念宣礼词，因为，他的声音比你的声音宏亮。”然后，我和毕俩里站起来，我教授给他，他照此宣礼。汉塔卜之子欧麦尔在家一听宣礼，拿着大衣边穿边出来，见到穆圣说：“主的使者啊！以真理昭示你的真主起誓，我确已做了和他一样的梦。”穆圣说：“感赞真主。”[艾、达雷、伊、铁]

11、艾布伯克尔的传述：我和穆圣一块儿去礼晨礼，穆圣每逢经过一户人家，便喊他礼拜，或者用脚踏地来叫醒他。[艾]

12、马力克的传述：我听说一个宣礼师来叫欧麦尔礼晨礼发现他是睡的，便说：“礼拜比睡觉好。”然后，欧麦尔命令他将这一句加在清晨的宣礼词中。[马]



13、赛尔德之子阿布顿拉的传述：我听父亲由祖父上说：穆圣命令毕俩利将两手指按着两耳，并且说：“这样能提高声音。” [伊]

## 宣礼和回答宣礼的尊贵

1、穆阿维耶的传述：穆圣说：“宣礼师，到后世是脖子最长的人。” [穆]①

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当唤人礼拜时，恶魔吓得屁滚尿流的逃之夭夭，跑到听不见宣礼的地方，宣礼结束了，他就返回来了，到拜功成立念成班词的时候，他又跑了，到成班词结束了，他返回来了，他诱惑礼拜人的身心，他引诱礼拜的人说：你想想从前曾未想起来的某种事吧！结果礼拜者搞不清楚自己究竟礼了几拜。 [布、穆]

3、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“只要有一个精灵或别的任何生物听见宣礼师的声音，那么，到后世他们必给宣礼师作证。” [布]

4、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“当你们听见宣礼师念宣礼词时，你们要念和宣礼师所念的一样的词句，（除非在‘快来礼拜’和‘快来成功’这两句中不一样）。宣礼念毕，你们要赞颂我，因为谁赞颂我一次，真主必定赞颂谁十次，你们要向真主给我祈求引进，它就是乐园里的品级。只有真主的一个仆人得享这个品级，我希望我就是那个仆人。谁向真主给我祈求引进，谁便有资格得到我的讲情。” [穆]

5、 欧麦尔的传述：穆圣说：“当宣礼师念‘真主至大，真主至大’，你们中谁念‘真主至大，真主至大’；宣礼师念‘我见证万物非主，唯有真主’，他也念‘我见证万物非主，唯有真主’；宣礼师念‘我见证穆罕默德是真主的使者’，他也念‘我见证穆罕默德是真主的使者’；宣礼师念‘快来礼拜’，他念‘无有办法，无有能力，全仗真主’；宣礼师念‘快来成功’，他念‘无有办法，无有能力，全仗真主’；宣礼师念‘真主至大，真主至大’，他也念‘真主至大，真主至大’；宣礼师念‘万物非主，唯有真主’，他也念‘万物非主，唯有真主’。谁虔诚诚意这样念了，谁将来必定进乐园。”[穆]

6、 扎比尔的传述：穆圣说：“谁听见宣礼时，要念‘主啊！培养这个美满的号召和将要成立拜功的主啊！你赐给穆罕默德高位和洪恩吧！’，谁念这段祷词，谁在复生日可得我的说情。”[布]

7、 艾奈斯的传述：穆圣带着我们进攻敌人，在天快亮时听见宣礼的声音，就停止进攻；如果听不到，则开始进攻。突然听见一个人念‘真主至大，真主至大’，穆圣说‘你是在天赋的性格上’；他又念‘我见证万物非主，唯有真主’，穆圣说：‘你脱离了火狱’。圣门弟子观看那个人，发现他是个牧羊人。[穆]

8、 艾布宛嘎素之子赛尔德的传述：穆圣说：“谁在听见宣礼声时念‘我见证万物非主，唯有真主，独一无二，我又见证穆罕默德是真主的仆人和使者，我满意安拉为主宰，以穆罕默德为圣人，以伊斯兰教为宗教’，真主便恕饶谁的罪过。”[穆]

9、 穆俄法勒之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“听见两个宣礼声（宣礼词和成班词），当礼一番拜功。”连说三遍，到了说第三遍，穆圣说：“乐意礼者可以去礼。”[布、穆]

10、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“领拜师是负拜功全责的，宣礼师是受人信托的。主啊！求你指引一些领拜师吧！求你恕饶一些宣礼师。”[爱、艾、铁、沙]②

11、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁信心百倍、求赏地宣礼七年，真主就为谁记录脱离火狱。” [铁、艾、伊]

12、阿米勒之子阿格白的传述：穆圣说：“你的主对于在山顶上的牧羊人感到满意，这位牧羊人唤人礼拜后他礼拜，真主说‘你们看我的这个仆民，我让他进乐园’。” [艾、穆]

13、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“三种人，到后世是在麝香山上。（1）完成真主的责任和主人的责任的奴隶；（2）率领群众礼拜而大家对他满意的人；（3）每天唤人礼五时拜功的人。” [铁]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“宣礼师的声音能传播多远，真主便恕饶他多远。凡是有生物的与无生物的和参加拜功者，都给他作见证。真主给他记录二十五拜的回赐，并消除他两个宣礼之间的错误。” [爱、艾、伊、奈]

15、布阿随之子欧斯曼的传述：我说：“主的使者啊！你派我为我的族人的领拜师吧！”穆圣说：“你是他们的领拜师，你要照顾到身体虚弱的人，你要找到一个宣礼师的人，但宣礼师不得索要薪金。” [爱、艾、奈]

16、温母赛利麦的传述：穆圣教我在昏礼的宣礼时念：“主啊！这个宣礼迎来夜晚，送走白昼。号召声响彻各方。求你恕饶我吧！” [爱、白]

17、艾布吴玛麦的传述：毕俩利开始念成班词，当念到‘拜功确已成立’时，穆圣就念：“愿真主叫它成立起来，叫它永远长久不灭！”穆圣在念成班词下余的句子和宣礼词相同。 [艾]

18、艾奈斯的传述：穆圣说：“在宣礼词和成班词之间作祈祷，不被拒绝。” [艾、铁]

19、赛尔德之子赛海利的传述：穆圣说：“两种祈祷，不被拒绝，或很少被拒绝。（1）在宣礼时祈祷，（2）在与逆徒厮杀的战争时祈祷。” [艾、达雷]，一说：“在下雨时作祈祷。”

20、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：一个人说：“主的使者啊！念宣礼的人们比我们优越，我们怎样赶上他呢？”穆圣说：“他们念什么，你可以照样念，（只有在‘快来礼拜，快来成功’时，则念‘无能为力，惟凭主助’）。在念完宣礼后，你祈求真主，这样真主必定赏赐你恩典。”[艾]

21、扎比尔的传述：他说：我听穆圣说：“恶魔听见喊人礼拜时，他一直跑到老哈义的地方。”[穆] ③

22、艾布宛嘎素之子阿列格麦的传述：我在穆阿维耶跟前，当时，他的宣礼师念宣礼，穆阿维耶照宣礼时念同样的词，直到当宣礼时念完‘快来礼拜！快来礼拜！’这两句时，他则念‘无能为力，惟凭至大独一、尊大无比真主的援助’。此后他说：象宣礼时所念的词句。然后，穆阿威耶说：“我听穆圣就是这样说的。”[爱]

23、艾布胡莱勒的传述：我们和穆圣在一起，毕俩里站起来念宣词时，穆圣说：“谁虔诚敬意地说类似这个词句，谁就能进乐园。”[奈]

24、阿伊莎的传述：当穆圣听见宣礼师念作证词时，就说：“我作证，我作证。”[艾]

25、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁念十二年宣礼，谁必进乐园。真主针对他每天念的宣礼给他记录六十件善功，针对他每天念的成班词给他记录三十件善功。”[伊]

26、伊本欧麦尔的传述：我们奉命在昏礼的宣礼祈祷。[白]

27、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“比俩里夜间宣礼时，你们可以吃饭。到伊本·温姆麦克图姆宣礼时，你们就封斋。”伊本欧麦尔说：“伊本·温姆麦克图姆是个盲人，总是等人对他说：天快亮啦！天快亮啦！这时候他才去宣礼。”[布、穆]

28、准得卜之子赛米勒的传述：穆圣说：“比俩里的宣礼和竖亮不要妨碍你们吃封斋饭，但在天际出现亮时你们就停止进

食，而进行封斋。”[穆、铁]

29、侯歪莱斯之子马力克的传述：我和我的堂兄去见穆圣，穆圣对我们说：“如果你们两个出外旅行，就应当念宣礼词和成班词，让你两个中的年长者领拜。”[布]

30、侯歪莱斯之子马力克的传述：穆圣对我们说：“你们应当像我们看见我那样进行礼拜。如果礼拜时间到了，就应当让一个人念宣礼，再让年长者率领你们礼拜。”[布、穆]

31、艾布胡莱勒的传述：海白尔战役④结束后，穆圣率领圣门弟子夜间返回，当人困马乏时，穆圣便安营扎寨进行休息，让毕俩利守夜。穆圣和圣门弟子均睡着了。毕俩利礼了一阵拜。当天临近亮时，毕俩里靠着驼，等候天亮，以便唤醒他们。后来，毕俩里眼乏了，便靠着驼睡着了。穆圣和毕俩里及所有的圣门弟子，均没有醒来，直到他们被太阳晒醒了。穆圣第一个醒来，紧张地说道：“毕俩里啊！你咋睡着了，以至于我们失去拜功。”毕俩里说：“因太乏困，我像你一样也睡着了。”穆圣说：“你们赶着骆驼离开这里！”于是，他们赶着骆驼走了一会儿，然后，穆圣洗小净，命令毕俩利念宣礼词，带领他们礼了晨礼。晨礼结束后，穆圣说道：“谁睡着忘记礼拜，在他记起时就礼拜。因为真主说：**‘你当为记念我，而谨守拜功’**。”[《古兰经》20：14][穆]

32、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“当拜功成立时，你们不要站起来，直到你们看见我从房间出来。”[布、穆]

33、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当拜功成立时，你们不要奔跑着礼拜。你们要稳步来礼拜。你们要保持安静！你们赶上几拜，就算几拜。”[布、穆]

一说：“如果你们谁立意要礼拜，就等于在拜中。”[穆]

34、艾斯列姆之子宰德的传述：他说：有天夜里，穆圣和众圣门弟子在麦加的道路上休息，并命令毕俩利守夜，在礼拜时

唤醒他们。结果毕俩里和他们都睡着了，太阳晒着他们才醒来，大家醒来后，惊恐万状，为失去晨礼而紧张。穆圣命令他们启程，离开这个山谷，并且说：“这是恶魔诱惑的山谷。”他们便离开了这个山谷。穆圣命令他们从驼上下来做小净，命令毕俩利念宣礼词和成班词。穆圣带领大家礼了拜。拜毕，穆圣看见他们还有点恐惧，穆圣说：“诸位！真主确收回我们的灵魂。若真主意欲，必在日出前使灵魂返回我们。如果你们谁睡着耽误了礼拜或忘记了礼拜，然后，他来礼拜，就让他像礼现时拜那样礼。”穆圣回头看了看诚笃的艾布伯克尔，说：“比俩里正站着礼拜，恶魔来诱惑他，使他侧卧睡着而没有醒来。”穆圣叫来毕俩利，比俩里告诉穆圣，如同穆圣对艾布伯克尔所说的话一样。艾布伯克尔说：“我见证你是真主的使者。”[马]

35、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“宣礼师脖子上悬挂着两种责任，为穆斯林尽职。（1）他们的斋戒；（2）他们的拜功。”[伊] ⑤

**注释：**

①“长脖”表示身高魁梧，阿拉伯人以“脖子长”比喻领导权，证明宣礼师的地位高于一般人。

②关于宣礼师用薪金的问题，沙菲尔等多数学者主张吃薪金是“麦克鲁海”（可憎）。少数学者说：“为了有专门负责人把拜时掌握准确，吃薪金不是“麦克鲁海。”这可以看教胞们的经济情况和宣礼师的生活需要而定。

③“老哈义”，是位于两圣地之间，离麦地那是36“密里”，一“密里”约等于1800米。

④海白尔战役，是公元628年穆圣征服犹太人重镇海白尔（今沙特阿拉伯境内）麦地那周围地区。由于海白尔地区的犹太人曾煽动阿拉伯人反对穆圣，穆圣决定攻打海白尔。穆斯林军队将该地围困十一昼夜，最后切断通往镇内的水源，迫使犹太人投降。穆圣同意该地居民继续留驻，但须缴

纳收成之半的贡赋。不久，麦地那周围地区的氏族部落也以类似条件相继归顺伊斯兰教。

⑤这段圣训是说：宣礼师应尽的两种责任，就是提醒穆斯林封斋、礼拜的时间。

## 清真寺与礼拜殿

**真主说：“只有这等人建造真主的清真寺，他们信仰真主和末日，履行拜功，完纳天课，畏惧真主，这等人或许是遵循正道的。” [《古兰经》9：：18]**

**又说：“为世人而创建的最古的清真寺，确是在麦加的那所吉祥的天房，全世界的向导。” [3：96]**

**又说：“赞美真主，超绝万物，他在一夜之间，使他的仆从禁寺行到远寺，他在远寺的四周降福，以便我昭示他我的一部分迹象。” [17：1]**

1、伊本阿巴斯的传述：当穆圣进入天房时，他在天房的各角落坐下祈祷而没有礼拜，直到他出来后在克尔白的前面（面对克尔白的门）礼了两拜，并且说道：“这是礼拜的朝向。” [布、穆]

2、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣和宰德之子吴萨麦以及塔列罕之子奥斯麦莱巴哈之子毕俩里进入克尔白，比俩里关上克尔白的门，在其门中停留一会儿。在毕俩里出来时，我问他穆圣进天房做了些什么？毕俩里说：“穆圣站在左边一个柱子和右边的两个柱子后面的三个的地方，进行礼拜，而当时天房是六个柱子。” [布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在我的这座寺里礼一拜，胜过在别的寺礼一千拜，禁寺另当别论。” [2]

4、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“你束装启程，只可去三座清真寺，即禁寺，和远寺和我的这个圣寺。”[布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在我的住宅和讲演台中间的，便是天堂中的一所花园，我的讲演台位于我的池畔。”[布、穆]

6、伊本欧麦尔的传述：穆圣每逢星期六，便去古巴义①清真寺礼两拜，他有时步行，有时骑乘。[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主最喜爱的场所，是清真寺；真主最愤怒的场所，是集市。”[穆] ②

8、奥斯曼的传述：穆圣说：“谁为取悦真主而修建一座清真寺，真主必给谁在乐园里建造一座宫殿。”[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁早晚到清真寺去，真主必早晚给谁在乐园里准备路宴。”[布、穆]

10、穆萨的传述：穆圣说：“礼拜回赐最大的人，就是离寺越远、步行最多的人。等候领拜师一起礼拜的人，是比自己单独礼拜后就睡觉的人回赐大。”[布、穆]

11、扎比尔的传述：我们的家离寺很远，我们想卖掉住宅，搬迁到清真寺的附近住。后来，穆圣听说这事后，便对我们说：“我听说你们要搬到清真寺的附近住，有这事吗？”我们说：“是的，主的使者啊！我们确实想这样做呀！”穆圣说：“赛利麦族的人啊！你们守住自己的住宅，你们所走的脚印，必被记录。”连说三遍。[穆]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到后世，有七种人能蒙真主的荫蔽。（1）公正廉明的领袖；（2）拜主长大的青年；（3）心牵挂清真寺的人；（4）两个人为真主交朋友，为真主结合，为真主分离；（5）倾国倾城的权贵美女引诱他，而他却说：‘我是怕主’的君子；（6）独自记念真主，而情不自禁地双目流泪的人；（7）秘密施舍，甚至左手不知道右手所施舍的东西。”



[布、穆]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人同大家集体礼拜，超越他在家和集市上礼拜二十五倍。这是因为他洗好小净，然后专心致志地去清真寺礼拜，他每走一步，真主就给他提高一个品级，勾销一个错误。如果他礼了拜，只要他在礼拜处，天仙永远给他祝福：‘主啊！求你恕饶他吧！慈悯他吧！’只要他等候拜功，就等于在拜功之中。”[布、穆]

一说：当他进入礼拜殿，等待拜功，不伤他人，不说闲话，天仙就祝福说：‘主啊！求你恕饶他吧！求你接受他的忏悔吧！’[布、穆]

14、艾布吴赛德的传述：穆圣说：“如果你们谁进入礼拜殿时，就要念‘主啊！求你给我们打开你的慈悯之门’。你们从礼拜殿出去时，就要念‘主啊！我求你赐我洪福’。”[穆]

15、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“你们谁进礼拜殿，谁就应该先礼两拜，然后再坐下。”[布、穆]③

16、马力克之子克阿卜的传述：穆圣出外旅行归来，都在晌午。他回来时，先进礼拜殿礼两拜，再坐下。[布、穆]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁听见有人在礼拜殿喊着寻找遗失物，就应当对他说：‘不要大喊，真主会使物归回原主的。礼拜殿不是为寻找遗失物而建筑的啊！’。”[穆]

18、扎比尔的传述：穆圣说：“谁吃恶气味的食物（如生蒜生葱一类的），谁就不要接近我的清真寺。因为凡是人憎恶的事，天仙们也憎恶。”[布、穆]

19、艾奈斯的传述：穆圣说：“在清真寺里吐痰，是错误的，埋掉痰液，可消除错误。”[布、穆]

20、艾布赞勒的传述：穆圣说：“我检查我的教生们的工作，有善功，也有错误。我认为：消除道路的障碍物，这是一种善功，在礼拜殿里擤鼻涕或吐痰而不掩埋，这便是一种错误。”

[穆]

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁站起来礼拜时，不要在前面吐痰。也不要右边吐痰，因为右边有天仙记录善功。而只可向左边或脚下吐，然后埋掉它。”[布、穆]

一说：只可在左脚下吐痰。

22、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“须知，先民们以先知圣哲们的坟墓当做礼拜殿。切记，你们不可把坟墓当作礼拜殿。这是我对你们严加禁止的啊！”[穆]

23、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当将部分拜功，置于房中，不可使它变成坟墓。”[布、穆]

24、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“东方与西方之间的方向，都是礼拜的方向。”[铁]④

25、阿里之子塔里格的传述：我们作为代表团身份去见穆圣，我们向他宣布效忠，我们跟着他礼拜，我们告诉穆圣我们那里有一个基督教堂。我们给他找来小净剩余的水。他叫人拿来做小净，漱口，并把漱口水倾注在皮袋里，并命令我们说：“你们可以回到家，将教堂改变为朝堂，因为这水刷洗教堂的位置，并把它改为礼拜殿。我们说：“路途遥远，天气炎热，水蒸发干了，该怎么办？”穆圣说：“你们可以加其它水。因为剩水只是给添加的水增加香气。”[奈]

26、阿伊莎的传述：穆圣命令在穆民聚集住宅区建造清真寺，搞好清洁卫生，并涂用香料。[艾、铁、伊]

27、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我并没有奉命将清真寺盖得巍峨壮丽。”伊氏说：你们将要象犹太教和基督教徒一样，使你们的礼拜殿装饰得富丽堂皇。[艾]⑤

28、艾奈斯的传述：穆圣说：“到了人们互相攀比互相炫耀的建造清真寺的时候，就是复生日来临的征兆。”[艾、奈、达雷、伊]

29、艾奈斯的传述：穆圣说：“在登霄夜，我检阅了我的教生的一切功修，直到一个人清除寺内的灰尘、垃圾。我检阅我的教生的罪过，看见没有比学习一章天经和一节天经而后又遗忘的罪更大。”[铁、艾]

30、布莱德的传述：穆圣说：“你以后世充分的光明，给那些在黑夜里徒步去清真寺礼拜的人报喜讯。”[铁、艾、伊]

31、艾布赛尔德之子胡德林的传述：穆圣说：“如果你们看见一个常去清真寺礼拜，你们就见证他是有正信的。真主说：**‘只有这等人建造真主的礼拜殿，他们信仰真主和末日，履行拜功，完纳天课，畏惧真主，这等人即是遵循正道的’**。”[《古兰经》9：18][铁、伊、达雷]

32、麦祖欧奈之子奥斯曼的传述：他说：“主的使者啊！请允许我们截除辜丸吧！”穆圣说：“给人阉割，自己阉割的人，不是我的教生。我的教生克制性欲的方法，就是斋戒。”他又说：“主的使者啊！请你允许我出外漫游吧！”穆圣说：“我的教生的漫游，就是为主道圣战。”他又说：“请允许我出家修行吧！”穆圣说：“我的教生出家修行，就是坐在礼拜殿等候礼拜。”[白俄]⑥

33、阿义舍之子阿布顿莱罕曼的传述：穆圣说：“我梦见真主是十分俊美的形象，真主说：‘上界的天仙们争论什么事情，你知道吗？’我说：‘主啊！你是最知道的！’真主把手掌放在我的两肩之间，我心中感觉到凉爽，我就知道天地万有的知识。”接着，穆圣便诵读了这节经文**“我这样使易卜拉希看见天地的国权，以便他成为坚信的人”**[《古兰经》6：75][达雷、铁]⑦

34、哲白利之子穆阿兹和伊本阿巴斯的传述：穆圣说：我梦见真主问我：‘穆罕默德啊！你知道上界的天仙争论什么事情吗？’我说：‘是的，关于好行为能消除以前罪过的问题。天仙所争论的消除罪过，是在拜功后停留在礼拜殿里等候下番拜功，

和步行去清真寺集体礼拜，在寒冷的冬天做好小净。谁这样做，谁就获得美满幸福的生活，他如同出生的婴儿一样无有过错’。真主说：‘穆罕默德啊！你拜毕当念：主啊！我向你祈求好行为，抛弃恶行为，喜爱穷人。如果你要使你的仆民受磨难，求你使我不受磨难的寿终正寝吧！’穆圣说：“升高品级的行为，是传播色兰，供人食物，人们熟睡而他夜间礼拜。”[铁]

35、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“三种人，真主对他们是担保者。（1）为主道的战士，求主保护他们，殉教者直接进入乐园，或使他获得报酬和战利品，名利双收的返回；（2）早上去清真寺做礼拜的人，真主保证必赏赐其报酬，（3）进屋说‘色兰’的人，真主保证必赐他吉祥。”[艾]

36、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“谁做好小净从家里出来，去寺礼主命拜，其报酬是如同受戒的朝觐者一样；谁去寺礼晌午拜而受其劳累，其报酬如同副朝者的报酬。在拜后等待下番拜而不说尘世的话，是被记录在善行簿中的善功。”[爱、艾]

37、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们经过天堂的花园时，你们可以去享受一番。”有位圣门弟子问：“天堂的花园是什么？”穆圣说：“是清真寺。”又问：“主的使者啊！享受什么呢？”穆圣说：“念赞主清净，赞颂真主，万物非主，唯有真主，真主至大。”[铁]

38、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁为某事而进清真寺，那事便是他的福分。”[艾]

39、侯赛尼之女法图梅由祖母传来：穆圣进礼拜殿必赞主，并致安，说：“主啊！求你恕饶我的罪过，求你为我打开你的慈恩之门。”穆圣出礼拜殿必赞主，并致安，说：“主啊！求你恕饶我的罪过，求你为我打开洪福之门。”[铁、爱、伊]一说：穆圣进礼拜殿时必念：“奉真主之名，愿真主把平安，降在真主的使者身上。”

40、舒阿卜之子阿慕尔的传述：他父亲听祖父说：穆圣禁止在礼拜殿里吟无价值的诗篇，并禁止在礼拜殿里谈论买卖，和人们在聚礼前在礼拜殿里环绕坐着聊天。⑧

41、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当你们看见有人在礼拜殿内谈论买卖时，你们当说：‘愿真主使你的交易永不获利’。如果你们看见有人在礼拜殿里寻找遗失物，你们就说：‘愿真主不把它归还你！’。”[铁、达雷]

42、哈扎姆之子哈肯姆的传述：穆圣禁止在礼拜殿里寻找抵偿、吟诗和行使法度。[艾]

43、盖勒之子穆阿维耶的传述：家父说：穆圣禁止吃生葱、生蒜之类异味的东西，并且说：“谁吃这两种东西，谁就不要接近我们的礼拜殿。如果他必须吃此物的话，就应当先煮熟把恶气味消失后再吃。”[艾]

44、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“除过坟院和澡堂外，整个大地，都是礼拜的地方。”[艾、铁、达雷]

45、伊本买斯欧德的传述：穆圣禁止在七个地方礼拜。这七个地方分别是：垃圾堆、屠宰场、坟院、人行道、澡堂、驼厩，天房的屋脊上。[铁、伊]⑨

46、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们可以在羊圈里礼拜，不要在驼厩里礼拜。”[铁]

47、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“穆圣诅咒游坟的女人，和在坟墓上建造清真寺的人，以及在坟上点灯的人。”[艾、铁、奈]

48、艾布吴玛麦的传述：犹太教的学者来询问穆圣：哪一个场所最有福利？穆圣沉默心中说：“我沉默，直到哲白伊勒天仙来临。于是，片刻之间，哲白伊勒天仙来临，说：“被问的人，并不比问的人更清楚，但我可以请求真主。”然后，哲氏去而复返，说：“穆罕默德啊！我接近真主，不像你那样。”穆圣说：

“哲白伊勒啊！你是怎样接近真主的呢？”哲氏说：“我和真主的阿尔世之间相隔七道光明的幔帐。真主说：最恶劣的场所是集市，最优越的场所是清真寺。”[爰]

49、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁为获得福利——如求学、教学而来到我的圣寺，谁就等于是为主道的战士；谁为别的事而来寺，谁就为欣赏别人的货物而来的。”[伊、白]

50、哈桑·白士拉的传述：穆圣说：“人们将要经过这样一个时期，他们在清真寺里常常谈论尘世的事情。故，你们不要与他们同坐，真主不需要他们来寺。”[白]

51、叶继德之子撒伊卜的传述：我正在礼拜殿睡觉，一个人用小石头投我，我睁眼一看原来是汉塔卜之子欧麦尔。他说：“你把那两个人给我带来。”我带来那两个人。他说：“你们俩是什么地方的人？”他俩说：“我们是塔义夫的人。”他说：“假如你两个是城里的人，我一定要痛加惩治你两个，你两个怎么高声喧哗呢？”[布]

52、马力克的传述：大贤欧麦尔在清真寺外边修建了院庭，名叫“布泰哈。”欧麦尔说：“谁想要大声喧哗或吟诗，就让他出来，到这个院庭去做吧！”[马]

53、艾奈斯的传述：穆圣看见朝前面有痰，他脸上显着讨厌的表情，站起来亲手把痰擦去，说：“你们站起来礼拜，就等于和真主面对密谈。故你们不要往前面吐东西，只可往左边或脚下吐。”然后，穆圣拿起衣角，吐在衣角上，互相揉搓着，说：“这样做也行。”[布]

54、韩莉阿德之子撒伊卜的传述：有个人率领大家礼拜，他在朝前面吐痰，穆圣后来看见就对大家说：“他没有率领你们礼拜的资格。”此后，他要率领他们礼拜，他们拒绝了，并以穆圣的话告诉了他。他向穆圣提说此事，穆圣说：“是的。你确已伤害真主和其使者了。”[艾]

55、哲白利之子穆阿兹的传述：有一早晨，穆圣迟礼晨礼，我们几乎就看见太阳的光芒了。他出来后，有人念了成班词，穆圣轻快的礼完晨礼拜，说“赛俩目”出拜，大声做祈祷，然后，对我们说：“你们原地别动。”拜功结束后，穆圣说：“注意，我告诉你们迟礼晨礼的原因，今夜我起床后，做小净，礼了一段时间夜间拜，我便在拜中打盹了，我困乏便睡着了。梦见真主，形象十分俊美。真主说：“穆罕默德啊！”

我说：“我的主啊！响应你。”

“尊贵的天仙在争论什么呢”真主连说三遍。

“我不知道！”

我看见他将手掌放在我的两肩中间，我顿时心中感到他的指头的凉爽，给我显示了万事，我便明白事情的真相。

真主又说：“穆罕默德啊！”

我说：“我的主啊！响应你！”

“尊贵的天仙争论什么呢？”

“赎罪的事情。”我答道。

“它们是什么？”

“步行去集体礼主命拜，拜后在寺等候下一番拜；在艰难的时候做好小净。”

“其次，众天仙又争论什么呢？”

“提升品级的问题。”

“它们是什么？”

“供穷人食物，说话温和，众人熟睡时礼夜间拜。”

“在善功之后，你应当做祈祷。”

我说：“主啊！求你让我干一切善功，抛弃邪恶，喜爱穷人，原谅我的罪过。求你怜悯我。如果你要惩罚人类时，就使我不受磨难的归真吧！我向你祈求你的喜悦，并喜爱你所意欲的人，以及接近你的喜悦的行为。”

穆圣最后说：“这个梦，确实是真梦。你们诵念它，并学习它。”  
[爱、铁]

56、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣进入礼拜殿说：“我求伟大、尊荣、无尚的权力的真主保护我，免受被驱逐的恶魔的侵扰。”穆圣说这段话时，恶魔说：“愿给我保留其它日子。”  
[艾]

57、叶萨尔之子阿塔俄的传述：穆圣说：“主啊！求你莫使我的坟墓成为被人崇拜的偶像，真主严厉恼怒这伙人，他们把圣人的坟墓当做礼拜殿。”[马]

58、白利之子穆阿兹的传述：穆圣喜爱在墙旁礼拜。一说：穆圣喜爱在花园里礼拜。[爱、铁]

59、马力克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“一个人在部落的清真寺里礼一拜，胜过他在家单独礼二十五拜；一个人在大寺礼一拜，胜似他在部落的清真寺里礼五百拜；一个人在我的圣寺礼一拜，胜过他在远寺礼五万拜；一个人在禁寺礼一拜，胜过他在圣寺礼十万拜。”[伊]

60、艾布赞勒的传述：我问穆圣说：“哪一座清真寺，是在大地上破天荒建设起来的礼拜寺？”穆圣说：“禁寺”。又问：其次呢？穆圣说：“远寺。”又问：“这两座寺相隔多少年？”穆圣说：“四十年，整个大地都是礼拜处。无论在哪里，礼拜时间一到，都可以礼拜。”[布、穆]

**注释：**

①古巴义，地名，是麦地那古清真寺。位于麦地那城西南部南3公里处，因附近有“古巴义”井而得名，是伊斯兰教历史上第一座清真寺。622年，穆圣从麦加迁移到麦地那，在阿慕尔族的伊本奥夫家住了四天。穆圣在四天里领导当地人建造了此寺。

②清真寺内讲经办道，纯是好事；集市上到处是欺骗、剥削、偷盗、吵嚷，故前者优，后者劣。



③法学家大都主张：礼庆贺礼拜殿的拜是圣行，少数人主张是当然。

④麦加本地人朝向天房本身，远处人朝向天房的一边即成。天房以东的人朝向西，天房以西的人朝向东，天房以南的人朝向北，天方以北的人朝南。所以，中国人礼拜时举意“面向西”不如举意“面向克尔白”恰当。因云蒙和黑暗或别的原因而认不出朝向，可依照自己的推断礼拜，后来发现虽朝向不对，拜功仍有效。这是大多数法学家的主张。

⑤穆圣时代物质条件差些，故礼拜殿简陋，现在物质文明进步了，为了尊重教门，无妨把礼拜殿盖得壮丽些，不过，礼拜殿宜庄严、洁净，不应有花卉图像，以免迷信。

⑥买祖欧奈之子奥斯曼是穆圣的同乳兄弟，是在清真寺住凉棚的穷圣门弟子，因十分贫穷，无钱娶妻，派奥士去请教穆圣，是否准许截除辜丸。

⑦这暗示真主对穆圣增加洪恩。

⑧禁止在清真寺吟下流的诗词，则可以吟歌颂伊斯兰教和赞主颂圣的诗词。

⑨礼拜处洁净是拜功的条件之一，大多数法学家认为礼拜处洁净则礼拜有效。牧羊人经常清洁羊圈，故允许在羊圈里礼拜，艾布哈尼法就是这样的主张。禁止在屠宰场，垃圾堆礼拜，其原因这两个地方是肮脏的，禁止在驼圈里礼拜的原因，驼圈里是精灵的住所，禁止在大路中间礼拜是因为它是人们过往的地方，会扰乱思想，失去虔诚。禁止在天房上面礼拜，是因为礼拜者未朝向天房。哈奈菲派主张：在天房屋顶上面可以礼拜，但由于失去尊重天房的缘故定为可憎。禁止在澡堂礼拜，因它是有污秽的地方。

## 遮盖羞体

**真主说：“阿丹的子孙阿！你们每逢礼拜，必须穿着服饰。”**

**[7: 31]又说：“你当洁净你的装饰。” [74: 4]**

1、艾布赛利麦之子欧麦尔的传述：我看见穆圣身披一块布，搭在两肩上，在温穆赛里麦的房间中礼拜。[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁也不要只穿一件遮不住双肩的背心礼拜。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁身披一块布礼拜，谁就斜披两肩。”[布]

4、阿伊莎的传述：穆圣身穿一件有条纹的黑毛大衣礼拜，他的注意力被带有花纹的大衣吸引住了。当他礼完拜后，说：“你们把这大衣拿去换给艾布哲赫姆，把它较粗的那一件衣服给我换来，因为这件衣服刚才影响我礼拜。”[布、穆]

一说：穆圣说：“我在拜中观看大衣的花纹，我怕它影响我礼拜。”

5、艾奈斯的传述：阿伊莎把印有图案的花布挂在房屋的墙壁上，穆圣对她说：“你取掉这块花门帘吧！因为上面的那些图案，在我礼拜时总是出现在我的眼前。”[布]

6、阿密尔之子欧格白的传述：有人赠送穆圣一件后边开衩的丝绸大衣，穆圣穿着它去礼拜，拜毕，穆圣讨厌它似地把那件衣服脱掉，并且说：“敬畏真主之人，不适合穿这种衣服。”[布、穆]

7、艾克沃阿之子赛利麦的传述：我问穆圣，主的使者啊！我是一个打猎之人，我穿一件衣服礼拜，行吗？穆圣说：“可以，你当用刺针之类的东西，绑着它。”[艾、奈]

8、艾布胡莱勒的传述：有个人拖拉着裤子在礼拜，穆圣对他说：“你去重做小净吧！”他随就去做小净，有位圣门弟子问：

主的使者啊！你命令他重做小净的道理是什么？穆圣说：“他拖拉裤子礼拜，真主是不接受拖拉裤子者的拜功的。”[艾]

9、阿伊莎的传述：穆圣说：“成年的女人，必须戴盖头礼拜，才能得到真主的悦纳。”[艾、铁]

10、温穆赛礼麦的传述：我请教穆圣，有位女人穿一件上衣，戴上盖头，不穿裤子，这样能礼拜吗？穆圣说：“上衣宽大，能遮住脚面，那么，就可以礼拜。”[艾]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止在拜中拖拉衣服和用缠头巾遮住口。[艾、铁]

12、奥斯之子施达德的传述：穆圣说：“你们当有别于犹太教徒，因为他们不穿鞋子和靴子礼拜。”[艾]

13、艾布赛尔德的传述：穆圣正在率领圣门弟子们礼拜之际，突然他脱掉两只鞋，把两鞋放在自己的左边。众人见此，也抛出自己的鞋子。穆圣礼完拜，问道：“什么事情也促使你们脱掉自己的鞋子呢？”大家说：“我们看见你脱鞋，所以我们也脱鞋了。”穆圣说：“哲白伊勒天仙来告诉我，说：“我的鞋上染有污秽。当你们谁去礼拜殿礼拜时，就应当检查一下，看鞋上是否有污秽。鞋上有污秽，就擦一擦，可穿两鞋礼拜。”[艾、达雷]

14、艾布胡莱勒的传述穆圣说：“你们谁要礼拜，不要把两鞋放在右边和左边，可将鞋放在右边的无人处；自己的左边没有人礼拜，可放鞋子。或将两鞋放在两脚之间，或穿两鞋礼拜。”[艾、伊]

15、艾布赛尔德的传述：我去穆圣那里，见他在席上叩头礼拜，他穿着一件两角交叉搭在肩头的衣服礼拜。[穆]

16、舒尔布之子阿慕尔的传述：我看见穆圣有时赤脚礼拜，有时穿鞋礼拜。[艾]

17、孟凯德尔的传述：扎比尔把大衣系在脖子上礼拜，而

他的大衣被挂在衣架上。一个人问扎比尔说：“你只穿一件大衣做礼拜吗？”扎比尔说：“我只所以这样，是做给像你这样的无知者看的！试问：在穆圣时代我们哪个人有两件大衣呢？”[布]

18、凯尔之子吴班耶的传述：吴氏说：“穿一件衣服礼拜，以圣行的道路是可以的，我们随同穆圣这样做过。伊本买斯欧德说：穿一件衣服礼拜不为可憎，是因为当时衣服少。如果真主给人富裕的时候，那么，穿两件衣服礼拜，更纯洁，更有礼貌。”[爱]

## 礼拜者前面的遮挡物

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣在新年节日礼拜，命人把一根枪竖立在面前，群众在他后面礼拜。[布]

2、伊本朱海法的传述：他说：麦加的艾卜秃哈的地方，红皮制成的圆顶房子里，我见到穆圣和毕俩里，毕俩里给穆圣拿来了净下的水。这时，我看见人们纷纷要抢穆圣做小净的水。凡是抢到水的，都往自己身上抹，没有抢到的，就从同伴手中弄一点。然后，我见毕俩里拿出一根抢插到地上，这时穆圣穿一件红条纹的披风匆匆地出来了。他带着大家对着那根标抢的地方礼了两拜。我见人们和标枪的前面来来往往的经过。[布、穆]

3、纳菲尔由伊本欧麦尔的传来：穆圣把行李横摆在前边进行礼拜。[布、穆]

布哈里增加：纳氏问伊本欧麦尔，请你告诉我，如果骑乘驼行走，该怎么办呢？欧麦尔说：“他可以拿件驼鞍立起来，在其后边礼拜。”

4、欧拜顿拉之子塔利哈利的传述：穆圣说：“你们谁把像驼鞍的后部之类的东西放在前面，就可礼拜，外边走路的人无

有妨碍。”[穆]

5、艾布朱海姆的传述：穆圣说：“假设在礼拜者前面经过的人，知道经过的罪过，那么，他宁停四十（？），也不愿在礼拜者面前经过。”艾布奈祖尔说：“我不清楚穆圣说的到底四十日，或四十月，或四十年。”[布、穆]

6、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“如果你们谁礼拜，就需要用一种东西遮挡人。有人从前边经过，你就截回他；他拒绝时，你们就和他厮杀。因为他就是唯一的恶魔。”[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“女子、驴子和狗都能破坏拜功，应该拿鞍鞍大的东西把前面遮掩住，这样可避免坏拜。”[穆]

8、阿伊莎的传述：她说：穆圣夜间礼拜，我像“哲那则”横放一样，横躺在穆圣的朝向里。[布、穆]

9、伊本阿巴斯的传述：我骑着母驴出发了，即当时我即将到了成年的年龄。穆圣正在米纳山领着群众在无墙的地方礼拜，我经过了礼拜的部分班子，我从驴上下来，我放开母驴让它吃草，我加入礼拜的行列，没有一个人对我的行为表示反感。[布、穆]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁礼拜的时候，需要在前面放些东西，没有别的物件，立一根棍也行，没有棍子划一道也行，在这前面经过的人无有妨碍。”[艾、伊]

11、艾布哈伊麦之子塞赫利的传述：穆圣说：“你们谁对着遮挡物礼拜，谁就应该和他挨近，这样，恶魔便不能使他的拜功半途而废。”[艾]

12、艾斯沃德的之子米格德的传述：我见穆圣礼拜总是对着棍子或者柱子，或者树木，他把这些东西放在他的左肩或右肩的一边礼拜，他并不完全对着它们。[艾]

13、阿巴斯之子繁祖利的传述：我们当时正在旷野中，穆圣带着阿巴斯来到我们跟前，他在荒野礼拜，在他前面没有设置

遮挡物。而我们的驴子和狗，在他前面玩耍，他也不介意那些。

[艾、奈]

14、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“任何物在礼拜者面前经过，不能破坏拜功，你们当尽力避免经过者，他只是恶魔。”

[艾]

15、阿伊莎的传述：她说：我睡在穆圣面前，我的两脚在穆圣的朝向处。他叩头时触摸我，我就缩回脚。那时，各屋内都没有灯光。[布、穆]

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假如你们谁知道在其同胞前边经过，干扰礼拜的罪过，那么，他宁停百年，胜过他在礼拜者前面经过。”[伊]

17、克尔布艾哈巴尔的传述：他说：假设人知道在礼拜者面前经过的罪过，那么，遭地陷，对他来说，比在礼拜者前面经过更容易。”[马]

18、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“如果你们谁礼拜，没有设置遮挡物时，驴、猪、犹太教徒、拜火教徒、女人等都能破坏你们的拜功。他们离你们有抛落石头那般远的地方经过，你们就可以礼拜。”[艾]

**注释：**

①“艾卜秃哈”，是阿拉伯语的音译，其意是“沙滩”，就是从“麦阿里”到“米纳”方面的高处。

②女人引人爱慕，驴狗引人憎恶，异教徒令人愤恨，这些情绪要不得。这几件事的共同点，是使礼拜者走意，心不在焉，并非有意把女人和动物列为一类，所以并无轻视妇女的意思。

## 礼拜的仪式

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣在礼拜殿的角落坐着，一个人来礼拜殿礼拜。他礼完拜，向穆圣说‘色兰’，穆圣回答他的时候，说：“你重新去礼拜吧，你刚才根本就没礼全拜。”如此他反复了三次，最后那人礼完拜后说：“主的使者啊！请你教我礼拜吧！”穆圣说：“如果你站起要礼拜的话，要做好小净，面向朝向，念大赞词入拜，你念对你较为容易的《古兰经》章节，鞠躬时要稳重，鞠躬后直起腰时要站正，叩头时也要稳重，当第一次叩头坐起时要坐端，第二次叩头时要坐稳定。你在每番拜中都应如此做。”[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣开始礼拜，先念大赞词。念天经，先念古兰经首章。鞠躬时头不高不低，身子平直。鞠躬起来站立以后才叩头，在每两拜里都念“安太黑鸦图林俩西……。”坐定时铺倒左脚，立起右脚。他禁止恶魔样的狗蹲式的坐法，禁止野兽样地爬下叩头，他以祝安词结束拜功。[穆]

3、艾布侯米德的传述：他在一伙圣门弟子当中说道：“我是你们中最牢记穆圣拜功的人。我看见穆圣要念大赞词时，就将双手对准两肩，鞠躬时，他两手抓膝，然后，平直脊背。鞠躬后抬起头，站立端正，直到每个骨节恢复原位。叩头时先跪下双膝，再放下两手。不铺地，不收拢指头，脚趾头朝向天房的方向。头两拜跪下，坐在左脚上，立起右脚。在最后的拜中跪坐的时候，让左脚从臀部下边处向右边，立起右脚，坐在臀部上。”[布]

4、伊本欧麦尔的传述：穆圣礼拜时先念大赞词，念大赞词时抬两手，对准两肩头。鞠躬念大赞词，也那样做。鞠躬后抬起头时，也那样做，并且说：“赞颂真主者，真主必闻之。我们的主啊！赞颂唯归你。”他在叩头中不那样做。[布、穆]

5、纳菲尔的传述：伊本欧麦尔礼拜先抬手再念大赞词入拜，鞠躬时念“真主听见歌颂他的人”，礼两拜站起来时，均抬两手。

[布]

6、胡沃莱斯之子马力克的传述：穆圣念大赞词入拜时，抬两手，将两手对准两耳。鞠躬后抬头念“真主听到赞颂主者”的时候，也如此做。[布、穆]一说：他相对耳垂抬手。

7、胡沃莱斯之子马力克的传述：我见穆圣礼拜一番拜的单独拜（第一拜和第三拜），坐定后才站起来。[布]

8、侯吉尔之子瓦伊利的传述：我见穆圣入拜时抬两手念大赞词，然后抄手，两手放在袖中，将右手放在左手上。鞠躬时就从衣服里抽出两手，然后抬两手，念大赞词鞠躬，念“真主听见歌颂他的人”时，他就抬两手。他叩头叩在两手掌之间。[穆]

9、赛尔德之子塞赫利的传述：男子奉命礼拜抄手时将右手放在肘上。[布]

10、艾布胡莱勒的传述：当穆圣站起来礼拜，站着念大赞词，抬手入拜。在鞠躬时念大赞词，在鞠躬后直起脊背时，念真主听见歌颂他的人，站着念“我们的主啊！赞颂归你”。然后，伏身叩头念大赞词，抬起头时念大赞词，在叩头时，再念大赞词，起身时念大赞词，在每番拜中，均这样做。再跪坐之后，在头两拜礼完站起来时也念大赞词。[布、穆]

11、扎比尔的传述：穆圣说：“最尊贵的拜功，就是‘古努特’长的拜功。”[穆]①

12、艾布侯曼德的传述：他告诉十位圣门弟子说：“我告诉你们遵守穆圣的礼拜规矩，好吗？”他们说：“请您提出吧！”他说：“穆圣站起来礼拜时，抬两手相对两肩念大赞词，再念赞词，又念天经，然后念大赞词，抬两手，对准两肩。他鞠躬时，两手抓住两膝脊背平直，头不高不低，抬起头时，身子立正，念‘真主听见歌颂他的人’。然后抬两手，相对两肩，然后念大赞



词，下去地上叩头，两肘悬空，离开两肋子，使脚趾弯曲，朝向西方，然后抬起头来，铺左脚，坐在其上，坐端正直到每个骨头均恢复原位。又叩头念大赞词，抬手，铺左脚，坐在其上，并坐端正，直到每个骨头节均恢复其原位。站起来礼第二拜也像这样做。礼完两拜站起来，念大赞词，抬两手，相对两肩，如同入拜时念大赞词一样。在拜功的其它动作，均如此做。到了末坐的叩头时，将左脚从臂部下边出至右边，坐在左边的臂部上，说赛俩目出拜。”他们说：“你说得很对，穆圣就是这样礼拜的。”[艾、达、铁、伊]

13、艾布达吴德的传述：穆圣鞠躬，将两手放在两膝盖上，仿佛他抓住两膝盖似的，两手成弓玄形，两手离开两肋子。然后叩头，鼻眉着地，两手离开两肋子，将两手掌相对两肩头，离开两大腿，不让肚腹压住大腿，叩头后坐定，铺左脚，右脚指头朝向天房，把右手放在右膝盖上，把左手放在左膝盖上，用食指指点。②

另一传述：如果他在两拜中坐定时，就坐在左脚心上，立起右脚。如果在第四拜时，就让左脚臂部接触地，两脚从一边出来。

14、侯吉尔之子瓦伊利的传述：他见穆圣站起来礼拜时，抬两手相对两肩，将大拇指头对准两耳，然后念大赞词。[艾] 另一传述：抬两拇指头，到至两耳垂。

15、胡勒布之子盖比赛由他父亲传来：穆圣率领我们礼拜，他让右手抓住左手。[铁、伊]

16、拉菲阿之子里法阿的传述：一个人进礼拜殿礼了拜，向穆圣说“赛俩目”。穆圣说：“重新礼拜去，你根本就没有礼全拜。”这个人说：“主的使者啊！请你教我怎样礼拜。”穆圣说：“如果你面向朝向礼拜的时候，念大赞词，念古兰经首章和对你容易的章节。鞠躬时，将两手掌放在膝盖上，全美鞠躬，铺平脊背。你抬起头时，要站直脊背，抬起头，直到骨节回到其每

个骨节。你叩头要叩好头。你抬起头时，要站在左臂部上在每次鞠躬、叩头中，都当这样做，直到稳定。在集尔米集中则是：如果你站起来礼拜的时候，就应当洗小净，犹如真主命令你的那样做。然后你念作证词，立行拜功，如果你会念《古兰经》文，就念容易天经的章节，否则，就念赞颂词，大赞词，和清真言，然后鞠躬。③

17、阿巴斯的儿子繁祖利的传述：穆圣说：“拜功是两拜，是两拜的，在每两拜中都念作证词。身心要表示谦恭，然后，抬高两手，手掌向上，向真主祈祷，说：‘我的主啊！我的主啊！’谁不这样做，谁的拜功就是欠损的。”[铁]

18、哈里斯之子赛尔德的传述：艾布赛尔德率领我们礼拜，他礼拜，叩头抬两手，均高念大赞词，他说道：“我见穆圣就是这样做的。”[布]

19、阿克莱姆的传述：在麦加，我跟着一位老者后面礼拜，他念22个大赞词，我对伊本阿巴斯说：“他是个无知者。”伊本阿巴斯说：“愿你的母亲丧失你，你所否认的行为，乃是艾布嘎新的道路。”[布]

20、侯赛尼之子阿里的传述：穆圣每逢鞠躬、叩头和鞠躬后站起来，均念大赞词，这便是穆圣的拜功，直到穆圣归真。[马]

21、阿莱格麦的传述：伊本买斯欧德对我们说：“我给你们示范穆圣的拜功，好吗？”他礼拜只抬手一次，念开始入拜的大赞词。[伊]

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣率领我们礼了晌礼，在班后有人破坏了拜功。当穆圣说‘赛俩目’出拜后，便唤住他，说道：“某人啊！难道你不敬畏真主吗？你难道没有看见自己怎样礼拜吗？你们认为，你们所做的事情能瞒过我，指主起誓，我从后面能看见你们，犹如我从前面看见你们一样。”[爱]

**注释：**

① “古努特”，拜中祈祷。马力克和沙菲尔教长主张它在晨礼拜内是圣行。哈乃非教长主张在每天的‘维特尔’拜第三拜内是当然。有些法学家主张它在斋月下旬的‘维特尔’拜内是圣行。

②、坐定指点，各法学家一致主张是圣行。不同者只是指点的方式，我们似乎不应该在这小细节上闹气，有些不起指的人，不让起指的人进寺礼拜；有些起指的人说不起指的人礼拜不成，这都是各执一端，小题大做，拒绝人进寺礼拜和随便断人礼拜不成，都是不对的。大家为了一件圣行，干出大罪，实在是得不偿失。奉劝有教门的同胞，对此类问题，应有一个正确的看法，以求解决。

③礼拜念一节长经文和三节短经文，是主命。念开端章聚“苏拉”是“瓦直卜”（当然）。如果不会念天经者去礼拜，可以念赞词代替天经，但仅作为暂缓的办法，他要不断努力学习天经，以便在拜中诵念。

## 念大赞词之后所念的赞词

**真主说：“有教养的人确已成功了，他记念他的主的尊名，而谨守拜功。” [《古兰经》87：14—15]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣在大赞词与诵天经之间稍微一停顿，后来我问他，“主的使者啊！愿我的父母替你牺牲，你在大赞词和诵天经之间缄默一会儿念些什么呢？”穆圣说：“我念的是主啊！你教错误远离我们吧！就如东方和西方的距离那般远。主啊！求你清除我的错误吧！犹如人们清除白色衣服上的污秽一般。主啊！求你用水、雪、冰洗涤我的错误吧！” [布、穆]

2、阿里的传述：当穆圣站起来礼拜时，（一说开始礼拜时），他就念大赞词，然后念道：“我全身端正地顺从创造天地的主，我不是以物配主的人。我的礼拜，我的工作，我的生死都是为了安拉——全世界的主宰，他没有伴侣，这就是我的使命，我

确是一个穆斯林。主啊！你是国君，除了你再没有一个可崇拜的，你是我们的主，我是你的仆人。我亏害了自己，我承认了自己的罪过，求你把我的罪过统统恕饶掉吧！只有你，别的谁也不能恕罪，求你指导我具备最优美的性格吧！只有你，别的谁也不能正确指导。你去掉我的最恶劣的性格吧！只有你谁也不能去掉我的恶性。我响应你，为你效忠，所有的福利，都在你的掌握之中，你不给人灾难，我赖你援助，我趋向你，你圣洁，你清高，我求你恕饶，我向你悔罪。”穆圣鞠躬时则念道：“主啊！我只为你鞠躬，我只归信你，我的耳、眼、脑、骨、筋都为你谦逊。”抬起头时，则念：“主啊！我们的养主啊！充满天地万物的和你所意欲的一切，赞颂唯归你。”叩头时，则念道：“主啊！我只为你叩头，我只归信你，我只服从你，我的面容为那创造面孔，赋以形象，听官和视官的主行叩礼，真主多崇伟，他是最善于的创造者。”在念作证词和说赛俩目之间，穆圣的最后念词是：“主啊！求你恕饶我以前所干的罪过和我的失职，我隐藏所做的错误，以及我的过分。你是比我更清楚。你是前无始后无终的主。万物非主，唯有真主。”[穆]

一说：你不给人伤害，你所指引的人，才能获得正道。我为你效忠，我归向你。只有你是救星，你真崇伟。

3、艾奈斯的传述：一个人匆忙赶拜，气喘吁吁来礼拜，抬手念大赞词，然后念：“优美、吉祥、众多的赞颂，统归真主。”穆圣礼完拜，连问三次：“你们刚才谁念了赞词？”大家均缄默不语，穆圣说：“谁刚才念了那些赞词，说来无妨。”一个人说：“我匆忙赶拜，气喘吁吁地念了它。”穆圣说：“我看见十二位天仙争先恐后地要提升这些赞词的回赐。”[穆]

4、阿伊莎的传述：穆圣开始礼拜，就念：“主啊！赞你超绝，歌颂你，你的尊名真吉庆，你的尊荣真清高，除你外再无崇拜的主。”[铁、艾、伊]

5、买士尔目之子哲比尔的传述：我见穆圣在抬手念大赞词之后念：“真主至大无比，真主至大无比，真主至大无比，多的赞颂都归真主，早晚赞颂真主超绝。我求真主佑助，免遭被驱逐恶魔的自大、魔术和诱惑的伤害。”[艾、伊]

6、准度卜之子赛米莱的传述：我从穆圣上记住两个缄默。一、是抬手念大赞词的缄默；二、念完“**他们不是受谴怒的，也不是走歧路的**”缄默。克尔布之子吴班耶肯定他说话是诚实的。[艾、铁、伊、达]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣从第二拜站起后，开始念“**一切赞颂，全归真主，养育众世界的主（古兰首章）**”，他不缄默。[穆]

8、扎比尔的传述：穆圣开始礼拜，念大赞词抬手入拜，接着念“我的礼拜、我的功课、我的生、我的死、都是为了安拉——全世界的主，独一无二的主，独一无二，这是我的使命。我是首先顺从者。主啊！求你指引最好的工作和最好的品格。只有你能给我最好的品性。求你保护我，免有恶劣的品行。”[奈]

9、穆赛莱麦之子穆罕迈德的传述：穆圣站起来礼副功拜，抬手念大赞词后便念道：“我将面容完全朝向创造天地的主，我不是以物配主者，我是穆斯林的一员。主啊！你是君主，万物非主，只有你是真正的主宰，赞你超绝，赞颂你。”然后，他诵念天经。[奈]

## 拜内诵天经

**真主说：“当有人诵读《古兰经》时，你们当侧耳细听，严守缄默，以便你们蒙受真主的怜悯。”[《古兰经》7：204]又说：“你们当诵读《古兰经》简易的文辞。”[《古兰经》73：**

20]

1、萨米特之子欧巴德的传述：穆圣说：“不念古兰首章的人，礼拜不成。”[布、穆]

一说：“不念古兰之母(开端章)和增加的篇章的人，礼拜不成。”[穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁礼拜不念古兰之母，谁的拜功便是欠损的。”穆圣连说三遍。有人问艾布胡莱勒：“我们跟随领拜师礼拜时，是否也念古兰之母？”艾氏说：“你可以心中默念。因为我听穆圣说：真主说：‘我将拜功平分在我和仆民之间。仆民祈祷什么就获得什么’。仆民念‘**一切赞颂，全归真主，全世界的主**’时，真主说：‘我的仆民赞美我了’。仆民念‘**至仁至慈的主**’时，真主说：‘赞颂我了’。仆民念‘**还报日的主**’时，真主说：‘我的仆民尊重我了’。仆民念‘**我们只崇拜你，我们只求你佑助**’时，真主说：‘这是我和百姓共有的，他有所求必有所得’。仆民念‘**求你引导我们走正路，你所佑助的路不是受谴怒者的路，也不是迷路者的路**’时，真主说：‘这是对百姓有利的，他有所求必有所得’。”[穆]

3、艾奈斯的传述：穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔开始礼拜，均先念“**一切赞颂，全归真主，全世界的主。**”[穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果领拜师念‘阿米乃’时，你们也念‘阿米乃’。因为谁念的‘阿米乃’符合了众天仙的‘阿米乃’，真主就恕饶谁以往的罪过，既往不咎。”[布、穆]

一说：当领拜师念‘**不是受谴怒者的路，也不是迷误者的路**’的时候，你们就念‘阿米乃’。因为谁的话与众天仙的话相吻合，真主就恕饶谁以往的罪过，既往不咎。[布]

5、艾布穆萨的传述：穆圣说：“如果你们欲礼拜时，你们就应当排好班子，让一个人做你们的领拜师。领拜师抬手念大赞

词，你们也念大赞词。领拜师念‘不是受谴怒者的路，也不是迷路者的路’，你们就念‘阿米乃’。这样真主就喜爱你们。领拜师念大赞词鞠躬时，你们也念大赞词鞠躬。应当让领拜师在你们之前鞠躬和抬头，你们当跟随之。”穆圣又说：“领拜师领先你们片刻，就是你们延迟的片刻。领拜师念‘真主听见歌颂他的人’的时候，你们就念‘主啊！我们的主啊！赞颂唯归你’，那么，真主就接受你们的赞颂。”[穆]一说：“领拜师诵念天经时，你们就应当缄默。”

6、艾布盖塔德的传述：穆圣在晌礼的前两拜里，每拜念天经首章和另一篇章；在后两拜里只念天经首章，有时候他念的我们听得见，在第一拜里念得较长。在第二拜里念的较短，在晡礼和晨礼中，均是如此。[布、穆]

7、艾布赛尔德的传述：我们估计穆圣在晌礼、晡礼的立站时间。穆圣在晌礼的前两拜立站的时间，相当于念叩头章（33章）的时间，[一说：我们估计在晌礼的前两拜中的每一拜均有念33节经文的时间。]晌礼的后两拜计有那前两拜一半的时间。我们估计晡礼的前两拜，计有晌礼后两拜立站的时间；晡礼的后两拜立站的时间，相当于晌礼后两拜一半的时间。[穆]

8、赛米莱之子扎比尔的传述：穆圣在晌礼拜里念黑夜章（92章），[一说：在晌礼念至尊章（87章）]在晡礼拜内念和晌礼相似的章节，在晨礼拜里念得比晌礼较长些。[穆]

9、买图尔姆之子哲比尔的传述：我听穆圣在昏礼拜中念山岳章（52章）。[布、穆]

10、哈里斯之女温母·繁祖利的传述：我听穆圣在昏礼拜中念天使章（77章）。[布、穆]

11、扎比尔的传述：哲白利之子穆阿兹随同穆圣礼了拜，便来给同族做领拜师。有天晚上，他跟着穆圣礼过宵礼，来给族人领拜，他在念完开端章之后便念黄牛章，一个人离开班子出去，

说色兰出拜，单独礼了拜，后来大家问他：“某人啊！难道你像伪信士一样脱离大众吗？”他说：“指主起誓，不是的。我一定要去穆圣那里，告诉穆圣。”于是，他来见穆圣，说：“主的使者啊！我白天工作，转水车灌田浇树，穆阿兹跟你礼了拜，领我们礼拜诵念黄牛章。”穆圣见穆阿兹说：“难道你要折磨人吗？你可以念太阳章（91章），上午章（93章），黑夜章（92章），至尊章（87章）。”[布、穆]

12、白拉伊的传述：我听穆圣在宵礼拜中念无花果章（95章），我听见任何人都没有穆圣的声音更优美动听。[布、穆]

13、赛米勒之子扎比尔的传述：穆圣在晨礼拜中诵念嘎弗章（50章）之类的篇章，穆圣礼拜是轻快的。[穆]

14、侯来斯之子阿慕尔的传述：他见穆圣在晨礼拜中诵念黯淡章（81章）。[穆]

15、萨伊卜之子阿布顿拉的传述：穆圣在麦加带领我们礼晨礼，他念信士章（23章），他念到第四十五节‘**我用种种迹象和明证派遣穆萨和他的弟兄哈伦**’时，因咳嗽而中止，他就鞠躬了。[穆]

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣在聚礼的晨礼的一拜念叩头章（32章），在第二拜念人章（76章）。[布、穆]

17、艾布拉菲尔之子欧拜顿拉的传述：麦尔旺让艾布胡莱勒在麦地那作“海里法”[行政官]，他去麦加，艾布胡莱勒带着我们礼聚礼，他在第一拜念聚礼章（62章），在第二拜念伪信士章（63章）。然后，他说：“我听见穆圣在聚礼日就念这两章。”[穆]

18、白施尔之子努阿曼的传述：穆圣在会礼和聚礼常念至尊章（87章）和大灾章（88章）。如果会礼和聚礼遇在一天了，他在这两次拜中都念这两章。[穆]

19、欧拜顿拉的传述：汉塔卜之子欧麦尔问艾布瓦格德·莱



希：穆圣在宰牲节和开斋节念哪章天经？他说：“穆圣在第一拜念嘎弗章（50章），第二拜念月亮章（54章）。”[穆]

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣在晨礼的一拜中念不信道的人们章（109章），第二拜中念忠诚章（112章）。[穆]

21、伊本阿巴斯的传述：穆圣在晨礼的第一拜念“**你们说：我们信真主和我们所受的启示，与易卜拉欣、易司马仪、易斯哈格、叶尔孤白和各支派所受的启示……**”[《古兰经》2：136]在第二拜念你说：**信奉天经的人啊！你们来吧，让我们共同遵守一种双方认为公平的信条：我们大家只崇拜真主，不以物配他，除真主外，不以同类为主宰。**”[《古兰经》3：64] [穆]

22、伊本阿巴斯的传述：穆圣礼拜，诵经先念“奉至仁慈的真主之名”。[铁]

23、侯吉尔之子瓦伊利的传述：我听穆圣念完“**不是受该怒者的路，也不是被迷误者的路**”，便拉长声音念“阿米乃。”[铁、艾、达、伊]

24、艾布祖海尔·努曼拉的传述：有天夜晚，我们随同穆圣出去，经过一个正向真主强求的人。穆圣说：“如果他结束自己的祈祷，必进乐园。”有人问穆圣，他用什么结束呢？穆圣说：“念阿米乃，结束祈祷。”[艾]

25、阿伊莎的传述：穆圣礼昏礼时念高处章（7章），将该章分在两拜里。[奈]

26、阿米勒之阿格白的传述：我为穆圣在旅行中拉驼，穆圣对我说：“阿格白啊！我告诉你最好的两章经文，你念它两个，好吗？”于是，穆圣就教给我曙光章（113章）和人类章（114章），穆圣没有见我这样高兴过，当穆圣下驼率领大家礼晨礼时，便念这两章经文。拜后，他回头看一下我，说：“阿格白啊！你认为这两章经文怎么样呢？假如你知道，你必定在拜中念它两个。”[艾、奈]

27、赛米勒之子扎比尔的传述：穆圣在主麻的夜间的昏礼拜中念不信道的人们章（109章）和忠诚章（112章）。[伊]

28、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：我统计穆圣在昏礼后两拜和晨礼前的两拜诵经，在第一拜念不信道的人们章（109章），在第二拜中念忠诚章（112章）。[铁、伊]

29、耶萨勒之子苏莱曼由艾布胡莱勒的传述：我在任何人身后礼拜，均没有比某人更像穆圣的礼拜，苏莱曼说：“我在那人背后礼拜，他礼晌礼，前两拜念得较长，后两拜念的较短，轻快礼晡礼，在昏礼拜中念短的苏勒，在宵礼拜中念中等的苏勒，在晨礼拜中念较长的苏勒。”[奈、伊]

30、萨米特之子欧巴德的传述：我们跟穆圣礼晨礼，他念天经有些吃力。当拜毕，穆圣说：“或许你们在领拜师后边诵念天经吧！”我们说：“主的使者啊！是的。”穆圣说：“你们不要这样做，除非念天经首章，因为不念古兰首章的人，则没有完美的拜功。”[艾、铁、奈]

一说：“我心里说：难道你们和我竞争诵读《古兰经》吗？在领拜师高念天经的时候，你们不要诵念《古兰经》文，除非是古兰之母”（法提哈章）。[艾]

31、艾布胡莱勒的传述：穆圣结束了高念的拜功转过身问道：“刚才，你们谁随我念天经了？”一个人说：“主的使者啊！是我。”穆圣说：“我心想，你们怎么和我争着念《古兰经》呢？”于是，大家听到穆圣的这番话后，便在高念的拜功中停止随同穆圣一起念天经了。[马、爱、艾、铁、奈]

32、伊本欧麦尔和白亚迪的传述：穆圣说：“的确，礼拜者和真主密谈，让他细想一下用以和真主密谈的赞词，诵经等。你们不要以高声念《古兰经》超越对方而互相搅扰。”[爱]

33、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“设置领拜师，只是为了人们跟随他。如果领拜师念大赞词时，你们也念大赞词；领拜

师念天经时，你们就应当缄默。” [艾、奈、伊]

34、艾布奥菲之子阿布顿拉的传述：一个人来见穆圣，说：“我不能背记一点《古兰经》文，请你教给我代替拜中诵经的赞词吧！”穆圣说：“你可以念赞主清净。赞颂真主，万物非主，唯有真主，真主至大，无能为力，唯凭真主援助。”他又说“主的使者啊！这赞词是归真主的，请教授我归于我的赞词吧！”穆圣说：“你可以念：‘主啊！求你慈悯吧！使我安康吧！指导我吧！供给我给养吧！’”当时那个人双手屈指数算着。穆圣说：“这个人的双手，确已充满福利了。” [艾、奈]

35、伊本阿巴斯的传述：穆圣若念至尊章（87章）的时候，他就念：“赞我的至高无上的真主清净。” [爱、艾]

36、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁诵读无花果章，念到‘**难道真主不是最公道的判决者吗？**’ [《古兰经》95：8]，让谁念：‘**是啊！我对此是见证者**’；谁念复活章（95章）念到‘**那样的造化者，不能使人复活吗？**’ [《古兰经》95：40]；让谁念：‘是的，我见证了’；谁念天仙章（77章），念到‘**除《古兰经》外，他们信仰什么文辞呢？**’ [《古兰经》77：50]；让谁念：‘我们归信了真主’。 [艾、铁]

37、扎比尔的传述：穆圣去见众圣门弟子，对他们从头到尾诵读至仁主章（55章），他们沉默不语，穆圣说：“精灵聚集的那天晚上，我对精灵诵读了至仁主章，他们比你们答复得更完美，每逢我念到‘**你们究竟否认你们的主的那一件恩典呢？**’ [《古兰经》55：13……]他们总是说：‘我们不否认真主的一点恩典，一切赞颂，全归真主。’” [铁]

38、阿布顿拉之子穆阿兹的传述：一个朱海奈族的人告诉他，他听见穆圣在晨礼的两拜中都念地震章（99章），我不知道穆圣是忘记了，或是有意识的那样念它。 [艾]

39、祖拜尔之子欧尔沃的传述：诚实的艾布伯克尔礼晨礼，

每一拜都念了一个黄牛章。[马]

40、 欧曼尔之子繁拉菲素的传述：因阿法尼之子欧斯曼在晨礼拜中重复念优素福章（12章），故我学会了该章。[马]

41、 莱比阿之子阿米尔的传述：我们在汉塔卜之子欧麦尔身后礼晨礼拜，他在两拜中念优素章（12章）和朝觐章（22章），徐徐地诵读。有人问阿米尔，如果事情照你所说的，他就在黎明显照时立站拜功了？阿氏说：“是的。”[马]

42、 舒阿卜之子阿慕尔的传述：家父由祖父传来，我听见穆圣率众礼主命拜，长短的“索勒”都念过。[马]

43、 阿特白之子阿布顿拉的传述：穆圣在昏礼拜中曾诵读过烟雾章（44章）。[奈]

## 鞠躬和起来后的赞词

**真主说：“你们当与鞠躬者同齐鞠躬。”（2：43）**

**又说：“信道的人们啊！你们应当鞠躬，应当叩头。”（22：77）**

1、 艾奈斯的传述：穆圣说：“你们当完美鞠躬和叩头。指主起誓，我确从背后看见你们。”[布、穆]

2、 白拉伊的传述：穆圣除立站和跪坐外，其鞠躬，叩头，两个叩头之间和鞠躬后抬头时候停顿的时间，几乎相等。[布、穆]

3、 艾奈斯的传述：穆圣若念“真主听见歌颂他的人”，他站立，我们一直认为他可能是忽略鞠躬了，他叩头，在两个叩头之间跪坐，我们认为他忘记叩头了。[穆]①

4、 阿伊莎的传述：穆圣在鞠躬、叩头中经常念。“主啊！养育我们的主啊！赞你超绝，赞颂你。主啊！求你恕饶我吧。”

他注释古兰经。[布、穆] ②

5、阿伊莎的传述：穆圣在鞠躬、叩头时，念：“赞超绝的，圣洁的，养育天仙和灵魂的主宰清净。”[穆]

6、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“须知！我禁止你们在鞠躬和叩头时念天经。在鞠躬的时候，你们应当尊重真主（即念赞颂我的伟大的养主清净），叩头时尽力做祈祷（念赞至高无上的养主清净），这样，真主必定接受你们的祈祷。”[穆] ③

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“礼拜师念‘真主听见歌颂他的人’的时候，你们就念：‘主啊！我们的养主啊！赞颂归你’。谁的话附合众天仙的话，真主就恕饶他，既往不咎。”[布、穆]

8、艾布奥菲之子阿布顿拉的传述：穆圣鞠躬后抬起头的时候念：“真主听见歌颂他的人。主啊！养育我们的主啊！充满天地的，万有的和你所意欲的一切赞颂，统归于你。”[穆]

9、艾布赛尔德的传述：穆圣鞠躬后抬起头时念：“主啊！养育我们的主啊！充满天地的万物的和你所意欲的一切赞颂，统归于你。赞美和赞颂真主的人们啊！我们都是你的仆人，最应该说的就是：主啊！你恩赏时，没有谁能阻挡，你阻挡时，没有谁能受恩赏。有权势者的富贵，对你是毫无用处的。”[穆]

10、拉菲尔之子李法阿的传述：我们在穆圣身后礼拜，当穆圣鞠躬抬起头时念“真主听见歌颂他的人。”一个人在穆圣后边念道：“主啊！赞颂归你，这赞颂是丰富的，美好的，吉庆的。”穆圣转过脸的时候，问：“是谁刚才念的那句赞词！”那个人说：“是我！”穆圣说：“我看见三十几位天仙争先恐后的记录这句赞词。”[布、穆]

11、艾布麦斯欧德的传述：穆圣说：“一个人拜功的全美，必待他在鞠躬，叩头时直起脊背。”[艾、铁、奈、伊、达]

12、阿米尔之子阿格白的传述：当真主降示“**你赞你的伟**

**大的主宰的尊名超绝”（56：74）**时，穆圣就说：“你们这段天经的含义设置在鞠躬中。”真主降示：**你赞你的至高的主宰的尊名超绝（87：1）**时，穆圣就说：“你们把这段天经的含义设置在叩头中。”[艾、伊、达]

13、 阿布顿拉之子奥奈由伊本买斯欧德上传来：穆圣说：“你们谁在鞠躬时念三遍‘赞我的伟大的主超绝’，这样的鞠躬就完美了，这是最低限度的念词，你们谁在叩头时念三遍‘赞我的至高的主超绝’，这样的叩头就完美了，这也是最低限制的念词。”[艾、伊、铁]

14、 侯吉繁的传述：他跟着穆圣礼拜，穆圣在鞠躬时念“赞我的主至尊的主超绝”，在叩头时念“赞我的至高的主超绝”。每当他念到慈悯的经文时，就停下来祈求慈悯，念到惩罚的经文时，就停下来求主护佑，免遭火刑。[铁、艾、达、奈、伊]

15、 马力克之子奥福的传述：我跟着穆圣站着礼拜，当穆圣鞠躬时则停留念黄牛章那么长时间，他在鞠躬中念“赞优胜的，掌权的，伟大的，尊大的主超绝”。[奈]

16、 伊本哲拜尔的传述：我听马立克之子艾奈斯说：在穆圣去世后，我在任何人后边礼拜，没有比这个年轻人（指阿布顿·阿集资之子欧麦尔）所领的拜更像穆圣的拜功。艾奈斯又说：“我估计他鞠躬和叩头有念十遍赞词的时间。”[艾、奈]

17、 赛利麦之子舍给格的传述：侯则法看见一个人没有全美鞠躬和叩头。他礼拜完后，侯氏叫住他并说：“你拜功不成，假设你这时候死亡了，你就没有守住真主赋予穆罕默德的那种天然宗教。”[布]

18、 艾布盖塔德的传述：穆圣说：“世人中最恶劣的偷盗者，就是偷盗自己的拜功者。”众圣门弟子问道：“主的使者啊！谁怎样偷盗自己的拜功呢？”穆圣说：“就是不完美鞠躬和叩头的人。”[爱]

19、曼莱的儿子努尔曼的传述：穆圣说：“你们对于饮酒者，奸淫者，偷盗者，认为其行为是什么？”穆圣提出这个问题，是在刑罚的条例的经文尚未降示。大家说：“主圣最知道！”穆圣说：“它们是大罪，到了后世，他们将因此受惩罚。最恶劣的偷盗者，就是偷盗自己的拜功者。”大家又问道：“主的使者啊！他怎样偷盗自己的拜功呢？”穆圣说：“他礼拜时不全美鞠躬和叩头。”[马、爱、达]

**注释：**

①显然，这种延迟是在副功拜，或者是有时是在主命拜中，说明这样做使得。

②他注释古兰经，就是他遵行《古兰经》中的命令和禁止，或者参悟天经的含义。

③礼拜鞠躬叩头，表示十分谦恭。穆圣禁止在鞠躬和叩头中念天经，仿佛是憎恶讲真主的言语和人类的言语混为一谈。

④鞠躬叩头时，我们屈身承认自己的渺小，故莫忘赞真主伟大和清高。

⑤穆圣将偷盗分为两种：一种是众人所知道的，另一种是人所不知道的。而人所不知道的，则是更恶劣。偷盗别人的钱财，或许在今世可借此获益，向失主要口还。或断手，能摆脱后世的惩罚。不同于偷盗拜功者，他偷去了自己应得的回赐，却因此换来了惩罚，只获得了伤害。

## 叩头及其尊贵

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我奉命用七个骨头——眉心、双手、双膝、脚趾来叩头，不拖拉衣服，不挽发。[布、穆]

2、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们应当在叩头中端正，你们任何人不要像狗那样将两肘平趴在地上。”[布、穆]

3、阿集卜之子白拉伊的传述：穆圣说：“如果你叩头时，你就把手放在地上，抬高两肘。”[穆]

4、买姆奈的传述：穆圣叩头时，两胳膊离地很高，甚至一只羊羔能够从胳膊下边钻过去。[艾]

一说：穆圣在叩头时，假如一只羊羔从两胳膊下边钻过时，必能通过。[穆]

5、马力克之子阿布顿拉的传述：穆圣礼拜叩头时，展开两臂，甚至露出两腋下的白肉。[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣在叩头时念：“主啊！求你原谅我的巨细和隐显的错误吧！”[穆]

7、阿伊莎的传述：有天夜晚，我不见穆圣在床上，我用手寻找他结果我摸住了他的脚心，他正在立起两脚叩头，他在叩头时念道：“主啊！求你保佑我，喜欢我，莫恼怒我。求你赦免我，莫要惩罚我。我只求你保佑。正像你自己赞扬自己一般，我赞你是无计量的。”[穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“仆人最接近真主的时候，就是叩头的时候，所以，你们在叩头时，要多多求祈真主。”[穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“阿丹的子孙，念到叩头经文，叩头时，恶魔就溜走了，而且哀啼地说道：我多可悲啊！阿丹的子孙奉命叩头，就能获得乐园，我也奉命叩头，却被拒绝了仍进火狱。”[穆]

10、克尔布之子莱比阿的传述：有天夜里，我和穆圣在一起，我给穆圣拿来洗小净的水和日用品，他说：“你对我有什么要求吗？”我说：“我要求在乐园伴同你。”穆圣又说：“还有别的要求吗？”我说：“我的要求我就是伴同你。”穆圣说：“你以多叩头礼拜，成为我的助手，这样将来到后世能伴同我。”[穆]

11、泰里海之子迈阿塔尼的传述：我遇见穆圣的佣人索巴尼，我说：“请你告诉我一件善功，做了真主使我进乐园。”他



沉默不语，我连问三遍，他说：“对于这个问题，我请教了穆圣。穆圣说：‘你当为真主坚持多叩头礼拜，因为为真主叩一个头，真主就借此提升你一个品级。为你消除一件错误’。”迈阿达尼说：“后来我碰见艾卜得尔达仪，又请教他，他对我说的，类似索巴尼所说的话。”[穆]

12、侯吉尔之子瓦伊利的传述：我见穆圣叩头先跪下双膝，再放双手，站起来时，先抬两手，再起双膝。[艾、铁、奈、伊、达]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁叩头时，不要像骆驼那样卧倒，让他先放下两手，再放双膝。”[艾、奈、达]

14、伊本阿巴斯的传述：穆圣在叩头时念：“主啊！求你原谅我，怜悯我，指导我，使我安康，供我给养。”[奈、达]

15、施白利之子阿布顿·莱哈曼的传述：穆圣禁止乌鸦啄食和野兽扑卧地叩头，并禁止在礼拜殿中占据地方，犹如骆驼占据地方一般。[艾、奈、达]

16、阿里的传述：穆圣说：“阿里啊！我希望你喜爱我所喜爱的事情，希望你憎恶我所憎恶的事情。你在两叩头之间不要像狗蹲式的跪坐。”[铁]

17、阿里·哈乃非之子泰里格的传述：穆圣说：“仆民在鞠躬、叩头之间不直起脊背所礼的拜功，真主对此不屑一顾。”[爱]

18、纳菲尔的传述：伊本欧麦尔说：“谁把眉心放在地上，就应当把手放在眉心的地方。抬头时，先抬两手。因为两手也叩头，犹如面容叩头一般。”[马]

## 念“特善胡德”（作证词）

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣在“特善胡德”时跪坐，把左手放在左膝盖上，把右手放在右膝盖上，他结成“五十三”的字形，用食指指点。[穆]。①

另一传述：穆圣礼拜坐定时，将双手放在两膝盖上，用挨近大拇指的食指指点，用它做祈祷，左手铺平在膝盖上。

2、祖拜尔之子阿布顿拉的传述：穆圣跪着祈祷时，将右手放在右大腿上，用食指指点，将大拇指放在中指上，有时，他让左手掌抓住左膝盖。[穆]

3、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：我们和穆圣一起礼拜，我们首先向真主祝安。其次祝福某人。说道：“祝天仙哲白伊勒，米卡伊勒平安！祝某人某人平安！”穆圣礼完拜，面向我们说道：“你们不要向真主说‘赛俩目’祝安，因为真主永远是平安的。当你们在拜中坐定时应念：言语和行为，及钱财方面的善功，统归真主，使者啊！愿真主赐你平安！慈悯和吉祥，愿真主也给我们和一切善良的仆民吉祥。你们果真如此做了祈祷的话，则其意义达到天地之间的所有仆民。（你们应接着念）我见证万物非主，唯有真主，并见证穆罕默德是主的使者和仆人”然后，祈祷者可选择自己认为是最好的祈祷词，向真主做祈祷。[布、穆]

4、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：穆圣教给我们念“特善胡德”，犹如教我们《古兰经》中的“苏勒”篇章一样，他说：“语言的功课，身体的功课，钱财的功课，统归真主。使者啊！愿真主赐你平安，慈悯和吉祥，愿真主也赐我们和真主的善良的仆民平安，我作证万物非主，唯有真主，我又作证穆罕默德是主的使者。”[穆]

5、侯吉尔之子瓦伊利的传述：穆圣礼拜跪坐，铺下左脚，

立起右脚，把左手放在左大腿上，右手放在右大腿上，分开两肘，缩回右手的小拇指和无名指，大拇指连接中指形成环形，然后，他用食指起指。我见他动食指在祈祷中指点。[艾、达]

6、祖拜尔之子阿布顿拉的传述：穆圣祈祷时用食指头指点，他不动它。[艾、奈]

一说：他的目光不离开其指点的指头。[艾]

7、艾布胡莱勒的传述：有一天，我用两个指头指点，穆圣对我说：“你用一个指头指点。”[铁、奈、白]

8、伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止礼拜时手按地在拜中跪坐。[爱、艾]一说：穆圣禁止礼拜者在礼拜中站起时用双手按地。[艾]

9、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣在头两拜内坐定，仿佛坐在火热的石头上，稍停随即站起。[铁、艾、奈]

10、扎比尔的传述：穆圣教我们念“特善胡德”篇章一样。其文辞是：“奉真主之名，指主发誓！语言的功课，身体的功课，财帛的功课，统归真主，先知啊！愿真主给你平安，慈悯和吉祥，愿真主也给我们和真主的善良的仆民平安。我见证，万物非主，唯有真主，我又见证，穆罕默德是主的仆民和使者。我向真主祈求乐园，求真主保佑，免进火狱。”[奈]

11、纳菲尔的传述：欧麦尔之子阿布顿拉在拜中跪坐时，将双手放在双膝上，用食指指点，其眼睛观看食指，（表示真主独一）对付恶魔，是比铁器还要严厉。[爱]

12、伊本买斯欧德的传述：伊氏说：“默念‘特善胡德’（作证词）是属于圣行。”[爱、铁]

**注释：**

①结成“五十三”的字形，就是将小拇指和无名指和中指挽成疙瘩，使食指和大拇指结成环形，其环形代表阿拉伯数字“5”，三个手指，代表阿拉伯数字“3”，组合一起为“53。”

## 赞圣和其尊贵

**真主说：“真主的确怜悯先知，他的天仙们为他祝福。信道的人们啊！你们应当为他祝福，应当祝他平安！”** [《古兰经》33：56]

1、艾布莱拉的儿子阿布顿拉的传述：欧吉尔之子凯尔布碰见我，他说：“我把我从穆圣上所听到的箴言，赠送给你好吗？”我说：“好，请赠给我吧！”他说：“我们请教穆圣，说：主的使者啊！我们怎样赞你的家属呢？真主确教给我们向你‘赛俩目’祝安的言辞了。”穆圣说：“你们当念：‘主啊！求你慈悯穆圣和穆罕默德的教民吧！正如你慈悯伊卜拉欣和易卜拉欣的教民一般。你是值得赞颂的，尊崇的。主啊！你给穆罕默德和穆罕默德的后裔吉庆吧，正如你给易卜拉欣和易卜拉欣的后裔吉庆一般。你是值得赞颂的，尊崇的’。” [布、穆]

2、艾布哈米德·萨尔迪的传述：众圣门弟子说：“主的使者啊！我们怎样赞你呢？”穆圣说：“你们可以说：主啊！求你慈悯穆罕默德和其妻室及其子孙，正如你慈悯易卜拉欣的后裔一样，求你赐给穆罕默德和其妻室及其子孙吉庆吧！正如你赐给易卜拉欣的后裔吉庆一般。的确，你是值得赞颂的，尊崇的。” [布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁赞我一次，真主就赞谁十次。” [穆]

4、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁赞我一次真主就赞他十次，消除他十件错误，提升他十个品级。” [奈]

5、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“到后世，人类中最接近我的人，就是赞我最多的人。” [铁]

6、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“在大地上，有真主的

一些旅行的天仙，他们将我的教生向我说的祝安词，传达给我。”  
[奈、达]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“只要一位穆斯林向我说色兰，真主就将我的灵魂恢复我身上，直到我回答了色兰。”[艾、白]

8、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“你们不要把你们的房子变成坟墓，也不要把我的坟墓变成节日。你们应当赞我，因为你们无论何处赞我，都能传达给我。”[奈]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“听到我的名字而没有赞我的人，遭受卑贱了；在‘莱麦丹’斋月进来而没有获得恕饶，斋月便出去的人，遭受卑贱了；父母到老迈，不孝敬的人，遭受卑贱了。”[铁]

10、艾布塔利哈的传述：有一天，穆圣面带笑容地进来，说：“哲白伊勒天仙来见我讲述真主的话：穆罕默德啊！难道你不喜悦吗？你的教生无论谁只要赞你，我就赞他十遍；你的教生只要向你说致安，我就给他致安十次。”奈、达]

11、克阿卜之子吴班耶的传述：我问穆圣：“主的使者啊！我想多赞你，我在拜中赞你多长时间？”穆圣说：“任随自便。”我说：“用四分之一的时间赞你。”穆圣说：“任随自便，你若想增加，对你更好！”我说：“三分之一的时间。”穆圣说：“任随自便，你若想增加，对你更好！”我说：“二分之一的时间。”穆圣说：“任随自便，你若想增加，对你更好！”我说：“我用全部时间赞扬你。”穆圣说：“那么，你满足自己的志向，你的罪过被消除了。”[铁]

12、欧拜德之子范扎莱的传述：穆圣正在坐着，突然，一个人进来礼拜，他说：“主啊！求你恕饶我，慈悯我！”穆圣说：“这位礼拜者啊！你慌忙而忘记祈祷的次序。当你礼了拜时，你当以适合真主的赞词来赞颂真主，并当赞扬我，之后，你祈祷真

主。”另一个人礼了拜，赞颂真主，赞扬穆圣，穆圣对他说：“这位礼拜者啊！你祈祷，有求必应。”[铁、艾、奈]

13、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：我正在礼拜，而穆圣、艾布伯克尔和欧麦尔在跪着。我坐定时，开始赞颂真主，其次赞圣，最后为自己做祈祷。穆圣说：“你祈祷，必被恩赏。”[铁]

14、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁喜欢获得完全的报酬，那么，在他礼拜给我的家属祝福时，让他说：‘主啊！求你赐福文盲的先知穆罕默德和圣妻们——信士之母，及其子孙后裔，犹如你赐福易卜拉欣的后裔一般。的确，你是值得赞颂的，尊崇的’。”[艾]

15、 阿里的传述：穆圣说：“凡提到我而不赞我的人，就是吝啬的人。”[铁、爱]

16、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在我的坟墓旁赞我，我能听见；谁在远方赞我，便有天仙传达给我。”[白]

17、 阿慕尔之阿布顿拉的传述：他说：“谁赞圣一次，真主和天仙就赞他十次。”[爱]

18、 鲁维菲阿的传述：穆圣说：“谁赞扬穆罕默德，并且说：‘主啊！求你使他在后世居住你跟前可佳的位置’，那么，我必定为谁讲情。”[爱]

19、 奥夫之子阿布顿·莱哈曼的传述：穆圣出来，进入枣园，他礼拜，叩头时间很长，甚至我担心真主取其性命，我便过来看他，穆圣抬起头，说：“你怎么脸上出现忧愁、恐惧的样子呢？”我便对穆圣说明了原因，穆圣说：“哲白伊勒天仙对我说‘难道你不喜悦吗？真主对你说：谁赞你一次，我便赐福谁；谁向你祝安，我也向他祝安。’”[爱]

20、 汉塔卜之子欧麦尔的传述：他说：“祈祷在天地之间是被等待着，不被升起，直到他赞圣方可。”[铁]

## 在“特善胡德”中祈祷词和领拜师转身姿势

1、阿伊莎的传述：穆圣在拜中祈祷说：“主啊！我求你护佑，免遭坟墓的刑罚；我求你护佑，免遭‘麦西哈·旦扎里’的磨难；我求你护佑，免遭生死的折磨。主啊！我求你护佑，免遭犯罪和债务的伤害。”有个人问穆圣，你为什么常从债务上求主护佑呢？穆圣说：“这是因为人若身负重债，他就会说话撒谎，许诺毁约。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁结束末个‘特善胡德’时，就当求主护佑，免遭四件事：火狱的惩罚，坟墓的惩罚，生死的磨难，和‘麦西哈·旦扎里’的伤害。”[穆]

3、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“穆圣教给他们这样的祈祷词，犹如他叫他们《古兰经》的‘苏勒’[篇章]一样。他说：你们当念‘主啊！我求你保佑，免遭火狱的刑罚，求你保佑，免遭坟墓的刑罚，我求你护佑，免遭麦西哈·旦扎里的磨难；我求你护佑，免遭生和死的磨难’。”[穆]

4、诚实的艾布伯克尔的传述：我说：“主的使者啊！请你教我在拜中的祈祷词吧！”穆圣说：“你念‘主啊！我确已常常自亏，只有你能恕饶罪恶，你恕饶我吧！你慈悯我吧！的确，你是至赫至慈的主。’”[布、穆]

5、赛尔德之子阿米尔的传述：家父说：“我见穆圣向右边说‘赛俩目’，又向左边说‘赛俩目’，甚至我看到穆圣的白腮。”[穆]

6、准度卜之子赛米莱的传述：穆圣每次礼完拜时，就面对我们。[布]

7、艾奈斯的传述：穆圣礼完拜，有时从右边转身，面向大家。[穆]

8、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：他说：“你们不要给恶魔在拜中留蛊惑的余地，你们不要自己礼完拜只可向右转过，但是我确看见穆圣很多时候，向左转过身来面向大家。”[布、穆]

9、 白拉伊的传述：我在穆圣的后边礼拜，我喜欢在穆圣的右边，因为先以面容面向我们。而后我听见他说：“主啊！求你保护我，免遭复生日的惩罚！”[穆]

10、 温母赛利麦的传述：穆圣时代，一些妇女礼完主命拜，说“赛俩目”出拜便回家了，而穆圣和礼拜的男子原地跪着不动，让妇女们退下，免得男女混在一起。当穆圣站起时，众男子也随之站起来。[布]

11、 哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣拉着我的手，说：“穆阿兹啊！我很喜欢你！”我说：“主的使者啊！我也很喜欢你！”穆圣说：“你在每番拜后不要放弃念这些祈祷词：主啊！求你默助我纪念你，感谢你，完美地崇拜你。”[爱、艾、奈]

12、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣向右边说“赛俩目”，说：“愿真主把平安和慈悯，降临你们。”甚至有人看见穆圣右面的白面颊；他向左边说“赛俩目”，说愿真主把平安和慈悯，降临你们。甚至有人看见穆圣的左面颊。[艾、奈、铁]

13、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣礼完拜经常向左边转身，进入内屋。[逊]

14、 阿塔义·海拉撒尼由穆伊勒上传来：穆圣说：“领拜师不要在礼过一番拜的地方再做礼拜，应该挪换一个地方才好。”[艾]

15、 艾奈斯的传述：穆圣鼓励圣门弟子们礼拜，禁止他们在拜功结束前返回。[艾]

16、 奥斯之子施达德的传述：穆圣在拜中念：“主啊！我向你祈求遇事沉着，坚守正道；我向你祈求感谢你的恩典，和虔诚的崇拜你；我向你祈求安静的灵魂和成熟的语言；我向你祈求



你知道的福利，我求你保护，免遭你知道的伤害。我祈求你原谅你所熟悉的罪过。”[奈、爱]

17、扎比尔的传述：穆圣在拜中的“特善胡德”后念“最好的语言，是真主的语言；最好的引导，是穆罕默德的引导。”[奈]

18、阿伊莎的传述：穆圣在拜中先正面说“赛俩目”，然后，稍微转向右边一点，直到人能看见他的白面颊。[铁]

19、赛米勒的传述：穆圣命令我们回答领拜师的‘赛俩目’，我们互相友爱，我们互道‘赛俩目’。”[艾]

**注释：**

①“麦西哈·旦扎里”，这个骗子将在光阴临尾出世。以各种妖术来迷惑人。

②询问的人是圣妻阿伊莎。

## 拜后赞词

1、伊本阿巴斯的传述：我以穆圣念大赞词知道开始入拜，说色兰结束拜功。[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣说色兰出拜，跪坐片刻，念：“主啊！你是和平的，和平是你降下的。伟大崇高的主啊！你真吉庆。”[穆]

3、扫巴尼的传述：穆圣结束拜功，转过身来，念三遍“我求主原谅”，又念“主啊！你是和平的，和平来自你。伟大慷慨的主啊！你真吉庆！”[穆]

4、舒阿卜之子穆俄勒的传述：穆圣在每番主命拜后念：“万物非主，唯有真主，独一无二，国权归他所有，歌颂归他所有，他是无所不能的。主啊！只要你供给，没有人能阻扰，没有

人能恩赏，有权势者的权势对你毫无作用。”[布、穆]

5、 祖拜尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说“赛俩目”出拜转过身来，高声念道：“万物非主，唯有真主，独一无二，国权归他所有，歌颂归他所有，他对于万事是全能的，无能为力，唯凭真主援助。只有真主是应受崇拜的主宰，我们只崇拜他，恩典唯归他所有，施恩和美好的赞扬唯归他所有。万物非主，惟唯有真主，虔诚顺主，即使不信道的人们反对，也枉然。”[穆]

6、 赛尔德的传述：他教自己的孩子学这些赞词，并且说：“穆圣拜后以此求护佑，说：主啊！我求你护佑，免遭胆怯、吝啬、老迈时的卑贱；我求你护佑，免受今世的折磨和坟墓的刑罚。”[布]

7、 艾布胡莱的传述：一些穷迁士来见穆圣说：“一些富人都得了许多品级和永恒的恩典。”穆圣说：“那是怎么回事呢？”他们说：“富人们像我们一样礼拜，一样封斋。可是，他们能出散，我们却不能，他们能释放奴隶，我们不能。”穆圣说：“我教你们一件事情，好吗？你们可以借此赶上前人，超越后人，只有和你们的作为相等的人，才能和你们并驾齐驱，何人怎能超越你们呢？”大家说：“主的使者啊！好，请说吧！”穆圣说：“你们在每番拜后各念三十三遍‘赞主清净’、‘真主至大’、‘赞颂真主’。”艾布萨里罕说：“后来，一些穷迁士来见穆圣，说：我们那些富有的教胞，听见我们那样念，他们就照样做了。”穆圣说：“那是真主的特恩，他把它赐给所意欲的人。”[布、穆]

一说：你们在每番拜后各念二十遍‘赞主清净’、‘赞颂真主’，‘真主至大’。”

8、 欧吉尔之子克尔布的传述：穆圣说：“谁在每番主命拜后念三十三遍清净词，三十三遍赞颂词，和三十四遍大赞词，谁就不会折本。”[穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“每番拜后念三十三遍清净词，三十三遍赞颂词，三十三遍大赞词，一共是九十九遍。全美一百遍是念：‘万物非主，唯有真主，独一无二，国权归他所有，歌颂归他所有，他是能够万事的主’。谁这样念，真主就恕饶谁的罪过，即使他的罪过多如海上的浮沫。”[穆]

10、艾布吴玛麦的传述：有人问：“主的使者啊！哪一种祈祷最灵验？”穆圣说：“夜间和主命拜后的祈祷，最灵验。”[铁]

11、阿米尔之子阿格白的传述：穆圣命令我在每番拜后念诸求护章。一说：念两个求护章（黎明章和人类章）。[爱、艾、奈、白]

12、艾奈斯的传述：穆圣说：“我礼过晨礼，和大家坐在一起纪念真主，直到太阳升起，在我看来，是比释放四位伊斯玛仪的子孙更可爱。我礼过晡礼，和大家坐在一起纪念真主，直到日落，在我看来，这比释放四个奴仆更可爱。”[艾]

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁同大家集体礼了晨礼，然后，坐下来纪念真主，直到太阳升起，他又礼两拜（上午拜），谁便可获得全美的正朝和副朝的报酬。”[铁]

14、盖斯之子艾资莱格的传述：领拜师艾巴利麦赛带着我们礼拜，像穆圣礼完这番拜，而艾布伯克尔和欧麦尔站在前班的右边。一个人加入拜中正好是拜中的（第一个大赞词），穆圣礼完拜，向左右边说“赛俩目”，我们看见他的两腮颊的白肉。然后，他像艾布莱麦赛一样转过，赶上拜功的第一个大赞词的人，站起来礼两拜。欧麦尔跳起来，抓住他的两膀，摇动他，说：“你坐下，有些人受到毁灭，只是因为他们在拜功中间没有间隔。”穆圣举目观看他两个，说：“伊本汉塔卜啊！真主使你们得到正道了。”[艾]

15、萨比特之子宰德的传述：他说：我们奉命在每番拜后

念三十三遍清净词，三十三遍赞颂词，三十三或三十四遍大赞词。有位辅士梦见有人对他说：“穆圣命令你们在每番拜后念如此遍赞词吗？”这位辅士答道：“是的。”他说：“你们应当使它成为二十五遍。特别是要设置二十五遍清真言。”这位辅士清晨去见穆圣，告诉梦境，穆圣说：“你们照此遵行吧！”[爱、奈、达]

16、阿里的传述：我听穆圣讲台上说：“谁在每番拜后念‘库尔西’的经文，谁归真后必能畅行无阻进乐园。谁在上床睡觉时念‘库尔西’的经文，真主就使谁的宅院和四邻五舍的人平安。”[白]

17、尔奈姆之子阿布顿拉·莱哈曼的传述：穆圣说：“谁礼了昏礼和晨礼，离开礼拜殿前，当念：‘万物非主，唯有真主，独一无二，国权归他所有，赞颂归他所有，他掌握福利之权利，令人生死，无所不能’。谁每念一遍，真主就给谁记录十件善功，消除十件罪过，提升十个品级为他免灾消难，护佑他免遭被驱逐的恶魔的伤害。当他犯了以物配主的罪过，才受到毁灭，并善功全废。人类中最尊贵的行为，是超越他人念更多赞词的人。”[爱、铁]

18、汉塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣派一支军队去内志方向，他们获得了很多的战利品，很快便返回麦地那。没有随军出征的人羡慕的说：“我认为在没有比这个支队返回更迅速，获得战利品更好的支队了！”穆圣说：“我给你们指示获得最好的战利品，凯旋归回的最好的支队，好吗？他们就是这些人，参加晨礼，然后坐下记念真主，直到太阳升起。这些人便是返回最迅速，获得战利品最多的人。”[铁]

**注释：**

①就是说：穆圣结束拜功时，便念大赞词。艾什莱福说：“穆圣常在拜后念大赞词，故伊本阿巴斯说：“我以穆圣念大赞词知道拜功的结束。

②念“诸求护词”，乃是穆圣将忠诚章和不信道者章并列在两求护章中，故称为“诸求护章”，这是阿拉伯修辞学中的“占优势法”。

③特指以色列的后裔，因伊斯玛仪的后裔超于他们以外的阿拉伯人，而阿拉伯人是最尊贵的民族。

## 拜中不允许的和允许的事项

1、哈肯姆之子穆阿维耶的传述：我正跟着穆圣礼拜，突然，有个人打喷嚏，我便念道：“愿真主慈悯你！”大家就用眼瞪我一下，我说：“愿我的母亲丧失我，你们怎么怒视我呢？”他们用手拍自己的大腿，于是，我知道他们让我缄默，我强压怒火缄默了，当穆圣礼完拜——愿我的父母，成为他的替身。我认为再没有比穆圣教育方式更好的教师，超前绝后。指主发誓，他既没有制止我，也没有打我——他说：“礼拜不适合说世俗的话，礼拜只可赞主清净，赞主伟大，诵读古兰经等。”我说：“主的使者啊！我是临近愚昧时期的人，真主给我们带来伊斯兰教。我们当中有些人去找占卜者，该怎么办？”穆圣说：“你不要接近他们，谁去找占卜者，并相信所言，谁就不相信被降给穆罕默德的启示了。”我说：“我们有些人信凶兆。”穆圣说：“那是心理作用，无碍于事。”我说：“我们当中有人爱扶箕”穆圣说：“有位圣人（名叫易得利斯）善扶箕，合其道则可，否则不行。”  
[穆]

2、买斯欧的儿子阿布顿拉的传述：穆圣正在礼拜，我们给他“赛俩目”（祝安词），他答复。后来当我们从阿比西尼亚王那里归来，穆圣正在礼拜，我们再给他“赛俩目”，他没有理睬我们，我们说：“主的使者啊！我们给你说“赛俩目”，你怎么不回答我们呢？”穆圣说：“专做礼拜，不顾别事。”[布、

穆]

3、穆尔盖卜的传述：一个人请教穆圣，在拜中是否可以平整叩头的地方，穆圣说：“如果迫不得已，只可作一次。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止人在拜内叉腰。[布、穆]

5、阿伊莎的传述：关于拜内左顾右盼的问题，我请教穆圣，穆圣说：“它是恶魔在掠夺仆人的拜功的行为。”[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在礼拜祈祷时，眼往天上看的人要停止这种恶俗，否则，他们的眼睛将被天仙夺取。”[穆]

7、艾布盖塔德的传述：我见穆圣率众礼拜，艾布阿苏的女儿吴玛麦，坐在穆圣的脖子上，穆圣鞠躬，就把她放在地上，叩头后站起来时，重把她放在脖子上。[布、穆]

8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“如果你们在拜中打呵欠，就让他尽量控制。因为恶魔将从口中进入。”[穆]

9、艾布胡莱勒的传述：他说：“如果你们谁在拜中打呵欠时，让他尽量克制，不要说‘哈’。打呵欠是来自恶魔，恶魔因此而发笑。”[布]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“昨天晚上，我正在做礼拜，一个顽皮的精灵出来想打断（干扰）我的礼拜。真主赐与我控制他的能力，便抓住了他。我想把他绑在寺里的柱子上，让你们早晨都观看他。可是我又想起了我的兄弟苏莱曼向主的请求，**我的主啊！……求你赏赐我一个非任何人所宜继承的国权。** [《古兰经》38：35]所以，我就使那精灵丧气而去。”[布、穆]

11、赛尔德之子塞赫利的传述：穆圣说：“谁在拜中发现问题，让他念赞主清净，妇女可以鼓掌。”[布、穆]

另一传述：男子要念清净词，妇女要鼓掌。

12、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：在我们去阿比西尼亚

之前，穆圣礼拜，我们向他说“赛俩目”，他给我们回答“赛俩目”，我们从阿比西尼亚归来，我来了，我发现他正在礼拜，我向他说明“赛俩目”，他没有理睬，直到礼完拜。他说：“真主显示所意欲的事情，就是你们在拜中不要说话。”然后，他回答了“赛俩目”。他并且还说：“礼拜是诵读天经，记念真主行为的。你在拜中，当做这些事情。”[艾]

13、伊本欧麦尔的传述：我问毕俩里，穆圣正在礼拜，他们向他说‘赛俩目’之时，穆圣是怎样给他们回答‘赛俩目’，伊氏说：“穆圣用手暗示，愿真主也使你们平安。”[铁、奈]

14、拉菲阿之子里法阿的传述：我在穆圣身后礼拜，我打喷嚏念道：“吉祥，优美的赞颂统归真主，犹如我们的主喜悦一样。”穆圣礼完拜，转身问道：“谁在拜中念赞词了。”穆圣连问三次，这时，里法阿说：“主的使者啊！是我。”穆圣说：“指着我的生命在握的主起誓！三十几位天仙争先恐后地要带它升天呢！”[铁、艾、奈]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“拜中打呵欠，是来自恶魔的诱惑。你们谁在拜中打呵欠，就应当尽量克制。”[铁]

一说：“让他把手放在嘴上来自克制。”[铁、伊]

16、欧吉尔之子克阿卜的传述：穆圣说：“你们谁做小净，并且做得很周到，然后虔诚的到礼拜殿，手指不交叉跪着等待，就可获得礼拜的回赐。”[爱、铁、艾、奈、达]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“仆民礼拜只要不左顾右盼，真主就面对仆民降下给养。一旦仆民斜视，真主就不理睬他了。”[爱、艾、奈、达]

18、艾奈斯的传述：穆圣说：“艾奈斯啊！你当眼观叩头处。”[白]

19、艾奈斯的传述：穆圣说：“小孩子！礼拜时切莫斜视，那么，可在副功拜中斜视，不可在主命拜中斜视。”[铁]

20、伊本阿巴斯的传述：穆圣在拜内稍微左顾右盼一下，他并没有把脖子扭到背后。[铁、奈]

21、萨比特之子阿迪的传述：家父说：“拜中打喷嚏，打盹、打呵欠，月经、呕吐、流鼻血，均是来自恶魔。”[铁]

22、阿布顿拉之子穆团里夫的传述：家父说：“穆圣正在礼拜，我听到他的肚腹里发出一种声音，就是类似哭声。”[艾、奈]

一说：我见穆圣正在礼拜，在他胸中像有推磨的声音。[艾]

23、艾布赞勒的传述：穆圣说：“你们谁站起来礼拜，不要扫碎石子。因为慈恩从正面降临他。”[爱、铁、艾、奈、伊]

24、温母赛利麦的传述：穆圣见一个孩子名叫“艾弗莱哈”在叩头时吹土，穆圣说：“艾弗莱哈啊！让你的脸粘点土吧！”[铁]

25、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“拜内叉腰，是火狱人的休息姿势。”[逊]

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们可以在拜内杀死两个黑毒的东西，即蛇和蝎子。”[爱、艾、铁、奈]

27、阿伊莎的传述：穆圣关住门正在礼副功拜，我来敲门，他走过来给我开门，然后，回到礼拜处，她记得那门是在礼拜朝向的方向。[爱、艾、铁、奈]

28、阿里之子塔里格的传述：穆圣说：“你们谁在礼拜中放了无声屁。就让谁退下洗小净，重新礼拜。”[艾、铁]

29、阿伊莎的传述：穆圣说：“如果你们谁在拜中坏了小净，就让他捏着鼻子退下去吧！”[艾]

30、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“如果你们谁在末拜中，说‘赛俩目’之前跪坐着而坏小净，那么，谁的拜就算有效了。”[铁]

31、艾布胡莱勒的传述：穆圣去礼拜，正要抬手入拜的时候，转身又离去，暗示大家原地别动。穆圣洗了大净，然后回来



了，他头上还滴着水。穆圣带着大家礼了拜，拜毕，说：“我坏了大净，忘记洗大净了。”[爱、马]

32、扎比尔的传述：我跟随穆圣礼晌礼，因天气炎热我抓一碎石，放在眉心处，叩在石子上。[艾、奈]

33、艾布得尔达伊的传述：穆圣站着礼拜，我听见他说：“我求主护佑”，接着说：“以真主的诅咒，我诅咒你”三遍，他伸出手，像是拿什么东西。当穆圣礼完拜时，我们问穆圣，“主的使者啊！我听见你在拜中说些什么，此前我们没有听见你说。我们见你伸手拿东西。”穆圣说：“真主的仇敌易卜劣厮带着火把来了，把它放在我的脸上，我连说三遍‘我求主护佑，免遭你的伤害’，再接着我又说：‘我以真主的全美的诅咒来诅咒你’，结果他三次也不后退，我便想抓住他。指主发誓！假如不是我的兄弟苏莱曼的请求，即‘**我的主啊！……求你赏赐我一个非任何人所宜继承的国权**’。[《古兰经》38：35]，恶魔必被绑住，清晨麦地那的孩子们可以玩耍他。”[穆]

34、纳菲尔的传述：欧麦尔之子阿布顿拉经过一个人正在礼拜，阿氏向他说祝安词，这个人回答“赛俩目”，阿氏返回于他，对他说：“你们谁正在礼拜，有人说‘赛俩目’，他不要说话，让他打手势。”[马]

## 补偿拜功错误的叩头

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁在站起来礼拜，恶魔就去打扰他，致使他混乱不清，不知道自己礼了几拜，你们若有这种情况时，就跪坐着叩两个头。”[布、穆]①

2、耶萨勒的儿子阿达义由艾布赛尔德上传来：穆圣说：“你们谁在拜中怀疑，弄不清楚是礼了三拜或是四拜，那么，就让谁

抛弃怀疑，依靠确信的，然后在说‘赛俩目’出拜以前叩两个头。倘若他礼了五拜，则两个叩头便补足他的拜数。倘若他礼全了四拜，则两个叩头便是对恶魔的打击。”[穆、马]

3、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣礼了五拜晌礼，有人对他说：“你增加拜数吗？”他说：“你怎么说这话呢？”大家说：“你礼了五拜！”于是，他在说‘赛俩目’之后，叩了两个头。[布、穆]

一说：我是和你们一样的人，我和你们一样会忘记的，如果我忘记了，你们就提醒我！你们谁在拜中怀疑，就让他斟酌正确的，补全拜功，然后说‘赛俩目’叩两个头。②

4、伊本赛林奈由艾布胡莱勒上传来：穆圣带着我们礼了两番拜之一③，礼了两拜便说“赛俩目”出拜。然后，他站在礼拜殿内横放的木板上，依靠着，仿佛是生气似的把右手放在左手上，手指交叉在一起，把右腮颊放在手背上。而一伙人匆忙地从礼拜殿出来，大家说：“你短礼了拜功。”当时有艾布伯克尔和欧麦尔在场，他俩怕穆圣生气没敢对他说。有位长臂的人，名叫“祖勒耶代尼”④，说：“主的使者啊！你是遗忘呢？或者是短礼了呢？”穆圣说：“我既不是遗忘，又不是短礼。”穆圣面向大家说：“祖耶代尼说得对吗？”大家说：“说得不错！”穆圣向前，续礼了余下的拜，在说‘赛俩目’之后坐着叩了两个头。[布、穆]

5、布海奈之子阿布顿拉的传述：穆圣带着他们礼晌礼，前两拜没有中坐而站了起来，人们也跟着他站了起来，以至于拜功结束，人们等着他说‘赛俩目’出拜的时候，他坐着念大赞词，在说“赛俩目”前叩两个头，以补偿错误，最后说“赛俩目”出拜。[布、穆]

6、侯索尼之子伊木兰的传述：穆圣领着大家礼拜，他礼错了就叩两个头，然后念“特善胡德”，说“赛俩目”出拜。[铁]

⑤

7、舒尔布之子穆恩勒的传述：穆圣说：“如果领拜师在两拜中站起来，若没有站直便想起来了，他可以跪下。如果站直了，就不可跪下了，他需要叩两个头。”[艾、伊]

8、侯索尼之子伊木兰的传述：穆圣礼晡礼，礼了三拜就说“赛俩目”出拜了，他站起来回房间去了。后来，一个两手非常宽大的男子，名叫“黑尔巴格”站起来说：“主的使者啊！你想想，是否忘记或短礼拜功？”穆圣生气地急忙从房间中出来，来到大家面前，说：“这个人说的对吗？”大家说：“不错。”穆圣便礼了撇弃的那一拜，说“赛俩目”叩两个头，然后又说“赛俩目”出拜。[穆]

9、奥夫之子阿布顿·莱哈曼的传述：我听穆圣说：“谁礼拜怀疑少礼了，让他依据最少的拜数礼吧！直到在增加中怀疑。”[爱] ⑥

**注释：**

①哈乃菲派主张补叩头是当然，撇叩头者有罪而拜不坏。其他法学家主张领拜者补叩头是圣行，跟拜者补叩头是当然。

②沙菲尔派主张在出拜前补叩头，哈乃菲派根据后边祖勒耶代尼的圣行，主张在出拜后补叩头，马力克派主张，如果增多了礼拜的动作，应该出拜后补叩头，否则在出拜前补叩头。罕伯里主张增多了礼拜的动作，应在出拜后补叩头。如果是怀疑着撇了“特善胡德”者，应在出拜前补叩头。

③两番拜之一，或者是晌礼，或晡礼，或宵礼。总之，艾布胡莱勒忘记了哪四拜了。

④祖勒耶代尼，其义是“两只长胳膊”，有双手万能的意思。黑尔巴格的外号。根据这段圣训，因为怀疑拜数，说“赛俩目”出拜不坏拜，仍可续礼。哈奈菲派根据拜内禁止说话的圣训，断它坏拜。一些法学家答复哈奈菲派说，禁止拜内说话，是一般性的，这里讲的是特殊性，二者不可混为一谈。

⑤这段圣训说明，补叩头应归回“特善胡德”。

⑥善功的增加是比欠损更好。所以谁在拜中怀疑，不知道礼一拜或两拜，那么当一拜为论，不知道礼两拜或三拜，当以两拜为论，如果不知道礼三拜或礼四拜，那么当以三拜为论。这些都当在出拜之前叩两个头，以弥补错误。

## 诵读天经的叩头

**真主说：“只有这般人信仰我的教训：他们逢人提及我的教训时就跪下而叩头，他们歌颂他们的主宰高洁，他们并不高傲自满。”** [《古兰经》32：15]

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣念星宿章（53章）时叩头，众穆斯林、多神教徒、精灵和人类都随穆圣叩头。[布] ①

2、艾布胡莱勒的传述：我们跟穆圣礼拜，念到绽裂章（84章）和血块章（96章），都叩头。[穆]

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣念到应该叩头的经文就叩头，我们在场的人也跟着他叩头，甚至我们中有的人找不到放额头叩头的地方。[布、穆]

4、萨比特之子宰德的传述：我给穆圣念了星宿章（53章），但他没有叩头。[布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：刷德章（38章）本不是应该叩头的一章，可是，我见穆圣念到这一章也叩头。一说：穆扎西德说：“我问伊本阿巴斯，我在念刷德章（38章）叩头吗？他念‘**我引导他的后裔达吾德、苏莱曼……这等人，是真主引导的人，你应当效法他们走正道**’。 [《古兰经》6：84—90]，他接着说：“你们的圣人，也是奉命效法他们的一员。” [布] ②

6、阿素之子阿慕尔的传述：穆圣教我们念天经，在《古

兰经》中有十五个叩头的地方。其中在短“苏拉”（篇章）中有三处：星宿章（53章），绽裂章（84章）和血块章（96章）。[艾、伊] ③

7、阿米尔之子阿格白的传述：我问穆圣：“主的使者啊！在朝觐章（22章）里有两处叩头的经文，是吗？”穆圣说：“是的，谁不叩两个头，就等于谁没有念那两段经文。”[艾、铁]

8、伊本欧麦尔的传述：穆圣在晌礼中念了有叩头的经文而叩头，然后，他站起来鞠躬。他们知道穆圣诵读了叩头章（32章）。[艾]

9、伊本欧麦尔的传述：穆圣教给我们念《古兰经》，念到叩头章的经文时，他便念大赞词叩头，我们随着也叩头。[艾] ④

10、伊本欧麦尔的传述：在解放麦加那年，穆圣念了叩头的经文，人们全体都叩头了，其中有骑乘者在自己的手上叩头。[艾]

11、伊本阿巴斯的传述：穆圣自从迁移到麦地那，他念短章经文，都没有叩头。[艾]

12、阿伊莎的传述：穆圣在夜间念诵经叩头时念：“让我的面容向真主行叩礼，他以自己的方法和力量，创造了我，使我的听觉与视觉灵敏。”[艾、铁、奈]

13、伊本阿巴斯的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！今夜梦见我仿佛是在树后礼拜，我叩头，那棵树也随之叩头，我听它说：‘主啊！求你借我的这个叩头给我记录报酬吧！为我消除罪过，为我设置积蓄，接受我的叩礼罢！犹如你从你的仆民达吾德圣人上接受叩礼一般。’”伊本阿巴斯说：“后来，穆圣念到应该叩头的经文，然后叩头，我听他念类似这个人所告诉的那树的念词。”[铁、伊]

14、伊本买斯欧德的传述：穆圣念星宿章（53章），他在这一章叩头了，一些人都随着他叩头，只有一个古莱什族的老者

例外，他拿一把碎石或土，拿到额前，并且说：“这样做就可以了。”阿布顿拉说：“后来我见到这位老者因叛教被杀了。”一说：“是海里夫之子吴班耶。”[布、穆]⑤

15、伊本阿巴斯的传述：穆圣念刷德章（38章）叩头，穆圣说：“达伍德圣人叩头，是为忏悔，我们叩头是为感谢真主。”[奈]

**注释：**

①阿布顿拉说：“这是真主下降的第一段叩头的经文，麦加的人都信奉了伊斯兰教。”这说明这段经文的尊贵。有些学者据此而主张：无小净的人也可以做诵经的叩头。多数学者主张诵经叩头，同礼拜一样，乃功课之一。故无小净不能做叩礼。穆圣和穆斯林叩头，是为了执行主命和感谢真主的宏恩。多神教徒叩头是因为该章提到他们所崇拜的偶像俩特和欧扎的名字。

②沙菲尔教长主张：第38章天经里没有叩头，艾布哈尼法·马立克·苏富扬·伊本穆巴勒克等，主张该章有叩头。

③十五个叩头的地方是，7章206节，13章15节，16章49节，17章107节，19章58节，22章18和77节，25章60节，27章26节32章15节，38章24节，41章37节，53章62节，84章21节，90章19节，伊本穆巴勒克主张十五个地方叩头。艾布哈尼法主张十四处叩头，除22章77节，艾罕默德和沙菲尔主张十四处叩头，除38章的叩头。马力克主张十一处叩头，除53，84，96各章及22章77节的叩头。

④这段圣训证明，穆圣为叩头念大赞词，艾布哈尼法教长就是这样执行的。沙菲尔主张，抬两手念禁戒的大赞词，然后为叩头而念大赞词。

⑤吴满耶，是一位多神教徒，他在白德尔战役被杀死。

## 禁止礼拜的时间

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们不要在太阳正出和正落的时候礼拜。”又说：“如果太阳刚显出，你们就应当放弃拜功，直到太阳升起；如果太阳刚落下，你们就应当放弃拜功，直到太阳整个落下。你们在日出和日落时不要礼拜，因为太阳在恶魔的两角之间升起。”[布、穆]

2、阿米尔之子阿格白的传述：穆圣禁止我们在日出、日中、日落三个时辰礼拜或殡埋亡人。[穆]

3、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“在晨礼后，没有拜功，直到太阳升起；在晡礼后，没有拜功，直到太阳落山。”[布、穆]

4、阿拜塞之子阿慕尔的传述：穆圣前往麦地那，我也去了麦地那。我见到穆圣，说：“主的使者啊！请你告诉我礼拜的时间吧！”穆圣说：“你礼晨礼，拜后停止礼拜，直到太阳升起。因为这时候的太阳，照耀在恶魔的两角之间。一些邪教徒向太阳叩头敬拜。太阳升起，你随意礼拜，拜功是有天仙见证的，其回赏是被记录的。到枪杆的影子正午的时候，你停止礼拜，因为正午的时候是火狱被点燃着了。到太阳偏邪的时候，你可以随意礼拜，这时礼拜是由天仙见证的，其回赐是被记录的。之后做晌礼，晡礼后停止礼拜，直到太阳落山。因为太阳落在恶魔的两角之间，此时是一些邪教徒向太阳叩头敬拜的时候。我说：“主的使者啊！请你告诉我，做小净的贵重吧！”穆圣说：“你们谁用小净的水、嗽口、呛鼻、谁的脸、口、鼻孔所犯的错误便随着小净而去。如果他洗脸，犹如真主所命令那样，凡是用眼看过的错误，都随着水而消除；洗了手到肘的时候，凡是手摸过的错误，都随水离开手而去；洗了脚到踝骨的时候，凡是脚走过的错误，都随着水离

开脚而去。如果他洗完小净站起来礼拜感谢真主，赞美真主，并以真主应受的赞词，赞主伟大，礼拜虔诚敬意，那么，他就成为一尘不染的人，犹如是新生的婴儿一样。”[穆]

5、克里卜的传述：伊本阿巴斯，买罕勒麦之子米斯卧尼。和艾兹海尔之子阿布顿莱哈曼派他去见圣妻阿伊莎，他们交代你说“赛俩目”问候后，问她：“穆圣曾禁止在晡礼后礼拜，而他却礼了两拜，这是怎么回事呢？”于是，我见到阿伊莎，向她说明来意，她说：“你去问温母赛里曼吧！”温氏说：“我听穆圣禁止在晡礼后礼两拜，穆圣进了房子，我让一个仆女去问穆圣，禁止人礼那两拜，你却礼了两拜，是怎么回事？穆圣说：‘艾布吴满耶的女儿啊！你问晡礼之后的那两拜，事情是这样的。阿布杜·盖斯族中的一伙人来见我，耽误我礼晌礼拜的那两拜圣行，我在晡礼所礼的这两拜，就是晌礼的两拜啊！’。”[布、穆]

6、伊卜拉欣之子穆罕迈德由阿慕尔之子盖斯上传来：穆圣见一个人在晨礼主命拜中礼了两拜，穆圣就说：“你礼晨礼，两拜，是两拜啊！”这个人说：“晨礼的两拜圣行我没有礼，刚才我礼的就是那两拜圣行。”穆圣没作声。[艾]

7、麦阿图姆之子哲柏尔的传述：穆圣说：“阿布杜买纳福的后裔啊！你们不可阻止任何人游览天房，让他不分昼夜，不论任何时间，随意礼拜吧！”[铁、艾、奈]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止人正午礼拜，直到太阳偏西。只有聚礼日例外。[沙]

9、艾布海里礼由艾布盖塔德上传来：穆圣厌恶正午礼拜，直到太阳偏西，只有聚礼日例外。火狱只有在聚礼日不被点燃。[艾]

10、阿布顿拉的传述：穆圣说：“太阳显照，伴随着恶魔的两角。太阳升起，恶魔之角也离开了；如果太阳正中时，恶魔又接近太阳了。太阳偏西时，他就离开了；太阳正落山时，他又



接近太阳了，太阳落山了，他就离开了。”穆圣禁止在这三个时辰礼拜。[马、艾、奈]

11、艾布白苏勒的传述：穆圣带领我们在穆黑麦素的路上礼晡礼，拜后，穆圣说：“这番拜是你们的前人奉命遵行的，结果他们废弃了拜功。所以，谁谨守拜功，谁就能获得两倍的报酬。在晡礼之后，没有拜功，直到星辰出现。”[穆]

12、穆阿维耶的传述：他说：“你们礼这两拜哩！而我们却没有见穆圣礼这两拜，的确，穆圣禁止人在晡礼之后礼拜。”[布]

13、艾布赞勒的传述：他走在克尔白的台阶上说：“谁认识我的名字，就等于认识我了；谁不认识我，只当我是微不足道的凡人。我听穆圣说：‘在晨礼之后，没有拜功，直到太阳显照。在晡礼之后，没有拜功，直到太阳落山，只有在麦加例外。只有在麦加例外，只有在麦加例外’。”[爱、莱]

#### 注释：

①在太阳正出时，恶魔站在太阳前面，太阳显现在恶魔的两角之间。它成为拜太阳者的朝向。穆圣禁止在此时礼拜，以免有拜太阳的嫌疑。

②大多数法学家主张：在这三个时辰举行殡礼拜为可憎。我们哈乃非派主张：禁止在这三个时辰礼主命拜，副功拜，殡礼拜，颂经叩头，除非此时“者那则”在场。或诵读了叩头的经文，这两种不为可憎。但，最好是避开这些时辰。

③显而易见，不分昼夜，不分时间，指的是在非可憎的时间。

## 合众礼拜及其高贵

**真主说：**“如果你在他们那里，你当带着他们举行拜功，教他们之中的一部分人同你举行拜功。”[《古兰经》4：102]

又说：“有些寺院，真主允许建立之，并允许在其中赞扬他的尊名。在那里朝夕赞颂真主超绝万物的，是若干男子。商业不能使他们疏忽而不記念真主，谨守拜功和完纳天课，他们畏惧那心乱眼花的日子。”[《古兰经》24：36]

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“合众礼拜胜过个人礼拜二十七品级。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我决意命令人去收集柴禾，再命令一个人宣礼，率领大家礼拜，然后，我到反对这个命令的人（即不参加集体礼拜的人）家里，烧掉他们的房子。指着掌握我的生命的主盟誓，假如他们知道只有以集体礼拜才能获得肥骨头和美好的羊蹄儿的话，他们一定来参加宵礼。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：一位盲人来见穆圣，说：“主的使者啊！没有领路人带我来清真寺，我可以单独礼拜吗？”穆圣给他宽方便，准许他在家礼拜，待这位盲人转身要走时，穆圣唤住他，问：“你能听见宣礼声吗？”他说：“听得见。”穆圣说：“你当前来参加集体礼拜。”[穆]①

4、伊本欧麦尔的传述：他在刮风寒冷的夜晚唤人礼拜，说：“大家注意！你们可以在家里礼拜。”后来，每逢下雨的冷天夜间，穆圣便命令宣礼师念：“注意！大家可以在家里礼拜。”[布、穆]

5、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“当你们谁的晚饭摆好，拜功成立，你们就先吃饭，后礼拜，不要慌张，直到吃好。”有人给伊本欧麦尔摆好了晚饭，而拜功成立了，他就没有去寺里礼拜，直到餐毕。同时他能听见领拜师的诵经声。[布、穆]③

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当拜功成立时，只可礼主命拜。”[穆]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“倘若你们的女人向你们要求去寺礼拜，那么，你们不要阻止她们。”[布、穆]

8、 阿布顿拉之女宰奈白的传述：穆圣对我们说：“你们去礼拜寺，不要擦摸美香。” [穆]

9、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“无论那个女人用了香粉，她就不要同我们一起礼宵礼。” [穆]

10、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们不要阻止妇女去寺礼拜，但她们在家礼拜更好。” [艾]②

11、 伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“妇女在她的房里礼拜。贵过她在庭院里礼拜，在她的内屋里礼拜，贵过在她的屋里礼拜。” [艾]

12、 艾布胡莱勒的传述：我听我的挚友艾布嘎新（穆圣）说：“真主不接受为去寺而擦美香的女人的拜功。直到她洗个大净，洗掉它。” [艾、爱、奈]

13、 艾布穆萨的传述：穆圣说：“凡是非礼之视，是眼奸。如果一个女人带美香经过有男子的场所，她如同是淫妇。” [铁、艾、奈]

14、 凯尔布之子吴班耶的传述：有一天，穆圣带着我们礼了晨礼，当他说“赛俩目”出拜，问：“某人参加这番拜功吗？”大家答道：“没有！”穆圣又问道：“某人参加这番拜功吗？”大家答道：“没有！”穆圣说：“这两番拜（晨礼和宵礼）对于伪信士来说，是感到最沉重的拜功。假如他们知道这两番拜的回赐，那么，他们必定用膝盖爬着也愿意前来参加这两番拜。第一班像天仙的班子，假如你们知道第一班的贵重。你们必定争先去头班。同一个人礼拜，胜过一个人独自礼拜，同两个人礼拜，胜过同一个人礼拜，人越多，真主越喜欢。” [艾、奈]

15、 艾布德尔达伊的传述：穆圣说：“一个村庄或者一个区域，只要有三个人，就得集体礼拜，否则，恶魔便战胜他们。所以，你们要坚持集体礼拜，因为狼所吃的，只是离群的羊。” [爱、艾、奈]

16、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁听见宣礼师唤拜，他没有特别事故而不来参加集体礼拜，谁自己单独礼拜，就得不到真主的接受。”大家问道：“特别的故事是什么呢？”穆圣说：“是恐惧和疾病。”[艾、达雷]

17、艾尔盖姆之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“当拜功成立了，你们谁要出恭，就让他先出恭，再做小净礼拜。”[铁、马、艾、奈]

18、扫巴尼的传述：穆圣说：“任何人不得有这三种行为，（1）一个人率众人礼拜，他只给自己祝福，而舍弃群众。（2）未经主人允许，任何人不得窥视他人屋内，（3）憋着大小便的人，不得礼拜，必待他排泄轻松，做小净礼拜。如果谁这样做了，就欺骗了群众。”（[艾、铁]

19、扎比尔的传述：穆圣说：“你们不要为吃饭和其他原因而延迟礼拜。”[艾]

20、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：我们圣门弟子认为：只有人所共知的伪信士，或重病的人，才脱离集体礼拜。轻病者可搀扶着他来寺礼拜。穆圣教授我们正道的圣行。在念宣礼的清真寺中礼拜，是属于正道圣行之一。阿布顿拉说：“谁喜欢明天成为穆斯林相见真主，就让谁在宣礼时谨守这五时拜功，因为真主确为你们的圣行规定了正道的圣行。集体礼五时拜，乃是属于正道的圣行。假如你们想脱离众人在家中礼拜，就一定抛弃你们的圣人的圣行了，假如你们撇弃你们圣人的道路，你们必定就迷误了。一个人做好小净，去寺礼拜，真主就针对他每走一步，给他记录一件善功，给他提升一个品级，给他消除一个罪过，我们圣门弟子认为，只有公开的伪信士脱离集体礼拜。的确病人可让两个人搀扶着来寺，站在班中礼拜。”[穆]

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假如不是房中有妇女和儿童举行宵礼，我必命令血气方刚的小伙子用火烧掉不参加宵

礼者的房屋。” [爰]

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣命令我们，如果你们在清真寺里，有人念了宣礼，那么，你们只有礼过拜才可以出寺。 [爰]

23、艾布设阿萨伊的传述：有个人在念过宣礼后，从清真寺里出来，艾布胡莱勒说：“这个人确已违背了艾布嘎新（穆圣）了。” [穆]

24、阿法乃之子欧斯曼的传述：穆圣说：“谁在清真寺里听到宣礼，然而，他没有必要出寺了，并且没有返回，他就是伪信士。” [伊]

25、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁听见宣礼声而不做礼拜，谁便没有被接受的拜功，特别原因例外。” [达雷]

26、温姆麦克图姆之子阿斯顿拉的传述：我说：“主的使者啊！麦地那野兽毒虫很多，你看我是否可以获得宽大，在家中礼拜。”穆圣说：“你能听得见‘快来礼拜，快来成功’吗？”他说：“听的见。”穆圣说：“那么，你为什么不来礼拜呢？”结果，他没有获得宽方便。 [艾、奈]

27、温姆德尔达伊的传述：艾布德尔达义怒气冲冲地来见我，我问：“什么事使你生这么大的气呢？”他说：“指主发誓，我从穆圣的教生的功课中不认识一种善功，除非他们去参加集体礼拜。” [布]

28、苏莱曼之艾布伯克尔的传述：汉塔布之子欧麦尔发现艾布哈斯麦之子苏莱曼没有礼晨礼，欧麦尔早晨上街，经过苏莱曼的住宅（在清真寺和市场之间），他对苏莱曼的母亲说：“我没有见苏莱曼来礼晨礼，是怎么回事？”她说：“他昨天夜间礼拜熬夜，结果被两眼战胜了，他便睡着了。”欧麦尔说：“合众礼拜做晨礼，在我看来，是比礼一夜拜更可爱。” [马]

29、阿斯顿拉之子比俩里由其父亲上传述：穆圣说：“两个人以上礼拜，是合众礼拜。” [伊]

30、 阿布顿拉之子毕俩里的传述：穆圣说：“你们不要阻止你们的妻子去寺礼拜，这样，可获得回赐。她向你们要求许可时，你们可以让她们前往。”毕俩里说：“指主发誓，我一定阻止她们。”阿布顿拉对他说：“我说的是穆圣的话，你还要阻止她们去寺礼拜吗？”[穆]

31、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“任何人不得阻止妻子去寺礼拜。”阿布顿拉之子毕俩里说：“我要阻止她们。”阿布顿拉说：“我告诉你，穆圣允许妇女去寺礼拜，你还说这话吗？”穆扎西德说：“阿布顿拉从此再没有和他说话，直到他归真。”[爱]

**注释：**

①那个盲人便是温姆麦克图姆的儿子。马立克，艾布哈尼法和一部分沙菲尔的法学家判断：集体礼拜是受叮咛的圣行，集体礼拜的目的，就是让人团结，团结就是力量，反对集体礼拜就是破坏团结，脱离大众。

②穆圣禁止的，是妇女的罪行，不是她们的外出。在街上一罪不犯是可佳的，而在深闺里行奸，仍是非法的，穆圣不是形式主义者，所以他主张妇女原则上是应该外出参加教门和社会的活动，只有特别的原因时，才禁止妇女外出，如妇女月经，有病或奸淫成风的地方等。此时不让妇女出门，正是爱护她们，使她们不受伤害。

③礼拜自然是先于一切事情。晚饭罢好，如果礼拜时间宽裕，为了成全完美的拜功，就先吃饭后礼拜。如果时间紧张，拜功时间快要结束，吃了饭便没有时候了，就先礼拜，后吃饭。

## 整顿礼拜的班子

**真主说：“真主的确喜爱那等人：他们为他而列阵作战，好像坚实的墙壁一样。”** [《古兰经》61：4]

1、拜施尔之子努阿曼的传述：穆圣整顿我们的班子，班子犹如箭头一样端正，直到他认为我们理解了端正班子。有一天，穆圣去礼拜殿，他站着要念大赞词抬手时，突然看见一个人超出班子，穆圣说：“真主的仆民啊！你们要站齐班子，否则，真主便使你们的脸扭转脑后。”[穆]

2、艾奈斯的传述：拜功成立了，穆圣面向我们，说：“你们站好班子，要挤紧班子，因为我能从背后看见你们。”[布]一说：你们要补齐班子，我的确能从背后看见你们。

3、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们要端正班子。班子的端正，可弥补拜中的不周。”[布、穆]

4、艾布麦斯欧德的传述：在举行集体礼拜时，穆圣抚摸我们的肩头，说：“你们排整齐，不要分散，否则，你们的心就涣散。让你们中那些稳重而有理智的人接近我礼拜，较次的人靠后些。”艾布买斯欧德说：“今日，你们是分散最严重的。”[穆]

5、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣连说三遍：“教你们中遇事稳重而有理智的人接近我，其次是青年，再其次是儿童。你们切忌高声喧哗。”[穆]

6、艾布赛尔德的传述：穆圣看见有些圣门弟子站在班后，就对他们说：“你们向前，补齐第一班，让后边的人跟随你们前进。一些人落伍惯了，真主就叫他们落伍。”[穆]

7、赛米莱之子扎比尔的传述：穆圣出来，见我们围个圈子，便说：“你们是强胜的，你们怎么这样排班呢？”然后，他又出来，对我们说：“须知，你们要像天仙在真主跟前那样式的排班。”我们说：“天仙在真主跟前怎样排班呢？”穆圣说：“他们站满前班，并排紧班子。”[穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“男子最好的班子，是第一班，最恶劣的班子，是末一班；女子最好的班子是末一班，最恶劣的班子，是第一班。”[穆]①

9、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们挤严班子，前后班靠拢彼此脖子要对准。指着掌握我的生命的主盟誓，的确，我看见恶魔像黑羊羔似的进入班子的空隙。”[艾]②

10、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们要站满前班，然后再站第二班，空缺可留在后班。”[布、穆]

11、阿吉白之子白拉伊的传述：穆圣说：“真主和天仙都赞扬第一班的礼拜者，真主最喜爱前去接续班子人的步伐。”[艾]

12、白施尔之子努阿曼的传述：在我们站起礼拜时，穆圣便整顿我们的班子，我们站整齐后，他便抬手念大赞词入拜。[艾]

13、艾奈斯的传述：穆圣每逢起来礼拜，便向右边和左边说：“你们排好班子，端正站齐。”[艾]

14、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“你们中最优秀的人，就是在礼拜时肩头最柔和的人。”

15、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们要站端正，你们要站端正，你们要站端正。指着掌握我的生命的主起誓，我从前面看见你们，我从后面也能看见你们。”[艾]③

16、艾布吴玛麦的传述：穆圣给第一班的礼拜者祝福三次，说：“真主和天仙赞颂第一班的人。”给第二班的礼拜者祝福一次。穆圣接着说：“你们要端正班子，肩要对齐，温和地拉住同胞的手，不要给恶魔留下空位。谁接续班子，真主就接续谁。谁断绝班子，真主就与谁断交。”[艾、奈]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当让领拜师站在班子中间，你们要堵住班子的空隙。”[艾]

18、阿伊莎的传述：穆圣说：“一些人习惯从第一班上退下，真主就使他们退到火狱里。”[艾]

19、麦阿拜德之子瓦比素的传述：穆圣看见一个人独自在班子后边礼拜，穆圣就命令他重新礼拜。[爱、铁、艾]④

注释：



①男子站第一班最尊贵。因为能听清领拜师的诵经，能学习他的礼拜仪式，真主的慈恩，先降在前班。然后依次下降；女子最好的班子，是末班。因为女子奉命要尽量遮掩，在末班更能避免男女礼拜时走意，有邪念。

②其意是：（1）在排班时奉命站齐，要服从命令，不要妄自尊大；（2）在拜中要保持安静和稳重。

③穆圣连说三遍“你们要站端正”，这表示强调排班的重要性。或是第一遍是概括的命令；第二遍是对右边的人说的；第三遍是对左边的人说的。

④这是指的健全的拜功。所以，许多法学家主张：独自站在班子后礼拜使不得。

## 领拜师和跟拜者应站的位置

1、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：有天夜里，我住宿在我姨母买姆奈家里，穆圣夜里起床礼夜间拜，我也起床，站在他的左边礼拜，他从背后拉着我的手，就是这样将我从他背后转到右边的。[布、穆]

2、扎比尔的传述：穆圣站起礼拜，我来了，站在他右边，他拉着我的手，旋转让我站在他右边。塞赫勒之子哲巴尔也来礼拜，他站在穆圣左边。穆圣拉着我们俩的手，让我们后退，站在他身后。[穆]

3、艾奈斯的传述：我和我们房中的孤儿（名叫阿卜杜·穆里克·哈比布），在穆圣身后礼拜，而温母苏莱姆在我们后边。[穆]①

4、艾奈斯的传述：穆圣与我和我母亲或我姨母一起礼拜。穆圣让我站在他右边，这位女人（艾奈斯的母亲）站在我们后边。[穆]

5、艾布伯克尔的传述：我去穆圣家里，当时穆圣正在鞠躬，我未进班子就鞠躬了，然后我步行到班子中，有人向穆圣提及此事，穆圣对我说：“愿真主给你增加贪图善功，下不为例。”[布]

6、准度卜之子赛米莱的传述：穆圣吩咐我们，如果有三人，就推荐一人领拜。[铁]

7、安玛尔的传述：我在麦达因②率领众人礼拜，我独自站在台上礼拜，而跟拜者在台下。这时，侯吉范上前拉着我的手，把我拉下来。当拜功结束后，侯吉范对我说：“难道你没有听穆圣说吗？一个人给大家做领拜师，不要站在比他们高的地方。”我说：“因此，在你拉我的手的时候，我便服从你而下了台。”[艾]

8、赛尔德之子塞赫利的传述：有人问他：“穆圣的讲台是用那种木料做的？”他说：“它是属于柳树木做的，是某某的女人③给穆圣做的，木匠是某某人④。做好讲台放进礼拜殿，穆圣站在上面，面向朝向，念大赞词，而人们在他身后站着。他诵念《古兰经》，鞠躬，人们在他身后也鞠躬，然后，他抬起头，倒退下来，在地面上叩头”。复上讲台，诵念天经，鞠躬，抬起头，又倒退下来，直到在地面上叩头。当穆圣结束拜功后，面向大家，说：“诸位！我之所以这样做，是为了让你们仿效我，学习我的礼拜动作。”[布、穆]

9、阿伊莎的传述：她说：“穆圣在房子中礼拜，而群众在他后边跟随他。”[艾]⑤

10、艾布马力克的传述：他说：“我告诉你们穆圣的拜功，好吗？穆圣立行拜功，一些男子排成一班，儿童们排在他们身后，他带着他们礼拜。艾布马力克提及穆圣，说：“穆圣的拜功就是这样的。”阿布杜·艾阿俩由艾布马力克上传述：说：“我对他说：穆圣说：我的教生的拜功，就是这样的。”[艾]

11、欧巴格之子盖斯的传述：我正在礼拜殿的前班中，突

然后后边有个人拉我一下，让我退下，他站在我的位置，指主起誓，我不知道怎样礼完了拜。当他礼完拜时，我发现他是圣门大弟子——凯尔布之子吴班耶，他对我说：“青年啊！愿真主使你无忧，我这样做，是穆圣对我们缔结的约会，要我们接近领拜师。”然后，他面向朝向，说：“缔结约会的人啊！就是这样的，指着执掌克尔白的主起誓。”他接着又说：“指主起誓，我对他们不发愁，但，我对迷路的人忧愁。”我说：“艾布叶尔孤白啊！你对于缔结约会之人，所指的是什么人？”他说：“是一些官长。”  
[奈]

**注释：**

①温母苏莱姆，是艾奈斯的母亲。苏莱姆和艾奈斯是亲弟兄。在这段圣训中证明：男子第一班，儿童第二班，妇女第三班。那个孤儿，是穆圣的佣人，是艾布得米勒的儿子。

②麦达因，是库法附近的城市。

③该女人是辅士阿伊莎，一说是麦地那的一位女人。

④木匠是罗马人，名叫‘巴谷目’。

⑤众学者认为：“房子”指的是在礼拜殿里临时作为房子的地方。如夜间所在它上礼拜的席子，或坐静室。不是指阿伊莎的房间。假如是的话，在穆圣病危的期间，就不必让两位弟子搀扶穆圣去寺礼拜，便可在房中礼拜了。

## 领拜师的资格

1、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“当选最善于诵天经的人给群众做领拜师，若他们读经的能力都相等，则选最懂圣道的人做领拜师。如果他们同样都懂圣道，则选迁移最早的人做领拜师。如果他们迁移的时间也相同，则选最先加入伊斯兰教的人做

领拜师。一个人，未经他人许可，不可在他人的辖区给群众做领拜师，也不能坐在他人屋内的床铺上或椅子上。”[穆]①

2、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“如果有三个人礼拜，就推举一个人率众礼拜。他们中最适合领拜师的人，就是最会诵念天经者。”[穆]

3、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“让你们中最优秀的人给你们做领拜师，让你们中最善诵天经的人给你们做领拜师。”[艾]

4、艾布阿推耶的传述：侯外里斯之子马力克经常到我们的礼拜殿来谈话。有一天，礼拜的时间到了，我们对他说：“请你向前领拜。”他说：“让你们中的一个人领拜吧！待会儿我告诉你们我不能向前领拜的原因。我听穆圣说：‘去拜访群众者，不要做领拜师，应该从他们中选出一个人领拜。’”[艾、铁、奈]

5、艾奈斯的传述：伊本温姆麦克土姆，是一位瞎子，穆圣曾让他替圣位，率众礼拜。[艾]②

6、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“三种人，其拜功不受准承，（1）潜逃的奴仆，直到他回来，（2）终夜使丈夫愤怒的妇女，（3）群众所讨厌的领拜师。”[铁]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“三种人，其拜功不被接受。（1）群众所讨厌的人，向前率众领拜者；（2）故意在集体礼拜之后，迟来礼拜的人；（3）奴役自由公民者。”[艾、伊]

8、哈莱之女赛俩麦的传述：穆圣说：“清真寺里的人互相推辞，而找不到率众的领拜师，是属于复生日来临的预兆。”[艾、伊]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“圣战对于每位官长，均是当履行的，不分良莠，都当执行，那怕他犯过大罪。天命拜，对于你们应当履行的，凡是穆斯林，不分良莠，均可领拜，纵然他犯过大罪；殡礼对于每个穆斯林是应尽的义务，无论亡人好歹，纵然他曾经犯过大罪，也可给他举行殡礼。”[艾]

10、赛利麦之子阿慕尔的传述：我们住在人们经常路过的水塘旁，一些驼队经过我们，我们问他们，人们怎么纷纷归信这个圣人，这是怎么回事呢？他们答，真主派他到全人类，真主启示他，传达认主独一的使命，启示他如此如此的经文。我牢记那些经文，牢记在心，阿拉伯人持武器等待解放麦加，他们说：“让他和其族人来临吧！如果穆圣战胜他们，他就是诚实的圣人。”后来，果真克服麦加，每个族人争先恐后地来归顺，我父亲抢先来临，说：“指主发誓，我给你们带来圣人的真理！”穆圣说：“你们当礼五时拜功，拜功的时间到了，就推举优秀的人念宣礼，让最善于诵经的人做你们的领拜师，你们当决定由谁做领拜师。”由于我常遇见这些驼商，任何人均没有我记的《古兰经》最多，故他们推荐我向前做领拜师，当时，我才六七岁，我穿着一件大衣礼拜，我叩头时，大衣便卷缩露出差体。一个部落的女人说：“难道你们不为我们遮住你们诵经者的臀部吗？”后来，他们为我买块布，给我剪做一套衣服，我穿上那套衣服，非常快乐，回想记来，记忆犹新。[布]

11、伊本欧麦尔的传述：当最先进的迁士来到麦地那时，艾布候集繁的家人萨林做他们的领拜师，而他们当中有欧麦尔和阿卜杜·艾赛德之子艾布赛利默跟随礼拜。[布]③

12、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“三种人，其拜功不被升起超过他们的头一尺高。这三种人的拜功不被接受。（1）群众所讨厌的领拜师，（2）夜里遭受丈夫恼怒的女人，（3）彼此割断骨肉关系的兄弟。”[伊]

**注释：**

①最理想的领拜师，应具有这几个条件：深懂教义，善诵天经，结过婚，虔诚，风度漂亮，声音洪亮，爱护群众。

②穆圣出证的时候，教伊本麦克图姆代理，管理麦地那，因该盲人很虔诚，注意干净，故可以做领拜师。

③萨林，本叫希沙姆，他父亲叫俄特伯，萨林是早期迁士们记天经最多的人，他本是艾布候泽法的女人的奴仆，后被艾氏释放，欲收义子，因圣人禁止义子制，故叫萨林为家人。艾布哈尼法主张奴仆不能做领拜师，因为领拜对于奴仆是一件重大的事。一般法学家主张，非婚生的人也可做领拜师，因为他本人没错，错在他的父母。

## 领拜师应注意的事项

1、艾奈斯的传述：我从未跟过像穆圣那样既敏快又完美的领拜师，他在领拜时，只要听到了孩子的哭声，就马上简短地把拜礼完，不愿意让孩子的母亲牵心。[布、穆]

2、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“我站起来礼拜，我本来有意延长拜功，可我听见幼童的哭声，于是，我就减短了拜功，我非常了解母亲在听到孩子哭时的那种焦虑的心情。”[布]

3、艾布哈基姆之子盖斯的传述：艾布麦斯欧德告诉我：一个人说：“主的使者啊！指主发誓！因某人礼晨礼时念得过长，故我只好出去自行礼拜。”我从未见穆圣在讲演时像那天这样恼怒过，他说：“你们中出现脱离群众的领拜师，无论谁率众礼拜，就应当精炼。因为跟拜者有弱者、老人和身有急事者。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“领拜师们带着你们做礼拜，他们做对时，你们和他们均可得到利益。他们做错了，利在你们，罪在他们。”[布]

5、艾布阿素之子奥斯曼的传述：穆圣和我缔结的最后约言，就是我给群众做领拜师时，要减短拜功时间。

一说：“穆圣对我说：‘你给群众做领拜师吧！’我说：‘我心感胆怯。’穆圣让我接近他，坐在他面前，然后，他把手掌放在

我后背上，他说：‘你给群众做领拜师吧！谁给群众做领拜师，就应当轻快拜功。因为跟拜中有老弱者和有急事者。谁独自礼拜，可随意延长。’” [穆]

6、伊本欧麦尔的传述：穆圣命令我们做为领拜师要轻快拜功，而他给我们做领拜师，念列班者章（37章）。[奈]

## 跟拜者应注意的事项和赶拜者应有的知识

1、阿吉白之子白拉伊的传述：我们在穆圣后边礼拜，他念“真主听见赞他之人”时，我们都不弯脊背，直到穆圣将眉心放在地面上。[布、穆]

2、艾奈斯的传述：穆圣领着我们礼拜，拜毕，他面向我们说：“各位！我确是你们的领拜师，故你们不可先我鞠躬、叩头和出拜。你们在我前边或后边我都能看见。” [穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要抢先领拜师。如果领拜时念大赞词入拜，你们也念大赞词入拜。他念‘**不是迷路者的路**’ [《古兰经》1：7]你们就念阿米乃；他鞠躬时，你们就鞠躬；他念‘真主听见歌颂他的人’，你们要念‘主啊！我们的主啊！赞颂归你’。” [布、穆]

4、艾奈斯的传述：穆圣骑马掉下来，右肩受伤，他坐着礼某番拜，我们坐在他后边也礼拜，拜毕，穆圣说：“规定领拜师的目地，就是教人跟随他。他若站着礼拜，你们也站着礼拜；他抬起头，你们也抬起头，他念‘真主听见歌颂他的人’时，你们就念‘我们的主啊！赞颂归你所有’。如果他坐着礼拜，你们也坐着礼拜。”

候麦德主张：穆圣所说的‘如果他坐着礼拜，你们也坐着礼拜’一句话是指他在有病的情况下，后来，当穆圣旧病复发，他

坐着礼拜，大家均站着跟拜的。穆圣再未命令大家坐着跟拜。信士们遵行了后一种主张，而前者则是穆圣的言语。[布]

5、阿伊莎的传述：在穆圣病重时，比俩里告诉他说：“礼拜的时间到了。”穆圣说：“让艾布伯克尔率大家礼拜吧！”艾布伯克尔便在穆圣病重期间领拜。后来，穆圣觉得病情有点减轻，他就被两个人搀扶着来寺了。艾公听到穆圣的声音时，他想退下来，穆圣示意他别动。穆圣在艾公的左边坐着礼拜，艾公则站着礼拜。艾公跟着圣人礼拜，大家都跟着艾公礼拜。[布、穆]

一说：艾布伯克尔为让大家听见大赞词，便高声诵念穆圣念的大赞词。

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“抢先领拜师而抬头的人，难道不怕真主把他的头变成驴头吗？”[布、穆]

7、阿里和哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣说：“如果你们谁去礼拜，无论领拜师正在做那个动作，都当随着领拜师那样去做。”[铁]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们来礼拜的时候，而我们正在叩头，你们也当叩头，不要把叩头算为一拜，赶上鞠躬者，算是赶上那一拜了。”[艾]

9、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁虔诚为主集体礼四十日拜，每次均赶上第一个大赞词，真主就为谁记录两种摆脱：一、摆脱火狱；二、摆脱伪信。”[铁]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁做好小净，去寺礼拜，结果发现大家已经礼过，真主就给谁赏赐礼过者的回赐。这对于他的回赐不减少一丝一毫。”[艾、奈]

11、艾布赛尔德的传述：穆圣率众礼了拜，这时，来了一个人，穆圣说：“谁欲给这个人施济，就同他礼拜吧！”于是，在场的一个人站起来，同他礼了拜。[铁、艾、]

12、阿布顿拉之子欧拜顿拉的传述：我到阿伊莎家，向她



请教有关穆圣在病危时（所发生的事），阿伊莎说：他对我说：“我病情加重时，大家都做了礼拜吗？”我回答说：“还没有，他们还在等着您呢？”穆圣说：“你们给我准备一盆水吧！”阿伊莎说：“我们给他准备好水后，他洗过大净了，当他想要站起来的时候，就晕过去”。等他醒过来，他又问：“大家礼过宵礼了吗？”他得知没有礼，又作了大净，他挣扎着要去寺领拜，而又晕过去了。就这样做了三次，最后他问我们是否礼了宵礼，我们说：“主的使者啊！大家都坐在寺里等着您给他们领宵礼。”这时，穆圣让人告诉艾布伯克尔带领大家礼拜。有人就去告诉艾布伯克尔说：“穆圣命你给大家领拜。”艾布伯克尔是一个很慈悲的人，他就对欧麦尔说：“你带大家领拜吧！”欧麦尔说：“你最适合领拜。”于是，（在使者生命最后阶段）艾公一直带领大家礼拜。后来，穆圣觉得病情好转，他就在阿巴斯和另外一个人的搀扶下出来了，那时正好艾公领着大家晌礼。当艾公看见穆圣时，他就想退下来，可是穆圣示意艾公不要动。他对换着他的人说：“让我坐在他的旁边。”阿巴斯和另外一个人就扶着穆圣坐在艾公的身旁。

欧拜顿拉说：“我去向阿巴斯之子阿布顿拉求证有关阿伊莎告诉穆圣病期的事，当我说完后，他没有否认任何细节，只是他说，阿伊莎在提到阿巴斯时还提到了另一个人，但她未点名，你知道是谁吗？我回答：‘不知道’。他说：‘那人正是阿里。’”  
[布、穆]

13、艾布胡莱勒的传述：他说：“谁赶上鞠躬，谁就赶上那一拜了，谁失去诵念古兰首章，谁就丧失了多的福利了。”[马]

14、艾布胡莱勒的传述：他说：“先于领拜师而鞠躬后抬起头和叩头时低下头来的人，其额发是在魔掌之中。”[马]

## 论一番拜可礼两次

1、扎比尔的传述：哲白利之子穆阿兹跟着穆圣礼完拜后，回去又给他的族人领了拜。[布、穆]

2、扎比尔的传述：穆阿兹跟着穆圣礼完宵拜后，回到他的族人那里，带领他们又礼了宵礼，而这拜对他是附加的回赐。[布、穆]

3、艾斯奥德之子耶季德的传述：他说：我随同穆圣参加朝觐，我跟着他在海夫清真寺①，礼了晨礼，拜毕转过身，穆圣发现有两个人没有随同他礼拜，穆圣就叫他俩来，他们两个腋下的肉都颤抖起来了。穆圣问道：“你两个为什么不随同我礼拜呢？”他俩说：“主的使者啊！我们确在家中礼过拜了”穆圣说：“你俩下不为例，如果你俩在家里礼过拜，来到合众的礼拜寺，就应当同他们一起礼拜。因为它对于你俩有增加的回赐。”[铁、艾、奈]

4、布斯勒的传述：家父米哈哲奈与穆圣坐在一起，有人念了宣礼，穆圣便站起来礼拜去了，拜毕回来，见米氏仍在原地坐着，穆圣对他说：“你怎么没有同大家礼拜呢？难道你不是穆斯林吗？”他说：“主的使者啊！我是一位穆斯林，可是我在家里已经礼过了。”穆圣对他说：“如果你礼过拜来寺，拜功成立了，即使你礼过拜，你也可以和大家一起礼拜。”[马、奈]

5、海基麦之子艾赛德的的传述：他请教辅士艾布安优卜，说：“我们有人在家里礼过拜，然后来寺，拜功成立，是否同大家礼拜，我对此心中有点儿怀疑？”艾布安优卜说：“就此问题，我们曾经请教过穆圣，他说：“他可获得合众礼拜的回赐。”[马、艾]

6、阿米勒之子耶季德的传述：穆圣正在礼拜，我来了，我

就坐下，没有同大家礼拜。穆圣礼过拜，转过身，见我坐着没礼拜，就说：“耶齐德啊！难道你没有信奉伊斯兰教吗？”我说：“主的使者啊！我确已信奉伊斯兰教了。”穆圣说：“你怎么不同大家一起礼拜呢？”我说：“我原来以为你们已经礼过了，所以，我就在家里礼拜。”穆圣说：“如果你来寺礼拜，发现大家正在礼拜，你可以随众礼拜。你礼过的拜，则成为你的副功拜，但重礼的拜则成为主命拜。”[艾]

7、伊本欧麦尔的传述：一个人问他：“我在家礼过拜，然后，我在寺又赶上领拜师率众正礼拜，我是否可以跟着他礼拜？”他说：“是的！”又问：我可以把这两次的哪一次当做我的主命拜呢？伊本欧麦尔说：“那一番拜属于你？这件事是由真主决定的，他任意将两次拜之一列为主命拜。”[马]

8、买姆奈之奴婢苏莱曼的传述：在白拉图②的地方，我们来见伊本欧麦尔，当时，他的家人正在礼拜，我问伊本欧麦尔：“你怎么不和他们一起礼拜呢？”他说：“我已经礼过拜了。我听穆圣曾经说过：‘你们不可在一天内将一番拜礼两次’。”[爱、艾、奈]

9、纳菲尔的传述：欧麦尔之子阿布顿拉说：“谁礼了昏礼或晨礼，然后赶上领拜师正在礼这两番拜，谁就不要重礼这两番拜。”[马]③

### 注释

①海夫清真寺，沙特阿拉伯伊斯兰教著名清真寺。仅次于麦加禁寺和麦地那先知寺，居第三位。位于麦加米那山下，距射石处不远，故又称米那大寺。它是一座有1300多年历史的古寺，始建于632年先知穆罕默德由麦加朝觐驻米那时。当时只是一座用石块作围墙的露天礼拜场地，后由于朝觐者的日益增加，占地不断扩大。据传，在第二任哈里发欧麦尔执政时期，礼拜场的前部才建立起了米哈拉布敏拜尔及宣礼塔。以后历代均有改建，规模逐渐扩大。

②白拉图，是在麦地那著名的地方。

③沙菲尔，艾罕默德，宰海利等主张，一个人无论众礼或单独礼一番，然后大家正礼，他可以举意附功，二次重礼，哈奈菲与马立克两派主张，如果先礼的拜是单礼的，后来见大家合众礼那番拜，他才能二次重礼。伊本欧麦尔等主张，根本不能二次重礼。因为穆圣说：“你们不可以一天内把一番拜礼两次”。一般学者说：“圣人禁止的是两次都举意天命拜。”

## 圣行拜及其尊贵

1、温姆哈比白的传述：穆圣说：“谁每天礼十二拜圣行拜，真主必给谁在乐园里建造一所房屋。即在晌礼前的四拜，晌礼后的两拜，昏礼后的两拜，宵礼后的两拜和晨礼前的两拜。”[铁]一说：她听穆圣说：“只要有一位穆斯林仆民虔诚为主而每天礼十二拜非主命的自愿拜，真主就给他乐园里修建一所房屋。”[穆]

2、伊本欧麦尔的传述：我跟穆圣礼拜，晌礼前后各礼两拜，昏礼后在房中礼两拜，宵礼后在房中礼两拜。圣妻哈福赛告诉我，穆圣在曙光显照时，便轻快的礼晨礼前的两拜圣行。[布、穆]

①

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣在聚礼拜后不礼拜，等到回家后才礼两拜。[布、穆]

4、施给格之子阿布顿拉的传述：我请教阿伊莎，穆圣的自愿拜是怎样礼的？阿氏说：“穆圣在房里礼晌礼前的四拜，之后带领大家礼四拜，再进屋礼两拜。穆圣带领大家礼宵礼，进屋又礼两拜圣行，穆圣夜间礼九拜，其中有伟特尔拜。穆圣夜间礼拜，站立和跪坐都较长，他若站着诵天经，他就站着鞠躬和叩头，如果他跪着诵天经他就跪着鞠躬，叩头。在曙光显照时，他礼两拜。”

[穆]

一说：“穆圣出来，率领大家礼晨拜。”[艾]

5、阿伊莎的传述：阿氏说：“穆圣重视晨礼的两拜，比任何的副功拜更严格。[布、穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣说：“晨礼的两拜，强似现世上的一切。”[穆]

7、穆安繁利之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们可以在昏礼前礼两拜。”连说三次，又说：“这里对想礼拜的人而言的。”穆圣话说的这样不肯定，是怕人们以此拜当作圣行拜。[布、穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁在聚礼拜后要礼拜的话，就让他礼四拜吧！[穆]、一说：如果你们谁礼了聚礼拜时，就让谁礼四拜。

9、温姆哈比白的传述：她说：我听穆圣说过：“谁谨守晌礼前的四拜，真主就使谁免进火狱。”[爱、铁、艾、奈、伊]

10、艾布安优卜的传述：穆圣说：“一次性礼完晌礼前的四拜，天门因此被敞开。”[艾、伊]

11、撒义卜之子阿布顿拉的传述：在太阳偏西之后，穆圣礼晌礼前的四拜，并且说：“这是天门敞开的时候，我喜欢天仙带我的善行升起。”[铁]

12、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“愿真主怜悯在晡礼前礼四拜的人。”[爱、铁、艾]

13、阿里的传述：穆圣在晡礼前礼四拜，在他向近主的天仙们和顺从的穆斯林和穆民致安，使晡礼前的四拜与晡礼之间作间隔。[铁]

14、阿里的传述：穆圣在晡礼前礼两拜。[艾]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在昏礼后礼六拜，而且在六拜中间没有恶言秽语，这六拜就等于十二拜的善功。”[铁]

16、阿伊莎的传述：穆圣说：“谁在昏礼拜礼十二拜，真主就给谁在乐园里修建一座房子。”[铁]

17、阿伊莎的传述：穆圣礼了宵礼，只要轮宿我宫里，他就礼四拜或六拜。[艾]

18、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“星宿没落后的拜功，就是在晨礼之前的两拜，在昏礼的主命拜之后，有两拜圣行。或在每番拜后均有两拜。”[铁]

19、欧麦尔的传述：我听穆圣说：“在太阳偏西后，礼晌礼拜前的四拜，可以和黎明前的拜功相对等。此时，万物均赞主超绝。”接着穆圣诵念了这节经文**“难道他没有观察真主所创造的万物吗？各物的阴影，偏向左边和右边，为真主而叩头，同时他们是卑贱的”**。[《古兰经》16：48] [铁、白]

20、阿伊莎的传述：穆圣在我房中从没有放弃过晡礼后礼两拜。[布、穆]

一说：“指着收回穆圣生命的主发誓！直到穆圣归主从没有放弃那两拜。”[布]

21、福利福勒之子穆赫塔勒的传述：关于晡礼之后的副功拜，我请教了马立克之子艾奈斯，艾氏说：“欧麦尔曾经打过在晡礼后礼拜人的手。”原来我们在穆圣时代，在太阳落山后昏礼拜前礼两拜。我问艾氏：“穆圣礼过这两拜吗？”艾氏说：“穆圣见我们礼这两拜，没有命令我们礼，也没有禁止我们礼。”[穆]

22、艾奈斯的传述：我们住在麦地那。当宣礼师念了昏礼拜的宣礼词，部分圣门弟子便抢先来到柱子前礼了两拜。一位陌生人进入礼拜殿，因多礼这两拜，认为昏礼已经礼过了。[穆]

23、阿布顿拉之子穆尔赛德的传述：我来见阿格白·朱海尼说：我对于艾布·特密姆感到非常奇特，他在昏礼拜前礼两拜，阿格白说：“我们在穆圣时代原来也是这样做的。”我说：“现在你怎么不做呢？”他说：“因事务繁忙而中止了。”[布]②

24、 欧吉勒之子凯尔卜的传述：穆圣来到白尼阿卜杜·艾斯赫利的清真寺中礼了昏礼，待他们结束后，穆圣见他们在昏礼后礼副功拜，穆圣说：“这种拜应该回家礼。”[艾]

一说：一伙人站起来礼副功拜，穆圣说：“你们要保持在家中礼副功拜。”[铁、奈]

25、 伊本阿巴斯的传述：穆圣有时在昏礼后的两拜中诵长天经，直到礼拜殿的人们纷纷离开。[艾]③

26、 麦克侯利的传述：穆圣说：“谁在昏礼后，说话前礼两拜或四拜，谁的拜功必被升入乐园中的最高地方。” 一说：“你们赶快礼昏礼后的那两拜，这两拜将同着主命拜一样被提升。”[莱、白]

27、 阿塔义之子阿慕尔的传述：哲白菜之子纳菲尔派他去请教赛义卜，关于穆阿维耶在拜中所见到的事情。赛义卜说：“是的，我跟着穆阿维耶在宫殿里礼了主麻拜，当领拜师说“赛俩目”出拜时，我站起在原处礼了拜。穆阿维耶回到屋中，派人叫我，说：“如果你礼了主麻拜，你不要接着就礼拜，直到你说话，或离开原处。因为穆圣以此命令我们不要接续就礼，直到说话或换个地方。”[穆]④

28、 阿达伊的传述：伊本欧麦尔在麦加礼了主麻拜，就向前礼两拜，之后又向前礼四拜。他在麦地那礼了主麻拜。有人问他为什么这样做呢？他说：“穆圣就是这样做的。”[艾]  
一说：我看见伊本欧麦尔在主麻拜后礼了两拜，此后他又礼了四拜。[铁、艾]

**注释：**

①在家中礼副功拜，是最尊贵的，因为在家里礼副功拜最能避免沽名钓誉，最接近忠于真主，并且真主给他在家降吉祥。

②昏礼前的两拜，沙菲尔和罕伯力派断它为“穆斯特哈卜”（嘉仪），马力克派认为“默克鲁海”，哈奈菲派则谨言不作判断。

③这说明在昏礼时可以诵长天经。但诵短经文最好，据《伊本马哲圣训集》记载穆圣在昏礼的两拜中念‘不信道者章’和‘忠诚章’。

④这段圣训暗示拜功被接受，其回赐巨大。接着礼不合适。穆斯林的传述：穆圣教人礼完拜时或谈话，或挪动，或用其他方式，表示另一次礼拜。

## 夜间拜

**真主说：“在夜间你们要起来做副功拜。或许真主使你复活在高尚的境地。” [《古兰经》17：79]**

**又说：“夜间的觉醒确是更适当的，夜间的诵经是更正确的。” [《古兰经》73：6]**

1、阿伊莎的传述：穆圣在礼完宵礼直到晨礼之间礼了十一拜，他每两拜出“赛俩目”为一个单元。他以一拜礼“伟特尔”拜。他叩头的时间相当于你们念50段天经节文的时间，才抬起头。当宣礼师念完晨礼的宣礼词，穆圣在东方渐渐地亮了时，就起来礼较短的两拜，接着他又侧身向右躺下。直到宣礼师念成班词时来叫他时，他才起来去礼晨礼拜。[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣礼了晨礼的两拜圣行，我若是醒来时，他就与我谈话，否则，就躺下休息。[穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣在夜间礼十三拜，其中包括有“维特尔”拜和晨礼拜两拜圣行。[穆]

4、麦斯鲁格的传述：关于穆圣在夜间礼副功拜一事，我曾请教阿伊莎，她说：除晨礼的两拜圣行外。有时礼七拜，有时礼九拜，有时礼十一拜。[布]

5、阿伊莎的传述：穆圣夜间起床礼拜时，他便轻快地先礼两拜。[穆]



6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“如果你们谁夜间起床来礼拜，谁就应当轻快的礼两拜。”[穆]

7、伊本阿巴斯的传述：我在我姨母买姆奈那里夜宿。而当时穆圣在她那里，穆圣同家人谈了一阵子话便睡觉了，到了后半夜的三分之一时，穆圣便坐起来，仰视天空，诵念“**天地的创造，昼夜间的轮流，在有理智的人看来，此中确有许多迹象**”。[《古兰经》3：190]他继续念这些经文，以至把这一章天经念完。然后他站起来，来到皮水袋跟前，解开皮水袋口，将水倒在盆中，洗个完美的小净。站起来礼拜，我也站起来做了个小净，便站在他的左边，他就拉着我的耳朵，让我转到他的右边。他礼完十三拜，之后就躺下就寝，直到他发出了呼噜声。比俩里来通知他礼拜的时间到了，他去礼拜而没有重洗小净，穆圣在祈祷中说：“主啊！求你教我的心里光明吧！口里有光明，眼上有光明，耳上有光明，左右上下，前后都光明，求你教我全身都有光明。”[布、穆]

一说“求你使我舌上、筋骨、血肉、发毛、皮肤有光明，并使我身、心有光明并把光明给我扩展开去，主啊！求你给我赏赐光明吧！”

8、伊本阿巴斯的传述：我在穆圣那里睡觉，他醒来后，刷牙做小净，他念：“**天地的创造，昼夜的轮流，在有理智的人看来，此中确有许多迹象**。”[《古兰经》3：190]他继续诵念这章经文直到念完这节天经。然后他站起来，礼两拜，站立，鞠躬和叩头的时间都很长。礼完拜便睡觉，直到他打起呼噜来了，他这样做了三次，每次他都刷牙，洗小净，并诵念三节天经，最后，他礼三拜维特尔拜。[穆]

9、朱海尼族哈利德之子宰德的传述：我经常观看穆圣夜间的礼拜。他轻快的礼两拜，又礼很长很长的两拜，又礼两拜不及前两拜长，又礼两拜不及前两拜长，最后礼三拜“维特尔”拜，

一共是十三拜。[穆、马、艾]

10、阿伊莎的传述：穆圣体格胖起来了，行动感到沉重时，他的大部分副功拜，都是坐着礼的。[布、穆]

11、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：我熟悉内容，长短相似的经文。这些经文穆圣常将两个“苏勒”相连在一起。伊本买斯欧德根据自己的编辑提到了二十个“苏勒”章，每拜念两个“苏勒”其最后两章，就是烟雾章[44]章和消息章[78]章。[布、穆]

12、侯吉繁的传述：他见穆圣夜间礼拜，他念“真主至大，真主至大，真主至大，他执掌国权和妙世，伟大尊伟。”然后诵念“赛纳”[赞主词]，接着诵念天经，鞠躬叩头，其鞠躬的时间相当于站立的时间，在鞠躬中念道：“赞我的伟大的主超绝”。鞠躬后抬起头，又站立相当于鞠躬的时间，念：“赞颂归与我的养主。然后叩头，叩头之时间相当于站立的时间。他在叩头中念：“赞我的至高无上的主超绝”。叩头后抬起头，在两叩头之间跪坐相当于叩头的的时间。并说：“我的养主啊！求你恕饶我吧！我的养主啊！求你恕饶我吧！”他礼四拜，在这四拜中诵念黄牛章[2章]，仪姆兰的家属章[3章]、妇女章[4章]、筵席章[5章]或牲畜章[6章]。[艾]

13、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁站着参悟地诵念十节天经，谁必不被记录为昏聩小人；谁站着参悟地诵念一百节天经，谁必被记录为顺从真主的君子；谁站着参悟地诵念一千节天经，谁必被记录为获得多的报酬者。”[艾]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣夜间诵念天经，有时高念，有时低念。[艾]

15、伊本阿巴斯的传述：穆圣在房中的诵经，是根据房中的人能听见的程度而诵念天经的。[艾]

16、艾布盖塔德的传述：穆圣有一夜外出，碰见艾布伯克尔低声礼拜，又碰见汉塔卜之子欧麦尔高声礼拜，一天他两个聚

集在穆圣跟前，穆圣说：“艾布伯克尔啊！我经过你，你为什么低声礼拜呢？”他说：“主的使者啊！我让同我密谈的真主听见就行了。”穆圣又问欧麦尔说：“我经过你，你为什么高声诵经礼拜呢？”他说：“主的使者啊！我想惊醒睡觉的人，驱逐恶魔。”穆圣说：“艾布伯克尔啊！你的声音要稍微提高一点儿，欧麦尔啊！你的声音要稍微降低一点儿。”[艾、铁]

17、艾布赞勒的传述：穆圣礼了一整夜拜，均是诵念这节经文“**如果你要惩罚他们，那么，他们是你的奴仆[由你惩罚]，如果你赦宥他们，那么，你确是万能的，确是至容的，却是至睿的。**”[《古兰经》5：118][奈、伊]

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁礼了晨礼的两拜圣行，可向右侧躺下休息一下，然后，再礼晨礼的主命拜。”[铁、艾]

19、麦斯鲁格的传述：我请教过阿伊莎，穆圣最喜爱哪一种工作？阿氏说：“持久的工作。”我又问：“穆圣什么时间起床礼拜的呢？”她说：“穆圣听见鸡鸣时，他就起床礼拜。”[布、穆]

20、艾奈斯的传述：我们见穆圣在夜间有时礼拜，有时睡觉。[奈]

21、阿卜杜·莱哈曼之子侯迈德的传述：一位圣门弟子说：指主盟誓，我陪同穆圣旅行，我誓必要看一看穆圣的夜间拜，甚至看一看他的行为，当穆圣礼罢宵礼时，他就躺下睡了夜间很长的一段时间，他睡醒后看了看天际。诵念：“**我们的主啊！你没有徒然的创造这个世界。……你确是不爽约的。**”[《古兰经》3：192——194]然后，穆圣来到床前，从床上取出牙刷，拿起皮水袋在杯里倒些水，进行刷牙。洗过小净，站起来礼拜，礼了相当于睡觉的那么长时间，然后躺下就睡，又睡了相当于礼拜那么长的时间，他醒来又向第一次那样做。穆圣在晨礼前，这样做

了三次。[奈]

22、买姆莱克之子耶阿利的传述：我请教圣妻温母赛利麦，穆圣在夜间的诵经和礼拜的情况，她说：“穆圣礼拜，然后睡了相当于礼拜的那么长的时间，又礼了相当于睡觉那么长的时间，又睡了相当于礼拜那么长的时间。直到晨礼时，她又叙述穆圣的诵天经像注释似的一个字一个字消停地诵念的。”[爱、铁、奈]

### 注释

①穆圣以前从不打呼噜，只是在上年纪体格胖了，才打起呼噜的，穆圣眼睡，心是清醒的，此状态他有小净，这是穆圣的一种属性。

②穆圣常诵的相等的中等性的经文是这二十章，分别是：至仁主章[55章]，星宿章[53章]，月亮章[54章]，真灾章[69章]，山岳章[52章]，播种章[51章]，大事章[56章]，笔章[68章]，天梯章[70章]，急掣的章[79章]，称量不公章[83章]，皱眉章[80章]，盖被的人章[74章]，披衣的人章[73章]，复活章[75章]，人章[76章]，消息章[78章]，天仙章[77章]，烟雾章[44章]，黯淡章[81章]，每一番拜，念两章经文。

## 礼夜间拜前的祈祷词

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣起来礼夜间拜的时候念：“主啊！赞颂你，你是宇宙万有的支撑者，赞颂你，你是创造天地万有的光明的主；赞颂你；天地万物的权力归你所有；赞颂你；你是真理；你的许约是真理；后世见你是真理；你的言辞是真理；天堂火狱是真理；列圣是真理；穆罕默德是真理；后世复生是真理。主啊！我服从你，信仰你，托靠你，依赖你，以你的证据与敌人辩论，我向你倾诉，求你恕饶我前前后后的，隐密和公开的错误和你比我更清楚我的错误。你前无始后无终，除你外，没有可崇拜的主宰，。”[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣夜间起来时，就开始礼夜间拜，他念：“主啊！调养哲白勒衣列，米卡伊列和伊斯拉菲列天仙的主啊！你是天地的创造者。你深知幽明的，在你的仆民之间将审判他们所争论的是非。通过你的许可，求你指引我真理吧！你确指引意欲的人走上正道。”[穆]

3、刷米特之子欧巴斯的的传述：穆圣说：“谁夜间醒来，念‘万物非主，唯有真主，独一无二，国权和赞颂，归他所有。他是能于万事的主，赞主超绝，赞颂归主。万物非主，唯有真主，真主至大，无能无力，全仗真主，主啊！求你恕饶我吧！’祈求真主，谁必蒙应答，如果他做小净礼拜时，其拜功必被承领。”[布]

4、阿伊莎的传述：穆圣夜间醒来时，念道：“万物非主，唯有真主，主啊！赞你超绝，赞颂你。我求你恕饶我的罪过。我向你要求慈恩。主啊！求你给我增加知识吧！在你引导我之后，求你不要使我的心偏离正道，求你把从你那里发出的恩惠，赏赐我们，你确是博施的。”[艾]

5、哲白利之子穆阿慈的传述：穆圣说：“只要有一位穆斯林做了小净纪念真主而睡觉了。夜间醒来，向真主祈求福利，真主必给他赏赐福利。”[爱、艾]

6、施里格·蒙齐尼的传述：我去请教阿伊莎，穆圣夜间醒来，开始先念哪一些赞词，她说：“你所问的事，是在你以前任何人均没有问过的问题。穆圣夜间醒来时，他便各念十遍真主至大，赞颂全归真主，赞主清净，赞颂真主，赞至洁的掌权的真主超绝，我向真主求饶，念清真言，最后他念道：‘主啊！我求你护佑，免遭今世的灾难、（如债务，病症或受亏害等）和后世的灾难（如今世惊恐的痛苦）。’”然后开始礼夜间拜。[艾]

7、艾布赛尔德的传述：穆圣站起来礼夜间拜时，念大赞词入拜，接着念“主啊！赞你清净，赞颂你。你的尊名真吉祥，你

的尊荣真崇高。万物非主，唯有你，真主尊大无比，我求全聪全知的真主护佑，免遭被驱逐的恶魔之怂恿矜夸和讽刺。”[铁、艾]

8、凯尔布·艾斯莱米之子来比阿的传述：我夜宿在穆圣的房间里。我听见穆圣礼夜间拜时，念很长时间“赞养育众世界的主清净”，然后他又念了很长时间“赞主超绝，赞主清净”。[奈、铁]

## 鼓励人礼夜间拜

**真主说：“夜里，你应当以小部分时间向他叩头。以大部分时间赞颂他。”[《古兰经》76：26]**

**又说：“他们身不着床，他们以恐惧和希望的心情祈祷他们的主，他们分舍我所赐予他们的。任何人都不知道已为他们贮藏了什么慰藉，以报酬他们的行为。信道者与悖逆者一样吗？**在他的脑袋后边打三个结扣，每打一个结扣便说：‘夜长着呢！天未亮，你放心睡吧！’谁醒来后立即纪念真主的时候，一个结扣即开，谁若做小净，另一个结扣亦开，谁若礼拜，又一个结扣亦随即解开，到了早晨，这个人便显得兴奋而愉快，如不这样做，他就显得沮丧而懒惰了。”[布、穆]②④

2、穆伊勒的传述：穆圣夜间礼拜，礼拜得两脚都站肿胀了，有人对他说：“你有这个职责吗？你前前后后的罪过都被真主饶恕了！”穆圣说：“难道说我不应该成为感谢真主的仆人吗？”[布、穆]①

3、伊本买斯欧德的传述：有人当着穆圣的面提及一个爱睡觉的人，到天大亮的时候，还不起来礼拜，穆圣说：“这个人，恶魔溺在他的耳朵里了。”[布、穆]

4、温母赛利麦的传述：有一天夜里，穆圣惊恐醒起来，说：

“赞主超绝，他在今夜降下了恩泽，又降下了灾难，谁唤醒深闺里的妻室呢？须知，今世浓妆艳抹的女人，在后世则会一丝不挂。” [布]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“每个夜间到了半夜的三分之一的时候，崇高的主就降临到最近的一层天上，说：‘祈祷我者，我应答他。恳请者，我赏赐他。向我求饶者，我恕饶他’。” [布、穆]一说：真主伸出双手，说：‘我赏赐谁，就赏赐谁，真主不是贫穷的，也是不亏人的’。他这样说下去，直到破晓。

6、扎比尔的传述：我听穆圣说：“夜间有一个时辰，穆斯林只要符合那个时辰，向真主祈求比今后两世还要好的慈恩。真主必赏赐给他，这在每夜都是有的。” [穆]

7、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主最喜爱的拜功，是达吾德圣人的拜功，真主最喜爱的斋戒，也是达吾德的斋戒，他睡半夜，用夜的三分之一礼拜。再用夜的六分之一睡觉，他封一日斋，开一日斋。” [布、穆]

8、阿伊莎的传述：穆圣前半夜睡觉，后半夜礼夜间拜。若穆圣和妻室同房，房事后便睡觉，在念宣礼时，他马上站起来，倒水做大净。如果没有坏大净的时候，他就做个小净，然后礼两拜晨礼圣行。 [布、穆]

9、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“你们要谨守夜间拜，因为它是从前清廉者的好习惯。它使你们接近真主，勾销罪恶，遏止犯罪。” [铁] ③

10、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“三种人，真主喜欢他们，（1）、礼夜间拜的人，（2）、为杀敌而列队集合的民众。（3）、为礼拜而排班的民众。” [伊]

11、阿白赛之子阿慕尔的传述：穆圣说：“真主最接近仆民的时刻，就是在后半夜里。你若能在那个时刻记念真主的话，你就尽力去做吧！” [铁]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主慈悯这种男人，他夜间起来礼拜，并唤醒他的妻子也起来礼拜。她一旦拒绝，他就把水洒在她的脸上；真主慈悯这种女人，她夜间起来礼拜，并唤醒自己的丈夫也起来礼拜。他一旦拒绝，就把水洒在他的脸上。”[艾、奈]④

13、艾布吴玛麦的传述：有人请教穆圣，哪一种祈祷，最灵验，穆圣说：“后半夜和主命拜后做祈祷。”[铁]

14、艾布马力克·艾施尔林的传述：穆圣说：“在天堂里有座楼房，从其内观其外，从其外观其内。真主为说话温和，供穷人食饮，经常封斋，人们熟睡而夜间礼拜的人而准备的。”[白、铁]

15、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣对我说：“阿布顿拉啊！你不要像别人一样，夜间起来而不礼夜间拜啊！”[布、穆]

16、艾布阿素之子欧斯曼的传述：我听穆圣说：“达吴德圣人在夜间安排一个小时，用来唤醒其家属，说：‘达吴德的家人啊！你们起床礼拜吧！这确是真主应答祈祷的时候，除非是玩弄魔术者和枉收什一税的人’。”[爱]⑤

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“继主命拜后最高贵的拜功，就是夜间拜。”[爱]

18、艾布胡莱勒的传述：一个人来见穆圣说：“某某人夜间礼拜，而他白天却盗窃。”穆圣说：“我们所说的拜功，将阻止他犯罪。”[爱、白]

19、艾布赛尔德和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个男子夜间能够唤醒自己的妻子一块起来礼拜（或礼两拜），他夫妻二人必被记录在记念真主的男女之行列里。”[艾、伊]

20、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“最尊贵的教生，就是遵行《古兰经》的人和礼夜间拜的人。”[白]



21、伊本欧麦尔的传述：家父汉塔卜之子欧麦尔夜间礼一段时间拜，到了后半夜时，他就唤醒家人礼拜，他就对他们说起来礼拜啦！然后他就诵读，真主说：“**你应当命令你的家属礼拜，你对于拜功，也应当有恒心。我不以给养责成你。善果只归于敬畏者。**” [《古兰经》20：132][马]

注释：

①夜静人醒，礼拜无沽名钓誉，聚精会神，至纯至真，故说夜间礼拜是副功中的最贵的拜功。

②恶魔打结和蒙耳，象征人的好吃贪睡，混头混脑，无所用心，信士应该食无求饱，居无求安，脑清心明，时刻把教门和大众的事业放在心上。圣人们都是眼虽睡而心醒的，我们应学习这些好作风。

③这里指的是副功拜。

④人困乏时，用水洒之，可以提精神，去瞌睡。

⑤什一税，阿拉伯语“欧什尔”的意译，以“天课”名义征收的税种。主要是从穆斯林占有的农产品提取百分之十的农业税，也包括商业税和非穆斯林入境税。主要做国家行政和军事费用，也用于施济贫民。

## 礼副功拜要适中而行

1、艾奈斯的传述：穆圣在一个月中不封斋，我们认为他不封斋，可是他又封了斋，使我们还认为他不再开斋了。有时候，见他在夜间礼拜，可有的时候，见他在夜间睡觉。[布]

2、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主最喜爱的工作，就是细水长流，虽少而能持之以恒。”[布、穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们当坚持所能胜任的善功，在你们厌烦之前，真主绝不厌烦。”[布、穆]

4、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们要在精力充沛时礼拜。谁若身体疲倦时，就让他坐下休息吧！。”[布、穆]

5、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们谁礼拜时困倦了，就让

他醒后再礼吧，因为你们谁在困倦时礼了拜，或许他想求饶呢？骂了自己却不知道。”[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“宗教是简而易行的。它所责成人的，是任何人都能胜任。故你们做事要正确，由浅入深，乐观自慰，应在黎明，下午和夜间的一部分拜主求饶。”[布]

7、欧麦尔的传述：穆圣说：“谁因睡觉耽误了夜间拜，然后他在晨礼和晌礼之间去补礼了，谁就被记录仿佛在夜间办功一般。”[穆]

8、侯赛尼之子义木兰的传述：穆圣说：“你站着礼拜吧！如果不能够，就坐着礼，再不能够，就侧卧着礼拜。”[布]

9、侯赛尼之子义木兰的传述：我请教穆圣可否坐着礼拜？他说：“站着礼拜最尊贵，坐着礼拜可得站着礼拜的半价。躺着礼拜可得坐着礼拜的半价。”[布]①

10、艾布吴玛麦的传述：我听穆圣说：“谁做了小净，上床睡觉，并纪念真主，直到困乏了，他在夜间的时刻翻身，向真主祈求今后两世的福利，那么，真主使他如愿以偿。”[脑威传述]

11、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主满意这两种人，（1）、放弃温暖的软褥，离开爱人，站起来礼拜。真主对众天仙说：‘你们观看我的仆民，他热爱我跟前的天堂的报酬，害怕我跟前火狱的刑罚，撩起温暖的被窝和爱妻，而站起来礼拜’。（2）、为主道的战士，他和众同伴败北了，他知道逃跑的罪过，迎敌的报酬，于是，他重振旗鼓，直到为教捐躯。真主对天仙说：‘你们观看我的仆民吧！他为贪爱我的回赐，惧怕我的惩罚，英勇善战，杀身成仁。’”[爱、布]

12、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：有人告诉我，穆圣说：“坐着礼拜可得站着礼拜的半价。”我来见穆圣，发现他坐着礼拜，我把手放在他的头上，穆圣说：“阿慕尔之子阿布顿拉啊！

你怎么啦！”我说：“有人告诉我你说过‘坐着礼拜是站着的半价。’而你却坐着礼？”他说：“是的，我不能像你们中的任何人。”[穆]

13、艾布则阿德之子撒林的传述：黑扎阿族中的一个人说：“但愿我礼拜，然后休息一下”，仿佛他们责备他这样做，他说：我听穆圣说：“毕俩里啊！你站起来礼拜，也是对我们的一种休息啊！”[艾]

#### 注释

①能站而坐着礼副功拜的人，可得站着礼拜的半价，欲站而不能站的人，虽坐着礼也能得到站着礼的全份报酬。

## 维特尔拜

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“夜间拜都是两拜两拜的礼，如果你们谁担心随着黎明的到来而失去维特尔拜，再礼一拜，这样就完成伟特尔拜了。”[布、穆]①

2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“维特尔拜是后半夜的一番拜。”[穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣夜间礼了十三拜，此中以五拜为维特尔拜，他只在最后跪坐时念‘特善胡德’（作证词）。[布、穆]

4、希沙姆之子赛尔德的传述：我去请教阿伊莎，说：“穆民之母啊！请你告诉我穆圣的性格吧！”她说：“难道你没有读古兰经吗？”我说：“我怎么没有读呢？”她说：“穆圣性格就是古兰经。”我说：“穆民之母啊！请你告诉我穆圣礼的维特尔拜吧！”她说：“我们为他准备好牙刷和洗小净的水。他夜间醒来后，刷牙做小净，礼九拜，只在第八拜里做跪坐，然后记主赞

主，做祈祷，然后站起来不说赛俩目。礼第九拜，然后坐下记主赞主，做祈祷，之后高声说‘赛俩目’。我们便听到了，在说‘赛俩目’后他又跪着礼两拜。孩子，这一共是十一拜。当穆圣上年纪，体格胖了，他就礼九拜‘维特尔’拜。他在两拜中坐的，像在年迈前所做的一样，这一共是九拜。穆圣若礼某番拜，就喜欢坚持礼，若睡觉或病痛耽误礼夜间拜，他就在白天礼十二拜。我不知道穆圣在夜间礼拜是否诵完全部《古兰经》，他礼夜间拜，直到天亮。除莱麦丹斋月外，他没有封过整月的斋。[穆]②

5、艾本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当以‘维特尔’拜结束你们的夜间拜。”[穆]

6、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当在晨礼前赶快礼‘维特尔’拜。”[穆]

7、扎比尔的传述：穆圣说：“谁害怕后半夜起不来床，谁可以在前半夜礼‘维特尔’拜，谁立意要在后半夜礼，那就让他在后半夜礼‘维特尔’拜好了，因为后半夜的拜功，是受见证的。这便是最高贵的事。”[穆]

8、阿伊莎的传述：她说：“穆圣在夜初、夜中、夜尾都礼过‘维特尔’拜，有时他在五更时刻礼过‘维特尔’拜。”[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：我的挚友穆圣嘱咐我三件事，（1）、每月封三日斋，（即回历十三、十四、十五的斋）；（2）、两拜上午拜；（3）、睡觉前礼‘维特尔’拜。[布、穆]

10、哈里斯之子吴丹富的传述：我问阿伊莎，请你告诉我，穆圣是在夜初或在夜尾坏大净洗大净呢？她说：“穆圣有时在夜初洗大净，有时在夜尾洗大净。”我说：“真主至大，一切赞颂，全归真主，他如此设置了方便。”又问：“穆圣是在夜初或夜尾礼‘维特尔’拜呢？”她说：“穆圣有时在夜初礼‘维特尔’拜，有时在夜尾礼‘维特尔’拜。”我说：“真主至大，一切赞颂，

全归真主。他为此设置了方便。”又问：“穆圣是高声念或是低声念天经呢？”她说：“穆圣有时高念，有时低念。”我说：“真主至大，一切赞颂，全归真主，他如此设置了方便。”[艾、伊]

11、艾布盖斯之子阿布顿拉的传述：我请教阿伊莎，穆圣礼‘维特尔’拜是多少拜？她说：“穆圣礼的‘维特尔’拜，是7拜。或是9拜，或是11拜，或是13拜。礼‘维特尔’拜不少于七拜，不多于十三拜。”[艾]

12、艾布安优卜的传述：穆圣说：“维特尔拜是每个穆斯林应尽的义务，谁想礼五拜就礼五拜吧！谁想礼三拜就礼三拜吧！谁想礼一拜就礼一拜吧！”[艾、奈、伊]

13、阿里的传述：穆圣说：“真主确是单数的，他喜欢单数拜，信奉古兰经的人们啊！你们要礼单数拜（维特尔拜）。”[铁、艾、奈]

14、侯杂法之子哈里哲的传述：穆圣来于我们说：“真主给你们增加了一种拜功，它对于你们比红毛骆驼更好，它就是‘维特尔’拜。真主规定你们在宵礼后礼‘维特尔’拜，直到黎明。”[铁、艾]

15、艾斯莱姆之子宰德的传述：穆圣说：“谁因睡觉而耽误礼‘维特尔’拜，就让他在晨礼拜前礼之。”[铁]

16、朱莱哲之子阿布杜·阿集资的传述：我们请教阿伊莎，穆圣礼‘维特尔’拜念哪些章节经文，阿氏说：“穆圣在第一拜念至尊章（87章），第二拜念不信道的人们章（109章），在第三章念忠诚章（112章），或两求护章（113和114章）。”[铁、艾、奈、爱、达]

17、阿里之子哈桑的传述：穆圣教授我在‘维特尔’拜的‘古努特’<sup>③</sup>中祈祷的念词，“主啊！求你引导我，加入你引导的圣贤的行列中吧！在安康的人中，你使我安康吧！你让我喜爱你的朋友吧！在你赏赐的一切中，你给我吉祥吧！求你保护我，

免遭你注定的伤害吧！你以你的旨意判定，人不能做出伤害你的判断。你喜爱的不会卑贱，我的养主真高洁，多崇高。”[铁、艾、奈、伊、达]③

18、凯尔布之子吴班耶的传述：穆圣礼罢“维特尔”拜，说“赛俩目”时，就念道：“赞至洁的真主清净。”[艾、奈]一说：穆圣说‘赛俩目’出拜后，念三遍‘赞至洁的真主清净’，在第三遍高声诵念。

19、阿伊莎的传述：穆圣在‘维特尔’拜后，念“主啊！我以你的喜悦求你护佑，免遭你的恼怒；以你的宽容求你护佑，免遭来自你的惩罚。我不能计算对你的赞美，犹如你自赞的一样。”[爱、铁、奈、伊]

20、伊本阿巴斯的传述：有人问他，穆民的官长穆阿维耶为你做出‘维特尔’拜能礼一拜的判定吗？伊本阿巴斯说：“他做得对，他确是一位法学家。”[布]伊本艾布穆利克说：穆阿维耶在宵礼后，礼一拜‘维特尔’拜。“当时，在他跟前有伊本阿巴斯的仆人，他来见阿巴斯，告诉了他。伊氏说：“你不要反对他，的确他伴随过穆圣。”[布]

21、布雷德的传述：我听穆圣说：“维特尔拜是真理。不礼维特尔拜的人，不是我的教生。”连说三遍。[艾]

22、艾布赛尔的传述：穆圣说：“谁睡着了而忘礼‘维特尔’拜，让他想起来和醒来礼吧！”[铁、艾、伊]

23、马力克的传述：他听说有人询问伊本欧麦尔，有关‘维特尔’拜是否是‘瓦直卜’（当然拜）。阿布顿拉说：“穆圣和穆斯林大众均礼‘维特尔’拜了。”这个人重复问：“要求明确的答复。”阿布顿拉一直答道：“穆圣和穆斯林大众均礼‘维特尔’拜了。”[马]

24、阿里的传述：穆圣礼了三拜‘维特尔’拜，在这三拜中念九个短‘苏勒’，在每拜中念三个‘苏勒’，其最后的‘苏

勒’是忠诚章（112章）。[铁]

25、 纳菲尔的传述：在麦加，我和伊本欧麦尔在一起，当时满天乌云，他害怕随着黎明的到来而失去‘维特尔’拜，他礼一拜‘维特尔’拜。然后在拜中乌云消逝，他认为夜仍黑，他又礼一拜补为双数拜，之后他又礼两拜；当他担心天亮，他便礼了一拜“维特尔”拜。[马]

26、 阿伊莎的传述：穆圣坐着礼拜，他坐着念天经，当他念到剩下三四十节经文时，他站起来念天经，然后鞠躬，叩头，他在第二拜也这样做。[穆]

27、 温穆赛利麦的传述：穆圣在礼‘维特尔’拜之后礼两拜。[铁、伊] 伊本马哲增加，穆圣在礼‘维特尔’拜之后坐着轻快的礼两拜。

28、 阿伊莎的传述：穆圣礼一拜“维特尔”拜，然后礼两拜，在这两拜中坐着诵天经。当他要鞠躬时，他才站起来鞠躬。[伊]

29、 扫巴尼的传述：穆圣说：“这种熬夜是疲倦的，心感繁重的。如果你们谁睡前要礼‘维特尔’拜，谁就礼两拜吧！如果他夜间起来礼拜了，他就执行了可嘉的行为了。否则，这两拜，可代替他礼夜间拜了。”[达]④

30、 艾布吴玛麦的传述：穆圣在‘维特尔’拜后坐着礼两拜，他在两拜中念地震章（99章）和不信道的人们章（109章）。[爱]

**注释：**

① ‘维特尔’拜是指每日宵礼后单独举行的三拜当然拜。‘维特尔’系阿拉伯语音译，意为‘奇数’、‘单数’。法学家对于‘维特尔’的拜数，主张不一，哈奈菲派说：它是三拜，马力克说它只有一拜，沙菲尔和罕伯力派说他最少是一拜，最多是十一拜。621年穆圣登霄返回麦加后，每天宵礼后增礼此拜。《布哈里圣训实录》中阿布顿拉传述：夜里你们的

末拜当为‘维特尔’拜，即指此拜，‘维特尔’之由来据《天方至圣实录》载述：穆罕默德登霄后礼此三拜，一拜为登霄时代天仙吉卜利勒而礼，一拜为先知而礼，一拜为遵主命而礼，乃以三拜而成。穆斯林礼此拜旨在表示对真主的敬畏和纪念，遵守圣行，希望真主的恩惠。

②穆氏之母：穆斯林对先知穆罕默德妻室的尊称，史载穆圣一生曾要过十二个妻子，其中除个别系处女外，其余均为已婚妇女，有的是为教牺牲的遗孀，有的则是在战争中被俘沦为奴隶的异教徒遗孀。

③‘古努特’，指维特尔拜第三拜抬手的祈祷文。

④在此处命令礼两拜，说明礼两拜维特尔使得，而最明显的是，维特尔拜的三拜，前两拜是副功拜，代替礼夜间拜。

## 古努特（祈祷文）

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣若诅咒某人或给某人祝福，他就在鞠躬后做祈祷。也许他在念“真主听见歌颂他的人”。之后念：“主啊！求你拯救吴利德之子吴利德（基哈里德的兄弟），希沙姆之子赛利麦和艾布莱比阿之子尔亚施吧！主啊！求你严惩穆祖勒族的反信派！你使他遭受干旱吧！像尤素夫以此高声所求的那样的干旱。”他在部分拜中说：“主啊！求你诅咒阿拉伯的某人吧！”直到真主颁降这节经文“**他们确是不义的，真主或加以赦宥，或加以惩罚，你对于这件事，是无权过问的。**”[《古兰经》3：128][布、穆]

2、阿随姆艾哈沃莱的传述：关于在拜功鞠躬前和后做祈祷一事，我请教了马立克之子艾奈斯，他回答说：“鞠躬前后均可，穆圣在鞠躬前想做一个月的祈祷都是在鞠躬前。穆圣把七十位《古兰经》诵读家①派往多神教徒的地方去了，逆徒们把穆圣派去的人全部杀害了，故穆圣在鞠躬后做祈祷一个月，祈求真主惩



罚那些逆徒。”[布、穆]②

3、伊本阿巴斯的传述：穆圣在晌礼、晡礼、昏礼、宵礼和晨礼中，接连着做祈祷一个月，他在最后一拜的鞠躬后念‘赞主者主必闻之’时，做祈祷诅咒白尼塞利麦的部落——里尔勒，宰克万和阿随耶族人，他身后跟拜的人均念‘阿米乃’。[艾]

4、艾奈斯的传述：穆圣在鞠躬后做祈祷一个月，之后便停止了。[艾、奈]

5、艾布马力克·艾施哲尔的传述：我问我的父亲：“父亲啊！你在穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔、欧斯曼身后礼过拜，在库法我在阿里身后礼了大约五年拜，他们在晨礼中念‘古努特’吗？”他说：“我的儿子啊！这是新生的事物。”[铁、奈、伊]

6、哈桑的传述：汉塔卜之子欧麦尔召集众人来与凯尔卜之子吴班耶那里，吴氏带着大家礼十二夜拜，在最后的半夜中（即在‘维特尔’拜中）带领他们念‘古努特’。到了后十日，他退居在家中礼拜（指礼特拉威哈拜），他们便说：“吴班耶逃跑了。”[艾]关于古努特（祈祷），有人问马立克之子艾奈斯，他说：“穆圣在鞠躬之后念过‘古努特’。”一说：穆圣在鞠躬前后均念过‘古努特’。“。

#### 注释：

①《古兰经》诵读家，不仅指诵读，而且指精通《古兰经》内容的人。

②诵经之后鞠躬之前或鞠躬起来后，念‘古努特’祈祷文均可。

## 特拉威哈拜

### —— 附伊历八月十五晚夕的尊贵

1、撒比特之子宰德的传述：穆圣在麦地那圣寺里搭起席棚，斋月的夜间他在这席棚中礼拜，（穆圣从棚中出来，同大家集体

礼主命拜和特拉威哈拜)后来,很多人聚起来跟着穆圣礼拜,有天夜里,穆圣率众礼过主命拜后,进入席棚没有出来,他们听不见他的声音,认为他睡着了,有的人咳嗽让穆圣出来,穆圣说:“我不担心你们夜间集体礼拜,但我担心长此以来,这会成为你们的主命拜,倘如对你们成为主命,而你们不能胜任。诸位啊!你们可以在家礼拜,因为除主命拜外,一个人最尊贵的拜功,就是在家中礼拜。”[布、穆]①

2、艾布胡莱勒的传述:穆圣鼓励人礼‘莱麦丹月’的休息拜,而没有绝对命令人非礼不可,所以,穆圣说:“谁信心百倍且祈求真主的喜悦和回赐来礼莱麦丹月的‘特拉威哈’拜,真主就饶谁以往的罪过,既往不咎。”穆圣逝世后,此事丝毫未改。到了艾布伯克尔和欧麦尔执政时代,还是遵守旧章。[穆]

3、扎比尔的传述:穆圣说:“如果你们谁在清真寺礼了主命拜,让他在房中也礼拜,真主会因其礼拜而在他房中设置福利。”[穆]②

4、艾布赞勒的传述:我们同穆圣封一月斋,他并没有带我们礼夜拜,不过,只在后七夜礼过拜,二十三日的晚上,穆圣领着我们礼拜,过了夜的三分之一才去睡觉,二十四晚上他没有领我们礼拜。二十五晚上他领我们礼了一整夜拜,我说:“主的使者啊!但愿你领着我们继续礼今夜的副功拜啊!”他说:“一个人跟着领拜师礼完了拜,领拜师走以后,他接着礼,真主便给他一整夜礼拜计算。”二十六晚上,他没有领我们礼拜,到了二十七晚上,他集合了家属和群众,领着大家礼拜。他说:“我只怕咱们失掉成功。”我说:“什么是成功?”他说:“就是五更饭。”于是,在那以后的几个夜里他停止领我们礼拜。[艾、奈、铁、伊]

5、阿伊莎的传述:轮到穆圣到我房中那天晚上,不见穆圣去,于是到处寻找他,发现他在白格阿公墓,他说:“难道你怕

主圣亏待你吗？”我说：“主的使者啊！我认为你去你别的妻室那里了。”他说：“在‘舍尔邦’（伊历八月）的第十五夜，真主降临最近的一层，他要恕饶多于白尔凯里卜族羊毛那么多的仆民。”[铁、伊]

一说：真主要恕饶应受火刑之人。[莱]

6、撒比特的儿子宰德的传述：穆圣说：“除主命外，一个人在家里礼拜，比在寺里礼拜更高贵。”[艾、铁]

7、阿卜杜·嘎林之子阿卜杜莱哈曼的传述：在斋月的一个夜晚，我陪同欧麦尔到寺里去，我们看见有的人独自礼拜，有的人后边跟几个人礼拜，一组一组的分散着礼拜，欧麦尔说：“我想：假如大家集合起来，由一个人带领着礼拜，那该多好啊！”后来，欧麦尔就召开会议，决定让大家跟着凯尔卜的儿子吴班耶礼拜。不久，一个晚上，我又同欧麦而去寺礼拜，见大家跟着一位领拜师礼拜，欧麦尔说：“这种创举多么好呀！但夜初睡觉，要强过夜初礼拜，欧麦尔向来夜未礼拜，众人是夜初礼拜。”[布]

③

8、耶集德之子撒伊卜的传述：欧麦尔命令凯尔卜的儿子吴班亚和特米姆·达林在斋月领大家礼十一拜，领拜师每一拜念了二百节经文，因站立时间长我们便拄着棍子。当我们礼完拜，天就快亮了。[马]

9、艾阿勒吉的传述：我们见众圣门弟子在斋月的维特尔拜中诅咒反信派，领拜师在八拜中念了黄牛章，礼完十一拜，大家认为他给减轻了。[马]④

10、艾布伯克尔之子阿布顿拉的传述：我听吴班亚说：“我们斋月礼过‘特拉威哈’（休息拜），我们就急忙准备食物，恐怕失去五更饭。”[马]一说：“害怕天亮。”

11、阿伊莎的传述：穆圣说：“你知道在今夜（指伊历八月十五夜）发生什么事吗？”她说：“主的使者啊！发生了什么

事呢？”穆圣说：“在这夜，被庇护板上要记录今年所有出生的婴儿，和今年所有将亡故的，在今夜人的善功将被升起，一切给养将被降下。”她说：“主的使者啊！任何人不能进天堂，只有凭真主的慈恩。”穆圣说：“任何人不能进天堂，只有凭真主的慈恩”。连说三遍。我说：“主的使者啊！你也不能吗？”他把手放在头顶上，说：“我也不能进天堂，除非真主以自己的慈恩保护我。”连说三遍。[白]

12、艾布穆萨·艾施尔林的传述：穆圣说：“在伊历十五夜，真主要对仆民显示慈恩，他要恕饶一切人，除非以物配主者和记仇者。”[伊、爱]一说：“除非是两种人，（1）、吵架忌仇者；（2）、杀人凶手。”

13、阿里的传述：穆圣说：“到伊历八月十五夜，你们要白天封斋，夜间礼拜，在该夜，真主在日落下就降临第一层天，说：须知，谁求饶，我恕饶谁，谁要求给养，我便给谁，患病者要求康复，我便使谁康复。“须知，谁向我要求什么，我就答应谁，直到曙光显照。”[伊]

**注释：**

①这充分说明穆圣曾经率众礼过‘特拉威哈’拜，故合众礼此拜，并不是异端。

②规定主命拜在寺里，是显示伊斯兰教的标志，支持教门，故适合当众集体履行，礼副功拜，是为了更好接近真主，取得真主的喜悦，应该抛弃沽名钓誉之嫌疑，故在家礼副功拜最好。

③吴班耶是穆圣时代背记天经的诵读家，欧麦尔又命特米姆·达林与艾布和斯姆的儿子苏莱曼二人做妇女的领拜师，这是伊历十一年的事，欧麦尔称这种合众礼“特拉威哈”拜为好的创举，是因为穆圣并无经常合众礼拜。

④因穆圣曾率大家礼过八拜休息拜，圣门弟子效仿礼之，又礼三拜‘维特尔’拜，故称十一拜，到了欧麦尔时代，二十拜休息拜，已成定型，故

四大法学家一致主张，合众礼二十拜休息拜是圣行，现在各地穆斯林均如此举行。

## 上午拜

1、艾布塔里卜之女温姆哈尼的传述：穆圣在解放麦加的那天，他进她家里，洗大净，礼了八拜上午拜，我就没有见过他礼这么快过，但他全美鞠躬和叩头。[布、穆]

2、阿比顿拉之女穆阿兹的传述：她说：我请教阿伊莎，穆圣礼上午拜，礼几拜，阿伊莎说：“穆圣礼四拜上午拜，真主意欲时他增加拜数。”[穆]

3、艾布赞勒的传述：穆圣说：“每个人的每一根骨节，每天早晨都应施舍；每一句清净词是施舍，每一种感赞词是施舍；每一种认主词是施舍；每一种大赞词是施舍；命人行好是施舍；止人干歹是施舍。从那些施舍中有上午拜的两拜，礼者回赐无量。”[穆]

4、艾尔盖姆之子宰德的传述：他看见一群人在太阳刚升起的时候礼上午拜。他说：“须知，不在这时候礼拜是更贵重些，因为穆圣说：‘应在驼羔感觉热暖的时候礼，忏悔拜’（即上午拜）。”[穆]

5、艾布·得尔达义和艾布赞勒的传述：穆圣说：“真主说：‘阿丹的后裔啊！你在早晨礼四拜，我就使你终日心满意足’。”[铁、艾、达、爰]

6、布里德的传述：我听穆圣曾说过：“在人身上有三百六十个骨节，他应当替每个骨节施舍。”大家问道：“谁能做到那么多施舍呢？穆圣说：“在清真寺吐痰，将痰埋掉，清除道路上的障碍物，也是施舍，如果他没有能力的话，礼两拜上午拜，也算是施舍了。”[艾]

7、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁礼十二拜上午拜，真主就

为谁在天堂中修建一座金宫殿。”[铁、伊]

8、朱海尼族的艾奈斯之子穆阿兹的传述：穆圣说：“谁在礼拜处礼过晨礼拜后坐着念赞词，直到太阳升高后礼两拜上午拜，他只说善言，那么，真主就恕饶他的差错，纵然其错误多如海水的浮沫。”[艾]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁谨守上午拜的偶数拜，谁的罪过必被恕饶，即使其罪过如海水浮沫一样。”[爱、铁、伊]

10、阿伊莎的传述：穆圣在解放麦加那年礼八拜上午拜，接着他说：“假如我的父母复活了，我也不因这种愉快而放弃上午拜。”[马]

11、艾布赛尔德的传述：穆圣礼上午拜的数日，甚至我们说穆圣永远不放弃它，有时穆圣放弃礼上午拜，甚至我们说穆圣不再礼它了。[铁]

12、穆里格·阿吉利的传述：我问伊本欧麦尔：“你礼上午拜了吗？”他说：“没有。”我说：“欧麦尔你礼上午拜了吗？”他说：“没有。”我说：“艾布伯克尔礼上午拜了吗？”他说：“没有。”我说：“穆圣礼上午拜吗？”他说：“我不敢揣测他。”[布]

**注释：**

①上午拜，是阿拉伯文‘杜哈’的意译，旧译‘已时’即上午十点到十二点，各家伊玛目均主张上午拜是圣行。

②根据这几段圣训，可知上午拜最少是两拜，最多是十二拜，故哈奈飞派主张上午拜是六拜，一般法学家主张八拜，总之，都超不了十二拜的范围。

③俗称人身上有三百六十个骨节，这告诉我们每做一事都要存好心，事情无论大小，都要认真工作。

## 副功拜

**真主说：“夜间的觉醒确是更适当的，夜间的诵经确是更正确的。”** [《古兰经》73：6]

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣在晨礼时对毕俩利说：“请你告诉我，在伊斯兰教中你能指望的巨赏是什么？因为我在天堂里，听见你在我前面的鞋响声。”他说：“我没有干我认为最可指望巨赏的工作。无论在白天和晚上的时晨，我只要做小净，我都依那个小净礼被规定的主命拜和副功拜。[布、穆]

2、扎比尔的传述：穆圣教训我们对于一切事情，都要寻求好的去作，犹如他教我们学习《古兰经》的篇章。他说：“你们谁立意干一件事，就要礼两拜非主命拜，并且念‘主啊！以你的智慧求你给我福利，以你的大能求你给我能力，恳求你给我宏恩。你是全知的，我是无能的，你有知识，我无知识，你深知隐奥的事理。主啊！如果你知道某件事在我的宗教和生活，对我都有利而无害的话，那么，请给我能力，让我胜任，并给我吉祥吧！倘如你知道，某件事情在我的宗教和生活，对我纯损无益的，那么，求你教我和那件事脱离关系吧！求你随时随地给我做好事的能力，教我有胜任愉快的结果。”祈祷者，须说明自己的需求。

3、阿里的传述：诚笃的艾卜伯克尔告诉我：穆圣说：“只要一个人干了一件罪过，然后，他起来洗个小净，礼两拜求主恕饶，真主就会恕饶他。”穆圣接着念了这节经文‘**敬畏者，当做了丑事或自欺的时候，记念真主，且为自己的罪恶而求饶**’。[《古兰经》3：135][铁、伊]

4、侯吉范的传述：穆圣若遇事忧愁时，他就礼拜。[艾]

5、布鲁的传述：有天清晨，穆圣教毕俩利，说：“你以什么先于我进天堂，我只要进天堂，在我的面前就听见你的鞋声。”

他说：“主的使者啊！我在宣礼前礼两拜副功拜，我只要做小净，我选择我为真主礼两拜。”穆圣说：“你借这两拜便能进天堂。”  
[铁]

6、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁有要事，求助真主解决，或请求人，谁就做好小净，礼两拜，赞主赞圣，然后念道：‘万物非主，唯有真主，宽任大慈，赞主超绝，掌握巨大的阿尔世的主。万赞归主，养育普世。求你给我慈悯的机会，获得宽恕的行为，遇善事给顺利，逢恶事得保护。请你原谅我的全部罪过，不要为撇下一件事，我有一种忧虑，我有一种取你喜悦的事件就请你判决。最仁慈的主啊！你准承我的祈祷吧！’。”  
[铁、伊]

## 赞颂拜

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣对阿布杜·穆团勒卜的儿子阿巴斯说：“阿巴斯伯父啊！我赏赐你喜爱干的十件善事，你果能实现，真主就原谅你开始的、后来的、旧的、新的、误作的、故犯的、大的、小的、隐埋的、公开的等一切罪过。那十件善事就是：你礼四拜，每拜里念天经首章连带一章天经，每拜念了天经后，站着念“赞主清静，万赞归主，万物非主，唯有真主，真主至大”，念十五遍鞠躬，鞠躬时念十遍，抬起头念十遍，叩下头念十遍抬起头念十遍，再叩头念十遍，然后站起来再念十遍，每一拜共念七十五遍，四拜都这样念。每天一次你能够做到为最好，否则每个聚礼礼一次。”[艾、伊、白、铁]①

2、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说过：“到后世，仆民被清算的一件事，就是他的拜功，如果拜功完好。他就圆满成功了，若拜功无效，他就失望折本了。如果他的天命有一点欠损，真主



就说：‘你们看一看我的仆民作有副功拜没有，有副功拜，可以用它补足他的天命拜，其它的一切功修，均如此’。”[艾、爱]一说：“天课的情形和礼拜类同，以后，依照这个原则，逐步清算其它工作。”

3、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“真主承领仆民的任何功修，均没有礼两拜更尊贵。只要仆民在拜中，慈善就被撒在他头上，仆民要求任何物接近真主，均没有像遵行真主规定的教律（即《古兰经》）更好。”[爱、铁]

注释：

①赞颂拜，法学家认为是“穆斯塔哈卜”（受喜）。

## 旅行时的缩礼和并礼

**真主说：“当你们在大地上旅行的时候，减短拜功，对于你们是无罪的，如果你们恐怕不信道者迫害你们。不信道者，确是你们明显的仇敌。”[《古兰经》4：101]**

1、艾奈斯的传述：穆圣在麦地那礼了四拜晌礼，而到祖勒·侯莱法，穆圣已把四拜晌礼缩短为两拜。[布、穆]①

2、卧黑布·胡扎尔之子哈里斯的传述：在大多数时候，穆圣都领着我们礼拜，他在米那把四拜缩短礼为两拜，那时已是安定时期。[布、穆]②

3、吴满耶之子耶阿俩的传述：我请教汉特布之子欧麦尔，说：“天经（4章101节）上说：减短拜功无罪，是把反信派的迫害作条件的，现在大家安居乐业了，怎么还能减短拜功呢？”欧麦尔说：“我从前像你一样有这种诧异，我请教穆圣这是什么道理。穆圣说：‘这是真主赐给你们的施济品，你们当接受他的施恩’。”[穆]③

4、艾奈斯的传述：我们跟着穆圣从麦地那到麦加去，他一直把四拜减成两拜，直到返回麦地那为止。有人问道：“你们在麦加住了多少天？”我回答说：“我们在麦加住了十天。”[布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣出门在外住了十九天，在这期间他都缩短拜功。故我们每当出门在外十九日也缩短礼拜。超过十九日，我们就礼全拜功。[布]

6、阿随姆之子哈赛素的传述：在麦加的路上，我陪同伊本欧麦尔，他将晌礼缩短礼为两拜。然后他来于住处坐着，见一伙人站着礼拜，他问我说：“这些人做什么呢？”有人答道：“这些人在礼副功拜呢！”他说：“假如你在旅行中礼副功拜，你就全做主命拜了，我随同穆圣，他在旅行中没有超过两拜，艾布伯克尔，欧麦尔，奥斯曼均这样做的。”[布、穆]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣在旅途中中和并做了晌礼和晡礼，并和并做了昏礼和宵礼。[布]

8、伊本欧麦尔的传述：穆圣在旅行中骑在牲口上按所走的方向指点着礼夜间拜。但凡是主命拜，他都是下来礼。他曾骑在牲口上礼‘维特尔’拜。[布、穆]

9、阿伊莎的传述：穆圣在旅行中缩礼和全礼，这一切都做过。[沙、白]④

10、侯赛因之子义木兰的传述：我同穆圣出征，参加攻克麦加，他在麦加停留了十八日，他都将四拜缩短两拜，他说：“城市的居民啊！你们礼四拜吧！我们是旅行者。”[艾]

11、伊本欧麦尔的传述：我在旅行中跟着穆圣将晌礼缩短为两拜，之后又礼两拜晌礼圣行，（一说：我居家和出外旅行均跟着穆圣礼过拜，我跟着他居家礼四拜晌礼，其后又礼两拜晌礼圣行，在旅行中跟着礼晌礼为两拜，之后也礼两拜晌礼圣行），将晡礼缩短为两拜，之后没有礼任何拜，居家和旅行中礼昏礼仍

为三拜，不缩礼，他是白天的单数拜，之后又礼两拜昏礼圣行拜。

[铁]

12、哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣在塔卜克战役时，倘若他在动身前太阳偏西时，他就把晌礼和晡礼和并做，倘若在太阳未过午以前而动身，他便延迟晌礼。直到晡礼时，两番拜和并做。倘若他动身以前太阳已经落山了，他就把昏礼于宵礼和并做。倘若他太阳尚未西落以前而动身，他便延迟昏礼，直到宵礼时两番拜和并做。[艾、铁]

13、艾奈斯的传述：穆圣骑在牲口上按所走的方向礼着副功拜。[艾]

14、扎比尔的传述：穆圣派我去办事，我见他，当时他骑在牲口上朝着东边的方向礼拜。他将叩头作得比鞠躬较低些。

[艾]

15、伊本欧曼尔的传述：穆圣在米那山把四拜的主命拜减为两拜礼，艾布伯克尔，欧麦尔都是如此。到了奥斯曼执政时，才恢复了全礼四拜。伊本欧麦尔若跟着领拜师礼拜，就礼四拜，他若自己单独礼拜，就礼两拜。[布、穆]

16、阿伊莎的传述：她说：“起初，真主把居家和旅行的拜功都规定为两拜，后来穆圣迁移麦地那，居家的拜功定为四拜，旅行的拜功仍按第一个规定（两拜）”。祖赫里对欧尔沃说：阿伊莎说：“拜功增加了。这是何意？”欧尔沃说：“她和欧斯曼的解释如出一辙。”[布、穆]

17、伊本阿巴斯的传述：他说：真主借你们先知的口舌把居家时的拜功定为四拜，旅行时的四拜主命拜减为两拜，恐怖时定为一拜。[穆]

18、伊本阿巴斯的传述：他俩说：“穆圣规定旅行时的拜功为两拜，这两拜是完美的主命拜不是欠损的。在旅行中的‘维特尔’拜，算为圣行。”[伊]

19、马力克的传述：他听说：伊本阿巴斯在像距麦加与塔夫，麦加与欧斯繁，麦加于均的之间途程，均减短拜功。马立克说：“那是四个白利得。”[马]⑤

20、白拉伊的传述：我陪同穆圣旅行十八日，在太阳偏斜晌礼前，我见他没有放弃两拜。[艾、铁]

21、纳菲尔的传述：欧麦尔儿子阿布顿拉看见其子欧拜顿拉在旅行中礼副功拜，没有任何人责备他。[马]⑥

**注释：**

①祖勒侯莱法，是麦地那周围人的受戒地点，此处距麦地那有三‘密里’。

②短礼是真主给穆民的宽大容易，故我们要接受之，艾布哈尼法断短礼是当然，马力克断短礼是受叮咛的圣行。

③真主给人方便，天命拜即能缩礼，圣行拜当然可以不礼才合理。可有的人缩礼天命拜，圣行仍照做，好像圣行比天命还要紧，缩礼是真主命令，各家伊玛目主张不缩礼者是犯罪。那么，照旧作圣行这是否反抗真主的宽大令呢？故圣行拜可以不礼，伊本欧麦尔的另一传述说：“我同穆圣走路，没有见他礼天命拜前后的副功拜。”这便是很好的证据。

④脑威说：真才实学的学者认为，阿伊莎和奥斯曼主张缩礼拜功和礼全拜功，均使得。

⑤一个“白利得”和四个‘法尔萨赫’和三个“密里”。一“密里”和一千个“巴阿”，‘巴阿’合四胳膊，一胳膊和两个‘石布尔’是张开大指到小指之间的距离。四个‘白利得’约八十“启罗”零六百四十米，约合五十英里。艾布哈尼法估计三站路才能短礼。奥扎尔主张一日的路程，有的说一出居住的即可短礼。

⑥指礼的是谢净拜，或晌礼的两拜圣行。

## 聚礼

**真主说：“信道的人们啊！当聚礼日召人礼拜的时候，你们应当赶去纪念真主，放下买卖，那对于你们是更好的，如果你们知道。” [《古兰经》62：9]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我们虽在今世里是后来者，但，我们在后世里则是大家的领先者，不过先民们早受天经，我们后受天经，聚礼日本来是真主给先民们制定的节日，后来他们因分歧而不尊敬它。故真主以聚礼开导我们。就聚礼的时间顺序来说我们是前者，所有的人都是我们的随从，如犹太教徒在星期六，基督教徒则到星期日礼拜。” [布、穆]一说：我们是后起的，到后世却是先进的，我们是首先进乐园的人。

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“太阳照耀得最好的日子，就是聚礼日，真主在聚礼日创造阿丹，在聚礼日叫阿丹进乐园，在聚礼日叫阿丹出乐园，后世成立也是在聚礼日。” [穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“聚礼有一个时辰，穆斯林向主祈求福利，他的祈求只要碰着那个时辰，真主一定回赐他。”穆圣用手表示，这个时辰颇不易得。[布、穆]一说：“聚礼日又一个时辰，穆斯林站着礼拜，向真主祈求福利，他的祈求只要碰着那个时辰，真主就使谁如愿以偿。”

4、艾布穆萨的儿子艾布·布尔德的传述：我听家父说：穆圣说：“那个聚礼的良机，就是在领拜师坐上讲台到拜功结束这一段时间。” [穆]

5、艾布胡莱勒的传述：我去西奈山，碰见了凯尔布·艾哈巴尔，我们坐在一起谈话，他告诉我“讨拉特”的经文，我告诉他穆圣的圣训，其中我对他说很多的圣训，其中有这段圣训，穆圣说：“太阳照耀得最好的日子，便是聚礼日，真主创造了阿丹，

教阿丹从乐园下到大地上，真主接受阿丹的忏悔，阿丹归真，后世成立，都是在聚礼日。由于大限的恐怖，凡是动物都在聚礼日候审，自破晓到日出，只有精灵和人类例外。聚礼有一个时辰，穆斯林礼拜者，向真主祈祷今后的事情，即与那个时辰已邂逅，真主必定回赐他。”

凯尔卜说：“那一天，在每年中有一天。”我说：“不，每聚礼都有。”凯尔布诵读了《讨拉特》，并说：“穆圣所言极实。”

6、艾布胡莱勒说：我碰见赛俩目的儿子阿布顿拉，我就告诉他了，我和凯尔卜坐在一块，谈论聚礼日有一尊贵时辰，凯尔卜说在每一年才有一日。阿氏说：凯尔卜说慌了，我告诉阿氏，凯尔布诵了《讨拉特》，然后他说：“不，它应该是在每个聚礼日。”阿氏说：“凯尔布说实言了。”赛俩目儿子阿布顿拉说：“我知道那个时辰。”我说：“请你把它告诉我，不要藏奸。”他说：“那个时辰是在聚礼日后的最后一个时辰。”我说：“他是怎么是在聚礼日的最后的一个时辰，而穆圣说的是穆斯林正在礼拜碰着他。”赛俩目的儿子阿布顿拉说：“难道穆圣不是说过，谁坐着等候礼拜，犹如谁在拜中。”我说：“不错，穆圣说过那话。”他说：“它就是那个时辰。”[艾、铁、奈、爱]

7、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们当寻找聚礼日里在晡礼后到日落时被应答祈祷的那个时辰。”[铁]

8、奥斯的传述：穆圣说：“你们的最尊贵的日子，便是聚礼日，创造阿丹，阿丹归真，鸣吹号角，震死人的吼声，都发生在聚礼日。所以，你们在聚礼日要多赞我，因你们的赞圣是被呈现给我的。”大家说：“主的使者啊！土壤腐蚀你先知的肉体，已经骨化为尘了，我们的赞圣怎能呈现给你呢？”穆圣说：“的确，真主禁止土壤腐蚀先知们的肉体。”[爱、奈、伊、达、白]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“被许诺的日子是复生日，被见证的日子，是阿勒法日（即伊历十二月初九进驻阿勒法日）

见证者是聚礼日。据我看来，太阳升落，均没有比聚礼日更尊贵，在聚礼日有一个时辰，穆民向真主祈祷，其祈求只要与那个时辰相符合，真主必应答他，他只要求真主护佑，免遭任何物的伤害，真主必援助他。”[爱、铁]

10、阿卜杜·满吉尔之子艾布·鲁巴比的传述：穆圣说：“聚礼日，是日子之首，真主认为是最尊贵的，据真主看来，它是比宰牲日和开斋日还要尊贵。在聚礼日中有五种行为：（1）、真主创造阿丹圣人；（2）真主让阿丹圣人降在大地上；（3）阿丹圣人归真；（4）聚礼日有一时辰，仆民向真主祈求，只要他不乞求非法事物，真主就赏赐他；（5）后世成立，近主的天仙，天地，风，山，海，均惧怕聚礼日。”[伊、爱]一说：穆阿兹之子赛尔德的传述：一位铺士来请教穆圣，说：“请你告诉我，在聚礼日有什么好处？”穆圣说：“在聚礼日，有五样行为……。”

11、艾布胡莱勒的传述：有人问穆圣：“为什么被称为聚礼日？”穆圣说：“因为在聚礼日，你们的祖先阿丹的泥土被聚积，吹第一次号角，世人均死亡，第二次号角吹响，朽坏的尸体均被复活，复生日聚积全体世人，在聚礼日中最末有三个时辰，其中一个时辰，是祈求真主，真主就应答谁。”[爱]

12、艾布达尔义的传述：穆圣说：“你们在聚礼日要多赞我，因为聚礼日是众天仙所见证的，一个人只要赞我，其赞圣必被呈现给我，直到赞声结束。”我说：“在你死后，也是这样的吗？”穆圣说：“真主禁止大地腐蚀先知们的肉体。故先知们是永活的，是获得给养的。”[伊]

13、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“一个穆斯林只要在聚礼日或聚礼的晚上死亡了，真主就保护他，免遭坟坑的磨难。”[爱、铁]

14、伊本阿巴斯的传述：他在一位犹太教徒跟前诵读了这节天经“**今天，我已为你们成全你们的宗教，我已完成我所赐**

**你们的恩典，我已选择伊斯兰教做你们的宗教”。** [《古兰经》5: 3]这个犹太教徒说：“假如这节经文降给我们，我们誓必把它列为节日。”伊本阿巴斯说：“这节经文，确实在阿拉法日的两个节日的时候被降示的。” [铁]

15、艾奈斯的传述：穆圣在伊历七月进来时说：“主啊！求你在伊历的七月和伊历的八月给我们吉祥！我们期盼‘莱麦丹月’的到来。”穆圣说：“聚礼日的夜晚，是光明的夜晚，聚礼日的夜晚光辉超出了聚礼日这天的白昼。” [白]

**注释：**

①综合这几段圣训，总的来说那个尊贵的时晨出不了聚礼日这天的范围，不过在做聚礼拜时，可能性大，因聚礼拜是聚礼日的精华。那个时辰在晡礼拜后的可能性也大，因为那是聚礼日最后的一刹那。总之，这几段圣训并不矛盾。

## 论聚礼主命拜及参加聚礼的资格

1、伊本欧麦尔的传述：他两个说：“我们听穆圣在讲台的台阶上说道：‘大家绝不要抛弃聚礼，否则，真主就要封闭大家的心，然后，大家便沦为糊涂的人了。’” [穆]

2、艾布哲阿德祖曼力的传述：穆圣说：“谁撇弃三次聚礼，旨在轻视聚礼，那么，真主就封闭谁的心了。” [艾、铁、奈、伊、达、马、爱]

3、准度卜之子赛米勒的传述：穆圣说：“谁无故撇起聚礼，谁就应当施舍一枚金币，没有金币施舍银币也行。” [爱、艾、伊]

4、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“凡听见宣礼的人，都当做聚礼拜。” [艾]



5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“礼过聚礼拜，夜晚能回到家者，均应礼聚礼拜。”[铁]

6、施哈卜之子塔里格的传述：穆圣说：“聚礼拜，对每一个穆斯林是合众举行的必尽义务，只有四种人例外：被管制的奴仆，女人，儿童，病人。”[艾]

7、伊本买斯欧德的传述：穆圣针对脱离聚礼拜的一伙人，说：“我要命令一个人率众礼拜，然后我让人烧掉脱离聚礼拜者的房子。”[穆]

8、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁无故而撇起聚礼拜，谁被写成伪信士，记在他的善恶簿中，即不能泯灭，也不能变更。”[沙]

9、扎比尔的传述：穆圣说：“凡是信真主，信末日的人，都应当作聚礼，只有病人、旅客、女人、儿童、奴隶例外。谁以娱乐或经商满足而不顺从真主，那么，他须当知道：真主是无求于他的。真主是无求的是可颂的。”[达雷]①

**注释：**

①其义是，家距礼聚礼拜的地方，礼了聚礼拜，天黑前能返回家的途程的人，均当礼聚礼拜。

②四家教长都主张聚礼是绝对天命。据塔尔盖土尼的传述：穆圣说：“凡信主信后世的人，都应该作聚礼，只有女人，外出者，奴仆，病人例外。”这里说明旅客不应当做聚礼，至于聚礼日上午故意出门的问题，各派主张不同，马力克派和罕百里派断它为“麦克鲁海。”沙菲尔派断它为“哈拉目”，罕奈菲派断它二者都不是。断在第一次召拜词出外是“麦克鲁海。”至于过午出外，除哈奈菲派外那三派都主张是“哈拉目”有急需者例外。

## 清洁衣身 早去寺礼拜

**真主说：“我必定要记录他们所作的善恶，和他们的事迹；我将一切事物，详尽地记录在一册明白的范本中。” [《古兰经》36：12]**

1、赛莱曼的传述：穆圣说：“一个人只要在聚礼日做大净，并尽力洗净，梳头而擦油，穿衣而用香，然后赴寺礼拜，不在人群中中间钻挤，完成规定之拜功，听见领拜师讲经谨言静听，真主必恕饶这种人此次聚礼日之间的罪过。” [布]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁洗了大净，来礼聚礼拜先礼被规定的圣行拜，然后谨言静听，直到演讲结束，又跟着领拜师礼主命拜，真主必恕饶他这个聚礼到另一个聚礼之间的错误，再加三天。” [穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁做了完美的小净，来做聚礼拜，接近演讲者，静听而缄默，那么，真主便恕饶谁聚礼以前七日内所犯的错误的，再加三天。扫除碎石者，已作了无益的举动了。” [穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“聚礼日，每一个寺门前，都站着许多天仙，来写第一个来寺的人，按次序记录每一个人。先来寺者如牺牲一峰驼，其次者牺牲一头牛，在其次者牺牲一只羊，又其次者如牺牲一只鸡，最后来者如牺牲一个鸡蛋，当领拜师出来讲台时，他们便卷起了善恶簿，都去听赞颂（即听演讲）。” [布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在聚礼日领拜师正念‘虎图白’时，你对你的同伴说‘别说话’，你已作了无益的举动了。” [布、穆]

6、扎比尔的传述：穆圣说：“你们任何人在聚礼日不要让

其教胞站起，而他来占其座位，但他应对在坐的人说：请扩展座位。”[穆]

7、艾布赛尔德和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在聚礼日洗大净了，穿上最好的衣服，用上现有的美香，去做聚礼拜，礼拜殿不跨越人们的脖子，做了主命拜，领拜师出来要谨言，一直到拜功结束，真主必恕饶谁以往七天里所犯的错误。”[艾]

8、奥斯的传述：穆圣说：“谁在聚礼日洗了大净，而且洗的非常干净，并很早去寺礼拜，他步行并不骑乘，他接近礼拜师，听讲而不说闲言，这种人每走一步，就可获得全年封斋、礼拜的回报。”[铁、艾、奈、伊]

9、赛俩目之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们谁有能力的话，应当为聚礼日换上两件好衣服，脱下工作时的旧衣服。”[伊、马]

10、准度卜之子赛米勒的传述：穆圣说：“你们应当尽量接近领拜师，恭听演讲，一个人常远离，最终真主使他晚入乐园。”[艾]

11、朱海尼族的艾奈斯之子穆阿兹的传述：穆圣说：“谁在聚礼日跨他人脖项而过，谁就自建了通向火狱的大桥了。”[铁]

12、艾奈斯之子穆阿兹的传述：穆圣禁止人在领拜师演讲时双手趴在腿上。[铁、艾]①

13、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们谁在主麻日在礼拜殿上瞌睡，就让谁离开原位，挪到别处去。”[铁]

14、纳菲尔的传述：我听伊本欧麦尔说：穆圣禁止一个人让一个人离开座位，他站居其座位，有人问纳菲尔，这个禁止只是聚礼日吗？他说：“它是在聚礼日和其它日。”[布、穆]

15、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“参加聚礼的人共分三等，第一种人参加聚礼，爱说闲话，那闲话便是他的报酬；第二种人参加聚礼，而求真主，真主想回赐他就回赐，否则

就不回赐他；第三种人参加聚礼，谨言而肃穆，即不跨越穆斯林的脖项，又不伤害任何人，真主便原谅他下一周内将犯错误，而另加三天。这是根据真主的皇言‘**谁作了一件善功，可得同样十倍的报酬。**’”[《古兰经》6：160][艾]

16、艾本阿巴斯的传述：穆圣说：“聚礼日，领拜师正在演讲，谁说话，谁如同载经书的驴一般，对他说：‘别说话’的人，便没有获得完美的聚礼。”[爱]

17、散巴格之子欧拜德的传述：穆圣在每个聚礼日便说道：“众位穆斯林啊！今天是真主所设置的尊贵的节日，故你们当做大净，谁家里有美香，无妨涂一点儿，你们要坚持刷牙。”[马、伊]

18、白拉义的传述：穆圣说：“每一个穆斯林应尽的义务是：在聚礼日洗个大净，涂家中的美香，如果没有美香，水对他来说也是美好的。”[爱、铁]②

#### 注释：

①在伊玛目演讲时人趴在腿上，会导致瞌睡，不能专心听讲，还容易坏小净。故穆圣禁止之。

②小净后涂点香水，能提神和美化环境，若香水少量，可加水如果没有香水，可以水代之。这便是穷人的美香了。只用水就足够了，因为水本身就是洁净的，能祛除恶味，其中还有安慰穷人的心灵，指示穷穆斯林不要完全撇弃不为。

## 演讲辞和聚礼拜

1、艾奈斯的传述：穆圣在日偏西时礼聚礼拜，[布]

2、赛尔德之子塞赫利的传述：我们在做完聚礼拜后才回去吃午饭和午休。[布、穆]

3、艾奈斯的传述：如果天气寒冷，穆圣就早礼聚礼拜。如果天气炎热，就到凉爽时才礼聚礼拜。[布]

4、耶济德之子萨伊卜的传述：穆圣，艾布伯克尔和欧麦尔时代，当领拜师坐在演讲台时，宣礼师念聚礼日的第一个宣礼词。到了奥斯曼时代，由于聚礼日拜者增多，奥斯曼就命人在寺外的泽吾拉街上增加第三次宣礼。就这样，大家都相沿成习至今。[布]

①

5、赛米勒之子扎比尔的传述：穆圣有两次演讲，在两次演讲之间坐定，念《古兰经》，劝化众人。穆圣礼拜礼得不长不短，其演讲讲得不长不短，掌握的很恰当。[穆]

6、安玛尔的传述：我听穆圣说：“一个人延长拜功，精简讲演，便是他懂得教律的象征。所以你们要延长拜功，简缩讲演，真的，修辞之中有魔力。”

7、扎比尔的传述：穆圣每当演讲，两眼发红，声音宏亮，怒发冲冠，他仿佛是一个训练军队的军官，他说：“敌人一早一晚要偷袭你们，我受命传教的时候，我和复生日相隔的时间，正如这食指和中指的距离一般。”[穆]

8、吴迈耶之子耶阿俩的传述：我听穆圣在讲台上说：“逆教徒呼唤管理火狱的马立克，说：‘马力克啊！让你们的主结束我们的生命吧！’。”[布、穆]

9、哈里斯之女温姆希沙姆的传述：我只是从穆圣在每个聚礼的讲台上诵读的天经，背记了“**嘎弗。以尊严的《古兰经》盟誓。**”[50：1]。[穆]

10、侯莱斯之子阿慕尔的传述：聚礼日穆圣演讲，头戴黑头巾，其穗垂在两肩之间。[穆]

11、扎比尔的传述：穆圣说：“如果伊玛目正在演讲时来一个人，就让他轻快的礼两拜。”[穆]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁赶上伊玛目礼的一

拜，谁就赶上拜功了。”[布、穆]

13、伊本欧麦尔的传述：穆圣演讲两次，登上讲台坐下，等宣礼师念完了才站起来演讲，然后坐下，缄默一会儿，又站起来演讲。[艾]

14、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣若端坐讲台上，我们便面向他。[铁]

15、赛米勒之子扎布尔的传述：穆圣站着演讲，然后坐下，又起来站着演讲。谁告诉你穆圣坐着演讲，谁确已撒谎了，指主发誓，我跟穆圣礼拜，超过两千次。[穆]

16、欧吉勒之子凯尔卜的传述：他进礼拜殿，而温姆·哈克姆之子阿卜杜·莱哈曼正在坐着演讲，他说：“你们看一看这个可恶者，竟坐着演讲，同时，真主说：**当他们看见生意或游戏的时候，他们离散了，他们让你独自站着。**”[《古兰经》62：11]。[穆]②

17、鲁歪白之子欧玛勒的传述：他看见欧尔旺之子比施尔在讲台上，说话时挥动两手，他说：“愿真主使这两只手出丑！”我见穆圣没有增加这样用手指点。他用食指指点，是使大家静听。[穆]

18、扎比尔的传述：聚礼日，当穆圣端坐讲台时，说道：“你们坐下！”伊本买斯欧德听到这话，便坐在礼拜殿门口，穆圣见此，便对他说：“买斯欧德之子阿布顿拉啊！来前边！”[艾]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁赶上聚礼的一拜，谁就再加礼另一拜。谁失撇两拜主命拜，让谁礼四拜响礼吧！”[达雷]

#### 注释：

①泽吾拉是麦地那的一条大街，奥斯曼所定的一次宣礼，是礼拜时候入后第一次召拜词，他创兴那件事，对教门很有益处，普通乡下都无钟表，无妨用各种方式，让人们不至于耽误聚礼拜，这些办法虽在圣人时代没有，

我们不能说它是异端妄行。穆圣说：‘指引一件好事者，其所得的报酬和执行者相等’，即是此意思。

②穆圣站着演讲，而阿氏却坐着演讲，是指违背圣人的道路，故凯尔卜禁止之。

## 恐惧拜

**真主说：“当你们在大地旅行的时候，减短拜功，对你们是无罪的，如果你们恐怕不信道者迫害你们。不信道者，确是你们明显的仇敌。当你在他们之间，而你欲带领他们礼拜的时候，教他们中的一队人同你礼站，并教他们携带武器。当他们礼拜的时候，叫另一队人防守在你的后边，然后，教还没有礼的那一队人来同你礼拜，教他们也谨慎戒备，并携带武器。不信道的人，希望你们忽视你们的武器和物资，而乘机袭击你们，如果你们为雨水或疾病则感觉烦难，那么，放下武器对于你们是无罪的，你们当谨慎戒备。真主确已为不信道的人而预备凌辱的刑罚。” [《古兰经》4：101：102]**

1、萨利姆由其父阿布顿拉上传来，我参加了有穆圣率领在纳季德地方的战争，我们相遇了敌人，（这时礼拜的时间到了），我们就排好队，穆圣带着靠近他的人礼拜，而另一些人则对敌防守，穆圣带着他们礼了拜。他们站起来就替换没有礼拜的人，没有礼拜的人来后，穆圣又带着他们礼了一拜然后，每个人都站起来礼了一拜，叩两个头。穆圣对伊本欧麦尔说：“如恐怖到了极点的时候，你们可以步行的，站立的，或骑乘着，面向朝向与否，均可礼拜。” [布]

2、汉瓦特之子萨利哈的传述：他在左替·里嘎尔战役跟着穆圣礼恐慌拜，一队人跟他礼拜，一队人面向敌人作防御。第一

队人跟穆圣礼一拜，他站定，他们各自礼完了而走开，他们去面向敌人做巡查，第二队人来，穆圣带着他们礼下余拜功，他坐定，他们各自礼完礼拜。最后穆圣同他们一起说“赛俩目”出拜。[布、穆]

3、扎比尔的传述：我们随同穆圣前往左替·里嘎尔战役，当我们经过树荫下，我们留下穆圣在树下休息，穆圣将剑挂在树上，突然来了一个多神教徒，拿着穆圣的宝剑，拔出宝剑，对穆圣说：“你害怕我吗？”穆圣说：“不害怕！”他说：“谁保护你？”穆圣说：“真主保护我。”众圣门弟子见此吓坏了，然而，他将剑入鞘，将剑挂在原处。宣礼师呼吁拜时到了，穆圣带领一队人礼两拜，大家退下，第二队人跟着穆圣礼了两拜，结果穆圣礼了四拜，而大家各自礼了两拜。[布、穆]

4、扎比尔的传述：穆圣带领我们礼恐慌拜，他把我们分为两队，一队人跟着他礼拜，一队人守住岗位，他念大赞词入拜，我们跟着他念大赞词入拜。他鞠躬叩头，我们跟着他鞠躬叩头，而后一队人站着对敌防守。保护他们的同志，另一队人来跟着穆圣鞠躬叩头。大家虽都在拜功中，但大家都相互作了防护。最后穆圣同我们一起说“赛俩目”出拜。[穆]

5、扎比尔的传述：在恐惧的情况下，穆圣率领众人在百图尼·奈赫利礼晌礼，他领一伙人礼两拜说“赛俩目”出拜，另一伙人来了，穆圣又领着他们礼了两拜，说“赛俩目”出拜。[奈、艾]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣驻扎在祖吉楠和阿斯凡之间。多神教徒彼此说：“这些穆斯林喜爱礼拜，超越喜爱他们的祖先和儿子，你们当决意袭击他们。”哲白菜伊来天仙来命令穆圣将圣门弟子分为两队人，他率领一队人礼拜，另一队人站他们身后，拿起武器，对敌防守，故他们两队人各礼了一拜，而穆圣礼了两拜。[铁、奈]



**注释：**

①左替·里嘎尔，地名，属纳季德，穆斯林在这次战役里的一次做恐慌拜，是在伊历五年或六年。

②“白图尼·奈赫利”是在麦加和塔伊夫之间的地名。

③“祖吉楠”是麦加和麦地纳之间地，“阿斯凡”距麦加两站路之地。

## 开斋节和宰牲节的拜功

**真主说：“有教养的人确已成功，他记念他的主的尊名，而谨守拜功。” [《古兰经》87：14—15]**

**又说：“我确已赐你多福，故你应当为你的主而礼拜，并宰牲。” [《古兰经》108：1—2]**

1、艾布赛尔德·胡德林的传述：穆圣在开斋节和宰牲节之日到礼拜场所做的第一件事，就是礼拜。拜毕，他转过身向仍在原地未动的人们进行劝告，为他们讲明合法与非法之事，并嘱咐他们应完成对他人的义务。如果需要派军队，他就马上下达命令，然后，他才转身回房。[布、穆]

2、赛米勒之子扎比尔的传述：我跟着穆圣做两会礼，不止一次，都没有内外宣礼。[穆]①

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣、艾布伯克尔，欧麦尔三位都在礼拜后才演讲的。[布、穆]②

4、阿卜杜·莱赫曼的传述：有人问伊本阿巴斯，你跟着穆圣礼过会礼吗？他说：是的，穆圣出来，礼了拜并做了演讲。完毕，他就去妇女那儿演讲，穆圣劝告妇女们（完成对他人的义务），给她们讲解（什么是合法，什么是非法），并劝她们施舍。我看见他们纷纷取下自己的首饰放在毕俩里的衣服里。演讲后，穆圣和毕俩里就回去了。[布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣在开斋节只礼了两拜，两拜前后均没有礼拜。[布、穆]

6、温穆阿推耶的传述：每逢开斋节和宰牲节，穆圣就命令我们教一切幼女、少女、大姑娘参加节日活动，行经的女人可以参加男信士们的聚会和祈祷，但不可参加礼拜。一个女人说：“主的使者啊！我们的一位女友由于没有长衣服可以不去参加会礼吗？”穆圣说：“他可以向同教姐妹们借一件长衣服穿上。”[布、穆]③

7、阿伊莎的传述：在住米那④的日子，艾布伯克尔来了，我的房间有两个小女孩，他俩边跳边打着罗鼓，唱着歌（一说：这两个小女孩正在唱着，”布阿斯日”敌对双方互相斗胜的诗歌）当时，穆圣用衣服遮着自己。艾公进来就申斥那两个孩子，穆圣揭起衣服说：“艾布伯克尔啊！让他两个唱吧！今天是我们的节日。”[布、穆]

一说：“艾布伯克尔啊！每个民族都有一个节日，今天就是我们的节日啊！”

8、艾奈斯的传述：穆圣在开斋节，早上先吃几枚单数的枣子，然后才去参加会礼。[布、穆]

9、扎比尔的传述：穆圣参加聚礼时，来回走的路不是一条。[布]

10、白拉义的传述：在宰牲节，穆圣给我们演讲说：“今天，我们首先要做礼拜，然后再回去宰牲，谁这样做了，谁就是执行了我们的道路。在礼拜前宰牲者，只是为其家属准备了吃的肉而已，这不算宰牲。”[布、穆]⑤

11、阿布顿拉·布哲俩之子准度卜的传述：穆圣说：“凡在礼拜前宰牲者，均应重宰，尚未宰牲者，让他宰时诵真主的尊名。”[布、穆]

12、白拉义的传述：穆圣说：“凡在礼拜前宰牲的人，他

只是为自己吃而宰的，不算功课。谁在礼拜后而宰牲，谁的功课就完美了，并符合了穆斯林大众的道路。”[布、穆]

13、伊本欧麦尔的传述：穆圣在礼拜场宰过牛羊驼，（以便人们效仿他）。[布]

14、艾奈斯的传述：穆圣到了麦地那，该地的人本来有两个节日，他们在两个节日里做游戏，穆圣说：“这两个节日，你们都干些什么？”他们说：“在愚昧时期，我们习惯爱在那个节日娱乐。”穆圣说：“真主现在给你们以最好的两个节日取而代之，就是宰牲节和开斋节。”[艾]⑥

15、布里德的传述：穆圣在开斋节，吃罢饭，才出去礼拜。[铁、伊、达]⑦

16、阿斯顿拉的儿子凯西尔由其爷上传来，穆圣礼两拜会礼拜，在未诵天经前，在第一拜中念七遍大赞词，在第二拜中为诵经前念五遍大赞词。[铁、伊、达]

17、穆罕默德之子哲尔凡的传述：穆圣，艾布伯克尔和欧麦尔礼两会礼求雨拜，在第一拜念五遍大赞词，在第二拜念七遍大赞词，先礼拜后演讲，在这两种拜中，均高念天经。[沙]

18、阿苏尔之子赛尔德的传述：我请教艾布穆萨和侯季凡，穆圣在宰牲节和开斋节里怎样念大赞词的？艾布穆萨说：“穆圣在每拜均念四遍大赞词，如同他举行殡礼拜一样。”侯季凡说：“艾布穆萨所言极实。”[艾]

19、白拉义的传述：在会礼日。有人给穆圣一张弓，他在它上演讲。[艾]

20、阿塔义的传述：穆圣每次演讲，总是拄着棍子。[沙]

21、扎比尔的传述：我跟着穆圣在聚礼日礼了拜，然后进行演讲，没有念内外宣礼，拜功结束后，穆圣靠着比俩里站着，他赞主赞圣，劝化世人，给他们提及后世的情况。并鼓励他们顺从真主，毕俩利随同穆圣来到妇女那里，穆圣命令他们敬畏真主，

以严厉的惩罚规劝她们，向她们提及多加施济和干一切善事。

[奈]

22、艾布胡莱勒的传述：在聚礼日，穆圣出去时走一条路，回家时则走另一条路。[铁、达]

23、艾布胡莱勒的传述：会礼日，大家遭了雨天，穆圣就率领大家在礼拜殿里做了会礼。[艾、伊]⑧

24、艾布·侯歪莱斯的传述：穆圣向奈吉兰地方的哈基姆之子阿慕尔致信，说：“要忙礼宰牲节拜，延迟礼开斋拜，并要劝化众人。”[沙]

25、艾奈斯之子艾布欧麦尔的传述：艾奈斯的叔父是圣门弟子，他叔父说：一对骑士来见穆圣，他们昨天已经看见新月。穆圣就命令大家开斋，第二天早上，大家就去到了做会礼的地方。[艾、奈]⑨

26、伊本·朱莱智的传述：阿达伊告诉我，伊本阿巴斯和阿布顿拉之子扎比尔说：“在开斋节和宰牲节，没有念宣礼。过了一段时间，对此问题，我又请教了阿塔义，他告诉我说：阿布顿拉之子扎比尔对我说：“开斋节，在伊玛目站出讲演时，在出来要礼拜之时，均没有念宣礼，那时，没有念宣礼和成班词。”[穆]

27、艾布赛尔德·胡得林的传述：在宰牲节和开斋节，穆圣出来首先礼拜，拜毕，他站起来，面向大家，而大家在礼拜处跪坐着。若穆圣需要派兵，就向大家提出，若有其它要求，就命令他们去做。穆圣在演讲中说：“你们当多加施舍，施舍最多的人，便是妇女。”然后，穆圣回到屋里，事情一直是如此的，直到哈克姆的儿子麦尔旺出世。

我拉着麦尔旺的手，步行者去礼拜场，发现苏利特的儿子凯西尔用泥和坯修建一座讲台，麦尔旺抓住，仿佛把我拉到讲台的方向，我拉着礼拜方向，我见他如此，我说：“在哪里开始礼拜？”

他说：“艾布赛尔德啊！不先礼拜，你知道的已经被抛弃了。”我说：“决不！指着掌握我的生命的主盟誓，你们不作我知道的最好的行为。”连说三遍，然后他转身走了。[穆]

**注释：**

①会礼不念宣礼词，旨在和主命拜有区别，不过据拜海吉的传述：穆圣许可在会礼日叫人喊着说：“礼拜哩！”

②法学家一致主张，两会礼的“虎图白”（演讲）是圣行，聚礼日的“呼图白”是当然。

③对于妇女出去礼两会礼拜，众法学家主张分歧，有的主张允许，有的认为可憎。伊本·哈哲尔说：阿伊莎的传述：假如穆圣知道他归真后妇女们发生的事，他必定阻止她们入寺。伊本希玛姆说：老妇人可以去寺会礼，少妇不要去，这是公正的说法。但必须限制去礼会礼的妇女，须是老年的，不穿艳丽的服装，还要通过丈夫的同意，要避免男女混杂，安全平安为条件。

④住米那的日子，它指伊历十二月十一，十二，十三日。

⑤众法学家主张，在宰牲节拜后宰牲，宰牲时要诵念“奉真主之名，真主至大。”平常宰牲者是须诵此句，绝不须诵念真主之外的神名，圣名等，否则所宰之物不可食。

⑥那两节日叫‘尼罗兹’与‘米海尔疆’。前者是阳历元旦，后者是集市节日，这两个节日都在不冷不热，相等的时候。这段圣训表明穆斯林不能跟随邪教的节日，穆圣说：“仿乎其人者，则属之”，就是这种意思

⑦宰牲在会礼前不吃东西，为的是吃‘古尔巴尼’（献牲的牛羊驼）的肉，以沾吉庆，它不叫斋，一整天不食才叫封斋，所以宰斋牲节前吃东西无妨，在开斋节日封斋是非法的，因为违背了真主的开斋之命令。

⑧沙菲尔派主张礼拜殿容纳不下时，才到郊外做会礼。其他法学家都主张，无特别事故，在郊外做会礼最贵，因为表示欢乐而隆重。

⑨这表明过午不能做会礼，可到第二天礼，至于没有赶上会礼的人，一部分学者主张，他可以礼两拜，和跟着礼拜师一样礼。一部分学者主张

他可以礼四拜，因为根据伊本买斯欧德传的圣训，在聚礼日失掉众礼者，可礼四拜。

## 宰牲节的献牲

**真主说：“牲畜对于你们，有若干利益，至于一个定期，然后，[屠宰他们作供献]的合法地方应该是古房的附近。”[《古兰经》22：33]**

**又说：“它们的肉和血，都不能到达真主，但你们的虔诚，能到达他。”[《古兰经》22：37]**

1、艾奈斯的传述：穆圣曾用两只犄角双全，十分肥美的公绵羊做献牲，他亲自宰牲，念“台思米”，和大赞词。我见他把它俩放倒在自己的两脚之间进行宰牲。他诵读念：“奉真主之名，真主至大。”[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣命人拉来黑蹄，黑眼，黑肚的、有角的公绵羊宰牲。穆圣说：“阿伊莎啊！你拿来刀子，宰时诵念：“奉真主之名，主啊！求你接受穆罕默德和穆罕默德的家属及穆罕默德的教生的献牲吧！”然后，他念大赞词宰牲。[穆]

3、扎比尔的传述：穆圣说：“你们只可宰被规定年龄的牲畜，有困难例外。那么，你们可以宰年幼的绵羊。”[穆]

4、阿米勒之子欧格伯的传述：穆圣给我一些羊，我把它分给众圣门弟子，最后剩下一只一年的山羊羔，我向穆圣说了，穆圣说：“你用它宰牲吧。”[布、穆]①

一说：我说：“主的使者啊！我剩下一只绵羊，该怎么办？”穆圣说：“你用它宰牲吧。”

5、伊本欧麦尔的传述：穆圣在礼拜场宰牲。[穆]

6、扎比尔的传述：穆圣说：“七个人可伙宰一头牛，七个

人也可以宰一峰驼。[穆]

7、温母赛里麦的传述：穆圣说：“当伊历十二月初十来临，你们谁要宰牲时，不要往头发和皮肤上涂抹任何东西。不要理发，也不要剪指甲。”一说：“凡看见伊历十二月的新月，要宰牲的人，不要理发，剪指甲。”[穆]

8、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“任何日子的善功在真主看来，均没有比伊历的前十日更可爱。”大家说：“主的使者啊！为主道奋斗，也没有比这十日更可爱吗？”穆圣说：“为主道奋斗，也没有比此更尊贵，以生命和财产奋斗而一去不返的人例外。”[布]

9、扎比尔的传述：在宰牲节，穆圣宰了两只被骗过的、黑白参半的有角的公绵羊。穆圣让它两个面向朝向，说：“我确已崇正地朝向天地的创造者，遵循易卜拉欣的正道，我不是以物配主者。的确，我的礼拜，我的功课，我的生死，都是为了真主——全世界的主，他没有配偶，我以此受命。我是穆斯林之一。主啊！这个宰牲，是来自你的恩赏。虔诚为你宰它。出自穆罕默德和其教生。奉真主之名，真主至大。”然后，他亲自宰牲。[爱、艾、伊、达]一说：他念道：“奉真主之名，真主至大。主啊！这只羊是来自我和没有宰牲的穆斯林的牺牲。”

10、哈奈施的传述：我见阿里宰两只羊，我问他：“这个增加的原因，是什么？”阿里说：“穆圣吩咐我在他归真后，让我替他宰牲，故我宰两只羊。”[艾、铁]②

11、阿里的传述：穆圣命令我们要检查牲畜的眼睛和耳朵是否健全，并命令我们不要宰前后豁耳，横豁耳，耳钻孔的牲畜。[铁、艾、奈、达、伊]

12、阿里的传述：穆圣禁止宰角耳受损的牲畜。[伊]

13、阿击败之子白拉伊的传述：有人请教穆圣，应谨防那些牲畜？穆圣用手指点说：“要谨防四种牲畜：（1）明显瘸腿

的；(2)独眼的；(3)有明显疾病的；(4)消瘦难于调制的。”  
[马、爰、铁、艾、奈、伊、达]

14、艾卜赛尔德的传述：穆圣曾宰了黑眼，黑嘴，黑蹄，肥胖有角的公绵羊。[铁、艾、奈、伊]

15、白尼苏莱麦族的穆扎什尔的传述：穆圣说：“完美的绵羊，如同完美的山羊一样，均可宰牲。”[艾、奈、伊]

16、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“强壮的绵羊献牲，真优美！。”[铁]

17、伊本阿巴斯的传述：有一次，我随同穆圣出外旅行，宰牲节到了，我们七个人伙宰了一头牛，十个人伙宰一峰驼。[铁、奈、伊]③

18、阿伊莎的传述：穆圣说：“宰生日，人们所干的功修，在真主看来，均比任何倾血更可爱。复生日，一些祭品都将带着角、毛、蹄显现来临。血液，在落地之前，已在真主阙前的一个地方落定，所以，你们当心情舒畅地宰牲。”[铁、伊]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在真主看来，任何日子，均没有在伊历十二月十日内办功课更为可爱。在那十日的那一天封斋，均等于一年的斋戒，夜间的礼拜，等于力行盖德尔拜。”[铁、伊]

20、阿布顿拉之子准度卜的传述：宰牲日，我跟着穆圣参加会礼，他没有超越先礼拜再讲演的次序。拜毕，穆圣看见在礼拜结束前所宰的献牲的肉，便说：“谁在礼拜前宰牲，让他重宰，尚未宰者，宰时应诵真主之名。”[布、穆]

21、纳菲尔的传述：伊本欧麦尔传述说：“宰牲是继宰牲日之后两天。”[马]

22、伊本欧麦尔的传述：穆圣在麦地那居住十年，每年都宰牲。[铁]④

23、艾尔盖姆之子宰德的传述：众圣门弟子说：“主的使



者啊！这宰牲是专归我们的教律吗？”穆圣说：“这是你们的祖先易卜拉欣圣人道路。”他们又说：“主的使者啊！我们宰牲有回赐吗？穆圣说：“针对牲畜的每根毛，均有回赐。”[爱、伊]

**注释：**

①被规定的牲畜年龄，山羊和绵羊要满一年，绵羊最少满6个月，牛年满两年，进入第三年，驼满五年，进入第六年。

②阿里宰两只羊，一只为自己而宰的，另一只是替穆圣而宰的。伊本穆力克说：“可以替亡人宰牲。”伊本穆巴勒克说：“最好他替亡人施舍，如果他替亡人宰牲，他不要吃宰牲的东西，要全部施舍。

③众法学家主张这段圣训是被废除的，显而易见，这段圣训是与真正的传述相抵触，真正的主张是：七个人可以伙宰一峰驼或一头牛，不是十个人伙宰一驼或者一牛。

④宰牲的时间，是宰牲日的第一天。艾布哈尼法和马力克及爱哈麦德均遵行这种主张。他们说：“宰牲时间可延迟到伊历12月11日的日落。沙菲尔教长说：可延迟到12月12日的日落。”他根据这段圣训为依据的。

## 阿梯尔

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在伊斯兰教没有繁勒阿和阿梯尔。”艾士说：“繁勒阿，就是驼所生产第一驼羔，愚昧时代的人，为他们佛像而宰牲；阿梯尔，就是在愚昧时代，他们在‘莱哲卜’月为佛像而宰牲。”[布、穆]①

2、苏赖姆之子米赫奈福的传述：我们和穆圣一块在赖发特山，我听穆圣说：“诸位！每一年，每个家庭的成员均当有‘吴祖黑耶’[宰牲]和‘阿梯尔’[在伊历七月宰牲]。你们知道‘阿梯尔’是什么吗？它就被你们称为‘莱哲卜’的宰牲。”[铁、

艾、奈、伊]艾布达伍德说：“阿梯尔是被废除的。”②

3、阿幕尔之子阿布顿拉传述：穆圣说：“奉命宰牲日成为这个民族的节日。”有人对穆圣说：“主的使者啊！请你告诉我，我没别物，只有被赠送的奶羊，我是否可以用它宰牲呢？”穆圣说：“不，但是，你可以理发，剪指甲，剪唇须，剃阴毛。这在真主看来，便是你的完美的宰牲。”[艾、奈]

**注释：**

①这段圣训，见拙译《劝世珠玑》第25个讲座第147页。

②众学者认为：“繁勒阿”和“阿梯尔”，均被废除遵行。

## 日食拜和月食拜

1、阿伊莎的传述：穆圣时代，一次日食了，穆圣就让人唤大家来一块礼拜。穆圣站起来率众礼了两拜，叩了四个头。阿伊莎说：“我鞠躬，叩头，均没有穆圣这次拜功的鞠躬叩头时间更长。”[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣在礼日食拜时高念天经。[布、穆]

3、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：穆圣时代，一次日食了，穆圣站起来率众礼拜。他站的时间很长，相当于念“黄牛章”的时间。鞠躬的时间也很长，鞠躬后又站了很长时间，不过这次没有第一次站的时间长。然后，又鞠躬，鞠躬的时间很长，但不及第一次鞠躬的时间。然后叩头，时间也很长。然后，他又礼第二拜，做法和第一拜一模一样。当太阳复出时，他就转身面向我们讲演，说：“太阳和月亮是真主的两种迹象，但，它两个不会因某个人的死亡和出生而蚀。如果你们看见日月食的现象，就应当礼拜纪念真主。”大家问：“主的使者啊！我们见你在拜中伸手去取东西的状态，但稍停又见你退缩，这是怎么回事呢？”

穆圣说：“我看见了乐园，我就伸手摘一串葡萄，假设允许摘的话，你们一辈子也吃不完，我又看见了火狱，我从未见过那种恐怖的景象，见火狱的人大部分多是妇女。”大家又说：“主的使者啊！那是为什么？”穆圣说：“因妇女好昧恩。”大家又问：“她们隐昧真主吗？”穆圣说：“她们隐昧丈夫的恩惠和优点，你终日对她好，万一有一点缺点，她就说我从未见你有什么好处，在你身上也从来没有得到好处。”[布、穆]

4、阿伊莎的传述：穆圣礼拜后转身给大家演讲，先赞颂真主，然后说：“太阳和月亮是真主的两种迹象，日食月食非是由于某人的死亡和出生，你们看见这种现象时，就应当求告真主，念大赞词、礼拜、施舍，穆圣接着又说：“穆罕默德的教民啊！以真主盟誓，没有人再比真主最痛恨男女的淫荡作风了。以真主盟誓，假设你们知道我所知道的事，你们一定会少笑多哭。”[布、穆]

5、艾布穆萨的传述：有一天日食了，穆圣有点惊惧，他站了起来，担心末日到了。故他忙到清真寺礼拜。他站立，鞠躬，叩头的时间都很长，我从未见他如此做过。拜毕，他说：“真主所降下的这些迹象，它和某人的死亡和诞生全无关系。可是真主以此警告他的仆人。故你们如果见到这种现象，就赶快记念真主，求告真主，请求真主。”[布、穆]

6、扎比尔的传述：穆圣的儿子易卜拉欣死亡的那天，日食了，穆圣率众礼了六拜，叩了四个头。[穆]

7、伊本阿巴斯的传述：在日食时，穆圣礼了八拜，叩了四个头，阿里也传来类似这样的传述。[穆]

8、赛米勒之子阿布顿勒哈曼的传述：在穆圣健在时发生了日食，我把箭射进麦地那，此后，我说：“指主发誓，我一定要看一看穆圣对日食所做之事。”我来见穆圣，而他抬手礼拜，诵念赞词，清真言，大赞词，赞颂词，并做祈祷，直到太阳露出时

穆圣诵念两章经文，礼了两拜。[穆、艾、奈]

9、艾卜伯克尔之女爱斯玛的传述：在日食的时候，穆圣命令大家释放奴隶。[布]

10、准度卜之子赛米勒的传述：穆圣带领我们礼了日食拜，当时我们听不见他念天经的声音。[铁、艾、奈、伊]

11、阿克里麦的传述：有人对伊本阿巴斯说：“穆圣的某个妻室归主了。”伊氏就俯身叩头，那人对他说：“你怎么在这个时候叩头呢！”他说：“穆圣说：如果你们看见一种迹象，就要叩头，那么，哪一种迹象比圣妻归主更严重呢？！”[艾、铁]

12、克尔卜之子吴班耶的传述：穆圣时代，有一次日食了，他率众礼拜，念很长篇幅的天经。鞠躬五次，叩了两个头。第二拜和第一拜做法相同。然后，他面向朝向跪着祈祷，直到太阳出来。

13、白施尔之子努尔曼的传述：穆圣时代，发生了日食，他开始两拜两拜的礼拜，他求主使日复明，就这样太阳出来了。[艾]一说：在日食时，穆圣礼拜，如同我们一样礼拜，他鞠躬，叩头，没有重复鞠躬。[奈]

一说：有一次日食了，穆圣慌忙出来，去礼拜殿礼拜，直到太阳出来。他说：“愚昧时代的人都说：日食和月食，只是由于世界某个伟人的死亡所使然。其实，它两个并不是因某人的死亡和诞生而蚀的。它两个只是真主的一种迹象，真主自由创造它两个，任所欲为。所以，每逢遇到日食月食现象，你们就应当礼拜，直到太阳复明。或真主创造另一种事情。”[奈]

**注释：**

①各位法学家一致主张：合众礼日月食拜是圣行。共两拜，其时间在日月的光暗淡时。光明恢复，拜时即失。从这段圣训我们可以看出穆圣打倒迷信精神，他告诉我们日月是自然现象，有它的一定规律和道理。并非愚昧的人们胡思乱想的一般。说什么东西把日月吃了。某个伟人死亡导致

等等怪言不经的神话。穆圣爱惜世界和人类的，遇到任何奇象，他总是礼拜祈祷，求主除去天灾人祸，籍此警告人，劝化人，多检验，改过自新，改善作风，多干好事，少做恶事，以维护社会秩序，以此希望真主保护宇宙万物的秩序。

②塔伊壁说：他礼两拜，每拜鞠躬三次。莎菲尔教长和大多数学者主张：日食拜可以每拜鞠躬3次，4次，5次。

③即圣妻哈福索的死亡，一说是索菲耶。

## 感谢主的叩礼

**真主说：“你难道不知道吗？在天上的和在地上的，与日月群星，山岳树木，牲畜和许多人，都服从真主，有许多人当受刑罚。真主凌辱谁，谁不受人尊敬。真主确是为其所欲为的。”[《古兰经》22：18]**

**又说：“信仰我的迹象的，只有那等人；别人以我的迹象劝戒他们的时候，他们便俯伏叩头并赞颂他们的那超绝万物的主，他们不敢妄自尊大。（此处叩头！）”[《古兰经》32：15]**

1、艾布伯克尔的传述：穆圣每逢有快乐的事情，或遇人给他道喜讯，他便匍匐下拜，感谢真主。[艾、铁]①

2、艾布哲阿繁尔的传述：穆圣看见一个矮人，他就俯身叩头。[达雷]

3、艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：我们偕同穆圣由麦加出发，到麦地那，当我们快到阿兹沃泽的地方时，穆圣从牲口上下来，举高双手，向主祈求一番，然后，跪下叩头，又跪下叩头，停了很长时间才站起来，又举高双手，一会儿又跪下叩头。然后说：“我请求我的化育主，让我为我的教民讲情。愿真主慈悯我的三分之一的教民脱离火狱，我因为感谢真主跪下行叩礼。然后，

我又抬起头，为我的教生恳求真主，他又慈悯我的最后的三分之一的教民脱离火狱，我又因为感谢我的主跪下行叩礼。[爰、艾]

**注释：**

①众学者主张：为感谢真主的恩惠，叩头被称为规定的圣行。以叩头指的是礼拜，其根据是当有人带来艾布哲海里项上的人头时，穆圣便跪下叩头礼拜。

②为了得到一种恩典，或消灭一种祸患，可以洗一个小净，叩一个头，赞颂真主，表示对真主的感谢，为人民招福除祸，艾布伯克尔听到假先知穆赛里麦被杀死的消息时，便叩头感谢真主。穆圣听到哲白伊勒天仙给他报喜讯，说：“谁为你祝福一次，真主便慈悯谁十种回赐。”这时，穆圣叩头感谢真主。前人和后人及三家教长都主张感谢真主的叩礼是圣行，只有马力克教长除外。

## 求雨拜

**真主说：“当时，穆萨替他的宗族祈水。我说：‘你用手杖打那磐石吧！’十二道水泉，就从那磐石里涌出来，各部落都知道自己的饮水处，你们可以吃饮真主的给养，你们不要在地方上为非作歹。”[《古兰经》2：60]**

1、宰德之子阿布顿拉的传述：穆圣率众去礼拜处求雨，带领他们礼两拜，高念天经，面向天房，举高两手做祈祷，在面向天房时翻穿大衣。[布、穆]①

2、艾奈斯的传述：穆圣做任何祈祷，都不高举两手，只有求雨的时候高举两手，甚至可以看见他的腋下的白肉。[白]

3、奈斯的传述：穆圣求雨，用两手背朝向天空，指点天空下雨。[穆]②

4、阿伊莎的传述：穆圣在看见雨水说：“主啊！降下对人

有利益的雨水吧！”[布]③

5、艾奈斯的传述：我们和穆圣在一起，下雨了，穆圣解开衣服，雨水下在他身上。我们说：“主的使者啊！你为什么这样做呢？”穆圣说：“雨水是刚才奉真主之名下降的。”[穆]

6、宰德之子阿布顿拉的传述：穆圣去礼拜场求雨，面向天房，翻穿大衣，做祈祷。[艾]

7、宰德之子阿布顿拉的传述：穆圣身穿黑衣服求雨，他欲颠倒衣服，使上襟成为下襟。当他感到困难时，他就翻穿大衣。[爱、艾]

8、艾布莱哈姆的佣人欧麦尔的传述：我见穆圣在艾哈扎尔·宰特的地方，即漕拉伊的附近，站着求雨，做祈祷，捧手在前，不超过头。[艾、铁、奈]④

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣穿着破旧的衣服出来，谦恭而哀怜地到礼拜处求雨。[铁、艾、奈、伊]

10、舒尔卜之子阿慕尔由其父在由其祖父上传来：穆圣求雨时说：“主阿！求你供你的仆民、牲畜饱饮罢！求你广施恩典，复活已死的城池吧！”[马、艾]

11、扎比尔的传述：我见穆圣高举两手祈祷，说：“主啊！求你给我们降下援助的、适量的、茁壮的、有益的现在和未来都有益无害的雨水。”于是，真主发动云霓，乌云笼罩他们的头顶，瞬间间下了倾盆大雨。[艾]

12、阿伊莎的传述：群众给穆圣诉说天旱不下雨，该怎么办？穆圣就命令人把讲台搬到礼拜处。他和大家约定都得参加。晨曦⑤刚显露出的时候，穆圣就出来登上讲台，念大赞词，歌颂伟大的真主，然后说：“你们诉说田园枯萎，天雨迟迟不应时下降，真主命令你们求告他，他许约应答你们的所求。”他接着又说：“赞颂真主，普世界的主，普慈特慈的主，掌握报应日的主。万物非主，唯有真主，任所欲为，毫无约束。主啊！你是真主，

除你外，没有可崇拜的主，唯你是富贵的，我们是贫贱的。求你降雨于我们，求你把倾降的雨水暂作我们的活力。”然后，他高举两手，停很长时间，甚至两腋下的白肉都显露出来了。然后，他脊背向人，翻穿大衣，又高举两手。面向众人，下了讲台，礼两拜。于是，真主发动云霓，雷电交加，滂沱大雨。穆圣还未走到寺里，水流四溢。他看见群众匆忙回家，便轩然大笑起来，以至露出大牙。他说：“我见证真主能于万事万物，我是真主的仆人和钦差。”[艾]

13、艾奈斯的传述：汉塔卜之子欧麦尔在旱灾年，便请阿布顿穆团利卜之子阿巴斯求雨。他说：“主啊！求你借我们先知的情面，给我们降下雨水吧！我们以圣叔恳求你给我们降下雨水。”后来雨果真下来了。[布]

14、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“从前有位先知率领群众出来求雨，突然见蚂蚁将部分瓜子朝向天，于是他说：‘你们返回吧’，真主因这些蚂蚁应答你们的祈求了。”[达雷]⑥

**注释：**

①祈雨时让妇孺老幼参加，以博主喜。祈雨拜是圣行。这是法学家们一致主张。莎菲尔和罕百里主张祈雨拜有会礼一样的大赞词，马力和哈奈菲主张没有大赞词。

②这是夸张法，说祈雨时双手举得特别高，并非说在别的拜后做祈祷不能举手。

③用手背指点天空。这种用法，类如翻穿大衣一样。指示他的祈求，即使云内的水向地面，倾出雨水。

④它是在麦地那岩石的地因其石黑，故名‘洋橄榄油石’，仿佛它被洋橄榄油涂过似的。

⑤即阳光刚从地平线出来之时。

⑥由这段圣训，可以显示真主的大能，无求，对万物怜悯，真主彻知万有的一切情况，真主是解决所有需求的。



## 在刮风下雨时的念词

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“在壕沟之战，真主以东风援助了我，阿德人曾被西风毁灭了。”[布、穆]①

2、阿伊莎的传述：我没有见过穆圣轩然大笑，甚至看到他的小舌。他只是微笑。当他看见乌云和狂风时，他的面容可以表现出忧愁。[他担心乌云或狂风会伤害世人]。[布、穆]

3、阿伊莎的传述：每逢刮大风的时候，穆圣就念：“主阿！求你给大家刮好风，和风里的利益，及你派遣的一切利益。求你护佑大家，不要遭受恶风，和恶风的害处及你差遣的一切灾难。”每逢天变了，穆圣的脸色也变了。他出来进去，前赴后退，不知所措。天一下雨，他就快乐起来了。我从他的脸上可以看出愉快的神情。我问他，他说：“阿伊莎阿！或许这种天气应了阿德民族的话吧，当他们看见云向他们的山谷显现的时候，他们说：‘这就是给我们降雨的云。’”[布、穆]②

4、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“幽玄的钥匙，是五件事。接着穆圣念道这节经文：“**在真主那里，的确有关于复活时的知识，他常降及时雨，他知道胎儿的（性别）；而任何人都不知道自己明日将做什么事，任何人都不知道自己将死在什么地方。真主确是全知的，确是彻知的。**”[《古兰经》31：34]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“干旱年并不是不下雨，但干旱年是常下雨，而大地不生长东西。”[穆]

6、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“风是来自真主的慈悯，但它有时带来慈恩，有时也会带来灾难。你们不要骂风，你们当向真主祈求刮好风，求主护佑，免遭恶风的伤害。”[艾、伊、白]

7、伊本阿巴斯的传述：一个人在穆圣跟前骂风，穆圣说：

“你们不要骂风，它只是受支配的，谁咒骂一物，那物不应受，那么，诅咒便返回伤害他。”[铁]

8、 克尔卜之子吴班耶的传述：穆圣说：“你们不要骂风。当你们见到恶风时，你们就说：‘主啊！我们向你祈求这风的好处和风里的福利，及风奉命带来的福利，我们求你护佑，免遭这风的伤害及风奉命所带来的伤害’。”[铁]

9、 伊本阿巴斯的传述：每逢刮风，穆圣便双膝跪下，说：“主啊！求你是它成为慈恩的，不要使它成为惩罚的。主啊！求你是它成为和风，不要使它成为狂风。”

伊本阿巴斯引证天经：“**我使暴风在若干凶日里伤害他们，使他们在今世生活中尝试凌辱的刑罚，而后世的刑罚，确是更凌辱的，他们将不获援助。**”[41：16] “**在阿德人的故事里，也有一种迹象。当时，我曾使无益的暴风去毁灭他们。**”[51：41] “**我派遣滋润的风，我就从云中降下雨水，以供给你们饮料，你们绝不是雨水的蓄藏者。**”[15：22] “**他的一种迹象是：他派遣风来传达佳音，使你们尝试他的恩惠，使船舶奉他的命令而航行，以便你们寻求他的恩惠，以便你们感谢。**”[30：46] 从这些节天经，可以证明风可分为带来福利的和带来伤害的。

[沙、白]

10、 阿伊莎的传述：穆圣若看见天空的乌云，便停止工作，面向乌云，说：“主啊！我求你护佑，免遭其伤害。”如果真主驱散那乌云，他就赞颂真主，免遭其害。下雨了，他就说：“主啊！求你降下有益的雨水吧。”[艾、奈、伊、沙]

11、 伊本欧麦尔的传述：穆圣若听见雷电交加时，便说：“主啊！求你不要因你的恼怒而伤害我们，不要用惩罚而毁灭我们。求你在降这惩罚之前，使我们寿终正寝吧。”[爱、铁]

12、 祖拜尔之子阿布顿拉的传述：我若听见雷声，便停止同人谈话，念道：“**雷霆在赞颂真主超绝万物，众天仙因为畏**

惧他而赞颂他。” [《古兰经》13: 13]

注释:

①壕沟之战，627年穆斯林对抗麦加古来什贵族艾布苏福扬联合多神教徒攻打麦地那的战斗。伍侯德战役后，古来什贵族认为穆圣军队大势已去，意欲一举歼灭穆斯林军队，准备再次进攻麦地那。居住在麦地那的犹太古来宰部落及穆斯林内部的伪信士，因对穆圣不满，欲前往古来什族商议联合对抗穆圣和消灭伊斯兰教，得到古来什族的赞同。他们推举古来什贵族艾布苏福扬为总帅，组织了11个部落约1万余人[一说：2、4万人]的联军围攻麦地那，并准备城内犹太古来宰部落为内应。穆圣采纳了波斯人赛尔曼的计谋，在敌兵到来之前做好充分准备。他们利用麦地那三面熔岩的天险，在城北挖了一条长达12000米壕沟，穆圣亲率300军队坚守应战，故称“壕沟之战。”以艾布苏福扬为首的联军围攻一个月之久未能攻下，加之遇到恶劣的气候，因而军心涣散，只好撤兵而归。这次战役是伊斯兰教在战略上由防御变为进攻的转折点。

②阿德人，《古兰经》典故，族名。根据《古兰经》载，因拒绝呼德圣人劝告，坚持偶像崇拜，遭安拉惩罚而毁灭。

## 殡礼

### 看望病人和患病的回赐

1、艾布穆萨的传述：穆圣说：“你们当给饥饿者食物，看望病人，释放奴隶。” [布]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林对穆斯林应尽的义务是五件事：（1）回答色兰[问候]；（2）看望病人；（3）

送殡；（4）应答邀请；（5）回答喷嚏，说：愿真主慈悯你！”  
[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林对穆斯林应尽的义务是六件事。”有人问：“主的使者啊！它们是什么？”穆圣说：“就是你碰见他时，你向他致色兰。他求你帮助，你当应答其要求；他叫你尽忠，你就对他进忠言；他打喷嚏，赞颂主恩，你回答说：愿真主慈悯你。他患病时，你就去看望他；他死亡时，你当送殡。”[穆]

4、阿季白之子白拉仪的传述：穆圣命令我们七件事，禁止七件事。穆圣命令我们要探望病人，送殡，回答喷嚏，回答：“塞俩目”，应答邀请，实践约言，援助受亏害者。穆圣禁止我们佩带金戒指，穿丝绸，穿绫锦，穿粗绸，用绸鞍垫，穿绉绸，用银器具。

一说：禁止用银制茶具，谁在今世用它饮食，谁在后世不得饮用。  
[布、穆]

5、扫巴尼的传述：穆圣说：“穆斯林若去看望穆斯林同胞，他就一直在乐园的花园中，直到返回。”[穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到后世，真主说：阿丹的后裔啊！我有病了，你为什么不来看望我呀。”他说：“我的养主啊！你是普世界的主，我怎么看望你呢？”真主说：“你难道不知道吗？我的仆人某某病了，而你却没有看望他，难道你不知道吗？假如你去看望他，你必定发现我在他跟前。阿丹的后裔啊！我向你要求食物，而你却没有给我食物。”他说：“我的养主啊！你是普世界的主，我怎样给你食物呢？”真主说：“难道你不知道吗？我的仆民某某人向你要求食物，而你却没有给他。难道你不知道吗？假如你给他食物，你必定在我跟前获得那回赐。阿丹的后裔啊！我向你要求饮水，而你却没有给我。”他说：“我的养主啊！你是普世界的主，我怎么给你饮水呢？”他说：“我的仆民向你

要水，而你没有给他。须知！假如给他饮水，你在他跟前必能获得回赐。”[穆]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣去看望一位患病的乡下人，当他去看望病人时，便说：“不要紧，真主意欲，会好的。这病是免除你的罪过的。”他说：“事情不像你所说那样简单，不，是热病将我的身体烧成老汉，甚至去探望坟墓，成为墓中人。”穆圣说：“那么，便是如此。”[布]

8、阿伊莎的传述：当我们中有人患病时，穆圣就用右手给他按摩，然后说：“养育世界的主啊！求你消除重病吧！求你使人痊愈，你是唯一的医治者。你能医治所有不治之病。”[布、穆]

9、阿伊莎的传述：当人诉说身体不舒，或疮，或创伤，穆圣就用手指点着说：“奉真主之名，这是我们地面的土，和我们部分人的口水的合剂，以我们的主许可，能治好我们的疾病。”[布、穆]

10、阿伊莎的传述：穆圣有病时，念求护词，吹在患处，用手按摩。当穆圣诉说归真的那次痛苦时，我念求护章，吹在他身上，用穆圣的手按摩。[布、穆]

一说：穆圣的某个家庭成员有病时，他便念两次求护章，吹在患处。

11、艾布阿素之子奥斯曼的传述：我向穆圣诉说，身上的痛苦时，穆圣对我说，你把手放在你身上的痛苦处，念奉真主之名三遍，我求尊贵伟大的安拉护佑，免遭我得到的和我害怕的伤害。我就照穆圣的嘱咐办了，果然真主消除了我的疾病。[穆]

12、艾卜赛尔德胡德林的传述：穆圣说：“穆斯林只要遭到痛苦，疾病，忧愁，苦闷，责备，甚至扎在身上的一根荆棘，真主就借此勾销他的种种差错。”[布、穆]

13、买斯欧德之子阿卜顿拉的传述：穆圣患了瘟病，我去

看望他，我说：“主的使者啊！你这场病可不轻啊！”他说：“是的，我一个人得了两个人的病。”我说：“那你必得双重的回赐。”他说：“是的。穆斯林只要遭到疾病的灾难，真主必借此给他消除种种罪恶，犹如秋风扫树叶纷纷落下一样。”[布、穆]

14、阿伊莎的传述：我见任何人的痛苦，均没有穆圣更厉害。[布、穆]

15、阿伊莎的传述：穆圣在我的额下和胸膛之间归真，在穆圣归真后，我不憎恶任何人临死的痛苦了。[布]

16、马力克之子克尔卜的传述：穆圣说：“信士比如禾苗一样，大风刮过，柔软摆动，经得起灾难的考验；伪信士犹如西洋彬，既脆且硬，容易折断。”[布、穆]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士比如禾苗，风不断袭击他，信士常遭灾难；伪信士，譬如西洋彬，一经风吹，必被折断。”[布、穆]

18、扎比尔的传述：穆圣去看望温母撒仪卜，说：“你怎么浑身发抖呢？”她说：“患了倒霉的瘟病。”穆圣说：“你不要骂瘟病，因为疾病能消除阿丹的后裔的错误，犹如火炉除去铁的杂质一般。”[穆]

19、艾布穆萨的传述：穆圣说：“如果仆民患病或出门旅行，真主就给他记录如同居家、健康时所干的善功。”[布]

20、艾奈斯的传述：穆圣说：“瘟疫是每个穆斯林的见证。”[布、穆]

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“烈士是五种：（1）患瘟疫而死的人；（2）泻肚而死的人；（3）被淹死的人；（4）被砸死的人；（5）为主道殉教的人。”[布、穆]

22、阿伊莎的传述：关于瘟疫的问题，我请教穆圣，他告诉我：“它是真主派差所意欲的人的惩罚，真主使它成为慈悯信士们的因素。在发生瘟疫的城中，坚忍、求赏的、确信所遭到的

灾难只是命中所注定的人，居住本地不外出，他必获得烈士的报酬。[布]

23、宰德之子吴撒麦的传述：穆圣说：“瘟疫是真主降给部分以色列人的灾难。或降给你们前人的天灾。如果你们听说某地发生瘟疫时，你们就不可前往那里。若你们居住瘟疫区域，你们不可逃出。”[布、穆]

24、艾奈斯的传述：我听穆圣说：“真主说：如果我的仆民丧失了一双可爱的眼睛，然后他坚忍了，真主就因他失去双眼给他调换乐园，作为补偿。”[布]

25、阿里的传述：我听穆圣说：“只要一个穆斯林在早晨去探望患病的穆斯林，那么，七万个天仙就给他祝福，直到傍晚；只要有一个穆斯林在晚上去探望患病的穆斯林，那么，七万个天仙就祝福，直到早晨，他在乐园里可得到一座花园。”[铁、艾]

26、艾尔盖姆之子宰德的传述：我患了眼疾，穆圣前来看我。[爱、艾]

27、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁做好小净，求偿地去探望穆斯林同胞，真主就教谁远离火狱70年的路程。”[艾]

28、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁看望一个死期未至的病人，在他面前祈祷七遍：‘求伟大的真主——巨大阿尔世的主宰，使你痊愈’，真主就使他的那种病痊愈。”[艾、铁]

29、伊本阿巴斯的传述：穆圣教导患热病和一些疼痛的人，说：“奉伟大的真主之名，我求伟大的真主护佑，免遭喷出的血管的伤害和火狱炎热的伤害。”[铁]

30、艾卜得尔达仪的传述：我听穆圣说：“你们谁向同胞诉说痛苦，让他说：我们的养主是真主，他是天地的主，赞你的尊名超绝，天地万物均顺从你，犹如你的慈恩是在天地之中。求你把你的慈恩置于大地。求你恕饶我们的罪过和错误吧！你是洁净信士们的主宰。求你降下你的宏恩和药料，医治这个痛苦吧。

那么，他就会痊愈。”[艾]

31、阿慕尔之子阿卜顿拉的传述：穆圣说：“一个人去看望病人时，让他说：主啊！求你使你的仆人痊愈吧！否则，你的敌人就会幸灾乐祸，或因你的命令就会去追随殡礼。”[艾]

32、吴满耶的传述：关于这节天经‘**你们的心事，无论加以表白，或加以隐讳，真主都要依它而清算你们**’。[《古兰经》2：284]‘**谁作恶，谁受恶报。**’[《古兰经》4：123]我请教穆圣，说：“自从我请教穆圣以来，任何人均没有询问我。”穆圣说：“仆民在现世上遭受的热病、惩罚和灾难，甚至是放在衣袖中丢失货物，他为丢失货物而忧愁。其实，这是真主责备仆民的一种方式。仆民因此灾难从罪过中解脱出来，犹如生金银从火炉上出去一般。”[铁]

33、艾布穆萨的传述：穆圣说：“任何仆人只要遭受磨难，无论大小，都能消除仆人的罪过。真主宽恕他的许多罪过。”穆圣接着诵读这节天经‘**凡你们所遭遇的灾难，都是你们所作的罪恶；他恕饶你们的许多罪过**’。[《古兰经》42：30][铁]

34、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“仆民若遵守办功课的好行为，后来患病了，真主就对记录善功的天仙说：你给他记录健康时所作的同样的回赐，直到他康复，或他死亡进入坟墓。”[爱]

35、艾奈斯的传述：穆圣说：“如果穆斯林身患疾病，真主对记录善功的天仙，说：你给他记录健康时所干的同样的善功，因为真主的医治能洗涤其罪过使其纯洁，如果他死亡了，其罪过必被恕饶，他必获慈恩。”[爱]

36、阿提克之子扎比尔的传述：穆圣说：“除为主道牺牲的烈士外，还有七种烈士：（1）患瘟疫而死者；（2）被淹死的；（3）患肋膜炎而死的；（4）泻肚而死的；（5）被烧死的；（6）被砸死的；（7）分娩而死的女人。”[马、艾、奈]



37、赛尔德的传述：有人询问穆圣，哪一种人受到的磨难最大？穆圣说：“是一般先知，其次是最优秀的人，之后，以次类推。而一个人要根据教门修养的程度而受考验，如果他在教门中是坚强的栋梁，他受到的考验就大；如果他在教门中薄弱，相对而言他受到的考验就轻。他经常这样受考验，直到他行走在大地上，成为一尘不染的人。”[铁、伊、达]

38、阿伊莎的传述：她说：“在我看到穆圣归真时的痛苦后，我再不羡慕某个人死亡时是容易的。”[铁、奈]

39、阿伊莎的传述：我见穆圣临归真时，在他跟前有一碗水，他把手放入碗里，然后，摸脸，说：“主啊！求你援助我，克服死亡的艰难，或死亡痛苦。”[铁、伊]

40、艾奈斯的传述：穆圣说：“如果真主要赐给其仆民幸福，就在现世上使他现世现报，如果真主要使仆民不幸，就任随他犯罪，直到后世，完全对其审算。”[铁]

41、艾奈斯的传述：穆圣说：“大的报酬，确伴随大的磨难。真主若喜爱某个民族，就使他们受到考验。谁喜悦真主的考验，谁必获得真主的喜悦；谁恼怒真主的考验，谁必遭到真主的恼怒。”[铁、伊]

42、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“男女穆民的生命、财产和子女常受到考验，直到他[她]相见真主，一尘不染。”[铁、马]

43、哈里德之子穆罕迈德由其父再由祖父上传来：穆圣说：“如果仆人先天被注定获得乐园的高品级，而他没有以善功达到其品级，真主就在他的身体，财产或子女中考验他，然后真主使他忍受这些创伤，真主使他达到先天被注定的品级。”[爱、艾]

44、施海尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主创造阿丹的后裔，有九十九个灾难。如果他错过重重灾难，便发生在老迈时，直到死亡。”[铁]

45、扎比尔的传述：穆圣说：“到后世，在受磨耐的人获得回赐时，健康的人希望，他们的皮肤在现世被剪刀剪掉。”[铁]

46、阿米尔的传述：穆圣提及疾病的回赐时说：“信士若患病，后来真主使其康复，那么，他忍受疾病，便能消除以往的罪过，对他将来的岁月也是教诲，患病而有康复的伪信士，譬如一峰驼，其主人拴住它，又放开它，它不知道主人为什么拴住它后又放开它。”有人问道：“主的使者啊！什么是疾病？我从来没有患过病。”穆圣说：“你站起来，远离我们，你不是属于我的教生。”[艾]

47、艾布赛尔的传述：穆圣说：“你们去看望病人时，可以说些延寿之言，来安慰他，这虽无济于事，但能使病人心情舒畅。”[铁、伊]

48、苏勒得之子苏勒曼的传述：穆圣说：“肚疼而死者，在坟墓中不受惩罚。”[爱、铁]

49、艾奈斯的传述：一位侍奉穆圣的犹太少年患病了，穆圣去看望他，穆圣坐在他头前，对他说：“你归信伊斯兰教吧！”这个少年看一看身旁的父亲，他说：“你顺从艾布嘎辛[穆圣]吧！”于是，这位少年便归信伊斯兰教，穆圣出去，说道：“一切赞颂，全归真主，他成就他脱离火狱。”[布]

50、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁去看望病人，天空的一位天仙呼吁说‘愿你今后两世生活美满，你的行为真好，你在乐园里必得高位。’”[伊]

51、伊本阿巴斯的传述：阿里看望了患病的穆圣，便从穆圣跟前出来后，大家问道：“哈桑的父亲啊！真主的使者早晨的病情如何？”阿里说：“赞美真主，他早晨接近痊愈。”[布]

52、艾卜莱巴哈之子阿塔仪的传述：伊本阿巴斯对我说：“我告诉你天堂居民的女人，好吗？”我说：“可以”他说：“这位女人，就是扫达仪。她来见穆圣说：“主的使者啊！我患癫痫

病，我怕犯病时露出差体而不知道，请你祈求真主，使我痊愈。”穆圣说：“如果你意欲的话，你就坚忍，就能获得乐园；如果你意欲的话，我祈求真主使你痊愈。她说：“我愿意坚忍，我怕犯病时露出差体而不知觉，请你祈求真主莫使我露出差体。”穆圣就给她祝福做了祈祷。[布、穆]

53、赛尔德之子叶哈雅的传述：在穆圣时代，一个人突然死亡了，有人说：“他死的真痛快呀，而没有遭受疾病的折磨。”穆圣说：“愿你受难！你知道什么？假如真主以疾病考验他，一定对他是有好处的，因为患病可消除他的种种罪过。”[马]

54、奥斯之子施达德和苏纳比哈的传述：他两个去看望一位病人，他俩对病人说：“你今天早晨病情如何呢？”他说：“知感真主，我感觉良好。”施达德说：“真主消除你种种罪过和错误，你高兴愉快吧！”因为我曾听穆圣说：“真主说：如果我考验我的某个信士，他因我考验而赞颂我时，他从那张床上起来，他如同其母亲生他那一天一样，纯洁无罪，我考验我的仆民，以便显示他是否感谢，故你们当给他记录他健康时所干的善功的回赐。”

55、阿伊莎的传述：穆圣说：“如果仆民罪恶诸多了，而他没有可免罪的善功，真主就以忧愁考验他，以便借此消除他的罪过。”[爱]

56、扎比尔的传述：穆圣说：“谁去看望病人，谁就潜入慈恩中，他坐在病人跟前时，他便沉浸在享乐中。”[马、爱]

57、扫巴尼的传述：穆圣说：“如果你们谁患了热病，热病确是火狱的一块火，让他用水熄灭之，然后，跳进大河里。再面向河流，说：奉真主之名，主啊！求你使你的仆民痊愈吧。在日出前，晡礼拜后，你的使者所言极实，让他在河里洗澡。每天一次，连洗三日，如果没有康复，就洗五次，否则就洗七次，再不然就洗九次。凭真主的许可，几乎不出九次就会痊愈。”[铁]

58、艾布胡莱勒的传述：我在穆圣跟前提及热病。有人骂热病。穆圣说：“你们不要骂它，因为它可消除种种罪过，犹如火除去铁的杂质一样。”[伊]

59、艾布胡莱勒的传述：穆圣去看望病人，说：“你要乐观些，因为真主说：热病是我的火刑，我在现世上用它制服我的信仆，以便他到后世免遭火狱之刑。”[爱、伊、白]

60、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主说：指着我的尊贵和伟大盟誓，我要恕饶尘世的子民，必待他身体患病，给养窘迫，脖项的每件错误完全被消除方可。”[莱]

61、施给格的传述：买斯欧德之子阿布顿拉有病了，我去看望他，他开始哭了起来，我以为他得病而哭。他说：“我不是因患病而哭的，我听穆圣说：‘疾病是消除罪过的。我哭的原因是我在办功松懈的情况下患了病，在积极时没有得。仆民患病时，将被记录在未患病时记录的报酬，而疾病阻止他积极行善。’”[莱]

62、艾奈斯的传述：病人患病三日后，穆圣便去看望他。[伊、白]

63、汗塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣说：“如果你去看望病人时，可以让病人给你祝福，因为病人的祈祷，如同天仙的祈祷一般。”[伊]

64、伊本阿巴斯的传述：我去看望病人，略坐片刻，不吵闹，是属于圣行。在穆圣临终时，有些人在穆圣跟前大声吵闹，争论不休时，穆圣说：“你们起身走吧。”[莱]

65、艾奈斯的传述：穆圣说：“看望病人，只可停留两次挤奶之间的时间。”

一说：“最好的看望病人，就是迅速地站起来。”[白]

66、伊本阿巴斯的传述：穆圣去看望一位病人，说：“你想吃什么？”他说：“我想吃白面馍。”穆圣说：“谁跟前有白面馍，请让给其同胞送来。”穆圣又接着说：“你们谁的病人

想吃东西的话，应当尽量供给他。”[伊]

67、阿幕尔之子阿卜顿拉的传述：麦地那的一位居民死亡了，穆圣给他举行了殡礼，说：“但愿他死在异乡就好了。”大家问：“主的使者啊！这是为什么？”穆圣说：“如果他死在异乡，真主就给他乐园赏赐他从生到死所走路程的住所。”[奈、伊]

68、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“离乡人的死亡，是烈士的回赐。”[伊]

69、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁患病死亡了，谁就如同烈士一样的死亡，必蒙真主护佑，免遭坟墓的刑罚，朝夕获得乐园的给养。”[伊、白]

70、撒里耶之子尔勒巴祖的传述：穆圣说：“为主道牺牲的烈士和死在床上的人，到真主那里为患瘟疫而死的人而争论。烈士说：‘患瘟疫者是我们的弟兄，他们像我们一样被杀害的。’死在床上的人说：‘他们是我们的弟兄，他们像我们一样死在床上。’真主说：‘你们观看你们的创伤吧，如果你们的创伤类似被杀害者的创伤，那么，你们就属于他们。’结果，他们发现他们的创伤相似被杀害者的创伤。”[爱、奈]

71、扎比尔的传述：穆圣说：“逃避瘟疫者，如同军队中的逃兵一般；忍受瘟疫者，可获得烈士的报酬。”[爱]

## 盼望死亡和谨慎死亡

**真主说：“奉至仁至慈的真主之名，多福哉拥有主权者。他对于万事是全能的。他曾创造了死生，以便他考验你们谁的作为是最优美的。他是万能的。”[古兰经 67：1-2]**又说：“人人都要尝死的滋味。在复活日，你们才得享受你们

的完全报酬。谁得远离火狱，而入乐园，谁已成功。今世的生活，只是虚幻的享受。”[《古兰经》3：185]又说：“在你之前的任何人，我没有为他注定长生，如果你死了，难道他们能够长生吗？”[《古兰经》21：34]

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁都不要盼望死亡。如果他是行善者，或许他能多做善功；如果他是犯罪者，那么，或许他能向主忏悔。”[布]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁都不要盼望死亡。在死亡来临之前，不要祈求死亡。如果他死亡了，他的希望多做善功，便成为了泡影。穆民的寿数，只能增加好处。”[穆]①

3、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们莫要因身体遭灾难而盼望死亡。如果谁非希望死亡不可的话，谁就可以这样说：‘主啊！只要活着对我有利，那么，求你让我活下去吧。如果死亡对我有利，那么，求你让我死去吧。’”[布、穆]

4、撒米特之子欧巴德的传述：穆圣说：“谁喜爱会见真主，真主也喜爱他。谁讨厌会见真主，真主也讨厌他。”阿伊莎说：“我讨厌死亡怎样呢？”穆圣说：“事实和你的想象不一样。但，信士临终的时候，就得到真主的喜悦和尊崇的喜讯。这时，摆在信士面前的再没有比这个喜讯更可爱了。所以，信士乐意会见真主，真主也乐意会见信士。逆徒临终的时候，却得到真主的罪刑与惩罚的噩耗，这时摆在逆徒面前的再没有比这个噩耗更可怕了。所以，逆徒憎恶会见真主，真主也憎恶会见他。”[布、穆]

5、艾布盖塔德的传述：一个尸匣从穆圣跟前抬过来，穆圣说：“痛快的人，被痛快的人。”群众问道：“主的使者啊！这是什么意思？”穆圣说：“信士一死，脱离了今世的苦恼和敌人的伤害，这就是痛快的人；暴徒一死，国泰民安，植物动物都不受其害，大快人心，这就是被人痛快的人。”[布、穆]

6、阿幕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣拍着我的肩膀，说：“你在现世仿佛是异乡人，或者是旅客，瞬间即逝，应早做准备。”我说：“入夜莫盼晨；起早莫等晚，病前利用健康，死前重视生命。”[布]

7、扎比尔的传述：我听穆圣在逝世前三天前说：“你们谁只要死亡时，要善意的臆测真主。”[穆]②

8、哲白里之子穆阿孜的传述：穆圣说：“你们愿意的话，我告诉你们到后世真主首先对信士们说些什么？信士们对真主的回答有是什么？好吗？”穆圣说：“真主对信士们说：‘你们喜爱见我吗？’他们说：‘我们的主啊！是的。’真主说：‘为什么？’他们说：‘我们指望你的原谅和恕饶。’真主说：‘我确已恕饶你们了。’”[爱]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当多记想那毁灭乐趣的死亡啊！”[铁、奈、伊]

10、伊本买斯欧德的传述：有一天，穆圣对圣门弟子们说：“你们应当对真主真正的知耻。”他们说：“主的使者啊！赞颂真主，我们对真主知耻。”穆圣说：“真正的知耻，并不是口头说一说，但真正对真主知耻的人，他维护自己的头脑和思想，保护自己的五脏[就是使自己的外之五官，内之五思，皆守正不邪]，常记念死亡和患难。追求后世者，就抛弃今世之荣华。谁能做到这些，谁确已对真主真正的知耻了。”[爱、铁]

11、阿幕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“死亡是真主馈赠信士的礼物。”[白]③

12、布里德的传述：穆圣说：“信士死亡的时候，额部出汗。”[铁、奈、伊]

13、哈里德之子欧拜顿拉的传述：穆圣说：“暴死暴亡，是遭到真主的谴怒了。”[艾、白、莱]

一说：“突然而死，对于逆徒是不幸，对于信士是慈恩。”

14、艾奈斯的传述：穆圣去看望一位临终的青年，穆圣说：“你感觉如何？”他说：“主的使者啊！我希望真主的慈悯，我惧怕我的罪过。”穆圣说：“在此时此刻，任何仆人只要心存希望与畏惧的念头，真主就必使他如愿以偿，使他安然无忧。”[铁、伊]

15、扎比尔的传述：穆圣说：“你们不要盼望死亡。因为死亡的痛苦是严厉的。仆民寿数长，那是真主慈悯。他若去顺主，就幸福吉祥。”[爱]

16、爱布吴玛麦的传述：我们面向着穆圣坐着。于是，艾布万嘎莱之子赛尔德痛哭不止，并且说：“但愿我死去！”穆圣说：“赛尔德啊！难道你在我跟前盼望死亡吗？”连说三遍。接着穆圣说：“赛尔德啊！如果注定你将来进乐园，那么，你寿数长，善功多，这对于你是更好的。”[爱]

17、买祖肋卜之子哈里斯的传述：我去看望汉巴卜。他的身上已经烙过了七次，我听他说：“如果不是穆圣禁止我们祈祷死亡，我早就祈祷死亡了。你见我常和穆圣在一起，我不像大多数圣门弟子一样有钱，现在我房中有四千迪尔汗。”后来，有人给他拿来尸衣，他见到就哭了，说：“哈姆泽归真后，只找到一件花大衣给他作尸衣，盖头露脚，盖脚露头。后来用香草裹住他的两脚。”[爱、铁]

**注释：**

①死亡是生物的自然现象，我们不要怕死亡，也不要寻死，要保护生命，爱惜光阴，要立足现世，多为后世虔诚工作，以便取悦真主。后世永享乐园之恩。穆圣的论死亡，是积极的，不是消极的。

②就是作为信士在任何时候都当善意的臆测真主，尤其是在临终时。这段圣训是教我们作为信士要在有生之年，多做善功，这样到临终时才会善意臆测真主。艾施莱福说：“害怕和希望如同是去真主那里鸟的两支翅膀。但，信士在健康时应该常惧怕真主，便能积极行善，到临终，善功将



终止，他应该希望得到真主的慈悯，善意的臆测真主。因为死亡后，要归到真主那里，听候真主的审判，信士永享天恩，逆徒永遭火刑。”

③额部出汗是感觉死亡痛苦的象征。

## 在临终者跟前的念词

1、艾布赛尔德和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们要给临终的人提念万物非主，唯有真主。”[穆]①

2、温母塞里迈的传述：穆圣说：“如果你们在病人或亡人身旁时，你们当说善言，因为众天仙对于你们所说的要念阿敏。”[穆]

3、温母塞里迈的传述：穆圣说：“只要穆斯林遭难后，说这是真主所命令之事，我们是属于真主的，我们将归于真主。主啊！求你在我的遭难中给我报酬吧。求你以比他更好的补偿我吧。”真主就把更好的补偿给他。当艾布塞里迈归真时，我说：“哪一个穆斯林比艾布塞里迈更优秀呢！他是第一个携带家属迁到麦地那的人。后来，我念了上述的祈祷词，真主便使穆圣娶我为妻，真主以比我的亡夫更好的穆圣补偿了我。”[穆]

4、温母塞里迈的传述：艾布塞里迈死亡了，两只眼一直睁着。穆圣来了，用手合拢他的眼睛，说：“天仙取走灵魂时，眼睛看着灵魂走。”我的家人喧哗起来了。穆圣说：“你们只可祈祷对自己有利的，莫要祈祷对自己有害的。因为天仙对你们的言辞，均念阿米乃。”穆圣又说：“主啊！求你恕饶艾布塞里迈吧。你把他提高到正人君子的行列吧。你教他的后代步他的后尘吧。全世界的主啊！求你恕饶我们和他吧，求你教他的坟墓宽阔明亮吧！”[穆]

5、阿伊莎的传述：穆圣归真时，用条纹大衣遮盖着。[布、

穆]

6、哲白里之子穆阿孜的传述：穆圣说：“谁在最后一口呼吸的时候念：‘万物非主，唯有真主，’谁必定要进乐园。”[艾]②

7、耶撒尔之子买阿盖的传述：穆圣说：“你们当给亡人念亚细尼章[36章]。”[爱、艾、伊]③

8、阿伊莎的传述：穆圣吻买祖欧尼之子奥斯曼的尸体，穆圣哭了，直到穆圣的眼泪流在奥斯曼的脸上。[铁、艾、伊]

9、阿伊莎的传述：穆圣归真了，艾布伯克尔曾经吻过穆圣。[铁、伊]

10、卧哈沃哈之子侯算尼的传述：白拉仪之子塔里哈病了，穆圣去看望他，穆圣对其家属说：“我确已看见塔里哈脸上表现出了死亡的神色。他归真后，你们通知我，你们赶快做好准备。因为穆斯林的尸体不宜在家中停留。”[艾]

11、哲尔发尔之子艾布顿拉的传述：穆圣说：“你们给临死的人提念万物非主，唯有宽宏，慷慨的真主，赞颂真主超绝——巨大阿尔世的主。赞颂真主，普世界的主。”他们说：“主的使者啊！给活的人提念，好吗。”穆圣说：“更好，更好。”[伊]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“众天仙到临危的人跟前，他若是位信士，众天仙就说：‘洁美的肉体、芳香的灵魂啊！你出体吧！你值得称赞的出体吧！你以安逸，芳香而愉快，应以相见不是恼怒的主而高兴。’众天仙一直对灵魂说这些话，直到灵魂出体。然后，天仙们带灵魂升天，天仙为他打开天门，天上的天仙说：‘这个人是谁？’众天仙答：‘是某人。’天上的天仙说：‘欢迎曾在洁美的肉体内芳香的灵魂到来，你值得称赞的进来吧！你应以安逸、芳香和相见不是恼怒的主而快乐。’众天仙不停的对灵魂说这些话，直到灵魂到达真主所注定的那层天。如果亡人是个恶徒，取命天仙说：‘曾在卑鄙的躯体内，恶臭的

灵魂啊！你可耻的出来吧！你应以沸水，脓汁和各式各样的恶而快乐。’天仙不停地对灵魂说这些话，直到灵魂出体。然后天仙带他升天，天仙打开天门，天上的天仙问：‘这个人是谁？’天仙答：‘是某人。’天上的天仙说：‘不喜欢曾在卑贱的躯体内恶臭的灵魂到来，你应受谴责的返回，不能给你打开天门。’所以他从天上下来进入坟墓。”[伊]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士的灵魂出体的时候，有两位天仙迎接他升天。汉玛德说：‘穆圣提说了如同麝香香气芬芳的灵魂。’穆圣又说：‘天上的天仙说：来自大地方面的芳香的灵魂来了，真主祝你们与你曾支配的肉体安乐。’然后天仙带着灵魂到真主阙前。真主说：‘你们先把他带到最后审判的期限那里去。昧徒的可恶的恶臭的灵魂出体的时候，’（天仙接他升上天时天仙说：来自大地方面的恶臭的恶灵魂来了）。真主说：‘你们把他带到最后的审判的限期那里。’艾布胡莱勒说：‘穆圣曾像我这样做一样，他拿掉遮住自己鼻子的口罩儿。’”[穆]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士临危的时候，慈爱的天仙带者一块白布丝绢来了。众天仙说：‘你应喜悦的，被喜悦的出体到真主的慈悯，芳香的给养和不是恼怒的主宰跟前。’于是，灵魂像最香的麝香出体，众天仙互相传递着他来到天门前，天上的天仙说：‘这个气味真香。’他们带灵魂到信士的灵魂住处，信士们的灵魂欢迎他，比欢迎先缺席又到来的人更加热烈。信士的灵魂询问他：‘某人在世上现在干什么？’另一部分信士的灵魂说：‘你们别问了，他曾在尘世的悲痛中。’他说：‘那人已经死亡了。难道他没有来你们这儿吗？’信士的灵魂说：‘天仙已带他去火狱那里了。’若是临危的人是个昧徒，惩罚的天仙带着一块粗毛布来了。众天仙说：‘你们讨厌，被讨厌的出体，到在真主的惩罚上。’于是，他的灵魂就像腐烂的臭尸体一样

出体，众天仙带他来到地门前，看守地门的天仙说：‘这个气味真臭。’最后，天仙把他带到众昧徒的灵魂住处。”[布、穆]

15、阿哲布之子白拉伊的传述：我们随从穆圣出来给一位辅士举行殡礼，然后我们来到坟地，坟坑还没有挖好，所以穆圣坐下了。穆圣手拿着一根小棍，我们肃穆地坐在他周围。穆圣手拿一根小棍，用其击地，然后，抬起头说：“你们当求真主护佑，免遭坟坑惩罚。信士离开尘世，奔向后世[临危]的时候，天仙们带着乐园里的‘克番’（尸衣）和麝香从天而降，众天仙围着他坐下，坐的人无边无际。取命的天仙来了，他坐在临危人的跟前说：芳香的灵魂啊！你出体到真主的赦免和喜悦上去吧！‘于是灵魂就像水滴从水袋里渗出，取命的天仙牢牢地抓住他没有松手的一瞬间，直至众天仙把他放在那块裹尸布和香料里，灵魂溢出了像在地面上所闻到的最香的麝香味，众天仙带他升天，所经过的天仙无一不说这芳香的气味是什么？带灵魂的天仙们以他曾在尘世所谓最优美的名字回答：是某人的儿子某人，众天仙带他到最低的一层天叫了门，把守天门的天仙给他们启开了天门，而后每层亲近他的天仙送别他到上层天，直到众天仙把他送到第七层天，尊严的真主说：‘你们把我的仆民的文卷记载在善行簿中，你们让他返回大地，我曾用土创造了他们，并让他们归还于土，最后用土取出他们，然后他的灵魂回归肉体内，两位天仙来考问，你的养主是谁，他说：我的养主是安拉。问：你的宗教是什么？，他说：我的宗教是伊斯兰教。问：你是怎样知道的，他说：我学习了天经，归信了天经，信实了天经。这时，天空中有人呼吁，我的仆人说了实话，你们应当给他铺仙褥，穿仙衣，给他打开通向乐园之路。’于是，亡人闻到乐园的芬香的气味。天仙把他的坟坑扩展到无边无际。一位身着白衣，面目清秀，香气溢人的人来对他说：‘你快乐高兴吧，这就是约会之日。’亡人问：‘你是谁？这么英俊。’他说：‘我是你的善功。’亡人

说：‘主啊！求你快成立复生吧！。以便我回到我的家属和财产跟前。’如果临危者是个昧徒，面黑的天仙带着一块粗布从天而降，他们围着他而坐，坐的无边无际。取命天仙坐在他头跟前，说：‘恶臭的灵魂啊！你出体，到在真主的惩罚上吧！’于是，灵魂离开他的肉体，这时，天仙从湿羊毛中抽出荆棘一般，天仙牢牢地抓住他没有松手的一瞬间，直到众天仙把他放在那块粗布上，他散发出像在地面上所闻到的腐烂的臭尸体，众天仙带他上天，所经过的天仙无一不说：‘这臭味是什么？’众天仙以世人所称呼他的最厌恶的名字回答：‘他是某某人的儿子。’直到天仙带他到最低天，守门的天仙没有开门。”天经为证：**“否认我的迹象而加以藐视者，所有的天门必不为他们而开放，他们不得入乐园，直到缆绳能穿过针眼。我要这样报酬犯罪者。”** [《古兰经》7：40]

尊严的真主说：“你们把他的文卷记载在恶行簿中，在大地的最底层。于是，天仙狠狠地扔下他的灵魂。天经为证：**“谁以物配真主，谁如从天空坠落，而被群鸟夺走，或被大风扫荡到远方。”** [《古兰经》22：31]他的灵魂回到他的肉体，两位天仙教他坐起来审问：“你的养主是谁？”他说不知道。这两位天仙又问：“你的宗教是什么？”他又答不上来，他两又问：“你们当中奉命的这个人是谁？”他又答不上来。这时，天空中有人呼吁：“你们应给他铺火褥，穿火衣，给他打开通向火狱之门。”于是，火狱的热浪，毒气扑向他，天仙收缩他的坟坑，直到他的肋骨交织在一起。一位身着脏衣，面容丑陋，散发着臭味的人来到他跟前，说：“你为忧愁而满足吧，这就是许约之日。”亡人说：“你是谁？这么丑陋。”他说：“我是你的恶行。”最后，亡人说：“主啊！你不要成立复生，你不要成立复生。”一说：“信士的灵魂一出体，天地间的天仙和天上所有的天仙都祝福他。天门为他敞开，守门的天仙都祈祷真主使他升到他们那里。

恶徒地灵魂一出体，天仙抓拿昧徒的灵魂连筋一块抓，天地间的天仙和天上所有的天仙都诅咒他，天门紧闭，所有守门的天仙都祈祷真主不要让他的灵魂升到信士灵魂那里。[爱]

16、克阿卜之子艾布顿勒哈曼的传述：克阿卜临危时，买阿伦之子白拉仪的女儿温母白施尔来探望他，说：“艾布顿勒哈曼的父亲啊！你死后，如果你碰到某人，请你替我带问候。”克阿卜对她说：“温母白施尔啊！求主恕饶你，我们的事务比这忙。”她说：“艾布顿勒哈曼的父亲啊！难道你没有听过穆圣说过‘信士们的灵魂在乐园的树上似绿色飞鸟的话吗？’”克阿卜说：“不然。”她说：“它就是你希望的那种恩惠。”[伊、白]

17、克阿卜之子艾布顿勒哈曼的传述：穆圣说：“信士的灵魂只是在乐园的树上享受的飞鸟，直至复生日真主使他回归其躯体。”[马、奈、白]

18、闷克德勒之子穆罕迈德的传述：我去探望垂危的阿布顿拉的儿子扎比尔，我说：“请你向穆圣代问候。”[伊]

**注释：**

①在病人跟前说好话，就是说：“主啊！求你是他痊愈吧！”在亡人跟前说好话，就是说“求主恕饶他”。在临危者跟前说好话，就是给他提念“清真言”、“作证言”和赞主颂圣之词。

②临终念清真言的人，就是指结局归信主圣的人，这等人可直接进入乐园不受惩罚，不同于临终不念清真言的人。

③“亚西尼”是《古兰经》的心，它的内容有记念真主，后世复生，乐园火狱的情况，给临终的人念它，使他能同正信归真，给亡故的人念它，可以劝解活人，搭救亡人。菲尔道斯收集的圣训中有这一段圣训：“凡是亡人，活人给他念亚西尼章，真主便使他轻快。”所以，多数法学家主张：“给亡人念亚西尼章是合法的。”我国穆斯林大都不懂经文，可以把各种念词简洁地讲给病人和参加殡礼的人。

## 洗亡人和穿尸衣

1、温母阿图叶的传述：我们正在洗穆圣的女儿的尸体，穆圣来到我们跟前说：“你们应用类似的樟脑的东西洗亡人，你们洗好后通知我。”我洗毕通知他，他把自己的一条裤子给我说：“你们给她穿上裤子。”①

一说：你们以单数洗她三遍，或者五遍，或者七遍，先从他的右边和做小净的部位洗，温母阿图叶说：“最后，我们把她的头发辫成三个辫子，放在她背后。”[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣穿的尸衣共三件，均是也门产的纯棉白布，其中没有长衫，没有帽子。[布、穆]②

3、扎比尔的传述：你们谁给自己的兄弟穿尸衣，让他穿好的尸衣。[穆]③

4、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：一位受戒者同穆圣从骆驼上跌下来，摔折了脖子，而后死亡了。穆圣说：“你们用水和皂角洗他，用他的两件戒衣做尸衣，别给他摸香，别盖住他的头，因为到后世他被复活时还要念相应词。”[布、穆]④

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“你们应穿白色衣服，因为白色衣服是最好的衣服，你们应用白色衣服给亡人做尸衣，你们应用硫酸锌做眼药是最好的，它有生长睫毛和明目的功效。”[艾、铁、伊]

6、阿里的传述：穆圣说：“你们不要给亡人穿昂贵的尸衣，因为尸衣很快就会腐烂。”[艾]⑤

7、呼德勒族人艾布赛尔德的传述：他（艾布赛尔德）临终的时候，要一件新衣服穿上了，然后他说：“我听穆圣说：‘亡人被复活时穿者生前的那件衣服。’”[艾]⑥

8、舒曼特之子欧巴德的传述：穆圣说：“最好的尸衣是一

套两件也门产的无袖外衣。最好的献牲是带角的羴羊。”[艾]

9、伊本·阿巴斯的传述：穆圣命人摘取吴候德战役牺牲的烈士的兵器，并脱去没染血的衣服。且下令连同他们身上的血渍和血衣一块掩埋。[艾、伊]

10、伊卜拉欣之子赛尔德的传述：家父说：有人给封斋的奥夫之子阿布顿莱哈曼送去开斋饭，他说：“欧曼尔之子穆索尔牺牲了，他比我强，有人用一件斗篷给他穿尸衣，盖头顾不住脚，盖脚顾不住头。哈姆宰牺牲了，他比我强。真主赐我今世富裕，的确，我害怕这就是真主对我的报偿，在今世上把它先付给我了。”因此，他哭得很伤心，饭都不想吃。[布]⑦

11、扎比尔的传述：吴班耶之子阿布顿拉被放进坟坑后，穆圣来了，命人取出他。穆圣把他放在自己的双膝上，把口水吐在他的尸衣上，并把自己的长衫给他穿上。吴班耶之子阿布顿拉曾给阿巴斯穿过一件长衫。[布、穆]

**注释：**

①穆圣把自己的裤子递给她们，给他的亡故的女儿穿上，以便她沾吉祥。

②马力克，莎菲尔，艾哈迈德主张有三件做尸衣就够了。其中没有帽子。哈奈菲认为：三件尸衣是：大裹单，小裹单，和衬衣。哈奈菲派的部分学者认为给亡人戴上帽子是‘穆斯泰哈卜’（可嘉）。

③洗大净，尸衣，埋葬凡是与亡人有关的用项，都用亡人的钱财办理，亡人没有钱，由家人负担，否则，用国库负担，在不然，由穆斯林大众捐助。所谓“给亡人穿好尸衣”，就是不简陋，不浪费，洁净遮体就行。

④他念相应词，以便人们知道他是受戒时归真的。艾布哈尼法和马力克主张：他同其他亡人一样的埋葬方法。

⑤就是用高价，买好布，超出法定界限。因为浪费是非法的。所以丧事里一切不应有的浪费都是受禁止的。阿伊莎说：“艾布伯克尔临死时，教人把卧病时所有的铺盖拆洗一下，给他做尸衣，他说：‘活人应穿新的，



亡人应穿旧的。因为亡人马上就成为黄水。’ ”

⑥这段圣训，有两种意思。（1）临终时穿好的衣服；（2）真主复活亡人，是根据他临终善恶的情况而定的。

⑦罕姆宰是穆圣的叔伯弟兄，在吴侯德战役殉教。

## 送亡人和举行殡礼

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应当抬着亡人快行，如果亡人是善良者，那么，他的情况是好的。你们更应该快些送他到报偿上。如果亡人是个作恶者，他的情况则是恶劣的，那是一件恶事，你们应当快些从肩上放下他。” [布、穆]

2、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“亡人被放好的时候，男人们把他抬在肩上，如果亡人是善良者，他说：‘你们抬我快点走’。如果亡人是作恶者，他就对家人说：‘可叹！你们抬我去哪里呀’。除人类以外，万物都能听见他的悲哀声，假如人类听见他的声音，定会吓死。” [布]

3、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“你们看见亡人被抬过来时，当站起来。送亡人者，放下亡人后，才可坐下。” [布、穆]

4、扎比尔的传述：一个亡人被抬过来，穆圣站起来，我们也随穆圣站起来，我们说：“主的使者啊！亡人是犹太教徒啊！”穆圣说：“死亡是一种恐怖，你们看见亡人时，就应当站起来。” [布、穆]

5、阿里的传述：我见穆圣看见亡人而站起来，我们也站起来，他坐下，我们也坐下。 [穆]

6、阿里的传述：穆圣看见亡人抬过来就站起来，然后，坐下。 [马]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁信心百倍、寻求回赐

地为亡人举行殡礼和掩埋，那么，谁就得到两份报酬，每份报酬像吴侯德山那么大。谁举行了殡礼而没有掩埋返回了，他只得了一份报酬。”[布、穆]①

8、艾布胡莱勒的传述：在南扎什国王去世那天，穆圣给大家报丧，他带大家到礼拜所，排好班子，念了四个大赞词，站了殡礼。[布、穆]②

9、奥夫之子阿布顿拉之子托利哈的传述：我在伊本阿巴斯身后给亡人举行殡礼，他念天经首章。他说：“我教你们知道念天经首章是圣行。”[布]

10、马力克之子奥夫的传述：穆圣给亡人举行殡礼时，我记住他的祈祷，说：“主啊！求你恕饶他，慈悯他，保佑他，原谅他，善待他，扩展他的住所[坟墓]。求你用清水、雪水、冰水洗涤他，求你清除他的过错，犹如你洗涤白衣服上的污垢一般，求你给他换比他今世宅院更好的一所宅院。给他调换更好的佣人和妻子，让他进乐园，护佑他免遭坟墓惩罚和火狱之刑。”一说：“求你保护他免遭坟坑磨难和火狱之刑。”我希望我就是那个亡人。[穆]

11、阿卜杜莱哈曼之子艾卜赛莱迈的传述：艾卜万嘎虽之子赛尔德去世的时候，阿伊莎说：“你们把他抬进礼拜寺，直至我也给他站殡礼。有人反对她这样作。她说：‘指主盟誓，的确圣人在礼拜殿里给白达依的两个儿子，苏海里和苏海利的弟弟赛海里举行过殡礼。’”[穆]

12、准度卜之子赛慕尔的传述：我曾在穆圣身后给一位分娩死的妇女行殡礼，他对着她的腰部举行殡礼。[布、穆]

13、伊本·阿巴斯的传述：穆圣经过在夜里埋的一座坟，就问：“这个坟墓是什么时间埋的？”弟子们说：“昨天埋的。”他说：“你们怎么不通知我？”大家说：“我们在深夜里把他埋了，不想叫醒你。”穆圣站立，我们排在他身后，穆圣给他行了

殡礼。[布、穆]

14、艾布胡莱勒的传述：一位打扫礼拜寺的黑女奴，穆圣没有好长时间看见她，就问她的情况，弟子们说：“她死了。”穆圣说：“你们为何不通知我？”好像大家忽视了她的事。穆圣说：“你们领我去她的坟地。”于是，他们带着穆圣来在她的坟前，穆圣给她站了殡礼。然后，穆圣说：“充满重重黑暗的坟墓伤害者亡人，真主以我给他们行殡礼而照亮他们的坟坑。”[布、穆]

15、伊本·阿巴斯的佣人库烈布听阿巴斯之子阿布顿拉的传述：阿布顿勒的儿子死在了阿格德迪（或布欧斯法）他说：“库烈布啊！你去看看给你送殡的人集合的怎样了？”我出来了，见人们已经聚集很多，我回去禀报他，他问，有四十人吗？我说：“有。”他说：“你们抬出亡人，我听穆圣说：“一位穆斯林死去了只要有四十个人不以物配主的男子给他站了殡礼，真主就看在大家的情面上恕饶亡人。”[穆]

16、阿伊莎的传述：穆圣说：“只要有百位穆斯林举行殡礼，而且是统统是为亡人说情，那么，真主就准承他们给亡人说情而恕饶亡人。”[穆]③

17、艾奈斯的传述：圣门弟子经过一位亡人，他们都称赞他，这时，穆圣说：“必定了。”他们又碰见一个亡人，他们叙述他可恶之极，穆圣说：“必定了。”故此欧麦尔问：“什么必定了？”穆圣说：“你们称赞的那个人，他必定进乐园。你们说那个可恶的人，必定要进火狱。你们在大地上是见证者。”[布、穆]

18、欧麦尔的传述：穆圣说：“只要有四个穆斯林见证他好，真主必让他进乐园。”我说：“有三个人见证呢？”他说：“三个人见证也行。”我又说有两个人见证呢？他说：“两个人也行。”我没有问他一个人是否可以。[布]

19、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们不要咒骂亡人，因为他们已经抵达先前所作的，自受赏罚。”[布]

20、扎比尔的传述：穆圣曾把吴侯德战役牺牲的烈士两个人合聚在一个坟穴内，他说：“他俩谁记得《古兰经》最多？”如果有人给他指出一位，他就先把他放在坟坑里，他说：“到后世，我是这等人的见证者。”他命人连同他们的血衣一块掩埋，他没有给他们举行殡礼，也没有洗他们。[布]

21、赛米勒特之子扎比尔的传述：有人给穆圣牵来一匹马，穆圣送亡人伊本得哈达哈返回时骑着它，我们在他周围步行着。[穆]

22、舒阿卜之子穆尔勒的传述：穆圣说：“骑乘者只可走在亡人后边，步行者靠近亡人，前后左右都可以走。但给小产的胎儿举行殡礼，并祈求真主恕饶，慈悯他的父母。”[艾]④

23、祖海勒听萨林的父亲传述：我见穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔在亡人前面行走。[爱、艾、铁、奈、伊]

24、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“亡人是被跟随的，他不跟随亡人，超越他的人不算送殡。”[铁、艾、伊]

25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁跟随者那则，并抬了三次，他就完成了应尽的义务。”[铁]

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣曾在两根杆子中间抬过穆阿兹之子赛尔德的尸匣。[迹]

27、扫巴尼的传述：我们随同穆圣出来送殡，他看见许多骑乘者，就说：“你们不感觉惭愧吗？真主的众天仙步行着，而你们却骑在牲畜的脊背上。”[铁、伊、艾]⑥

28、伊本阿巴斯的传述：穆圣在举行“者那则”上念天经首章。[铁、艾、伊]

29、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们给亡人举行殡礼的时候，就应当虔诚的祈求真主恕饶亡人。”[艾、伊]

30、艾布胡莱勒的传述：穆圣给亡人举行殡礼时曾经念：“主啊！求你恕饶我们中的活的、死的，在场的和不在场的，大人，小孩，男人和女人。主啊！求你让我们中的活的人，活在伊斯兰教上；让我们中的死者，死在正信上。主啊！你不要使我们失去亡者的报酬，他去世后，你别磨难我们。”[爱、艾、铁、伊]

31、艾斯格阿之子瓦西立的传述：穆圣率领我们给一位穆斯林举行殡礼，我听他念：“主啊！某人之子某人是在你的保护下，和在你庇护的约会下，求你保护他免遭坟坑患难和火狱之刑吧！你是履行约会的，是真理。主啊！求你恕饶他，慈悯他，你确是多恕的，多慈的。”[艾、伊]

32、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当提说亡人的优点，当掩饰亡人的缺点。”[艾、铁]

33、纳菲阿的传述：我随同伊本马力克的儿子给一位男子举行殡礼，他相对亡者的头部而站。他们又抬来一位古来什族的女人，他们说：“艾布哈木宰啊！请你给她举行殡礼。”他对着尸床的中间而站。季亚德的儿子阿俩仪问他：“你见穆圣是像你这样做吗？男子对着头部，女子对着腰部。”他说：“是的。”[铁、伊]⑤

34、艾布莱利之子艾布顿莱哈曼的传述：侯奈福之子苏海里和赛尔德之子盖斯两人在盖德司地方坐着，有人抬着亡人经过他俩，他俩都站起来，有人说：“亡人是异教徒。”他俩说：“有人抬着亡人经过穆圣，穆圣站了起来，有人也曾问穆圣亡人是异教徒。穆圣说：‘难道亡人不是人吗？’”[布、穆]

35、刷米特之子欧巴德的传述：穆圣送殡把亡人放进坟坑才坐下，这时，一位犹太教学者来给穆圣提示：“穆罕默德啊！我们站着而不坐”，穆圣说：“你们应区别于犹太教。”穆圣说着坐下了。[铁、艾、伊]

36、阿里的传述：穆圣曾命令我们为亡人站起，此后，他坐下，也命令我们坐下。[爱]

37、赛勒奈之子麦哈姆德的传述：有人抬着亡人经过阿里的儿子哈桑和伊本·阿巴斯两人，因此哈桑站起来了而伊本·阿巴斯没有站，哈桑说：“难道穆圣没有对犹太教亡人站起来吗？”伊本阿巴斯说：“是的，不过穆圣又坐下来了。”[奈]

38、麦哈姆德之子吉阿法勒的传述：家父说：阿里的儿子哈桑正坐着，有人抬着亡人经过他，人们都站起来了，直到亡人过去，哈桑说：“有人抬着犹太亡人经过在路边的穆圣，而穆圣厌恶犹太亡人高过自己的头，所以他才站起来。”[奈]

39、艾奈斯的传述：有人抬着亡人经过穆圣，穆圣站了起来，有人说：“他是一位犹太亡人。”穆圣说：“我只为天仙而站起。”[奈]

40、呼百尔之子马力克的传述：我听穆圣说：“只要三班穆斯林给亡故的穆斯林举行殡礼，真主必定恕饶亡人。”我们根据这段圣训，在送殡的人少时就把人分成三班。[艾]

41、艾布胡莱勒莱的传述：穆圣给亡人站殡礼时曾念：“主啊！你是亡人的主宰，你创造了他，你引导他信奉了伊斯兰教，你取了他的命，你最清楚他隐秘的和公开的。我们是来讲情的，求你恕饶他吧！”[艾]

42、麦西布之子赛尔德的传述：我在艾布胡莱勒的后边给一位从来没有犯过错误的小孩行殡礼，我听见他念：“主啊！求你保佑他免遭坟坑的惩罚。”[马]

43、布哈里的批注：哈桑给婴儿举行殡礼时念天经首章，然后念：“主啊！求你把他成为我们的领先、报酬和积蓄。”[达]

44、扎比拉的传述：出生的婴儿有哭声才可以给他举行殡礼，才有继承权和被继承权。[铁、伊]

45、辅士艾布买斯欧德的传述：穆圣禁止领拜师独自站在

高处，而跟拜者站在低处。[达]

**注释：**

①在坟上和给外地亡人行殡礼。莎菲尔、艾罕默德和其他学者主张使得。马力克和艾布哈尼法断使不得，只有给没有行殡礼而埋掉的亡人行殡礼使得。穆圣给阿比西亚国王行殡礼是属特殊情况，因为穆斯林受古莱什反动派压迫的无路可走的，穆斯林曾两度流亡阿比西尼亚，当时该地的国王叫‘艾苏哈默’（号称‘南扎世’），信基督教，对穆圣和穆斯林招待很好，穆圣得悉他的逝世，遥遥对他行殡礼，以表示谢意和追悼。

②殡礼拜是相对主命，它有几大要素，举意，立战，四个大赞词，第一大赞词后念天经首章，第二大赞词后念赞圣，第三大赞词后念祈祷词，第四大赞词后念“色兰”出拜。莎菲尔和艾罕默德主张第一大赞词后念天经首章是殡礼的条件，哈奈菲派主张举意祈祷念首章使得，举意诵经念其它是重嫌疑，马力克派主张念它是轻嫌疑，据拜海基的传述：穆圣时代，举意殡礼，念大赞词，四个、五个、七个不等，哈坚说：“穆圣最后一次举行殡礼拜念四个大赞词。”因此前人后人，四位大法学家一致决议念四个大赞词。伊本穆力克说：“哈奈菲说：‘任何伊玛目均不遵多于四个大赞词的主张，但，假如他举行殡礼念五个大赞词，据最正确的说法，其拜功不坏。’”

③在这段圣训中强调有四十位不以物配主的男穆斯林，给亡人举行殡礼，特此限制，是因为在四十人中，必定会有真主喜悦的‘卧力’（朋友）。在这段圣训中说明有一百位穆斯林，则没有加限制，这说明给亡人举行殡礼的人越大赞越多、受教育，受劝化的人就会越多，对亡人所回赐就越大。这也说明真主对仆民的巨大施恩。

④据拜拉兹传述的圣训，三家教长和众人，主张小孩的打喷嚏、哭叫、动弹都是‘出声’的表示。艾罕默德主张有四个月零十天的小孩就有灵魂了，故应给他行殡礼。总之，出生的小孩有活的象征，和大人的殡礼完全相同，仅有人形态，给他洗大净，穿尸衣，葬埋，否则，是葬埋而已。

（参阅此章第43段圣训）。

⑤关于行站时站处问题，艾布哈尼法主张，男女亡人均对胸部。马利克主张，男对中部，女对两肩，艾哈默德与莎菲尔主张，女对腰部，男对头部。

⑥关于走在亡人前后的问题，莎菲尔和艾哈迈德根据这段圣训为证据。艾布哈尼法引证下面的圣训。其实都对。在一般的情况是亡人先走，众人随其后，特殊情况可以变通。大家走在亡人后边，是提醒看到亡人要参悟受劝；众人走在亡人前面，仿佛他们是向真主为亡人说情者，而说情者是先于被说情者前面行走的。

## 埋葬亡人

1、艾卜万嘎素之子赛尔德的儿子阿米尔的传述：家父赛尔德在临危的病期中，说：“你们像人们给穆圣办的那样，给我挖个偏洞，用土坯给我砌上。”[穆]①

2、伊本阿巴斯的传述：穆圣的佣人舒格兰在穆圣的坟内放了一件红绒毯。[穆]②

3、苏富扬的传述：我见穆圣的坟样像鱼脊梁式。[布]

4、艾布汉亚基的传述：阿里告诉我说：“我依照穆圣吩咐我的吩咐你：见肖像就把它涂抹掉，见突出的坟墓就铲平它。[穆]

5、扎比尔的传述：穆圣严禁在坟上抹石灰，严禁在坟上建造房屋和坐在坟上，或者大小便。[穆]

6、艾布买勒塞德的传述：穆圣说：“你们不要坐在坟上，不要在坟跟前礼拜。”[穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人坐在火炭上，任火烧着衣服，甚至烧着皮肤，都比坐在坟上强得多。”[穆]

8、祖拜尔之子欧勒沃的传述：麦地那有两位专给人挖坟的，一个挖偏洞，另一个挖直坑。穆圣归真后，圣门弟子们说：“他



两个谁先来，他就作他所做的工作。”结果，挖偏洞的那个人来了，他给穆圣挖了偏洞。[逊]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我们使用偏洞，外教人使用直坑。”[艾、奈、伊、爱]

10、阿米尔之子希沙米的传述：吴候德战役结束那天，穆圣说：“你们挖坑要宽而深，要清洁坟坑，把两三个放进一个墓穴中，先放背记天经最多者。”[爱、铁、艾、奈、伊]

11、扎比尔的传述：吴候德战役结束那天，我姑母为了把我父亲埋在我们的坟地，他把我父亲的尸首带了回来。穆圣的宣传员呼吁说：“你们应当将烈士送回他们牺牲的地方掩埋。”[爱、铁、艾、奈、达]

12、伊本阿巴斯的传述：有人从穆圣的头部抽出他的遗体，放入坟坑。[沙]

13、伊本阿巴斯的传述：有一夜，穆圣来下亡人，有人给穆圣点燃一盏灯，他从朝向的方向抓住亡人送入坟坑，并且念：“愿真主慈悯你！你曾因敬畏真主而多叹息，多诵读《古兰经》了。”[铁]

14、伊本欧麦尔的传述：穆圣下亡人入坟坑时曾经念：“奉真主之名，奉真主之命令，谨奉真主的使者的教律。”[爱、铁、伊、艾]

15、穆罕默德之子哲阿法勒的传述：家父说：“穆圣曾亲手捧了三捧土撒在亡人上。穆圣给其儿子伊卜拉欣的坟上洒了水，并放了一块石头。[逊]

16、扎比尔的传述：穆圣禁止在坟上抹石灰，禁止在坟上写主言圣语立碑记，禁止踩踏坟墓。[铁]

17、扎比尔的传述：卢巴哈之子比俩里用一小皮袋水洒在穆圣的坟上，从头至尾洒了一遍。[白]

18、艾布威达阿之子穆团里卜的传述：买祖欧奈的儿子欧

斯曼去世了，有人抬出他的遗体埋葬了，穆圣命人抱块石头，可那人拿不动，穆圣来到石头旁，挽起袖口，把石头抱了过来，放在坟头跟前，说：“我用这块石头给我兄弟的坟做标记，并把我的家属的死亡者与他埋葬在一起。”那位告诉我穆圣消息的人说：“在穆圣挽起袖口的时候，我仿佛看见了他的白臂膊。”[艾]

19、穆罕麦得之子噶新的传述：我来到阿伊莎跟前说：“信士的母亲啊！你给我卷起遮帘让我看看穆圣及其两位同伴的坟。”她给我卷起三座坟的遮帘，坟墓不高，也不与地一样平，是用阿尔素地方的红石子平铺的。[艾]

20、阿季卜之子白拉仪的传述：我们随同穆圣去送一位男辅士亡人，我们到坟地，偏洞还没有挖好，故此穆圣面向朝向坐下，我们也随他坐下，都肃穆地坐着。[艾、奈、伊]

21、阿伊莎的传述：穆圣说：“损坏亡人的朽骨，就像损坏活人的骨骼一般。”[马、艾、伊]

22、艾奈斯的传述：穆圣参加了女儿的殡葬，穆圣坐在坟旁，我见他两眼流泪，他问：“你们今夜谁没有与妻子性交？”艾布托勒哈说：“我没有与妻子性交。”他说：“你进坟坑中帮助下亡人吧。”艾布托勒哈就下去了。[布]

23、阿随之子阿慕尔的传述：家父在死亡的痛苦中对自己的儿子说：“如果我归真了，你不要让嚎哭的女人和火把临近我。你们埋我时，要慢慢地封土，然后，你们站在我的坟墓周围，要有宰一只驼分好肉这么长的时间，以便我倾听你们的祈祷，并知道用它回答天仙的考问。”[穆]

24、欧麦尔之子阿卜顿拉的传述：我听穆圣说：“你们中一个人去世后，你们不要存放他，当快些送他入土。掩埋后让人在他的头跟前诵念黄牛章的前五节，在他的脚跟前念黄牛章的后两节。”[白]

25、伊本艾布穆里克的传述：艾布伯克尔之子艾布顿莱哈

曼死在侯布史，大家把他抬到麦加埋葬了，阿伊莎来到他的坟前说：“我们青梅竹马相随一生，人称长期永不分离，我们离别好似我与马力克，一旦团聚一夜畅谈不休息。指主发誓！假设我参加埋葬你，你只能被埋葬在死亡之地；假设你去世时我在场，我也不来探望你。”[铁]

26、艾布拉菲阿的传述：穆圣轻轻地抽出赛尔德的尸首下坟坑，并在坟上洒了水。[伊]

27、艾布胡莱勒的传述：穆圣给一个亡人举行殡礼，然后，来到坟地，他捧了三捧土，撒在亡人的头部的坟上。[伊]

28、哈宰姆之子阿慕尔的传述：穆圣见我靠着坟，就说：“你不要伤害坟内的亡人。”[爱]

**注释：**

①一般学者说：偏洞和直坑都使得，但偏洞最贵。疏松的土地，用直坑，否则，用偏洞。

②这件红绒毯，是穆圣的佣人舒克兰放在穆圣的坟内的，他说：“我憎恶穆圣去世后任何人穿它。”莎菲尔和其他法学家明文决定：在坟内放绒毯等类东西，均为“麦克鲁海。”

## 哭泣人

1、艾奈斯的传述：我们随穆圣来到圣子伊卜拉欣的乳父——铁匠艾布赛福的家里，穆圣抱起伊卜拉欣，亲吻他。后来我们又到他家，而易卜拉欣已经奄奄一息。此时，穆圣眼泪流下，奥夫之子阿布顿勒哈曼说：“主的使者啊！你怎么也哭了？”穆圣说：“伊本奥夫啊！泪水是怜悯。眼流泪，心悲伤，只说真主喜悦的话。易卜拉欣啊！我们对你离别确实很难过的。”穆圣泪流不止[布、穆]①

2、宰德之子吴萨麦的传述：穆圣之女宰奈白派人去见穆圣说：“我的孩子快要死亡了，请你到我这里来。”穆圣派人向她到色兰，说：“真主有权赋予生命，有权收回生命，万物在真主跟前都有被规定的期限。故，你当忍耐，当寻求真主的回赐。”她又差人到穆圣跟前，发誓说教穆圣一定前来。因此，穆圣同欧巴德之子赛尔德、哲百里之子穆阿兹，克阿卜之子吴班耶和萨比特之子宰德等人一起前往她家。有人把气喘嘘嘘的孩子抱给穆圣，穆圣两眼流泪，赛尔德说：“主的使者啊！你为何流泪？”穆圣说：“这是真主在他的仆人心创造的慈爱，真主只慈悯他的仆人中有慈爱心的人。”[布、穆]

3、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：欧巴德之子赛尔德患了重病，穆圣同奥夫之子阿布顿勒哈曼、艾卜万嘎素之子赛尔德和迈斯欧德之子阿布顿拉来看望他，穆圣到他跟前，发现他已经昏迷，就问：“他去世了？”他们说：“主的使者啊！他还没有死。”穆圣哭了，大家见穆圣哭，也都哭了。穆圣说：“难道你们没有听到过真主不惩罚人眼睛流泪，内心悲伤。不过，真主以这个舌头惩罚人或慈悯人。的确，亡人因自己的家属嚎哭而受惩罚。”[布、穆]

4、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“打脸、撕衣服，用蒙昧时期的喊叫诉苦的人，不是我的教生。”[布、穆]

5、艾卜布勒德的传述：艾布穆萨昏倒了，他的妻子——阿布顿拉的母亲来了，她拉着声音哭喊。艾布穆萨清醒过来，说：“难道你不知道吗？穆圣曾说过：我与撕发的、嚎哭的、扯衣的人毫无干系。”[布、穆]

6、艾布马力克的传述：穆圣说：“我的教生中还有蒙昧时期的四种陋俗必须革除：炫耀门第，诽谤血统，以星求雨，嚎哭。嚎哭的女人，如果死前没有忏悔，到后世她被复生起来，身着涂油的火衣和染疮的衬衣。”[穆]

7、艾奈斯的传述：穆圣经过一位正在坟前啼哭的女人，就说：“你当敬畏真主，当忍耐。”那人说：“走开！”后来，她来到穆圣门前，没有见到门卫，她对穆圣说：“我没有认出是你，请原谅。”穆圣说：“在开始遇难时就应当忍耐。”[布、穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“夭折三个孩子的穆斯林，必蒙真主的赦宥，不进火狱。即使进火狱，只是解除真主的誓言[你们都要到达火狱]，一进即出。”[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一位女辅士一旦夭折了三个孩子，而她寻求真主的回赐，那么，她必进乐园。”一位妇女说：“主的使者啊！两个呢？”穆圣说：“两个也可以。”[穆]一说：三个没有出幼的孩子。

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我使信士心爱的人死去，而他向我要求回赐，那么，我必报酬他进乐园。”[布]

11、艾卜赛尔德的传述：穆圣诅咒了嚎哭的，和听嚎哭的女人。[艾]

12、艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：穆圣说：“羡慕这种信士：他获得利益就赞颂真主，感谢主恩；他遭受患难，就赞扬真主，忍耐患难。真主报赏信士做的每件善事，甚至他供给妻子的一口饭也有回赐。”[白]

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“凡是信士都有两道门，一道门升善功，一道门降给养。如果信士死亡了，两道门因离别他而啼哭。真主的话为证：‘天地都不哭他们[昧徒]。’”[铁]

14、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我的教生中有夭折两个孩子者，真主就使其父母进乐园。”阿伊莎说：“你的教生中有一个夭折的孩子的人呢？”穆圣说：“蒙真主启发的人啊！一个也一样。”阿伊莎又说：“你的教生中没有夭折孩子的人呢？”穆圣说：“我是我的教生的先行者，我的去世对他们一定是最大的遭丧。”[铁]

15、艾布穆萨的传述：穆圣说：“当一个人的孩子死了的时候，真主对天仙们说：‘你们取了我的仆民的孩子的生命吗！’天仙说：‘取了’，真主说：‘你们把他的心肝宝贝取来了’，天仙说：‘是的’。真主说：‘我的仆民是怎样说的？。天仙说：‘他们赞颂你，我们属于真主，并将回到他那里去’。真主说：‘你们在乐园里给我的仆民建筑一所房屋，并把房屋命名为赞颂殿’。”[爱、铁]②

16、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁安慰了遭丧者，谁已获得了像遭丧者的报酬。”[铁、伊]③

17、艾布白勒则的传述：穆圣说：“谁安慰了遭丧者的母亲，谁将在乐园里穿上长衫。”[铁]

18、哲阿法勒之子阿布顿勒的传述：哲阿法勒的噩耗传来，穆圣说：“你们应当给哲阿法勒的家属送饭吃，因为他们已遭受悲伤，无心做饭。”[铁、艾、伊]

19、舒阿布之子穆尔勒的传述：我听穆圣说：“在后世亡人必因被嚎哭而受惩罚。[布、穆]

20、阿布顿莱哈曼之女阿姆勒特的传述：我听阿伊莎说：有人给她提说欧麦尔之子阿布顿拉的话，亡人因受活人哭而受惩罚。阿伊莎说：“愿真主恕饶艾布阿卜顿勒莱哈曼，真的，他没有说谎，但是，他忘记了或者是记错了。穆圣经过一位受哭的犹太亡人时，就说：‘他们的哭，伤害她，他在坟墓内定受刑罚’。”[布、穆]

21、艾布穆利克之子阿布顿拉的传述：欧法之子欧曼尔的女儿在麦加去世了，我们去参加她的殡礼，伊本欧麦尔和伊本阿巴斯也去了，我就坐在他俩之间。伊本欧麦尔对着对面的欧曼尔之子阿慕尔说：“难道你不禁止哭吗？穆圣说过：‘亡人因受家属嚎哭而受惩罚。’”伊本阿巴斯说：“欧麦尔也曾说过这句话，但其中有‘一部分’这个词。我同欧麦尔一道回麦加，我们到达

白达义时，他看见一对驼商在树荫下休息，欧麦尔对我说：‘你去看看这等人的领队是谁’。我过去一看，见是苏海布，我回来禀告于他，他说：‘你叫他过来’。于是，我回到苏海布跟前说：‘你起来跟着信士的长官走吧！’欧麦尔遇刺后，苏海布进来哭着说：‘我的好兄弟啊！好同志啊！’这时，欧麦尔说：‘苏海布啊！你哭我吗？穆圣曾说过：‘亡人因家属啼哭而受惩罚’。”欧麦尔去世后，我把这话告诉了阿伊莎，她说：‘愿真主怜悯欧麦尔，不是这样的，指主盟誓，穆圣没有说过‘亡人因家属啼哭而受罪刑’，但他说过‘真主给昧徒因受其家属啼哭而增加罪刑’。’“阿伊莎说：“《古兰经足以证明这个：‘**一个担负重担者不担负别人的重担**’。”（35：18）我听罢说：“真主使人笑，也使人哭。”后来伊本欧麦尔没有吱声。[布、穆]

22、阿伊莎的传述：穆圣听到伊本哈勒斯、哲阿法勒和伊本勒瓦哈的死讯时，便面带愁容地坐在礼拜寺里，我从门缝中观看他。这时，一位男士来见他说：“哲阿法勒的妻子们嚎哭了。”穆圣命那人去制止她们，那人去了，稍侯又回来了。她们没有听见那人的制止。穆圣说：“你去制止她们。”结果那人第三次回到穆圣跟前说：“指主盟誓，主的使者啊！她们还是不听我的。我认为穆圣还说了：‘你把土撒在他们的嘴里’。这是，我说你连圣人的命令都执行不了，你没有消去穆圣的烦恼。”[布、穆]

23、温母赛莱梅的传述：艾卜赛莱梅去世时，我说：“她死在异乡，大家谈论他时，我定要痛哭他一场。”欲帮助我哭的那位妇女来到的时候，我已准备哭他，这时，穆圣面对那个女人说了两遍：“你想让真主已从屋中驱逐出去的恶魔重入屋内吗？”于是我止住悲啼，后来也不哭了。[布]

24、白施尔之子努尔曼的传述：勒瓦哈的儿子阿布顿勒昏倒了，他的妹妹欧慕勒哭喊起来了：“靠山啊！”等一类的话。他清醒过来说：“你所哭喊的每一句，我都得被讯问，我是像你

说的那样吗？”一说：“后来他死了，他的妹妹没有哭。”[布]

25、艾布穆萨的传述：我听穆圣说：“一个人死后，一旦有人哭他，靠山啊！领袖啊等一类的话，那么，真主必委派两位天仙打亡人，两位天仙说：‘你是这样的人吗？’”[铁]

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣的一位家属死了，妇女们聚集一起哭亡人（不是嚎哭）。欧麦尔起来制止她们，并驱逐她们，这时，穆圣说：“欧麦尔啊！别管她们，因为眼睛天性就会流泪，心遭难便悲哀，她们刚遭丧事。”[爱、奈]

27、伊本阿巴斯的传述：穆圣的女儿则奈白去世了，妇女们都哭了，欧麦尔用鞭子抽打她们，而穆圣用手阻止他说：“欧麦尔啊！你当温和地劝诫她们。”穆圣又对妇女们说：“你们应当僻远恶魔式的喊叫，无论怎样地流泪，心悲痛都是来自真主的慈恩和人们的怜悯，无论怎样的动作和语言都是来自恶魔的迷惑。”[布]

28、布哈里的注解：阿里的儿子哈桑去世后，他的妻子在他的坟上搭了一个圆顶屋，守坟一年进行为亡夫祈祷求饶，她欲筑高小屋时，听到有人喊叫：“亡人得到所丧失的了吗？”另一个回答说：“他们是绝望的”，因此他们都回家了。[布]

29、候索尼之子仪姆兰和艾布白勒姆的传述：我们随穆圣去送殡，他见群人脱掉外衣穿着衬衣行走，就说：“你们效仿愚昧时期的作为吗？我要求你们返回，更换自己的衣服。”于是，大家都穿上外衣，从此再无人那样做过。[伊]

30、伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止嚎哭的女子送亡人。[爱、伊]

31、艾布胡莱勒的传述：有个人问我：“我的儿子死了，我很伤心，从你的挚友穆圣那里听到丧事时心情愉快的事吗？”我说：“我听穆圣说：‘信士夭亡的孩子是乐园里的小蝌蚪，任其遨游，小孩遇见自己的父亲时，就抓住他的衣襟不放，直至把



他拉进乐园’。”[穆、爱]

32、艾卜赛尔德的传述：一位妇女来见穆圣说：“主的使者啊！男人们以你的训戒获得了成功，请你给我们指定某天把真主教导你的传授给我们好吗？”穆圣说：“你们就在某天，某时，某地聚集吧！”那日，她们聚集了，穆圣就教给她们真主所教导的。最后，穆圣说：“你们谁生前丧了三个孩子，那么，他们就是她的遮火的屏障。”一个女人问了两遍，主的使者啊！死了两个孩子呢？穆圣说：“死两个与死三个回赐一样。”[布]

33、哲白利之子穆阿兹的传述：穆圣说：“死了三个儿女的穆斯林双亲，真主必特赐他俩进乐园。”大家问：“主的使者啊！死了两个呢？”穆圣说：“死了两个也同样，死了一个呢？”穆圣说：“死了一个也一样。”穆圣又说：“指主盟誓，胎儿用脐带拉其母亲进乐园，如果他的母亲恳求真主回赐了。”[爱]

34、麦斯欧德之子阿布顿勒的的传述：穆圣说：“谁丧失了三个没有出幼的孩子，孩子们就是他免遭火狱的坚固堡垒。”艾布赞勒问：“我已经死了两个孩子会怎样？”穆圣说：“两个也同样。”诵经专家卡尔布艾布闷兹尔的儿子吴班耶问，我伤了一个孩子会怎么样？穆圣说：“一个也一样。”[铁、伊]

35、穆则尼族的古勒的传述：一个人带着自己的儿子来见穆圣，穆圣问他：“你喜爱你的儿子吗？”那人说：“主的使者啊！真主喜爱你，犹如我喜爱他一般。”后来穆圣再没有见到哪个孩子，就问：“某人的孩子干什么去了？”大家说：“他死了。”穆圣说：“难道你不喜欢你任意从那道门进乐园，你都会发现你的儿子在那道门前等着你吗？”这时，有人问：“主的使者啊！这是专给他规定的或是给我们大家规定的？”穆圣说：“是给你们大家规定的。”[爱]

36、阿里的传述：穆圣说：“真主使胎儿的父母进火狱时，胎儿与真主辩论。此后真主说：‘与主宰辩论的胎儿啊！我让你

的父母进天堂’。于是胎儿用脐带拉着他俩进乐园。”[伊]

37、艾布吴玛默的传述：穆圣说：“崇高的真主说：‘人类啊！如果你开始遭难时就忍耐，并恳求回赐，那么，我必赏赐进乐园作为回赐’。”[爱]

38、阿里之子侯赛因的传述：穆圣说：“受难的男女穆斯林经过一段时间后，又记起遭难的事，而因此重念回归词（即：我们都属于真主，并将回到他那里去），那么，真主就因此给她或他同样的报酬。”[爱、白]

39、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁鞋带儿断了，让他念回归词，因为鞋带断也是一种灾难。”[白]

40、温母德尔达仪的传述：我听艾布德尔达仪说：“我听艾布嘎新[穆圣]说：崇高的真主说：‘尔撒啊！你去世后，我派遣一个民族，他们每逢喜事就赞颂真主；每逢灾难他们就疯狂地寻求回赐和坚忍’。尔撒说：‘主啊！这样发疯发狂的，怎样利于他们呢？’真主说：“我把容忍和知识赐予他们了。”[白]

④

**注释：**

①伊卜拉欣是穆圣的儿子，为埃及马丽耶所生，就乳于艾布赛夫家，艾氏正名叫‘白拉义’是辅士奥斯麦之子。这段圣训说明：眼流泪，心悲哀，哭是允许的，但不能说忧天怨人的话，应该说真主喜悦的话语，对亡人的归真而哭，是人之常情。

②这几段圣训说孩子少亡有很大的回赐，并不是鼓励人故意让孩子死去，死的越多越好，因为这是相反穆圣的言行的，而是说儿女是人生最爱的东西，如果对此能够坚忍，那么，世上的一切痛苦都能来之不畏，这样才能负重任，办大事，有些人因遭伤而忧伤不已，这只有损害自己的身体，什么事也不济。总之，这些都是积极的安慰和教训，让我们有一种牺牲小我，成全大我的真正感受和思想。

③这段圣训证明：近亲和邻居为亡人准备饮食是‘穆斯特哈布’。大

部分丧主 因遭丧无心吃饭，要对他们劝说。送饭一至三天，为安慰的期限。这一点在河南荥阳各坊做得很好，值得提倡。

④信士每逢遭丧，坚忍不怨天忧人，便能消除他的种种罪过。

## 游坟

**真主说：“竞赛富庶，已使你们疏忽，直到你们去游坟地。”**

[《古兰经》102：1-2]

1、布莱德的传述：穆圣说：“我曾禁止你们游坟，现在你们可以去游坟了；我曾禁止你们吃超越三天以上的献牲肉，现在你们可以存放到肉不腐烂的期限；我曾只许你们饮薄皮袋里的果汁，现在你们可以喝所有容器里的果汁，但不可喝醉人的饮料。”

[穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣看望自己母亲的坟墓时哭了，他周围的人也哭了，他说：“我请求真主许可给我的母亲求恕饶，真主没有允许，我又请求真主允许我看望她的坟墓，真主许可了我，所以你们可以游坟，因为游坟能使人警惕死亡。” [穆]①

3、布莱德的传述：圣门弟子到坟院的时候，穆圣曾教他们念：“坟坑里的信士们和穆斯林们啊！祝你们平安！如果真主意欲，我们必将步你们的后尘，我们恳求真主赦免我们和你们。”

[穆]

4、伊本阿巴斯的传述：穆圣在麦地那经过一所坟墓，他便面向坟墓说：“坟墓里的人啊！祝你平安！求主恕饶你们和我们，你们是我们的先行者，我们是追随者。” [铁]

5、阿伊莎的传述：轮到穆圣来于我的那一夜，穆圣在后半夜到阿格白陵园，说：“坟院的穆民和穆斯林啊！祝你们平安！被许约的到明天会来至你们，如果真主意欲，我们将步你们的后

尘。主啊！求你恕饶勒格德地方白格阿坟院的人吧。”[穆]

6、阿伊莎的传述：我说：“主的使者啊！看望坟墓时应说些什么？”穆圣说：“你说：愿真主赐坟院里的穆民和穆斯林平安。愿真主慈悯我们中的先亡者和后继者。如果真主意欲，我们必将步你们的后尘。”[穆]

7、努尔曼之子买哈姆德的传述：穆圣说：“谁逢主麻去看望已故的父母的坟墓或父母之一的坟墓，真主恕饶他，并把他记录为孝子。”[白]

8、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“我曾经禁止你们游坟，现在你们可以去游坟，因为游坟能使人看破红尘和记起后世。”[伊]

9、艾布胡莱勒的传述：的确穆圣诅咒游坟墓的女人。[爱、伊、铁]

铁密集说：“部分学者认为这个诅咒是在穆圣许可游坟前，穆圣允许游坟，包括男女穆斯林。”另一部分学者说：“女子游坟是可恶的，因为她们少忍耐，多抱怨。”

10、阿伊莎的传述：我曾进入穆圣被埋在里边的那所房子，脱去外衣，我心想，反正这里只有我的丈夫和父亲。当欧麦尔和他俩埋在一起后，指主发誓，因为害羞于欧麦尔，我只好束装进屋。[爱]

**注释：**

①游坟的好处，是回忆亡人的好坏，以便学习和警惕。纪念死亡和后世，以便工作积极，教门进步。看到坟墓，让我们想到：“亡人是我们的先行者，我们将步其后尘，从而教育自己，弃恶向善，到后世获得真主的喜悦，而进入乐园，永享恩惠。”

## 天课

**真主说：“你们应当谨守拜功，完纳天课，服从使者，以便你们蒙主的怜悯。” [《古兰经》24：56]**

**又说：“你要从他们的财产中征收赈款，你借赈款使他们干净，并使他们纯洁。你要为他们祈祷；你的祈祷，确是对他们的安慰。真主是全聪的，是全知的。” [《古兰经》9：103]**

**又说：“你们应当信仰真主和使者，你们应当分舍他所委你们代管的财产，你们中信道而且施舍者，将受重大的报酬。” [《古兰经》57：7]**

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣派穆阿兹到也门去作官长，临别时，穆圣吩咐他：“你到有经人那里去，首先号召他们见证：万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者。他们若服从这个号召，你在告诉他们：真主给他们制定每昼夜要礼五时拜。若是他们服从这个号召，你再告诉他们：真主为他们制定完纳天课，取之富人，用之穷人。若是他们也服从这个号召，你当谨防征收他们的贵重财物，你当防备被压迫者的控诉，因为在他的祈求与真主之间没有障碍物，一求即准。” [布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“拥用金银而未缴纳天课的份的人，复生日，天仙用金银铸造一个火质的烙具，把那种刑具放进火狱烧红，烤烙他们的肋巴，额角和脊梁。火具凉了，再去加热。受刑期间，一日长达约五万年，直到在万人面前公审他，那时才看出他的归宿，不是乐园，而是火狱。”有人问：“主的使者啊！骆驼怎样呢？”穆圣说：“拥有骆驼的人不仅有缴纳骆驼天课的责任，而且课分中还有在骆驼饮水的时候挤奶送人的义务。谁掌有骆驼，而没有交出天课，到后世，谁便被摔倒在光

滑无比的原野上，所有的骆驼，全部出动，连一个驼羔也不剩下，它们用蹄子踩踏，用嘴咬他，前面的过去了，后面的又赶上来了，那是一天长达约五万年，直到在万人面前公审完毕，人才看出他的归宿，不是乐园，便是火狱。”又有人问：“主的使者啊！牛羊怎样呢？”穆圣说：“拥有牛羊而不缴纳天课的人，到了后世，他被摔倒在光滑无比的原野上，所有的牛羊，即带角的，无角的和断角的都出动，都用角抵他，用蹄子踩他，前面的过去，后面的跟上，轮流不止，那一日长达五万年，直到他在众人面前受审判，人才看出他的归宿，不是乐园，便是火狱。”又有人问：“主的使者啊！马呢？”穆圣说：“马分三种：一：罪担；二、遮挡；三、报酬。至于罪担，就是一个人沽名钓誉的、炫耀的、敌视伊斯兰教人士的拴住它，那么，马就是他的罪担。遮挡的马，就是一个人为主道而拴住它，他没有忘记真主在马背上和马颈上制定的义务，那么，马就是他的遮挡。报酬的马，就是一个人为主道，为伊斯兰教人士把马拴在牧场和草地上，只要马在牧场或草地上吃了草，那么，真主就给他纪录下马所吃的草数的善功，并给他纪录下马的粪便和溺便的数目的善功。如果马缰绳断了，他跑了一趟或两趟，那么，真主就给他记录下马蹄印数目的善功。如果马的主人骑着它经过一条河，主人不想让它饮水，而马饮了水，那么，真主就给他纪录下马所饮水的数目的善功。”有人问：“主的使者啊！驴呢？”穆圣说：“真主只给我颁降了这节综合的经文：**‘行一个小蚂蚁重的善事者，将见其善报；做一个小蚂蚁重的恶事者，将见其恶报’**。”[《古兰经》99：7-8][穆]

## ①

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“蒙真主慈悯获得财产，而没有缴纳天课的人，到后世，真主使他的财产变成一条带有黑点的秃鳞缠住他，它张开大嘴说：“我就是你的财产，我就是你的宝藏。”而后，穆圣念了这节经文：“**吝惜真主所赐的恩惠的**

人，绝不要认为他们的吝惜，对于他们是有益的，其实，那对于他们是有害的；复活日，他们所吝惜的（财产），要像一个项圈一样，套在他们的颈项上。天地间的遗产，只是真主的。真主是彻知你们的行为的。”[《古兰经》3：180][布]

4、艾布赞勒的传述：穆圣说：“拥有驼牛羊而不缴纳天课的人，到后世，众天仙带来它们，所有肥大的用其蹄子踩他，用角抵他，后面的过去，前面的又过来了，直到他在众人面前受审判。”[布、穆]

5、阿布顿拉之子哲雷勒的传述：穆圣说：“收税员来征收你们的天课时，你们应让他满意而归。”[穆]

6、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：群众带着天课来见穆圣的时候，穆圣说：“主啊！求你慈悯某人的家属吧！”我父亲带着天课也来了，穆圣说：“主啊！求你慈悯艾布奥夫的家属吧！”[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣派欧麦尔去征收天课，有人对穆圣说：“伊本哲米利、歪莱德之子哈立德、阿巴斯等人拒交天课，怎么办？”穆圣说：“伊本哲米利并不是反对交天课，只因他是位穷人，愿真主和主的使者使他富裕。哈立德啊，你们亏说了他，他已为主道捐献了自己的盔甲和武器。再说，阿巴斯，他去年已缴纳了两份天课。”穆圣又说：“欧麦尔啊！难道你不知道：一个人的叔父是其父亲的胞弟吗？”[布、穆]

8、艾布侯麦德的传述：穆圣任命艾则德族的一位叫伊本鲁特比耶的人征收天课，他收天课回来说：“这些天课是你们的，这是人家送给我的。”故此，穆圣演讲，他赞颂真主之后，说：“我任命你们中一个人征收天课，而他回来说：‘这是你们的，这是人家送给我的。’为何他不坐在父母的房内等待，看是否有人给他赠送？指着我的生命在握的真主盟誓。谁只要拿了一点天课占为己有，到后世，他必定将担负着它而来，如果占有的是骆

驼，他就发出骆驼声；如果占有的是牛，他就发出牛叫声；如果是羊，他就发出羊叫声。”穆圣高举双手，知道我们看见了他腋下的白皮肤。然后，他说：“主啊！我传达了吗？主啊！我传达了吗？”[布、穆]汉塔卜说：“穆圣说：‘为何他不坐在父母家的房内等待，看是否有人给他赠送？‘证明凡是把人引上违禁的事情，都是受禁止的。每种决意的契约，要看一看单独的决议是否像一致的决议。’[逊]

9、尔米勒之子阿迪仪的传述：穆圣说：“我任命你们谁征收天课，而他隐瞒了一根针，或者比针更小的东西，那么，它就是一种枷锁。复生日，他必戴着它来临。”[穆]

10、伊本阿巴斯的传述：当**“窖藏金银，而不用于主道者，你应当以痛苦的刑罚向他们报喜。”**[《古兰经》9：34]的经文颁降后，他曾对众穆斯林造成了困难。欧麦尔说：“我替你们解忧”。他去见穆圣说：“主的使者啊！这节天经对你的圣门弟子造成了困难，你看怎么办？”穆圣说：“真主制定天课只是为了净化你们剩余的财产，制定遗产只是为了使你们的后代生活宽裕。”这时欧麦尔念了大赞词，穆圣接着对欧麦尔说：“喂！我告诉你，一个人最好的珍藏就是贤淑的妻子，夫观妻时，妻使夫乐，并且服从夫君的吩咐，丈夫不在家时，她惦念他。”[艾]

11、阿提克之子扎比尔的传述：穆圣说：“令人憎恶的收课员将要来征收你们的天课。倘若他们来了，你们应当欢迎他们，别管他们所收取的天课。如果他们公平，就利益他们，否则，就害于他们，你们应当使他们满意，你们完纳天课，他们就满意了，让他们给你们作祈祷。”[艾]

12、阿布顿勒之子哲勒的传述：一伙乡民来见穆圣说：“一伙收课员来征收我们的天课，而他们亏我们。”穆圣说：“你们应当使收课员满意。”他们说：“主的使者啊！即使是他们对我们行不义？”穆圣说：“你们应当使收课员满意，即使是你们被



亏，也应如此。”[艾]

13、海刷素之子白施尔的传述：我们说：“主的使者啊！收课员超额征收我们的天课，可以从我们的财产中隐瞒他们超额的分额吗？”穆圣说：“不可隐瞒。”[艾]

14、海迪哲之子拉菲阿的传述：穆圣说：“按规定征收天课的人，就像为主道出征的战士，直到他返回家中。”[艾、铁]

15、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我祖父听穆圣说：“不得远招近拿[即收课员把远处的人之资产集结在他跟前征收天课]；不得近散远拿[即应缴纳天课者把自己近处的资产疏散到远方而给收课员增加困难。]收课员只在群众的住处征收天课。”[艾]

16、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁能使资产获利，谁就可用其获利，而在赢利的财产中只有到了圆满一年才出天课。”[铁]

17、阿里的传述：阿巴斯向穆圣请教有关在圆满一年缴纳天课的问题，穆圣允许他这样做。[艾、铁、伊、达]

18、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我祖父说：“穆圣给我们演讲说：‘注意！谁照管有财产的孤儿，让他用孤儿的财产做生意获利，不要放着孤儿的财产而被天课吃掉’。”[铁]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣归真后，大家拥护艾布伯克尔为哈里发，而阿拉伯人中的忘恩负义者隐昧了。欧麦尔对艾布伯克尔说：“你怎样讨伐这些人呢？主的使者曾经说过：‘我奉命讨伐人们，直到他们见证万物非主，唯有真主。谁承认万物非主，唯有真主。我就保护他的生命，财产，犯法者例外。真主将清算他们’。”艾布伯克尔说：“指主起誓，我一定要讨伐使拜功和天课分离的人，因为天课是财产应负的义务，指主盟誓，假设他们拒绝缴纳给我们曾经缴纳给穆圣的一只羊羔的天课，我一定因他们拒绝缴纳它而讨伐他们。”欧麦尔说：“指主盟誓，这使我知道了真主因战争开启了艾布伯克尔的胸怀。我认为艾布伯

克尔的主张是正确的。”[布、穆]

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，你们中一个人的珍藏变成令他逃跑的一只秃鹫，它寻其主人，直到咬住他的手指。”[爱]

21、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“没有缴纳财产天课的人，复生日，真主必使一只大蟒缠在他的脖子上”。穆圣为了证实这个判断给我们诵念了这段天经“**吝惜真主所赐的恩惠的人，绝不要认为他们的吝惜，对于他们是有益的，其实，那对于他们是有害的；复生日，他们所吝惜的（财产），要像一个项圈一样，套在他们的颈项上。天地间的遗产，只是真主的。真主是彻知你们的行为的。**”[《古兰经》3：180][铁、奈、伊]

22、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“天课决不可混财产，否则，天课必毁灭财产。”[沙]布哈里说：“你当缴纳天课，而不缴纳，那么，非法的必毁灭合法的。”天课关系着规定缴纳现金，有主见的人以这段圣训发生争议。艾哈迈德注释这段圣训说：“富人不该使用天课，天课只用于穷人’。”

#### 注释：

①天课是伊斯兰教的五功之一。在迁都二年制定为主命。天课的目的，不单解决贫穷问题，而且是用来解决一切来金钱不能解决的问题。有财产的礼拜人，虽有钱而不出纳天课，他的拜功就得不到真主的接受。真主说：“你们当立行拜功，当完纳天课。”（24：56）经注学家伊本阿巴斯说：“礼拜而不交纳天课者，其礼拜无效。”多斯弟啊！值得警惕啊！。

## 应缴纳天课财产的数额

**真主说：“你要从他们的财产中征收赈款，你借赈款使她们干净，并使她们纯洁。你要为她们祈祷；你的祈祷，确是对**

他们的安慰。真主是全聪的，是全知的。”[《古兰经》9：103]

真主说：“他创造了许多园圃，其中有蔓生的和直立的果木，与果实各别的海枣和百谷，与形同味异的橄榄和石榴。当结果的时候，你们可以采食其果实；在收获的日子，你们当施舍其中的一部分，但不要过分。真主的确不喜爱过分的人。”[《古兰经》6：141]

1、艾卜赛尔德的传述：穆圣说：“粮食不够五石无天课，不够二百银币无天课，骆驼不足五只无天课。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林不缴纳其佣人和马的天课，只交纳佣人的开斋捐。”[布、穆]

3、艾奈斯的传述：艾布伯克尔派我去拜哈勒征收天课时给我写了一封信，信中说：“奉普慈特慈真主之名，这是穆圣奉命征收穆斯林天课的规定，依照规定向穆斯林征收。超越规定征收，可以不交多收的天课。骆驼的天课是：驼二十四只 或不足二十四只，应交一只驼；每五只骆驼应缴纳一只羊；驼满两岁的二十五—三十五只，应缴两岁母驼一只；三十六只到四十五只，应缴三岁母驼一只。四十六只到六十五只，应缴四岁母驼一只，六十只到七十五只，应缴五岁母驼一只，七十六只到九十只，应缴三岁母驼两只；九十一只到一百二十只，应缴四岁母驼两只；超过一百二十只者，每四十只应缴三岁母驼一只，每五十只应缴四岁母驼一只。谁只有四只驼他不当出天课，自愿出者例外。满五只驼，就缴一只羊。谁到了缴纳一只五岁母驼的数额的骆驼，而他只有四岁的母骆驼，那么，征课员当接收他的四岁的母驼，如果有羊，再补加两只羊或者二十枚银币；谁到了缴纳四岁的母驼，而他只有五岁的母驼时，那么，收课员就征收他的五岁的母驼，而倒补给出课者二十枚银币和两只羊；谁应该缴纳四岁的母驼，而他只有三岁的母驼，那么，收课员就收他三岁的母驼，再补两只羊或二十枚银币；谁应该缴纳三岁的母

驼，而他只有四岁的母驼，那么，收课员就征收他的四岁母驼，而倒补给出天课者二十枚银币或者两只羊；谁应该缴纳三岁的母驼，而他只有两岁的母驼并不给两只羊或者二十枚银币，谁应该缴纳二岁的母驼，而他只有三岁的母驼，那么，收课员就征收他的三岁母驼，而倒补给他二十枚银币或者两只羊。如果没有合适的两岁母驼，只有三岁的公驼，那么，收课员就征收他的三岁公驼，而补贴一物。牧放的羊的天课是，羊有四十只到一百二十只时只征收一只羊，超过一百三十只时，按每百只羊应征收一只羊计算。缺一不可四十只，无天课，羊主自愿捐献例外，出天课不可出老弱的，有缺陷的公山羊，只给收课员所得的。财主不要怕多出天课而让分散的牲畜合拢起来，收课员也不要怕少征收天课而让聚集的牲畜分散。两个合伙的人，当应股份公平均摊天课，每二百枚银币应缴纳四十分之一，只有一百九十枚银币，便不出天课，但主人可以自愿捐献。[布]

4、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“用雨水，泉水和河水灌溉的田地，应出十分之一的天课，靠运水灌溉的田地。应出二十分之一的天课。”[布]

5、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“牲畜的伤害无赔偿，雇工掏井被砸无赔偿，雇工采矿物被砸伤无赔偿。地下矿藏应出五分之一的天课。”[布、穆]

6、 阿里的传述：穆圣说：“我取消了马和奴隶的天课，你们当从四十枚银币中缴纳天课一枚银币，一百九十枚不缴纳天课，到二百枚应缴纳五枚银币。”祖黑尔说：我知道阿里还叙述穆圣的话，你们当从四十枚银币缴纳天课一枚，不足二百枚无天课，到了二百枚应缴纳五枚银币，增多的，以此类推。有四十只到一百二十只羊应缴纳一只羊，如果增添一只到二百只时，应缴纳两只。超过二百只到三百只羊，应缴纳三只羊。超过三百只羊，每百只羊应缴纳一只羊，即使是到了三百九十九只羊也不缴

纳天课。每三十头牛应缴纳一头满一岁的公牛。到四十头牛，应缴纳满两岁的牛，劳作的公牛无天课。[铁、艾]

7、穆阿兹的传述：穆圣派我到也门征收天课，他命我每三十头牛征收一头满一岁的公牛或母牛，每四十头牛征收一头满两岁的公牛。[艾、铁、奈、达]

8、艾奈斯的传述：穆圣说：“超额征收天课的收课员，就像拒交天课的人一样。”艾、铁]

9、艾布赛尔德的传述：穆圣说：粮食和枣子到五担才出天课。[奈]

10、托莱哈之子穆萨的传述：我们这里有穆圣写给哲百里之子穆阿兹的一封信。穆阿兹说：穆圣命我征收小麦、大麦，干枣、葡萄干的天课。[逊]

11、艾希德之子安塔布的传述：穆圣说：“你们应像估计枣树一样估计葡萄树。你们应当缴纳葡萄干，犹如缴纳干枣一般。”[铁、艾]

12、艾布哈斯麦之子苏海里的传述：穆圣说：“收课员啊！你们估计果实的时候，就征收天课。你们当留天课的三分之一给树农，否则，就留四分之一。”[铁、艾、奈]

13、阿伊莎的传述：穆圣在枣熟时，使用前派勒瓦哈的儿子阿布顿勒到一个犹太教徒跟前估计枣。[艾]

14、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“蜂蜜每十皮袋，应缴纳一皮袋天课。”[铁]

15、阿布顿拉的妻子则奈白的传述：穆圣对我们作讲演：“妇女们啊！你们应当出天课，哪怕是从你们的首饰中，到后世，你们的多数人确是火狱的居民。”[铁]

16、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我的祖父说：“有两个女人来见穆圣，她俩都戴着两对金手镯。”穆圣对她俩说：“你俩缴纳镯子的天课了吗？”她俩说：“没有。”穆圣说：“你俩

愿意将来真主给你两个火镔子吗？”，她俩说：“不愿意。”穆圣说：“那么，你俩缴纳它的天课。”[铁]

17、温母赛莱梅的传述：我脚上戴着一副金镔子，我说：“主的使者啊！它是聚财吗？”穆圣说：“如果它达到了缴纳天课的份额，你当缴纳天课，你缴纳天课，它就不是聚财。”[马、艾]

18、准度卜之子赛慕尔的传述：穆圣命令我们缴纳准备做买卖的资产的天课。[艾]

19、艾布阿布顿莱哈曼之子勒比阿的传述：穆圣把夫勒阿地区的格白利耶矿井开采权给了卖则尼族人哈勒的儿子比俩里，收课员从中征收天课，（只征收那个矿井十分之一的四分之一天课，而不征收五分之一），直到今天。[艾]

20、阿里的传述：穆圣说：“蔬菜无天课。借用的果树无天课。不足五担的粮食无天课。劳动的牲畜无天课，马、骡、佣人无天课。”[达]

21、托乌斯的传述：有人给哲白利德儿子穆阿兹赶来不到出天课数目的一群牛，让他征收天课，他说：“穆圣没有命令我征收未达天课数额的牲畜。”[达雷、沙]

## 开斋捐

**真主说：“出天课，记念真主而且礼拜的人，确已成功了。”**  
[《古兰经》87：15]

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣给男女穆斯林制定了缴纳开斋捐：一升枣子和一升大麦，无论是自由人、佣人、大人和小孩。他命令我们去礼拜前缴纳开斋捐。[布、穆]

2、艾布赛尔德的传述：我们曾经缴纳一升粮食，或一升大

麦。或一升枣子，或一升乳饼，或一升葡萄干作为开斋捐。[布、穆]

3、伊本阿巴斯的传述：他在斋月末尾说：“你们无论是自由人或奴隶，男子或是女子，大人或是小孩，都当交纳穆圣给你们制定的开斋捐。”[艾、奈]

4、伊本阿巴斯的传述：穆圣指定开斋捐，一是为了清除斋戒者的恶言妄语；二是籍以周济穷人。[艾]

5、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我祖父说：穆圣派遣宣传员在麦加的大街小巷进行宣传：“注意！凡是穆斯林，无论男子或女子，大人或小孩，公民或奴隶都当交纳开斋捐，或等于小麦的其他东西，或一升食物。”[铁]

6、艾卜苏尔勒之子阿布顿拉之子苏阿莱布的传述：家父听穆圣说：“大人或小孩，自由人或奴隶都当出一升小麦作为开斋捐。至于富人，真主清洁他了。穷人，真主回赏他比他交出的更多。”[艾]

## 不能享用天课者

**真主说：“赈款只归于贫穷者、赤贫者、管理赈务者、心被团结者、无力赎身者、不能还债者、为主道工作者、途中穷困者；这是真主的定制。真主是全知的，是至睿的。”[《古兰经》9:60]**

1、艾奈斯的传述：穆圣在路上碰见一枚枣子，他说：“假设不是怕它是天课，我一定拾起来吃掉它。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：阿里之子哈桑拿了一枚天课的枣子放进口中，穆圣说：“快吐出来！难道你不知道我们是不吃天课的吗？”[布、穆]

3、 勒比阿之子阿布杜·穆团利卜的传述：穆圣说：“这些天课只是人们财产的污垢，穆罕默德及其家属不可享用。”[穆]

4、 艾布胡莱勒的传述：穆圣逢人给他送食物，就问：“是礼物？或是天课？”若送者说是天课，他就对圣门弟子说：“你们吃吧。”而他自己不吃。若送者说是礼物，他就伸手接过同弟子们一块儿吃。[布、穆]

5、 阿伊莎的传述：因为白丽勒[女人名]有三种教法：一：她被释放了，她有选择丈夫的权利；二，穆圣说：“长官权归释放人所有”；三，穆圣来到阿伊莎房中，砂锅里正煮着肉，有人递给他一个馍和房中的调料叫他吃，他说：“砂锅里没有煮着肉吗？”他们说：“煮着。但那肉是人家给白丽勒出的天课，而你不能吃。”他说：“它对于你们是天课，而对于我是礼物。”[布、穆]

6、 阿伊莎的传述：穆圣礼尚往来。[布]

7、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假如有人要请我吃牛蹄子，我就应允他；假如有人送给我一只羊蹄子，我就接受。”[布]

8、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人们用一两口饭，一两枚枣而打发走的人，不是真穷人。而真正的穷人是：一贫如洗，无力自富，即不被人了解，又没有人救济，也不站起来向人乞讨的人。”[布、穆]

9、 艾布拉菲阿的传述：穆圣派白尼穆赫祖母族的一个人去征收天课，那人对我说：“咱俩一块儿去吧！以便你能获得一份天课。”我说：“我不去，直到我去问穆圣。”那人随后也来问穆圣。穆圣说：“我们可以不享用天课，仆人跟主人的家属一样。[艾布拉菲阿是穆圣的仆人。][铁、艾、奈]

10、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“富有的人，身体健全的人和有劳动能力的人，均不可享用天课。”[铁、艾、达、爱、奈、伊]



11、黑耶勒之子阿蒂的儿子欧伯顿拉的传述：两个见过穆圣的人告诉我：“穆圣在辞朝中分天课，我俩向穆圣索要天课，他上下打量我俩一番，他看我俩有劳动能力，就说：“如果你俩强要，我就给你俩，但对富人和有劳动能力的人，没有天课的份额。”[艾、奈]

12、耶萨勒之子阿塔伊的传述：穆圣说：“普通的富人不得享用天课，但五种富人例外。（1）为主道出征的战士；（2）征收天课的工作人员；（3）债务人；（4）用自己的财产作为穷人的天课的人；（5）把天课出散给穷邻居的富人，然后穷人又把天课赠送给了富人。”[马、艾]一说：“没有盘费的旅客，也可享用天课。”

13、哈勒斯之子宰德的传述：我和穆圣缔约。这时，一个人来见穆圣说：“请你给我一份施济品。”穆圣对他说：“关于天课问题，真主不满意圣人和别人判断，真主自己就做最后判断，他把天课分为八份，你如果属于那一份，我就给你应有的权利。”[艾]

14、艾斯莱姆之子宰德的传述：汉塔卜之子欧麦尔喝过奶汁，便惊讶地问赠奶的人：“这奶汁是从哪里来的？”那人告诉他说：“我经过水源，牧放天课羊的人正给羊饮水，他们挤了奶汁给我，我把它倒进我的皮水袋，你喝的就是那奶汁。”因此，欧麦尔把手伸进喉咙，欲把奶汁呕吐出来。[马、白]

## 不能乞讨者与可以伸手乞讨者

1、穆哈勒格之子格比素的传述：我负担了保险金，因此来向穆圣乞讨。他说：“你先走吧！等我得到施济品，我命人给你留一份。”然后，他说：“格比素啊！只有三种人可以乞讨：（1）

担负保险金者，乞讨合法，直到他得到施济品，就应当停止乞讨。

(2) 遭灾丧财者，乞讨合法，直到生活得到自给。(3) 贫苦者，有三个本族的有理智者作证他确实遭受了贫困。乞讨对他合法。直到生活能够自立。格比素啊！除了这三种人外，乞讨是违法的，乞讨者就吃了非法物。”[穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁为聚集钱财而讨要人们的资财，他要的只是火块，那么，让他少要或多要吧，任随自便。”[穆]

3、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“常向人乞讨的人，到后世脸上无肉。”[布、穆]

4、穆阿维叶的传述：穆圣说：“你们不要向人强要，指主发誓，你们谁向我强要东西，而我不情愿出散，那么，我所给他的物品没有吉祥。”[穆]

5、安瓦米之子祖拜尔的传述：穆圣说：“你们谁打柴用绳背着一捆柴去卖，以此真主保护他的脸面，胜过他向人们乞讨，无论他们给他与否。”[布]

6、哈扎米之子哈肯姆的传述：我向穆圣讨要，他给我了，我又向他讨要，他又给我了，他说：“哈肯姆啊！这种钱财是鲜嫩甜美的，谁以满足之心接受它，谁就能得到它的利益。谁以贪婪之心接受它，谁就得不到它的利益。这就像吃饭不饱的人一样，高手强于低手。”我说：“主的使者啊！指着以真理派遣你的主盟誓，从此到死，永不再向人乞讨。”[布、穆]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣站在讲台上提及了施舍，制止乞讨，高手强于低手，高手是施舍者，低手是乞讨者。[布、穆]

8、艾布赛尔德的传述：一伙辅士向穆圣讨要，他给了他们，直到全部散完，他说：“我有钱财决不储藏起来。克制乞讨的人，真主必使他满足。自足的人，真主必使他心富；忍耐的人，真主必使他安稳。蒙得最大的恩典，莫过于忍耐最好，最宽阔。”[布、

穆]

9、汉塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣赠给我一件礼物，我说：“你把它给予比我更需要的人吧。”穆圣说：“你拿着，接住吧。你用它作施舍，有人送，你就拿着。你既不是贪婪的，又不是乞讨的，拿住吧。除非你的心不愿意。”[布·穆]

10、准都卜之子赛慕尔的传述：穆圣说：“乞讨所得的资财，是乞讨者用它刻在自己脸上的伤痕，谁欲保存，就让他留在自己的脸上，否则，就丢弃乞讨。真正需要乞讨的话，可以向掌握财政的领袖索取天课。”[艾、铁、奈]

11、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁有富裕的资财，又向人乞讨，后世复生起来，他脸上还带着行乞时那种阻拦人、纠缠人、讨厌人的痕迹。”有人问：“主的使者啊！富裕的资财是多少？”穆圣说：“五十枚银币，或者价值五十枚银币的金子。”[铁、艾、伊、达]

12、黑祖理耶之子苏海里的传述：穆圣说：“谁有富裕的资财而有行乞，他只是乞讨了火狱中的火块。”努法里说：“有多少资财，不应该乞讨？”穆圣说：“朝夕有糊口之粮，昼夜能吃饱饭。”[艾]

13、耶萨尔之子阿托义的传述：穆圣说：“谁有四十枚银币价值相等的资财，而又向人乞讨，他就是喋喋不休的乞讨了。”[马、艾、奈]

14、竹纳德之子哈布史的传述：穆圣说：“富人不得行乞，身体健全有劳动能力的人不得行乞，一贫如洗，债台高筑者例外，谁为聚财向人讨要，到后世，它就是他脸上的伤痕，火狱中的火石头是他的粮食。谁欲伤痕，火石少，他就少行乞；谁欲伤痕，火石多，他就行乞。”[铁]

15、艾奈斯的传述：一位铺士向穆圣讨要，穆圣说：“你家里真的没有东西？”那人说：“是的，就有一个驼鞍毯，我们

盖一半，铺一半，还有个碗，我们用它饮水。”穆圣说：“你去给我拿来它俩。”此后那人拿着它俩来见穆圣，穆圣拿着它俩说：“谁买这两个东西？”有人说：“我出一枚银币购买。”穆圣说：“谁再添点？”一个人说：“我出两枚银币购买。”穆圣把驼鞍毯，碗给了那人，并接过那人的钱给了铺士。他对那位铺士说：“你用一枚购买粮食留给你的家眷，用另一枚买把斧头来见我。”铺士带着斧头来见穆圣，穆圣亲手装上斧柄，并嘱咐他说：“你去打柴卖，半月以后再来看我。”铺士走了，他去打柴卖，半个月后来见穆圣时，他已获得十枚银币，用一半购买了衣服，用一半购买了粮食。穆圣说：“这强似你后世里满脸带着乞讨物的污点出现。只有三种人可以行乞，（1）一贫如洗者；（2）负债累累者；（3）交抚恤金者。”[艾、铁]

16、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“谁遭受贫困，而求人解决，人堵塞不住他的贫困。谁求真主解决，真主就很快使他满足，不是立刻让他死去，就是将来使他富裕。”[艾、奈]

17、伊本菲拉西的传述：我问穆圣：“主的使者啊！我可以乞讨吗？”穆圣说：“不可，如果你必须乞讨，你应当向善良的人乞讨。”[艾、奈]

18、伊本萨尔德的传述：欧麦尔任命我为征收员，征收天课结束，我把天课交给欧麦尔，他命我拿工资，我说：“我只为主而工作，真主将报酬我。”他说：“你当收下我给你的薪金，因为在穆圣时代，我征收天课，穆圣给我劳动报酬，我也说了类似你说的话。穆圣对我说：‘在不行乞的情况下，如果你蒙人赠送东西，你可以使用，也可以施舍’。”[艾]

19、阿里的传述：在住‘阿拉法’日，我见一个男人向人乞讨的声音，说：“难道你今天在这个地方不向真主乞讨吗？”说罢，我用鞭子打了那人。[莱]

20、欧麦尔的传述：他说：“人们啊！你们当知道：贪婪

就是贫穷，绝望就是富裕，一个人对一物绝望的时候，他就不需要它了。”[莱]

21、扫巴尼的传述：穆圣说：“谁向我保证不向人乞讨一物，我就保证他进乐园。”扫巴尼说：“我保证，从此我不向人乞讨任何东西。”[艾、奈]

22、艾布赞勒的传述：穆圣与我缔约，他给我规定条件不向人乞讨，我说：“好。”他说：“甚至你的皮鞭掉了，都不许你求人拾起，直至你下来捡起。”[爱]

## 鼓励施舍与反对吝啬

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设我拥有像吴候德山那么大的金子，除为付清债务而储备一点外，我一定因它在我跟前逗留不过三夜而感到高兴。”[布]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人类所度过的每一日，都有两位天仙降临，一个说：‘主啊！求你给施舍者补偿的财产’。另一个说：‘主啊！你让吝啬者遭受破产。’[布、穆]

3、艾斯玛义的传述：穆圣说：“艾斯玛义啊！你不要计算所施舍的，真主就不与你计算所赐予的，你不吝啬，真主就不会对你吝啬，你当尽量施舍。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘你应当施舍，我赐予你’。”[布、穆]

5、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“阿丹的子孙啊！你施舍富余的财物对你有福，你吝啬剩余的钱财对你有祸。你施舍糊口之粮就不会遭责备。你应先从近亲开始周济。”[穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“吝啬者和施舍者，如同两个穿枷锁人的比喻，他俩的双手都被紧锁在胸膛前。当施舍者

施舍时，他的铁枷就宽松；当吝啬者欲施舍时，他的铁枷就收缩，并且每个环节紧扣其位。”[布、穆]

7、扎比尔的传述：穆圣说：“你们当谨防不义，到后世，不义则是重重黑暗。你们当谨防吝啬，因为吝啬已经毁灭先民，它使他们枉杀无辜，目无王法，违法乱纪。”[穆]

8、万海卜之子哈勒斯的传述：穆圣说：“你们应当进行施舍。你们将来要经过这样一个时代，一个人带着施济品到处奔走，找不到一个接受者。那时，有人说：‘假设你昨天带来它，我一定接受它，至于今天我已经不需要它了。’[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：一个人来问穆圣：“主的使者啊！哪种施舍报酬最大？”穆圣说：“你健康的、贪图的、怕穷而想富的时候你施舍，报酬最大。你不要推迟到临危时才说：‘给谁若干，给某人若干’，实际上你的资产已经归某人了。”[布、穆]

10、艾布赞勒的传述：我来到穆圣跟前，他正在天房的阴影下休息。他看见我说：“指着掌管天房的主宰起誓，他们是折本的？”我说：“愿我的父母捍卫你！他们是谁呢？”穆圣说：“他们是财主，但慷慨施舍的财主例外，慷慨施舍的财主真少啊！”[布、穆]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“慷慨者接近真主，临近世人，远离火狱；吝啬者远离真主，僻远乐园，临近火狱。真主喜爱慷慨的无知者，强过吝啬的修士。”[铁]

12、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“健康时施舍一枚银币，强过临危时施舍一百枚银币。”[艾]

13、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“临危才施舍、释放奴隶的人，就像给吃饱的人送饭一样。”[爱、奈、达、铁]

14、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“信士不可有两种陋习：吝啬不舍和性情恶劣。”[铁]

15、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“骗子手、吝啬者、施舍后表恩者、不得进乐园。”[铁]

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人最恶劣的缺点，就是贪婪吝啬和胆怯心慌。”[艾]

17、阿伊莎的传述：部分圣妻问穆圣：“你归真后，我们哪一位先随你而去呀？”穆圣说：“你们中手最长者。”于是，他们就拿了一把尺子量手，结果扫德的手最长。后来我们才知道，手长指的是施舍，宰奈卜白是我们中最先随穆圣而去者，她乐善好舍。[布]

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“从前有个人说，我一定要进行施舍。他带着施济品夜间出去了。结果他把施济品给了偷盗者。翌晨，大家议论纷纷：‘昨夜有人施舍给偷盗者。’那人听后说：“主啊！惟你受赞颂，我施舍给了偷盗者，我一定再做施舍。”他又带着施济品出去了，结果他又把施济品放在一位淫妇手里。翌晨，大家议论纷纷，说：‘昨夜有人给淫妇做了施舍。’那人听说后又说：“主啊！惟你受赞颂，我施舍给了淫妇，我一定还要再施舍。”他又带着施济品出去了，结果他把施济品放在了一位富人手里。翌晨，大家又议论起来：“昨夜有人给富人做了施舍。”那人听后说：“主啊！惟你受赞颂，我给偷盗者、淫妇，富人做了施舍，对此我是否能获得报酬？”后来他做个梦，梦见有人对他说：“你施舍给偷盗者，但愿他能安分守己不再行窃。至于淫妇，但愿她能节守贞操不再卖淫。富人，但愿他能引以为戒，他施舍真主赐予他的资财。”[布、穆]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人正在郊外，突然有人在云端中喊：‘你去灌溉夫俩尼的果园’。那团乌云应声飘去，把雨水倾下在卵石滩。突然有条水沟流些水，那人跟着水走，只见一个人正站在果园里用铁锹改水，他问：‘真主的仆人啊！你叫什么名字’，园主说：‘夫俩尼’，正是他听云端中喊

叫的名字，园主说：‘真主的仆人啊！你问我的名字何用？’那人说：‘我听见云中有人喊：你去浇夫俩尼的果园，给你的名字一样，你改的这水，就是那雨水，你在果园里做了什么？’园主说：‘当时，我是这样的，果园的果实成熟时，施舍三分之一，食用三分之一，留用三分之一耕作’。”[穆]

20、艾布胡莱勒的传述：在以色列人中有三个人：患癞者、秃子、瞎子。真主欲考验他们，便派遣一位天仙去问患癞者，“你最喜爱什么？”他说：“我最喜爱白嫩细腻的鲜色皮肤和消除令人讨厌的癞疮。”天仙一摸他，他的癞疮便消失了，他的愿望实现了。天仙又问：你最喜爱哪种财产，他说：“骆驼。”真主赐予了他一只怀胎十月的骆驼。天仙说：“愿真主赐你吉庆。”天仙又去见秃子，问他最爱什么？他说：“美丽的头发和令人讨厌的秃疮痊愈。”天仙一摸他，他的秃疮消失了，并长出一头俊发，天仙问他最喜爱什么财产？他说：“牛。”真主赐他怀犊的牛，天仙说：“愿真主赐福。”天仙又去见瞎子，问他最喜爱什么？他说：“我最喜爱真主恢复我的视觉，我用其观看人们。”天仙一摸他，借此真主恢复了他的视力，天仙问：“你最喜爱什么财产？”他说：“羊”真主赐予了他一只怀羔的羊。后来三个人的牲畜各繁殖了一山谷家畜。天仙化身为患癞疮者的形象去见原来的患者说：“我是位穷人，出外断了盘资路费，今天我无能为力回家，只有依靠真主，其次请你帮助，我以赐你美丽肤色和驼群的主向你乞讨一只骆驼，骑上回家。”他说：“应尽的义务太多，无能力。”天仙说：“我好像认识你，你不是被人讨厌的患癞疮的穷人吗？真主赐予你财富。”他说：“这是我的祖上遗留给我的财产。”天仙说：“你撒谎了，真主必使你恢复原来的容貌。”天仙又去考验秃子，秃子作了同患癞疮者一样的答复，结果秃子也被还原了原来的容貌。天仙又去考验瞎子，瞎子说：“我原来是个瞎子，真主使我恢复了视觉，你随意拿，我原来是个穷人，



是真主使我致富，你随意拿吧！指主起誓，你为真主拿取东西，我不为难你。”天仙说：“你留住你的财产，我只是考验你们，真主满意你，而恼怒了你的两个伙伴。”[布、穆]

21、温母布洁德的传述：我说：“主的使者啊！一位穷人站在我们门前乞讨，我惭愧不能给他东西。”穆圣说：“你给他，那怕是只熟羊蹄。”[爱、艾、铁]

22、欧斯曼的佣人的传述：有人送给温母赛里梅一块肉，穆圣曾喜欢吃肉，她对侍女说：“把肉放在屋里，留给穆圣吃。”侍女把肉放进壁孔里，这时，来了一位乞讨者站在门前说：“你们应当施舍，愿真主赐你幸福。”他们说：“愿真主也赐你幸福。”乞讨者走了，穆圣回来说：“温母赛莱梅啊！你们这里有吃的吗？”她说：“有，”她对侍女说：“去给穆圣拿来那块肉。”侍女去了，他只在壁孔里找到一块白石头，穆圣说：“你们没有给乞讨者时，那块肉就变成了白石头。”[白]

23、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“难道我不能告诉你们，真主阙前最恶劣的人吗？”有人说：“不然。”穆圣说：“就是有人指主起誓向真主祈求，而他不施舍。[爱]

24、艾布赞勒的传述：我拄着拐杖去见欧斯曼，他许可了，他同克阿布交谈，克阿布啊！阿布顿拉莱哈曼去世了，遗留下许多财产，你看怎么办？克阿布说：“若是那财产达到了真主制定的应尽的义务，不分也无妨碍。”这时，我举起拐杖打着克阿布说：我听穆圣说：假设我有一座金山，施舍它有人接受，我不愿意给我的后人遗留下六个“欧基业”。欧斯曼说：我以真主的名义恳请你听这段圣训，别听克阿布的，他说：是。[爱]

25、哈勒斯之子欧格白的传述：我在麦地那随穆圣做晨礼，他说色兰出拜后，急忙站起踏着人们的脖子朝他妻子的房间走去，人们因他的匆忙而感到恐惧，随后他又出来到人们跟前，看到大家的惊讶表情说：我记起我跟前有一包没有提炼的金子，我

厌恶它妨碍我，故我命令家人出散它。[布]

一说：我把来自天课的一包金沙子留在家里了，我厌恶它在我身边过夜。

26、阿伊莎的传述：穆圣患病期间，我跟前有他六七枚金币，他命我把它散出去，而穆圣的病情耽误了。他问我：“你散那六七枚金币吗？”我说：“还没有散出。指主发誓，你的病情耽误了。”他把钱放在手掌中说：“假设真主的先知归真了，可这钱还在他的身上，他该怎么猜想呢？”[爱]

27、艾布胡莱勒的传述：穆圣来比俩里跟前，见他面前有堆枣子，就问：“比俩里啊！这枣子是怎么回事？”比俩里说：“为明天储备的。”穆圣说：“到后世，难道你不怕看见火狱的蒸汽吗？比俩里啊！你应当散掉，你不怕在掌握阿尔世的主阙前一无所有吗？”[白]

28、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“慷慨是乐园的一棵树，谁慷慨大方，谁就抓住了它的枝条，枝条能把人拉进乐园。吝啬是火狱的一棵树，谁吝啬不舍，谁就抓住了它的枝条，枝条能把人拖进火狱。”[白]

29、阿里的传述：穆圣说：“你们当赶紧施舍，磨难决不超越施舍。”[莱]

注释：

①、“欧基业”一个“欧基业”在埃及等于4·37克。

## 施舍的尊贵

**真主说：“你们绝不能获得全善，直到你们分舍自己所爱的事物。你们所施舍的，无论是什么，确是真主所知道的。”[《古兰经》3：92]**

**又说：“如果你们公开地施舍，这是很好的。如果你们秘密地施济贫民，这对于你们是更好的。这能消除你们的一部分罪恶。真主是彻知你们的行为的。” [《古兰经》2：270]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁从合法的利润中施舍了像一枚枣子的价值，真主只承领合法的那么，真主就以右手接受它。真主为其主人发长它，直至它变成一座大山，犹如一个人饲养马驹。” [布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“施舍不会减少财产，反而会增值财产。真主以宽恕给仆民增添光荣，凡是对真主谦逊的人，真主就提升他的品级。” [穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁为真主施舍了一对物品，谁就会被邀请从乐园的各道门进入，乐园有八道门。礼拜的人从礼拜门被请进。战士从战士门被请进；施舍的人从施舍门被请进；封斋的人从饱饮门被请进。”这时，艾布伯克尔说：“被邀请的人没有必要从各道门进乐园，难道有人从各道门被请进吗？”穆圣说：“有。我希望你就是其中的一员。” [布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁今天封斋了？”艾布伯克尔说：“我。”他又问：“今天谁送殡了？”艾布伯克尔说：“我。”他又问：“今天谁招待穷人了？”艾布伯克尔说：“我。”他又问：“今天谁看望了病人？”艾布伯克尔说：“我。”穆圣说：“谁全做了这些，谁必进乐园。” [穆]

5、艾布伯克尔说：“穆斯林妇女们呀！邻居不要轻视邻居，那怕是只羊蹄。” [布、穆]

6、扎比尔和侯吉法的传述：穆圣说：“凡是所作的善功，都是施舍。” [穆]

7、艾布赞勒的传述：穆圣说：“你不可因善小而不为，即使你和颜悦色笑的迎接教胞。” [布、穆]

8、艾布穆萨的传述：穆圣说：“凡是行善，都是施舍。”

大家问：“没有施舍物怎样施舍呢？”穆圣说：“亲手劳动，用其利益，利己利人。”大家又问：“不能劳动呢？”穆圣说：“他帮助有难者。”大家又问：“若无能力做到呢？”穆圣说：“他命令人行善对他也是一种施舍。”[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人的每个骨节，都当施舍。在两人之间公正审判是施舍；帮助人上坐骑，并把他的货物放在驼上是一种施舍；语言优美是施舍；去礼拜所走的每一步是施舍；清除道路上的障碍物是施舍。”[布、穆]

10、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主给每个人创造了三百六十个骨节。谁念了大赞词、赞美词、认主词清净词、求饶词、清除路上障碍、命人行好、止人干歹，相对那三百六十个骨节的数目而行善，在那日，他就使自己远离火狱了。”[穆]

11、艾布赞勒的传述：穆圣说：“凡是念清净词和大赞词，都是施舍；凡是诵念赞颂词和认主词都是施舍；命人施舍，止人干歹是施舍；你们谁对妻室性交是施舍。”大家说：“主的使者啊！我们中的一个为满足性欲，他有报酬吗？”穆圣说：“你们告诉我，假设他把性欲放在非法里，他有罪过吗？既然如此，把性欲放在合法里，当然也就有报酬了。”[穆]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“临产多奶的骆驼和多奶的羊用作施舍真好！朝夕各挤一容器奶。”[布、穆]

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“植树种庄稼的穆斯林，只要人和飞禽及牲畜从中吃了它，那么，对他就是一种施舍，被偷去的也是一种施舍。”[布、穆]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主恕饶了一个淫妇，她经过了一条狗在井沿边伸着舌头几乎要渴死，于是，她脱掉靴子，用其面纱系住它，给狗提水喝，因此她被恕饶了。”有人问：“我们善待牲畜有报酬吗？”穆圣说：“善待每个家畜都有报酬。”[布、穆]

15、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“虐待猫的妇女遭惩罚了，她拴住它不放开，也不让它吃地上的爬虫，直至饿死。”[布、穆]

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人路过一根树枝，他清除了它，以免它伤害穆斯林。故此，他被请进了乐园。”[布、穆]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我确已看见一个人在乐园里到处走动，享受主恩，因为他曾经砍去在路上伤人的树。”[穆]

18、艾布白勒则的传述：我说：“主的使者啊！请你教我一件受益的事。”穆圣说：“你清除穆斯林道路上的障碍物。”[穆]

19、色俩姆之子阿布顿拉的传述：穆圣抵达麦地那的时候，我来看望他，当我看见他的脸时，便知道那是张诚实的面孔，他说的第一句话是：“众人啊！你们应当传播色兰，款待穷人，接续近亲，人们熟睡时夜间礼拜，你们就能平安进入乐园。”[铁、伊、达]

20、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们当崇拜普慈主，你们当款待穷人，传播色兰，你们就能平安进乐园。”[铁、伊]

21、艾奈斯的传述：穆圣说：“施舍确能熄灭真主的恼怒，杜绝凶死。”[铁]

22、扎比尔的传述：穆圣说：“凡是善行都是施舍。面带微笑地迎接弟兄是善行；把自己桶里的水倒入弟兄的器具，也是善行。”[爱、铁]

23、艾布赞勒的传述：穆圣说：“面带微笑接待教胞是施舍；命人行善，止人作恶是施舍；给迷路者指路是施舍；扶助失明者是施舍；清除道路障碍是施舍；把水倒入教胞桶中是施舍。”

[铁]

24、 欧巴德之子赛尔德的传述：我说：“主的使者啊！我母亲去世了，哪一种施舍最尊贵？”穆圣说：“水。”于是，我掏挖了一眼井，并且说：“这眼井是归于我母亲的施舍。”[艾、奈]

25、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“无论哪一位穆斯林给赤身的穆斯林一件衣服，真主必让他穿乐园的绿衣。无论哪一位穆斯林款待了饥饿的穆斯林，真主必让他享食乐园的仙果。无论哪一位穆斯林给干渴的穆斯林水喝，真主必让他饮乐园里的封存的美酒。”[艾、铁]

26、 盖司之女法图麦的传述：穆圣说：“对于财产，出天课外，还有应尽的义务。”穆圣接着念了这节经文：“**你们把自己的脸转向东方和西方，都不是正义。正义是信真主、信末日、信天仙、信天经、信先知、并将所爱的财产施济亲戚，孤儿、贫民、旅客、乞丐和赎取奴隶，并谨守拜功，完纳天课，履行约言，忍受穷困、患难和战争。这等人，确是忠贞的。这等人，确是敬畏的。**”[《古兰经》2：177][铁、伊、达]

27、 布海赛特的传述：我父亲说：“主的使者啊！不得拒绝人使用什么东西？”穆圣说：“水。”我父亲又问：“其次呢？”穆圣说：“盐。”我父亲又问：“再其次呢？”穆圣说：“你行善，对你都有益。”[艾]

28、 扎比尔的传述：穆圣说：“谁耕种了一块荒地，谁就可以获得报酬。寻食的人，牲畜飞禽从中吃了，这也是他的施舍。”[达]

29、 白拉伊的传述：穆圣说：“谁暂借给穷人一只奶羊或银币一段时间，到期奉还，他可获得释放奴隶的报酬。”[铁]

30、 苏莱麦之子扎比尔的传述：我在麦地那见到一个人，人们都遵循他的主张，我问这人是谁？他们说：“这个人是真主

的使者。”我说了两遍：“主的使者啊！向你致意”，他说：“你不要说：向你致意，这是向亡人问候的话，你应当说：祝你平安。”我问：“你是主的使者？”他说：“我是主的使者，若是你遭受伤害，向他祈祷，他能使你早年逢生，当你在旷野或沙漠丢失了骆驼的时候，向真主祈祷，他能让驼回到你身旁。”我说：“请你嘱咐我。”他说：“你不要骂人。”我说：“我从来不骂自由人、仆人、驼和羊。”他说：“你不要轻视任何善事，你对兄弟讲话应面带笑容，这是属于善行，你当提高裤子至小腿中部，否则，至踝骨，你当谨防裤长垂地，因为这是一种高傲的象征，真主确不喜爱高傲自大者。如果有人知道你的缺点，他骂你，指责你，这时，你不要以你所知道他的缺点辱骂他，这样遵行了，则谩骂只伤害他，而你可获得报酬。”[铁]

31、阿伊莎的传述：大家宰了一只羊作了施舍，穆圣说：“羊的哪样剩下了？”我说：“只剩下一只羊腿”，穆圣说：“除羊腿外，别的全部存下了。”[铁]

32、伊本阿巴斯的传述：我听穆圣说：“穆斯林只要给了穆斯林一件衣服，那么，他就在真主的保护中，只要那人还穿着这件衣服的一块布。”[爱、铁]

33、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主喜爱三种人：一，夜间起来诵读天经的人；二，用右手进行施舍而左手不知的人，三，一支队伍败北了而独自迎敌的人。”[铁]

34、艾布赞勒的传述：穆圣说：“真主喜爱三种人：一，一个人来到群众跟前，他指真主盟誓，不是因他们之间的亲戚关系而向他们乞讨，然而他们没有给他，这时，有个人在众目睽睽之下退到秘密地给了那位乞讨者，他的行动只有真主和他本人知道；二，一伙人夜间赶路，以至于他们看来，睡觉胜过一切，任何事都不能与睡觉等量齐观，于是他们倒头便睡，这时，一个人起来哀求真主，诵读天经；三，一支小分队遭遇了敌人，结果小

分队战败了，这时，一个人挺胸迎敌，直至牺牲或者是胜利。真主恼怒三种人；一，奸淫的老者，二，高傲的穷人，三，不义的富人。[铁、奈]

35、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主创造了大地，它晃动不止，真主又创造了大山稳定它，天仙惊奇大山的力量，就问：“主啊！你的创造中有比大山更有力的吗？”真主说：“有，铁。”众天仙又问：“主啊！有比铁更厉害的吗？”真主说：“有，火。”众天仙又问：“主啊！有比火更厉害的吗？”真主说：“有，水。”众天仙又问：“主啊！有比水更厉害的吗？”真主说：“有，风。”众天仙又问：“主啊！有比风更厉害的吗？”真主说：“有，阿丹子孙用右手进行施舍而左手不知道。”[铁]

36、艾布赞勒的传述：穆圣说：“穆斯林只要为主道从其财产中施舍一对物品，那么，乐园的每道门都迎接他，请他进乐园享受恩典。”我说：“怎样施舍一对呢？”他说：“若是财产是驼就散两只。如果是牛，就散两头牛。”[奈]

37、阿布顿拉之子买勒塞德的传述：部分圣门弟子告诉我，他们听穆圣说：“信士的施舍物，在复生日，将成为他的遮荫。”[爱]

38、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“谁在阿舒拉日对家属增加开支，真主就使他全年富裕。”苏富扬说：“我已试验过，的确如此。”[莱]

39、艾布乌玛麦的传述：艾布赞勒说：“主的使者啊！请你告诉我，施舍有什么回赐？”穆圣说：“重复加倍的报酬和真主阙前增加恩典。”[爱]



## 最尊贵的施舍

**真主说：“你们能公开施舍很好，能悄悄地送给穷人，对你们更好。” [《古兰经》2：270]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“最好的施舍，是用多余的资产施济所供养的家人。” [布]

2、艾布麦斯欧德的传述：穆圣说：“穆斯林寻求回赐对其家属费用，费用品就是他的施舍物。” [布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“为主道施舍一枚金币，为释放奴隶施舍一枚金币，施舍给穷人一枚金币，对家属施舍一枚金币，而养家的费用，其费用报酬最大。” [穆]

4、苏班的传述：穆圣说：“一个人施舍给其家属的金币最贵重，其次是给为主道出征的战士施舍战马，其次，是施舍给为主道出征的同伴们。” [穆]

5、温母赛莱麦的传述：我说：“主的使者啊！我对艾卜赛莱麦的孩子作施舍有报酬吗？他们也是我的孩子。”穆圣说：“你应当对他施舍，你能获得施舍的报酬。” [布、穆]

6、麦斯欧德之子阿布顿拉的妻子则奈白的传述：穆圣说：“女士们啊！你们应当施舍，那怕是首饰。”我回到阿布顿拉的跟前说：“你是个穷人，穆圣命令女士作施舍，你去问穆圣，我是否可以施舍给你，否则，就散给别人。”阿布顿拉却对我说：“你去问他。”故我去了，见一位女辅士站在穆圣的门前，我俩的问题一样。真主赐予了穆圣威严，我不敢去见他，这时，比俩里来到我俩跟前，我对他说：“你去见穆圣，告诉他有两位女士请教他是否可以周济自己的丈夫和抚养的孤儿？你不要告诉他，我们是谁。”比俩里进屋问穆圣，穆圣问他：“她俩是谁？”比俩里说：“一位女辅士和则奈白。”穆圣问：“那个则奈白？”

他说：“阿布顿拉的妻子。”穆圣说：“她俩能得到周济近亲和施舍的双重报酬。”[布、穆]

7、哈拉斯之女麦奴奈特的传述：我释放一位女仆，便把此事告诉了穆圣，他说：“假设你把女仆赠送给你的姨娘，对你回赐更大。”[布、穆]

8、阿伊莎的传述：我说：“主的使者啊！我有两个邻居，送给谁呢？”穆圣说：“送给对门的邻居。”[布]

9、艾布赞勒的传述：穆圣说：“你煮肉汤时应多添点水，别忘了关照邻居。”[穆]

10、艾布胡莱勒的传述：我问穆圣哪种施舍最贵重？他说：“穷人尽最大能力施舍。应当施济所供养的人。”[艾]

11、阿米尔之子苏莱麦的传述：穆圣说：“散给穷人可得施舍的回赐，而散给近亲有双重的报酬，即施舍和接续近亲的报酬。”[爱、铁、奈、伊、达]

12、艾布胡莱勒的传述：一个人来见穆圣，我有一枚金币，应该怎么办？穆圣说：“你自己消费。”那人说：“我还有一枚。”穆圣说：“施舍给你的孩子”，那人说：“我还有一枚。”穆圣说：“施舍给你的妻子”，那人说：“我还有一枚。”穆圣说：“施舍你的佣人”，那人说：“我还有一枚。”穆圣说：“你最清楚施舍给谁。”[爱、铁]

13、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我告诉你们最优秀的人，他就是为主道手握马缰的战士。我告诉你们一位楷模，他就是带着羊群远离众人而缴纳真主制定的义务的人。注意！我告诉你们最恶劣的人，他就是指主盟誓向真主乞讨，而他也指主盟誓不给人施舍。”[铁、奈、达]

14、温母布洁德的传述：穆圣说：“你们当打发乞讨者，那怕是一个熟羊蹄。”[马、奈、铁、艾]

15、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁指主盟誓请你们保

护，你们就应当保护他。谁指主盟誓乞讨，你们就应答他。你们应当允许邀请者。谁对你们行善，你们应当报酬他。如果你们找不到报酬的东西，就应当为他祈祷，直到你们认为报答了为止。”  
[爱、艾、奈]

16、扎比尔的传述：穆圣说：“以真主的本然，只可祈求进乐园。” [艾]

17、艾奈斯的传述：艾布塔勒哈是麦地那辅士中枣园最多的一个人，他最爱的财产是“白来哈义”枣园，它正对着礼拜寺，穆圣曾经去饮其甜水。当“**你们绝得不到真善，直至施舍你们所喜爱的**” [3: 92]天经降示后，艾布塔勒哈站在穆圣面前，说：“主的使者啊！真主说‘**你们绝得不到真善，直至你们施舍所喜爱的**’。（3：92）我最爱的财产就是白来哈义枣园。的确，它是为博取真主喜悦的施济品，我希望得到它的利益和储存。主的使者啊！请你随便安排吧。”穆圣说：“那可是获利的财产，我已经听见你的话，我建议你把它给予你的近亲。”艾布塔里哈说：“我照办。”随后艾布塔里哈把枣园分给了近亲和堂弟。 [布、穆]

18、艾奈斯的传述：穆圣说：“让饥饿者吃饱，是最尊贵的施舍。” [白]

## 妻子施舍丈夫的财产

1、阿伊莎的传述：穆圣说：“妻子无有挥霍地施舍家中的食品，那么，妻子可获得施舍的报酬，丈夫可获得经营的报酬，对保管者也有同等的报酬，他们各自的报酬，丝毫不减少。” [布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“妻子不经丈夫许可而出

散丈夫营得的财物，妻子只得丈夫一半的报酬。”[布、穆]

3、艾布穆萨的传述：穆圣说：“奉命把物品完整无缺的，心情愉快的交给所指定的人，这样的忠诚可靠的穆斯林保管员，是属于两个施济者其中的一员。”[布、穆]

4、阿伊莎的传述：一个人问穆圣：“我的母亲突然去世了，我知道假设她能说话，她一定要做施舍，现在我替她作施舍，对她有报酬吗？”穆圣说：“有报酬。”[布、穆]

5、艾布吴玛麦的传述：辞朝那年，我听穆圣演讲，说道：“妻子只有经过丈夫允许才可出散丈夫房中的东西。”有人问：“主的使者啊！出散食物，也不可以吗？”穆圣说：“食品是我们最贵重的财物。”[铁]

6、赛尔德的传述：穆圣与女士们缔约的时候，贝杜因妇女一样的一位高大个子的女人站起来，说：“主的使者啊！我成了父母、孩子、丈夫的负担，他们的财产中有对我合法的吗？”穆圣说：“柔嫩多汁的[肉汤，奶汁，水果]，你可以吃，也可以送人。”[艾]

7、艾布来哈麦的佣人欧麦尔的传述：我奉主人之命切肉，这时，来了一位穷人，我让他吃了肉，主人知道此事后，打了我，所以，我去向穆圣诉说了经过，穆圣叫来主人说：“你为何打佣人？”主人说：“他不经我允许而把食物送人。”穆圣说：“你俩均可获得报酬。”[穆]

## 不要索回施济品

1、汉塔卜之子欧麦尔的传述：我施舍了一匹马，让人骑着它为主道出征，然而新马主不好好饲养它，我认为他会廉价出售，故我问穆圣，他说：“你不要买，那怕他一枚银币的报酬卖给你，

也不要索回施济品，因为索回施济品者，如同狗吃吐食。”[布、穆]

2、布尔德的传述：我曾在穆圣跟前，一位妇女来见穆圣说：“主的使者啊！我曾施舍给我的母亲一个婢女，而我的母亲去世了，我是否可以索回婢女？”穆圣说：“你必能得到接济近亲的报酬，并且真主以遗物的形式把婢女归还你。”她说：“主的使者啊！我母亲欠了一月的斋，我可以替她封斋吗？”穆圣说：“你应当替她封斋。”她说：“我母亲从来就没有朝过觐，我可以替她朝觐吗？”穆圣说：“你应当替她朝觐。”[穆]

## 斋戒

真主说：“信道的人们啊 斋戒已成为你们的定制 犹如它曾为前人的定制一样 以便你们敬畏。故你们当斋戒有数的若干日，你们中有害病或旅行的人。当依所缺的日数补斋。难以斋戒者，当纳罚赎。即以一餐饭，施给一个贫民。自愿行善者，必获更多的善报。斋戒对于你们是更好的，如果你们知道。”[《古兰经》2：183]

又说：“莱买丹月中，开始降示《古兰经》。指导世人，昭示明证，以便遵循正道，分别真伪。故在此月中，你们应当斋戒。害病或旅行的人，当依所缺的日数补斋。真主要你们便利，不要你们困难，以便你们补足所缺的日数，以便你们赞颂真主引导你的恩德。以便你们感谢他。”[《古兰经》2：185]

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当斋月进入的时候，一切天门被打开了，乐园门被打开，慈悯门被打开，火狱门统统被关闭，恶魔都被戴上枷锁。”[布、穆]

2、赛尔德之子赛海里的传述：穆圣说：“乐园有八道门，其中一道门被称为饱饮门，只有封斋的人，才可能从此门进乐园。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁虔诚敬意地封了主命斋，真主就赦免他以往的罪过，虔诚敬意的在斋月立行拜功，真主对于他的罪责就既往不咎。谁虔诚敬意的在“盖德尔”夜立行拜功，真主就勾销他以往的过错。”[布、穆]①

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“阿丹的子孙的每一件善功，真主都给他加倍报酬，一件善功有十倍乃至七百倍的报酬，真主说：‘只有斋戒属于我的，我因斋戒而报酬，因为封斋者为我节欲弃食了’。封斋者有两大快乐，一是开斋时的快乐，二是见主时的快乐。封斋者嘴里的干气，在真主看来比麝香的气味还美。斋戒是一面盾牌②。你们在斋戒期间不可胡言乱语，不可高声叫喊。如若遭人谩骂或殴打，就说：‘我是斋戒者’。”[布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当‘莱麦丹’月的第一夜来临时，恶魔与反抗的精灵都被戴上枷锁，火狱的门统统被关闭，乐园的门统统被敞开，天仙们高呼：‘追求善功的人们啊！请你前进，图谋罪恶的人们啊！你应止步’。斋月里每一夜，真主从火狱中放赦出许多罪犯。”[铁、伊、爱]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“‘莱麦丹’月来临你们了，它是吉庆的月份，真主给你们制定了这个斋月。此月天堂的门全部被敞开，火狱的门全部关闭，反抗的恶魔被戴上枷锁。斋月里有一夜胜过一千个月。谁废弃斋月里的善功，谁必成为无福份的人。”[爱、奈]

7、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“斋戒与《古兰经》能给人讲情，斋戒说：‘主啊！我阻止了他白昼吃喝和性欲，求你准我的请求’。《古兰经》说：‘我阻止了他夜间睡觉，求你准我的请求’。因此真主准成它俩的求情。”[白]③

8、 马力克之子艾奈斯的传述：‘莱麦丹’月来临了，穆圣说：“这个月份已来临你们，此月中有一夜，胜过一千个月，谁放弃斋月里的善功，谁已是无福份的人，凡是违反禁戒的人，都能作废斋月里的善功。”[爰]

9、 苏莱麦的传述：穆圣在回历八月的最后一天对我们讲演道：“众人们啊！伟大的，吉庆的月份来临你们，这一月中有一夜，胜过一千个月，真主制定了这月白天封斋，夜间力行副功拜，谁在斋月中做一件接近真主的善功，谁就像交付了一件主命，而斋月以外的月份例外。谁在斋月里交付一件主命，谁就像交付了七十件主命，斋月以外得不到这种报酬。它是忍耐的月份，忍耐的回赐是乐园，它是周济的月份，是增加信士给养的月份。谁给封斋人开斋，谁的罪过便被赦免，并从火狱中赦放出来，并能得到封斋人同样的报酬，而封斋人的报酬丝毫不减。我们问：“主的使者啊！我们没有使斋戒者开斋的食物怎么办？”穆圣说：“真主把这种回赐给了让封斋者开斋饮掺水的奶汁和枣子及喝水的人。谁让封斋者吃饱饭，真主就让他饮我的仙池水，喝后永不干渴，直至他进乐园。斋月的开端是下降恩惠的时候，中间是恕饶的时间，末尾是从火狱中放赦的时候，谁在斋月里减轻佣人的负担，真主就恕饶他，放赦他。”[白]

10、 伊本阿巴斯的传述：穆圣曾在斋月来临的时候赦放奴隶，并加倍散给乞讨者。[白]

11、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“乐园从年初到来年因斋月而被装饰。斋月的第一天，阿尔世之下的香风把乐园的树叶刮到仙女们的面前，她们说：‘主啊！求你们让你的仆人做我的

丈夫吧！我们彼此精神愉快’。”[白]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主在斋月里的一夜的最末赦免我的封斋的教生。”有人问：“主的使者啊！它是‘盖德尔’夜吗”穆圣说：“不是。不过，办功者功课结束时，真主会让他完全获得报酬。”[爱]

**注释：**

①封斋是在穆圣迁都麦地那第二年定为主命的，封斋的裨益，有如下十种：（1）寡欲养性求主恕罪；（2）希望后世高品，临近真主；（3）管制恶魔，约束私欲；（4）帮助消化，增加健康；（5）减饮缩食，去除疾病；（6）经受大难，担负重任；（7）节制性生活，保护生命；（8）服从主命，实行大功修；（9）认识饮食价值，爱惜金钱；（10）体验饥寒的痛苦，帮助穷苦人们。

②斋戒是一面盾牌，就是说：斋戒在现世上保护封斋者不犯罪，到后世保护封斋者免遭火刑。

③这段圣训证明：莱麦丹月可以给封斋者讲情，消除罪过；《古兰经》给诵经者讲情，求主提升他的品级。

## 见新月

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当见月封，见月开。如果月被云蒙，则全美三十天。一说：月有二十九天，你们当见月封斋，如果月被云遮住，则全美三十天。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当见月开，见月封，如遇云蒙，则全美（回历八月）三十天。”[布、穆]

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“我们是天然的民族，既不会写字，又不会计算，月有小有大，小建二十九天，大建三十天。”[布、穆]



4、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“节日的两个月不减少，九月和十二月。”[布、穆]①

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁都在斋月的前一两天不要封斋，只有原本封斋的人，才可那天封斋。”[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到伊历八月半头，你们不要封斋。”[艾、铁、伊、达]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当为莱麦丹月而计算八月的新月数。”[铁]

8、温母赛勒麦的传述：我没见过穆圣连续两个月封斋，唯八月和九月例外。[艾、铁、奈、伊]

9、亚西尔之子阿玛尔的传述：谁在怀疑日封斋了，谁确已违背穆圣了。[艾、铁、奈、伊、达]

10、伊本阿巴斯的传述：一个乡下人来见穆圣说：“我的确见到斋月的新月了。”穆圣说：“你见证万物非主，唯有真主吗？”他说：“是的。我见证。”穆圣又说：“你见证穆罕默德是真主的使者吗？”他说：“是的，我见证。”穆圣说：“比俩里啊！你通知人们，让他们明天封斋。”[艾、铁、奈、伊、达]

11、伊本欧麦尔的传述：大家都看见了新月，我去报告穆圣说：“我确已见到了新月。”于是，他封斋，并且命令大家也封斋。[艾、达]

12、阿伊莎的传述：穆圣曾非常留意伊历八月，然后见九月的新月封斋。如果伊历八月的新月被云蒙，则全美伊历八月三十天。然后封斋。[艾]

13、艾布白海泰尔的传述：我们离乡去作副朝，路宿白图尼海莱村庄时，看到了新月，一部分人说：“这是初三的月牙。”一部分人说：“这是初二的月牙。”后来我们碰见伊本阿巴斯，就对他说道：“我们看见了新月，一部分说是初三的月牙，而另一

部分人说是初二的月牙。”他说：“你们是哪一夜见到的新月？”我们说：“是如此如此的傍晚。”他说：“穆圣规定见月封斋，见月开斋。”一说：我们在扎提尔莱格看见了九月的新月，我们派人去问伊本阿巴斯，他说：“真主确已规定见月封斋，如遇云蒙，则完美伊历八月三十天。”[穆]

**注释：**

①这是说那两个月经常是大建。一说那两个月的回赐不减损。

## 有关斋戒的事项

1、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们应当吃封斋饭，因为在封斋饭中有吉祥。”[布、穆]

2、阿随之子阿慕尔的传述：穆圣说：“我们与有经人之间的区别，就是在五更天吃封斋饭。”[穆]

3、赛海里的传述：穆圣说：“人们只要在开斋时立即开斋，就能常获福利。”[布、穆]

4、欧麦尔的传述：穆圣说：“当夜幕从东方降临，白昼从西方退出，太阳落下的时候，封斋者就可以开斋。”[布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止连续封斋，有人问穆圣：“主的使者啊！的确你连续封斋。”穆圣说：“你们谁像我？我绝食了吗？我的养主供给我滋养呢！”[布、穆]

6、哈福索的传述：穆圣说：“谁在黎明前没有举意封斋，谁的斋戒无效。”[铁、艾、奈、达]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们听到宣礼时，不要放下手中的食具，直到满足需求。”[艾]

8、艾布胡莱勒的传述：真主说：“我最喜爱仆民们急忙开斋。”[铁]

9、阿米尔之子苏莱曼的传述：穆圣说：“你们开斋时，应用枣开斋，因为枣有福利，否则用凉开水开斋，因为水是清洁卫生。”[爱、铁、艾、伊、达]

10、艾奈斯的传述：穆圣曾在昏礼前用鲜枣开斋，或用干枣开斋，没有干枣，就饮几口开水开斋。[铁、奈]

11、哈立德之子宰德的传述：穆圣说：“谁给封斋者开斋，或给战士准备器戒，谁就能获得同等的回赐。”[白]

12、伊本欧麦尔的传述：穆圣开斋时曾念：“主啊！托靠真主！干渴消失，食管湿润，报酬确定了。”[艾]

13、祖海尔之子穆阿兹的传述：穆圣在开斋时曾念：“主啊！我为你封斋，并用你的给养开斋。”[艾]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“只要人们坚持立刻开斋，教门便永远昌盛。因为犹太教徒和基督教徒才推迟开斋。”[艾、伊]

15、艾布阿推耶的传述：我和买斯鲁格莱去见阿伊莎说：“信士之母啊！两位圣门弟子，一位赶忙开斋，一位推迟开斋延迟礼拜。”她说：“他两个谁赶忙开斋及时礼拜？”我们说：“买斯欧德之子阿布顿拉。”她说：“穆圣就是这样做的。”另一位是艾布穆萨。[穆]

16、萨勒特之子欧巴素的传述：在斋月里，穆圣请我吃封斋饭，他说：“你来吃吉祥的早餐吧！”[艾、奈]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士五更天吃枣饭封斋真好！”[艾]

## 斋戒时应禁止的事项和可办的事项

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁没有放弃谎言和恶事，

那么，真主就不需要他放弃食饮。”[布]

2、阿伊莎的传述：穆圣曾经封着斋和妻室亲吻，拥抱，他是你们中最能克制私欲的人。[布、穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣在斋月夜里曾经同妻室性交，无大净到黎明，然后洗大净封斋。[布、穆]

4、伊本阿巴斯的传述：穆圣在朝觐期间曾经放过血，封斋期间也放过血。[布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁封着斋忘记而吃饭了，谁就应当完成斋戒。因为那是真主赐给他的滋养。”[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：我们正在穆圣跟前坐着，突然，一个人来到他面前，说：“主的使者啊！我受伤了！”穆圣说：“你怎么了？”那人说：“我封着斋与妻室性交了。”穆圣说：“你能释放一个奴隶吗？”那人说：“不能。”穆圣说：“你能连续封两个月斋吗？”那人说：“也不能。”穆圣说：“你能款待六十个穷人吗？”那人说：“不能。”穆圣说：“你坐下，稍候。”穆圣停止了询问，这时，有人给穆圣送来一篮子枣，穆圣说：“问的人在哪里呢？”那人说：“我在这里。”穆圣说：“你拿去这些枣，去施舍吧。”那人说：“主的使者啊！指主起誓，在麦地那还有比我的家属更贫穷的人吗？”穆圣听了轩然大笑，笑的大牙都露出来，穆圣说：“好吧，你把它拿回，给你的家属吧。”[布、穆]

7、阿伊莎的传述：穆圣封着斋，曾经吻我。[艾]

8、艾布胡莱勒的传述：一个人请教穆圣，封着斋触摸妻室的问题，穆圣准许了他。另一个人来问他同样的问题，他却禁止了，因为被许可的是位老者，被禁止的是位青年。[艾]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“封着斋呕吐的人，不还补。故意呕吐的人，当还补。”[铁、艾、伊、达]

10、塔勒哈之子穆赫丹的传述：艾布德勒达义告诉我：“穆

圣呕吐后便开了斋。后来，我在大马士革清真寺碰见扫巴尼，并对他述说艾布德勒达义告诉我的话，扫巴尼说：“他说的是事实，而且是我给穆圣倒的小净水。”[艾、铁、达]

11、 勒比阿之子阿米尔的传述：我数不尽穆圣封着斋刷牙的次数。[铁、艾]

12、 艾奈斯的传述：一个人来请教穆圣：“我害眼疾，封着斋可以点眼药吗？”穆圣说：“可以。”[铁]①

13、 部分圣门弟子的传述：穆圣封着斋，我们见他在阿尔哲地方，因干渴或者是酷暑而把水倒在头上。[马、艾]

14、 奥斯之子舒达德的传述：穆圣进过一个正在白格阿放血的人，便抓住我的手，这已是他从斋月以来十八次抓住我的手了，穆圣说：“放血者和被放血者的斋均坏了。”[艾、伊、达]②筛海伊玛目——穆哈印逊乃说：“部分准许放血的人注释这段圣训说：放血易遭坏斋，因为放血会导致被放血者体弱而开斋。放血者嘴吸血，难保血不进入腹中。”

15、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁无故，无病开一天主命斋，即使他常年封斋，也不能弥补那天主命斋。”[爱、铁、艾、伊、达、布]

16、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“许多封斋者，只是得到白白的饥饿；许多礼拜者，只是得到了白白的熬夜。”[达]

17、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“三种事项，不坏斋。放血，呕吐，和梦遗。”[铁]

18、 萨比特的传述：有人问马力克之子艾奈斯：“你们在穆圣时代，厌恶封斋者放血吗？”他说：“不反对。但被放血者体弱则不可放血。”[布]

19、 布哈里的传述：伊本欧麦尔曾经封着斋放血，后来因体弱而放弃了。他曾在夜里放血。阿塔伊说：“封斋者漱口时，当吐净口中的水，唾沫和嘴里所残余的不坏斋，不可嚼口香糖。

若是咽了口香糖的口水，我不说坏斋，但这样做却被禁止了。”  
[布]

**注释：**

①哈奈菲派和莎菲尔派主张：点眼药不坏斋。

②被放血者，身体太弱，故宜开斋。放血者，用嘴吸器具，怕血进入肚内。艾罕默德主张放血坏斋，需补得罚。马力克和哈奈菲、沙菲尔主张无需放血者是嫌疑，不坏斋。

## 旅行者的斋戒

**真主说：“你们谁现在这个月份，谁就应该封斋。有病的人，在旅途中的人，可以在别些天补斋。真主只要你们容易，不要你们困难。” [《古兰经》2：185]**

1、阿伊莎的传述：塞莱米叶族人阿慕尔的儿子哈姆泽曾是个经常封斋的人，他问穆圣：“我可以在旅途中封斋吗？”穆圣说：“欲封则封，欲开则开。” [布、穆]

2、艾布赛尔德的传述：斋月已进入十六天，我们随穆圣出征，我们中有封斋的，也有开斋的，封斋者没有指责开斋者，开斋者也没有责备封斋者。 [穆]

3、扎比尔的传述：穆圣在旅途中看见一伙人拥挤着给一个人遮荫凉，就问：“这是怎么回事？”大伙说：“是个封斋人。”穆圣说：“旅途中封斋不是善行。” [布、穆]

4、艾奈斯的传述：我们同穆圣旅行，其中有封斋者，也有开斋者，在炎热的天气我们住到一个地方，封斋者坐下，而开斋者起来搭帐篷，饮驼，因此穆圣说：“今天开斋者带去了报酬。” [布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣封着斋由麦地那到麦加去，当

到达欧斯番地方的时候，他在晡礼后要了水，并且把水高高举起，以便大家看得见，为了能抵达麦加他开了斋，这件事发生在莱麦丹月里。穆圣封斋又开斋，所以谁欲封则封，谁欲开则开。[布、穆]

6、 马力克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“真主给旅客减去了一半拜功，又给旅客、乳母、孕妇放下了斋戒。”[艾、铁、奈、伊]

7、 穆哈柏格之子赛莱麦的传述：穆圣说：“谁有回家的骑乘，让他赶上斋月的地方封斋。”[艾]

8、 扎比尔的传述：穆圣在解放麦加那年，斋月里封着斋出外了，大家也都封着斋，当到达库拉阿俄米母地方的时候，他要了一碗水，并把它高高举起，以便大家看得见，然后他喝了水，穆圣开斋后有人对他说：部分人还封着斋。穆圣说：“这等人是违背者！这等人是违背者！”[穆]

9、 奥夫之子阿布顿莱哈曼的传述：穆圣说：“旅途中艰难的封主命斋者，就像在家不封斋者的罪过。”[爱]

10、 艾布莱米叶族人阿慕尔之子哈姆泽的传述：我说：“主的使者啊！我有能力在旅途中封斋，那么，封斋对我有罪过吗？”穆圣说：“旅途者开斋是来自真主的特许，遵循特许，就是善行，谁喜爱封斋也无罪过。”[穆]

## 补斋

**真主说：“莱麦丹月中，开始降示《古兰经》，指导世人，昭示明证，以便遵循正道，分别真伪，故在此月中，你们应当斋戒；害病或旅行的人，当依所缺的日数补斋。真主要你们容易，不要你们困难，以便你们补足所缺的日数，以便你们赞颂**

**真主引导你们的恩德，以便你们感谢他。”[《古兰经》2: 185]**

1、阿伊莎的传述：我欠了主命斋，而我为了伺候穆圣只能在‘舍尔邦’月[伊历八月]进行补斋。[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“妻子不经在家的丈夫的许可，不得封斋。妻子不经丈夫许可不准让别人进入丈夫的房间。”[穆]

3、阿德维族人穆阿兹的传述：我问阿伊莎：“来月经的妇女为何补斋不补拜？”她说：“我们来月经时，只奉命补斋而不补拜。”[穆]①

4、阿伊莎的传述：穆圣说：“欠着斋戒去世的人，近亲可以替他补斋。”[布、穆]

5、纳菲阿的传述：穆圣说：“欠着一月主命斋而去世的人，让其主事者相对每一天款待一位穷人。”[铁]②

6、马力克的传述：我听说有人问伊本欧麦尔：“人可以替人封斋礼拜吗？”他说：“不可以替人封斋礼拜。”[马]

**注释：**

①妇女在月经期撇弃的拜功和斋戒，只补斋而不补拜。其原因是：礼拜机会多，每天每时都有，而封斋只有一个月。同时月经期撇的拜又多。若要还补，人很劳累，补不胜补，会妨害一般工作。还补斋戒，则没有这种现象。

②团伊壁说：“这段圣训需要注释：丧主可以替亡人施舍食物。仿佛替亡人封斋了。马利克、艾布哈尼法等主张丧主可以施舍食物，身体的功课只有自己亲自行。艾哈默德和莎菲遵循这段圣训的表面意思主张：丧主可以替亡人封斋。



## 各种副功斋

1、阿伊莎的传述：穆圣封着斋，直到我们说他不再开斋。他开斋，直到我们说他不再封斋。我却没有见过他封全月斋，除莱麦丹月斋外，我见他多数在“舍尔邦”月封斋。一说：穆圣一次封整个“舍尔邦”月的斋，一次只封多半月。[布、穆]

2、舍给格之子阿布顿拉的传述：我问阿伊莎：“穆圣曾经整月封斋吗？”她说：“我只晓得他除封莱麦丹月外，没有封完整个月斋，也没有整月开斋，每月他都要封几天斋，直到他归真。[穆]

3、哈虽奈之子尔姆兰的传述：穆圣问一个人说：“某人啊！你难道在舍尔邦月尾不封斋吗？”那人说：“不。”穆圣说：“你可以开一天斋，封两天斋。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“莱麦丹月之后最优越的斋戒，是在安拉的月份—禁月里封斋。主命拜之后最优越的拜功，则是夜间拜。”[穆]

5、伊本阿巴斯的传述：除阿舒拉日（回历正月初十）的斋和莱麦丹月的斋外，我没见过穆圣专门寻觅一日封斋与其相同。[布、穆]

6、伊本阿巴斯的传述：穆圣封阿舒拉日斋的时候，大家说：“主的使者啊！它是犹太教徒和基督教徒尊重的日子呀！穆圣说：“若是我能活到明年，我定要初九日封斋。”[穆]

7、哈勒斯之女温姆法祖丽的传述：住阿尔法日（回历十二月初九日），众人在我面前争论穆圣是否封斋，部分人说：“他封着斋。”另一部分人说：“他没有封斋。”这时，我端给穆圣一碗奶汁，他骑在驼上喝了。[布、穆]

8、阿伊莎的传述：我绝没有见过穆圣在回历十二月前十日

封斋。[穆]

9、艾布干达德的传述：一个人来问穆圣：“你怎样封斋？”穆圣不悦，欧麦尔看到穆圣生气时说：“我们以安拉为主宰，以伊斯兰为宗教，以穆罕默德为圣人，求真主护佑免遭主圣的恼怒。主的使者啊！一辈子封斋不开斋怎么样？”穆圣说：“他既没封，又没开。”欧麦尔说：“封两天，开一天的人呢？”穆圣说：“有人能够这样做吗？”欧麦尔说：“封一天，开一天的人呢？”穆圣说：“这是达伍德圣人的封斋方式。”欧麦尔说：“封一天，开两天的人呢？”穆圣说：“我希望能照这样作。斋月与斋月之间，每月封三日斋，就是住阿尔法日封斋，我求真主恕饶去年与来年的罪过。阿舒拉日封斋，我求真主恕饶我去年的罪过。”[穆]

10、艾布盖达德的传述：有人向穆圣请教在星期一封斋的问题，穆圣说：“我在此日诞生，并在此日接受默示。”[穆]

11、阿德维叶族人阿泽特的传述：我问阿伊莎，穆圣每月都封三日斋吗？她说：“是的。”我又问：“他封哪几天。”她说：“他没有指定封哪几天。”[穆]

12、辅士艾布安优布的传述：穆圣说：“谁封过九月斋，又在十月续封六天斋，他就等于封一辈子的斋。”[穆]

13、呼德勒族人艾布赛尔德的传述：穆圣禁止在开斋节和宰牲节封斋。[布、穆]

14、艾布赛尔德又说：穆圣说：“在开斋节和宰牲节封斋无效。”[布、穆]

15、奴百史的传述：穆圣说：“晒干肉的日子（宰牲节后三日），是吃、喝、记主的日子。”[穆]

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要只在聚礼日封斋，聚礼日前后都封斋者例外。”[布、穆]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要特定在主麻夜里礼拜，也不要特定在主麻日封斋，但主麻在封斋期限内例

外。” [穆]

18、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“谁为取主喜封一天斋，真主就让他远离火狱七十年路程的距离。” [布、穆]

19、阿随之子阿慕尔的儿子阿布顿拉的传述：穆圣对我说：“阿布顿拉啊！有人告诉你白天封斋，整夜礼拜吗？”我说：“主的使者啊！有人告诉我。”穆圣说：“你不照办。你应封斋，也应开斋，也应睡觉。因为你要对身体负责任，要对眼睛、妻子、探望者负责任。毕生封斋的人没有封斋，每月封三日斋就是终生封斋，你应当每月封三日斋，每月诵读《古兰经》一遍。”我说：我有能力比这做的更多。穆圣说：“你可按达吾德圣人封斋的方式封斋，封一日，开一日。每星期诵读一遍，你照这样做，别再增加了。” [布、穆]

20、阿伊莎的传述：穆圣曾在星期一，星期四封斋。

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在星期一和星期四这两天，一切善功都被展示。所以我喜爱封着斋而将我的善功被展示。” [铁]

22、艾布赞勒的传述：穆圣说：“艾布赞勒啊！当你欲每月封三日斋的时候，就封十三、十四、十五这三天。” [铁、奈]

23、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣曾在月初封三日斋，很少在聚礼日开斋。 [铁、奈、艾]

24、阿伊莎的传述：穆圣有时一个月中在星期六、星期日、星期一封斋，在另一个月中在星期二、星期三、星期四封斋。 [铁]

25、温母赛莱曼的传述：穆圣曾令我每月封三日斋，有时第一天是星期一，有时第一天是星期四。 [艾、奈]

26、古莱氏族人穆斯林的传述：我向穆圣询问有关终身封斋的问题，他说：“对你的家属你要负责，你应当封莱麦丹月斋，并在十月封星期三、星期四的斋，如果你能照办，你就终身封斋了。” [艾、铁]

27、艾布胡莱勒的传述：穆圣的确禁止住阿尔法日封斋。

[艾]

28、布斯尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们不要特定星期六封斋，但被制定的斋戒例外。若你们谁只觅到一个葡萄皮或者一根树枝，让他嚼之开斋。”[爱、艾、铁、伊、达]

29、艾布乌玛曼的传述：穆圣说：“谁在主道上封一日斋，真主就在它与火狱之间制造一道像天地之间那么宽的壕沟。”

[铁]

30、麦斯欧德之子阿米尔的传述：穆圣说：“冬天封斋，就像获得横财一般。”[爱、铁]

31、伊本阿巴斯的传述：穆圣抵达麦地那，发现犹太教人在阿舒拉日封斋，故此穆圣问他们：“你们为什么这日封斋？”他们说：“这是个重大的节日，真主在此日拯救了穆萨及其教民，并且淹没了法老及其民众。穆萨为谢主恩在此日封斋，所以我们也封斋。”穆圣说：“我们比你们最有资格仿效穆萨。”所以穆圣在这日封斋，并命大家这日也封斋。[布、穆]

32、温母赛莱曼的传述：穆圣曾多次在星期六、星期日封斋，他说：“这两天是以物配主者的节日，我喜爱区别于他们。”

[爱]

33、赛米尔之子扎比尔的传述：穆圣曾命令众人在阿舒拉日封斋，他鼓励并监视我们这日封斋。当真主制定在莱麦丹月封斋的时候，他即不命令又不禁止我们这日封斋，也不再监视我们这日封斋。[穆]

34、候法索的传述：四种习惯，穆圣没有放弃过(1)阿舒拉日封斋，(2)十二月前十日封斋，(3)每月封三日斋；四，晨礼前礼两拜圣行。[奈]

35、伊本阿巴斯的传述：穆圣无论在家和出外，均在每月十三、十四、十五日封斋。[伊]

36、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“万物皆有天课，身体的天课，就是封斋。”[伊]

37、艾布胡莱勒的传述：穆圣曾在星期一、星期四封斋，有人说：“主的使者啊！你为何在星期一、星期四封斋呢？”穆圣说：“真主在这两天赦宥每个穆斯林，但互相断绝关系者例外，真主对天仙说：“你放弃他俩，直到他俩重归于好。”[伊]

38、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“为寻求真主的喜悦而封一天斋，真主就让他远离火狱，像一只小鸟飞到老死的距离。”[爱]

39、阿伊莎的传述：有一天，穆圣来到我们跟前，说：“你们这儿有吃的东西吗？”我们说：“没有。”他说：“我封斋好了。”又有一天，他来我们跟前，我们说：“主的使者啊！有人给我们送了奶酪。”他说：“让我看看。”他接着说：“我确已举意了封斋。”然后他吃了奶酪。[穆]

40、艾奈斯的传述：穆圣来到温姆苏莱麦跟前，他给穆圣端来枣子和奶酪，他说：“你们把奶油装进皮袋，把枣倒进口袋，因为我封着斋。”穆圣走到房角旁边礼了两拜非主命拜，而后他给温姆苏莱麦及其家属做了祈祷。[布]

41、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁封斋而被邀请吃饭，让他说：“我是封斋者。”一说：“你们被邀请，就应当应邀。若是他封着斋，让他礼两拜非主命拜，如果他没有封斋，当去赴席。”[穆]

42、温母哈尼的传述：解放麦加那天，法图麦过来坐在穆圣左侧，我坐在他右侧，一名侍女端来一壶水给穆圣，穆圣喝过后把水递给了我，我喝过说：“主的使者啊！我确已开斋了，同时我曾封着斋呢。”穆圣对我说：“你是还补斋吗？”我说：“不是。”穆圣说：“若是副功斋，对你无妨碍。”一说：我说：“主的使者啊！真的！我封着斋”。穆圣说：“封副功斋者，自己作

主，欲封则封，欲开则开。”[艾、铁、达]

43、阿伊莎的传述：我与哈夫索都封着斋，这时有人给我们送来食品，我们欲食它，结果还是吃了，哈夫索说：“主的使者啊！有人送来食物，我们欲食它，就吃了，你看应怎么办？”穆圣说：“你俩应当还补。”[铁]

44、克尔卜之女温姆欧玛勒特的传述：穆圣来到我跟前，我给他找食品，他说：你吃吧！我说：“我是封斋者。”他说：“当人在封斋者面前进餐的时候，众天仙皆给封斋者求恕饶，直至人们饭毕。”[爱、铁、伊、达]

45、布勒德的传述：穆圣正吃早餐，比俩里来跟前，穆圣说：“比俩里啊！你吃点！”比俩里说：“主的使者啊！我是封斋者。”穆圣说：“我们吃我们的给养，而比俩里的贵重的给养是在乐园里。比俩里啊！你知道吗？封斋者的骨骼都念清净词，只要有人在封斋者面前进食，众天仙就给封斋者求恕饶。”[白]

## 盖德尔夜

**真主说：“奉至仁至慈的真主之名，我在那高贵的夜间确已降示它，你怎能知道那高贵的夜间是什么？那高贵的夜间，胜过一千个月，众天仙和鲁哈（指哲百伊莱天仙），奉他们的主的命令，为一切事务而在那夜间降临，那夜间全是平安的，直到黎明显著的时候。”[《古兰经》97：1-5]**

1、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们当在斋月的后十日奇数日内寻找盖德尔夜。”[布]

2、伊本欧麦尔的传述：许多圣门弟子在斋月后七日内梦见了盖德尔夜，穆圣说：“我也做了吻合你们的梦，谁欲寻找盖德尔夜，让他在后七日内寻找。”[布、穆]

3、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“你们当在斋月后十日内寻找盖德尔夜，即二十三、二十五、二十七等日。”[布]

4、艾布赛尔德的传述：的确，穆圣在斋月前十天坐过静，后来又在中十天坐静，他在一个小毡房内坐静。他从毡房内探出头，说：“我曾寻找盖德尔夜，在前十天坐静，又在中十天坐静，一位天仙来对我说：‘盖德尔’夜是在后十天。曾与我一起坐静的人，让他在后十日坐静。我确梦见了这一夜，然而我又忘记了，我还梦见自己在盖德尔夜的早晨叩头在稀泥中，所以，你们当在后十天的单数中寻找它。”就在穆圣做梦的那一夜下雨了。清真寺原来是用树枝搭成的棚，棚漏雨。二十一日，我亲眼目睹穆圣额头上有泥的痕迹。[布、穆]

5、候白施之子金勒的传述：我问克阿卜之子吴班耶：“你的兄弟伊本买斯欧德说：‘谁全年夜间礼拜，谁必定获得盖德尔夜’。吴班耶说：“求主慈悯麦斯欧德，他的目的是不让人们懒惰礼拜，他真的知道盖德尔夜是在斋月里，而且是在斋月的后十日，并且知道是在二十七日夜。”吴班耶发誓肯定盖德尔夜就在二十七日夜。我说：“艾布孟吉尔[吴班耶的外号]啊！你凭什么证据说这话？”他说：“穆圣告诉我们：盖德尔夜的迹象，是那天天太阳虽出而无光芒。”[穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣曾在斋月后十日，不遗余力地办功。[穆]

7、阿伊莎的传述：穆圣曾在斋月后十日，竭力办功，通宵达旦，并叫醒自己的家属。[布、穆]

8、阿伊莎的传述：我说：“主的使者啊！如果我知道盖德尔夜，请你告诉我在那夜我念什么？”他说：“你念：主啊！你确是多恕的，你喜爱宽恕，我求你赦免我。”[爱、伊、铁]

9、艾布伯克尔的传述：我听穆圣说：“你们当在二十九、二十七、二十五、二十三、或最后一夜寻找盖德尔夜。”[铁]

10、伊本欧麦尔的传述：有人请教穆圣盖德尔夜的问题，穆圣说：“它在整个斋月里。”[艾]

11、温奈斯之子阿布杜拉的传述：家父说：“主的使者啊！我有一所宅院，我常住其中礼拜，请你吩咐我到斋月的那一夜离开宅院来这所圣寺办功。”穆圣说：“你二十三夜来圣寺。有人问我：‘你的父亲去圣寺后怎样的？’我说：“他进礼拜殿礼过晡礼，没有必要的需求便不再出来，直到作晨礼，礼过晨礼，到寺门口找着自己的脚乘，便骑着回宅院。”[艾]

12、刷米特之子欧巴德的传述：穆圣出来，欲告诉我们盖德尔夜在哪一夜，这时，有两位穆斯林发生了口角，穆圣说：“某人与某人争吵，真主又使我忘记确定它在哪一夜了，也许这对你们是件好事，你们当在二十五、二十七、二十九等日寻找盖德尔夜。”[布]

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“盖德尔夜，哲白伊莱天仙降临，一伙天仙，他们祝福每个站着、坐着记念真主的人。开斋日，真主给众天仙夸耀世人，真主说：“众天仙啊！仆人圆满的工作的报酬是什么？”众天仙说：主啊！他的报偿就是全得到报酬。真主说：“众天仙啊！我的男仆女婢完成了我的制定，他们高呼着出来祈祷，指我的强胜、尊大、尊严、清高的真主起誓，我必准成他们的祈祷。真主又说：“你们返回吧！我已赦免你们，并把你们的罪恶换成了善功。”因此，众人一尘不染的返回了。[白]

## 坐静

1、阿伊莎的传述：穆圣曾在斋月后十日坐静，直到归真。



穆圣去世后，由妻子们坐静。[布、穆]

2、伊本阿巴斯的传述：穆圣是人们中最慷慨为善的人，他的慷慨在斋月内更能体现，哲白伊莱天仙在斋月里的每一夜都降临穆圣，穆圣诵读《古兰经》给他听，哲白伊莱天仙降临穆圣的时候，穆圣比被派遣的风更爱行善。[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：哲白伊莱天仙每年给穆圣校对《古兰经》一遍，然而在穆圣归真那年校对了两遍。穆圣曾每年坐静十天，而在归真那年则坐静二十天。[布]

4、阿伊莎的传述：穆圣在礼拜殿内坐静，把头伸在我面前，我给他梳头。他必要时才回家。[布、穆]

5、伊本欧麦尔的传述：欧麦尔问穆圣：“我曾在蒙昧时期立意禁寺内坐静一夜，怎么办？”穆圣说：“你当实现诺言。”[布、穆]

6、艾奈斯的传述：穆圣曾在斋月的后十日坐静。他有一年没有坐静，所以他在来年坐了二十天静。[铁]

7、阿伊莎的传述：穆圣要坐静时，做过晨礼便进静房。[艾、伊]

8、阿伊莎的传述：穆圣坐静期间曾探望病人，他照平常的样子走路，在病人跟前不久停，问过病情就返回。[艾、伊]

9、阿伊莎的传述：坐静的法规是：不探望病人，不参加殡礼，不触摸、不性交妻室，只有遇到必要的大小便，才可出拜殿，坐静者必须封斋，只可在合众的清真寺内坐静。[艾]

10、伊本欧麦尔的传述：穆圣坐静的时候，有人给穆圣在懊悔的柱子后边放置了床铺。[伊]

11、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“坐静者若能制止罪恶，必蒙像所有行善事人的报酬。[伊]

## 诵读《古兰经》的贵重

1、 奥斯曼的传述：穆圣说：“你们中的最高贵者，是学习《古兰经》，并传授《古兰经》的人。”[布]

2、 阿米尔之子欧格白的传述：我们在清真寺的凉棚内，穆圣来到我们跟前说：“你们谁喜爱在每天早晨在无犯罪、无断绝近亲的情况下，去布土汉和阿给格山谷得到两只大峰骆驼？”大家说：“主的使者啊！我们都喜爱。”穆圣说：“难道你们中的一个人不能早去清真寺学习两节天经吗？学习两节天经强于获得两只骆驼；学习三节天经，强于获得三只骆驼。学习四节天经强于所有的骆驼。”[穆]

3、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁喜欢回到家看见家里有三只怀胎的骆驼？”大家说：“我们都喜欢。”穆圣说：“你们谁在拜中念三节天经，胜过他获得三只怀胎的骆驼。”[穆]

4、 阿伊莎的传述：穆圣说：“读天经者与善良的尊贵的记录的天仙同在。念着吃力而仍然学习诵读天经者，可获得双份报酬。”[布、穆]

5、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“只可以羡慕两种人，一是在昼夜诵读天经的人，二是昼、夜间施舍财产的人。”[布、穆]

6、 艾布穆萨的传述：穆圣说：“读天经并遵循的信士，好像枸橼，气美味香，未读天经而遵循的人，好像椰枣，味甜而无香气，不读天经的信士，好像苦瓜，味苦而无香气，读天经的伪信士，好像香草，气香而味苦。”[布、穆]

7、 汉托布之子欧麦尔的传述：穆圣说：“真主以这部天经提升一伙人的品级，并以它降低另一伙人的地位。”[穆]

8、艾布赛尔德的传述：胡帅尔之子吴赛德说：正当我在夜间诵读黄牛章之际，突然拴在我跟前的马兜起圈来，因此我停止诵读，而马也不动了，当我又念的时候，马又转起圈来，我转过身，见我的儿子耶哈亚靠近马，我怕马蹄他就拉儿子往后退，这时，我仰视天空，突然一团像云一样的东西，云团中仿佛有许多盏闪闪发光的灯，翌晨，我告知穆圣，穆圣说：“伊本胡帅尔啊！你应连续诵读下去。”我说：“主的使者啊！我怕马踩着耶哈亚，他曾在马跟前，我转身回到儿子跟前，这时，我仰首望天，看见一团阴影，阴影中好像有许多盏灯，我从房中出来，再没见到它。”穆圣说：“你知道那是什么？”我说：“不知道。”穆圣说：“那是降临听你诵读天经的天仙们。假设你诵读到清晨，人们都能看见他们，他们也不躲避人们。”[布、穆]一团云彩遮住了那人，云影渐渐降低，马炮起蹶来，次日清晨，那人来告诉穆圣，穆圣说：“那是因天经而降临的稳重。”[布、穆]

9、白拉伊的传述：一个人念穴洞章（18）时，身旁有匹公马，用两根绳拴着，祥云遮顶，愈转愈近，马很吃惊，到了早晨，他问穆圣，穆圣说：“这是为天经降示的安静。”[布、穆]

10、穆阿利之子艾卜赛尔德的传述：我正在寺内礼拜，穆圣叫我，而我没回答，拜毕我来见穆圣，说“主的使者啊！我正礼着拜呢。”穆圣说：“难道真主没有说：你们应答真主与真主的使者，当他叫你们的时候，即使你们礼拜也要应答的话吗？”穆圣接着说：“难道我不能在你离开清真寺教你一章最优越的天经吗？”他拉着我的手，我欲出寺门时说：“主的使者啊！你确已说过要教我天经中伟大的篇章。”他说：“它是《古兰经》首章，它是重读的七节，是真主恩赐我的伟大的《古兰经》。”[布]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要使自己的房屋变为坟茔，的确恶魔从念黄牛章的房屋中逃跑。”[穆]

12、艾布吴玛麦的传述：我听穆圣说：“你们当诵读《古

兰经》，它到后世能给诵经者讲情，你们当诵读两个闪光章-黄牛章和尔姆兰家属章。复生日，他好像两块祥云，或两把伞，或两队排列的鸟给诵经者遮荫，并为诵经者辩论。你们当诵黄牛章，常读它获福利，抛弃它遭悲伤，懒惰者做不到。”[穆]

13、赛慕安之子奈瓦斯的传述：我听穆圣说：“复生日，天仙带来《古兰经》和遵经者，黄牛章和尔姆兰家属章迎接遵经者。这两章像两块祥云，或两团透亮的黑阴影，或两队排列的飞禽给遵经者遮荫，并为遵经者辩护。”[穆]

14、克阿卜之子吴班耶的传述：穆圣说：“艾布孟泽尔啊！你晓得天经中那一节经文对你最重要？”我说：“主圣最清楚。”他说：“艾布孟泽尔啊！你知道天经中那节经文对你回赐最大？”我说：“是库尔西。”穆圣拍着我的胸膛说：“艾布孟泽尔啊！祝贺你有知识。”[穆]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣委派我管理开斋捐，这时，来一个人，他只顾往口袋里捧粮食，我抓住他说：我一定要到穆圣面前控告你。那人说：“我是一位贫困者。还要抚养家人，我有急需。”所以，我放了他。翌晨，穆圣对我说：“艾布胡莱勒啊！昨晚你的俘虏干了什么？”我说：主的使者啊！他诉苦有急需，所以我照顾他，把他放了。穆圣说：“他真的撒谎了，他还要回来。”因为穆圣的话，我知道他要返回我等着他，他果然来了，他又往口袋里捧粮食，我抓住他说：我定要到穆圣面前控告你。他说：你放开我吧！我是一位穷人，又要抚养家人，我不再回来了。我怜悯他，便放走他了，翌晨，穆圣问我：“艾布胡莱勒啊！你的俘虏干了什么？”我说：“他一诉苦，我便放了他。”穆圣说：“他撒了谎，他还会回来。”因为穆圣的话，我晓得他还会回来，我等候着，他果然又来了，他又往口袋里捧粮食，我抓住他说：我定要到穆圣面前控告你，这三次你都妄称不再来了，然而你又回来了。他说：“你放开我吧！我教你几句真主用其裨

益你的话，当你睡觉的时候，你念‘库尔西’节经文，你若照办了，来自真主的保护者决不离开你，而且恶魔不能靠近你，直至清晨。所以我放走了他。”翌晨，穆圣问我：“你的俘虏作了什么？”我说：“他佯称教我几句真主用以裨益我的话。”穆圣说：“这次骗子对你说了实话，你知道三天来你与谁交谈了吗？”我说：“不知道。”穆圣说：“那个是恶魔。”[布]

16、伊本阿巴斯的传述：哲白伊莱天仙正在穆圣跟前坐着，突然听到来自空中的吱吱声，他仰起头说：“这是天门被启开的声音，它只是在今天被启开。”随后，降下一位天仙，哲白伊莱天仙说：“这是降到大地上的天仙，它只在今天降临。”天仙向穆圣说色兰，说：“真主恩赐你前辈先知未有的两道光亮，你当高兴。就是天经首章和黄牛章的后两节，你只要诵读其中的一个字，就能获得回赐。”[穆]

17、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“谁夜里诵读了黄牛章的后两节，这两章便保护谁。”[布、穆]

18、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“谁念洞穴章[18章]的前十节，谁必免遭骗子手旦扎里的伤害。”[穆]

19、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“难道你们不能夜里念三遍天经吗”大家说：“谁能念三遍？”穆圣说：“念一遍忠诚章[112章]，等于念了古兰经的三分之一。”[穆]

20、阿伊莎的传述：穆圣派一个人作为支队长，他率领队员礼拜，光念忠诚章，他们返回后，将此事告诉穆圣，穆圣说：“你们去问他为何这样做？”他们去问那人，他说：“因它是普慈主的属性，我喜爱它。”穆圣说：“你们去告诉那人，真主确喜爱他了。”[布、穆]

21、艾奈斯的传述：一个人说：“主的使者啊！我喜爱忠诚章。”穆圣说：“你喜爱它，它能使你进乐园。”[铁]

22、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“难道你不知道

今夜颁降的经文吗？人绝没有见过在求护上类似它们的经文，就是两个求护章[113, 114]。”[穆]

23、阿伊莎的传述：穆圣每夜上床都捧手掌吹气，对着念忠诚章和两个求护章，然后用其摸周身，先抹头脸和前身，这样做三遍。[布、穆]

24、奥夫之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“复生日，三件事物可在阿尔世之下给人辩护：一：有表有里的《古兰经》；二、忠诚；三、接续近亲，它喊道：‘谁接续我，真主则接续他；谁不理睬，真主则不理他’。”[逊]

25、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“进乐园时，天仙对诵读并遵守天经的人说：‘你当诵读，你在天堂的台阶上攀登吧！就如在现世上诵读天经那样井井有条地诵读，因为诵读经文越长，获得天堂的品级就越高’。”[爱、铁、艾、奈]

26、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“腹中没有装一点天经的人，其皮囊如破房。。”[铁、达]

27、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“真主说：谁为祈求我而忙于背记《古兰经》，我誓必赐给祈祷者最尊贵的赏赐。真主的皇言贵过各种语言，犹如真主贵过万物一般。”[铁、达、白]

28、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“谁诵读天经一个字，必得一善行，一善行必得十倍回赐，我不说‘艾利夫、俩目、米目’是一个字，但我说‘艾利夫’是一个字，‘俩目’是一个字，‘米目’是一个字。”[达、铁]

29、哈勒斯的传述：我经过清真寺，看见人们在高谈阔论，于是，我去告诉阿里，他说：“他们这样做了吗”我说：“是的。”他说：“我真的听穆圣说过：注意！谈古论今将成为灾难。”我说：“主的使者啊！有出路吗？”穆圣说：“遵守天经，天经里记载着过去的历史，未来的消息，天经能判决曲直，辨别真伪，绝非戏言。抛弃天经的暴君，真主必殄灭他。离经觅道之徒，真

主必使他迷失正道。天经是真主的坚固的准绳，是明哲的劝诫，是正道，私欲不能更改它。人言不能混淆它，学者研而不足，习而不倦，他的奇迹久中不止。精灵听到天经都赞叹说：**‘我们确已听见奇特的《古兰经》，它引人正道，故我们笃信它，我们决不以任何物配主。’** [《古兰经》72：1-2]言说天经者所说的是实话，遵循天经者有赏，以天经判决者公正，召人笃信者必得正道。” [铁]

30、穆阿兹的传述：穆圣说：“诵读天经并遵守者，复生日，真主让其父母戴皇冠，其光胜过现世之阳光，那怕太阳是在你们的房内，报赏父母尚且如此，你们试想遵经者可获怎样的报酬？” [爱、艾]

31、阿米尔之子欧格白的传述：我听穆圣说：“假如把天经放入生皮袋里扔进烈火，皮子不会燃烧。” [达]

32、阿里的传述：穆圣说：“读天经且背记并遵循的人，真主定让他进乐园，并接受他给十位近亲讲情，免遭火狱。” [爱、铁、伊、达]

33、艾布胡莱勒的传述：穆圣对克尔卜之子吴班耶说：“你在拜中怎样念天经？”他说：“念天经首章。”穆圣说：“以掌握我生命的真主盟誓，真主在《讨拉提》、《引支里》、《则布尔》、《夫勒嘎尼》四大天经，都没有颁降过类似天经首章的经文，它是重读的七节，是真主赐予我的伟大的天经。” [铁]

34、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们学习天经，应诵读天经，学习且遵守天经，并立行拜功，就像装满麝香的皮袋，香气四溢。学习天经而睡觉闷在心里，就像扎住麝香袋，别人闻不到香气。” [铁、奈、伊]

35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁早晨诵念恕饶者章（40章）的前两节和库尔西节（2：255），真主必保护他到傍晚。谁傍晚念这两章，必受保护到天明。” [铁、达]

36、白施尔之子努尔曼的传述：穆圣说：“真主创造天地两千年之前，就注定了天经，并从中颁降了两节经文结束了黄牛章，在庭院里诵读它两三夜，恶魔就不敢接近庭院。”[铁]

37、艾布德勒德伊的传述：穆圣说：“谁念了洞穴章前三节，谁必蒙保护免遭骗子手‘旦扎里’的磨难。”[铁]

38、艾奈斯的传述：穆圣说：“万物皆有心想，《古兰经》的心是亚辛章（36章），谁念了亚辛章，真主必给谁记录念十遍天经的报酬。”[铁、达]

39、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主在创造天地一千年前念了塔海章（20章）和亚辛章，众天仙听到《古兰经》说：‘祝福接受这部天经的民族，恭喜背记这部天经的心！恭喜背记这部天经的口舌！’。”[达]

40、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在夜间念了烟雾章（44章），到早晨，七万个天仙为他求恕饶。”[铁]

41、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在聚礼日念烟雾章（44章），真主必赦免他。”[铁]

42、萨尔叶之子尔勒巴索的传述：穆圣睡觉前曾诵读以清净词开头的篇章：铁块章（57）、复生章（59）、班次章（61）、聚礼章（62）、伤折章（64），他说：“这些篇章中有一节经文，胜过一千节经文。”[铁、艾、达]

43、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“有一章天经，共三十节经文，他为诵经者讲情直到被恕饶，它就是国权章（67章）。”[铁]

44、伊本阿巴斯的传述：部分圣门弟子在坟地搭起了帐篷，并不认为它是坟墓，突然坟地里有人念国权章，有人禀知穆圣，穆圣说：“国权章能为诵经者阻止坟坑惩罚，能拯救诵经者免遭罪刑。”[铁]

45、扎比尔的传述：穆圣念过叩头章（32章）和国权章（67



章)才去睡觉。

46、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“念一遍地震章（99章）等于念了天经的一半；念一遍忠诚章（112章）等于念了天经的三分之一；念一遍不信主者章（109章），等于念了天经的四分之一。”[铁]

47、耶萨尔之子麦阿格里的传述：穆圣说：“谁早晨念三遍‘我求全听全知的真主护佑，免遭被驱逐的恶魔的伤害’，然后念复生章（75章）的后三节，那么，真主便为他委派七万个天仙祝福他到傍晚，若是那天他死了，他必成为烈士。傍晚念它的人也有同样地位。”[铁、达]

48、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁每天念两百遍忠诚章，复生日，真主必勾销他五十年的罪过，负债者例外。”[铁、达]

49、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁欲上床睡觉，而靠右身侧睡，然后念一百遍忠诚章，复生日，真主对他说：我的仆人啊！你靠右侧进乐园吧。”[铁]

50、艾布胡莱勒的传述：穆圣听见一个人念忠诚章，就说：“当然。”我说什么当然？他说：“进乐园当然。”[马、铁、奈]

51、奴夫利之子法鲁特的传述：家父说：“主的使者啊！请你教我上床时念词。”穆圣说：“你念不信主者章（109章），因为它与以物配主者无干。”[铁、艾、达]

52、阿米尔之子欧格伯的传述：我随同穆圣正在哲哈法和艾伯瓦两山之间走着，突然遭遇黑风，穆圣念两个求护章来求护佑，他说：“欧格伯啊！你念两个求护章求护佑，绝没有像他俩的求护词。”[艾]

53、候白施之子阿布顿拉的传述：在漆黑的雨夜，我们出去寻找穆圣，后来我找到了他，他说：“你念！”我说念什么？他说：“忠诚章和两个求护章，早晚各念三遍，可免遭万物的伤

害。” [铁、艾、奈]

54、阿米尔之子欧格伯的传述：我说：“主的使者啊！我可以念呼德章[11]和优素福章[12章]，预防伤害吗？”穆圣说：“在真主看来，你念什么词均没有比黎明章[113]更完美的求护词。” [爱、奈、达]

55、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当解析《古兰经》，应当遵循它的奇异的，它的奇异的是命令和禁止。” [白]

56、阿伊莎的传述：穆圣说：“拜内诵读天经贵过拜外诵读，拜外诵读天经贵过念清净词和大赞词，念清净词贵过施舍，施舍贵过封斋，而封斋是火狱的盾牌。” [白]

57、奥斯之子阿布顿拉之子奥斯曼的传述：穆圣说：“背诵天经者，可获得一千个品级，照本读经者，其回赐可加倍到两千个品级。” [白]

58、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“犹如水淋过的铁会生锈一样，心也会生锈。”有人问：“主的使者啊！用什么除锈呢？”穆圣说：“多记想死亡和诵读天经。” [白]

59、阿卜杜克俩尔之子艾法尔的传述：一个人问：主的使者啊！哪一章天经最着重说明认主独一？穆圣说：“忠诚章。”又问：“天经中哪一章最能说明真主的德性？”穆圣说：“库尔西[2: 255]。”又问：“主的使者啊！你和你的民众喜爱从哪节经文中获得回赐？”穆圣说：“黄牛章的后两节，因为它是来自阿尔世之子真主的恩库，真主把它赐给这个民众，它包括了今后两世的福利。” [达]

60、欧麦尔之子阿布杜迈莱克的传述：穆圣说：“天经首章，可医治万病。” [达、白]

61、阿法尼之子奥斯曼的传述：谁在夜间念依姆兰家属章的后十节，谁必被记录为夜间礼拜者。 [达]

62、姆埃尔候利的传述：谁在聚礼日诵读依姆兰家属章，

众天仙必为他求饶到晚上。[达]

63、努发尔之子朱拜尔的传述：穆圣说：“真主赐予我两节经文结束黄牛章，它来自阿尔世之下的宝藏。你们当学习这两节经文，并教给妻室，因为它是求饶，接近和祈祷的经文。”[达]

64、克阿卜的传述：穆圣说：“聚礼日，你们当念呼德章（11章）。”[达]

65、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“谁在聚礼日念洞穴章（18章），光亮将照耀两聚礼之间的时间。”[白]

66、穆阿达之子哈立德的传述：你们当诵读搭救人的叩头章[32章]，因为我听说一个人光诵读它，即使他犯了许多错误，它展翅飞到读经者跟前，说：‘主啊！求你宽恕他，他的确多次诵读我了’。真主看在它的情分上接受了它的讲情。真主说：“你们应针对每一件错误给他记一件善功，并提升他一级。”它在坟墓内给读经者辩论说：“主啊！若是我是你的部分天经，求你因天经准我讲情，若是我不属于你的天经，求你从天经中删除我吧。”它变成一只小鸟展翅护住读经者，给读经者阻拦坟坑的惩罚。国权章像叩头章一样尊贵。我就是念完它才睡觉的。托乌斯说：“这两章借六十个回赐超越天经中的每一章。”[达]

67、艾卜勒巴哈之子阿托义的传述：我听穆圣说：“谁早晨诵读了亚辛章（36章），谁的需求必被解决。”[达]

68、耶萨尔之子麦阿格里的传述：穆圣说：“谁为需求真主的喜悦诵读了亚辛章（36章），真主便恕饶他的罪过，既往不咎。你们应当在临危人的跟前诵读它。”[白]

69、麦斯欧德之子阿布杜拉的传述：穆圣说：“万物皆有顶峰，而《古兰经》的顶峰是黄牛章。万物皆有精髓，而《古兰经》的精髓是短篇章（从寝室章49至人类章114）。”[达]

70、阿里的传述：我听穆圣说：“万物皆有点缀，《古兰经》的点缀是莱哈曼章（55章）。”[白]

71、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“谁每夜念大事章（56章），就永不贫穷。”所以我命我的儿女每夜都念它。[白]

72、阿里的传述：穆圣喜爱至尊章（81章）。[爱]

73、阿慕尔之子阿布杜拉的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！你教我念吧！”穆圣说：“你念开头是艾利夫，俩目，拉义三个字的篇章（即：优奴斯章10章），（胡德章11章）、（优素福章12章）、（易卜拉希章14章）、（石头章15章）、那人说：“我年纪已大，记忆差，口齿笨。”穆圣说：“你念开头是哈义，艾利夫，米目三个字的篇章（即：恕饶章40），叩头章（41章）、协议章（42章）、装饰章（43章）、烟雾章（44章）、屈膝章（45章）、沙丘章（46章）。那人作了如上的回答。那人说：“主的使者啊！你教我念综合性的一章吧！”穆圣给他念了地震章（99章），那人说：“指以真理派遣你的主起誓，我以它永不加增。”那人转身离去。这时，穆圣说了两遍：“走者得救了。”[爱、艾]

74、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们难道不能每天念一千节天经吗？大家说：“谁能做到呢？”穆圣说：“难道你们不能每天念竟多章[102章]吗？”[白]

75、穆西布之子赛尔德的传述：穆圣说：“谁念十遍忠诚章，真主便在乐园里给谁建筑一所宫殿。谁念二十遍忠诚章，真主就在乐园里给他建筑两所宫殿。谁念三十遍忠诚章，真主便在乐园里给他建筑三所宫殿。”汉塔卜之子欧麦尔说：“主的使者啊！指主起誓，我一定要增加我的宫殿。”穆圣说：“真主的恩慈比它更富裕。”[达]

76、哈桑的传述：穆圣说：“谁夜间念了一百节天经，在那夜，《古兰经》就不抗议谁。谁夜里念二百节天经，谁必被记录为夜间礼拜者。谁夜里念了五百节至一千节天经，到清晨谁必获得一万二千份的报酬。”[达]

## 尊重天经与诵经规则

**真主说：“这确是宝贵的《古兰经》，记录在珍藏的经本中，只有纯洁者才得抚摸那经本。《古兰经》是从全世界的主降示的。” [《古兰经》56：77-80]**

**又说：“你徐徐地诵读《古兰经》。”“读《古兰经》时，当静听。” [《古兰经》74：4，7：204]**

1、艾布穆萨的传述：穆圣说：“你们当牢记《古兰经》。指着掌握我的生命的真主盟誓，它比脱缰的骆驼逃遁的还快。” [布、穆]

2、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“他们中的一个人真糟糕！他说‘我忘记了如此如此的经文’。他应该说：‘真主使我忘记了’。你们当牢记《古兰经》，因为它从人的心中消去比骆驼跑的还要快。” [布]

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“诵经者的情形，就像拴驼的主人，他留心它时，就能拴住它，若他放开，它就跑了。” [布、穆]

4、阿布顿拉之子准度卜的传述：穆圣说：“你们当专心致志地诵读天经，心不在焉时，当停止。” [布、穆]

5、盖塔德的传述：有人问艾奈斯：穆圣是怎样诵读的天经的？他说：“阴阳顿奏拉长‘瞒得’（长音符）。”艾奈思念特斯米做了示范，他拉长“俩”、“玛”、“黑。” [布]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主最爱听的声音，莫如听先知优美动听的声音诵读天经。” [布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主最爱听，先知那优美动听朗读天经的声音。” [布、穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“没有以优美动听的声音

诵读天经的人，不是我的教生。”[布]

9、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣在讲台上对我说：“你给我诵读天经吧。”我说：真主把天经降给了你，让我给你诵读？穆圣说：“我喜爱听别人诵读。”故此我念了妇女章，诵读到“**当我自每个民族中提出一位见证者，我教你来见证这般人的时候，是怎样的情形？**”[《古兰经》4：41]，他说：“念到此就够了。”我注视着他，见他的两眼流泪了。[布、穆]

10、 艾奈斯的传述：穆圣对克阿卜之子吴班耶说：“我奉主命给你诵读明证章（98章）。”吴班耶说：“真主给你提我的名了？”穆圣说：“是的，。”吴班耶说：“我确已在众世界的真主阙前被提名了？”穆圣说：“是的。”因此吴班耶高兴的脸眼湿润了。[布、穆]

11、 伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止携带《古兰经》到敌人的领土上旅游，因为怕敌人得到它。[布、穆]

12、 艾布赛尔德的传述：我在一伙穷迁士中间坐着，他们因衣不遮体相互遮挡着，一位朗读家正给我们诵读天经，突然穆圣来到我们跟前，朗读者停止诵读。穆圣向我们致色兰说：“你们在作什么？”我们说：正在听天经。”他说：“一切赞颂全归真主， 他从我的教生中造化了命令我同他们忍耐的人。”说罢坐在我们中间，他为了让自己离我们每个人同等相近，就用手指着说：“这样坐。”于是，我们坐了一圈，围着他，面对他。他说：“穷迁士们啊！你们应高兴，复生日，迁士有完美的光亮，你们将比富人早入乐园半天，半天是现世的五百年。”[艾]

13、 阿泽布之子白拉伊的传述：穆圣说：“你们当用悦耳动听的声音，装饰《古兰经》。”[爱、艾、伊、达]

14、 尔巴德之子赛尔德的传述：穆圣说：“念天经而忘记的人，复生日见主必四肢残废。”[艾、达]

15、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“高念天经像

公开施舍，默念天经如秘密施舍。”[铁、艾、达]

16、苏海布的传述：穆圣说：“目无王法，使非法物为合法物的人，则没有归信《古兰经》。”[铁]

17、赛尔德之子列斯的传述：我向温母赛莱麦询问穆圣念天经的情况，她说了字字分明的读法。[铁、艾、奈]

18、伊本竹尔哲的传述：穆圣按节奏诵读《古兰经》，他念过“**一切赞颂，全归真主，一众世界的主宰**”停顿，念过“**普慈特慈的主**”停顿。[铁]

19、扎比尔的传述：我们正在诵读天经，穆圣来到我们跟前，我们当中有乡民，也有外国人。穆圣说：“你们读吧！每一种读法都有回赐。以后将出现一伙人，他们像端正箭杆一样而校正诵读天经，他们要今世不要后世。”[艾、白]

20、候泽法的传述：穆圣说：“你们当以阿拉伯人的和谐声调诵读《古兰经》。当谨防情诗调和有经人的曲调。我去世后将出现一伙人，他们以唱调和哭调诵读天经，他们的心和赞言不越过喉咙，他们将遭受磨难。”[白]

21、阿泽布之子白拉伊的传述：我听穆圣说：“你们当以优美的声音点缀《古兰经》，因为优美动听声能增添天经之奥妙。”[达]

22、托吴斯的传述：有人问穆圣：哪种人诵读天经最优美？穆圣说：“当你听到诵读的时候，诵经声使你感觉到他是敬畏真主。”托米格也是这样说的。[达]

23、欧白德的传述：穆圣说：“诵读天经者啊！你们不可把《古兰经》当枕头，当夜以继日的、切切实实地诵读它，当传播它，歌颂它，思考它，但愿你们获得成功。你们在今世不要急于获得它的报酬，因为到后世对他有巨大的报酬。”[白]

## 《古兰经》的读法与搜集成册

1、汉托布之子欧麦尔的传述：我听见哈肯姆之子黑沙姆不用穆圣教给我的读法诵读证据章（25章），我几乎要严惩他，而我忍住了，待他念毕，我抓住他的衣领，去见穆圣，我说：“主的使者啊！我听见此人不以你教我的读法诵读证据章。穆圣说：“你先放开他。”他对黑沙姆说：“你诵读一下。”黑沙姆用我听他读过的读法诵读了，穆圣说：“是这样的，它被颁降了。”穆圣又对我说：“你诵读一下。”我诵读后穆圣说：“是这样，它被颁降了。这部《古兰经》，的确被降示在七种读法上，你们应当以容易的读法诵读天经。”[布、穆]

2、伊本买斯欧德的传述：我听一个人诵读天经与穆圣的读法不同，我便叫他去见穆圣，我如实地向穆圣讲了，见穆圣面带不悦。穆圣说：“你俩都像行善者，不要搞分歧，因为前辈人搞分歧却被毁灭了。”[布]

3、克阿卜之子吴班耶的传述：我在礼拜殿里，一个人进来礼拜，他以一种我憎恶的读法诵读天经，随后，又进来一人，他以另一种读法诵读天经，我们礼拜后一块去见穆圣，我说：这两个人以不同的读法诵读天经。穆圣令他俩诵读，然后他赞赏他俩的读法。故我因反驳而悔恨，因为我在愚昧时期都不曾这样做过，穆圣看到我的悔恨表情时，他拍打我的胸膛，顿时我汗流浹背，怕得要死，穆圣说：“吴班耶啊！我向真主要求给我的教生增加容易，真主第二次应允我按二两种读法诵读天经，我又向真主要求，他第三次应允我按七种读法诵读天经，真主说：“你可借我应允你的每一次向我提要求，我有求必应。”我说：“主啊！求你赦免我的教生，主啊！求你赦免我的教生，我把的三个要求推



迟到众生，甚至易卜拉欣圣人都恳求我的那一天。”[穆]

4、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“哲白伊莱天仙按一种读法给我诵读天经，而我坚持不懈的向他要求增加读法，他给我增加到七种。”伊本施黑卜说：我听说：这七种读法在事物本质上是统一的，它在合法与非法事物上没有分歧。[布、穆]

5、克阿卜之子吴班耶的传述：穆圣会见哲白伊莱天仙，说：“哲白伊莱啊！我奉命到一个纯朴的民族，他们中有老妇老翁，男仆女婢，还有根本不会读经的人。”哲白伊莱天仙说：“穆罕默德啊！《古兰经》被降示在七种读法上。”[铁]一说：哲白伊莱和米卡伊莱天仙来见我，哲白伊莱坐在我右侧，米卡伊莱坐在我左侧。哲白伊莱对我说：“你按一种读法诵读天经。”而米卡伊莱对我说：“你向他要求增加到七种每一种都能医治缺点，满足雄辩。”[奈]

6、侯帅尼之子仪姆兰的传述：我经过一个念着天经向人讨钱的说书者，我念了回归词。我听穆圣说：“念天经者，让他向真主要求回赏，将来要出现一伙人，他们借念天经向人乞讨。”[爱、铁]

7、布尔德的传述：穆圣说：“借念天经向人们索取吃喝的人，复生日，脸上无肉而来。”[白]

8、伊本阿巴斯的传述：真主降示‘特斯米’后，穆圣才晓得天经的篇章划分。[艾]

9、阿里格目的传述：我们住在吉目索时，伊本麦斯欧德给我们诵读优素福章，这时，一个人说：“它不是如此读法被降示的。”阿布顿拉说：“指主盟誓，我曾经在穆圣面前读过它。穆圣夸赞我你诵读的很好。”正当他俩谈论之际，突然阿布顿拉闻到那人身上的酒味，就说：“难道你既饮酒又否认《古兰经》吗？”因此他对那人执行了法制。[布、穆]

10、萨比特之子宰德的传述：在同耶马默人鏖战时期。艾

布伯克尔派人叫我去他那里，我去了，见欧麦尔和他在一起，艾布伯克尔说：“欧麦尔来见我说：‘耶马默之战确实激烈，诵经家伤亡惨重，我怕剧烈的战斗再伤着后方的诵经师。而许多诵经师已牺牲了，我建议你应该命人收集天经’，我对欧麦尔说：‘穆圣没有作过的事，我怎么做呢？’欧麦尔说：“指主盟誓，这是件好事。”欧麦尔时常与我商议，真主启开了我的心扉，我与他的建议达成一致。宰德啊！你是位聪明的青年，我们信任你，你曾给穆圣记录过默示，你应该收集天经后编辑成册。指主盟誓，假设他们派我去移山，都不比命我编辑天经更沉重。我说：‘你们为何做穆圣没有作过的事’。艾布伯克尔说：“这是件好事。”艾布伯克尔经常和我商谈，直至真主开启了我的心胸，于是，我从树皮、石板、和人心记忆等方面收集天经，我只在辅士艾布胡莱勒那里寻找忏悔章的最后两节，编好存在艾布伯克尔那里，艾布伯克尔归真后，由欧麦尔保存。他去世后由其女哈福索保管。

[布]

11、马力克之子艾奈斯的传述：耶曼之子厚泽法来见奥斯曼。侯则法在攻击阿尔敏尼和阿赛尔伯江战役期间，曾同伊拉克人一起攻打叙利亚人。侯则法对人们在诵读天经上分歧感到害怕，对奥斯曼说：“信士的领袖啊！请你在这个民族还没有像犹太人和基督徒分歧经典，赶紧采取措施，预防他们分歧天经吧！”因此，奥斯曼派人到哈福索处说：“请你给我们取出天经原本，我们抄录它，而后还你。”她取出天经给了奥斯曼。奥斯曼命令萨比特之子宰德、祖拜尔之子阿卜顿拉、阿随之子赛尔德、希沙姆之子哈勒斯的儿子阿卜顿拉四人抄录，除宰德外都是古莱什族人，奥斯曼对三位古莱什人说：“你们与宰德有分歧的地方，当以古莱什语抄录它，因为天经是以古莱什语降示的。”他们抄录后，奥斯曼把原本归还哈福索，把抄录本分发各地，并命人烧掉除此以外的册本。

伊本舒黑卜说：“萨比特之子宰德的儿子哈尔哲告诉我，他听其父说：“我们抄录天经时，失落联军章中的一节，我听穆圣念过它，后来我们在辅士萨比特之子胡泽麦处找到了它，这节天经是：**“信士中有许多人，已实践他们与真主所订的盟约：他们中有成仁的，有待义的，他们没有变节。”**”[《古兰经》33:23]我们把它编在其章内。[布]

12、伊本阿巴斯的传述：我问奥斯曼：“你们为什么决意把短篇战利品章[8章]与忏悔章[9章]连在一起？又为何不写‘特斯米’而把它和七章编在一起呢？”奥斯曼说：“真主颁降多节的篇章后，长时间没有给穆圣默示。当默示又降示时，他叫来部分记录天经者说：‘你们把这些段落编在如此如此的章节内。战利品章是在麦地那首次降示的天经。而忏悔章是最后降示的天经，它两个的情节相似，穆圣归真了，他没有给我们注明忏悔章是否属于战利品章，因此，我们连辑它俩，没有写特斯米，并把它和七章编在一起。’[爰、铁、艾]

## 祈祷

**真主说：“你们的主说：“你们要祈祷我，我就应答你们；不肯崇拜我的人，他们将卑贱地入火狱。”**”[《古兰经》40:60]

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“每位先知都有一个被满足的要求，有的先知在现世上要求了，而我为了给我的教生讲情，把我的要求隐匿到复生日，托靠主，我能给没有以物配主的教生讲情。”[穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“主啊！我与你缔约，无

论那位信士，我伤害、咒骂、殴打了他，复生日，求你把这些变为是对他的赐福，免罪和接近你。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁祈祷时不要说：‘主啊！你欲恕则恕，你欲赐则赐，你欲供则供’。让他坚定的语气祈求，因为真主是为所欲为的，是不厌恶祈祷的。”[穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们中任何人祈祷的时候不要说‘主啊！你若意欲就恕饶我’。让他坚定的语气，强烈的渴望，因为真主恩赐不困难。”[穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主不应答犯罪、断亲和急于求成的祈祷。”有人问：“主的使者啊！什么是急于求成？”穆圣说：“祈祷者说：‘我祈求多次，也没见答复’。他厌烦了，并丢弃祈祷。”[穆]

6、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“穆斯林给不在当面的同胞祈祷是受准承的，在祈祷者跟前有位被委派的天仙，当他给其同胞祈求福利的时候，天仙说：‘阿敏！’，你也能获得同等的报酬。”[穆]

7、扎比尔的传述：穆圣说：“你们不要诅咒自己、孩子和资财，以免与真主应答你们祈求的那个时辰相吻合。”[穆]

8、白施尔之子努尔曼的传述：穆圣说：“祈祷就是功修，真主说：你们应当祈求我，我应答你们。”[爱、铁、艾、奈、伊]

9、艾奈斯的传述：穆圣说：“祈祷是功修之精髓。”[铁]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“据真主看来，任何事物不比祈祷更贵重。”[铁、伊]

11、赛莱曼的传述：穆圣说：“只有祈祷才能挽回命运，只有行善才能增添寿限。”[铁]

12、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“祈祷利于忍耐灾难，能预防未来之祸。真主的仆民啊！你们应谨守祈祷。”[铁]

13、扎比尔的传述：穆圣说：“人只要不祈求犯罪和断亲，真主必把他所求的赐于他，为他阻止同等的灾难。”[铁]

14、伊本麦斯欧德的传述：穆圣说：“你们应向真主求恩惠，因为真主喜爱被人祈求，最贵的功修是期待解难，等待欢乐。”[铁]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁不祈求真主，真主便怒恼谁。”[铁]

16、伊本麦斯欧德的传述：穆圣说：“谁打开祈祷之门，真主给他敞开慈悯之门，真主最喜爱人向他祈求健康平安。”[铁]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁喜爱在窘迫时真主应答他的祈祷，那么让他在富裕时多做祈祷吧！”[铁]

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当坚信应答地向真主祈求。你们应知道，真主不答复心不在焉、漫不经心的祈祷。”[铁]

19、耶萨尔之子马利克的传述：穆圣说：“你们祈祷时，当捧手祈祷，不可以手背祈祷，祈祷结束，应用手摸脸。”[艾]

20、赛莱曼的传述：穆圣说：“真主是羞愧的、慷慨的、真主羞于仆民捧手祈祷时空手缩回。”[铁、艾、白]

21、欧麦尔的传述：穆圣祈祷时捧手，抹脸后放下。[铁]

22、阿伊莎的传述：穆圣曾喜爱用综合的祈祷词进行祈祷，他不用其它词。[艾]

23、阿慕尔之子阿布杜拉的传述：穆圣说：“被准承最快的祈祷，是彼此不见面者的互相祈祷。”[铁、艾]

24、汉托布之子欧麦尔的传述：我向穆圣请示去副朝，他应允了，他说：“兄弟啊！祈祷时别忘了我们。”这句话对我来说，比拥有整个世界更可爱。[艾、铁]

25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三种人的祈祷不被拒绝：一、封斋者开斋时祈祷；二、清官的祈祷；三、无辜者的祈

祷。真主使其升上云端，为其启开天门。”真主说：“指我的尊贵盟誓，我一定要相助你。”[铁]

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三种人的祈祷，必受准承。父母的祈祷，旅客的祈祷，被亏者的祈祷。”[铁、艾、伊]

27、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们当祈求真主援助，就连鞋带断了也应当如此。”[铁]

28、艾奈斯的传述：穆圣祈祷高举双手，直至人们看见他腋下的白皮肤。[白]

29、赛尔德之子赛海里的传述：穆圣举手祈祷时，手指相对双肩。[白]

30、耶吉德之子萨伊卜的传述：穆圣祈祷时捧手，并用手摸脸。[白]

31、尔克勒麦听伊本阿巴斯的传述：祈求之礼仪，捧手对肩。求饶之礼仪，用食指指点。哀求之礼仪，伸长手臂。[艾]

32、伊本欧麦尔的传述：祈祷时过高捧手是异端。穆圣捧手不过胸口。[爰]

33、克阿卜之子吴班耶的传述：穆圣给人祈祷时先为自己祈祷。[铁]

34、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“穆斯林只要没有做犯罪和断亲的祈祷，真主必回赐他三种之一的报酬。（1）真主即刻准承他的祈祷；（2）真主给他储藏到后世；（3）真主为他阻止同等的祸患。”大家说：“我们多作祈祷。”穆圣说：“真主的恩惠是广多的。”[爰]

35、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“五种祈祷，必被准承。（1）无辜者的祈祷，直到复仇为止；（2）朝觐者的祈祷，直到返回为止；（3）战士的祈祷，直到战争结束为止；（4）病人的祈祷，直到痊愈为止；（5）为互不见面的教胞的祈祷。这五种

祈祷受准承最快的就是最后一种。” [白]

## 感赞真主与接近真主

**真主说：“信士们啊！你们应当常常记念真主，你们应当朝夕赞颂他超绝万物。” [《古兰经》 33： 41-42]**

**又说：“你们记念我，我必记念你们。你们当感谢我，莫辜负我。” [《古兰经》 2： 152]**

**又说：“真主为常记念真主之男女，准备下恕饶和巨赏。” [《古兰经》 33： 35]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人们只要坐下赞念真主，众天仙便环绕他们，慈恩就笼罩他们，安静便降临他们，真主便给他跟前的众天仙夸耀他们。” [穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣从麦加去麦地那，经过株牡丹时说：“你们应当游历此山，记念真主的男女已经领先了。” [穆]

3、艾布穆萨的传述：穆圣说：“记念真主的人与没有记念真主的人，譬如活人和死人一样。” [布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：我在猜臆我的仆人身旁，他记念我时，我与他同在，他默默记念我，我暗暗回赐他；他若在众人中记念我，我便在强于他们的人中表扬他。” [布、穆]

5、艾布赞勒的传述：穆圣：“真主说：做一件善事，将得十倍的报酬。做一件恶事，只受同样的惩罚，或者我加以赦免。谁接近我一寸，我接近他一尺；谁接近我一尺，我接近他一丈；谁走着来见我，我跑着去见他；谁带着充满大地的过错来见我，我就以同样的恕饶迎接他，但以物配主者例外。” [穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁与我的朋友为敌，我

就与谁为敌。我喜爱仆民执行我制定的法规。仆民经常以副功接近我，以致于我喜爱他。当我喜爱他时，我就是他倾听的听觉，观察的视觉，抓拿的手，行走的脚。我有求必赐，求护则护佑，我不犹豫所作的，但取信士的生命例外，谁厌恶死亡，我厌恶伤害他，然而谁也逃脱不了死亡。”[布]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主派遣许多天仙巡游道路，寻找记念真主的人。如果他们找到了，就彼此呼喊：‘快来这儿满足他的需求。’他们用神翼环绕着记念主者，直达近天，真主故意问天仙：“我的仆民说些什么？”天仙说：“他们赞你超绝、伟大、光荣和尊贵。”真主说：“他们见过我吗？”他们说：“指主起誓，他们绝没有见过你。”真主说：“假设他们见过我又该怎样呢？”天仙说：“假设见过你，会更加崇拜你，赞颂你。”真主说：“他们祈求什么？”天仙说：“向你祈求乐园。”真主说：“他们见过乐园吗？”天仙说他们没有。真主说：“假设他们见过乐园，会更加渴望、要求、贪爱。”真主说：“他们从什么上求护佑呢？”天仙说：“从火狱上。”真主说：“他们见过火狱吗？”天仙说：“没有。”真主说：“假设他们见过，又该怎样呢？”天仙说：“他们会更加挣脱它，更加害怕。”真主说：“你们见证我已宽恕他们了。”有位天仙说：“他们中有人只为别的需求，不是来记念主的。”真主说：“他们是同伴，与记念主者同坐的人不会吃亏。[布]一说：真主有许多游历、尊贵的天仙。他们寻找记主的会场，找到则与他们同坐。并彼此用神翼环绕着他们，直至充满苍穹。他们分散时，众天仙升天，真主故意问他们：“你们从哪里来的？”天仙说：“从地上你的仆人那里来，他们赞你超绝、伟大、清静和光荣，并向你祈求。”真主说：“祈求什么？”天仙说：“乐园。”真主说：“他们见过乐园吗？”天仙说：“没有。”真主说：“假如他们见过乐园，又该怎样呢？”天仙说：“他们求你护佑呢？”真主说：“求我护



佑什么？”天仙说：“火狱。”真主说：“他们见过火狱吗？”天仙说：“没有。”真主说：“假如他们见过火狱，又该怎样呢？”天仙说：“他们求你宽恕。”真主说：“我已宽恕他们，并赐他们所求的，我保佑他们安宁。”天仙说：“有位作恶者经过他们时，与他们坐在一起了。”真主说：“我已宽恕他了，与他们同坐不会倒霉。”[穆]

8、鲁伯阿之子韩佐礼的传述：艾布伯克尔碰见我说：“韩佐礼啊！你好！”我说：“韩佐礼伪信了。”艾布伯克尔说：“赞主清净，你说什么？”我说：“我曾在穆圣跟前，他以火狱和乐园劝诫我们，我们仿佛亲眼目睹一般，我离开穆圣回到家与妻子、儿女玩耍操作田地时，便忘得一干二净。”艾布伯克尔说：“指主起誓，我也遇到类似的情况。”我与他去见穆圣，我说：“主的使者啊！韩佐礼伪信了。”穆圣说：“是怎么回事呢？”于是，我便把事情经过述说一遍。穆圣说：“指着掌握我的生命的真主盟誓，假设你们能铭记我的劝诫，即使你们在床上、路上，天仙定与你们握手。但是，韩佐礼啊！时间应作安排。一份为真主，一份为自己，一份为家眷。”[穆]

9、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“难道我不能告诉你们在真主那里最尊贵、最洁净、最能升级、胜过金银财宝、迎敌备血鏖战的善功，好吗？”大家说：“怎么不好呢。”穆圣说：“记念真主。”[马、铁、伊]

10、布斯尔之子阿布顿拉的传述：一位乡民来见穆圣，说：“哪种人最好？”穆圣说：“恭贺寿数长行为好的人。”那人说：“主的使者啊！哪种功课最优越？”穆圣说：“不贪现世，常记念真主。”[爱、铁]

11、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们经过乐园的花园的时候，当去享受一下。”大家说：“乐园的花园是什么？”穆圣说：“记念真主的人群。”[铁]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁坐、睡没有记念真主，那么，坐、睡便是来自真主对他的恼怒和责备。”[艾]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不记念真主离开聚会的人们，就像避远臭驴肉，聚会将成为不记念主者的悲伤。”[铁]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一伙人只要坐下没有记主赞圣，都要受忧伤，也许真主惩罚他们，也许他们被真主饶恕。”[铁]

15、温姆哈比卜的传述：穆圣说：“人每说一句话，对他都是有害无利的，但命人行好，止人作恶，记念真主例外。”[铁、伊]

16、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“除记主外，你们不要多说话，因为说话不记主会使人心硬，心硬会不接近真主。”[铁]

17、扫巴尼的传述：当“**储藏金钱的人们**”[9: 34]的经文降示的时候，我们曾随同穆圣在旅途中，部分圣门弟子说：“这是对金银降示的经文，我们已知道了法规，但愿我们知道哪种财产最好，我们得到它。”穆圣说：“最贵重的财产，就是记主的口舌，感谢主的心和帮助办功的信主的妻室。”[爱、铁、伊]

18、艾布赛尔德的传述：穆阿维耶来到寺内围坐在一伙人跟前，说：“你们坐这儿干什么？”他们说：“记念真主。”他说：“指主起誓，只为记主而坐？”他们说：“指主起誓，只为记主而坐，不为别的。”他说：“注意！我不是怀疑你们而发誓的，我只是仿效穆圣。”由于我在穆圣跟前的地位，所以没有人比我传述的圣训最少。穆圣来到一伙弟子跟前说：“你们在这里做什么？”他们说：“记主赞圣，因为真主引领了我们走上正道，并施恩于我们。”穆圣说：“指主起誓，你们只为此而坐？”他们说：“指主起誓，只为记主而坐。”穆圣说：“注意！我不是怀疑你们而对你们起誓，但是，哲白伊莱天仙，来见我，他告诉我：真主的确以你们向众天仙夸耀。”[穆]

19、 布斯尔之子艾布顿拉的传述：一个人说：“主的使者啊！教律对我太多了，请你告诉我一件简单而易行的、能谨守的功课。”穆圣说：“时常记念真主。”[铁]

20、 艾布赛尔德的传述：有人问穆圣：“复生日，哪种人在真主的御前最优越？品级最高？”穆圣说：“多记念真主的男女穆斯林。”那人问：“比为主道出征的战士优越吗？”穆圣说：“即使战士挥剑杀敌，直到剑断身亡，记主者的品级也贵过战士。”[爱、铁]

21、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“恶魔依附人类之心，当他记主时，恶魔即离去，他疏忽时，恶魔则蛊惑。”[布]

22、 马力克的传述：我听穆圣说：“在昏愤的人们中记主的人，就像逃兵身后的勇士，枯树上的绿枝，黑屋里的明灯。在昏愤的人当中记主，真主将让记主者活着看见乐园里自己的座位，并以人、牲畜的数目赦免他的罪过。”[勒]

23、 吉百里之子穆阿兹的传述：他说：“没有一项工作，比记主最能拯救人免受火狱之刑。”[马、铁、伊]

24、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘我和赞我而动嘴唇的人同在一起’。”[布]

25、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“每物都需擦亮，记念真主会擦亮人心，没有一项工作比记主更能拯救人免受火狱之刑。”他们说：“为主道奋斗也不行吗？”穆圣说：“不行。即使挥剑杀敌，直至牺牲也不行。”[白]

## 真主的尊名

真主说：“真主有许多极美的名号，故你们要用那些名号呼吁他。妄用真主的名号者，你们可以置之不理，他们将受自己行为的报酬。”[《古兰经》7：180]又说：“他是真主，除他外，绝无应受崇拜的。他是全知幽玄的，他是至仁的，是至慈的。他是真主，除他外，绝无应受崇拜的。他是君主。他是至洁的，是健全的，是保佑的，是见证的，是万能的，是尊严的，是尊大的，赞颂真主，超绝万物，他是超乎他们所用以配他的。他是真主，是创造者，是造化者，是赋形者，他有许多极美的称号，凡在天地间的，都赞颂他，他是万能的，是至睿的。”[《古兰经》59：22-24

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主有九十九个尊名，谁能笃信或数清它，谁必进乐园，真主是独一的，故他喜爱奇数。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主有九十九个尊名，谁能牢记，谁进乐园。他是真主，除他外，绝无应受崇拜的，普慈的、特慈的、报应的、圣洁的、赐和平、保佑的、监护的、优胜的、尊严的、尊大的、创造的、开辟的、赋形的、恕饶的、统治的、施恩的、赐养的、赐福的、全知的、贫人的、富人的、降人的、升人的、荣人的、辱人的、全聪的、全明的、公断的、公道的、仁慈的、睿智的、宽容的、崇高的、赦免的、多酬的、清高的、超绝的、守卫的、滋补的、满足的、可敬的、尊贵的、洞察的、应答的、扩展的、明哲的、至爱的、高贵的、派遣的、见证的、真理的、可托的、有力的、坚定的、友爱的、可赞的、起造的、再造的、使人活的、使人死的、永活的、自立的、令有

的、光荣的、独立的、永恒的、全能的、强力的、超前的、爽后的、无始的、无终的、公开的、隐妙的、管事的、至高的、至善的、至宥的、报复的、原谅的、怜悯的、统权的、尊伟的、公平的、团结的、自足的、福人的、除难的、伤人的、利人的、照亮的、引人的、创新的、永存的、继后的、智慧的、稳健的。[铁、白]

3、布勒德的传述：穆圣听见一个人念：“主啊！我向你祈求，你是真主，除你外绝无应受崇拜的，独一无二的、无求的、不生育，也不被生育，没有任何物与他同等。”穆圣说：“你以这些尊名祈祷真主，有求必应，有求必准。”[铁、艾]

4、艾奈斯的传述：我曾同穆圣在寺内坐着，一个人礼着拜念：“主啊！我祈求你，赞美你，除你之外没有可受崇拜的，怜悯的、施恩的、创造天地的、威严尊贵的主啊！永活自立的主啊！我只祈求你！”穆圣说：“他以最大尊名祈求真主，有祈必应，有求必应。”[铁、艾、奈、伊]

5、耶吉德之女爱斯玛义的传述：穆圣说：“真主最伟大的尊名，体现在这节天经内：**“你们所当崇拜的，是惟一的主宰；除他外，绝无应受崇拜的；他是至仁的，是至慈的。”**”[《古兰经》2：163]和仪姆兰家属章的开端：“**艾利夫、俩目、米目，真主，唯他受拜，他是永生不灭的，是维护万物的。**”[《古兰经》3：1-2][铁、艾、伊、达]

6、赛尔德的传述：穆圣说：“尤努斯圣人在鱼腹里祈祷说：‘唯你受拜，赞你超绝，我的确是不义者’。穆斯林只要用它祈祷，真主必应答他。”[爱、铁]

7、布尔德的传述：有天晚上，我同穆圣进入礼拜殿，突然有人高念赞词，我说：“主的使者啊！你认为这是沽名钓誉吗？”穆圣说：“不是。是忏悔的信士。”我说：“艾什阿勒族人的艾布穆萨耶高声念。穆圣细听他的赞词，艾布穆萨坐着祈祷说：“主

啊！我见证你是真主，唯你受拜，独一的、无求的、不生育也不被生育，没有任何物与他同等。”穆圣说：“他确已用有求必赐，有祈必应的尊名祈祷真主了。我说：“主的使者啊！我可以把你说的话告知他吗？”穆圣说：“可以。”我把穆圣的话告知艾布穆萨，他对我说：“今日，你是我的真诚的兄弟，你把穆圣的话告知我了。”[莱]

## 清净词、赞颂词、清真词和大赞词

1、 准度卜之子赛慕尔的传述：穆圣说：“四句话最尊贵。赞主超绝；万赞归主；万物非主，唯有真主；真主至大。”一说：“真主最喜爱的四句话，就是：‘赞主清净；赞颂全归真主；万物非主，唯有真主；真主至大。无论先念哪一句均无妨。’[穆]

2、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我喜爱‘赞主清净，万赞归主；万物非主，唯有真主；真主至大’，这四句胜过太阳所普照的万物。”[穆]

3、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁每天念‘赞主清净’一百遍，真主就勾销谁的过错，既往不咎，那怕他的过错像海上的浮沫那么多。”[布、穆]

4、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁朝夕各念‘赞颂真主超绝万物’一百遍，到后世，没有人比他带来的更优越的回赐，但与他念的一样或更多的人例外。”[布、穆]

5、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“轻而易举所念的两句话，在天平上却重如泰山，是受真主喜爱的。即：赞颂真主超绝万物，赞伟大的真主清净。”[布、穆]

6、 艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：我们曾在穆圣跟前，他说：“难道你们不能每天干一千件善功吗？”有人说：“谁能做

到呢？”穆圣说：“谁念一百遍清净词，真主必给谁记录一千件善功，或者给他勾销一千件过错。”[穆]

7、艾布赞勒的传述：有人问穆圣哪一句话最贵重，穆圣说：“真主为众天仙选择的这句赞词：是赞主清净。”[穆]

8、祝外勒耶的传述：穆圣黎明时离开我去做晨礼，而我在自己的礼拜处礼拜。穆圣上午回来，我还坐着，穆圣说：“你一直都这样坐着吗？”我说：“是的。”穆圣说：“假设我离开后你念四遍赞词。就能与你今天所念的对称，仅仅‘赞主清净’这句赞词就能重过它们，定能重过众生、真主喜悦的、阿尔世的重量和真主加增的语言的数目。”[穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁每天念‘万物非主，唯有真主，独一无二，权柄、赞颂只归他，他无所不能’一百遍，谁就等于释放了十个奴隶，真主为他记录下一百件善功，勾销一百件罪过，那日它看护他免遭恶魔的诱惑，直到傍晚，任何人也比不上他，但做得比他多的人例外。”[布、穆]

10、艾布穆萨的传述：我们在旅途中，大家高念大赞词，穆圣说：“众人啊！你们当温和点，你们叫的不是聋子，他是在场的，全聪的，全明的。他与你们同在，比项上的静脉还近。”我在穆圣的身后默念：“无能为力，只靠真主。”穆圣说：“艾布穆萨啊！难道我不能把你引导到乐园的宝藏上吗？”我说：“真主的使者啊！好的。”穆圣说：“念无能为力，只靠真主。”[布、穆]

11、扎比尔的传述：穆圣说：“谁念‘赞颂伟大的真主清净’，真主必为谁在乐园里植一棵椰枣树。”[铁]

12、祖拜尔的传述：穆圣说：“每逢清晨，都有天仙召唤：你们当赞掌权的、圣洁的真主清净。”[铁]

13、扎比尔的传述：穆圣说：“‘万物非主，唯有真主’，是最尊贵的记主词；万赞归主，是最贵重的祈祷词。”[铁、伊]

14、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“赞颂是谢恩之首。不赞颂真主，则没有感谢真主。”[白]

15、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“穆萨圣人说：‘主啊！求你教我一句赞词，我用它赞你’。真主说：‘穆萨啊！你念：万物非主，唯有真主。穆萨说：“主啊！你的每个仆民都可以念它，我要求是特定供我念的赞词。”真主说：穆萨啊！除我之外，假设把七层天地和看管它们的天仙放在天平的一个盘子上，把‘万物非主，唯有真主’这句话放在另一盘子上，‘万物非主，唯有真主’这句话必定超越它们。”[逊]

16、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“谁念‘万物非主，唯有真主’，真主必定证实它说：除我外，绝无主宰，我是至大的。谁念了‘万物非主，唯有真主，独一无二’，真主就说：除我外，绝无主宰，我是独一，绝无伙伴。谁念‘万物非主，唯有真主，权柄和赞颂只属于真主，无法无力，只靠真主’。真主说：‘除我外，绝无主宰，无能为力，只靠真主’。谁在患病时期念了这些赞词，而后死亡了，谁必不受火狱之刑。”[铁、伊]

17、艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：我随同穆圣来到一位妇女跟前，他面前放着计数的枣核[和石子]。穆圣说：“难道我不能告诉你比这更容易的吗？‘赞主清净’，这句赞词，能相对天地上的、宇宙间的和真主未来造化的所有的数目。‘真主至大’，‘万赞归主’，‘万物非主，唯有真主’，‘无能为力，只靠真主’，这些赞词也能如此相等。”[铁、艾]

18、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“复生日，首批被请进乐园的人，是在安乐和患难的时候都能赞颂真主的人。”[白]

19、舒阿卜之子阿慕尔的传述：穆圣说：“谁朝夕各念‘赞主清净’一百遍，谁就犹如朝觐一百次；谁朝夕各念‘赞颂全归真主’，谁犹如为主道骑了一百匹马。谁朝夕各念‘万物非主，唯有真主’一百遍，谁犹如释放一百位伊斯玛义的后裔；谁朝夕



各念‘真主至大’一百遍，复生日，任何人都没有他带来的最贵重，但念的更多的人例外。”[铁]

20、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“‘赞颂真主’，可充满半个天平；‘赞颂全归真主’，可填满整个天平；‘万物非主，唯有真主’，可直接到达真主，中间没有障碍物。”[铁]

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人在远离大罪时，只要虔诚惊异地念‘万物非主，唯有真主’，真主必为谁敞开诸天门，必被真主所接受。”[铁]

22、伊本麦斯欧德的传述：穆圣说：“登霄夜，我遇见了易卜拉欣，他说：‘穆罕默德啊！请你代我问候你的教生，并告诉他们：乐园的土是芳香的，水是甘甜的，它是平原，种植它的是：赞颂真主，赞颂全归真主，万物非主，唯有真主。真主至大。’”[铁]

23、尤塞尔的传述：穆圣对我们说：“你们当谨守清净词、清真词，圣洁词，要用手指计数着念，因为手指要受审讯。你们不要疏忽记主，否则，真主就疏忽慈悯你们。”[铁、艾]

24、艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：一位乡民来见穆圣说：“主的使者啊！请你教我一句话。”穆圣说：“你念：万物非主，唯有真主，独一无二，真主最伟大，一切赞颂全归真主，赞养育众世界的真主清净。无法无力，只依靠强胜明哲的真主。”那人说：“这些赞词，是归真主的，什么是属于我的？”穆圣说：“你念：主啊！求你恕饶我，慈悯我，引导我，供养我，原谅我。”[穆]

25、艾奈斯的传述：穆圣经过一棵干叶的树，他用手杖击树，树叶纷纷落下。穆圣说：“念：‘赞颂全归真主，赞主清净，万物非主，唯有真主，真主至大’，可消除仆人的罪过，犹如这树叶纷纷落下一般。”[铁]

26、麦克侯利的传述：穆圣对我说：“你当多念‘无能为

力，只靠真主’，因为它是乐园的宝藏。谁念了‘无能为力，只靠真主。只有归向真主，才能脱险’，真主必为谁关闭七十道伤害之门，最次的是穷门。”[铁]

27、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“‘无能为力，只靠真主’，是99种疾病的良药，最轻的病是忧愁。”[白]

28、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我教你来自阿尔世之下的箴言，好吗？它是阿尔世的宝藏。即：‘无能为力，只靠真主’。真主说：‘我的仆民顺服我了，托靠我了’。”[白]

29、伊本麦斯欧德的传述：他说：“‘赞主清静’，是万物的功修；‘万赞归主’，是感恩词。‘万物非主，唯有真主’，是忠诚词。‘真主至大’，可充满宇宙。当仆人说：‘无能为力，只靠真主’的时候，真主便说：我的仆人归顺，服从我了。”[莱]

## 求主恕饶和向主忏悔

**真主说：“你们应当向你们的主求饶——他确是至赦的——他就使丰足的雨水降临你们，并且以财产和子嗣援助你们，为你们创造园圃和河流。”[《古兰经》71：10-12]**

**又说：“信道的人们啊！你们当向真主诚意悔罪，你们的主或许免除你们的罪恶，并且使你们入下临诸河的乐园。在那日，真主不凌辱先知和与他一起信道的人们。他们的光明，将在他们的前面和右边奔驰。他们将说：‘我们的主啊！求你完成给我们的光明，求你赦宥我们，你对于万事是全能的。’”[《古兰经》66：8]**

又说：“真主只赦宥无知而作恶，不久就悔罪的人；这等人，真主将赦宥他们。真主是全知的，是至睿的。终身作恶，临死才说：“现在我确已悔罪”的人，不蒙赦宥；临死还不信道的人，也不蒙赦宥。这等人，我已为他们预备了痛苦的刑罚。”  
[《古兰经》4：17-18]

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指主起誓，我每天向真主求饶、忏悔，超过七十次。”[艾]

2、艾娥尔的传述：穆圣说：“众人啊！你们应当向真主悔过，我每天向真主忏悔一百次。”[穆]

3、艾娥尔的传述：穆圣说：“我迷惑时，每天向真主求饶一百次。”[穆]

4、艾布赞勒的传述：穆圣说：“真主说：‘我的仆民啊！我禁止自己行不义，也禁止你们行不义。所以你们不可行不义。我的仆民啊！除我引导的人外，每个人都是迷路者，所以，你们当求我引导。我的仆民啊！除我款待的人外，人人都是饥饿者。所以你们当求我款待，我就款待你们。我的仆民啊！除我赐衣外，每个人都是赤身的。所以你们当向我求衣穿。我就赐予你们衣服。我的仆民啊！的确你们昼夜犯罪，我是赦宥全部罪过的，所以你们当求我恕饶，我就恕饶你们。我的仆民啊！你们决不能伤害我，裨益我。我的仆民啊！假设古往今来的人类、神类的心眼都集中在你们中的一个最坏的人上，他都不能减弱我的丝毫权力。我的仆民啊！假设古往今来的人类、神类都站在一块高地上，向我祈求，我满足每个人的需求，而我的恩泽只减少像针沾海水一般。我的仆民啊！这只是叙述我给你们制定的善功，然后我让你们完全得到善功的报酬。谁获得福利，谁就应当赞颂真主。谁遭受灾难当责备自己。’”[穆]

5、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“昔时，有位以色列人，杀了九十九个人，他出去访问世上最有学问的人，有人把他介绍

给一位修士，说明情况，问是否可以做忏悔，修士说：不行。于是，他杀死了修士，他又到处询问有知识的人，经人介绍给一个学者。学者问明经过，答道：“忏悔有效，但应速去某地，随人拜主，莫返恶劣的故乡。”他走至中途，一命呜呼而死亡了。管恩的天仙与管刑的天仙争论起来，前者说：“此人为博得真主的喜悦，脱骨换胎痛改前非了”。后者说：“他终生没有未干一件好事”。后来真主又派来一位天仙，给双方仲裁结果众天仙发现，他要去的村庄进于他原来的故乡，因此他被宽恕了。[布]一说：让人丈量前后距离，离那边近，算那边人，结果离善地最近，因此他被宽恕了。[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指着掌握我的生命的真主盟誓，假设你们没有犯罪，真主必让你们死去，然后创造犯罪的民众，他们求主恕饶，真主就恕饶他们。”[穆]

7、艾布穆萨的传述：穆圣说：“真主为白昼犯罪的忏悔者，在夜间伸出手；真主为夜间犯罪的忏悔者，在白昼伸出手，直到日出西方，忏悔之门关闭为止。”[穆]

8、阿伊莎的传述：穆圣说：“犯罪之人，只要忏悔，真主必恕饶他。”[穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在日出西方之前进行忏悔，真主必恕饶谁。”[穆]

10、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主喜悦他的仆民悔罪，胜过一个人身处沙漠，而他的骆驼驮着饮食跑走了，他四处寻找，都没有找到。于是，他绝望地来到一棵树荫下睡觉，他对于骆驼已经失望了。骆驼突然站在他面前，他抓住驼缰绳，高兴之际，把‘主啊！我是你的仆人，你是我的主宰’，错说成‘主啊！你是我的仆人，我是你的主宰’但他立即悔罪，真主就饶恕了他。”[穆]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人犯罪后说：‘主

啊！我干罪了，求你恕饶我吧’。真主说：‘我的仆民只要知道对他有个饶罪、惩罚的主宰，我便恕饶他’。后来他三番五次地犯罪，并每次求主恕饶。真主说：‘我的仆民只要知道有个罪罪，惩罚的主宰，我便恕饶他，让他随便做吧’。”[布、穆]

12、准度卜的传述：穆圣说：‘一个人说：‘指主起誓，真主一定不恕饶某人’。真主说：‘发誓我不恕饶某人的人啊！我的确恕饶了某人了，你的发誓无效’。”[穆]

13、奥斯之子施达德的传述：穆圣说：“求饶之首词是：主啊！你是我的主宰，除你外，绝无受拜的，你创造了我，我尽力执行你的约会，笃信你的许约，求你护佑，免遭我做的罪恶。我承认你赐我的恩惠，也承认我的罪过。求你恕饶我，只有你才恕罪。白昼深信不疑而念它的人，在天黑前死亡了，那么，他就是乐园的居民。夜间深信不疑而念它的人，在天亮而死亡了，那么，他就是乐园的居民。”[布]

14、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主说：‘阿丹的子孙啊！在你祈祷我，盼望我的时候，我绝不介意恕饶你的罪过。阿丹的子孙啊！假设你的罪过多入云端，只要向我求饶，我就恕饶你。假设你带着充满大地的过错来见我，只要不以物配我，我就以充满大地的恕饶迎接你’。”[爱、达、铁]

15、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：‘真主说：‘在谁没有以物配主的时候，他知道我能够恕饶，那么，我不介意恕饶他’。”[逊]

16、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁坚持求饶，真主必给他从困境中开辟一条出路，为他排忧解难，从他料想不到的地方赐他给养。”[爱、艾、伊]

17、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“谁只要坚持求饶，那怕他一日重复犯罪七十次。”[铁、艾]

18、艾奈斯的传述：穆圣说：“人皆有错，有错能改，方

为完人。”[铁、伊、达]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士犯罪的时候，罪恶就成为他心中的污点。如果他悔罪求饶，心便擦亮了。罪多污点增，直到它笼罩住心，这就是真主所提说的那种锈。真主说：**“绝不然，但他们所犯的罪恶，已像锈样蒙蔽他们的心。”**”[《古兰经》83：[爱、铁、伊]

20、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“真主不接受在奄奄一息时的忏悔。”[铁、伊]

21、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“恶魔发誓说：‘只要仆民的灵魂在体，我就一直迷惑他。’真主说：‘以我的尊贵、伟大和高品盟誓！只要他们向我求饶，我就恕饶他。’”[爱]

22、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“真主在西方建造一道忏悔之门，日出西方之前不关闭，其门宽是七十年的路程。真主说：**“他们只有等待众天仙的降临，只有等待你的主（的刑罚）来临，或你的主的一部分迹象的降临。你的主的一部分迹象降临之日，凡以前未曾信道，或虽信道而未行善的人，在那日，即使信道，也无益了。你说：“你们等待吧！我们确是等待的。”**”[《古兰经》6：158]

23、穆阿维叶的传述：穆圣说：“在忏悔中止前，弃恶向善可获得利益；在太阳西升之前忏悔，真主必承领之。”[爱、艾、达]

24、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“两个以色列人朋友。一位竭力办功，另一位是干罪者。办功者说：“你应当停止犯罪。”干罪者说：“与我的主在一起，你别管我。”有一天，办功者发现朋友干一件大罪，就说：“你应当停止干罪。”干罪者说：“与我的主在一起，你别管我。你是奉命看守我的吗？”办功者说：“指主起誓，真主永不宽恕你，不让你进乐园。”后来，真主派遣一位天仙取了他俩的性命，他俩集合在真主阙前，真主对于罪

者说：“你凭我的恩惠进乐园。”对办功者说：“你能阻止我恩赐我的仆人吗？”他在承认无效的时候说：“不能。”真主对众天仙说：“你们把他投入火狱。”[布、穆]

25、耶吉德之女爱斯玛义的传述：我听穆圣诵读这节经文：**“我的过分自害的众仆呀！你们对真主的恩惠不要绝望，真主必定赦宥一切罪过，他确是至赦的，确是至慈的。”**[《古兰经》39：53]真主绝不介意赦宥任何人。[爱、铁]

26、伊本阿巴斯的传述：真主说：**“远离大罪和丑事，但犯小罪者，你的主确是宽宥的。当他从大地创造你们的时候。当你们是在母腹中的胎儿的时候，他是全知你们的。所以你们不要自称清白，他是全知敬畏者的。”**[《古兰经》53：32]，穆圣针对这节天经中的“但犯小罪”说：“主啊！你若恕饶罪恶，就恕饶大罪，你的哪位仆人不犯小罪呢？”[铁]

27、艾布赞勒的传述：穆圣说：“真主说：我的仆民啊！除我引导的人外，都是迷路者，所以你们当求我指引，我就引导你们。除我赐福的人外，都是贫穷者。所以你们当向我求给养。除我保护的人外，都是犯罪者。谁晓得我能够恕罪，而向我求恕饶，那么我不介意恕饶他。假设古往今来的活人、死人、青年、老者，他们敬畏的心都集中在心最敬畏真主的仆人上，这不能给我增加蚊虫翅膀那么大权力。假设古往今来的活人、死人、青年、老者，他们最坏的心都集中在心最坏的仆人上，那对我不能减少蚊虫翅膀那么大的权力。假设古往今来的活人、死人、青年、老者，都聚集在一个平原上，然后每个人祈祷所希望的，我必满足每个人的需求，那损失我的恩泽只像一根针沾海水那么多一点点儿，这是因为我是最慷慨的，我为所欲为，我的仁慈和惩罚只是一句话，要有既有。”[爱、铁、伊]

28、艾奈斯的传述：穆圣念了这节天经：**“他是应受敬畏的，他是宜于赦宥的。”**[《古兰经》74：56]，然后说：“真主

说：我是最应受敬畏的，谁敬畏我，我宜于赦宥谁。”[铁、伊、达]

29、伊本欧麦尔的传述：我们曾在知识的讲座上，计数着穆圣念“主啊！求你恕饶我，准我的悔罪，你是至宥的，至赦的”一百遍。[爱、铁、艾、伊]

30、比俩里的传述：我祖父听穆圣说：“谁念‘我求独一无二、永活自立的真主恕饶，我向他忏悔’，真主就恕饶谁，哪怕他临阵逃跑。”[铁、艾]

31、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主在乐园里提升善人的品级，善人说：‘主啊！我怎样获得如此殊荣？’真主说：‘凭你的孩子给你求饶的因素’。”[爱]

32、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“坟坑里的亡人，就像求救的溺水者。等待来自父母、兄弟、朋友的祈祷到达他。当祈祷到达他的时候，他欣喜若狂，胜过拥有今世的一切，真主因活人的祈祷便赏赐亡人似大山的恩典，活人送亡人的礼物，就是给他求饶。”[白]

33、布斯尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“恭贺在自己的文卷里发现常求饶的人。”[伊、奈]

34、阿伊莎的传述：穆圣曾念：“主啊！求你使我成为行善时快乐，作恶时求饶的人吧。”[伊、白]

35、苏外德之子哈尔斯的传述：买斯欧德之子阿布顿拉告诉我两段圣训：一、信士把自己的罪过看成像座大山，他仿佛坐在山脚下，害怕石头滚下伤着自己，干罪者却把自己的罪过看成在鼻尖的苍蝇，不足为道。阿布顿拉指着鼻子说：“他为自己防御苍蝇。”二、我听穆圣说：“真主喜爱信士的忏悔，胜过这样一个人：他呆留在死亡山谷，与驮着他的饮食的骆驼在一起，由于困倦他躺下睡觉，待他醒来，发现骆驼不见了。于是他四处寻找，直寻得口干舌燥，饥渴难忍，也没有找到。这时，他说：



“不找了，返回原地睡觉，直到睡死。”故此他头枕手臂睡觉等死，待他醒来，却意外地看见他的骆驼驮着川资、饮食站在他跟前，此时，他欣喜若狂，那么，真主喜爱信士的忏悔超越他的骆驼和川资失而复得的人。[爱]

36、阿里的传述：穆圣说：“真主喜爱时常悔罪和受折磨的信士。”[爱]

37、扫巴尼的传述：我听穆圣说：“**真主说：（你说）我的过分自害的众仆呀！你们对真主的恩惠不要绝望，真主必定赦宥一切罪过，他确是至赦的，确是至慈的。**”[《古兰经》39：53]，这节天经胜过我拥有的整个世界。”一个人问：以物配主者呢？穆圣没有吱声，稍停，穆圣说三遍：“注意！以物配主的人，不蒙真主的赦宥。”[爱]

38、艾布赞勒的传述：穆圣说：“在屏障没落时，真主必赦宥他的仆民。”他们说：“主的使者啊！屏障是什么？”穆圣说：“以物配主时死亡。”[白]

39、艾布赞勒的传述：穆圣说：“在今世不以物配主归真的人，即使他身负像大山的罪过，真主必赦免他。”[白]

40、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“懊悔就是忏悔，忏悔者如同无罪者。”[伊、白]

## 信士只以主恩进乐园

**真主说：“还有一些人已承认自己的罪过。他们曾使善行和恶行互相混合，真主或许准他们悔过。真主确是至恕的，确**

是至慈的。”[《古兰经》9：102]

又说：“你和你以前的人，都奉到启示说：“如果你以物配主，则你的善功，必定无效，而你必定成为亏折者。”[《古兰经》39：65]

又说：“真主必不赦宥以物配主的罪恶，他为自己所意欲的人而赦宥比这差一等的罪过。谁以物配主，谁已犯大罪了。”[《古兰经》4：48]

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主创造万物时，便真主阙前的阿尔世的仙牌上写道：我的慈恩胜于我的恼怒。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主有一百种慈恩，他把一种慈恩降到精灵、人类、畜类、毒虫中间，他们借此互相仁爱怜悯，甚至动物也借此疼爱幼子。真主把九十九种慈恩留到后世，用其特慈他的仆民。”[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设信士知道真主的惩罚，那么，没有人企图进乐园了；假设昧徒（卡菲尔）知道真主的慈悯，那么，没有人绝望进乐园。”[布、穆]

4、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“有一个从未做过善功的人，临危时嘱咐其儿子：‘我死后把我烧成灰，然后把一半骨灰撒在陆地上，把另一半撒在海里，指主起誓，若是真主惩罚我，必以世界上任何人都没有受的刑罚惩罚我’。他死后，他的家人执行了他的遗嘱。真主命令大海、陆地集聚他的骨灰，将他复活起来，问他：你为何这样做？他说：‘主啊！因为怕你，你是最清楚的’。结果，真主恕饶了他。”[布、穆]

5、汉塔卜之子欧麦尔的传述：一批俘虏来到穆圣跟前，突然一名女俘虏的乳房淌奶了，因此她来回奔跑，她发现俘虏中有名儿童，便把他抱在怀里乳他，这时，穆圣说：你们认为这个女人会把自己的孩子投进火坑吗？大家说：“她绝对不会。”穆圣

说：“真主比慈母疼子来更疼仆民。”[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们中的任何人的善功不能拯救他。”大家说：“主的使者啊！你也不能吗？”穆圣说：“不可以，除非真主慈悯了我。你们当作事端正、由浅入深、朝夕和黎明时分办功，你们当保持中立，当努力办功。”[布、穆]

7、扎比尔的传述：穆圣说：“善功既不能任何人进乐园，又不能拯救任何人出火狱。我也不能例外，只能借真主的慈悯进天堂。”[穆]

8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“加入正教，并加强修养的人，真主并赦免他的一切罪恶。善行可抵消已往的罪恶和加入正教之后所犯的罪恶。行一件善事，将得到十倍、到七百倍甚至更多的报酬。做一件恶事，只受同等的惩罚，真主宽恕其罪过者例外。”[穆]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“好歹皆有主定，谁立意行善，而没有做，真主也给他记录下一件完美的善功，谁做了，真主必给他记录下十倍至七百倍甚至更多的善功。谁立意作恶，而没有做，真主也给他记录下一件完美的善功，谁做了，真主只给他记录下一件恶行。”[布、穆]

10、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“作恶且行善的人，犹如一个人身穿铁甲，铁环紧索，行善时，铁环则松弛，直至铁甲拖拉大地。”[逊]

11、艾布德勒达义的传述：我听穆圣在讲台上讲这节天经：“**害怕站在主阙前受审问的人可获得两座园林。**”（55：46），我说：“主的使者啊！偷盗奸淫的人呢？”穆圣又说：“害怕站在主阙前受审问的人可获得两座园林。”我说：“主的使者啊！偷盗奸淫的人呢？”穆圣又说：“害怕站在主阙前受审问的人可获得两座园林。”我又说：“主的使者啊！偷盗奸淫的人呢？”穆圣说：“尽管艾布德勒达义不愿意也罢。”[爱]

12、阿米尔的传述：我们正在穆圣跟前，突然一位身穿内衣，手里裹着一样东西的人过来说：“主的使者啊！我经过一片树林，听见幼鸟叫，我抓住它们放在衣内，这时，老鸟飞来在我头上盘翔，我亮出幼鸟，老鸟飞了下来，我用衣服一块裹住了它们，你看，这就是。”穆圣说：“你放下。”他把它们放下，老鸟不肯离去，这时，穆圣说：“你们对于老鸟疼爱小鸟惊奇吗？指主盟誓，真主对其仆民的慈爱胜过老鸟疼爱幼鸟，你应把它们放回原地。”于是那个人就照办了。[艾]

13、欧麦尔之子阿布杜拉的传述：我随穆圣出征，经过一伙人，他问：这些人是敌人还是朋友，他们说：我们是穆斯林。一位妇女和其幼子正烧锅做饭，热浪扑来，她让幼子远离火，后来她来见穆圣说：“你是主的使者？”穆圣说：“是的。”她说：“愿我的父母为你牺牲，难道真主不是最疼慈的吗？”穆圣说：“怎么不是呢？她说：“难道真主不是比母亲疼子更疼慈他的仆人吗？”穆圣说：“对呀。”她说：“母亲决不把儿子投进火坑。”穆圣低下头哭了。稍后，穆圣抬起头看着她说：“真主只惩罚高傲的逆徒，就是拒绝诵念‘万物非主，唯有真主’的人。”[伊]

14、扫巴尼的传述：穆圣说：“仆人应该时常博得真主的喜悦。真主对哲白伊莱天仙说：‘我的某个仆民寻求我的喜悦了。注意，我将慈悯他。’哲白伊莱天仙说：‘真主慈悯某人了。’担负宝座的天仙和他们周围的天仙及七层所有的天仙都传达这句话，因此慈恩被降至大地。”[爰]

15、宰德之子吴萨麦的传述：穆圣说：“真主说：‘**我使我所拣选的仆人们继承经典；他们中有自欺的，有中和，有奉真主的命令而争先行善的。那确是宏恩**’。[《古兰经》35：32]，他们每个人都进乐园。”[白]

## 早晚和睡觉时的念词

**真主说：“天地间的赞颂，以及傍晚的和中午的赞颂都只归于他。” [《古兰经》30：17]**

1、 阿布顿拉的传述：夜幕降临时，穆圣说：“我们迎来了傍晚，赞颂、权柄只归真主。万物非主，唯有真主，独一无二。权柄，赞颂只归真主。他无所不能。主啊！我向你祈求得到今夜的所有福利，求你护佑免遭懒惰，衰老、老迈丧失理智，今世折磨和坟坑惩罚的伤害。”穆圣到清晨也这样念，只不过把“今夜”改为“清晨。” [穆]

2、 侯吉法的传述：穆圣夜间睡觉时托着嘴巴念：“主啊！奉你之名，我睡我醒。”醒来时念：“一切赞颂全归真主，他让我死后复活，复活和清算只归属他。” [布]

3、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们上床睡觉的时候，要用裤子[或扫床用具]扫床三次，因为他不知道床上留下什么，然后他念：‘主啊！奉你尊名，我睡觉，起床。如果你收回我的性命，求你慈悯它。如果你释放它，求你像保护善良者那样保护它吧’。” [布、穆]

4、 阿泽布之子白拉伊的传述：穆圣上床睡觉，曾侧身右侧，然后念：“主啊！我真心地顺从你，我倾向你，把我的一切事托付给你，依靠你，渴望你的恩赐，害怕你的惩罚，避难所，藏身处只在你阙前，我归信你所颁降的经典和你所派遣的先知。”穆圣说：“谁念了赞词，当夜死亡了，谁就死在真主赋予的本性上。”一说：穆圣对一个人说：“某人啊！你上床睡觉时，先洗个像礼拜时的小净，然后侧身右侧，并说：主啊！我真心地顺从你……[同上]，如果你能到清晨，必获得许多福利。” [布、穆]

5、艾奈斯的传述：穆圣上床睡觉时念道：“一切赞颂，全归真主，他供我们饮食，保护我们并赐予我们住处，然而许多人没有看护者，没有住所。”[穆]

6、阿里的传述：法图麦来向穆圣诉说因折磨留下的血泡，她听说穆圣有个奴隶，而她没有找到穆圣，就把事情告知了阿伊莎。穆圣回到家，阿伊莎告知了穆圣。于是，穆圣来见我们，我们已经睡下，我们想要起来时，穆圣说：“你俩别动。”他过来坐在我俩中间，我感觉到他挨着我肚子的脚很凉。他说：“我把比你俩要求得更好的教给你俩，好吗？当你俩睡觉的时候，要念清净词三十三遍，赞颂词三十三遍，大赞词三十四遍，这就强于你俩索要佣人了。”[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：法图麦来向穆圣要佣人，穆圣说：“我教你比要佣人更好的。你在每番拜后和睡觉时念清净词三十三遍，赞颂词三十三遍，大赞词三十四遍。”[穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣清晨时曾经念：“主啊！我们凭着你的看护到了清晨，到于傍晚，生死均有你掌握，复生由你作主。”到傍晚时念：“主啊！我们凭你的看护到了傍晚，到于清晨，生死均有你掌握，复生由你作主。”[铁、艾、伊]

9、艾布胡莱勒的传述：艾布伯克尔说：“主的使者啊！请你教我朝夕念的赞词吧！”穆圣说：“你念：‘主啊！深知隐显，开创天地，养育万物，掌管一切的主宰，我见证只有你受崇拜。我求你护佑，免遭欲望、恶魔、以物配主的伤害。’你到清晨、晚上和睡觉时也念这段赞词。”[铁、艾、达]

10、奥斯曼之子艾巴奈的传述：我听家父说：穆圣说：“任何仆民只要在每天早晚念‘奉真主之名护佑，免遭各种伤害，真主使记主尊名的人不遭天地之物的伤害，他是全聪的，全知的。’三遍，谁就不会遭到任何物的伤害。”艾巴奈得了半身不遂，人惊奇地观看他，艾氏说：“你看我干什么？真的，我虽然传述这

段圣训,但我那时却没有诵念它,结果真主对我执行了前定。[铁、伊、艾]

11、 阿布顿拉的传述: 渐近黄昏时, 穆圣曾念: “我们已到傍晚, 权柄, 赞颂全归真主, 万物非主唯有真主, 独一无二, 权柄, 赞颂只归真主, 他是大能于万物的。主啊! 我向你祈求今夜和白昼的所有福利, 求你护佑免受今夜和白昼所有的伤害, 求你护佑免遭懒惰、高傲、老迈丧理智之危害, 求你护佑免遭火狱、坟坑之惩罚。”他到清晨也这样念, 只不过把‘傍晚’改为‘清晨’而已。[艾、铁]

12、 穆圣之女的传述: 穆圣曾教给我清晨时念: “赞颂真主超绝, 无能为力只靠真主, 真主要有即有, 要无则无, 我确信真主是无所不能的, 的确真主周知一切, 谁早晨念它, 真主必看守他到傍晚。谁晚上念了它, 真主必看守他到翌晨。”[艾]

13、 伊本阿巴斯的传述: 穆圣说: “谁早晨念: **‘你们在晚夕和早晨, 应当赞主洁净, 天地间的赞颂, 下午的和晌午的赞颂都只归于他, 他从死物中取出活的, 从活物中取出死的, 他复苏干枯的大地, 你们也要如此被复活’**。(30: 17—19)。那么, 他便获得了他在那天所失去的回赐。谁晚上念它, 他便获得了在那夜所失去的回赐。”[艾]

14、 艾布尔雅什的传述: 穆圣说: “谁清晨念: ‘万物非主唯有真主, 独一无二, 权柄、赞颂归于属他, 他是无所不能的’。谁等于释放了一个伊斯玛尔莱的子孙, 真主给他记下十件善功, 勾销十件罪恶, 提升十个品级, 他便在坚固的堡垒内, 不受恶人的迷惑, 直到傍晚。谁晚上念它, 也能获得同样的报酬, 直到翌晨。”有个人梦见穆圣说: “主的使者啊! 艾布尔雅什替你讲了如此如此的话。”穆圣说: “他说的对。”[艾、伊]

15、 穆斯林之子哈拉斯的传述: 我的父亲与穆圣秘谈, 穆圣说: “你礼过昏礼, 在说话前应念: 主啊! 求你拯救我免受火

狱之刑。”如果你念七遍，那夜归真了，真主必能使你脱离火狱，当你做完晨礼，也应如此念，你如果那日死了，真主必能使你脱离火狱。[艾]

16、伊本欧麦尔的传述：穆圣早晚都念这几句辞：“主啊！我向你祈求两世平安，主啊！求你在正教上宽恕，在现世，财产、儿女上赐平安。主啊！求你遮盖我的羞体。主啊！求你保护我不受畏惧，主啊！求你从前后左右保护我，求你护佑免遭地陷。”[艾]

17、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁清晨念：主啊！我已到清晨，我教你见证，教担负你的阿尔世宝座的天仙和众天仙以及众生见证：你是安拉，受崇拜的主宰，独一无二，我见证，穆罕默德是你的使者和仆人。那么，真主必恕饶他在那日所犯的过错，谁在夜晚念它，真主必恕饶他在那夜所犯过错。”[铁、艾]

18、扫巴尼的传述：穆圣说：“穆斯林只要朝夕各念三遍：‘我满意以安拉为主宰，以伊斯兰为正教，以穆罕默德为先知’。那么，到后世真主必使他满足。”[爱、铁]

19、侯吉法的传述：穆圣欲睡觉时，就用右手捂住脸说：“主啊！求你在复生日保护我不受惩罚。”[铁]

20、哈福索的传述：穆圣欲睡觉时，就用右手捂住面颊，说三遍：“主啊！求你在复生日看守我免受惩罚。”[艾]

21、阿里的传述：穆圣欲睡觉时，曾经念：“主啊！我以你的尊荣和你的完美的语言求护佑，免遭你抓额发的伤害，主啊！只有你才能清除亏折和罪恶。主啊！你的部队决不败北。你不爽约，富贵在你御前对富贵的人不起作用，赞颂你超绝万物。”[艾]

22、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“谁上床时念三遍：‘我求独一、永活、自立的主恕饶，并向他忏悔’。那么，真主必恕饶谁的罪过，那怕他的罪过多的像海上的浮沫，或者像阿吉利地方沙粒的数目，或橡树叶的数目，或像今世的天数的数目。”



[铁]

23、奥夫之子施达德的传述：穆圣说：“穆斯林上床睡觉只要念黄牛章，真主就派遣一位天仙看护谁，人和物都不能伤害他，直到起床。”[铁]

24、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“穆斯林只要遵守两种习性，就能进乐园。注意！这两种容易做，但遵行者甚少。（1）每番拜后念清净词，赞颂词、大赞词各十遍。”穆圣屈指数着说：“这是一百五十遍舌功，而在天平上却是一千五百件善功。”（2）睡觉时念清净词三十遍，大赞词三十四遍，赞颂词三十三遍，这是一百遍舌功，而在天平上却是一千件善功。谁昼夜遵循了，真主便给谁消除两千五百件罪恶。大家说：“我们怎么记不住它呢？”穆圣说：“恶魔来诱惑礼拜者说：“你思这虑那，只到礼拜结束返回，也许他没有记住。恶魔来到你们中的一个床上，直到他睡着，而忘记赞主。”[铁、艾、奈]

25、阿纳米之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁在早晨念：‘主啊！我早晨得到了来自你的恩惠，你是独一无二的，赞颂和感谢只归属你。’那么，谁便完成了当天的感谢。谁在傍晚念了这个赞词，谁便完成了当夜的感谢。”[艾]

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣上床休息时曾经念：“主啊！调养天地万物的主啊！绽开种子和果核的主啊！颁降《讨拉特》、《引支勒》、《古兰经》的主啊！求你护佑，免遭万物的伤害，你是大能的、无始的、无终的、大而无外的、细而无内的，我求你替我还债，求你使我富裕免受贫穷。”[艾、铁、伊]

27、艾布艾兹海尔的传述：穆圣夜间睡觉时曾经念：“奉真主之名，我因畏惧真主而睡觉，主啊！求你恕饶我的罪过，驱逐恶魔，解救我，赐我高品位。”[艾]

28、伊本欧麦尔的传述：穆圣夜间睡觉时念：“赞颂真主，他赐我满足，给我住所，赐我饮食。恩赐我最贵的、赋予我最多

的主。一切赞颂，全归真主。主啊！调养万物的、掌管万事万物的主宰啊！求你护佑，免受火狱之刑。”[艾]

29、布勒德的传述：外力德之子黑里德向穆圣诉说：“主的使者啊！我夜间失眠怎么办？”穆圣说：“你上床睡觉时念：主啊！统治七层天地和天所覆盖的以及天地所担负的主啊！管制恶魔和恶魔所迷惑的人的主啊！求你保护我免遭你所有众生的伤害，以防他们有人先伤害我、亏我，你的保护是强大的，你的称赞是崇高的，你是独一的，除你之外没有可受崇拜的。”[铁]

30、艾布马利克的传述：穆圣说：“你们到了清晨时当念：我们已到了清晨，权柄只归真主，全世界的主宰。主啊！求你把今天的福利得胜、援助、光明、幸福、和坚守正道赐予我。我求你护佑，免遭今日所有的伤害。到晚上让他也这样念。”[艾]

31、艾布伯克尔之子阿布顿勒哈曼的传述：我问家父：我听你每天早晚都念三遍：“主啊！求你保护我身体健康，耳聪目明，唯你受拜。”他说：“孩子啊！我听穆圣用它祈祷，我喜爱仿效穆圣的行为。”[艾]

32、艾布奥法之子阿布顿拉的传述：穆圣清晨曾经念道：“我们到了清晨，权柄、赞颂只归真主，尊大、伟大只归属真主。创造、命令、昼夜以及昼夜所包括的，全归真主。主啊！求你使清晨成为优良的，使中午成为成功的，使晚间成为得胜的。最仁慈的主啊！求你应答吧！”[艾]

33、艾布扎之子阿布顿勒哈曼的传述：穆圣在早晨曾经念：“我们依照天赋的伊斯兰和忠诚词（纯正的认主独一）到了清晨，依照我们的先知穆罕默德的宗教，依照我们的祖先易卜拉欣圣人崇正的宗教，他不是以物配主者。”[爱、达]

## 在各种场所的祈祷词

**真主说：“你们的主说：“你们要祈祷我，我就应答你们；不肯崇拜我的人，他们将卑贱地入火狱。”[《古兰经》40：60]**

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“你们欲同妻室性交时念：‘奉真主之名。主啊！求你使恶魔僻远我们和你所赐给我们的孩子’。因那时真主给他俩注定的孩子，恶魔永远不能伤害他。”[布、穆]

2、伊本阿巴斯的传述：穆圣遇忧愁时念：“万物非主唯有真主——伟大容忍的主宰。万物非主唯有真主——掌握巨大阿尔世的主宰，万物非主唯有真主——操纵天地和尊贵的阿尔世的主宰。”[布、穆]

3、苏勒德之子苏莱曼的传述：有两人在穆圣面前对骂，当时，我们在穆圣面前坐着，其中一人大发雷霆地辱骂对方，他已气得满面通红，这时，穆圣说：“我知道一句话，假设他念了它，他定会消气，即，我求真主护佑免遭被驱逐的恶魔的伤害。”于是大家对那人说：“你没听见穆圣说的话吗？”而那人生气的说：“我不是疯子。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们听到鸡叫时，当求真主的恩惠，因为鸡看见了天仙。你们听见驴叫时，当求真主护佑免遭恶魔的伤害，因为它看见了恶魔。”[布、穆]

5、伊本欧麦尔的传述：穆圣外出端坐在驼上时，曾念三遍大赞词，再念：“赞主超绝，他为我们制服了这个，我们原本不能管束它，我们将归向我们的主。主啊！在这次外出中，我们向你祈求善行、敬畏和你喜悦的工作。主啊！求你使我们这次出外顺利，为我们缩短路程。主啊！我求你护佑，免遭旅途辛苦、愁眉苦脸、人财危险和扫兴而归。”穆圣返回时在此赞词上加念：

“我们是忏悔的、拜主的、赞主的返乡者。” [穆]

6、赛尔基斯之子阿布顿拉的传述：穆圣外出时曾经求主护佑，免遭旅途疲劳、颠沛之苦，沮丧而归，利而亏空，被亏者的祈祷和人财有危而愁眉苦脸。 [穆]

7、哈肯姆之女豪莱的传述：我听穆圣说：“谁寄宿一地而念了‘我以真主完美的语言求护佑，免受众生之伤害。’，那么，谁就不受伤害，直到他动身启程。” [穆]

8、艾布胡莱勒的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！昨晚我被蝎子叮了。”穆圣说：“注意！假设你昨傍晚念了‘我以真主完美的箴言求护佑，免遭众生之伤害。’那么，你就不会受到伤害。” [穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣在旅途中黎明时刻曾经念：“让听到者见证，我们赞颂真主，坚忍不拔，那么，他就不会受到伤害。” [穆]

10、伊本欧麦尔的传述：穆圣出征、正朝和副朝返回时在所经过的每一个高坡上念三遍大赞词，并念：“万物非主，唯有真主，独一无二，权柄、赞颂只归真主，他无所不能，我们是忏悔的、拜主的、赞主的返乡者。真主履行诺言，援助仆民，战败联军，真主独一。” [布、穆]

11、艾布奥法之子阿布顿拉的传述：联军之日，穆圣诅咒以物配主者说：“颁降天经，清算神速的主啊！求你击败联军，使他们的军心动摇，使其溃不成军。” [布、穆]

12、布斯尔之子阿布顿拉的传述：穆圣来我家作客，我们给他端上馍和奶酪，他吃了奶酪，有人端来干枣，他又吃了，他把枣核在并紧的食指和中指中间，有人拿来饮料，他喝了。穆圣抓住马缰绳要走时，我父亲说：“请你祈求真主赐福我们。”穆圣说：“主啊！求你在供给他们的饮食中赐福他们，求你恕饶和慈悯他们吧。” [穆]

13、 欧拜顿拉之子托勒哈的传述：穆圣看见新月曾经念：“主啊！求你让月亮带着安宁与正信、平安与正教来临我们，新月啊！掌管你和我的主是真主。” [铁]

14、 汉塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣说：“谁看见受折磨者只要念了‘一切赞颂，全归真主。他保佑我健康，免遭痛苦，使我优越于所创造的许多人’。那么，谁就不会遭受那种折磨。” [铁]

15、 欧麦尔的传述：穆圣说：“谁进入市场念了‘万物非主，唯有真主，独一无二，权柄、赞颂只归真主。他令人生死，永活不灭，掌管福利，无所不能。’真主就给谁记录下成千上万的善功，勾销成千上万件的罪恶，提升成千上万个品级。并给他在乐园里特建造一所宫殿。” [铁、伊]

16、 哲百利之子穆阿兹的传述：穆圣听见一个人祈祷说：“主啊！求你赐我完美的恩惠。”穆圣说：“什么是完美的恩惠？”那人说：“我盼望得到福利的祈祷词。”穆圣说：“完美的恩惠是脱离火狱，进入乐园。”穆圣听一个人说：“至尊至贵的主啊！”穆圣说：“你要求必被应答。”穆圣听一个人说：“主啊！求你赐我坚忍。”穆圣说：“你祈求磨难了，你当祈求健康。” [铁]

17、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“坐在会场多说闲话的人，离开会场前当说：‘主啊！赞你清静，我见证：除你之外绝无应受崇拜的。我求你恕饶，向你悔罪’，那么，真主就恕饶他在会场里所犯的错误。” [铁、白]

18、 阿里的传述：有人牵来一匹马让他骑，他脚踏马蹬时念：“奉真主之名。”骑上时念：“一切赞颂，全归真主。赞主清静，他为我们制服了这个，我们本来不能管束它，我们将归于我们的主。”又念三遍：“万赞归主，真主至大，赞主超绝，我自亏了。我求你恕饶，只有你才能恕罪。”而后他笑了，有人问：“信士的长官啊！你为何发笑呀？”他说：“我见穆圣就这样做。

我问穆圣，主的使者啊！你为何发笑？穆圣说：当我说：主啊！求你宽恕我的罪过时，真主赞誉我说：“他知道只有我才能恕饶罪过。”[爱、铁、艾]

19、伊本欧麦尔的传述：穆圣握住人的手告别时说：“求主看守你的教门、家财和善果。”他不松手，直到对方先松手。[铁、艾、伊]

20、阿布顿拉的传述：穆圣辞别军队时曾经说：“求主护佑你们的教门、家财、和善果。”[艾]

21、艾奈斯的传述：一个人来到穆圣面前，说：“主的使者啊！我欲外出，请你送我盘费。”穆圣说：“愿真主赐你敬畏的川资，使你处处容易得到福利。”[铁]

22、艾布胡莱勒的传述：一个人说：“主的使者啊！我欲外出，请你吩咐。”穆圣说：“你当谨守敬畏真主，遇到高坡高念大赞词，”那人转身离去的时候，穆圣说：“主啊！求你为他缩短路程，使他出门顺利。”[铁]

23、伊本欧麦尔的传述：穆圣旅行到夜幕降临时念道：“大地啊！掌管你我的主是真主，我求主护佑，在你里面、生在你上的、在你上面爬行的一切侵害，莫遭狮子、蛇、蝎子、市民、恶魔和恶魔后代的伤害。”[艾]

24、艾奈斯的传述：穆圣出征时说‘主啊！你是我的支柱，是我的援助者，我依你出谋划策、猛攻敌人、消灭敌军。’[铁、艾]

25、艾布穆萨的传述：当穆圣害怕敌人的时候，曾经念：“主啊！求你迎敌时护佑我，免遭敌人的伤害。”[爱、艾]

26、温母赛莱麦的传述：穆圣离开家时念：“奉主尊名，依靠真主，主啊！求你护佑，免遭犯错、迷路、亏人、被亏和被伤。”[爱、铁、奈]

27、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁离家时念：‘奉真主之名，

依靠真主，无法无力，只靠真主。’那么，恶魔必不能接近他。当时天仙就对念者说：‘真主引导你走正道，满足你的意向，保你不受伤害。’恶魔对同伴说：‘你把那人怎样？他已被引领，被满足，被保护了。’[艾、铁]

28、艾布马利克的传述：穆圣说：“回家的人当念：‘主啊！求你赐我出入幸福，我奉真主之名进家，我只托靠真主’，当向家人说色兰问候。”[艾]

29、艾布胡莱勒的传述：穆圣祝贺结婚的人说：“愿真主赐你俩幸福，相亲相爱，白头偕老。”[爱、铁、艾、伊]

30、舒尔布之子阿慕尔的传述：穆圣说：“你们谁结婚或买佣人时当念：‘主啊！求你赐她善良、温柔，求你护佑，免受她的凶恶、残忍之伤害。’购买骆驼时，抓着驼峰念同样的词。”一说：让他抓住驼额毛，做吉祥祈祷。[艾、伊]

31、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“忧愁的祈祷词，就是：‘主啊！我企盼你的慈悯，求你不要抛弃我一瞬间，求你改善我的一切，除你之外，绝无受崇拜的主。’”[艾]

32、艾布赛尔德的传述：一个人说：“主的使者啊！我债台高垒，忧心重重，你看怎么办？”穆圣说：“我教你几句话，真主必解你忧，清你债多。”那人说：“好的。”穆圣说：“你早晚念：主啊！求你护佑，莫使我忧愁、惋惜、无能、懒惰、胆怯、吝啬、债台高垒，私欲战胜我。”那人说：“我照办了，果然真主消除了我的忧愁，偿还了我的债务。”[艾]

33、阿里的传述：一位挣钱赎身者对我说：“我无力赎身，请你援助。”我说：“我教你几句穆圣传授给我的话，假设你的债大似山，真主必替你偿清。你念：‘主啊！求你使我满足你的合法的，避远你的非法的，使我满足你的恩惠，不求你以外的人’。”[铁]

34、阿伊莎的传述：当穆圣坐在一个场所或礼了拜的时候，

都念几句赞词。我问他念它有益处吗？穆圣说：“只要终生坚持念这些赞词，它将成为罪恶的赎金，它就是：主啊！赞你超绝万物，万物非主只你受拜，求你恕饶，向你悔罪。”[奈]

35、盖塔德的传述：我听说穆圣看见新月时念三遍：“新月是福利和指南，我皈信创造月亮的真主，赞颂全归真主，他使岁月往返不停。”[艾]

36、伊本麦斯欧德的传述：穆圣说：“多愁善感的人当念：‘主啊！我是你的仆人，是你的男仆女婢的儿子。你大能执行审判，你判决公平，我以你降示在天经中的、传授或默示给人的、或者在你阙前幽冥隐蔽的独厚的尊名，求你把《古兰经》变为振奋人心的，消愁解忧的春天。’谁只要这样念，真主必消除谁的烦恼，并转怒为乐。”[莱]

37、扎比尔的传述：我们上山岗时念大赞词，下坡时念清净词。[布]

38、艾奈斯的传述：穆圣遇到困难就念：“永活自立的主啊！凭你慈悯，求你援助。”[铁]

39、艾布赛尔德的传述：挖战壕之日，我们说：“主的使者啊！我们可以念什么吗？心都提到嗓子眼了。”穆圣说：“可以。主啊！求你掩饰我们的缺点，平息我们的畏惧。”结果，真主以狂风打击敌人的面孔，真主以狂风击败了敌军。[爱]

40、布勒德的传述：穆圣到市场时曾经念：“奉真主尊名，主啊！求你赐我这个市场的福利和它所包括的福利，求你保护我，莫遭市场及其所包括的伤害。求你护佑我，在市场上免遭折本的交易。”[白]



## 求护词

**真主说：“你说：‘我的主啊！我求你保佑我得免于众恶魔的诱惑。’” [《古兰经》23：97]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们可以求主护佑，免遭患难的痛苦、不幸的遭遇、厄运、和敌人幸灾乐祸。” [布、穆]

2、艾奈斯的传述：穆圣曾经念：“主啊！求你护佑，莫使我忧愁、惋惜、无能、懒惰、胆怯、吝啬、债台高垒和私欲战胜我。” [布、穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣常念：“主啊！求你护佑，莫使我懒惰、老迈、负债、犯罪，莫使我遭受火狱惩罚和磨难、富裕折磨之灾、贫穷折磨之灾、骗子手买西哈的迷惑。主啊！求你以雪水、凉水洗涤我的过错，清洁我的心灵，犹如清洁白布之污垢，求你让我远离错误，犹如东方到西方之距离。” [布、穆]

4、艾尔格麦之子宰德的传述：穆圣曾经念：“主啊！求你护佑，莫使我无能、懒惰、胆怯、吝啬、老朽和免遭坟坑之刑。主啊！求你赐我心怀敬畏，身心清洁，你是清洁心灵最好的，是保护心灵的、掌管心灵的。求你护佑，莫使我学无益的知识，心不谦逊，贪心不足和求而不应的祈祷。” [穆]

5、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣曾经祈祷说：“主啊！求你保护我，免遭你的恩惠消失、健康变迁、突遭惩罚和你的所有愤怒。” [穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣经常念：“主啊！求你护佑，莫使我遭受我犯的罪恶和没有犯下的罪恶的伤害。” [穆]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣曾经念：“主啊！我顺从你，归信你，依靠你，归向你，以你援助与敌辩论。主啊！我以你的

尊贵——万物非主，唯你受崇拜、求护佑，莫使我迷误，你是永生不灭的，而人神终将死亡。”[布、穆]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣时常念：“主啊！求你护佑我，免遭四种伤害：学而无益；内心不谦逊；贪心不足；求而不应得的祈祷。”[爱、艾、伊]

9、欧麦尔的传述：穆圣常求主护佑，免遭五种伤害。即：胆怯、吝啬、年老昏聩、心胸狭小，和坟坑惩罚。[艾、奈]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣曾经念道：“主啊！求你护佑，莫使我贫困、卑鄙、亏人或被亏。”[艾、奈]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣常念：“主啊！求你护佑，莫使我反对真理，莫使我阳奉阴违，品质恶劣。”[艾、奈]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣经常念：“主啊！求你护佑，莫使我饥饿，因为饥饿就会使人不眠。莫使我叛教，因为叛教就是不忠。”[艾、奈、伊]

13、艾奈斯的传述：穆圣曾经念：“主啊！求你护佑，莫使我身患白癜风、癩病、疯病、和恶性病。”[艾、奈]

14、马力克之子古托卜的传述：穆圣常念：“主啊！求你护佑，莫使我性格恶劣，行为粗暴，倾向罪恶。”[铁]

15、舍克利之子舒泰尔的传述：家父说：“主的使者啊！请你教我求护词，我用以求护佑。”穆圣说：“你念：主啊！求你护佑我，免遭我的听觉、视觉、口舌、心傲、奸淫之伤害。”[艾、铁、奈]

16、艾布叶赛尔的传述：穆圣祈祷说：“主啊！求你护佑，使我免遭砸死、跌死、淹死、烧死和老迈昏聩；并护佑我免遭恶魔迷惑而死、临阵逃跑、被蜚中毒而死。”[艾、奈]

17、穆阿兹的传述：穆圣说：“你们求主护佑，免遭导致耻辱的贪得无厌。”[爱、白]

18、阿伊莎的传述：穆圣看着月亮说：“阿伊莎啊！你当

求主护佑，免遭黑夜笼罩时的伤害。”[铁]

19、 侯索尼之子尔姆兰的传述：穆圣对我父亲说：“侯索尼啊！你今天拜了多少主宰？”家父说：“七个，六个在地上，一个在天上。”穆圣说：“你以为他们中的哪一位是你又爱又怕的？”家父说：“天上的那位。”穆圣说：“侯索尼啊！注意！假设你加入伊斯兰教，我就教你两句利益你的话。”后来家父进教时说：“主的使者啊！请你履行诺言。”穆圣说：“你念：主啊！求你启迪我，引导我，保护我免遭私欲之祸。”[铁]

20、 舒阿卜之子阿慕尔的传述：穆圣说：“你们谁做了恶梦，让谁念：‘我以真主完美的箴言求护佑，免遭真主的怒恼和真主的惩罚；免遭真主的仆民的毒害和恶魔的诱惑’。谁这样念，谁绝不会被恶梦所伤害。”阿慕尔之子阿布顿拉曾把这句话教给自己的未成年的孩子，给幼儿写在牌子上，挂在他的脖子上。[艾、铁]

21、 艾奈斯的传述：穆圣说：“谁向真主祈求乐园三次，乐园就说：‘主啊！求你让他进乐园吧。’谁向真主求救免进火狱三次，火狱就说：主啊！求你拯救他免进火狱。”[铁、奈]

22、 格阿嘎阿的传述：学者克阿卜说：“假如不是我念几句话，犹太人必把我当成蠢驴。”有人问：“什么话？”他说：“我以真主最伟大的尊容，以好人与坏人都不能超越的真主完美的箴言，以我知道的与我不知道的真主的美名求护佑，免遭他所创造的各种伤害。”[马]

23、 艾布伯克尔之子穆斯林的传述：家父在拜后常念：“主啊！求你护佑我，免遭叛教、穷困和坟坑之刑。”后来我也念这句辞，他问我：“孩子啊！谁教你的？”我说：“我听你念的。”他说：“穆圣常在拜后念它。”[铁、奈]

24、 艾布赛尔德的传述：我听穆圣说：“我求真主护佑，免遭叛教、负债。”有人问：“主的使者啊！叛教与负债相等吗？”

穆圣说：“是的。”一说：“主啊！我求你护佑，免遭叛教、贫困。”有人问：“主的使者啊！二者相等吗？”穆圣说：“是的。”  
[奈]

## 综合性的祈祷词

1、艾布穆萨的传述：穆圣常以这些祈祷词作祈祷：“主啊！求你恕饶我的过错、无知、过分和你最清楚的罪过。主啊！求你恕饶我认真的、嬉戏的、无意的、故意的和我的一切过错。主啊！求你恕饶我前后、隐显的和你最清楚的错误。你是前无始，后无终的，无所不能的主。”[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣常念：“主啊！求你巩固我的教门，教门是我的事业的核心，求你改善我赖以生活的今世，求你改良我死后归宿的后世，求你把生存变成是对我增添福利，求你把死亡变成是对我停止罪恶。”[穆]

3、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣曾经念：“主啊！求你赐我端正、敬畏、节操和满足。”[穆]

4、阿里的传述：穆圣对我说：“你当念：主啊！求你指引我，端正我。你当以正道选择引导我，我端正，像瞄准箭一般。”  
[穆]

5、艾布马利克的传述：家父说：“有个人进教时，穆圣先教他礼拜，又命他念：主啊！求你恕饶我、怜悯我、引导我、保护我、供养我。”[穆]

6、艾奈斯的传述：穆圣最常念的祈祷词是：“主啊！求你把今后两世的福利赐予我们，并保护我们，免进火狱。”[布、穆]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣曾祈祷说：“主啊！求你援助

我，莫让敌人得胜，求你援助我莫让敌人凯旋；求你赐我策略，勿使他人暗算；求你指引我容易追随正道，求你助我战胜顽敌；求你使我成为感谢者、赞主者、敬畏者、服从者、谦恭者、悔罪者。主啊！求你接受我的忏悔，洗涤我的罪过，应答我的祈祷，充实我的证据，端正我的言论，启迪我的心灵，消除我胸中的怨恨。” [铁、艾、伊]

8、艾布伯克尔的传述：穆圣站在讲台上流着泪说：“你们当向真主祈求宽恕和健康，因为人在获得正信后，最好的是获得健康。” [铁、伊]

9、艾奈斯的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！哪种祈祷词最优越？”穆圣说：“求主赐今后两世平安。”那人连问三日，穆圣均照此回答，穆圣对他说：“如果你获得了今后两世平安，你就成功了。” [铁、伊]

10、耶吉德之子阿布顿拉的传述：穆圣常祈祷念，“主啊！请把你的爱和爱之有益者的爱慈悯给我。主啊！请你把我所喜爱的慈悯赐予我，并使它成为我追你所爱的力量。主啊！求你把我所喜爱的替我储藏起来，并使它成为我追你所爱的之动力。” [铁]

11、伊本欧麦尔的传述：穆圣离开会场前则以这些祷辞给圣门弟子做祈祷：“主啊！请从畏惧你中给我们分一份犯罪的障碍：请从顺从你中给我们分一份到达乐园的途径：请从归信你中给我们分一份容忍灾难的耐力：请让我们享受我们的听觉和视觉，，并滋养我们终生，并把它赐给我们的继承者，求你让对我们行不义的人遭到我们的报复，求你助我们抵御敌人，求你在宗教上不要使我们遭难，不要让今世成为是我们最大的目标和知识的界限，不要让残暴者统治我们。” [铁]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣常念：“主啊！求你教授裨益我的知识，求你给我增加知识。一切赞颂全归真主，我求真主保佑，免遭火狱居民之情状。” [铁、伊]

13、汉托布之子欧麦尔的传述：穆圣接受启示时，靠近他的人皆能听到像蜜蜂嗡嗡的声音，有一天，他接受默示，我们逗留了一会，声音消失了，穆圣面向天房，捧起手说：“主啊！求你给我们增加福利，不要减少；尊重我们，不要轻视我们；恩赐我们，不要剥夺我们；选择我们，不要让敌人战胜我们；你满足我们，满意我们。”穆圣接着说：“谁遵循我受启的十节天经，谁必进乐园。”穆圣诵读了信士章[23章]的前十节。[爱、铁]

14、侯乃福之子奥斯曼的传述：一个盲人来见穆圣说：“请你向真主祈祷恢复我的视力。”穆圣说：“要么我祈祷，要么你忍耐，而忍耐对你是最好的。”那人说：“你向真主祈祷吧。”穆圣令那人做完美小净，让他用以下祈祷词做祈祷：“主啊！我向你要求，我以你的先知仁慈的圣人穆罕默德向你要求，以你的援助向你的主宰要求，以便他满足我的这个要求。主啊！求你因我准承他的讲情。”[铁]

15、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“达吾德圣人曾经祈祷说：‘主啊！我向你祈求你的爱，喜爱你者的爱和使我能获得你爱的善功。主啊！求你使我喜爱你变为胜过喜爱我自己财产、家属和可口的饮食。’”穆圣每逢提及达吾德圣人就说：“达吾德圣人是最有功修的人。”[铁]

16、萨伊卜之子阿托义的传述：雅塞尔之子阿玛尔率众礼拜，他轻快地礼了拜功，一部分人对他说：“你确已轻快地礼了拜功。”他说：“难道我不能这样做吗？我在拜内用穆圣念的祈祷词做了祈祷。”阿玛尔说罢起身离去，家父跟着他，向他询问了祈祷词，然后家父回来把祈祷词公布于众，即是：“主啊！指着深知幽冥、大能众生的主起誓，你知道活对我有益，就让我活下去，死对我有益就让我死去。主啊！我在秘密。公开时求使我畏惧你，在喜怒时求你赐箴言，在穷富时求你赐中立。求你赐我永不失去的恩惠，求你赐我永不中止的快乐，求你赐我判断后的

喜悦，求你赐我死后生活美满，求你赐我观看你的尊容、愉快、无忧无虑、无迷惑地相见你。主啊！求你以正信之装饰点缀我们，使我们成为正道者的向导。”[奈]

17、温母赛莱麦的传述：穆圣曾在晨礼后念：“主啊！求你赐我有益的知识，受准承的功课，和合法的给养。”[爱、伊、白]

18、艾布胡莱勒的传述：他说：“我绝不放弃从穆圣那里背记的祈祷词：‘主啊！求你使我成为最感谢你者，使我成为最记念你者，我遵循你的忠告，遵守你的训令。’[铁]

19、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣经常念：“主啊！求你赐我健康，廉洁、忠诚、品德高尚和满意前定。”[白]

20、温母买阿伯德的传述：我听穆圣念：“主啊！求你清洁我的心灵，免遭阳奉阴违；求你清洁我的行为，免遭沽名钓誉；求你清洁我的言论，免遭造谣撒谎；求你清洁我的眼睛，免遭不忠变节，你是深知双眼叛逆的、心怀隐匿的主。”[白]

21、艾奈斯的传述：穆圣去看望一位穆斯林病人，那人已声低如幼鸟，穆圣对他说：“你向真主祈求一事吗？”那人说：“祈求了，我曾经说：主啊！你在现世上先惩罚我，不要待后世惩罚我。”穆圣说：“赞主清净！你在今后两世都承受不了，难道你不会这样说吗？**我们的主啊！求你在今世赏赐我们美好的（生活），在后世也赏赐我们美好的（生活）。求你保护我们，免受火狱的刑罚。**”[《古兰经》2：201] 于是，他以这个祈祷词祈求真主，结果真主使他痊愈了。[穆]

22、侯吉法的传述：穆圣说：“信士不应该自卑。”大家说：“他怎样自卑？”穆圣说：“请求不能承受的灾难。”[铁、伊、白]

23、欧麦尔的传述：穆圣教我说：“你念：主啊！求你把我思想的变为优于我外表，使我的品行端庄。主啊！我求你赐

善良的妻子、正派的儿女、合法的财产。” [铁]

## 朝觐功课

**真主说：“凡能旅行到天房的，人人都有为真主而朝觐天房的义务。不信道的人（无损于真主），因为真主确是无求于全世界的。” [《古兰经》3：97]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣给我们讲演说：“众人啊！真主给你们制定了朝觐，故你们当朝觐。”有人问：“主的使者啊！每年都去朝觐吗？”穆圣沉默不语，那人连问三次，穆圣说：“假设我说的是，那么，就成天命了。而你们绝无能力做到。你们不要追问我没有说的话，先民们就因多问违背了他们的先知，结果被毁灭了。我命令你们的，你们当尽力执行，我禁止你们的，你们当戒绝。” [穆]

2、艾布胡莱勒的传述：有人问穆圣哪种功课最贵重？穆圣说：“归信真主和其使者。”又问：“其次呢？”穆圣说：“为主道奋斗。”“再其次呢？”穆圣说：“虔诚的朝觐。” [布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁为取悦真主去朝觐，而不恶言乱语，又不做坏事，谁就像出生的婴儿一样，无罪返回。” [布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“副朝可赦免两副朝之间的罪过，虔诚的正朝所得的报偿是乐园。” [布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“在莱麦丹月内副朝，等



于正朝。”[布、穆]

6、伊本阿巴斯的传述：穆圣在劳哈义地方遇见一伙驼队，穆圣问：“什么人？”他们说：“我们是穆斯林。”他们反问：“你是谁？”穆圣说：“我是真主的使者。”这时，有位妇女把一名小孩抱到穆圣面前说：“这个小孩朝觐有报酬吗？”穆圣说：“有。对你也有报酬。”[穆]

7、伊本阿巴斯的传述：一位黑斯尔姆族的妇女说：“主的使者啊！真主给其仆民制定了朝觐，我的父亲上了岁数，骑不稳驼，我可以替他朝觐吗？”穆圣说：“可以。”这事发生在辞朝中。[布、穆]

8、伊本阿巴斯的传述：一个人来见穆圣说：“我的妹妹举意朝觐，而她死了怎么办？”穆圣说：“假如她有债务替她偿还吗？”那人说：“偿还。”穆圣说：“偿还真主的债务，是更应该的。”[布、穆]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“男人不可与女人幽会，女人只可同有近亲的男子外出。”这时，一个男士说：“主的使者啊！我已报名参加某某战役，而我的妻子要去朝觐，怎么办？”穆圣说：“你应陪同她去朝觐。”[布、穆]

10、阿伊莎的传述：我向穆圣请示出征，穆圣说：“妇人的出征是朝觐。”[布、穆]

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“妇人不可外出一昼夜，但是，同亲属一起者例外。”[布、穆]

12、伊本阿巴斯的传述：穆圣给麦地那人制定在祖胡莱法地方受戒，给叙利亚人制定在吉哈法受戒，给内志人制定在改勒奈麦那积利受戒，给也门人制定在叶来目莱麦受戒。这些地方是当地人受戒的地方。接近受戒地点的人可以从家受戒。满克人在满克受戒。[布、穆]

13、扎比尔的传述：穆圣说：“麦地那人在祖勒法受戒，

另条道在吉哈法受戒，伊拉克人在扎提尔勒格受戒，内志人在改勒格受戒，也门人在耶莱目莱麦受戒。”[穆]

14、艾奈斯的传述：穆圣副朝过四次，每次都在回历十一月，只有和正朝通作的那次副朝例外：一、候达比耶副朝，二、候达比耶第二次的副朝，三、吉尔拉奈副朝。穆圣在此地分配过候奈尼战役的战利品、四、和正朝同作的副朝。[布、穆]

15、阿则尔之子白拉义的传述：穆圣正朝前在回历十一月里做过两次副朝。[布]

16、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“诸位啊！真主给你们制定了朝觐。”这时，哈尔斯的儿子艾格尔阿站起来说：“主的使者啊！是每年朝觐一次吗？”穆圣说：“假设我说是的，它定成为主命，假设它成为主命，你们绝无能力办到，朝觐是终生一次，增加朝觐，是副功。”[爱、奈、达]

17、阿里的传述：穆圣说：“掌握有盘缠和骑乘而不去朝觐的人，他不是犹太教徒死去，就是基徒教徒死去，这是因为清高的真主说：**人类中有能力者当为真主而朝觐天房。**”[《古兰经》3：97][铁]

18、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“伊斯兰教反对独身主义。有能力朝觐而不去的人，不是完美的穆斯林。”[艾]

19、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁欲朝觐，让他赶紧去朝觐。”[艾]

20、伊本麦斯欧德的传述：穆圣说：“你们当连正朝与副朝，因为他两个清除贫穷和作恶，犹如火炉消除金、银、铁渣一般，虔诚朝觐的报酬是乐园。”[铁、奈]

21、伊本欧麦尔的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！应该朝觐的条件是什么？”穆圣说：“川资与骑乘。”[铁、伊]

22、伊本欧麦尔的传述：一个人来问穆圣朝觐者的特色是

什么？穆圣说：“蓬头散发，不搽美香。”另一个人站起来说：“主的使者啊！朝觐中哪项功课最高贵？”穆圣说：“高念响应词和宰牲。”有一个人说：“主的使者啊！真主说：**‘凡道路便利的人们都应当因真主去朝天房。’**（3：97）其道路指的是什么？”穆圣说：“川资与骑乘。”[伊]

23、艾布勒吉奈的传述：我去见穆圣说：“主的使者啊！我的父亲上了岁数，无能力正朝，副朝、他也不能够骑乘，你看怎么办？”穆圣说：“你可以替你父亲正朝、副朝。”[铁、艾、奈]

24、伊本阿巴斯的传述：穆圣听见一个人说：“主啊！我替舒布录姆响应你。”穆圣说：“舒布录目是谁？”那人说：“我的兄长。”穆圣说：“你为自己朝觐了吗？”那人说：“没有。”穆圣说：“你应先为自己朝觐，再替兄长朝觐。”[沙、铁、艾]

25、伊本阿巴斯的传述：穆圣给东方人制定在阿给格地方受戒。[铁、艾]

26、阿伊莎的传述：穆圣给伊拉克人制定在扎提尔勒格地方受戒。[艾、奈]

27、温母赛莱麦的传述：我听穆圣说：“谁为真主正朝和副朝在远寺至禁寺受戒，他的罪过必被恕饶既往不咎，他必进乐园。”[爱、伊]

28、伊本阿巴斯的传述：也门人朝觐不准备川资，他们说：“我们是依靠真主的人。”他们一到麦加，就向人们乞讨。于是，真主降示了这节天经：“**你们当备办川资，最好的川资是敬畏。**”[2：197][布]

29、阿伊莎的传述：我说：“主的使者啊！妇女可以出征吗？”穆圣说：“她们当谨守无厮杀的战斗，即正朝与副朝。”[伊]

30、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“谁不被川资和脚乘、

暴君阻止和疾病缠身，没有去朝觐而死了，不是犹太教，就是基徒教徒。”[达]

31、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“正朝者和副朝者是真主的代表团，他们有求必应，求恕必饶。”[伊]

32、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“真主的使团有三种：战士、正朝者、副朝者。”[奈、白]

33、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你遇见正朝者的时候，当向他道色兰，与他握手，让他进入家院前为你求饶，因为他是被赦免的人。”[爱]

34、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁去正朝、副朝或参战，死在了中途，真主必给谁记下战士，正朝者、副朝者的报酬。”[白]

## 朝觐受戒与念响应词

1、阿伊莎的传述：穆圣受戒之前，我为他的受戒而给他涂香，穆圣环游天房前，我为他的开戒而给他涂香。穆圣受戒期间，我见穆圣的头顶上仿佛有美香的光泽。[布、穆]

2、伊本欧麦尔的传述：穆圣的头发粘着，我听他高念响应词：“我来了，主啊！我来了！我来了！你绝无配偶！我来了！赞颂、福泽、权柄都属于你，你独一无二！”，他没有附加别的言辞。[布、穆]

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣脚踏驼镫，骆驼站端的时候，他在祖里胡莱法清真寺跟前高念响应词。[布、穆]

4、艾布赛尔德的传述：我们高念响应词和穆圣一起去朝觐。[穆]

5、艾奈斯的传述：我同艾布托莱哈同骑一乘，我骑在他的

背后，大家高念正朝与副朝的响应词。[布]

6、阿伊莎的传述：在辞朝那年，我们同穆圣一起去朝觐，我们中有以副朝高念响应词者：有以正朝和副朝高念响应词者，有以正朝高念响应词者。穆圣以正朝高念了响应词。以副朝受戒者开了戒。以正朝受戒者或正、副朝做连朝受戒者，直至宰牲节才开戒。[布、穆]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣在辞朝那年，以副朝至正朝做了连朝。他开始先以副朝受戒，再以正朝受戒。[布、穆]

8、萨布特之子宰德的传述：我看见穆圣因受戒脱下衣服，而做大净。[铁、达]

9、伊本欧麦尔的传述：穆圣用洗涤剂粘住头发。[艾]

10、萨伊卜之子韩俩德的传述：穆圣说：“哲白伊莱天仙来见我，他叫我命令圣门弟子高念响应词。”[马、铁、艾、奈、伊、达]

11、赛尔德之子苏海里的传述：穆圣说：“穆斯林只要高声朗诵响应词，他左右的石头、树木、泥土，都朗诵响应词，直至响彻整个大地。”[铁、伊]

12、伊本欧麦尔的传述：穆圣在祖胡莱法礼了两拜，当他在祖胡莱法清真寺跟前骑上驼背，骆驼站端的时候，他高念响应词：“响应你，主啊！响应你。你真吉庆！你掌握福利，响应你，恳求你，只为你工作。”[布、穆]

13、侯则麦之子欧玛尔的传述：穆圣念完相应词，便祈求真主的喜悦、乐园，并以真主的特恩求饶，免遭火狱之刑。[沙]

14、扎比尔的传述：穆圣要朝觐时，就召集大家。当他到达白达义地方的时候，便受戒。[布]

15、伊本阿巴斯的传述：以物配主的人们原来也念：“响应你，你绝无配偶。”穆圣说：“愿你们受伤！够了！够了！你们不要再念：你只有掌握的配偶和配偶所掌握的。”以物配主者

曾经游转着天房念这句话。[穆]

## 辞朝

1、阿布顿拉之子扎比尔的传述：穆圣在麦地那居住九年，没有朝觐，第十年他号召众人去朝觐，说：“主的使者意欲朝觐。”因此，许多人来到麦地那，伊历十一月二十五日我们随同穆圣出发了，到达祖胡莱法时，欧买斯的女儿艾布伯克尔的妻子爱斯玛义分娩了一个男婴，取名叫穆罕默德。她派人问穆圣怎么办？穆圣说：“你应当做大净。做个卫生巾保护衣服，你受戒。”穆圣在清真寺内礼过拜，骑着他的驼启程了。到达白达义地方的时候，他高声朗诵独一词：“响应你，主啊！你绝无配偶。响应你，赞颂、施恩、权柄都归你。你绝无配偶。”我们只举意正朝，因为我们还不知道同这正朝可以做副朝，我们随穆圣到了天房，他吻黑石，快走环游三转，慢走四转。然后走到易卜拉欣圣人立足地念了这节天经：“**你们当以易卜拉欣的站立地为作礼拜处。**”[《古兰经》2：125]所以他礼两拜，他使易卜拉欣的立足地置于他和天房之间，他在两拜内诵念忠诚章[112章]和众不信道者章[109章]，而后返回吻黑石，出索法门去索法山，接近索法山时念这节天经：“**索法与麦尔沃是真主的标识。**”[《古兰经》2：158]他以真主先提及的开始，所以，他先登上索法，眺望天房，面向天房，赞主独一和伟大。[即念：万物非主，唯有真主，真主至大。]并念：“万物非主，唯有真主，独一无二，权柄、赞颂只归他，他无所不能，万物非主唯有真主，真主独一，履行诺言，援助仆民，击败敌军，真主独一。”他祈祷三遍，然后下山朝麦尔沃走去，到谷底奔跑，直到麦尔沃。在麦尔沃山上所做的同在索法山的做法相同。游转麦尔沃要结束时，他站在麦尔沃山上呼

喊，众人在他下面，他说：“假设过去的事还能挽回，就不带牲，而把正朝改为副朝，你们谁没有带牲，谁可以开戒，让他正朝改为副朝。”这时，朱阿舒姆的孙子马力克的儿子苏拉格站起来说：“主的使者啊！这事是专为今年而定的或是永远都是这样的。”穆圣把自己的手指互相交叉着说两遍：“副朝可以并入正朝，不是专为今年，而是永远不改变的。”阿里带着穆圣的献牲从也门到来，穆圣对阿里说：“你立意正朝时念什么？”阿里说：“我念：主啊！我像你的使者受戒一样受戒。”穆圣说：“因我带有献牲，所以没有开戒。”阿里从也门带来的献牲和穆圣带来的献牲总数是一百只牲。众人都开了戒，以正朝受戒。穆圣和带有献牲者没有开戒。到了十二月八日，大家都到了米纳山，以正朝受戒，穆圣骑乘到米纳山，在那里做晌礼、晡礼、昏礼、宵礼、和晨礼。他停留到太阳出来，命人给他在奈米勒搭起毛料帐篷。穆圣走了，古莱什人都以为穆圣在麦什阿勒哈兰[神圣的标识]跟前，犹如古莱什人在蒙昧时代的做法一样。然而穆圣越过此地，直到来到阿尔法特山。发现人们已在奈米勒给他搭起了帐篷，他进帐篷休息。太阳偏午时，他命人牵来盖苏瓦驼，乘驼到谷底给大家讲演，他说：“你们互相残杀，互相侵占财产，均在严禁之列，犹如在本日本月本地严禁的事一样。注意！蒙昧时代的每件事，都成为了我脚下的废物。蒙昧时代的血债无赔偿。我所废除的第一个血债是哈里斯的儿子伊本莱比阿的血债，他曾被白尼赛尔德族人抚养，后来被胡泽里所杀。蒙昧时代的高利贷一律作废，我首先勾销的是阿布顿穆团利布的儿子阿巴斯放的全部高利贷。所有的高利贷都是无效的。你们对于妇女的权利要敬畏真主，你们应该照真主制约迎娶她们，应依照真主之规定方可以同她们性交，她们对你们应尽的义务是她们不得让你们所厌恶的人躺在你们的床铺上，如果她们做了此事，你们可以轻打她们，你们对她们应尽的义务是合理的供她们吃喝穿戴。我给你们留下了天经，

你们只要遵循它，就永远不会迷误。我将来因你们而受审问，你们怎么说？大家异口同声地说：“我们见证：你确已传达了，尽责尽忠了。”穆圣以食指指向天空，又指向大众说：“主啊！你作证吧！”连说三遍，说罢让比俩里念宣礼词和成拜词做晌礼，然后念成拜词做晡礼，他在这两拜之间没有做任何拜。然后骑乘来到站道口，让盖素瓦驼卧在盘石上，让哈布莱目沙特站口成为他的前边，他面对朝向站着，直到日落。他让吴撒买骑在身后下了山，来到穆兹代理法，在那里用一个宣礼词，两个成班词做了昏礼和宵礼，在两番拜之间没做任何拜，他躺下睡了，直到破晓，天蒙蒙亮时，念宣礼词和成班词做晨礼，而后骑着盖素瓦驼到神圣的禁标，面对朝向做祈祷，念大赞词、清真词、独一词、一直站到天大亮，在日出前下山，让阿巴斯的儿子法杜勒骑在他身后，来到‘愁人川’，他稍微催骆驼，越过此谷走中间之路，直达树旁的打魔鬼处，他用七粒小石子击之，每击一石，念大赞词一次，石粒像射弹弓的石子那么大从白图尼洼低（山谷）投石，射石后返回宰牲场，他亲手宰了三十六只牲，他让阿里宰了剩余的牲，他俩的牲是合伙的。他让人从每个献牲中切一块肉煮，煮熟后，他俩吃了肉，喝了汤。穆圣来到天房做“依法端”之环游（回头朝），他在麦加做晌礼，拜毕后到白尼阿布杜穆团里布族那里，他们管理着朝觐者饮渗渗泉的职务，穆圣说：“阿布杜穆团里布族人们啊！你们汲水吧。假设不是怕人们争夺你们的管水权，我定同你们一同汲水。”他们给他打了一桶水，他喝了。[穆]

2、阿伊莎的传述：辞朝那年，我们随同穆圣去朝觐。我们中有人以副朝受戒者，有以正朝受戒者。抵达麦加时，穆圣说：“谁以副朝受戒而没有带牲，谁可以开戒。谁以副朝受戒而带了牲，谁可以以正朝同副朝一起受戒，不要开戒，直到完美正朝和副朝一同开戒。”一说：“他不要开戒，直到宰过牲再开戒。以正朝受戒者，当完美正朝。我来了月经，所以没有环游天房。没



有在索法与麦尔沃之间奔跑，伊历十二月初九日，我的月经才停止。当初我只以副朝受戒。穆圣命我剪发梳头开戒，而以正朝受戒，我照办了。我正朝结束，穆圣派艾布伯克尔之子阿布顿勒哈曼陪着我，命我到副朝之地特纳尔姆进行朝觐。以副朝受戒的人们环游天房，在索法与麦尔沃之间奔跑，然后他们开戒，从米纳返回做辞别朝。正、副朝并做的人们，只作一次环游。”[布、穆]

3、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：辞朝那年，穆圣以正朝到副朝作了连朝，他在祖莱法带着自己的献牲，他先以副朝受戒，再以正朝受戒，大家都随他以副朝到正朝做了连朝。人们中有带牲者，也没有带牲者。穆圣抵达麦加时对人们说：“你们中副朝者，不要开戒，直到正朝结束。没有带牲者，可以环游天房，在索法与麦尔沃之间奔跑，剪发开戒，然后以正朝受戒、宰牲。没有找到牲者，当在正朝时封斋三日，返回后再封斋七日。”穆圣到达麦加作环游天房，他先吻黑石，然后快走三转，慢走四转，环游结束。在易卜拉欣立足处礼两拜。说色兰出拜。离开天房到索法。他在索法与麦尔沃之间奔跑七趟，没有开戒，宰牲日宰牲。返回麦加做回头朝。而后开戒恢复日常生活，人们中带牲者的作法同穆圣的做法一样。[布、穆]

4、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“这是我们可以享受的副朝，没有带牲者，完全可以开戒。因为副朝可以加入正朝，永远不变。”[穆]

5、 阿托义的传述：我听阿布顿拉之子扎比尔说：“我们单纯地以正朝受戒。穆圣在伊历十二月五日清晨抵达麦加，他命令我们开戒，说：“你们开戒，可以同妻室交合。”穆圣没有让我们坚决执行，但交合是可以的。离伊历十二月九日只有五日的时候，他准许我们同妻室性交，我们到阿拉法特山时，阳物还滴着精液。穆圣站在我们中间，说：“你们已经知道：我是你们中的

最敬畏真主者，言语最诚实者，工作最优秀者，假设我没有带牲，我一定像你们一样开戒。假设我知道未来之事，我不带牲，所以你们当开戒。”我们就照办了。阿里收天课回来，穆圣问他：“你以什么受戒？”他说：“我以先知受命的受戒。”穆圣对他说：“你带牲了，你当继续受戒。”原来阿里给自己带了牲。这时朱阿舒姆的孙子马力克的儿子问：“主的使者啊！这是专为今年而定的，或者是永远都是这样。”穆圣说：“永远是这样。”[穆]

6、阿伊莎的传述：穆圣伊历十二月五日到达麦加，他面带怒容地来到我跟前，我说：“主的使者啊！使你生气者，真主必使他进入火狱。”他说：“你不知道，我命令人们做事，总有人犹豫不决，假设我知道未来之事，我不带牲，甚至卖掉它。然后像你们一样开戒。”[穆]

## 进麦加与环游天房之规矩

**真主说：“当时，我以天房为众人的归宿地和安宁地。你们当以易卜拉欣的立足地为礼拜处。我命易卜拉欣和易司马仪说：你们俩应当为旋绕致敬者，虔诚住守者，鞠躬叩头者，清洁我的房屋。”[《古兰经》2：125]**

1、纳菲阿的传述：伊本欧麦尔只要去麦加，必先夜宿吉图瓦。翌晨，做大净礼拜，白昼进麦加，离开麦加经过吉图瓦时，也在此度夜，直到清晨。他叙述穆圣都是这样做的。[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣来麦加的时候，走高处进入，走低处离开。[布、穆]

3、祖拜尔之子欧尔沃的传述：穆圣做过正朝。阿伊莎告诉我：“穆圣抵达麦加首先做的第一件事就是洗小净，然后环游天

房，没有做副朝环游。艾布伯克尔正朝时，他首先环游天房，没有做副朝环游。欧麦尔和奥斯曼都是这样做的。”[布、穆]

4、伊本欧麦尔的传述：穆圣为正朝和副朝环游天房，首先快走环游天房三圈，慢走四圈，然后礼两拜，而后到索法与麦尔沃之间奔跑。[布、穆]

5、伊本欧麦尔的传述：穆圣从黑石至黑石为一圈，快走三圈，慢走四圈，在索法与麦尔沃之间奔跑，经过白图尼麦希里（两山中间的山谷）则小跑。[穆]

6、扎比尔的传述：穆圣抵达麦加，先到黑石旁吻之，然后身体向右转（身体左侧靠近天房），快走三圈，慢走四圈。[穆]

7、阿尔比之子祖拜尔的传述：一个人向伊本欧麦尔请教吻石的问题，他说：“我见穆圣抚摸它，吻它。”[布]

8、伊本欧麦尔的传述：我只见穆圣问过天房的两角，也门角、玄角。[布、穆]

9、伊本阿巴斯的传述：辞朝那年，穆圣骑着驼环游天房，用拐杖吻黑石。[布、穆]

10、伊本阿巴斯的传述：穆圣骑着骆驼巡礼天房，每天到黑石旁，就用手拿着东西指着吻它，并念大赞词。[布]

11、艾布托菲利的传述：我见穆圣环游天房，用拐杖抚摸黑石，他吻拐杖。[穆]

12、阿伊莎的传述：我们随穆圣去正朝，到达塞尔夫时，我月经来潮，穆圣到我跟前时，我还哭着，他问：“你月经来了？”我说：“是的。”他说：“妇女月经是真主之前定，你作朝觐者所作的事项，但不要巡游天房，待月经净后再巡游。”[布、穆]

13、艾布胡莱勒的传述：辞朝的前一年，穆圣任命艾布伯克尔为朝觐团长去朝觐。宰牲节那日，艾布伯克尔派我到人们中间宣传：注意！今年过后，以物配主者不得来朝觐，不得赤身露体环游天房。[布、穆]

14、穆扎吉尔的传述：有人请教扎比尔，一个人看见天房时捧手是做祈祷的断法，他说：“我们随穆圣朝觐都没有这样做过。”[铁、艾]

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣从麦地那去麦加，进麦加先到黑石前吻之，然后环游天房，而后去索法山，登山高至看见天房，捧手赞美真主做祈祷。[艾]

16、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“巡礼天房，如同礼拜一样，不过，巡礼者可以说话，说话者只可说善言。”[铁、奈、达]

17、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“黑石由乐园而降，它原先洁白如玉，后来阿丹子孙的罪过使它变黑了。”[爱、铁]

18、伊本阿巴斯的传述：穆圣叙述黑石说：“指主起誓，复生日，真主复活它，它有两眼可以观看，有口可以说话，它给吻过它的人见证真理[认主独一]。”[铁、伊、达]

19、伊本欧麦尔的传述：我听穆圣说：“玄石与易卜拉欣的立足石是乐园的两个宝石。真主消去了它俩的光芒，假设真主没有消去其光芒，它俩必能照亮大地。”[铁]

20、欧米尔之子欧白德的传述：欧麦尔曾挤进人群吻也门角和玄石，可我没有见过一位圣门弟子这样做过。伊本欧麦尔说：“我这样做是因为我听穆圣说：‘抚摸它两个能赦免罪过，谁圆满的环游天房七圈，谁就像释放奴隶一样。环游者每走一步，真主都给他勾销一件罪过，记录一件善功’。”[铁]

21、萨伊卜之子阿布顿拉的传述：我听穆圣在两个屋角中间念：“**我们的主啊！求你在今世赏赐我们，他在后世，绝无福分。有人说：“我们的主啊！求你在今世赏赐我们美好的（生活），在后世也赏赐我们美好的（生活）。求你保护我们 免受火狱的刑罚。”**”[《古兰经》2：201-202][艾]

22、色卜之子索菲耶的传述：艾布图折拉的女儿告诉我，

说：“我同古莱什族的一位妇女进入艾布侯赛因的家属院，我们看见穆圣正在索法与麦尔沃之间奔跑，我见他疾跑起来裤角摆动，还听他跑着说：“你们快跑，的确真主给你们制定了奔跑。”  
[逊]

23、安玛尔之孙子阿布顿拉的儿子古达德的传述：我看见穆圣骑着骆驼在索法与麦尔沃之间奔跑，不打人，不驱逐人，不喊让开。[逊]

24、吴迈尔之子耶阿俩的传述：穆圣穿绿袍袒露右肩巡游天房。[铁、艾、伊、达]

25、伊本阿巴斯的传述：伊本阿巴斯的传述：穆圣与众圣门弟子从朱阿拉奈开始副朝，他们把袍子荚在右腋下，使袍襟搭在左肩上，袒露右肩，快走环游天房三圈。[艾]

26、伊本欧麦尔的传述：自从我见穆圣吻也门角、玄角、和玄石后，无论人们拥挤与否，我都没有放弃过吻它们。[布、穆]

27、纳菲阿的传述：，我见伊本欧麦尔用手抚摸玄石，然后吻手。他说：“自从我见穆圣做过后，我就没有放弃吻它。[布、穆]

28、温母赛莱麦的传述：我向穆圣诉说自己的病症，穆圣说：“你可以骑着驼在众人后边进行巡游天房。”我巡游时，穆圣在天房旁做晨礼，他念‘**以山岳盟誓，以天经之书写展开的皮纸者盟誓**’这节天经[《古兰经》52：113][布、穆]

29、来比阿之子阿比斯的传述：我见欧麦尔吻玄石，说：“我知道你是块石头，既不能裨益人，又不能伤害人。假设不是见穆圣吻你，我绝不吻你。”[布、穆]

30、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主给也门角委派了七十位天仙，谁念：‘主啊！求你在今后两世宽恕我的罪过，谅解我的缺点。主啊！求你赐我今后两世福利，求你保护我，免遭

火狱之刑’。”众天仙说：“主啊！求你准承吧。”[伊]

31、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁环游天房七转，不说闲话，只念‘赞主清静，万赞归主，万物非主唯有真主，真主至大，无法无力，只依真主’。那么，真主必勾销他的十件罪恶，记录十件善功，提高十个品级。谁环游天房念这段赞词，他便在环游时涉渡了真主的慈海，犹如用脚趟水一般。”[伊]

## 住阿拉法特山

**真主说：“你们从众人结队而行的地方结队而行，你们当向真主求饶。真主确是至赦的，确是至慈的。”[《古兰经》2:199]**

1、艾布白克尔之子穆罕迈德的传述：我与马利克的儿子艾奈斯清晨从米纳山去阿拉法，途中我问他：你们这天同穆圣一起怎样做？他说：“我们中有高念响应词者，有念大赞词者，我们互不干涉。”[布、穆]

2、扎比尔的传述：穆圣说：“我们这里宰牲，整个米纳山都是宰场，所以你们应当在自己的住宿的地方宰牲。我停驻在这里，整个阿拉法山都是停驻处。我停驻在这里，整个洁穆阿都是停驻处。”[穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣说：“没有一天能超过真主释放火狱居民的日子，即比伊历十二月九日更多。真主以特恩临近你们，并以你们炫耀地给众天仙说：这等人还等要什么呢？”[穆]

4、阿慕尔听舅父耶吉德的传述：耶吉德说：“我们曾住在我们的先辈在阿拉法特的地方，后来辅士伊本米尔白阿莱对我们说：‘我是穆圣派来的信使，穆圣对你们说：你们当住在你们的圣地[举行朝觐功课的地方]。因为你们所遵守的是你们的祖先易

卜拉欣的古礼。”[铁、艾、奈、伊]

5、扎比尔的传述：穆圣说：“整个阿拉法特都是驻地。整个米纳都是宰场。整个穆兹代勒法都是住处。麦加的每条山路都是进入麦加的道路，都是宰场。”[艾、达]

6、海泽之子哈立德的传述：伊历十二月九日，我见穆圣骑着驼，站在驼镫上给人们做讲演。[艾]

7、舒阿卜之子阿慕尔的传述：穆圣说：“最好的祈祷，是住阿拉法特日的祈祷。我与前辈先知们的最好的祈祷词是：万物非主，唯有真主，独一无二，赞颂权柄只归他。他无所不能。”[铁]

8、托莱哈的传述：穆圣说：“真主没有让恶魔看见比在阿拉法特日显得更渺小、更失败、更卑贱、更愤怒的日子，只因为恶魔看见了恩典降临，真主赦免大罪，但真主教恶魔在白德尔大战那日例外。”有人问：“白德尔战役，真主让恶魔看见了什么？”穆圣说：“恶魔看见了哲白伊莱天仙聚集众天仙排班参战。”[马]

9、扎比尔的传述：穆圣说：“伊历十二月九日来到之日，真主降临最底层的一层天，以住阿拉法特者向众天仙夸耀说：‘你们看我的仆人，头发蓬松，风尘仆仆，高声朗诵着响应词来见我，我让你们见证，我确以赦宥他们了’。众天仙说：‘主啊！某人是作恶者呀。某男，某女也是这类人’。真主说：‘我确已宽恕他们了’。真主释放火狱中的居民最多的日子，就是伊历十二月九日。”[逊]

10、阿伊莎的传述：古来什人和信奉宗教的人原来都住穆兹代来法，他们号称‘英雄’，其别的阿拉伯人都住阿拉法特。伊斯兰教复兴后，真主命令穆圣到阿拉法特住宿，然后下山。天经为证：“**你们从众人结队而行的地方结队而行。**”[《古兰经》2: 199][布、穆]

11、米尔达斯之子阿巴斯的传述：住阿拉法的晚上，穆圣

祈求真主宽恕其民众，真主应答应：“我确已宽恕他们了，但不义者例外。我要替苦主惩罚不义者。”穆圣说：“主啊！你如果意欲，就恩赐受压迫者进乐园，宽恕被亏的人吧。”在住阿拉法特的晚上真主没有答复穆圣。在住穆兹代来法的早晨，穆圣重复数次祈祷，结果真主答复了他所有的祈求，所以穆圣笑了。艾布伯克尔和欧麦尔对穆圣说：“愿我的父母成为你的替身！你没有在这个时候笑过，你为何发笑？”穆圣说：“真主之敌人——恶魔知道真主答应我的祈求，宽恕我的民众的时候，就抓把土撒在头上，并发出悲叹声，我见他悲观失望，所以就笑了。[伊]

## 从阿拉法特返回穆兹代来法及先去米纳

1、欧莱外之子海沙姆的传述：有人问宰德之子吴萨麦，辞朝那年，穆圣从阿拉法特到穆兹代来法是怎样行走的？他说：“是快走。他若发现空处，就小跑。”[布]

2、伊本阿巴斯的传述：我跟着穆圣从阿拉法特山下来，穆圣听见身后有严厉的呵驼声和打驼声，穆圣用鞭子指着大众说：“众人啊！你们当保持沉静，好事不在疾行。”[布]

3、伊本阿巴斯的传述：宰德之子吴萨麦与穆圣同骑一驼，他骑在穆圣的背后，从阿拉法特山到穆兹代来法，然后，穆圣让法索莱骑在背后从穆兹代来法到米纳。他俩说：“穆圣不断地高声朗诵响应词，直到射击大魔鬼。”[穆]

4、伊本欧麦尔的传述：穆圣在哲目阿并礼昏礼和宵礼，每一番拜只念成班词，每番拜之后不做其它的拜功。[布]

5、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：我没有见过穆圣不按时礼拜，只有两番拜例外。一、他在哲目阿[穆兹代来法]并礼昏礼和宵礼；二、住穆兹代来法那天他提前礼晨礼。[布、穆]



6、伊本阿巴斯的传述：我是在穆兹代来法夜间因其家人衰弱，穆圣允许先行返回米纳的人之一。[布、穆]

7、伊本阿巴斯的传述：在阿拉法特的晚上和哲目阿的早晨，穆圣对众人说：“你们下山的时候应当保持沉静。”穆圣阻止自己的骆驼疾行，直到进‘悲叹谷’才催驼快行。‘悲叹谷’是属于米纳的一部分。穆圣说：“你们当拿弹丸的石头射石。”穆圣不断高声赞主，直到打魔鬼完毕为止。[穆]

8、扎比尔的传述：穆圣保持稳重地从哲目阿下来，他命令大家也保持稳重，他在“悲叹谷”催驼疾行，并命令大家疾行。又命令大家用弹丸大的石子射石，穆圣说：“恐怕我明年就见不到你们了。”[铁]

9、格斯之子麦哈姆德的传述：穆圣讲演说：“愚昧无知者，日落一半，就下阿拉法特山，日出一半即从穆兹代来法返回。我们应等日落后下阿拉法特山，在日出前离开穆兹代来法，我们的作法要区别于拜偶像者和以物配主者的作法。[白]

10、伊本阿巴斯的传述：穆圣在穆兹代来法，夜间叫阿卜杜穆团里布族的一些少年骑着驴提前下山。穆圣拍着我的大腿说：“孩子啊！待太阳出来，你们才能射石。”[艾、奈、伊]

11、阿伊莎的传述：穆圣在宰牲的夜间派温母赛莱麦提前下穆兹代来法去米纳，在晨礼前射石。然后离开米纳去作回头朝。那日穆圣正在她那里。[艾]

12、伊本阿巴斯的传述：久居麦加作副朝者和外地来的作副朝者，当高声朗诵响应词，直到吻过黑时为止。[艾]

13、耶尔孤白的传述：我听舍勒德说：“我随穆圣骑驼下山，一直来到哲目阿[穆兹代来法]。[艾]

14、伊本施海卜的传述：萨利姆告诉我：“优素福的儿子韩札基同伊本祖拜尔交战那年，韩札基询问阿布顿拉，阿拉法日，我们在停驻处应该怎么做？”萨利姆说：“如果你要遵循圣道，

就在阿拉法日并礼晌礼和晡礼。”这时，欧麦尔之子阿布顿拉说：“他说的对，圣门弟子曾遵守圣道，并礼晌礼和晡礼。”我问萨利姆：“穆圣这样做过吗？”他说：“大家遵循的这个就是圣道。”  
[布]

## 射石

**真主说：“你们当在数日内记念真主。在两日内仓促起程的人，毫无罪过。延迟的人，也无罪过。（抉择的权利），专归敬畏的人。你们当敬畏真主。当知道你们只被集合在他那里。”**  
[《古兰经》2：203]

1、扎比尔的传述：我见穆圣在宰牲日骑着骆驼射石，他说：“你们当谨守你们的朝觐功课，我想恐怕今年朝觐后，不能再来朝觐了。” [穆]

2、扎比尔的传述：我见穆圣用像弹丸的石子射石。 [穆]

3、扎比尔的传述：穆圣在宰牲日上午射石，以后之日，在下午射石。 [布、穆]

4、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣来到打鬼石旁，左边对着天房，右边对着米纳，用七枚石子射鬼，每射一石都念大赞词，穆圣射石的地方，就是降示天经黄牛章的地方。 [布、穆]

5、扎比尔的传述：穆圣说：“净下是单数，射石是单数在索法与麦尔沃之间奔跑是单数，环游天房是单数。所以，你们谁熏香当用单数。” [穆]

6、古达麦的传述：我看见穆圣在宰牲日骑着花驼射石，无打人，无赶人，无教人让路。 [沙、铁、奈、伊、达]

7、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主制定射石和在索法与麦尔沃之间奔跑，只是启迪人赞颂真主。 [铁、达]

8、阿伊莎的传述：我说：“主的使者啊！我们在米纳给你盖一间房子，以便你乘凉，行吗？”穆圣说：“不行。米纳山是前来巡游者的停留地。”[铁、伊、达]

9、纳菲阿的传述：伊本欧麦尔在头两个鬼石旁站了好久，他念大赞词、清净词、赞颂词、并做祈祷在大鬼石旁稍作停留。[马]

## 献牲

**真主说：“你应当在众人中宣告朝觐，他们就从远道或徒步或乘着瘦驼，到你这里来，以便他们见证他们所有的许多利益，并且在规定的若干日内，记念真主之名而屠宰他赐给他们的牲畜。你们可以吃那些牲畜的肉，并且应当用来款待困苦的和贫穷的人。”** [《古兰经》22：28-29]

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣在祖胡莱法做晌礼，然后教人牵来自己的驼，他划破驼右侧留血作标志，并给驼悬挂两只鞋做项圈。而后骑自己的另一峰驼，骑到白达义的地方，他以正朝高声朗诵大赞词。[穆]

2、阿伊莎的传述：有一次，穆圣献一只羊到天房献牲，只给羊戴了项圈，没有在作别的标记。[布、穆]

3、扎比尔的传述：穆圣在宰牲日替阿伊莎宰一头牛。[穆]

4、扎比尔的传述：穆圣在朝觐中替他的妻子宰一头牛。[穆]

5、阿伊莎的传述：我亲手给穆圣的献牲搓了项圈，他给驼戴上，并划破驼峰出血作标记，他献它作牺牲，他像平常一样不受任何约束。[布、穆]

6、阿伊莎的传述：我用我的有颜色的羊毛给驼搓了个项圈，然后，穆圣派我父亲为朝觐团长，赶着驼出发了。[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣看见一个人赶着驼，就说：“你

骑上。”那人说：“它是献牲驼。”穆圣说：“你骑上。”那人说：“它的确是献牲驼。”穆圣第三次说：“喂，你骑上吧。”  
[布、穆]

8、艾布祖拜尔的传述：我听见有人请教阿布顿拉之子扎比尔，有关骑献牲驼的问题，他说：“我听穆圣说：如果是不得已而骑，就应当合理的骑它，直到得到另一只骑乘为止。”[穆]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣委派一个人赶着十六只献牲驼，他任命那人为驼官，那人说：“主的使者啊！如果驼疲倦不堪，拘留我不能前进，怎么办？”穆圣说：“宰掉它，然后把它的项圈染上血，把鞋放在驼峰一侧，你与同伴都不要食用它。”[穆]

10、扎比尔的传述：在侯达比亚的那年，我们随同穆圣献牲，七人一只驼，七人一头牛。[穆]

11、伊本欧麦尔的传述：我到一個教骆驼跪下来宰的人面前说：“你让它站直，绑着一支腿，你当谨守圣道。”[布、穆]

12、阿里的传述：穆圣任命我主持献牲事务，施舍牲肉、皮子和驼垫，但不散给屠宰者，穆圣说：“我们把自己的给他。”  
[布、穆]

13、扎比尔的传述：我们原先吃献牲肉限制只吃三日，后来穆圣许可我们可以吃，也可以储存备用，所以我们食用之储备了。[布、穆]

14、伊本阿巴斯的传述：在侯达比亚的那年，穆圣把缴获艾布哲海里的戴金鼻环的驼献做牺牲，因此激怒了多神教徒。  
[艾]

15、纳基耶的传述：我说：“主的使者啊！若是献牲的牲畜，走不动，该怎么办？”穆圣说：“宰掉它，把牲的血沾上血放在驼旁，再不用管它，让人们吃它。”[马、铁、伊]

16、古勒托之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“在真主看来，最伟大的日子，就是宰牲日，其次是平静日（宰牲日的第二天住

米纳日)。”有人给穆圣送了五、六只驼作献牲，它们争先恐后地奔向穆圣，当它们卧倒的时候，穆圣小声说了一句话，我没有听清，我问旁边的人，穆圣说的是什么？那人说：“穆圣说谁想割掉一块肉拿走，就割吧。”[艾]

17、艾克外阿之子赛莱麦的 传述：穆圣说：“你们谁做献牲，不要存放超越三日的献牲肉。”来年，大家说：“主的使者啊！我们仍按去年的作法，可以吗？”穆圣说：“你们可以吃，可以招待人、储备等，因为去年人们遭难了，我欲让你们帮助他们。”[布、穆]

18、努白施的传述：穆圣说：“我曾禁止你们吃献牲肉超越三日以上，那是为了让你们慷慨施舍，现在真主使你们富裕了，你们可以食用，储备和施舍寻求回赐。注意！这些日子，是吃喝，记主的日子。”[艾]

## 剃头

**真主说：“真主确已昭示他的使者包含真理的梦兆，如果真主意欲，你们必定平安地进入禁寺，有的人剃头，有的人剪短发，你们将永不恐惧。真主知道你们所未知道的，故在那件事之前，先有一次临近的胜利。”[《古兰经》48：27]**

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣在辞朝中剃了头，圣门弟子中有剃头的，有剪发的。[布、穆]

2、伊本阿巴斯的传述：穆阿维耶对我说：“我在麦尔沃山上，用剪子剪了穆圣的头发。”[布、穆]

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣在辞朝中说：“主啊！求你慈悯剃头的人。”大家说：“主的使者啊！剪发的人呢？”他说：“主啊！求你慈悯剃头的人。”大家说：“主的使者啊！剪发的

人呢？”他说：“求你慈悯剪发的人。”[布、穆]

4、耶哈亚的祖母的传述：她听见穆圣在辞朝中给剃头者祈祷三次，给剪发者只祈祷一次。[穆]

5、艾奈斯的传述：穆圣来到米纳山，到鬼石旁射石，然后，来到米纳他的住处，宰驼。叫来理发师和辅士艾布托莱哈，他教理发师先剃右边的头发，把剃掉的头发交给艾布托莱哈，然后剃左边的头发，又把头发交给艾布托莱哈，说：“你把头发分散给大家。”[布、穆]

6、阿伊莎的传述：我曾在穆圣受戒前和宰牲日环游天房前，给他抹了掺有麝香的美香。[布、穆]

7、伊本欧麦尔的传述：穆圣在宰牲日下米纳山作回头朝，然后返回，在米纳做晌礼。[穆]

8、阿里的传述：穆圣严禁妇女剃头。[铁]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“女人不可剃头，只可剪发。”[艾、铁]

## 有关宰牲日功课次序的问题

1、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：在辞朝穆圣站在米纳山给人们解答问题。一个人来见穆圣说：“我在宰牲前剃了头，不知对不对？”穆圣说：“宰吧，无妨。”有一个人来问：“我在射石前宰牲，不知道对不对？”穆圣说：“射吧，无妨。”那天，只要有人问穆圣提前和退后一件事，他总是说：“干吧，无妨。”[穆]

2、伊本阿巴斯的传述：有人请教穆圣，在宰牲日在米纳山提前献牲的问题，他说：“没关系。”一个人问日落后射石的问题，他说：“没关系。”[铁]

3、阿里的传述：一个人来见穆圣，说：“主的使者啊！我先做回头朝，后剃头，可以吗？”穆圣说：“你剪发或剃头，都无关系。”另一个人问：“我先宰牲，后射石，可以吗？”他说：“你射吧，没关系。”[铁]

4、舍尔克之子吴萨麦的传述：我随穆圣去朝觐，人们来见他，有人问：“主的使者啊！我做回头朝环游前奔跑或提前一事，可以吗？”他说：“没关系，但骗取穆斯林物品的人例外，骗者必遭伤害。”[艾]

## 宰牲节讲演，晒肉节射石和辞朝

**真主说：“你们当在数日内记念真主，在两日内仓促起程的人，毫无罪过。延迟的人，也无罪过。（抉择的权利），专归敬畏的人。你们当敬畏真主，当知道你们只被集合在他那里。”**  
[《古兰经》2：203]

1、艾布伯克尔的传述：穆圣在宰牲日给我们讲演，说：“自真主创造天地之日起，时光循环，一成不变。一年十二个月，其中有四个禁月。三个禁月是接连的[十一月、十二月、一月]和介于六月和八月之间的‘勒哲卜’月。”他说：“这是什么月份？”我们说：“主圣最知道。”他沉默无语，甚至我们认为他取名代替之，他说：“难道不是十二月吗？”我们说：“怎么不是呢？”他说：“这是什么城市？”我们说：“主圣最清楚。”他沉默无语，直到我们以为他取名代替之，他说：“难道不是麦加城吗？”我们说：“怎么不是呢？”他说：“这是什么日子？”我们说：“主圣最清楚。”他沉默不语，直到我们以为他取名代替之，他说：“难道不是宰牲日吗？”我们说：“怎么不是呢？”他说：“你们互相残杀，侵占财产，损人利己，均在严禁之列。犹如在本日本

地本月严禁的事物一样。你们不要为互相残杀而成为迷路者。注意！我传达了吗？”我们说：“传达了。”他说：“主啊！求你见证。上述种种，希望在场者能转告不在场者。也许不在场者比在场者记得更牢。”[布、穆]

2、沃拜尔的传述：我问伊本欧麦尔，什么时间射石？他说：你的领袖射石时，你就射石。我又问了一遍，他说：“我们曾经等待日偏西时才射石。”[布]

3、萨林听伊本欧麦尔的传述：他曾用七粒石子射小鬼石，每射一石都念大赞词，然后进入平川，面对朝向，长时间站着举意做祈祷。然后用七枚石子射中魔鬼，再用七枚石子射山川中的大魔鬼，每射一石均念大赞词，在此时前没有停留，然后返回，伊本欧麦尔说：“我见穆圣都是这样做的。”[布]

4、伊本欧麦尔的传述：阿卜杜穆团利卜之子阿巴斯，因他供应饮水的职务，请示穆圣许可他在米纳的夜到麦加过夜，穆圣允许了他。[布、穆]

5、伊本阿巴斯的传述：穆圣来到饮水处要水喝，阿巴斯说：“法杜利啊！你去你母亲那里给穆圣端来饮料。”穆圣说：“让我喝这水就行。”阿巴斯说：“主的使者啊！人们用它洗手了。”穆圣说：“让我喝吧！”穆圣喝过水，来到渗渗泉旁，他们正忙碌着给人供饮水，穆圣说：“你们忙吧，因为你们干的是善功。若不是怕人们争夺你们的供水权，我一定下驼把绳放在肩上提水。”[布]

6、艾奈斯的传述：宰牲的第四天，穆圣在石滩里做了晌礼、晡礼昏礼和宵礼，并睡了一觉，然后骑乘到天房，做祈祷环游。[布]

7、鲁法阿之子阿卜杜阿吉兹的传述：我问马利克之子艾奈斯，请告诉我，穆圣在伊历十二月八日在哪里做的晌礼？他说：“在米纳。”我说：“伊历十二月十三日，他在哪里做晡礼的？”



他说：“在艾布托莱哈。”艾奈斯接着说：“你跟着你的长官作就行了。”[布、穆]

8、阿伊莎的传述：住宿在艾布托莱哈，并非圣行，穆圣之所以住宿该地，是为了便于出走。[布、穆]

9、阿伊莎的传述：我在滩尔姆以副朝受戒，然后进麦加完成副朝，穆圣在艾布托莱哈等我到结束，然后穆圣令众人骑乘离开艾布托莱哈，经过天房时，在晨礼前作辞朝环游，然后去麦地那。[艾]

10、伊本阿巴斯的传述：人们朝觐结束，可以从每条道路返回。穆圣说：“你们完成最后的立约辞朝巡礼后，才可以离开麦加，但来月经的妇女可以不做。”[布、穆]

11、阿伊莎的传述：伊历十二月十三日夜，苏菲耶来了月经，她说：“我累赘了你们，不能离开麦加去麦地那。”穆圣说：“真糟糕！真倒霉！宰牲日你做回头朝环游了吗？”她说：“环游了。”穆圣说：“你可以离开了。”[布、穆]

12、艾哈沃素之子阿慕尔的传述：我听穆圣辞朝中在宰牲日说：“这是什么日子？”大家说：“伟大的朝觐日。”他说：“你们互相残杀，侵占财产，损人利己，均在禁律之列。犹如在本日本地本月严禁的事一样。注意！你们不要自我伤害，不要伤害亲身骨肉，儿子不要伤害父亲。注意！恶魔已经绝望有人在麦加崇拜他，但将有人顺服他，你们只要轻视善功，恶魔就快乐。”[伊、铁]

13、阿慕尔之子拉菲尔的传述：我见穆圣在米纳山，在太阳升高的时候骑着一匹花骡子给大家讲演，阿里替穆圣传达给离穆圣远的听众，听众中有站着的，也有坐着的。[艾]

14、阿伊莎的传述：穆圣在宰牲日推迟回头朝巡礼，直到夜间。[铁、艾、伊]

15、伊本阿巴斯的传述：穆圣做回头朝环游时，在七趟中

没有快走。[艾、伊]

16、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们谁射过大魔鬼，谁就可以办任何事了。只有性交例外。”[逊]

17、阿伊莎的传述：穆圣在宰牲节的下午，做过晌礼做回头朝巡礼，然后返回米纳停驻三昼夜，日偏西时射石，每一处用七枚石子射之，每射一枚念一次大赞词，在小、大魔鬼处长时间站立做祈祷，射过大魔鬼，在此处不停留。[艾]

18、艾布白达哈的传述：穆圣准许不在米纳住宿的牧驼人在宰牲日射石，然后，他们把宰牲日以后的两日射石合并一次完成。[马、铁、奈]

## 受戒者应该僻远的事项

1、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：一个人问穆圣：受戒者穿什么衣服？他说：“受戒者不可穿衬衣，不可戴帽子或缠头巾，不可穿裤子，不可穿带风帽的斗篷，不可穿靴子，不可穿鞋子，可以穿皮袜，但须把袜腰截短低过踝骨。你们不可穿用红花与姜黄所染的衣服。受戒的女子不可戴面纱，不可戴手套。”[布、穆]

2、伊本阿巴斯的传述：我听穆圣说：“如果受戒者没有鞋子，可以穿靴子。没有外衣可以穿裤子。”[布、穆]

3、吴麦叶之子阿里的传述：在吉阿拉奈地方，我们正在穆圣跟前坐着，一个身穿着外袍涂抹花露水的乡下人来到穆圣跟前说：“主的使者啊！我确以副朝受着戒，我这样装饰行吗？”穆圣说：“你洗去美香三次，脱下袍子，你在副朝时做，犹如正朝时做的一样。”[布、穆]

4、欧斯曼的传述：穆圣说：“受戒者不可结婚，不可主持

婚姻，不可求婚。”[穆]

5、耶吉德听麦姆奈的传述：穆圣在没有受戒期间娶了美姆奈。[穆]

筛海伊玛姆穆哈依逊奈说：“穆圣没有受戒时和美姆奈结了婚，受戒期间透露了结婚的事。他在去麦加的路上没有受戒时与麦姆奈同居了。”

6、艾布安优布的传述：穆圣受着戒洗头。[布、穆]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣受着戒放血。[布、穆]

8、奥斯曼的传述：穆圣说：“谁若受戒期间患眼疾，谁可以点眼药。”[穆]

9、温姆候索尼的传述：我看见吴萨麦和比俩里，他俩一个抓住穆圣的驼缰，一个用衣服给穆圣遮荫凉，直到射大恶魔才结束。[穆]

10、欧吉尔之子克尔布的传述：我受着戒还没有进麦加，正在候代比耶烧锅做饭的时候，穆圣经过我，我头上的虱子滚到了脸上。穆圣说：“虱子伤你吗？”我说：是的，他说：“你可以剃头，然后给六个穷人一个‘法勒格’的粮食（约十五斤）或封三天斋或宰一只羊献牲。”[布、穆]

11、伊本欧麦尔的传述：我听穆圣说：“受戒的女子们戴手套，面纱和穿用姜黄和红花染过的衣服。除此以外，他们可以穿所爱的各种颜色的服装，红色的、绸子，装饰品、裤子、衬衣、靴子都可以穿。”[艾]

12、阿伊莎的传述：我们受着戒随穆圣行走，一伙骑乘者途径我们，他们面对我们时，我们就用面纱遮住脸，他们过去，我们便揭开面纱。[艾]

13、伊本欧麦尔的传述：穆圣受着戒抹香油，但不抹美香。[铁]

14、纳菲阿的传述：伊本欧麦尔感觉冷时说：“纳菲阿啊！

请给我件皮衣服。”我给他披了一件带风帽的斗篷。他说：“你给我披这个吗？穆圣确已禁止受戒的人穿它。”[艾]

15、马力克之子阿布顿拉的传述：穆圣在去麦加的路上受着戒，在莱哈依吉麦里地方由头顶上放了血。[布、穆]

16、艾奈斯的传述：穆圣受着戒，因脚疼在脚面上放血。[艾、奈]

17、艾布拉菲阿的传述：穆圣没受戒时和麦姆奈结了婚，没受戒时与她同居了，我是他俩之间的信使。[爱、铁]

## 受戒者不可打猎杀牲

**真主说：“海里的动物和食物，对于你们是合法的，可以供你们和旅行者享受。你们在受戒期间，或在禁地境内，不要猎取飞禽走兽，你们当敬畏真主——你们将被集合在他那里的主。”[《古兰经》5：96]**

1、哲撒母之子索尔布的传述：穆圣在艾布瓦伊的时候，我给他送来一只野驴，他拒收了，他看见我不悦的表情，说：“只因我受戒，我才拒绝不收的。”[布、穆]

2、艾布盖达德的传述：候代比亚的那年，我随同穆圣去朝觐，后来，我和部分圣门弟子掉队了，我们都受着戒。他们先我看见一只野驴，不过他们装作没看见。当我看见的时候，便骑上自己的马，我请他们把鞭子递给我，他们都不肯，我去逮驴，结果捉住了，我宰了它，我和他们都吃了肉，过后他们后悔不该吃。他们赶上穆圣，请教穆圣是否可以食用。穆圣说：“你们剩的还有吗？”他们说：“只剩下一只蹄子。”穆圣结果也吃了。[布、

穆]

一说：“他们见穆圣时，穆圣说：“你们有人命令他去捉它吗？或有人给他指点它吗？”他们说：“没有”穆圣说：“你们吃剩余的肉。”

3、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“在禁地和受戒期间杀害五种动物，没有关系，老鼠、乌鸦、蝎子、疯狗、鹞鹰。”[布、穆]

4、阿伊莎的传述：穆圣说：“五种害物，人们在开戒或受戒时，都可以杀死它，毒蛇、花乌鸦、老鼠、疯狗、鹞鹰。”[布、穆]

5、扎比尔的传述：穆圣说：“你们在受戒期间，只要不是自己打的，那么，猎物肉对你们是合法的。”[艾、铁、奈]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“蚂蚁似海生动物，可食。”[艾、铁]

7、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“受戒者可以捕杀伤人的猛兽。”[铁、艾、伊]

8、艾布尔马勒之子阿布顿莱哈曼的传述：我问阿布顿拉的儿子：鬣狗是猎物吗？他说：“是的。”我说：“可以食用吗？”他说：“可以。”我说：“你是听穆圣说的吗？”他说：“是的。”[铁、奈、沙]

9、扎比尔的传述：我问穆圣鬣狗是否可以吃？他说：“是猎物。如果受戒者捕猎它，就应当献羔羊一只。”[艾、伊、达]

10、哲济银之子海志迈的传述：我问穆圣鬣狗是否可以吃？他说：“有人吃鬣狗的吗？”我又问：“吃狼呢？”他说：“有正信的人吃狼吗？”[铁]

11、欧斯曼之子阿布杜拉的传述：我们同欧拜杜拉的儿子托莱哈在一起，大家都受着戒。托莱哈睡着觉时，有人给他送来一只熟鸟，我们有吃的，有没有吃的，他醒后也吃了，他说：“我

同穆圣在一起也吃过它。”[穆]

## 遭围困与误朝觐-----误朝、补朝和罚赎

**真主说：“你们当为真主而完成大朝和小朝。如果你们被困于中途，那末，应当献一只易得的牺牲。你们不要剃发，直到牺牲到达其定所。你们当中谁为生病或头部有疾而剃发，谁当以斋戒，或施舍，或献牲，作为罚赎。当你们平安的时候，凡在小朝后享受到大朝的人，都应当献一只易得的牺牲。凡不能献牲的，都应当在大朝期间斋戒三日。归家后斋戒七日，共计十日。这是家眷不在禁寺区域内的人所应尽的义务，你们当敬畏真主，你们当知道真主的刑罚是严厉的。”[《古兰经》2：196]**

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣在候达比亚那年去副朝，而遭围困，最后他剃头，与妻室同房，宰牲。到来年补做了副朝。[布]

2、欧麦尔之子阿布杜拉的传述：我们随同穆圣去朝觐，古来什的反信派阻止我们巡游天房，后来穆圣宰牲，剃头，圣门弟子剪了发。[布]

3、穆海莱默之子米斯外尔的传述：穆圣剃头前宰牲，并命令圣门弟子也这样做。[布]

4、伊本欧麦尔的传述：他说：难道穆圣的遗教还不能满足你们吗？如果你们谁朝觐时遭了围困，无法朝觐，谁可以环游天房和在索法与麦尔沃之间奔跑，可以全面开戒。到明年补朝时须献牲，无牲时则封斋。[布]

5、阿伊莎的传述：穆圣来到祖拜尔的女儿杜巴阿跟前说：“但愿你想朝觐。”她说：“指主起誓，只因病痛我不能去朝觐。穆圣对她说：你将此列为条件而朝觐吧！你念：主啊！你拘留我

的地方就是我开戒的地方。”[布、穆]

6、伊本阿巴斯的传述：穆圣去补副朝时，命令圣门弟子更换在候达比亚那年宰的牲。[白]

7、阿慕尔之子汉扎吉的传述：穆圣说：“谁受伤了，或有病，谁可以开戒返故乡，到来年补朝。”[铁、艾、奈、伊、达]

8、耶阿麦之子阿卜杜莱哈曼的传述：我听穆圣说：“正朝的主要部分是驻阿尔法山，谁在哲目阿耶黎明前赶上了驻此山，谁确已赶上了正朝。住米纳三天，在第二天提前返回者，没有罪过，推迟者也没有罪过。”[铁、艾、奈、伊、达]

## 真主保佑的禁城——麦加

**真主说：“当时，易卜拉欣说：我的主啊！求你使这里变成安宁的地方，求你以各种粮食供给这里的居民——他们中信真主和末日的人。他说：不信道者，我将使他暂时享受。然后强逼他去受火刑，那结果真恶劣！”**[《古兰经》2：126]

**又说：（你说）：“我只奉命崇拜这城市的主，他曾以这城市为禁地。万物都是他所有的。我亦奉命做一个归顺的人。”**[《古兰经》27：91]

**又说：他们说：“如果我们与你共同遵守正道，我们将被驱逐出境。”难道我没有为他们而设立一个安全的禁地吗？各种的果实，都贩运到禁地中来，那是从我降下的给养，但他们大半不知道。”**[《古兰经》28：57]

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣在解放麦加那天说：“以后再无迁移，只有战争和立意。需要出征就出征，这个城市，自真主创造天地之日起，就受到真主的尊重，由于真主尊重，它才成为禁地，直到复生日。我们以前的任何人在其中作战均不合法。而

我们只可以在其内白天作战一个时辰。凭真主的尊重，它才成为禁地，直到复生日，因此其中的荆棘不可砍，野物不可捕，遗失物不可拾。但寻找失主者例外。草木不可砍伐，阿巴斯说：“主的使者啊！割香草可以吗？因为铁匠用它烧火，家中使用。”穆圣说：“只有香草可以砍割。”[布、穆]

2、扎比尔的传述：任何人不可在麦加携带武器。[穆]

3、艾奈斯的传述：穆圣在解放麦加那天戴头盔进城，当他摘下头盔时，一个人来禀告说：伊本海托布抓住天房的帐幕不放，怎么办？穆圣说：“杀掉他。”[布、穆]

4、扎比尔的传述：解放麦加那天，穆圣头戴黑色缠头巾，无受戒进了麦加。[穆]

5、阿伊莎的传述：穆圣说：“将来侵略天房的敌军到达旷野时，全军要遭地陷。”我说：“主的使者啊！他们中有平民百姓，有不是军民者，怎么全军遭地陷呢？”他说：他们全部遭地陷，最后按其立意而被复活。[布、穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“瘦矮的阿比西尼亚人将毁坏克尔白。”[布、穆]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“我仿佛看见毁坏天房的人是脚尖向内，脚跟向外走路的黑种人。他们一块石头一块石头地拆除天房。”[布]

8、吴迈耶之子耶阿里的传述：穆圣说：“在禁地积粮垄断市场，就是违背正道。”[艾]

9、伊本阿巴斯的传述：穆圣对着麦加说：“麦加啊！你是最美丽的城市，是我最喜爱的城市，若不是我的族人驱逐我离开的话，我决不居住你以外的城市。”[铁]

10、阿德耶之子阿布顿拉的传述：我见穆圣站在丘岗上说：“指主起誓，你是真主认为最优越的地方，若不是有人驱逐我，我决不离开你。”[铁、伊]



11、艾布舒勒哈的传述：塞尔德之子阿慕尔派军队前往麦加时，我对他说：“长官啊！请你允许我给你说一段圣训，这段圣训是穆圣在解放麦加第二天说的，他说时我耳朵听得很真切，心中记得也很牢，穆圣赞颂真主之后说：“麦加是真主规定的禁地，而不是人们规定的禁地，所以，归信真主和后世的人，在其内不得杀人，砍伐树木。若是有人仿效真主的使者，而允许他人其中作战，你们就对他说：“真主允许他的使者，而没有允许你们，真主只允许我在其中作战一个时辰。今天它的尊严仍然像昨天一样。在场的人应当传达给不在场的人。”阿慕尔说：“艾布舒勒哈阿！我比你更了解这段圣训。禁地不能庇护罪犯，不能庇护凶手和叛国贼或盗窃犯。”[布、穆]

12、艾布勒比阿之子尔雅施的传述：穆圣说：“我的教生只要诚恳的尊重这个禁地（麦加），他们就永得福利，否则，就会遭伤害。”[伊]

## 真主庇护的圣地——麦地那

1、阿里的传述：我从穆圣那里只记录了《古兰经》和这张纸上所写的。穆圣说：“麦地那自阿勒山到扫勒山之间都是禁地，谁在里边滋生一件祸乱，或窝藏新生异端者，谁必遭真主与众天仙和人类的诅咒，并且真主不接受他正朝和副朝的功课。穆斯林的盟约保护是统一的，他们的最弱者也能维护它，谁破坏穆斯林的盟约，谁必遭真主和众天仙与人类的诅咒，并且真主不接受他的正朝和副朝的功课，谁不经主人的许可而同他人结盟友，谁必遭真主和众天仙与人类的诅咒。”[布、穆]一说：认义父者和同主人以外的人结盟者，必遭真主和众天仙与人类的诅咒。[布、穆]

2、赛尔德的传述：穆圣说：“我规定麦地那那两黑石滩之间的地方作为禁地，不可砍其中的树木，不可捕猎其中的野物，麦地那那是幸福城，如果人们知道的话，任何人都不会舍弃该地，但真主改换最优秀的人住在其中，谁只要忍受其中的饥饿和困苦，复生日，我给谁讲情，作证。”[穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“只要我的教生有人忍受麦地那的饥饿和困苦，复生日，我便给他讲情。”[穆]

4、艾布胡莱勒的传述：人们看见首枚熟果，便摘下去见穆圣，穆圣接过来拿着它说：“主啊！求你在果品上赐我幸福，求你赐福麦地那人幸福，求你给麦地那人的称量上赐他们幸福。主啊！易卜拉欣是你的仆人、密友、先知，我也是你的仆人，先知、他祈求你赐麦加人福利，我祈求你以两倍福利赐给麦地那人。”后来穆圣叫来一个小孩，把果子给了他。[穆]

5、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“易卜拉欣尊重麦加，他把麦加定为禁地。我尊重麦地那，把它两边之间地方定为禁地。在其中不得杀生流血，不得为战争携带武器，不得砍伐树木，但供养牲畜的干草例外。”[穆]

6、赛尔德之子阿米尔的传述：赛尔德骑乘去在阿替格地方的公馆的路上，发现一个人正在砍树，或敲树枝，他便没收那人的衣物，返回麦地那后，那人的主人来见赛尔德，要求把没收的衣物归还给他的佣人。赛尔德说：“求真主护佑，我不能把穆圣给我作为战利品的横财退还给他们。”他拒绝退还给他们。[穆]

7、阿伊莎的传述：穆圣抵达麦地那的时候，艾布伯克尔和比俩里患了热病，我去告诉穆圣，他说：“主啊！求你教我像喜爱麦加那样更加喜爱麦地那吧！求你净化麦地那，求你在麦地那的称量上赐我们幸福，求你把麦地那的热病移到竹哈法。”[布、穆]

8、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣梦见一个披头散发的

黑女人离开了麦地那，住在了麦海耶哈。穆圣解释她是麦地那的热病移到竹哈法。[布]

9、艾布祖黑尔之子苏夫扬的传述：我听穆圣说：“也门将来解放了，人们携家带仆蜂拥而去。若他人知道的话，居住麦地那对于他们最好。将来叙利亚解放了，人们举家带仆蜂拥而去。若使他们知道的话，居住麦地那对他们最好。将来伊拉克要解放了，人们携家带仆蜂拥而去，若他们知道的话，居住麦地那对他们最好。”[布、穆]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我奉命迁移到一个优越于其它地方的城市，古人称它为也斯利白，我们称它为麦地那，它清除昧徒，犹如熔炉炼除铁渣一样。”[布、穆]

11、赛慕尔之子扎比尔的传述：我听穆圣说：“真主称麦地那为‘香城’。”[穆]

12、阿斯顿拉之子扎比尔的传述：一个乡下人与穆圣结约居住麦地那，后来，乡下人在麦地那患了热病，来见穆圣，说：“穆罕默德啊！请你教我撕毁盟约吧！”穆圣拒绝了他。然后他又来说：“请你教我撕毁盟约吧！”穆圣仍然拒绝。最后，乡下人不辞而别而走了。穆圣说：“麦地那是像熔炉，提炼其精华。”[布、穆]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到麦地那清除其恶人，犹如熔炉炼除铁渣一般，大限即将来临。”[穆]

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在麦地那的各山口，都有天仙把守，温病和骗子手不得入内。[布、穆]

15、艾奈斯的传述：穆圣说：“除过麦加和麦地那之外，每个地方都将遭骗子手——旦扎里的践踏。因为这两个城市的各条路上，都有排列的天仙看护。骗子手旦扎里受阻后住在碱地，麦地那震动其居民三次。于是，每个昧徒和伪信士，都来到骗子手旦扎里跟前。”[布、穆]

16、 塞尔德的传述：穆圣说：“只要有人向麦地那人使奸计，它就会像盐溶解于水中，化得一干二净。”[布、穆]

17、 艾奈斯的传述：穆圣出外返回看见麦地那城墙时，便催驼疾行，如果骑的是马，就催马疾行，这是因为穆圣喜爱麦地那。[布]

18、 艾奈斯的传述：穆圣看见吴候德山就说：“这座山喜爱我们，我们也喜爱它，主啊！易卜拉希把麦加作为禁地，而我把麦地那两黑石滩之间的地方作为禁地。”[布、穆]

19、 塞尔德之子赛海里的传述：穆圣说：“吴候德是座山，它爱我们，我也爱它。”[布]

20、 艾布阿布顿拉之子苏莱曼的传述：我看见艾卜万嘎虽之子赛尔德，捉住一个在穆圣规定的麦地那禁地上猎捕的人，他没收那个人的衣物，后来，那人的主人来与他商谈退还衣物，他说：“穆圣尊重这块禁地，穆圣说：谁逮住在其中猎捕的人，谁可以没收他的衣物。我不能把穆圣给我作为可用的用物退还你们。如果你们乐意，我可以把衣物的价款付给你们。”[艾]

21、 塞尔德的佣人刷利哈的传述：塞尔德发现许多麦地那人的奴仆砍伐其树木。他没收他们的衣物，并对他们的主人说：“我听过穆圣严禁砍伐麦地那树木的禁令。穆圣说：谁砍伐其中任何树木，砍伐者的衣物归捉住他的人所有。”[艾]

22、 祖拜尔的传述：穆圣说：“捕获外志地方的野物和砍伐其中的树木均在禁止之例，这是来自真主的禁令。”[艾]

23、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁能够居住在麦地那一辈子，让他在此地居住一辈子，我一定给死在麦地那人讲情。”[爱、铁]

24、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伊斯兰教遭到破坏的最后之地便是麦地那。”[铁]

25、 阿布顿拉之子哲尔勒的传述：穆圣说：“真主启示我

说：这三个地方，你住在哪里，那里就是你的行都，麦地那、巴林城、根尼斯林。”[铁]

26、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“骗子手买西哈的恐怕不能进入麦地那，那日，麦地那有七条道路，每条道路上都有两位天仙把守。”[布]

27、艾奈斯的传述：穆圣说：“主啊！求你把麦加的两倍的吉庆赐予麦地那吧。”[布、穆]

28、汉塔卜家属的一个男子的传述：穆圣说：“谁专程来看望我，到后世，我就与谁为邻。谁在麦地那忍受其中的磨难，到后世，我就给谁作证，说情。谁在两个禁城其中一个死亡了，到后世，真主复活他而不受惊恐。”[白]

29、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁朝觐，来看望我的坟墓，谁就像我活着时来看望我一样。”[白]

30、塞尔德之子耶哈亚的传述：穆圣在麦地那的坟院里坐着，有人正挖坟，一个人看见坟墓，说：“信士的睡处真糟糕！”穆圣说：“你说的话真糟糕！”那人说：“我说的不是这个意思，我是说为主道献身的烈士贵过死在床上的人。”穆圣说：“任何事物不能与烈士相比美。我喜爱我的坟在麦地那，胜过在地球上的每个地方。”这句话，穆圣连说三遍。[马]

31、伊本阿巴斯的传述：汉塔卜之子欧麦尔说：“我听穆圣在阿给格山谷说：‘今晚真主的特使来见我说：你当在这个吉祥的山谷礼拜。你说副朝连同正朝。’”[布]

# 论商业贸易

## 合法经营

**真主说：“当礼拜完毕的时候，你们当散布在地方上，寻求真主的恩惠。你们应当多多地记念真主，以便你们成功。”[《古兰经》62：10]**

1、米嘎达德的传述：穆圣说：“一个人的最好生活，再没有比自食其力更好了。达吾德圣人就是这种自食其力的人。”[布]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主是完美的，他只接受洁美合法的。真主命令众使者的，同时也命令了信士们。真主说：‘众使者啊！你们可以吃佳美的食物，应当力行善功，我对于你们的行为确是全知的。’[《古兰经》23：51]真主又说：**信道的人们啊！你们可以吃我所供给你们的佳美的食物。你们当感谢真主，如果你们只崇拜他。**[《古兰经》2：172]，穆圣提及一个人，他长途跋涉，蓬头垢面，风尘仆仆出外做善功，他举高双手祈祷说：‘主啊！主啊！’常祈祷，然而他的吃喝穿戴和滋养都是非法的，那么，真主怎能应答他的祈祷呢？！。[穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们将来要经过这样一个时代，人们不介意所拿的钱财是合法的事物或非法的事物。”[布]

4、白希尔之子努阿曼的传述：穆圣说：“合法物与非法物是显而易见的，二者之间，有些模糊的，大多数人搞不清楚。僻远模糊事物的人，其宗教和名誉都是清白的。触犯嫌疑事物的人，已犯了禁令，犹如在禁的周围放牧者将要接近禁地，须知，每个

国王，都有禁地。真的，真主的禁地就是非法事物。真的！身体内有一块肉，如果它端正，全身端正，如果它腐败，全身都腐败，大家注意！它就是心。”[穆]

5、海迪彻之子拉菲阿的传述：穆圣说：“狗价是齷齪的，卖淫所得钱财是非法的，放血获利是齷齪的。”[穆]

6、艾布买斯欧德的传述：穆圣禁止使用狗价、卖淫钱财和算卦费。[布、穆]

7、艾布竹黑夫的传述：穆圣禁止卖血、卖狗，卖淫，穆圣诅咒了放高利贷者和付利息者，纹身者与被纹身者以及画生物像者。[布]

8、扎比尔的传述：解放麦加那年，我听穆圣在麦加说：“真主和主的使者禁止买卖酒类、死物、猪肉、佛像。”有人说：“主的使者啊！请你告诉我，人们可以用死物的油涂船、漆皮、点灯吗？”他说：“不可以，它是禁止物。”穆圣因此又说：“真主诅咒了犹太教徒，因为真主禁止他们食用死物油，而他们确熔化它卖之，使用其卖死物油的钱。”[布、穆]

9、欧麦尔的传述：穆圣说：“愿真主惩罚犹太教徒，因为真主禁止他们食用死物油，然后他们熔化它卖之。”[布、穆]

10、扎比尔的传述：穆圣禁止卖狗和卖猫。[穆]

11、艾奈斯的传述：艾布托白给穆圣放血治疗后，穆圣命令给他一升枣子作报酬，并命令他的主人减轻他的人头税。[布、穆]

12、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们辛勤劳动的果实，是最美的事物，你们的子女也是来自你们的劳动所得。如果需要时，可享用子女的财产。”[铁、奈、伊]

13、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“用非法所得财产进行施舍的人，必不被真主接受，用其消除罪恶没有吉庆，到死都不悔改者，那么，它只是他去火狱的盘缠。因为真主用罪

恶不消除罪恶，而只用善功消除罪恶。齷齪不能消除肮脏。”[爱]

14、扎比尔的传述：穆圣说：“食用非法食物成长的人，不得进乐园。凡是食用非法食物成长的人，最应该进入火狱。”[爱、达]

15、阿里之子哈桑的传述：我听穆圣说：“用人不疑，疑人不用。诚实则安心，撒谎则不安。”[爱、铁、奈]

16、麦阿白德之子瓦白素的传述：穆圣说：“瓦白素啊！你是来询问行善和罪过问题的吧。”我说：“是的。”穆圣握住拳头击打我的胸膛说：“你扪心自问吧。”这句话他连说三遍。他接着又说：“心安理得是善功。忐忑不安，就是罪恶。”[艾、达]

17、阿托义的传述：穆圣说：“人为防备伤害而放弃无伤害的事物，才能达到敬畏者的境界。”[铁、伊]

18、艾奈斯的传述：穆圣诅咒与酒有关的十种人：酿酒者、命人酿酒者、饮酒者、运酒者、命人运酒者、装酒者、卖酒者、用酒价者、买酒者、托人买酒者。[艾、伊]

19、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“真主诅咒酒类和饮酒者、装酒者、卖酒者、买酒者、酿酒者、命人酿酒者、运酒者、托人买酒者。”[艾、伊]

20、穆罕耶索的传述：我请示穆圣许可使用放血的报酬，结果，他禁止使用它。后来，我经常向他请示，直到他说：“你可以用它给你的运水骆驼购买草料，可以款待你的奴隶。”[马、铁、艾、伊]

21、艾布胡来勒的传述：穆圣说：“你们不要买卖歌女，不要让她们歌唱，用其价是非法的。天经证实了这个问题：“**人类中有人购买戏言者。**”[《古兰经》31：6][爱、铁、伊]

22、艾布顿拉的传述：穆圣说：“合法经营是继主命之后的主命。”[白]



23、伊本阿巴斯的传述：有人问我：“书写天经可以拿取报酬吗？”我说：“无妨。他们仅仅是雕刻者，只是自食其力。”[莱]

24、海底彻之子拉菲阿的传述：有人说：“主的使者啊！哪种经营最优越？”穆圣说：“辛勤劳动和各种正当的交易。”[爱]

25、艾布买尔耶之子艾布白克尔的传述：买尔迪克尔卜之子米格达德有个婢女，她卖乳汁，米格达德收钱。有人对他说：“赞主清净，她卖奶，你收钱吗？”他说：“是的，这没关系。我听穆圣说：‘只有金钱银钱才有用的时代，必定要来临人类。’”[爱]

26、纳非阿的传述：我原本向叙利亚、埃及发货做生意。后来，欲向伊拉克发货。于是，我来见信士之母阿伊莎说明情况。她说：“你不要放弃属于你和你的市场的生意，我听穆圣说：‘如果真主欲在某个地方给人给养的时候，他就不要丢弃它，直到不挣钱或厌恶赔钱而改换。’”[爱、伊]

27、阿伊莎的传述：艾布伯克尔有个给他出田赋的男佣人，艾布伯克尔食其田赋。有一天，男仆拿食品来见艾布伯克尔，他接过来便吃。仆人说：“你知道这是什么吗？”艾布伯克尔说：“它是什么？”仆人说：“蒙昧时期，我曾给一个人算命，其实我不会算命。只是骗他而已，那人遇见我，给我算命钱，你食的这个就是它。”于是，艾布伯克尔把手插入口中，进行呕吐腹中之物。[布]

28、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“用非法食物滋养的人，不得进乐园。”[白]

29、伊本欧买尔的传述：谁用十枚银币购买一件衣服，其中一枚银币是非法的。他只要穿着那件衣服礼拜，真主必不接受他的拜功。他用手指塞住自己的耳朵说：“如果我没有听见穆圣说过的这段话，那我的耳朵便聋了。”[爱、白]

## 友善交易

**真主说：“真主准许买卖 而禁止利息。” [《古兰经》2: 275]**

1、扎比尔的传述：穆圣说：“真主慈悯买卖、讨帐时宽容的人。” [布]

2、侯吉法的传述：穆圣说：“有位古人，天仙来取他的灵魂说：‘你知道你干了什么善事吗？’他说：‘不知道’。天仙说：‘你回忆一下？’他说：‘我只知道在现世上与人们交易后，讨帐时宽容他们。我宽容富裕者，谅解困难者。’结果真主让他进了乐园。” [布、穆]

3、艾布干塔德的传述：穆圣说：“你们要谨防交易盟誓多，虽然盟誓能推销货物，但却丧失了吉庆。” [穆]

4、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“伪誓虽能畅销货物，却消除了吉庆。” [布、穆]

5、艾布赞勒的传述：穆圣说：“三种人，到后世，真主不理睬他们，不观看他们，不洁净他们，他们必受痛刑。”艾布赞勒说：“这等人无福份了，折本了。主的使者啊！他们是谁？”他说：“一、高傲的穿长裤者，二、施舍表恩者，三、以伪誓推销货物者。” [穆]

6、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“到后世，忠诚老实的商人同圣贤、烈士在一起。” [铁、达、达雷、伊]

7、艾布俄尔兹之子盖司的传述：在穆圣时代，我们被成为经纪人，穆圣经过我们时，用更好的名字称呼我们。他说：“贸易员啊！买卖的确掺杂着胡言乱语和伪誓，所以你们当以施济弥补它。” [艾、铁、奈、伊]

8、勒法阿之子欧白德的传述：穆圣说：“复生日，奸商和

恶人被集合在一起，但敬畏者、守信用者、诚实者例外。”[铁、伊、达、白]

## 自由交易

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“只要买卖双方没有离开原地，都有自由选择权，惟放条件的活盘交易例外。”[布、穆]一说：“买卖双方交易时，双方只要没有离开现场，都有自由权，除非双方交易成为活盘交易。如果双方的交易成为活盘交易，那么，活盘交易成交。”[穆]

2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“交易双方只要没有离开原地，都有自由权，惟双方搞活盘交易例外。”[布、穆]

3、黑扎姆之子哈肯姆的传述：穆圣说：“交易双方只要没有离开原地，都有自由权，如果双方诚实，说明货质优劣，那么，其交易必蒙福利。如果双方隐瞒，撒谎、其交易必定倒霉。”[布、穆]

4、伊本欧麦尔的传述：一个人禀告穆圣说：“他在买卖中受骗了。”穆圣说：“你以后做买卖时，就说：不可欺骗。”后来那人就照办了。[布、穆]

5、舒阿卜之子阿慕尔的传述：穆圣说：“交易双方只要离开原地，都有自由权。惟活盘交易，则不然。因怕对方要求废除交易而离开对方，不合法。”[艾]

6、扎比尔的传述：穆圣说：“成交后应付定金。”[铁]

## 高利贷

**真主说：“吃利息的人，要象中了魔的人一样，疯疯癫癫**

地站起来。这是因为他们说：“买卖恰象利息。”真主准许买卖，而禁止利息。奉到主的教训后，就遵守禁令的，既往不咎。他的事归真主判决，再犯的人，是火狱的居民。他们将永居其中。真主褫夺利息，增加赈物。真主不喜爱一切孤恩的罪人。”  
[《古兰经》2：276]

1、扎比尔的传述：穆圣诅咒吃高利贷者、付高利贷者、及其书写者和作证者。穆圣说：“同盟作弊，一律同罪。”[穆]

2、刷米特之子欧巴德的传述：穆圣说：“金对金，银对银，小麦对小麦，大麦对大麦，枣对枣，盐对盐，一切相等的东西，必须等量交换，当面点清。异物相换，一手交钱，一手交货时，可以自由交易。”[穆]

3、艾巴塞尔德的传述：穆圣说：“金对金，银对银，麦对麦，盐对盐，等量交换，必须当面交清，要求多给者，确已拿了重利息了。拿者和给者，一律同罪。”[穆]

4、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“金对金不可交易，只可等量交换，不可增加。银对银不可交换，只可等量交换，不可增多。不可用现钱等量交易不在场的金子。”[布、穆]一说：“金对金，银对银，只可等量交换，才能交易。”

5、阿布顿拉之子麦阿迈勒的传述：我听穆圣说：“食品对食品，必须等量交换。”[穆]

6、欧麦尔的传述：穆圣说：“金换金是重利，现交例外。银换银是重利，现交例外。小麦换小麦是重利，现交例外。大麦换大麦是重利，现交例外。枣换枣是重利，现交例外。”[布、穆]

7、艾布赛尔德的传述：穆圣命令一个人到海白勒收天课，后来那个人来带着优质枣来见穆圣，穆圣说：“海白勒的枣都是这样吗？”那人说：“指主起誓，不是的。这是我换的，用两升劣质的，换一升优质的，用三升劣质的，换二升优质的。”穆圣

说：“不可这样做，你可以卖掉劣质的，再用钱购买优质的，这样就公平了。”[布、穆]

8、艾布赛尔德的传述：比俩里带着优质枣来见穆圣，穆圣问他：“哪来的枣子？”他说：“我用两升劣质枣换一升优等枣。”穆圣问他：“咳！标准的利息！标准的利息！你不可这样做，如果想买优质枣，当先卖掉劣质的，再用钱买优质的。”[布、穆]

9、扎比尔的传述：一个奴仆来见穆圣约定迁移，穆圣并不知道他是奴仆，后来其主人来要他，。穆圣对其主人说：“你把他卖给我吧！我用两个黑奴换他。”从此后，穆圣与人结约时，就问是奴仆或是自由民。[穆]

10、扎比尔的传述：穆圣禁止不知确实重量的估堆买卖。[穆]

11、艾布欧白德之子法索里的传述：海白尔那天，我用十二枚金币卖了一副用金子和珠子做成的项链，我拆散发现其中多于十二枚金币的价格，我把此事告诉穆圣，他说：“拆散后可以出售。”[穆]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人人都吃利息的时代将要来临人类，即使不吃，也得闻气味沾其尘。”[爱、艾、奈、伊]

13、索买特之子欧巴德的传述：穆圣说：“金对金不可交易，银对银不可交易，麦对麦不可交易，枣对枣不可交易，盐对盐不可交易，等量交换，当面点清，则不然。但金可换银，小麦可换大麦，枣可换盐，盐可换枣，现交时，可以自由交换，”[沙]

14、艾布万嘎素之子赛尔德的传述：我听有人请教穆圣干枣换鲜枣的问题，穆圣说：“鲜枣干后减少吗？”那人说：“减少。”于是穆圣禁止这样做。[马、铁、艾、奈、伊]

15、塞尔德的传述：穆圣禁止用家畜换家畜。[逊]

16、赛慕尔的传述：穆圣禁止赊欠用家畜换家畜。[铁、艾、奈、伊、达]

17、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣命令我准备军用物资，结果少了一峰驼，他命我拉了一峰作为天课壮年驼添补，后来灾祸的天课驼使他用两峰驼换一峰驼。[艾]

18、吴撒买的传述：穆圣说：“重利是在赊欠内，同等现交的不是重利。”[布、穆]

19、汉祖莱之子阿布顿莱的传述：穆圣说：“明知重利而食之的人，比三十六个淫妇的罪过更严重。吃非法物而成长的人，最应该进火狱。”[爱、达、白]

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“重利的罪过有七十种，最次的像一个人奸淫生母罪。”[哲]

21、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“利息虽能增多收入，但终归于贫穷。”[哲]

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“登霄夜，我经过一伙人，其腹像房子，腹内有蛇，从腹外能看到内，我问哲白菜伊莱天仙，这等人是谁？他说：吃重利者。”[爱、伊]

23、阿里的传述：我听见穆圣诅咒吃重利者，给利息者、写利息者、不交天课者、并禁止哭嚎。[奈]

24、汉塔布之子欧麦尔的传述：最后的禁令是高利贷的经文，穆圣没有给我们解释就去世了。所以你们当放弃高利贷与怀疑。[伊、达]

25、艾奈斯的传述：穆圣说：“你们谁借债，给贷方送礼或扶他骑上马时，贷方不要骑，也不要收礼，唯有在借债之前他俩之间的礼尚往来，都合适。”[伊、白]

26、艾奈斯的传述：穆圣说：“一个人向一个人借债时，不要收礼。”[布]

27、艾布赛尔德的传述：我到麦地那遇见撒林的儿子阿布顿拉，他说：“你到了一个利货猖獗地方，如果有人欠你债务，他送给你一驮草料，或一驮大麦，或一捆苜蓿，你不要接受，因

它是重利息。”[布]

## 被禁止的交易方式

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止以干换湿，即以干枣、干葡萄换鲜枣和鲜葡萄。并禁止以小麦换大麦。[布、穆]

2、扎比尔的传述：穆圣禁止佃租土地，以食换苗，以干换湿。[穆]

3、扎比尔的传述：穆圣禁止以苗换食，以干换湿，佃租土地，连年预售果木、物不卖完。穆圣允许富人暂送穷人的枣树，穷人因急需可以以干换湿。[穆]

4、苏海里的传述：穆圣禁止以干枣换湿枣，他只许可富人暂送穷人的枣树，以干枣作估计后，可以以干枣换鲜枣食用。[布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣许可富人暂送穷人的枣树，以干枣作估计后，可以以干枣换鲜枣，但至少不得超过五担[三百升]。[布、穆]

6、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣禁止出售尚未成熟的果实。[布、穆]一说：枣子到发红变黄的时候，方可出售，子粒穗子发白报收时，才可出售。[穆]

7、艾奈斯的传述：穆圣禁止出售尚未成熟的果实。有人问：“怎样算成熟呢？”穆圣说：“果实变红。你们告诉我，如果真主让果实绝收，你们因什么拿别人的钱呢？”[布、穆]

8、扎比尔的传述：穆圣禁止连年预售，他命人预防自然灾害。[穆]

9、扎比尔的传述：穆圣说：“如果你们向教胞出售果实，交货前果子坏了，那么，你们不要拿教胞的钱财，凭什么非礼拿

教胞的财物呢？”[穆]

10、伊本欧麦尔的传述：人们在市场的优势地带购买粮食，而后又在原地出售，穆圣禁止他们这样做。离开原地才可以出售。[艾]

11、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“购买粮食的人，付清粮款后才可以出售。”[布、穆]一说：过秤购买的粮食，出售时也要过秤。[布、穆]

12、伊本阿巴斯的传述：穆圣禁止没有交款就出售购买的粮食。伊本阿巴斯说：“我认为每一物均当如此。”[布、穆]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要迎接客商，在途中截购，不要互相争买强卖，不要随便抬高市价，城里人不要给乡下人做经纪。不要在驼奶、羊奶作假。此后，谁买了憋奶羊，在挤奶后，谁有两种自由。一、愿留就留，二、不愿留则退回。给羊主加一升枣，作为奶子的补偿。”[布、穆]一说：“谁买了一只憋奶的羊，谁就有三天自由。要退羊，就附加一升枣，不是小麦，作为补偿。”[穆]①

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要迎接外来的货物，在途中截购。迎购的买卖，货主到市场知道行情后，仍有要求退货先买权。”[穆]

15、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们不要迎接货物，一直到了市场方可进行购买。”[布、穆]

16、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“不可与人争买强卖，不可与人争夺婚姻，夺人之美，除非他人许可。”[穆]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不可在穆斯林教胞议价的货物上加价争购。”[穆]

18、艾布赛尔德的传述：穆圣禁止两种穿着和卖买。两种买卖就是手摸买卖，和扔掷买卖。手摸买卖，就是无论在夜间或白昼，一个人用手摸另一个人的衣服而不翻看，用手一摸就算成



交。扔掷买卖，就是一个人把自己的衣服扔给一个人，而另一个人也扔衣服，他俩之间的交易无观看，满意与否，一扔就算成交。两种衣服。一、露肩衣，把衣服搭在肩上，盖一肩而露一肩；二、用衣服裹身，坐下时衣服遮不住羞体。[布、穆]

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止受孕的家畜胎羔受孕的买卖。即：蒙昧时代人们一种交易，一个人买一只驼，条件是母驼生育，生下的羔也要生育。[布、穆]

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止授精取价。[布]

21、扎比尔的传述：穆圣禁止公驼交尾的买卖。为了使人耕种并禁止卖水、卖地和租土地。[穆]

22、扎比尔的传述：穆圣禁止卖剩余的水，以便喝的人和牲畜饮用。[穆]

23、扎比尔的传述：穆圣说：“不得出售剩余的水，因为卖余水就像卖草场上的草一样。[布、穆]

24、艾布胡莱勒的传述：穆圣经过一堆粮食，他把手插进去，抽出一看，发现有湿粮食。就问：“粮主啊！这是怎么回事？”他说：“主的使者啊！遭雨淋湿了。”穆圣说：“为什么不放在上面教大家看见呢？销货营私舞弊的人，不是我的教生。”[穆]

25、扎比尔的传述：穆圣禁止不全买一物，提前说明者例外。[铁]

26、艾奈斯的传述：葡萄变黑，方可出售。子粒饱满，才可出售。枣子变红，才可出售。[铁、艾]

27、伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止赊欠对赊欠的交易。[达]

28、舒阿卜之子阿慕尔的传述：穆圣禁止付定金的买卖[即买方先给卖方付一部分定金，若是生意成交，定金算付款之数。否则，定金归买主。][马、艾、伊]

29、阿里的传述：穆圣禁止强迫性的交易，禁止靠不住的买卖，禁止卖未成熟的果实。[艾]

30、艾奈斯的传述：啃俩姆族中的一个人，来问穆圣授精取价可以用吗？穆圣禁止他使用。那人说：“主的使者啊！我用公畜授精交配，人家送我礼物，怎么办？”穆圣许可他接受礼物。[铁]

31、哈肯姆的传述：穆圣禁止指空买卖。[铁]一说：哈肯姆说：“主的使者啊！一个人来向我购买我们有的东西，后来我从市场上买来，卖给了他。”这时，穆圣说：“你不要买自己没有的东西。”[艾、奈]②

32、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止在一笔交易中两种交易套着买。[马、铁、艾、奈]

33、舒克布之子阿慕尔的传述：穆圣说：“以借贷款取利息为条件的买卖，在一种交易中附加两种条件，交货前倒货物获利，出售没有指望的东西，均不为合法。”[逊]

34、伊本欧麦尔的传述：我在奈格阿买了一只骆驼，挣了几枚金币，我在原地买银币换银币，最后在原地又买了金币。我告诉了穆圣，穆圣说：“只要你俩未离开原地的现交了，你以当日的价格兑换没关系。”[铁、艾、奈、达]

35、阿达义的传述：我拿了一个单据，上面写着：“这是赫泽之孙子哈立德之子阿达义向主的使者——穆罕默德购货的单据，阿达义向我购买一名侍女，无病症，无缺陷，无丑陋行为。这乃是穆斯林与穆斯林的交易。”[铁]

36、艾奈斯的传述：穆圣出售鞍垫和茶碗，他问谁买这两种东西，有人说：“我出一枚银币。”穆圣说：“谁再添一点？”有个人愿出两枚银币，穆圣便卖给了他。[铁、艾、伊]

37、瓦希莱的传述：我听穆圣说：“谁出售有缺点的东西，而没有讲明，谁必遭真主的恼怒，和众天仙的诅咒。”[伊]

**注释：**

①卖方在出售前几日，就不挤奶，使买主误认为它是多产奶的牲畜，

而增加价格，这种欺骗行为，是被禁止的。

②这两种方式：（1）这块布买给你10元或20元，直到某个月；（2）我卖给你这个男佣人10个金币，条件是你必须把你的女佣人以多少钱卖给我。这两种方式，均属被禁止的。

## 交易的条件

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁在枣树挂果后购买枣树，果实属买主所有，除非卖方列条件连同果实一块出卖。谁买有钱的奴隶，其财产归买方所有，除非买方列条件连同一块购买。”[穆] ①

2、扎比尔的传述：我骑着一只疲乏的骆驼，穆圣经过我，拍打一下驼，驼便跑了起来，跑得很快，此后穆圣说：“你把它卖给我吧给你四十枚银币。”于是我就卖给了他，我提出条件要骑驼到家。我回到麦地那牵着驼来见穆圣，结果他付了我驼钱，又把驼退赠给了我。[布、穆]

3、阿伊莎的传述：白尔莱特来见我说：“我是个挣钱赎身者，条件是按每年交纳四十枚银币，共三百六十枚。请你帮助我。”我说：“如果你的主人乐意，我可以一次把钱全数给他们，解放你。但你的财产继承权归我所有。”他去到主人跟前说明情况，主人拒绝了。除非财产继承权归他们所有才行。这时，穆圣对我说：“你买她，并释放她。”然后，穆圣站在人们中间，赞颂了真主，说：“人们是怎么回事呢？规定条件不按真主的规定而定，不照真主的规定而立契约。纵然有一百项条件，也是无效的。真主的判断是最正确的，真主的规定是最可靠的。奴仆的财产继承权只归释放者所有。”[布、穆]

4、伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止买卖继承权和赠送继承权。

[布、穆]

5、候法夫之子买海利德的传述：我买一个佣人，并拿了他的资产，后来我发现他有病。所以我请教阿吉兹之子欧麦尔进行仲裁，他判断我退回佣人，并退回佣人的资财。我来见欧尔沃向他说明情况，他说：“你下午再去见欧麦尔，告诉他阿伊莎对我讲过：穆圣的确在像这样的事上作过判断，资财归买主。后来，欧尔沃问欧麦尔怎么办的？我说：“他把断我退回的资产又断归我所有。”[逊]

6、麦斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“买卖双方发生了争执时，让卖方盟誓，买方有自由权”。[铁]一说：“买卖双方发生争端时，货物尚在，而买卖双方都没有证据，那么，让卖方盟誓，或买卖双方废除交易。”[伊、达]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁接受穆斯林的退货，复生日，真主必宽恕谁的过错。”[艾、伊]

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“有位古人，买了一块地，他在买来的地里发现了一罐金子。他就对卖主说：‘请你拿走你的金子，我并没有买你的金子。’卖方说：‘我把地以及地里所有的东西都卖给你了。’因此，他俩请一个人作判决，那人说：“你们俩有子女吗？”买方说：‘我有个儿子。’卖方说：‘我有个女儿。’判决说：“你们让他俩结婚，把钱作为结婚费用，再施舍一部分。”[布、穆]

**注释：**

①交易，也称贸易。《古兰经》明文指出‘真主许可经商，严禁重利’。[2: 275]，肯定了经商的合法性。教法认为，正常交易的定义应该是：双方自愿缔约，[现场交易或缔结合同]，各自求允和承诺[“伊扎布”和“盖布利”]，进行财务之间的交换[买卖]。

## 订购与抵押

1、伊本阿巴斯的传述：穆圣到达麦地那，而当地人都预购一年、二年、三年的果实。穆圣说：“谁订购东西，让他讲明确量的重量与分量，指定日期。[布、穆]

2、阿伊莎的传述：穆圣赎了一个犹太教徒的粮食，穆圣给他一个铁甲作抵押。[布、穆]

3、阿伊莎的传述：穆圣归主时，换三十斤大麦作抵押的盔甲还在犹太人那里没有赎回。[布]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“牲口和家畜抵押给人者，因其饲养可以骑乘，可以饮其奶。”[布]

5、穆塞白之子赛尔德的传述：穆圣说：“抵押品没有越期，抵押品归受抵押人管理。抵押品毁坏者可获补贴，赎抵押品是应付当金。”[沙]

6、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“斗量以麦地那的斗为标准，称量以麦加人的秤为标准。”[艾、奈]

7、伊本阿巴斯的传述：穆圣对称量的人们说：“你们主管这两件事，前人们因他俩而遭伤害了。”[铁]

8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“订购货物者，在取货物前不得变卦而另换别物。”[艾、伊]

## 垄断市场与投机经营

1、麦阿迈尔的传述：穆圣说：“垄断市场是犯罪行为。”[穆]①

2、欧麦尔的传述：穆圣说：“合法经营者是幸运的，垄断

市场者是可恶的。”[伊、达]

3、艾奈斯的传述：穆圣时代物价上涨，因此，大家说：“主的使者啊！请你给我们规定物价吧。”穆圣说：“真主是规定物价者，使人宽裕者，供给生活资料者。我宁愿去见主，也不愿你们要求我对生命财产不公平。”[铁、艾、伊、达]

4、汉塔卜之子欧麦尔的传述：我听穆圣说：“谁垄断穆斯林的食物，真主必让谁遭受癩病和破产的折磨。”[伊]

5、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁垄断市场四十日，等物价上涨，谁便和真主脱离了干系。”[莱]

6、穆阿兹的传述：我听穆圣说：“垄断市场者真卑鄙！真主贬值物价时，他就忧愁，物价上涨时，就高兴。”[白、莱]

7、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“谁垄断食物四十日，然后用食物施舍，那么，施舍也不能赎其罪。”[莱]

#### 注释：

①伊斯兰教义严禁垄断，囤积粮食，伺机高价抛出，严禁城市人截迎游牧人，以低价骗购他们的货物，或为他们代买，从中牟取暴利。并严禁采取不正当行为。插足他人交易，进行争夺，尤其是争夺买卖双方已经议价待成交的货物交易。要求交易者保持商业道德修养，不要对所经营的商品做不切合实际的夸张，否则，便是谎言，教法认为这是作伪誓，是大罪之一。

## 破产与拖欠

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“无论谁破产了，如果有人人在破产跟前发现自己的原物，那么，他比任何人更有权利收回它。”[布、穆]

2、艾布赛尔德的传述：穆圣时代，有个人购买的果实遭了

腐烂，故此，他负债累累。穆圣对大家说：“你们应对他进行施舍。”于是，大家纷纷解囊捐助，尽管如此，也没有付清他的债务。穆圣对他的债务人说：“你们就先拿着这些吧，只有这些了，下余的缓期再还。”[穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人放债者对佣人说：‘你向穷人要帐时，要容让，但愿真主宽容我们。’后来这个人他死亡了，结果真主宽容了他。”[布、穆]

4、艾布干达德的传述：穆圣说：“谁喜欢到后世让真主拯救他脱离苦难，谁就应当对穷人延期债务，或取消债务。”[穆]

5、艾布干塔德的传述：我听穆圣说：“谁向困难者延期债务，或取消债务，复生日，真主必定消除谁的悲伤。”[穆]

6、艾布叶赛尔的传述：我听穆圣说：“谁向贫穷者延期债务，或取消债务，复生日，真主必给谁遮荫。”[穆]

7、艾布拉菲阿的传述：穆圣向人借一只驼，后来天课驼送来时，穆圣命令我还人家一只幼驼。我说：“我只选到四岁的驼。”穆圣说：“给他吧。还好的是善人之举。”[穆]

8、艾布胡莱勒的传述：一个人粗暴地向穆圣讨帐，圣门弟子欲制止他，穆圣说：“放开他。债权人有权发言。你们去卖只驼还他。”圣门弟子说：“我们只发现比他好的骆驼。”穆圣说：“去买来还他。还的比借的好，是优秀之人。”[布、穆]

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“富人拖欠不还就是不义。一个人的债务被转到富人跟前时，让他接受。”[布、穆]

10、马力克之子克阿卜的传述：穆圣时代，我在清真寺里向伊本艾布哈德勒德要帐，我们两个高声喧嚷，让屋里的穆圣听见了。穆圣掀起帘面对我们两说：“克阿卜啊！”我说：“主的使者啊！我在这！”穆圣用手比划着让我免去一半债款。我说：“主的使者啊！我已经这样做了。”这时，穆圣对伊本艾布哈德勒德说：“你起来，去还另一半债款。”[布、穆]

11、艾克外阿之子赛莱麦的传述：我们在穆圣跟前坐着，有人抬来一个亡人，丧主说：“请你给他举行殡礼。”穆圣说：“亡人负债没有？”他们说：“没有。”于是，穆圣给亡人举行了殡礼。过了一会儿，又抬来一个亡人，穆圣说：“亡人负债债务没有？”有人说：“欠有债。”穆圣说：“他遗留下还债的东西了吗？”他们说：“有三个金币。”于是穆圣就给亡人举行殡礼。然后有人抬来第三个亡人，穆圣问：“亡人负债没有？”他们说：“欠有三个金币的债务。”穆圣又问：“他遗留下还债的东西吗？”他们说：“没有。”穆圣对大家说：“你们给自己的教胞举行殡礼吧。”我说：“主的使者啊！请你给他举行殡礼吧，我替他还债。”故此，穆圣给他举行殡礼。[布]

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁立意借债归还，真主必替谁偿还，谁存心赖帐，真主必使谁破产。”[布]

13、艾布干塔德的传述：一个人说：“主的使者啊！请你告诉我，我坚忍，求赏，勇往直前不后退，为主道献身，真主赦免我的罪过吗？”穆圣说：“赦免。”那人转身欲走，穆圣叫住他，说：“真主赦免罪过，但不赦免负债罪。哲白伊来天仙就是这样传达的。”[穆]

14、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主赦免烈士的各种罪过，但不赦免其债务罪。”[穆]

15、艾布胡莱勒的传述：有人曾给穆圣抬来一个欠债的亡人，穆圣问：“亡人遗留下偿还债务的东西吗？”若是有人说遗留下偿还欠款的东西，穆圣就给他举行殡礼。否则，就对大家说：“你们去给自己的同胞举行殡礼吧。”若穆圣富裕时，他进行演讲。说：“我比信士自己更关心信士，遗留债务死亡的信士，我替他偿。还遗留资财者，资财归继承者所有。”[布、穆]

16、艾布海莱德的传述：艾布胡莱勒为一个破产者来见我们，说：“这个人就像穆圣替其偿还债务的对象。无论哪个人去



世了，或破产了，货主如果发现自己的原物，他就最有资格收回货物。”[沙、伊]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士的灵魂因债务受困，不得进乐园，直到有人替他偿还债务。”[沙、爱、铁、伊、达]

18、阿兹布之子白拉伊的传述：穆圣说：“到后世，债务人因其欠债而受拘留，他向真主诉说孤独和寂寞。”[逊]一说：“穆阿兹曾借债不还，债权人来请穆圣判断，穆圣命人卖到穆阿兹的所有财产还债，直到穆阿兹一无所有。”

19、阿卜杜莱哈曼的传述：哲百里之子穆阿兹是位慷慨的青年，从不存放东西，他经常向人借债，直到他用全部资财抵债。后来他来和穆圣商谈，教穆圣和他的债权人磋商。于是，穆圣对他的债权人说：“假设你们放弃一人的债务时，一定要因主的使者而放弃穆阿兹的债务。”最后，穆圣命人卖掉穆阿兹的资产偿还债权人，直到穆阿兹一无所有。[逊]

20、舍尔德的传述：穆圣说：“富人拖债不还，是自毁名誉，自招惩罚。”伊本穆巴尔克说：“自毁名誉，人可以对他粗暴。自招惩罚，人可以监禁他。”[艾、奈]

21、艾布赛尔德的传述：有人给穆圣抬来一个亡人，请穆圣给他举行殡礼，穆圣问：“他欠有债务吗？”大家说：“有债”。穆圣又问：“他遗留下能偿还清债务的东西吗？”大家说：“没有。”穆圣说：“你们给自己的同胞举行殡礼吧。”艾布托利卜之子阿里说：“主的使者啊！我替他偿还。”于是，穆圣走向前去，给亡人举行殡礼。穆圣对阿里说：“真主必使你脱离火狱，犹如你拯救你的穆斯林兄弟一般，穆斯林只要替其教胞偿清债务，到后世，真主必拯救他。”[逊]

22、扫巴尼的传述：穆圣说：“谁脱离高傲、背叛、欠帐而去世了，谁必定进入乐园。”[铁、伊、达]

23、艾布穆萨的传述：穆圣说：“除真主所禁止的大罪以外，真主认为最大的罪过，莫过于负债死亡，有没有遗留下偿还债务财物的人。”[爱、艾]

24、奥夫之子阿慕尔的传述：穆圣说：“除把非法变合法，或合法便非法的协定外，穆斯林之间可以搞协定。除把非法变合法或合法变非法的条款外，穆斯林都应遵守协约。”[铁、伊、艾]

25、格斯之子苏外德的传述：我与麦哈勒夫从海基尔运衣服到麦加出售，穆圣走过来，向我们买裤子，旁边有人称钱，穆圣对称钱者说：“称一下给他称高一点。”[爱、艾、铁、伊、达]

26、扎比尔的传述：穆圣欠我钱，后来还了，并多给了我钱。[艾]

27、艾布勒比阿之子阿布顿拉的传述：穆圣向我借了四万银币，后来他有钱还了我，并祈祷说：“愿真主赐你人、财吉祥。借款的报酬，只是表扬和偿还。”[奈]

28、候索尼之子阿慕尔的传述：穆圣说：“推迟债务人偿还债务的债务人，每天都能获得施舍的报酬。”[爱]

29、艾图万里之子赛尔德的传述：我的兄长去世了，撇下了三百枚金币和几个幼子，我想用这些钱抚养孩子们，穆圣对我说：“你的兄长的确因债务受着监禁，你应当替他偿还债务。”我去替他还了债务，而后再来见穆圣，我说：“主的使者啊！我已替他还了许多债，只剩下一位妇女没有还她，她妄称欠她两枚金币，而她有没有证据。”穆圣说：“你给她，因她是位诚实的妇女。”[爱]

30、阿布顿拉之子穆罕迈德的传述：我们在清真寺院里坐着，有人抬着亡人放在那里，穆圣在大家中间坐着，穆圣昂着头，而后垂暮用手摸着额头念：“赞主清净，什么罪刑降下来，？”

我们停了一天一夜没敢问，然后大家看到的只是好事，次日清晨，我去问穆圣，真主降下来什么灾难？穆圣说：“因为债务的事，指着掌握穆罕默德生命的真主盟誓，假设一个人为主道牺牲，又被复活，又殉命，又被复活，又牺牲，又被复活，而他身负欠债，那么，他不能进乐园，直至有人替他偿还债务。”[爱]

## 合伙经营与代办买卖

1、麦阿白德之子祖海尔的传述：我的祖父海沙姆之子阿布顿拉同我在一起，到市场购买粮食，伊本欧麦尔和伊本祖拜尔碰见我祖父，他俩对他说：“我们合股买吧。因为穆圣给你作过吉庆祈祷。”因此他便和他俩合股做买卖了。我祖父可能获得一驮利润，他派人带着它回家了。原来我曾祖母曾带着我爷爷去见穆圣，穆圣抚摸着他的头，给他做了吉庆的祈祷。[布]①

2、艾布胡莱勒的传述：一位辅士对穆圣说：“请你让迁士弟兄们同我们共享我们的椰枣林。”穆圣说：“不行。你们替我们解决困难，咱们共同劳动，共享果实就行了。”他们说：“我们遵命照办。”[布]

3、艾布杰阿德之子欧尔沃的传述：穆圣给我一枚金币，让我给他买只羊，结果我给他买了两只羊，我卖了一只，挣得一枚金币，我牵着羊，拿着钱来见穆圣，穆圣对我的买卖做了祝福。假设我买土出售，一定也会获利润。[布]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：只要彼此忠实的伙伴，我就是两个合伙的第三者，否则，我取消保护他俩之间的福利，恶魔就会趁虚而入。”[艾、莱]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当把寄托物交付寄托人时，不可互相蒙骗。”[铁、艾、达]

6、扎比尔的传述：我想去海白尔，去见穆圣，我向他问安后说：“我想去海白尔。”他说：“你到我的代理人那里取十五担枣子，如果他向你要求证据，你把手放在他的锁骨上就行了。”  
[艾]

7、苏海布的传述：穆圣说：“三件事，有吉庆。一、期货交易；二、对本分红；三、家庭生活小麦大麦掺着食用，但不可这样做买卖。” [伊]

8、哈肯姆的传述：穆圣派我用一枚金币买一只献牲羊。我买了只羴羊，又卖了，挣了两枚金币，我又用一枚金币买了献牲羊，我牵着羊，拿着剩下的另一枚金币来见穆圣。结果穆圣施舍了那枚金币，最后穆圣对我的买卖做了祝福祈祷。

#### 注释：

①合伙经营：合伙即‘舍勒开’。其法规大致是：合伙经营，分占有和缔约两类。占有合伙是共同占有资产，一方不得单独挪用，缔约合伙双方都要呼应承诺，按要求协定条件，不得中断。缔约合伙：共有四种情况：

- (1) 全权合伙，即双方在人权、宗教、资本等方面对等，每人对企业挣钱，债务都要全权负责。
- (2) 股份合伙，是部分或一项贸易的合伙，每人只对其投资部分负责。
- (3) 工艺，承包合伙，按从事工作，劳动价值确定报酬。
- (4) 情面合伙，即无资本合伙，两人以转手所得所为共有，沙菲尔教长认为，不可实行此类合伙。

## 霸占与借用

1、宰德之子赛尔德的传述：穆圣说：“谁霸占一寸土地，到后世，谁必被陷入七层大地内。。。” [布、穆]

2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“不经别人许可，任何人不得挤他人的牲畜的乳汁，你们谁乐意让贼入室，毁其仓库，搬

走粮食呢？他们的牲畜的乳房储存着他们的口粮。”[穆]

3、艾奈斯的传述：穆圣正在阿伊莎的房内，这时，另一位信士之母则乃白派侍女端着一盘食品，送给穆圣品尝。阿伊莎打了一下侍女的手，盘子掉在地上摔碎了。穆圣把盘子碎块聚在一起，并把原来放在盘中的食品拾在盘内。穆圣说：“你们的母亲吃醋了。”然后他留住侍女没让走，等到有人从阿伊莎屋里拿来一个好盘子，包赔给了那位侍女，才让侍女走。他把烂盘子留在阿伊莎房内。[布]

4、宰德之子阿布顿拉的传述：穆圣禁止借用战利品和损容破相。[布]

5、扎比尔的传述：穆圣时代，穆圣的儿子伊布拉欣去世那日日食了，穆圣率众人礼两拜，每拜三鞠躬，两叩头，礼拜结束，太阳恢复正常。穆圣说：“真主给人类承诺的各种东西，在这番拜功中我都看见了。你们看见我退后时，那是因为火狱被显现了，我害怕火狱的火焰烧着我，我看见握钩者被扯其肠子拉进火狱。他曾用钩子偷盗朝觐者的货物，如果被人发现，他就说：“它挂住了我的钩子。”如果不被人发现，他就偷走了。我看见火狱内还有猫的主人，她栓住猫，既不给它吃，又不放开它，让它吃大地的虫。你们看见我向前时，那是因为乐园被显现了，直到我站在我的位置，伸手想摘乐园的果实，让你们瞧瞧，然而我突然想到不能这样做。”[穆]

6、盖塔德的传述：我听艾奈斯说：“麦地那发生惊慌，穆圣向艾布拖莱哈借来一匹慢马，骑着巡游一圈，回来说：我没有看见任何事情发生，倒觉得马跑的飞快。”[布、穆]

7、宰德之子塞尔德的传述：穆圣说：“谁开垦了一块荒地，那地便归谁所有，暴虐者没有栽种的权利。”[爱、铁、艾、马]

8、艾布混勒听其叔父的传述：穆圣说：“注意！你们不要相互行亏，不经主人许可，不得拿人之物。”[白]

9、 侯巴尼之子阿姆兰的传述：穆圣说：“在伊斯兰教里，无使马紧追不舍的赛跑，无骑延马赛跑，无还亲婚姻。谁霸占一件东西，谁就不是我的教生。” [铁]

10、 萨伊卜的传述：穆圣说：“任何人不得开玩笑的或认真的拿走教胞的手杖，拿教胞手杖者，让他物归原主。” [铁、艾]

11、 赛慕尔的传述：穆圣说：“谁在别人跟前发现自己的被人抢走或被偷走的财物，谁最有资格收回它，买主应找卖主，要回钱财。” [爱、艾、铁]

12、 赛慕尔的传述：穆圣说：“霸占的、借用的、寄存的，当物归原主。” [铁、艾、伊]

13、 哈拉姆的传述：阿兹布之子白拉伊的骆驼进入别人的庄园，毁坏了庄稼，后来穆圣做出判决：庄主白天看护庄稼，畜主夜间看护牲畜，如果牲畜夜间毁人庄稼，畜主应该包赔。 [马、艾、伊]

14、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“牲畜蹄子踩伤的无赔偿，流火烧伤的无赔偿。” [艾]

15、 哈萨的传述：穆圣说：“你们谁到别人的家畜旁，如果主人在场，当向主人请示，若主人不在场，当喊三声‘有人吗？’如果有人应声，当向应声者请示，若无人应声，它可以挤奶喝，但不要带走。” [艾]

16、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁进入别人的果园，可以吃，但不可衣兜走。” [铁、伊]

17、 赛福旺之子吴迈耶的传述：侯乃尼那天，穆圣向赛福旺借用盔甲，赛福旺说：“主的使者啊！是霸占吗？”穆圣说：“不是，是借用，借用物若坏了得赔偿，否则，只是物归原主。” [艾]

18、 艾布乌玛麦的传述：我听穆圣说：“借用之物，当归

还，暂时赠送享用之物，当退还，欠债当场还，担保人是保赔者。”  
[铁、艾]

19、拉菲阿的传述：我幼年偷辅士的枣吃，枣主带我去见穆圣，穆圣说：“孩子啊！你为什么投枣？”我说：“我不为别的，只为吃。”他说：“不要再投了。你可以拾掉在树下的枣吃。”最后，穆圣抚摸我的头说：“主啊！求你让他吃饱，满足食欲。”  
[铁、艾、伊]

20、萨林的传述：穆圣说：“谁非礼地拿别人地里的东西，到后世，谁必被陷入七层大地。”[布]

21、闷勒之子耶阿里的传述：我听穆圣说：“谁非礼地侵占别人的土地，复生场上，谁必被迫担其土地。”[爰]

22、萨林的传述：我听穆圣说：“谁不义的霸占别人一寸土地，真主便强制谁掏挖七层至底，而后给其戴项圈，直到复生日，审判众生为止。”[爰]

## 先买权

1、扎比尔的传述：穆圣判决：凡是未分的土地，邻居都有先买权，一旦边界落实，道路划清，就没有先买权。[布]

2、扎比尔的传述：穆圣判决：凡是合伙买的货物，像宅院、果实等。在未分货前，同伙都有先买权，在通知同伙前不得出售货物。欲卖时，应先让同伙购买，同伙愿买就买，否则，就作罢。如果不通知同伙而出售了，出售是非法的。因为同伙最有先买权。  
[布]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不可阻止邻居在墙上架房椽。”[布、穆]

4、艾布拉菲阿的传述：穆圣说：“邻居最有优先权。”[布]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们对道路发生分歧时，就规定路宽七尺。”[穆]

6、赛尔德的传述：我听穆圣说：“谁卖宅院和不动产，谁便最宜于无福利，除非再用钱购买类似的田庄。”[伊、达]

7、扎比尔的传述：穆圣说：“同走一条路的邻居，最有先买权。如果邻居不在家，当等他回来。”[爱、铁、艾、伊、达]

8、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“同伙有先买权，凡是货物都有先买权。”[铁]

9、候白施之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁霸占的、不义的、非礼的在旷野砍伐过路人和牲畜乘凉的酸枣树，真主必教谁下火狱。”[艾]

10、奥斯曼的传述：地界一划清就无先买权。井无先买权，枣熟授粉，无先买权。[马]

## 雇人灌溉与租耕土地

1、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣以收果实和粮食的二分之一的定额，按照自费劳操的原则，把海白尔的枣树和土地给了当地的犹太人。[穆]

2、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：因我们不知道有伤害，曾租土地，海迪哲的儿子拉菲阿说：“穆圣禁止这样做，因此我们停止了租地。”[穆]

3、格斯之子韩佐礼的传述：我叔父告诉我：“穆圣时代，人们曾租土地，把水沟旁边能够灌溉成长的庄稼归地主，其别的土地归佃户耕种，或地主向佃农收取一定数额的地租。后来穆圣禁止这样做。”我问拉菲阿：“用金银币租地怎样？”他说：“无妨碍。被禁止的原因是：如果有才智的人看见其中有合法和非法



的事物，那么，他们必因其中的危险而不许租地。”[布、穆]

4、拉菲阿的传述：我们是麦地那人田最多的，其中有人出租土地，他说：“这块地归我，那块地归你。”有时，有的土地有收获，有的无收获。故此，穆圣禁止大家这样做。[布、穆]

5、阿慕尔的传述：我对托乌斯说：“但愿我能放弃出租土地，因为人们妄称穆圣禁止出租土地，他说：“阿慕尔啊！我把地赠送给人们，是帮助他们的，因为他们中的知识分子伊本阿巴斯告诉我：穆圣没有禁止出租土地，但穆圣说：“你们谁暂时把地赠送给教胞，强似他收取他收取规定的租金。”[布、穆]

6、扎比尔的传述：穆圣说：“谁有土地，当自耕。或赠送其教胞耕种，若是地主不肯，就留住自己的土地。”[布、穆]

7、艾布乌玛麦的传述：我看见犁子和别的农具，就说：“我同穆圣说：“农具只要进入百姓家，真主就必使他们卑贱进入他家。”[布]①

8、海迪哲之子拉菲阿的传述：穆圣说：“不经许可就耕种人家的耕地的人，不得收割庄稼，只能获得自己的投资。”[铁、艾]

9、穆斯林之子格斯的传述：麦地那的迁士，各家均租地种，按三分之一或四分之一收成。阿里、马力克之子赛尔德、麦斯欧德之子阿布顿拉、阿布杜阿吉兹之子欧麦尔，嘎新，欧尔沃艾布伯克尔的家属，欧麦尔的家属，阿里的家属，伊本希林，均租地种。艾斯万德之子阿布顿勒哈曼说：“我曾让耶吉德之子阿布顿莱哈曼分享租耕土地的庄稼。欧麦尔按自己出种子和收二分之一为条件向人们出租土地，若是种子由租者出，也是同样分一半。”[布]

**注释：**

①这段圣训，其义是：鼓励人要积极耕种，常使用农具。另一种意思是说：假如你只注重耕种而放弃了圣战，敌人获胜，那么，穆斯林必定要

遭受卑贱。

## 雇人劳动

1、穆安法利之子阿布顿拉的传述：杜哈克之子萨比特称穆圣禁止租耕土地，许可雇人劳动。萨比特说：“雇人劳动，无妨碍。”[穆]

2、伊本阿巴斯的传述：穆圣放过血，给放血人报酬。穆圣用过鼻药。[布、穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主派遣的先知，都放过羊。”圣门弟子问：“你呢？”穆圣说：“我曾经以几个小银币给麦加人放过羊。”[布]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：复生日，我同三种人作对。一、借我之名结约而失信毁约者；二、贩卖自由人而食其钱财者；三、雇人劳动完工后而不付人工资者。”[布]

5、伊本阿巴斯的传述：一伙圣门弟子经过一个村庄。村庄的人有的被蟹蜚，有的被蛇咬，这时，他们中的一个人来问圣门弟子们：“你们有人会念咒符吗？我们这里有人被蟹蜚、蛇咬了。”后来一位圣门弟子就去了。以一群羊为条件念了天经首章，他医治好了病人，带着羊回到同伴跟前，大伙厌恶他这样做，说：“你用真主的皇言换取报酬吗？”大伙返回麦地那来问穆圣：“主的使者啊！某人用天经换取报酬，可以吗？”穆圣说：“天经最应该取报酬，你们做得对，分时给我留一份。”[布]①

6、索莱特之子海尔吉的传述：我伯父说：“我们辞别穆圣，到一个阿拉伯部落。部落人说：有人告诉我们，你们从圣人跟前

带来福利，我们有人被疯癫困扰，你们有药和符咒吗？我们说：“有。”他们绑来患病者，每天早晚，我给他念天经首章，共三天。每次念完，聚口津吹他，结果他好了，像脱缰的马一样活跃起来了。人家给我报酬，我说询问穆圣再说，穆圣说：“可以用。以我的生命起誓，人家食用的是迷信咒符的报酬，而你食用的是真理祷文的报酬。”[爱、艾]

7、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们当在雇工落汗之前，付给他工资。”[伊]

8、 阿里之子侯赛尼的传述：穆圣说：“乞讨者纵然骑着马来乞讨，也当给他。”[爱、艾]

9、 努德尔之子阿特布的传述：我们在穆圣跟前诵读故事章[28]诵到穆萨的故事时，穆圣说：“的确，穆萨以节制情欲和吃饱肚子为条件，把自己雇给别人8年或10年。”[爱、伊]

10、 索买特之子欧巴德的传述：我说：“主的使者啊！我教人天经后，那人送我一张弓，不是金钱，我用它为主道射击杀敌，可以吗？”穆圣说：“若是你喜爱戴火项圈，你就接受它。”[艾、伊]

**注释：**

①这些圣门弟子共三十人，报酬是30只羊。共念七遍天经首章。众学者说：“念天经用报酬，不论是教习或任何方式均可。”艾布哈尼法说：“除符文外，不得图报酬。”

②团伊卜说：“为教人学习天经，不拿报酬是善功，欧巴德请示穆圣，他们所作的是否属于取报酬？穆圣回答：对于所拿的不算报酬，但破坏你虔诚的立意了，故当停止。”

## 开垦荒地与引水灌溉

1、阿伊莎的传述：穆圣说：“谁开垦一块无人掌管的荒地，谁就有权利经营管理。”欧尔沃说：“欧麦尔执政时期，都以此判决。”[布]

2、伊本阿巴斯的传述：占萨姆之子苏阿卜说：我听穆圣说：“禁地都是属于真主和使者的。”[布]

3、欧尔沃的传述：为了使石滩的水沟灌溉，祖拜尔和一位辅士发生争执，穆圣说：“祖拜尔啊！你先浇，再把水放给你的地邻。”辅士说：“他是你表弟。”穆圣怒容满面地说：“祖拜尔啊！你先浇，闸住水使其返回田埂。再放水给你的地邻。”在辅士触穆圣生气时，穆圣以明显的表决把他应得到的权利，全部给了祖拜尔。穆圣的决定对他两个都有裨益。[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不得阻止人使用剩余的水，因为阻止剩余的水就是阻碍草木生长。”[布、穆]

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三种人，到后世真主不理睬他们。一、以买卖货物发伪誓者；二、晡礼后发伪誓侵占穆斯林财产者；三、有多余的水而不给旅客饮用者。真主说：‘今天我阻止给你施恩，犹如你阻止不劳而获的多余的水一般。’”[布、穆]

6、赛尔德的传述：穆圣说：“谁在荒地建起界墙，那地就归谁所有。”[艾]

7、艾布伯克尔的女儿艾斯玛仪的传述：穆圣把枣林赏赐给了祖拜尔。[艾]

8、艾布伯克尔的传述：穆圣把马跑一圈距离的土地分给了祖拜尔，他使自己的马跑到跑不动为止才丢下鞭子，穆圣说：“你们当从这里到鞭子之间的土地给了祖拜尔。”[艾]

9、瓦伊利之子阿里格麦的传述：穆圣曾把哈达拉毛地方的一块土地分给了瓦伊利，穆圣派穆阿维叶随我去丈量土地的。

[铁、达]

10、汉玛利之子艾布叶祖的传述：我来见穆圣，请他把在麦俄尔白地方的盐场分给我，于是便把它分给了我，我欲转身走时，一个人说：“主的使者啊！你把好的宝藏分给了他。”因此穆圣让我退回了盐场，我问穆圣：可以开垦艾拉克地吗？穆圣说：“可以在驼去不到的地方开垦土地。”[铁、伊、达]

11、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“水、草、火是穆斯林大众共用的公共财产。”[艾、伊]

12、艾斯麦尔的传述：我来与穆圣盟约信教，他说：“谁先占了水，水就归谁所有。”[艾]

13、托吴斯的传述：穆圣说：“谁开垦一块荒地，它便归谁所有，不知其主人的地块，归主圣所有，然后由我分给他们。”[沙]一说：穆圣把在麦地那的住宅和枣林给了麦斯欧德的儿子阿布顿拉，住宅在辅士们的建筑物中间，祖海利的儿子白奴布德说：请你叫麦斯欧德的儿子阿布顿拉离开我们。穆圣对他们说：“真主为什么派遣我呢？。不让弱者获得应得的权利的教民，真主不消除其罪过。”[逊]

14、舒尔布之子阿慕尔的传述：穆圣判决：人可以闸住麦海祖尔山谷的洪水到踝骨，然后有赏之下放水。[艾、伊]

15、准度布之子赛慕尔的传述：在一位辅士的果园旁，有我一行枣树，我来探视被树枝挂伤的辅士和其家人。后来，辅士去见穆圣禀告此事，穆圣让我卖掉枣树，我拒绝了，他又让我调换它，我不肯，他说：“你把它赠送给辅士吧！你可以在乐园里得到如此如此的报酬。”穆圣对我说了使人向往的结果，我就是不肯答应，最后穆圣说：“你是个刁难人。”又对辅士说：“你去砍掉他的枣树。”[艾]

16、阿伊莎的传述：我说：“主的使者啊！不得阻止人使用什么东西？”他说：“水、盐、火。”我说：“主的使者啊！这水的情况我们都很清楚，盐和火是怎么回事呀？”他说：“哈米拉啊！恩赐火种的真主，仿佛施舍了用火烧的全部食品，恩赐盐的真主，仿佛施舍了用盐调味的全部美味佳肴。在找不到水的地方，谁让穆斯林喝一口水，谁仿佛释放了一个奴隶。缺水的地方，谁让穆斯林喝一口水，谁仿佛救活了穆斯林的生命。”[伊]

## 赠品

1、伊本欧麦尔的传述：欧麦尔在海白尔分得一块地，他来见穆圣说：“主的使者啊！我在海白尔分得一块地，我从来没有得到过比这更好的财产，请你吩咐我怎样处理它？”穆圣说：“如果你乐意的话，你可以拥有永远管理权，施舍地块。”欧麦尔奉命照办，依照地块所有权归法人所有，不得被变卖、送人和继承，管理者将其产物施舍给穷人、近亲、解放奴隶，施于主道，旅客、客人为原则，管理者合理地使用或招待人无罪过，但不可储存得利。[布、穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“活用死还的礼物，是属于接受者的遗产。”[穆]

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“无论谁得到终生赠送的礼物，所有权便归谁及其后代所有，它归受者所有，不得再归原主，因为他赠送的礼物，像遗产一般。”[布、穆]

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣许可的那种定期赠送的方式是：赠者说：“它是属于你和你后代所有。”若是赠者说：“它归你活着使用”时，那么，赠物归原主所有。[布、穆]

5、扎比尔的传述：穆圣说：“无有赠者死后增利归受者和

受者死后归赠者所有的赠礼。无有活用死还的赠礼。谁这样做，赠礼归受者的遗产。”[艾]

6、扎比尔的传述：穆圣说：“你们应保存自己的财产，不要毁坏它。谁赠送活用死还的赠礼，无论死活，它都归被赠者及其后代所有。”[穆]

## 礼尚往来

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“逢人送鲜花，不要退回，礼薄情意重。”[穆]

2、艾奈斯的传述：穆圣不拒收鲜花。[布]

3、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“索回礼品者，如狗吃食吮食，不是信士之所有。”[布]①

4、白施尔之子努阿曼的传述：家父带我来见穆圣，说：“我送我这个儿子一个佣人。”穆圣问：“每个儿子都有吗？”他说：“没有。”穆圣说：“你当索回佣人。”一说：“你喜欢他们孝敬你吗？”他说：“喜欢。”穆圣说：“那么，你就不要这么做。”[布、穆]

5、白施尔之子努阿曼的传述：家父送我一件礼物，母亲说：“我不满意，你去请穆圣做证明。”于是，家父去见穆圣说：“主的使者啊！我送我儿子一件礼物，他母亲让你作证。”穆圣说：“你给你其他的儿子了吗？”他说：“没有。”穆圣说：“你们应敬畏真主，要公平对待儿女，你应缩回礼品，我不见证不义。”回家后他收回了赠品。[布、穆]②

6、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“不得索回送人之礼，父亲送儿子的例外。”[奈、伊]

7、伊本欧麦尔和伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“不得索回

送人之礼物，但父亲可以儿子收回赠送的礼物。索回送人之礼物者，犹如狗吃呖食。”[艾、铁、奈、伊]

8、艾布胡莱勒的传述：一位乡下人送给穆圣一只幼驼，穆圣惠赠他六峰驼，然而他不满意。穆圣听说后说：“有人送我一峰驼，我惠赠他六峰驼，可他不满意。我立意只接受古来什人、辅士、赛格法人、道斯人的礼物。”[铁、艾、奈]

9、扎比尔的传述：穆圣说：“谁受人帮助，而后对帮助者说：求真主赐你幸福！谁确已受到表扬了。”[铁]

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不感谢人者，不会感谢真主。”[爱、铁]

11、艾奈斯的传述：穆圣到达麦地那时，众迁士来见他，他们说：“主的使者啊！我们没有见到过比辅士的富人最能捐献、最能善待穷人的民众，住在他们中间，他们给我们解决了生活困难，与我们同享利益，我们害怕他们带走全部报酬。”穆圣说：“事情并不像你们说的那样，你们当祈求真主恩赐他们，当表扬他们。”[铁]

12、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们当礼尚往来，因为礼品能消除怨恨。”[铁]

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当礼尚往来，礼物能消除心怀愤恨。邻居不得轻视邻居，即使赠送半个羊蹄儿也可。”[铁]

14、伊本麦斯欧德的传述：穆圣说：“三种礼物不可拒收：枕头、油、奶。”[铁]

15、艾布买斯欧德的传述：穆圣说：“逢人送鲜花，不得拒绝，因为鲜花出自乐园。”[铁]

16、扎比尔的传述：白施尔的妻子对丈夫说：“把你的佣人送给我的儿子，你去请穆圣替我作证明。”于是他来见穆圣说：“我的妻子要求我把佣人送给我的儿子。还说请你给她作证明。”



穆圣说：“孩子有兄弟吗？”他说：“有”。穆圣又问：“每人都送了吗？”他说：“没有。”穆圣说：“这样做不合适，我只见证真理。”[穆]

17、艾布胡莱勒的传述：有人给穆圣送来初熟的果子，我看见他把果子放在眼上和唇边，他说：“主啊！犹如我们今世上看见它一般，求你使我们在后世里也能看见它。”说罢，他把果子递给了身边的小孩子。[白]

**注释：**

①作为信士不得像最卑贱的动物[狗]一样吐而复食，施舍后不得索回。君子一言，驷马难追，说话要做到。

②作为父母要公平对待，一视同仁，不可偏心，否则，家庭内不会和睦。父母若有不公平的赠礼，可索回礼品。

## 拾金不昧

1、海利德之子宰德的传述：一个人来向穆圣请教，拾遗失物怎样处理的问题，穆圣说：“应当记住拾遗失物及其包装样式，然后，公布一年。失主来认领则归还原主，否则，自行处理，那人说：“遗失的羊呢？”穆圣说：“失主找时，归其认领。否则，归拾者所有，或者被狼吃掉。”那人说：“遗失的骆驼呢？”穆圣说：“你不用管它，它有水囊和蹄子，它渴时会去喝水，饿时会去吃树叶，最终主人会碰见它。”[布、穆]①

2、海利德之子宰德的传述：穆圣说：“窝藏遗失物不宣扬的人，是迷误的。”[穆]

3、阿布莱哈曼的传述：穆圣禁止拾朝觐者的遗失物。[穆]

4、苏阿布之子阿慕尔的传述：有人请教穆圣：采摘树上的果子问题，他说：“贫穷者没有兜子采摘，无罪过。其他人采摘，

以处罚像果子两倍的罚款。果子收到晒果场之后，偷盗价值一付盾牌的果子者，可砍其手。”那人又问：拾遗失物的问题，穆圣说：“在公路上和庄内捡到的，当宣布一年，若失主来认领，则归还其主，否则，归拾者所有。在古有无人管理的废墟上拾到的，按矿藏的可进行处理，矿藏的课额，是按五分之一抽出。”[奈]

5、艾布赛尔德的传述：艾布托利布的儿子阿里拾得一枚金币，来见法图麦，然后，又去见穆圣，穆圣说：“这是来自真主的恩赐。”穆圣、阿里、法图麦花了它。后来一位妇女来找钱，穆圣说：“阿里啊！你应把钱还给她。”[艾]

6、扎鲁德的传述：穆圣说：“窝藏穆斯林的遗失物不公布的人，是进火狱的燃料。”[达]

7、哈玛尔之子欧雅索的传述：穆圣说：“拾得遗失物者，当请公证者见证，不可隐瞒，不可窝藏，失主来认领时，当物归原主，否则，它是真主的恩赐之钱财。拾得者可以任意给任何人。”[爱、艾、达]

8、扎比尔的传述：穆圣允许我们使用拾得的棍子、鞭子、绳子等物。[艾]

#### 注释：

①穆斯林应将拾遗性质看作一项信托（艾玛奈提）。所以，拾到物品和现金，不能据为己有，要在公开场合寻人认领，迅速退给原主，如无人领取，应当交公或施济穷人。另外，若遇到弃婴，最好是抱回家护理，寻找其父母。如确无着落，可送社会公益机构，若本人有意收养，要报经法官履行手续，但不准奴役之。

## 遗产继承法

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我比信士更关心他们自

己。负债而死亡又没有遗留下还债资产的信士，我替他还债。遗留下资财者，其财产归继承人所有。”[布、穆]一说：“遗留下债务和家眷的人，当来找我解决困难，我是他的主人。谁遗留下财产，其财产归继承人所有。留下负担，由我负责解决。”[布、穆]

2、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“你们当把遗产分配给应受的人，剩余的归亡者最亲近的男性所有。”[布、穆]

3、宰德之子吴萨麦的传述：穆圣说：“穆斯林与异教徒不得互相继承。”[布、穆]

4、艾奈斯的传述：穆圣说：“释放奴隶，可继承奴隶，奴隶不得继承其释放者。”[布]

5、艾奈斯的传述：穆圣说：“外甥是近亲，可以继承亡人的遗产。”[布、穆]

6、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“宗教信仰不同的人，不得互相继承。”[艾、伊]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“杀人者与被杀者，虽系近亲，也无权继承。”[铁、伊]

8、布泽德的传述：穆圣规定：无母亲的亡人，其祖母可得遗产的六分之一。[艾]

9、扎比尔的传述：穆圣说：“出生的婴儿一出声音，亡故后，就可以给他举行殡礼，并享有继承权。”[伊、达]

10、阿布顿拉之子克西尔的传述：我祖父听穆圣说：“解放奴隶，盟友，外甥均属近亲，可以继承亡者。”[达]

11、米格达姆的传述：穆圣说：“我比信士更关心他们自己，留下债务和需要供养的孩子的人，由我负责。遗下财产者，其财产归继承人所有，我是无主者的主人，可以继承其财产，解救其被俘的人，舅父是无继承者的继承人，可以继承其财产，解救其被俘的人。”[艾]一说：“我是无继承人的继承人，替他偿

还赎金，可以继承其财产，舅父也一样。” [艾]

12、瓦西礼的传述：穆圣说：“一个妇女可继承三种遗产：自己的奴隶的，收养的儿子的，和私生子的。” [铁、艾、伊]

13、阿慕尔的传述：无论哪一个男子和良人或婢女通奸，所生的孩子是私生子，私生子与奸妇无继承和被继承的关系。” [铁]

14、阿伊莎的传述：穆圣的一个佣人死了，遗留下财物，而没有亲属和儿子继承。穆圣说：“你们去把他的遗产送给他村庄的人吧。” [艾、铁]

15、布尔德的传述：一位驻扎阿族中的人去世了，有人带着亡人的遗产来见穆圣，问怎么办？穆圣说：“你们去寻找他的继承人和亲戚。”结果大家没有找到。最后，穆圣说：“你们把它送给驻扎阿族中的老迈者。” [艾]

16、阿里的传述：他说：“你们读过‘**你们在亡人所嘱的遗赠或清偿亡人所欠的债务之后**’。[《古兰经》4：11]的这节经文吗？穆圣判决：“先偿还欠债，后作遗嘱，一母同胞的兄弟，可以互相继承，同父异母的兄弟不行。一个人可以继承同父同母的兄弟，但不可继承同父异母的兄弟。” [铁、伊]

17、扎比尔的传述：勒比阿之子赛尔德之妻子带着她与赛尔德的两个女儿来见穆圣，她说：“主的使者啊！这是赛尔德的两个女儿，他两个的父亲随你出征，在吴侯德战役殉教了。她两个的叔父霸占了财产。她两个有财产才能婚嫁。”穆圣说：“有真主判决。”后来，真主降示了继承遗产的经文。穆圣派人把他两个的叔父叫来，说：“你应该给赛尔德的两个女儿三分之二的遗产，给其母亲八分之一，剩余的归你所有。” [爱、铁、艾、伊]①

18、胡利泽的传述：有人请教艾布穆萨，关于一个女儿，一个孙女，一个姐妹的继承问题。他说：“女儿得一半，妹妹得

一半。你去问伊本买斯欧德，看他赞同我的断法与否？”那人去问伊本麦斯欧德，说明艾布穆萨的判决。伊本麦斯欧德说：“假设我那样判决，一定犯错误，不会正确。但我根据圣训作判决：女儿得一半，孙女得六分之一，剩余的归妹妹。”我们把这话告诉艾布穆萨。他说：“你们中有学者在，就不要请教我了。”[布]

19、 仪姆兰的传述：一个人来见穆圣，说：“我的孙子死亡了，遗留下两个女儿，我可以得到他的遗产吗？”他说：“你可得六分之一。”那人走了，穆圣把他叫回来，说：“你还可以得另一个六分之一。”那人走了，穆圣又把他叫回来，说：“这六分之一，是生活补助。”[爱、铁、艾]

20、 盖比素的传述：有个祖母，来问艾布伯克尔，她孙子死了，能分多少遗产？艾布伯克尔对她说：“天经和圣训，对此都无明文规定。你先回去，待我问请大家再说。”于是，他向人询问，舒阿卜之子穆伊勒说：“我见穆圣分给祖母六分之一遗产。”艾布伯克尔说：“还有人知道吗？”麦斯莱麦之子穆罕默德站起来说了同样的话。因此艾布伯克尔分给她六分之一。然后，亡者的外祖母来见欧麦尔。要她应得的遗产。他说：“只有六分之一，如果你与亡者的祖母同来，你俩可共分，否则，你俩谁先拿走，就归谁所有。”[马、爱、铁、艾、达、伊]

21、 伊本麦斯欧德的传述：有个亡者，父亲在世，穆圣把亡者遗产的六分之一给了先来的祖母。[铁、达]

22、 苏富扬之子祖哈克的传述：穆圣给我写信：“你教艾什叶姆之妻继承丈夫的血金。”[铁、艾]

23、 特米姆达勒的传述：我问穆圣，一个以物配主者，经一位穆斯林介绍归信了伊斯兰教。后来，归信者死亡了，没有继承人，怎么规定呢？介绍人可以继承他的遗产？穆圣说：“介绍人是归信者生死是最亲近的人，可以继承。”[铁、伊、达]

24、 伊本阿巴斯的传述：一个人死了，除过有个自己释放

的佣人外，没有遗留继承人，怎么办？穆圣问：“他还有近人吗？”大家说：“只有一个自己释放的佣人。”因此，穆圣把亡者的遗产给了佣人。[艾、铁、伊]

25、阿慕尔的传述：穆圣说：“继承亡者遗产者，可以继承奴隶的财产。”[铁]

26、仪姆兰之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“蒙昧时代分配遗产的份额规定，已成为过去。伊斯兰教采取分配遗产的份额制度，按其执行。”[伊]

27、哈泽姆之孙艾布伯克尔之子穆罕迈德的传述：我多次听家父说：“汉塔卜之子欧麦尔说：真奇怪！姑母可以指定继承人，自己却不能继承。”[马]

28、欧麦尔的传述：他说：“你们当学习继承法、婚姻法和朝觐章程，因为它们是宗教要事。”[达]

**注释：**

①特定继承人和继承份额，这是继承法中最重要的部分，主要把血亲划分十一种特定继承人，以及其应继承份额。

(1)、儿女的特定份额：儿子的应继承份额等于女儿的两倍，女子是二分之一，若无儿子，两个以上的女儿则是三分之二。

(2)、孙儿、女的特定份额：在无儿女的条件下其和上述规定份额相同，如有女儿，其应继承份是二分之一，儿孙女的特定份应为六分之一，两项相加为三分之二。

(3)、同胞姐妹的特定份额：在无同胞兄弟时为二分之一，两人以上是三分之一，如有兄弟，则男性的应继承份额等于性的两倍。

(4)、同父异母姐妹的特定份和同胞姐妹应继承份规定一样，但如两类同在，则她们的特定份额为六分之一，否则，同父异母姐妹应继承份仍是二分之一，两项相加为三分之二。

(5)、母亲的特定份额，在无儿女的情况下，为二分之一，否则是六分之一。

(6)、祖母、外祖母的特定份额具为六分之一。

(7)、丈夫的特定份额：在无儿子同时继承时，是二分之一，否则，是四分之一。

(8)、妻子的特定份额：在无儿子继承时，是四分之一，否则，只是八分之一。

(9)、父亲的特定份额是六分之一。

(10)、祖父的特定份额是六分之一。

(11)、同母异父的弟兄和姐妹的特定份额：俱为六分之一，在他们是多数时，则是三分之一，唯这类情况，不论男女性，其应继承份额是平等的。

根据上述规定：要求按照继承顺序排列，原则是继承权大的优于小的，亲属关系亲的先于远的。否则，两者同时出现，前者就会部分或全部的阻碍后者继承。

## 遗嘱

真主说：“你们当中若有人在临死的时候，还有遗产，那末，应当为双亲和至亲而秉公遗嘱。这已成你们的定制，这是敬畏者应尽的义务。既闻遗嘱之后，谁将遗嘱加以更改，谁负更改的罪过。真主确是全聪的，确是全知的。若恐遗嘱者偏私或枉法，而为其亲属调解，那是毫无罪过的。真主确是至赦的，确是至慈的。” [《古兰经》2：180-182]

又说：“信道的人们啊！当你们中有人临终作遗嘱的时候，你们之间的作证，是你们（教胞）中两个公正人的作证，或别的两个外（教）人的作证，倘若你们旅行异乡，而病势垂危。礼拜之后，你们留着这两个证人，如果你们怀疑他们俩的忠实，他们俩就奉真主之名而发誓，说：“我们俩不以此盟誓换取任何报酬，即使我们俩所代证的，是我们俩的亲戚，我们俩也

不隐讳真主所重视的证据；否则，我们俩必是犯罪的人。如果发现他们俩犯罪的证据，那末，别的两个人代替他们俩。（那两个人），应当是享有权利的人中与死者最亲近的人。他们俩应奉真主之名发誓：“我们俩的作证，是比他们俩的作证更真实的。我们俩没有超越法度；否则，我们俩必是不义的人。这种规定，更能使证人据实作证，或畏惧发誓之后誓言遭到拒绝。你们当敬畏真主，当听从命令。真主是不引导犯罪的民众的。” [《古兰经》5：106-108]

1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“富有的穆斯林，只要他还能活两天的时间，就应当写下遗嘱。” [布、穆]

2、艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：解放麦加那年，我得了一场重病，到了奄奄一息的时候，穆圣来看我了。我说：“主的使者啊！我有很多财产，只有一个女儿继承，我可以用全部家产作遗嘱吗？”他说：“不行。”我说：“三分之二呢？”他说：“不行。”我说：“二分之一呢？”他说：“不行。”我说：“三分之一呢？”他说：“三分之一，就够了。你以留下富有的继承人，强于遗下贫穷、向人讨要的继承人。你只要寻求真主的喜悦而作施舍，就能得到报酬。甚至你供给你妻子的一口饭，都有报酬。” [布、穆]

3、艾卜万嘎素之子赛尔德的传述：我患了重病，穆圣来看望我，穆圣说：“你做遗嘱了吗？”我说：“做了。”他说：“多少？”我说：“把我的全部财产捐献主道。”他说：“你对你的孩子没有撇下吗？”我说：“他们都是富裕的。”他说：“你用十分之一作遗嘱。”我连续让他增加，直到他说：“用三分之一遗产作遗嘱，这就够多了。” [铁]

4、艾布乌玛麦的传述：我听穆圣演讲说：“凡是应受份额者，真主都已经说明了，故对继承人不再作遗嘱了。私生子归其母，对奸夫无血统关系。[或有石击刑]，其罪由真主清算。” [铁]



5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一男一女两个人崇拜真主六十年，他俩临危时，因留遗嘱妨碍继承人的权利，结果进了火狱。艾布胡莱勒念了这节经文作证明：“**如果你们的妻室没有子女，那末，你们得受她们的遗产的二分之一。如果她们有子女，那末，你们得受她们的遗产的四分之一。（这种分配）须在交付亡人所嘱的遗赠或清偿亡人所欠的债务之后。如果你们没有子女，那末，你们的妻室得你们遗产的四分之一。如果你们有子女，那末，她们得你们遗产的八分之一。（这种分配），须在交付亡人所嘱的遗赠或清偿亡人所欠的债务之后。如果被继承的男子或女子，上无父母，下无子女，只有（同母异父的）更多的兄弟姐妹，那末，他们和她们，均分遗产的三分之一。（这种分配），须在交付亡人所嘱的遗赠或清偿亡人所欠的债务之后，但留遗嘱的时候，不得妨害继承人的权利。这是从真主发出的命令。真主是全知的，是至容的。这些是真主的法度。谁服从真主和使者，真主将使谁入那下临诸河的乐园，而永居其中。这是伟大的成功。**” [《古兰经》4：11-13]

6、扎比尔的传述：穆圣说：“留遗嘱去世的人，死在正道上了，死在敬畏真主上了，死在证据上了，获得宽恕而死亡了。” [伊]

7、阿慕尔的传述：瓦伊利之子阿随留下遗嘱，让继承人替他释放一百个奴隶，其长子希沙姆替他释放五十个奴隶。次子阿慕尔替他释放五十个奴隶。阿慕尔说：“我去请教穆圣，是否可以这样做？于是，我来见穆圣说：“主的使者啊！我的父亲遗嘱继承人，替他释放一百个奴隶。希沙姆替他释放五十个，我可以替他释放吗？”穆圣说：“假设亡者是信士，可以替他释放奴隶，施舍、朝觐，亡人可以得到这些回赐。” [艾]

8、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁剥夺继承人的遗产，到后世，真主必从乐园中剥夺谁的获得物。” [伊]

**注释：**

①遗嘱继承，即人在去世前对家人就其未了事宜和家产分配问题，所留下的遗嘱，按教法的说法是亡故者对家人的“伊扎布”[要求和责成]。此情况，可分为四个方面：（1）未纳应散天课，所缺斋拜，因过失问题而应出的罚赎金等；（2）合宜的，如对财产的遗嘱安排；（3）可憎的，如对违法子女的嘱托；（4）可佳的，如嘱咐将其财产分给其继承人时，其数目不得超过应得份额的三分之一。而该继承人最好予以放弃，以免继承人之间失和。

## 圣训明灯

## 上册结束

## 论婚姻

真主说：“众人啊！你们当敬畏你们的主，他从一个人创造你们，他把那个人的配偶造成与他同类的，并且从他们俩创造许多男人和女人。你们当敬畏真主——你们常假借他的名义，而要求相互的权利的主——当尊重血亲。真主确是监视你们的。” [4: 1]

又说：“真主以你们的同类做你们的妻子，并为你们从妻子创造儿孙。” [16: 72]

又说：“他的一种迹象是：他从你们的同类中为你们创造配偶，以便你们依恋她们，并且使你们互相爱悦，互相怜恤。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。” [30: 21]

- 1、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“青年人啊！你们有能力结婚者，就当结婚，结婚最能杜绝淫事，保持贞操。无能结婚者当封斋，斋戒能戒除性欲。” [布、穆]
- 2、 艾布万嘎素之子赛尔德的传述：穆圣禁止麦祖欧尼之子欧斯曼过独身生活。假设穆圣允许他，那么，我们也一定阉割，断绝性欲。 [布、穆]①
- 3、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一般人选择妻室，以四项条件为准：财产、门第、姿色、贤惠。应找有教门的对象，这是两世的幸福。” [布、穆]②
- 4、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“今世都是享受，而最好的享受，是拥有贤惠的妻子。” [穆]
- 5、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“乘驼的最优秀的阿拉伯妇

女，是善良的古莱什族妇女。他们最慈爱自己的幼儿，最会看护丈夫的家产。”[布、穆]

- 6、宰德之子吴萨麦的传述：穆圣说：“我去世后，没有比妇女最能磨难男子了。”[布、穆]③
- 7、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“今世是碧绿甜美的，真主让你们来治理它，看你们工作怎样。你们应该抛弃红尘。以色列人遭受的首次灾难，就是发生在女人身上。”[穆]④
- 8、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“凶兆是在三件事情上：女人、宅院、和马匹。”[布、穆]
- 9、扎比尔的传述：我随同穆圣出征，凯旋而归接近麦地那的时候，我说：“主的使者啊！我刚完婚不久。”他说：“你结婚了？”我说：“是的。”他说：“你娶的是姑娘或是寡妇。”我说：“是寡妇。”他说：“你为何不娶个逗你开心的姑娘呢？”我们到达麦地那想进城时，他说：“停一下，等到傍晚再入城，好让头发蓬散的妻子梳洗一下。”[布、穆]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三种人，必蒙真主的援助。（1）为偿清身价而挣钱赎身的奴隶；（2）为守贞操而结婚的人；（3）为主道出征的勇士。”[铁、奈、伊]
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当你们所喜爱的有教门的、品格高尚的人，向你们求婚时，你们应与其联婚。否则，地球上定会发生妩媚勾引、淫荡泛滥。”[铁]
- 12、麦阿盖迈阿的传述：穆圣说：“你们当娶讨丈夫喜悦的、多生育的女子，我要与世界各民族竞争人数。”[艾、奈]
- 13、阿卜杜莱哈曼的传述：穆圣说：“你们应娶姑娘为妻。因为她们嘴甜如蜜，生育频繁，爱情专一。”[伊]
- 14、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“（众位啊！）你很难看到像

新婚时的相亲相爱者。”（又译：你很难看到以联婚的方式使两族人相亲相爱。）[伊]

- 15、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁要贞洁、纯洁的相见真主，谁就当娶自由的女子。”[伊]
- 16、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“信士除敬畏真主外，最大的受益莫过于拥有贤惠的妻子。令之听从，观之悦心，誓之履约，丈夫不在家，忠贞不渝，持财不挥霍。”[伊]
- 17、艾奈斯的传述：穆圣说：“结婚，已完美一半教门。让他敬畏真主，另一半就完美了。”[伊]
- 18、阿伊莎的传述：穆圣说：“婚姻最主要的因素，是人俊情专，称心如意，彩礼少许。”[白]

注释：

①、这个奥斯曼是穆圣的乳兄弟。

②、伊斯兰教法认为婚姻是真主赋予男女双方为爱情生活结

合的权利，这种结合有如契约，必须双方完全自愿协定，有

自由选择的权利。

穆斯林男女构成婚姻具有四项因素：(1)、主动因素既要有结婚双方当事者。

(2)、本质因素，即结婚者双方各自的求允（依扎布）和承若（改卜勒），

以表达双方各自完全出于自愿。这项因素至关重要，教法称之为“鲁坤”

（要素）。(3)、形式因素：即公开按法定手续结婚，大多数是举行婚礼仪

式，由双方家长为主婚人，并邀请宗教人士及亲友出席作证祝贺，其形式

在使婚姻公开，合法化，免受私通之嫌。(4)、目的因素：即有关婚姻利益

问题，如家庭伴侣，养育子女等。因为男人天性往往倾向女人，以至于陷

入非法事物当中，因她们发生厮杀和仇恨。贪爱尘世是比这更伤害男子，

喜爱尘世是万恶之首，因此穆圣说：“我去世后，再没有比妇女最能磨难男子了。”

③、相传：以色列中的一位男子让他的侄子和堂兄弟和自己的女儿结婚，他不肯，结果他杀害了他，就是让他和自己的女儿结婚。

## 相亲

- 1、艾布胡莱勒的传述：一个人来见穆圣说：“我想娶一个辅士女子为妻。”穆圣说：“你去见他一面，辅士的眼睛多有毛病。”  
[穆]
- 2、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“女人不得触摸女人的皮肤，不得把别家女人的事情讲述给自己的丈夫，仿佛他看见她一般。” [布、穆]
- 3、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“男人不得观看男人的羞体，女人不得观看女人的羞体，男人不得与男人赤身同被睡觉，女人不得与女人赤身同被睡觉。” [穆]
- 4、扎比尔的传述：穆圣说：“除过已婚的或亲属男子外，任何男子不得在寡妇跟前住宿。” [穆]
- 5、欧格伯的传述：穆圣说：“你们不可到妇女跟前。”一个人说：“主的使者啊！你告诉我，丈夫的近亲，可以吗？”他说：“近亲象死亡，妇女应像警惕死亡一样，警惕他们。” [布、穆]
- 6、扎比尔的传述：温母赛莱麦请示穆圣许可放血，穆圣命令艾布托义伯执行，我认为艾布托义伯是他的同乳弟兄或者是出

幼的侍童。[穆]

- 7、哲勒尔的传述：我问穆圣：偶然看见女人怎么办？他命令我速收回目光。[穆]
- 8、扎比尔的传述：穆圣说：“女人前后均有魔力，谁羡慕一个女人，他当回到妻子那里，与之交接。这能消除他心中的欲念。”[穆]
- 9、扎比尔的传述：穆圣说：“谁向女人求婚时，若能见上一面，能激励婚姻促成，谁这样做，就去做吧。”[艾]
- 10、穆尔勒的传述：我与一个女子订婚，穆圣问我：“你见过她吗？”我说：“没有。”他说：“你应该去相上一面。起码它能使你俩和谐。”[爱、铁、奈、伊、达]
- 11、伊本买斯欧德的传述：穆圣看见一位女子，称赞不已，便来见圣妻扫德，她正在制作美香，跟前还有几位妇女，她们给穆圣腾出时间。穆圣满足了需要，然后说：“无论哪个男子看到使自己心动的女子，当回到妻子跟前，因为妻子和所看见的女子一样。”[达]
- 12、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“女人是羞体，出外时，恶魔必瞻望之。”[铁]
- 13、布勒德的传述：穆圣对阿里说：“阿里啊！不可贪看美女，第一眼无妨，不可再看第二眼。”[爱、铁、艾、达]
- 14、阿慕尔的传述：穆圣说：“把自己的婢女嫁给男仆者，不可再看她的羞体。”[艾]
- 15、哲尔海德的传述：穆圣说：“你难道不知道大腿是羞体吗？”[铁、艾]
- 16、阿里的传述：穆圣说：“阿里啊！不可显露大腿，不可观看活人与死人的大腿。”[艾、伊]
- 17、哲哈氏之子穆罕默德的传述：穆圣经过麦阿迈尔，他卷起裤角，露着大腿。穆圣说：“麦阿迈尔啊！你应该遮掩你

- 的大腿，大腿也是羞体啊！”[逊]
- 18、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“你们当防备露出羞体。因为天仙常陪同你们，只有在你们小解和性交时，天仙才离开。所以，你们应对他们羞愧，应尊重他们。”[铁]
- 19、温母赛莱麦的传述：我和买奴奈在穆圣跟前，这时，温姆麦克土木的儿子来见穆圣，穆圣对我俩说：“你俩快点隐藏起来。”我说：“主的使者啊！他难道不是盲人吗？他看不见我们。”穆圣说：“你俩也是盲人吗？难道你俩也看不见他吗？”[爱、铁、艾]
- 20、哈肯姆之子白海里的传述：穆圣说：“除过自己的妻子和奴隶以外，当遮住自己的羞体。”我说：“主的使者啊！请你告诉我，独自一个人，裸露羞体，怎样处理？”穆圣说：“人最应该对真主知耻。”[铁、艾、伊]
- 21、欧麦尔的传述：穆圣说：“男女只要幽会，恶魔便是第三者。”[铁]
- 22、扎比尔的传述：穆圣说：“你们莫要进入丈夫不在家的妇女的住室，恶魔如脉管之血，无孔不入。”我们说：“主的使者啊！你呢？”穆圣说：“我也不例外，但我受真主保护，平安无事。”[铁]
- 23、艾奈斯的传述：穆圣带着送给法图麦的奴仆，法图麦身穿着一件短衣服，盖头遮不住脚，穆圣看到法图麦遭受腼腆时说：“没关系。我是你父亲，他是你的奴仆。”[艾]
- 24、温母赛莱麦的传述：穆圣来看望我，看见房内有个变态的男子，那人对我的哥哥阿布顿拉说：“阿布顿拉啊！如果你们明天攻开塔伊夫，我就领你们去看艾俩尼的女儿，她是个四皱八褶的胖女人。”这时，穆圣说：“你们不要让这等人到你们跟前来。”[布、穆]
- 25、米斯外尔的传述：我抱着一块石头正走着，突然衣服脱



落下来，穆圣看见说：“穿好衣服，不要赤身行走。” [穆]

- 26、阿伊莎的传述：我绝不观看穆圣的羞体。 [伊]
- 27、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“只要信士无意之中看见俊俏女子，随即速收回目光，真主必给他记录令他满意的一种善功。” [爱]
- 28、哈萨的传述：我听穆圣说：“真主诅咒无故观看人羞体者，和让人观看羞体者。” [白]

注释：

- ①、男女同性在床上睡，也不要赤身裸体在一起休息，以免观看他的羞体，或者告诉给自己的丈夫或妻子，这样可避免犯罪的媒介。
- ②、男子的羞体，上至肚脐下至膝盖，女人除脸和双手外均为羞体，现在妇女的羞体和装扮均为外男子显装饰，是最大的罪行。故当洁身自爱，以免犯罪。

## 婚姻自主

**真主说：“你们中未婚的男女和你们的善良的奴婢，你们应当使他们互相配合。如果他们贫穷的，那末，真主要以他的恩惠，使他们富足。真主是富裕的，是全知。” [《古兰经》24：32]**

**又说：“你们不要娶以物配主的妇女，直到她们信道。已信**

道的奴婢，的确胜过以物配主的妇女，即使她使你们爱慕她；你们不要把自己的女儿嫁给以物配主的男人，直到他们信道。已信道的奴仆，的确胜过以物配主的男人，即使他使你们爱慕他。这等人叫你们入火狱，真主却随意地叫你们入乐园和得到赦宥。他为世人阐明他的迹象，以便他们觉悟。”[《古兰经》2: 221]

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“寡妇的婚事，必须与其商议，处女的婚事，要取得其同意。”圣门弟子问：“主的使者啊！处女的同意是怎样的？”穆圣说：“沉默无语。”[布、穆]
- 2、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“孀妇自己比监护人更有资格立婚约，处女的婚事要得到她的同意。她的同意方式是沉默无言。”[穆]
- 3、海扎姆之子汉萨伊的传述：我是个寡妇，家父私自把我许配给人，而我不同意这桩婚事，便去见穆圣，穆圣废除了我的婚约。[伊]
- 4、阿伊莎的传述：我七岁同穆圣订婚，九岁举行婚礼，还带着玩具呢，我十八岁时穆圣归真。[穆]
- 5、艾布穆萨的传述：穆圣说：“家长同意，才有婚约。”[爱、铁、艾、伊、达]
- 6、阿伊莎的传述：穆圣说：“无论哪个女人，不经家长同意私自嫁人，那么，其婚姻无效。如果同丈夫性交了，她可获得聘金。如果家长们分歧了，官长是无家长者的家长，可做主处理。”[爱、铁、艾、伊、达]
- 7、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“孤女出幼，征得其同意方可许人，她沉默，既是同意。她若拒绝，不得强迫她嫁人。”[铁、艾、奈、达]
- 8、扎比尔的传述：穆圣说：“不经主人许可私自结婚的奴仆，

是奸夫。”[铁、艾、达]

- 9、伊本阿巴斯的传述：一位年轻姑娘，来见穆圣，告其父亲私自把她许配给人，而她反对这桩婚事。穆圣便允许其自由，婚姻自主。[艾]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不得同性恋，不得私自嫁人，私自嫁人的女人是淫妇。”[伊]
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“喜得子女者，当给子女取美名，要教育之，成年后当给子女成家，男婚女嫁，否则，孩子犯罪，父母要负罪责。”[白]
- 12、汉塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣说：“《讨拉特》中规定：年满十二岁者，不给完婚的少女，犯了淫罪，其罪由父母承担。”[白]

## 公开婚礼、证婚念词和成婚条件

**真主说：“. 众人啊！我确已从一男一女创造你们，我使你们成为许多民族和宗族，以便你们互相认识。在真主看来，你们中最尊贵者，是你们中最敬畏者。真主确是全知的，确是彻知的。”** [《古兰经》49：13]

- 1、阿菲拉之子穆阿维子之女鲁伯伊尔的传述：我装扮出嫁，穆圣来我房屋里，我坐在床上，就像你这样的坐着。姑娘们敲着鼓，唱着歌，歌颂白德尔战役阵亡的父辈们，其中一位姑

- 娘唱道：“我们中间有位知未来之事的先知。”穆圣说：“不可这样说，你换原来的唱词吧。”[布]
- 2、阿伊莎的传述：有人送新娘和一位辅士完婚，穆圣说：“你们参加娱乐吗？辅士们都喜爱娱乐。”[布]
  - 3、阿伊莎的传述：我同穆圣订婚和结婚，均在十月。圣妻们哪一位有我在穆圣跟前更受宠呢？。[穆]
  - 4、欧格伯的传述：穆圣说：“合法的婚姻最应有的条件，是支付聘金。”[布、穆]
  - 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不可与同胞争求婚姻，直到同胞结婚或弃权。”[布、穆]
  - 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“女人不得要求休掉同夫之姐妹，以便夺取夫，独享夫君。婚姻皆有前定，非人力所能为。”[布、穆]
  - 7、伊本欧麦尔的传述：穆圣禁止换亲。所谓的换亲就是：一个人把自己的女儿嫁给别人，而条件是那人把女儿嫁给他，两者都不要任何聘礼。[布、穆]
  - 8、阿里的传述：在海白尔之战役，穆圣禁止临时婚姻和吃家驴肉。[布、穆]
  - 9、艾克沃阿之子赛莱麦的传述：在奥塔斯之战役，穆圣特许临时结婚三夜，而后禁止了。[穆]
  - 10、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣传授我们拜功和结婚作证词，拜功作证词是：“语言的功课，身体的功课，和财产的功课，统归真主，先知啊！愿真主赐你康宁，恩惠和吉祥。愿真主也赐我们和一切善良的人们康宁。我见证万物非主，唯有真主，我又见证穆罕默德是真主的使者。”证婚词是：“万赞归真主，我们求主援助，求主恕饶，求主护佑，免遭自身之祸。获真主引导者，不会迷路，真主使其迷路者，不会得正道。我见证万物非主，唯有真主；我又见证穆罕默

德是真主的仆人和使者。”他又引证三段天经：“信道的人们啊！你们当真实地敬畏真主，你们除非成了顺主的人，决不可以死亡。”[3: 102] “众人啊！你们当敬畏你们的主，他从一个个人创造你们，他把那个人的配偶造成与他同类的，并且从他们俩创造许多男人和女人。你们当敬畏真主——你们常假借他的名义，而要求相互的权利的主——当尊重血亲。真主确是监视你们的。[《古兰经》4: 1] “信士们啊！你们应当敬畏真主，应当说正话。他就改善你们的行为，就赦宥你们的罪过。服从真主及其使者的人，确已获得伟大的成功。”[《古兰经》33: 70-71][爱、铁、艾、奈、伊、达]

- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“没有见证词的讲演词，犹如残废的手。”[铁]
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“每作重大的事情而没有赞颂真主，必定要丧失吉庆。”[伊]
- 13、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们应在清真寺内公开举行婚礼，并以击鼓助兴。”[铁]
- 14、哈托布之子穆罕默德的传述：穆圣说：“在结婚时的歌唱和鼓乐，是合法婚姻和非法婚姻之间的区别。”[爱、铁、奈、伊]
- 15、阿伊莎的传述：我送一位辅士姑娘去完婚，穆圣说：“你们歌唱了吗？辅士都喜爱歌咏。”[伊]
- 16、伊本阿巴斯的传述：阿伊莎送一位亲戚辅士姑娘去完婚，穆圣来了，他说：“你们送姑娘出嫁？”大家说：“是的。”他说：“你们派歌唱者一块去了吗？”阿伊莎说：“没有。”他说：“辅士是个爱歌咏的民族，但愿你们差派歌咏者就好了。她唱：我们来啦，我们来啦！愿我们大家都永生快乐。”[伊]
- 17、赛穆尔的传述：穆圣说：“无论哪一个女人，两个家长

把她许配给俩人，那么，婚约由先许者所有。把一种货物售给两个人，货物归先买者所有。”[铁、艾、奈、达]

- 18、伊本买斯欧德的传述：我们曾经随穆圣参加一次战役，而妻子没随军出征，因此，我们说：“难道我们不能阉割吗？”穆圣禁止这样做，他允许我们用一件衣服做聘金，限期作临时结婚。接着阿布顿拉念了这节经文：“**信道的人们啊！真主已准许你们享受的佳美食物，你们不要把它当作禁物，你们不要过分。真主的确不喜爱过分的人。**”[《古兰经》5: 87][布、穆]
- 19、伊本阿巴斯的传述：伊斯兰教初期有临时婚姻制度。其详情是：男子到了异乡，人生地不熟，在居住期限内，可暂娶一妻，看管货物，调剂生活，离开该地，婚期即至。这种制度，直至“**除非对他们的妻子和女奴，因为他们的心不是受谴责的。**”[《古兰经》23: 6]的天经降示后，才被废止。[铁]
- 20、赛尔德的传述：我曾参加辅士古尔祖和艾布买斯欧德两人的婚礼，不料有歌女作乐。我说：“圣门弟子和白德尔战役的功臣啊！你们怎可这样做？”他俩说：“你坐下，愿意听就跟我们一块听，不愿听就走。穆圣确已许可我们新婚娱乐，增添热闹气氛。”[奈]

## 婚配禁律

真主说：“真主严禁你们娶你们的母亲、女儿、姐妹、姑母、姨母、侄女、外甥女、乳母、同乳姐妹、岳母、以及你们所抚育的继女，即你们曾与她们的母亲同房的，如果你们与她们的母亲没有同房，那末，你们无妨娶她们。真主还严

禁你们娶你们亲生儿子的媳妇，和同时娶两姐妹，但已往的不受惩罚。真主确是至赦的，确是至慈的。（他又严禁你们娶）有丈夫的妇女，但你们所管辖的妇女除外；真主以此为你们的定制。除此以外，一切妇女，对于你们是合法的，你们可以借自己的财产而谋与妇女结合，但你们应当是贞节的，不可是淫荡的。既与你们成婚的妇女，你们应当把已决定的聘仪交给她们。既决定聘仪之后，你们双方同意的事，对于你们是毫无罪过的。真主确是全知的，确是至睿的。”[《古兰经》4：23-24]

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“侄女和姑母，不得同守一婿，外甥女和姨母，不得同嫁一夫。”[布、穆]
- 2、阿伊莎的传述：穆圣说：“同乳关系同血亲相同，均禁止婚配。”[布]
- 3、阿伊莎的传述：帐幕的经文颁降之后，我的乳父来见我，被我拒绝了，等我问过穆圣再说。穆圣来了我问穆圣是否可以相见，穆圣说：“他是你的叔父，当接见他。”我说：“他的妻子哺乳过我，而他没有哺乳过我呀！”穆圣说：“他是你叔父，可让他到你跟前。”[布、穆]
- 4、阿里的传述：我说：“主的使者啊！你喜爱与你叔父哈姆宰的女儿成婚吗？她可是古莱什族中最美丽的姑娘。”穆圣说：“你难道不知道哈姆宰是我的同乳兄弟吗？禁止血亲婚配一样，真主禁止有同乳关系者婚配。”[穆]
- 5、温姆法杜利的传述：穆圣说：“吃一两口奶，无有同乳关系，可以婚配。”[穆]
- 6、阿伊莎的传述：在《古兰经》中有十种不怀疑的哺乳事项被禁止，后来废除了五种。但穆圣去世后，它仍在《古兰经》中，被人们所诵读。[穆]
- 7、阿伊莎的传述：穆圣来看我，见我跟前坐着一个人，他好像

很讨厌那个人，我说：“他是我的乳兄。”穆圣说：“你们当研究同乳兄弟到底是谁，同乳关系只在哺乳期间。”[布、穆]

- 8、欧格伯的传述：我与艾布海爱卜之女订婚了。后来一个女人来说：“我确已乳过你和你欲娶的那个女子。”我对他说：“不知道你乳过我，你也没给我提及过。故此我派人到艾布爱海卜家属那里去问情况是否属实。”他们说：“我们不知道她乳过我们的女儿。”于是，我到麦地那问穆圣，该怎么办？穆圣说：“有人已经说过，她乳过你俩，你会如何？”最后我跟她分手了，她嫁给了别人。[布]
- 9、艾布赛尔德的传述：侯奈尼之战役，穆圣派遣部队到奥塔斯，中途遭遇敌人，双方进行激战，我军获胜，并抓获了许多妇女。许多圣门弟子都不愿意交接她们，因为她们有以物配主的丈夫。因此真主降示：“**他又严禁你们娶）有丈夫的妇女，但你们所管辖的妇女除外；真主以此为你们的定制。**”[《古兰经》4：23]也就是说：所管辖的妇女月经期已满，就可以与她们同房。[穆]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣严禁侄女与姑母或者姑母与侄女同嫁一夫，严禁外甥女与姨母或姨母与外甥女同嫁一夫，严禁年幼的晚辈与年长的长辈或年长的长辈与年幼的晚辈同嫁一夫。”[铁、艾、达、奈]
- 11、白拉伊的传述：我的舅父艾布白尔德拿着令牌经过我，我问他，你去哪里？他说：“穆圣派我到一個违背法律娶自己父亲的妻子的人那里，砍其首级，夺取钱财，提头去见穆圣。”[铁、艾]
- 12、温母赛莱麦的传述：穆圣说：“婴儿断奶前，用乳汁冲开婴儿的饥肠，有同乳关系，不得通婚。”[铁]
- 13、汉扎芝的传述：家父问穆圣：“主的使者啊！用什么能



抵清乳母的情债呢？”穆圣说：“送奴隶或婢女侍候她。”[铁、艾、奈、达]

- 14、 艾布托夫利的传述：我正同穆圣一块坐着，突然来了一个妇女，穆圣铺下自己的斗篷，让她坐在上面。那女人走后，有人说：“这个妇女是穆圣的乳母。”[艾]
- 15、 伊本欧麦尔的传述：愚昧时期，我有十个妻子，她们一块同我进了教，穆圣说：“你留下四个，应与其别的分道扬镳。”[爱、铁、伊]
- 16、 努夫利的传述：我入教时有五个妻子，来问穆圣该怎么办？穆圣说：“你应休掉一个，留下四个。”于是，我与最先结婚、有六十年婚事的绝育的妻子离了婚。[逊]
- 17、 瑞哈克的传述：我说：“主的使者啊！我进了教，而我有两个同胞姐妹的妻子，怎么办？”穆圣说：“选择其中一个，休掉一个。”[爱、艾、伊]
- 18、 伊本阿巴斯的传述：一个妇女进教了，并与别人结了婚。他的原配丈夫来见穆圣，说：“主的使者啊！我已经进了教，你是知道的，怎么办？”于是，穆圣让她离开后配的丈夫，与原配丈夫破镜重圆了。[艾]
- 19、 伊本阿巴斯的传述：一伙妇女，在宗教与区域[伊斯兰区和敌战区]不同之后，双方进教的夫妻，穆圣便使她们破镜重圆，其中有卧力德之女索福旺的妻子，她在解放麦加那年进了教，而其丈夫拒绝进教，故此，穆圣派他的堂兄卧海卜带着穆圣的斗篷给索福旺，保平安无事。索福旺来到麦加时，穆圣教他在伊斯兰地区游历四个月，看一看伊斯兰教昌盛繁荣之情景，待他进教后，其妻子又回到他身边安居。解放麦加那年，哈勒色之女欧克莱姆之妻温母赛莱麦进了教，而其丈夫拒绝进教，去了也门，她便起身到也门寻找夫君，劝他进教，结果成功了，于是，他俩稳定婚姻，夫妻团圆了。

[马]

20、伊本阿巴斯的传述：真主严禁与七种血亲和七种婚姻通婚。天经为证：“**真主严禁你们娶你们的母亲、女儿、姐妹、姑母、姨母、侄女、外甥女、乳母、同乳姐妹、岳母、以及你们所抚育的继女，即你们曾与她们的母亲同房的，如果你们与她们的母亲没有同房，那末，你们无妨娶她们。真主还严禁你们娶你们亲生儿子的媳妇，和同时娶两姐妹，但已往的不受惩罚。真主确是至赦的，确是至慈的。**”[《古兰经》4：23][布]

21、阿慕尔的传述：穆圣说：“无论谁娶了一位妇女，而与她圆房，谁就不得娶其继女。若无性交，休其母，可娶之。

谁娶了一位妇女，无论性交与否，谁就不能娶其母亲。”[铁]

注释：

①、伊斯兰教鉴于人类社会关系，伦理道德，生理等问题，特别制定了禁婚法规。《古兰经》指出：真主严禁你们娶你们的母亲、女儿、姐妹、姑母、姨母、侄女、外甥女、乳母、同乳姐妹、岳母以及你们所养的继女，即你们曾与她们的母亲同房的……真主还严禁你们娶你们的亲生儿的媳妇，和同时娶两姐妹，但以往的不受惩罚。[4：23]《伟嘎耶教法经注》根据上述，将禁婚问题总结为以下九种情况：1、血缘关系，含母、女、姐妹、姨母、姑母、侄女、外甥女等。2、婚缘关系：含岳母、前夫女、子、孙媳、庶母等。3、乳亲关系：教法规定，凡两周岁之内乳儿吃乳母一口奶者即构成乳亲，其禁婚原则是同乳兄弟和姐妹，以及乳母直系亲属同乳子妻儿下辈婚配等。4、并娶两姐妹。5、涉足他人婚姻：如娶有夫之妇，或和虽已离婚但尚未度过待婚期的妇女婚配。6、异教关系：因信仰不同难以共同生活，教法规定：除有经人即基督教，犹太教女子外，一般都不宜与之结婚。7、奴婢关系：如已婚男人禁止再娶自己的婢女，女士不可同男奴结合（解除奴隶身份者例外）。8、临时享受：即男女表示不正式结婚，而是享乐一定时期。9、限期婚姻：即男女双方表示有一定期限的婚姻（临时结婚，对

此四大教法学者都不认为其合法，唯什叶派的十二伊玛目派断为可行，理由是因其具有求允和承若的要素)。

## 洞房花烛夜与性知识

- 1、扎比尔的传述：犹太人说：“从背后性交妻子，所生的孩子都是斜眼。”因此真主降示了这节经文 **“你们的妻子好比是你们的田地 你们可以随意耕种。”** [《古兰经》2：233][布、穆]①
- 2、扎比尔的传述：《古兰经》降示时期，我们采取避孕，天经没作禁止避孕。穆圣知道后，未加禁止。[穆]
- 3、扎比尔的传述：一个人来见穆圣，说：“我有个婢女，欲与她性交，但又讨厌她怀孕，怎么办？”穆圣说：“如果你乐意的话，你可以做避孕。但真主给她前定的生育将到于她，避孕也无济于事。”后来，那人来见穆圣说：“婢女果真怀孕了。”穆圣说：“我已经给你说过了：真主给她的前定的生育将到于她，避孕也无济于事。”[穆]
- 4、艾布赛尔德的传述：我们随穆圣出征，同白尼姆苏托莱格人交战，后来我们抓获了阿拉伯的许多妇女。由于我们离家很久，远离妻子，性欲变得强烈，欲同她们性交，又怕她们怀孕，不好处理。所以我们乐意避孕。对此问题，我们请教穆圣，穆圣说：“避孕无妨，生育有定，直到末日。”[布、穆]
- 5、艾布赛尔德的传述：关于避孕的问题，有人请教穆圣，穆圣说：“没有精液也能生育，真主欲造化的，任何东西都不能阻止。”[穆]
- 6、赛尔德的传述：一个人来见穆圣说：“我为疼爱胎儿我不同

怀孕的妻子性交。”穆圣说：“为什么这样做？”那人说：“怕伤着孩子。”穆圣说：“假设这样做有害的话，波斯人和罗马人早受其害了。”[穆]

- 7、卧海卜之子朱达姆的传述：穆圣对大家讲演时我在场，穆圣说：“我决定要严禁同孕妇性交，后来见罗马人和波斯人同孕妇性交，都毫无伤害婴儿。”大家问穆圣避孕的问题，穆圣说：“避孕等于活埋婴儿，是丑陋行为。真主警告说：**“当被活埋的女孩被询问的时候。”**”[《古兰经》81：8][穆]
- 8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“到后世，在真主跟前最恶劣的人，就是泄漏同房秘密的人。”[穆]
- 9、伊本阿巴斯的传述：真主默示穆圣：“**你们的妻子好比是你们的田地，你们可以随意耕种。你们当预先为自己而行善，你们当敬畏真主。**”[《古兰经》2：223]可以从背后、正面和妻子交接，但要僻远后窍和月经来朝者。[铁]
- 10、侯则麦的传述：穆圣说：“真主不耻笑真理，你们不要性交妻室的后窍。”[爱、铁、伊、达]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“性交妻子后窍者，必遭真主谴怒。”[爱、艾]
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主不慈悯同妻子后窍性交的人。”[逊]
- 12、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“真主痛恨同男性搞鸡奸的人和同妻子搞肛交的人。”[铁]
- 13、叶宰德之子艾斯玛义的传述：我听穆圣说：“你们莫要隐蔽性的杀害亲生孩子。乳妇乳汁减少，祸及骑士，最终使他跌落马下。”[艾]
- 14、欧麦尔的传述：穆圣严禁和自由女人同房时，把精液排泄在阴部外面以求避孕，除非经她同意。[伊]
- 15、阿伊莎的传述：穆圣因白勒尔特（女人名）的事对我说：

“你买下她，而后释放她。”她丈夫是个奴隶，因此穆圣教他在废除婚姻和继续婚姻之间进行选择，结果他选择了废除婚姻，假设她丈夫是个自由人，穆圣便不让她自由选择了。

[布、穆]

- 16、伊本阿巴斯的传述：白勒尔特的丈夫是个黑奴，名叫穆尔斯。我好像见他泪流满面地在她后面，在麦地那的大街上转悠，穆圣说：“阿巴斯啊！你难道不惊奇吗？穆尔斯爱白勒尔特而白勒尔特恨穆尔斯。”穆圣对白勒尔特说：“但愿你能与他重归于好。”她说：“主的使者啊！你命令我吗？”穆圣说：“我只是讲情而已。”她说：“我需要与他和好。”[布]
- 17、阿伊莎的传述：我欲释放两个奴隶，他俩是一对夫妻，我问穆圣，他命令我先释放丈夫，后释放妻子。[艾、奈]
- 18、阿伊莎的传述：我释放了穆尔斯的妻子白勒尔特。而后穆圣让她在废除婚姻与继承婚姻之间选择，但穆圣说：“如果他同你行了房事，你就没有选择权了。”[艾]

注释：

- ① 计划生育问题是当今人类社会中的一件举世瞩目的大事，世界上许多国家包括一些伊斯兰国家在内，基于本国人口和社会经济发展情况正在竭尽全力推行这项工作。在我国由于它关系到我国经济和社会的发展，关系到国家、民族的根本利益和长远利益，所以把实行计划生育列为一项基本国策。有关妇女节制生育和避孕问题，教法规定中也有所提及。《伟嘎耶》第二卷 55 页和第四卷 101 页都提到了避孕问题，大致是避孕（阿兹里）一般只限于婢女，良女（正式妻子）避孕要经女方本人同意。伊斯兰教著名学者大哲学家安薛里[1059—1111]在《圣学复苏》的婚姻篇中，论述了采取节育措施的重要意义。1、防止婢女生育。2、防止子女过多，生活拖累。3、为保持妇女青春容貌。4、怕生女孩。5、妇女怕患产后病。安薛里在分析上述原因中，对前三种作了肯定，

认为避孕完全可行为‘穆巴哈’（相宜的）。对于第四种原因给与了严厉的谴责，认为生女孩为耻蒙昧时期遗弃女婴的翻版，坚决反对，所列的五种原因则系‘哈瓦利吉’派的习俗。[参阅安薛里《伊哈押依区鲁姆丁》第三卷]。

可以肯定地说，伊斯兰教并不反对计划生育事实上，在现在社会的人口问题上，不少伊斯兰国家，如埃及巴基斯坦，孟加拉、印度西尼亚等国家都推行了计划生育政策，并收到了一定成效。作为中国穆斯林，从爱国爱教这一基本立场出发，我们当积极遵守国家政策，把计划生育工作推向前进。

## 聘礼

- 1、苏海里的传述：一个女人来见穆圣说：“主的使者啊！我不要聘金，白送给你为妻子，你看怎样？”穆圣没有说话。她站了许久，这时，一个人站起来说：“主的使者啊！如果你不需要，请你把她嫁给我吧。”穆圣说：“你又做聘礼的东西吗？”那人说：“除穿的衣服外，一无所有。”穆圣说：“你回家找一件东西来。即使是一枚铁戒指也行。”于是，那人去寻找，结果没有找到任何东西。穆圣说：“你会背诵天经吗？”那人说：“我会背诵某某章。”穆圣说：“你去吧，我把她嫁给你，以教天经为聘礼。”[布、穆]
- 2、艾布赛莱麦的传述：我问阿伊莎，穆圣给圣妻多少聘金？她说：“他给圣妻的聘金是 12 个‘伍给耶’和一个‘南士’，你知道这是多少钱吗？”我说：“不知道。”她说：“一个‘伍给耶’等于 40 个银币，一个‘南士’是半个‘伍给耶’，共

计给了五百枚银币。”[穆]

- 3、欧麦尔的传述：他说：“请大家注意！你们不可私自提高女人的聘金数额，提高聘金虽能增添今世高贵和增加敬畏真主，但应该依着穆圣所作，穆圣所作的是最合适不过。我知道穆圣给圣妻们的聘金和女儿的聘金，均不超过 12 个‘伍给耶’，四百八十个银币。”[爱、铁、艾、奈、伊、达]
- 4、扎比尔的传述：穆圣说：“赠送女人一捧炒面，或者椰枣做聘金的人，婚姻均合法。”[艾]
- 5、阿米尔的传述：一个法扎勒的女人，以一双鞋的聘金嫁了人。穆圣说：“婚姻大事，你得一双鞋，心甘情愿吗？”她说：“情愿。”所以，穆圣通过了。[铁]
- 6、阿里格麦的传述：有人请教伊本买斯欧德：一对男女订婚了，而没有明确聘金，也没有同房，男方就死亡了，应该怎样处理？伊本买斯欧德说：“她应得到本家妇女同样的聘金，不减不增，但她应守制，她可获得遗产。”这时，艾施哲尔族人西纳之子穆阿格麦站起来说：“穆圣给我们本民族的妇女瓦施格的女儿比尔沃作判决，也是如此的。”伊本买斯欧德听后以此为荣。[铁、艾、奈、达]
- 7、温姆哈比卜的传述：我曾是哲哈施之子阿布顿拉的妻子 她死在埃塞俄比亚，一个当地官长把我嫁给了穆圣，并替穆圣付聘金四千枚银币，派舒勒哈比里送我与穆圣成婚。[艾、奈]
- 8、艾奈斯的传述：艾布托莱哈娶温姆苏莱梅为妻，他俩的聘金是伊斯兰。温姆苏莱麦先于艾布托莱哈加入伊斯兰教，他向她求婚，她说：“我已经加入伊斯兰教，你进教，我就与你结婚。”于是，他进教了，故此，伊斯兰教便成了他俩的聘金。[奈]

注释：

①、聘金数目，一般决定于双方的同意和男方的经济能力。众人如此主张，哈乃菲派主张最少不少于十个银币（阿拉伯地区流行通银币）。必要时，亦可经女方同意减免，教法认为，女方主动减聘金是可佳行为（穆斯台哈卜）另外，还有一种非定额聘金，被称之为类似聘金，主要多适用于富裕人家，大致是男方纳聘，要根据女方的要求，按女方品貌，家庭等情况，并按照女方其他家人出嫁时之聘金量。

## 结婚宴席

- 1、艾奈斯的传述：穆圣看见奥夫之子阿卜杜勒哈曼的脸上涂有黄香的痕迹时，就问：“这是怎么回事？”他说：“我用五枚金币聘娶了一个女人。”穆圣说：“愿真主赐你幸福，你应宰一只羊设宴喜。”[布、穆]
- 2、艾奈斯的传述：穆圣同各位妻室结婚，都没有像娶宰奈白时所设的禧宴，他用羊肉宴请大家。[布、穆]
- 3、艾奈斯的传述：穆圣同宰奈白结婚时，穆圣摆喜宴邀请大家，大家都饱食了馒头和羊肉。[布]
- 4、艾奈斯的传述：穆圣释放了索菲耶，并与其订婚，用释放做聘金，结婚适用奶酪宴请大家。[布、穆]
- 5、艾奈斯的传述：穆圣在海白尔与麦地那之间停留三天，同索菲耶完婚，命我邀请众位穆斯林来赴宴席，宴席上无馍无肉。穆圣命人铺下饭单，把椰枣、乳饼、奶油摆在其上，供大家



食用。[布]

- 6、索菲耶的传述：穆圣同部分圣妻结婚时，以大麦炒面宴请客人。[布]
- 7、阿布顿拉的传述：穆圣说：“遇人邀请，无论是否喜宴，均当应答。”[布、穆]
- 8、扎比尔的传述：穆圣说：“遇人邀请吃饭，当应允，想吃就吃，欲弃则弃。”[穆]
- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“最坏的饮食，就是这等宴席：邀请富人而撇弃穷人。不应允邀请者，确已违背主圣了。”[布、穆]
- 10、伊本买斯欧德的传述：一个名叫艾布舒阿卜的辅士，对他卖肉的佣人说：“你给我做五个人的饭，我请穆圣等五人用餐。”佣人做好了饭，便去请穆圣等人，有个不在请的人也来了。穆圣说：“艾布舒阿卜啊！有个人跟我们来了，你若乐意就允许他进来，否则，就让他走。”艾布舒阿卜说：“不让他走，我允许他。”[布、穆]
- 11、艾奈斯的传述：穆圣同索菲耶结婚时，用炒面、椰枣招待大家。[爱、铁、艾、伊]
- 12、苏菲奈的传述：阿里请一个人做客，阿里给他做饭，法图麦说：“但愿我们把穆圣请来与我们同餐。”他们请来了穆圣，穆圣手扶门框，看见房内一角搭着一个有形象的花帐子，便扭头走了。法图麦说：我去追上问他：“主的使者啊！你为什么不进屋就返回呢？”穆圣说：“先知不应该进有点缀的房屋。”[爱、伊]
- 13、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁不应允邀请，谁确已违背主圣了。不速之客，进来如小偷，退去如强盗。”[艾]
- 14、一位圣门弟子的传述：穆圣说：“两位东道主同时来邀

请客人，应先应允邻近的。若是同样的，谁先来，就先答应谁。”[爱、艾]

- 15、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“结婚当天请客是当然，第二天宴请是圣行，第三天宴请是沽名钓誉。沽名钓誉者，真主必使他臭名远扬，后世出丑。”[铁]
- 16、欧克鲁麦的传述：穆圣严禁去赴双方互比排场的宴席。  
[艾]
- 17、尔姆兰的传述：穆圣禁止应允赴坏人的饮食。[白]
- 18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁应邀去食穆斯林家做客，不得问饮食的来历。”[白]

注释：

- ①、马立克、罕伯利和莎菲尔众人主张，答允婚宴，是正天命。少数人主张是副天命。有的人主张是受喜。一般宴席，莎菲尔派少数主张应该答允。哈奈飞派众人主张是受喜。

## 多妻生活的分配

- 1、伊本阿巴斯的传述：穆圣去世后留下九个妻子。他曾对八个妻子分房过夜，给一妻未分，她就是扫德。[因她把机会让给了阿伊莎]。[布、穆]①
- 2、阿伊莎的传述：扫德年迈时说：“主的使者啊！我把分享你的日子赠给阿伊莎。”因此，穆圣给阿伊莎两天，即她本人的一天，和扫德的一天。[布、穆]
- 3、阿伊莎的传述：穆圣在垂危的那场病中，问道：“我明天在谁哪里？明天我在谁哪里？”他想留在我处。圣妻们允许他，想到哪里，就到哪里。结果他留在我房内，直到他归真，都

没有离开我。[布]

- 4、阿伊莎的传述：穆圣欲出外，让众圣妻抓阄，谁抓中阄，谁就随同穆圣外出。[布、穆]
- 5、艾布肯俩卜的传述：一个人若有妻子再娶处女时，可与她同居七日，然后，与新旧妻子均分夜宿权。如果重娶的是孀妇，可与她同居三日。然后，与新妇旧妻平分夜宿权。这样做是圣行。[布、穆]
- 6、艾布伯克尔的传述：穆圣与温母赛莱姆麦结婚时，穆圣与她同居一夜，次日清晨，穆圣对她说：“你丈夫我并非藐视你，假设我要与你同居七日，那么，我得与各位妻室同居七日，但愿你要与我同居三日。总地来说，我得轮流夜宿。”她说：“你住三日吧。”穆圣对她说：“娶新婚处女，可住七日，娶新婚寡妇，可住三日，这是教律。”[穆]
- 7、阿伊莎的传述：穆圣与众妻室平均分配夜宿。穆圣说：“主啊！这是我规定的分配，在你签订而我不能掌握的偏爱中，求你不要责备我。”[铁、艾、奈、伊、达]
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁有两位妻子而没有公平对待，到后世，谁便成为半残废。”[铁、艾、伊、达]
- 9、尔托伊的传述：我们在赛尔法地方，曾同伊本阿巴斯一起参加了买姆奈的殡礼。伊本阿巴斯说：“这是圣妻，你们抬起灵床时不要摇动，应慢点走。穆圣本来有九个妻子，可他对八个妻子分夜宿。对一妻未分。尔托伊说：“我们听说：没有分配那位圣妻是索菲耶，她是麦地那的最后归真的一位圣妻。”一说：没有给夜宿权的那位圣妻，是扫德。他把自己的夜宿权给了阿伊莎，那是因为穆圣欲休她，她说：“请留下我，我把夜宿权给阿伊莎，但愿在乐园里我是你的妻室。”[布、穆]②

注释：

- ①、伊斯兰规定允许男人有条件的同时能娶四妻，实质上这是针对当时社会情况的限制多妻措施。对穆斯林社会绝大多数人，则以倡导一夫一妻制为原则，《古兰经》中明确指出，“若你们恐怕不能公平对待孤儿，你们可以择娶你们喜悦的女人，可娶二、三、四妻，若你们不能公平待她们时，则可以各娶一妻。”[4: 3] 伊斯兰教非常注重夫妻关系和睦。《古兰经》明文规定了妇女应有的地位，提出：她们应享受合理的权利，也应尽合理的义务。[2: 228]并要求夫妻间要互敬互爱，尤其是对丈夫的再三叮嘱，指出：他（真主）的一种迹象是他从你们的同类中为你们创造配偶，以便你们和她们同居，并且使你们互相爱悦，互相怜恤。对于能思维的民众，此中确有许多迹象。[30: 21]

②、穆圣多妻的原因有七：

- 1、要姻亲多，能助他战败敌人，以传使命。
- 2、以姻亲提高某些被社会轻视的部族。
- 3、见其内情生活者多，以去敌人说他行巫术谣言。
- 4、少饮食而能行性生活，是一种反常的力量。
- 5、表现自己的美德，如娶敌教头子艾布素夫扬子女温姆罕比白，杀死赛芬叶的叔父、丈夫而后娶她。
- 6、多负责任。
- 7、多行教律。

## 夫妻交往与应尽义务

**真主说：“男人是维护妇女的，因为真主使他们比她们更优越，又因为他们所费的财产。贤淑的女子是服从的，是借真主的保佑而保守隐微的。你们怕她们执拗的妇女，你们可以劝戒她们，可以和她们同床异被，可以打她们。如果她们服从你们，那末，你们不要再想法欺负她们。真主确是至尊的，确是至大**

的。” [《古兰经》4: 34]

**又说：“她们应享合理的权利，也应尽合理的义务。” [《古兰经》2: 228]**

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当嘱咐人要善待妇女。女人是由最上面的肋骨上所创造的，你若纠正过严，它就会折断。你若任随自流，它仍然是弯曲的，所以，你们当善待女人。” [布、穆]
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“女人是从肋骨上所创造的，她决不会持久地坚持正道，你若享用，就弯曲的享用吧。你若纠正过严，它就会折，‘折’就是休之。” [穆]
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“男信士丈夫不得憎恨女信士妻子。如果丈夫讨厌妻子性格时，也许妻子的另一面会使丈夫欢心愉快。” [穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假如没有犹太人，肉就不会发臭；假设没有哈娃太太，妻子就终生不会违背丈夫。” [布、穆]
- 5、阿布顿拉的传述：穆圣说：“不可像抽打奴婢一样抽打妻子，然后在夜间与她交接。”后来，穆圣对于人们因下气劝戒大家说：“为什么你们耻笑自己的下气呢？” [布、穆]
- 6、阿伊莎的传述：我曾与姑娘们在穆圣面前做游戏，事情是这样的：我有许多伙伴，她们与我做游戏，穆圣进来时，她们就躲起来，穆圣便让她们出来同我玩耍。 [布、穆]
- 7、阿伊莎的传述：指主起誓，我见穆圣站在我的门旁，观看埃塞俄比亚人在清真寺院子里耍枪，穆圣用自己的袍子遮住我，让我伏在他的肩上观看表演，穆圣站着，直到我回去。我说：“你们像姑娘贪玩似的看吧。” [布、穆]
- 8、阿伊莎的传述：穆圣对我说：“你喜欢和恼怒，我都清楚。”我说：“你是怎样知道的？”他说：“你喜欢我时，你会提及

我的名字，比如你说：不，指着养育穆罕默德的真主起誓；你恼怒我时，你就不提及我的名字，比如你说：指着养育易卜拉欣的真主起誓。”我说：“主的使者啊！是这样的。指主起誓，我生气时只是不提及你的名字，但内心是爱你的。”  
[布、穆]

- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“拒绝与丈夫同床，使丈夫生气过夜的妻子，必遭天使的诅咒到黎明。[布、穆] 一说：“指着掌握我的生命的真主起誓！拒绝同丈夫做爱的妻子，必遭真主恼怒，直到丈夫喜欢为止。”[布、穆]
- 10、艾斯玛义的传述：一位妇女来见穆圣说：“主的使者啊！我有位同夫姐妹，有时我戏弄她，装作丈夫多给我，这样做有罪吗？”穆圣说：“卖好之人，犹如借穿衣服，打肿脸充胖子的人。”[布、穆]
- 11、艾奈斯的传述：穆圣发誓一个月不接近圣妻，而他在凉风楼上住了 29 天下来了，大家问：“主的使者啊！你发誓一个月啊！”他说：“月有 29 天的。”[布]
- 12、扎比尔的传述：艾布伯克尔欲见穆圣，请求许可。艾布伯克尔发现穆圣门前坐着许多人，穆圣没有准许任何人进入，他却准许了艾布伯克尔。后来欧麦尔来了，也向穆圣求见，穆圣许可之，欧麦尔发现穆圣坐着，圣妻们在其周围站着，愁眉苦脸，一言不发。欧麦尔心想：我要讲给穆圣一件高兴的事。于是，欧麦尔说：“主的使者啊！但愿你知道我的妻子哈尔哲之女，向我要求增加花费时的情景，我站起来到她跟前，打其脖子。打罢我说：“好了，给你花费。”穆圣听罢笑了，接着穆圣说：“犹如你看见的一样，她们围着我要求花费呢。”于是，艾布伯克尔到阿伊莎面前，敲其脖子，欧麦尔到哈菲索面前，敲其脖子。他俩异口同声地说：“你们向穆圣要他没有的东西了吗？”圣妻们说：“指主发誓，我们永不再向穆圣要他没有

的东西了。”后来穆圣离开圣妻一个月或者二十九天。真主颁降了这节经文：“先知啊！你对你的众妻说：“**如果你们欲得今世的生活与其装饰，那末，你们来吧！我将以离异馈赠你们，我任你们依礼而离去。如果你们欲得真主及其使者的喜悦，与后世的安宅，那末真主确已为你们中的行善者，预备了重大的报酬。**” [《古兰经》33：28—29]穆圣先对阿伊莎说：“阿伊莎啊！我欲给你讲一件事，我希望你不要因此慌张，你可以回家与父母商议。”阿伊莎说：“主的使者啊！它是什么事情呢？”于是，穆圣对他诵读了上述的经文。阿伊莎说：“主的使者啊！与你在一起还要与父母商议吗？我选择主圣与后世的宅院。我请求你不要把我说的这番话告诉你的别的妻室。”穆圣说：“他们中只要有人问我，我必告知。我奉命不是吹毛求疵的，不是使人遭受痛苦的，而我奉命叫人行善的，给人方便的。” [穆]

- 13、阿伊莎的传述：我曾鄙视那些向穆圣奉献自身的女人，我说：“女人怎能奉献自身呢？”当真主降示了这段天经“**你可以任意地离绝她们中的任何人，也可以任意地挽留她们中的任何人。你所暂离的妻子，你想召回她，对于你是毫无罪过的。**” [《古兰经》33：51]我对穆圣说：“我发现真主都是很迅速地满足你的愿望。” [布、穆]
- 14、阿伊莎的传述：穆圣说：“我随同穆圣外出，与他赛跑，结果赛过了他。后来我发胖了，再与他赛跑，他反而赛过了我。他说：“这次是抵消上次比赛的失败。” [艾]
- 15、阿伊莎的传述：穆圣说：“善待亲眷者，是最优秀的人，我对我的亲眷最好。对于去世的同伴，不要提及他的坏行为。一切行为，均有真主审理。” [铁、达]
- 16、艾奈斯的传述：穆圣说：“礼五时拜，封主命斋，忠节顺从丈夫的女人，可以任意地从每道门进入乐园。” [艾]

- 17、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“受丈夫喜爱而归真的妻子，将来必进乐园。” [铁]
- 18、 托利哈的传述：穆圣说：“丈夫求妻子做爱，妻子当顺从。即使在炉灶旁做饭。” [铁]
- 19、 穆阿兹的传述：穆圣说：“今世妻子一旦伤害丈夫，其乐园的仙妻就会说：你伤害他，真主必咒诅你，他不过只是在你身边的客人，不久要离开你来与我们相会。” [铁、伊]
- 20、 哈肯姆的传述：我说：“主的使者啊！丈夫对妻子，应负的义务是什么？”穆圣说：“供妻子吃穿，不辱骂妻子，不把她独自一人丢在屋内住宿。” [爱、艾、伊]
- 21、 索比尔之子莱给托的传述：我说：“主的使者啊！我有个爱说淫言秽语的妻子，怎么办？”穆圣说：“你休掉她。”我说：“她给我生一个孩子，对她仍有旧情呢。”他说：“那么你应该嘱咐她好好过日子，劝戒她不要讲下流话，如果她是个善良人，会立刻接受劝戒。不得像打婢女一样打结发妻子。” [艾]
- 22、 伊雅斯的传述：穆圣说：“你们不得殴打妻子。”欧麦尔来见穆圣说：“妻子对丈夫胆大妄为了，该怎么办？”因此穆圣允许打妻子，于是许多妻子围着圣人告丈夫的殴打。穆圣说：“妇女们确已围着穆罕默德的家眷指控丈夫了，显然打妻子的男人不是好丈夫。” [艾、伊、达]
- 23、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“挑拨夫妻感情的人和教唆人违背主人的人，不是我的教生。” [艾]
- 24、 阿伊莎的传述：穆圣说：“品格高尚，善待家眷的人，是信仰最完美的信士。” [铁]
- 25、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信仰完美，品德高尚的人，善待妻子的信士，是最优秀的人。” [铁]
- 26、 阿伊莎的传述：穆圣从塔布克战场归来时，我的内室门上挂着一个帘子，一阵风刮来，吹起帘子，内室内我的布娃娃



玩具露出来，穆圣问：“阿伊莎啊！这是什么？”我说：“我的布娃娃。”这时，穆圣又看到布娃娃中有匹带有双翼的马，于是又问：“布娃娃中间的那个是什么？”我说：“是马。”他说：“马上边带的是什么？”我说：“是翅膀。”他说：“马有翅膀吗？”我说：“你难道没有听说过苏莱曼的马有许多翅膀吗？”我说过之后，他笑了，笑得很开心，直到我看见他的大牙。[艾]

- 27、 格斯的传述：我到希尔城办事，见当地人都给骑兵勇士叩首。我说：“主的使者最有资格受叩拜。”于是，我来见穆圣说明情况。穆圣对我说：“你告诉我，假设你经过坟墓，你给他叩头吗？”我说：不。穆圣说：“对，不可这样做。假设我命人给人叩头，我必定命令妻子给丈夫叩头。因为真主给男人规定了享受女人应负的义务。”[艾、爱]
- 28、 欧麦尔的传述：穆圣说：“丈夫合理的打妻子，不受惩罚。”[艾、伊]
- 29、 艾布赛尔德的传述：一个女人来见穆圣，说：“我是索福旺的妻子，我只要一去礼拜，他就打我；我一封斋，他就让我开斋，而他日出才做礼拜。”当时，索福旺也在穆圣跟前。穆圣问他：“她说的是实情吗？”索福旺说：“主的使者啊！她说她礼拜我打她，那是因为她一拜念两个长‘索勒’（章），我制止她，她不听，所以我才打她。”穆圣说：“一拜念一短章就足够了。”索福旺说：“她说她封斋，我让她开斋，这是因为她经常封副功斋，而我是个青年，不能忍受性欲，所以不让她封斋。”穆圣说：“妻子不经丈夫许可不得封斋，但主命斋例外。”索福旺说：“至于她说：日出我才礼拜，那是因为我是个手艺人，白天没有时间管理耕地，只能在夜里浇地。我习惯于此，这点大家都知道，由于疲劳，日出时我才醒来，所以我日出时才做晨礼。”穆圣说：“索福旺啊！你何时起床，就何时礼拜吧。”[艾、伊]

- 30、阿伊莎的传述：穆圣正与一伙迁士和辅士交谈时，突然来了一只骆驼，给穆圣叩头。于是，圣门弟子说：“主的使者啊！牲畜与树木都给你叩头呢，我们最应该给你叩头。”穆圣说：“你们当崇拜真主，尊重同胞。假设我命令人给人叩头，我必定让妻子给丈夫叩头。假设丈夫让妻子把黄山搬迁到黑山，再从黑山搬迁到白山，妻子都当照办。”[爱]
- 31、扎比尔的传述：穆圣说：“真主不接受三种人的拜功和善举：一，逃奴直到他回到主人身边，握手和好为止；二，遭丈夫恼怒的妻子，直到丈夫喜悦为止；三，醉汉，直到他清醒为止。”[白]
- 32、艾布胡莱勒的传述：有人问穆圣，哪一种女人最优秀？穆圣说：“观之心悦，命之顺从，在内心与财产上，不做违背丈夫事情的女人。”[白]
- 33、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“谁获得真主恩赐四件事，谁就获得今后两世的福利。一，感恩的心灵；记主的口舌；三，忍难的身体；四，忠贞自身，并看守丈夫财产的妻子。”[白]

注释：

- ①、夫妻应和睦相处，同时都有应享的权利和应尽的义务，丈夫应尽到作为丈夫的职责是爱护，做到爱护的法则有五项。1、教育妻子了解宗教中的一切礼法，使她能够娴熟自己应尽的仪则。2、用合法的资财供养孩子，以便提供妻子洁净的生活给养。3、衡量收入的多少以指示妻子月度上的宽余和节俭。4、要严守男女内外有别之礼，以整肃闺阁的规范 5、不要毁伤辱骂妻子，以便求得永远的欢洽和顺。

妻子以恭敬来尽到为妻子的职责，她应遵行的法则有五项：

- 1、言语必须遵从丈夫。2、自己取用和以物给人，必须听从丈夫的命令。3、不能私自出家 4、不能和外男人相见。5、不违背丈夫的意愿。所谓尊敬丈夫，就是说丈夫所做的对，当然应该听从，即

使说得不对，也必须姑且顺从，并要从容稳重的劝谏，劝说不听就等他日再说，一定不敢违背。不外见男子，是说不是骨肉至亲的人，不能轻易和他相见。不违背丈夫的意愿，是说丈夫有所愿望不能阻止他的志向。

## 讨休与休妻

**真主说：“休妻是两次，此后应当以善意挽留（她们），或以优礼解放（她们）。你们已经给过她们的财产，丝毫不得取回，除非夫妻两人恐怕不能遵守真主的法度。如果你们恐怕他们俩不能遵守真主的法度，那末，她以财产赎身，对于他们俩是毫无罪过的。这是真主的法度，你们不要违犯它，谁违犯真主的法度，谁是不义的人。”** [《古兰经》2: 229]

**又说：“当她们满期的时候，你们当善意地挽留她们，或善意地离别她们。你们当以你们的两个公正人为见证。你们当为真主而作证，这是用来教训信仰真主和末日者的。谁敬畏真主，他将为谁辟一条出路。”** [《古兰经》65: 2]

- 1、伊本阿巴斯的传述：萨比特的妻子来见穆圣，说：“主的使者啊！我丈夫的品格与信仰，无可挑剔，但我讨厌他忘恩负义。”穆圣说：“你愿意给你做聘金的果园退还他吗？”他说：“我愿意。”穆圣对她丈夫说：“你收回果园，同她离婚。”[布]①
- 2、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我休了月经来潮的妻子。欧麦尔把此事告知穆圣，穆圣很生气，说道：“你让他复婚，然后挽留她直到洁净。再来潮，再洁净。如果他还想离婚，那么，就让他性交前，她洁净期间休掉她。这是真主命令休妻的期限。”[布、穆]

- 3、阿伊莎的传述：穆圣教我们自由选择。我们选择了真主的使者，穆圣对我们把这个没有算离婚。[布、穆]
- 4、伊本阿巴斯的传述：把合法事物变为非法事物者， 应交处罚金。真主的使者是你们的好楷模。[布、穆]
- 5、阿伊莎的传述：穆圣在圣妻哈哲施之女则奈白处逗留一会儿，他让穆圣喝了蜂蜜。因此我与哈福索商议，穆圣无论到我们俩谁跟前，就说：“你吃橡胶了吗？我闻到了你身上有橡胶的气味。”后来，穆圣来到我俩其中的一个人跟前，她对他说了此话，他为讨妻子的喜悦地说：“没关系，我在则奈白处喝了蜂蜜，我发誓不再喝蜜，请你不要把此事告诉任何人。”因此天经降示：“**先知啊！你为什么为了讨妻室欢喜而禁止真主为你作合法的事项呢？** [《古兰经》66： 1][布、穆]
- 6、扫巴尼的传述：穆圣说：“无故与丈夫离婚的女人，必闻不到乐园的气味。”[爱、铁、艾、伊、达]
- 7、伊本欧曼尔的传述：穆圣说：“离婚虽合法，但真主最憎恨离婚。”[艾]
- 8、阿里的传述：穆圣说：“结婚前无离婚；只有在掌管后才有释放；无连续封斋；出幼后不再是孤儿，断奶后吃乳无同乳关系；无绝食性的日以继夜的封斋。”[逊]
- 9、阿慕尔的传述：穆圣说：“人对没权利的事物无许愿；对没有掌管的奴隶，无释放，对没有结婚的女人，无离婚，对没有经营的生意，无交易。”[铁]
- 10、陆卡奈的传述：我决定休离妻子苏海梅，便把此事告诉穆圣。我说：指主盟誓，我只是一次表示休妻。穆圣说：“指主盟誓，你只是一次表示休妻吗？”我说：指主盟誓，我只是一次表示休妻。故此穆圣教苏海梅同我复婚。后来我在欧麦尔时代第二次表示休离她，在欧曼尔时代第三次表示了给她离婚。[艾、铁、伊、达]

- 11、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三件事无戏言，假的亦是真的：结婚、离婚、复婚。” [铁、艾]
- 12、 阿伊莎的传述：我听穆圣说：“强迫的离婚，释放无效。” [艾、伊]
- 13、 艾布胡莱勒的传述： 穆圣说：“各种离婚，皆可落实，惟精神失常者的离婚例外。” [铁]
- 14、 阿里的传述：穆圣说：“三种人的离异可不作记录，不算数，一、睡眠者，直至醒悟，二、儿童，直至出幼。 三、疯子，直至恢复理智。” [铁、艾、达、伊]
- 15、 阿伊莎的传述：穆圣说：“休离婢女是两次，其守制期限为两次月经。” [铁、艾、达、伊]
- 16、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“虐待丈夫和讨休的女士是伪信士。” [奈]
- 17、 艾布欧白德之子索菲耶的仆人纳菲阿的传述：索菲耶以应得的所有东西归丈夫为条件，向丈夫阿布顿拉讨休，阿布顿拉没有反对。 [马]
- 18、 麦哈目德的传述：有人告诉穆圣，一个人一次对妻子作了三休，穆圣愤然而起说：“我在你们中间，难道他玩弄天经吗？”这时，有个人站起来说：“主的使者啊！我何不杀死他！” [奈]
- 19、 马力克的传述：我听一个人对阿巴斯之子阿布顿拉说：“我休了妻子一百次，你认为该怎么办？”阿布顿拉说：“三次算数，而你嘲弄了九十七次天经。” [马]
- 20、 哲百里之子穆阿兹的传述：穆圣说：“穆阿兹啊！真主在地面上创造的最喜爱的事物，莫过于释放，而最痛恨的是离婚。” [达]

注释：

- ①、 女方退婚，妇女有要求离婚的权利，退回聘金或男方财产，就意味

着退出婚约。女方如认定男方有生理缺陷或性功能障碍，以及夫妻不和，不堪丈夫虐待等情况，都可以提出离婚的，只要退回聘金，离婚即为生效。如事因出自男方，或其有愧于女方，则男方以不索取聘金为宜。

- ②、离婚就是夫妇各自用言语或行为中断婚约。在男权家长制社会，离婚一般为男方提出，称之为休妻（塔俩格），如女方要求离婚则成为讨修和退婚（胡勒尔）。教法认为，离婚是一项使人厌恶，又不得已而为之的行为，先知穆罕默德说：“真主虽然准许休妻，但却认为这是一件让人讨厌的事情。”（《艾布·达吾德圣训集》）。夫妻间的纠纷，以调解为原则，《古兰经》说：“倘若你们怕夫妻分裂，则从他们俩的亲戚中各推一名公证人，若他们俩欲以和解，真主必使夫妻和睦。” [4: 35]

## 被休三次的女人

**真主说：“被休的妇人，当期待三次月经。她们不得隐讳真主造化在她们的子宫里的东西，如果她们确信真主和末日。在等待的期间，她们的丈夫是宜当挽留她们的。如果他们愿意重修旧好，她们应享合理的权利，也应尽合理的义务。” [《古兰经》2: 228]**

**又说：“你们的妇女中对月经已绝望的，如果你们怀疑，就以三个月为她们的待婚期。还没有月经的，也是这样。怀孕的，以分娩为满期。谁敬畏真主。他将使谁顺利，这是真主所降示你们的法令。谁敬畏真主，他将免除谁的罪恶，而且赏赐他重大的报酬。” [《古兰经》65: 4]**

1、阿伊莎的传述：古勒素族人利法阿的妻子来见穆圣说：“我丈

夫决定和我离婚，后来我嫁给了则比勒之子阿布杜勒哈曼，而他是个阳痿的人。”穆圣说：“你是想同利法阿复婚吗？”她说：“是的，”穆圣说：“不行。直至你同后夫交合，相互尝到甜蜜，然后离婚，再与前夫和好。”[布、穆]

- 2、阿布顿拉的传述：穆圣诅咒为取性乐结婚的临时对象，并诅咒原丈夫。[达]
- 3、苏莱曼的传述：我见到过十几个圣门弟子他们都说：“发誓不与妻子性交者，当等待四个月期限，要么回心转意，要么离婚。”[逊]
- 4、艾卜赛莱梅的传述：苏黑勒之子赛莱曼是个性欲旺盛的人，所以把妻子比作母亲一个月。当斋月过了一半时，他夜间与妻子性交了，于是，他来见穆圣说明情况，穆圣对他说：“你当释放一个奴隶。”他说：“我没有奴隶。”穆圣说：“你当连续不间断的封两个月斋。”他说：“这我也做不到。”穆圣说：“你可供六十个穷人一日的口粮。”他说：“我没有食物。”这时，穆圣对阿慕尔之子付勒旺说：“你把那一蓝枣子给他，让他拿 15、6 升枣子款待 60 个穷人。”[铁]
- 5、耶塞尔之子赛莱曼的传述：穆圣说：“没有罚金又性交妻子的将妻比母者，只交出一个罚金。”[铁、伊]
- 6、欧克勒麦听伊本阿巴斯的传述：一个人把妻子比作母亲，后来没交罚金又同她性交了，那人来见穆圣，说明情况，穆圣说：“你为什么这样做？”那人说：“我在月光下见其脚镫，不能控制自己，就和她同房了。”穆圣听罢笑了。穆圣命令那人不要同她性交，直至交出罚金为止。[伊]
- 7、哈肯目之子买阿威耶的传述：我来见穆圣说：“主的使者啊！我有一个牧羊的仆女，有一天，我到她跟前，发现少了一只羊，我问她是怎么回事儿？她说：被狼吃了。我非常生气，便打了她一耳光。穆圣把这事当得很严重。我说：“主的使者啊！我

可以释放她吗？”穆圣说：“你把她带来见我。”于是，我便带她到穆圣面前，穆圣问她，“真主在哪里？”她说：“在天上。”穆圣又问她：“我是何人？”她说：“你是主的使者。”穆圣对我说：“你释放她吧！她是位信士。”[马]

注释：

- ①、真主说：“离婚共两次，或依礼挽留，或善意解放。”[《古兰经》  
这段天经是针对那些反复无常，随休妻，随便复婚的人下降的。伊斯兰教复兴以前，阿拉伯社会里重男轻女的恶习，非常严重，在男子的眼光中，把妇女当作自己的奴婢和财货，人他们摆布，驱使……他们离而又复，以至十次，甚而漫无限制。这种不合理的现象，女人无权过问，因此受着无人性的歧视和迫害。伊斯兰教面对着这样一个无人道的社会，为了尊重妇女的权利，解救她们难言的痛苦，坚决破除恶习。《古兰经》严正宣布离婚之许两次的禁令，两次内，如果调节好，准予复婚，超此法度，法律不允许同居，按离婚处理，违则，以通奸论罪。
- ②、比妻为母：阿语称“祖哈尔。”原意是人体脊部。教法规定：如某对妻说：你的脊部和肢体酷似我母（含禁婚血亲）则为犯罪，在期末忏悔和纳赎前，不得同妻子同房，罚赎金额为解放一名奴隶，或连续斋戒两个月，或供给六十个贫民一日的口粮。[参见《古兰经》58：3]

## 代证发誓

**真主说：“凡告发自己的妻子，除本人外别无见证，他的证据是指真主发誓四次，证明他确是说实话的。”[《古兰经》24：6]**

1、赛尔德之子赛海里的传述：欧瓦米兰说：“主的使者啊！请你



告诉我，一个人发现妻子与人通奸，怎么办？杀奸夫者是否抵命或该怎样办？”穆圣说：“真主已针对你夫妻二人颁降了经文。你去把她带来。赛海里说：“你俩互相发誓，我同众人在一起在穆圣跟前听着。他俩发誓结束后，欧麦米兰说：“主的使者啊！若我挽留她，那么，我就诬蔑了她。”接过她三次表示休弃了她。穆圣说：“你们看着。如果她生的孩子两眼大而黑，臀部高大，两腿粗壮，那么，我认为欧瓦米兰是对的。如果她生的孩子身矮肤红，仿佛是条红虫子，那么，我认为欧瓦米兰诬蔑了她。”结果她生了个如穆圣所形容的孩子，正是欧瓦米兰是对的，孩子随其母亲，母子可互相继承。[布、穆]

- 2、伊本欧麦尔的传述：穆圣让一对夫妻互相发誓。如果丈夫否认她生的孩子，穆圣就判断夫妻离婚，孩子随母亲。[布、穆]
- 3、伊本欧麦尔的传述：穆圣对两个代证发誓的夫妻说：“你两个的事由真主清算，总之，你俩之中有一个撒谎者，你无权再掌管她了。”男方说：“主的使者啊！我的聘礼钱呢？”穆圣说：“对于你，没有钱。它就是你同她结婚性交的聘金，如果你是诬蔑她，就更不能把钱退还给你了。”[布、穆]
- 4、伊本阿巴斯的传述：吴米耶之子海俩里向穆圣控告其妻和赛哈玛仪的儿子施尔克有奸情。穆圣说：“有证据吗？或你负法律责任？”他说：“主的使者啊！如果发现妻子正同人搞奸淫，也得去找证据吗？”穆圣说：“得有证据。否则，你负法律责任。”海俩里说：“指着以真理派遣你的真主起誓，我说的是实话，让真主降是经文替我开脱法律责任吧。”然后，哲白伊莱降临穆圣传达了这段经文：“**凡告发自己的妻子，除本人外别无见证，他的证据是指真主发誓四次，证明他确是说实话的。**”[《古兰经》24：6]后来海俩里发誓作证。穆圣说：“真主晓得你俩之中有一个撒谎者。你俩谁做忏悔呢？”海俩里的妻子站起来作四次发誓，他想做第五次发誓时，大家制止了她，然而

她却说：“为了我的族人明日不出丑，我执行第五次发誓。”穆圣说：“你们看着，如果她生的孩子，两眼黑而大，臀部肥大，两腿粗壮，那孩子就是奸夫施尔克的。”果然她生了个如穆圣所描述的孩子。穆圣说：“若不是以往降示的经文，我一定对她执行法度。”[布]

- 5、艾布胡莱勒的传述：欧白德之子赛尔德说：“假设我发现我的妻子跟外男子在一起，直至我发誓四次，才能打男子吗？”穆圣说：“是的。”赛尔德说：“决不。指主起誓，我一定用宝剑先杀死他，再来发誓。”穆圣说：“你们听一听你们的首领说的话，他的确很愤怒，我比他还愤怒，真主比我更愤怒。”[穆]
- 6、穆尔勒的传述：欧巴德之子赛尔德说：“假设我看到我的妻子跟外男子滚混在一起，我一定用宝剑刺死她，绝不用刀背。”穆圣听说后：“你们对赛尔德的愤怒感到惊讶吗？我比他还愤怒，真主比我更愤怒。由于真主愤怒，才把隐显的丑事定为非法的。没有任何人比真主喜欢原谅，因此他派遣了报喜的、警告人的众使者，没有任何人比真主更喜爱赞美，因此真主以乐园许给信士。”[布、穆]
- 7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主羡慕，信士也羡慕，真主羡慕信士不做犯禁之事。”[布、穆]
- 8、艾布胡莱勒的传述：一个乡下人来见穆圣，说：“我夫妻都是白种人，妻子却生个黑孩子，我很讨厌那孩子。”穆圣说：“你有骆驼吗？”他说：“有。”穆圣说：“有什么毛色？”他说：“红色的。”穆圣说：“有杂色吗？”他说：“有。”穆圣说：“你以为杂色由何而来？”他说：“根种变异的缘故吧。”穆圣说：“恐怕你的孩子也是如此。”穆圣没有许可他否认孩子是亲身骨肉。[布、穆]
- 9、阿伊莎的传述：艾布万嘎素之子欧特白嘱咐同胞兄长赛尔德：“宰慕尔的侍女的儿子是我的孩子，以后由你收养他。”解放

麦克那天，赛尔德逮住了那个孩子。他说：“他是我的侄子。”宰慕尔之子阿布顿拉说：“他是我的弟弟。”因此他俩告到穆圣跟前。赛尔德说：“主的使者啊！我的哥哥嘱咐我，这孩子是他的。”宰慕尔之子阿布顿拉说：他是我的弟弟，他被生在家父的床上。穆圣看着孩子像欧特白时说：“阿布顿拉啊！这孩子归你，孩子是归床主的，奸夫无权要这孩子。”穆圣又对宰慕尔之女扫德说：“你要躲避他。”因此，扫德到死都没有见过那个孩子。[布、穆]

- 10、阿伊莎的传述：有一天，穆圣喜笑颜开地来了，对我说：“阿伊莎啊！你见过这样的事吗？遗传学家穆代理志祖的穆战集兹来看我。穆萨默和宰德父子二人盖着被子蒙头露脚。他看见便说：“这几只脚是相生的，有血缘关系。”[布、穆]
- 11、赛尔德的传述：穆圣说：“明知不是亲父而认乾亲妄称其父者，不得进乐园。”[布、穆]
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不得违背父亲，违背父亲者，确已忘父恩了。否认亲父血缘关系者，确已接近不信道了。”
- 13、艾布胡莱勒的传述：当发誓的经文降示时，穆圣说：“无论哪个女人带来私生子，强加在他人的血缘关系里，他已与真主脱离关系了，真主绝不让进乐园。明知孩子是自己的，确故意否认其血统的男子，得不到真主的怜悯，真主必让他在古往今来的人类面前出丑丢脸。”[艾、奈、达]
- 14、伊本阿巴斯的传述：一个人来见穆圣说：“我的妻子不阻止他人触摸她，怎么办？”穆圣说：“休掉她。”那人说：“我爱她。”穆圣说：“那么，你挽留她，不要让她再做丑事。”[艾、奈]
- 15、阿慕尔听祖父的传述：穆圣说：“凡是在死后被认祖归宗的后继人，均可得其遗产。被主人掌管性交的婢女所生的孩子，

随主人认领，但在认领前，孩子不得分已分过的遗产，被认领后，孩子可得一分没分的遗产，若主人讨厌孩子时，孩子可不相随。若孩子不是被掌管的婢女所生或自由女人所生的奸生子。孩子均不可随男子，不得继承，即使有人认领。自由女人或婢女所生的奸生子，皆是如此处理。”[艾]

- 16、扎比尔的传述：穆圣说：“嫉妒分为两种：一种是真主喜悦的；一种是真主怒恨的。真主喜悦的是对怀疑的嫉妒，真主怒恨的是对无疑的嫉妒。自大分为两种：一种是真主喜悦的，一种是真主怒恨的。真主喜悦的是作战时和施舍时的自大；真主怒恨的是在夸耀和行不义上的自大。”[爱、艾、奈]
- 17、阿慕尔听祖父的传述：一个人站起来说：“主的使者啊！某人是在蒙昧时期同其母的奸生子，怎么办？”穆圣说：“在伊斯兰时代无认领孩子，蒙昧时期的章程已成过去。孩子随母亲，奸夫受石击，无权要孩子。”[艾]
- 18、阿慕尔听祖父的传述：穆圣说：“四种女人无发誓。（1）信士的基督教徒妻子；（2）信士的犹太教徒妻子；（3）奴隶的自由民妻子；（4）自由民的婢女妻子。”[伊]
- 19、伊本阿巴斯的传述：夫妻发誓时，穆圣命令第五次发誓的男子把手放在嘴上，穆圣说：“第五次发誓若是撒谎，必受真主的惩罚。”[奈]
- 20、阿伊莎的传述：有一夜，穆圣从我身边出去了，我很生气，后来穆圣回来了，见到我不悦的表情后说：“阿伊莎啊！你怎么啦！你吃醋了？”我说：“我能怎样？譬如我像你一样就不会吃醋了。”穆圣说：“恶魔来教唆你了。”我说：“主的使者啊！有你在我身边，恶魔敢和我在一起吗？”穆圣说：“是的。”我说：“主的使者啊！恶魔敢和你在一起吗？”穆圣说：“敢。但真主保护我，免遭恶魔的伤害，直到恶魔顺服我。”[穆] 注释：

①、代证发誓：阿语称“里阿尼”，意为‘诅咒’。教法系指丈夫诬蔑，其清白妻子有好情，或否定已生子女血统而诉诸法律者，伊玛目（法官）受理此案，先要审理双方各自是否有证人资格，后反复分别四次询问当事者实情，当事人回答问题要求具有证词和誓词性质，双方各于的五此时要表态。那不是实话甘愿受惩罚，故称“代证发誓”根据以上情况，由法官依照法律出判决[参见《古兰经》24：8—9]

## 受制

**真主说：“被休的妇人，当期待三次月经。她们不得隐讳真主造化在她们的子宫里的东西，如果她们确信真主和末日。在等待的期间，她们的丈夫是宜当挽留她们的。如果他们愿意重修旧好，她们应享合理的权利，也应尽合理的义务。男人的权利，比她们高一级。真主是万能的，是至睿的。”[《古兰经》2：228]**

**又说：“你们的妇女中对月经已绝望的，如果你们怀疑，就以三个月为她们的待婚期。还没有月经的，也是这样。怀孕的，以分娩为满期。谁敬畏真主，他将使谁顺利。”[《古兰经》65：4]**

**又说：“你们中去世而遗留妻子的人，他们的妻子当期待四个月零十日。待婚满期的时候，她们关于自身的合理的行为。对于你们毫无罪过，真主对于你们的行为是彻知的。”[《古兰经》2：234]**

**又说：“信道的人们啊！你们若娶信道的妇女，然后在交接前休了她们，那末，她们不该为你们而守限期，所以你们应当**

**使她享受，应当让她们依礼而离去。” [《古兰经》33：49]**

- 1、艾卜赛莱梅的传述：哈福索的儿子艾布阿慕尔决定休妻，而他本人不出面，他派人代理人去给她送大麦作费用，而她嫌麦子太少，不满意。代理人说：“指主发誓，只能给你这些。”因此她去见穆圣，说明情况后。穆圣说：“对你没有费用，除非你怀孕了。”穆圣命她在温姆史尔克的房内守制，而她说：“孩子们跟着我，房子窄小不宜守制。”穆圣说：“你到温姆梅克图姆的儿子那里去守制吧！他是个瞎子。守制期间，你脱掉装饰衣服，守制期满，你通知我。”那女人说：“守制期满时，我告诉穆圣，艾布苏富扬之子穆阿维耶和艾布杰海目两人向我求婚，怎么办？”穆圣说：艾布杰海目此人棍不离肩，好打人。至于穆阿维耶则是个分文没有的穷人。要么，你同宰德的儿子吴撒麦结婚吧！那个女人说：“我讨厌他。”穆圣说：“你同他结婚吧。”因此我同他结了婚，后来真主赐他许多福利，人人都羡慕我。[穆]
- 2、阿伊莎的传述：格斯的女人法图梅原本住在荒无人烟的地方，心中感到害怕，因此穆圣允许她搬迁到温姆梅克图姆的儿子处进行守制。阿伊莎说：“难道法图梅不是信士敬畏真主者？她为什么不能要住处和生活费用？”[布]
- 3、赛尔德的传述：法图梅搬迁是因为她是个伤害丈夫近亲的长舌妇。[逊]
- 4、扎比尔的传述：我姨母被休三次，守制期间她欲出去采摘自己的椰枣，有人制止她，故此她来见穆圣，说明情由，穆圣说：“不然，你可以出去采摘自己的椰枣，去施舍，或做善事均可。”[穆]
- 5、穆黑尔姆之子米斯外尔的传述：艾斯莱米耶族的索白尔在丈夫死后夜间分娩了。然后，她来请示穆圣许可她结婚。穆圣许可了她，所以她嫁人了。[布]

- 6、温母赛莱梅的传述：一个女人来见穆圣，说：“主的使者啊！我的门婿死亡了，女儿患眼疾，我可以给她点眼药吗？”穆圣连说三次：“不行。她应守制四个月零十天。在蒙昧时期，女人要在年头扔粪蛋。”[布、穆]
- 7、温母哈比卜的传述：穆圣说：“归信真主和末日的女人，不得对任何死亡者守制三日以上，但为去世的丈夫，守制四个月零十天。”[布、穆]
- 8、温母阿图耶的传述：穆圣说：“女人对任何死亡者不得守制超越三日，唯有对丈夫当守制四个月零十日。守制期间，不穿花衣，只穿素衣，不涂眼睑，不摸美香，除非清洁时才可以用一点香料。”[布、穆]
- 9、克阿卜之女宰奈白的传述：欣纳之孙马利克之女付莱尔是艾布赛尔德的姐姐，她对宰奈白说：“我去请教穆圣返回本族。因我丈夫外出寻找逃跑的奴隶，结果被奴隶谋杀了。我问穆圣：我丈夫没有给我遗留下掌管权的住所，也无生活费用，我是否可以回到我的族人那里吗？穆圣说：“可以。”我便转身回到清真寺内的小屋里，穆圣又叫我，他问：“你是怎么回事？”于是，我又把事情经过讲述给了穆圣。穆圣说：“你可以住在自己的家里，守制天经规定的期限。”因此，我在家里守制四个月零十天。[马、铁、奈、伊、达]
- 10、温母赛莱梅的传述：艾布赛莱梅去世的时候，穆圣来看望我，我已抹了一脸芦荟，穆圣说：“温母赛莱梅啊！这是什么？”我说：“纯芦荟，其中没有香料。”他说：“芦荟能使人容光焕发，只可夜间用，白天洗掉，不可用美香和指甲花梳头，因它是颜料。”我说：“用什么梳头？”他说：“皂角，用它擦头。”[艾、奈]
- 11、温母赛莱梅的传述：穆圣说：“丈夫去世后守制的女人，不可穿红衣和红粉染过的衣服，不可装饰打扮，不可穿艳服，

不可涂眼睑。”[艾、奈]

12、叶萨尔之子苏莱曼的传述：艾哈外索死在了叙利亚，其妻在第三次月经来潮时就被休离了，故此艾布苏富扬之子穆阿维耶给撒比特之子宰德写信，问怎么办？宰德回信说：“如果被休后的女人月经第三次来潮了，男女便脱离了关系，男女不得相互继承。”[马]

13、赛尔德的传述：汉托布之子欧麦尔说：被休的女人，来了一次或两次月经，而后月经不再来了，那么，它需等待九个月，若她显现了怀孕，则守制分娩，否则，在等待九个月之后再守制三个月，然后出制。[马]

注释：

①、守制、又称“守婚期。”妇女离婚后，不宜立即再婚，按教法规定应守一定的待婚期目的是有利于双方有时间考虑重归于好，同时便于女方确定是否有孕。有月经妇女，已经过三次月经期，绝经者，为三个月，怀孕妇女，已怀孕为期，分娩后即结束。另外，丈夫亡故，妇女要守限期四个月零十天后方可改嫁，妇女待婚期间（除丈夫死亡）如本人生活困难，丈夫有责任力量供给，不得推委。

## 清宫

1、艾布德尔达义的传述：穆圣经过一个快临产的妇女，便问，“她是自由女人或是婢女？”大家说：“是某人的婢女。”穆圣说：“我立意代证发誓他死后进坟墓。他如何奴役孩子呢？他这样做，奴役孩子对他就不合法了。他如何给孩子留遗产



- 呢？他这样做，他给孩子留遗产就不合法了。”[穆]
- 2、侯德尔族人艾布赛尔德的传述：在奥托斯战役上，穆圣说：“怀孕的女战俘分娩后，方可同其性交。没怀孕的女战俘，月经来潮一次后，方可同其性交。”[艾]
  - 3、萨比特之子芦外夫的传述：在侯奈尼战役上。穆圣说：“归信真主与末日的人，不可性交怀孕的女俘，归信真主和末日的人，不可性交没有清宫的女俘，归信真主和末日的人，不可出售没分配的战利品。”[艾]
  - 4、马力克的传述：我听说：“穆圣命令来月经的婢女以一次月经来潮清宫，命令绝经的婢女以三个月为限清宫。穆圣禁止和别人性交而怀孕的女人发生性关系。”[莱]
  - 5、伊本欧麦尔的传述：如果有人受赠或者买了获得一个被释放的已被性交过的婢女，那么，教她一次月经来潮清宫，若是处女就不用清宫了。[莱]

## 生活费用与奴仆应得的权利

- 1、阿伊莎的传述：阿特白之女欣德说：“主的使者啊！我的丈夫艾布苏富扬是个吝啬的人，除他不知道时我所拿的以外，他不给我和孩子们足够的花费，怎么办？”穆圣说：“你可以合理地拿够你和孩子们的花费。”[布、穆]
- 2、赛慕尔之子扎比尔的传述：穆圣说：“真主赐谁财富，谁就当先自用并顾家。”[穆]
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“主人应供养奴仆吃穿，只可让奴仆干力所能及的工作，不得勉为其难。”[穆]

- 4、艾布赞勒的传述：穆圣说：“你们的奴仆，是你们的同胞，真主把他们寄托在你们的手下，你们吃穿什么，也当让他们吃穿什么，不可勉为其难，让他们干过重的工作。否则，你们就当帮助他们。” [布、穆]
- 5、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我的管家来见我，我问他：“你供养你的奴仆食物了吗？”他说：“没有。”我说：“你去给他们吧。因为穆圣说：“克扣奴隶食物者，足为干罪了。” [穆]
- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“厨仆给你们做好饭端来时，他确已主持了洗烧烹饪，应让他同你们一起用餐。若饭少人多，应分给他若干。” [穆]
- 7、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“虔诚崇拜真主，并且忠于主人的奴仆，必得双倍的回赐。” [布、穆]
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“虔诚崇拜真主，顺从主人而归真的奴仆真好！” [布、穆]
- 9、哲勒尔的传述：穆圣说：“真主不接受逃跑的奴隶的拜功。逃跑的奴隶，已脱离了伊斯兰教的保护。逃离主人的奴隶，已接近叛教了，直到他返回主人跟前。” [穆]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁诬告奴隶奸淫，到后世，被打鞭子，除非他说的是实话。” [布、穆]
- 11、伊本欧麦尔的传述：我听穆圣说：“屈打奴隶者，或打奴隶耳光者，其罚赎是释放他。” [穆]
- 12、艾布买斯欧德的传述：我曾经打我的奴隶。当时，我听到身后有人说话：“艾布买斯欧德啊！你要知道，真主比你伤害他更能伤害你。”我回头一看，见是穆圣，我说：“主的使者啊！我为取得真主的喜悦，他是自由人了。”穆圣说：“注意！假设你只说不做，我一定用火烧你。[或到后世，你必遭火刑]。” [穆]
- 13、舒阿卜之子阿慕尔听其祖父的传述：一个人来见穆圣

- 说：“我有钱财，可我的父母需要它，怎么办？”穆圣说：“你和你的财产，均属于你父母的。你们的孩子，是来自你们最合法的经营，你们可以使用孩子们所得的。”[艾、伊]
- 14、舒阿卜之子阿慕尔听其祖父的传述：一个人来见穆圣说：“我是一个一贫如洗的穷人，又抚养着一个孤儿，怎么办？”穆圣说：“你可以使用孤儿的财产，但不要挥霍浪费，贪婪克扣。”[艾、奈、伊]
- 15、温母赛莱麦的传述：穆圣在临危时说：“你们当坚守拜功和善待奴隶。”[白]
- 16、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“恶毒的奴隶主，不得进乐园。”[铁、伊]
- 17、拉菲阿的传述：穆圣说：“善待奴隶的奴隶主，是平安无事的；性情恶劣的奴隶主，是凶多吉少的。施舍防凶死，孝敬增寿命。”[艾]
- 18、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“当被打的奴隶纪念真主时，你们当住手。”[铁]
- 19、艾布安尤卜的传述：我听穆圣说：“分离母子者，到后世，真主必让其朋友与其隔离，不为其讲情。”[铁、达]
- 20、阿里的传述：穆圣给我送两个奴仆，他俩是同胞兄弟，我卖了其中一个。后来穆圣问我：“阿里啊！你的奴仆做什么？”我把实情告诉了穆圣，穆圣说：“你当退回交易。”连说两遍。[铁、伊]
- 21、阿里的传述：我卖掉婢女与其儿子分离。穆圣禁止我这样做，于是，我便退回交易。[艾]
- 22、扎比尔的传述：穆圣说：“拥有三种习惯者，真主必使谁不受痛苦而归真，使其进乐园。（1）帮助弱者；（2）关心双亲；（3）善待奴隶。”[铁]
- 23、艾布乌萨麦的传述：穆圣送我一个奴隶，说：“你不要

- 打他，真主禁止我殴打礼拜人，我已见他礼拜了。”[达]
- 24、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！应该原谅奴仆多少次？”穆圣没吱声，我又问一遍，穆圣还是沉默未答，我问到第三遍，穆圣说：“你们当每天原谅奴仆七十次。”[艾]
- 25、 艾布赞勒的传述：穆圣说：“顺从主人的奴隶，主人当供其吃喝穿戴，否则，主人可以卖掉他，你们不可惩罚人。”[爱、艾]
- 26、 苏海里的传述：穆圣经过了一个饿得背粘肚肠的骆驼，说道：“你们对于不能说话的牲畜，要敬畏真主，当善骑善弃。”[艾]
- 27、 伊本阿巴斯的传述：当“**你们不要临近孤儿的财产，除非依照最优良的方式，直到他成年**”[6: 152]“**侵吞孤儿的财产的人，只是把火吞在自己的肚腹里，他们将入烈火之中。**”[4: 10]这段天经降示后，照顾孤儿的人纷纷离去与孤儿分开吃喝。若孤儿吃喝剩余的一点，便给他存下，让他食用或坏掉。这样作对大家造成了困难，故此大家把此事告知穆圣。结果真主颁降如下的经文：“**他们问你怎样待遇孤儿，你说：为他们改善他们的事务是更好的。如果你们与他们合伙，那末，（你们应当记取）他们是你们的教胞。真主能辨别破坏的人和改善的人。假若真主意欲，他必使你们烦难。真主确是万能的，确是至睿的。**”[2: 220]然后大家又与孤儿合伙吃饭了。[艾、奈]
- 28、 艾布穆萨的传述：穆圣说：“穆圣诅咒分离父子、兄弟、姐妹的人。”[伊、达雷]
- 29、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣获得俘虏时，便全部送给家属，因为他讨厌分离他们。[伊]
- 30、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“注意！我告诉你们：最

凶恶的人是自大单独自食，屈打奴隶，和拒送礼品断亲的人。” [莱]

- 31、 艾布伯克尔的传述：穆圣说：“恶毒的奴隶主，不得进乐园。”大家说：“主的使者啊！你难道没有告诉过我们这个民族是个奴隶、孤儿最多的民族吗？”穆圣说：“是的。所以，你们要像爱护自己的孩子一样爱护他们。当与他们同吃。”大家问：“今世上有什么东西对我们有利益呢？”穆圣说：“你为主道乘骑的而战斗的马匹和令你满意的奴隶，若奴隶礼拜，他便是你的兄弟。” [伊]

## 儿童出幼与抚育子女

- 1、 伊本欧麦尔的传述：伍侯德战役那年，我十四岁，申请参军，穆圣不准。壕沟战役那年，我十五岁，又申请参军，穆圣批准了。阿布杜阿吉兹之子欧麦尔说：“这是战士和小孩子之间的界限。” [布、穆]
- 2、 阿泽布之子白拉伊的传述：候德比亚那年，穆圣与麦加的昧徒协约了三件事：（1）投奔穆圣的多神教徒，由穆圣送还，投奔多神教徒的穆斯林，多神教徒可以不送还；（2）穆圣来年率领众弟子进麦加补朝觐；（3）穆斯林在麦加停住三日，期满离去。海姆泽之女安玛尔跟着穆圣喊道：“叔父，叔父。”于是，阿里拉住她的手，立意要抚养她，故此阿里、宰德、哲法尔三人争夺抚养她。哲法尔说：“她是我的堂妹，而且她的姨母是我的妻子，她应有我抚养。”宰德说：“她是我的侄女，我最合适抚养她。”结果穆圣把她判断给其姨母抚养。穆圣说：“姨母

等于生母的地位。”穆圣对阿里说：“你我彼此相似。”对哲阿法说：“咱俩的性格相同。”对宰德说：“你是我的教胞和朋友。”[布、穆]

- 3、舒阿布之子阿慕尔听祖父阿布顿拉的传述：一个女人说：“主的使者啊！我的儿子曾以我的肚腹为容器，以我的乳房为奶袋，以我的怀为家。他父亲休了我，要夺走我的孩子，怎么办？”穆圣说：“在你没改嫁前，你最有资格抚养孩子。”艾、奈]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣让孩子选择跟随父母其中一人。  
[铁]
- 5、艾布胡莱勒的传述：一个女人来见穆圣说：“我的丈夫欲把孩子领走，我的儿子已经会给我担水了，对我有用了，怎么办？”穆圣对孩子说：“你父母都在这里，你爱跟谁，就拉谁的手。”结果孩子就拉着母亲回家了。[艾、奈、达]
- 6、吴撒迈之子海俩里听说艾布迈目奈的传述：我正同艾布胡莱勒一起坐着，一个波斯女人带着儿子来见艾布胡莱勒，她已经被丈夫休了，男女双方都争着要孩子，问怎么办？我给艾布胡莱勒作翻译，那个女人说：“我的丈夫要带走孩子，怎么办呢？”艾布胡莱勒说：“教他俩抽签。”我照实给他翻译。这时，她丈夫来了，并且说：“何人与我争夺孩子？”艾布胡莱勒说：“主啊！我没说别的话，我只是说：我曾同穆圣一起坐着，来了一个女人，她说：主的使者啊！我的孩子已经会给我担水，对我有用了，可我的丈夫要把他带走，怎么办？穆圣让男女双方抽签，男的说：何人与我争夺孩子？穆圣对孩子说：“你父母都在这儿，你爱跟谁，就拉谁的手。”结果，孩子拉了母亲的手。[艾、奈]

注释：

- ①、 儿童出幼，成为成年人，其年龄不一，在热带地区，或生活条件好的地区就会成熟早些，女子第一次来月经，男子第一次射精的时间为成年人的标志，据统计，中国的女子来月经的年龄，是十三岁，男子十五岁。
- ②、 孩子是真主对父母的寄托品，作为父母均有抚育子女的责任，若父母离异，孩子无论归谁，抚养者应当很好教育好子女。

## 释放奴隶

- 1、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁释放一个穆斯林奴仆，真主就以针对奴仆的肢体赦免释放者的肢体，免遭火狱之刑，甚至羞体相对羞体被赦免。” [布、穆]①
- 2、 艾布赞勒的传述：我问穆圣：哪种功德最高尚？穆圣说：“价格最高的和最受主人宠爱的。”我说：“释放哪种奴隶回赐最丰厚？”穆圣说：“价格最高的和最受主人宠爱的。”我说：如果我做不到呢？穆圣说：“帮助劳苦人或扶助弱者。”我说：“如果做不到呢？”穆圣说：“劝人莫犯罪恶，因为它是施舍自己的一种施济。” [布、穆]
- 3、 阿兹布之子白拉伊的传述：一个乡下人来见穆圣，说：“请你教我一件能使我进乐园的工作。”穆圣夸赞他说：“你语言精炼，问题突出。你应释放奴隶和赎身奴隶。”那人说：“难道它俩不一样了吗？”穆圣说：“不一样。释放奴隶，就是释放使其独立自由。赎身奴隶，就是在价格上帮助其赎身。应暂送奶汁丰富的奶畜裨益人，应怜悯不义的近亲。

如果你做不到这些，你可以供饥饿着饮食，令人行善，止人作恶。再不然，除说善言外，你当沉默谨言。”[白]

- 4、阿白塞之子阿慕尔的传述：穆圣说：“谁为让人记念真主而建筑清真寺，真主便在乐园里给谁建筑一所宫殿。谁释放一个奴隶，他便是谁的免遭火狱的赎金，谁为主道而头发或胡须变白了，那白发或胡须便成为谁的光亮。”[逊]
- 5、得力米之子额尔法的传述：艾斯格之子瓦希里来看望我们，大家说：“请你不增不减地给我们讲一段圣训。”他气愤地说：“即使经典悬挂在房上，你们谁诵读时，也会增减。”我们说：“我们只想听你亲耳听穆圣说过的一段圣训。”他说：“我们为一个朋友的事来问穆圣，杀人定遭火狱之刑罚吗？”穆圣说：“你们当替凶手释放奴隶，真主便针对被释放者的肢体释放凶手的肢体，免遭火狱之刑。”[艾、奈]
- 6、准度卜之子赛慕尔的传述：穆圣说：“最高尚的施舍，就是以讲情拯救奴隶。”[白]

注释：

①、释奴，是伊斯兰教针对当时社会仍然残存的奴隶制度所立法规。释奴法开宗明义规定，凡承担教法义务的穆斯林自由公民，当众或向奴隶本人明确表态有释放内容的词语，不论有意与否，释奴便立即生效。



## 释放合股奴隶、买近亲释放与临危释放

- 1、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“释放合股奴隶的股份，而且还有资财能释放其他股份的人，应对奴隶评估公平的价格，而后分还股东们的股份，这样奴隶就被释放了，否则，他只能释放自己的股份。” [布、穆]
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“释放奴隶股份的人，若有财产，应全部释放，若无资财，应对奴隶评估公平的价格，教奴隶在不困难的情况下，努力争取释放。” [布、穆]
- 3、尔姆兰的传述：一个人临死时释放了六个奴隶，除过这六个奴隶以外，他一无所有。穆圣叫来奴隶，把他们分三组，最后穆圣释放了两个，四个仍为奴隶。穆圣指责那人说：“我立意不给他们举行殡礼，假设埋葬他前我在场，就不把他埋在穆斯林坟院里。” [穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“儿子发现父亲为奴隶，然后，出资买而释之，才能报答父亲的恩情。” [穆]
- 5、扎比尔的传述：一个辅士，只有一个死后放良的奴隶，除此之外，再无财产。穆圣知道后说：“谁由我手中买去这个奴隶？”楠哈姆之子努阿姆用八百个银币买了他。穆圣把身价交给那个辅士。穆圣说：“你先顾己，剩余的再顾家。家余时再顾亲，再余时再顾四邻五舍。” [布、穆]
- 6、赛慕尔的传述：穆圣说：“谁管有血亲，血亲就成为自由

- 公民了。”[铁、艾、伊]
- 7、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“主人的婢女分娩后，她便被释放为主人死后放良的公民。”[达]
  - 8、扎比尔的传述：在穆圣和艾布伯克尔时代，我们曾经出售孩子们的母亲。欧麦尔时代，他禁止这样做，所以我们就停止了。[艾]
  - 9、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“谁释放有财产的奴隶，其财产便归谁，除非主人附有不带财产的条件。”[艾、伊]
  - 10、艾布穆利哈听家父的传述：有一个人释放了奴隶一股份，穆圣知道后，说：“对真主没有合作者，他应完全释放。”穆圣判断完全释放奴隶。[艾]
  - 11、赛费奈的传述：我曾经是温母赛莱梅的奴仆，她说：“我以你终生伺候穆圣为条件而释放你。”我说：“即使你不附加条件，我终生都不离开穆圣。”然后，他释放了我，并附加了条件。[艾]
  - 12、舒阿布之子阿慕尔听其祖父的传述：穆圣说：“挣钱赎身者，即使身负一枚银币没有付清，那么，他仍是奴隶。”[艾]
  - 13、温母赛莱梅的传述：穆圣对妇女们说：“如果你们是挣钱赎身的奴隶，有能力付清赎身资金，那么，女主人在见他时，应戴面罩。”[铁、奈、伊]
  - 14、舒阿布之子阿慕尔听其祖父的传述：穆圣说：“谁有一个以交付 100 个‘欧基亚’挣钱赎身的奴隶，结果付了 99 个‘欧基亚’，而后无能为力了，那么，他还是奴隶。”[艾、铁]
  - 15、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“挣钱赎身者，获得血金或遗产，主人可以得到释放他的数额。”[艾、铁]一说：穆圣说：“杀挣钱赎身者，应交付杀自由人罚金一半的数额

给其继承人，并把奴仆命价一半的数额交付其主人。”[铁]

16、艾布阿慕尔之子阿布顿莱哈曼的传述：家母欲释放一个奴隶，结果没有做到就归真了。我问买哈穆德之子嘎新：我替她释放奴隶，她能获得裨益吗？嘎新说：“欧巴德之子赛尔德来问穆圣，我母亲死亡了，我替她释放奴隶，对她有裨益吗？”穆圣答道：“有。”[马]

17、赛尔德之子耶哈亚的传述：艾布伯克尔之子阿布顿莱哈曼睡着觉死亡了，他的妹妹替她释放许多奴隶。[马]

18、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“购买奴隶者，若没有附带要其财物的条件，那么，购买者不索要财物。”[达]

注释：

①、蓄奴是伊斯兰教前古代社会遗留下来的社会制度。穆圣传教后，虽未取缔此项恶风习俗，但根据《古兰经》的指示，采取了多种办法和措施提倡解放奴隶，奖励释奴。教法认为：释放奴隶是人类感谢真主的一项应尽的虔敬义务和善功，并将释奴列为五功中的天课用途之一，相应地，教法还制定了一些法规，意在释放更多的尚在桎梏中的奴隶，这些法规是：

(1)、释奴赎罪法：即对穆斯林自由公民要求，为其罚赎罪过提出的第一办法，如误杀人命者交付血缓金。“莱曼丹”斋月中无故开斋纳罚赎，以及违背誓言，盟约，将妻比母等需纳罚赎的，都应先把有能力释奴一人列为首要方法，如无奴隶可释放时，再采取其它措施。

(2)、立约赎身法，即主人允许奴隶自由出外营谋，需要时，主奴之间订立协约，认定奴隶赎身金额，同时，借助一定资本，待该奴隶经营获利并缴完赎金，还清借贷后，即获得解放，而脱离奴隶身份，教法称此类奴隶“穆卡台卜”即立约赎身者。

(3)、身后释奴隶法，即主人声称，自己死后，其某奴隶便为自

由者，若主人已逝，该奴隶便为释放，这类奴隶，阿语称之为“穆旦伯尔”即死后释奴隶之意。教法规定，死后释奴一经确认，主人便不得对该奴隶随意出卖，赠送、抵押。

(4)、生育释奴法，即主人纳婢女为妾，目的生育子女，若该妾生育后，子女为主人宗亲血统，妾被称为“温姆·卧莱德”，即孩子的母亲之意，称为生育子女的奴隶，对此类奴婢，主人无权随意出售，赠送和抵押，主人死后，该奴隶便脱离了奴隶身份。

(5)、骨肉释奴法，教法原则规定：骨肉近亲间不准相互沦为奴隶，骨肉间相互被占有为奴隶时就意味着释放，与此相关的还有穆斯林之间与自由公民之间不得随意相互奴役，教法认为这是有伤“伊玛尼”（信仰）的行为。

(6)、许愿释奴法，即主人为获得某种幸运和期望脱灾免祸，而发誓应验时要释放其奴隶，如主人已如愿以偿，其奴隶便被释放。

伊斯兰教虽然没有根除奴隶制，但其精神原则是解放奴隶的。教法要求奴隶主要善待奴隶，不准虐待，主奴之间要力求亲密友好，即使奴隶被释放后，主人也应给予关照，如释奴误杀人命犯法，其应纳血缓有困难时，原主人有责任负担资助，犹如家人子弟犯法，家长父兄应付相当的责任一样。另外，对有相当知识之奴隶出身的学者，不应鄙视，要象其他学者一样尊重，这一切都说明教法所具有的时代进步特征。

## 盟誓与许愿

**真主说：“以天地的主盟誓，这确是真实的，犹如你们能说话一样。” [《古兰经》51：23]**

**又说：“我以一切东方和西方的主盟誓，我确是全能的。我能以比他们更好的人代替他们，我不是无能的。” [《古兰经》70：40—41]**

- 1、伊本欧麦尔的传述：穆圣的誓词多数是：“不，指拨动人心的真主起誓。” [布]
- 2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“真主禁止你们指父亲盟誓。要盟誓的人，让他指真主盟誓，或让他谨言。” [布、穆]
- 3、赛慕尔之子阿布顿莱哈曼的传述：穆圣说：“你们莫要以偶像，父亲盟誓。” [穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁指俩特，欧扎盟誓，谁应念万物非主，唯有真主。谁邀请同事赌博，就当施舍作为罚赎。” [布、穆]
- 5、祖哈克之子萨比特的传述：穆圣说：“谁以非伊斯兰教律撒谎地发誓，谁必如所言。对无掌管权的无许愿。自杀者，到后世，必受惩罚。诅咒信士，如同杀他。以叛教诽谤信士，如同杀他。谁为了增加财富而乞讨，真主只给谁增加贫穷。” [布、穆]
- 6、艾布穆萨的传述：穆圣说：“指主盟誓，如果真主意欲，对于沾吉我不盟誓，我认为破誓强于守誓时，就破誓交

纳罚赎，以最好的代替之。”[布、穆]

- 7、赛慕尔之子阿布顿莱哈曼的传述：穆圣说：“阿布顿莱哈曼啊！你不要讨官做，讨得官职要靠自己负责，而委任的官职会得到的协助。若你认为破誓强于守誓，就破誓，交纳罚赎。”[布、穆]
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“发誓者，认为破誓强于守誓，就破誓，交纳罚赎，再去做。”[穆]
- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指主发誓，坚持对亲属有害的誓言，在真主看来，不如坏誓交纳制定的罚金。”[布、穆]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“誓言，在于使对方相信。”[穆]
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“誓言，在于对方的心愿。”[穆]
- 12、阿伊莎的传述：对于人常说的誓言，指主起誓，决不，指主起誓，是的。这样的口语，不算发誓。天经为证：“**真主不为无意的誓言而责备你们，但为有意的誓言而责备你们。真主是至赦的，是至容的。**”[《古兰经》2: 225][布]
- 13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们莫以父亲、母亲、偶像发誓。只有在诚实的前提下，你们才可以指主发誓。”[艾、奈]
- 14、布勒德的传述：穆圣说：“不以真主起誓者，已经以物配主了。”[
- 15、布勒德的传述：穆圣说：“以职责发誓者，已不是我的教生。”[艾]
- 16、布勒德的传述：穆圣说：“谁发誓与伊斯兰教脱离关系，其誓若假，必受惩罚，其誓若真，他必定不能平

安的返归伊斯兰教。”[艾、奈、伊]

- 17、艾布赛尔德的传述：穆圣发重誓时，常说：“指着掌握艾布嘎新的生命的主起誓。”[艾]
- 18、艾布胡莱勒的传述：穆圣有时的誓言是：如果事情不是如此的，求真主恕饶。[艾、伊]
- 19、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“以‘若真主意欲’发誓者，无违背誓言。”[铁、艾、奈、伊、达]
- 20、艾布艾哈外索听家父的传述：我说：主的使者啊！我去向我的堂弟乞讨，他不给我，不接济我，后来他需要我，来向我乞讨，我发誓不给他，不接济他，你认为怎么办？穆圣命令我破誓，交纳罚赎。[奈、伊]

## 许愿的种类

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不要许愿，因为它没有一点效用，丝毫不能改变前定，它只能使人摆脱吝啬而已。”[布、穆]
- 2、阿伊莎的传述：穆圣说：“立誓顺从主者，应遵守之；立誓违背真主者，当放弃之。”[穆]
- 3、候索尼之子阿慕兰的传述：穆圣说：“对违背真主和没权掌握的事物，无履行诺言。”[穆]
- 4、阿慕尔之子欧格白的传述：穆圣说：“许愿的罚赎同发誓的罚赎一样。”[穆]
- 5、穆圣正在演讲，突然有个人站起来，穆圣问大家：“他是谁？”大家说：“艾布伊斯拉依莱，他立誓站着而

不坐，不乘凉，不讲话，常封斋。”穆圣说：“你们命令他讲话、乘凉、打坐、完美常封斋。”[布]

- 6、艾奈斯的传述：穆圣见一老者，由二人架着行走。穆圣说：“这人怎么拉？”人们说：“他立誓步行去朝觐。”穆圣说：“真主不需要你这样折磨自己。”穆圣命令他骑乘。[布、穆]
- 7、伊本阿巴斯的传述：欧巴德的儿子赛尔德请教穆圣，他的母亲生前有愿，未还而亡，怎么办？穆圣说：“你可替她还愿。”[布、穆]
- 8、马力克之子克阿布的传述：我说：“主的使者啊！我无故没有参加特布克战役，我感到懊悔，我举意把家产全部施予主圣。”穆圣说：“最好你留下一部分。”我说：“我留下在海白尔战役上分得那份财产好了。”[布、穆]
- 9、阿伊莎的传述：穆圣说：“在罪过上无立誓，它的罚赎同发誓的罚赎一样。”[爱、铁、奈]
- 10、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“没有指主许愿的，立誓违背的，许愿做不到的罚赎，同发誓的罚赎相等。谁许了能够做得到的愿，谁应履行誓言。”[艾、伊]
- 11、索哈克之子萨比特德的传述：穆圣时代，一个人立誓在布瓦奈宰一只骆驼。那人来向穆圣说明情况。穆圣问圣门弟子，“那里有无知人所崇拜的偶像吗？”圣门弟子说：“没有。”穆圣又问：“那里有他们的节日吗？”圣门弟子说：“没有。”穆圣说：“你们可以还愿。对于违背真主和无权掌管的事物，无履行诺言。”[艾]
- 12、舒阿布之子阿慕尔听祖父的传述：一个女人来见穆圣说：“主的使者啊！我许愿在你面前击鼓。”穆圣说：



“你当还愿。”她说：“我许愿在愚昧人献牲的地方献牲。”穆圣说：“那里有愚昧的人所崇拜的偶像吗？”她说：“没有。”穆圣说：“有他们的节日吗？”她说：“没有。”穆圣说：“你应还愿。”[

- 13、 艾布陆巴白的传述：我对穆圣说：我愿意离开在其中犯罪的宅院和散出全部家财作懊悔。穆圣说：“施舍三分之一就足够了。”[莱]
- 14、 阿布顿拉之子扎比尔的传述：光复麦加那天，一个人站起来说：“主的使者啊！如果真主让你解放麦加，我为真主许愿在远寺礼两拜。”穆圣说：“你就在禁寺还愿礼拜吧！”那人问三遍，穆圣皆照此回答三遍，那人表示不从，穆圣说：“你可随意。”[艾、达]
- 15、 伊本阿巴斯的传述：欧格白的妹妹许愿步行去朝觐，其实她做不到。穆圣说：“真主无需你妹妹步行而去，让她骑乘朝觐，让她献牲，让她出钱赎愿。”穆圣说：“命令她戴面罩，骑乘，封斋三日。”[爱、铁、奈、伊、达]
- 16、 赛尔德的传述：两位辅士兄弟分家，老二向老大要应得的继承产业，老大说：“如果你再要，我就将全部家产去修饰天房门。”欧麦尔对他说：“天房不需要你的财产。你应破誓，交纳罚赎，和令弟说话。我听穆圣说过：‘违背真主之事，断绝骨肉，无掌管权之财物’。所以，你的誓愿无效。”[艾]
- 17、 候索尼之子尔姆兰的传述：我听穆圣说：“许愿分为两种：（1）许愿行善者，真主喜悦之，应履行。（2）许愿违背者，恶魔喜悦之，当抛弃，并缴纳像发誓罚赎的赎金。”[奈]
- 18、 奈哈穆德的传述：一个人许愿，如果能脱离敌人，

就自杀。结果他获救了，他来问伊本阿巴斯怎么办？伊本阿巴斯对他说：“你去问穆斯鲁格。”他来问穆斯鲁格，穆斯鲁格说：“你不要自杀。你若是信士，便伤了信士的性命；你若是昧徒，你便奔向火狱了。你应当买一只羴羊宰后施舍穷人。比你优秀的伊斯哈格就是用羴羊赎身的。”然后，他来告知伊本阿巴斯，伊本阿巴斯说：“我曾想这样告诉你。”[莱]

## 抵偿

- 1、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“不得故意杀害见证万物非主唯有真主，见证我是真主的使者的信士。但三种人例外：（1）以命抵命者；（2）已婚的好淫者；（3）脱离穆斯林大众的叛徒。”[布、穆]①
- 2、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“信士只要没有违法杀人，其宗教领域仍然是宽阔的。”[布]
- 3、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“到后世，真主在人类中首先判决的，就是人命案。”[布、穆]
- 4、艾斯外的之子米格达德的传述：我说：“主的使者啊！如果我与昧徒与他交战，他用宝剑断了我一只手，然后，因怕我杀他而躲在树后念‘万物非主唯有真主’。请你告诉我，我可以杀他吗？”穆圣说：“不能杀他。”我说：“主的使者啊！可他砍断我一只手呀。”穆圣说：“如果你杀他，那么，你俩的身份就转变了。他就是你的身份，是信士，而你是在

他念清真言之前的身份，是昧徒。”[布、穆]

- 5、宰德之子吴萨麦的传述：穆圣派我们去征伐珠海奈人，我碰见一位当地人，便用枪刺他时，他念清真言，但我还是用枪刺死了他。然后，我来告诉穆圣，穆圣说：“他已见证万物非主，唯有真主，难道你还杀他吗？”我说：“主的使者啊！他这样做只是为了保护自己。”穆圣说：“你扒开他的心了吗？”[布、穆]
- 6、伊本阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁杀死盟约者，谁闻不到乐园的美味，其实人从四十年的路程以外，便能闻到他的美味，而他却闻不到。”[布]
- 7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“跳崖自杀者，将在火狱中永远跳崖。服毒自杀者，将在火狱中永远服毒。持刀自杀者，将在火狱中手持利刀永远用其刺肚腹。”[布、穆]
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“吊死者将在火狱中上吊，自死者将在火狱中受刑。”[布]
- 9、阿布顿拉之子准杜布的传述：穆圣说：“有位古人，身负重伤，他无法忍受重伤痛，便拿刀砍了手臂，血流不止，终至死亡。真主说：我的仆民操之过急地奔扑了我，我禁止他进乐园。”[布、穆]
- 10、比尔的传述：穆圣迁移到麦地那时，道斯族的阿慕尔之子图法里想迁移到穆圣这里居住。后来那人得了重病，不能忍受病痛，便拿刀砍了手指，由于留血过多，终至死亡，后来图法里作了一个梦，梦见他模样很美，而两手被遮盖。就问：“真主怎样对待你呢？”那人说：

- “因我迁居到麦地那，真主恕饶了我。”图法理说：“你的双手怎么被遮盖呢？”那人说：“天仙对我说：我不能面对你所毁坏的双手。”[穆]
- 11、 艾布哈勒哈的传述：穆圣说：“候扎尔人啊！你们曾经杀了一个湖则利人，指主盟誓，我是他的交付杀人罪的赎金者。从此以后，谁杀了人，被杀者的家属有两种选者权，（1）让杀人者抵命；（2）拿杀人者赎金。”[铁、沙]
- 12、 艾奈斯的传述：一个犹太教人，用两个石子砸伤一位女孩的头。人们问她是谁把你砸成这样子，是某人、某人吗？一直叫到那个犹太教人，少女点头称是。穆圣派人把他带来，他承认了，穆圣命人同样用石子击伤他的头。[布、穆]
- 13、 艾奈斯的传述：艾奈斯的姑母芦白衣阿伊打掉了一位辅士女孩的门牙。那女孩的家族来见穆圣，要求抵偿，穆圣就命人抵偿，奈杜尔之子艾奈斯说：“指主起誓，不可以。”穆圣说：“艾奈斯啊！真主明文规定要抵偿。”结果那女孩的家庭原谅了芦白衣阿，接受了赎金。穆圣说：“真主的仆民中确有这样的人，假设他指主起誓时，真主定使他实现誓言。”[布、穆]
- 14、 艾卜祝哈法的传述：我问阿里：“你们有不在天经中记载的默示的经文吗？”他说：“指绽开子粒的、创造生命的真主起誓，我们只有古兰经文。和这张纸外，没有别的。”我说：“这张纸上写着什么？”他说：“血金、释放俘虏、和信士杀昧徒不抵命。”[布]
- 15、 伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“不可杀害无

- 辜。”[布]
- 16、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“在真主看来，毁灭世界，比杀害一个信士更容易。”[铁、奈]
- 17、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“假设天地之人合伙杀害一位信士，真主必使他们全部毁灭。”[铁]
- 18、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“到后世，被杀者拉着凶手的额发，脖子流着血，嘴里念着：主啊！是这个人杀了我，直到接近阿尔世宝座。”[铁、奈、伊]
- 19、艾布吴玛麦的传述：安法尼之子奥斯曼遭围攻那天，他对大家说：“指主起誓，你们知道吗？穆圣说过：不得杀害穆斯林，唯有三种人例外。（1）已婚的奸淫者；（2）叛教者；（3）以命抵命。指主起誓，我在蒙昧时期和伊斯兰教时代没有犯奸，没有叛教，没有违法杀人，你们凭什么杀我。”[铁、奈、伊、达]
- 20、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“信士只要没有违法杀人，其忙于善行就会继续，一旦违法杀人，他便中止。”[艾]
- 21、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“不可在清真寺内行刑。父杀子不抵命。”[铁、达]
- 22、艾布尔目斯的传述：我同家父来见穆圣，穆圣问家父，我是谁？家父说：“他是我的儿子，你是知道的。”穆圣说：“真的！你若犯罪，不会伤害他，他犯罪，不会伤害你。”家父看见穆圣脊背上的圣痣，说：“我是医生，让我来医治它吧！”穆圣说：“你要温和地医治人，真主才是治愈者。”[

- 23、舒阿布听其祖父的传述：马力克之子希拉格说：“我亲眼目睹穆圣教儿子抵父命。不教父亲抵子命。” [铁]
- 24、赛慕尔之子哈桑的传述：穆圣说：“谁杀死自己的奴隶，谁就当抵命；谁断自己的奴隶的肢体，谁照样抵偿；谁阉割自己的奴隶，谁照样抵偿。” [铁、艾、伊、达]
- 25、阿慕尔听祖父的传述：穆圣说：“把故意杀人者交给被杀者的家长处理，他们要么杀之，要么收血金，血金是三十只四岁母驼，三十只五岁母驼，四十只怀胎母驼。这是血金的标准，双方可以商定解决。” [铁]
- 26、阿里的传述：穆圣说：“穆斯林的血案抵命是彼此相等的。如果家较近昧徒`的穆斯林们先得昧徒之协约，较远的穆斯林们应当履行协约，不得违约。穆斯林们亲如一家，情同手足。穆斯林杀昧徒不抵命，但不得杀坚守盟约被保护的昧徒。” [艾、奈]
- 27、候扎阿族的艾布舒尔哈的传述：我听穆圣说：“遭人谋杀或误杀者，其继承人可选用三种方式解决：抵偿，或赦免，或拿血金。用其他方式，你们可以阻止他。谁采用其中一种解决，再去侵占，谁将永居火狱。” [达]
- 28、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“无故用石头、或用鞭子，或用棍子打死人，是误杀。其血金是误杀的血金。故意杀人者，应抵偿。谁阻碍执行，真主必诅咒谁，恼怒谁，并不接受谁的正、副功课。” [艾、奈]

- 29、扎比尔的传述：穆圣说：“我不原谅拿过血金又杀凶手的人，我必让他抵命。”[艾]
- 30、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“身体被伤害而饶人者，真主必给他升高一个品级，勾销一种罪过。”[铁、伊]
- 31、赛尔德的传述：汉托布之子欧麦尔让合伙谋杀人者，给被杀者抵命。并说：“假设索纳阿仪人同谋杀人，我一定把它们统统杀死抵命。”[马]
- 32、准度卜的传述：有人告诉我，穆圣说：“到后世，被杀者拉着凶手说：主啊！你问这个人，他为何杀我？凶手说：我为了帮助某人而杀他。”准度卜说：“当谨防作帮凶。”[奈]
- 33、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“帮凶杀信士者，双目之间将写着‘绝望者’三个字来见真主。”[伊]
- 34、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“当一个人抓住一个人而被另一个人出手杀了时，则杀凶手抵命，并监禁抓人者。”[达]

注释：

- ①、抵偿是阿拉伯古代社会遗留下来一项习惯法，若部落间谋人杀了另一个部落的成员，那么，杀人者全部落的人都要为其受累，尤其是上层人物，往往因为扩大赔偿而引起部落间的战争。伊斯兰教对此进行了最大改革。根据《古兰经》精神，抵罪仅限罪犯一人，家族则处于次要地位。教法规定，杀人抵偿最应按不同情节论处，对故意杀人者必须偿命，对非故意，或失手错杀人者以及因故杀人者，可经被害监护人允准，有杀害者付出血璜，即付给被害家属一定的偿命金。[参见《古兰经》2：178]

## 血金

真主说：“信士不致于杀害信士，除非是误杀。谁误杀一个信士，谁当释放一个信道的奴隶，并以血锒交付尸亲，除非他们自愿让与。被杀的信士，如果他的宗族是你们的敌人，那末，凶手应当释放一个信道的奴隶。如果被杀者的宗族是你们的盟友，那末，凶手应当以血锒交付尸亲，并释放一个信道的奴隶。谁不能释放奴隶，谁当继续斋戒两月，这是因为真主准许他悔过自新。真主是全知的，是至睿的。” [《古兰经》4：92]

- 1、伊本阿巴斯的传述：穆圣以首示意说：“小拇指与大拇指的血金相等。” [布]
- 2、艾布胡莱勒的传述：白尼利哈亚奈族人的一位妇女被打导致流产、胎儿死亡，穆圣判决胎儿命价是一个奴隶或婢女。然而罪犯死了。穆圣判决罪犯的遗物归其儿子、丈夫所有，胎儿的血金由罪犯的亲属缴纳。 [布、穆]
- 3、艾布胡莱勒的传述：胡宰里族的两个妇女打架，一个妇女把另一个妇女用石头砸死了，其肚里的胎儿也死了。穆圣判决胎儿的命价是一个奴隶或婢女，亡妇的血金由凶手的亲属交纳，让亡妇的儿子和亲属继承血金。 [布、穆]
- 4、舒阿卜之子穆尔勒的传述：两个同夫姐妹打架，其中一个人用棍子打中身孕的人，胎儿掉了。穆圣判决胎儿的命价是一个奴隶或婢女，教女凶犯的亲属交纳。 [铁]



- 5、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“注意！鞭子和棍子类似故意杀害，而误杀将人致死的血金是 100 峰驼，其中 40 峰是怀胎的。” [奈、伊、达]
- 6、麦斯穆德之子艾布伯克尔听其祖父的传述：穆圣致弟子的一封信中规定：故意杀死信士者，则抵命，除非被杀者的家长乐意接受杀人罪的赎金。男子杀死女人抵命。血金案的赎金是一百只驼和一千枚金币。割除鼻子的血金是一百只驼。伤牙、双唇、睾丸、阳物、脊椎、两眼，均与鼻价相同。断脚赔半价血金。砸破头，刺肚腹各赔血金的三分之一。伤骨赔十五只驼。损人一手指，一脚趾各赔十五只驼。打掉人一个牙，赔五只驼。 [奈、达] 一说：“挖人一眼，断人一脚，均赔五十只驼。破肉离骨的伤，赔五只驼。” [马]
- 7、舒阿卜之子阿慕尔听祖父的传述：穆圣判断：“重伤口赔驼五只，毁一牙赔驼五只。” [艾、奈、达]
- 8、伊本阿巴斯的传述：穆圣规定：双手指与双脚趾的血金相同。 [艾、铁]
- 9、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“指头的血金都相同，门牙与大牙的血金相同。” [艾]
- 10、舒阿卜之子阿慕尔听其祖父的传述：解放麦加那天，穆圣作讲演：“众人啊！在伊斯兰教里无同盟，蒙昧时代的同盟已废止。信士亲如一家，情同手足。若信士的先锋部队先得睦邻关系条约，较远的后备军应履行条约，不得违约。若前方将士得到战利品，应分给守备军一份。信士杀死昧徒不抵命。盟约昧徒的血金是信士血金的一

- 半。不舍近求远，只在群众的住所征收天课。”[艾]
- 11、 伊本买斯欧德的传述：穆圣判断：误杀的血金是二十峰二岁的母驼，二十峰二岁的公驼，二十峰三岁的母驼，二十峰的母驼，二十峰五岁的母驼。[铁、艾、奈]
  - 12、 舒阿卜之子阿慕尔听其祖父的传述：穆圣时代，血金价格是八百枚金币，或八千枚金币。当时，犹太教徒与基督教徒的血金是穆斯林血金的一半。就这样，直到欧麦尔执政时期。欧麦尔说：“驼价已高。”所以，欧麦尔规定 血金价格为一千枚金币，或一万二千枚银币，或二百头牛，或二千只羊，或二百套服装。被保护的异教徒的血金，无有变动。[艾]
  - 13、 伊本阿巴斯的传述：穆圣规定：杀人罪的赎金是一万枚银币。[铁、艾、奈、达]
  - 14、 阿慕尔的传述：我曾祖父说：穆圣规定：误杀农民的血金价格是四百金币，或与其相等的银币。还按驼价规定误杀的血金，驼价高，血金即涨，驼价低，血金即减。穆圣时代，误杀的血金在四百到八百金币之间，或与其相等的八百银币。或二百头牛，或两千只羊。穆圣说：“血金是遗产，归被杀者的继承人所有。穆圣又规定：女罪犯的杀人罪的赎金，由其亲属出。凶手不得继承被杀者。[艾、奈]
  - 15、 阿慕尔的传述：穆圣说：“类似故意杀的血金，与故杀的血金相同，但不抵命。”[艾]
  - 16、 阿慕尔的传述：穆圣判决：剜毁一只眼，赔血金的三分之一。[艾、奈]

- 17、阿慕尔的传述：我祖父说：“胎儿的血金是一个奴隶，或一个婢女，或一匹马、或一匹骡子。  
[艾]
- 18、阿慕尔的传述：我祖父说：穆圣说：“冒充医生将人致死，致死者，应赔偿。”[艾、奈]
- 19、尔姆兰的传述：穷人家的孩子割掉富人家孩子的耳朵，穷人来见穆圣说：“我们是穷人。”穆圣没有让他们赔偿。[艾、奈]
- 20、阿里的传述：类似故杀的血金，有三种：33峰4岁的母驼；33峰5岁的母驼；34峰6岁的母驼。误杀的血金有四种：25峰4岁的母驼；25峰5岁的母驼。25峰3岁的母驼；25峰2岁的母驼。[艾]
- 21、赛尔德的传述：穆圣判决：将胎儿致死，应赔一个奴隶，或一个婢女。赔偿者说：“我怎能对不吃不喝、不说不讲者赔偿。像这个孩子不赔偿。”穆圣说：“这只是算卦者的说法。”[马、奈]

## 无赔偿的案件

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“牲畜、矿井、和水井的人命案，无赔偿。”[布、穆]
- 2、吴迈耶之子耶阿里的传述：我随同穆圣参加艰苦的塔布克战役，我的侍从与人打架，一方咬着对方的

手，对方猛然拔手，将咬人者的门牙带掉了两颗，他来见穆圣，穆圣判断他的牙白掉了无赔偿，并且说：“难道他故意把手伸进你嘴里，让你像驼一样的咬吗？”[布、穆]

- 3、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“保护家产被杀者，是烈士。”[布、穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：一个人来见穆圣，说：“主的使者啊！如果有人抢夺我的财产，请你告诉我，我该怎么办？”穆圣说：“不给他。”那人说：“要是他打我呢？”穆圣说：“与他厮打。”那人说：“要是他杀了我呢？”穆圣说：“你是烈士。”那人说：“要是我杀了他呢？”穆圣说：“他进火狱，不赔血金。”[穆]
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设有人未经许可窥视你的房间，你用石击伤其眼，那么，你无罪。”[布、穆]
- 6、赛尔德之子苏海里的传述：一个人从门缝窥视穆圣，穆圣有个挠痒抓。穆圣说：“假设我知道你窥视我，我必定用挠痒抓刺瞎你的眼睛。”穆圣规定：请求许可后方可观看。[布、穆]
- 7、阿布顿拉的传述：我见一个人射弹丸，就说：“你不要射弹丸，穆圣禁止射弹弓，说道：“弹弓既不能打猎，又不能杀敌，却能损牙、伤眼。”[布、穆]
- 8、艾布穆萨的传述：穆圣说：“谁在清真寺里或大街上行走，谁就当使剑入鞘，握住剑柄，以免伤人。”[布、穆]
- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不可用兵器指着教胞。因为他不知道，恐怕恶魔借机使其脱手，刺向

- 教胞，最终是其坠入火狱中的壕坑。”[布、穆]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁用兵器对准教胞，天使们必诅咒他，直到他放下为止，即使是一母同胞的兄弟。”[布]
  - 11、伊本阿慕尔的传述：穆圣说：“以武力侵犯我们者，不是我的教生。背叛我们的人，不是我的教生。”[布、穆]
  - 12、艾克外阿之子赛莱麦的传述：穆圣说：“拔剑伤我们者，不是我的教生。”[穆]
  - 13、黑沙姆的传述：我祖父说：“哈肯姆之子黑沙姆在叙利亚经过一伙被人暴晒并倒了一身油的奈伯特人，就问：“这是怎么回事？”有人说：“是因为不交税务而受惩罚。”黑沙姆说：“我亲耳听穆圣说：真主将来必惩罚那些在今世上折磨人们的人。”[穆]
  - 14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你若能长寿，你将来会看到手持像牛尾巴的鞭子打一伙人，他们早晨触主怒，晚上惹主恨。”[穆]
  - 15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“两类人，将来进入火狱，而我在有生之年见不到这两类人了。一、手持像牛尾巴似的鞭子殴打人们的人，二、衣不遮体的、自迷迷人的、头歪的像驼峰的女人，这等人不得进乐园，他们也闻不到乐园的美味，即使在很远的路程，人们可以闻到。”[穆]
  - 16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“打人时，莫打脸。因为真主以自己的形象创造了人祖阿丹。”[穆]
  - 17、艾布赞勒的传述：穆圣说：“未经许可就掀起门帘窥视别人的房间，看其家属羞体者，房主可对他严厉批评。假设他窥视时被房主碰见，伤其眼睛，我

不责备房主。如果有人经过没有吊门帘又没有关门的门口时，无心观望了，那人没有错误，错在房主。”  
[铁]

- 18、扎比尔的传述：穆圣禁止拔出鞘的剑递给他人，以免伤害人。[铁、艾]
- 19、哈萨听赛慕尔的传述：穆圣禁止在两指间割皮条，以免伤着。[艾]
- 20、宰德之子赛尔德的传述：穆圣说：“护教、护命、护财、护家属而被杀者，是烈士。”[铁、艾、奈]
- 21、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“火狱有七道门，其中一道门，专供拔剑伤害我教众者进入的。[铁]

## 起誓分担命价

- 1、海迪哲之子拉菲阿的传述：赛海里之子阿布顿拉和买斯欧德之子穆哈伊索来到海白尔，在枣园分手。后来赛海里之子阿布顿拉遭人杀害。故此赛海里之子阿布顿莱哈曼与买斯欧德的两个儿子胡万伊索、穆罕伊索来见穆圣。穆圣说：“你们应得到被杀者的血金，你们应出五十个人发誓。”他们说：“主的使者啊！我们没有见，如何发誓。”穆圣说：“如果五十个犹太人发誓否认你们怎么办呢？”他们说：“主

的使者啊！他们都是昧徒，你不要理睬他们的誓言。”结果，穆圣用自己的一百只驼向他们交付了他的血金。[布、穆]

- 2、海迪哲之子拉菲阿的传述：一位辅士在海白尔战役被杀害了，他的家长来向穆圣报案。穆圣说：“你们有两个目击者吗？”他们说：“那里没有一个穆斯林，没有一人看见。他们犹太人，在比这更严重的事情他们都曾胆大妄为地做过（如谋杀先知，更改天经等）何况杀人呢？”穆圣说：“那么，你们选出他们五十个人，让他们发誓。”然后，家长们拒绝让他们发誓。结果，穆圣亲自陪其血金。[艾]

## 杀叛逆，斩强盗

**真主说：“你们中谁背叛正教，至死还不信道，谁的善功在今世和后世完全无效，这等人，是火狱的居民，他们将永居其中。” [《古兰经》2：217]**

**又说：“敌对真主和使者，而且扰乱地方的人，他们的报酬，只是处以死刑，或钉死在十字架上，或把手脚交互着割去，或驱逐出境。这是他们在今世所受的凌辱；他们在后世，将受重大的刑罚。” [《古兰经》5：33]**

- 1、 尔克莱姆的传述：有人给阿里带来一伙叛教者，他烧死了他们。伊本阿巴斯听到就说：“假设是我，我不烧死他们，因为穆圣曾经说过：‘你们不要用真主之刑惩罚罪人’。我必杀死他们，因为穆圣说：‘叛教者，必被诛杀。’ [布]

- 2、 阿巴斯之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“只有真主才可以用火刑惩罚人。” [布]
- 3、 阿里的传述：我听穆圣说：“世末将出现一伙人，年轻好胜，才疏学浅，口说圣贤之言语，信仰不出喉咙，叛教像箭离弦之快。你们无论在何地碰见他们，均可就地杀之，杀他们后世有赏。” [布、穆]
- 4、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我的教生将分为两派（阿里派和穆阿维叶派），两派之中将出现叛教者，最坚持真理的人将杀掉他们。” [穆]
- 5、 哲尔勒的传述：穆圣在辞朝那年说：“我去世后，你们不要叛教，不要自相残杀。” [布、穆]
- 6、 艾布伯克尔的传述：穆圣说：“如果两个穆斯林相遇，各拔兵器准备残杀，那么，两人均在火狱的边沿上。如甲杀了乙，二人皆进火狱。”我说：“这是杀人者的报酬。那么，被杀人者进火狱是怎么回事呢？”他说：“因他也企图杀死对方。” [布、穆]
- 7、 艾奈斯的传述：几个欧克莱人，来见穆圣，信奉了正教。由于他们不服麦地那的水土，害了肠胃病，故此穆圣教他们去喝天课的驼奶和驼尿。他们饮后病愈了，这时，他们叛了教，杀了牧驼人，赶走了骆驼，穆圣派人追捕，抓回后，穆圣命令断其手足，不烙伤口，直到他们流血死亡。 [布、穆]
- 8、 尔姆兰的传述：穆圣曾经鼓励我们施舍，禁止我们施行破相之刑罚。 [艾、奈]
- 9、 阿布顿莱哈曼的传述：我曾祖父说：我们曾随同



- 穆圣外出，后来他去出恭，这时，我看见一只野鸭带着两只幼鸭寻食，我便去捕捉幼鸭，老鸭就鼓起膀子。穆圣出恭回来说：“谁捉走了幼鸭儿使老鸭悲伤了？你们当退还。”穆圣又看见被我们烧掉的蚂蚁窝，他说：“这是谁烧的？”大家说：“我们干的。”穆圣说：“只有真主才可以用火刑。”[艾]
- 10、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我的教生将来要产生分歧。有种人，说好话，做恶事，诵读天经不过喉咙，叛教如箭离弦之快。他们不能重返教门，直至剑返回弓弦上。他们品质恶劣，道德败坏，是人畜的最卑鄙的。恭贺杀他们者和被杀者。这些人召人遵循天经，而自己抛弃圣行，毫无我的作风。杀死他们者最接近真主。”大家说：“主的使者啊！他们的标志是什么？”穆圣说：“剃着光头。”[艾]
- 11、阿伊莎的传述：穆圣说：“不得杀害见证‘万物非主，唯有真主，穆罕默德是真主的使者’的人，触犯三件事之一者例外。（1）结婚后奸淫，处于石击刑；（2）强盗流寇，若他杀人而无抢财，则抵命。若他抢财无杀人，则被钉死在十字架上或流放；（3）杀人抵命。”[艾]
- 12、伊本艾布莱里的传述：圣门弟子告诉我，他们随同穆圣夜行，后来，一个人睡着了。一部分人去抽那人随身携带的绳子，那人抓住绳子感到害怕，这时，穆圣说：“穆斯林不得惊吓穆斯林。”[艾]
- 13、卧布德尔达义的传述：穆圣说：“谁向昧徒购买交纳地税的土地，谁确已请求作废迁移；谁放弃藐视昧徒，而自己承担地税人，谁确已把正信抛之

- 背后。”[艾]
- 14、 哲尔勒的传述：穆圣派军队去征讨色尔姆人，故此当地人借礼拜求保护，有些军人不管这个，还是忙于厮杀。穆圣听说过，就命令赔他们半价血金。并说：“我与居住在以物配主者中间的穆斯林无关系。”大家说：“主的使者啊！为什么？”他说：“穆斯林不合同逆徒同住一起，应住得互不见火光的地方。”[艾]
- 15、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“正信能阻止行凶，信士不可搞暗杀行动。”[达]
- 16、 哲尔勒的传述：穆圣说：“逃向敌国的奴隶，可杀之。”[艾]
- 17、 阿里的传述：一个犹太人辱骂穆圣，一个人刺死他，穆圣使他血白流，不抵命，不出血金。[艾]
- 18、 准度卜的传述：穆圣说：“惩罚巫师，用剑杀之。”[铁]
- 19、 吴萨麦的传述：穆圣说：“凡挑拨我的教生搞分裂者，皆可杀之。”[奈]
- 20、 施尔克的传述：我希望能遇见一位圣门弟子，问他叛教者的情况。后来在过“尔德”节那天，我碰见艾布伯勒只带着几个随从，我问他：“你同穆圣说过叛教的人的情况吗？”他说：“我耳闻目睹过。一天，有人给穆圣带来财产，穆圣把它分给左右的人，没有分给身后的人。”这时，穆圣身后一个剃着光头，身着白衣的黑人站起来说：“穆罕默德啊！你分配不公。”穆圣听后，十分生气，说：“指主起誓，我归真后，你们找不到比我更公平的人了。”穆圣接着说：“有伙人，将来要出现，

此人就是其中一员。他们是人类中最凶恶者。如果你们遇见他们，皆可杀之。他们诵读天经，不出喉咙，叛教之快，如剑离弦，剃光头是他们的标志。他们会不断出现，直到他们的后人将同骗子手买西哈一起出现。”[奈]

- 21、艾布厄里白的传述：艾布乌玛麦看见许多叛教的头颅，被悬挂在大马士革的路旁。于是，就说：“他们是火狱的狗，是天下被杀的最坏的人，而被他们所杀的人是最好的。”接着艾布乌玛麦诵念这节经文：“**在那日，有些脸将变成白皙的，有些脸将变成黧黑的。至于脸色变黑的人（天使将对他们说）：“你们既信道之后又不信道吗？你们为不信道而尝试刑罚吧。”**”[《古兰经》3：106]有人问艾布乌玛麦：“这话是你听穆圣说的吗？”他说：“我听穆圣三番五次说这话，只不过我没有告诉你们。[铁、伊]

## 论犯罪刑事及公安条规

**真主说：“淫妇和奸夫，你们应当各打一百鞭。你们不要为怜悯他俩而减免真主的刑罚，如果你们确信真主和末日。叫一伙信士，监视他俩的受刑。”** [《古兰经》24：2]又说：“**凡告发贞节的妇女，而不能举出四个男子为见证者，**

**你们应当把每个人打八十鞭，并且永远不可接受他们的见证。这等人是罪人。以后悔过自新者除外，因为真主确是至赦的，确是至慈的。” [《古兰经》24：4—5]**

- 1、艾布胡莱勒的传述：两个人到穆圣面前打官司，甲说：“请你以天经给我们作仲裁。”乙说：“是的。请你以天经给我们作仲裁。请你允许我先说。”穆圣说：“你说吧。”他说：“我儿子是这个人的雇工，后来与这个人的妻子通奸了。有些学者告诉我，我儿子要受石刑。故此，我用一百只羊和一个奴婢赎他的罪。后来我又问许多学者，他们告诉我，我儿子应受百鞭和充军一年之刑。而那女人当受石刑。”穆圣说：“注意！指着掌握我的生命的真主起誓，我一定按天经对你俩进行判断。你收回你的羊和奴婢。你儿子应受以百鞭和充军之刑。吴奈斯啊！你快去问你妻子。若她承认，你对她执行石刑。”结果那个女人承认了，因此，对她执行了石刑。[布、穆]
- 2、哈立德之子宰德的传述：我听穆圣命令，对未婚的奸夫打百鞭，并放逐一年。[布]
- 3、欧麦尔的传述：真主确以真理派遣了穆罕默德，并对他降示了经典，真主降示的经典中有石刑的条文。穆圣执行过石刑，以后我们也同样执行过石刑。对于已婚的男、女淫犯，若证据确凿，怀孕的，和承认的，天经规定一律执行石刑。[布、穆]
- 4、索麦特之子欧巴德的传述：穆圣说：“你们应仿效我惩罚奸淫犯，真主已经给他们开辟一条出路，未婚男女搞奸淫，各打以百鞭，充军一年。已婚男女搞奸淫，各打百鞭，执行石刑。[穆]
- 5、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：犹太教徒们来告诉穆圣，他们中有一对男女搞奸淫。穆圣问他们：“难道你们在

《讨拉特》经典中没有发现石刑的明文吗？”他们说：“我们只发现使他们出丑，执行鞭刑的规定。”这时，赛俩目之子阿布顿拉说：“你们撒谎，《讨拉特》经中有石刑的明文。”于是，他们拿来《讨拉特》，展开观看，有个人盖住石刑的经文，而读石刑经文前后的经文。阿布杜顿拉说：“你抬起手，”那人抬起了手，石刑的经文显现了。犹太人说：“穆罕默德啊！阿布顿拉说的对，经中有石刑的经文，但我们隐瞒了。”穆圣遂下令对二人执行石刑。[布、穆]

- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣在清真寺内，一个人来对他说：“主的使者啊！我犯了奸淫罪。”穆圣扭过脸，置之不理，那人又面向穆圣另一则说：“我犯了奸淫罪。”穆圣还是置之不理，那人连招四次，穆圣问他：“你有疯病吗？”他说：“没有。”穆圣又问：“你是已婚者吗？”他说：“是的。”穆圣对大家说：“你们带着他去执行石刑吧。”伊本舒海卜说：“有人把扎比尔的话告诉我，扎比尔说：我们在麦地那的举行殡礼处，执行石刑，石头打中他时他跑了，我们在一个岩石南里追上他，用石击死了他。后来穆圣表扬他说“他是好样的。”穆圣给他举行了殡礼。[布、穆]
- 7、伊本阿巴斯的传述：马力克之子马尔兹来见穆圣，他自招犯了奸淫罪。穆圣对他说：“恐怕你是吻一下，或摸一下吧。”他说：“主的使者啊！不是这样的。”穆圣说：“你同她性交了？”他没有遮掩地说：“是的。”因此，穆圣下令将他砸死。[布]
- 8、白尔德的传述：马力克之子马尔兹来见穆圣，说：“主的使者啊！请你清洁我吧。”穆圣说：“你真可怜！你回去向真主求饶、忏悔吧。”他没有走多远又返回来说：“主

的使者啊！请你清洁我吧！”穆圣作了同样的回答。他说第四遍时，穆圣说：“为什么要洁净你呢？”他说：“因我犯了奸淫罪。”穆圣问众位圣门弟子：“他有疯病吗？”众人告诉穆圣他没有疯病。穆圣说：“他饮酒了吗？”这时，一个人起来闻他，没有闻到酒味。穆圣说：“你搞奸淫了吗？”他说：“是的。”穆圣下令将他砸死。事过二三天，穆圣来对大家说：“你们给马尔兹求恕饶吧！他已作了忏悔。假设把忏悔分给公众，他定能包容众人。”俄米德部落的一位女人来见穆圣，说：“主的使者啊！请你清洁我。”穆圣说：“你真可怜！你回去向真主求饶、忏悔吧！”她说：“你想像支吾马尔兹一样支吾我吗？”其实她已经怀孕了。穆圣说：“他就是同你搞的奸淫吗？”他说：“是的。”穆圣对她说：“等你分娩后再说。”一位辅士供养她到分娩，辅士来见穆圣，说：“她分娩了。”穆圣说：“这时，我们不能对她执行石刑，因她撒下了幼儿。有人喂养幼儿吗？”一位辅士说：“主的使者啊！我喂养他。”于是，穆圣下令将她砸死。一说：“穆圣对她说：“你走吧！等你生育再说。”她生育后，穆圣说：“你喂养他到断奶。”儿子断奶后，他带来孩子，拿着馒头来见穆圣说：“圣人啊！我已经给这个孩子断奶了，他自己会吃了。”穆圣把孩子交给一位信士，而后命人给他挖个胸深的坑，并下令对她执行石刑。外力德之子哈立德用石头射中她的头，血溅了自己一脸，因此他骂她。穆圣说：“哈立德啊！不要这样，指着掌握我的生命的真主起誓，他已经作了忏悔。假设加重人民负担多征收人的税务员作了像她的忏悔，必定被真主恕饶。”然后，穆圣命令人们给他举行殡礼，掩埋她。[穆]

- 9、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“婢女犯奸罪，证明后，只鞭打，不怪罪，再犯照样处理，再犯，证明后，可出售，即使是换根毛绳也行。” [布、穆]
- 10、阿里的传述：他说：“众人啊！你们要对已婚者和未婚者而犯奸淫的奴隶执行鞭子。因为穆圣的一位婢女与人搞奸淫，命我鞭打她。她刚分娩不久，我怕鞭打将其致死，便把此事告知穆圣。穆圣说：“你做得很好，等她月经后再执行鞭刑。你们应对自己的奴隶执行法度。” [穆]
- 11、艾布胡莱勒的传述：艾斯利米耶族的马尔兹来见穆圣，他自招搞了奸淫。穆圣扭过脸，置之不理，他又来到穆圣另一侧，说：“我犯了奸淫罪。”穆圣还是不理睬。像这样他连招四次，穆圣下令带他到岩石滩执行石刑。当石头击中他时，他逃跑了。他经过一个携带驼牙床骨的人，那人用它打他，众人也打，他最终毙命，他们把经过告知穆圣，穆圣说：“你们为何不放他走呢？也许他已悔罪了，真主接受他的悔罪。” [铁、伊]
- 12、伊本阿巴斯的传述：穆圣对马尔兹说：“我听到你发生一件事，真是有吗？”马尔兹说：“你听说了什么？”穆圣说：“我听说你与某人的婢女搞了奸淫。”他连招四次，于是，穆圣下令对他执行石刑。 [穆]
- 13、努尔姆之子耶吉德的传述：家父说：“马尔兹来见穆圣，自招犯了奸淫罪。连招四次，于是，穆圣下令将其砸死。穆圣对海扎里说：“假设你用你的衣服护住他，对你更好。”伊本闷克德说：“是海扎里命令马尔兹去见穆圣禀明情况的。 [艾]
- 14、舒尔布之子阿慕尔的传述：我曾祖父说：穆圣说：“你们当宽恕你们之间的犯法事件。案件以经我审理

过，必被执行。”[艾、奈]

- 15、阿伊莎的传述：穆圣说：“除过执行法度外，威严的法官应赦免罪犯的过失。[艾]
- 16、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们应尽量避免对穆斯林执行法度。若罪犯有一线之路，你们应当宽大处理，给其留条出路。作为领袖在赦免上犯错误强过在惩罚上犯错误。”[铁]
- 17、哈志尔之子瓦伊利的传述：穆圣时代，一位女人被人强奸，穆圣没有对她执行法度，而对强奸者执行了法度。[铁]
- 18、哈志尔之子瓦伊利的传述：穆圣时代，一位女人出来礼拜，被一位男子奸污了，他喊叫抓贼，那男子逃跑了，这时，一位迁士经过这里，她说：“那个男子强奸了我。迁士抓住那个男子来见穆圣，穆圣对那女子说：“你走吧，真主已原谅你了。”穆圣对圣门弟子们说：“你们对这个强奸者执行石刑。他确已作了忏悔，假设麦地那人因此都忏悔，真主必接受他们。”[铁、艾]
- 19、扎比尔的传述：一位男女犯了通奸罪，穆圣下令对男子打鞭子，这时，有人告诉穆圣，奸夫是已婚者，穆圣遂下令将其砸死。[艾]
- 20、赛尔德的传述：欧巴德之子赛尔德带着一个患先天疾病的人（即是疯傻者）来见穆圣，有人发现他与一个婢女搞了奸淫。穆圣说：“你们那根嫩条竖直打他一百下就行了。[逊、伊]
- 21、尔克勒姆的传述：伊本阿巴斯说：穆圣说：“你们发现犯鲁特圣民众的行为者，就当杀奸者和被奸者。”[铁、伊]
- 22、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“与牲畜性交者，你



们当杀他和牲畜。”有人问伊本阿巴斯：“为何要杀牲畜？”他说：“我听穆圣说过此事，但我认为是讨厌食其肉，或利用的缘故，因人与它干了丑事。”[艾、铁、伊]

- 23、扎比尔的传述：穆圣说：“我担心我的教生犯鲁特圣民众的行为。”[铁、伊]
- 24、伊本阿巴斯的传述：白尼·布克林奈里塞族的一个人，来见穆圣，他自招与一个女子有奸情，招认四次，这个男子是个未婚青年，穆圣先打他百鞭，然后教他出示伤害女子的证据。女子说：“主的使者啊！指主发誓，他撒谎。”于是，因诬陷罪，穆圣又下令打他 80 鞭。[艾]
- 25、阿伊莎的传述：我被人冤枉，真主降示天经还我清白后，穆圣登上讲演台，对大众说明此事，下来讲台，穆圣命令对二男一女执行诬陷罪。[艾]
- 26、纳菲阿的传述：艾布阿比德之女素甫耶告诉我：“一位官长的奴隶强奸五个婢女之中的一个婢女，欧麦尔便打了男子，没有打女子，因为她是被强奸的。”[布]
- 27、奈尔姆之子耶吉德的传述：家父说：马利克之子马尔兹是我父抚养的孤儿，他奸淫了一位婢女。我父对他说：“你去把你的所作所为禀知穆圣，也许他能给你向主求饶。”家父叫他去见穆圣，只是希望穆圣能给他宽大处理，给他留条出路，而他来见穆圣说：“主的使者啊！我犯了奸淫罪，请你以天经作仲裁。”像这样他招认四次，穆圣说：“你已说了四次，那么，你与谁搞了奸淫。”他说：“某女。”穆圣说：“你与他睡觉了吗？”他说：“是的。”穆圣说：“你与她赤身相粘了吗？”他说：“是的。”穆圣说：“你与她性交了吗？”他说：“是的。”于是，穆圣下令带他到岩石滩执行石刑。他不能

忍受石击而逃跑了，吴奈斯之子阿布顿拉碰见他，这时，他的随从已经无能为力。故此，阿布顿拉取出驼牙床骨，将其砸死，然后，阿布顿拉来见穆圣禀明情况。穆圣说：“你们为何不放他逃呢？也许他已经忏悔，真主接受他的忏悔呢！”[艾]

- 28、阿随之子阿慕尔的传述：我听穆圣说：“奸淫猖獗，必遭干旱；腐败盛行，必遭恐惧。”[爱]
- 29、伊本阿巴斯和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“犯鲁特圣人民众的行为者，是被诅咒的。”一说：阿里烧死两个，艾布伯克尔用墙砸死一个。[莱]
- 30、伊本阿巴斯和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主不怜悯与男女肛交的男子。[铁]
- 31、伊本阿巴斯和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“对奸淫牲畜者，不执行法度。”[铁、艾]
- 32、索麦特之子欧巴德的传述：穆圣说：“不可姑息近亲与远亲，当对其执行真主的法度。因执法如山而六亲不认，不受真主的惩罚。”[伊]
- 33、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“执行真主的一项法度，强于在真主的一切城市里降四十夜雨水。”[伊]

注释：

①、奸淫罪，是列为法度刑之首的大罪。教法认为奸淫是乱人血统和挑起人间不和的祸根，亦是导致后世进入火狱之道，《古兰经》中提出：**你们不要接近奸淫，那确是丑恶的，其行径太可恶！**[17: 32]。因此，治其罪比较严厉即对已婚者要判决施以石击死刑，对未婚者判决以鞭刑或流放异乡。以石击死的证据出之五大圣训集中伊本阿巴斯的传述，他说大贤欧默尔曾在讲坛上宣称，穆圣曾接到真主的启示说：成年男女如果发生私通奸情，你们一定要用石击死他俩，惩罚来自真主，真主是尊大的，公断的，这原是一段《古兰经》文，后来停止了

传诵，但却保留了其律法规定。

奸淫判罪关系到人生前程，故教法要求法官严肃核实等步骤，如果有人作证看到某男女发生性行为，法官不能以此定案而是要从实际情况，地点，时间，以及具体人物等方面询问证人，若证人回答无疑，法官还要公开或暗中核查，最后再判决，若果奸情当事者供认不讳，法官亦要分在四个不同的场合询问四次，若已明确，还要提醒当事者翻案为宜，如法官说，但愿你只是触摸和接吻未正式发生性行为等。若已判决，在行刑前或行刑中间发生案情一点等情况，即停止施刑，若前所述，以石击死的刑罚只限于已婚男女，并且是“穆哈撒乃”者，意即受教法约束者，按教法规定，此类人必须具备七个条件。1、成年者。2、有理智者。3、自由的。4、有正当婚姻者。5、已发生过性行为者 6、男女当事者情况相等。7、信仰伊斯兰教。构成上述七项者。则应受教法制裁。施刑时，凡有证人的，先由证人们开始施行，然后再由法官及其他人等，若开始证人拒绝施刑，即予免去刑罚，则由法官开始。被石刑击死者，仍按穆斯林看待，像正常死亡者一样给予洗浴，穿克番布（裹尸布）并站礼（者那则）。另外，对未成年男女有奸情者，只施以鞭刑，（100 鞭）或流放一年，鞭刑和石击不可兼施，对有病者暂不施刑，须待其痊愈，对怀孕的妇女，石击者要在其分娩后，鞭刑者要在其产期后。

## 盗窃罪

**真主说：“偷盗的男女，你们当割去他们俩的手，以报他们俩的罪行，以示真主的惩戒。真主是万能的，是至睿的。”[《古兰经》38]**

1、阿伊莎的传述：穆圣说：“偷窃金币者，超过一元的四

分之一，断其手。”[布、穆]

- 2、伊本欧麦尔的传述：穆圣割了偷盗价值三元银币的盾牌者的手。[布、穆]
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主诅咒盗窃贼，偷一个头盔者，应断其手，偷一根绳者，当断其手。”[布、穆]
- 4、拉菲阿的传述：穆圣说：“偷窃树上的果实和肉穗花序者，不断手。”[马、铁、艾、奈、达、伊]
- 5、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我曾祖父说：“阿布顿拉说：有人关于偷树上的果实的问题，请教穆圣，穆圣说：“从晒果场偷取价值一个盾牌的水果者，当断其手。”[艾、奈]
- 6、阿布顿拉的传述：穆圣说：“偷窃树上的水果和在山坡上牧放的牲畜，不断手。若从畜圈里和晒果场上偷取价值一个盾牌的牲畜、水果者，当断其手。”[马]
- 7、扎比尔的传述：穆圣说：“对抢劫犯无砍手。谁抢劫名贵的物品，谁不是我的教生。”[艾]
- 8、扎比尔的传述：穆圣说：“对昧物者、抢劫者、贪污者，无砍手。”[铁、奈、伊、达]
- 9、扎比尔的传述：吴迈耶之子索福旺抵达麦地那。他在清真寺内枕着斗篷睡觉，这时，来了一个小偷，盗窃斗篷，反被索福旺抓获，索福旺带他去见穆圣，穆圣下令砍其一只手，索福旺说：“我不想这样，谴责他一番就算了，斗篷算作对他的施舍。”穆圣说：“为何不在带他来见我之前这样做呢？现在不行了，要砍手。”[伊、达]
- 10、艾斯尔的传述：我听穆圣说：“在战场上，犯盗窃罪，不砍手。”[铁、达、艾、奈]
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“对盗窃犯的处罚是

断手，再犯断脚。再犯，断手。再犯断脚。”[逊]

- 12、扎比尔的传述：有人带来一个小偷来见穆圣，穆圣说：“断其手烙其伤口。”他又犯第二次被带来，穆圣说：“断其脚。”他又犯，第三次又被带来，穆圣说：“断其手。”他又犯，第四次被带来。穆圣说：“断其脚。”他又犯，第五次被带来，穆圣说：“杀之。”我们照办了，我们把他的尸体扔进井中，并用石击他。[艾、奈]
- 13、欧巴德之子法大利的传述：我带着一个小偷来见穆圣，穆圣下令断其手，并把手挂在他的脖子上。[铁、艾、奈、伊]
- 14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“偷盗的奴隶，当出售之，即使是卖二十个银币也行。”[艾、奈、伊]
- 15、阿伊莎的传述：穆圣说：“有人带着一个小偷来见穆圣，穆圣下令砍其手。大家说：“我们认为你不会这样做。”穆圣说：“假设我女儿法图麦偷盗了，我必砍掉她的手。”[奈]
- 16、伊本欧麦尔的传述：一个人带着自己的奴隶来见欧麦尔，说：“请你砍掉他的手吧。他偷了我夫人的一面镜子。”欧麦尔说：“不能砍。他拿物品为侍奉你们。”[马]
- 17、艾布赞勒的传述：穆圣说：“艾布赞勒啊！”我说：“我在哩！主的使者啊！”穆圣说：“如果死亡来临人们，坟墓内有奴仆，你该怎么办？”我说：“真主和其使者最知道！”穆圣说：“你应谨守坚忍。”艾布苏莱曼之子哈玛德说：“应断盗墓贼的手，因为他进入了亡人的房子。”[艾]

注释：

- ①、《古兰经》中对此有明文规定，参见[5: 38—39]，教法认为是指以秘密方式偷拿他人所保管的财产的行为。按照规定，构成犯罪的

刑罚是断手，但是盗窃罪定案不能草率行事，伊玛目（法官）必须根据各种情况和因素审慎判决特别要掌握下列各项要点。

- 1、 盗窃犯必须达到成年人的年龄和具有健全的理智，一个未成年人或是一个理智不健全的人，即使有偷盗行为，也不负刑事责任，因为未达到成熟年龄的孩子，未醒来的昏睡者和失去理智的疯子，不能作为盗窃罪的主体。
- 2、 被盗的财产必须受到物主的精心保管。盗取不能看管或者不值得管的东西，如木柴、青草、芦苇等，摘取结在墙外的水果，都不构成盗窃罪，但是盗窃羊圈里的羊和在加工场所的水果，则构成此罪。
- 3、 盗窃必须是秘密的方式从他人的保管之下把财产拿走。保管分成两类。第一，地点保管，如一幢房子或一间商店里的东西。第二，个人保管，那财产由私人保管，例如，某人用被单作枕头在清真寺里过夜，一个盗窃犯进去拿去他的被单，此种行为构成盗窃罪。第二，个人保管，即财产由私人保管，例如，某人被单作枕头，在清真寺里过夜，一个盗窃犯进去拿去他的被单，此种行为构成盗窃罪。
- 4、 盗窃必须完全占有盗窃的财产。仅有已经拿走他人财产这一事实是不够的，盗窃犯还必须完全占有这一财产，才构成盗窃罪。
- 5、 被盗的财产价值必须得到规定的限额以上。该限额为十个迪尔汗（银币）

构成盗窃罪是一断手刑，首次断右手，（从腕关节处）。断后迅速采取止血施，以防感染，如果该人再犯被抓获，则断其左脚（从踝骨处），若其后又犯第三次重犯时则不再断肢，而监禁之，直到罪犯悔改为止，上述断手方法是哈乃菲派依据达县阿里传述规定。从表面上看来，刑罚是严厉的，但实质上只起威慑作用，伊斯兰教社会历史采取断手刑的还是鲜见少见的。

## 法律面前人人平等

### ---关于犯刑讲情

1、阿伊莎的传述：古莱什人非常担心麦海祖尔祖的一位女盗窃者的事。他们说：“谁去向穆圣替她讲情呢？”有人说：“除过穆圣的好友吴萨麦外，谁敢到他面前讲情呢？”吴撒买去讲情，穆圣说：“难道你敢在真主的法律上讲情吗？”故此，穆圣站起来讲道：“古人之所以遭毁灭，就是因为他们中贵人偷盗时，他们就使他逍遥法外。但他们的穷人偷盗了，就对他执行法度。指主起誓，假设穆罕默德的女儿法图麦犯偷窃罪，我一定砍掉她的手。”[布、穆]

2、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“谁讲情方爱真主的法律，谁已违背真主了。明知虚假而替人辩护，永远在真主的憎恨之中，直到他放弃辩护为止。谁诽谤信士，真主将让谁居住在脓浆中，直到他停止胡言乱语。”[爱、艾]

3、艾布乌米耶的传述：有人给带来一个小偷，他自招盗窃了，但没有发现他身上有物品。这时，穆圣说：“我认为你没有偷盗。”他说：“不然，我偷盗了。”穆圣重复第二次，他每次均承认自己盗窃了，于是，穆圣下令砍其手，执刑后，有人带来那个小偷，穆圣对他说：“主啊！求你接受他的忏悔吧。”[艾、奈、伊、达]

## 酗酒罪

**真主说：“他们问你饮酒和赌博（的律例），你说：这两件事都包含着大罪。对于世人都有许多利益，而其罪过比利益还大。” [《古兰经》2：219]**

- 1、艾奈斯的传述：穆圣用树枝和鞋打喝酒者四十下，而艾布白克尔则打四十鞭。[布、穆]
- 2、耶吉德之子萨伊卜的传述：穆圣时代和艾布伯克尔执政时期，以及欧麦尔执政时期，我们均用手、鞋、斗篷等对饮酒者执行鞭刑。到欧麦尔执政后期则打四十鞭。直至人们酗酒闹事成风，他才下令打饮酒者打八十鞭。[布]  
①
- 3、扎比尔的传述：穆圣说：“你们当鞭打酗酒者。若他屡教不改饮酒四次，应杀之。”他说过这番话后，有人给他带来一个饮四次酒者，穆圣痛打他，没有杀他。[铁]
- 4、阿布顿莱哈曼的传述：有人给穆圣带来一个酗酒者，他对大家说：“你们打他！”我看见又用鞋打的，有用嫩树枝打的。最后，穆圣抓了一把土，撒在他的脸上。[艾]
- 5、艾布胡莱勒的传述：一个饮酒者被带到穆圣跟前，穆圣说：“你们打他！”我们就用手、衣服、和鞋打他。穆圣说：“你们羞辱他。”于是就说：“你不敬畏真主吗？你不怕真主的惩罚吗？你不害羞吗？”还有人说：“呸！不害羞。”穆圣说：“你们不要这样说，不要帮助恶魔伤害他。你们应说：主啊！求你恕饶他。主啊！求你慈悯他吧。”



[艾]

- 6、伊本阿巴斯的传述：一个喝得酩酊大醉的人，有人碰见他倒在路上，便带他去见穆圣，经过我的住宅时，他跑进去，我把他藏了起来，有人把此事告知穆圣，穆圣笑着说：“他做了吗？”穆圣没有下令惩罚那个醉汉。[艾]
- 7、奈黑尔族的赛尔德之子欧米尔的传述：我听艾布托利卜之子阿里说：“我对任何人执行法度，在他死后我内心不感内疚，唯有酗酒者例外，假设他因受罚死去，我还得给他交付血金，因为穆圣没有规定饮酒的法度。”[布、穆]
- 8、得利米耶族的宰德之子扫尔的传述：欧麦尔在饮酒的法律上与人商议。阿里对他说：“我认为打 80 鞭子，因为人一饮酒即醉，一醉酒就胡说八道，胡说就是诽谤。”结果欧麦尔采纳了，凡饮酒者要打 80 鞭。[马]

注释：

- ①、据《古兰经》、圣训，教法认定饮酒是犯罪行为。律例为：饮酒本体为禁饮物，不论数量，宣称饮酒为合法者是叛教行为，饮酒和其他致醉饮酒料者，不论多少，施以鞭刑。莎菲尔派主张打四十鞭，其教法学家主张打八十鞭，酒醒时执行。对酒后失言叛教者，不以教法论，清醒后更正谢罪即可。

## 不可侮辱罪犯

- 1、汉塔卜之子欧麦尔的传述：一个名叫阿布顿拉的人，外号叫“蠢驴”，因其滑稽常使穆圣发笑。有一天，他又饮酒被人抓到，来见穆圣。穆圣下令打他。这时，一个人说：“主啊！他迷酒成瘾，求你诅咒他吧。”穆圣说：“不要诅咒他，指主起誓，我知道他喜爱主圣。”[布]
- 2、艾布胡莱勒的传述：一个带着一个酗酒者来见穆圣，穆圣说：“你们打他。”于是，我们就用手、鞋、衣服打他。酒汉离去时，有人说：“呸，不害羞！愿真主使你丢脸。”穆圣说：“不可这样说，你们不要帮助恶魔伤害他。”[布]
- 3、艾布胡莱勒的传述：艾斯莱米耶族的马尔兹来见穆圣，他自招四次与一个女人搞了奸淫，每次穆圣均扭头置之不理，他招认第五次时，穆圣问他：“你同她性交了吗？”他说：“是的。”穆圣说：“你的阳物进入她的阴户了吗？”他说：“是的。”又问：“像点眼药的木棍插入药瓶吗？”他说：“是的。”穆圣说：“你知道什么是奸淫吗？”他说：“知道。我与奸妇搞了不正当关系。”穆圣说：“你说这些的意图是什么？”他说：“请你清洁我犯奸的罪过。”故此，穆圣下令将其砸死。后来穆圣听见两位圣门弟子议论。甲对乙说：“你看这人，真主已庇护了他，而他却不放过自己。终遭像击狗一样的石击。”穆圣没有吱声。穆圣向前走了一会儿，经过一头已腐涨的臭驴尸，穆圣说：“某、某人在哪里？”那两位圣门弟子说：“主的使者啊！我俩

在这里。”穆圣说：“你俩去吃掉这头臭驴尸。”他俩说：“圣人啊！谁吃这个呢？”穆圣说：“刚才你俩伤害教胞的名誉比这个更严厉。指着掌握我的生命的真主起誓，他现在正在乐园的河中游泳呢！”[艾]

- 4、萨比特之子侯兹麦的传述：穆圣说：“犯法受刑，刑能赎罪。”[逊]
- 5、阿里的传述：穆圣说：“在现世被惩罚的犯法者，到后世，公正的真主不再二次惩罚他的仆人。被真主庇护的犯法者，真主将再次赦免他。”[铁、伊]

## 处分改造 批评教育

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“除执行真主所订的刑事案，鞭教不得超过十鞭。”[布、穆]
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“打人不打脸。”[艾]
- 3、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“一个人对另一个人说：‘喂，犹太人’，那么，你们当打他二十鞭子。若他对人说：‘阴阳人！’，那么，你们应当打他三十鞭子。奸淫近亲者，当杀之。”[铁]
- 4、欧麦尔的传述：穆圣说：“如果发现有人贪污战利品，当烧其物品，当打他。”[铁、艾]

## 说明酒类与警告饮酒者

**真主说：“信道的人们啊！饮酒、赌博、拜像、求签，只是一种秽行，只是恶魔的行为，故当远离，以便你们成功。恶魔惟愿你们因饮酒和赌博而互相仇恨，并且阻止你们记念真主，和谨守拜功。你们将戒除（饮酒和赌博）吗？” [《古兰经》5：90-91]**

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“酒出自这两棵树---枣树和葡萄树。” [穆]
- 2、伊本欧麦尔的传述：欧麦尔站在穆圣的讲台上讲道：“禁酒令已经颁布，酒分为五种：葡萄酒，枣酒，小麦酒，大麦酒，米酒。凡是麻醉理智的，均叫酒。” [布]
- 3、艾奈斯的传述：我们很少酿葡萄酒，多数是鲜枣和干枣酿制的酒，禁酒令颁降后，饮酒已被禁止。 [布]
- 4、阿伊莎的传述：关于蜂蜜酒的问题，有人请教穆圣，穆圣说：“凡是醉人的饮料，都是被禁止。” [布、穆]
- 5、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“凡是醉人的，皆是酒。凡是醉人的，都是受禁的。今世沉迷于酒，至死不悔改的人，到后世，不得饮它。” [穆]
- 6、扎比尔的传述：一个弟子来问穆圣：“当地玉米酒可以饮吗？”穆圣说：“它醉人吗？”他说：“醉人。”穆圣说：“凡是醉人的都是受禁的。真主有警告，谁饮麻醉品，谁后世必饮火狱居民的脓汁。” [穆]
- 7、艾布干塔德的传述：穆圣禁止用干枣和鲜枣混合酿酒，禁止

- 用葡萄干和干枣混合酿酒；禁止用生枣和熟枣混合酿酒。穆圣说：“你们可以用一种食物酿汁。” [穆]
- 8、艾奈斯的传述：有人问穆圣，是否能用酒制醋？穆圣说：“不行。” [穆]
- 9、哈杜尔米耶族的瓦伊利的传述：苏外德之子托尔格关于酿酒的问题，请教穆圣，穆圣禁止酿酒，他说：“我酿酒只为配药。”穆圣说：“饮酒一次者，真主不接受他四十日的拜功，他悔罪真主不准承，并叫他饮火狱居民的脓汁。” [铁]
- 10、扎比尔的传述：穆圣说：“量多能致醉的，量少也是受禁的。” [铁、艾、伊]
- 11、阿伊莎的传述：穆圣说：“一篓能致醉的，一捧也是受禁的。” [爱、铁、艾]
- 12、布什尔之子努尔曼的传述：穆圣说：“酒有小麦酒、大麦酒、枣酒、葡萄酒、蜜酒。” [铁、艾、伊]
- 13、艾布赛尔德的传述：我抚养的一个孤儿，他继承的有酒，当这节天经“**信道的人们啊！饮酒、赌博、拜像、求签，只是一种秽行，只是恶魔的行为，故当远离，以便你们成功。**” [《古兰经》5：90]颁降后，我问穆圣：“孤儿的酒怎么办？”穆圣说：“倒掉。” [铁]
- 14、艾奈斯的传述：艾布托利哈说：“圣人啊！我抚养的孤儿买了酒，怎么办？”穆圣说：“倒掉酒，毁酒坛。” [铁]
- 15、艾奈斯的传述：我问穆圣：“孤儿继承的酒怎么办？”穆圣说：“倒掉。”我说：“能用他做醋吗？”穆圣说：“不行。” [艾]
- 16、艾奈斯的传述：我问穆圣：“孤儿继承的遗产中有酒怎么办？”穆圣说：“倒掉。”我说：“能用他做醋吗？”穆圣说：“不行。” [艾]
- 17、温母赛莱梅的传述：穆圣禁止使用麻醉品和伤身丧力的

东西。[艾]

- 18、 后米尔族的得利姆的传述：我对穆圣说：“主的使者啊！我们住在寒冷的地方，又操劳繁重的工作。我们用小麦酿饮料，借它完成工作任务和防御当地严寒，可以吗？”穆圣说：“醉人吗？”我说：“醉人。”穆圣说：“不能用。”我说：“大家都用，没有戒除。”他说：“如果他们不戒除，就杀掉他们。”[艾]
- 19、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣禁止饮酒、赌博、下棋、饮玉米酒。穆圣说：“凡是醉人的，都是受禁的。”[艾]
- 20、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“忤逆父母者、赌博者、断亲者、常饮酒者，均不得进入乐园。”[达]
- 21、 艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“真主为普慈众生和引导众生而派遣我，我奉命毁坏乐器、笛子、偶像、十字架和蒙昧时期的行为。清高威严的真主起誓说：‘指着我的强胜盟誓，我的忠仆之中一个仆人只要饮一口酒，我就让他饮同量的浓汁。畏惧我而戒酒者，我让他饮清洁的饮料’。”[爱]
- 22、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“三种人，真主禁止他们进入乐园。(1) 常饮酒者；(1) 忤逆父母者；(3) 诱人搞奸淫者。”[爱、奈]
- 23、 艾布穆萨的传述：穆圣说：“三种人不得进乐园，就是常饮酒者，断亲者，相信巫术者。”[爱]
- 24、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“常饮酒者，死后见主，犹如崇拜偶像者的下场一样。”[爱]
- 25、 艾布穆萨的传述：除拜主之外，无论是饮酒或拜柱子，其罪恶都是一样。[奈]

## 行政与司法

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“顺我者，确已顺主了；逆我者，确已逆我了。顺官者，确已顺我，逆官者，确已逆我。领袖是预防敌人的盾牌，应身先士卒。领袖命人敬畏真主，以公判决，必获回赐。你们应当听从。” [穆]
- 2、温母侯苏奈的传述：穆圣说：“如果残疾的奴隶作你们的官长，只要他以天经领导你们，你们就当听从。” [穆]
- 3、艾奈斯的传述：穆圣说：“即使是头像葡萄干似的阿比西尼亚的黑奴作你们的官长，你们也当听从。” [布]
- 4、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“只要官长不命令人犯罪，每个信士无论乐意与否，都当听从。若命人犯罪，可以不听从。” [布、穆]
- 5、阿里的传述：穆圣说：“不听从犯罪，只顺从真理。” [布、穆]
- 6、索麦特之子欧巴德的传述：在贫穷与富裕、乐意与强迫、不争名利、不与候选人争官做，无论身居何处，为博得真主的喜悦不畏惧埋怨者的抱怨只说真理，我们与穆圣缔约绝对顺从。穆圣说：“除非你们看见官长公然犯罪，具有证据，才可以争官位。” [布、穆]
- 7、伊本欧麦尔的传述：我们与穆圣缔约，绝对听从。他说：“你们应尽力而为。” [布、穆]
- 8、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“对官长不瞒着，当忍耐。因为脱离集体一寸者，必象蒙昧时代的人一样死亡。” [布、穆]
- 9、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“不听从领导，而脱离大众者，必象蒙昧时代的人一样死亡。在盲目旗帜下，为宗族

偏见而恼怒，宴请或助宗族厮杀身亡者，其厮打是蒙昧时代的厮杀。带剑来伤害我的教生，不分好坏乱打一气，不放过信士，不对有协约的人履行协约，不是我的教生。”[穆]

- 10、 马力克之子奥夫的传述：穆圣说：“最好的领导者，你们互相爱戴，互相祝福。最坏的领导者，你们互相憎恨，互相诅咒。”圣门弟子说：“我们不因此罢免他吗？”穆圣说：“只要他们力行拜功，就不可罢免他。注意！被领导者见领导者有违背真主的行为，可改正其违背行为，不可背叛领导。”[穆]
- 11、 温母赛莱梅的传述：穆圣说：“你们要认可有好作为的官长，改正有坏行为的官长，谁反对其丑陋的行为，谁确已脱离奉承。谁讨厌其可耻的行为，谁确已获得平安。谁讨好、赞同，谁确已与其同流合污了。”圣门弟子们说：“我们可以杀他们吗？”穆圣说：“只要他们礼拜，就不要杀他们。”[穆]
- 12、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣对我们说：“我归真后，你们将看到所讨厌的自私自利的官吏和种种事务。”大家说：“主的使者啊！你给我们嘱咐些什么呢？”穆圣说：“你们对他们应履行公民的义务，向真主祈求你们应享的权力。”[布、穆]
- 13、 侯基尔之子瓦伊利的传述：朱尔孜族的宰德之子赛莱曼请教穆圣，他说：“主的使者啊！如果当官的人要我们应公民的义务，而他们剥夺我们的权利，请你告诉我，怎么办？”穆圣说：“你们当听从。你们彼此各负其责。”[穆]
- 14、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“违背效忠誓言者，后世见主，没有理由。颈上没有效忠官长约会而死亡者，必象蒙昧的人一样死去。”[穆]
- 15、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“以色列人，代代有先知管辖他们。我去世后无先知，将由官长即位。”圣门弟子说：



“请你吩咐我们怎么办？”穆圣说：“遵守第一约言，依此类推。你们当尽公民的义务。因为真主对他们的职责要质问他们。”[布、穆]

- 16、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“若给前后两个官长缔约，你们当废除前者之约，若他不退约，可杀之。”[穆]
- 17、 阿尔法哲的传述：我听穆圣说：“灾难将至，叛乱四起，谁欲分裂这个民族团体，你们当用剑杀之。无论任何人，一律对待。”[穆]
- 18、 阿尔法哲的传述：我听穆圣说：“你们团结在一个人周围，谁来分裂集体，你们当杀之。”[穆]
- 19、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“领袖诚心诚意与谁击掌缔约，谁应当尽力顺从。再来争官职者，你们当杀之。”[穆]
- 20、 赛慕尔之子阿布顿莱哈曼的传述：穆圣对我说：“你不要要求官做，求来的官难当，委任的官，必受扶助。”[布、穆]
- 21、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“贪婪之官，后世将懊悔，在位时愉快，退位时悲伤。”[布]
- 22、 艾布赞勒的传述：我说：“主的使者啊！难道你不任命我为行政官吗？”穆圣拍着我的肩膀说：“艾布赞勒啊！你能力薄弱，当官责任重大，到后世，它是惩罚和懊悔。但有能力又尽职尽责者例外。”穆圣又说：“艾布赞勒啊！我认为你不能胜任，我爱你如爱己，你不要接受统辖两人的官，不要管理孤儿的财产。”[穆]
- 23、 艾布穆萨的传述：我与两堂兄来见穆圣，他俩都向穆圣讨官做。穆圣说：“我不任命讨官和婪官者从政。”[布、穆]
- 24、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们会觉得最厌恶做官者是最好的人之一，直到他从政为止。”[布、穆]
- 25、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“注意！你们皆

是牧放者，每个人对自己所牧放的要负责任。官负民之责，男子负家属之责，妇女负家庭和孩子之责，仆人负主人财产之责。真的！你们都是牧羊者，均对其下属要负责。”[布、穆]

- 26、 耶萨尔之子穆尔戈里的传述：我听穆圣说：“欺骗穆斯林大众而死亡的官长，真主禁止他进入乐园。”
- 27、 耶萨尔之子穆尔戈里的传述：我听穆圣说：“不忠于职责的官长，闻不到乐园的气味。”[布、穆]
- 28、 阿慕尔之子阿伊兹的传述：我听穆圣说：“最恶劣的牧放者，是虐待所牧放的。”[穆]
- 29、 阿伊莎的传述：穆圣说：“主啊！刁难人民的官吏，你刁难他吧。关怀人民的官吏，你扶助他吧。”[穆]
- 30、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“对于判断和家事以及所管辖的政务公正者，将身居真主右面的光塔上。”[穆]
- 31、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“真主所派遣的先知和海里发皆有两个亲信，一个鼓励行善，一个诱人作恶。真主保护的人蒙得保护。”[布]
- 32、 艾奈斯的传述：赛尔德之子格斯是穆圣的传令官。[布]
- 33、 艾布伯克尔的传述：穆圣听说伊朗人利克斯尔之女为王，就说：“教女人掌权的民族，必不得成功。”[布]
- 34、 哈尔斯的传述：穆圣说：“我命令你们抓住五件事：集体、听从、服从、迁移、出征，谁脱离集体一拃，谁确已从脖子上取下正教的套索，除非他重返集体。谁恢复蒙昧时代的陋习，谁就是火狱的燃料，即使他封斋、礼拜、妄称自己是穆斯林。”[爱、铁]
- 35、 库塞卜之子吉亚德的传述：伊本阿慕尔穿着薄衣服讲演，我与艾布伯克尔在讲台下。这时，艾布比俩里说：“你

们看你们的官长穿着放荡者的服装。”艾布伯克尔说：“你住口！我听穆圣说：‘谁轻视在大地上真主的君王，真主必轻视谁’。”[铁]

- 36、 塞尔玛奈之子南瓦斯的传述：穆圣说：“不得为服从人类而违背真主。”[逊]
- 37、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“十人之官，到后世，必被捆绑着来临，直至公正能替他解开，或遭不义之伤害。”[奈]
- 38、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“领袖、酋长、保管真可怜！到后世，许多民众希望额发被悬挂在星星下，在天地间晃动，希望在今世上曾经不做官。”[逊]
- 39、 俄利卜的传述：我听一个人的曾祖父说：穆圣说：“酋长就是官长，是真理，群众中必须有领导，但大多数领导是在火狱中。”[艾]
- 40、 阿基尔之子克尔卜的传述：穆圣对我说：“你求真主护佑，免遭糊涂官的伤害。”我说：“主的使者啊！这是什么意思？”穆圣说：“我去世后，将出现一些暴官，谁信其谎言，助其不义，谁便与我脱离了关系，将来不能饮我的仙池水。不信其谎言，不助其行亏者，这等人是我的教民，可饮我的仙池水。”[铁、奈]
- 41、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“旷野的居民粗暴，猎捕的人昏聩奉承官长者，定遭殃。增加亲近官吏者，必增加疏远真主。”[爱、铁、奈]
- 42、 米格达姆的传述：穆圣拍着我的肩头说：“古得目啊！如果你终生不当官，不当秘书，不当酋长，你就能成功。”[艾]
- 43、 欧格伯的传述：穆圣说：“征收苛捐杂税者，不得进乐园。”[爱、艾、达]
- 44、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“到后世，据真主看来，最好地位、最接近真主的人，是公正无私的领袖。复生日，

在真主看来，最恶劣遭严刑的、地位最疏远真主的人，是残暴专横的领袖。” [铁]

- 45、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“敢对暴君进忠言，是最优越的奋斗。” [铁、艾、伊]
- 46、 阿伊莎的传述：穆圣说：“若真主欲裨益君王，必给其委之忠臣。君忘臣提醒，君记臣帮助；若真主欲伤害君王，必给其委之奸臣，君忘臣不提醒，君记臣不帮助。” [艾、奈]
- 47、 艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“疑心于人的官长真坏。” [艾]
- 48、 穆阿维叶的传述：我听穆圣说：“挑人毛病者，已伤人。” [白]
- 49、 艾布赞勒的传述：穆圣说：“我去世后的领袖，独享战利品，你们怎么办？”我说：“指着以真理派遣你的真主起誓，我杀死他。”穆圣说：“我告诉你比这更好的解决办法，就是终生忍耐，直到见我。” [艾]
- 50、 阿伊莎的传述：穆圣说：“到后世，你们知道那等人能得到真主的保护吗？”大家说：“真主和其使者最知道！”穆圣说：“接受忠言者，施舍乞讨者，断案公平者。” [爱]
- 51、 扎比尔的传述：我听穆圣说：“我对教生担心三件事：求星降雨，君王残暴，否认前定。” [爱]
- 52、 艾布赞勒的传述：六天来穆圣对我说：“艾布赞勒啊！你当思考对我说的话。”第七天穆圣吩咐我说：“你在公开与秘密的情况下，均当敬畏真主。作恶后当行善。不要求人办任何事，即使马鞭掉了，也不要求人拾，莫接受寄托物，莫对人作判断。” [爱]
- 53、 艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“领导十人之官，到后世，必戴枷锁来见真主，善行替其解开，罪恶必伤害他。为官初期有责备，中期是悔恨，最终后世出丑。” [爱]

- 54、 穆阿维叶的传述：穆圣说：“穆阿维叶啊！如果你一旦做官了，应惧怕真主，当公正。”穆阿维叶说：“由于穆圣的话，我坚信将要以从政受考验，结果真是这样。”[爱]
- 55、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们当求真主护佑，免遭我归真后第七十年开端的伤害，和幼童为官的伤害。”[爱]
- 56、 耶哈亚的传述：尤努斯的祖父说：穆圣说：“官位交替，犹如你们过去一样，有人将领导你们。”[白]
- 57、 伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“君王是真主在大地上的荫凉。凡是受苦者，皆来向他投诉，其公正必获报酬。其不义必负罪责，百姓定遭难。”[白]
- 58、 汉塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣说：“到后世，公正和蔼的领袖之地位，在真主御前最高贵，不义残暴的暴君的身份，在真主御前最卑贱。”[白]
- 59、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“以威胁的目光观看其教胞者，到后世，真主必使其恐怖。”[白]
- 60、 艾布德尔达义的传述：穆圣说：“真主说：‘我是真主，独一无二，管辖君王，国王之王，统君之心，如果仆人顺从我，我便改变君王之心，仁慈、怜悯他们。若仆人违背我，我就改变君王之心，恼怒、惩罚他们，教他们饱尝痛苦。恳求君王无用，你们当赞颂、哀求我，我能满足你们。’”[艾]

## 官长应方便人民

- 1、 艾布穆萨的传述：穆圣派人去做官时，总是嘱咐说：“应取民喜，莫招民怕，应方便于民，莫危害于民。”[布、穆]

- 2、艾奈斯的传述：穆圣说：“应给民易，莫给民难，应安定于民，莫恐吓于民。”[布、穆]
- 3、艾布白尔德的传述：穆圣派我祖父和穆阿兹去也门执行政务，临行前穆圣嘱咐说：“你俩应方便于民，莫给人民困难，应取民喜，莫招民怕，你俩应意见一致，莫要分歧。”[布、穆]
- 4、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“到后世，人给违约者立一面旗帜，名叫‘背信’。它是背信者的标志。”[布、穆]
- 5、艾奈斯的传述：穆圣说：“凡是背信者，到后世，皆被插上一面旗帜，彼此被人一目了然。”[布、穆]
- 6、赛尔德的传述：穆圣说：“到后世，每个背信弃义者的背后皆插着一面旗帜。其高与背叛的程度成正比。注意！最严重的变节，莫过于国家元首的背信弃义。”[穆]
- 7、闷尔之子阿慕尔的传述：我对穆阿维耶说：“谁做了穆斯林的官长，而不理事他们的急需和贫困，真主必同样的不理睬他。”因此，穆阿维叶安排专人解决民需。[艾、铁]
- 8、艾布善玛海的传述：我堂兄是位圣门弟子，我听他说：他来见穆阿维叶说：我听穆圣说：“官长闭门不理穆斯林或受苦者或贫困者之疾苦，真主必给其关闭慈悯之门，在他急需时，真主不理睬他的急需和贫困。”[白]
- 9、汉塔卜之子欧麦尔的传述：穆圣派任官员时，总是对他们严加规定：不要骑马，莫食细面，莫穿锦衣，莫闭门不理人民的疾苦，否则，必遭惩罚。最后送别他们。[白]

## 执行仲裁

**真主说：“如果你给他们判决，你当秉公判决。真主确是喜爱公道者。” [《古兰经》5：42]**

- 1、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“法官愤怒时，不可作仲裁。” [布、穆]
- 2、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“法官只要做了裁判，案子判对，双倍报酬，案子判错，可得一份报酬。” [布、穆]
- 3、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁作仲裁，谁确已被无形刀杀害了。” [爱、铁、艾、伊]
- 4、艾奈斯的传述：穆圣说：“要求做官者，一切皆有自己来管理，被迫做官者，真主必将天仙援助之。” [铁、艾、伊]
- 5、布勒德的传述：穆圣说：“法官分为三种：一种进乐园，两种进火狱。懂法而秉公断案的人进乐园；执法而偏断的人进入火狱；不懂法而给人断案者进火狱。” [艾、伊]
- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“求人当官达到目的者，然后其公正胜过不义，可进乐园。不义胜过公正者，必入火狱。” [艾]
- 7、穆阿兹的传述：穆圣派我到也门执政时说：“案件摆在你面前，你怎么断案？”我说：“凭天经断案。”他说：“如果天经没有明文规定呢？”我说：“凭圣训。”他说：“圣训中也没有规定呢？”我说：“凭个人见解，竭力去断案。”穆圣拍了我一下胸膛说：“一切赞颂，全归真主。他使先知的信使与先知满意的主张一致了。” [铁、艾、达]
- 8、阿里的传述：穆圣派我去也门当法官，我说：“主的使者啊！你差我去？我年轻不懂法律，如何胜任？”穆圣说：“真主将引导你的心，稳定你的语言。若两人向你控诉，应首先

听两者的说理，这样进行判决就清楚了。”从此我明白了仲裁。[铁、艾、伊]

- 9、 买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“今世断案的法官，到后世，天仙抓着他的脖子，仰首望天，等主下令，真主说：你们把它扔进危境地四十年。”[艾、奈、伊]
- 10、 阿伊莎的传述：穆圣说：“公正的法官，到后世皆希望没有断过一枚枣案。”[爱]
- 11、 艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主与清官同在，恶魔与昏官长伴。”[铁、伊]
- 12、 穆散伊卜之子赛尔德的传述：一位穆斯林与犹太教人到欧麦尔面前打官司，欧麦尔发现犹太人是正确的，就秉公判断了。犹太人说：“指主起誓，你秉公判断了。”然后，欧麦尔用鞭子拍打他一下，说：“你是怎么知道的？”他说：“指主起誓，我发现《讨拉特》上记载着秉公断案的法官左右两侧各有一位天仙指导他。教他符合真理；若法官玩忽职守，视真理不顾，两位天仙便抛弃他，升空而去。”[马]
- 13、 伊本穆海卜的传述：欧麦尔之子奥斯曼对伊本欧麦尔说：“请你在人们中间作仲裁。”他说：“信士的官长啊！对不起，请原谅，我不能作仲裁。”奥斯曼说：“你为何讨厌作仲裁？可你的父亲曾做仲裁呢？”他说：“因为我听穆圣说：‘做法官而秉公断案的人，应该急流勇退’。从此，奥斯曼再没有请他做法官。[铁]
- 14、 纳菲阿的传述：伊本欧麦尔对奥斯曼说：“我不能作仲裁。”奥斯曼说：“你父亲曾经作判决。”伊本欧麦尔说：“家父有不明的问題，可以去请教穆圣，穆圣不明确的问題，可去问哲白伊来天仙，而我问谁呢？我听穆圣说：‘谁求真主护佑，谁确已求伟大的真主护佑了。你们应保护求主护佑者’。我求真主护佑，请你莫教我做法官。”结果，奥斯曼原谅了他，



伊本欧麦尔说：“请你不要把这话告诉任何人。” [莱]

## 官吏俸禄与为官之道

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我既不偏心赠送，又不偏私拒给，我是分配者。只奉命分发。” [布]
- 2、豪莱的传述：穆圣说：“贪污挪用公款者，后世将进入火狱。” [布]
- 3、阿伊莎的传述：艾布伯克尔任职哈里发时说：“大家知道，我的生意能供养我的家庭生活。我从政后，才吃俸禄，以便专门从事政务。” [布]
- 4、布尔德的传述：穆圣说：“我们任命谁为行政官，我们就给谁薪水，多拿的就是贪污。” [艾]
- 5、欧麦尔的传述：穆圣时代，我从政时使用工资。 [艾]
- 6、穆阿兹的传述：穆圣派我到也门执行公务，我已登程，他又派人找我返回。他说：“你知道自己的使命吗？不经我允许，你不要拿任何东西，它是赃物。贪污者到后世，必照量受惩罚，因此让你回来，现在你去工作吧。” [铁]
- 7、闪达德之子穆陶尔德的传述：我听穆圣说：“我们的官员，若无规定薪水，可以用公款作聘金娶一妻，雇佣人，租房住。否则，不行，多用者，便是官吏贪污。” [艾]
- 8、阿米尔之子阿蒂耶的传述：穆圣说：“人们啊！谁被任命为我们的行政官，而从我们所征收中的给我们隐藏一根针或更小的东西，谁便是贪污犯，到后世，他必带着

它，在众人面前出丑。”这时，一位辅士站起来，说：“主的使者啊！你罢免我吧。”穆圣说：“为什么？”他说：“我听你说如此如此这般话。”穆圣说：“我是说，我们任命谁从政，其征收多少要上交。而后从中付他报酬，给啥拿啥，不给的东西不要拿。”[艾]

- 9、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣诅咒行贿者、受贿者。  
[艾]
- 10、 阿随之子阿慕尔的传述：穆圣派人告诉我，让我携带兵器和衣服，去他那里。我去了，他正在做小净。他说：“阿慕尔啊！我派人找你来。只是想派你去个地方。我给你一份财产，真主将给你平安、富裕。”我说：“圣人啊！我不为财产迁移，只为主圣迁移。穆圣说：‘纯洁之财，陪着善良之人真好！’[爱]
- 11、 艾布乌萨麦的传述：穆圣说：“给人求情，接受委托礼物的人，确已从种种高利贷中取了一种巨大的暴利。”[艾]

## 宣判与证据

- 1、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“假设不凭证据，只凭原告的控诉，人们必侵害别人的生命财产，但被告应发誓。”[穆]
- 2、 伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“发誓侵害信士的财产，到后世他必遭真主恼怒。天经为证：“**以真主的盟约和自己的盟誓换取些微代价的人，在后世不获恩典，复活**

**日，真主不和他们说话，不理睬他们，不涤清他们的罪恶，他们将受痛苦的刑罚。”** [《古兰经》3: 77][布、穆]

- 3、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“谁发誓侵害信士的利益，谁必进入火狱，不得进乐园。”一个人问穆圣：“如果是些微的东西呢？”穆圣说：“即使是牙刷树的一根树枝，也不行。” [穆]
- 4、温母赛莱梅的传述：穆圣说：“我是一个凡人，你们向我投诉，也许你们部分人比一部分更了解他的口实，我依照听到的给他判决。我给谁误判了拿其教胞的财产，那么，他不要拿它，否则，他拿的只是火块。” [布、穆]
- 5、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主最憎恨强词夺理者。” [布、穆]
- 6、伊本阿巴斯的传述：穆圣以被告盟誓和原告举证作宣判。 [穆]
- 7、瓦伊利之子阿里格麦的传述：一个哈达拉毛人和一个肯德族人来见穆圣，前者说：“圣人啊！这个人霸占了我的土地。”后者说：“那是我的土地，经我掌管，对他无权。”穆圣问前者：“你有证据吗？”他说：“没有。”穆圣说：“教他给你发誓。”前者说：“圣人啊！他是个骗子，他不介意发誓，也不顾忌这个。”穆圣说：“只有让他给你发誓。”后者欲转身发誓时，穆圣说：“如果他发誓贪食你的财产，真主必不理睬他。” [穆]
- 8、艾布赞勒的传述：我听穆圣说：“冒领东西者，不是我的教生，他为自己准备了火椅子。” [穆]
- 9、哈立德之子宰德的传述：穆圣说：“难道我不能告诉你们最好的人证吗？即不等人问先举其证据者。” [穆]
- 10、伊本买斯欧德的传述：穆圣说：“最好的人是我们

这一代，其次是第二代，再其次是第三代，其后，将出现一些人，先作证，后发誓，盟誓即是证据，做伪证，发谎誓，不可胜数。”[布、穆]

- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣提出让人盟誓，大家纷纷为之，最后穆圣命令大家抽签盟誓。[布]
- 12、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我的曾祖父说：穆圣说：“原告应举证，被告当发誓。”[铁]
- 13、温母赛莱梅的传述：两个人因遗产问题，上告给穆圣，他俩都没有证据，只有诉状，穆圣说：“我把其同胞的财物判断给谁，谁拿它，拿的只是火块。”两个人皆说：“主的使者啊！我的财产给与对方。”穆圣说：“不行。你俩去合理平分。”然后抽签拿取，每个人便为合法的。我未受到启示解决的案件，我指示凭自己的见解判决。[艾]
- 14、艾布顿拉之子扎比尔的传述：两个人因牲畜打官司，皆能立举证证明牲畜是自己的。穆圣撒开牲畜用仔畜引之，然后，穆圣把牲畜断给拥有仔畜者，[逊]
- 15、艾布胡莱勒的传述：两个人为一头牲畜打官司，皆无证据，穆圣说：“你俩抓签盟誓。”[逊]
- 16、伊本阿巴斯的传述：穆圣教被告盟誓说：“我以独一的真主起誓，我不欠原告的东西。”[艾]
- 17、盖斯之子艾什阿斯的传述：我与一个犹太人共用一块地，而他否认我的权利，因此，我同他来见穆圣。穆圣说：“你有证据吗？”我说：“没有。”他对那个犹太人说：“你盟誓。”我说：“主的使者啊！他为了带走我的财产，他必盟誓。”因此天经颁降：“**以真主的盟约和自己的盟誓换取些微代价的人，在后世不获恩典，复活日，真主不和他们说话，不理睬他们，不涤清他们的**

**罪恶，他们将受痛苦的刑罚。”**[《古兰经》3：77][艾]

- 18、盖斯之子艾什阿斯的传述：一个肯德族人与一个哈达拉毛人，为争也门的一块土地上告到穆圣。原告说：“主的使者啊！我的地被这个人的父亲霸占了，现在他管理着。”穆圣说：“你有证据吗？”他说：“没有。但我让他盟誓说：指主起誓，我不知道他的地被家父霸占。”他让肯德人准备发誓时，穆圣说：“一个人只要以盟誓侵占别人之财，必将残疾地见主。”最后，肯德人说：“地是哈达拉毛人的。”[艾]
- 19、温斯之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“以物配主，忤逆父母，发伪誓，是大罪。指主起誓，不可发伪誓。若想蚊子翅膀大的谎言掺入其中，心上必有污点，直到复生日。”[铁]
- 20、扎比尔的传述：穆圣说：“在我的讲台旁，不得讲谎言，即使是个微不足道的牙刷也不行，否则，他必备好了火狱的座位。”[铁]
- 21、法特克之子侯尔姆的传述：穆圣礼过晨礼，起身离去时说三遍：“作伪证等于以物配主。”穆圣接着诵读了这节经文：“**你们应当避开污秽即偶像，应当远离妄语；同时为真主而信奉正教，不以物配他。谁以物配真主，谁如从天空坠落，而被群鸟夺走，或被大风扫荡到远方。**”[《古兰经》22：30-31]
- 22、阿伊莎的传述：穆圣说：“叛教的男女，犯过法者，仇恨同胞者，出卖朋友者，血缘不纯者，和跟班随从者，均不准作证。”[铁]
- 23、舒阿卜之子阿慕尔的传述：我曾祖父说：穆圣说：“叛教的男女，奸夫淫妇，仇恨同胞者，均不准作证。”穆圣拒绝跟班随从者做见证。[艾]

- 24、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“牧民不得给村民做见证。”[艾]
- 25、马力克之子奥夫的传述：穆圣给两个人做仲裁。被告离去时说：“真主使我满足了，可托的真主真好！”穆圣说：“真主不喜愚蠢，但你很聪敏，当你无能为力时，就说：真主使我足够了，可托的主真好！”[艾]
- 26、哈肯姆之子白海勒的传述：我曾祖父说：穆圣曾经拘留了嫌疑犯。[艾]
- 27、则布尔之子阿布顿拉的传述：穆圣规定：打官司者，应坐在法官面前。[艾]

## 战争

**真主说：“信道的人们啊！我将指示你们一种生意，它能拯救你们脱离痛苦的刑罚，好吗？你们信仰真主和使者，你们以自己的财产和生命，为真主而奋斗，那对于你们是更好的。如果你们知道。他将赦宥你们的罪过，并且使你们入下临诸河的乐园和常住的乐园中的许多优美的住宅，那确是伟大的成功。”**  
[《古兰经》61：10-12]

**又说：“为主道而阵亡的人，你绝不要认为他们是死的，其实，他们是活着的，他们在真主那里享受给养。他们又喜欢真主赏赐自己的恩惠，又喜欢留在人间，还没有赶上他们的那些教胞，将来没有恐惧，也不忧愁。他们喜欢从真主发出的赏赐和恩惠，并且喜欢真主不使信士们徒劳无酬。”**[《古兰经》3：169-171]

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“归信真主、使者、力行拜功，封主命斋的人，真主必定让他进入乐园。无论他出征，或在故乡干好，都是一样。”大家说：“我们不向大家传达这个喜讯吗？”穆圣说：“真主为主道出征的将士，在乐园里准备了一百个品级，每个品级之间有像天地之间那样辽远。你们祈求真主时，应该讨要‘菲尔道斯’的乐园。它是最高贵的、最高级的乐园。普慈主的宝座，就在它的上面，它是乐园的一切河流的源泉。”[布]
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“为主道奋斗者，就像坚持不懈的封斋礼拜，诵读天经的人一样，直到他返回家乡。”[布、穆]
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主保护笃信主圣的出征者获得报酬，或战利品，或进乐园。”或译为：为主道、为笃信我，笃信列圣而南征北战的人，真主保证他名利双全地凯旋而归，或让他进乐园享恩典。[布、穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指着掌握我的生命的真主起誓，假设不是乐意随我出征，而有没有骑乘的穷信士，我一定永远派遣部队，为主道出征。指着掌握我的生命的真主盟誓，我愿为主道出征，战死，被复生，再战死。再被复生，再战死。”[布、穆]
- 5、赛尔德之子苏海里的传述：穆圣说：“为主道戒备一日，强过拥用现世上的一切。”[布、穆]
- 6、艾奈斯的传述：穆圣说：“为主道战斗一个上午或一个下午，强过拥有今世上的一切。”[布、穆]
- 7、赛莱曼的传述：我听穆圣说：“为主道站岗一昼夜，强过封斋一个月，礼拜一个月。若死在岗位上，必获得站岗的报酬。获得乐园之给养，不受坟墓之痛苦。”[穆]
- 8、艾布阿布斯的传述：穆圣说：“为主道双脚沾满尘土的人，

不进火狱。” [布]

- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“杀死叛教分子者，不会与叛教分子同进火狱。” [穆]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“生活最充实的人，是为主道抓紧马缰绳，骑马奔赴疆场的人，当他听到喊杀声或求救声时，便飞奔而至，一求战死，或在山顶和山谷中牧羊、举行拜功、交纳天课、崇拜真主，直到死亡的人。这样的人，便是最好的人。” [穆]
- 11、哈利德之子宰德的传述：穆圣说：“谁为主道出征的战士准备器装，谁确已出征了。谁代替出征者照料家属，谁确已出征了。” [布、穆]
- 12、布尔德的传述：穆圣说：“没有出证的人要象尊重自己的母亲一样，尊重出征者的女人。代替战士照料其家属而没有出证的人，一旦欺骗战士对其家属行不义，到后世，那人必因战士而站起，让战士随意拿自己的功德。你们认为怎样？” [穆]
- 13、艾布买斯欧德的传述：一个人牵来一只戴笼头的骆驼，说：“我把它捐献给主道。”穆圣说：“到后世，你必获得七百只同样的骆驼。” [穆]
- 14、艾布赛尔德的传述：穆圣派遣海则里的军队去白尼莱哈亚族征兵，穆圣说：“让每二人出一名应征入伍，两人均得到报酬。” [穆]
- 15、赛慕尔之子扎比尔的传述：穆圣说：“正教依然屹立，因为许多穆斯林始终在为正教战斗，直到大限来临。” [穆]
- 16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主最清楚谁是为正道负伤者。为主道负伤者，到后世，伤口流血，碧血鲜艳，味似麝香而来。” [穆]
- 17、艾奈斯的传述：穆圣说：“进乐园的人，没有愿返回世



间和拥有大地上的一切。只有殉教者例外，当他看见自己的尊贵，他希望能返回尘世，再战死十次。”[布、穆]

- 18、 买斯鲁格的传述：我们请教买斯欧德之子阿布顿拉这节经文的含义，这节经文是：“**为主道而阵亡的人，你绝不要认为他们是死的，其实，他们是活着的，他们在真主那里享受给养。**”[《古兰经》3：169]我已向穆圣请教过这节经文。穆圣说：“烈士的灵魂在绿色飞鸟的喙囊里，每只鸟均挂在阿尔世之下的灯笼，乐园之地任他遨游，然后回到那盏灯笼上。真主看着他们说：你们想要什么？他们说：“我们可以在乐园里任意遨游，还要什么呢？”真主连问他们三次，当他们认为非要不可时，他们说：主啊！我们希望灵魂复体，重返今世，再一次为你的道路牺牲。真主了解他们无所需求，就没有再问他们。[穆]
- 19、 艾布戈达德的传述：穆圣站在大家中间，劝诫说：“为主道战斗、笃信真主，是最优越的善功。”这时，一个人站起来说：“主的使者啊！请你告诉我，我为主道牺牲了，我的过错能被消除吗？”穆圣说：“是的。你若是坚忍的，求偿的、勇往直前的为主道战死的话。”穆圣接着问他：“你怎样说的？”他又重复自己的问话。穆圣说：“除了债务，一切过错，都一笔勾销，你必须坚忍，求回赐、勇往直前，这话是哲白伊列天仙告诉我的。”[穆]
- 20、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“为主道牺牲者，除了债务外，一切错误，均为消除，既往不咎。”[穆]
- 21、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主喜悦两个人：一个人杀了另一个人，他俩最终将进乐园。一个为主道而战死。另一个真主准承了他的忏悔，最后他也成为烈士。”[布、穆]
- 22、 侯奈富之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁真诚的向真主祈求当烈士，即使死在床上，真主也叫他得到烈士的品

位。”[穆]

- 23、艾奈斯的传述：哈尔斯的母亲白拉伊的女儿芦白尔来见，说：“主的使者啊！难道你不告诉我哈尔斯的情况吗？他是在白德尔战役上牺牲的，是被冷箭射死的，若在乐园，我便忍受痛苦，否则，我竭力痛苦。”穆圣说：“哈尔斯的母亲啊！你的儿子进了最高级的‘菲尔道斯’的乐园。”[布]
- 24、艾奈斯的传述：穆圣率圣门弟子先于多神教徒到达白德尔，多神教徒随后也到了。穆圣对圣门弟子们说：“你们将居住在宽如天地的乐园。”这时，侯玛米之子俄米尔说：“真好，好极了。”穆圣说：“你说这话是什么意思？”他说：“主的使者啊！指主起誓，没有什么意思。我只是希望能够居住其中。”穆圣说：“你是乐园的居民。”俄米尔从皮袋中取出枣子边吃边说：“我要是能够活下来，再吃剩下的枣子，枣子能延年益寿。”俄米尔以枣当箭射敌，然后与敌人搏斗，最后战死。[穆]
- 25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们认为哪种人是烈士？”大家说：“为主道牺牲的人。”穆圣说：“那么，我的教生中的烈士的数目就太少了。为主道牺牲者是烈士，死在主道上者是烈士，患瘟疫而死亡者是烈士，泻肚死亡者是烈士。”[穆]
- 26、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“军队出征，获得战利品，平安返乡，他们已获得三分之二的代价了。若军队失败与遭难，他们确已获得全部代价了。”[穆]
- 27、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“没有出过征，也没有想过出征而死亡者，确已死在一种伪信上了。”[穆]
- 28、艾布穆萨的传述：一个人来见穆圣说：“有人图财而战，有人图名而战，有人为地位而战，那么，哪种人是为主道而战斗呢？”穆圣说：“为真主崇高的语言长存而战斗者，才

是为主道战斗者。” [布、穆]

- 29、 艾奈斯的传述：穆圣从塔布克战役返回即将到达麦地那时，说：“麦地那有些群众，你们每走一处，翻山越岭，他们都心系你们，他们也能获得其报酬。”圣门弟子们说：“主的使者啊！他们在麦地那没有随军出征呀？”穆圣说：“他们是在麦地那，但特殊缘故阻止了他们。” [布]
- 30、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：一个人来见穆圣，请求出征。穆圣说：“你父母在世吗？”他说：“在世。”穆圣说：“你在家专心伺候父母，就等于出征。” [布、穆]
- 31、 伊本阿巴斯的传述：穆圣在解放麦加那天说：“从今以后，再没有迁移，但必须立意出征。若要你们出征，就当随时出征。” [艾]
- 32、 侯索奈之子尔姆兰的传述：穆圣说：“我的族人中，永远有些人为真理而战斗，他们长胜敌人，直到他们的后人与骗子手买西哈交战。” [艾]
- 33、 艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“即没有出过征，又没有给战士准备过装备者，或没有很好地代替战士照料其家属者，在世尽之前，真主必让他遭难。” [艾]
- 34、 艾奈斯的传述：穆圣说：“你们应以财产、生命、语言，与多神教徒战斗。” [艾]
- 35、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应传播和平，施舍食物，出征杀敌，你们就能进入乐园。” [铁]
- 36、 欧白德之子法托利的传述：穆圣说：“人一旦死亡了，善功也将结束。唯有保卫主道者例外，他的善功永增不息，直到世尽。他也不受坟墓的磨难。” [铁、艾、达]
- 37、 哲百里之子穆阿兹的传述：穆圣说：“谁为主道战斗挤两次驼奶那么长的时间，而后牺牲了，谁必进乐园。谁为主道负伤，或遭难了，到后世，伤口涌出大量的血，其血似红

花，其味似麝香。谁为主道得了脓疮病，谁便获得了烈士的标志。” [铁]

- 38、法提克之子侯勒米的传述：穆圣说：“谁为主道施舍一物，真主便给谁记录下七百倍的代价。” [铁]
- 39、艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“最好的施舍，是为主道捐献帐棚遮荫，赠送佣人和牲畜。” [铁]
- 40、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“为惧怕真主而哭泣的人，不进火狱，除非流出的奶汁返回乳房。为主道沾满灰尘的人，不会遭受火狱的烟气。火狱的烟气永不进入信士的鼻孔和肚腹。吝啬与正信，不能同时相聚在人的心中。” [铁]
- 41、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“火狱决不接触两种眼睛：（1）为惧怕真主而哭泣的眼睛；（2）为主道而熬夜的眼睛。” [铁]
- 42、艾布胡莱勒的传述：一位圣门弟子经过一个有甜水泉的山口，惊叹不已，便说：“但愿我离开人们住在此地。”有人把此事告知穆圣，穆圣说：“不可这样做，因为坚定在主道上，胜过在屋内礼拜 70 年。难道你们不喜欢真主恕饶你们，让你们进入乐园吗？你们当为主道出征，谁为主道战斗一日，谁必进乐园。” [铁]
- 43、奥斯曼的传述：穆圣说：“捍卫主道一日，胜过在其他岗位上工作一千日。” [铁]
- 44、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主让我检阅了首先进乐园的三种人：烈士、廉洁守正者，虔诚拜主并忠告下属者。” [铁]
- 45、侯布什之子阿布顿拉的传述：有人问穆圣：“哪种拜功最优越？”穆圣说：“站的时间长的拜功。”又问：“哪种施舍最高贵？”穆圣说：“穷人尽力的施舍。”又问：“哪种人的迁移最优越？”穆圣说：“远离非法事物者。”又问：“哪

种人的战斗最贵重？”穆圣说：“以生命、财产，与多神教徒战斗者。”又问：“哪种人的牺牲最高贵？”穆圣说：“血流尽，马受伤。”又问：“哪种善功最好？”穆圣说：“坚定不移的信仰，不隐藏战利品的战斗，虔诚的朝觐。”[奈]

- 46、 穆戈达麦的传述：穆圣说：“在真主面前，烈士有六种特别殊荣：（1）罪过首先被勾销；（2）观其乐园的座位；（3）不受坟坑的痛苦；（4）不受重大的恐惧；（5）头戴威严的皇冠；皇冠上的一颗宝石，价值现世的一切；（6）可聘娶 70 个仙女，能搭救 70 个亲属。”[铁、伊]
- 47、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁身上无留有战斗的痕迹而死亡，谁便带着缺点而归真了。”[铁、伊]
- 48、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“烈士死亡的疼痛，只是感觉像蚂蚁蜇一下。”[铁、奈、达]
- 49、 艾布乌玛麦的传述：穆圣说：“真主最喜爱的事物，莫过于两种流滴和两种痕迹。一、是惧怕真主的泪滴；二、是为主道流出的血滴；一、是为主道的痕迹；二、是主命的痕迹。”[铁]
- 50、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“除过正朝和副朝或为主道出征外，不要航海，因为海下有火，火下有海洋。”[艾]
- 51、 温姆哈拉姆的传述：穆圣说：“在海洋上晕船又遭呕吐的人，可获得一个烈士的代价，淹死的人，可获得两个烈士的代价。”[艾]
- 52、 艾布马利克的传述：我听穆圣说：“谁为主道远离家乡，而后死亡了，或被杀害，或被马、驼摔死，或被毒虫蜇死，或凭着真主意欲的一种死亡死在床上，谁便是烈士，必进乐园。”[艾]
- 53、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“旅行归来，犹

如一次出征一样。”[艾]

- 54、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“出征的战士，可得到一个代价，出资帮助战士者，可获得他与战士的代价。”[艾]
- 55、艾布安尤卜的传述：我听穆圣说：“你们将攻克许多城市，需招收大量的新兵，但有的人不愿服役。却离开族人去投奔别的部落，他毛遂自荐的说：“谁雇用我，我替他去服役。注意！这是雇佣兵，既是流尽最后一滴血，也不是烈士。”[艾]
- 56、吴麦耶之子耶阿里的传述：穆圣号召出征，我上了年纪，又没有佣人，因此，我找雇佣兵替我出征，结果找到一个人，我给他出雇资三枚银币，当战利品到来时，我欲把他的份额给予他，所以禀告穆圣，穆圣说：“我只知道他这次出征，在今后两世只得到你给他的那几枚银币。”[艾]
- 57、艾布胡莱勒的传述：一个人说：“主的使者啊！有人为求今世的福利而为主道出征，他能获得收获吗？”穆圣说：“无有代价。”[艾]
- 58、穆阿兹的传述：穆圣说：“战士分为两种：一种寻求真主的喜悦，服从领导，捐献贵重的物品，照顾战友，远僻罪恶，这种人无论睡着和醒着，都能获得报酬。另一种人炫耀、沽名钓誉、违背军令、为非作歹，这种人没有获得回赐而返回。”[马、艾、奈]
- 59、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我们穆圣：“主的使者啊！请你告诉我出征的回赐是什么？”穆圣说：“阿布顿拉啊！你坚忍虔诚的战斗，真主必照此复活你。你沽名钓誉的战斗，真主也同样照此复活你，你以那种方式战斗或被杀，真主必照原样复活你。”[艾]
- 60、马力克之子欧格伯的传述：穆圣说：“若我派遣一个人

做你们的官长，而他不执行我的命令，你们可以罢免他，换执行者代替之。” [艾]

- 61、 艾布乌玛麦的传述：我们随同穆圣出征，经过一个有水有蔬菜的山洞，有人便想居住此洞，抛弃红尘，进行修行。于是，他向穆圣请求许可，穆圣说：“我没有奉命遵照犹太教的教律与基督教的教律，但我奉命遵照正统易行的正教的教律，指着穆罕默德的生命在握的真主起誓，为主道奋斗一个上午或一个下午，胜过拥有今世上的一切，列班迎敌，胜过六十年的拜功。” [爱]
- 62、 索迈特之子欧巴德的传述：穆圣说：“为主道出征，而立意得到一根驼缰绳者，他只能获得所立意的。” [奈]
- 63、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“谁喜悦真主为养主，伊斯兰为正教，使者为穆罕默德，谁必进乐园。”我对这句话很羡慕，要求穆圣重说一次。穆圣讲罢又说：“还有一件善功，真主凭它给仆人在乐园里提升一百个品级，每两个之间的距离，有天地之间的那么大。”我说：“主的使者啊！它是什么？”穆圣说：“为主道奋斗！为主道奋斗！” [穆]
- 64、 艾布穆萨的传述：穆圣说：“乐园的各道门，均在宝剑的荫影之下。”这时，一个贫穷模样的人站起来说：“艾布穆萨啊！你是听穆圣说的这话的吗？”我说：“是的。”那人回到族人面前说：“我祝你们平安。”然后，他拔剑出鞘，扔掉剑鞘，持剑冲向敌人拼杀，直到牺牲。 [穆]
- 65、 伊本阿巴斯的传述：穆圣对圣门弟子说：“吴侯代战役，你们遭难的教胞，真主把它们灵魂寄放在绿鸟的喙囊里，它饮乐园的水，食乐园的果，住在阿尔世阴影下悬挂的金灯笼上，当烈士发现自己的饮食与住所是最美好的时候，就说：谁替我们给我们的信士弟兄传达。我们在乐园里是活着。让他们热爱乐园，不停战斗。真主说：我替你们传达。于是真

主降示这节天经：**‘为主道而阵亡的人，你绝不要认为他们是死的，其实，他们是活着的，他们在真主那里享受给养’。**

[《古兰经》3：169][艾]

- 66、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“今世信士分为三种：一、坚定不移地笃信真主与使者，以生命、财产为主道奋斗；二、不侵犯人们的生命、财产者；三、贪得无厌者，真主必抛弃他。” [爱]
- 67、 阿斯顿莱哈曼的传述：穆圣说：“除过烈士外，凡去世的信士不喜爱返回与你们团圆和拥有今世上的一切。”穆圣又说：“我为主道战死，胜过我做城乡的君王。” [奈]
- 68、 穆阿维叶之女候斯纳伊的传述：我的叔父告知我，他问穆圣：“谁能进乐园？”穆圣说：“先知、烈士、婴儿与被活埋的婴儿，都能进乐园里。” [艾]
- 69、 阿里的传述：穆圣说：“谁在家为主道捐献一枚银币，谁便能获得七百枚银币的代价。谁亲自为主道出战，并为取得真主的喜悦而捐献一枚银币，谁便能获得七万枚银币的代价。”穆圣接着诵念了这节经文：**“为主道而施舍财产的人，譬如（一个农夫，播下）一粒谷种，发出七穗，每穗结一百颗谷粒。真主加倍地报酬他所意欲的人。真主是宽大的，是全知的。”** [《古兰经》2：261][伊]
- 70、 欧伯德之子法索里的传述：我听汉托布之子欧麦尔说：他听穆圣说：“烈士分为四等：一、是信仰完美的信士，相遇敌人，笃信真主，直到战死，到后世，人们仰视他，就像这样，他仰起头，甚至帽子都掉了（法索里说：我不知道是欧麦尔的或穆圣的帽子掉了）。二、是信仰完美的信士，相遇敌人，仿佛被荆棘抽打皮肤一样，胆战心惊，被冷箭射死。三、好坏都作过的信士，相遇敌人，笃信真主，直到战死。四、是浪费生命、虚度年华，相遇敌人，笃信真主，直至战



死。”[铁]

71、 阿布杜·苏莱曼之子欧特白的传述：穆圣说：“牺牲者分为三种：第一种是，以生命财产为主道战斗的信士，相遇敌人，就拼命，直至战死。这种受过战火考验的烈士，是在真主的阿尔世下面的帐篷里，先知们只贵过他一个圣品的品级；第二种是好坏事均相掺作过的信士，他以生命、财产为主道战斗，相遇敌人，就拚杀，直至战死，一把刷子就抹去了他的罪恶与过错，宝剑就是过错的刷子，他可随意由每道门进乐园；第三种是伪信士，他以生命、财产出征，相遇敌人拼命厮杀，直至战死，结果进火狱，因为宝剑不抹去伪信。”[达]

72、 伊本阿伊兹的传述：穆圣出来送殡，亡人被放好时，汉塔卜之子欧麦尔说：“主的使者啊！你不可给他举行殡礼，他是个坏人。”穆圣看着大家说：“你们有人见他干过正义事吗？”一个人说：“主的使者啊！我见过。他为主道站过一夜岗。”结果穆圣给他举行了殡礼，并给他撒了土。穆圣说：“你们的伙伴认为你是火狱的居民，而我见证你是乐园的居民。欧麦尔啊！他人的所作所为与你无关，不可讲述亡人的缺点，只可讲亡人的优点。”[白]

## 辘重与武器

**真主说：“为主道而施舍财产的人，譬如（一个农夫，播下）一粒谷种，发出七穗。每穗结一百颗谷粒，真主加倍地报酬他所意欲的人。真主是宽大的，是全知的。”[《古兰经》2：261]**

**又说：“你们应当为他们而准备你们所能准备的武力和战马，**

**你们借此威胁真主的敌人和你们的敌人，以及他们以外的别的敌人，你们不认识那些敌人，真主却认识他们。凡你们为主道而花费的，无论是什么，都将得到完全的报酬，你们不会吃亏。”**

**[《古兰经》8：60]**

- 1、阿米尔之子欧格白的传述：我听穆圣站在讲台上说：“你们应尽力给战士准备力量，注意！力量就是射箭！射箭！射箭！” [穆]
- 2、阿米尔之子欧格白的传述：我听穆圣说：“你们将战胜罗马人，真主将使你们满足，所以，人人对于练习射箭不要懒惰。” [穆]
- 3、阿米尔之子欧格白的传述：我听穆圣说：“精通射击术，而又废弃者，确已违背我了。” [穆]
- 4、赛莱麦的传述：穆圣来到射击场，看艾斯莱姆族人比赛都是射击，说：“伊斯玛仪的子孙啊！你们应当经常射击，因为你们先人都是神射手。我来同一组中的某人一齐射击。于是，另一组停止了射击。穆圣说：“你们怎么不射呢”他们说：“你同某人在一起，我们怎么好意思射击呢？”穆圣说：“射击吧！我同大家一起射击。” [布]
- 5、艾奈斯的传述：艾布托莱哈曾用一个盾牌与穆圣一起防身，艾布托莱哈是个射击好手。他射击时，穆圣手搭凉棚观看他的箭落之处。 [布]
- 6、艾奈斯的传述：穆圣说：“战马的额鬃里含有福利。” [布、穆]
- 7、阿斯顿拉之子哲尔勒的传述：我见穆圣用手捻着额鬃，说：“战马的额鬃里，永远系着报酬与战利品。” [穆]
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁笃信真主，相信真主的许约为主道准备战马，那么，马的饮食与粪便，到后世，便是谁的在秤盘的善功。” [布]

- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣讨厌右前蹄和左后蹄带白色的马。[穆]
- 10、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣骑训练有素的马赛跑，从哈菲亚出发，终点是赛宁雅，两地之间有6“密里”远。穆圣骑普通的马赛跑，从赛宁雅出发，终点是祖勒格族的清真寺，两地之间有一“密里”远。[布、穆]
- 11、艾奈斯的传述：穆圣有一只名叫“阿族巴”的骆驼，没有骆驼能跑过它，后来一个乡下人骑来一只壮年驼，赛过了它。众位穆斯林感到难堪，于是穆圣说：“真主规定，今世上的一切达到顶点时，就会衰弱。”[布]
- 12、阿米尔之子欧格白的传述：我听穆圣说：“真主因一支箭让三伙人进入乐园。求回赐的造箭者，射箭者，运箭者。你们当练习射箭术。我喜爱你们练习射箭术。但我更喜爱你们练习射箭。除练习射箭、训马与妻子逗乐外，这些都是真理，练习别的都是徒劳无酬。”[铁、伊]
- 13、艾布奈志哈的传述：我听穆圣说：“谁为主道射中一支箭，谁就能获得乐园的一个品级。谁为主道谁出一支箭，虽未射中也能获得释奴的报酬。谁为主道白了一根发，到后世，谁便是他的一道光亮。”[白]
- 14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“除枪、箭、驼、马一类东西，可以论输赢外，别的不得押注比赛。”[铁、艾、奈]
- 15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁骑马夹在两马之间，若他明知是押注赛跑，那么，他这样做没有回赐，若他不知道是押注赛跑，则无妨。”[逊]
- 16、侯索奈之子尔姆兰的传述：穆圣说：“不得暗中阻碍马匹赛跑，不得偷梁换柱的比赛。”[艾、奈]
- 17、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“最好的马是脸上有块白，白鼻尖的黑马。其次是脸上有块白，四蹄三只白的马，其

- 次是具有这些特征的枣红马。” [铁、达]
- 18、 艾布卧海卜的传述：穆圣说：“你们当购买玉顶云蹄赤马、红马、和黑马。” [艾、奈]
- 19、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“吉庆的马，是桃红马。” [铁、艾]
- 20、 阿布顿·苏莱玛之子欧特白的传述：我听穆圣说：“你们不要剪短剪马的额鬃，脖鬃、尾鬃，因为尾鬃是马的蝇拍，脖鬃是马的取暖器，额鬃里系着福利。” [艾]
- 21、 艾布卧海卜的传述：穆圣说：“你们应保留战马，清洁马额鬃和马屁股。你们应给马戴项圈，但不可用绳子做项圈。” [艾、奈]
- 22、 伊本阿巴斯的传述：穆圣曾是被命令的仆人，他特命令我们三件事：一、完美小净， 二、不食施舍品；三、不可让驴和马交配。 [铁、奈]
- 23、 阿里的传述：有人赠送穆圣一匹骡子，穆圣骑着它，我说：“假设我们让驴与马交配，马一定能给我们产下像你骑的牲畜。”穆圣说：“只有没有知识的人才这样做。” [艾、奈]
- 24、 艾奈斯的传述：穆圣的宝剑柄银制的。 [铁、艾、奈、达]
- 25、 阿布顿拉之子胡德的传述：我曾祖父说：“解放麦加那天，穆圣佩带着金银宝剑进了城。” [铁]
- 26、 耶泽德之子萨伊卜的传述：吴候德战役，穆圣曾穿两套铁甲护身。 [艾、伊]
- 27、 伊本阿巴斯的传述：穆圣的军旗是黑的，令旗是白的。 [铁、伊]
- 28、 欧白德之子穆萨的传述：我的主人嘎新之子穆罕默德派我去问阿泽布之子白拉伊，穆圣的军旗是什么样式的？他

说：“是黑色四方的，用像虎皮似的花布做成的。”[爱、铁、艾]

29、扎比尔的传述：穆圣进麦加时，他的令旗是白色的。

[铁、艾、伊]

30、艾奈斯的传述：除女人外，穆圣最喜爱莫过于战马。[奈]

31、阿里的传述：穆圣手持阿拉伯造的弓，然后，他看见一个人手持伊朗人造的一张弓，就说：“这是啥弓？啥标枪？这种标枪应扔掉，应使用阿拉伯造的或类似的弓，真主借它在教门上襄助你们，使你们巩固城池。”[伊]

## 出外的礼节

**真主说：“他创造马、骡、驴，以供你们骑乘，以作你们的装饰。他还创造你们所不知道的东西。”[16：8]**

**又说：“他创造万类，而以船舶和牲畜供你们骑乘，以便你们端坐在上面。然后，在端坐的时候，想着你们主的恩典，并且说：“赞颂真主，超绝万物！他为我们制服此物，我们对于它本是无能的。我们必定归于我们的主。”[《古兰经》43：12—14]**

- 1、马力克之子克阿卜的传述：穆圣因塔布克战役在星期四出征。穆圣喜爱在星期四出门。[布]
- 2、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“假设人们像我一样知道孤单的危害，那么，旅客必定不独自夜行。”[布]
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“天仙不伴随带狗和铃铛的人。”[穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“铃铛是恶魔的乐器。”[穆]

- 5、艾布白施尔的传述：我们有一次随穆圣外出，他派人把骆驼的弓弦做的项圈，一个不剩的全部剪断。[布、穆]
- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们在牧草茂盛季节外出时，当撒开驼牧放。你们在牧草枯蒿的季节外出时，应骑驼疾行。你们夜间歇息时，当离开大路。因为路上有牲畜来往，并且又是毒虫夜间的住所。”[穆]
- 7、艾布赛尔德的传述：我们随穆圣正在旅途中，突然，一个人骑着一只弱驼来见穆圣，那人不平地左右抽打着它。穆圣说：“谁有多余的骆驼让他帮助没有驼的人。谁有多余的川资让他照顾没有川资的人。”穆圣提及了各种财产，甚至我们认为，我们中任何人都无权利有多余的东西。[穆]
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“出门是一种痛苦，能阻止人睡觉和饮食。当他所希望的目的达到时，让他速回家。”[布、穆]
- 9、哲法阿之子阿布顿拉的传述：每当穆圣外出回来时，就有家族的两个小孩迎接他。有一次，穆圣外出回来，有人带我跑到他跟前，他教我骑在他的前面，然后有人带来法图麦的一个儿子，穆圣让他骑在后面，我们三个人骑着一头牲口进了城。[穆]
- 10、艾奈斯的传述：我与艾布托莱哈陪同穆圣从海白尔战役回来，同穆圣在一起的还有索菲耶时，他俩骑着一只驼，她骑在他后面。[布]
- 11、扎比尔的传述：穆圣不爱夜间贸然回家，他只在早晨或傍晚回家。[布、穆]
- 12、扎比尔的传述：穆圣说：“你们出外时间长，他不要深更半夜回家。”[布、穆]
- 13、扎比尔的传述：穆圣说：“夜间回来时，不要回家，直至妻室梳洗打扮后再进家。[布、穆]

- 14、 艾奈斯的传述：穆圣外出回到麦地那，便宰驼或牛待客。  
[布]
- 15、 马力克之子克阿卜的传述：穆圣外出，只白天回家。当他回家时，先进清真寺礼两拜，再坐下在寺内劝化人们。  
[布、穆]
- 16、 扎比尔的传述：有一次，我随穆圣外出，我们回到麦地那，他对我说：“你进寺去礼两拜。”[布]
- 17、 外达尔之子苏海勒的传述：穆圣说：“主啊！求你在早晨给我的教生赐福吧。”穆圣派遣军队出征，总是早晨出发。我是个商人，我常常早晨发运货物，结果发了财。[铁、艾、达]
- 18、 艾奈斯的传述：穆圣说：“你们应夜间走路，因为大地在夜间被缩短。”[艾]
- 19、 舒阿卜之子阿慕尔的传述：我曾祖父说：穆圣说：“独自骑乘者有一个恶魔挑唆，两个骑乘者有两个恶魔挑唆，三个人便成一队。”[马、铁、艾、奈]
- 20、 艾布赛尔德的传述：穆圣说：“三个人结伴出外，当推选一个人当长官。”[艾]
- 21、 伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“伙伴最好是四人，连队最好是四百人，集团军最好是四千人，一万二千人参加战斗，决不会因人数少吃败仗，若败北也是别的原因。”[铁、爱、达]
- 22、 扎比尔的传述：穆圣曾走在圣门弟子的后面，催赶弱驼让体弱者骑在自己的身后，并给大家祝福。[艾]
- 23、 艾卜苏海莱布的传述：人们住宿到一地时，他们在山路上和山谷里不散开住，穆圣说：“若你们在这些山路上和山谷里散住的话，那散住只是来自恶魔的教唆。”从此之后，大家住宿一地时，都挤宿在一起，甚至有人说：“假设把一

件衣服铺罩在他们上，他定能覆盖他们。”[艾]

- 24、 伊本买斯欧德之子阿布顿拉的传述：白德尔战役那天，我们每三个人轮流骑一只驼。艾布鲁巴伯和艾布托利卜之子阿里是同穆圣共骑一驼的伙伴。轮到穆圣下来时，他俩说：“我们替你走路。”穆圣说：“你俩不比我有力量，为了获得代价，我不需要你俩的代替。”[逊]
- 25、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们不可把牲畜的脊背当成演讲台，真主为你们制服它，只是为了代替托运你们费尽辛苦才能达到的地方。真主为你们创造了大地，你们当在大地上去满足你们的希望。”[艾]
- 26、 艾奈斯的传述：我们住宿一地时，先卸下行李再礼拜。  
[艾]
- 27、 布勒德的传述：穆圣正走着，突然一个人牵着一头驴来见穆圣，说：“主的使者啊！你骑上吧！”那人欲骑在后面。穆圣说：“不行，你最有资格骑在你的牲口的前面，除非你说清楚让我骑在前部。”那人说：“我让你骑在前面。”穆圣这才骑上。[铁、艾]
- 28、 赛尔德的传述：我听艾布胡莱勒说，穆圣说：“有的骆驼是属于恶魔。有的房子是属于恶魔的。属于恶魔的骆驼，我已经见到了。一个人牵着一只肥壮的良种驼而不骑，经过疲乏的教胞时，也不让他骑。至于属于恶魔的房子，我还没有见到。”赛尔德说：“我认为那些用丝绸遮盖着的驼轿，就是其中的一种。”[艾]
- 29、 穆阿兹之子赛海里的传述：家父说：我们随穆圣出征，有些人多占地方，堵塞了道路。因此，穆圣派人晓谕大家：“谁多占地方，堵塞道路，谁便得不到完整出征的报酬。”  
[艾]
- 30、 扎比尔的传述：穆圣说：“外出归来，回家的最佳时间



是在傍晚。”[艾]

- 31、 艾布盖塔德的传述：穆圣外出夜间休息时，右侧睡觉，他拂晓前打尖时，立肘托头歇息。[穆]
- 32、 伊本阿巴斯的传述：穆圣派遣勒瓦哈之子阿布顿拉率连队出征，那天正值是聚礼日，他催促战友起早出发，而自己却说，我要留下来伺候穆圣做聚礼，然后去追赶他们，他同穆圣去礼了拜，穆圣看见他说：“你怎么没有随你的战友起早出发？”他说：“我想同你礼拜，而后去追赶他们。”穆圣说：“假设你施舍了地球上的所有一切，你也得不到起早出发的尊贵。”[铁]
- 33、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“天仙不同坐虎皮的人结伴而行。”[艾]
- 34、 赛尔德之子苏海里的传述：穆圣说：“出门在外，群众的领袖，便是他们的勤务员，群众不得抢先他工作，但为主道战斗例外。”[白]

## 致函逆徒欲 劝敌入教

- 1、 伊本阿巴斯的传述：穆圣曾致信与罗马王格索尔，劝他加入正教。穆圣派克利比耶族的迪哈耶送信于他。临行前他命令迪哈耶把信交给巴士拉的首领，让他把信专呈格索尔。信中写道：“奉普慈特慈真主之名，真主的仆人于其使者致函与罗马王希格莱，追随正道者得平安。因伊斯兰教的需要，我劝你奉教，入教得平安，你奉教吧！真主将恩赐你双倍的代价，你若拒绝，你必担负追随你者的罪恶。”**信**

**奉天经的人啊！你们来吧，让我们共同遵守一种双方认为公平的信条：我们大家只崇拜真主，不以任何物配他，除真主外，不以同类为主宰。如果他们背弃这种信条，那末，你们说：“请你们作证我们是归顺的人。”** [《古兰经》3：64][布、穆]

- 2、伊本阿巴斯的传述：穆圣派塞海米耶族的侯泽法之子阿布顿拉把信送给波斯王克斯拉，穆圣命令他把信交给巴林的首领。然后，有巴林的首领把信转交克斯拉，克斯拉念罢信，就把信撕碎了。因此，穆圣诅咒他们说：“他们将被彻底的粉碎。” [布]
- 3、艾奈斯的传述：穆圣曾致函于波斯王克斯拉、罗马王格苏尔、埃塞比亚王楠扎世和每个霸王，奉劝他们归信真主。[穆]
- 4、布勒德之子苏莱曼的传述：家父说：“穆圣任命军官或分队长时，总是格外嘱咐他要敬畏真主，善待穆斯林大众。然后说：“你们当奉真主之名出征杀敌。你们出征吧，莫要贪赃违法，莫要毁人相貌，莫要杀婴儿。若与多神教徒相遇，应向他们提出三个条件，无论他们答应接受哪个条件，就当放过他们，不进行讨伐，然后在劝他们奉教，若答应接受，就当放过他们，其次劝他们离开家乡，搬到伊斯兰区域，告诉他们，搬迁能得到迁士的报酬，也应负迁士所负的义务。他们若拒绝搬家，就告诉他们，他们应象游牧的穆斯林一样受真主的法律的约束，他们同穆斯林并肩作战，可分得应有的战利品。他们若拒绝奉教，就向他们征收人丁税。他们若答应接受，就放过他们。他们若拒绝缴纳，当求真主襄助消灭他们。若你们围困的人的城堡，他们要求给他们缔约主圣的保护之约会时，你不要做。但你可以给他们缔约和战友的保护之约，因为毁私人之约易于毁主圣之约。你若包围的人的城堡，他们要求你给他们颁布真

主的法令时，你不要做，但你可以给他们颁布你的法令。因为你不知道对他们执行真主的法令没有。”[穆]

- 5、艾布艾夫之子阿布顿拉的传述：在一次战役中，穆圣等到太阳偏西，然后站起来对大家说：“众人啊！你们莫要盼望相遇敌人，应向真主祈求和平，你若遇敌人时要坚忍。你们当知道，乐园是在宝剑的阴影下。”穆圣接着又说：“主啊！降示天经的主、催动乌云的、消灭联军的主啊！求你消灭他们，援助我们战胜敌军。”[布、穆]
- 6、艾奈斯的传述：我们随穆圣讨伐叛逆，总是黎明后进攻，他先观察敌情。他若听到宣礼声，就放过他们，不进行讨伐。否则，便袭击之。我们出征海白尔，夜间到达目的地。拂晓时，穆圣没有听到宣礼声，便骑乘出发，我骑在艾布托莱哈后面，与穆圣并行。然而，当地人不知我们来，他们还带着篮子和铁锹到我们附近务农。他们看到穆圣时，就说：“穆罕默德！指主起誓，是穆罕默德带军队来了。”他们都躲进城堡。穆圣见此情景，乐观地说：“真主至大！真主至大！海白尔必被破了。我们如果来临叛逆者的宅院，那么，被警告者清晨必遭殃。”[布、穆]
- 7、穆格兰之子努阿曼的传述：我随穆圣参加一次战役，他早晨没有与敌人交锋，而等狂风大作，礼拜时间来临，礼拜才出征。[布]
- 8、穆格兰之子努阿曼的传述：我随同穆圣参加一次战役，他早晨没有与敌人交锋，而等太阳偏西，狂风四起，真主的援助降临才迎敌。[艾]
- 9、穆格兰之子努阿曼的传述：我随同穆圣出征，他黎明时不进攻，到旭日东升时才交战。中午休战，到太阳偏西，然后战斗到晡礼停战，晡礼后再交锋。格塔德说：“这些时候总是起风相助，信士在拜中给自己的军队祈祷胜利。”[铁]

- 10、 穆则尼族的阿索米的传述：穆圣派我加入小分队。他说：“见到清真寺或听到宣礼声，切莫杀一人，直到分清死我为止。” [铁、艾]
- 11、 艾布瓦伊利的传述：卧利德之子哈立德致函波斯人：“奉普慈特慈真主之名，卧利德之子哈立德致函你们的首领波斯伟人米海兰阁下，追随正道者得平安，我奉劝你们加入正教，如果不肯加入正教，就要自甘俾贱地亲手缴纳人丁税。因为我的民众喜爱为主道战斗，犹如波斯人爱好饮酒一样，追随正道者得平安。” [逊]

## 鼓励战士锐气

**真主说：“你们当轻装地，或重装地出征，你们当借你们的财产和生命为真主而奋斗。这对于你们是更好的，如果你们知道。” [《古兰经》9：41]**

**又说：“真主确已用乐园换取信士们的生命和财产。他们为真主而战斗；他们或杀敌致果，或杀身成仁。那是真实的应许，记录在《讨拉特》、《引支勒》和《古兰经》中。谁比真主更能践约呢？你们要为自己所缔结的契约而高兴。那正是伟大的成功。” [《古兰经》9：111]**

- 1、 扎比尔的传述：吴候德战役，一个人对穆圣说：“请你告诉我，我若牺牲，归宿何处？”穆圣说：“是在乐园里。”于是，那人扔掉手中的椰枣，投入战斗，直到战死。 [布、穆]
- 2、 马力克之子克阿卜的传述：穆圣每次欲出证，就采取声东击西的战术，以别的战役作伪装。穆圣冒酷暑参加了路途

遥远的、荒芜人烟的、敌众我寡的塔布克战役，他向穆斯林大众说明情况，让大家作好充分准备，最后他下达了作战准备。[布]

- 3、扎比尔的传述：穆圣说：“战争在于计谋。”[布、穆]
- 4、艾奈斯的传述：穆圣出征曾带着温母赛莱梅和一些女辅士，她们供应战士饮水，治疗伤员。[穆]
- 5、温母阿托耶的传述：我随穆圣参加七次战役，我留守营地，为他们看守行李，治疗伤员，照料病人。[穆]
- 6、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣严禁杀害妇女和儿童。[布、穆]
- 7、占萨麦之子索尔布的传述：有人问穆圣：“夜间袭击敌军误杀他们的老弱妇孺时，怎么办？”穆圣说：“她们像他们的成年男子一样，杀了无妨。”[布、穆]
- 8、伊本欧麦尔的传述：穆圣下令砍伐、焚烧奈蕞尔族的椰枣林。为此汉萨奈吟诗一首：“洛邑族人真可耻，焚其枣圆满天飞。”因此真主降示这节天经：“**无论你们砍伐椰枣树，或任其依然存在，都是真主所允许的，他准许伐树，原为凌辱放荡者。**”[《古兰经》59：5]
- 9、欧奈之子阿布顿拉的传述：纳菲阿致函与我，他告诉我，伊本欧麦尔告诉他：“穆圣突然袭击了白尼姆莱托利格族在麦尔希尔水库的牲畜，杀死看守者，俘虏妇女和儿童。”[布、穆]
- 10、艾布吴赛德的传述：白德尔战役，敌我双方互相列队时，穆圣对我们说：“等他们靠近，用箭射击，要注意节约用箭。”[布]
- 11、奥夫之子阿布顿莱哈阿曼的传述：在白德尔之夜，穆圣动员我们备战。[铁]
- 12、穆罕来卜的传述：穆圣说：“你们袭击敌人，应以‘哈

- 姆，敌人不能胜利’做口令。”[铁、艾]
- 13、 准度卜之子赛慕尔的传述：迁士的口令是“阿布顿拉”；辅士的口令是“阿布顿·莱哈曼。”[艾]
- 14、 艾克外尔之子赛莱麦的传述：穆圣时代，我们随艾布伯克尔出征，夜袭痛杀敌人时的口令是“埃米特。”[艾]
- 15、 欧巴德之子格斯的传述：圣门弟子战斗时，不喜爱（不记主的）高呼。[艾]
- 16、 准度卜之子赛慕尔的传述：穆圣说：“你们当杀敌人的老者，留下他们的儿童。”[铁、艾]
- 17、 欧尔外特的传述：吴萨麦告诉我：清晨袭击吴布纳地方，并烧毁他们的庄稼、树木和宅院。[艾]
- 18、 艾布吴赛德的传述：穆圣在白德尔战役说：“敌人接近你们时，就用箭射击，敌人靠近时，就用宝剑刺杀。”[艾]
- 19、 勒比哈之子尔巴哈的传述：我曾随穆圣参加一次战役，穆圣看见许多人围着什么，便派人去看个究竟。那人回来说：“一个被杀的妇女。”穆圣说：“不可杀女人。”那次战役的先锋官是卧利德之子哈立德，穆圣派人通知哈立德：“不要杀女人和手无寸铁的佣人。”[艾]
- 20、 艾奈斯的传述：穆圣说：“你们当以真主之名，以主圣的礼仪而出证，莫杀老弱妇孺，莫贪污战利品，当聚集战利品，当行善，因为真主喜爱行善者。”[艾]
- 21、 阿里的传述：白德尔战役，昧徒勒比阿之子欧特白带着儿子卧莱德和弟弟塞伯在阵前叫战：“谁敢与我交战？”几个年轻辅士迎战他，他说：“你们是何人？”他们均报上了姓名。他说：“我不给你们打，让我们的堂兄出战。”穆圣说：“海姆泽、阿里，哈勒斯之子欧白德三人出战！”海姆泽迎战欧特白，我迎战塞伯，结果把他杀了，我又出入在交战着的欧白德和卧莱德之间，他俩各自击伤对手皆

留了血。我冲向卧莱德，一边与他交战，一边保护欧白德，最终把他杀了。[艾、爱]

- 22、 伊本欧麦尔的传述：穆圣派遣我率队出征，由于敌人猛烈反攻，我们败北了。我们返回麦地那，因羞愧而躲避起来，心里说：“我们将遭殃。”然后，我们来见穆圣说：“主的使者啊！我们都是逃跑者。”穆圣说：“不然，你们重返战场，我做你们的后盾。”[铁]
- 23、 耶泽德之子扫巴尼的传述：穆圣曾架炮射击托伊福人。[铁]

## 处理战俘

**真主说：“先知啊！你对你们手中的俘虏们说：“如果真主知道你们心中有善意，那末，他要把比你们所纳的赎金更好的东西赏赐你们，而且要饶恕你们。真主是至赦的，至慈的。”[《古兰经》8：70]**

- 1、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主称赞带着枷锁进乐园的人。”[布]
- 2、 艾克沃尔之子赛莱麦的传述：有一次出证，一个奸细来向圣门弟子打探消息，然后潜逃了，穆圣说：“你们去追赶他，杀掉他。”后来，我抓住了他，把他杀了，结果穆圣把他随身携带的物品赠给了我。[布、穆]
- 3、 艾克沃尔之子赛莱麦的传述：我们随穆圣讨伐海瓦兹人。我们正吃早饭时，来了一个骑红毛骆驼的人。他让骆驼跪下，不停的东张西望。我们中有些弱者，并且骆驼很

少，大部分是步兵。那人看罢就跑到自己的驼跟前，催骑驼骑着跑了。我紧紧追赶，抓住他的驼缰绳，使驼卧下，我抽出宝剑，结束了他的性命。我牵着他的驼回来了，驼上有那人的行李、兵器等物品。穆圣与众人来迎接我。穆圣说：“是谁杀死了那个人？”大家说：“是赛莱曼。”穆圣说：“他的物品全部归属赛莱曼。”[布、穆]

- 4、艾布赛尔德的传述：白尼古勒索族人反叛后，穆圣亲自率军围困他们 25 日。他们请求穆圣原谅。愿意服从穆阿兹之子赛尔德的判决。穆圣派人去请赛尔德。赛尔德骑着驴来了，他走近时，穆圣说：“你们应站起来迎接你们的首领。”他来到坐下后，穆圣说：“白尼古勒索族人乐意服从你的判决，你怎么判？”赛尔德说：“我判决杀掉他们的战士，俘虏他的妇女和儿童。”穆圣说：“你确以真主的法令判决了。”[布、穆]
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣派军队去征讨内志，马队俘获一个白尼侯奈法人，名叫吴萨勒。耶马麦人的首领。他们把他绑在清真寺的柱子上，穆圣来到他跟前说：“你认为我会怎样对待你呀？”他说：“穆罕默德啊！你会善待我！你要杀我就杀吧，我是个血帐累累的人，你若释放，你释放一个感恩的人，你若要钱，你就随便要吧！”穆圣离他而去。到了第二天，穆圣又来问他，他仍然那样回答。一连三天皆是如此问，如此答。后来穆圣说：“你们把苏马迈放了。”然后他到清真寺附近的一个小水塘里，作了大净，又返回寺里说：“我作证：万物非主唯有真主；我作证：穆罕默德是真主的仆人，是真主的使者，穆罕默德啊！指主起誓，你是我以前最憎恨的人，包括你的宗教和你的城市，可现在都变为我最喜爱的了。我欲副朝时被你的马队抓获了，你看怎么办？”穆圣向他道喜，



并命他去副朝。他来到麦加时，有人对他说：“你出教了吗？”他说：“不，但我同穆罕默德一起信奉了伊斯兰正教，指主起誓，没有穆圣准许，你们将得不到叶玛麦地方的一粒小麦。(布)

- 6、穆托尔目之子朱伯尔的传述：穆圣关于白德尔战俘的问题说：“假设阿德之子穆托尔目活着的话，他为这等坏人向我讲情，我必因他而放过他们。”(布)
- 7、奈斯的传述：八个麦加昧徒，带着兵器下了特尔目山，企图偷袭穆军，结果被穆圣收降了，穆圣没杀他们。(穆)
- 8、盖塔德的传述：马利克之子艾奈斯告诉我们：“白德尔战役，穆圣下令把二十四名古莱什将领的尸体扔在白德尔一眼被污染的臭井里。穆圣曾住在阿尔索广场三日，打败了敌人，三天过后，他下令给驼备鞍动身出发。圣门弟子跟着他，站在井眼旁。穆圣不停地喊他们的名字，和他们父辈的名字：“某人之子某人啊！你们乐意服从真主和真主的使者吗？我们已知道真主对我们许诺的是真实的，你们已知道真主对你们许诺是真实的吗？”欧麦尔说：“圣人啊！你与尸体交谈吗？”穆圣说：“指着掌握穆罕默德的生命的主起誓，我的话他们比你们听得更清晰，但他们不答复。”(布、穆)
- 9、迈尔旺的传述：海瓦津人归降后，派使节去晋见穆圣，要求穆圣把他们的财产和俘虏归还他们。穆圣说：“你们可以选择两者之一。”他们说：“我们要俘虏。”穆圣站起来劝戒众信士，他首先以相宜的赞词称颂了真主。接着说：“你们的同胞已懊悔，我主张还其俘虏。谁乐意就给，不乐意，我可以用别的战利品代之给谁应得的份子。”大家说：“主的使者啊！我们都乐意给。”穆圣说：“我不晓得你们谁乐意给，谁不乐意给。你们回去商议，让你们

的头领把你们的情况禀告于我。”于是大家返回，头领与他们商谈后返于穆圣，向穆圣禀明：“大家都乐意，都有口唤。”(布)

- 10、 候索奈之子尔目兰的传述：赛格夫族同欧格理族联盟。赛格夫族俘虏两名圣门弟子，圣门弟子俘虏一名欧格理人，他被绑着扔在岩石滩。穆圣经过他，他叫：“穆罕默德啊!穆罕默德啊! 为什么抓我?”穆圣说：“因你与赛格夫族同盟之罪。”穆圣没管他而离去了。他呼救：“穆罕默德啊!穆罕默德啊!穆圣怜悯他，回到他跟前说：“你有什么事?”他说：“我是穆斯林。”穆圣说：“假设你在俘虏前说这话，你便没事，必成功，”最后穆圣以赛格福人俘虏的那两位穆斯林交换了他。(穆)
- 11、 阿伊莎的传述：麦加的昧徒，派人送来了赎俘虏的赎金，穆圣之女则奈白也派人送来了赎其夫君艾布阿隧的赎金，其中有串项链，它曾是海迪彻陪送给则奈白与艾布阿隧完婚的嫁妆。穆圣见了项链，非常心疼则奈白。穆圣说：“如果你们认为能释放她的丈夫，又能退还她的财物，就去做吧!”大家说：“我们照办。”穆圣曾与艾布阿隧缔约，以释放(休离)则奈白为条件而释放他。穆圣差派哈尔斯之子宰德和一名辅士，并对他俩说：“你俩到叶俄陟哲山谷待则奈白经过你俩，你俩陪她回来。”(爱、艾)
- 12、 阿伊莎的传述：白德尔战役穆圣俘获了敌人，他杀了艾布穆阿托之子欧格白和哈尔斯之子奈索尔。释放了竹迈哈族的艾布阿则。(逊)
- 13、 伊本·买斯欧德的传述：穆圣欲杀艾布穆阿托之子欧格白时，他说：“你杀了我，谁抚养我的孩子?”穆圣说：“你进火狱，就别操孩子的心了。”(艾)
- 14、 阿里的传述：穆圣说：“哲伯伊来天使来见我说：‘你教

你的圣门弟子在处理白德尔战俘的问题上自由选择杀，或是要赎金，但弟子们来年(指伍侯德战役)将同释放战俘的数目一样多遭被杀。”圣门弟子们说：“我们选择要他们的赎金和我们部分人将被杀。”(铁)

- 15、古来祖族人阿推的传述：我被俘，有人把我们这些俘虏送至穆圣。穆斯林们检查我们，谁长有阴毛，便杀掉，否则，不杀，他们检查我的羞体，见没有长阴毛，便视我为俘虏。(艾、伊、达)
- 16、阿里的传述：候达比亚战役，还没讲和，许多奴隶便投奔穆圣。为此，奴隶主致函穆圣：“穆罕默德啊！他们投向你并非喜爱你的宗教，只是为了逃避作奴隶。”圣门弟子们说：“主的使者啊！他们说的对，你把奴隶退还他们吧！”穆圣生气的说：“古莱什人啊！我警告你们，你们若不停止要求退还，真主将因此派人杀你们。”穆圣拒不退还奴隶，并说：“他们是被真主释放的。”(艾)
- 17、伊本·欧麦尔的传述：穆圣派卧利德之子哈利德前往洁积目族，劝他们奉信伊斯兰教。然而他们没有说“我们信奉伊斯兰！”而说：“我们改教了，我们改教了。”所以哈利德杀了一部分，俘虏了一部分。他把自己的俘虏交给我们看管。有一天，哈利德下令杀掉所有的俘虏。我说：“指主起誓，我不杀我的俘虏。”我的一个战友他也不杀自己的俘虏，直至我们来见穆圣，向他禀明情况，穆圣举起双手说：“主啊！我把哈利德的所作所为交付于你！我与他的作为无干系。”(布)

## 和平协约

- 1、布托利布之女温姆哈尼的传述：解放麦加那年，我来见穆圣，我发现他正在洗大净，圣女法图麦用衣服遮挡着他，我问候他，他问 是谁，我说是艾布托刊布之女温姆哈尼，他说：“欢迎你。”他洗毕大净，裹着一件衣服站起来，礼了八拜。等他礼了拜，我说：“主的使者啊！我的哥哥阿里妄言要杀死我所保护的胡伯尔之子夫俩尼，你看怎么办？穆圣说：“温姆哈尼啊！你所保护的人，就是我保护的人。”温姆哈尼说：“我们说话时，正是礼‘杜哈’（上午）拜的时间。”（铁）
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“女人可以保护人。”（铁）
- 3、哈目格之子阿慕尔的传述：我听穆圣说：“杀保护自己生命的人，到后世，必有一杆背信弃义的旗帜。”（逊）
- 4、阿米尔之子赛莱迈的传述：穆阿威业与罗马人立了停战协约，协约时间还没到期，他来到他们的城池附近，以便协约时间到期好袭击他们。一个人骑着马来了，嘴里念着“真主至大！真主至大！你应履行协约，不该违约。”大家一看，是欧布赛之于阿慕尔。他说：“我听穆圣说：谁与人结约，没到期限不得更改，不得违约，直至约期结束或公然宣战。”因此，穆阿威业率众人返回了。[铁、艾]
- 5、艾布拉菲阿的传述：古莱什人派我来见穆圣，我已见他便心怀正教，我说：圣人啊！指主起誓：我决不回去

了。穆圣说：“我决不违约，不能拘留信使，你得回去，如果你以后心中还有现在心里的想法，你再回来。我回去复命了，便来会见穆圣，加入伊斯兰教。[艾]

- 6、迈斯欧德之子奈尔目的传述：穆圣对着两个来自著名的骗子穆赛理迈身边的人说：“注意！指主起誓，假设能斩来使的话，我定斩你两个人。”[爱、艾]
- 7、舒阿布之子阿慕尔的传述：我曾祖父说：“穆圣在讲演中说：‘你们应履行蒙昧时代的誓言，因它能加固正教，不得在正教上新生誓言。’[铁]
- 8、伊本·迈斯欧德的传述：穆赛理迈的两位信使——伊本·奈瓦哈与伊本吴撒理来见穆圣，穆圣问他俩：“你俩见证我是真主的使者吗？”他俩说：“我们见证穆赛理迈是真主的使者。”穆圣说：“我笃信真主和真主的使者。假设我杀来使的话，我必斩了你俩。”阿布顿拉说：“我遵照圣训，不斩来使。”(爱)

## 分配战利品与贪污战利品

**真主说：“城的居民的遗产，凡真主收归使者的，都归真主、使者、至亲、孤儿、贫民和旅客，以免那些遗产，成**

为在你们中富豪之间周转的东西。凡使者给你们的，你们都应当接受；凡使者禁止你们的，你们都应当戒除。你们应当敬畏真主，真主确是刑罚严厉的。”[《古兰经》59：7]又说：“任何先知，都不致于侵蚀公物。谁侵蚀公物，在复活日，谁要把他所侵蚀的公物拿出来。然后，人人都得享受自己行为的完全的报酬，他们不受冤枉。”[《古兰经》3：161]

- 1、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我们的前人不享用战利品，真主见我们贫乏需要，便允许我们享用它。”[布、穆]
- 2、 艾布盖塔德的传述：候奈尼战役，我们随穆圣出征，两军交战时，我军渐渐陷入败退。我看见一个昧徒胜过一个穆斯林，我连忙转到那人身后，用宝剑砍了他的脖静脉，砍断他的盔甲。他起来猛扑向我，紧紧的把我抱住，我觉得他就要死了，不久他死了，他放开我。我追上汉托布之子欧麦尔说：我军怎么失败？他说：“这是真主的前定。”不久，穆斯林们都回来了，穆圣坐下说：“谁杀一个敌人，具有证据，那么，那个敌人的遗物，便归谁所有。”我站起来说：谁为我作证？随后我坐下。穆圣连说三次，我连求证三次。穆圣说：“艾布盖塔德啊！你是怎么回事？”我向穆圣禀明经过。一个人说：

“他说的是实话，他的战利品在我这里。请你替我用别的货物补偿他吧！”艾布伯克尔说：“指主起誓，不行。虽然如此，穆圣并没偏向替主圣战斗的雄狮，他怎能把自己的战利品给你？”穆圣说：“艾布伯克尔说的对，你给他吧！”他把它给了我，我用它购买了一座赛利迈族的园林。这是我为伊斯兰教首次投资的财产。（布、穆）

- 3、伊本·欧麦尔的传述：穆圣分配战利品，给步兵分一份，骑兵分三份，即：一份因骑士，二份因战马。（布、穆）
- 4、胡尔目则之子叶则德的传述：哈录尔地方的首领致函伊本·阿巴斯，向他请教一男一女两个仆人参加了分配战利品，是否也分给他俩的问题。伊本·阿巴斯对我说：“你给他回信，他俩不得分战利品的份额，但可以赏赐他俩一点。你来信问我，穆圣曾带妇女出征吗？分给她们战利品吗？我告诉你：穆圣曾带妇女出征，她们医治伤病员。赏赐她们战利品，但没给她们指定份额。”（穆）
- 5、艾克外阿之子赛来迈的传述：穆圣派自己的佣人勒巴哈柏佩蹰蒞他的驼出外牧放，我们早晨到牧场时，突然法则族的阿布杜莱哈曼来偷袭穆圣的骆驼，我站在高岗上，面对麦地那

呼喊三声快来人啊!有敌情;’然后我去追赶敌人,我一边用箭射敌,一边吟诗说:‘我是伊本·艾克外阿,今天是你们的死期’。我不停地射箭,击伤了敌人,我把穆圣的骆驼撇在身后,紧追敌人,用箭射之,敌人扔下三十件大衣、三十根枪,轻装逃遁了。我把他们丢下的物品都用石头作了记号,穆圣与众人都晓得它,我看见穆圣的骑兵过来了,骑士艾布盖塔德追上阿布杜莱哈曼,把他杀了。穆圣说:“今天我们的骑士艾布盖塔德真棒!步将赛来迈真出色!穆圣给了我两份战利品,战马得一份,步行得一份。穆圣把两份一块给了我,穆圣又教我骑在他身后,返回了麦地那,穆圣那天骑的是“阿度巴”驼。(穆)

6、伊本·欧麦尔的传述:除分给全体将士的份额外,穆圣又加分战利品特奖赏有功支队人员。(布、穆)

7、又说:除过我们应得的五分之一战利品外,穆圣又犒赏了我们。我多分得一只衰老的母驼。(布、穆)

8、又说:我的战马惊跑被敌人逮住了,后来穆斯林战胜了敌人,穆圣命令把马退还给我。我的一个奴隶潜逃到罗马,后来我军占领该地,沃力穗之子哈力德命令把奴隶退还给我。(布)

9、穆图尔目之子洁白尔的传述:我与欧法之子奥斯曼来见穆圣说:“你把海白尔战役五分之一的战利品给了白尼穆团里布,



却不分给我们，其实我们在你跟前身份都一样。”穆圣说：“白尼穆团里布和白尼哈中是一族。”穆圣没分给白尼阿布迪舍目席族人和白尼脑发里族人一点东西。（布）

- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们驻扎在哪里，不经战斗所得的财产无论出征与否的人员均有份。凡是反抗主圣的地方经过拼杀所获的财产，其财产的五分之一归主圣，下余的归将士。”（穆）
- 11、女辅士郝利特的传述：我听穆圣说：“不公正的享用真主财产的人们，到后世，必进火狱。”（布）
- 12、艾布胡莱勒的传述：有一天，穆圣对我们讲了贪污战利品的严重性。他说：“到后世，我不希望看见你们中有人肩上扛着一只咆哮的驼，或一匹嘶鸣的马，或一只咩咩叫的羊，或一个悲哀的灵魂，或一块飘扬的布，或无声的金银器而来。那时，他说：“主的使者啊！请你救救我吧！我说：“我对你无能为力，我确已传达了。”（布、穆）
- 13、又说：有一个人送给穆圣一个佣人，名叫米德阿目。他正卸穆圣的行李时，被一只冷箭射死了。于是大家说：“祝福他进乐园！”穆圣说：“并非如此，海白尔战役所获的战利品，还未分配他贪污了一个斗篷，一定它着火烧他呢！”大家听到这话时，有人拿着一根鞋带或两根鞋带来见穆圣。穆圣说：“一两根鞋带也能把他带进火狱。”（布、穆）
- 14、阿日尔之子阿布顿拉的传述：一个名叫克尔克尔的人搬运穆圣的行李，后来死了，穆圣说：“他必进火狱。”大家过去一看，发现他偷拿了一个斗篷。（布）
- 15、伊本，欧麦尔的传述：我们在战场上获得蜂蜜和葡萄干，自己食用了，没上缴穆圣。（布）
- 16、穆阿法理之子阿布顿拉的传述：海白尔战役，我获得一皮袋油，我抱着它，我说：今天我不让任何人用，我回头一看，穆

圣正笑我呢！（布、穆）

- 17、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“真主让我贵过了万圣，让我的教生贵过了所有的教生，真主许可了我们享用战利品。”（铁）
- 18、艾奈斯的传述：穆圣在候奈尼战役说：“谁杀死敌人，其遗物便归谁。”艾布托来哈那天杀了二十名敌人，获得了他们的全部财产。（达）
- 19、马利死之子奥夫的传述：穆圣判决：从俘虏圣上所获得的战利品归杀者所有，不按五份分配。（艾）
- 20、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：分白德尔战役的战利品时，我曾杀死了艾布洁海理，穆圣把艾布洁海理的宝剑犒赏予我。（艾）
- 21、艾布来哈目的奴隶欧米尔的传述：我随我的主人参加海白尔战役，大家给穆圣谈论我的事，说我是个奴隶，怎么办？穆圣命我佩剑上阵，由于我身材矮小，剑托着地，后来穆圣命人给我一点零碎战利品。我把护佑免遭疯病的符咒呈交穆圣审阅，他命我删去一半，保留一半。（铁、艾）
- 22、札勒业之子穆洁曼尔的传述：穆圣给候达比亚人分配海白尔战利品，把它分成十八份。当时，参战将士是二千五百人，其中骑兵三百名，他分给骑士两份，步兵一份。（艾）
- 23、菲海尔族的迈斯莱迈之子哈比布的传述：穆圣分配战利品我在场，取出五之一后，他先犒赏前方将士四分之一，下余的再与大队人马合分，又犒赏还乡时抗击敌人的那些前方将士三分之一，下余的再与大队人马合分。（艾）
- 24、洁尔迈族的艾布洁威勒的传述：穆阿威业执政时期，我在罗马人地里获得一罐红金币。我们中间有位苏理米族的圣门弟子，名叫麦尔奈，我拿着罐子来见他，他把钱分给穆斯林众将士，也同样分给我一份。他说：“要不是我听穆圣说过：‘取出五分之一后才有嘉奖的话，我定给你一半。’”（艾）

- 25、艾布穆萨的传述：我们从埃塞俄比亚来，正巧遇穆圣解放海白尔，他分给了我们战利品。除分给参战人员外，对无参战者未分一物，但穆圣象分给战士一样，分给了我们乘船者。(艾)
- 26、哈利德之子叶则德的传述：海白尔战役，一位圣门弟子去世了，大家把噩耗告知穆圣，穆圣说：“你们去给自己的同胞举行殡礼吧！”大家因此面含失色。穆圣说：“他偷窃了战利品。”我们搜查他的遗物。果然发现有一串不值两个银币的犹太人的珠子。(马、艾、奈)
- 27、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣欲聚集战利品时，便命令比俩理通知人们各自带来自己的战利品，穆圣把它分成五份分了。事隔一天，一个人拿着一根毛绳，来见穆圣说：“主的使者啊！这是我的战利品。”穆圣连说三遍：“你听见比俩理晓喻了吗？”他说：“听到了。”穆圣说：“为什么你不拿出它？”他道了歉。穆圣说：“到后世，你必拿来它，我现在不接受你的。”(艾)
- 28、舒阿布之子阿慕尔的传述：我的祖父说：“穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔均烧偷窃战利品者的物品，并打他。”(艾)
- 29、淳都布之子赛目尔的传述：穆圣说：“包庇贪污犯者，一律同罪。”(艾)
- 30、艾布赛尔德的传述：穆圣严禁未分前购买战利品。(铁)
- 31、艾布吴玛麦的传述：穆圣严禁未分前出售股份。(达)
- 32、格斯之女瓢丽的传述：我听穆圣说：“这种钱甜且美，谁应得而得之必赐福谁；谁贪心骗取主圣的财产，他将来必进火狱。”(铁)
- 33、伊本·阿巴斯的传述：白德尔战役，穆圣选择一把铜犒赏自己 (伊)
- 34、撒比特之子芦外夫尔的传述：穆圣说：“归信真主，归信后世的人，不要骑着穆斯林大众所缴获的牲畜到瘦弱时再归还。

归信真主，归信后世的人，不要穿着穆斯林大众所缴获的衣服到破旧时再归还。”(艾)

- 35、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：我问圣门弟子：你们在穆圣时代把食物分成五份吗？他们说：“海白尔战役，我们缴获了食物，一个人来拿走了使自己满足的分量。”(艾)
- 36、伊本·欧麦尔的传述：穆圣时代，军队缴获了食物和蜂蜜，穆圣没向他们要五分之一。(艾)
- 37、阿布杜莱哈曼的奴隶嘎新的传述：我听部分圣门弟子说：“他们在战场上煮食没分的骆驼，他们返回营地时，鞍袋里装满了驼肉。”(艾)
- 38、索迈特之子欧巴德的传述：穆圣说：“你们应上缴线和针，勿偷窃战利品，因为偷窃者，到后世必出丑。”(达)
- 39、舒阿布之子阿慕尔的传述：我祖父说：“穆圣走近一只骆驼，摸着驼峰毛说：众人啊！我只从战利品中抽取五分之一。这五分之一你们是不能动用的，线针都应上缴。这时，一个人拿着一团毛线站起来说：‘我为了织好鞍垫而拿了个线团’。穆圣说：‘我与白尼阿布杜穆团里布的份额，你可随便用’。那人说：‘这个线团使我知道了将来的艰难，我不需要它了。’说罢，随手仍掉了。”[艾]
- 40、阿白斯之子阿慕尔的传述：穆圣在战利品骆驼的一侧领我们礼拜，他说色兰出拜，摸着驼肋毛说：“我只可从你们的战利品中抽出五分之一，这五分之一你们是不能动用的。”(艾)
- 41、迈图阿目之子洁伯尔的传述：穆圣给近亲哈申的后裔和穆团里布的后裔分战利品时，我与阿番之子奥斯曼来见他说：“圣人啊！这等人是我们哈申族的兄弟，因你与他们同宗的身份，我们不否认他们的尊贵，请你告诉我们，我们是穆团里布同宗的兄弟，你分给他们，却不给我们，为什么？我们都是同宗近亲。”穆圣说：“哈申和穆团里布是一族，如同这两只手一般。”

穆圣说着把两只手扣在了一起。

(艾)

42、奥夫之子阿布杜莱哈曼的传述：白德尔战役开战那天，我站在队伍中，左顾右盼，突然看到两位年青辅士。我希望我比他俩更强壮，其中一个青年拉着我说：“叔叔！你认识艾布洁海理吗？”我说：“认识，侄儿呀！你找到干什么？”他说：“我听说他辱骂穆圣，指掌握我生命的真主起誓，如果我看到他，就跟他决一死战，速斩其人，我对此感到惊奇。另一个也拉着我说了同样的话。我突然看见艾布洁海理在敌群中转悠，我说：“你俩看见了吗？这个就是你俩要找的人。”他俩举剑奔向他，挥剑便刺，最终杀了他。他俩来向穆圣报告了经过，穆圣问：“你俩谁杀他？”他俩皆说：“我杀了他。”穆圣又问：“你俩擦剑了吗？”他俩说：“没有。”穆圣看了他俩的剑说：“你俩都杀了他。”穆圣判决：他的遗物归于两人之一的阿慕尔之子穆阿兹。另一青年是阿夫兰之子穆阿兹。(布、穆)

43、艾奈斯的传述：穆圣在白德尔战役上说：“请去看一下艾布洁海理的下场如何？”伊本·迈斯欧德去了，见阿夫兰的两个儿子已把他打得奄奄一息，他抓住艾布洁海理的胡须说：“你就是艾布洁海理？他说：“可杀，不可辱，但愿我不死在农夫的手里。”(布、穆)

44、艾布万嘎素之子赛尔德的传述：穆圣给几个人赠送礼品，我在坐，没有分给其中有个人，而那人又是他们中我最喜爱的，于是，我站起来说：“你为什么不给某人？指主起誓，我认为他是信士。穆圣说：“不然。是穆斯林。”我重复了三遍。穆圣又同样作了答复。穆圣接着说：“我给的人是为了团结其心，巩固其信仰，因为害怕他面朝下被扔进火狱。其实，我更喜爱没有被分给者。”(布、穆)

45、伊本·欧麦尔的传述：白德尔战役，穆圣说：“奥斯曼为了

- 主圣的道路，而离开了阵地，我与他缔约了。”后来穆圣给奥斯曼分得一份战利品，除他外，穆圣没分给任何未参战者。(艾)
- 46、海迪哲之子拉菲阿的传述：穆圣曾以十只羊抵一只驼分配战利品。[奈]
- 47、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“有一位先知，名叫优施阿。欲出征时，对其族人说：刚完婚没性交的人，建筑房屋还没落成的人，买了有孕的羊驼等待生羔的人，都随我出征’。此后那位先知带着队伍出发了，晡礼时，接近敌区。因此他对太阳说：‘你奉真主之命，我也奉真主之命，主啊!求你停滞太阳，让它迟点落’。真主留住太阳，直至他获得胜利为止。他聚集战利品，用火焚烧，而火不烧它。他说：‘你们中有偷盗战利品者，每族应出一人来与我缔约’。一个人手压在他的手上缔约，他说：‘你们中有偷窃者’。这时他们拿出一块牛头般大小的金子放入火中，被火烧掉了。真主禁止古人享用战利品，由于我们贫乏和需要，真主许可了我们享用战利品。(布、穆)
- 48、伊本·阿巴斯的传述：欧麦尔告诉我，海白尔战役结束，几个圣门弟子来禀告穆圣说：“某人已成烈士，某人已成烈士。直到他们数到一个人时，穆圣说：“不!他偷窃了一个斗篷，我看见他在火狱里。伊本·汉托布啊!你去晓喻大众：只有信士才能进乐园。”我去照办了。(穆)

## 人丁税

**真主说：“当抵抗不信真主和末日，不遵真主及其使者的戒律，不奉真教的人，即曾受天经的人，你们要与他们战斗，直到他们依照自己的能力，规规矩矩地交纳人丁税。”[《古兰经》9: 29]**

- 1、白佳莱的传述：我是艾哈奈夫的叔父穆阿威业之子洁子安的秘书。汉托布之子欧麦尔归主的前一年给我们来信说：“你们应解除近亲与祆教徒之间的婚姻。”在奥夫之子阿布杜莱哈曼见证穆圣征收海洁尔地方的祆教徒的人丁税后，欧麦尔才开始收纳祆教徒的人丁税。(布)
- 2、穆阿兹的传述：穆圣派我到也门征收人丁税，每个成年人征金币一枚或同价的也门产的布匹。(艾)
- 3、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“地球上无两个正确宗教，穆斯林不交人丁税。(爱、铁、艾)
- 4、艾奈斯的传述：穆圣派遣卧利德之子哈利德率部征剿都木王吴克迪尔，结果抓获了他，带他来见穆圣，穆圣饶了他的命，并免收他的人丁税。(艾)
- 5、欧伯杜拉之子哈尔布的传述：我曾祖父听穆圣说：“犹太教徒和基督教徒应交什一税，而穆斯林无此义务。”(爱、艾)
- 6、阿米尔之子欧格伯的传述：我说：“主的使者啊!我们经过一伙人，他们没有招待我们，也没有对我们应尽的义务，我们也未强迫他们，怎么办?”穆圣说：“如若他们不肯，你们可强行拿之。”(铁)
- 7、艾斯莱目的传述：汉托布之子欧麦尔规定：拥有金子者应纳四枚金币作人丁税，拥有银子者应纳四十枚银币作人丁税，并各自款待过往的穆斯林三日。(马)

## 停战协议

**真主说：“如果他们倾向和平，你也应当倾向和平，应当信赖真主。他确是全聪的，确是全知的。” [《古兰经》8：61]**

- 1、买斯欧德和麦勒旺的传述：候达比亚那年，穆圣带着一

百一十几个弟子去副朝，到祖乎来法时，给献牲戴了项圈，划破驼峰作了献牲标记，并在此受戒。然后继续前进，到达赛尼亚山口时，穆圣的座驼跪下不走了，众弟子禀报给穆圣：“盖素瓦驼无缘无故地跪卧不肯走了。”穆圣说：“它从来没有这个脾性，这是阻止象军进攻麦加的，真主阻止了它前行。我向真主起誓，为了维护天房的威严，麦加人提出任何条件，我都将欣然接受。”穆圣催起骆驼，掉头返回，到达离候达比亚地方的一个小水塘旁安营扎寨。众弟子渐渐地很快把水汲尽了。有人向穆圣诉干渴，穆圣从箭袋内抽出一只箭，命令门弟子把箭放入池塘里，指主起誓，水涌不止，大家痛饮一番离开了水塘，正当众人欢欣鼓舞之际，候则尔业族人伟尔卡之子布代依理带着几个同族人来了，其次买斯欧德之子欧尔旺来见穆圣(布哈拉省略了他们与穆圣之间的谈话经过)，最后阿慕尔之子苏海理来了。穆圣说：“阿里啊！你写吧。”后来，当阿里写到：真主的使者穆罕默德为签约……这句话时，苏海理说：“我们要是知道你是真主的使者，就不会阻止你巡礼天房，不会与你起争端，应写为：阿布顿拉之子穆罕默德。穆圣说：“指主起誓，我就是主的使者，而你们不相信我。阿里啊！你就照他的建议写吧。”苏海理说：“应写上：一、双方停战十年；二、今年不作副朝暂且回去，明年再率领众弟子前来；三、古莱什方面逃来的人，即使是奉你宗教的人应送还。”签好协约后，穆圣对弟子们说：“起来去宰牲，然后剃头开戒。”后来麦加的女信士们来见穆圣，为此真主颁降天经：“**信道的人们啊！当女信士们迁移而来的时候，你们当试验她们……**”（60：10）真主禁止众穆斯林送还她们，命令众穆斯林退还她们本丈夫所纳的聘金。穆圣返回麦地那后。古莱什族一位名叫艾布白虽尔的穆斯林来投奔穆圣，麦加人派两个人来向穆圣要人，穆圣把艾布白虽尔交给那俩人。他俩带着艾布白虽尔到祖乎来法时，停下来吃随身携带的耶枣，艾布白虽尔对其中的一人说：“某人啊！我猜你



这把剑是宝剑，让我看一下好吗？”那人说：“你看吧。”艾布白虽尔趁机杀死了他，另一人逃回麦地那，跑进清真寺，穆圣说：“你已经感到害怕了。”那人说：“指主起誓，我的同伴已被杀死。”这时，艾布白虽尔也回来了，穆圣说：“嗨！你点燃了战火，如果有人告诉你不要回来就好了。艾布白虽尔闻听此话，就知将要被遣送回去，便跑到海边安居下来。苏海理之子艾布淳德理摆脱味徒的控制来追随艾布白虽尔，结果凡是摆脱古莱什控制的穆斯林都来投奔艾布白虽尔，他们合伙聚众，指主起誓，他们只要听说古莱什人到叙利亚经商的驼队出发，便出击拦劫，杀人越货。古莱什人出于无奈，派人来见穆圣，以真主的名义和亲戚的关系恳求穆圣派人召回艾布白虽尔等人，并收留来投奔者。穆圣答应了他们的这一要求，然后把艾布白虽尔等人召回了麦地那。(布)

2、阿则布之子白拉义的传述：候达比亚那天，穆圣与多神教徒签订三项协议并附加：一、多神教徒方面逃来的人，由穆斯林送还，穆斯林方面逃来的人，多神教徒不遣回；二、来年可进入麦加，并可在麦加滞留三日，但进城时除随身佩剑和弓箭外，不得携带任何武器。协约条文刚签署，艾布淳德理带着脚镣来投奔，被穆圣遣回了。(布、穆)

3、艾奈斯的传述：古莱什人与穆圣签署和平协约，他们向穆圣提出条件：穆斯林方面来投奔他们的人，他们不遣回。古莱什人方面来投奔穆斯林的人，穆斯林应送还。穆斯林们说：“圣人啊！你是这样签署的吗？”穆圣说：“是的。脱离我们投向他们者，已被真主疏远，投向我们的人，真主将赐予他们成功和出路。”(穆)

4、阿伊莎的传述：穆圣与女人缔约时，曾试验她们，因天经规定：“**先知啊！如信女们到你面前来与你誓约：她们不以物配主、不偷盗、不通奸、不杀自己的儿女、不以别人的儿子冒充丈夫的儿子、不违背你的合理的命令，那么，你当与她们誓约，**

**你当为她们向真主告饶。真主确是至赦的，确是至慈的”** (60: 12)。她们谁接受这项条件，他便对谁说：“我与你口头缔约，不握手。”指主起誓，穆圣与女人缔约时，绝不握女人的手。(布、穆)

5、麦勒旺的传述：麦加的多神教徒同穆圣签订和平协约，双方休战十年，人民和平共处，双方应遵守协定，不许偷盗，不许欺诈。(艾)

6、赛莱迈之子索夫旺的传述：几个圣门弟子的儿子听其父辈说：穆圣说：“谁对同盟者行不义，或对他违约，或强他所难，或霸占他的东西，到后世，我就跟谁辩驳。”(艾)

7、陆改格之女温麦梅的传述：我同一伙妇女一起与穆圣誓约，他对我们说：“你们尽力而为吧！”我说：真主与其使者比我们自己更关心我们。我又说：“主的使者啊！你同我们握手誓约吧！”他说：“我给一百位女人说话，犹如给一个女人说话一般。”(空白)

8、阿则布之子白拉义的传述：教历六年十一月穆圣去作副朝，麦加人教穆圣同他们签订和平协约后才肯放他进城。协约规定：穆圣来年可以进城滞留三日。在写条文的时候，当写到“真主的使者穆罕默德为签约……这句话时，昧徒们说：“我们不承认此文书，我们要是知道你是真主的使者，就不会阻挠你了。不过，你是阿布顿拉之子穆罕默德。”穆圣说：“我是真主的使者，也是阿布顿拉之子穆罕默德。”接着穆圣对艾布托理布之子阿里说：“你删掉‘真主的使者’这句话。”阿里说：“指主起誓，我绝不删去。”因此穆圣接过协议书在写不好字的情况下写道：“阿布顿拉之子穆罕默德为签约”这句话，条文规定：穆斯林方面进城时，除随身佩剑(不得出鞘)外，不得携带任何武器，愿意跟穆圣走的麦加人不准带走，不得阻止愿意留在麦加的穆斯林，来年再率众前来。约期满时，麦加人来对阿里说：

“你告诉你的同伴，约期已满，应以约离去。”穆圣便率众离开了麦加。(布、穆)

## 驱逐阿拉伯半岛上的犹太人

1、艾布胡莱勒的传述：我们正在礼拜寺内，穆圣来到我们跟前说：“走！咱们一块到犹太人那里。”我们随他来到犹太人的学校。穆圣站着说：“犹太民众啊！你们应奉信伊斯兰，可保安宁；你们要知道，大地归属主圣所有。我欲驱逐你们离开这块土地，你们谁有资产，让他变卖好了。”(布、穆)

2、伊本·欧麦尔的传述：家父站着作讲演：“穆圣曾让海白尔地方的犹太人出贡赋。以便他们居住下来。穆圣说：‘只要真主让你们居住，我便教你们居住下来’。但我主张驱逐他们出境。”当家父执意驱逐他们的时候，艾布候改格族的一个人来见家父说：“信士们的长官啊！你驱逐我们吗？穆罕默德确已让我们居住下来了，他让我们出贡赋。”家父说：“你认为我把穆圣的话忘了吗？要是让你立刻连夜带着你的骆驼离开海白尔，你会怎样？”那人说：“这么说来，艾布嘎新(穆圣)的这句话岂不成了嬉言。”家父说：“真主的敌人啊！你撒谎了。”结果家父还是驱逐了他们，并把他们的财产、骆驼、货物，像驼鞍、缰绳等照价付给他们。(布)

3、伊本·阿巴斯的传述：穆圣遗嘱三件事：一、驱逐阿拉伯半岛上的多神教徒；二、像他一样善待代表团；三、不要把他的坟墓当成偶像来崇拜。”(布、穆)

4、阿布顿拉之子扎比尔的传述：汉塔卜之子欧麦尔告诉我，他听穆圣说：“我一定要驱逐阿拉伯半岛上的犹太人和基督教徒，只留下穆斯林。”[穆]

5、伊本阿巴斯的传述：汉塔卜之子欧麦尔驱逐犹太教徒和基督教徒离开海扎兹。穆圣战胜海扎兹人时，曾有驱逐犹太教徒离开此地，凡是主圣、穆斯林大众征服的地方，当地的犹太人便要求穆圣高抬贵手放过他们，留在当地，以务农养家糊口，只要一半收成。穆圣说：“你们的居住权由我们掌握，你们住下吧。”直至欧麦尔执政，他把他们赶到了特玛义和艾勒哈义两地。(布、穆)

## 贡赋

1、奥斯之子马利克的传述：汉托布之子欧麦尔说：“真主特允穆圣享用贡赋，除穆圣外，真主没有恩赐任何人。”欧麦尔引用天经为证：“**凡真主收归使者的遗产，你们都没有汗马之劳，但真主使众使者，制服他所欲意者；真主全能于万事。**”(59：6)这种贡赋专属穆圣所有，他用这种财产开支供养家眷一年，把剩余的用于公益事业。(布、穆)

2、欧麦尔的传述：奈索尔族的财产是真主收归使者的财富，众穆斯林没有汗马之劳。它专属穆圣所有，他给其家属开支一年的费用，然后把下余的用以购置军器和为主道预备战马。(布、穆)

3、马利克之子奥夫的传述：穆圣获得贡赋时，当天便分掉，给成家者两份，给独身者一份。因我有家眷，穆圣分给我两份。

而后，有人叫来叶撒尔之子欧玛尔，他只分得一份。(艾)

4、伊本·欧麦尔的传述：穆圣得到贡赋时，我见他首先分给被释放的奴隶。(艾)

5、阿伊莎的传述：穆圣得到一背包珠子，分给了女公民和婢女。我说：家父曾分给男公民和男仆。(艾)

6、奥斯之子马利克的传述：有一天，汉托布之子欧麦尔提起贡赋的问题，他说：“我不比你们最相宜享用这种收获品。我们谁也不比谁最适宜用它。但我们只所以用它，是因我们的身份而亦，因为天经有规定，主的使者分配给团结其心者、战士、穷人、急需者。欧麦尔 诵读**“赈款只归于贫穷者、赤贫者、管理赈务者、心被团结者、无力赎身者、不能还债责、为主道工作者、途中穷困者；这是真主的定制，真主是全知的，至睿的。”**(9: 60)并且说：“这节天经规定此等人能享用施济品。”接着又诵读天经：“**你们应当知道：你们所获的战利品，无论是什么，都应当以五分之一归真主、使者、至亲、孤儿、贫民和旅客。**”(8: 41)欧麦尔说：“这节天经规定了五分之一的战利品归属者。”接着欧麦尔又诵读天经：“**各城市居民的贡赋，凡真主收归使者的，都归真主、使者、至亲、孤儿、贫民和旅客。以免那些贡赋，成为在你们中富豪之间周转的东西。使者给你们的，你们应当接受；使者禁止你们的，你们应当戒除。你们应当敬畏真主，真主确是刑罚严厉的。那些贡赋一部分归迁士中的贫民，他们曾被驱逐出境，以致丧失自己的房屋和财产。他们寻求从真主发出的恩典和喜悦，他们协助真主和使者；这等人，确是说实话的。**(59: 7—8)欧麦尔接着又诵读天经：“**在他们之后到来的人们说：‘我们的主啊！求你饶恕我们，并饶恕在我们之前已经信道的教胞们，求你不要让我们怨恨在我们之前已经信道的人们，我们的主啊！你确是仁爱的，确是至慈的。’**(59: 10)欧麦尔说：“这节天经，包括了全体穆斯林。假设我能长寿定教在白斯

尔和黑目依尔两地的牧放者，不受劳苦的得到应得的收获品的份额。”(逊)

7、又说：欧麦尔以此为据的说：“穆圣曾拣选三种收获物；一、奈索尔族人的地；二、海白尔；三、真主收归使者的法克地方。奈索尔族人的地，穆圣留作赈灾用了；法德克留给旅客；至于海白尔，穆圣刚把它分成三份，两份留给穆斯林大众享用，一份给了其家眷。家眷下余的，有穷迁士享用。(艾)

8、穆俄依勒的传述：阿布杜阿齐兹之子欧麦尔被任命为[海里法]]的时候，他召集迈勒旺的后裔说：“法德克之地的掌政权独属穆圣所有，他用其开支，用其照顾哈中族的幼儿，用其帮助他们成家立业。圣女法图麦来要，穆圣都不肯给。穆圣终生都是这样作的。艾布伯克尔执政时期，终生都是仿效穆圣的作法做的。汉托布之子欧麦尔执政时期，终生都是仿照他俩的作法做的。奥斯曼时代，迈勒旺却把法德克采邑了。后来管理法德克权归我所有，而我知道穆圣曾阻止法图麦享用它的事，对我就更没有资格享用了。我让你们见证我要恢复穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔时代的制度。”(艾)

## 猎捕与屠宰

真主说：“当你们开戒的时候，可以打猎。”[《古兰经》5：2]

又说：“.禁止你们吃自死物、血液、猪肉、以及诵非真主之名而宰杀的、勒死的、捶死的、跌死的、觚死的、野兽吃剩的动物，但宰后才死的，仍然可吃；禁止你们吃在神石上宰杀的。”[《古兰经》5：3—4]

- 1、哈提目之子阿递依的传述：穆圣对我说：“你放驯犬时，应诵：奉真主之名；若猎犬捕获的猎物还活着，当宰之；若猎物死了，而猎犬没有吃，那么，你可食之。否则，不可食，因为那只是猎犬自己的食物。若你发现自己的猎犬与别的犬共捕一物，猎物死了，那么，你不要食，因为你不知道是哪只犬捕获的。你射箭时，应口诵：奉真主之名，射中之猎物，一日后得之，发现只有箭痕，欲吃则吃；若猎物泡在水中，不可食。”(布、穆)
- 2、哈提目之子阿递依的传述：我说：主的使者啊!我放猎犬所获的猎物应该怎么办?穆圣说：“你食犬给你留下的。”我说：即使猎物死了，也可食?穆圣说：“即使猎物死了，也可食。”我说：用标枪投中的猎物可食否?穆圣说：“枪头刺死的可食，枪杆砸死的不可食。”(布、穆)
- 3、侯赛尼耶族的艾布赛阿来布的传述：我说：主的使者啊!我们住在有经人的地方，该地是猎物出没之地，我们可以用他们的餐具吃饭吗?我们用自己的弓箭、未驯服的犬和驯犬捕获，怎样作适合我食用呢?”穆圣说：“至于你提问使用有经人餐具的问题，如果能找到除其以外的，那么，不要用他们的餐具吃喝，否则，洗刷用之；至于打猎的问题，你用弓箭射猎时应口诵：奉真主之名，可食之；放驯犬猎捕时口诵：奉真主之名，可食之；未驯服的犬捕获的，宰后可食。”(布、穆)
- 4、侯赛尼耶族的艾布赛阿来布的传述：穆圣说：“射中之猎物，一日后获得，只要没臭，可食之。”(穆)
- 5、侯赛尼耶族的艾布赛阿来布的传述：穆圣说：“三日后得到的猎物，只要没臭，可食之。”(穆)
- 6、阿伊莎的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊!这里有伙刚奉教不久的人，他们带来许多肉食，我们不知他们宰时，是否诵奉真主之名，怎么办?”穆圣说：“你们吃时，口诵奉真主之名就行了。”(布)

7、艾布托夫依理的传述：有人问阿里：“穆圣特给过你们东西吗？”阿里说：“除过我这把鞘里的宝剑，穆圣绝无特给我们过没有普及大家的東西。”说罢，阿里从剑鞘里抽出一张纸，上面写着：“真主诅咒为真主以外献牲的人；真主诅咒偷改地界的人；真主诅咒骂双亲的人；真主诅咒包庇罪犯的人。”（穆）

8、海迪彻之子拉菲阿的传述：我说：主的使者啊！将来我们与敌人交战，没带屠刀可以用有利刃的东西宰吗？穆圣说：“只要能宰出血，口诵奉真主之名就可食。但不可用骨片和指甲。埃塞俄比亚人用指甲当屠刀，不可仿效。”我们缴获一群驼羊，跑掉一只驼，有人用箭将其射死。穆圣说：“这种驼有象野兽一样的野性，野性发作时，就这样对付它。”（布、穆）

9、马利克之子克阿布的传述：我有一群羊在赛理阿山上吃草。牧羊女见一只羊快要死了，便砸碎一块石头，用石片宰之，我问穆圣，能吃吗？穆圣命我食之。（布）

10、奥斯曼之子善达德的传述：穆圣说：“真主命令善待万物。你们行斩刑或宰牲时，应采取好的方式，让你们中的一个人将刀磨利，痛快地处决之。”（穆）

11、伊本·欧麦尔的传述：我听见穆圣禁止残害家畜和动物。（布、穆）

12、伊本·欧麦尔的传述：穆圣诅咒拿动物当靶子的人。（布、穆）

13、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“你们不可拿生物当靶子。”（穆）

14、扎比尔的传述：穆圣严禁打脸和烙脸。（穆）

15、扎比尔的传述：穆圣经过脸上被烙印的一头驴，就说：“真主诅咒了烙它的人。”（穆）

16、艾奈斯的传述：我早上抱着艾布托来哈之子阿布顿拉来见穆圣，以便穆圣给他喂枣泥，我发现穆圣正拿着烙铁烙天课的驼作



标记。(布、穆)

17、宰德之子哈申的传述：我听艾奈斯说：“他来见穆圣时，穆圣正在羊圈里，他看见穆圣在烙羊耳朵。”(布、穆)

18、哈特目之子阿迪耶的传述：我说：主的使者啊!有人捕获了猎物而没有带刀，他可以用薄石片和木头片宰吗?穆圣说：“可以随使用件东西宰出血，口诵真主的尊名，可食。”(艾、奈)

19、艾布欧什拉的传述：我听家父说：“他问穆圣，只能断喉而宰牲吗?”穆圣说：“刺破其大腿足亦。”(这是牲畜掉在井里和必要时的宰法)(铁、艾、奈、伊、达)

20、艾布欧什拉的传述：穆圣说：“诵真主的尊名放驯服的犬和鹰，可食它捕获的猎物。”我说：如果猎物死了呢?他说：“若猎物死了，它没吃，那么，它只是给你捕捉的，你可食。”(艾)

21、艾布欧什拉的传述：我说：主的使者啊!我射中一猎物，一日后得之，上面有我的箭，可食吗?他说：“若你知道是你的箭射死了它，又没有看见猛兽吃的痕迹，你可食。”(艾)

22、扎比尔的传述：我们被禁止食祆教徒放的犬所捕捉的猎物。(铁)

23、艾布赛阿来白的传述：我说：主的使者啊!我们是旅游者，途经犹太人、基督徒、祆教徒，除过他们的餐具以外找不到别的餐具，怎么办?穆圣说：“如果找不到除其以外的，当用清水洗刷之，再用其吃喝。”(铁)

24、海理白之子格比亭的传述：我祖父说：“我问穆圣：基督徒的食物能吃吗?穆圣说：‘对于相似基督徒习俗的事项，你一定不要动心。’有人问穆圣：“我可以禁食某些食物吗?”穆圣说：“你一定不要心怀疑虑，否则，你就放仿了基督徒。(铁、艾)

25、艾布德尔达义的传述：穆圣禁止食当箭靶射死的牲畜。(铁)

26、撒尔之子尔勒巴亭的传述：海白尔战役，穆圣禁止吃凶禽猛兽、家驴肉、当箭靶射死的、猛兽口里夺下的；禁止性交未分娩

的孕妇。(铁)

27、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止恶魔式的宰牲。即割其皮、不断血管、然后放开，直到痛死。(艾)

28、扎比尔的传述：穆圣说：“要象宰其母一样宰胎羔。”①(艾、达)

29、艾布赛尔德的传述：我们说：“主的使者啊!我们宰驼、牛、羊、见其肚内有胎羔，是扔还是吃呢?穆圣说：“欲吃则吃，宰其母即宰其羔。”(艾、伊)

30、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谁非理地杀小麻雀一类的飞禽，必受真主审问。”有人问：“主的使者啊!怎样算合理呢?”穆圣说：“宰而食之，莫断其头而扔掉。”(爱、奈、达)②

31、艾布瓦格德的传述：穆圣抵达麦地那，当地人割驼峰和羊尾巴而食。穆圣说：“活牲畜身上割下来的东西是死物，不可食。”(铁、艾)

32、叶撒尔之子阿托依的传述：一位哈勒斯族人在伍侯德山的一个山坡上牧放怀胎的驼。他见驼快要死了，又没找到宰的用具，他便拿了一个木钉刺进驼的喉窝，血流了出来，然后他告知穆圣，穆圣命他食之。(艾、马)

33、扎比尔的传述：穆圣说：“海生动物，真主已给人类宰过，可食之。”[达]

### 注释：

①、关于被宰的母畜肚腹内发现的死胎羔是否可食?艾布哈尼法主张，被宰杀的母畜肚腹内的死胎羔不可食，因为它是被闷死在肚中的，被列为死物，除非被破腹后仍活着，宰胎羔才可食。莎菲尔教长对此有异议。[参阅《伟嘎耶》献牲宰杀篇]。

②、由于用力过度或刀刃锋利，致使鸡头而掉，这种屠宰是“麦克鲁海”(可憎行为)，但鸡头和鸡身可吃。[参阅《米奈哈哲·穆斯里蜜奈》]。

## 谈狗论犬

1、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“除打猎保护庄园和牧畜而养狗者，谁养狗其功德每日减少两‘基拉特。”(布、穆)

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“除牧畜打猎或看家护园而养狗者，其报酬每日减少一‘基拉特。”(布、穆)

3、扎比尔的传述：穆圣命令我们灭狗。有个农村女人带着自己的狗来了。我们把它杀掉了。其后，穆圣又禁止不分青红皂白地乱杀狗。穆圣说：“你们应杀眼上部有两个白点的纯黑狗。因为它是恶魔的形象。”(穆)

4、伊本·欧麦尔的传述：穆圣下令灭犬，但牧畜犬和猎犬例外。(布、穆)

5、穆安法理之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“要不是狗有狗族，我定下令统统把它毁灭干净。你们应毁灭纯黑狗。”(艾、达)

6、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止挑逗牲畜斗架。(铁、艾)

## 论可食物与非可食物

**真主说：“众人啊！你们可以吃大地上所有合法而且佳美的食物，你们不要随从恶魔的步伐，他确是你们的明敌。”[《古兰经》2：168]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是猛兽，皆不可吃。”(穆)

2、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止食凶禽猛兽。(穆)

- 3、艾布舒阿来布的传述：穆圣禁止吃家驴肉。(布、穆)
- 4、扎比尔的传述：海白尔战役，穆圣禁止食家驴肉，允许吃马肉。(布、穆)
- 5、艾布盖塔德的传述：我看见一头野驴，便捕获宰了。我询问穆圣是否能吃？穆圣说：“你们还有它的肉吗？”我说：还有一只驴蹄。穆圣接过来吃了。(布、穆)
- 6、艾奈斯的传述：我们在曼拉佑海兰地方惊跑一只兔子，我捉住了它，带到艾布托里哈跟前，他宰后把两只兔腿送给了穆圣，穆圣接受了。(布、穆)
- 7、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“我不吃鳄蜥，但我也不禁止吃它。”(布、穆)
- 8、伊本·阿巴斯的传述：外理德之子海理德告诉我，他随穆圣来到自己的姨母麦姆奈跟前，发现有条熟鳄蜥，她把它端到穆圣面前，穆圣未拿它。海理德说：“主的使者啊！它是非法物吗？”穆圣说：“不是。不过，它不是当地产的，我厌恶它。”海理德说：“我把它拉过来撕开吃了，穆圣看着我。”(布、穆)
- 9、艾布穆撒的传述：我见穆圣吃鸡肉。(布、穆)
- 10、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：我们随穆圣参加了七次战役，我们同他一起吃过蚂蚱。(布、穆)
- 11、扎比尔的传述：我参加了食树叶的队伍，艾布欧伯德任长官。我们饥饿难忍，连树叶都吃了，后来河内漂出我们未见过的一条死鱼，有人说是鲸鱼，我们吃了半个月。艾布欧伯德拣起一根鱼肋巴骨立起来，骑士都能从其下过去，我们回来后告知穆圣。穆圣说：“你们当吃真主给你们取出的滋养。你们若还有，当让我吃点。”而后我们给穆圣送了一点，穆圣吃了。(布、穆)
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“若苍蝇落在器皿里，当将它

整个淹入，然后扔掉，因为它一只翅膀有解药，一只翅膀有病毒。”(布)

- 13、麦慕奈的传述：一只老鼠掉进冻结的油里死了，针对此问题。有人问穆圣，穆圣说：“扔掉老鼠和它周围的油，剩余的油可吃。”(布)
- 14、伊本·阿巴斯的传述：我听穆圣说：“你们应杀蛇类，应杀背上有两条黑线的蛇和短尾蛇，因为它俩能使人双目失明，孕妇坠胎。”我正追杀蛇，艾布鲁巴布大声对我说：“你不要杀它。”我说：“穆圣的确命令杀蛇。”他说：“后来穆圣禁止杀家蛇。”(布、穆)
- 15、艾布撒依布的传述：我来到乎德尔族人艾布赛尔德跟前，我正坐着，突然听见他的床下有响动，一看是条蛇，我赶忙起来去杀它，这时，正在礼拜的艾布赛尔德暗示我坐下。所以我就坐下了，他礼罢拜，指着院里一间房子说：“你看见这间房子了吗？我说：看见了。他说：“里边有我们族的一位刚结婚不久的青年。”艾布赛尔德接着说：“我们随穆圣出征汉度格。这位青年上午向穆圣请示回家一趟，然后返回战场。一天，他又向穆圣请假，穆圣对他说：‘带上武器，我担心古莱什人伤害你’。因此他便带上武器返家了。他见自己的妻子在门前站着，便盛怒地用枪指向她，要刺她，妻子对他说：‘请你收回枪，你进屋看看，我为啥出门。他进屋一看，有条巨蛇盘在床上。他用枪刺穿它，然后挑出来，把枪插在院里，突然蛇跳起来扑向他，谁也不知道他俩哪个先死的。我们来向穆圣禀明经过。我们说：‘请你祈求真主复活我们的战友吧！’穆圣说：‘你们应给你们的战友求恕饶’。接着穆圣又说：‘屋里有家蛇，你们见到它时，当警告它三次，若再来，就杀掉。你们去吧！把你们的战友掩埋了。’”(穆) 一说：穆圣说：“麦地那有些精灵奉了正教，见他们者，当警

- 告三日，以后再来，当杀之，因为它是恶魔。”(穆)
- 16、温姆什尔克的传述：穆圣下令杀壁虎。穆圣说：“烧先知伊布拉欣时，它曾帮助吹火。”(布、穆)
- 17、艾布外嘎虽之子赛尔德的传述：穆圣命令杀壁虎，并给它取名“小坏蛋。”(穆)
- 18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁先打死壁虎，天使便给谁记下一百件善功，第二打死者，不及先打者回赐大，第三者以此类推。”(穆)
- 19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一只蚂蚁螫了一位先知，他便下令烧蚂蚁窝，真主默示他说：‘一只蚂蚁螫了你，你烧掉一个赞主之族吗?’”(布、穆)
- 20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“老鼠掉在固体油内，当扔去老鼠和它周围的油，若它掉进液体油里；油不可食。”(爱、艾)
- 21、赛飞奈的传述：我同穆圣一起吃过鸚。(艾)
- 22、伊本·欧麦尔的传述：穆圣禁止食吃粪的家畜和饮其奶。(铁) 一说：穆圣禁止骑食粪的骆驼。(艾)
- 23、什布理之子阿布杜来哈曼的传述：穆圣禁止吃鳄蜥肉。(艾)
- 24、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止吃猫肉和用其价。(艾、铁)
- 25、艾布胡莱勒的传述：海白尔之役，穆圣禁止食家驴肉、骡肉、和凶禽猛兽。(铁)
- 26、外理德之子哈利德的传述：穆圣禁止吃马骡驴肉。(艾、奈)
- 27、外理德之子哈利德的传述：我随穆圣参加了海白尔战役，一个犹太人来诉说穆斯林抢摘了他们的枣子。于是穆圣说：“注意！不得拿立约者的财产，除非拿其应负的份额。”(艾)
- 28、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“两种死物和两种血块对我们是合法的。两种死物是鱼和蝗虫；两种血块是肝和脾。”(爱、伊、达雷)

29、艾布祖白尔的传述：扎比尔说：“穆圣说：‘退潮留在岸边的海生物可食，死后漂浮水面的不可食。’”(艾、伊)

30、苏莱曼的传述：有人关于蝗虫的问题请教穆圣，穆圣说：“蝗虫是真主的最多的士兵，我不吃它，我也不禁止吃它。”(艾)

31、黑利德之子宰德的传述：穆圣禁止骂公鸡，因它通知人礼拜。(逊)

32、黑利德之子宰德的传述：穆圣说：“你们不可骂公鸡，因它叫醒人礼拜。”(艾)

33、艾布莱理之子阿布杜来哈曼的传述：穆圣说：“有蛇在住室出现，当对它说：我以努哈和达吴德之子苏莱曼的约会恳求你们不要伤害我们，若再来，则杀之。”(铁、艾)

34、欧克尔目的传述：伊本·阿巴斯说：“穆圣下令杀蛇类。谁害怕蛇报复而放过蛇，谁没有遵照我们的作法。(逊)

35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“自从我们与蛇类交战以来，便没有与它们和好，谁怕伤害而放任它们，谁不是我的教生。”(艾)

36、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“凡是蛇都该杀，谁怕它报复而放之，谁不是我的教生。”(艾、奈)

37、阿巴斯的传述：我说：主的使者啊！我们欲清理渗渗泉时，见里边有许多幼蛇，怎么办？穆圣下令杀之。(艾)

38、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“凡是蛇类，皆当杀之。但莫杀像银条的小白蛇。”(艾)

39、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“苍蝇掉在器皿内，当沉没它，因它的一只翅膀有病毒，一只翅膀能解病毒。先落下的那只是毒翅，所以要全部浸入它，以此解毒。(艾)

40、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止杀四种动物：蚂蚁、蜜蜂、戴胜鸟、鹞鹰。(艾、达)

41、伊本·阿巴斯的传述：蒙昧时期的人，吃喝不讲究，愿食的则吃，厌恶的则抛。后来真主差圣人，降经典，规定了合法物与非法物。合法物可食，非法物不可食，没言明的食物则可饶恕。天经为证：“你说：在我所受的启示里，我没有发现可吃的食物是非法的：**除非是自死物，或流出的血液或猪肉……。**”（6：145）（艾）

42、艾斯米叶族的则海尔的传述：我正烧锅煮驴肉，穆圣的信使晓喻：“穆圣禁止食驴肉。”（布）

43、艾布苏阿莱卜的传述：穆圣说：“精灵分三种：一种有翅膀能在空中飞翔；一种是蛇类和狗类；一种降在大地上遨游。”（逊）

注释：

①、众法学家对于是否可以吃马肉，有不同的意见，莎菲尔，伊斯哈格、爱哈麦德等人认为马肉可吃，艾布哈尼法曾列禁食，不能吃的证据是《古兰经》的明文。他创造了马、骡、驴以供你们骑乘，[16：8]，并没有提到食用，在前面牲畜章却提到食用，并且有卧理德之子哈利德传述的圣训，穆圣禁止吃马、骡、驴肉。艾布尤素福和莎菲尔等人主张吃马肉可食，马奶可饮，对所引证的《古兰经》有关马的说法，一般认为那不是吃食与否的明文规定。据说艾布哈尼法在逝世前三天曾收回禁食马肉的主张。

## 为婴儿宰牲谢主恩

- 1、阿米尔之子苏莱曼的传述：我听穆圣说：“你们当为七天的婴儿宰牲，你们应清除其污垢。”（布）
- 2、阿伊莎的传述：有人带着许多儿童来见穆圣，他祝福他们，并给其喂了枣泥。（穆）
- 3、艾布伯克尔的女儿艾斯玛义的传述：我在麦加已怀了阿



布顿拉，后来在布格巴义地方分娩了。我抱着他来见穆圣，我把他放在穆圣怀里，穆圣要了枣嚼之，然后吐在婴儿嘴里，用其按摩他的上颚，最后给他做了祈祷，并祝福了他。在伊斯兰教的迁士中他是第一个出生的婴儿。(布、穆)

- 4、穆库尔滋的传述：我听穆圣说：“你们应让鸟安居在其巢里。”我听见他还说：“为男孩应宰两只羊，为女孩应宰一只羊，宰公羊、母羊均无妨碍。”(艾)
- 5、赛目尔的传述：穆圣说：“未宰牲谢主恩的男孩是人质，到第七天应为其宰牲、起名、剃头。”(爱、铁、艾、奈)
- 6、阿里之子麦哈目德的传述：艾布汉托布之子阿里说：“穆圣为哈桑宰了一只羊，他说：‘法图梅啊！你给他剃头，照其发的重量，施散银子。’我们一称，其发重一枚银币。(铁)
- 7、伊本·阿巴斯的传述：穆圣为哈桑和候赛因各宰了一只羴羊。(艾)
- 8、舒阿布之子阿慕尔的传述：我的曾祖父说：“有人关于为婴儿宰牲的问题请教穆圣，他说：‘真主厌恶忤逆父母’。穆圣好像厌恶其名。他说：“谁得了孩子，而喜爱为其宰牲，让他为男孩宰两只羊，为女孩宰一只羊。”(艾、奈)
- 9、艾布拉菲阿的传述：法图梅生下哈桑时，我见穆圣对其耳念宣礼词。(铁、艾)
- 10、布勒德的传述：我们在蒙昧时代，得子便宰羊，用羊血染子头。伊斯兰教复兴后，我们到第七天宰羊，剃其发，用红花染其头。(艾)

注释：

- ①、作为父亲，要尽到父亲的职责，那就是慈爱他的规则有十项，  
1、谨守怀孕时期的胎教，就是节制七情六欲，检点自己的行为，

学习礼仪，不作越礼的事，不说越礼的话，不适合孕妇的饮食不要食用，保持神清气定，使子女在腹中得到良好的滋养，这就是所谓的胎教。2、子女出生后，第一天，要用蜂蜜之类甘甜的东西进行开乳。3、出生后三天取美好的名字，如圣贤的名字等。4、子女出生七天以内，父母要宰牲报主，用以感谢生子的大恩，男孩宰两只羊，女孩宰一只羊。5、要经常查看子女有无疾病疼痛，预防患病。6、衣服饮食务必干净。7、教育子女务必严格。8、要选择能够遵循正道的贤良师长督促学习。9、谋求职业时，要察看他的才能所在进行力量传授职业技能。10、子女长大成人后，要男婚女嫁。

②、在婴儿出生时，给他念宣礼词，起经名，这就是在他幼小心灵里，听到伊斯兰的召唤，使他从小就要听到教门的声音，正道的声音。正因如此，在人归真后，给他举行的殡礼时，不再念宣礼词，这意味人生不长远，如同一番拜的时间，劝人速醒，得正道，多作善功，做个真正的信士。

## 进餐之规矩

- 1、艾布赛莱迈之子欧麦尔的传述：我曾是穆圣抚养的儿童，我吃饭时，手常在饭碟里胡抓乱翻，穆圣说：“你应诵真主之名，用右手拿吃挨近你的食物。”(布、穆)
- 2、候则法的传述：穆圣说：“恶魔认为吃饭不诵真主之名合法。”(穆)
- 3、扎比尔的传述：穆圣说：“谁进屋和吃饭时记念了真主，恶魔便说：‘我们没有过夜的地方和晚饭了’。若他进屋和吃饭时，没有记念真主，恶魔便说：‘我们有了过夜的地方和晚餐。’”(穆)
- 4、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“你们谁吃喝的时候，让他

用右手吃喝。”[穆]

5 伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“你们莫要用左手吃喝，因为恶魔用左手吃喝。”(穆)

6、马利克之子克阿布的传述：穆圣用三个手指吃饭，舔了手再擦。(穆)

7、扎比尔的传述：穆圣命令舔手指和饭盘，并说：“你们不知哪样里有福利。”(穆)

8、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“吃过饭、舔过手再擦手。”(布、穆)

9、扎比尔的传述：我听穆圣说：“你们做每样事，恶魔必参加，连吃饭也不例外。谁吃饭时掉了一口食物，让他清除食物上的污垢后再吃之，莫要留给恶魔。吃过饭，当舔手指，因他不知哪口食物里有福利。”(穆)

9、布洁哈法的传述：穆圣说：“我不依靠着吃饭。”(布)

11、盖塔德听艾奈斯的传述：穆圣不就饭桌吃饭，不用小饭蝶吃饭，他没有吃过薄饼。有人问盖塔德：“他在什么东西上吃饭？”他说：“在枱布上。”(布)

12、艾奈斯的传述：我知道穆圣终生都无见过薄饼，更无见过烤全羊。(布)

13、赛尔德之子苏海理的传述：穆圣自奉命为圣后，始终没见过纯白面，没见过罗筛。有人问：“你们不筛怎样吃大麦。”他说：“把它磨成面粉，簸去飞糠，用存下的和面做饭吃。”(布)

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣绝不褒贬食物，欲食则吃；否则就放下。(布、穆)

15、艾布胡莱勒的传述：一个人原来饭量很大，奉教后，吃得很少。穆圣知道后，就说：“信士吃在一个肠胃里，昧徒吃在七个肠胃里。”(布)

一说：一位昧徒拜访穆圣，穆圣命人给他挤了一包羊奶让他喝，

那人连喝七只羊的奶才止。次日清晨他信奉了伊斯兰正教。穆圣又命人给他挤羊奶喝，他喝了一包就饱了。所以穆圣说：“信士吃在一个肠胃里，昧徒吃在七个肠胃里。”(穆)

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“两人的食物，够三人吃，三人的食物，够四人吃。”(布、穆)

17、扎比尔的传述：我听穆圣说：“一人的口粮够两人吃，两人的口粮够四人吃，四人的口粮够八人吃。”(穆)

18、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“奶茶能静病人心，能消忧解愁。”(布、穆)

19、艾奈斯的传述：一个裁缝师请穆圣吃饭。我同穆圣一起去了，他端出大麦馍和肉汤，内里有冬瓜和干肉片，我见穆圣尽挑碗边的冬瓜吃，从此我爱吃冬瓜。(布、穆)

20、吴米叶之子阿慕尔的传述：我见穆圣拿着羊腿片吃，有人叫他礼拜，他放下刀和肉，便起身去礼拜，没有重做小净。(布、穆)

21、阿伊莎的传述：穆圣爱吃甜食和爱喝蜂蜜。(布)

22、扎比尔的传述：穆圣向自己的家眷要调料，她们说：“只有醋。”穆圣要来就着馍吃了，并且说：“醋料真好！醋料真好！”(穆)

23、宰德之子赛尔德的传述：穆圣说：“蘑菇像甘露，其水是眼药。”(布、穆)

24、洁阿法尔之子阿布顿拉的传述：我见穆圣就着黄瓜吃鲜枣。(布、穆)

25、扎比尔的传述：我们曾随穆圣一起在曼拉佐海兰摘牙刷树上的熟果，他说：“你们当摘黑的，黑的最好吃。”有人问穆圣：“你放过羊吗？”他说：“放过，先知都放过羊。”(布、穆)

26、艾奈斯的传述：我见穆圣蹲着吃枣，他吃得很快。(穆)

27、伊本·欧麦尔的传述：穆圣禁止人未经同伴许可而食两枣。(布、穆)

28、阿伊莎的传述：穆圣说：“家里有枣，家眷不会受饥饿。”(穆)

29、赛尔德的传述：我听穆圣说：“谁早晨吃七枚椰枣，那天他便不会遭毒和邪术伤害。”(布、穆)

30、阿伊莎的传述：穆圣说：“阿里耶地方的椰枣是药物，清晨吃能避毒。”(穆)

31、阿伊莎的传述：穆罕默德的家眷没有连续两天饱食过小麦面馍，其中一天必食枣。(布、穆)

32、阿伊莎的传述：到穆圣归真，我们都没有饱食过两种黑色食物(即枣和水)。(布、穆)

34、白什尔之子奴阿曼的传述：难道你们不是随意吃喝的吗？我确已看见你们的先知没有吃饱过椰枣。(穆)

35、艾布安优布的传述：有人给穆圣送来饭，他就吃，剩下的让我吃，有一天，他送给我一盘他没吃的饭，因饭里有蒜。我说：蒜是禁食吗？他说：不是，但我讨厌蒜气。”我说：我厌恶你所厌恶的。(穆)

36、扎比尔的传述：穆圣说：“谁吃生蒜生葱一类有气味的蔬菜，谁当远离我们，或者让他坐在家里。”有人给穆圣送来一锅放有蔬菜的饭，他闻到有气味，就说：“你们把饭送给某人吃吧。”穆圣说：“你吃吧！我确和别人不能交谈的天仙密谈呢？”(布、穆)

37、米格达目的传述：穆圣说：“你们当称量食品，真主必为此赐你们福利。”(布)

38、艾布吴玛麦传述：穆圣撤去筵席便说：“永久的、真挚的、吉庆的，一切赞颂颂归真主，赞不够的，不被放弃的，被需求的主，你是我们的养主。”(布)

39、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主喜爱吃饮时赞主的人。”(穆)

40、艾布安优布的传述：我们在穆圣跟前，有人给穆圣端来食物。我们初吃时，我未见过一种食物比它的福利更大，吃到最后福利无有了。我们问穆圣：“主的使者啊！这是怎么回事？”他说：“我

们食时诵了真主的尊名。后来有个人坐下来吃，而他没诵真主之名，因此恶魔与他同食，所以吉庆就减少了。”(逊)

41、阿伊莎的传述：穆圣说：“谁欲吃饭时，忘了记念真主，那么，让他念：始终奉真主之名。”(铁、艾)

42、吴曼叶的传述：一个人吃饭未念“特思来”，吃到最后一口他念了：“始终奉真主之名”，穆圣笑着说：“恶魔一直与他共食，他念真主的尊名时，恶魔才吐出肚中之食物。”(艾)

43、艾布赛尔德的传述：穆圣吃过饭就说：“赞颂真主，他使我们饮食，使我们成为穆斯林。”(铁、艾、伊)

44、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“赞主的吃饭者，犹如坚忍的封斋者一般。”(铁)

45、艾布安优布的传述：穆圣吃喝时皆念：“赞颂真主，他赐人饮食，容易下咽，并为饮食定了出路。”(艾)

46、赛来曼的传述：我读《讨拉特》，上面载有：“食物的吉庆是在于吃过后做小净。”我告知穆圣，他说：“食物的吉庆，是在于吃饭前后做小净。”(铁、艾)

47、伊本·阿巴斯的传述：穆圣从厕所里出来，有人给他端来饭。大家说：“你不做小净吗？”他说：“我只奉命欲礼拜时做小净。”(铁、艾、奈)

48、伊本·阿巴斯的传述：有人给穆圣送来一大碗肉汤泡馍。他说：“你们应从其边吃，莫从中间吃，因为吉庆由其中间而降。”(铁、伊、达)

一说：“吃饭时，莫从盘顶开始，可从其边开始，因为吉庆由上而降。”(艾)

49、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：没有人见过穆圣靠物吃东西，他走路总是走在人后边。(艾)

50、哈勒斯之子阿布顿拉的传述：穆圣在清真寺里，有人给他端来馍和肉，我们同他一起吃了，然后他站起来礼拜，我们随他礼

拜，而我们都没有用小石头擦手。(伊)

51、艾布胡莱勒的传述：有人给穆圣送来羊肉，把一只羊肩脯递给了穆圣。他赞赏不亦，而后啃着吃了。(铁、伊)

52、阿伊莎的传述：穆圣说：“莫用刀子片肉吃，这是外国人的作法。应削着吃，这样吃最有滋味。”(艾、白)

53、温姆曼则尔的传述：穆圣与阿里两人一起来到我跟前，便开始摘生葡萄吃，穆圣对阿里说：“你莫吃，你刚痊愈。”我给他俩做了甜菜大麦汤。穆圣说：“阿里啊！你吃这个，这适合你吃。”(爱、铁、伊)

54、艾奈斯的传述：穆圣喜爱吃锅巴。(铁、白)

55、奴伯什的传述：穆圣说：“谁用碗吃饭，而后舔之，碗便给谁求饶。”(爱、铁、伊、达)

56、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁满手油腻而睡觉，然后遭到伤害，那么，他只能怪自己不洗手。”(铁、艾、伊)

57、伊本·阿巴斯的传述：穆圣最喜爱吃肉汤泡馍和肉汤泡奶酪。(艾)

58、辅士艾布赛义德的传述：穆圣说：“你们应吃橄榄油，涂其油当药用，因它来自吉庆的树。”(铁、伊、达)

59、姆哈尼的传述：穆圣来到我跟前问：“你有吃的东西吗？我说：“没有。只有点干馍和醋。”他说：“拿来吧！家里有醋就不缺调味品。”(铁)

60、阿布顿拉之子优苏福的传述：我见穆圣拿一块大麦馍，放上一枚枣，他说：“这就是馍的调味品。”并且吃了。(艾)

61、赛尔德的传述：我患了病，穆圣来探望我，他把手放在我的胸口上，我心感凉爽，他说：“你有心脏病，你到医生哈勒斯跟前，让他拿七枚麦地那的椰枣，连同枣核一起砸成糊状，然后你喝下。”(艾)

62、阿伊莎的传述：穆圣曾就着鲜枣吃西瓜，他说：“这样

可以相互调节凉热。”(铁)

- 63、 艾奈斯的传述：有人给穆圣送来许多陈枣，他便拣出虫蚀的枣。(艾)
- 64、 伊本·欧麦尔的传述：塔布克战场上，有人给穆圣送来一块奶酪，他要来刀子，念“特思米”，切开吃了。(艾)
- 65、 苏莱曼的传述：有人关于奶油、奶酪、野驴的问题，请教穆圣，穆圣说：“合法物与非法物，真主已规定，没言明的食物，食之真主皆原谅。”(伊、铁)
- 66、 伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“我喜欢自己跟前有用奶油和奶混合做成的小麦面馍。”群众中有个人站起来，做了这种馍，然后带着馍来了，穆圣说：“馍的奶油曾用哪种东西盛着。”那人说：“用鳄蜥皮袋盛着。”穆圣说：“你拿走吧！我不吃。”(艾、伊)
- 67、 阿里的传述：穆圣只许可食熟蒜。(铁、艾)
- 68、 艾布吉雅德的传述：有人关于吃葱的问题请教阿伊莎，她说：“穆圣吃的最后一顿饭里边放的就有葱。”(艾)
- 69、 苏莱米耶族的白斯尔的两个儿子的传述：穆圣来到我们跟前，我们给他端来奶油和枣，他喜爱吃奶油和枣。(艾)
- 70、 祖外布之子尔克拉什的传述：有人给我们送来一碗肉汤泡馍，里边放有碎肉，我用手在碗边乱抓，穆圣吃挨近自己的，他抓住我的手说：“尔克拉什啊！你应从一处吃，这是一种食物。”后来又有人端来一碗枣汤放有几种食物，我便从自己的前边吃，而穆圣的手却在碗里翻动，他说：“尔克拉什啊！你可随意从每一处吃，这不是一种食物。最后有人端来水，穆圣洗了手，并用手掌上的潮湿摸了脸、两肘和头，他说：“尔克拉什啊！这就是因吃熟食的小净。”(铁)
- 71、 阿伊莎的传述：穆圣的家属患热病时，便命人做肉汤教他们喝。他说：“肉汤能振奋精神，减轻病痛，犹如你们用



水清除脸上的污垢一般。”(铁)

- 72、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“椰枣是乐园之物，它能避毒。蘑菇像甘露，其水是眼药。”(铁)
- 73、 舒阿布之子穆阿义的传述：有一夜，我随穆圣一起作客，东家命人烤了羊肋肢，穆圣拿刀子给我切，这时，比俩理来通知穆圣礼拜，穆圣放下刀子说：“他真没知识。”我的髭毛很长，穆圣对我说：“你当比着牙刷剪一剪。”(铁)
- 74、 候则法的传述：我随穆圣赴宴，都是他先拿罢食物我才拿。有一次，我又随他赴宴，有位小姑娘像被人追赶一样，去拿食物，穆圣抓住她的手，而后又来了一位乡下人，他也如此去拿，同样被穆圣抓住手。穆圣说：“吃饭时不诵真主之名，恶魔必与其同吃。恶魔同着这位小姑娘来了，欲同她吃，所以我抓住了她的手。恶魔又同乡下人来了，欲同他吃，所以我又抓住了他的手。指着掌握我生命的真主起誓，我一块抓住了恶魔与姑娘的手。”最后，穆圣诵真主之名，吃了饭。(穆)
- 75、 阿伊莎的传述：穆圣欲买佣人时，便把许多枣放在佣人面前，教他吃，他吃了许多，穆圣说：“饭量大就是不幸。”穆圣命人退还他。(白)
- 76、 马利克之子艾奈斯的传述：穆圣说：“最好的调味品是盐。”(伊)
- 77、 又说：穆圣说：“盛好饭时，你们应脱掉鞋，这样能使脚休息。”(达)
- 78、 艾布伯克尔之女艾斯玛依的传述：逢人给我送来肉汤泡馍，我便命人盖住，以免热气消失，因我听穆圣说：“这样吉庆最大。”(达)
- 79、 奴伯什的传述：穆圣说：“谁用碗吃饭，然后舔之，碗便对他说：‘真主必使你免遭火狱，就象你释放我免遭恶魔

伤害一样’。”(勒)

注释:

①、穆斯林在饮食时引导幼儿要在吃饭前洗两手，吃饭用筷子要用右手，然后，先念“特思米”，这是符合圣行的良好的习惯。

## 待客

**真主说：“我的众使者确已带著喜讯降临易卜拉欣，他们说：“祝你平安！”他说：“祝你们平安。”他很快就拿来一只烤彘来。”**

**[《古兰经》11：69]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“笃信真主，笃信后世的人，应尊重其客人，不可伤害其邻居；笃信真主和后世的人，应说善话，或沉默，应接续近亲。”(布、穆)

2、艾布舒勒哈的传述：穆圣说：“笃信真主与后世的人，应尊重其客人，优待一天，款待三天，再待为施舍。客人不可久居主人家，以免使主人窘迫。”(布、穆)

3、阿米尔之子欧格白的传述：我对穆圣说：你派遣我们为使节，我们寄宿在一伙人处，而他们不肯招待我们，你看怎么办？他对我们说：“若你们投宿一处，主人款待你们，应接受，否则，就拿客人应享的份额。”(布、穆)

4、艾布胡莱勒的传述：有一天，穆圣出了门，突然看见艾布伯克尔和欧麦尔。穆圣说：“你俩怎么这个时候出来了。”他俩说：“饥饿迫使我们出来了。”穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓。咱们出来的原因一样，站起来，咱们到一位辅士的家。”于是他

们来到那位辅士的家，而那人不在家，当其妻看见穆圣时，便说：“欢迎!欢迎!”穆圣对她说：“你的丈夫去哪儿啦?”她说：“他去找甜水啦!”正说着，那位辅士回来了，他看见穆圣，就说：“赞美真主，今天没有人比我的客人更贵重。”他摘了一串枣，其中有生的，也有熟的。他说：“你们先吃着这个!”说罢他拿刀子去宰羊，穆圣对他说：“莫宰奶羊，”他给他们宰了羊。他们一边吃羊肉，一边吃枣。吃饱喝足后，穆圣对艾布伯克尔和欧麦尔说：“指掌握我生命的真主起誓，到后世，你们因享受这个必受质问。饥饿迫使你们离开家，获得这种享受后，你们才回家。”(穆)

5、米格达目的传述：我听穆圣说：“凡是客居的穆斯林，吃了避门羹，那么，每个穆斯林应该帮助他拿到招待他的款项和食物。”(达、艾)

6、竹什米叶族的艾布艾哈外索的传述：家父说：“我问穆圣：主的使者啊!若我途经一人，而他没招待和款待我，后来他途经我，请你告诉我，我招待他或是报复他?”穆圣说：“你应招待他。”(铁)

7、艾奈斯的传述：穆圣请求赛尔德接见，并向他说：“愿真主赐你安康和吉庆!赛尔德小声作了回答：穆圣没听见，直至穆圣说了三次，赛尔德小声回答了三次，穆圣均没听见，便返回，赛尔德跟着他说：“主的使者啊!愿以我的父母捍卫你!你说的每次问候，我都听见了，我也确已回答了，而我没让你听见，因我喜爱你说多问候词和吉庆词。”而后他们进了屋，有人给穆圣端来葡萄干，穆圣吃罢说：“许多贵人吃了你们的食物，众天使祝福你们，封斋者在你们跟前开了斋。”(逊)

8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“信士与正信，犹如一匹拴着的马。它来回兜圈儿，最终还是回到柱子旁。犯错误的信士，最终是要回到正信上的。你们应款待敬畏者，特赏好信士。”(白)

9、布斯尔之子阿布顿拉的传述：穆圣有个白亮的大盆，四个人

才能抬起，每逢宰牲节，礼过拜，穆圣让人把它抬出来，盛满肉粥，大家围着盆一起吃。人多时，穆圣就跪起来。一个乡下人说：“这是咋坐的姿势？”穆圣说：“真主造我为谦逊的仆民，没造我为反犟的暴君。大家应从盆周围吃，莫从中间吃，这样吃真主赐人福利。”(艾)

- 10、哈尔布之子外哈什的传述：我的祖父说：“圣门弟子们说：‘主的使者啊！我们吃了许多而不饱，怎么办？’穆圣说：‘恐怕你们是分开吃的吧’。他们说：‘是的’。穆圣说：‘你们应聚在一起吃，诵真主之名，真主必赐福你们’。”(达)
- 11、艾布阿希布的传述：穆圣夜里出门经过我，他叫我，我来到他跟前，后来他又经过艾布伯克尔，又叫他，他也出来了。其次经过欧麦尔，也把他叫了出来，他一直往前走，至直进了辅士的枣园，他对园主说：“请让我们吃点鲜枣。”主人摘了一串枣放在穆圣面前。穆圣吃后，要来凉水喝了。穆圣说：“到后世，你们因享受这个必受质问。”欧麦尔拿起一串枣摔在地上，枣散落在穆圣面前。欧麦尔说：“主的使者啊！到后世，我们因享受这个必受质问吗？”穆圣说：“是的。但三种人例外：用破布遮盖羞体的人；或用馒头充饥的人；或冬夏蔽居狭屋的人。”(爱、白)
- 12、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“宴席摆好，即使吃饱了，也不要住手停吃，等大家都吃好，方可站起来，否则，应说明原因。因为那样作即使同餐者害羞，又使同餐者住手停吃，也许他还需要吃呢。”(白)
- 13、阿法尔的传述：家父说：“穆圣同大家一起进餐，总是最后一个吃好。”(白)
- 14、叶吉德之女艾斯玛依的传述：穆圣逢人送饭，便送给我们吃。大家说：“我们不饿。”他说：“你们不要把饥饿和谎言聚在一起。”(伊)

- 15、汉托布之子欧麦尔的传述：穆圣说：“你们应聚餐，莫要分开各吃各的。聚餐有福利。”{伊}
- 16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“送客人出院门是圣行。”(伊、白)
- 17、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“福利奔向款待客人的房子比刀切驼峰还快。”(伊)
- 18、阿米尔叶族的夫洁尔的传述：我来见穆圣说：我们可以吃死物吗?穆圣说：“你们吃的啥?”我们说：“早晚各有一杯奶。”穆圣说：“指我的父亲起誓，那就是饥饿。”在这种情况下，穆圣许可大家食死物。”(艾)
- 19、莱西族的艾布瓦格德的传述：有个人说：“主的使者啊!我们在一个地方遭到了饥饿。何时可食死物?”穆圣说：“没有早晚饭吃又找不到蔬菜吃时，方可食死物。”(达)

## 喝饮料之规矩

**真主说：“你们应当吃，应当喝，但不要过分，真主确是不喜欢过分者的。” [7: 31]**

**又说：“众人啊！你们可以吃大地上所有合法而且佳美的食物 。” [2: 168]**

**又说：“信道的人们啊！真主已准许你们享受的佳美食物，你们不要把它当作禁物，你们不要过分。真主的确不喜爱过分的人。” [5：87]**

- 1、艾奈斯的传述：穆圣曾在喝饮料中间呼吸三次，他说：“这样喝最解渴，最健康，最爽口。”(布、穆)
- 2、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止就着水袋喝水。(布、穆)
- 3、艾布赛尔德的传述：穆圣禁止打开水袋口就着喝。(布、穆)
- 4、艾奈斯的传述：穆圣禁止人站着喝水。(穆)
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不可站着喝水，谁忘了，应让他吐出来。”(穆)
- 6、伊本·阿巴斯的传述：我给穆圣提来一桶渗渗泉水，他站着喝了。(布、穆)
- 7、阿里的传述：我做过晌礼，由于人们需要，我坐在库法广场上，到晡礼时，有人送来水，我喝了，并洗了脸、两手、头和两脚。最后站起来喝了剩余的水。的确人们反对站着喝水，而我与穆圣的作法相同。(布)
- 8、扎比尔的传述：穆圣带着一个弟子来到一位辅士跟前，穆圣道了问候词，那人作了回答，他正往枣园里改水。穆圣说：“你水袋里有现成的水吗？否则，我们就趴在水沟边用嘴吸水喝。”他说：“水袋里有凉水。”说罢，他回到草棚，倒了杯水，又往水里挤了羊奶。穆圣喝后，他又同样倒了一杯，给门弟子喝了。(布)
- 9、温姆赛莱梅的传述：穆圣说：“用金银器皿饮水的人，喝下肚的只是火狱的火汁。”(布、穆)
- 10、候则法的传述：我听穆圣说：“你们不要穿绫罗绸缎，不要用金银器皿饮水，不要用金银碗吃饭，这类东西，今世归昧徒

所有，后世归信士所有。”(布、穆)

- 11、艾奈斯的传述：有人给穆圣端来加水的羊奶。穆圣左边是艾布伯克尔，右边是位乡下人。穆圣喝罢，欧麦尔说：“主的使者啊！请你给艾布伯克尔。”然而穆圣却递给了右边的乡民。穆圣说：“注意！应教右边的人先饮，以次轮流。”(布、穆)
- 12、赛尔德之子苏海理的传述：有人给穆圣送来一杯水，穆圣右边有个小孩，左边有几个老者，穆圣问小孩：“你许可我把杯子给老人吗？”小孩说：“主的使者啊！我把你剩下的不让给任何人。”结果穆圣把杯子给了小孩。(布、穆)
- 13、伊本·欧麦尔的传述：穆圣时代，我们曾走着吃，站着喝。(铁、伊、达)
- 14、舒阿布之子阿慕尔的传述：我祖父说：“他见过穆圣站着和坐着喝水。”(铁)
- 15、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止嘴不离开饮器呼吸，禁止吹器皿。(艾、伊)
- 16、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“你们莫象骆驼一样一气喝饱，应作两次、三次的喝饱。喝时应念特思米，喝毕当赞主。”(铁)
- 17、艾布赛尔德的传述：穆圣禁止吹饮料，一个人问：“见饮器里落有东西怎么办？”穆圣说：“倒出它。”那人说：“可一气喝饱吗？”穆圣说：“应使嘴离开杯子，喘口气。”(铁、达)
- 18、艾布赛尔德的传述：“穆圣禁止对着杯子的豁口饮水，禁止吹饮料。(艾)
- 19、克白什的传述：穆圣来到我处，站在挂着的水袋旁就着袋口饮水，我来到水袋旁，保留下了穆圣饮过的水袋口。(铁、伊)
- 20、祖海尔的传述：阿伊莎说：“穆圣最爱饮凉甜的水。”(铁)
- 21、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“你们吃饭时应念：主啊！求你赐福，赐我们更好的食物。饮奶时应念：主啊！求你赐福，

求你多供给我们奶子。任何食物和饮料均不比奶子充饥解渴。”  
(铁、艾)

22、阿伊莎的传述：有人曾给穆圣送两天苏格雅泉的甜水喝。(艾)

23、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“用金银饮器，或金混合器皿、或银混合器皿者，饮下肚的只是火狱的火汁。”(达)

注释：

- ①、穆圣也曾经站着饮过水，这说明站着饮水使得，也可能是他没找到坐位，而人们都在渗深泉上拥挤。
- ②、这明确证明禁止男子穿红衣服。
- ③、梳理头发，男孩行割礼，是伊斯兰教传统习俗。阿语称为“赫特奈”的意译，即切割男性生殖器包皮多余部分。教法认为是“肯定的圣行”凡男性穆斯林都必须履，由这段可以开出，女孩做割礼是“麦克鲁海”(可憎)。相传源于古代先知易卜拉欣要求其后裔履行割礼，沿袋下来，先知穆罕默德对此很重视。

## 酿制果汁

**真主说：“供给朝觐者以饮料，并管理禁寺的人，与确信真主和末日，并为真主而奋斗的人，你们以为他俩是一样的吗？在真主看来，彼此不是相等的。真主是不引导不义的民众的。”**

**[9: 19]**

- 1、艾奈斯的传述：我用我的杯子请穆圣饮过蜜、果汁、水、奶等饮料。(穆)
- 2、阿伊莎的传述：我们曾有皮袋给穆圣酿制果汁，扎住上边，下留小口，早酿晚饮，晚酿早饮。(穆)



- 3、伊本·阿巴斯的传述：有人晚上给穆圣酿果汁，他次日清晨即饮，直到第三天晡礼。剩下的让佣人喝，或命人倒掉。(穆)
- 4、扎比尔的传述：有人曾给穆圣用皮袋酿果汁，若无皮袋就用石罐。(穆)
- 5、伊本·欧麦尔的传述：穆圣禁止用葫芦、陶器、木桶、漆器酿制。命令用皮袋酿制。(穆)
- 6、布勒德的传述：穆圣说：“我禁止你们使用容器酿制，但容器不能使任何东西为合法和非法，凡是醉人的皆受禁。我只许可你们饮用皮袋酿制的。现在你们可饮各种器皿酿制的，但不得饮醉人的。”(穆)
- 7、艾布马利克的传述：我听穆圣说：“我的教生中定有人饮酒，而他们不以酒命名。”(艾、伊)
- 8、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：‘穆圣禁止饮用绿色陶罐酿制的果汁。说：可以饮白色陶罐酿制的吗？他说：“不可。”(布)

## 遮盖容器

- 1、扎比尔的传述：穆圣说：“傍晚时，你们应阻止孩子出门。因为这个时候恶魔出动。黄昏消失后，再放开孩子。你们应诵真主之名关上门，恶魔打不开关闭的门。你们应诵真主之名扎住水袋，你们应诵真主之名盖住器皿，即使横根小棍也可。睡觉时应熄灯灭火，说不定老鼠拉灯芯烧家眷的。一年中，总有一夜瘟疫降临，所经没遮盖的器皿和没扎住的水袋，瘟疫必降其中。”(布、穆)

- 2、扎比尔的传述：辅士艾布侯麦德从奈格尔地方带着一器皿奶子来见穆圣。穆圣说：“你为何不盖住它呢？即是用一根小棍横在小面也可。”（布、穆）
- 3、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“睡觉时应熄灯灭火。”（布、穆）
- 4、艾布穆萨的传述：麦地那的一家夜里失了火，有人把经过告知穆圣。穆圣说：“火是你们的敌人，你们睡觉时，应熄灭火。”（布、穆）
- 5、扎比尔的传述：我听穆圣说：“你们夜里听见犬吠驴叫时，应求真主保佑免遭恶魔伤害。因为，它们看见了，你们所看不到的。夜深人静时，应少出门。真主在夜里放出许多精灵，你们应诵真主之名关上门，恶魔无法打开关闭的门。应诵真主之名遮盖罐子、扣下器皿、扎住水袋。”（逊）
- 6、伊本·阿巴斯的传述：一只老鼠拉着灯芯丢在穆圣面前，当时，穆圣坐在礼拜垫上。拜垫被烧了有一枚银币大的洞。穆圣说：“你们睡觉时，应熄灯灭火。因为恶魔引老鼠一类的动物拉火烧你们的。”（艾）

## 服装

**真主说：“阿丹的子孙啊！我确已为你们而创造遮盖阴部的衣服和修饰的衣服，敬畏的衣服尤为优美。这是属于真主的迹象，以便他们觉悟。” [7: 26]**

**又说：“真主为他的臣民而创造的服饰和佳美的食物，谁能禁止他们去享受呢？”你说：“那些物品为信道者在今世所共有，在复活日所独享的。”我为有知识的民众这样解释一切迹象。” [7: 32]**

- 1、艾奈斯的传述：穆圣最爱穿有条纹的长袍。(布、穆)
- 2、舒阿布之子穆尔勒的传述：穆圣穿过罗马产的袖瘦的外袍。  
(布、穆)
- 3、艾布卜尔德韵传述：阿伊莎穿着补钉衣服和粗布裤子召见我们，她说：“穆圣归真时，穿的就是这两件衣服。”(布、穆)
- 4、阿伊莎的传述：穆圣睡觉铺的是填满椰枣的皮床垫。(布、穆)
- 5、阿伊莎的传述：穆圣枕的是填满椰枣皮的皮枕头。(穆)
- 6、阿伊莎的传述：由于中午炎热，我们坐在家里，有人对艾布伯克尔说：“穆圣用衣服遮着头来了。”(布)
- 7、扎比尔的传述：穆圣对我说：“一张床铺归丈夫，一张床铺归妻子，第三张床铺归客人，第四张床铺归恶魔。”(穆)
- 8、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“到后世，真主不观看自大的垂衣者。”(布、穆)
- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到后世，真主不观看高傲的垂拉裤子者。”(布、穆)
- 10、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“一个人正高傲自大的垂衣行走，被陷入了大地。他将永陷其内，直到复生日。”(布)
- 11、艾布胡莱勒韵传述：穆圣说：“高傲地穿至踝骨以下裤子的人，进火狱。”(布)
- 12、扎比尔的传述：穆圣禁止人用左手吃饭，禁止穿一只鞋走路；禁止用布裹体袒肩；禁止穿一件衣服露着羞体而仰坐。(穆)
- 13、欧麦尔的传述：穆圣说：“谁今世穿丝绸，他后世里便不得穿它。(布、穆)
- 14、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“谁今世穿丝绸，后世必无福分。”(布、穆)
- 15、候则法的传述：穆圣禁止我们使用金银器皿饮水和吃饭。禁止穿绫罗绸缎。(布、穆)
- 16、阿里的传述：有人送给穆圣一套丝绸衣，他送给了我，我穿

着它来见穆圣，我见穆圣怒容满面，他生气的说：“我送给你不是让你穿的，而是让你撕开给妇女做盖头。”（布、穆）

- 17、欧麦尔的传述：穆圣只许可用两寸宽的丝绸做衣边。（布、穆）
- 18、艾布伯克尔之女艾斯玛依的传述：我拿出克斯拉式的绿袍，上有一块丝绸补钉，衣襟缝嵌着丝绸。我说：“这是穆圣的外袍，由阿伊莎保存。她归真后，由我保存。我们洗它，用其水医治病人。”（穆）
- 19、艾奈斯的传述：祖伯尔和奥夫之子阿布杜来哈曼患有痒疹和生虱子，向穆圣诉苦，穆圣特许他二人穿丝绸衬衫。（布、穆）
- 20、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣见我穿着一身红色衣服，他说：“这是昧徒穿的衣服，你不可穿。”我说：“洗洗可以吗？”他说：“你应烧掉。”（穆）
- 21、温姆赛莱梅的传述：穆圣最爱穿长衫。（铁、艾）
- 22、叶积德之女艾斯玛依的传述：穆圣的长衫袖口至手腕。（铁、艾）
- 23、艾布胡莱勒的传述：穆圣穿衣时，先起右。[铁]
- 24、艾布赛尔德的传述：我听穆圣说：“信士的裤子至腿肚，至踝骨者无罪，超过踝骨者进火狱，到后世，真主不理睬高傲的拖拉裤子的人。”[艾、伊]
- 25、撒利迈的传述：家父听穆圣说：“谁自大的垂下托拉裤子、长衫、缠头巾，到后世，真主不理睬谁。”（爱、奈、伊）
- 26、艾布克布什的传述：圣门弟子的圆帽是平顶的。（铁）
- 27、温姆赛莱梅的传述：穆圣讲穿裤子的问题时，我问穆圣：“主的使者啊！女人应怎样作呢？”他说：“腿肚处垂下一拃。”我说：“这样就露脚了。”他说：“下垂一尺，不能再增加了。”（马、奈、伊）
- 28、古尔之子穆阿威业的传述：我的祖父说：“他同几个穆则奈

人与穆圣缔约。穆圣未扣衣扣，我用手插进他的长衫领内，摸了他背上的印痣。”(艾)

29、赛目尔的传述：穆圣说：“活人与死人，均应穿白衣服，因它是最清洁，最美观的服装。”(爱、铁、奈、伊)

30、伊本·欧麦尔的传述：穆圣曾戴缠头巾，其穗垂在两肩中间。(铁)

31、奥夫之子阿布顿拉的传述：穆圣给我缠头巾，有时使穗垂在前边，有时垂在背后。(艾)

32、鲁卡奈的传述：穆圣说：“我们与多神教徒之间的区别，就在于我们帽子上缠缠头巾。”(铁)

33、艾布穆萨的传述：穆圣说：“我的女教生可用金子和丝绸，男教生不可用。”(铁、奈)

34、艾布赛尔德的传述：穆圣每穿新衣，戴新帽时，便叫其名，并念“主啊!感赞你赐我衣穿，求你使我得到衣服的好处，求你护佑免遭衣服的危害。”(铁、艾)

35、艾奈斯之子穆阿威业的传述：穆圣说：“谁吃罢饭念：‘感赞赐我食物的真主，而我无能为力’。那么，谁的罪过被饶恕。谁穿衣时念‘感赞赐我衣穿的真主，而我无能为力’。那么，谁的罪过便被恕过，既往不咎。”(铁)

36、阿伊莎的传述：穆圣对我说：“阿伊莎啊!如果你欲追随我，那么在今世上，你应象有乘者的盘费一样满足自己，莫要贪婪红尘，应僻远富人。穿烂的衣服，当补一补再穿。”(铁)

37、艾布吴玛迈的传述：穆圣说：“注意!大家听着，衣着朴素是信仰的一部分。”(艾)

38、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“谁在今世上穿名牌比阔气，到后世，真主必让他穿卑衣。”(爱、艾、伊)

39、又说：穆圣说：“谁仿效哪个民族，谁就属于哪个民族。”(爱、艾)

- 40、外海布之子苏外德的传述：穆圣说：“谁有能力穿漂亮的服装，因谦逊而不穿，那么，真主必让他穿尊贵的服装。谁因取主喜而婚配，真主必给他戴皇冠。”(艾)
- 41、舒阿布之子阿慕尔的传述：我的祖父说：穆圣说：“真主喜爱看到仆人身上有恩赐的踪迹。”(铁)
- 42、扎比尔的传述：穆圣来探望我们，他见一人披头散发，就说：“这人没有梳理头发的东西吗？”见一人衣服肮脏，就说：“这人没有洗衣服的东西吗？”(爱、奈)
- 43、艾布艾哈外虽的传述：家父说：我穿着衣服来见穆圣，他对我说：“你有钱财吗？”我说：“有。”他说：“你都有什么财产？”我说：“每样都有，真主赐我有驼牛羊马和奴隶。”他说：“真主赐你了富有，你应显出真主恩赐和优待的迹象。”(爱、奈)
- 44、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：一个人穿着一身红衣服经过穆圣。他向穆圣道安，穆圣没有回答他。(铁、艾)
- 45、候索奈之子阿目兰的传述：穆圣说：“我不骑佩有紫红色鞍垫的牲畜，我不穿红衣，不穿用丝绸缝边的长袍。”穆圣说：“注意！男士的美香有味无色，女士的美香，有色无味。”(艾)
- 46、艾布勒哈奈的传述：穆圣禁止十件事：锉牙、黥墨、拔脸毛、男子与男子赤身同床、女子与女子赤身同床、男子象异教徒一样用丝绸做衣服效仿异教徒、在双肩缝置丝绸、抢劫、坐虎皮、非君王而戴戒指。(艾、奈)
- 47、阿里的传述：穆圣禁止我戴金戒指；禁止穿丝绸和垫红色丝绸鞍垫。(铁、艾、奈、伊)
- 48、穆阿威业的传述：穆圣说：“莫穿丝毛混纺织物，莫坐虎皮。”(爱、奈)
- 49、阿则尔之子白拉义的传述：穆圣禁止使用红色垫子。(逊)
- 50、孤儿艾布尔目色的传述：我来见穆圣，见他身着一套绿色衣服，他已有许多白发，他用指甲花染了白发。(铁)

- 51、艾奈斯的传述：穆圣得了病，吴撤迈搀扶着他出来了，他身着粗布袍衣，衣襟系在肩头上像绶带一样，率众礼了拜。(逊)
- 52、阿伊莎的传述：穆圣身着两件粗布棉衣，坐下后，他因衣厚而出汗。叙利亚的一个犹太布商来了，我说：你派人去购买两件薄衣服！穆圣派人去了，那位犹太人却说：“我知道你的意思，你想没收我的财产。”穆圣说：“他撒谎了，他的确知道，我是他们中的最敬畏者和最清付(货款)者。”(铁、奈)
- 53、阿米尔之子阿布顿拉的传述：穆圣见我身着用红花染成的玫瑰色衣服，就说：“这是什么？”故此我便知道他讨厌其色，回家就把衣服烧掉了，他说：“你把衣服怎样处理的？”我说：烧掉了。他说：“你不能让你的家眷穿吗？女人穿其色无妨。”[艾]
- 54、阿米尔之子海俩理的传述：家父说：“在米纳山我见穆圣骑着骡子，身着红色斗篷作讲演，阿里在他前面向人们传递他的话。”(艾)
- 55、阿伊莎的传述：有人给穆圣做了一件黑袍，他穿在身上，一出汗，便闻到羊毛的气味。所以他脱下了它。(艾)
- 56、扎比尔的传述：我来见穆圣，他用一件外衣裹着正仰坐着，衣边盖着脚面。(艾)
- 57、候来法之子迪哈叶的传述：有人送给穆圣许多薄亚麻布，他给了我一块，他说：“你把它撕成两半，你用一半做长衫，把另一半给你的妻子，让她做盖头。”我欲离去时，他说：“命你的妻子在这种衣服下面再穿件内衣，莫让她显露肤色。”(艾)
- 58、温姆赛来梅的传述：穆圣来看我，我正戴盖头，他说：“往脖子上盘一圈，莫缠两圈。”(艾)
- 59 阿伊莎的传述：我托拉着裤子经过穆圣，他说：“阿布顿拉啊！卷起你的裤角。”我卷高了，他说：“再卷高点！”穆圣说罢，我渐渐往上卷，有人说：“应该卷到哪儿？”他说：“到胫中。”(穆)

- 60、阿伊莎的传述：穆圣说：“谁自大地下垂衣服，到后世，真主不理睬谁。”艾布伯克尔说：“主的使者啊！我的裤角自动下垂，但我注意着它呢，怎么办？”穆圣说：“这不是高傲自大者的行为。”（布）
- 61、欧克尔目的传述：我见伊本·阿巴斯穿裤子，把前裤角放至脚面，后裤角卷高，我说：“你为什么这样穿裤子？”他说：“我见穆圣这样穿过。”（艾）
- 62、欧巴德的传述：穆圣说：“你们应戴缠头巾，它是天使的标记，应把穗子垂在背后。”（白）
- 63、阿伊莎的传述：艾布伯克尔的女儿艾斯玛依来见穆圣，她穿着细薄而显露肤色的衣服，穆圣背过脸去说：“艾斯玛依啊！女人到了行经之年，除脸和手以外，全身切不宜外露。”（艾）
- 64、艾布麦托尔的传述：阿里用三枚银币买件衣服，他穿时念：“赞美真主，赐我衣穿，人前打扮，遮盖羞体。”他说：“我听穆圣就是这样说的。”（爱）
- 65、艾布吴玛迈的传述：汉托布之子欧麦尔穿新衣服时念：“赞颂真主，赐我衣服，遮盖羞体，点缀人生。”他说：“我听穆圣说：谁穿新衣时念了这句话，然后又拿出穿旧的衣服作施舍，那么，他今后两世必得真主的保护、看守和庇护。”（爱、铁、伊）
- 66、艾布阿里格迈之子欧理格迈的传述：家母说：“阿布杜莱哈曼之女哈夫素戴着细薄盖头来看阿伊莎，阿伊莎把它扯开做了手绢，她教哈夫素戴粗布盖头。”[马]
- 67、艾麦奈之子阿布杜瓦哈德的传述：我来到阿伊莎跟前，她穿着一件价值五枚银币的粗布衬衫，她说：“你抬眼看看我的婢女。”我看了，好像阿伊莎不喜爱她在家里的打扮，她说：“穆圣时代，我有一件衬衫，凡是麦地那出嫁的女人都曾借穿过。”（布）



- 68、扎比尔的传述：有一天，穆圣试穿有人送给他的丝绸长衫，试罢迅速脱了下来，他派人送给欧麦尔，后来有人说：“主的使者啊！欧麦尔也像你一样试过脱下来了。”穆圣说：“哲白伊莱天使禁止我穿丝绸。”欧麦尔听说后，哭着来见穆圣说：“主的使者啊！你把所讨厌的事交给我，我怎么办？”穆圣说：“我送给你，不是让你穿，而是让你把它卖掉。”后来欧麦尔卖了两千枚银币。（穆）
- 69、伊本·阿巴斯的传述：穆圣禁止穿纯丝绸衣服。至于穿用丝绸边和不是纯丝绸的服装则没关系。（艾）
- 70、艾布尔扎依的传述：哈夫索之子尔目兰身着花缎袍子召见我们，他说：“穆圣说：真主赐谁富裕，真主喜爱其仆人显出恩典的表征。”（爱）
- 71、伊本·阿巴斯的传述：可随意吃，随意穿。但两件事莫使你犯错误，即浪费和自大。（布）
- 72、舒阿布之子阿慕尔的传述：我祖父说：穆圣说：“只要没有参杂浪费和自大，可随意吃喝穿戴与施舍。”（爱、奈、伊）
- 73、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“在你们的坟墓内和你们的礼拜殿内，真主认为最好穿白色衣服。”（伊）

## 戒指

- 1、伊本·欧麦尔的传述：穆圣做枚金戒指，戴在右手手，后来扔掉了。他又做枚银戒指，上刻‘穆罕默德是真主的使者’。他说：“任何人不得照我的这枚戒指雕刻。”穆圣戴它时，便把

- 镶在戒指上的宝石朝向手肚。(布、穆)
- 2、阿里的传述：穆圣禁止穿丝绸和红衣服，禁止戴金戒指，禁止鞠躬时念天经。(穆)
  - 3、阿巴斯之子阿布顿拉的传述：穆圣见一个人手戴金戒指，就把它脱去扔了。他说：“你们谁去拿火块吗？”穆圣走后，有人对那人说：“拾起你的戒指做别的用处。”那人说：“指主起誓，穆圣已把它扔掉，我决不拿。”(穆)
  - 4、艾奈斯的传述：穆圣欲致函波斯、罗马、埃塞俄比亚国王，有人说：“他们只收带印戳的书信。”所以穆圣打了枚银戒指作印章，上刻“穆罕默德是真主的使者。”印章上刻有三行字，上行是“穆罕默德”，中行是“勒苏陆”(使者)三个字，下行是“安拉乎”(真主)三个字。(布、穆)
  - 5、艾奈斯的传述：穆圣有枚银戒指，其戒指镶有宝石。(布)
  - 6、艾奈斯的传述：穆圣右手戴银戒指，上面镶有埃塞俄比亚产的宝石，宝石朝向手心。
  - 7、艾奈斯的传述：穆圣的戒指戴在左手小拇指上。(穆)
  - 8、阿里的传述：穆圣禁止我把戒指戴在中指和食指上。(穆)
  - 9、洁阿法勒之子阿布顿拉的传述：穆圣曾右手戴戒指。(伊)
  - 10、伊本·欧麦尔的传述：穆圣曾左手戴戒指。(艾)-
  - 11、阿里的传述：穆圣右手拿块丝绸，左手拿块金子，他说：“我的男教生不得使用这两种东西。”(爱、艾、奈)
  - 12、穆阿威业的传述：穆圣禁止坐虎皮，禁止戴金物，但一点半星的可以。(艾、奈)
  - 13、布列德的传述：穆圣对一个戴铜戒指的人说：“我怎么闻到你身上有种佛像的气味。”穆圣给他扔了。后来那人又戴枚铁戒指来了，穆圣说：“我怎么见你有火狱居民的装饰。”那人扔掉说：“主的使者啊!用什么打戒指呢?”他说：“用银子不得超过百克。”(铁、艾、奈)

- 14、伊本·买斯欧德的传述：穆圣禁止十项习俗：用香露水、染白发、托拉裤子、男子戴金戒指，女人为不相宜的人显示装饰、执色子(赌博)、非诵护佑词的念符咒、佩带护身符、精液不射在阴户内、性交乳妇伤害婴儿吃奶。(因乳妇若怀孕，奶汁减少，因此伤害婴儿)但这项并非绝对禁止。(艾、奈)
- 15、伊本·祖伯尔的传述：祖伯尔的婢女带着他的女儿来见欧麦尔，欧麦尔见女孩戴着脚铃，便割下她的脚铃说：“我听穆圣说：‘恶魔与铃铛同在’。”(艾)
- 16、布纳奈的传述：我在阿伊莎跟前，有人抱着一个女婴来见她，女婴戴着铃铛，叮当作响，阿伊莎说：“你莫让她到我跟前，除非割去她的铃铛，我听穆圣说：‘天使不进有铃声的房屋’。”(艾)
- 17、塔勒法之子阿布敦勒哈曼的传述：我祖父阿勒法哲在库拉布之役，他的鼻子被割。他做个银质鼻子，时常发臭，因此穆圣命他制个金质鼻子。(铁、艾、奈)
- 18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁喜爱自己的挚友戴火环，那么，就让他戴金耳环。谁喜爱自己的挚友戴火项圈，那么，就让他戴金项链。谁喜爱自己的挚友戴火镯，那么，就让他戴金手镯。但你们可戴银质的，用其装饰。”(艾)
- 19、叶则德之女艾斯玛依的传述：穆圣说：“凡是戴金项链的女人，到后世，真主必让她戴相等的火项链，凡是戴金耳环的女人，到后世，真主必让她戴相等的火耳环。”(艾、奈)
- 20、候则法之妹的传述：穆圣说：“众位妇女啊!难道你们不能满足银质装饰品吗?注意!戴金质装饰品而显露的女人，必将因此遭惩罚。”(艾、奈)
- 21、阿米尔之女欧格白的传述：穆圣曾阻止人戴装饰品和穿丝绸。他说：“你们若喜爱乐园的装饰品和丝绸，那么，你们在今世上莫穿它。”(奈)

- 22、伊本·阿巴斯的传述：穆圣打枚戒指，当天戴上就说：“这枚戒指使我分心了，我一边注视着它，一边注视着你们。”说罢，脱掉扔了。(奈)
- 23、马利克的传述：我讨厌人给儿童戴金质品，因我听说穆圣禁止戴金戒指。所以我讨厌男人，包括大人和小孩戴金质装饰品。(马)

## 穿鞋与靴子

- 1、伊本·欧麦尔的传述：我见穆圣穿脱毛的皮鞋。(布)
- 2、艾奈斯的传述：穆圣的鞋有两根鞋带。(布)
- 3、扎比尔的传述：在穆圣亲自参加的一次战役上，我听见他说：“你们应多备鞋，因为人常像骑士一样行走，脚需要穿鞋保护。”(穆)
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穿鞋时应先穿右脚，脱鞋时应先脱左脚，右脚先穿后脱。”(布、穆)
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“莫穿一只鞋走路，应一齐脱，一齐穿。”(布、穆)
- 6、扎比尔的传述：一只鞋带断了，莫穿一只鞋行走，应系好鞋

带再走路，莫穿一只靴子走路，莫用左手吃饭，莫穿一衣仰坐，莫裹衣袒肩。”(穆)

- 7、伊本·阿巴斯的传述：穆圣的一只鞋有两根鞋带。(铁)
- 8、扎比尔的传述：穆圣禁止站着穿鞋。(艾)
- 9、嘎新的传述：阿伊莎说：“穆圣极少穿一只鞋走路。”(铁)
- 10、伊本·阿巴斯的传述：坐下脱鞋，鞋放左则，乃是圣行。(艾)
- 11、伊本·布勒德的传述：家父说：“埃塞俄比亚国王赠给穆圣一双纯黑色靴子，穆圣穿了。”(伊)

## 梳理头发

- 1、阿伊莎的传述：我行经期间曾给穆圣梳头。(布、穆)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“天性有五种：割包皮，剃阴毛、剪髭毛、剪指甲、拔腋毛。”(布、穆)①
- 3、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“你们应不同于多神教徒，你们应留胡须，剪髭毛。”(布、穆)
- 4、艾奈斯的传述：穆圣给我们规定时间剪髭毛、剪指甲、拔腋毛、剃阴毛，最多不得超过四十日。(穆)
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“犹太徒和基督徒不染胡须。你们应不同于他们。”(布、穆)
- 6、扎比尔的传述：解放麦加那天，有人带来艾布古哈法，他的头发、胡须全白了，犹如棉桃一样。穆圣说：“你应用染料染这白色，但不要染成黑色。”(穆)
- 7、伊本·阿巴斯的传述：穆圣在没有受到默示的事情上，喜爱

符合有经人。有经人披发，多神教徒留分发，穆圣先披发，后又分发。(布、穆)

- 8、伊本·欧麦尔的传述：穆圣禁止剃花头。(布、穆)
- 9、伊本·欧麦尔的传述：穆圣见一儿童留着花头，于是他禁止他们这样作，他说：“你们剃就剃完，留就留全。”(穆)
- 10、伊本·阿巴斯的传述：穆圣诅咒模仿女人的男人和模仿男人的女人。说：“应驱逐他们离家。”(布)
- 11、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“真主诅咒模仿男人的女人和模仿女人的男人。”(布)
- 12、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“真主诅咒接假发者和寻人接假发者；诅咒纹身者和寻人纹身者。”(布、穆)
- 13、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：真主憎恶纹身者、寻人纹身者、为了摆弄风姿而改变真主原造者、拔脸毛者、锉牙者。一个女人来见我说：“我听说你如此这般的诅咒女人，是真的吗？”我说：难道我不能诅咒使者和真主的经典中所诅咒的人吗？她说：“我读了《古兰经》没有发现你所说的话。”我说：如果你细心读了定会发现。难道你没读：“**使者命令你们的，你们当遵守；使者禁止你们的，你们当避远之**”(59: 7)的经文吗？她说：“不错。有这话。”我说：“主的使者已禁止做这些。”(布、穆)
- 14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“毒眼伤人是真的。”穆圣禁止纹身。(布)
- 15、伊本·欧麦尔的传述：我见穆圣粘着头发，以防生虱子。(布)
- 16、艾奈斯的传述：穆圣禁止男人使用红粉。(布、穆)
- 17、阿伊莎的传述：我给穆圣涂我们所发现的最香的香膏，直至发现他的头发和胡须上有光泽为止。[布、穆]
- 18、纳飞阿的传述：伊本·欧麦尔有时曾用纯沉香熏香，有时用麝香掺沉香熏他说：“穆圣曾这样熏香。”(穆)

- 19、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“剪髭毛乃是伊布拉欣圣人之作为。”(铁)
- 20、艾尔格理之子宰德的传述：穆圣说：“谁不剪髭毛，谁不是我的教生。”(爱、铁、奈)
- 21、舒阿布之子阿慕尔的传述：我的祖父说：“穆圣曾修剪胡须的长宽。”(铁)
- 22、闷勒之子叶阿里的传述：穆圣见我搽有脂粉，就说：“你有妻子吗？”我：没有。他说：“去洗掉!洗掉!洗掉!莫要再搽。”(铁、奈)
- 23、艾布穆萨的传述：穆圣说：“真主不接受搽脂抹粉的男子的拜功。”(艾)
- 24、叶撒尔之子欧玛尔的传述：我旅行归来，双手裂了口子，家人给我涂了脂粉。我早晨起来见穆圣，向他道祝安，而他没回答，他说：“去洗掉你手上的脂粉。”[艾]
- 25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“男人的香料有味无色，女人的香料有色无味。”(铁、奈)
- 26、艾奈斯的传述：穆圣有盒沉香，用之搽香。(艾)
- 27、艾奈斯的传述：穆圣经常搽头油，梳理胡须，他经常用衬布护缠头巾，其布油的犹如卖油人的衣服一般。(逊)
- 28、温姆哈妮的传述：解放麦加那天，穆圣来到我们跟前，他留有四根发辫。(爱、艾、铁、伊)
- 29、阿伊莎的传述：我给穆圣分发，从头顶发的分界线分开，额发垂在两眼之间。(艾)
- 30、穆俄法理之子阿布顿拉的传述：有人问欧伯德之子法索理：“我怎么见你有时披发是怎么回事？”他说：“穆圣禁止我们多享乐”。我说：你不穿鞋是怎么回事？他说：“有时候穆圣命令我赤脚。”(艾)
- 31、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁有头发，让他清洁它。”(艾)

- 32、艾布赞勒的传述：穆圣说：“染白发最好的染料是指甲花和雌蕊花。”(铁、艾、奈)
- 33、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“世末将有种人，用黑色染须发，犹如鸽喙子的颜色一般。这种人闻不到乐园的气味。”(奈)
- 34、伊本·阿巴斯的传述：一个用指甲花染须发的人经过穆圣时，穆圣说：“这个真好！”又一个用指甲花掺雌蕊花染须发的过来时，穆圣说：“这个比上一个还好。最后又来一个用姜黄染须发的人，穆圣说：“数这个最好！”(艾)
- 35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应染白发，不要模仿犹太徒。”(铁)
- 36、舒阿布之子阿慕尔的传述：我的祖父说：穆圣说：“切勿拔白发，它是穆斯林的光亮，谁为正教白了一根白发，真主必给他记录一件善功，饶恕一项错误，提升一个品级。”(艾)
- 37、闷勒之子克阿布的传述：穆圣说：“谁为伊斯兰教白了一根发，到后世，白发就是他的光亮。”(铁、奈)
- 38、阿伊莎的传述：我与穆圣曾用一个容器洗大净，穆圣蓄发越耳至肩。(铁)
- 39、伊本·汉佐理的传述：一位圣门弟子说：穆圣说：“艾斯德族的候尔迈如果发不长，裤不垂就好了。”侯尔曼听到此话后，便持刀割发至耳，卷高裤角至胫中。[艾]
- 40、艾奈斯的传述：我留有额发，家母不让剪短，她说：“穆圣曾拉长额发捋着玩。”[艾]
- 41、洁阿法尔之子阿布顿拉的传述：家父归真后，穆圣宽限他的家眷哀悼三日，第三天穆圣来安慰他们说：“今天过后不许再哭。”接着又说：“把我的侄儿叫来。”有人把我领来，我像一只雏鸟，穆圣说：“你们去请来理发师。”理发师来后，穆圣命他给我剃了头。(艾、奈)



- 42、女辅士温姆阿图叶的传述：我在麦地那给女孩行割礼，穆圣对我说：“别割净，这样对妻子最感舒服，丈夫最感快乐。”(艾)
- 43、汉玛迈之女克丽梅的传述：一个女人请教阿伊莎用指甲花染染头的问题，她说：“没关系。但我讨厌用它，因穆圣憎恶它的气味。”(艾、奈)
- 44、阿伊莎的传述：阿特白之子欣德说：“主的使者啊!请你与我缔约，我奉教。”穆圣说：“你用指甲花染染手，我再与你缔约，看它两好像兽爪。”(艾)
- 45、阿伊莎的传述：一个女人从帷幔后面把书递给穆圣，穆圣缩回说：“不知道是男人手或是女人手。”她说：“是女人手。”穆圣说：“假设是女人，她定用指甲花染指甲。”(艾、奈)
- 46、伊本·阿巴斯的传述：真主憎恨接假发者和寻人接假发者、拔脸毛者和寻人拔脸毛者、纹身者和寻人纹身者。(艾)
- 47、艾布胡莱勒的传述：穆圣诅咒了男扮女装和女扮男装的人。(艾)
- 48、伊本·艾布穆理克的传述：有人问阿伊莎：“妻子穿丈夫的衣服可以吗?”她说：“穆圣诅咒模仿男人的女人。”(艾)
- 49、扫巴尼的传述：穆圣外出时，总是最后才嘱咐法图梅，而回来先到法图梅跟前。有一次，穆圣出征归来，见法图梅门上吊着布帘，哈桑和侯赛因装饰打扮，戴着银手镯。穆圣没进门，法图梅认为穆圣所看到的阻止了他进门。她扯掉门帘，解开两个孩子的手镯，一不小心，手镯摔断了，两个孩子拿着一截手镯哭着到穆圣跟前，穆圣由两个孩子手中接过碎块说：“扫巴尼啊! 你去把这个给某穷人的家眷。我反对我的亲属贪婪红尘，另外给法图梅买根廉价项链和一对象牙手镯。”(爱、奈)
- 50、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们应用皓矾涂眼，它能明日滋生睫毛。”穆圣有个眼药瓶，每夜睡觉前左右眼各点三次。(铁)
- 51、阿伊莎的传述：穆圣在睡觉前用皓矾点眼三次。穆圣说：“最

- 好的自疗药剂是汤药、鼻药、放血、泄药。点眼药最好用皓矾，它能明目滋生睫毛。最佳放血日期是十七日、十九日、二十一日。我登九霄所经过的天使皆说：“你应谨守放血。”(铁)
- 52、阿伊莎的传述：穆圣禁止男女入一个池塘洗澡。允许男子穿着裤子进池塘洗澡。(铁、艾)
- 53、艾布迈理哈的传述：霍姆斯地方的许多妇女来晋见阿伊莎，阿伊莎问：“你们来自何处？”她们说：“来自叙利亚。”她问：“恐怕你们是库法人吧！库法女人进池塘洗澡的。”她们说：“是库法人。”她说：“我听穆圣说：‘女人只可在本丈夫房内脱衣，否则，她便扯破了她与真主之间的羞怯的幔帐。’”(铁、艾)
- 54、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们将攻克伊朗，将会发现该地有许多沐浴室，男人只可穿裤进入，女人不得入内，除非有病或分娩后进行清洗。”(艾)
- 55、扎比尔的传述：穆圣说：“笃信真主和后世的人，不可赤身进澡塘；笃信真主和后世的人，不可让妻子进澡塘；笃信真主和后世的人不可参加酒宴。”(铁、奈)
- 56、撒比特的传述：有人问艾奈斯：“穆圣染过须发吗？”他说：“假设我欲数他的白发，定能数出来，他的白发极少，没染过。艾布伯克尔用指甲花掺雌蕊花染须发。欧麦尔用纯指甲花染须发。”(布、穆)
- 57、伊本·欧麦尔的传述：家父用姜黄染须发，直至衣服上都粘染了黄色，有人问他：“你为什么这样作？”他说：“我见穆圣用姜黄染须发，而且穆圣最喜爱用姜黄染胡须。穆圣曾用姜黄染衣服和缠头巾。”(艾、奈)
- 58、阿布顿拉之子奥斯曼的传述：我来到媪姆赛莱梅跟前，她取出穆圣染过的一根发让我们看。(布)
- 59、艾布胡莱勒的传述：有人给穆圣带来一个男扮女装的人，他用指甲花染了手指和脚指。穆圣说：“此人怎么回事？”大家说：

“他模仿女性。”于是穆圣下令驱逐他到奴格阿地方。有人说：“主的使者啊!难道你不下令杀他吗?”穆圣说：“真主禁止我杀礼拜的人。”(艾)

60、欧格白之子外理德的传述：穆圣解放麦加后，当地人携儿带女来见他。穆圣抚摩着孩子们的头祝福了他们，后来有人把我领到穆圣跟前，因我用花露水染了头，穆圣没抚摩我。(艾)

61、艾布干塔德的传述：我问穆圣：我蓄发披肩，可以梳头吗?他说：“可以，应清洁头发。”由于穆圣的话，我一天涂两次头油。(马)

62、汉札哲的传述：我们来见马利克之子艾奈斯，我的姐姐穆俄尔告诉我：“那时你还是个小孩，扎着两个小辫，留着额发，穆圣抚摩着你的头祝福你，穆圣说：你应剃去辫子和额发，因为这是犹太人的发型。”(艾)

63、阿里的传述：穆圣禁止女人剃发。(奈)②

64、叶撒勒之子阿托依的传述：穆圣正在清真寺内，一个须发蓬乱的人进来了，穆圣指着他，好像是命令他去梳理须发。那人照办而后返回，穆圣说：“难道这样不比须发纷乱，犹如恶魔一样而来强吗?”(马)

65、伊本·穆萨叶白的传述：有人听赛尔德说：“真主是圣洁的，故他爱美。真主是纯洁的，故他爱清洁。真主是豪爽的，故他爱大方。真主是慷慨的，故他爱仗义。你们应打扫自己的院庭不要象犹太人那样肮脏。”听者说：“我把这些话告知穆斯玛尔之子穆哈吉尔。”他说：“赛尔德之子阿米尔告诉我，他的父亲听穆圣讲过这些话。”(铁)

66、赛尔德之子叶哈雅的传述：我听穆撒叶白之子赛尔德说：“伊布拉欣圣人，是人类中第一个招待客人者，是人类中第一个行割礼者，是人类中第一个剪髭毛者，是人类中第一个见白胡须者。他说：‘主啊!这是什么?’真主说：‘伊布拉欣啊!那是庄

重’。他说：‘主啊!’求你给我增添庄重!。”(马)

注释：

①、割礼，阿语称为“赫特奈”，即切割男孩生殖器包皮多余部分。教法认为是“肯定的圣行”，凡男孩穆斯林都必须履行。由此段圣训看出，女孩做割礼是“麦克鲁海”（可憎）。相传源于古代先知易卜拉欣要求其后裔履行割礼，沿袭下来，先知穆罕默德对此很重视。割礼，约在男孩7—12岁之间举行为宜。无故推迟至成年后施行是“麦克鲁海”（可憎）的行为。现代多数穆斯林医院作为外科举行，以防感染。在穆斯林居住区，对男孩割礼更为重视，举行隆重仪式，并请阿訇圆经，以示庆祝。

②、穆圣禁止女子剃光头发，因为女子的辫子如同男子的胡须一样，女子有辫子美丽漂亮，男子有胡须威严潇洒，无疑，男子可以剃光头发，甚至还是圣行呢！因为大贤阿里曾经这样做过，穆圣并且说过：“你们当遵循我的道路，和得正道的哈里发的道路。”穆圣和其他的圣门弟子没有经常剃光头，只是在一次朝觐后才剃光了头，那么，男子剃光头是允许的，这是最明显的说法。

## 画像

- 1、艾布托莱哈的传述：穆圣说：“天使不进入有狗和有图像的房屋。”(布、穆)
- 2、伊本·阿巴斯的传述：麦姆奈说：“有天清晨，穆圣闷闷不乐的说：‘哲白伊莱天使与我约定今晚来会见我，结果他没来。注意!指主起誓，他绝不违约。我感觉到床下有只狗娃，便命人撵出，然后掂水洒了狗卧的地方。今晚哲白伊莱勒天使来会见我，我问他，你约定昨晚来会见我，为什么没来?’他说：‘是的。但是我不进狗和有图像的房屋’。于是次日清晨穆圣便下令杀狗。直至他下令杀看护小果园的狗，不杀看护大果园的狗。”(穆)
- 3、阿伊莎的传述：穆圣在房内绝不留有图像的东西。(布)
- 4、阿伊莎的传述：我买了一个有图像的小枕头，穆圣看见了，站在门前，不肯进屋，我见他不悦，就说：“主的使者啊!我向真主以及主的使者懊悔，我干罪了么?”他说：“这个枕头是怎么回事?”我说：“给你买的，好让你枕。”他说：“到后世，这种图像的主人，必受惩罚，真主对他们说：‘你们复活你们所造的形象’。天使不进有图像的房屋。”(布、穆)
- 5、阿伊莎的传述：我挂了一个有形象的窗帘，穆圣扯掉了，后来我用它做了两个枕垫，穆圣坐在在上面。(布、穆)
- 6、阿伊莎的传述：有一次，我在穆圣出征后，用花绒毯做个门帘。挂在门上，穆圣归来，看见便撕破了，他说：“真主没有命令我们给石泥穿衣服。”(布、穆)

- 7、阿伊莎的传述：穆圣说：“摹仿真主创造的人，后世里必受真主最严厉的惩罚。”(布、穆)
- 8、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“真主说：‘最可恶的人，是仿效我创造生物的人，让他们创造一只蚂蚁或一粒麦子，行吗？’”(布、穆)
- 9、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“受真主刑罚最严厉的是画像者。”(布、穆)
- 10、伊本·阿巴斯的传述：我听穆圣说：“凡是画像者皆进火狱，真主给他所画的形象输入灵魂，在火狱里折磨他。”伊本·阿巴斯说：“一定要画的话，可画植物等无生命的景物。”(布、穆)
- 11、伊本·阿巴斯的传述：我听穆圣说：“谁谎称梦境，他必被迫系结两粒麦子，而他办不到。谁偷听群众交谈，而大家讨厌他，躲避他，到后世，他的耳内必被灌入铜汁。谁画像，谁受罚，并被迫给画像输入灵魂，而他办不到。”(布)
- 12、布勒德的传述：穆圣说：“谁执色子赌博，他犹如把手浸入猪肉和猪血中。”(穆)
- 13、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“哲白伊莱来天使来见我说：‘昨晚我来见你，但没进屋，只因门上吊着有形象的布帘，屋里有只狗，你应命人撕去形象的头，使它变成像植物的样子，你应命人撕开布帘，让人做两个铺垫，你应命人撵出狗。’”穆圣照办了。(艾)
- 14、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“后世里，从火狱里出来一只鸟，它有两眼能观，有两耳能听，有嘴能言，它说：‘真主委派我惩罚三种人：高傲的不义者；举伴真主者；画像者。’”(铁)
- 15、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“真主禁止饮酒、赌博、耍鼓。”穆圣说：“凡是醉人的，皆是受禁的。”(白)
- 16、伊本·欧麦尔的传述：穆圣禁止饮酒、赌博、耍鼓和饮玉米

酒。(艾)

17、艾布穆萨的传述：穆圣说：“谁执色子赌博，谁确已抗主违圣了。”(伊、白)

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣见一人追赶鸽子，就说：“恶魔追赶恶魔的。”(爱、艾、伊、白)①

19、艾布哈桑之子赛尔德的传述：我正在伊本·阿巴斯跟前，一个人来见他说：“伊本·阿巴斯啊！我靠手艺生活，我只画这种肖像可以吗？”伊本·阿巴斯说：“我只告诉你穆圣说的话：‘画像者必受真主惩罚，直至他给形象输入灵魂为止，这点他永远办不到。’”那人听罢，气喘吁吁，脸色苍白，伊本·阿巴斯说：“你真可怜！若非画不可，那么，你就画植物和无生命的景物。”(布)

20、阿伊莎的传述：穆圣患病期间，他的妻室温姆塞莱梅和温姆哈比布到过埃塞俄比亚，她俩提及了被美画的玛丽叶教堂。穆圣抬起头来说：“这等人，若他们的善人死了，他们在其坟墓上修建教堂，然后在教堂内画上他的像。这等人，是人类中最恶劣的人。”(布、穆)

21、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“后世里，杀先知者，或被先知杀者，杀父母其一者，画像者，不益人的学者，受刑最严厉。”(白)

22、阿里的传述：国际象棋是外国人的赌具。”(白)

23、伊本·史海布的传述：艾布穆撒说：“只有干罪的人才玩国际象棋。”(白)

24、伊本·史海布的传述：有人关于玩象棋的问题请教艾布穆萨，他说：“玩它属于无益的，真主不喜爱无益的。”(白)

25、艾布胡莱勒的传述：穆圣来到一辅士住宅而没进，却进了其邻居家，辅士甚感难堪，便问穆圣：“主的使者啊！你去某人家，而不来我家是怎么回事？”穆圣说：“因你家有狗。”辅士说：

“他家有猫呀!”穆圣说:“猫是猛兽,不与恶魔为伴。”(达)

**注释:**

① 把追赶者称为恶魔,因为他僻远真理,忙于了没有被规定的事项;把鸽子称为恶魔,因为它导致了追赶者疏忽纪念真主。

## 医疗与符咒

- 1、艾布胡莱勒的传述:穆圣说:“真主只要降疾病,必降药物医治。”(布)
- 2、扎比尔的传述:穆圣说:“凡是疾病,均有药治,凭真主许可药到病除。”(穆)
- 3、伊本·阿巴斯的传述:穆圣说:“医治有三种:放血、饮蜜、火灸。但我禁止我的教生火灸。”(布)
- 4、扎比尔的传述:联军之役,吴班叶的胳膊中了箭,穆圣烙其伤处。(穆)
- 5、扎比尔的传述:穆阿兹之子赛尔德的胳膊中了箭,穆圣用箭头烙其伤处,后来他的手肿了,穆圣给他烙了第三次。(穆)
- 6、扎比尔的传述:穆圣派医生医治克阿布之子吴班叶,断其血管,然后烙之。(穆)
- 7、艾布胡莱勒的传述:我听穆圣说:“芫荽子能医百病,惟不治死亡。”(布、穆)
- 8、艾布赛尔德的传述:一个人来见穆圣说:“我的弟弟泻肚怎么办?”穆圣说:“让他喝蜜。”那人照办后又来说:“我教他喝了,腹泻不但未止,反而加重了。”穆圣说:“教他喝三次。”



- 第四次那人又来说：“我确实让他喝了，但越喝越重。”穆圣说：“真主讲了实话，而你弟弟的肚腹犯了错误。”后来那人又让他喝了一次，结果痊愈了。(布、穆)
- 9、艾奈斯的传述：穆圣说：“最优越的自疗医物，是放血器和白芍药。”(布、穆)
- 10、艾奈斯的传述：穆圣说：“小孩患喉炎莫用手指抠而折磨孩子，应用白芍汁滴鼻医治。”(布、穆)
- 11、温姆盖斯的传述：穆圣说：“你们用挤压喉症的蠢办法医治自己的孩子吗？你们应用黑芍药，它能医治七种疾病，滴鼻治喉炎，服汤治胸膜炎。”(布、穆)
- 12、阿伊莎和拉飞阿的传述：穆圣说：“热病是由高烧引起，所以应用凉水降温。”(布、穆)
- 13、艾奈斯的传述：穆圣许可用符咒医治毒眼、螫毒和胁疮。(穆)
- 14、阿伊莎的传述：穆圣吩咐我们用符咒治毒眼。(布、穆)
- 15、温姆赛莱梅的传述：穆圣见我屋内一婢女面容憔悴，就说：“她中了毒眼，你们应用符咒医治。”(布、穆)
- 16、扎比尔的传述：穆圣禁止用符咒治病。哈则目之子阿慕尔的家属来见穆圣说：“主的使者啊！我们曾用符咒镇蝎子螫之痛，而你禁止使用符咒，怎么办？他们把符咒呈交穆圣，穆圣看罢说：“我没有发现有伤害之词，你们谁能医治同胞，就让他医治吧！”(穆)
- 17、马利克之子奥夫的传述：我们在蒙昧时代曾用符咒。我们说：“主的使者啊！你对此有啥看法？”穆圣说：“你们应把符词交给我签定，没有举伴主之符词可用。”(穆)
- 18、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“毒眼是真实的，假设一件东西能超越前定，那么，一定是毒眼。若有人向你们要沐浴过的水洗毒眼，你们应沐浴！”(穆)
- 19、史勒克之子吴撒迈的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！

- 我们可用药治病吗？”穆圣说：“可以。真主降病，必降药，惟老迈无药可治。”(爱、铁、艾)
- 20、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“你们莫讨厌病人吃饭，是真主赐他们吃饮的。”(铁、艾)
- 21、艾奈斯的传述：穆圣烙了祖拉尔之子艾斯阿德的粉刺。(铁)
- 22、艾勒格迈之子宰德的传述：穆圣命令我们用橄榄油调白芍药治胸膜炎。(铁)
- 23、艾勒格迈之子宰德的传述：穆圣称赞橄榄油掺姜黄治疗胸膜炎有奇效。(铁)
- 24、欧迈斯之女艾斯玛依的传述：穆圣问我用什么做泻药？我说：用苦艾。他说：“太热啦！”我说：“用旃那。”他说：“假设有医治死亡的药物的话，一定是旃那。”[铁、伊]
- 25、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“真主降下疾病，也降下了药物。他给每种疾病都设置了药物，所以你们应用药治疗，但莫用违禁物品做药。”(艾)
- 26、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止用污秽之物做药。(爱、艾、铁、伊)
- 27、艾勒格迈之子宰德的传述：只要有人向穆圣诉说头痛。穆圣就让他放血。遇人诉说脚痛，穆圣就说：“你应浸染它。”(艾)
- 28、艾勒格迈之子宰德的传述：穆圣一旦受外伤，便命人用指甲花包扎。(铁)
- 29、艾布克卜史的传述：穆圣曾在头顶和两肩间放血。他说：“伤害，不用药物，疾病可除。”(艾、伊)
- 30、扎比尔的传述：穆圣因四肢痛，在臂部放血。(艾)
- 31、伊本·买斯欧德的传述：穆圣谈起登霄，他所经过的天使，无一不嘱咐他：“你应命你的教生放血。”(铁、伊)
- 32、奥斯曼之子阿布杜莱哈曼的传述：一个医生问穆圣：“青蛙可做药用吗？”穆圣禁止杀它。(艾)

- 33、艾奈斯的传述：穆圣曾在项静脉和肩胛处放血。他曾在十七日、十九日、二十一日放血。(艾、伊)
- 34、伊本·阿巴斯的传述：穆圣喜爱在十七日、十九日、二十一日放血。(逊)
- 35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁在十七日、十九日、二十一日放血，百病皆除。”(艾)
- 36、艾布伯克尔特之女克卜史的传述：家父制止人星期二放血。他听穆圣说：“此日血盛，其中有一时刻，会血流不止。”(艾)
- 37、祖白尔的传述：穆圣说：“谁星期三或星期六放血，然后染了白癜风，那么，他只可怪自己。”(爱、艾)
- 38、祖白尔的传述：穆圣说：“谁在礼拜六或礼拜三放血或涂药，而染了癩病，那么，他不要埋怨别人。”(逊)
- 39、阿布顿拉之妻则奈白的传述：阿布顿拉见我戴线项镯，就说：“这是什么？”我说：“别人给我挂的线符。”他抓住扯断了，然后说：“你们是阿布顿拉的家眷，一定不要举伴。我听穆圣说：“念符驱邪，挂护身符，邪术诱惑就是举伴。”我说：“你为什么说这话？我曾眼跳不止，就到一犹太人跟前，他用符咒治眼，眼痛即止。”他说：“那只是恶魔的行为，恶魔曾用手戳它，遇人念符咒时，恶魔便停止。你照穆圣说的做就足够了，穆圣说：‘人类的主啊！求你解除灾难，求你医治，你是治疗者，只有你才能治愈，而且不留后遗症。’”(艾)
- 40、扎比尔的传述：有人问穆圣：“可否念咒治疗？”穆圣说：“它是属于恶魔的行为。”(艾)
- 41、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“如果我用解毒药、带护身符，和有意吟诗，那么，我可为所欲为毫无顾忌了。”(艾)
- 42、舒阿布之子穆俄勒的传述：穆圣说：“谁烙伤，或用符咒治病，谁确已脱离托靠真主了。”(爱、铁、伊)

- 43、哈目则之子尔撒的传述：我来到欧克迈之子阿布顿拉跟前，他患有麻疹，我说：难道你不带护身符吗？他说：“我求护佑免遭其伤害。穆圣说：“谁带护身符而相信它能招福消灾，那么，他必依靠它，而遭真主抛弃。”（艾）
- 44、哈索奈之子尔目兰的传述：穆圣说：“只有遭毒眼或中螫毒，才可用符咒治疗。”（爱、铁、奈）
- 45、艾奈斯的传述：穆圣说：“只有中毒眼，或中螫毒，或流鼻血方可用符咒治疗。”（艾）
- 46、欧迈斯之女艾斯玛依的传述：我说：“主的使者啊！洁阿法勒的孩子们中了毒眼，我可用符咒医治他们吗？”穆圣说：“可以，假设一物能超越前定，一定是毒眼。”（爱、铁、伊）
- 47、阿布顿拉之女史法依的传述：我在哈法索跟前，穆圣进来了，他对我说：“难道你不教给哈法索医治肋疮的祷文吗？犹如你教她天经一般。”（艾）
- 48、苏海理之子艾布吴玛迈的传述：莱比尔之子阿慕尔见家父正在洗澡，就说：“指主起誓，我没有像今天见到过如此细腻洁白的皮肤。”因他的毒眼，家父被摔倒了，有人来问穆圣：“你医治苏海理吗？”穆圣低着头说：“你们认为有人毒看他吗？”大家说：“我们认为是阿米尔。”于是穆圣叫来阿米尔，教训一番。穆圣说：“你们为什么伤害同胞呢？你为何不祝福他呢？你得给苏海理洗眼。”故阿米尔因家父用碗洗了自己的脸、两手、两肘、两膝、两脚尖和裤里儿，然后把水烧在家父的头上。结果家父痊愈同人们一道走了，没受痛苦。（马）
- 49、艾布赛尔德的传述：穆圣曾求护佑免遭精灵和毒眼的伤害，直至两个护佑章降示，他才放弃除它俩以外的祷文。（铁、伊）
- 50、阿伊莎的传述：穆圣问我：“你们中有人见过外婚者吗？”我说：“怎算外婚者？”他说：“就是精灵与他们为伴的人，或性交时没记念真主的人。”（艾）

- 51、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“胃是身体的贮水池，由血管输入体内。胃健康，血管便输出健康。胃伤，血管便输出疾病。”（白）
- 52、阿里的传述：有一夜，穆圣在礼拜，把手放至地上时，被蝎子螫了，穆圣用鞋拍死了蝎子，他礼罢拜说：“真主憎恶蝎子，因它没放过礼拜者。”穆圣要了盐和水，溶化在器皿里，然后把盐水浇在受螫的手指上，他擦手指，并念两护佑章求主护佑。（白）
- 53、阿布顿拉之子奥斯曼的传述：我的妻子派我端着一碗水去见温姆赛莱梅。原来，如果有人遭受毒眼，或染了眼疾，他便派人带着一个洗衣盆来至温姆赛莱梅，温姆赛莱梅取出装着穆圣头发的小银铃铛，在水里晃荡，教人喝此水。我往铃铛里一看，见是红头发。（布）
- 54、艾市胡勒的传述：圣门弟子们说：“穆圣说：“蘑菇像甘露，其水是眼药，椰枣来自乐园，能消毒。”我拿三、五个蘑菇，拧其汁，把汁放入瓶内，用其给我视力弱而流泪的婢女滴眼，果然她痊愈了。[铁]
- 56、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们应当谨守两种医治：蜂蜜和《古兰经》。”[伊、白]
- 57、艾布克白史的传述：穆圣因食中毒的羊而在头顶处放血。麦阿米尔说：“我无中毒也照此在头顶处放血，结果记忆力差了，甚至拜中诵天经首章就得让人提念。”（勒）
- 58、纳飞阿的传述：伊本·欧麦尔说：“纳飞阿啊！我血热，请你给我找个青年放血者，莫找老者，莫找小孩，因我听穆圣说：‘空腹放血最好，它既能增加理智，加增记忆，又能使背记者记得更牢。谁欲放血，应选择在星期四，奉真主之名放血，莫选择主麻日、礼拜日。应选择星期一、星期二放血，莫选择星期三放血，因它是安优布圣人遭难日，癩病、麻疯病只在星期

三的昼夜显现。”(伊)

59、叶撒尔之子穆阿格里的传述：穆圣说：“每月十七又逢星期二放血，是全年病魔的药剂。”(勒)

**注释：**

① 禁止使用解毒药的原由：解毒药中一般有蛙蛇肉、酒和其它被禁止的物品，穆圣说：“你们应用药治疗，但不可用违禁物品做药。”要是药中无违禁物品，使用无妨。

## 吉祥与凶兆

- 1、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“绝无凶兆，吉兆最好”，圣门弟子们说：“吉兆是什么？”他说：“大家爱听的善言良语。”(布、穆)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“无传染、无凶兆、无猫头鹰凶兆，无腹蛇害人(或二月症)。”应像逃避狮子一样，逃避癞病。”(布)①
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“无传染、无猫头鹰凶兆、无腹蛇害人(或二月症)。”一位游牧人问：“主的使者啊！一群驼在沙漠中时，像羚羊一样健壮，后来与一只生癞的驼混杂了，驼群都染上了癞疮，这是怎么回事儿？”穆圣说：“谁传染了第一只驼？”(布)
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“无传染、无猫头鹰凶兆、无星刮风下雨、无腹蛇害人(或二月症)。”(穆)
- 5、扎比尔的传述：我听穆圣说：“无传染、无二月症、无妖怪。”(穆)
- 6、史勒德之子阿慕尔的传述：我的祖父说：“赛根夫族的使节中，有一个癞疮患者，欲与穆圣握手缔约，穆圣派人告诉他：“我

已与你缔约，你回去吧!”(穆)

- 7、伊本·阿巴斯的传述：穆圣很乐观，不认一物为凶兆，他爱美名。(逊)
- 8、盖比索之子盖托奈的传述：家父听穆圣说：“鸟卜、石卜、占卜都是邪术。”(艾)
- 9、买斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣连说三次：“占卜是举伴。我们中有人一旦因占卜有非分之想，真主必以托靠(真主)消除他的想法。”(艾、铁)
- 10、扎比尔的传述：穆圣抓住患癲病者的手，一同放入碗内说：“你吃，一切托靠真主。”(伊)
- 11、马利克之子赛尔德的传述，穆圣说：“无猫头鹰凶兆、无传染、无凶兆。不吉之事有三：窄宅、倔马和泼妇。”(艾)
- 12、艾奈斯的传述：穆圣出外办事，听见人叫：“正道!”“成功!”之类的美名便愉快。(铁)
- 13、布勒德的传述：穆圣不以一物为不吉，他欲派征课员时，便问其名，名好听，他便快乐，面带喜色，否则，便面带愁容。他欲进村庄时，便问村名，名好听，他便高兴，面带笑容，否则，便愁容满面。(艾)
- 14、艾奈斯的传述：一个人说：“主的使者啊!我们原来住的宅院，人财两旺，后来搬了家，人少财缺。”穆圣说：“你们应放弃这可恶的宅院。”(艾)
- 15、阿布顿拉之子叶哈雅的传述：有人把穆赛克之子法尔听穆圣说的话告诉我：他说：‘主的使者啊!我们住在艾布叶奈地方，它物产丰富，但空气污染严重，对身体有害’。穆圣说：‘应放弃这种染病有害之地。’(艾)
- 17、阿米尔之子欧勒旺的传述：有人在穆圣跟前提及凶兆之事，他说：“最好的是吉祥，凶兆不能阻止信士办事。你们谁看到讨厌的事，让他说：‘主啊!只有你赐善拒恶，无法无力，

惟凭你助’。”(艾)

**注释:**

① 愚昧者坚信腹中有种虫，饥饿时蠢动，有时能害死人，阿拉伯人认为它能传染疥疮。

二月症：一年他们视二月为合法，一年他们视它为非法。也有人说它是黄疸病。

## 占卦

**真主说：“信道的人们啊！饮酒、赌博、拜像、求签，只是一种秽行，只是恶魔的行为，故当远离，以便你们成功。” [5:90]**

- 1、哈克目之子穆阿威业的传述：我说：“主的使者啊！我们曾在蒙昧时期作些恶风陋俗，我们去占卦。”他说：“你们莫要去占卦。”我说：“我们曾信凶兆。”他说：“那是你们心中产生的推测，不妨碍你们办事。”我说：“我们有人沙卜。”他说：“有位先知曾搞沙卜，合宜他的沙卜者则可，否则不行。”(穆)
- 2、阿伊莎的传述：人们向穆圣询问占卜者的问题，穆圣说：“他们不值一提。”大家说：“主的使者啊！他们说的有时也真实。”穆圣说：“那些真话是精灵窃听天使之言，然后低吟于卜者之耳，犹如鸡咕咕一般。占卜者掺假胡说，一真百谎。”(布、穆)
- 3、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“天使们从天而降，提及真主在天上判决之事，恶魔窃听去，授予卜者，卜者们以谎混真，百谎一真。”(布)
- 4、哈法索的传述：穆圣说：“向算命者问卦一次的人，四十日拜功不被真主接受。”(穆)
- 5、哈利德之子宰德的传述：穆圣在哈达比亚地方雨后率众做晨



礼，他礼罢拜面对大众说：“你们知道真主说些什么吗？”大家说：“主圣最清楚。”穆圣说：“真主说：‘我的仆人中有信我者和昧我者，说雨水凭真主宏恩而降者，信我否星了。说雨水凭某星辰而降者，信星昧我了’。”(布、穆)

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主只要降下福利，就有人因此成为昧徒。真主降下雨水，他们说雨水由某星辰而降。”

(穆)

7、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“谁学习星象知识，谁便学习了邪术，星知长，邪术增。”(爱、艾、伊)

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁去问算命先生，并信其说，或性交月经来潮的妻子，或性交妻子的后窍，谁确已否认穆罕默德所接受的天经了。”(爱、艾)

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主判决事情时，众天使因主言而谦逊的拍打神翼，主言犹如锁链击岩石般的声音。众天使心中的恐惧消失时说：“真主说了什么？”近主的天使说：‘真主说了真理’。窃听者偷听了真言。窃听者的姿式是这样的：他的一部分骑在一部分之上，(苏夫扬用手作了形象的描述，他偏斜手，炸开手指)，窃听者把真话传于其下边的人，再由下边的传受给其下边的，以此类推，直至把真话传受卜者。有时未传递便遭到流星袭击，有时未遭袭击传受了真言，卜者掺假胡说，一真百谎，信算命先生的人说：‘卜者对我们说了某年某月某日将发生的事情’。所以有人相信卜者的鬼话。”(布)

10、伊本·阿巴斯的传述：一位圣门辅士告诉我：“有一夜，他们正同穆圣一起坐着，突见流星闪过，穆圣问大家：‘你们在蒙昧时期见到此种情景说些什么呢？’大家说：‘主圣最清楚。我们曾说：今夜必有一个伟人诞生，或一个伟人死去’。穆圣说：‘真主不以一人的生死射放流星，但是，我们的主，当他判决一事的时候，担宝座的天使诵赞词，接着挨近他们的天使也诵

赞词，直至赞词传到近天的天使。接近担宝座的天使问担宝座的天使：“你们的养主说了些什么？”于是，他们把真主说的话告知近天使，而后众天使互相传告，直至消息传到近天，被精灵窃听去授给自己的卜者党羽，真主派流星射击精灵。卜者们接受的是真话，但他们掺入了谎言，到处行骗。”（穆）

- 11、盖塔德的传述：真主创造星辰为三件事：一、点缀天空；二、驱逐恶魔；三、得道征兆。谁再以别的解释，谁确已犯罪，糟蹋自己的福分了，并负无知胡说之责。（布）
- 12、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“谁研究真主提及以外的天文学科，谁便学习了一项邪术。占星家是占卜者，占卜者是巫师，巫师是昧徒。”（勒）
- 13、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“假设真主给他的仆人五年不降雨，然后再降雨水，人们中有人说：“角星给我们降了雨”，必变成昧徒。”（奈）

## 梦境

真主说：“我借着启示你这部《古兰经》而告诉你最美的故事，在这以前，你确是疏忽的。当时优素福对他父亲说：“我的父亲啊！我确已梦见十一颗星和太阳、月亮，我梦见他们向我鞠躬。” [12: 3—4]又说：“我这样使优素福在大地上获得地位，以便我教他圆梦。” [12: 21]

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“启示中只有喜报存留。”圣门弟子们问：“喜报是什么？”穆圣说：“清晰真实的梦。”（布）
- 2、艾奈斯的传述：穆圣说：“真梦是四十六分圣品之一。”（布、穆）

- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“梦见我者，确已见我了，因为恶魔不能装扮我的形象。”（布、穆）
- 4、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“梦见我的人，确已做了真梦。”（布、穆）
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“梦中见见我者，醒着将要见我，恶魔不能装扮我。”（布、穆）
- 6、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“好梦来自真主，恶梦来自恶魔。谁做了好梦，可告诉给所喜爱的人。谁做了恶梦，让他求主护佑，免遭恶梦和恶魔的伤害，让他吐在自己的左边三次。莫把恶梦告知任何人，这样恶梦定不能伤害他。”（布、穆）
- 7、扎比尔的传述：穆圣说：“谁做了恶梦，让他吐在自己的左边三次，并求真主护佑，免遭恶魔伤害三次，让他翻身再睡。”（穆）
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“世界末日，信士的梦几乎不假。信士的梦是四十六分圣品之一。属于启示的梦，绝不会假。”赛尔奈之子穆罕默德说：“梦有三种：心思之梦；恶魔恐吓之梦；来自真主喜报之梦。做恶梦者，莫学说于人，应起来去礼拜。”伊本·赛尔奈说：“穆圣讨厌戴枷锁之梦，喜爱戴脚镣之梦。据说，戴脚镣就是对教门屹然不动。”（布、穆）
- 9、扎比尔的传述：一个人来问穆圣：“我梦见自己的头被割了，是怎么回事？”穆圣笑着说：“不要把恶魔逗你们玩耍的梦告知人们。”（穆）
- 10、艾奈斯的传述：穆圣说：“有一夜，我做梦，梦见我们好像是在拉飞阿之子欧格白的宅院里。有人给我们送来伊本·托白的熟枣。我注解为：我们今世上高尚，后世里有善果，我们的宗教确已完美。”（穆）
- 11、艾布穆萨的传述：穆圣说：“我梦见自己离开麦加迁移到一个有椰枣林的地方，我猜测可能是耶马默或海哲尔地方。不料它却是麦地那（叶斯勒白）。我还梦见自己舞剑、剑尖折断。这

象征着伍侯德战役信士们的失败。我又舞剑，剑恢复得比原样更好。这象征着通过真主的相助，解放麦加和信士们团结。”

(布、穆)

- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我梦见天使把大地的宝藏带至我跟前，然后把两个金手镯放在我手上，我深感烦难。真主默示我，让我吹它俩，我一吹，它俩便消失了。我解释为我以后将有两个骗子出世，谎称先知，我居住在他俩之间，一个是耶马默酋长穆赛理默，一个是索阿依酋长安辛耶。”(布、穆)
- 13、女辅士温姆阿俩依的传述：我梦见麦祖欧奈之子奥斯曼有一个流淌的泉眼，我把梦境叙说给穆圣，穆圣说：“那是他的川流不息的善功。”(布)
- 14、准度卜之子赛目尔的传述：穆圣作过晨礼面对我们说：“今夜谁做梦了？”，于是做梦的人便把梦景告知穆圣，穆圣听罢便说：“好！这是天意！”有一天，他问大家做梦没有，大家说：“没有”他说：“昨晚我梦见两个人来见我，他俩拉住我的手，来到一个清洁的地方。只见一人坐着，一人手握铁钩站着，用铁钩钩着坐者的嘴角扯到脑后，然后，再钩另一嘴角，进行同样的刑罚。这时，前一嘴角便复原了。站者就这样重复着扯拉着坐者。我问：“这是干什么？”他俩说：“你往前走吧！不要问干什么！”我们继续往前走，来到一个侧身躺着的人跟前，还有一个人站在他头前拿着石头，用石头击破躺者的头，继而石头又滚回击者跟前，然后那人拣起石头继续击他，击者没返回，躺着的头便恢复原状，击者再次返回击打他，就这样连续不断，我问：这是怎么回事？他俩说：‘你往前走吧！’我们继续往前走，来到一个像火炉似的窟窿跟前，其洞上窄下宽，其下烈火燃烧，火大时炉中的人便沸腾起来，几乎要冒出火炉。火小时，他们便落下，炉内皆是赤身的男女。我说，这是怎么回事？他俩说：‘你往前走吧！’我们继续往前走，来到一条像血水一样

的河岸前，见一人站在河中心，岸边有一人，前面堆着一堆石子，河内的人游到岸边欲上岸时，岸上的人把石子投入他的口中，他便返回原处，只要他游来欲出时，岸上那人便把石子投入他的嘴里，然后他返回河中心。我问：这是怎么回事？他俩说：‘你往前走走吧！’我们继续往前走，进入二座翠绿的花园，其内有棵大树，树下有一老者和许多小孩，靠近树的那人前边有堆点燃的火。他俩让我攀树，然后又教我进入树中央的院内；我绝没有见过比这个院子更美好的院落，院里有男有女，有老有少，他俩教我从院里出来，继续攀登，进入另一个院子，它比第一个院子更美、更好，院里有老有少。我对他俩说：你俩带我游转了一夜。请你俩告诉我所见到的吧！’他俩说：‘好！你见到的那位被拉扯嘴的人，是个撒谎者，他编造谎言，然后有人替他传播到各地，他就像你所见的那样被惩罚到末日。你所见到的头被击破的那个人，是接受《古兰经》，夜间未诵读，白天没遵守教律规定的人，所以就像你所见到的那样他被惩罚到末日。你所见到在洞内的那等人，是些嫖娼卖淫者。在血河内的人，是吃利息的人。树下的那位老者，是伊布拉欣，他周围的小孩，是人们的夭折的幼儿。点火者，是管理火狱的天使马利克。你进入的第一座院子，是普通信士的住宅。第二座院子，是殉教者的住宅。我是哲白伊莱，这是米卡依来，你抬起头来’。我抬起头，见头顶上空有团像祥云般的东西，他俩说：‘这就是你的住所’。我说：请你俩放开我，让我进入我的住所。他俩说：‘你还有寿命没结束，假设你的生命结束了，必让你进入你的住所’。”（布）

15、艾布勒兹奈的传述：穆圣说：“信士的梦是圣品的四十六分之一，未圆之梦，在飞鸟的腿上系着，没有着落，一圆即落实。只可把梦景讲给知己或学者。”（铁）

16、阿伊莎的传述：关于外勒格是否是火狱的居民，有人请教穆

圣。海迪彻因外勒格说：“他曾信你为圣，但他在你显示为圣之前便死去了。”穆圣说：“我梦见他身着白衣，假设他是火狱的居民，必穿别色衣服。”(爱、铁)

17、撒比特之子伊本·候则迈的传述：我的叔父艾布候则迈梦见自己吻穆圣的前额。后来他告知穆圣。穆圣因他而躺下说：“你应实现你的梦。”他吻了穆圣的前额。(逊)

18、准度卜之子赛目尔的传述：穆圣经常问门弟子：“你们做梦了吗？”因此凡是做梦的人，就把自己的梦告知穆圣。有一天早晨，穆圣对我们说：“昨夜我梦见个人来见我，他俩让我起来，并说：‘你去吧！’于是我便同他俩一起走……(同第十四节传述相同)我们又来到一个植物茂盛的花园里，园中有春天的各种鲜花，园中间有一魁梧的人，高入云霄，几乎看不见他的头，在那人周围有许多小孩，我从没见过那么多的孩子，我问他俩：这个人 and 这些孩子是什么人？他俩对我说：‘你往前走吧！’我们又走到一所大花园跟前，我从未见过像这座花园更大更好的花园，他俩说：‘你进去吧！’我们进去来到一座用金砖银砖建造的城池前，然后到城门前，我们要求开门，有人给我们启开门，我们进去后，遇见了很多人，这些人中，有英俊的，也有丑陋的，他俩对丑陋的人们说：‘你们去跳进这条河’。突见一条横淌着的河，河水纯白如奶，他们跳入河内，洗完澡回到我们跟前时，丑像已消失，都变得非常英俊。最后他俩解释说：‘花园内的那位高个，是伊布拉欣，他周围的那些孩子，都是死于天赋、遵循伊斯兰的幼儿。’部分信士问：“主的使者啊！多神教徒夭折的孩子在哪里？”穆圣说：“多神教徒的孩子也在他们其中。”丑陋变英俊的，是这些善恶皆干的人，不过真主赦宥了他们。”(布)

19、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“捏造梦景是编谎之一。”[布]

20、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“五更天做的梦最真实。”(铁、

达)

## 论礼貌          祝安词

**真主说：“有人以祝词祝贺你们的时候，你们当以更好的祝词祝贺他，或以同样的祝词回答他。真主确是监察万物的。” [4: 86]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主造化了阿丹，其身高六丈，真主把他造好后说：‘你去问候这些坐着的天使们，然后倾听他们怎样回答你，答词便是你和你子孙的庆贺语’。他去说了：‘祝你们平安！’众天使说：‘祝你平安！’众天使增加一句：愿真主慈悯你。凡是进乐园者，皆依阿丹的形象，身高六丈。后来阿丹子孙的个头逐渐降低，直到现在这样。”(布、穆)

①

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林对穆斯林应尽的义务有六项：一、探望病人；二、送殡；三、有求必应；四、遇人致色兰；五、祝福打喷嚏的人；六、无论在场与否对其尽忠。”(奈)

②

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们只有笃信才能进乐园，而相互喜爱才有笃信。难道我不能给你们指示一件事吗？若你们照办，你们就相互喜爱了，那就是宣扬色兰。”(穆)

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“骑乘者先问候步行者；步行者先问候坐着的人；人少的先问候人多的。”(布、穆)

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“小孩先问候大人；走路的先问

候坐着的；人少的先问候人多的。”(布)

6、艾奈斯的传述：穆圣经过一群小孩，向他们道了祝安词。(布、穆)③

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“莫要先问候犹太徒和基督徒。在路上遇见他们时，应把他们挤到路边。”(穆)

8、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“当犹太人向你们祝安，他们说：‘按撒目阿裂开(愿你快死)的时候，那么，你应答复：我阿裂开(愿你快死)’。”(布、穆)

9、艾奈斯的传述：穆圣说：“如果有经人向你们道色兰，你们应该说：我阿裂库目(愿你受伤)。”(布、穆)

10、阿伊莎的传述：一伙犹太人来见穆圣说：“愿你快死！”，我说：“不然，愿你们快死，快遭诅咒。”穆圣说：“阿伊莎啊！真主是仁慈的，他喜爱对万事温和。”我说：“难道你未听见他们说的话吗？”他说：“我已说了‘我阿裂库目’(愿你们受伤)。”(布、穆)

一说：犹太教徒们来见穆圣说：“愿你快死”，穆圣说：“愿你们受伤。”我说：“愿你们快死，愿真主诅咒你们，憎恨你们。”穆圣说：“阿伊莎啊！别忙！你应和蔼，不要斥责，不要说粗话。”我说：“难道你未听见他们说的话吗？”他说：“难道你没听见我已回答他们过了吗？真主应答我，而不应允他们。你不要说粗话，真主不喜爱过分和讲粗话。”(布)

11、宰德之子吴撒迈的传述：穆圣经过信士和崇拜偶像的多神教徒以及基督徒混染的会场，穆圣向他们道了色兰。(布、穆)

12、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“你们不要坐在路旁。”圣门弟子们说：“主的使者啊！有必要在路旁坐谈，怎么办呢？”他说：“非坐不可时，应尽在道路上的义务。”圣门弟“什么义务？”他说：“非礼莫视，清除障碍，回答祝安，命人行善，止人作恶。(布、穆)



- 13、艾布胡莱勒的传述：坐在道路上应尽的义务还有：给人指引道路。(艾)
- 14、欧麦尔的传述：坐在道路上应尽的义务还有：帮助受苦者，给迷路者指路。(艾)
- 15、阿里的传述：穆圣说：“穆斯林对穆斯林有六种义务：一、遇人道色兰；二有求必应；三、祝福打喷嚏者；四、探望病人；五、送殡；六、爱同胞如爱己。”(铁、达)
- 16、候索奈之子尔目兰的传述：一个人来见穆圣说：“祝你于安!”，他作了回答，那人坐下了，穆圣说：“他可得十件善赏。”又来一个人说：“祝你平安幸福!”穆圣作了回答，那人坐下，穆圣说：“他可得二十件善赏。”又来一个人说：“祝你平安、幸福和吉庆!”穆圣作了回答，那人坐下，穆圣说：“他可得三十件善赏。”(铁、艾)
- 17、艾奈斯之子穆阿兹的传述：一个人说：“祝真主赐你平安幸福、吉庆和宽恕。”穆圣说：“他可获得四十件善赏，这样的祝词能增加恩惠。”(艾)
- 18、艾布吴撒迈的传述：穆圣说：“先道色兰者，最接近真主。”(爱、铁、艾)
- 19、洁尔勒的传述：穆圣经过妇女们时，向她们道了色兰。(爱)
- 20、艾布汉托布之子阿里的传述：阿里说：“一群人经过时，一人道色兰足亦，坐者的一个人回答即可。”(白、艾)
- 21、舒阿布之子尔目兰的传述：我的祖父说：穆圣说：“你们不要仿效犹太人和基督徒，犹太人以打手势代替问候。基督徒以招手代替问候。仿效别的民族者，不是我的教生。”(铁)
- 22、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“遇见自己的同胞时，应向其问候，若他俩之间隔着树，或墙，或大石头，然后又见面了，让他向其问候。”(艾)
- 23、盖塔德的传述：穆圣说：“进家时，应向家人道色兰，出门

- 时应以色列告别。”(白)
- 24、艾奈斯的传述：穆圣说：“孩子啊!你进家时，应道色兰，这对全家人均有吉庆。”(铁)
- 25、扎比尔的传述：穆圣说：“先问候，后谈话。”(铁)
- 26、候索奈之子尔目兰的传述：我们在蒙昧时期曾说：“愿真主赐你愉快和早上好。”伊斯兰教复兴后，穆圣便禁止我们那样说。(艾)
- 27、俄理布的传述：我正在白索勒族人哈桑的门旁坐着，突然来了一个人，他说：“他祖父派其父去见穆圣，并让他给穆圣代色兰。他见了穆圣说：‘家父向您代色兰’。穆圣说：‘祝你和令尊均安宁’。”(艾)
- 28、艾布阿伊莎的传述：我是穆圣的收课员，给穆圣致函时，先写他的名子。(艾)
- 29、扎比尔的传述：穆圣说：“你们给人写信时，应尊重收信者，这样最能达到目的。”(铁)
- 30、撒比特之子宰德的传述：我去见穆圣，见他面前有个司书，我听见他对司书说：“把笔架在耳朵上，这样很快能记住事情的结果。”(铁)
- 31、又说：穆圣命令我学习古叙利亚语(犹太文)，穆圣说：“我不放心犹太人写信。”不到半个月，我便学会了，从此，穆圣与犹太人的书信来往，均由我代笔、代读。(铁)
- 32、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们到会场时应道色兰，欲坐则坐，欲离开会场时，应道色兰，两个同样重要。”(逊)
- 33、又说：穆圣说：“坐在路旁没好处，但给人指路、回答问候、视而不见、帮助载重的人例外。”[逊]
- 34、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主造化好阿丹，吹入灵魂后，阿丹打个喷嚏，然后说：‘一切赞颂全归真主’。他凭真主的许可赞美了真主。真主对他说：‘阿丹啊!真主慈悯你!你到

这些坐着的众天使面前，你说：‘祝你们平安!’他说了‘祝你们平安!’众天使说：‘祝你平安!愿真主慈悯你!’然后阿丹回到他的养主御前，真主说：‘这个就是你的祝贺词和你的子孙之间的祝贺词’。真主举着双手问阿丹‘你选择它俩哪一个?’阿丹说：‘我选择养主的右手’。真主的双手皆是吉祥的右手。真主伸开右手，手内有阿丹和他子孙的形象。阿丹说：‘主啊!这些是什么人?’真主说：‘这些是你的子孙’。每个人眉宇间记载着自己的寿数。只见一人特别明亮，阿丹说：‘主啊!此人是谁?’真主说：‘他是你的子民达吾德，我已给他规定寿命四十年’。阿丹说：‘主啊!求你增加他的寿命吧!’真主说：“这是我给他规定好的’。阿丹说：‘主啊!我把我的寿数给他六十年’。真主说：‘答应你的要求，就这样’。然后阿丹进了乐园，居住了真主意欲的时间，后来又从乐园降在地面上，他计算自己的寿数。取命的天使来考验他，阿丹说：‘你操之过急了，真主给我规定了一千年的寿命’。天使说：不错。但你给了你的子民达吾德六十年’。阿丹否认了，故此他的子孙也有了否认，阿丹忘记了，故此他的子孙也有了忘记。从此后，真主命人记录和作证。”(铁)

35、叶宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣经过我们妇女时，他向我们道色兰。[艾、伊、达]

36、吴班叶之子托飞理的传述：我一早来找伊本·欧麦尔，欲同他一起去市场。我们一起来到街上，他向所经过的叫卖熟肚的人、交易员、穷人、以及所有的人道色兰。后来有一天，我找他上街，我问他：你不买不卖，不问物价，不到会场，你上街干什么?不如我们坐下来交谈交谈。”他说：艾布白图尼啊!我是为了向所遇到的人道色兰才上街。”(马、白)

37、扎比尔的传述：一个人来见穆圣说：“我的果园有某人一棵枣树，其树的位置妨碍我出入，穆圣派人去买那人的枣树，他

说：“不卖”，穆圣说：“你送给我好了。”他说：“不送。”穆圣说：“我用乐园内的一棵枣树作交换，你把它卖给我。”他说：“不卖。”穆圣说：“除过吝啬道色兰的人以外，我看没人比你更吝啬。”（爱、白）

38、阿布顿拉的传述：穆圣说：“先道色兰者，与高傲无干系。”（白）

注释：

①、祝安词是阿拉伯语的意译，是穆斯林之间见面时第一句问候用语，全世界穆斯林不分语种，统计使用阿拉伯语音。有祝辞与答词两部分。祝词为“安赛俩目，阿来库母”，意为“真主赐你们平安”；答辞为“我阿莱苦闷赛俩目”；意“真主也赐予你们平安”，俗称“说赛俩目”[《古兰经》51：24—25]

②、一人先道色兰是正圣行，团体先道色兰是副圣行，一人回答色兰是正主命，团体回答是副主命。

③、穆圣向一群小孩道色兰，这是显示穆圣谦下和蔼，和穆圣怜恤世人。

④、笔是表达人之心意的第二口舌，听觉是记取值器，笔架在耳上是最能帮助记忆。

## 请示

**真主说：“信道的人们啊！你们不要进他人的家去，直到你们请求许可，并向主人祝安。这对于你们是更高尚的，（真主这样指导你们），以便你们能记取教诲。如果发现别人家里没有人，你们就不要进去，直到你们获得许可。如果有人对你们说：“请转回去！”你们就应当立即转回去，这对于你们是更纯洁的。真主是全知你们的行为的。如果房屋内没有私**

**家居住，而其中有你们自己的财物，你们无妨进去。真主知道你们所表现的，和你们所隐藏的。” [24: 27—29]**

- 1、艾布赛尔德的传述：艾布穆萨来见我们说：“欧麦尔派人叫我去见他，我来到他门前，道三次色兰，没人回答，因此我回家了。后来他问我：‘你为何不来见我？’我说明经过后又说，我听穆圣说过：‘你们应请示三次，不允许则回去’。欧麦尔说：‘你应对这句圣语举出证人’。听罢艾布穆萨的叙说，我同他去见欧麦尔作了证明。（布、穆）
- 2、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣对我说：“我对你的许可是你掀起帘幕，听见我的口令，直至我制止你为止。”（穆）
- 3、扎比尔的传述：我因家父的债务来见穆圣，我敲门，他问：“何人敲门？”我说：“我。”他非常讨厌地说：“我，我。”（布、穆）
- 4、艾布胡莱勒的传述：我随穆圣进屋，他发现一杯奶汁，就说：“艾布胡莱勒啊！你去给我请凉棚的宿客来。”我照办了。他们来了，请求许可进屋，穆圣允许了他们，他们都进去了。（布）
- 5、汉白理之子克莱德的传述：有人派吴班叶之子索夫旺端着奶子和黄瓜或牵着一只小山羊给穆圣送去，穆圣在艾阿俩洼低地方，索夫旺说：“我到穆圣跟前，既没有道色兰，又未请求许可。”穆圣说“你回去！应说：祝你平安！我可以进来吗？”（铁、艾）
- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“遇人邀请，同请者一起前往，这就是对他的许可。”（艾）
- 7、布斯尔之子阿布顿拉的传述：穆圣到他人门前，不正面对门而站，只站在右门框或左门框前，然后说：“祝你们平安！祝你们平安！”这是因为那时候门上还未吊帘幕。（艾）

- 8、叶撒勒之子阿托依的传述：一个人请教穆圣说：到母亲跟前  
去，请求许可吗？”穆圣说：“请示。”那人说：“同在一个  
房屋也请示吗？”穆圣说：“应向她请示。”那人说：“我  
伺候她呢？”穆圣说：“应向她请示，你喜爱见她是赤身的  
吗？”那人说：“不喜爱。”穆圣说：“你应向她请求许可。”  
(马)
- 9、阿里的传述：我昼夜都可到穆圣跟前，我夜间来时，他对我  
清理嗓子。(奈)
- 10、扎比尔的传述：穆圣说：“你们不要许可不先道色兰的  
人进入。”(白)

## 握手与拥抱

- 1、盖塔德的传述：我问艾奈斯：圣门弟子行握手礼吗？他说：  
“行。”(布)①
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣吻了阿里之子哈桑，哈白斯之子艾  
格勒阿在场，艾格勒阿说：“我有十个孩子，从没有吻过一个。”  
穆圣看他一眼说：“不关怀人者，必不受关怀。”(布、穆)
- 3、阿则布之子白拉义的传述：穆圣说：“两个穆斯林相见握手，  
赞颂真主，求主恕饶，那么，他俩在分手前必被饶恕。”(爱、  
铁、伊)
- 4、艾奈斯的传述：一个人说：“主的使者啊！我们遇见同胞或朋  
友，可以弯腰庆贺吗？”他说：“不可。”那人说：“可以拥抱和吻  
他吗？”穆圣说：“不可。”那人说：“可以握手吗？”穆圣说：“可  
以。”(铁)②
- 5、艾布吴马迈的传述：穆圣说：“探望病人完美的方式是把手放  
在他的额头上或手上，问他病情怎样。你们相互间问候的完美

方式是行握手礼。”(爱、铁)

- 6、阿伊莎的传述：哈勒斯之子宰德抵达麦地那，当时，穆圣在我房内，他来见穆圣，敲了门，穆圣光着膀子托拉着衣服迎接他，同他拥抱亲吻。指主起誓，我从前未见过他赤背。后来再没见他光膀子。(铁)
- 7、布史尔之子安优布的传述：一位阿奈兹族人说：“我问艾布赞勒：你们遇见穆圣时，他与你们握手吗？”他说：“我只要见他，他便与我握手。有一天他派人找我，而我不在家，回家后，有人告诉我，我去见他，他正在床上坐着，他拥抱我，我感觉这种拥抱礼仪最好不过。”(艾)
- 8、艾布哲海理之子欧克尔目的传述：麦加解放那天，我来与穆圣缔约信奉正教，穆圣说：“欢迎迁移的骑士。”(铁)
- 9、候索勒之子吴赛德的传述：一位辅士与人谈笑风声，正逗人发笑之际，穆圣用根小棍戳了他的腰窝。他说：“你刺疼了我，我要拿抵偿，你穿着衣袍，而我没穿衣袍。”因此穆圣掀起自己的大袍，他抱住穆圣的腰，只顾的亲吻穆圣的腰窝。并说：“主的使者啊！我的目的就是这个人，没别的意思。”(艾)
- 10、史比阿叶的传述：穆圣遇见艾布托理布之子哲阿法勒，拥抱了他，并吻了他的额头。(艾、白)③
- 11、艾布托理布之子哲阿法勒的传述：我们离开埃塞俄比亚返回到麦地那，穆圣碰见我，他拥抱我，然后说：“我不知道是因解放海白尔而高兴，或是因哲阿法勒的到来而高兴。”我抵达麦地那那日正巧解放海白尔。(逊)
- 12、则勒尔的传述：我是阿布杜格斯的使节成员之一，我们到达麦地那后，急忙下驼，去吻穆圣的手和脚。(艾)
- 13、阿伊莎的传述：我没见过任何人比法图梅最像穆圣的庄重、品行、态度和言谈。她来见穆圣时，穆圣站起迎接她，然后拉住她的手，吻她，并让她坐在自己的位子上。穆圣来见她时，

她也做同样的表示。(艾)

14、白拉义的传述：我随艾布伯克尔离开战场先返回麦地那。艾布伯克尔的女儿阿伊莎，患了热病，侧身躺着。艾布伯克尔来看她说：“女儿啊！你的病情怎样？”然后他吻了她的面颊。(艾)

15、阿伊莎的传述：有人带着儿童来见穆圣，穆圣吻了孩子，说：“注意！孩子能使人吝啬、胆怯，但他们是来自真主的慈悯。”(逊)

16、叶阿里的传述：哈桑和侯赛因二人跑向穆圣，他抱住他俩说：“孩子能使人吝啬和胆怯。”(爱)

17、阿托义的传述：穆圣说：“互相握手能消除怨恨。彼此送礼、彼此爱护能解除仇恨。”(马)

19、阿则布之子白拉义的传述：穆圣说：“谁在中午前礼了‘杜哈拜’，其拜如同盖德勒夜的拜。两个穆斯林握手言归于好时，两人之间的过错便纷纷跌落。”(白)

注释：

①、脑威说：在每次见面时握手，是可喜的圣行。至于在晨礼、晡礼后人们习惯所作握手，是没教法依据的，但也无妨，因为握手的本身是圣行。

②、由此圣行可以看出，遇见朋友，不可以弯腰，施鞠躬式的礼节。可以握手或拥抱。

③、遇见故友，可以实行拥抱的礼节，这是穆斯特哈布的圣行。

## 立正敬礼

1、艾布赛尔德的传述：当白奴古勒佐人愿意执行赛阿德的判决时，穆圣派人去请他，他与穆圣住的很近。他骑着驴来了，快到清真寺时，穆圣对辅士说：“你们应站起迎接你们的首领。”(布、穆)



- 2、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“任何人不得使别人站起让座，但可相互扩展空位。”（布、穆）
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“离开自己的座位而后返回者，最相宜坐它。”（穆）
- 4、艾奈斯的传述：圣门弟子最喜爱的人是穆圣，他们见到他时，并不起立，因他们知道穆圣讨厌此种立站。（锡）
- 5、穆阿威业的传述：穆圣说：“喜爱人为他立正敬礼的人，他就预备好了火狱中的座位。”（铁、艾）
- 6、艾布吴玛迈的传述：穆圣拄着拐杖出来了，我们为他起立。穆圣说：“你们不要象外国人彼此互相尊重那样而站立。”（艾）
- 7、艾布哈桑之子赛尔德的传述：艾布伯克尔特因提供证据来到我们跟前，有个人给他让坐，他拒绝了。他说：“穆圣禁止这样做。穆圣禁止人用别人的衣服擦手。”（艾）
- 8、艾布德勒达义的传述：穆圣坐下，我们便坐在他周围，他离开欲返回时，便脱下鞋，或身上的部分东西做暗示，众弟子便知他将返回来，就坐定不动。（艾）
- 9、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“一个人不得分开两人而坐中间，除非他俩许可。”（铁、艾）
- 10、阿舒布之子阿慕尔的传述：我的祖父说：“穆圣说：“不要插在两人中间，除非他俩许可。”（艾）
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣同我们一块在寺内交谈，他站起离开时，我们也站了起来，一直目送他进入妻室。（白）
- 12、瓦布理的传述：穆圣在寺内坐着，一个人来到他跟前，穆圣给他让坐，他说：“主的使者啊！有位，空大着呢。”穆圣说：“穆斯林见到同胞时，应该给其让座。”（白）

## 坐、睡、行的姿式

- 1、伊本·欧麦尔的传述：我见穆圣在克尔白旁边跪着。(布)
- 2、伊本·阿巴斯的传述：我叔父见穆圣在寺内仰躺着，一只脚放在另一只脚上。(布、穆)
- 3、扎比尔的传述：穆圣禁止人仰躺着跷二郎腿。(穆)①
- 4、又说：穆圣说：“你们不要跷着二郎腿仰躺。”(穆)
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人身着两件大袍正趾高气扬、沾沾自喜地行走之际，突然陷入大地，他陷入其内将至末日。(布、穆)
- 6、扎比尔的传述：我见穆圣靠左侧倚着枕头。(铁)
- 7、艾布赛尔德的传述：穆圣在寺内坐时，用仰坐的姿式。(勒)
- 8、麦黑勒梅之子盖莱的传述：我在寺内见穆圣蹲坐着，我见到谦虚的穆圣时，则因害怕而颤抖。(艾)
- 9、赛目尔之子扎比尔的传述：穆圣作过晨礼便盘腿而坐，直至太阳完全升起。(艾)
- 10、艾布盖塔德的传述：穆圣夜间歇息时，靠右肋侧而躺，白天歇息时，立肘托头而躺。(逊)
- 11、温姆赛莱梅的部分家人的传述：穆圣的褥垫又窄又小。好像放入他坟内的小红绒毯，他睡觉时，头朝着礼拜殿的方向。(艾)
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣见一人趴着睡觉，就说：“真主不喜爱这种睡觉姿式。”(铁)
- 13、托黑法之子叶尔史的传述：家父曾是凉棚的宿客，他说：“我因肺病疼痛正趴着睡觉，突然一人用脚晃我，并说：‘真主憎

- 恶这种睡觉姿式’。我一看，见是穆圣。”(艾、伊)
- 14、史巴奈之子阿里的传述：穆圣说：“谁夜里在没拉围屏的平房顶上睡觉，他确已脱离保护。”(艾)
- 15、扎比尔的传述：穆圣禁止人在没拉围屏的平房顶上睡觉。(铁)
- 16、候则法的传述：穆圣诅咒坐在人圈子中央的人。(铁、艾)
- 17、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“宽敞的会场最好。”(艾)
- 18、赛目勒之子扎比尔的传述：穆圣来了，见众圣门弟子散坐着，就说：“我怎么见你们是涣散的？”(艾)
- 19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们谁坐在阴凉处，阴影移开，太阳晒住半身时，让他站起坐在阴影处，因为恶魔才那样坐。”(艾)
- 20、艾布吴赛德的传述：我听穆圣出礼拜殿时说：“男女在路上混杂时，女人应在后边，靠路边走，不得走在路中间。”后来女人贴着墙走路，甚至衣服都擦住了墙。(艾、白)
- 21、伊本·欧麦尔的传述：穆圣禁止男子走在两女人中间。(艾)
- 22、扎比尔的传述：我们来到穆圣跟前，他让我们中的一个人坐在他所禁止的地方。(艾)②
- 23、史勒德之子阿慕尔的传述：我背着左手，坐在右手背上，穆圣过来就说：“你依照被怒者的姿式坐吗？”(艾)
- 24、艾布赞勒的传述：我正趴着睡觉，穆圣过来用脚晃着我说：“准度卜啊!这是火狱居民的睡觉姿势。”(伊)

注释：

①圣训学家璠威说：“穆圣在寺内仰躺着，翘二郎腿，说明这样做使得。如果要仰躺可以如此。穆圣禁止翘二郎腿，并非绝对的，而是目的是不要人显露羞体。圣训学家黑塔卜说：这段圣训证明禁止翘二郎腿的圣训是被废除的。

②所禁止的地方，是指‘两个人正在谈话，而分开二人，坐在两个人中间’。

## 打喷嚏与打呵欠

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主喜爱打喷嚏，讨厌打呵欠。当一个人打喷嚏，赞颂真主时，凡是听见赞词的穆斯林皆应说：“愿真主慈悯你！呵欠来自恶魔，你们谁打呵欠时，应尽力闭住。你们谁打呵欠，恶魔则高兴。谁张口‘哈’，恶魔则让其弟兄说：愿真主慈悯你！打喷嚏者回念：愿真主指引你，使你万事如意。”（布）一说：穆圣说：“你们谁打喷嚏，赞颂真主，让其同胞说：愿真主慈悯你。打喷嚏者当说：愿真主指引你，使你万事如意。”[布]
- 2、艾奈斯的传述：两个人在穆圣跟前打喷嚏；穆圣只祝福了一人，另一人说：“圣人啊！你祝福他，而不祝福我，为什么？”穆圣说：“他赞主了，而你没赞主。”（布、穆）
- 3、艾布穆萨的传述：我听穆圣说：“你们应祝福打喷嚏赞颂真主者，否则，不予祝福。”（穆）
- 4、艾克外阿之子赛来迈的传述：我听穆圣对一个打喷嚏的人说：“愿真主慈悯你！”然后那人又打，打第三次时，穆圣对他说：“你是感冒了。”（穆）
- 5、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“你们谁打呵欠时，应用手捂住嘴。因为恶魔能进入口中。”（穆）
- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣打喷嚏时，用手或衣服遮面，压低响声。（铁、艾）
- 7、艾布安优布的传述：穆圣说：“在各种情况下，打喷嚏者，均应念：一切赞颂全归真主。回答的人应念：愿真主慈悯你！打

- 喷嚏者应再回答说：愿真主指引你，使你万事如意。”(铁、达)
- 8、艾布穆萨的传述：犹太人在穆圣跟前打喷嚏，皆希望穆圣对他们说：“愿真主慈悯你们！”然而穆圣却说：“愿真主引导你们，改善你们的心灵。”(铁、艾)
- 10、叶撒格之子希俩理的传述：我们同欧百德之子撒林在一起时，一个人打过喷嚏念：“祝你们安宁！”撒林回念：“祝你和你的母亲安宁。”那人好像不悦，撒林说：“注意！我只说了穆圣说的话。当时一个人在穆圣面前打喷嚏说：‘祝你们安宁！’穆圣回念：‘祝你和你的母亲安宁’。穆圣说：‘打喷嚏者应再念：一切赞颂全归安拉——全世界的主。回答者当念：愿真主慈悯你！打喷嚏者应再回念：愿真主恕饶我和你们。’”(铁、艾)
- 11、勒法阿之子欧百德的传述：穆圣说：“可祝福打喷嚏者三次，他若再打，可随意，欲祝福则祝，不欲则罢。”(艾、铁)
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“可祝福打喷嚏的同胞三次，若他再打，他是感冒了。”(艾)
- 13、纳飞阿的传述：一个人在伊本·欧麦尔身旁打喷嚏后说了：“一切赞颂全归真主！祝真主的使者安宁！”伊本·欧麦尔作了同样的回答。并说：“不是这样说的，穆圣教导我们在各种情况下说：“一切赞颂全归真主。”(铁)

注释：

- ①、大脑是思想的来源，打喷嚏保护大脑不受伤害，赞主以接受这一恩惠。那个人是阿密尔及其兄弟，赞主与回答赞主均是瓦哲卜(当然)。

## 笑

- 1、阿伊莎的传述：我未见过穆圣大笑显露其小舌，他都是微笑。

(布)

- 2、哲尔勒的传述：自从我信奉正教以来，穆圣没有阻止过我到他跟前，他都是面带微笑的看我。(布、穆)
- 3、扎比尔的传述：穆圣做过晨礼，有时等日出才站起离开礼拜处。圣门弟子们高谈阔谈蒙昧时期的事情时，皆轩然大笑而穆圣则微笑(穆)
- 4、哈勒斯之子阿布顿拉的传述：我见过任何人都没有穆圣微笑的最多。(铁)
- 5、盖塔德的传述：有人问伊本·欧麦尔：“圣门弟子大笑吗？”他说：“大笑。但正信在他们心中比大山还重。”赛尔德之子比俩理说：“我知道他们在目标之间进行赛跑，彼此而笑，夜幕降临，他们便办功。”(逊)

## 起名字

- 1、艾奈斯的传述：穆圣在街上，有人叫：“艾布嘎新。”穆圣回头看他，他说：“我叫这个人的。”穆圣说：“你们叫我的名子，不要称呼我的绰号。”(布、穆)
- 2、扎比尔的传述：穆圣说：“你们称呼我的名子，不要叫我的别号，真主派我为嘎新，由我在你们中间分配。”(布、穆)
- 3、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“真主最喜爱你们以‘阿布顿拉’、‘阿布杜来哈曼’命名。”(穆)
- 4、淳德布之子赛目尔的传述：穆圣说：“不要给孩子取名为‘叶撒勒’(容易)、‘来巴哈’(获利)、‘奈吉哈’(成功)、‘艾夫来哈’(胜利)、若你以此为名的人，他在哪里吗？若他不在，回答者便说：“没有叶撒勒，没有勒巴哈。”(穆)
- 5、扎比尔的传述：穆圣欲禁止人使用‘特阿俩’(清高)，‘白勒

克提’ (吉庆)、‘艾夫来哈’、‘纳飞阿’ (济民)等名子。然而我见他后来没说什么，直至去世，他也没禁止叫这些名子。  
(穆)

- 6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到后世，在真主御前最丑陋的名是叫‘麦理开里艾目俩克’ (王中王)的人。” (布)一说：“到后世真主最恼恨、最鄙视的名子是‘王中王’。只有真主才可享用此名。” (穆)
- 7、艾布赛来迈之女则奈白的传述：有人给我取名‘班莱’ (纯洁)，穆圣说：“你们不要赞赏自己，真主最清楚谁纯洁，应给她改名叫‘则奈白’。” (穆)
- 8、伊本·阿巴斯的传述：竹外勒叶的原名叫班莱。后来穆圣把她的名子改为竹外勒叶。穆圣讨厌人说：“谁离开了班莱。” (穆)
- 9、伊本·欧麦尔的传述：我的胞妹曾叫“阿虽叶莱”，后来穆圣给她改名叫“洁密。” (穆)
- 10、赛尔德之子赛海理的传述：有人抱着艾布吴赛德刚得的儿子满兹勒来见穆圣。来人把他放在穆圣的大腿上，穆圣问：“他叫什么名子？” 来说：“叫‘夫俩尼。” 穆圣说：“我不喜欢此名。但我喜欢他叫满兹勒。” (布、穆)
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们一定不要叫：‘阿布迪啊!’ (我的仆人)，艾迈提啊!(我的女仆)，你们统统是真主的仆人。女人们都是真主的仆女。但他可叫：‘吴俩密’，‘佳勒叶’、‘夫塔’、‘夫塔提’。奴隶不可叫主人为‘烂比’ (我的主宰)，可称‘赛义德’ (老板)。奴隶不可叫主人为‘毛俩’ (保护者)。因为你们的毛俩是真主。” (穆)
- 12、又说：穆圣说：“你们不要叫克勒麦 (仁慈)，因为‘克勒麦’是信士的心，但你们可叫尔奈白、哈布理。” (穆)
- 13、又说：穆圣说：“你们不要说：黑白特得海勒呀!(该死的光

- 阴)。真主就是光阴的支配者。”(艾)
- 14、又说：穆圣说：“你们不要辱骂光阴，真主即是光阴的支配者。”(穆)
- 15、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们中任何人不要说：我的心脏脏了。”(布、穆)
- 16、海尼之子舒勒哈的传述：家父率族众去晋见穆圣，穆圣听见族民称家父为艾布哈克目，穆圣找他交谈说：“真主是哈克目(仲裁者)，判决归真主所有。你为什么被称为艾布哈克目？”他说：“我的族人闹矛盾时，都让我作判决，而且双方都接受我的判决。因此而得名。”穆圣说：“这样太好了！你有孩子吗？”他说：“有。舒勒哈、穆斯林、阿布顿拉。”穆圣说：“谁是老大？”他说：“舒勒哈。”穆圣说：“你就叫艾布舒勒哈。”(艾、伊)
- 17、迈斯鲁格的传述：我碰见欧麦尔，他问：“你是谁？”我说：艾吉代阿之子迈斯鲁格。他说：“我听穆圣说：“艾吉代阿是恶魔的名子。”(艾、伊)
- 18、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“到后世，人皆叫你们的名和父名，所以你们应起美名。”(艾)
- 19、艾布胡莱勒的传述：穆圣禁止人把他的名子和绰号连在一起叫，如穆罕默德艾布嘎新。(铁)
- 20、扎比尔的传述：穆圣说：“你们叫我的名子时，不要再呼我的绰号，呼我的号，不要再叫我的名。”(铁)
- 21、阿伊莎的传述：一个女人说：“主的使者啊！我生育了一男孩，取名穆罕默德，号称艾布嘎新，后来有人告诉我，你反对这样称呼，怎么办？”穆圣说：“这是怎么回事？我的名叫得，而我的号叫不得？”(艾)
- 22、候奈法之子穆罕默德的传述：家父说：“主的使者啊！请你告诉我。如果你去世后，我可以用你的名子和绰号给他取名



吗？”穆圣说：“可以

23、艾奈斯的传述：我曾经拔菜，穆圣称我为‘白格来’（蔬菜）。  
（铁）

24、阿伊莎的传述：穆圣曾改人的丑名子。（铁）

25、麦奴奈之子白史勒的传述：我的叔父艾黑德勒之子吴撒迈说：

“一个名叫艾素勒迈（断交）的人随人们来见穆圣，穆圣问他叫什么名子？他说：“艾素勒迈。”穆圣说：“不然。你应改叫祖勒阿（田地）。”穆圣改阿虽、阿则兹、筛托尼、阿特莱、哈克目、乌拉布、候巴布、席哈布之名。（艾）

26、艾布迈斯欧德的传述：我问艾布阿布顿拉：你听穆圣说过菲则阿目（在他们的妄称上）这句话吗？他说：“我听穆圣说：‘一个人的牲口真糟糕’时，讲过此话。”（艾）

27、候则法的传述：穆圣说：“你们不要说：‘这是真主的意欲和某人的意欲。’应说：这是独一真主的意欲，然后是某人的意欲。”  
（爱、艾）

28、又说：穆圣说：“你们不要称伪信士为首领，否则，你们必使真主恼怒了。”（艾）

29、阿布杜哈密德的传述：我坐在赛尔德面前，听他给我讲他爷哈兹奈探望穆圣的经过，穆圣问他叫什么名子，他说：“哈兹奈”（崎岖）。”穆圣说：“你应改名叫赛海理（平坦），他说：“我决不更改家父给我起的名子。”从此后，我家烦难不断。  
（布）

30、艾布外海布的传述：穆圣说：“你们可以先知们的贵名为名子。真主最喜爱的名是阿布顿拉、阿布顿拉来哈曼。最真实的名子是哈勒斯（耕夫）、汉马目（有志）。最可耻的名子是哈勒布（战争）、闷勒（辛苦）。”（艾）

## 修辞与诗歌

- 1、伊本·欧麦尔的传述：两个东方的人讲演，人们都赞赏他俩的口才，穆圣说：“修辞中有魅力。”(布)
- 2、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣连说三遍：“咬文嚼字者真该死！”(穆)
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“最正确的诗句，是来比德的一句话：须知!除真主以外万物皆灭亡。”(布、穆)
- 4、史勒德之子阿慕尔的传述：家父说：“有一天我与穆圣同骑一驼，我骑在后边，穆圣说：‘你会朗诵艾布索理特之子乌曼叶的诗词吗?’我说：会。穆圣说：‘你朗诵一下，’我吟诵了一行，穆圣说：‘再朗诵’。我又吟了一行。穆圣说：‘再诵’。直到我吟了一百行。”(穆)
- 5、淳德布的传述：伍侯德战役，穆圣手指受伤流血，他说：“流血的手指，为主遭伤。”(布、穆)
- 6、白拉义的传述：讨伐古莱什人那天，穆圣对撒比特之子汉撒尼说：“你用诗讽刺多神教徒，哲白伊莱天使与你同在。”穆圣曾对汉撒尼说：“主啊!求你答应我，求你教纯洁的灵魂(哲白伊莱)相助汉撒尼!”(布、穆)
- 7、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们应吟诗讽刺古莱什人。这比射箭更能伤害他们。”(穆)
- 8、又说：我听穆圣对汉撒尼说：“只要你替主圣辩护，哲白伊莱天使就会经常相助你。”我听穆圣说：“汉撒尼吟诗讽刺了敌人，安慰了穆斯林，自己也如愿以偿了。”(穆)
- 9、白拉义的传述：壕沟之战，穆圣同大家一起运土，腹部沾满了泥土，同时唱着战歌：

主啊!没有你，我们就得不到引导

没有你，我们哪能懂得天课和礼拜  
求你赐我们镇静  
求你赐我们遭敌脚步稳定  
联军侵犯来骚扰  
要我们离开正道，绝不依！

最后一句，穆圣高声唱：我们绝不依！绝不依！（布、穆）

- 10、艾奈斯的传述：迁士和辅士一边挖壕沟，一边运土，并高唱：  
我们与穆罕默德缔约奉正教  
我们战斗到终生。

穆圣回答说：“主啊！今世生活似泡影，后世生活才是真理，  
求你原谅辅士和迁士。”（布、穆）

- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“饮满腹脓水，胜装满腹诗。（布、穆）
- 12、马利克之子克阿布的传述：我问穆圣：真主颁降批评诗词的经文吗？穆圣说：“信士用剑与语言战斗，指掌握我生命的真主起誓，你要像射箭一样，用诗射击敌人。”（逊）
- 13、艾布吴玛麦的传述：穆圣说：“羞涩与内向是正信中的两环节，丑话与修辞是伪信中的两环节。”（铁）
- 14、艾布素阿莱布的传述：穆圣说：“到后世，我最喜爱的和最接近我的是品德高尚者；我最憎恨的和最远离我的是品质恶劣者，即喳喳不休，信口开河，大言大惭者。”（白）
- 15、艾布万嘎虽之子赛尔德的传述：穆圣说：“像牛用舌头吃草一样，用语言混饭吃的人出现，大限就到了。”（爱）
- 17、艾奈斯的传述：穆圣说：“登霄夜，我经过一群用火剪剪自己嘴唇的人，我问哲白伊莱天使，这是何等人？他说：‘是你的教生中言而无行的讲演者。’（铁）
- 18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁为诱惑人心而学习词语学，复生日，真主不接受他的主命和副功。”（艾）

- 19、阿虽之子阿慕尔的传述：有一天，一个人起来讲演，说了许多。我说：假设他简单扼要的演讲最好，因我听穆圣说：“我奉命言简意赅的作讲演，语言简练就是好。”(艾)
- 20、阿布顿拉之子索黑勒的传述：我祖父听穆圣说：“修辞中有魅力，知识中有愚昧，诗词中有哲理，言谈中有患难。”(艾)
- 21、阿伊莎的传述：穆圣曾在寺内给汉撒尼放置讲演台，让他站在上面，替穆圣与多神教徒进行辩论，穆圣说：“汉撒尼替主的使者辩论时，真主必以纯洁的灵魂(哲白伊莱天使)相助他。”(布)
- 22、艾奈斯的传述：穆圣有个以唱歌赶骆驼者，名叫安哲史，他音声好，嗓门大。穆圣对他说：“安哲史啊!慢点!别伤着妇女们。”(布、穆)
- 23、阿伊莎的传述：有人在穆圣面前提及诗词的问题，穆圣说：“它是一门语言。好诗是功德，恶诗是陋行。”(达)
- 24、艾布赛尔德的传述：我们随穆圣外出，路经阿勒志，见一人吟诗，穆圣说：“你们去阻止这个恶魔。装满腹脓水，胜有满腹诗。”(穆)
- 25、扎比尔的传述：穆圣说：“唱歌能滋生伪信，犹如水能滋生庄稼一般。”(白)
- 26、纳飞阿的传述：我随伊本·欧麦尔在路上行走，忽闻笛声，他用手指塞住耳朵，远离大路，走到别处，他对我说：“纳飞阿啊!你听见笛声了吗?”我说：没有。他用手指塞住耳朵说：“我曾同穆圣在一起，他听见竹笛声，便像我这样做了。”纳飞阿说：我那时候还是个小女孩。(爱、艾)

## 看守口舌、背谈攻击和辱骂伤人

真主说：“信道的人们啊！你们中的男子，不要互相嘲笑；被嘲笑者，或许胜于嘲笑者。你们中的女子，也不要互相嘲笑；被嘲笑者，或许胜于嘲笑者。你们不要互相诽谤，不要以诨名相称；信道后再以诨名相称，这称呼真恶劣！未悔罪者，是不义的。信道的人们啊！你们应当远离许多猜疑；有些猜疑，确是罪过。你们不要互相侦探，不要互相背毁，难道你们中有人喜欢吃他的已死的教胞的肉吗？你们是厌恶那种行为的。你们应当敬畏真主，真主确是至赦的，确是至慈的。”[《古兰经》49：11—12]

- 1、赛尔德之子苏海理的传述：穆圣说：“谁保证自己的口舌不伤人，羞体不犯奸，我便保谁进乐园。”(布)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“言说真主喜爱的话，没想其后果的人，真主凭其给他提高品级。言说真主恼怒的话，没想其后果的人，真主必把他投入火狱。”(布)
- 3、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“谩骂穆斯林是犯罪，杀害穆斯林是叛教。”(布、穆)
- 4、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“谁呼同胞为昧徒，二人必有一个携其罪而归回。”(布、穆)
- 5、艾布赞勒的传述：穆圣说：“以坏蛋和叛徒攻击人者，若对方并非如此，那么，其话必归说者。”(布)
- 6、艾布赞勒的传述：穆圣说：“谁以叛教或真主的敌人唤人，而对方并非如此，那么，其话必返归说者。”(布、穆)
- 7、艾奈斯和艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“两人互骂，皆有罪过，

对方不还，先骂者有罪。”(穆)

- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士不该多诅咒。”(穆)
- 9、艾布德勒达义的传述：我听穆圣说：“到后世，多诅咒者不得作证和讲情。”(穆)
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁说愿世人都遭伤，谁将最遭伤。”(穆)
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到后世，你们发现最恶的人是口是心非的两面派。”(布、穆)
- 12、候则法的传述：我听穆圣说：“搬弄是非，挑拨离间者，不得进乐园。”(布、穆)
- 13、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们应当诚实，诚实导人行善，行善导人进乐园，人只要诚实，并尽力保持诚实，那么，他在真主阙前必被记录为诚实者；你们应避开撒谎，撒谎导人犯罪，犯罪导人入火狱，人只要撒谎，并尽力维护撒谎，那么，他在真主御前必被记录为撒谎者。”(布、穆)
- 14、温姆库理苏姆的传述：穆圣说：“调解人们和好而说谎的人，不算撒谎者。”(布、穆)
- 15、艾斯外德之子米格达德的传述：穆圣说：“当你们见到互相吹捧人时，应把土撒在他们的脸上。”(穆)
- 16、艾布伯克尔特的传述：有个人在穆圣面前表扬一个人，穆圣说：“真惨！你砍了你的同胞。你们认为被赞扬者事实如此，必须受赞扬时，可以说：我认为某人是好人，但真主最知道他。赞扬者在真主阙前不能声明任何人无罪。”(布、穆)
- 17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们知道什么是背谈吗？”圣门弟子们说：“主圣最清楚。”穆圣说：“提及人家不愿说的事(就是背谈)。”有人说：“请你告诉我，要是说的是实事呢？”穆圣说：“说的是实事，即是背谈。说的不是事实，就是诬蔑。”(穆)
- 18、阿伊莎的传述：一个人要求晋见穆圣，穆圣说：“允许他，

他是尔史勒族人比艾斯。”那人进来坐下后，穆圣和颜悦色，面带微笑的与他交谈。那人走后，我问穆圣：你对他如此这段说了一番，并面带微笑是怎么回事？”他说：“你何时见过我说过丑话。到后世，真主御前地位最恶的人，是人们因提防其伤害而被抛弃的人。”(布、穆)

- 19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是我的教生，除过公开犯罪以外，皆被恕饶。夜间作恶的人，到了清晨，真主以掩盖它，然而他却说：‘某人啊！我昨晚干了如此如此的恶事’。他公布于众，其实，真主夜间以掩盖’了它，他清晨却揭起了真主替他遮盖的幔帐，这种人是厚颜无耻的人。”(布、穆)
- 20、艾奈斯的传述：穆圣说：“坏人抛弃撒谎，在乐园里必获得一座宫殿。说实话的人放弃争论，他在乐园中央必获得一所宫殿。品德高尚者，他在乐园的顶峰必获得一所宫殿。”(铁)
- 21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们知道使人进乐园最大的因素是什么吗？就是敬畏真主和品德高尚。你们知道使人进火狱最大的因素是什么？就是不看守口舌和羞体。”(铁、伊)
- 22、哈勒斯之子比俩理的传述：穆圣说：“说好话而不知其界限的人，真主必因它注定喜悦他，直到见主日。说坏话而不知其界限的人，真主必因它注定恼怒他，直到见主日。”(马、铁、伊)
- 23、哈肯目之子白海则的传述：我祖父听穆圣说：“谈话说谎，以谎言引人发笑的人真该死！”(爱、铁、艾、伊)
- 24、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“说谎只为逗人发笑的人，必将跌入比天地间的距离还远的火狱。人因口舌跌倒比因脚滑倒更严重。”(白)
- 25、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“不说恶言恶语的人成功了。”(4)

- 26、阿米尔之子欧格白的传述：我碰见穆圣，我问：“怎算成功？”他说：“看守口舌，闭门思过。”(爱、铁)
- 27、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“阿丹的子孙进入清晨，所有的肢体，皆向口舌低声下气的说：‘你应敬畏真主，我们好坏都关系着你，你正直，我们便端正，你偏邪，我们便弯曲。’”(铁)
- 28、候赛尼之子阿里的传述：穆圣说：“放弃不相宜的事务，是伊斯兰人士的美德之一。”(铁、白)
- 29、艾奈斯的传述：一位圣门弟子去世了，一个人说：“你因乐园而高兴吧！”穆圣说：“难道你不知道吗？恐怕他说了不相宜的话，做了不该吝啬的事。”(铁)
- 30、阿布顿拉之子苏夫扬的传述：我说：“主的使者啊！你最担心我最厉害的是什么？”穆圣捏住自己的舌头说：“就是这个。”(铁)
- 31、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“人若撒谎，看护的天使便因他撒谎的臭气而僻远他一个米里(约四里)。”(铁)
- 32、艾赛德之子苏夫扬的传述：我听穆圣说：“对人家言谈，他相信你，而你却撒谎骗人，就是巨大的背叛。”(艾)
- 33、安玛勒的传述：穆圣说：“在今世上的两面派者，到后世必有一条火舌。”(达)
- 34、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“信士不讲谤，不诅咒，不言脏话，不言下流话。”(铁、白)
- 35、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“信士不应该诅咒。”(铁)
- 36、淳德布之子赛目尔的传述：穆圣说：“你们不要以‘愿真主诅咒你，愿真主憎恨你，愿你入火狱’等词，而互相诅咒。”(铁、艾)
- 37、艾布德勒达义的传述：我听穆圣说：“人诅咒后，咒语升天，天门关闭，然后咒语降至大地，地门被关，它左右寻找，未得合宜之处，它返回到被诅咒的人身上，若被咒者应受则受之。否则，有诅咒者受之。”(艾)



- 38、伊本·阿巴斯的传述：一个人的袍子被风刮去，他咒骂风，穆圣说：“不要骂它，它也是奉命行事。谁诅咒不应受诅咒的东西，谁自受其伤。”(2)
- 39、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“我的弟子中的任保人不得向我传送话，我喜爱胸怀坦荡地同大家面谈。”(艾)
- 40、阿伊莎的传述：我对穆圣说：看索菲叶长得多矮!穆圣说：“假没此话能混入海水，水必臭。”(爱、铁、艾)
- 41、艾奈斯的传述：穆圣说：“只可对耻辱之事讲粗话，只可对荣誉之事感惭愧。”(铁)
- 42、穆阿兹的传述：穆圣说：“谴责人家的罪行还没结束，便犯其罪的人，犯罪者应做忏悔。”(铁)
- 43、瓦西理的传述：穆圣说对自己的同胞不可幸灾乐祸，否则，主赐他，磨难你。”(铁)
- 44、阿伊莎的传述：穆圣说：“我不喜爱学说模拟任何人的缺点，即使给我如此如此的报酬。”(铁)
- 45、淳德布的传述：一个乡下人来到寺门前，让驼跪下，拴在一旁，进寺跟随穆圣礼拜，拜毕解开驼骑上喊道：主啊!慈悯我与穆罕默德吧!不要慈悯任何人。”穆圣说：“难道你们没听见此人的祈祷吗?”他们说：“听见了。”穆圣说：“你们说他与骆驼，谁最无知。”(艾)
- 46、艾奈斯的传述：穆圣说：“赞誉罪犯者，必遭主怒，阿尔史宝座为此晃动。”(白)
- 47、艾布吴玛迈的传述：穆圣说：“信士的所有习性皆来自天性，但背叛、撒谎例外。”(爱、白)
- 48、苏来迈之子索夫旺的传述：有人问穆圣：“信士胆怯吗?财迷吗?”穆圣说：“是的。”又问：“信士撒谎吗?”穆圣说：“不撒谎。”(马、白)
- 49、伊本·迈斯欧德的传述：恶魔变成人形，到群众跟前，向大

家讲谎话，然后人们散去，其中一人说：“我听我认识，但不知其名的人讲的……。”（穆）

- 50、黑托奈之子尔目兰的传述：我在寺内见艾布赞勒独自裹着大袍仰坐着，就说：“艾布赞勒啊！怎么独自一人坐着？他说：“我听穆圣说：‘独自一人胜于恶聚会，善聚会胜于独自一人。谈善言胜于沉默，沉默胜于讲恶语。’”（白）
- 51、哈索奈之子尔目兰的传述：穆圣说：“保持沉默的人，胜于歹言者六十年的功修。”（白）
- 52、艾布赞勒的传述：我来见穆圣说：“主的使者啊！请你嘱咐我遵守什么？”穆圣说：“一、我劝告你敬畏真主，因为它最能点缀人生；二、你应该经常诵读天经，记念真主，这样天使就赞誉你，你将是地上的一盏明灯；三、应保持沉默，因它能驱赶恶魔，助你办教门；四、应僻远多笑，多笑使人心硬，毁容光；五、应言实话，即使是说实话苦也罢；六、为取主喜别怕人埋怨；七、克制背谈人。”（白）
- 53、艾奈斯的传述：穆圣说：“艾布赞勒啊！难道我不能指示你两种习性吗？它俩担着轻，称着重’。我说：可以。他说：“沉默无语，品德高尚，指掌握我生命的真主起誓，众生的功课绝象它俩的。”（白）
- 54、阿伊莎的传述：穆圣经过艾布伯克尔，他正诅咒自己的奴隶，穆圣看他一眼说：“指创造克尔白的真主起誓，诅咒与诚实绝不能混为一谈，因此那天艾布伯克尔释放了部分奴隶，然后来见穆圣说：“我绝不再诅咒任何人。”（白）①
- 55、艾斯来迈的传述：有一天，欧麦尔来探望艾布伯克尔，发现艾布伯克尔正拉着自己的舌头，欧麦尔说：“停住！愿真主原谅你！”艾布伯克尔说：“这口舌使我陷入了危境。”（马）
- 56、苏马特之子欧巴德的传述：穆圣说：“你们给我保证六种习性，我保证你们进乐园：一、说话诚实；二、履行诺言；三、

- 交还所托；四、保护羞体；五、非礼莫视；六、勿行不义。”(白)
- 57、俄奈迈之子阿布杜来哈曼和宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣说：“真主的最好的仆人，是人见到他们即赞主的那等人。真主的最恶的仆人是搬弄是非，挑拨离间，吹毛求疵的人。”(白)
- 58、伊本·阿巴斯的传述：有两人持斋作了晌礼和晡礼，穆圣礼罢说：“你俩应重做小净和拜功，完成斋戒，另日再还补斋戒。”他俩说：“圣人啊！为什么？”穆圣说：“你俩背谈了某人。”(白)
- 59、艾布赛尔德和扎比尔的传述：穆圣说：“背谈比奸淫更严重。”圣门弟子们说：“主的使者啊！为何背谈比奸淫更严重？”穆圣说：“一个人搞了奸淫，而后做了忏悔，真主准之，而背谈者向对方请求原谅后，真主才饶恕。”(白)
- 61、艾奈斯的传述：穆圣说：“向被背谈者求恕饶说：主啊！求你饶恕我与他，是背谈的赎金之一。”(白)

### 注释：

①最好的仆民，是当人见到他们即能赞颂真主。就是说，虔诚的信士可以从他们的脸上看出叩头的标志，见他们可以鼓励自己，效仿他们，来鞭策自己，拜访有教门的‘多斯弟’，也是一种善功。

## 履行诺言

- 1、扎比尔的传述：穆圣归真后，哈多尔米叶之子欧俩义派人把税款交于艾布伯克尔。艾布伯克尔说：“穆圣欠谁有债或对谁有许诺，让他来见我。”我伸开手指说：“穆圣许诺给我如此，如此，如此的。”艾布伯克尔捧一捧银币放进我的衣襟。我数了数，总共是五百枚，他说：“你再拿相等的两倍。”(布、穆)
- 2、艾布竹哈法的传述：我见穆圣容颜发亮，头发变白，阿里之

子哈桑很象他。穆圣命人给我们十三只驼羔，我们去牵驼，这时穆圣去世的噩耗传来，当时他们把驼没给我们。艾布伯克尔站起来说：“穆圣对谁有许诺，让他来见我。”我站在他面前，向他禀明经过，他命人把驼给了我们。(铁)

- 3、艾布哈斯马义之子阿布顿拉的传述：穆圣为圣前，我与他签订交易，欠他货款，我约他在老地方见，而我忘了此事，三天后想起来，他还在原地等着，穆圣说：“你已让我苦等了三天。”(艾)
- 4、艾勒格迈之子宰德的传述：穆圣说：“谁与人结约，并立意履行，然而因种种原因没有实现，那么，他无罪过。”(艾、铁)
- 5、阿米尔之子阿布顿拉的传述：有一天，穆圣在我家坐着，母亲叫我：“嘿过来，我给你东西。”穆圣说：“你欲给他什么？”她说：“我想给他干枣。”穆圣说：“假设你没给他，人必给你记录下一次撒谎。”(艾、白)
- 6、艾勒格迈之子宰德的传述：穆圣说：“谁与人结约，而礼拜的时候到了，那人还未到场，那么，来者去礼拜，无失约罪。”(勒)

## 幽默

- 1、艾奈斯的传述：穆圣曾与我的小小弟弟开玩笑说：“艾布欧曼勒 啊！小鸟干什么去了？”他有只小鸟曾逗着玩，后来死了。(布、穆)
- 2、艾布胡莱勒的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！你的确与我们开玩笑的。穆圣说：“我只说实话”(铁)
- 3、艾奈斯的传述：一个人向穆圣要骆驼骑，穆圣说：“我让你骑母驼羔。”他说：“我要骑驼羔做什么？”穆圣说：“只有母驼才能繁殖骆驼。”[铁、艾]

- 4、艾奈斯的传述：穆圣叫我“双耳人。”[艾、铁]
- 5、艾奈斯的传述：穆圣对着一位老太婆说：“老妇不能进乐园。”她说：“为什么”她诵读了(老妇能进乐园的)天经，穆圣对她说：“难道你没诵天经：‘我创造了她们，并把她们变为少女’的经文吗？”(勒)
- 6、艾奈斯的传述：一个名叫则海勒的游牧人来给穆圣送礼品，穆圣奖赏了他，他欲离开时，穆圣说：“则海勒是我们的游牧居民，我们是他的城市居民。”则海勒长相丑，穆圣非常喜欢他。有一天，则海勒正在出售货物，穆圣来到他背后，抱住他的腰，他没看，就说：“谁呀!请你放开。”他回头一看，见是穆圣，便竭力使自己的脊梁贴紧穆圣的胸膛。穆圣只顾的说：“谁买奴隶?”他说：“主的使者啊!你把我当成价廉的物品了。”穆圣说：“在真主御前你是昂贵的。”(逊)
- 7、马利克之子奥夫的传述：在塔布克战役，我来见在皮帐篷里的穆圣，我向他道色兰，他作了回答，并说：“请进。”我说：主的使者啊!我全部进来?他说：“你全部进来。”我进去了。(艾)
- 8、臼史勒之子奴阿曼的传述：艾布伯克尔请求穆圣接见时，听见阿伊莎高声喧嚷。艾布伯克尔进屋后，抓住阿伊莎要打她一个耳光。并且说：“不要让我再听到你高过穆圣的声音。”穆圣一直在制止艾布伯克尔，艾布伯克尔生气的离去，在艾布伯克尔离开后穆圣对阿伊莎说：“你看我怎样解救你免遭父亲的毒打。”过了几天，艾布伯克尔又请求穆圣接见，艾布伯克尔发现他俩卧躺着，就对他俩说：“你俩和好时让我进来吗?犹如你俩争吵时让我进屋一样。”穆圣说：“我们已经照办了，已经照办了。”(艾)
- 9、伊本，阿巴斯的传述：穆圣说：“不要与同胞争吵，不要与同胞开玩笑，不要与同胞缔约而爽约。”(铁)

## 争荣夸耀与宗教观念

**真主说：“竞赛富遮，已使你们疏忽，直到你们去游坟地。**

**真的，你们将来就知道了。” [102：1-3]**

- 1、艾布胡莱勒的传述：有人问穆圣，哪种人最尊贵？穆圣说：“最敬畏真主者。”圣门弟子们说：“我们问的不是这个意思。”穆圣说：“最尊贵的人是伊布拉欣圣人的曾孙优苏福圣人。”圣门弟子们说：“我们问的也不是这个意思。”穆圣说：“你们问的是阿拉伯部族的问题吗？”大家说：“是的。”穆圣说：“在蒙昧时期你们的最好者，就是你们在伊斯兰时代的最优秀者，如果他们精通教律的话。”（布、穆）
- 2、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“高贵的人是伊布拉欣的曾孙优苏福圣人。”（布）
- 3、阿则布之子白拉义的传述：候奈尼战役，哈勒斯之子艾布苏夫扬拉住穆圣的缰绳。多神教徒扑向穆圣时，穆圣跳下骡子说：“我是先知，绝无撒谎，我是伊本阿布杜穆团里布。”那一天，没有人见过比穆圣更骁勇的人。（布、穆）
- 4、艾奈斯的传述：一个人来到穆圣面前说：“最好的人啊！”穆圣说：“最好的人是伊布拉欣圣人。”（穆）
- 5、欧麦尔的传述：穆圣说：“你们不要象基督徒赞美麦尔彦的儿子一样颂扬我，我只是他的仆人。”圣门弟子们说：“是真主

的仆人，是真主的使者。”（布、穆）

- 6、黑马尔之子尔雅朵的传述：穆圣说：“真主启示我；让你们彼此谦逊，任何人不要夸耀于人，任何人不要对人行亏。”（穆）
- 7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人们一定要自制炫耀死过的先辈们，他们只是火狱中的燃料，或者民众将在真主御前变为比用鼻子滚粪蛋的蝼蛄更卑贱。真主确已取消了你们蒙昧时代的高傲和光宗耀祖。炫耀者若是信士，他只敬畏主；若是歹人，他必遭不幸。人类统统是阿丹的子孙，而阿丹来自土，所以人值不得炫耀。”（铁、艾）
- 8、阿布顿拉之子穆团尔夫的传述：家父说：“我随白尼阿米尔的代表团去晋见穆圣，见面就说：‘你是我们的领袖’。他说：‘真主是领袖’。我们又说：‘你是最优越的人，是最慷慨的人’。他说：‘你们说话。一定莫充当恶魔的信使。’”（爱、艾）
- 9、赛慕尔的传述：穆圣说：“门第是财帛，荣誉是敬畏。”（铁、伊）
- 10、克阿布之子吴班耶的传述：我听穆圣说：“谁以蒙昧时期的血统关系叙家谱认亲戚，你们应明确的告诉他，让他咬其父的阳物。”（逊）
- 11、艾布欧格白之子阿布杜莱哈曼的传述：家父曾是个波斯奴隶，随穆圣参加过伍侯德战役，他与一个多神教徒交战时说：“我是波斯人吴俩目，招打！”穆圣看他一眼说：“你为何不说：我是辅士吴俩目，招打呢？”（艾）
- 12、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“非理地相助族人者，就像一只掉进井中的骆驼，拉其尾巴，欲起不能。”（艾）
- 13、艾斯格阿之子瓦希理的传述：我说：主的使者啊什么是族党偏见？他说：“助族人行不义。”（艾）
- 14、马利克之子苏拉格的传述：穆圣对我们讲演说：“凡我教胞，不得为族党偏见宣传、厮杀、捐躯。”（艾）

- 15、穆托尔目之子竹百勒的传述：穆圣说：“妄称亲族者、因宗族而战者、因宗族而死者，均不是我的教生。（艾）
- 16、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“心爱之物，能使自己变得瞎而不见其缺欠，聋而不闻贬其劣。”（艾）
- 17、克希勒之子欧巴德的传述：巴勒斯坦人中一位名叫芙西丽的妇女说：“我听家父说：‘我问穆圣：主的使者啊！一个人喜欢其族人是族党偏见吗？’他说：‘不是。但助族人行不义是族党偏见。’”（爱、伊）
- 18、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“你们的血统关系是这样的：不得辱骂任何人，大家皆是阿丹的子孙，均分量不足，你们又不能添足它。除过信仰和敬畏外，谁也不比谁优越，一个人如果他言语淫秽，下流无耻，吝啬不舍，缺陷足亦。”（爱、白）

## 孝敬双亲与周济近亲

**真主说：“当时，我与以色列的后裔缔约，说：你们应当只崇拜真主，并当孝敬父母，和睦亲戚，怜恤孤儿，赈济贫民，对人说善言，谨守拜功，完纳天课。” [2: 84]**

- 1、艾布胡莱勒的传述：一个人来问穆圣：“主的使者啊！谁最应该享受我的善待？”穆圣说：“你的母亲。那人连问三次，穆圣均答：“你的母亲，其次，你的父亲，然后，你的近亲。”（布、穆）
- 2、又说：穆圣连说三次：“尽管他不愿意！”有人问：“主的使者啊！他是谁？”穆圣说：“忤逆父母者，不得进乐园。”（穆）
- 3、艾布伯克尔之女艾斯玛依的传述：在古莱什人与穆圣协定停



- 战的期限内，我未奉教的母亲来探望我。我问穆圣：“主的使者啊！我的母亲是个憎恶伊斯兰教者，她来看我，我可以与她交往吗？穆圣说：“可以与她交往。”（布、穆）
- 4、阿虽之子阿米尔的传述：我听穆圣说：“艾布夫俩尼的家属不是我的朋友。我的朋友只是真主和善良的众信士，但对他们有亲戚关系，我接续亲戚。”（布、穆）
- 5、穆俄勒的传述：穆圣说：“真主禁止你们忤逆父母、活埋女婴、嗷吝不舍、向人乞讨，他反对你们道听途说、浪费钱财。”（布、穆）
- 6、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“骂自己的父母是大罪之一。”众门弟子问：“主的使者啊！谁会骂自己的父母呢？”穆圣说：“与人对骂父母，人家还之，就等于自骂双亲。”（布、穆）
- 7、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“谁在父亲死后，接济父亲喜爱的人，谁就是最孝顺的人。”（穆）
- 8、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁愿多福长寿，谁应接济近亲。”（布、穆）
- 9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主创造众生，骨肉关系站了起来，它抓住普慈主的衣襟。真主说：‘放开’。它说：‘这是求你保护免遭断绝血亲关系者的立足之地’。真主说：‘难道你不喜爱我联络接济你的人，断交断绝你的人吗？’它说：‘主啊！不然’。真主说：‘那么，就照我说的办’。”（布、穆）
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“骨肉关系与普慈的真主有着密切的关系。真主说：‘我联络接续你者，绝交断交你者。’（布）
- 11、阿伊莎的传述：穆圣说：“骨肉关系被悬挂在阿勒史下边，它说：‘谁接续我，真主便联络他。谁断绝我，真主必与他绝交。’（布、穆）

- 12、穆托阿目之子竹百勒的传述：穆圣说：“断绝亲戚关系者，不得进乐园。”(布、穆)
- 13、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“礼尚往来。不算接济近亲，联络已断的亲戚关系，才为接济近亲。”(布)
- 14、艾布胡莱勒的传述：一个人说：“主的使者啊!我有许多亲戚，我联络他们，而他们断交我，我善待他们，而他们虐待我，我对他们容让，而他们对我无礼，怎么办?”穆圣说：“如此说来，他们道德堕落，吞食的只是火块。你只要坚持下去，真主必帮助你，阻止他们的伤害。”(穆)
- 15、扫巴尼的传述：穆圣说：“只有祈祷才能挡回前定，只有孝敬才能增寿。干罪之人必无福。”(伊)
- 16、阿伊莎的传述：穆圣说：“我做梦进了乐园，听到乐园里有朗诵声，便问，此人是谁?众天使说：‘奴阿曼之子哈勒斯’。你们孝敬也能获得此品级，哈勒斯最孝敬自己的母亲。”(逊)
- 17、阿慕尔之子阿布杜莱哈曼的传述：穆圣说：“真主因父母乐而喜悦，真主因父母怒而憎恨。”(铁)
- 18、艾布德勒达义的传述：一个人来见我：“我有一妻，家母命我休离她，怎么办?”我说：我听穆圣说：“母亲是乐园一切门的中心门，要么你护住门，要么你毁坏门。”(铁、伊)
- 19、哈肯目之子白海则的传述：我祖父问穆圣：“主的使者啊!我最应孝敬谁?穆圣说：‘你的母亲’。我说其次是谁?穆圣说：‘你的母亲’。我说其次是谁?穆圣说：‘你的母亲’。我又问：‘再次是谁?’穆圣说：‘你的父亲，其次是近亲，然后远亲。”(铁、艾)
- 20、奥夫之子阿布杜莱哈曼的传述：我听穆圣说：“清高尊严的真主说：我是真主，我是普慈者，我创造了骨肉关系(勒黑目)，勒黑目来自我的名子。我联络接续近亲者，断交断绝近亲者。”(艾)

- 21、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“天恩绝不降至断绝骨肉的民众。”（白）
- 22、艾布伯克尔特的传述：穆圣说：“在今世上延期到后世里所受的惩罚，任何罪没有行比不义和断绝亲戚关系最使真主立刻惩罚罪犯的罪行。（铁、艾）
- 23、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“表恩者、忤逆者和常饮酒者，不得进乐园。”（奈、达）
- 24、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应从亲戚上学习联络骨肉近亲，因为接续近亲，能使亲戚和睦，财富充溢，延年益寿。”（铁）
- 25、伊本·欧麦尔的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！我干了大罪，可以忏悔吗？穆圣说：“你有母亲吗？”他说：“没有。”穆圣说：“你有姨母吗？他说：“有。”穆圣说：“你应孝敬姨母。”（铁）
- 26、艾布乌赛德的传述：我们正在穆圣跟前，一位白尼赛里迈族人来见穆圣说：“主的使者啊！父母死后，怎样行孝呢？”穆圣说：“给父母祈祷，为父母求饶、履行父母的遗嘱、接济父母的近亲，尊重二老的朋友。”（艾、伊）
- 27、艾布图法理的传述：在志阿拉奈地方，我见穆圣给大家分肉，有个女人走近穆圣，穆圣亲自给她铺下自己的大衣，请她坐下。我问此人是谁？大家说：“她是穆圣的乳母。”（艾）
- 28、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“三个人正在走路，突遭大雨，他们躲进山洞避雨，刚进洞内，一块巨石，滚下山来，正好堵住洞口，把他们封蔽在洞内，他们彼此交谈：‘你们想想纯粹为取主喜做过的善功，用善功向真主哀求，希望真主给我们移动巨石，开辟一条出路’。其中一个说：‘主啊！我有一双年迈的父母，还有一群幼小的儿女，我整日为他们奔波牧羊，回来还得给他们挤羊奶，挤了羊奶，先敬二老喝，再给孩子们

喝，有一天，由于草场太远，傍晚才回来，到家一看父母都睡觉了，而我向往常一样挤羊奶，然后端着奶皿站在父母头跟前，我不想惊醒二老，又怕孩子们喝在二老之前，孩子们抱住我的腿闹着饥饿，就这样我一直站到破晓，主啊！你知道，我这样做全是为了寻求你的喜悦。求你给我们打开一道缝隙吧！让我们重见天日！’于是真主给他们开了一道缝，直至他们见到了蓝天。第二个人说：‘我有个堂妹，我很爱她，犹如一般男子恋情人一般，我要求同她交合，她不从，直至我送她一百枚金币。我四处奔走集聚了百枚金币来与她相会，当我欲性交她的时候，她说：‘真主的仆人呀！你应敬畏真主，你不要破坏我的贞节’。我听罢这话，马上站起来避开了，主啊！你知道：我这样做全是为了寻求你的喜悦，若你宽恕，请你给我们打开一道缝隙吧！’于是真主又给他们开阔了缝隙，最后一个说：‘主啊！我曾经以一斗稻子的工资雇了一个长工，他的工作完成后便对我说：‘请你给我的工钱’。于是我把他应得的工钱如数给他，但他没要，就扭头离去，我一直用他的稻子种地，后来用稻子置买了一群牛，还有牧牛人，过了一个时期，他来见我：‘你应敬畏真主，不要亏我，请把我的工资给我’。我说：你去吧！那是你的牛群和牧牛人，你都带走吧！他说：‘你应敬畏真主，不要耍弄我’。我说：真的！我没耍弄你，你都带走吧！后来他都带走了。主啊！你知道：我这样做全是为了寻求你的喜悦，你把剩余的巨石给我们移开吧！’结果真主给他们打开了，他们从山洞里出来，又踏上了行程。”（布、穆）

- 29、札海迈之子穆阿威业的传述：家父来见穆圣说：“主的使者啊！我欲出征，来与你商量。”穆圣说：“你有母亲吗？”他说：“有。”穆圣说：“你应在家侍候母亲。乐园就在母亲的脚下。”（爱、奈、白）

- 30、伊本·欧麦尔的传述：我爱我的妻子，可家父讨厌她，他命

我休妻，我不肯，他便告知穆圣，穆圣对我说：“你应与她离婚。”（铁、艾）

- 31、艾布吴玛迈的传述：一个人说：“主的使者啊！子女对父母应负的义务是什么？”穆圣说：“孝敬、赡养，他俩能使你进乐园，也能使你入火狱。（伊）
- 32、艾奈斯的传述：穆圣说：“忤逆父母，父母又去世的人，应为父母祈祷，为父母求饶，直至真主记录他为孝子。”（白）
- 33、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“赡养父母而成为顺从真主者，父母将成为他的两道启开的乐园门，敬一老，开一门；忤逆父母而成为违抗真主者，父母将成为他的两道启开的火狱门，忤一老，开一门。”一个人说：“父母虐待他呢？”穆圣连说三次：“即使父母虐待他也罢。”（白）
- 34、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“孝顺的子女一旦怜爱地观看其父母，真主必以每一眼给他记录下被承领的朝觐（的回赐）。”圣门弟子们说：“即使每天看一百眼也是这样？”穆圣说：“是的。真主最伟大，最清洁。”（白）
- 35、艾布伯克尔特传的传述：穆圣说：“凡是罪过，真主皆随意饶恕，惟有忤逆父母罪例外，真主将现世现报忤逆者。”（白）
- 36、阿虽之子赛尔德的传述：穆圣说：“兄长对姊妹的责任，就像父母对儿女的责任一样。”（白）

### 注释：

- ①、该人询问穆圣三次，谁最相宜我的善待？穆圣连答三次，均是母亲，到第四次才回答是父亲，这是因为母亲所受怀孕的辛苦最大，哺乳、照顾、付出操心最多。
- ②、对于未信伊斯兰教的父母，也当孝敬，但不得听从非理要求，来以物配。
- ③、训责父母属于最大罪恶，明目张胆地辱骂双亲其罪就更大。
- ④、明知断绝亲戚关系是违反教义的行为，却无故和蓄意行不义之举的人

不得进乐园。

⑤、回去后，当竭力侍奉双亲。善待父母的行为与对异教徒的圣战，其回赐相等。

## 尊老爱幼

- 1、阿布顿拉之子哲尔勒的传述：穆圣说：“真主不慈悯对人冷酷的人”（布、穆）
- 2、阿伊莎的传述：一个乡下人来见穆圣说：“你们亲吻儿童吗？我们不亲吻。穆圣说：“难道我能掌握真主剥夺你的慈爱之心吗？”（布、穆）
- 3、阿布顿拉之子哲尔勒的传述：一位妇女带着两个女儿来向我乞讨，我只找到一枚枣子，我把枣给她，她把枣分给了两个女儿，自己却没吃，然后起来走了，穆圣回来，我讲给他听了，他说：“谁有东西受这种女孩考验，然而他善待了女孩，那么，她们将成为他的屏障，免受火狱之刑。”（布、穆）
- 4、艾奈斯的传述：穆圣紧并两手指说：“谁抚养两个女孩长大成人。到后世，他与我相近如同此手指。”（穆）
- 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“帮助孀妇者，犹如为主道而奔走、办功不知疲倦者和经常封斋者。”（布、穆）
- 6、赛尔德之子苏海理的传述：穆圣说：“我与抚养自家的或人家的孤儿者同居乐园，如食指与中指相近。”（布）
- 7、白史勒之子奴阿曼的传述：穆圣说：“你把互相怜恤，友好相处，互相帮助的信士看成犹如一体，一肢得病，周身均感困乏和不舒服。”（布、穆）
- 8、白史勒之子奴阿曼的传述：穆圣说：信士犹如一体，患眼疾，周身不舒，得头痛，周身不爽。”（穆）

- 9、艾布穆萨的传述：穆圣说：“信士对信士，犹如建筑的房屋，彼此坚固，紧扣不懈。”（布、穆）
- 10、艾布穆萨的传述：“穆圣说：“乞讨者或贫困者来见我时，你们应给他讲情，以便你们得报酬。真主根据其使者的言词随意判决。”（布、穆）
- 11、艾奈斯的传述：穆圣说：“应帮助行亏的或被亏的同胞。”一个人问：“主的使者啊！可以帮助被亏者，如何帮助行亏者呢？”穆圣说：“阻止他行不义，就是对行亏者的帮助。”（布、穆）
- 12、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“穆斯林皆是兄弟，不可彼此行亏，不可彼此背叛。谁帮助其兄弟满足希望，真主必满足他的希望。谁解决穆斯林的困难，到后世，真主必解决他的困难。谁掩盖穆斯林的缺点，到后世，真主必掩盖他的缺点。”（布、穆）
- 13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林皆是兄弟，不可互相行亏，不可互相出卖，不可互相藐视。轻视穆斯林足为作恶。穆斯林不得互相惨杀，不得相互抢劫，不得互相损坏名誉。”穆圣指着自己的胸膛连说三次：“虔诚在心里。”（穆）
- 14、黑马勒之子尔雅朵的传述：穆圣说：“三种人进乐园：一、公正无私、接济布施、顺意民心的君王；二、对近亲和穆斯林有仁慈、慈悲之心的人；三、遵纪守法、安分守己的贫困者。五种人进火狱：一、意志薄弱者；二、不图成家立业，只为吃喝的侍从；三、瞞心昧己者，就是明目张胆的贪婪者，即使是微不足道的一点东西也不放过；四、不分昼夜欺人骗财者、吝啬者、造谣者；五、品质恶劣的下流人。”（穆）
- 15、艾奈斯的传述：穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，爱同胞如爱己的人，才是真信士。”（布、穆）
- 16、艾布胡莱勒的传述：穆圣连说三次：“指主起誓，他不是真信士。”大家问：“主的使者啊！他是谁呢？”穆圣说：“伤害邻

- 居的人。”(布、穆)
- 17、艾奈斯的传述：穆圣说：“伤害邻居的人，不得进乐园。”(穆)
- 18、阿伊莎的传述：穆圣说：“哲白伊莱天使经常嘱咐我善待邻居直至我认为他要把邻居指定为继承人。”(布、穆)
- 19、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“三人同行，两个人不要避开一人窃窃私语，直至与人们相聚在一起，因为那样作会使他忧愁。”(布、穆)
- 20、特米目达勒的传述：穆圣连说三次：“教门就是尽忠。”大家说：“为谁尽忠？”穆圣说：“为真主、经典、使者，穆斯林领袖和穆斯林大众尽忠。”(布、穆)
- 21、阿布顿拉之子哲勒尔的传述：我与穆圣缔约了举行拜功，交纳天课和忠告穆斯林大众。”(布、穆)
- 22、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“真主只剥夺怜恤歹人。”(爱、铁)
- 23、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“慈爱人者，必被仁慈的主所慈悯。你们应怜悯地上的人，真主必慈悯你们。”(艾、铁)
- 24、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“不尊老爱幼、不命人行好、不止人作恶的人，不是我的教生。”(铁)
- 25、艾奈斯的传述：穆圣说：“年青时尊重老人，到老时必受人尊重。”(铁)
- 26、艾布穆萨的传述：穆圣说：“尊重穆斯林老人和无怀疑、无疏远的遵遁天经者，等于尊重真主；尊重公正的长官，等于尊重真主。”(艾、白)
- 27、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“最好的穆斯林家庭是：家中有被优待的孤儿。最坏的穆斯林家庭是：家中有被虐待的孤儿。”(伊)
- 28、艾布吴玛迈的传述：穆圣说：“谁为取主喜而怜恤的抚摸孤



儿的头，那以，他必凭手摸过的每根发将获得许多福利。谁善待孤儿，我必与他同居乐园，犹如二指之相近。”(爱、铁)

29、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“谁供孤儿吃喝，真主必让他进乐园。除非他犯了十恶不赦的以物配主之罪。谁抚养三个女孩，或数目相等的姐妹，他教育、怜悯她们，直至真主使她们富裕，那么，真主必让他进乐园。”一个人说：“主的使者啊！两个呢？”穆圣说：“两个同样。”假设有人问一个的话，穆圣定说一个也同样。穆圣说：“双目失明不报怨的人，必将进乐园。”(逊)

30、赛慕尔之子扎比尔的传述：穆圣说：“教育子女一次，胜于施粮一升。”(铁)

31、穆萨之子安优布的传述：我祖父听穆圣说：“父母送给子女的没有比礼貌更贵重的礼品。”(铁、白)

32、马利克之子奥夫的传述：穆圣说：“到后世，我与因操劳过度，面颊变黑的妇女如食指和中指之相近。这种妇女，有门第，又漂亮，为抚养自己的孤儿长大成人未改嫁。”(艾)

33、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“有女孩而不活埋、不嫌弃、不重男轻女的人，真主必使他进乐园。”[艾]

34、艾奈斯的传述：穆圣说：“有能力阻止他人在自己面前背谈穆斯林同胞者，而阻止了，真主在今后两世必援助他，若有能力阻止而没有阻止，那么，真主定在今后两世惩罚他。”(逊)

35、叶宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣说：“谁阻止人背谈，真主必赦免他免受火狱之刑。”(白)

36、艾布德勒达义的传述：我听穆圣说：“凡是维护同胞名誉的穆斯林，到后世，真主必保护他免遭火狱之刑。”穆圣诵读了天经：“**我有责任相助信士**”[《古兰经》30：48]。(逊)

37、扎比尔的传述：穆圣说：“凡是在攻击侮辱穆斯林的场所，放弃相助穆斯林同胞的穆斯林，真主必在他需求援助的地方遣

- 弃他。凡是在违法乱纪、损人名誉之处，援助穆斯林同胞的穆斯林，真主必在他需求相助的地方援助他。”(艾)
- 38、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“知道穆斯林的缺点而掩饰的人，犹如救活一个被活埋的女孩。”(爱、铁)
- 39、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们是同胞的一面镜子，见同胞有伤害他入行为时，应及时纠正。”(铁)一说：“信士是信士之镜子，信士彼此是兄弟。信士应制止兄弟伤害人；信士应保护同胞不受伤害。”(2)
- 40、艾奈斯之子穆阿兹的传述：穆圣说：“谁保护信士不受背谈者伤害，到后世，真主必派天使保护其肉体不受火刑。谁诽谤信士，真主必让他停留在火桥上受刑，直至抵消他的诽谤罪为止。”(艾)
- 42、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“在真主御前最好的朋友，是善待朋友者。在真主御前最好的邻居，是优待邻居者。”(铁、艾)
- 42、伊本·买斯欧德的传述：一个人对穆圣说：“主的使者啊！我怎样知道我行善或作恶了呢？”穆圣说：“邻居说好，则好；邻居说坏，则坏。”(伊)
- 43、阿伊莎的传述：穆圣说：“你们应使人们安居其所。”(艾)
- 44、艾布古拉德之子阿布杜莱哈曼的传述：有一天，穆圣做小净，圣门弟子只顾用他的小净水抹脸。穆圣说：“你们为什么这样做？”大家说：“为了真主和主的使者喜爱。”穆圣说：“谁喜欢爱主爱圣，或被主圣喜爱，那么，让他说话要诚实，交还委托物和善待邻居。”(白)
- 45、伊本·阿巴斯的传述：我听穆圣说：“只顾自己吃饱，不顾邻居饥饿的人，不是真信士。”[白]
- 46、艾布胡莱勒的传述：一个人说：“主的使者啊！据说某个女人经常礼拜、封斋、施舍，但她侮辱邻居。”穆圣说：“她必进火

狱。”那人说：“主的使者啊！据说某个女人礼拜、封斋、施舍很少，她只施舍过一块乳饼，但不辱骂邻居。”穆圣说：“她进乐园。”（铁、白）

47、又说：穆圣站在坐着的人群前面说：“难道我不能告诉你们坏人中的好人吗？”没人吱声，穆圣又连说三次。一个人说：

“主的使者啊！你说吧！”穆圣说：“人希望他怜悯，不受其伤害之人，是好人；否则，是坏人。”（铁）

48、伊本，迈斯欧德的传述：穆圣说：“真主给你们分配了工作，犹如给你们分配了给养一般。真主把今世赐予了世人，把教门赐予了所爱之人。谁获得教门，真主便喜爱了他。指掌握我生命的真主起誓，心地善良、说话诚实的人，才是真穆斯林。不伤害邻居的人，才是真信士。”（白）

49、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士是团结的，搞分裂者没有好处。”（爱、白）

50、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁使我的一位教生高兴并满足其希望，他已使我愉快了。使我快乐者，已使真主喜悦了，博得真主喜悦的人必进乐园。”（白）

51、艾奈斯的传述：穆圣说：“谁援助苦难者，真主必给他记录下七十三种恕饶。其一，是改善他的全部世事，七十二种是他后世里的品级。”（白）

52、艾奈斯的传述：穆圣说：“人类是真主的亲属，真主最喜爱的人，是善待其家属者。”（白）

53、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“到后世，真主首先清算的是互相仇视的邻居。”（爱）

54、艾布胡莱勒的传述：一个人向穆圣诉说自己心硬，穆圣说：“你应抚摸孤儿的头和款待穷人。”（爱）

55、马利克之子苏拉格的传述：穆圣说：“难道我不能指点给你们最好的施舍(对象)吗？就是你的被休回娘家的女儿，除回娘家

外，对她没有供应生活之资者。”(伊)

**注释：**

①、邻居不论是穆斯林还是异教徒，不论是笃诚之士，还是伪信士，不论是朋友还是敌人，不论是造罪者还是造福者，对他们均应行好。

## 为主而喜爱来自主

- 1、阿伊莎的传述：穆圣说：“众灵魂像被征召的军人，彼此认识的，在今世上便亲近，不认识的，便离散。”(布)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主喜爱谁，或憎恨谁，便通知哲伯伊来天使，在天上晓谕众天使喜爱他或憎恨他，喜爱与憎恨被降至大地，于是天地之人皆喜爱他，或憎恨他。”(穆)
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“后世里，真主说：‘为尊敬我而友好相爱的人在哪里？在无荫遮蔽的今天，我要给他们遮荫。’[穆]
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人到处探望朋友，真主派天使在路上守候他。天使说：‘你欲何处？’他说：‘去某村看望朋友’。天使说：‘你来管理该村或是他对你有恩？’他说：‘没有。我只为寻主喜而爱他’。天使说：‘我是真主派来的使者，来告诉你，真主已喜爱你，就像你为取主喜而爱他一样。’”(穆)
- 5、伊本·买斯欧德的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！一个人爱贤士，但不追随贤士的所作所为，你说咋办？”穆圣说：“这种人将来与所爱之人在一起。”(布、穆)
- 6、艾奈斯的传述：有个人问穆圣：“大限何时来临？”穆圣说：“你真可怜！你为它准备了什么？”那人说：“我只准备了喜主爱圣。”穆圣说：“你与所爱之人同在。”我见穆斯林们听到此

话，感到非常高兴。(布、穆)

- 7、艾布穆萨的传述：穆圣说：“益友与恶友喻如贩运麝香者和拉风箱者。前者不是赠送你，就是你向他购买，要么你得闻其香气。后者，不是烧你的衣服，就是你得闻其臭气。”(马)
- 8、洁白理之子穆阿兹的传述：我听穆圣说：“真主说：‘我必爱我互爱者，为我互坐者，为我互访者，为我互施者。’”(马) 一说：真主说：“为尊重我，而互相喜爱者，必身居光塔，圣贤烈士皆羡慕他们。”(铁)
- 9、欧麦尔的传述：穆圣说：“真主的仆民当中确有些人，既不是先知，又不是烈士，但到后世，先知、烈士皆羡慕真主赐予他们的地位。”圣门弟子们说：“主的使者啊！请你告诉我们，他们是谁？”穆圣说：“他们是非亲非顾，为取主喜而互爱的人们。指主起誓，他们面孔光亮，身居光塔。众人害怕时，他们不惧，众人忧愁时，他们无忧。”穆圣诵了这节天经“**真的，真主的朋友们，将来既不害怕，又无忧愁**”[《古兰经》10：62]。(艾)
- 10、伊本·阿巴斯的传述：穆圣问艾布赞勒：“依你判断信仰的把柄是什么？”他说：“主圣最清楚。”穆圣说：“为主而助，为主而喜，为主而怒，”(白)
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林探望其朋友时，真主说：‘你真善良！你的生活将更加美好！你将住乐园中的居所。’”(铁)
- 12、穆阿迪之子米格达德的传述：穆圣说：“一个人喜爱其同胞时，应向他表达爱慕之心。”(艾、铁)
- 13、艾奈斯的传述：穆圣跟前有许多人，这时，一个人经过穆圣，一位弟子说：“我为真主而喜爱此人。”穆圣说：“你告知他了吗？”他说：“没有，”穆圣说：“你应站起迎接他，然后告诉他。”弟子遵办了，来人说：“你为真主喜爱我，真主也喜爱你。”然后，弟子回到穆圣跟前向穆圣禀明来人说的话。穆圣说：“你

与所爱之人同在，并能获得所寻的报酬。”(白)

- 14、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“只可与信士结交。只可宴请敬畏主者。”(铁、艾、达)
- 15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人应仿效益友之虔诚，所以你们当审查结交对象。”(爱、铁、艾、白)
- 16、奈阿迈之子叶宰德的传述：穆圣说：“结交朋友者，应互通名姓、父名、族名，这样最能保持友谊。”(铁)
- 17、艾布赞勒的传述：穆圣来到我们跟前说：“你们知道哪种功修最受主喜爱？”有人说：“拜功与天课。”还有人说：“圣战。”穆圣说：“真主最喜爱的功修是为主而喜，为主而怒。”(爱)
- 18、艾布吴玛迈的传述：穆圣说：“为寻主喜而爱他人者，已尊重了崇高威严的真主。”(爱)
- 19、叶宰德之女艾斯玛依的传述：我听穆圣说：难道我不能告诉你们谁是最优越的吗？”大家说：“不然。主的使者啊！”穆圣说：你们见到他们就赞主的那等人最优越。”(伊)
- 20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设两个人为尊严的真主而相爱，一人在东方，一人在西方，后世里，真主定使二人相聚在一起，并说：‘此人就是你为我所爱之人。’”(白)
- 21、艾布勒积奈的传述：穆圣对我说：“我指示你掌握一件事，你就能获得今后两世之幸福：应与赞主者同坐；独自一人时，应尽力赞主，应为主而喜，为主而怒。艾布勒积奈啊！你知道吗？如果一个人离家去探望朋友，便有七万天使跟随他，众天使皆祝福他说：‘主啊！此人为你而联络，求你接济他！’如果你能做到这些，就去做吧！。”(白)
- 22、艾布胡莱勒的传述：我同穆圣在一起，穆圣说：“乐园里有许多宝石立柱，上有玉石楼阁，楼门敞开，如同明星，闪闪发亮。”众弟子说：“主的使者啊！谁住其内？”穆圣说：“为主互爱者，为主互坐者，为主互访者。”(白)

## 禁止绝交、断亲和讦人短处

- 1、艾布安优布的传述：穆圣说：“信士与信士不得绝交超过三日，即两人见面互不理睬。最好者，是先道色兰问候者。”(布、穆)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应谨防猜疑，因为猜疑是最大 的谎言。不要偷听，不要讦短，不要施诡计，不要嫉妒，不要怀恨，不要断交。你们皆是真主的仆民，均是兄弟。”(布、穆)
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“星期一和星期四，乐园门被打开，凡是不以物配主者皆被饶恕，惟有仇视穆斯林教胞者例外。人说：‘你们应期待他俩合好再饶恕。’”(穆)
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一周内，在星期一和星期四，人们的功修被检阅两次。凡是信士皆被恕饶，惟有互相仇视者例外，人说：‘你们放弃他俩，直到他俩重归于好。’”(穆)
- 5、欧格白之女温姆库丽苏姆的传述：我听穆圣说：“调解人们和好而撒谎的人，不算撒谎者。”(布、穆)一说：穆圣只许可三件事说谎：“战争、调解和夫妻嬉言。”(穆)
- 6、叶宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣说：“只可因三件事说谎：夫爱妻之嬉言、战争和调解纷争。”(爱、铁)
- 7、阿伊莎的传述：穆圣说：“穆斯林不得与穆斯林绝交超过三日。两人相见时，一人道三次色兰问候，而对方无动于衷，不作回答者，已带罪而归，”(艾)
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆斯林不得与穆斯林绝交三日以上。绝交超过三日者，进火狱。”(爱、艾)
- 9、艾布黑拉什的传述：我听穆圣说：“与教胞绝交一年者，如同杀他。”(艾)
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士不得与信士绝交三日以

上，过了三日，见面应道色兰，应回答，二人均得报酬，不回答者，带罪而归。道色兰者，已脱离断交之罪。”(艾)

- 11、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“难道我不能告诉你们比封斋、施舍、礼拜更优越的功修吗？”大家说：“主的使者啊！请说吧！”穆圣说：“调解纷争，坏的纷争必抹去福利。”(艾、铁)
- 12、祖伯勒的传述：穆圣说：“前人的毛病侵染你们了，即：嫉妒与忌恨。忌恨犹如剃头刀。我说的不是它能剃头发，而是损坏教门。”(爱、铁)
- 13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应切忌嫉妒，因为嫉妒毁灭善功，犹如火燃柴一般。”(艾)
- 14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应谨防恶意纷争，因为恶意纷争能抹去福利。”(铁)
- 15、艾布虽拉迈的传述：穆圣说：“伤害人者，必受主伤。仇视人者，必遭主罚。”(伊、铁)
- 16、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“伤害或欺骗信士者，必受诅咒。”(铁)
- 17、伊本·欧麦尔的传述：穆圣登上讲演台，大声讲道：“阳奉阴违的人们啊！你们不要伤害穆斯林，不要谴责他们，不要诟他们的短处。谁诟穆斯林同胞的短处，真主必揭发他的短处，使他出丑，那怕说的是在家中背人的事。飞铁)
- 18、宰德之子赛尔德的传述：穆圣说：“非理毁坏穆斯林的名誉，是最严重的放帐之一。”(2)
- 19、艾奈斯的传述：穆圣说：“登霄夜，我途经一些人，长着铜指甲，抓脸挠胸。我问哲白伊莱，这等是什么人？他说：“背谈人、毁人名誉者。”(艾)
- 20、迈斯图尔德的传述：穆圣说：“陷害穆斯林教胞而得到衣食者，后世里真主必使它得到同等的火食火衣。沾他人之光立足沽名钓誉之地者，后世里，真主必惩罚他。”(艾)



- 21、艾布胡勒的传述：穆圣说：“善猜是善功之一。”(爱、艾)
- 22、阿伊莎的传述：素菲叶的骆驼生病了。则奈白有多余的驼。穆圣对则奈白说：“给素菲叶一只驼。”则奈白说：“让我赠送犹太女人?我不给。”穆圣很生气，随后离开她二个月零十五天。(艾)
- 23、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“麦尔彦之子尔撒见一人行窃，便问他：‘你偷盗啦?’他说：‘指独一的真主起誓，我没偷’。尔撒说：‘我笃信真主，否认自己。’(穆)
- 24、艾奈斯的传述：穆圣说：“贫穷几乎成为隐昧。嫉妒差点超越前定。”(白)
- 25、扎比尔的传述：穆圣说：“谁向其教胞道歉，而对方没原谅，那么，不原谅者便担负像不义的收课员的过错。”(白)

## 谨慎小心与三思而行

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士不会在一个洞中被蜚两次。”[布、穆]
- 2、伊本·阿巴斯的传述：穆圣对阿布杜格斯说：“你有两优点，真主喜之，即：宽容与谨慎。”[布、穆]
- 3、赛阿德之子赛海理的传述：穆圣说：“稳重来自真主，暴躁来自恶魔。”(铁)
- 4、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“经得起挫折才是忍士，经得住考验才是贤士。”(爱、铁)
- 5、艾奈斯的传述：一个人向穆圣请求训令。穆圣说：“做事要考虑，认为有善果，则实施；若怕迷误，就停止。”(逊)
- 6、赛阿德之子穆虽阿布的传述：我祖父听穆圣说：“遇事

沉着皆有益，惟有为后世工作当速办。”(艾)

- 7、赛尔洁斯之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“稳健、沉着、俭省是圣品的二十四分之一。”(铁)
- 8、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“行为端正、作风正派、俭省节约是圣品的二十五分之一。”[艾]
- 9、阿布顿拉之子扎比尔的传述：穆圣说：“一个人与人谈话时，左右回顾，话便如寄托品不可废弃。”[铁、艾]
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣对太海奈之子海赛迈说：“你有佣人吗？”他说：“没有。”穆圣说：“战俘交到我这时，你来见我。”后来有人给穆圣送来两个奴隶，艾布海赛迈来见穆圣。穆圣说：“你选择哪个？”他说：“圣人啊！你给我选择吧！”穆圣说：“出主意者，是可信任的。你要这个吧！我见他礼拜了，你要好好的优待他。”[铁]
- 11、扎比尔的传述：穆圣说：“会议机密不可泄露，惟有场所机密如同寄托品，不可泄漏，惟有三种场所例外：  
(1) 杀害无辜的场所；(2) 奸淫妇女的场所；(3) 非礼夺取人钱财的场所。”[艾]
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主造好理智后，对它说：‘起立’。它便起立，又对它说：‘退后’。它便退后，然后又说：‘向前’。它便向前。又对它说：‘坐下’。它便坐下。真主说：‘我所造的生灵数你最好、最贵、最美。我凭你而获(崇拜)，凭你人施舍，凭你我被认识，我凭你责备，凭你报酬，凭你人应受惩罚。”(白)
- 13、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“一个人即便成为礼拜者、封斋者、交纳天课者、正朝者、副朝者等各种各样的善行的善人，到后世，他也只以理解的程度能获得报酬。”(白)
- 14、艾布赞勒的传述：穆圣对我说：“艾布赞勒啊！理智

与事后反思的理解；阻止非礼之事，是虔诚之举；性格优良，是祖先的光荣。”[白]

- 15、伊本欧麦尔的传述：穆圣说：“节约开支，是生活的一半；与人友好，是理智的一半；善问是知识的一半。”[白]

## 温和、羞愧和品行端正

- 1、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主是温和的，故他爱温和，温和者与暴戾者所获得不一样。”[穆]
- 2、洁勒尔的传述：穆圣说：“不温和者，无福利。”(穆)
- 3、伊本·欧麦尔的传述：穆圣经过一个正在劝告别人不要过分腼腆的辅士，穆圣说：“别管他，知耻自爱是信仰的一部分。”[布、穆]
- 4、候索奈之子尔目兰的传述：穆圣说：“知耻只会带来福利。”[布、穆]
- 5、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“前辈先知有句遗言，人所共知，即：不知耻，则胡行。”[布]
- 6、赛目阿奈之子奈瓦斯的传述：我向穆圣请教关于善行与罪恶的问题。穆圣说：“品德高尚即是善行；心中忐忑不安，怕见人之事便是罪恶。”(穆)
- 7、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“我最爱性善者。”(布)
- 8、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“性善者是善人之一。”(布、穆)
- 9、阿伊莎的传述：穆圣说：“获得和蔼之福分者，今后两世，已获大福，无获和蔼之福分者，今后两世，必无福利。”(逊)
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“知耻属于正信，有正信者进

乐园。淫言属于粗野，粗野者必下火狱。”(爱、铁)

11、一个穆则奈族人的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！人们获得的什么最好？”穆圣说：“品质高尚。”(白)

12、外海布之子札勒斯的传述：穆圣说：“性情恶劣者、聚财吝啬者，不得进乐园。”(艾)

13、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“到后世，放入信士的称盘最重的东西，是性善。真主憎恨性情恶劣、淫言秽语者。”(铁)

14、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“信士凭自己的好性情能获得夜间礼拜、白昼封斋的品级。”(艾)

15、艾布赞勒的传述：穆圣对我说：“无论何时何地，皆应敬畏真主。作恶后行善，行善能勾消罪恶。应以善性与人交往。”(爱、铁、达)

16、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“难道我不能告知你们吗？凡是平易近人者、温和待人者、亲近他人者、宽容豪爽者，不进火狱。”(爱、铁)

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士是慷慨的疏忽者。恶人是吝啬的诈骗者。”(铁、艾)

18、迈克候理的传述：穆圣说：“信士是宽容的、柔和的，如戴鼻羁的骆驼，拉哪儿去哪，即使是让跪在石头上。”(铁)

19、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“与人交往，忍人之害的穆斯林胜于无交、无忍的穆斯林。”(铁、艾)

20、穆阿兹之子赛海理的传述：我祖父听穆圣说：“有能力反击而抑制愤怒、忍气吞声者，到后世，真主必请他到众生前面，让其挑选意中的仙女。”(铁)

21、托理哈之子宰德的传述：穆圣说：“凡是宗教，皆有品性。伊斯兰教的品性是腴腆。”(马)

22、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“知耻与正信整体相联，一个消失，另一个便随其逝去。”(白)

- 26、阿伊莎的传述：穆圣曾说：“主啊！犹如你使我的素质完美一样，求你完美我的品性！”（爱）
- 21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“难道我不能告诉你们谁是最优秀的人吗？”大家说：“请说吧！”穆圣说：“长寿和品质高尚者最优秀。”（爱）
- 28、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“性善者方是正信最完美的信士。”（艾、达）
- 29、艾布胡莱勒的传述：有个人骂艾布伯克尔，穆圣惊讶的、含笑的坐着，那人骂了一阵，艾布伯克尔反驳了他几句，穆圣生气地站起走了，艾布伯克尔说：“主的使者啊！他也骂我，你坐着，我反驳他几句，你却生气了，起来去了，是怎么回事？”穆圣说：“反击他的天使与你同在，你反击他时，恶魔来了。艾布伯克尔啊！三件事是真实的：一、凡是受迫害而为取主喜饶人者，必得主助；二、凡是打开接济近亲之门者，真主必给他增加富裕；三、凡是开启乞讨之门者，真主必给他增加贫穷。”（爱）
- 30、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主让人温和的人必受益。人不温和，必将遭殃。”[白]

## 忌恨与自大

**真主说：“你不要为藐视众人而转脸，不要洋洋得意地在大地上行走。真主确是不喜爱一切傲慢者、矜夸者的。” [31：18]**

1、艾布胡莱勒的传述：一个人对穆圣说：“请你指教我。”穆圣说：“不要仇恨。”[布]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“摔倒人不算大力士，真正的大力士是动怒时能控制私欲者。”（布、穆）

3、外海布之子哈勒斯的传述：穆圣说：“我告诉你们，凡是受压迫的软弱者，皆进乐园。假设他向真主起誓，定能实践诺言。我告诉你们，凡是粗暴者、吝啬者、自大者，皆进火狱。”(布、穆)

4、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“心中有芥粒重的正信的人，必进乐园。心中有芥粒重的骄傲的人，必进火狱。”(穆)

5、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“心有蚂蚁大的骄傲者，不得进乐园。”一个人说：“有人爱衣冠美观，鞋帽整齐，是骄傲吗？”穆圣说：“真主是洁美的，故他爱洁美。漠视真理，轻视他人，才是骄傲。”[穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三种人，到后世，真主不理睬他们，不洁净他们不观看他们，他们应受痛刑。一、淫荡的老者；二、骗人的君王；三、自大的穷人。”(穆)

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伟大是我的袍子，尊大是我的下衣，与我争夺二者之一者，我必把他投入火狱。”[穆]

8、艾克外阿之子塞来曼的传述：穆圣说：“傲慢不可一世者，将被载入残暴者的名册，必与他们受同样的惩罚。”(铁)

9、舒阿布之子阿慕尔的传述：我祖父听穆圣说：“骄傲之人，到后世，复活起来，形如蚂蚁，处处遭卑贱覆盖，被赶进名称‘包来斯’火狱，火陷漫顶，饮火狱人流出的脓汁。”(铁)

10、奥夫之子阿图叶的传述：穆圣说：“愤怒来自恶魔，恶魔由火陷所造。你们谁动怒时，让他做小净，水能灭火。”(艾)

11、艾布赞勒的传述：穆圣说：“你们谁站着动怒时，令他坐下，怒气即消。否则，令他躺下。”(爱、铁)

12、欧麦斯之女艾斯玛依的传述：我听穆圣说：“忘记清高伟大的真主而妄自尊大、趾高气扬的人真糟糕！忘记坟墓和腐朽、漫不经心、消遣嬉戏的人真糟糕！忘记起造终止的真主、横行霸道、为非作歹的人真糟糕！赖教求食的人真糟糕！凭怀疑坏教门的

人真糟糕!贪得无厌的人真糟糕!受欲望迷惑的人真糟糕!贪婪无耻的人真糟糕!”(铁)

13、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“为取主喜，咽怒饶人，克制愤怒的人，在真主御前最优越。”(爱)

14、伊本·阿巴斯的传述：真主说：“**你应以德报怨**[《古兰经》23：96]。”这话的意思是：容忍愤怒宽恕罪恶。若能办到必蒙真主保护，仇人屈服，仇人仿佛要成为你的亲朋好友。”(布)

15、哈肯姆之子白赫兹的传述：穆圣说：“**愤怒破坏正信，犹如芦荟破坏蜂蜜一样。**”[白]

16、欧麦尔站在讲台上讲道：“众人啊!你们应互相谦逊。我听穆圣说：“为主谦逊，真主必提升他的声誉。谦逊者自认渺小，而在人们心目中是伟大的。高傲者，必遭真主贬低。妄自尊大者，而在人们心目中是渺小的，甚至于猪狗不如。”[白]

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆萨圣人说：主啊！你的仆人中谁在真主跟前最尊贵？真主说：有能力报复而宽恕者。”[白]

18、艾奈斯的传述：穆圣说：“看守自己的口舌者，必蒙真主掩饰缺点。克制愤怒者，到后世不受真主惩罚，向真主真诚忏悔者，真主必准承其忏悔。”(白)

19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“三种人得救；在秘密与公开时，敬畏真主者；在喜悦与恼怒时，讲真话者；在富裕与贫穷时，开支中立者。三种人遭殃：追随欲望者；屈服吝啬者；自我矜夸者。最后一种人罪过最严重。”(白)

## 行不义

**真主说：“当日，鲁格曼曾教训他的儿子说：“我的小子啊!**

**你不要以任何物配主。以物配主，确是大逆不道的。” [31: 13]**

1、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“到后世，不义是重重黑暗。”(布、穆)

2、艾布穆萨的传述：穆圣说：“真主延长不义者的寿命，到惩罚他时，绝不宽大。”穆圣接着诵读这节经文“**当真主毁灭不义的市镇的时候，他的惩罚就是这样的。**”[《古兰经》11: 102](布、穆)

3、伊本·欧麦尔的传述：穆圣途经赛目德人遭难之地时说：“你们不要进自亏者的住所，否则，你们将成为痛哭者，以防遭到像他们所遭受的灾难。”穆圣说罢，戴好面具，快步越过山谷。”(布、穆)

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“毁坏他人名誉，或霸占他人财物者，应在无金银之日来临的那天，向对方要口唤。否则，行亏者有善功，被亏者必获得与受亏相等的分量，若行亏者无善功，行亏者必担负被亏者的罪恶。”(布)

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们知道何为破产者？”大家说：“无钱无物者。”穆圣说：“我的教生中的破产者是这等人：在今世辱骂这个，诬告那个，抢甲、杀乙、打丙，到后世，便拿自己的拜功，斋功、天课等善功作一一补偿，功不低过，则担负他人的罪过，最后被投入火狱。”(穆)

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“到后世，必拿偿还，即使是有角羊抵了无角羊，也得拿抵偿，直到被抵过来为止。”(穆)

7、候则法的传述：穆圣说：“你们莫做墙上的草随风转向，见人好则好，见人坏则坏。培养自己做人好则学好，人坏则止的良好习惯。”(铁)

8、穆阿威业的传述：我致信阿伊莎，要求她来信，不要拉杂，简单扼要的嘱咐我。她来信说：“祝你平安！我听穆圣说：‘为取主喜，遭人怒者必蒙真主保护，不受别人伤害。为迎合人，惹



主怒者，必受真主抛弃’。祝你平安!”(铁)

9、伊本·迈斯欧德的传述：“**笃信真主并未以不义混淆正信的人，可获平安，他们是得正道的。**”(6：82)这节天经颁降后，众圣门弟子均感艰难的说：“主的使者啊!我们哪个没有自亏过呢?”穆圣说：“这不像你们认为的那样，你们没听到过鲁格曼对其儿子说的话吗?‘**我的孩子啊!你不要举伴主，以物配主确是大不义。**’[31：13](布、穆)

10、艾布吴玛迈的传述：穆圣说：“在今世伤害他人，而损失后世的人，到后世，地位最恶劣。”(伊)

11、阿伊莎的传述：穆圣说：“记录簿分三种：一种记载着真主不饶恕以物配主的罪恶。尊严的真主说：**‘真主不饶恕以物配主的罪恶’**。(4：48)；一种记载着仆民之间的不义，真主不丢弃它，直至他们彼此拿过抵偿为止；一种记载着仆民与真主之间的不义，真主不留意它，这事由真主处理，要么真主惩罚他，要么真主宽恕他。”(白)

12、阿里的传述：穆圣说：“应谨防被压迫者的祈祷，他向真主祈求应有的权利，真主保护有理者的合法权利。”(白)

13、舒勒哈伯理之子奥斯的传述：家父听穆圣说：“明知不义者，而与其同行，助其行亏的人，确已脱离了伊斯兰教。”(白)

14、艾布胡莱勒的传述：我听一个人说：“不义者只伤害自己。我说：“不然。也害别人，甚至野雁因不义者的行亏而瘦死在窝内。”(白)

## 命人行好与止人作恶

**真主说：“你们中当有一部分人，导人于至善，并劝善戒恶；这等人，确是成功的。”[3：104]**

1、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“见人犯罪应动手阻止，如

若不能，则用语言进行制止，若办不到，就用心厌恶，这是最微弱的信仰了。”(穆)

2、布什尔之子奴阿曼的传述：穆圣说：“遵法者与违法者的比喻，犹如同舟之人，大家抽签分坐船位，有的坐在船上，有的坐在船仓，坐在船仓者因取水经过坐在船上者时，却遭到伤害，于是他便拿起斧头砍船，坐在船上者问他：‘你为什么这样做？’他说：‘你们伤害我，而我又必须用水’。最终他们阻止了他凿船，他们救了他，同时也救了自己。否则，大家都会被淹死。”(布)

3、宰德之子吴撒迈的传述：穆圣说：“后世里，一个人被带来，他被投入火狱，其肠倾出，盘成一团，如驴拉磨。火狱的居民聚集到他面前说：‘你是怎么回事儿？你不是曾命人行好、止人作恶的吗？’他说：‘是的。但我没行好，而作恶了。’”(布、穆)

4、候则法的传述：穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，两桩事必有一件存在：命人行好，止人作恶或真主迅速降罪。而后你们再祈祷，真主也不答应保护你们。”(铁)

5、阿米尔之子欧勒斯的传述：穆圣说：“当知道有人在一处为非作歹的时候，在场的憎恶者，就像不知者一样，不在场的喜悦者，就像犯罪者一样。”(艾)

6、艾布伯克尔的传述：他说：“**众人啊！的确你们读过这节天经：‘信士们啊！你们应当保护自己，当你们遵守正道的时候，迷误的人不能伤害你们’。**(5：15)，这节天经的内含不像你们认为的那样简单。我听穆圣说：‘你们见罪恶而不加以制止，真主将普遍降罪于人。’”(2)

7、阿布顿拉之子洁勒尔的传述：我听穆圣说：“群众中有一个人干罪，有能力制止而故意不理，袖手旁观，均在死前必遭真主惩罚。”(艾、伊)

8、艾布赛阿莱布的传述：有人问我这节天经的内含：“**信士们啊！你们应当保护自己，当你们遵守正道的时候，迷误者不**

能伤害你们。(5: 15)”我说：指主起誓，我请教过穆圣。穆圣说：“你们应命人行好，止人作恶；见到吝啬者、追随私欲者、贪婪红尘者、自作主张者和见到一桩向往的事情时，避开不管。将来确实有些忍耐之日，忍耐者，如拿火块。这些日子办功者，可获五十名办功者的报

酬。”圣门弟子们问：“主的使者啊！是他们中的五十人吗？”穆圣说：“像你们中五十人的报酬。”(铁、伊)

9、艾布赛尔德的传述：晡礼后，穆圣对我们作讲演，他讲了很多问题。有的人忘记了，有的人记住了。他说：“今世是青翠甜美的，真主让你们继承今世，看你们怎样工作？你们应警惕尘世，提防女人，到后世，凡是失信者，均有一杆旗，旗因失信的轻重而高低，数失信于民的领袖的旗最大，其旗被插在肛门处。情面不要妨碍任何人言说知道的真话，见邪恶应制止。”我听罢哭着说：我见到了作恶者爱

于情面没责备他。穆圣说：“大家注意！真主以不同层次造化了阿丹的子孙，所以人类中有的生来就是信士，有的生来就是昧徒，有的生来是信士，死时是昧徒。有的生来是昧徒，死时是信士。”穆圣也提了怒恼是被造的问题。穆圣说：“人类中有易怒易消者，有缓怒缓消者，两种行为均相互抵消，无可褒贬。缓怒易消者最好，易怒缓消者最坏。你们应警惕愤怒，因它是阿丹子孙的心火，难道你们没有见

到愤怒者眼红脖粗吗？欲动怒者应躺下，帖紧地面。”关于债务的问题，穆圣也作了讲解，他说：“欠债易还者与恶言逼债者，两种行为相互抵消，无可褒贬。欠债拖还者和婉言索债者，两种行为相互抵消，无可褒贬。欠债易还者最好，纵然债主婉言索债也罢。欠债拖还者最恶，纵然债主恶言逼债也罢。”穆圣讲到日挂树梢，墙影最长时，又说：“大家注意！今世所剩之日，犹如今日所剩之时一样。”(铁)

10、艾布白黑特尔的传述：穆圣说：“在人们为自己辩护前，绝不会受到惩罚。”（艾）

11、阿啃迪之子阿迪的传述：我祖父听穆圣说：“真主凭着个别人犯罪绝不惩罚众人。直到人民大众见能够制止的罪恶而没制止为止，若是这样，真主必统统惩罚他们。”（逊）

12、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“以色列人犯罪时，遭到他们中的学者制止，他们非但没有接受停止犯罪。反而学者与他们同坐、同吃、同喝，他们沆瀣一气，后来遭到达吾德和麦尔彦之子尔撒两位圣人的诅咒。正如真主所言：**这是因为他们违抗和违法乱纪。**”（5：18）。”穆圣曾依靠着，坐端又说：“指掌握我生命的真主起誓，你们不要宽恕罪人。应命人行好，止人作恶。包庇罪犯，定受惩罚。应阻止人干罪，应引人于真理。否则，你们必同流合污，然后像他们一样遭受真主的诅咒。”（艾）

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“登霄夜，我见到许多人，人用火剪裁他们的嘴唇。我问哲白伊莱天使，这是何等人？他说：‘这等人是你教生中的学者，他们命人行好，而忘却自己，他们只说不做，念天经而不遵。’（逊）

14、雅斯尔之子安马尔的传述：穆圣说：“宴席（馍和肉）从天而降，人命令他们不要叛教，不要为明天而储藏，然而他们背叛了，储藏了，结果他们都变成了猴和猪。”（铁）

15、汉托布之子欧麦尔的传述：穆圣说：“世末，我的教生要遭受暴君的严厉磨难，只有通晓真主的宗教而用嘴、手和心同暴君斗争的人能幸免于难，先给这等人报喜讯。熟知真主的宗教而信实它的人能幸免于难。认识真主的宗教而沉默的人能幸免于难，这等人见谁干好，便喜爱谁，见谁作恶，就憎恨谁，这等人因他内心的作为而幸免于难。”（白）

16、扎比尔的传述：穆圣说：“真主默示哲白伊莱天使：‘你

颠覆某个城市，因它的居民犯罪’。天使说：‘主啊!城里有个仆人从来没违抗过你呀!’真主说：‘一块颠覆，此人为我绝没愤怒过恶人。(白)

17、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“在后世里，真主审问一人说：‘你为什么见罪恶不制止呢?’”那人摆出证据说：“主啊!我怕人而盼你制止呀!”(白)

18、艾布穆萨的传述：穆圣说：“指掌握穆罕默德生命的真主起誓，善与恶，皆是被造物，到后世，它俩因人类而被立起。善给其主人报喜，许诺福利，恶对其主人说：‘你们离我远点’。但他们不能够离开它，反而更加贴紧。”(爱、白)

## 清心寡欲与知足常乐

1、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“健康与空闲，两种恩惠使许多人吃亏上当了。”(布)

2、善达德之子迈斯图尔德的传述：我听穆圣说：“指主起誓，今世与后世相比，只像手指入海水，让他看一看手指带回了多少。”(穆)

3、扎比尔的传述：穆圣经过一只快要死的小耳绵羊羔，就说：“谁乐意用一枚银币买这只羊?”大家说：“我们要它无用。”穆圣说：“指主起誓，今世据真主看来比你们漠视此羊更卑贱。”(穆)

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“今世是信士的监狱，是味徒的天堂”。[穆]

5、艾奈斯的传述：穆圣说：“信士行善，今世得赏，后世得报酬。真主不亏信士。味徒行善，今世得满足，后世无报酬”。[穆]

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“火狱被嗜欲所遮，乐园被善功所罩。”[布、穆]

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“财奴、衣奴将被称为不幸者，逢人给则喜，不给则怒，这等人遇难时不会受到怜恤。祝贺为主道披头散发、风尘仆仆的握马缰者，即使他是站岗放哨的卫兵，后卫部队的队员；即使他请示不被允许，讲情不被接受也罢。”(布)

8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我最担心的事是在我归真后，真主给你们开放今世繁华。”一个人说：“主的使者啊！好与恶一同来吗？”穆圣沉默无语，我们认为他受到了默示，他抹去额头上的汗珠说：“问者在哪儿？”他仿佛要表扬提问者，他说：“好与恶不同而来。如小溪旁长满绿茵茵的青草，只有贪食嫩草的牲畜才会涨死，或撑伤，它吃饱去晒太阳，反刍、消化、排泄，然后返回再吃。这种财富似美食，合理的取之用之，扶助教门者，必得善报；非理的取之用之者，如贪吃不饱的牲畜，到后世，必受其害。”(布、穆)

9、奥夫之子阿慕尔的传述：穆圣说：“指主起誓，我不担忧你们贫穷，但我担忧你们富裕，犹如先辈富裕那样，然后你们犹如他们争荣一样争荣，像他们遭殃一样遭殃。”(布、穆)

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“主啊！求你赐予穆罕默德的家眷糊口之滋养！”(布、穆)

11、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“顺主者，有糊口之粮者，满足真主所赐者，确已成功了。”(布、穆)

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个人说：‘我的资产！我的资产！’其实他的财产分三种：吃掉的；穿掉的；舍散的。舍散的资产是自己的积蓄。除此以外的财产，他死后必遗给别人。”(布、穆)

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“三样东西伴随亡人：亲人、财帛、功修。亲人，财帛返回，只有功修存下了。”(布、穆)

14、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们谁爱把

财产留给继承者，胜于自己拥有？”圣门弟子说：“主的使者啊！我们皆愿自己拥有。”穆圣说：“生前施舍之财，才是自己的。死后遗留之财，是继承者的。”（布）

15、穆团勒夫的传述：家父去见穆圣，他正念“**竞赛富庶，已使你们疏忽**”（102：1）这段天经。穆圣说：“阿丹的子孙贪恋自己的财产。吃的、穿的，已消化、破旧，惟有施散的才是自己的积蓄。”（穆）

16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“财多不算富，心富才是富。”（布、穆）

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“谁能照我说的这句话去工作或传授于人？”我说：“主的使者啊！我能。他抓住我的手，数着五个手指说道：“一、勿犯禁律，才是最虔诚之人；二、满足真主所赐的，才是最富的人；三、善待邻居，才是真信士；四、爱人如爱己，才是真穆斯林；五、不可多笑，多笑则心死。”（爱、铁）

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘阿丹的子孙啊！你应专心拜我，我富你心胸，堵你贫穷。否则，我使你忙忙碌碌，不得满足。’”（艾、伊）

19、扎比尔的传述：一个人在穆圣面前提及某人如何办功、勤奋。又提及另一个人如何虔诚，问两者谁最优越？穆圣说：“前者比不上后者。”（铁）

20、迈奴奈之子阿慕尔的传述：穆圣劝戒一个人说：“你应在五件事之前利用好五件事：一、暮年之前利用青春；二、患病之前利用健康；三、贫穷之前利用富裕；四、忙碌之前利用空暇；五、死亡之前利用生命。”（铁）

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们等待的只是使人霸道的富贵，使人忘主的穷困，损毁健康的疾病，糊涂的老迈，来不及忏悔的暴卒，凶恶无比的骗子手，艰险痛苦的末日。”（铁、

奈)

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“今世上的所有一切皆受诅咒，惟有记念真主，真主喜爱的善功，学者和知识分子例外。”(铁、伊)

23、赛尔德之子赛海理的传述：假设今世在真主御前能与蚊子翅膀相等，那么，他绝不让昧徒饮其一口水。”(爱、铁、伊)

24、伊本·买斯欧德的传述：穆圣说：“不置买田财，否则就会贪婪红尘。”(铁、白)

25、艾布穆萨的传述：穆圣说：“喜爱尘世者，已损失其后世，喜爱后世者，已损失其今世。应选择永存的，放弃腐朽的。”(铁、白)

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“拜金拜银之徒，确已遭诅咒了。”(铁)

27、马利克之子克阿布的传述：穆圣说：“两只饿狼扑向羊群，不比贪图荣华富贵之徒更坏教门。”(铁、达)

28、汉巴布的传述：穆圣说：“信士所花费的生活之资，皆受报赏。惟有不必要建筑的开支例外。”(铁、伊)

29、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是为正道消费皆有报赏，惟有多余的建筑没有好处。”(铁)

30、艾布胡莱勒的传述：有一天，穆圣外出，我们随行，他看见一座高房，就说：“这是谁的房屋？”他的同伴说：“某个辅士的。”穆圣无语，心怀气愤。后来房主来了，他当众向穆圣道安，穆圣不理，他反复作了数次，才知穆圣生气，不理他，他向圣门弟子诉说：“指主起誓：我不知道主的使者为何生我的气，不理我。”圣门弟子们说：“穆圣出来，看见你的高房了。”那人便返回拆房，把房铲为平地。又有一天，穆圣出来没见到房，就问：“那座高房呢？”圣门弟子们说：“房主来向我们诉说你为何不理他，我们告诉了他，结果



他把房子拆了。”穆圣说：“一切建筑，皆危害主人，惟有必需者，则不然。”(艾)

31、艾布海什目的传述：穆圣嘱咐我：“有佣人和为主道而骑乘者的川资的财产，使你足亦。”(爱、铁、奈、伊)

32、奥斯曼的传述：穆圣说：“除过这几种东西以外，人无需求：居住之房屋；遮体之衣服；面包和水。”(铁)

33、赛尔德之子赛海理的传述：一个人来见穆圣说：“主的使者啊！请你指示我一项工作，如果我干了，真主爱我，人们喜我。”穆圣说：“抛弃红尘，真主便爱你。放弃与人争荣夺势，人们便喜你。”(铁、伊)

34、伊本·买斯欧德的传述：穆圣睡草席，起来印一身席迹。我说：“主的使者啊！但愿你吩咐我们给你铺个软褥，做件衣服就好了。”穆圣说：“我绝不贪婪世俗快乐。我与今世之关系只像一位骑乘者，在树下休息乘凉，不久要起程。”(爱、铁、伊)

35、艾布吴马迈的传述：穆圣说：“据我看来最可羡慕的贤士，是财少贫穷的信士，他乐于拜功，认真拜主，悄悄顺主跟公开顺主一样，默默无闻，生活艰苦，而无怨言。”穆圣搓一下手指接着说：“他匆匆离开人世，哭者极少，遗产极少。”(爱、铁、伊)

36、艾布吴马迈的传述：穆圣说：“真主欲为我将麦加的白图哈依大山变成金子。我说：主啊！我不要，我宁愿饱一天，饥一天。饥时哀求你，祈祷你。饱时赞美你，感谢你。”(爱、铁)

37、米哈索尼之子阿百杜拉的传述：穆圣说：“精神愉快，身体健康，日能糊口的人，仿佛让他拥有了整个世界。”(铁)

38、米格达德的传述：我听穆圣说：“人填满的最恶的器皿，莫过于填满肚腹。其实，有几口饭，能直起腰杆，使人足亦，必须增加时，应留一份盛食，留一份盛饮，留一份呼吸。”(铁、伊)

39、伊本·欧麦尔的传述：穆圣听见一人打饱嗝儿，就说：“你应防止打嗝，今世上吃的越饱，后世里饿的时间越长。”(逊)

40、尔雅虽之子克阿布的传述：我听穆圣说：“各个民族皆有磨难，我的教生的磨难是财富。”(铁)

41、艾奈斯的传述：穆圣说：“到后世，一个人好似卑贱的羊羔被带来，站在真主面前，真主问他：‘我赐福你，授权你，恩惠你，你都做了些什么？’他说：‘主啊！我聚敛财富，盈利增多，全部遗给了后人，求你让我返回世间，给你带来它的全部(指把财产用在主道上)’。真主又对他说：‘让我看一下你生前做的善功’。他又重复一次原话。显然他生前是位没做下善功的仆人。最终他被投入火狱。”(铁)

42、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“后世里，真主清算人类的第一件恩惠是：真主问他：‘我没使你身体健康吗？没让你饮水吗？’”(铁)

43、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“到后世，在五件事人必受到审讯前。一生中干了些什么？青年时代做了些什么？从哪获得的财富？又消费到哪里？用知识干了些什么？”(铁)

44、艾布赞勒的传述：穆圣对我说：“只有凭虔诚敬主，才能优越于红种人和黑种人。”(爱)

45、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“抛弃红尘的人，真主必使其心生智慧，凭理而言、洞察今世之欠缺和爱世之病、以及医世之药，并使其平安地离开尘世，进入和平之宅——乐园。”(白)

46、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“真主使有正信的人，确已成功了，并使其心地善良，说话诚实、心情稳定、品质端正、耳听眼视、耳似漏斗、眼是心所记的储室，牢记在心的人，确已获得成功。”(白)

47、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“当你在今世看到尊严

的真主赐予违抗者所喜爱的富贵的时候，它只是一种明升暗降。”接着穆圣诵读了这节天经：“**当他们忘却自己所受的劝告的时候，我为他们打开一切福利之门，直到他们因自己所受的赏赐而狂喜的时候，我突然惩罚他们，只见他们目瞪口呆(6：44)。**”

(爱)

48、艾布吴玛迈的传述：一位凉棚的宿客去世了。遗下一枚金币。穆圣说：“一个烙印。”又有一个去世了，留下二枚金币，穆圣说：“二个烙印。”(爱、白)

49、穆阿威业的传述：我去探望患病的舅父艾布海什目，舅父哭了，我说：“舅父啊！你哭什么？病痛使你忐忑不安，或是贪婪红尘呢？”他说：“都不是。不过穆圣与我们缔约，而我没采纳。”我说什么协定？他说：“穆圣说：有象佣人和为主道骑乘者的川资的财产，足亦’。而我认为自己确已聚敛财富了。”(爱、铁、奈、伊)

50、温姆德勒达义的传述：我问艾布德勒达义：你怎么不像某人那样寻求财富呢？他说：“穆圣说：‘你们面前有道难以超越的障碍，负重者过不去’。我喜爱自己轻装翻越那道障碍。”(白)

51、艾奈斯的传述：穆圣说：“长在河边走，焉能不湿鞋。”圣门弟子们说：“主的使者啊！照此说来，世人避免不了犯罪。”(白)

52、奈飞尔之子洁白勒的传述：穆圣说：“我没有奉命聚财和专心于经商，但真主默示我：**‘你应赞真主超绝万物，你应当崇拜真主，直至死亡到来。’**”(15：98)(逊)

53、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“遵纪守法的、安分守己的、为家属谋生的、照顾邻居的奔波今世的人，后世里见主，面似’十四晚上的月亮。遵纪守法的、竞赛富庶的、沽名炫耀的奔波今世的人，见主时，必遭主怒。”(白)

54、赛尔德之子赛海理的传述：穆圣说：“福利似库藏，库藏皆有钥匙，祝贺真主使他成为启开福利之钥匙关闭罪恶的人！可叹

真主使他成为启开罪恶之钥匙关闭福利的人!”(伊)

55、阿里的传述：穆圣说：“真主对人的财富不赐福时，便让人把钱用于建筑。”(白)

56、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“你们应谨防在建筑上犯禁。因它是倒塌的根基。”(白)

57、阿伊莎的传述：穆圣说：“今世是无住宅之人的宅院，无财富之人的财富，呆子才为今世聚财。”(爱、白)

58、候则法的传述：我听穆圣作讲演时说：“酒是罪恶的源泉，女人是恶魔的套索，贪婪红尘是万恶之根。在真主教女人退后的方面，你们应让女人退后。”(勒)

59、扎比尔的传述：穆圣说：“我最担心教生的事，是欲望和贪图。欲望使人拒绝真理，贪图使人忘却后世，今世将起程消失，后世将起程到来，二者均有追随者。你们应尽力莫做追随今世者。今天是工作之时，无清算，明天进入后世，无工作。”(白)

60、阿里的传述：穆圣说：“今世起程向后去，后世起程向前来，二者均有追随者，你们应追随后世，莫追随今世。今天是工作之时，无清算，明天是清算之日，无工作。”(布)

61、阿慕尔的传述：有一天，穆圣作讲演道：“大家注意!今世是现成的货物，好人、恶人皆用它。后世是真实期限，大能的主必在后世里作判决：好人全部进乐园，恶人全部入火狱。真的，你们应择善避恶谨防真主惩罚。你们的工作将展现在你们面前，天经为证：**行一个小蚂蚁重的善事者将见其善报；行一个小蚂蚁中的恶事者，将见其恶报。**”(99：8)(沙)

62、善达德的传述：我听穆圣说：“众人啊!今世是现成的食品，好人、恶人皆食之。后世是真实许约，公正大能的主必在后世里作判决，区别好人与恶人。你们应成为后世的子民，莫成为今世的臣子，因为孩子是随母亲的。”(尔)

63、艾布德尔达义的传述：穆圣说：“逢太阳升起，其侧便有两

位天使呼喊：‘众人啊!你们应为主献身，财少与满足强于财多与疏忽’。除过人类和精灵外，万物皆能听见。”(尔)

64、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人死后，众天使关注的是亡人的工作，众天使说：“看他生前做了些什么工作?”而人们关心的是亡人的财产，他们说：“看他留下了多少财富。”(白)

65、马利克的传述：鲁格马奈对其儿子说：“孩子啊!人类确已急速奔向后世，却还嫌被许诺的复活、清算等太远。其实，你自出生以来，便渐渐远离尘世，去向后世，你去的宅院比你离开的宅院更近”(勒)

66、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：有人问穆圣：“哪种人最贵?”他说：“心底平安者，说话诚实者。”圣门弟子们说：“我们知道说话诚实的含义。怎样算心底平安?”他说：“纯洁、敬畏之心，无罪过、无不义、无怀恨、无嫉妒之心。”(伊、白)

67、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“拥有四种行为者，即使失去了今世，也无妨碍：保持信义；说话诚实；品质端正；安分守己。(爱、白)

68、马利克的传述：有人问贤士鲁格曼：“你是怎样达到尊贵境界的?”他说：说话诚实，履行信义，放弃无益的。”(马)

69、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“后世里，一切功课来见主：拜功、施舍、斋戒等一切善功陆续来说：‘主啊!我是拜功、施舍、斋戒……真主对其皆说：‘你很好!’最后伊斯兰来说：‘主啊!你是和平的，我是伊斯兰’。真主说：‘你很好!我今天为你惩罚人，为你赐予人’。天经为证：**‘寻觅伊斯兰教以外的宗教的人，他所寻觅的宗教定不被接受，后世里，他属于伤折的人。’**”(3: 85)(爱)

70、阿伊莎的传述：我有个门帘，其上有鸟像，穆圣说：“阿伊莎啊!你应更换门帘，因为我见它便想起今世。”(爱)

71、艾布安优布的传述：一个人来见穆圣说：“请你言简意赅的告戒我。”穆圣说：“当你开始礼拜时，应虔诚敬意的作礼拜。莫

说无益之言，别贪婪财富。”(爱)

72、洁白理之子穆阿兹的传述：穆圣派我到也门执政，临行前，穆圣嘱咐我，我骑着牲口，穆圣步行，他嘱咐后又说：“穆阿兹啊！恐怕明年咱俩不能再相见，也许你再来经过的是我的这座清真寺和我的坟墓。”我因害怕与穆圣分手而啼哭，穆圣扭头看着麦地那说：“敬畏者最有资格同我在一起，无论他在何地。”(爱)

73、伊本，迈斯欧德的传述：穆圣诵了这节天经：“**真主欲引领谁，就使谁的心胸为伊斯兰而敞开。**”(6: 125)穆圣说：“心有正道之光，心胸更宽阔。”有人说：“主的使者啊！这种行为可有显为人知的表征？”穆圣说：“有。疏远骗人之宅(今世)，归向永恒之宅(后世)和在死亡降临前，为死亡而作准备。”(白)

74、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当你们见到放弃世俗快乐者和少言寡语者的时候，应当主动接近他，因他获得了智慧。”(白)

## 穷人的报酬与穆圣的生活方式

- 1、艾布胡勒的传述：穆圣说：“假设披头散发者和被拒之门外者向真主起誓，真主定教他履行诺言。”(穆)
- 2、赛尔德之子迈索尔布的传述：家父自认为优越于他人，穆圣说：“你们只有凭借于穷人才能得相助，和给养。”(布)
- 3、宰德之子吴撒迈的传述：穆圣说：“登霄夜，我站在乐园门前，见进乐园者大多数是穷人，富人被拘留在审判场，但是昧徒领命进火狱。我又站在火狱门前，见进火狱的人大多数是妇女。”(布、穆)
- 4、伊本，阿巴斯的传述：穆圣说：“我俯视乐园，见其居民大多数是穷人。又俯视火狱，见其居民大多数是妇女。”(布、穆)

5、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“后世里，穷迁士先于富人早进乐园四十年。”（穆）

6、赛尔德之子赛海理的传述：一个人经过穆圣，穆圣对坐在身旁的一个人说：“你看此人如何？”他说：“这是个富人，指主起誓，此人求婚，人必许配，此人讲情，人必接受。”穆圣沉默无语。稍停，又过来一个人，穆圣说：“你认为此人如何？”他说：“这是个穷人，他求婚无人许配，说情无人应允，说话无人听从。”穆圣说：“这个人胜于那位富人。”（布、穆）

7、阿伊莎的传述：穆罕默德的家属没有连续吃过两天饱饭，直至穆圣归真。（布、穆）

8、赛尔德的传述：艾布胡莱勒经过一群人，他们面前放着一只烤羊，他们邀请艾布胡莱勒吃，被拒绝，并说：“穆圣没有吃饱过大麦面馍，就离开了尘世。”（布）

9、艾奈斯的传述：我端着大麦面馍和变质的油来到穆圣面前，他给自己的家属拿了一个馍。穆圣在麦地那确已把自己的盔甲抵押给了一位犹太人。我听说昨晚穆罕默德的家眷没存放一升小麦，无一斤粮食。当时，穆圣已有九位妻室。（布）

10、欧麦尔的传述：我来到穆圣跟前，见他躺在光席上，印子一身席花，枕着皮枕头，其填料是椰枣纤维。我说：主的使者啊！请你祈祷真主，让你的教生富裕吧！背逆真主的波斯人和罗马人确已富了。穆圣说：“伊本·汉托布啊！你说这种话吗？此等民众，真主在尘世上使他们生活富裕，后世是属于我们的。”（布、穆）

11、艾布胡莱勒的传述：我看见七十个凉棚的宿客，皆没外袍，他们用裤子或斗篷系在脖子上，有的能遮住小腿，有的能遮住踝骨，有的用手抓住衣襟，以免显露羞体。”（布）

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“见他人之财貌比自己优越者，应观财貌不如自己的人。”（布、穆）

一说：“你们应在生活方面往下比，不要往上比，这样最宜

合于你们不蔑视主恩。”(穆)

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穷人先于富人半日进乐园。半日即五百年。(铁)

14、艾奈斯的传述：穆圣说：“主啊!求你使我活为穷人，死为贫人，把我复生在贫人的队伍中!”阿伊莎问：“圣人啊!为什么?”穆圣说：“穷人先于富人早进乐园四十年。阿伊莎啊!不可让有求者失望而归，多少给点，那怕是半枚椰枣。阿伊莎啊!你应喜爱穷人，亲近穷人，后世里，真主必亲近你。”(铁)

15、艾布·德勒达义的传述：穆圣说：“你们应在善待穷人上寻求我的喜悦，由于穷人，你们才被恩赐，被相助。”(艾)

16、吴班叶的传述：穆圣曾借助穷迁士向真主求援。”(逊)

17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“不可羡慕恶人的福利，因你不知道在他死后所遇到的，真主必惩罚他，而且惩罚永远不断。”(逊)

18、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“今世是信士的监牢、灾早年。信士离开今世，即离开了监牢和贫困。”(逊)

19、奴尔曼之子盖塔德的传述：穆圣说：“真主喜爱谁，今世必保护他，犹如你们的一个人使病人饮水一般。”(爱、铁)

20、莱伯德之子迈哈目德的传述：穆圣说：“人类讨厌两件事：一、死亡。其实死亡对信士来说胜于遭磨难；二、财少。财产越少，清算越少，罪刑越轻。”(艾)

21、穆安法理之子阿布顿拉的传述：一个人来见穆圣说：“我爱你。”穆圣说：“你应考虑好说的话。”他说：“指主起誓，我爱你。”他连说三次。穆圣说：“你若真心爱我，当为贫穷准备铠甲，当坚忍贫苦，贫穷奔向爱我之人比洪水奔向山谷更迅速。爱我者，难免要受穷。”(铁)

22、艾奈斯的传述：穆圣说：“我为真主而遭到的威胁，任何人没遭到过，我为真主而受到的伤害，任何人也没受到过。三十个



昼夜过去了，我与比俩理无食之物，只有比俩理挟在腋下的一点食物。”(铁)

23、艾布托来哈的传述：我们向穆圣诉说饥饿，每人揭起衣服掏出腰间一块块石头。穆圣掀起衣服露出两块石头。”(铁)

24、艾布胡莱勒的传述：圣门弟子们遭到饥饿，穆圣送给他们每人一枚椰枣。(铁)

25、舒阿布之子阿慕尔的传述：我祖父听穆圣说：“拥有两种行为者，真主必记录他们为坚忍的感谢者：教门往上比，而仿效者；今世往下比，而赞颂真主使其贵过他人者。教门往下比，今世往上比，忧愁不如他人者，真主不记录他为感谢者和坚忍者。”(铁)

26、艾布阿布杜莱哈曼的传述：我听阿慕尔之子阿布顿拉说：“一个人问我：难道我们不算是穷迁士吗？”阿布顿拉说：‘你有妻室吗？’他说：‘有’。阿布顿拉说：‘你有住房吗？’他说：‘有’。阿布顿拉说：‘那么，你是富人’。他说：‘我还有佣人呢’。阿布顿拉说：‘那你简直是君王了。’阿布杜莱哈曼说：“三个人来见阿慕尔之子阿布顿拉，我在场，他们说：‘艾布穆罕默德啊！指主起誓，我们不能做什么了，一无花费，二无牲畜，又没货物，怎么办？’他说：“你们欲要什么？现在我没任何东西，以后再，我给你们，你们若乐意，我可把你们的事禀明长官，要么，你们忍耐，因为我听穆圣说：“后世里，穷迁士先于富人早进乐园四十年！”他们说：““我们忍耐，不要东西了。”(穆)

27、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我正在礼拜寺里坐着，当时一伙穷迁士也在寺内坐着，突然穆圣进来到他们跟前坐下，然后又站起来靠近他们说：“让穷迁士们尽情地快乐吧！因为他们先于富人早进天堂四十年。”我见他们容光焕发，直至我希望是他们中的一员。(达)

28、艾布赞勒的传述：我的朋友[穆圣]吩咐我七件事：一、喜爱穷人，亲近他们；二、今世往下比，不要往上比；三、接续骨肉

近亲，即使他断交也罢；四、莫向任何人乞讨；五、说真话，即使说真话苦也罢；六、为取主喜别怕人埋怨；七、常念“无法无力，只依靠真主。”因为这句话是真主的宝座下面的宝藏。(爱)

29、阿伊莎的传述：穆圣曾赞赏今世上的三种东西：食品、女人和香味。他获得了女人和香味，没有获得食品。(爱)

30、艾奈斯的传述：穆圣说：“在今世上，我觉得香味，女人可爱，并教她使我安心于拜功。”(爱、奈)

31、洁白理之子穆阿兹的传述：穆圣派我到也门执政时说：“你应谨防享受，因为真主的仆人不图享受的。”(爱)

32、阿里的传述：穆圣说：“以微薄之资喜悦真主者，真主也以其少量的工作喜悦他。”(白)

33、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“向人们隐瞒饥饿或需求者，真主必负责供应他一年合法的生活之资。”(白)

34、候索尼之子尔目兰的传述：穆圣说：“真主喜爱供养家庭、安分守己的信士。”(伊)

35、阿斯来迈之子宰德的传述：一天，欧麦尔要水喝，有人给他端来掺蜜的水，他说：“它定是甜美的。可是我听尊严的真主谴责有欲望的民众说：‘在今世上，你们采取美味的享受吗？’我怕它是真主先付给我们的报酬。”结果他没喝。(勒)

36、伊本·欧麦尔的传述：在解放海白尔前，我们没有饱吃过椰枣。”(布)

## 妄想与贪婪

**真主说：“信道的人们啊！教你们为真主而出征的时候，你们怎么依恋故乡，懒得出发呢？难道你们愿以后世的幸福换取**

**今世的生活吗？今世的享受比起后世的幸福来是微不足道的。”[9：38]**

1、阿布顿拉的传述：穆圣画了一个四方格，中间画了一条直线，超出格外，又在方格内的直线上画了许多小线。他说：“这条方格内的直线比仿是人，方格比仿是圈住人的寿限，超出方格外面的直线是人的希望，小线是灾难，灾难甚多，躲过这个，碰上那个。”(布)

2、艾奈斯的传述：穆圣说：“人到老迈时，两桩事会使其返老还童：贪婪财富和妄想长寿。”(布、穆)

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“年迈之心对于两件事永远年青：贪婪红尘和妄想长寿。”(布、穆)

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主原谅人，延长其寿命，直至六十岁为止。”(布)

5、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“假设阿丹的子孙获得两山谷的财产，他必寻找第三个山谷。只有泥土才能填满人的肚腹。忏悔者，得主饶恕。”(布、穆)

6、伊本·欧麦尔的传述：穆圣抓住我的肩头说：“在今世上，你好像是个陌生人，或过路人，应把自己算为坟墓之人。”(布)

7、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我与家母正在修补房子，穆圣经过我们说：“阿布顿拉啊！这是怎么回事？”我说：“修补一下房子。”他说：“死亡降临比房子倒塌更快。”(爱、铁)

8、伊本·阿巴斯的传述：穆圣小便后曾做土净，我说：“主的使者啊！你跟前有水。”他说：“我怎能知道？恐怕拿不到水我就归主了。”(逊)

9、艾奈斯的传述：穆圣说：“这是人，这是人的寿限。”他把手放在脑后伸开说：“这里是人的希望。”(铁)

10、艾布赛尔德的传述：穆圣在自己前面插了一根小棍，又在小棍旁边插了一根，又离两根小棍较远处插了一根。他说：“你们

知道这是什么意思？”大家说：“主圣最清楚！”他说：“第一根棍比仿是人，第二根比仿是寿限，第三根比仿是希望。人想入非非，希望还未实现，寿限却到了。”（逊）

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我的教生的寿数大概是在六十岁到七十岁之间。极少数人能超过这个寿限。”（铁、伊）

12、舒阿布之子阿慕尔的传述：我祖父听穆圣说：“这个民族的优良传统是深信和不贪，而贪财和幻想首先破坏了它。”（白）

13、苏夫扬的传述：穆圣说：“穿粗衣、吃淡饭并非弃绝红尘。抑止妄想才是弃绝红尘。”（逊）

14、哈撒之子宰德的传述：有人问马利克：“怎样才是弃绝红尘？”他说：“合法获得，抑止妄想。”（白）

## 为顺主爱财喜长寿

1、赛尔德的传述：穆圣说：“真主喜爱敬畏、富裕、默默无闻的仆民。”（穆）

2、艾布伯克尔特的传述：一个人问穆圣说：“主的使者啊！哪种人最好？哪种人最恶？”穆圣说：“年长功高者最好，年长罪多者最恶。”（爱、达）

3、哈利德之子阿伯德的传述：穆圣的两位门弟子结为兄弟。后来一个为主道牺牲了，另一个在其兄弟牺牲后一周死在了床上，大家给他作了殡礼。穆圣说：“你们怎么念的？”大家说：“我们祈祷真主恕饶他、怜悯他，让他追随他的朋友。”穆圣说：“你们祈祷真主让他追随他的朋友，你们认为他的品级次于他的兄弟吗？他的兄弟哪里比得上他呢？他在其兄弟牺牲后礼拜、封斋、作善功，他俩之间的品级相差有天渊之别。”（艾、达）

4、艾布克卜什的传述：安马勒听穆圣说：“我为三件事起誓：一、

人的钱财因施舍绝不会减少；二、坚忍压迫的受苦人，真主必厚报他尊贵；三、开乞讨之门者，真主必为他开贫穷之门。我慎重的告诉你们，你们应牢记今世只属于四种人：一、有财有知者，他在钱财上敬畏真主，接济近亲，履行知识之责，这种人品位极贵；二、有知无财者，他诚心诚意的说：‘假设我有钱财，定照某善人那样作’。那么，他俩的报酬相等；三、有财无知者，他无知地挥霍钱财，既不敬畏真主，又不接济近亲，也不履行钱财之责，这种人品位极劣；四、无财无知者。他说：‘假设我有钱财，定照某人(恶人)那样作’。这是他的立意，那么，他俩的罪责一样。”(铁)

5、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主欲要人好时，便使用他。”有人问：“主的使者啊！真主怎样使用他呢？”他说：“死前教他适于善功。”(铁)

6、奥夫之子善达德的传述：穆圣说：“制止欲望又为谋死后幸福而工作的人，是聪明之人。追随欲望又无忏悔而妄想主饶的人，是愚蠢之人。”(铁、伊)

7、一位圣门弟子的传述：我们正在坐谈，穆圣来了，他头上有水迹，大家说：“主的使者啊！我们见你心情愉快。”他说：“是的。”随后大家畅谈提及富人，穆圣说：“敬畏真主的富翁无妨碍，健康对敬畏者来说胜于富裕，心情愉快也是天恩。”(爱)

8、苏夫扬的传述：扫勒说：“在过去人憎恶财帛，而今天财帛是信士的盾牌。若非这些金钱，此等君王定把我们当成手帕，随用随丢，拥有财富者，应善用。因为赶时代潮流寻求需要物者，往往付出的第一物是他的宗教。合法的不可担负过分奢侈。”(逊)

9、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“后世里，召唤者高呼：‘六十岁的人在哪里？’它就是真主说的寿数，难道我没让你们长寿吗？在寿数上受劝的人会醒悟，警告者已来至你们了。”(白)

10、善达德之子阿布顿拉的传述：三个白尼欧德尔族人来见穆圣，

他们皈依了伊斯兰教，穆圣说：“谁替我满足他们的生活？”托来哈说：“我。”他们住在托来哈处。后来穆圣派遣小分队出征。他们中的一人也随队出征了，结果他成为了烈士。穆圣又一次派兵，另一个参加了，结果也成为了烈士。而第三个人死在了自己的床上。托来哈说：“我梦见他三个均在乐园里，见死在自己床上的那位在他们的前面，靠着他的是第二个殉教者，最后一个是第一个殉教者，我感到惊奇，百思不得其解，便禀告穆圣。”穆圣说：“你不明白什么呢？任何人在真主御前不比在正教上长寿的信士更优越，因为他经常念赞主词，至大词，独一词。”（爱）

11、艾布阿米尔之子穆罕默德的传述：穆圣说：“假设一个人自从出生之日，直到寿尽都顺从真主，到后世他定嫌自己做的善功太少，希望能重返尘世，以便多做善功增加报赏。”（爱）

## 托靠真主与坚忍磨难

**真主说：“我必以些微的恐怖和饥谨，以及资产、生命、收获等的损失，试验你们。你当向坚忍的人报喜。他们遭难的时候，说：我们确是真主所有的，我们必定只归依他。”** [《古兰经》2：155]

1、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“我的教生中，有七万人不经考算而进乐园。他们不用符咒，不迷信，唯信赖真主。”（布、穆）

2、伊本·阿巴斯的传述：有一天，穆圣出来说：“真主让我检阅了以往的民族，有一个圣人只带着一个信徒，有个圣人带着两个信徒，有个圣人带着几个信徒，有个圣人没带一个过去了。我看

见堵住天际的人群，便希望它是我的教生，人说：‘这是穆萨的民众’。人对我说：‘你看看前面’。我见到堵住天际的人群，人又对我说：‘你再向左右看看’。我又看到堵住天际的人群。人说：‘此等人都是你的教生’。这等人中有七万人不受考算提前进乐园，他们不迷信、不偷盗不悲观、唯信赖真主。”这时，米哈虽奈之子欧卡什站起来说：“主的使者啊！请你祈祷真主，使我成为他们中的一员！”穆圣说：“主啊！求你使他成为他们中的一员！”而后另一个人站起来说：“请你祈祷真主，使我也成为他们中的一员吧！”穆圣说：“欧卡什以这个祈求领先你了。”（布、穆）

3、素海布的传述：穆圣赞赏信士说：“信士的所有之事，皆有福利。逢喜事感谢主有福利，遇磨难而忍耐有福利。”（穆）

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“强壮的信士胜于脆弱的信士，但每个都是优秀的。应在获益的事情上积极工作，应求真主援助、别懒惰，遇事时，别说：假设我如此这般做，定能得到如此如此的。但可以说：真主注定的和意欲的，必执行，即使犯了恶魔的行为也罢。”（穆）

5、汉托布之子欧麦尔的传述：我听穆圣说：“如果你们真实的托靠真主，真主定如同供养饥腹早出、饱腹晚归的小鸟一样供养你们。”（铁、伊）

6、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“众人啊！只要有能使你们临近乐园，远离火狱之事，我必吩咐你们去做；只要有使你们临近火狱，远离乐园之事，我必阻止你们。哲伯伊来天使传示我：‘人在食完给养前，绝不会死亡’。注意！你们应敬畏真主，应善寻滋养，迟获滋养不要唆使你们以抗主寻求给养，因为只有顺主才能得到真主御前的。”（白）

7、艾布赞勒的传述：穆圣说：“戒用合法的，和不乱花钱财，并非是抛弃红尘。但是，别把自己拥有的看成比真主所掌握的更坚固，应把遭受祸患看成是得报赏的因素，不报怨，假设久不遭

难，应渴望遇难，才是抛弃红尘。”(铁)

8、伊本·阿巴斯的传述：有一天，我在穆圣身后，他说：“孩子啊！你应遵守真主的禁令，真主必保护你，遵守真主的禁令，应感觉真主就在你的面前。祈求时，应祈求真主，求助时，应向主求助。你要知道，假设人类合伙裨益你，你只能得到真主给你注定的利益。假设人类合伙伤害你，你也只受到真主给你注定的伤害。笔起墨干，一切按前定执行。”(爱、铁)

9、赛尔德的传述：穆圣说：“满意真主的判决者，为幸福之人；放弃向真主祈求福利者和不满真主的判决者，为薄福之人。”(爱、铁)

10、扎比尔的传述：我随穆圣征讨内志。凯旋返乡时，途经荆棘谷，战士们觉得困乏，要午睡，因此穆圣下驼打尖，众人分散四处乘树凉，穆圣来到一棵橡胶树下，把宝剑挂在树上，我们都入睡了，忽听穆圣喊我们，只见穆圣面前站着一个小乡下人，穆圣说：“此人趁我熟睡之际抽出我的宝剑欲杀害我，我醒来见他拔剑出鞘，手握剑柄，他说：‘看谁能保护你？’我一连说了三遍：真主！真主！真主！”穆圣没有惩罚他，穆圣坐了起来。

一说：结果宝剑脱离他的手掉在地上，穆圣拣起宝剑反问他：“谁能阻止我不杀你呢？”他说：“你是好人，请你拿宝剑惩罚我吧！”穆圣说：“你愿见证，万物非主唯有真主，我是真主的使者吗？”他说：“不愿。但我与你结约不再杀你，也不伙同人杀你。”最后穆圣没有惩罚他，放他一条生路。他来见自己的族人说：“我是从最优秀的人跟前回来见你们的。”(布、穆)

11、艾布赞勒的传述：穆圣说：“我知道一节天经，假设人们遵行了它，它定使人们满足。**谁敬畏真主，真主必给他开辟一条出路，必从他意想不到的地方滋养他。**”[65: 2--3][爱、铁、达]

12、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣让我念这句话：“我的确是有力的可靠的供养者。”[艾、铁]



13、艾奈斯的传述：穆圣时代，有两兄弟，一个来向穆圣求学，一个去学手艺，后来学手艺者向穆圣诉说其兄不帮助他，穆圣说：“也许你因他而蒙主赐福呢。”(铁)

14、阿虽之子阿慕尔的传述：穆圣说：“人心像有分岔的山谷，这山攀着那山高，心追一切分岔者，真主不介意在哪道山谷里毁灭他，信赖真主者，真主必满足他不同的需要。”(伊)

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“尊严的真主说：‘假设我的仆民顺从我，我定给他们风调雨顺，夜间降雨，白昼日照，让他们听不到雷声。’”(爱)

16、艾布胡莱勒的传述：一个人回家见家人受饥饿，便到郊外哀求真主。他的妻子见其情境，来到磨旁，放正磨盘，又到炉灶前，点着火。然后说：“主啊！求你赐我们给养吧！”而后她看一下磨，见磨盘上满是细面。又到炉前，见已贴满馍，丈夫返回后，问妻子：“我走后，你们得到东西了吗？”妻子说：“得到了来自真主的给养。”丈夫到磨旁看其究竟。有人把此事告知穆圣，穆圣说：“如果他不抬起磨，它定转动不停，直到末日。”(爱)

17、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“滋养寻人，如同寿限寻人一般。”(奴)

18、伊本·迈斯欧德的传述：我注意着穆圣讲述一位遭族人毒打，血流满面的先知的经历。而那位先知说：“主啊！求你宽恕我的教生，因为他们是无知的。”[布、穆]

## 沽名钓誉与卖弄名望

**真主说：“伤哉 礼拜的人们，他们是忽视拜功的，他们是沽名钓誉的，他们是不肯借人什物的。” [107: 4—7]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主不注重你们的外貌和财富，只重视你们的内心和功修。” [穆]

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘我不需要合作者，我只接受虔诚的功课。’ (穆)

3、准度卜的传述：穆圣说：“卖弄名望者，真主必揭露他的恶迹。沽名钓誉者，真主必揭露他的丑闻。” (布、穆)

4、艾布赞勒的传述：有人问穆圣：“请你告诉我，一个人干了善事，大家赞誉他，有损他的报赏吗？”穆圣说：“这是先报给信士的佳音，后世还有报赏。” (穆)

5、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“复生日，毫无怀疑之日，当真主因清算集结人类的时候，其中召唤者高喊：‘为主工作而沽名钓誉的人啊！让他向真主以外的那人索要报酬吧！因为真主不需要合作者。’ (爱)

6、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：家父听穆圣说：“谁向人们卖弄工作，真主必揭露他的恶迹，使他卑贱渺小。” (白)

7、艾奈斯的传述：穆圣说：“立意寻求后世者，真主使他心富，并集中他的事务，使其不受劳苦而获得今世。立意寻求今世者，真主必使他贫穷，并分散他的事务，他只能获得真主给他注定的。” (铁)

8、艾布胡莱勒的传述：我说：“主的使者啊！我正在家里礼拜，突然一个人来到我跟前，我喜欢他看见我礼拜，这是否是沽名钓誉呢？”穆圣说：“艾布胡莱勒啊！你获得两份报酬，一份是隐藏的，一份是公开的。” (穆)

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“世末将出现一种骗子，他们赖教求食，讲究外表美，穿皮衣，假装温和，说话比蜜甜，心似狼心。真主说：‘他们欺骗我或是对我胆大妄为呢？以我的本然起誓，我定降罪磨难此等人，撇下有知人惶恐于他们之中。’ (铁)

10、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“清高的真主说：‘我创造了

一伙人，他们言甜心苦，他们的言语比糖还甜，而心比芦荟还苦，我势必要降罪磨难他们，撇下有知人彷徨于他们之中，他们不怕我或是对斗胆呢？”（铁）

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人对万物皆积极向上，再由积极到松懈。若事主行正确的道路，而保持中立持之以恒，那么，你们应希望他成功，若因过极遭人以指责备，那么，你们别算他为成功之人。”（铁）

12、艾奈斯的传述：穆圣说：“在教门或尘世方面遭人赞指的人，为最恶之人。但真主保护的人例外。”（白）

13、艾布特米目的传述：我到索夫旺和他的伙伴跟前，准度卜正劝戒他们，他们问他：“你听穆圣说过什么吗？”他说：“我听穆圣说：‘沽名钓誉者，后世里真主必揭露他的恶迹。令人疲劳者，后世里真主必使他受苦。’他们说：“请你指示我们。”他说：“人腐烂的第一肢体是肚腹，谁能做到只食合法物，让他去做吧。谁能做到杀人，使自己无阻进乐园，让他去做吧。”（布）

14、汉托布之子欧麦尔的传述：有一天，我来到圣寺，见洁白理之子穆阿兹坐在穆圣坟旁啼哭，我问他为何啼哭？他说：“因想起穆圣说的话而啼哭。我听穆圣说：‘稍微的沽名钓誉，即是大罪，谁与真主的友人为敌，他已向真主宣战了。真主喜爱默默无闻的、虔诚的善人，这等人，如果他们缺席，没人找他们，如果他们临席，没人理睬他们，没人迎接他们。他们的心是使自己走出困境的指路明灯。’”（伊、白）

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘公开礼拜且行善者和秘密礼拜且行善者，才是我的真正的仆民。’”（穆）

16、洁白理之子穆阿兹的传述：穆圣说：“世末将有一种人，明友暗敌。”有人问穆圣：“那是怎样形成呢？”他说：“这是他们彼此喜爱，彼此畏惧的结果。”（爱）

17、奥夫之子善达德的传述：我听穆圣说：“谁沽名钓誉的礼拜、

封斋、施舍、谁已举伴了真主。”(爱)

18、奥夫之子善达德的传述：我啼哭不止，有人问我哭啥？我说：我想起了穆圣说的话，我听穆圣说：“我担心我的教生隐秘配主，隐秘贪欲。”我说：“主的使者啊！你去世后，你的教生举伴主吗？”他说：“是的。注意！他们不拜太阳、月亮、石头、偶像，但他们卖弄自己的工作。所谓暗贪欲，即是他们中的一个封斋人，一种欲望展现在面前，于是他放弃了自己的斋戒。”(爱、白)

19、艾布赛尔德的传述：我们正在议论骗子手麦西哈的问题，穆圣来到我们跟前，他说：“难道我不能告诉你们，据我看来，比骗子麦西哈更令我为你们担心的事项吗？”大家说：“请讲吧。”穆圣说：“隐密的举伴。即一个人沽名钓誉地多礼拜。”(伊)

20、莱伯德之子迈哈目德的传述：穆圣说：“我最担心你们犯最小的举伴。”大家说：“主的使者！什么是最小的举伴？”穆圣说：“沽名钓誉。论功行赏之日，真主对故弄玄虚的人说：‘你们到你们曾经在世上(向他们)卖名的那等人跟前，看你们在他们跟前能获得善报吗？’”(达)

21、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“假设一个人在无门无窗的大石头中工作，到时候，他的工作无论如何也得出现在人们面前。”(达)

22、阿凡之子奥斯曼的传述：穆圣说：“怀善意或怀恶意的人，真主必显示它的表征。人会象认识衣服一样认识他。”(达)

23、汉托布之子欧麦尔的传述：穆圣说：“我只为这个民族担心每个阳奉阴违者，他言理行亏，言行不一致。”(达)

24、哈比布之子穆海吉勒的传述：穆圣说：“真主说：‘我不相信有学者的每句话，但我相信他的意向和目的，若他的意向和目的是为了顺从我。那么，我把他的沉默变为是对我的赞美和敬重，即使他没有赞美。’”(达)

## 啼哭与畏惧

**真主说：“使者出征后，在后方的人因能安坐家中而高兴。他们不愿以自己的财产和生命为主道而奋斗，他们互相嘱咐说：“你们不要在热天出征。”你说：“火狱的火是更炽热的，假若他们是明理的。”让他们少笑些，多哭些，以报酬他们的营谋。[9：81—82]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，假设你们知道我所知道的，你们定少笑多哭。”(布)

2、温姆阿俩依的传述：穆圣说：“指主起誓，我是主的使者，我不知道真主将怎样对待我和你们。”(布)

3、扎比尔的传述：穆圣说：“真主给我显示了火狱，见一位犹太女人因一只猫在其内受罪刑。她拴住猫，即不给它吃，又不放开它吃地上的爬虫，直到饿死。又见候札阿族的阿米勒之子阿慕尔，在火狱里拽着自己的肠子，他曾是新生放生驼的第一人。”(穆)

4、哈洁什之女则奈白的传述：有一天，穆圣惊恐的来到我面前说：“万物非主，唯有真主。可叹阿拉伯人!灾难确已临近，今天耶艾朱哲，迈艾朱哲的墙壁被打开像这么大的一个小洞。”穆圣说着用拇指和食指圈个环。我说：主的使者啊!好人也跟着遭难吗?他说：“是的。那时淫荡层出不穷。”(布、穆)

5、艾布阿米尔的传述：我听穆圣说：“我的教生中必将出现一种人，他们认为穿绫罗绸缎、饮酒、玩乐器合法。一种人居住山腰，他们的自由牧放的牲畜回到他们跟前，一个人因需要来见他们。他们说：‘你明天再来’。然而，真主在夜间惩罚了他们，一部分人遭山石砸死，另一部分变成了猪和猴，直到复生日。”(布)

6、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“真主降罪民众，必诛连他们中的所有。然后，真主复生他们论功得赏。”(布、穆)

7、扎比尔的传述：穆圣说：“真主按人死亡的结果复活人。”比如隐昧、笃信、顺主、违抗等。(穆)

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我没有见到过类似火狱的惩罚，而逃离它的人却麻木不仁、无动于衷、鼾然大睡；也没有见到过类似乐园的欢乐，而寻求它的人却麻木不仁、无动于衷、鼾然大睡。”(铁)

9、艾布赞勒的传述：穆圣说：“我见到你们所见不到的，我听见你们所听不见的。天哀鸣了，指掌握我生命的真主起誓，在天上只要有四指大的地方，就有天使给真主叩头。指主起誓，假设你们知道我所知道的，你们一定少笑多哭，不与妻室在床上逗乐，定到郊外哀求真主。”我说：但愿我曾是棵被砍倒的树就好了。(爱、铁、伊)

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“怕主惩罚者，应脱离罪恶，赶紧奔向顺从，奔向顺从者，已到安全区域。注意!真主的货物是昂贵的。注意!真主的货物是乐园。”(铁)

11、艾奈斯的传述：穆圣说：“崇高的真主说：‘你们从火狱中取出纪念我的人，或害怕站在我面前受审问的人一日。’”(铁、白)

12、阿伊莎的传述：我请教穆圣这节天经“此等人，他们胆战心惊的施舍给人财物”[23：62]的含意。“他们”是指饮酒、偷盗的人吗?穆圣说：“不是。他们都是封斋、礼拜、施舍的人们，他们害怕真主不接受自己的功课，此等人是奔波于善功的人们。”(铁、伊)

13、克阿布之子吴班叶的传述：到后半夜时，穆圣曾起来喊：“众人啊!你们应起来纪念真主!你们应起来纪念真主!末日的第一声号角，继而第二声号角将至，死亡将至。”(铁)

14、艾布赛尔穗的传述：穆圣出来礼拜，见众人在笑，就说：

“假设你们常记起死亡，一定会少笑。你们应常记起死亡，因为坟墓每天都说：‘我是离乡的、孤独的房子，我是土房，是蛆窝。’当信士被埋入坟内的时候，坟坑对他说：‘欢迎你！你曾是最爱我的人，今天让我管束你，你成为了我的被管制者，你将看到我对你的善行’。说罢，坟墓为他阔宽得无边无际，并为他打开通向乐园之门；当恶人或昧徒被埋入坟内的时候，坟坑对他说：‘讨厌你！你曾是最憎恨我的人，今天让我管束你，你成为了我的被压迫者，你将看到我对你的严刑’。说罢，坟坑因他合拢，直至他的肋肢交错。真主为他委派七十条蟒惩罚他，如果其中一条蟒向大地上吹口气，大地永远都不会生长东西，它们咬他、撕他，直到清算他为止。坟坑是乐园中的一座花园，或是火狱中的一道火坑。”（铁）

15、艾布竹哈夫的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！你已未老先衰了。说：“呼德章和类似呼德章的章节，使我变成了这个模样’。（铁）

16、伊本·阿巴斯的传述：艾布伯克尔说：“主的使者啊！你已未老先衰了。”他说：“呼德章(11)、大事章(56)、天使章(77)、消息章(78)、收卷章(81)，使我变成了这个模样。”（铁）

17、艾奈斯的传述：你们干的小罪，自己看来比头发还细，甚为渺小，在穆圣时代，我们曾认为它是遭毁灭的行为。”（布）

18、阿伊莎的传述：穆圣说：“阿伊莎啊！你当谨防微不足道的小罪，因真主御前有集结它的天使。”（伊、达、白）

19、艾布穆萨之子艾布布勒德的传述：欧麦尔之子阿布顿拉问我：“你知道我父对你父说的话吗？”我说：不知道。他说：“我父对你父说：‘艾布穆萨啊！你对我们一起随穆圣信奉伊斯兰，随他一道迁徙，随他一块出征，随他一块干的善功对我们都是永恒的横财而感到高兴吗？你对我们在穆圣归真后所干的每件善功能使我们同样的获得成功而感到高兴吗？’你父说：‘不。指主起誓，我

们是已经在穆圣归真后奋斗、礼拜、封斋、做了许多善事，并给我们的帮助许多人信奉了伊斯兰。我们的确希望得到这些善功的报酬，但与穆圣在世时的不一样 / 我父说：‘指掌握欧麦尔生命的真主起誓，不过，我希望那些善功对我们是永恒的横财，也希望我们在穆圣归真后干的每件善事能使我们同样的获得成功。我说：的确你父强于我父。(布)

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主命令我几件事：一、在秘密与公开时敬畏真主；二、在憎恨与喜悦日子讲公道话；三、在贫穷与富贵上保持中立；四：接济与我断交的人；五、照顾与我绝情的人；六、原谅对我行不义的人；七、沉默思考；八、念记主词；九、观之觉醒，命人行善。”(勒)

21、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“因畏惧真主而泪流满面的信士，真主必禁止他入火狱，即使他流了像蚊子头那么大的泪珠也罢。”(伊)

## 世人各异

1、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“世人只像一百只骆驼，几乎找不到一只供骑用的骆驼。”(布、穆)

2、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“你们应丝毫不差地仿效前辈的品行，甚至他们钻入鳄断洞，你们也应追随之。”有人问：“主的使者啊!是追随犹太徒、基督徒的行为吗?”穆圣说：“是他们以外的人。”(布、穆)

3、米尔达斯的传述：穆圣说：“善人一个一个地相继去世，留下的尽是残查余孽，就象大麦的或椰枣的残渣一样，真主不理睬他们。”(布)

4、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“当我的教生昂首阔步的时候，



当波斯人和罗马人侍奉他们的时候，真主已授权恶人统治好人了。”(铁)

5、候则法的传述：穆圣说：“在你们谋杀自己的领袖，互相残杀和恶人继世前，大限不会来临。”(铁)

6、候则法的传述：穆圣说：“代代卑鄙的人成为今世上最幸福的人时，便是大限即至的预兆。”(铁、白)

7、克阿布之子迈哈目德的传述：有人把阿里的话告诉我。阿里·与众人同穆圣在寺内坐着，欧麦尔之子穆索阿布到我们面前，他只穿着一件带皮补钉的外袍。穆圣看见他，因以往的恩泽和目前所有的恩泽流泪了，穆圣说：“当你们中的一个人早出晚归各有一套衣服，置碟起盘饭来张口的时候，当你们装饰房子，如装饰天房的时间，你们的情形会怎样呢？”大家说：“主的使者啊！到那时候，我们比现在强，获得我们充足的口粮，我们专心拜主。”穆圣说：“到那日，你们还不如今天。”(铁)

8、艾奈斯的传述：穆圣说：“一个时代将来至人们，他们中的办教门者，如同拿火炭一样坚忍。”(铁)

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当你们的领袖英明领导(敬畏惧主)富人慷慨施舍；遇事商议的时候，你们会感到死不如生。当你们的领袖无恶不作，富人吝啬不舍，女人执事的时候，你们会感到生不如死。”(铁)

10、扫巴尼的传述：穆圣说：“昧徒们将要互相邀请伤害你们，犹如食客互相邀请赴宴一样。”有人问：“在那日，我们人少吗？”穆圣说：“不然。在那日，你们人多如洪水冲起的浮沫，真主一定使你们的敌人不在心怀畏惧你们。真主必使你们心系红尘和厌恶死亡。”[艾、白]

11、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“民众中一旦出现欺骗，真主必使他们心怀胆怯；一旦淫荡猖獗，死亡必增多；一旦缺斤短两，合法的滋养必被剥夺；一旦非理判决，

战火必起；一旦失信，必受敌人统治。”(马)

## 警告与防范

1、哈马尔之子尔雅索的传述：有一天，穆圣讲演道：“注意！真主命我把今天所接受的而你们不知的默示传授你们，真主说：‘凡是我恩赐仆民的财富，均是合法的，我创造的仆民皆倾向于正道，然而他们遭恶魔教唆，偏离了正道。恶魔禁止他们使用我所许可他们的，并教唆他们举伴我，让他们崇拜我没有降示立证的，真主注视世人，他痛恨他们，他们是阿拉伯人和非阿拉伯人，唯一伙有经人例外。真主说：‘穆罕默德啊！我派你为圣，以便考验你怎样忍耐你族人的伤害。并以你考验世人是否归信。我降示你天经，永不能洗去它’。你当睡着、醒着时时刻刻地诵读它，的确真主命我消灭古莱什昧徒。当他们打破我的头，留下一个像面包似的肿包的时候，我说：主啊！怎么办？真主说：‘你驱逐他们，犹如他们驱逐你们一样，你应与他们作战，我援助你；你当为主道费用，我赐你花费；你应派遣军队，我调遣五倍的天使援助你；你应协同顺你者同逆你者交战’。”(穆)

2、伊本·阿巴斯的传述：“**你应警告自己的近亲**” [26: 214]的天经降示后，穆圣登上索法山大声高呼：“菲海勒的后裔啊！阿迪的后裔啊！”直至他们集合在山下。穆圣说：“你们告诉我，假设我告诉你们哇低地方有支兵马欲偷袭你们，你们相信吗？”他们说：“相信。我们考验过你，你是诚实的人。”穆圣说：“在惩罚降临前，我警告你们，你们若不归信我，必遭惩罚。这时，艾布来海宾说：“去你的吧！你召集我们就是为了这个，愿你它日遭难。”故此天经降示：“**火焰之父的双手遭毁灭了。**” (11): 1)(布、穆)

3、艾布胡莱勒的传述：“**你应警告自己的近亲**” [26: 214]的天经降示后，穆圣喊道：“古莱什人啊！你们集合起来吧！陆艾义之子克阿布的后裔啊！你们应解救自己免遭火狱之苦；克阿布之子闷勒特的后裔啊！你们应解救自己免遭火狱之苦；拜太阳的人啊！你们应解救自己免遭火狱之苦；阿布杜目纳夫的后裔啊！你们应解救自己免遭火狱之苦；哈审的后裔啊！你们应解救自己免遭火狱之苦；阿布杜穆团利布的后裔啊！你们应解救自己免遭火狱之苦；若真主欲惩罚你们，我不能保护你们免遭真主的惩罚，然而咱们有亲戚关系，我将接续这种亲戚关系。”（布、穆）

一说：“古莱什人啊！你们应以归信解救自己免遭火狱之苦，我不能替你们阻止真主的丝毫惩罚。白尼阿布杜目纳达啊！阿布杜穆团刊布之子阿巴断啊！真主的使者的姑妈索菲叶啊！我不能保护你们免遭真主的惩罚。法图麦啊！你可任意地索要我的财产，而我不能保护你们免遭真主的惩罚。”（布、穆）

4、艾布穆萨的传述：穆圣说：“我的民族是受尊重的民族，后世不受严罚。磨难、地震和战争是它在今世上遭受的惩罚。”（艾）

5、艾布欧伯德的传述：穆圣说：“教门之事始至世末的次序是：默示与慈爱，其次，代理者与慈爱。其次，暴君，其次，强迫、自大和胡作非为者。他们认为穿丝绸、搞淫荡、饮酒合法，照此他们被供养、被相助，直至死亡。”（白）

6、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“伊斯兰被变更的首件之事是酒，犹如器皿被推翻一样。”有人问：“主的使者啊！怎样被变更呢？真主已明文规定酒为非法物。”穆圣说：“他们改变酒名，把酒不叫酒，故此认为它合法。”（达）

7、布什尔之子奴阿曼的传述：穆圣说：“默示在你们中间有若干年，而后被真主收起；其次，哈里法依照默示之道行了若干年，而后被真主收起；其次，争权夺势的帝王分争若干年，而后被真

主消除：其次，暴君执政若干年，而后被真主消除；最后，哈里法依默示之道执政。”穆圣说罢沉默无语，哈比布说：“在阿布杜阿齐孜之子欧麦尔执政期间，我写信告知他这段圣训-我说：我希望你继争权夺势的帝上和暴君之后，还是信士的领袖，他非常喜欢这段圣训。(爱、白)

## 磨难

1、候则法的传述：穆圣站在我们中间历述今世至世末的所有之事，有的人记了，有的人忘了，我的朋友们记住，而我没有记住，如果我能听到它，就能想起来，犹如久后重逢，一见就认识的两个人见面一般。(布、穆)

2、候则法的传述：我听穆圣说：“迷惑、磨难攻人心，就像用一根根篾子编成的草席纵横交错的紧紧相连。满怀迷惑之心，被点个黑点，光明磊落之心，被点个白点，直至心变有两颗：一、白心像岩石，永远不会遭磨难之苦；二、黑心似破壶，不知好歹，只有满心欲望。”(穆)

3、候则法的传述：“穆圣讲了两段话，我领悟其中的一段，而另一段值得我深思。”一、忠诚降至人的心坎上，然后他们从天经圣训中知道了忠诚；二、忠诚消失，昏愤一次的人，忠诚被收缩，变得像个大痣，若再次昏愤，忠诚的痕迹只剩下像火炭滚在脚面上烫起的水泡大，你看烫处高起，其实里面没有东西，人们彼此结约，几乎找不到一个守约者，到那时候，有人说：‘某族里有个守约者。有人说：‘他真理性！真有克服！真有耐性！’其实，他心里只有芥子粒大的正信了。”(布、穆)

4、候则法的传述：人们皆请教穆圣好事，而我向他询问恶事，因为怕受其害。我说：主的使者啊！我们曾生在蒙昧时代，满身

罪孽，后来真主引导我们得到了正道，那么，好(正道)后有坏(背叛)吗?穆圣说：“有。”我说：坏后有好吗?穆圣说：“有。其内且有混淆是非。”我说：什么是混淆是非?穆圣说：“有种人，他们逆我而驰，引入歧途，你应认之反之。”我说：好后还有坏吗?穆圣说：“有。就是召人于迷误，把人引向火狱之门，应答他们者，他们会导致他入火狱。我说：主的使者啊!请你给我们描述一下他们。穆圣说：“他们是我们的同胞，操我们的语言，言说我们的训戒。”我说：如果我赶上此事，你令我怎样避开呢?穆圣说：“谨守穆斯林大众和他们的领袖。”我说：要是没有统一团体，没有领袖怎么办?穆圣说：“避开一切党派，即使是啃树根，至死不渝。”(布、穆)

一说：“我死后，将出一些领袖，他们不走正道，逆我而行。将出一种人形鬼心的人。”候则法说：“主的使者啊!如果我赶向那个时代，应该怎样做?”穆圣说：“遵命于长官。那怕是遭毒打财产被霸占，也当听从。”(穆)

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们在像漆黑如墨，好坏人混淆不清的灾难来临前应争先恐后地做善功。人变化无常，晨为信士，晚为昧徒，或晚为信士，晨为昧徒，他卖教求食。”(穆)

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“灾难将至，那时坐者胜于站者，站者胜于走者，走者胜于跑者，迎难者，必遭难。能躲者，应尽量避之”。(布、穆)

一说：“大难将至，那时睡者胜于醒者，醒者胜于站者，站者胜于跑者，能避者，应避之。”(穆)

7、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“大难将至，层出不穷，接连不断，那时站者胜于行者，行者胜于奔向灾难者。注意!灾难降临时，驼主应去牧驼，羊主应去牧羊，地主应去耕地。”一个人说：“主的使者啊!没有驼、羊、地者怎么办?”穆圣说：“毁掉武器，尽量逃避劫难。”有人说：“主的使者啊!请你告诉我，如果我被

强征入伍，有人用剑刺我，或用箭射我，他杀我怎么办？”穆圣说：“被强征入伍而死者，刺杀者负双重罪过(自己的罪和死者的罪)，是火狱的居民。”(穆)

8、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“羊群将是穆斯林最宝贵的财富，赶羊进山和到荒无人烟的地方牧放，为办教门逃避劫难。”(布)

9、宰德之子吴撒迈的传述：穆圣登上麦地那的一个城堡说：“你们看见我所见到的了吗？”大家说：“没有。”他说：“我看见灾难像雨点一般落在你们的宅院中。”(布、穆)

10、      又说：“穆圣说：“我的教生将毁在古莱什族中青年们的手中。”[布]

11、      艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“大限将至，知识欠缺，丑事猖獗，吝啬兴盛，战争频繁。”[布、穆]又说：“穆圣说：“我的教生将毁在古莱什族中青年们的手中。”[布]

12、      艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指着掌握我的生命的主宰起誓，到了这日，世界必毁，杀人者不知为何行凶，被杀者不知为何而死。”有人问：这是怎么回事？他说：“骚乱，杀人者与被杀者，皆进火狱。”[穆]

13、      叶撒尔之子穆阿格里的传述：穆圣说：“骚乱时办功，如同随我迁移。”[穆]

14、      阿德叶之子哲布勒的传述：马力克之子艾奈斯来到我们跟前，大家纷纷向他诉苦，遭到汉扎智的伤害，他说：“你们应忍耐，将来遇到的比这更坏，一代不如一代。一时比一时更坏，直至你们归主。这话是我听穆圣说的。”[布]

15、      候则法的传述：我不知道我的朋友们是真忘了，或是装忘。指主起誓，从追随人数到达三百名以上的罪魁祸首，到世界毁灭，穆圣对我们都作了详细陈述，连同他的本名、父名和族名。(艾)

16、      扫巴尼的传述：穆圣说：“我只担心教族中使人迷误的

领袖，战争一起，永无休止。”(艾、铁)

- 17、 苏夫扬的传述：我听穆圣说：“三十年的海里发时代，其次是君主王朝。”我计算了一下，艾布伯克尔执政二年，欧麦尔执政十年，奥斯曼执政十二年，阿里执政六年。(爱、铁、艾)
- 18、 候则法的传述：我说：主的使者啊!像蒙昧时代有隐昧一样正教之后有叛教吗?他说：“有。”我说：应该怎样防范?他说：“用剑杀之，”我说：战后剩有信士吗?他说：“有，但恶人当政官府腐败，休战违约不守信用。”我说还有什么?他说：“召入迷误者猖獗。如果真主在地上委派一个哈里发，他屈打你，没收你的财产，你应顺从他，否则避开，宁啃树根而死。”我说还有什么?他说：“旦扎理出世，他有一条河，一条火壕。违背他跳进火壕者得报酬，其罪恶被赦免，跳进河者遭罪恶，其报酬被取消。”我说还有什么?他说：“马驹产下，不胜被骑，大限即至(暗指旦扎理出世至大限来临之间的时间极近)。”(艾)一说：穆圣说：“休战违约，团伙犯罪。”我说：主的使者啊!休战违约是什么意思?他说：“民众的心不再像以前那样纯洁了。”我说：正道之后有背叛是什么意思?他说：“丑事，对其熟视无睹，充耳不闻，召人进火狱的恶人。候则法啊!你啃树根而死，胜于追随他们中的任何人。”(艾)
- 19、 艾布赞勒的传说：有一天，穆圣骑着驴，我骑在他身后，我们经过麦地那的房屋时，他说：“艾布赞勒啊!当麦地那遭饥荒的时候，你饥饿难忍，不能到寺礼拜，你会怎样?”我说：真主与使者最清楚。他说：“你应安分守己。艾布赞勒啊!当麦地那人遭死亡的时候，坟墓到了一个奴隶的价格，甚至用一个奴隶换座坟坑，你会怎样?”我说：真主与使者最清楚。他说：“你应忍耐。艾布赞勒啊!当麦地那人遭战乱，

血淹没岩石滩的时候，你会怎样？”我说：真主与使者最清楚。他说：“你从哪里来，回到哪里去。”我说：我佩带武器吗？他说：“若携带武器，你便伙同人犯罪了。”我说：我该怎样做？他说：“如果你害怕剑光使你眼花缭乱，就用衣襟捂住脸，以便杀你者负双重之罪而归。”（艾）

- 20、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“如果你生活在恶人中间，他们结约违约，背信弃义，搞分裂，你会怎样？”我说：请你吩咐我，他说：“坚守知道的，放弃不知的，只管自己，莫问别人。”（铁）一说：“应足不出户，管好自己的三寸不烂之舌，采用知道的，放弃反对的，只管自己，莫问别人。”（铁）
- 21、 艾布穆萨的传述：穆圣说：“大限之前有灾祸，漆黑如墨，令人胆寒，那时人们朝信暮叛，或暮叛朝信。坐者胜于站者，行者胜于跑者。你们应折弓断弦，毁掉武器，遇人寻衅，当仿效阿丹的两儿子最好的哈比理之言：‘你伸手杀我，我绝不还手。’”（艾）
- 22、 温姆马利克的传述：穆圣提及灾祸，仿佛就在眼前。我说：“主的使者啊！那时谁最好？”他说：“牧畜交纳其责的拜主者。遭敌人威胁勒马惊吓敌人者。”（铁）
- 23、 阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“叛乱将至，它洗涤阿拉伯人，被杀的叛乱分子坠火狱，那时，诽谤比用剑砍更凶猛。”（铁、伊）
- 24、 艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“使人装聋作哑视若无睹的灾难将至（那时人们不辨真伪，不明是非，不听忠言），迎难者，必遭难，那时诽谤似剑砍。”（艾）
- 25、 欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我们在穆圣跟前坐着，他给我们讲各种灾祸，讲到闭门独居之祸时，有人问：“主的使者啊！什么是闭门独居之祸？”他说：“就是逃避内乱和打



家劫舍。其次是安乐之祸，其祸暴发生在我家属中一个人的脚下，他佯称是我的朋友①，却与我背道而驰，其实他并非我的朋友，我的朋友只是敬畏者。然后，人们拥护一人为领袖，如肋骨支腋不堪重负②。再次是不义之灾，这个民族中无一人幸免其袭击，到那时，有人说：‘灾难已到了极点！’此时，人们朝信暮叛，或暮信朝叛。最后人分为两等：正信派和伪信派，正信派绝无伪信，伪信派绝无正信。这些灾难一出，不久骗子手旦扎旦就会出现。”（艾）

- 26、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“可叹阿拉伯人！灾难已来临，停止伤人者，已成功。”（艾）
- 27、米格达德的传述：我听穆圣说：“避难和忍耐者是幸福之人，奔波遇难者，真可怜！”（艾）
- 28、扫巴尼的传述：穆圣说：“当我的教生中起战端的时候，战争便永不休止。大限来临时，有的教生追随多神教徒，膜拜偶像。有三十个骗子出现，他们妄称是先知。我是至圣，我以后再无有先知，我的教生中有伙人，他们坚持真理，长胜不衰，反对派不能伤害他们，直到真主的命令来临。”（艾、铁）
- 29、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“伊斯兰国家运转到三十五、或三十六、或三十七年，若他们搞分裂，必履前人之辙遭毁灭。若他们端正了宗教，可延到七十年。”我说：“从三十五年后算起，或是从三十年初算起，他说：“从三十年起初算起。”（艾）
- 30、艾布瓦格德的传述：穆圣出征候奈尼，途经多神教徒曾经挂兵器的丛林，有人称它为挂钩。这时，信仰健全的人说：“主的使者啊！你给我们设置些挂钩吧！犹如他们的一样。”穆圣说：“赞主超绝！这话像穆萨的族人之言：‘你给我们设置一个主宰，犹如他们有主宰一样’。指掌握我生命的真主起

誓，你们定走前人之道。”(铁)

- 31、伊本·穆萨叶布的传述：降临的第一桩灾祸是大贤奥斯曼被谋杀。从此参加白德尔战役的将士无一人活着。第二灾祸是岩石滩之战，结果参加侯达比亚战役的将士。无一人活着。第三桩灾祸是圣门弟子们无一人活着。(布)

### 注释：

- ① 其意是：内战暴发，抢劫猖獗的时代，应足不出户，闭门独居以避其罪。
- ② 脍：屁股；肋骨细，屁股重，肋骨支撑屁股不堪重负。比喻领袖才疏学浅，知少义薄不适做领袖。其意是说：人们拥护不适做官的人做官。

## 战 乱

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“大限不至，必待两大群体进行鏖战，两者皆称是伊斯兰；直至将近三十个骗子手旦扎理出世，他们均妄称自己是先知；直至学者死亡，知识消失，地震频繁，时间快，灾祸出，战争多；直至财多横溢，甚至财主忧愁何人接受他的施舍。于是，他寻觅接受者，而对方说：‘我不需要’。直至人们竞赛建筑房屋；直至一个人经过坟墓，希望死亡；直至太阳从西方升起，见此情景，人们纷纷归信，到那时，信仰不再益人，因他从前没有归信，没因正信干善功。大限来时，突然而至，或两个人撕布没成交、没卷起；或一个人端起驼奶还没来得及喝；或一个人建好水池，没注水；或一个人把一口食物放入嘴里，还没来得及下咽。”(布、穆)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在你们同穿生皮毛鞋的民族和小眼、面红、扁鼻、貌似厚皮盾牌的土耳其人战争前，大

- 限不至。”(布、穆)
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们同面红、扁鼻、小眼、貌似厚盾牌，穿生皮毛鞋的(外国人)胡兹人和吉尔曼人战斗，便是大限来临的预兆。”[布、穆]
  - 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“大限不至，必待穆斯林与犹太教人交战，穆斯林战胜他们，他们躲在石头和树后，石头和树说：“信士啊！真主的仆人啊！犹太人在我后边，你过来杀他吧。惟有荆棘树例外。因它是犹太树。”[穆]
  - 5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“格哈托尼族中的一个人用棍驱赶人们，便是大限来临的预兆。”[布、穆]
  - 6、艾布胡莱勒的传述：“穆圣说：“世界不坏，必待一个名叫洁海扎海的人掌握统治权。”[穆]
  - 7、赛幕尔之子扎比尔的传述：我听穆圣说：“一伙穆斯林将来必定打开科斯鲁的家属埋在城堡内的宝藏。”[穆]
  - 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“科斯鲁政权灭亡后，再无科斯鲁。罗马皇帝格索尔政权定灭亡，其后再无格索尔。你们一定要把他俩的宝藏分在主道上。”穆圣称战争是计谋。(布、穆)
  - 9、纳飞阿的传述：穆圣说：“我去世后，真主定助你们征服阿拉伯半岛，打败波斯人，击败罗马人，最后剿灭骗子手旦扎里。”(穆)
  - 10、马利克之子奥夫的传述：在塔布克战场上，我来见穆圣，他在一个皮圆顶屋里说：“你算好，大限来临前，有六种征兆：一、我的去世；二、解放耶路撒冷；三、像羊癫疯一样的瘟疫侵害人；四、财富充裕，甚至有人给一人一百元钱，他嫌少而生气；五、阿拉伯家家户户遭难，无一幸免；六、你们同罗马人结休战之约，他们失信，率八十旗人马攻击你们，每旗一万二千人。”(布)

- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“大限不至，直至罗马人攻击埃阿马格或达比格，那时世界上最优秀的麦地那驻军，出战迎击他们，两军对垒时，罗马人说：‘请你们让开，我们只同俘虏我们的那些人交战’。穆斯林们说：‘指主起誓，不行。我们不能不顾我们的同胞’。于是双方厮杀起来，结果三分之一的穆斯林被击溃，永远不被真主饶恕；三分之一殉教，成为真主御前最优秀的烈士；三分之一获胜，他们永不受磨难。他们继而攻克君士坦丁堡，当他们把宝剑挂在橄榄树上正分战利品之际，突然一个恶魔喊道：‘骗子手旦扎里占领了你们的后方，继承了你们的家眷’。其实这是骗穆军撤离君士坦丁堡的谎言。穆军来到叙利亚，旦扎里出现，正当穆军准备列队迎战之际，突然有人念成拜词，这时，麦尔彦之子尔撒圣人从天而降，领大家礼拜，真主的敌人看见尔撒圣人，不战而颤，如盐溶于水。假设尔撒圣人不杀他，他定会自然灭亡。但真主借尔撒圣人之手杀了他。然后尔撒让大家看自己标枪上旦扎里的鲜血。”（穆）
- 12、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：末日不至，必待无人分遗产，无人喜欢战利品。敌人因叙利亚人而集合，穆斯林因罗马人而集合，众穆斯林准备了不胜不归的赶死队为先锋，双方交战到傍晚，不分胜负，双方先锋回营。第二天穆军又准备一批不死不归的赶死队为先锋上阵交战，双方厮杀到傍晚，不分胜负。一连三天皆是如此。第四天，穆军全体将士突击敌人，双方展开一场空前血战，战线长，若 / J、鸟飞经他们上空，都飞不过去，必得累死坠下，结果以敌军惨败而告终。穆军清点父子兵(由近亲组成的小分队)，他们曾有百名将士，只剩一人活着。这时他喜欢哪种战利品呢?或分哪样遗产呢?正当穆军清点人数之际，忽听比这更大的战争消息到来，有人高呼：‘旦扎里占领了你们的后方，霸占了

你们的后代’。于是穆军丢掉手中的战利品，去迎击-旦扎里，先派十名骑士到前边侦察，我知道他们的名字、父名和马的颜色，那时他们是世界上最优秀的骑士。”(穆)

- 13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们听说过吗？有一座城市，一面连着陆地，一面环水。”圣门弟子说：“主的使者啊！我们听说过。”穆圣说：“大限不至，必待有七万名易斯哈格人袭击该城，他们来至该城，驻扎四周，不动一枪一箭，一念：万物非主，唯有真主，真主至大。环海的一面城墙便随之塌陷。然后第二次念：万物非主，唯有真主，真主至大，临陆的一面城墙也随声塌陷，然后第三次念：万物非主，唯有真主，真主至大，四门敞开。他们进入城内，得到许多战利品，正分时，忽听有人喊：旦扎里出现了’。于是他们丢弃一切，搬师回迎旦扎里。”(穆)
- 14、洁白理之子穆阿兹的传述：穆圣说：“耶路撒冷繁荣，耶斯尔布衰败。耶斯尔布衰败，战争爆发。战争爆发，攻克君士坦丁堡。攻克君士坦丁堡，旦扎里出动。”
- 15、洁白理之子穆阿兹的传述：穆圣说：“大战、解放君士坦丁堡和旦扎里出现，共需七个月。”(2)
- 16、阿布顿拉的传述：穆圣说：“血战离攻克城池(指罗马的那座一面环陆，一面环水的城池)相隔六年，第七年骗子手旦扎里出现。”(艾)
- 17、伊本·欧麦尔的传述：穆斯林将要被围困到麦地那，直至他们的武装部队远驻扎到靠近海白尔的赛俩哈地方。”(艾)
- 18、祖米海白尔的传述：我听穆圣说：“你们将同罗马人签订和平共处，同仇敌忾之协约。于是双方联手攻敌，真主相助你们大获全胜，得到许多战利品，然后平安返回，当你们在一个小山岗的草地上安营扎寨时，一个犹太人竖起十字架说：‘十字军胜利了’。这时一位穆斯林愤怒地砸毁十字架，

此后罗马人背信弃义，因战争而集结，故此穆斯林拿起武器，双方展开血战，结果真主使这伙穆斯林光荣殉教。”(艾)

- 19、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“埃塞俄比亚人不袭击你们，你们莫袭击他们。因为将来挖掘天房宝藏的是细腿无力的埃塞俄比亚人。”(艾)
- 20、一位圣门弟子的传述：穆圣说：“埃塞俄比亚人和土耳其人不袭击你们，你们且勿袭击他们。”(2)
- 21、布勒德的传述：穆圣说：“眼小的土耳其人与你们交战，你们将驱赶他们三次；一次他们中的逃兵获救；一次他们被赶至阿拉伯半岛；一次他们被彻底消灭。”(艾)
- 22、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“我的部分教生将驻守俄衣托，又名巴士拉。该城近临底格里斯河，河上有座桥，该城居民重多，曾是穆斯林的城池之一。世末面宽、眼小的土耳其人来侵犯，他们驻扎在河岸边。这时巴士拉人分为三派：一派赶牛到荒野逃避战争均遭消灭；一派为了自己而求和均遭消灭；一派不顾一切同他们厮杀皆成为烈士。”(艾)
- 23、艾奈斯的传述：穆圣说：“艾奈斯啊！人们将建造许多城市，有座城市叫巴士拉。经过此城或进该城，莫走盐硷地、草地、椰枣林、闹市和衙门，应走城郊。因为这些地方将有地陷、狂风、地震和夜间还在睡觉，早上却变成猪猴的居民。”(艾)
- 24、迪尔汉之子索利哈的传述：我们欲朝觐，突然有个人说：“你们那儿有叫吴本理的地方吗？”大家说：“有。”他说：“你们谁担保在安沙勒寺内为我礼两拜或四拜？把其回赐转给艾布胡莱勒。我听挚友穆圣说：‘到后世，尊严的真主要在安沙勒寺内复活一些烈士，他们同白德尔的烈士相媲美。’”(艾)
- 25、候则法的传述：我们与欧麦尔一起谈话，他问谁记得有关灾祸的圣训。我说：我记得穆圣说的原话。他说：“你真

勇敢！你说穆圣是怎样说的。”我说：我听穆圣说：“虐待家眷，浪费钱财，害己伤子和伤害邻居的人，可用斋戒、拜功、施舍、命人行好、止人作恶赎罪。”他说：“我不是指的这个。我说的是像海浪似的灾祸。”我说：“信士的长官啊！你怎么非问这个，你与它之间有道关闭的门。他说：“门将毁坏，或将打开？”我说：不是打开，是毁坏。他说：“那道门应该永远敞开。”后来大家问我：“欧麦尔知道谁是‘门’吗？”我说：知道。犹如他知道明日之前有夜晚一样。因为我对他讲的绝不是强词夺理的话。舍格格说：“由于我们害怕问候则法门’指的是谁，就对迈斯鲁格说：你去问他。他去问了候则法。”候则法说：“是欧麦尔。”（布、穆）

26、艾奈斯的传述：攻克君士坦丁堡，末日即至。[铁]

## 末日的预兆

1、艾奈斯的传述：我听穆圣说：“知识消失，愚昧盛行，奸淫猖獗，饮酒成风少女多，甚至一男士可掌握五十个妇女的事务，这便是末日的预兆。”（布、穆）

2、赛目尔之子扎比尔的传述：我听穆圣说：“末日来临前，有许多骗子出现，你们应警惕他们。”（穆）

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣正同弟子交谈，突然一个乡下人来问：“末日何时来临？”穆圣说：“当人作废信义时，大限即至。”那人说：“怎样算作废？”穆圣说：“当人把事情委找给无能力者的时候，你就等待末日到来吧！”（布）

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“财多横溢，直至施舍天课的人找不到接受者。阿拉伯大地将成为牧场和有许多河流，便是大限即至的预兆。”（穆）

5、扎比尔的传述：穆圣说：“世未有个哈里发分发财帛，不计其数。” [穆]

一说：我的教生最后一位哈里发，慷慨施济，不计其数。（穆）

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“幼发拉底河下的金矿将显现，到现场者，别动取一物。”（布、穆）

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“大限不至，必待幼发拉底河下的金山显露，人们因夺财而互相残杀，他们每个人皆说：‘但愿我夺宝成功’。结果百人中有九十九人被杀。”（穆）

8、又说：穆圣说：“地球抛出像金锭银锭似的宝藏，杀人者来了，他说：‘我因此而杀’。断亲者来说：‘我因此而断亲’。偷盗者来说：‘我因此而被砍手’。他们丢下它，没拿一点。”（穆）

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，世界不毁灭，必待一个人经过坟墓，在坟上打滚，并说：‘但愿我是这座坟里的亡人’。与他同在的只有磨难，没有教门了。”（穆）

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“黑札兹地方冒出火焰，把巴士拉的驼颈照亮时，即是末日的预兆。”（布、穆）

11、艾奈斯的传述：穆圣说：把人们从东方集结到西方的火焰。是末日的第一预兆。”（布）

12、艾奈斯的传述：穆圣说：“时间过得飞快，一年似一月，一月似一周，一周似一天，一天似一时，一时似一点火，这便是世界末日的预兆。”（铁）

13、哈瓦理之子阿布顿拉的传述：穆圣派遣我们徒步出征，



以便获得战利品。然而，我们没有得到战利品而返回了，穆圣见大家苦眉愁脸，便因我们站起来说：“主啊！求你不要把他们的事务托付于我，我是无力的；求你不要使他们自依自靠，因他们是无能的；求你不要把他们托付给别人，因他们会自私自利。”穆圣说罢，把手放置我头上又说：“哈瓦理的儿子啊！当你见到哈里发继位的时候，你已居住圣地。那时，地震、祸患、大事、末日已临近人们，比我的手接近你的头还近。”（艾）

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“当人贪污战利品、瞞昧寄托物、不纳天课、不习教门、丈夫顺妻、忤逆父母、近朋远父、寺内喧哗、恶人执政、下流人做领袖、因怕受害而敬恶人，出现歌女和玩乐器、饮酒、穿丝绸、后生诅咒前辈的时候，你们就等着红风、地震、变相、降石和像断线的珠子式的接连不断而至的各种预兆吧。”（铁）

15、迈斯欧德之子阿布杜拉的传述：穆圣说：“世界不坏，必待我宗室中的一人统治阿拉伯，他与我同名。”（铁）  
一说：“如果今世只剩一日，真主必延长它，直至从我的宗室中派遣一人执政，他与我同名，他父与我父同名，他在位期间，世间充满公道，如以前充满不义一样。”（铁）

16、温姆赛莱麦的传述：穆圣说：“救世主麦海迪，出自我的宗室，是我女儿法图麦的后代。”（艾）

17、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“救世主麦海迪，出自我的宗室，他额宽鼻高，他在位期间，世间充满公道，如以前充满不义一样，他统治七年。”（艾）

18、艾布赛尔德的传述：穆圣讲述救世主麦海迪时说：“一个人来见麦海迪说：‘救世主啊！请你赐予我吧！请你赐予我吧！’于是麦海迪给他丰厚的财帛，他竭尽全力才担得动。”（铁）

19、温姆赛莱麦的传述：穆圣说：“在一个哈里发死的时候，发生分歧。有个人从麦地那逃到麦加，当地人非让他到天房的黑石和伊布拉欣立足地之间向他宣布效忠。叙利亚派大军袭击他，结果走到白达依地方遭地陷。人们知道此事后：叙利亚的接班人和伊拉克人的各宗派前来向他宣布效忠。有个古莱什人：靠舅父克理布扶助，调遣部队攻击他们，结果败北。他在人们中间履行圣道，正教稳固，再无叛乱，他停留七年而死，穆斯林大众给他行殡礼。”(艾)

20、艾布赛尔德的传述：穆圣提及民众遭受的祸患，人人都逃避不了。真主派遣一人，出自我的宗室，他在任期间，世间充满公道，如以前充满不义一样，天使世人皆喜欢他，风调雨顺，五谷丰登，甚至活人希望死人被复活再活八、九十年。”(空白)

21、阿里的传述：穆圣说：“从河外地（阿姆河以北的地方）将出现一个人名叫哈力斯，是位农民，他以曼素尔为先行官，他给穆罕默德的家眷住处如同给主的使者住处一样。每个信士应援助他，响应他。”(艾)

22、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓：世界坏时，猛兽与人交谈，鞭头、鞋带同人说话，大腿表述家人的所作所为。”(铁)

23、艾布盖塔德的传述：穆圣说：“末日的预兆，二百年后出现。”(伊)

24、扫巴尼的传述：穆圣说：“当你们看见来自黑拉桑方向的黑旗的时候，应去迎接，因为其中有真主的哈里发救世主伊玛目·麦海迪。”(爱、白)

25、艾布伊斯哈格的传述：阿里看着爱子哈桑说：“我的这个孩子将做领袖：跟穆圣所说的一样。他的后代将出一人，与穆圣同名，性格像穆圣，相貌不像穆圣，他在位期间，

人世间充满公道。”(艾)

26、扎比尔的传述：欧麦尔执政期间，有一年不见蝗虫，他十分忧虑，便派人到也门、伊拉克、叙利亚查看是否有蝗虫。去也门方面的骑士拿着一把蝗虫来见欧麦尔，欧麦尔看见蝗虫念了真主至大。欧麦尔说：“我听穆圣说：‘尊严的真主创造每类动物有千种，六百种在水里，四百种在陆地上。这类首先灭绝的是蝗虫，如果蝗虫灭绝，其余的物类就会接连不断的遭灭绝，如线串珠子一般。’”(白)

## 大限前的征兆和骗子手旦扎里

1、候则法的传述：大家正在交谈，穆圣过来说：“你们谈论什么问题？”大家说：“末日。”穆圣说：“大限不至，必待见到十种征兆：烟雾；旦扎里；地兽；日出西方；麦尔彦之子尔撒圣人下降；耶艾竹哲和麦艾竹哲出动；东西方地陷；阿拉伯地陷；也门出火；火把火赶到集结地(叙利亚)。”(穆)

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在六种征兆前，你们应积极工作：烟雾；旦扎里；日由西升；地兽；灾祸和死亡。”(穆)

3、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“出现的第一征兆是日由西升，或地兽上午来至人们，无论它俩哪个先出，另一个很快就会出现。”(穆)

4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“日出西方，旦扎里，地

兽，三件征兆出现后，没归信的人再归信，信仰无效。”(穆)

5、艾布赞勒的传述：穆圣说：“太阳落，你知道它去哪儿了吗？”我说：真主与其使者最清楚。他说：“它到阿尔史下叩头去。它向真主请求许可明日东升，被准许。它将要叩头请求许可不再出来，被拒绝。真主将对它说：‘你返回原地去吧！’那时，日由西升。真主说：**‘太阳运行到它的定所’** (36: 38)。其定所就在真主的宝座之下。”(布、穆)

6、尔目兰的传述：我听穆圣说：“在创造阿丹至大限来临之间，没有一件祸事大过旦扎里出动。”(穆)

7、阿布顿拉的传述：穆圣说：“真主完美无缺绝非独眼，但骗子手买锡哈有眼是瞎的，是个独眼，像突出的葡萄。”(布、穆)

8、艾奈斯的传述：穆圣说：“历代先知，皆让其教民提防独眼骗子手，真主绝非独眼。骗子手的二目之间刻着‘卡夫、法医、拉仪’(昧徒)。”(布、穆)

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“须知!我告诉你们历代先知不曾对其教民讲的有关旦扎里的消息，骗子手是独眼，他设造了天堂和火狱，他设的乐园其实是火狱，我让你们提防他，犹如努哈圣人让其教民提防他一样。”(布、穆)

10、候则法的传述：穆圣说：“旦扎里出动日时，带着水和火，人们看到的水，其实是燃烧的火，人们看到的火，其实是凉甜的水，你们谁赶上此景，让他跳进烈火，因为它是甜美的水。”(布、穆)

一说：穆圣说：“骗子手旦扎里形相改变。眼瞎一只，眼上有个大肉瘤刻着‘卡夫勒’(昧徒)，知字和不知字的信士皆能读它。”

11、候则法的传述：穆圣说：“旦扎里左眼瞎、头发密，他带着创设的乐园和火狱。他的火狱是乐园，他的乐园是火

狱。”(穆)

12、赛目阿奈之子楠瓦斯的传述：穆圣提及骗子手旦扎里出世的事说：“我健在时，他若出动，我替你们阻止他，我去世后，他若出动，人人应保护自己免遭他的伤害。真主代我看护每个信士。旦扎里白发鬃曲，一只眼突出，颇似盖托奈之子阿布杜欧则。碰到他者，应念山洞章的前几节庇护自己免遭他的伤害。他在叙利亚与伊拉克之间地区出动，到处为非作歹。真主的仆民啊！你们要立场坚定。他停留四十日，一日如一年。一日如一月；一日如一周，其余的日子跟平常一样，”大家问：“主的使者啊！一日如一年的那一日，我们礼一日的拜可以吗？”穆圣说：“不行。应定时礼拜（二十四小时内礼五番拜）。他发展迅速，如疾风催云。他一呼百应，相信他者，他便呼风唤雨，使地五谷丰登，牧场茂盛，牲畜早出晚归，峰高奶满，腰粗肥壮，生活富裕。反对他者，他便制造灾难，使他们一无所有，穷困潦倒。他使废墟出宝，宝藏跟他，如蜜蜂跟着蜂王一样。他唤来一个充满青春活力的壮士，用剑把青年劈成两半，分离有一箭之遥的距离，然后唤那青年，青年便容光焕发，哈哈大笑而来。正当此时，麦尔彦之子麦锡哈降在大马士革东边的白塔旁，他身着一套姜黄色衣服，双手放在两个天使的神翼，低头时大汗淋漓，抬头时汗珠滴下，如珍珠一般，他出的气到达旦扎里看到的地方，昧徒闻见便死。他在伦德山门前找到旦扎里，随后杀了他。蒙真主保护免遭旦扎里伤害的人纷纷来见尔撒圣人。他抹去他们脸上的尘土讲他在乐园中的地位，正当此时，真主默示尔撒：‘我注定的民众将出动，任何人无力降服他们，你让我的仆民到图尔山避难’。真主派出雅朱者和马朱者。他们从各高坡奔向四方，他们的先行队伍经过泰白尔湖，饮干湖水，后卫部队过来说：‘有一次经过这，湖中有水呀！

他们继续行军，来到黑麦尔山，他们说：来吧！我们痛杀世人，再杀天上之人，于是他们向天射箭，箭染碧血落地。故此他们扬言降服了天地之人。尔撒圣人及其信众被围困起来，一个牛头，价值一百多枚金币。尔撒圣人率众弟子哀求真主，真主降蛀虫，蛀敌人的脖子，他们的颈被咬断而死，尔撒率众人下山，处处充满臭气，尔撒圣人及其弟子哀求真主，真主派来像驼颈大的神鸟把敌人的尸体叼到奈海自理地方。众穆斯林焚烧敌人的弓箭和箭袋，长达七年。然后真主降下大雨，清洗大地，无论帐篷建筑，一水而过，大地洁净如镜。大地奉命滋长繁荣，五谷丰登，恢复吉庆。那时一棵石榴，可供一伙人吃饱，其皮可供他们乘凉。一只奶驼、奶牛、奶羊，可供一个部落，一伙人和一个家族饮用。正当他们在幸福之中，突然真主派来香风，吹入他们的肚腹，取走每个信士的灵魂，恶人留在世上，公开性交，如驴一样。世界就坏在他们手里。”(铁)

- 13、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“旦扎里出动，一位信士朝他的方向走去，旦扎里的先锋队碰见他，问他去哪儿？他说：‘我去见旦扎里’。他们问：‘你归信我们的主旦扎里吗？’他说：‘不信。我们的主绝不是鬼鬼崇崇的’。他们说：‘杀死他。不同意的人说：‘你们的主旦扎里禁止不经他许可杀任何人’。于是，他们带他去见旦扎里，信士看见他，就说：‘众人啊！此人就是穆圣预言的旦扎里’。故此旦扎里命人打他，打其背，踩其腹，打得他头破血流。旦扎里说：‘难道你不归信我吗？’信士说：‘你是骗子买锡哈’。骗子命人把信士从头顶一锯两半，他走在中间说：‘起来’。信士果然站起。旦扎里又对他说：‘你归信我吗？’信士说：‘这更加证明你是骗子。众人啊！从此后，他不能再像这样磨难任何人’。他抓住信士要宰掉，这时，真主使信士的脖颈变得像铜板一

样坚硬，旦扎里对信士毫无办法，最后他抓住信士的手脚抛向空中，人们认为扔进了火狱，其实是落进乐园里了，这是人们在众世界的养主御前最大的见证。”（穆）

- 14、温姆舍尔克的传述：穆圣说：“世人将因逃避旦扎里的伤害而躲进山中。”我说：主的使者啊！那时阿拉伯人在哪里？他说：“那时阿拉伯人很少。”（穆）
- 15、艾奈斯的传述：穆圣说：“将有七万个穿大袍礼服的伊士法罕犹太人，拥护骗子旦扎里。”（穆）
- 16、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“旦扎里将要出动，他不能进入麦地那的道路。他驻扎在紧靠麦地那的盐硷滩。一个信士来见他说：‘我见证，你就是穆圣给我们预言的旦扎里’。旦扎里对周围人说：‘如果我杀死此人，再复活他，你们怀疑吗？’他们说：‘不怀疑’。说罢骗子杀了那个信士，又复活。信士说：‘今天绝没有人比我更能证明你是骗子了’。骗子欲杀他，但无能力了。”（布、穆）
- 17、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“骗子买锡哈将自东方出动，企图攻击麦地那，他驻扎在伍侯德山后边的时候，天使使他的企图转向叙利亚，尔撒圣人在叙利亚杀了他。”（布、穆）
- 18、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“骗子买锡哈的恐怖不能进入麦地那城，那时它有七道门，每道门均有两位天使把守。”（布）
- 19、格斯之女法图麦的传述：我听见穆圣的宣礼员喊召拜词，便到清真寺，随穆圣礼拜，穆圣礼完拜，面带笑容地坐在讲台上，就说：“请大家原地坐好。”然后接着说：“你们知道我为什么召集你们吗？”大家说：“真主与其使者最清楚。”穆圣说：“我召集你们，即不是因有喜事，也不是因有恐惧，只因泰密曼达勒，我才召集你们，此人原系犹太人，后来加入伊斯兰教，他对我讲了骗子买锡哈的事，与我讲给你们的一样。他说：“他同三十个莱黑密人和候扎密人航海遇险，在海上漂泊三十天。

日落时，他们使船泊靠近一个岛屿，然后坐轻舟登上岛屿，看见一个满身长毛的动物，他们问：‘你是什么东西？’她说：‘我是侦探。你们去见禅房里的那个人吧，他会告诉你们渴望知道的消息’。我们害怕此物是恶魔，便跑进禅房，见一个身材高大，戴着脚镣手铐的人在房中。我们说：‘你是谁？’他说：‘你们先告诉我，你们是谁，我就把我的情况告诉你们’。于是我们把上岛的经过向他叙述一遍。他说：‘你们告诉我拜桑枣园结果实了吗？’我们说：‘果实累累’。他说：‘注意！它快不结果实了。你们告诉我泰白尔湖怎样？’我们说：‘湖中有水而且很多’。他说：‘水将要消失’。你们告诉我祖阿尔地方的泉中有水吗？当地人用泉水耕种吗？’我们说：‘泉水四溢，当地人用水耕种’。他说：‘你们告诉我目不识丁的先知行为怎样？’我们说：‘他已离开麦加，迁移到麦地那’。他说：‘阿拉伯人与他交战吗？’我们说：‘战斗激烈’。他说：‘他怎样对付他们’。我们说：‘他已战胜阿拉伯人，获得信任’。他说：‘如果他们顺从他，这将对他们最好。我告诉你们，我就是旦扎里买锡哈，我将要获得出去，我出去将在四十日内遍游世界各地，只有麦加和麦地那例外，我不能进入这两座城市，这两座城我无论欲进入哪一个，都有手持宝剑的天使迎击我，并且每条道上，都有天使把守。”说罢，穆圣用自己的棍捣着讲台说：“这里就是香城——麦地那。大家注意！我确已告诉你们，旦扎里在叙利亚海上或也门海上。”穆圣指着东方说：“旦扎里出自东方。”

(穆)

- 20、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“今夜我在克尔白旁做个梦，梦见一个棕色英俊的青年，他披发盖耳，头发滴着水，由两人架着环游天房，我问：这是谁？他们说：‘麦尔彦之子尔撒圣人’。忽又见一人，头发鬃曲，右眼是瞎的，像突出的葡萄，颇似伊本·盖图奈，他的双手放在两人肩头上



环游天房，我问：这是谁？他们说：‘他就是骗子买锡哈。’（布、穆）

- 21、格斯之女法图麦的传述：泰蜜曼达勒说：“我们登上岛屿，见一女人，披头散发，我问：你是谁？她说：‘我是侦探。你到那所房子里去吧’。所以我就去了，见一男子，披散着头发，戴着脚镣，在跳跃。我问：你是谁？他说：‘我就是旦扎里。’（艾）
- 22、索迈特之子尔巴德的传述：穆圣说：“我告诉你们有关旦扎里的问题，又害怕你们不明白。骗子买锡哈是身矮、拐脚、曲发、独眼。如果你们还不清楚，要知道，真主绝不是独眼。”（艾）
- 23、艾布欧伯德的传述：我听穆圣说：“努哈圣人之后的历代先知，都曾警告其民众警惕骗子手。我警告你们提防他。”穆圣给我们叙述了他。穆圣说：“也许部分看见我的人，或听见我的话的人将见到他。”大家说：“主的使者啊！那时我们心会怎样？”穆圣说：“跟现在一样好。”（铁、艾）
- 24、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“旦扎里出自东方，一个叫候拉桑的地方，有许多面似厚皮盾牌的人追随他。”（铁）
- 25、哈索奈之子尔目兰的传述：穆圣说：“听到旦扎里出动者，应避开他。指主起誓，一个自认为是信士的人来见他，结果却因他玩弄可憎之事，而顺从他了。”（艾）
- 26、叶宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣说：“旦扎里在地球上停留四十年，一年如一月，一月如一周，一周如一日，一日如一时。”（逊）
- 27、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我的教生中将有七万个身着大袍的人拥护旦扎里。”（逊）
- 28、叶宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣在我的房内提及旦扎里，他说：“旦扎里出动前，有三年，吉庆将不同成度的消失：第一年，天只降下三分之二的雨水，地只出产三分之二的产量；

第二年，天只降下三分之一的雨水，地只产出三分之一的产量；第三年，干旱无雨，大地绝收，家畜家禽，飞禽猛兽，皆遭死亡。旦扎里最大的磨难，是他来到一个乡下人跟前，并对他说：‘你告诉我，如果我复活你的骆驼，你知道我是真主吗？’那人说：‘是的’。于是他让恶魔变成一只驼，跟他的骆驼一模一样，奶多峰大。这时一个死了兄长和父亲的人来见旦扎里，旦扎里说：‘你告诉我，如果我复活你的兄长和父亲，你相信我是真主吗？’那人说：‘是的’。于是他教两个恶魔变成他的兄长和父亲的模样。”说罢，穆圣出去出恭，回来见大家愁容满面，他抓住门框说：“艾斯玛依啊！你怎么啦！我说：因你提说旦扎里我们胆颤心惊。他说：“旦扎里出动时，我若在世，我阻止他，否则，真主替我保护每位信士。”我说：“主的使者啊！我们因害怕旦扎里，和面都做不成馍，直至受饿，那时信士会怎样呢？”穆圣说：“满足天使的赞主词、清净词，使他们足亦。”（空白）

29、舒阿布之子穆尔勒的传述：我多次向穆圣请教旦扎里的问题，穆圣对我说：“他不能伤害你。”我说：我听大家说：“他带有馍山、水河。”穆圣说：“这比真主标明他的表征，更容易迷惑人。”（布、穆）

30、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“旦扎里骑着一头纯白驴出动，驴两耳间距离长有七丈。”（白）

## 叙述伊本·索亚德

1、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：家父和几位圣门弟子同穆圣一起去看伊本·索亚德，他们发现他正同一群小孩们在白尼迈俄莱的城堡里玩耍。那时伊本·索亚德快要成年，穆圣冷不防地

用手拍一下他的脊背，然后说：“你见证我是真主的使者吗？”他看了一眼穆圣，然后说：“我见证你是文盲民族的使者。”他反问穆圣：“你见证我是真主的使者吗？”穆圣拧他一下说：“我归信真主和使者。你能预言吗？”他说：“诚实者和撒谎者都来和我交谈，我的预言有真有假。”穆圣说：“那么你分不出真伪了。我对你隐匿一句话，你能告诉我它是什么？”穆圣给他隐匿的话是“在天空中弥漫烟雾的那日。”他说：“它是烟雾。”穆圣说：“滚开！见你的鬼去吧！你绝不能超越前定。”这时，家父说：“主的使者啊！你允许我杀掉他吗？”穆圣说：“如果他是骗子旦扎里，真主没让你负责杀他；如果他不是旦扎里，杀他对你无益。”后来穆圣与克阿布之子吴班叶来到伊本·索亚德居住的枣林，穆圣隐蔽在树后，欲先悄悄的听伊本·索亚德说话，再去见他。伊本·索亚德躺在床上盖着毛毯发出咕咕叽叽声。伊本·索亚德的母亲见穆圣藏在树后，便喊了一声：“索飞！（索亚德之名）。穆罕默德在这里”。伊本·索亚德即默不作声。穆圣说：“假设他的母亲不喊他，他会暴露出本质。”穆圣对大家作讲演时，先赞颂了真主，后又叙述了旦扎里。他说：“我警告你们提防他，历代先知都曾警告自己的民众提防他。努哈圣人确已警告了自己的民众提防他。但我给你们讲历代先知对自己的民众没讲过的一句话，就是你们应知道旦扎里是独眼，而真主绝不是独眼。”（布、穆）

2、艾布赛尔德的传述：穆圣、艾布伯克尔和欧麦尔在麦地那的街道上碰见伊本·索亚德，穆圣问他：“你见证我是真主的使者吗？”他反问说：“你见证我是真主的使者吗？”穆圣说：“我归信真主、天仙、经典、使者。你看见什么了？”他说：“我看见宝座在水面上。”穆圣说：“那是恶魔的宝座，除此外，你还看到了什么？”他说：“我看见两个诚实者和一个撒谎者，或两个撒谎者和一个诚实者与我交谈。”穆圣说：“他辨不出真伪，

你们别管他。”(穆)

3、候则法的传述：伊本·索亚德向穆圣询问有关乐园的土质问题，穆圣说：“白细粉、纯麝香。”(穆)

4、纳飞阿的传述：伊本·欧麦尔在麦地那的街上碰见伊本·索亚德，对他说了一句使他生气的话，他怒不可遏，身体膨胀，甚至堵住大街。然后，伊本·欧麦尔来见哈芙索，而她已听说此事，她对伊本·欧麦尔说：“愿真主赐福你！你向伊本·索亚德探求什么？难道你没听穆圣说过吗？”旦扎里愤怒时出动。”(穆)

5、艾布赛尔德的传述：我同伊本·索亚德一道去麦加：他问我：“你真的听说人们议论我是旦扎里？难道你没听穆圣讲过吗？”旦扎里不被生，他是昧徒，不能进入麦地那和麦加。而我是被生的，是信士，来自麦地那，欲去麦加，不过，我知道旦扎里出世的时间、地点和他现在在哪儿，我认识他的父母。”我说：“你蒙我，你真该死！”后来有人问他：“你乐意你就是旦扎里吗？”他说：“假设是我，我也不反对。”(穆)

6、伊本·欧麦尔的传述：有一次，我遇见伊本·索亚德，见他眼肿，便问他，你的眼睛何时肿的？他说：“不知道。”我说：它在你的头上，你都不知道。他说：“可能是你的棍打的。”说罢，他打个响鼻，我听得比驴的鼻息声还响。(穆)

7、门克德勒之子穆罕默德的传述：我见阿布顿拉之子扎比尔指主起誓说：“伊本·索亚德就是旦札里。”我说：你指真主起誓？他说：“我听欧麦尔在穆圣面前就是如此讲的，穆圣没反对。”(布、穆)

8、纳飞阿的传述：伊本·欧麦尔说：“指主起誓，我不怀疑伊本·索亚德就是骗子买锡哈。”(艾)

9、扎比尔的传述：在剧烈战斗那天(穆阿威业之子叶宰德战胜麦地那人那天)，伊本·索亚德下落不明了。(艾)

10、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“旦札里的父母结婚三十年无

子女，晚年得一子，是个独眼、牙大、最坏不过，眼睡心不睡。而他的父亲是个瘦高个，鹰钩鼻；母亲肥胖、手长。”后来大家听说麦地那有一男孩，颇似穆圣叙述的旦札里，我同祖伯尔来到他的父母跟前，见他俩的相貌跟穆圣叙述的一样。他俩又说了像穆圣讲给我们的话。我们离开他俩，见那男孩躺在沙土上盖着一件毛衣晒太阳发出喻声。这时，他揭起毛衣说：“你俩说了什么？”我们说：“你听见了我们说的话了？”他说：“是的。我眼睡心不睡。”(铁)

11、扎比尔的传述：麦地那犹太区一妇女生下一男孩，是个独眼，牙大，穆圣担心他是旦扎里。后来穆圣发现他盖着一件毛衣发出叭叭咕咕声。这时，他的母亲喊他：“阿布顿拉啊！这是艾布嘎欣。”随后他起来走了。穆圣说：“她是怎么回事儿？她真该死！假设他的母亲不喊他，他定暴露出真面目。”欧麦尔说：“主的使者啊！你允许我杀掉他吧！”穆圣说：“如果他是骗子，那么，你不是杀他的人，杀他的人是麦尔彦之子尔撒圣人，如果他不是骗子，那么，你不应该杀有约之人。”然而穆圣仍担心他是骗子旦扎里。(逊)

## 尔撒圣人降世

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指着掌管我的生命的真主盟誓，公断的、公道的尔萨圣人将要降世，他毁十字架，消灭猪类，废人丁税，那时，财多得无人接受，礼一番拜胜过拥有整个世界。”大家应诵读这节天经：“所有的有经人，均在死前和末日来临前，归信他(尔撒圣人)，他(尔撒圣人)将见证他们。”[《古兰经》4：159](布、穆)

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“公断的、公道的麦尔彦之子

尔撒必定降临，他定毁十字架、消灭猪、废贡赋、丢弃壮驼，不再用它劳作、去仇恨、消嫉妒、灭怀恨。那时给人钱财，没人接受，当尔撒圣人降世，你们的领袖是你们的教友的时候，你们的情况会如何？”（穆）

3、扎比尔的传述：穆圣说：“我的教生中有伙人永远为真理而战斗，长胜不衰，直至末日。麦尔彦之子尔撒降世，那时他们的领袖说：‘你来率我们礼拜吧！’尔撒说：‘不，你们彼此是领袖，因为真主尊重这个民族。’”（穆）

4、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“麦尔彦之子尔撒降世，他取妻生子，停留四十五年。死后埋在我的坟旁，在艾布伯克尔和欧麦尔的坟中间。”（伊）

## 大限之近

1、艾奈斯的传述：穆圣说：“我与大限奉命如食指和中指，一个挨着一个。一说：我为圣时，距末日不远，如食指到中指之间的距离。”

2、扎比尔的传述：在穆圣去世前一个月，我听穆圣说：“关于大限的问题，你们询问我吗？”只有真主知之，指主起誓，百年后，地球上没有一个今天出生的婴儿还活着。”（穆）

3、阿伊莎的传述：许多阿拉伯人来向穆圣询问大限的问题，穆圣看着他们中最小的一个人说：“此人活不到老迈之年，你们的大限即至。”（布、穆）

4、迈斯图勒德的传述：穆圣说：“我奉命为圣时，大限已

近，我在大限之前，如食指在中指之前一般。”(铁)

5、赛尔德的传述：穆圣说：“我希望我的教民在真主御前，有一个能使他们延长半日的处所，半日有五百年。”(艾)

6、艾奈斯的传述：穆圣说：“世界像件被从上至下扯破的衣服，还剩一线连着，这根线将要断。”(白)

## 人人作恶大限即至

1、艾奈斯的传述：穆圣说：“地球上无人再祈祷真主时，便是末日的预兆。”(穆)

2、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“世界只坏于恶人之手。”(穆)

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“大限不至，必待道斯族的女人环游祖海莱索。祖海莱索是道斯族在蒙昧时代所崇拜的佛像。”(布、穆)

4、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“世界坏时，俩特、欧杂又被膜拜。”我说：主的使者啊！真主说：“**真主以正道和正教派遣了先知，以便正教胜于万教，纵然昧徒反对。**”[《古兰经》9：33]这节天经降示后，我以为正教永远长胜，怎么有人崇拜它俩呢？”穆圣说：“真主意欲时，此事将出现。然后真主派遣柔风，使心有尘星大正信的人死去，只剩下恶人，他们又重返祖教，膜拜佛像。”(穆)

5、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“骗子旦扎里出动，他停留四十年，尔撒圣人从天而降，寻到旦扎里，把他杀了。尔

撒圣人在位七年，大家和平共处，无有分争，真主派遣一阵来自叙利亚的凉风使心有尘星大正信的人全部死去，假设有人躲进大山，也难逃一死。只剩下恶人，他们像飞禽一样轻浮，像猛兽一样粗暴，他们不明是非，无恶不作，恶魔唆使他们崇拜偶像。此时，他们丰衣足食，生活美满。此后天使吹响号角，人人倾耳细听。人类统统昏倒，首先昏倒的是修建驼池之人。然后真主降下毛毛细雨，人体借此蓬勃复苏，接着第二次号角吹响，他们突然站起来，东瞻西顾，有人说：‘众人啊！你们到真主跟前去吧！’真主对众天使说：‘你们让他们站住，他们要受审问。你们从每个人中取出九百九十九人进火狱’。那天，儿童因害怕而变成白发老人，那天大难临头。”（穆）

## 吹号角

**真主说：“那日，我将使他们秩序紊乱。号角一响，我就把他们完全集合起来。” [18： 99]**

**又说：“号角一响，他们之间的亲属关系，就不存在了，他们也不能互相询问。” [23： 101]**

**又说：“在那日，将吹号角，除真主所意欲的外，凡在天上地下的都要恐怖，个个都要卑贱地来到真主那里。” [27： 87]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“两次鸣号之间的时间是四十，大家问我：“是四十日，或是四十个月，或是四十年？”我说不知道。然后真主降下雨水，人体借此像蔬菜一样茂盛地生长出来。人体均化为无有，只存尾巴骨。后世里，真主用它复活世人。”（布、



穆)

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，真主掌握大地，他用右手卷起诸天，而后说：‘我是君王，大地的君王在哪里?’” (布、穆)

3、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“到后世，真主卷起诸天，然后用右手抓住它们说：“我是君王，暴君、自大者在哪里?’然后用左手卷起诸地，抓住它们说：‘我是君王，暴君、自大者在哪里?’” (穆)

4、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：一个犹太学士来见穆圣说：“穆罕默德啊!后世里，真主一手握住诸天；一手握住诸地；一手握住山岳和树木；一手握住水和土；一手握住众生，然后摇动他们说：‘我是君王，我是真主。”穆圣听罢惊奇的笑了，为了证实学士的话，穆圣诵了这节天经：“**他们没有真实的尊敬真主，复生日，大地全在他的掌握中，诸天卷在他的右手中，赞主超绝。**” (39: 67)。(布、穆)

5、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“真主说：**‘在那天，大地要变成别的大地，诸天改变为别的诸天(14: 48)。**”我问穆圣：那日，世人在何处?他说：“在仙桥上。” (穆)

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，太阳和月亮将同其光辉一起被卷起。” (布)

7、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“掌号角者，已把号角含在嘴里，侧耳、低头，等待主命而吹响，那么，我怎能享福作乐呢?”圣门弟子们说：“主的使者啊!你吩咐我们什么呢?”穆圣说：“你们应念：真主已使我们心满意足，可托者真好!我们只依靠真主!” (铁)

8、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“苏勒就是吹的号角。” (铁、艾)

9、伊本·阿巴斯的传述：真主说：“当号角被吹响的时候。”拉

几法是末日的第一声号响，拉低法是第二声号响。(布)

10、艾布赛尔德的传述：穆圣提及掌号官伊斯拉飞来天使，其右边是哲伯伊来天使，左边是米卡依来天使。(勒)

11、艾布勒积奈的传述：我问穆圣：真主怎样复生世人，有表征吗？穆圣说：难道你没有经过你的族人的荒地，然后再一次经过，荒地已变为绿地吗？”我说：是的。穆圣说：“真主复活死人的表征即是如此。”(勒)

## 复生

**真主说：“否认与真主相会的人，确已亏折了。等到复活时刻忽然降临的时候，他们才说：“呜呼痛哉！我们在尘世时疏忽了。”他们的背上，担负着自己的罪恶。他们所担负的，真恶劣！”**  
[6: 31]

1、赛尔德之子赛海理的传述：穆圣说：“复生日，世人被集合在一个像白面饼似的银白色的地方，此地对谁都没有任何标记。”(布、穆)

2、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“复生日，地球好似一个馍，强大的真主把它翻来复去，犹如你们中的一个人在餐桌上和面一样，以作乐园人的路餐。”一个犹太人来见穆圣说：“难道我不能告诉你后世乐园人的路餐吗？”穆圣说：“不然。”那人说：“地球好似一个馍。”正如穆圣所描述的，穆圣看着我们笑了，笑得露出了大牙。那人又说：“难道我不能告诉你他们的调料吗？”圣门弟子们问：“是什么？”他说：“是牛肝和鱼肝，它俩可供七万人吃饱。”(布、穆)

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“世人被复活起来，共分三等：第一等欢心鼓舞，无忧无虑；第二等担惊受怕，二人合乘一驼，

或三人、四人、十人共乘一驼；第三等被烈火所困，朝夕不离，陪其午睡，陪其过夜。”(布、穆)

4、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“你们将赤足裸体地被复活，穆圣诵读了这节天经：**犹如我初次创造他一样，我将复生他，这是我约定的，我必实现我的诺言。**(21：104)。复生日第一个有衣穿的人，是伊布拉欣圣人。我的教生中有批人同不幸的人一起被驱向火狱，我说：主啊！这等人是我的教民。真主说：‘自你去世后，他们背离正道’。我用善人尔撒圣人的话说：‘**我活着时，我监视他们，我归真以后，你监督他们，你是见证万物的。你若惩罚他们，他们是你的仆民，你若宽恕他们，你是优胜的，明哲的。**’[《古兰经》5：117](布、穆)

5、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“复生日，世人赤身裸体地被复活。”我说：主的使者啊！男女互视吗？穆圣说：“阿伊莎啊！事情比他们相互观看更艰难。”(布、穆)

6、艾奈斯的传述：一个人说：“主的使者啊！真主怎样倒立复活味徒？”穆圣说：“难道今世用脚行走的人，后世不能倒立行走吗？”(布、穆)

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，先知伊布拉欣见父亲阿则勒满脸灰尘，便对他说：‘难道我没有对你讲过吗？你莫要违背我’。阿则勒说：‘今天我绝不违背你’。先知伊布拉欣说：‘主啊！你确已许诺我，在复生日不使我出丑，那么，哪种伤害比我的父亲遭伤更使我出丑呢？’真主说：‘我确已禁止味徒进乐园。你看一看你脚下是什么？’他看见一只染污的狼。最后天使抓住它的腿，把它扔进了火狱。”(布)

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，世人汗流大地七丈，有的淹没耳朵。”(布、穆)

9、密格达德的传述：我听穆圣说：“复生日，太阳临近世人约一里路之遥。人皆被汗水所淹，深浅程度，以他们的罪恶而定，有

的淹至踝骨，有的淹没双膝，有的淹至腰，有的淹至口。”(穆)

10、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“真主说：‘阿丹啊!’他说：‘到!掌握幸福的主’。真主说：‘你去区别进火狱之人’。他问：‘区别出多少?’真主说：‘每一千人中区别出九百九十九人’。那时儿童因害怕而变成白发老人，孕妇流产，你看世人是醉的，其实不然，那是因为害怕真主的严厉惩罚。”圣门弟子们说：“主的使者啊!我们的哪一个属于这个人呢?”穆圣说：“你们放心，因为你们中有一人，雅朱者和马朱者(不信者)中有千人。指掌握我生命的真主起誓，我希望你们四分之一的人是乐园人。”我们听后念了大赞词。穆圣说：“我希望你们三分之一的人是乐园人。”我们又念了大赞词。穆圣说：“我希望你们的一半是乐园人，我们再次念了大赞词。穆圣说：“你们在世人中间，就像白牛身上的一根黑毛，或黑牛身上的一根白毛。”(布、穆)

11、艾布赛尔德的传述：我听穆圣说：“后世里，我们的养主显示严厉的惩罚，信士男女皆向他下拜，今世上沽名钓誉的叩头者，也去下拜，然而他的脊背变为一块板子，不能下弯。”(布、穆)

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，一个肥胖的人来了，他在真主御前不值一只蚊子的翅膀重。”穆圣诵了这节天经：“**复生日，我不为他们设立天秤**”[18：105]。(布、穆)

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣诵了这节经文：“**那时大地诉说自己的消息**”[99：4]。穆圣说：你们知道地球的消息是什么吗?”大家说：“主圣最清楚。”穆圣说：“就是它见证每个男仆女婢的所作所为，它说：‘某天某日，他作过如此如此之事。这就是地球的消息。’”(爱、铁)

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是死人皆后悔。”大家问：“后悔什么?”穆圣说：“善人后悔善不增；恶人后悔恶不减。”(铁)

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“世人被复活起来，共分三等：有步行的；有骑乘的；有倒立的。”有人问：“主的使者啊!他们

怎样倒立行走?”穆圣说:“使他们行走的主能够使他们倒立行走。注意!凡遇高岗、荆棘他们皆保护自己的面容。”(铁)

16、伊本·欧麦尔的传述:穆圣说:“谁欲在复生日亲眼目睹我,那么,让他诵读天经八十一章、八十二章和八十四章。”(爱、铁)

17、艾布赞勒的传述:穆圣告诉我:“世人将被复活为三等:一等骑乘,有吃有穿;一等倒立着被天使拽向火狱;一等步行、奔跑。真主使牲畜染上瘟疫,无一幸免,假设一个人有座花园,他定以带驼鞍的驼换之,其实任何人无能力办到,因那驼太昂贵。”(奈)

## 清算、抵偿和称功过

**真主说:“你说:“真主使你们生,然后使你们死,然后在毫无疑义的复活日集合你们;但世人大半不知道。”[45: 26]**

**又说:“他为我设了一个譬喻,而他忘却了我曾创造他。他说:“谁能使朽骨复活呢?”你说:“最初创造他的,将使他复活;他是全知一切众生的。[36: 78—79]**

**又说:“在那日,称(功过簿)是真实的。善功的分量较重者才是成功的。善功的分量较轻的人,将因生前不信我的迹象而亏折自身。”[7: 8—9]**

1、阿伊莎的传述:穆圣说:“复生日,遭清算的人必受惩罚。”我说:难道真主没有说过“不久将对他简易的稽核”的话吗?穆圣说:“那只是简易的稽核。然而遭严厉稽核的人,必受刑罚。”(布、穆)

2、哈特目之子阿迪叶的传述：穆圣说：“真主将与每个信士交谈，无需翻译、无有屏障相隔。信士观望自己的右边，看到的只是自己已往的善功，向左边看到的是罪恶，向正前方看到的是火狱，你们应当小心火狱，哪怕用半枚枣子进行施舍。”(布、穆)

3、伊本，欧麦尔的传述：穆圣说：“真主亲近信士，保护、掩饰他，真主对他说：‘你承认此罪吗？你承认此罪吗？’他说：‘主啊！承认’。真主使他坦白其罪，他自认为难免受刑罚，真主说：‘在今世上，我为你掩盖了此罪，今日我对你既往不咎’。然后天使把他的善功簿递于他的右手。至于昧徒和伪信士，则被叫到世人面前出丑，此等人是昧主之人。真主只诅咒不义的人。”(布、穆)

4、艾布穆萨的传述：穆圣说：“复生日，真主将犹太徒或基督徒驱赶到每个信士面前，然后说：‘此人是你免进火狱的赎金。’”(穆)

5、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“复生日，天使带来努哈圣人，真主问他：‘你传达了么？’他说：‘主啊！我传达了’。真主又问他的教民：‘努哈对你们传达使命了么？’他们说：‘一个警告者也没来向我们传达’。真主问努哈圣人：‘你有证人作证(传达)么？’他说：‘穆罕默德和他的教民是我的作证人’。于是天使带来你们，你们作证他确已传达了。穆圣诵读了这节天经：**‘我这样以你们为中正的民族，以便你们作证世人，而使者作证你们。’**”(2: 143)(布)

6、艾奈斯的传述：我们曾在穆圣跟前，他笑了，然后说：“你们知道我为什么发笑么？”大家说：“主圣最清楚。”他说：“因一个仆人与真主的谈话。仆人说：‘主啊！难道你不保护我免遭不义么？’真主说：‘不然’。仆人说：‘我只接受自我见证’。真主说：‘今天你自己和两位记录天使对你见证足亦’。真主封住仆人的口，对其肢体说：‘你说吧！’于是她讲了仆人的作为。然后真主

不理睬他。而他对自己的肢体说：‘愿真主疏远你们！愿你们倒霉！我辩论全是为了你们。’（穆）

7、艾布胡莱勒的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！复生日，我们能见主吗？”穆圣说：“光天化日之下，你们怀疑看见太阳吗？”大家说：“不怀疑。”穆圣问：“十五的夜晚，皓月当空，无云遮挡，你们怀疑见到月亮吗？”大家说：“不怀疑。”穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，你们也照样看见真主。真主会见一个仆民说：‘某人啊！难道我没有使你尊贵，没使你成为首领，没使你娶妻，没使你徭役牲口，没使你变为酋长，没使你取四分之一的战利品吗？’仆人说：‘不然’。真主说：‘你知道遇见我吗？’仆人说：‘不知道’。真主说：‘今日我忘却你，犹如你在今世上忘却我一样’。接着真主会见第二个人，如此提说一番，又会见第三个人，也是照此提问，第三人说：‘主啊！我归信你、经典、使者，我礼拜、封斋、施舍了’。他竭力表扬自己的好处。真主说：‘住口！别再说了，现在我派遣见证者对你见证。真主封闭他的嘴，对他的大腿说：‘你说’。于是他的大腿、肉、骨头讲了他的所作所为，这样作的目的是以免他为自己找借口，此人乃是真主憎恨的伪信士。’（穆）

8、艾布吴马迈的传述：我听穆圣说：“真主许诺我，使我的教民七万人，不经打算，不受惩罚而进乐园，并且每个人又带进去七万人和数不清的三把人数。”（爱、铁、伊）

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，世人受三次检阅：第一次世人说先知没向我们传达使命，而向真主争辩；第二次是承认罪过，而找借口；第三次文卷飞在世人手里，有用右手接的，有用左手接的。”（爱、铁）

10、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“复生日，真主从我的教民中挑选一人到世人面前，天使给他展开九十九本罪卷，每本罪卷大而无边。真主问他：‘你从这本罪卷中否认一事吗？记录

天使亏你了吗?’那人说:‘主啊!我不否认,天使也没亏我’。真主问:‘你有托辞吗?’那人说:‘没有’。真主说:‘怎么没有呢?我这里有你一件善功,今天绝不亏你’。于是真主命天使取出一张纸条,上面写着:‘我见证:万物非主,唯有真主;我又见证:穆罕默德是真主的使者,是真主的仆人’。真主说:‘去看你的秤吧!’那人说:‘这个纸条怎能抵过这些罪卷呢?’真主说:‘你不会吃亏的’。天使把众罪卷放入一盘,把纸条放入另一盘,结果罪卷轻,纸条重,任何东西都重不过主名。”(铁、伊)

11、阿伊莎的传述:我想到火狱的惊恐便哭了,穆圣问:“你为何啼哭?”我说想起火狱就哭了,复生日,你们想自己的家眷吗?穆圣说:“三个地方,谁也不想谁:一、称功过时,知道轻重前;二、接文卷时,天使说:‘你们来拿自己的文卷阅读吧!’在知道用右手、左手或背后接前;三、过火桥时,不知能否通过前。”(艾)

12、阿伊莎的传述:一个人来见穆圣,他坐下说:“主的使者啊!我有许多佣人,他们对我撒谎、欺骗我、违背我,所以我打骂了他们,将来我在真主御前因他们会怎样呢?”穆圣说:“复生日,他们的行为和你的惩罚他们要被核算,如果你的惩罚同他们的犯罪程度相等,那么,对你无益无伤。如果你的惩罚不及他们的犯罪,那么,它是你的功德。如果你的惩罚超越他们的犯罪,人用你的功德向他们补偿。”那人哭喊着欲离去时,穆圣对他说:“难道你没有诵读真主的皇言‘**在复生日,我将设置公道的天秤,任何人都不会受亏丝毫,他的行为虽微如芥子,我也要报酬;我足为清算者**’(21: 4)吗?’,那人说:“主的使者啊!我觉得与这些人分手最好,我让你见证,他们都是自由人。”(铁)

13、阿伊莎的传述:我听穆圣有时礼拜时说:“主啊!求你简易稽核我吧!”我说:主的使者啊!怎样是简易稽核?他说:“真主检查仆民的文卷,而后宽恕了他。那天遭严格清算的人,必受惩罚。”



(爱)

14、艾布赛尔德的传述：我来见穆圣说：真主说：“**在那日，世人将为全世界的主而站立**(83: 6)，请你告诉我，何人能够站立？穆圣说：“复生日，真主清算信士，如礼一番主命拜的时间长。”

(白)

15、阿伊莎的传述：有人向穆圣请教一日如五万年长的问题，这日真长呀！世人怎能受得了呢？穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，真主使它对信士缩短到比在今世上礼一番主命拜更容易。”

(白)

16、叶宰德之女艾斯玛依的传述：穆圣说：“复生日，世人将被集结在一块平地上。天使呼喊：‘肋不着床的人(夜间礼拜的人)在哪里？’这等人站了起来，他们寥寥无几。他们不经打算而进乐园。然后真主下令清算其余的人。”(白)

## 仙池与讲情

**真主说：“我确已赐你多福，故你应当为真主而礼拜，并牺牲，怨恨你者，确是绝后的。” [108: 1—3]**

1、艾奈斯的传述：穆圣说：“我正在乐园里行走，忽见一条河，两岸布满了珠宝帐篷，我问哲伯伊来天使，这是什么河？他说：

‘这就是真主赐给你的考赛尔河’。我见河泥是纯麝香。”(布)

2、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“我的仙池大有一月的路程，是四方的，其水白如奶，甜如蜜，气味胜麝香，水壶如星罗棋布，饮者永不再渴。”（布、穆）

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我的仙池比叙利亚的埃勒城到也门的亚丁城还远。其水白如雪，比蜜掺奶还甜，器皿多如星。我阻止恶人饮其水，犹如一个人阻止别人的驼饮他的池塘水一样。”大家问：“主的使者啊！那时你认得我们吗？”穆圣说：“认得。你们有别的民族所没有的来自小净痕迹的标记，额头发光，四肢发亮。你们来饮我的仙池水。两根用乐园里的河水增补仙池水的水管流进我的仙池，一根是金的，一根是银的。”（穆）

4、赛尔德之子赛海理的传述：穆圣说：“我先你们一步到达仙池，经过我者饮之，饮水者永不再渴，有批人来饮，我认识他们，他们也认识我，然后真主又分开了我们，我说：他们是我的教民。真主说：‘你不知道他们在你以后的作为’。我说：愿真主疏远在我以后叛教的人。”（布、穆）

5、艾奈斯的传述：穆圣说：“复生日，真主拘禁住信士，直至他们感到忧愁，故此他们说：‘但愿我们在真主跟前有一个让我们离开此地的讲情者，那该多好呀！’于是他们来见阿丹说：‘你是人类的祖先，真主亲手创造了你，并使你住进乐园，让天使向你祝贺，教你万物之名，请你在真主面前给我们讲情吧！让我们离开此地’。阿丹说：‘我无资格给你们讲情’。他陈述了自己吃禁果的罪过。‘不过你们可以去找真主派遣的第一个先知努哈’。故此他们去见努哈。努哈也提及了自己所犯的以无知向真主祈求拯救儿子被淹的罪过。努哈说：‘你们去找真主的朋友伊布拉欣讲情吧！’于是他们又来见伊布拉欣，伊布拉欣圣人叙述了自己

说了三次谎的罪过，他说：‘我无资格给你们讲情。你们去找穆萨吧！真主曾把天经《讨拉特》赐给了他，并与他亲密交谈’。于是他们又来见穆萨。穆萨也叙述了自己所犯的杀人罪过，他说：‘我无资格为你们讲情。你们去找尔撒吧！’于是他们又去见尔撒圣人。尔撒说：‘我也没有对你们讲情的资格，你们去找穆罕默德圣人吧！因为真主已赦宥他前后所做的过错’。故此他们来见我，我向真主请求许可我进入他的院子，他允许了。当我见到他时，便俯身下拜，他使我停了一段时间，然后他说：‘穆罕默德啊！你仰起头，你说我听，你讲情我准情，你求我应’。我抬起头，用他教给我的赞词赞颂了他。然后我讲情，而他给我规定了讲情范围，不得超越，我照办了，然后我离开他的宅院，使他们脱离火狱进入了乐园，然后我又返回到真主跟前，同样俯身下拜，在第二次、第三次也是如此，最后火狱中只剩下天经注定永居火狱的人。”最后穆圣诵读了这节经文：“**真主将派你到一个值得称颂的地位。**”（17：79），这个值得称颂的地位，就是真主给你们的圣人许诺的那个地方。（布、穆）

6、艾奈斯的传述：穆圣说：“当复生日成立时，世人彼此混杂在一起，惶恐不安。他们来到阿丹跟前说：‘请你为我们到你的养主面前讲情吧！’他说：‘我没有资格讲情。你们去找伊布拉欣，因为他是仁慈主的朋友’。于是他们来找伊布拉欣，伊布拉欣说：‘我没有资格讲情。你们去找穆萨，因他与真主谈过话’。故此他们去见穆萨：穆萨说：‘我没有资格讲情。你们去找尔撒，因他是真主的灵魂，也是他的一句话’。故此他们来见尔撒，尔撒说：‘我没有资格讲情，你们去找穆罕默德吧’。于是他们来见我，我说：我可以为你们讲情。因此我请求真主许可，他许可了我，并传我赞词，我用它赞颂他，但我现在不知道这些赞词。然后我用那些赞词赞颂他，并为他俯身下拜。真主说：‘穆罕默德啊！你仰起面，你说我听，你求我给，你讲情我允’。我说：主啊！

求你赦宥我的教民。真主说：‘你去吧!去拯救心中有一个大麦粒大正信的人脱离火狱’。我去照办了。然后我返回到真主跟前，用那些赞词赞颂他，叩头下拜。真主说：‘穆罕默德啊!你仰起面，你说我听，你求我给，你讲情我准’。我说：主啊!求你宽恕我的教民。真主说：你去吧!去拯救心中有尘星大或一个芥粒大正信的人脱离火狱’。我照办了。我又回到真主跟前，用那些赞词赞颂他，俯身下拜。真主说：‘穆罕默德啊!你抬起头，你说我听，你求我给。你求情我允’。我说：主啊!求你饶恕我的教民。真主说：‘你去吧!去拯救心有最小不过的芥子大正信的人脱离火狱!’我去照办了。我第四次返回到真主跟前，用那些赞词赞颂他，叩头下拜。真主说：‘穆罕默德啊!你抬起头来，你说我听，你求我赐，你讲情我允’。我说：‘主啊!求你允许我拯救念了‘万物非主唯有真主’的人吧!真主说：‘这个不让你作，指我的尊贵、强胜、伟大、崇高起誓，我一定使念了‘万物非主唯有真主’的人脱离火狱。’(布、穆)

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，世人最能获得我的讲情者，是虔诚敬意的念‘万物非主唯有真主’的人。”(布)

8、艾奈斯的传述：有人拿着一块肉来见穆圣，由于穆圣爱吃肩骨肉，那人递给穆圣一个肩骨。穆圣咬了一口说：“复生日，我是世人的领袖。太阳接近头顶，人们愁眉不展，痛苦难忍，人们互相谈论：‘难道大家不能想想谁能在真主跟前给我们讲情?’于是他们来见阿丹……”(与第五段相同)，后来穆圣说：“我来到宝座下，叩头下拜，真主把没有传授给任何人的赞词授予我。然后真主说：‘穆罕默德啊!你抬起头，你求我赐，你讲情我允’。我抬起头说：主啊!求你赦宥我的教民!我连声哀求。真主说：‘穆罕默德啊!你让你的不经打算的教民从乐园的正门进入乐园。除此门之外，他们可以伙同他人从每道门进乐园。”最后穆圣说：“指掌握我生命的真主起誓，乐园的两扇门之间的距离，就像麦

加到海洁勒之间的距离。”(布、穆)

9、哈则法的传述：穆圣说：“复生日，真主派遣忠诚和接续骨肉的人，一个站在仙桥右边，一个站在仙桥左边。”(穆)

10、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣诵读真主的皇言，学说伊布拉欣所讲的话**“我的主啊！偶像确已使许多人迷误。谁追随我，谁确是我的同道；谁违抗我，那么，你是至赦的，是至慈的。”**(14: 36)，又学说尔撒说的话：“如果你惩罚他们，他们确是你的仆民。如果你宽恕他们，你是强胜的，是明哲的。”穆圣说罢捧起手哭着说：“主啊！求你宽恕我的教民！真主说：‘哲伯伊来啊！你到穆罕默德跟前，问他哭啥？其实真主最清楚他哭啥’。哲伯伊来天使来问我，我对他说了原因。真主说：‘哲伯伊来啊！你再到穆罕默德跟前，你就说：对于你的教民，真主会使你心满意足的，不会使你忧愁的。’”(穆)

11、艾布赛尔德的传述：有人问穆圣：“主的使者啊！复生日我们能见真主吗？”穆圣说：“能。”穆圣反问道：“晴空万里，万里无云的中午，你们怀疑看不见太阳吗？十五的夜晚，皓月当空，你们怀疑看不见月亮吗？”大家说：“不怀疑。”穆圣说：“像大家看见日月一样，复生日必能见主。当复生日成立时，一个召唤者说：让各民族随其所崇拜的对象。结果多神崇拜者，全部掉进火狱，只剩下崇拜真主的善人和犯罪人，真主来见他们说：‘各族随其所崇拜的已离去，你们等待什么呢？’他们说：‘我们的主啊！在尘世上，我们最需要他们帮助时，即与他们分离，没与他们同流合污，今日我们怎能随他们而去！这是我们的处地，我们等待来见我们的真主。真主来了，我们都认识他’。真主说：‘你们彼此之间可有认识的特征？’他们说：‘有。就是大难临头’。真主教所有剩下的曾经虔诚拜主的人叩头下拜，并让所有剩下的曾经应付差使沽名钓誉的拜主者的脊背变成一块板子，他欲叩头时，便仰面倒。然后真主把火桥架在火狱上方。这时，讲情的时间

来临，众先知说：‘主啊！求你使我的教民平安通过！吧’信士过桥快如一眨眼、闪电、风、鸟、快马、快驼。他们中平安的，受伤的、被释放的(通过者)获得了成功了，不过他们中也有掉进火狱的，信士可从火狱中得救，指掌握我生命的真主起誓，任何人在要求实现已分明的权利上恳求真主，都不比信士在复生日因其在火狱中的弟兄恳求真主更加强烈。他们说：‘我们的主啊！他们曾同我们一起封斋、礼拜、朝觐，他们怎么还不能脱险呢？’真主说：‘你们去救出所认识的人吧？我已禁止火烧他们的容颜’。他们救出许多人。然后说：‘我们的主啊！求你不要使吩咐我们救出的任何人留在火狱里’。真主说：‘你们返回去，见谁心中有一枚银币那么大的正信就把他救出来’。于是他们又救出许多人。真主说：‘你们返回去，见谁心中有半枚银币大的正信就把他救出来’。于是他们又救出许多人。真主说：‘你们回去，见谁心中有一尘星大正信就把他救出来’。他们又救出许多人。他们说：‘我们的主啊！我们不把一个善人撇在火狱’。真主说：‘天使、先知、信士都讲了情，只剩下最仁慈的主了’。真主说罢，从火狱的居民中抓一把，救出一批根本没有做过善事的人，他们已身如焦炭，随后真主把他们放进乐园门前的永生河里。他们的身体迅速恢复，如种子在洪水的浮渣中茁壮成长一般。他们游出永生河，如珍珠一样光亮。真主在他们的颈上作了标记，让他们进乐园，这时乐园的居民说：‘这些人就是真主所释放的人，他们没有做过善功善事，就使他们进乐园’。真主说：‘你们都能获得自己所看到的和与其相等的一倍。’(布、穆)

- 12、布赛尔德的传述：穆圣说：“当乐园的居民和火狱的居民各进其所的时候，真主说：‘你们救心中有芥粒大正信的人进乐园’。他们被救出，身体已被烧焦，真主把他们放进永生河，他们的身体迅速恢复，如种子在洪水的浮渣中茁壮成长一般，难道你们没有见过种子弯曲发黄的长出吗？”

(布、穆)

- 13、艾布胡莱勒的传述：有人问穆圣：“主的使者啊！复生日，我们能看见真主吗？”穆圣说：“真主把仙桥架在火狱上面，我是第一个带领教民过桥的人，那时只有众使者才能说话，众使者均求主说：‘主啊！求你使我的教民平安通过’。火狱边沿有像荆棘树刺的针钩，只有真主才知它有多么大，它钩人们，按其罪恶程度，故此他们中有被钩得遍体鳞伤跌进火狱的，有被钩伤钩倒后脱险的。当真主审判结束时，主欲救出见证过‘万物非主唯有真主’的人脱离火狱，便命令天使拯救曾经拜主的人。天使凭他们叩头的印记认出他们，真主禁止火烧叩头的印记，他们从火狱里出来，身如焦炭，天使把永生水倒在他们身上，他们身体迅速恢复，如种子在洪水的浮渣中茁壮长出一一般。那时只剩下在乐园与火狱之间面向火狱的一个人，他是火狱的居民中最末进入乐园的人，他说：‘主啊！求你使我的面孔避开火狱，它的毒气已伤我，火焰已烧我’。真主说：‘若我答应你，你还要求别的吗？’他说：‘指你的强胜起誓，除此之外我不要请求别的’。于是真主使他的面孔避开火狱。当他面向乐园时，看见了美丽的乐园，他沉默了片刻说：‘主啊！求你让我到乐园的门前吧！’真主说：‘难道你没有与我结约不再要求别的吗？’他说：‘主啊！求你使我不要成为最不幸的人’。真主说：‘若是我答应你，你还要求别的吗？’他说：‘主啊！指你的强胜起誓，我不再要求别的’。他与真主结了重约，于是真主使他到乐园门前。当他到达门前时，他看见乐园的富丽堂皇和乐园里的美景与快乐，他沉默了片刻说：‘主啊！求你使我进乐园吧！’真主说：‘你真违约呀！难道你没有与我结约不再要求别的吗？’他说：‘主啊！你真使我成为最不幸的人’。他哀求不止，直至真主笑了。真主

笑着允许他进了乐园。真主说：‘你欲要什么就要吧!’于是他就要，直至愿望满足。真主说：‘你应要如此如此的’。真主一直提醒他，直至他达到目的。真主说：‘这个和这个相等的十倍属于你所有。’(布、穆)

- 14、 伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“最后进乐园人的情形是这样的：他时行时停，被火狱熏黑，越过火狱时，他回头看了一眼火狱说：‘真主使我脱离了你，真主确已独赐于我’。这时，出现一棵树，树旁有个水泉，他说：‘主啊!求你让我接近这棵树，乘其凉、饮其水’。真主说：‘阿丹的子孙啊!如果我答应你，恐怕你还要求别的’。他说：‘主啊!绝不’。他与真主缔了不再要求别的协约，真主接受了他的托辞，因为他的确看见了自己所不能忍受的。所以真主满足了他的要求。又有一棵树出现，比第一棵还好，他说：‘主啊!求你使我接近这棵树，乘其凉，饮其水，过后我不再要求别的’。真主说：‘难道你没有与我缔不再向我要求的协约吗?这次如果我答应你，恐怕你还向我要求的’。因此他又与真主缔了不再要求别的协约，真主原谅了他，因他的确看见了自己所不能忍受的，所以真主满足了他的要求。后来在乐园门前出现一棵树，比前两棵更好。他说：“主啊!求你使我接近这棵树，乘其凉、饮其水，除此外，我再也不要别的’。真主说：‘难道你没有与我缔结不再向我要求的协约吗?’他说：‘缔结了。主啊!我只向你要求这个’。真主又一次原谅了他，因他的确看见了难以忍受的，所以真主使他接近此树，当他接近树时，他听见了乐园居民的笑声，他说：‘主啊!求你让我进乐园吧!’真主说：‘阿丹的子孙啊!什么能使我摆脱你的纠缠满足你的要求呢?你满足我赐你整个世界和与它相等的另个世界吗?’他说：‘主啊!你戏弄我吗?你是全世界的养主。”我伊本·迈



斯欧德听到这笑了，我说：难道你们不问我为何发笑吗？大家说：“你为何发笑？”我说：穆圣曾经这样作，我们问穆圣：“你为何发笑？”穆圣说：“因为全世界的养主在听那人说‘你戏弄我吗？你是全世界的养主’时笑了。真主说：‘我不捉弄你，因为我是无所不能的’。真主提示他要如此如此的，直至他心满意足。真主说：‘它和与它相等的十倍属你所有，他进入自己的宫殿，他的两位仙妻来迎他说：‘一切赞颂，全归真主，他造化我们团聚了’。他说：‘我享受到了任何人所没有享受过的恩泽。’（穆）

- 15、 艾奈斯的传述：穆圣说：“一批人将因所犯罪恶遭到火烧，这是为了抵罪，然后凭真主的恩泽进乐园。有人称他们是‘哲罕难泯优’（进过火狱的人）。”（布）
- 16、 奈之子阿目兰的传述：穆圣说：“一批人将以穆罕默德的讲情离开狱而进乐园，他们被称为是进过火狱的人。”（布）
- 17、 伊本·迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“我的确知道最后离开火狱和最末入乐园的人。一个人爬出火狱，真主对他说：‘你进乐园’。于是他来到乐园跟前，他为乐园已满，便说：‘主啊：我发观乐园已满’。真主说：‘你进去吧！对你的确有像一个宇宙和类似它的十倍的地方’。他说：‘主啊！你是君王，你捉弄我吗？’”这时我见穆圣笑了，直至笑露了大牙。有人说：“那就是乐园居民品位最低的人。”（布、穆）
- 18、 艾布赞勒的传述：穆圣说：“我的确知道最后进乐园和最末脱离火狱的人，复生日，一个人被带来，真主对天使说：‘你们展示他的小罪，抹去他的大罪。’于是天使展示他的小罪。真主说：‘你某天某时某地犯了此罪。他无可否认的回答说：‘是的’。因他害怕大罪被展示。真主说：‘你的罪恶将变成善功。他说：‘主啊！我干了许多大罪，我

怎么在文卷上，没见到它呢？”此时我见穆圣笑了，直至露出了大牙。(穆)

- 19、艾奈斯的传述：穆圣说：“四种人脱离火狱，受真主检阅、然后真主命令天使驱使他们又进火狱。这时我发现其中一人说：‘主啊！我原希望你使我脱离火狱，不再让我返回其内’。结果真主拯救了他。”(穆)
- 20、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“信士脱离火狱，被拘留在乐园和火狱之间的仙桥上，真主了结彼他们此之间在尘世上的恩恩怨怨，直至他们被提炼得干干净净，真主才允许他们进乐园。指掌握穆罕默德生命的真主起誓，他们在乐园中认识自己的居所，比在尘世上认识自己的家还清楚。”(布)
- 21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是进乐园的人，真主皆让他看见火狱中自己的席位，假设他作过恶，他定加感谢真主，凡是进火狱的人，真主皆让他看见乐园见自己的席位，假设他行过善，观看定使他忧愁”。(布)
- 22、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：‘当乐园人进了乐园，火狱人进了火狱的时候，‘死亡’被带来，站在乐园与火狱之间被宰掉。然后一个召唤者喊到：‘乐园的居民啊！再无死亡啦！火狱的居民啊！再无死亡啦！’因此乐园人更加高兴，火狱人更加忧愁。’(布、穆)
- 23、扫巴尼的传述：穆圣说：“我的仙池有从叙利亚的亚丁到白来嘎地区的欧蔓两地之间的距离，其水白如奶，甜如蜜，杯子之多，如星罗棋布，饮一口者永不再渴，首批来饮者，是披头散发、衣服褴褛、无有娶妻、无人问津、无人给他们开门的那些穷迁士。”(爱、铁、伊)
- 24、艾勒格迈之子宰德的传述：我们随穆圣：外出，投宿到一地，穆圣说：“你们来的人数没有去饮我的仙池水的人数的

十万分之一。”有人问：“那天你们有多少人？”我说：“有七八百人”。(艾)

25、塞目勒的传述：穆圣说：“每位先知，均有仙池，他们互相竞争，看谁的饮客最多。我希望我是列圣中饮客最多的人。”(铁)

26、艾奈斯的传述：我请求穆圣在复生日对我讲情。穆圣说：“我会做的。”我说：那时到哪里去找你呢？他说：“到仙桥旁。”我说：要是找不到呢？他说：“到天秤旁找。”我说：要是再找不到呢？他说：“到仙池旁找。我不会错过这三个地方。”(铁)

27、伊本·迈斯欧德的传述：有人问穆圣：“被值得称赞的地位”是什么？”穆圣说：“那是真主降下坐宝座之日，宝座因窄小而吱吱作响，如新驼鞍作响一样，其实宝座宽大如宇宙。世人赤身裸体地被带来，首先有衣穿的是伊布拉欣，真主对天使说：“你们给我的朋友穿上衣服”。于是天使给他穿上两件白色仙衣，随后我也穿上仙衣，站在真主右边，那就是古往今来的人们所羡慕的被值得称赞的地位。”(达)

28、舒阿布之子穆尔勒的传述：穆圣说：“复生日，信士过仙桥时的口号是：‘主啊！散利目！散利目！（求你使我安全通过）’”(铁)

29、艾奈斯的传述：穆圣说：“我为我的犯大罪的教民讲情。”(铁、艾)

30、马利克之子奥夫的传述：穆圣说：“真主跟前的一位天使来见我。他让我选择两件事：一是我的一半教民进乐园；二是讲情，我选择了讲情，我可以为没有举伴主而死的人讲情。”(铁、伊)

31、艾布洁德阿之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“我教民中的一名伟人，以讲情能使比白尼特密目族人更多的教胞进乐

园。”(铁、达、伊)

- 32、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我的教民中，有的人能为一个民族讲情；有的人能为一个部族讲情；有的人能为一个家族讲情；有的人能为一个人讲情。直至他们全部进乐园。”(铁)
- 33、艾奈斯的传述：穆圣说：“尊严的真主许诺我：他让我的教民中的四十万人不经打算进乐园。”艾布伯克尔说：“主的使者啊！请你加上我吧！”穆圣双手合拢作个捧的姿势。艾布伯克尔又说：“主的使者啊！请你算上我吧！”穆圣照旧作个姿势。欧麦尔说：“艾布伯克尔啊！你不管我们吗？”艾布伯克尔说：“别怕！真主会使我们全部进乐园。”欧麦尔说：“若尊严的真主意欲，他会让世人凭借他的恩泽进乐园的。”这时，穆圣说：“欧麦尔说的对。”(逊)
- 34、艾奈斯的传述：穆圣说：“火狱人被列队在乐园人的路上，一个乐园人经过他们，他们中的一个人说：‘某人啊！难道你不认识我？我就是那个给你饮水的人，我曾赠送过你小净水’。故此乐园人为他讲情，最后他使他进了乐园。”(伊)
- 35、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“两个进火狱的人，强烈哭喊求救。真主对管火狱的天使说：‘你们去救出他俩’。然后真主问他俩为何哭喊。他俩说：‘我们这样做，是让你慈悯我们’。真主说：‘如果你俩去自投火狱，我便慈悯你俩’。其中的一个照办了。真主使火变为温凉平安的。另一个站着未动，真主问他：你为什么不像你的同伴一样自投火狱？’他说：‘主啊！我盼望你使我脱离火狱后，不要再让我重返火狱中’。真主对他说：‘那是你的希望’。结果他俩一块以主的恩慈进了乐园。”(铁)
- 36、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“世人经过火狱，然后凭自己的善功离开它。第一个离开者如闪电，其次，如风、快马、快驼，如一人奔跑，如一人行走。”(2)

- 37、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“复生日你们的前边有我的仙池，其两边长如洁尔巴到艾则鲁哈之间的距离。它俩是叙利亚的两座城市，相距有三昼夜的行程，仙池旁有壶有碗，如星罗密布，饮水者永不再渴。”（布、穆）
- 38、候则法的传述：穆圣说：“复生日，真主集结世人，信士站起来，乐园接近他们，他们来见阿丹说：‘祖先啊！请你为我们要求打开乐园吧！’阿丹说：‘只因我的过错，你们才离开乐园，我没有资格讲情，你们去找我的子孙，真主的朋友伊布拉欣吧！’伊布拉欣说：‘我无讲情的资格，我只是讲情人以外的朋友，你们去找与真主谈话的穆萨吧！’因此他们来见穆萨，穆萨说：‘我没有讲情的资格，你们去找尔撒吧！’所以他们来见尔撒，尔撒说：‘我也没有资格讲情’。后来他们来见我（穆圣），我站起来，真主许可我讲情，真主派遣忠诚和接续骨肉站在仙桥两旁，一个在右，一个在左。第一个过桥者快如闪电。”我说：主的使者啊！以我的父母捍卫你！什么东西像闪电呢？穆圣说：“难道你们没有见过闪电吗？那只是来回一眨眼的功夫。其次快如风，如鸟，如一人奔跑，他们的善功保护着他们通行。你们的先知站在桥上说：‘主啊！求你使我的教民安全通过，直到仆民的功德无能为力。一个人来了他只能爬着走，桥两旁有待命悬挂的铁钩，它奉命钩人，他们中有被钩伤脱险的，有跌进火狱的、指主起誓，火狱深不可测，到狱底有七十年的行程。”（穆）
- 39、扎比尔的传述：穆圣说：“一批人凭讲情脱离火狱，他们形如小黄瓜。”（布、穆）
- 40、阿凡之子奥斯曼的传述：穆圣说：“复生日，三种人能讲情：先知、学者、烈士。”（伊）

## 描述乐园和乐园居民

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘我为善良的仆民准备了眼所未见，耳所未闻，心所未思的恩泽。你们应诵读这节经文‘人类不知真主为他们储藏了什么慰藉，以报酬他们的行为’。[《古兰经》32：17]” (布、穆)
- 2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“乐园里弹丸之地，胜于今世和今世上的一切。” (布、穆)
- 3、艾奈斯的传述：穆圣说：“为主道早出晚归，胜于今世和今世上的一切。假设乐园人的一个女人俯视地球，她定光照宇宙，香满人间，她头上的盖头定胜过今世和今世上的一切。” (布)
- 4、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“乐园里一棵树，骑乘者在其阴影下走百年，还走不到尽头)乐园里弓弦之长的地方对你们的一个人来说，胜过阳光普照到的一切。” (布、穆)
- 5、艾布穆撒的传述：穆圣说：“在乐园里，信士均有一个空心珠宝帐篷，其宽约六十里，每个角落均有妻眷，她们互不相见，信士与她们游玩作乐，并且还有两座宫殿，其内的一切器皿都是银制的，和两座其内的一切器皿都是金制的宫殿。乐园人在水生园里观看真主，中间只隔着真主本体上巨大的袍子。” (布、穆)
- 6、索麦特之子尔巴德的传述：穆圣说：“乐园里有一百个品级，每两级之间有天地之间的距离，最高级的是‘菲尔道斯’天堂，其内有乐园的四大河流涌出：水河、蜜河、奶河、酒河。

其上面是‘阿尔史’宝座。当你们祈求真主的时候，要求进‘菲尔道斯’天堂。”(铁)

- 7、艾奈斯的传述：穆圣说：“乐园有条街市，乐园人每逢礼拜五来此逛街。这时，北风刮起，吹得他们满身香气，因此他们显得更加英俊漂亮，回到家亲眷一看，就说：‘指主起誓，一会儿不见，你们越发英俊漂亮了’。其实他们走后家眷也变得越发美丽好看，他们说：‘你们也是如此，更加美丽好看了。’”(穆)
- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“首批进乐园的人，面如十五的月亮，后来者，如极亮之星，他们万众一心，无纷争、无憎恨，每人皆有两位仙妻，美如水晶，可以隔骨肌看见骨髓，他们朝夕赞主，无病无痛，无溺无便，无痰无涕，用金银器皿，使用金梳，熏燃沉香，汗如麝香，性格如一人，貌似阿丹，身高六丈。”(布、穆)
- 9、扎比尔的传述：穆圣说：“乐园人饮食无溺无便，无痰无涕。”圣门弟子们问：“怎样排泄呢！”穆圣说：“所食变为打嗝，所饮变为香汗，他们记主不知疲倦，犹如你们呼吸不知疲倦一样。”(穆)
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“进乐园的人，富贵无穷，衣服永新，永保青春。”(穆)
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“一个召唤者喊道：‘你们永远健康无病，永活不死，永远年青不老，永远富贵无穷。’”(穆)
- 12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“乐园的居民，能看见高楼上的人，犹如你们看见东西方天际没坠落的明星一般，因为他们之间的优越。”圣门弟子们说：“主的使者啊！那是众先知的住所，恐怕别人上不去。”穆圣说：“指主起誓，凡信实主圣的人，皆能登上。”(布、穆)
- 13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“有批人进入乐园，心如鸟心

一样温和。”(穆)

- 14、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“真主对乐园人说：‘乐园人啊！’他们说：‘我们来了！掌握一切福利的主！真主说：你们满意吗？他们说：主啊！你特赐我们了，我们还有不满意呢？真主说：我将赐予你们比这更优越的。他们说：主啊！还有什么比这更优越？真主说：“就是喜悦你们永不恼怒你们。”[布、穆]
- 15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主对乐园品位最低的人说：你欲要求什么就要求什么吧！他要求了很多。真主问他：你要求了吗？他说：要求了。真主说：你获有所要求的再加上一倍。”[穆]
- 16、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“赛罕河、洁罕河、幼发拉底河、尼罗河、均是由乐园流出的河流。”[穆]
- 17、欧特白的传述：穆圣说：“如果把一块石头投入火狱。七十年还落不到底。乐园两扇门间的距离，有四十年的行程。有一天定会来临，因人多拥挤它(火狱门和乐园门)而被塞满。”(穆)
- 18、艾布胡莱勒的传述：我说：主的使者啊！真主用什么造了万物？穆圣说：“水。”圣门弟们说：“乐园的建筑材料是什么？”穆圣说：“金砖、银坯、纯麝香、铺地的卵石是珍珠宝石。进乐园者，富贵无穷，永活不死，衣服永新，永保青春。”(爱、铁、达)
- 19、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“天堂里的树，其树干是金的。”(铁)
- 20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“天堂里有一百阶梯，每两级之间有百年的行程。”(铁)
- 21、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“乐园里有一百阶梯，假设把世人都集中在中一级上，它定能容纳下。”(铁)
- 22、艾布赛德的传述：穆圣说：“真主说：‘乐园里有高榻’。其



高如天地间的距离，有五百年的行程。” [铁]

23、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“复生日，进乐园的首批人面光似十五晚上的圆月之辉；第二批人似空中的明星之泽，每人皆有两妻，每妻身着七十套衣服，隔衣口以瞧见她的骨髓。”

(铁)

24、艾奈斯的传述：穆圣说：“在乐园里，真主赐信士性交之精力，一人强于百人。” (铁)

25、赛尔德的传述；穆圣说：“假设乐园里指甲片大的恩泽显在世间，其定能点缀天地各方；假设一个乐园人俯视尘世，其光亮定能遮去阳光，如阳光除去星光一般。” (铁)

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“乐园人无汗毛，无胡须，黑眼圈，永保青春，衣服永新。” (铁、达)

27、洁白理之子穆阿兹的传述：穆圣说：“乐园人进乐园，无汗毛，无胡须，黑眼圈，一律是三十三岁正中年。” (铁)

28、艾布伯克尔之女艾斯玛依的传述：有人向穆圣提及无极树的问题，我听穆圣说：“一个骑乘者在其一树枝荫下需走一百年。其上面有金蝴蝶飞舞，其果实似水罐。” (铁)

29、艾奈斯的传述：有人问穆圣：“‘考赛尔’是什么？”穆圣说：“那是真主赐予我的一条河，在乐园里，其水白如奶、甜如蜜、河内有鸟，脖似驼颈。”这时尔日兰说：“那鸟肯定享福。”穆圣说：“吃它者比它更享福。” (铁)

30、布勒德的传述：一个人说：“主的使者啊！乐园里有马骑吗？”穆圣说：“如果真主使你进了乐园，你欲骑红宝石马都能如愿以偿，它载你在乐园里到处畅飞。”又一个人问穆圣：“乐园里有骆驼骑吗？”穆圣回答他与前者不同。穆圣说如果真主让你进乐园，那么，你在乐园里就会心想事成，悦目一新。” (铁)

31、艾布安优布的传述：一个乡下人来见穆圣说：“主的使者啊！

我在今世上喜爱骑马，乐园里有马吗？”穆圣说：“如果真主使你进了乐园，天使给你牵来一匹宝石马，生有双翅，你骑上它载你到处畅飞。”（铁）

32、布勒德的传述：穆圣说：“乐园人有一百二十排人，前八十排是我的教民，后四十排是别的先知的民众。”（铁）

33、撒林的传述：家父听穆圣说：“我的教民进乐园的那道门，宽有好骑士骑快马跑三年的行程，然而他们进门时还是挤得肩膀几乎要折。”（铁）

34、阿里的传述：穆圣说：“乐园里有两条街，而无买卖，只有男女肖像，无论男女，谁爱哪个肖像，均可到跟前仿效它装饰自己。”（铁）

35、穆萨叶布之子赛尔德的传述：我碰见艾布胡莱勒，他对我说：“我祈求真主使我俩在乐园里的街上相遇，”我说：乐园里有街市吗？他说：“有。穆圣告诉我说：当乐园人进了乐园的时候，他们因功 居住品位各有不同。然后按今世之日的时光，真主许可他们每周拜访真主一次。真主向他们显示自己的宝座，在乐园的一座花园里向他们显现，真主给他们设置的有光椅、珍珠椅、宝石椅、黄五椅、金椅、银椅，他们中品级最低的也能坐在麝香堆和樟脑堆一旁。而品级低者并不认为坐椅者的坐位优越于他们。”艾布胡莱勒问穆圣：‘我们能见真主了吗？’穆圣说：‘能。你们怀疑能看见太阳和月亮 吗？’大家说：‘不怀疑’。穆圣说：‘既然如此，你们莫要怀疑看见真主，在那个场合下，真主与所剩之人都一一亲切交谈，直至真主对其中一人说：‘某人啊！你记起有一天你说了如此之话吗？’这时，真主使他想起他在世间的部分违约’。那人说：‘主啊！难道你没有宽恕我吗？’真主说：‘不然：因我的宽大恕饶，你才有这个品级’。正当他们交谈之际，祥云遮顶、降下香雨，他们绝没有闻过类似它的丝毫香气。真主说：‘你们起来到我给你们准备的恩典跟前，

随心所取吧!’然后大家来到街市上，到处都是天使，街上有眼所未见的，耳所未闻的，心所未想的东西，天使给我们担着所需品。街上无买卖，乐园居民在此街一旦彼此见面时，品级高者迎见品级低者，其实他们中没有卑贱，级别高者看见级别低者身着的颜服，羡慕不已，话未说完，他便自认为变得比他更漂亮。那是因为在乐园里任何人无忧愁的原故，然后大家告别回住所，妻子上前迎接，他们说：‘欢迎！你好！你回来比出去时更漂亮了’。丈夫说：‘今天我们同强大的真主坐谈。沾了真光，所以就必然带着美丽返家了。’（铁、伊）

36、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“乐园人品级最低者也有八万个佣人，七十二位妻子，并有一个珍珠宝玉帐篷，犹如叙利亚的札比叶城到麦地那的索阿依城之间的距离。人死虽有老幼，而进了乐园，一律成为三十正中年，再无变更。火狱人也是如此。乐园人头戴镶有珍珠的皇冠，其中最小的珍珠，也能照亮人间，如果信士在乐园里想要孩子，那么，怀孕、分娩和孩子到中年只在片刻间，正如所要求的。”（铁）

37、阿里的传述：穆圣说：“乐园里有个仙女集会地点，她们高唱：‘我们永活不死，享乐无穷，欢乐无忧，美哉！我们的丈夫，我们是他的妻子’。世人绝没听过类似悦耳动听的声音。”（铁）

38、穆阿威业之子哈肯目的传述：穆圣说：“乐园里有水河、蜜河、奶河、酒河。乐园人进乐园后，诸河涌流，乐园人尽情享受。”（铁）

39、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“乐园里有个男子在自己的园里倚靠着七十把围椅，在离开前，一女人到他跟前，拍拍他的肩头，他观其面颊比镜子还光亮，身着七十件衣服，缀有珍珠，最小的珍珠也能照亮世界，她向他道色兰，他作了回答，他问：‘你是谁？’她说：‘我是真主加赐中的一员’。他打量她，虽隔着七十件衣服，连骨髓都看得出来，她头戴镶有珍珠的皇冠，

其中最小的珍珠也能光照人间，”（爱）

40、艾布胡莱勒的传述：穆圣正在讲话，身旁有个游牧人，穆圣说：“乐园里有个人，向真主要求种地。真主说：‘难道你是随心所欲的吗？’他说：是的。但我爱种地’。真主允许他，他播一下种子，种子发芽、成熟、收割快于转瞬间，果似山大，真主说：‘你拿所要求的，你太贪得无厌了。”这时，那个游牧人说：“指主起誓，这人定是古莱什人或辅士，因为他们是农民，而我们不是农民。”穆圣听罢笑了。（布）

41、扎比尔的传述：一个人问穆圣：“乐园入睡眠吗？”穆圣说：“睡眠是‘死亡’的弟兄，乐园人永不死亡。”（白）

## 仰视真主

**真主说：“你们当预先为自己而行善。你们当敬畏真主，当知道你们将与他相会。你当向信士们报喜。” [2: 223]**

1、阿布顿拉之子洁勒尔的传述：我们在穆圣跟前着，他看着十五晚上的圆月说：“你们将要亲眼目睹你们的主，犹如你们清晰地看见圆月一般，你们莫要怀疑见主，如果你们能够长守晨礼和哺礼，就遵办吧！”然后穆圣诵了这节天经：“**你应在日出前和日落前赞颂真主超绝万物。**”（20：130）。（布、穆）

2、苏海布的传述：穆圣说：“乐园人进乐园时，真主说：‘你们还要什么东西？我可特加恩赐’。他们说：‘难道你没有使我们的面容光亮，拯救我们免进火狱而进乐园吗？这时，真主揭开帐幕，人们仰视真主尊容，乐园人所获恩泽莫过于见主。”穆圣念了这节天经：“**行善者将得善报，并有加赐。**”（10：26）（穆）

3 伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“观看自己的花园、妻子、恩泽、佣人、卧榻有一千年行程的人，是乐园人品级最低的，品级高者，朝夕观看真主尊容。”穆圣念了这节天经：“**在那日，许多面目是美丽的，是观看他们的主的。**”（75：22—23）（爱、铁）

4、艾布勒则奈的传述：我问穆圣：复生日，我们都能单独见主吗？穆圣说：“能”。我问有表征吗？他说：“艾布勒则奈啊！难道你们每个人在十五晚上不能单独看见圆月吗？”我说：能看见。他说：“月亮只是真主所造物中的一物，真主是最强胜的，是最崇高的。”（艾）

5、艾布赞勒的传述：我问穆圣：你能见主吗？他说：“无论真主在何处，我都能看见。”（穆）

6、伊本·阿巴斯的传述：真主说：“**他的心相信他所见到的。**”（53：11）。“**他（穆圣）确已再次看见他（哲白伊莱）降临。**”（52：13）穆圣以心眼见过他两次。（穆）

一说：穆罕默德看见过他的主。欧克勒目说：“难道真主没说过人看不见他，而他能看见人的话吗？”伊本·阿巴斯说：“你真可怜！那是他的真光显现的时候，穆圣确已看见过他的主两次。”（铁）

7、舒阿布的传述：伊本·阿巴斯在阿赖法山碰见克阿布，伊本·阿巴斯问克阿布一事，阿布因那事而高念大赞词，声音在山谷回荡，伊本·阿巴斯说：“我是哈审的后裔”。克阿布说：“真主把见他和他谈话分给了穆罕默德和穆萨，后来真主与穆萨交谈两次，穆罕默德见主两次。”迈斯鲁格说：“我问阿伊莎：穆圣见过他的主吗？她说：‘你讲了一件使人毛骨悚然的事’我说：‘你别急！接着我念了这节经义：**他确已看见他的王的一部分最大的迹象**’。（53：13）她说：‘你怎样理解呢？那人的表征只是哲白依来天使，谁告诉你穆罕默德见过真主或隐瞒过所奉命的使命，或知道五件事：**惟真主至知复生，他降下雨水，他知道子宫以内的，而任何人都不知道自己明日将做什么事，任何人都不**

知道自己将死于何处’。(31: 34)谁确已捏造最严重的谎言。不过他见过哲伯伊来天使,但只见过两次真相,一次在无极树跟前,一次在艾洁稚德地方,他有六百个神翼,确已堵住过天际。”(铁)

8、伊本·迈斯欧德的传述：“**他近在咫尺或更近一些。**”(53: 9)，“**他的心相信他所见的。**”(53: 11)“**他确已看见他的主的一部分最大的表征。**”(53: 18)，这几节天经，每节足已证明，穆圣见过哲伯伊来天使，他生有六百个神翼。穆圣见过哲伯伊来天使穿着一套绿色丝袍堵住天际，有人向艾奈斯之子马利克请教这节天经的内含：“在那日，许多面目是美丽的，是仰视他们的主的。”(75: 22)那人说：“有些人说：‘其意是观看主赐的恩泽’。是吗？’马利克说：“他们胡说。那么，真主说：‘**真的！在那日，他们（昧徒）必受阻拦，不得见他们的主**’。(83: 15)此节经文又怎么解释呢？复生日，信士将亲眼目睹真主。假设复生日信士不能见主。真主也不以幔遮盖羞辱昧徒。真主说：‘**真的！在那日。他们（昧徒）必受阻拦，不得见他们的主。**’”(83: 15) (逊)

9、扎比尔的传述：穆圣说：“正当乐园人在享乐之中，一道光亮为他们闪耀，他们仰视，忽见真主俯视他们。真主说：‘乐园人啊！祝你们平安！’那是来自仁慈主的亲口祝福。真主看着他们，他们仰视着真主，他们凝视真主。丢开享乐，直至真主隐去，放下屏障，留下真光。”(伊)

## 叙述火狱和火狱之人

真主说：“不信者已经有为他们而裁制的火衣了，沸水将倾注在他们的头上，他们的内脏和皮肤将被沸水所溶化，他们将享受铁鞭的抽打。他们每因愁闷而逃出火狱，都被拦回去。

**你们尝试烧灼的刑罚吧！” [22: 19—22]又说：“薄命的人，将退避。他将入於大火。然后，在火里不死也不活。” [87: 11—13]**

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们现在所用的火只是火狱之火热度的七十分之一”。有人说：“主的使者啊！有今世之火热就足够恶人受得了。”穆圣说：“今世的一切火再加上六十九倍的热度，才类似火狱之火的一份热度。”（布、穆）

2、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“在那日，哲汉难火狱被带来，它有七万根锁链，每根锁链，有七万天使拽着。”（穆）

3、白施尔之子努阿曼的传述：穆圣说：“火狱之人的最轻惩罚，是足穿火鞋，系火鞋带的人，他的脑子被烧得沸滚。犹如锅炉沸滚一般，他认为他受的罪最大，其实，他们是他们中受刑最轻的。”（布、穆）

4、伊本阿巴斯的传述：穆圣说：“火狱人受刑最轻的是艾布团理布，他穿着一对火鞋，脑子被烧得沸滚。”（布）

5、艾奈斯的传述：穆圣说：“复生日，今世最享福将进火狱的人被带来，他被浸入烈火中，真主问他：‘你受过恩赐、享过福吗？’他说：‘指主起誓，主啊！没有’。今世上最贫穷将进乐园的人被带来，他被浸入乐园的河里。真主问他：‘你受过贫穷、遭遇过困难吗？’他说：‘指主起誓：主啊！没有。我从来没有受过穷，也没有遭过难。’（穆）

6、艾奈斯的传述：穆圣说：“复生日，真主对受刑最轻的火狱人说：‘假设你拥有地球上的一切，你用它自己赎身吗？’他说：‘用’。真主说：‘你在阿丹的脊椎里时，我就向你结比这更容易的约会：你不要以物举伴我而你你不听，你只肯接受举伴我。’（布、穆）

7、准度卜之子赛目尔的传述：穆圣说：“火狱的居民中有的火

至踝骨，有的火到膝盖，有的火到腰间，有的火至锁骨。”（穆）

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“昧徒在火狱里，两肩宽有骑快马跑三日的行程，其牙大如伍侯德山，皮厚有三日路程。”（穆）

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“火狱燃烧一千年变红，再烧一千年变白，再烧一千年变黑，结果它漆黑一团。”（铁）

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“复生日，昧徒白牙大如伍侯德山其腿粗如白夺义山，其火狱中的坐位有三日路程，类似勒白德地区大。”（铁）

11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“昧徒的皮厚四丈二，其白牙大如伍侯德山，其火狱中的坐位如麦加到麦地那的距离。”（铁）

12、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“昧徒的舌头拖拉长约十五里，被世人践踏。”（爱、铁）

13、布赛尔德的传述：穆圣说：“索欧德是火狱中的一座山，昧徒爬山七十年，坠落七十年，永远不变。”（铁）

14、布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主说：‘昧徒要水喝，就给像‘穆海理’的水烤焦面皮，饮料真劣！’穆海理的水就像油渣，挨近昧徒脸，脸皮脱落。”（铁）

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“沸水浇在昧徒头顶，热气穿入腹中，熔其五脏，脚底流出，如此循环不止。”（铁）

16、艾布吴玛迈的传述：穆圣注解真主的话“**他将饮脓水，他徐饮，几乎不能下咽。**”（14：16）。就说：“脓水挨近昧徒嘴边，他厌饮，再接近时，便烤焦其脸，头皮脱落。咽下，断其肠，由后窍流出。真主说：‘让他们饮断肠的沸水’。又说：‘若他们（昧徒）要水喝，就给他们像油渣的脓水，它烤焦面皮，饮料真劣呀！’”（铁）

17、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“火牢有四堵墙壁，每堵墙有四十年路程。”（铁）

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设把火狱人的一桶脓水倒



在地球上，世人必被臭死。”(铁)

19、伊本·阿巴斯的传述：穆圣念了这节天经：“你们应切实地敬畏真主，应做信士而死。[《古兰经》3：102]”穆圣接着说：“假设‘则古目’树的一滴水滴在地球上，它定能毁世人之生活，食其果者，该会怎样？”(铁)

20、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“昧徒在火狱里被烧得龇牙裂嘴，上”嘴唇收缩到头顶，下嘴唇耷拉到肚脐。”(铁)

21、艾奈斯的传述：穆圣说：“众人啊！你们应畏惧真主而啼哭，若做不到，应自己啼哭，因火狱人在火狱里哭得死去活来，泪流满面，泪流成河，泪干血流，眼睛化脓，假设泪里行舟，定能航行。”(逊)

22、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“火狱人遭受饥饿，然而饥饿与惩罚等量齐观，他们求救济品，就给他们荆棘，即无营养，又不能充饥。他们再次求救济品，便给他们噎人的食物，这时，他们想起曾在尘世用饮料疏通医治噎住的方法，所以又要饮料，天使用铁钩把沸水递给他们，沸水挨近他们的面目时，烤焦其面皮，咽下肚时，断其五脏，因此昧徒彼此说：‘看守火狱的天使，请他们祈求主为我们减轻一日的惩罚’。天使说：‘难道你们的使者没有带着明证向你传达使命吗？’他们说：‘来了’。天使说：‘那么，你们就喊吧！昧徒们的祈求是无用的，没人理会’。昧徒又说：‘让真主夺取我们的生命吧！’天使回答他们说：‘你们是永生的。’艾阿迈什说：“穆圣告诉我：‘他们的祈求与天使的回答之间时隔千年。’穆圣说：“昧徒彼此说：‘你们祈求你们的主吧！任何人不比你们的养主好’。于是他们说：‘主啊！我们惨遭不幸了，我们曾是迷失正道的人，主啊！求你拯救我们脱离火狱吧！我们若再重归犯罪，我们确是不义的’。真主回答他们说：‘你们应在火狱中忍气吞声，不要对我说话’。此时，他们绝望得救，他们淹没在叹息、悲哀、伤叹之中。”(铁)

23、白舍尔之子努阿曼的传述：我听穆圣说：“我警告你小心火狱！”穆圣不停的讲着这句话，假设他站在我站的这个位置，大街上的人都能听到他的声音，他讲得很激动，身上披着的花袍都脱落在脚旁。(达)

24、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“假设像头盖骨大的石头，自天降至地球，而两者间有五百年的路程，天黑前定能落至大地。假设用火链系石头，昼夜不停地落四十年，链还落不到底。”(铁)

25、艾布布勒德的传述：家父听穆圣说：“火狱内有条叫海布海布(闪烁)的火谷，其内住的都是顽固不化的强暴者。”(铁)

26、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“火狱人在火狱里体态肥大，耳垂到肩头的距离有七百年行程，皮厚七丈，牙大如伍侯德山。”(爱)

27、哈勒斯之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“火狱蛆有大如骆驼的蛇，它啃人一口，剧痛四十年；有大如备鞍的骡子的蝎子，它螫人一下，剧痛四十年。”(爱) ①

27、哈撒的传述：艾胡勒告诉我们：“穆圣说：‘复生日，太阳和月亮像二块奶饼被投进火狱’。我说：“它俩犯了何罪？艾布胡莱勒说：“我只能替穆圣这样告诉你。”我没有吱声。

(白) 29、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“薄福者全部进火狱。”

有人问：“主的使者啊！谁是薄福者。”穆圣说：“就是没有顺主工作和没有因主丢弃罪过的人。”(伊)

#### 注释：

①部分学者认为：把它俩投入火狱，是因为有人不拜真主而膜拜它俩，是羞辱昧徒。

## 创造乐园与火狱的真谛

- 1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“乐园与火狱互相争辩，火狱说：‘让我选择的尽是妄自尊大、恶霸强暴者。乐园说：‘我里边为什么住的尽是软弱的、无名的、不贪红尘的人？’真主对乐园说：‘你是我的仁慈，我用你慈悯我所意欲的人’。真主对火狱说：‘你是我的惩罚，我用你罪刑我所意欲的人。你两个都要装满’。火狱不满，直至真主放下自己的脚，火狱说：‘够了！够了！够了！’这时才满，真主不亏任何人。真主为乐园创造了许多人。”(布、穆)
- 2、艾奈斯的传述：穆圣说：“人连续不断的往火狱里投昧徒、恶人，火狱说：‘还要增加吗？’直至强胜的主把脚插进去，它已拥挤不堪，火狱说：‘指你的强胜、尊贵起誓：够了！够了！’乐园常有余所，由此真主为乐园又创造了许多人，让他们居住乐园的余所。”(布、穆)
- 3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主造好乐园；命哲白伊莱天使前去观光。他去看了乐园和真主给乐园人所备下的，然后回来说：‘主啊！指你的强胜起誓，人人听说它，都想进去’。然后，真主给乐园围上善功幔帐，又命哲白伊莱天使去观看，他去看罢回来说：‘主啊！善功难做，我害怕没人能进去’。真主造好火狱，命哲白伊莱天使去观看，他看罢回来说：‘主啊！指你的强胜起誓，人人听说它，都不愿进去’。然后。真主给火狱围上嗜欲幔帐，真主又命哲白伊莱天使去观看，他看罢回来说：‘主啊！指你的强胜起誓，嗜欲诱人，我担心所有之人，皆愿进去。’”(铁、艾、奈)
- 4、艾奈斯的传述：有一天，穆圣领我们礼罢拜，登上讲台，手指礼拜殿内朝向方向说：“刚才领你们礼拜时，真主确已让我看

了乐园和火狱，两者的形象显示在这堵墙壁上。我从来没有像今天这样见过善与恶。”(布)

## 创造众生与简述列圣

1、候索奈之子尔目兰的传述：白尼特米目族的一群人来见穆圣，当时我在场，穆圣说：“白尼特米目人啊！你们应接受我的报喜。”他们说：“你给我们报喜吧！我们来是为了讨要，你赐予我们礼物吧！”后来一批弟子来了，穆圣说：“弟子啊！你们应接受我的报喜，因为特米目族人没有接受它。”弟子说：“我们来见你就是为了学习教门，向你请教有关第一件原有的事是什么？”穆圣说：“真主是原有

的，在真主之前没有任何东西，他的宝座在水上。然后他创造了天地，又在仙牌上记下万物。”这时，一个人来对我说：“尔目兰啊！你的骆驼跑了’，快去追吧！我去找骆驼，指主起誓，我愿丢失驼，也不愿离开。”[布]

2、欧麦尔的传述：穆圣站着给我们作讲演，他从创造天地伊始，讲到乐园人和火狱人各进其所结束，我们中有记住的，有忘却的。(布)

3、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“真主在创造众生前，已写下仙牌文：‘我的仁慈领先于我的怒恼’。牌文记录在真主的宝座上。”(布、穆)

4、阿伊莎的传述：穆圣说：“真主用光创造了天仙，用火焰创造了精灵，用土创造了阿丹。”(穆)

5、艾奈斯的传述：穆圣说：“真主使人祖阿丹在乐园里成形后：撇下他一段时间。恶魔围着他看，见他肚子空空，便知他是不能自制之生灵。”(穆)

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伊布拉欣圣人，八十岁时，用刨子行了割礼。”（布、穆）

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“伊布拉欣圣人，终生只说过三句谎，两句是为了取主喜：一句是：**‘我是个病人’**（37；89）。一句是：**‘不然：是这个最大的偶像干的这事** [《古兰经》21：63]。一是有关萨勒的：有一天，他带着萨勒太太途经一暴君的城池：有人禀告暴君说：‘那里有一男子携带一绝代佳人’。暴君差人来问伊布拉欣，那女人是谁？伊布拉欣说：‘是我的妹妹’。伊布拉欣来对萨勒说：‘如果这个暴君知道你是我的妻子，他必霸占你，要是他问你，你就告诉他你是我的妹妹，因咱俩是正教上的兄弟，据我所知，这地方除咱俩外，没有信士’。暴君派人抓走萨勒。伊布拉欣圣人起来作礼拜，求主相助。萨勒被带到暴君跟前，暴君一见心动，便动手动脚，欲图谋不轨求主解救我！我绝不伤害你’。萨勒祈求，真主恢复暴君自由，然而他屡教不改，故技重演，一连三次，皆遭同样下场，最后他唤来部分家将说：“你们带来的不是人，而是妖精，快把她驱逐出境”。暴君送海洁尔侍奉萨勒，萨勒来见伊布拉欣圣人，伊布拉欣正在礼拜，他用手指点说：‘怎么样？’她说：‘真主将计就计，回奉了昧徒的阴谋。他送海洁尔做婢女。”艾布胡莱勒说：“靠天雨生活的民族啊！，这海洁尔就是你们的祖母。”（布、穆）

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“**我比伊布拉欣圣人更应该怀疑伊布拉欣圣人说：‘主啊！求你让我看见你是怎样复活死物的’**。（2：260）’。真主慈悯鲁图圣人：他确已投靠坚固的支柱——真主。假设我在监狱里停留像优素福圣人所停留的时间，我定应答君王的邀请者。”（布、穆）

9、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“穆撒圣人是个腼腆知羞、遮盖羞体的人，他因害躁绝不抛露皮肤。所以，以色列入侮蔑他，说他严密遮盖只因他有皮肤病，或有癞病，或有阴囊疝。真主欲

还他清白，有一天，他独自一人洗澡，把衣服放在石头上，石头带衣逃去，穆萨随后追赶，他说：‘石头啊！我的衣服！石头啊！我的衣服！’直至他跑到一群以色列人跟前，他们见他赤身裸体，绝代英俊。他们说：‘指主起誓，穆萨没有毛病’。穆萨拿起衣服抽打石头四、五下，指主起誓，的确石头上留下穆萨打下的几道痕迹。”(布、穆)

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“安优布正在赤身沐浴，身旁落下一群金蚂蚱，他只顾往衣袋里装。真主晓喻他说：‘安优布啊！难道我没使你成为富翁吗？他说：‘不然。指你的强胜起誓，但我对你的赐福永不满足。’”(布)

11、艾布胡莱勒的传述：一个穆斯林同一个犹太人对骂，穆斯林说：“指在世人中选拔穆罕默德的真主起誓。”犹太人说：“指在世人中选拔穆萨的上帝起誓。”这时，穆斯林抬手打了犹太人一个耳光。因此，犹太人来向穆圣诉说他与穆斯林所发生的事。穆圣叫来那位穆斯林向他问究竟，他把经过告知穆圣后，穆圣说：“你们莫要使我超越穆萨，因为复生日世人厥死，我首先苏醒，却见穆萨抓着宝座的一侧。我不知他是先我苏醒，或属真主所除外之人。我没有对任何人说过：你比迈特之子优努斯优秀。你们莫要在众先知间论高低。”(布、穆)

12、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“任何人不得自称比优努斯优秀，否则，他确已撒谎。”(布、穆)

13、克阿布的之子吴班叶的传述：穆圣说：“被赫兹尔杀死的那个儿童，天生是昧徒，假设他活下来，定逼迫其双亲犯罪、昧真。”(布、穆)

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“他只所以被称为赫兹尔，是因为他坐在一块空白地上，然后白地变成了绿洲。”(布)

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“取命天仙来见尔目兰的儿子穆萨说：‘你应当答应真主(顺命归真)’然而，穆萨击其眼挖眼

珠，天使回禀真主说：‘你派我去取你仆人的生命，而他不愿死，还挖了我的眼睛’。真主恢复他的眼睛说：‘你返回到我的仆人跟前，问他想活吗？若想活，就把手放在牛背上，手下所遮牛毛，便是你活的年数’。穆萨说：‘主啊！最后是什么？’真主说：‘难逃一死’。穆萨说：‘那还不如现在快点死了。主啊！求你使我像射石一般快点接近圣地耶路撒冷，死在那里’。指主起誓，假设我在耶路撒冷，我定让你们看见他的坟，就在红沙丘附近的路旁。”（布、穆）

16、扎比尔的传述：穆圣说：“真主让我检阅众先知，见穆萨体瘦似舍努埃人。见尔撒相迈斯欧德之子欧勒卧，见伊布拉欣貌似我，见哲白伊莱天使貌相海来法之子迪哈叶。”（穆）

17、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“登霄夜，我见穆萨，肤色棕红，身材魁梧，头发鬃曲，似舍努埃人。又见尔撒，体态均称，白里透红，披发至肩。又见看管火狱的天使和旦札理。天经许多处记载有：‘真主让他看见他们，你不要怀疑遇见他。’”（布、穆）

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“登霄夜，我见穆萨体瘦发鬃，似舍努埃人，又见尔撒，他体态均称，面色红润，仿佛从水塘内出来。又见伊布拉欣，我最象他。天使给我端来两个器皿：一器盛酒，一器盛奶。天使问我：‘要哪个？我端起奶一饮而尽’。天使对我说：‘真主引你正道了，注意！假设你端酒，你的教民必迷误。’”（铁）

19、伊本·阿巴斯的传述：大家随穆圣走在麦加和麦地那之间的路上，途经一个名叫艾则勒格的山谷，穆圣说：“我仿佛看见面色棕红、头发微鬃的穆萨，手指放在耳朵上，用响应词哀求着真主穿越此山谷。”大家继续前行，来到海尔沙或莱夫特路上。穆圣说：“我仿佛看见优努斯骑着红毛骆驼，驼缰是椰枣纤维做的，他身着毛纺大衣，口诵响应词，经过此山路。”（穆）

20、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主使达吾德易记易诵天经

《则布勒》，他命人给他的坐骑备鞍，而他在备好鞍之前读天经。他热爱劳动，自劳自食。”(布)

21、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“有两个女人，各带一子，一只狼：来叼去其中的一子，其母对另一女人说：‘狼叼走了你的儿子’；另一个说：‘狼叼走的是你的儿子’。她俩争论不休，来向达吾德打官司，达吾德把孩子判给了岁数大的女人。然后她俩路经达吾德之子苏莱曼，向他讲明经过，苏莱曼对手下人说：‘给我拿来一把刀，我把孩子劈开，你俩各得一半’。这时岁数小的女人说：‘愿真主怜悯你！你不要这样做，孩子是她的’。结果苏莱曼把孩子断给了岁数小的妇女。”(布、穆)

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“苏莱曼说：‘今夜，我定要与九十九位妻子行房事，每妻生一骑士，为主道战斗’。天使对他说：‘你应念‘托靠真主’。而他忘了没有念，结果只有一妻怀孕，生个残废，指主起誓，假设他念了‘托靠真主，妻子必生子，子成骑士，为主战斗。’”(布、穆)

23、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“宰凯里雅曾经是个木匠。”(穆)

24、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在今后两世，世人数我最接近麦尔彦之子尔撒，众先知皆是同父异母的兄弟，异母同胞。我与尔撒之间绝无先知。”(布、穆)

25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡初生的婴儿，皆遭恶魔用两手指刺其两侧，只有麦尔彦之子尔撒例外，恶魔去刺他，却刺在胎盘上。”(布、穆)

26、艾布穆萨的传述：穆圣说：“有完美的男子，没有完美的女人，只有尔目兰之女麦尔彦，法老之妻阿席叶，阿伊莎贵过女人，犹如肉汤泡馍优越于别的食物一般。”(布、穆)

27、艾布勒积奈的传述：我问穆圣：真主创造众生前在哪里？他说：“真主是妙中之妙的，无方位，主造宝座于水上。”(铁)

28、阿布杜穆团里布之子阿巴斯的传述：我与穆圣同一帮昧徒坐



在白图哈依地方，这时空中经过一团云，他们仰视它，穆圣说：“你们称呼这是什么呢？”他们说：“云。”穆圣说：“是‘目则奈’（云）。”他们说：“是‘目则奈。’”穆圣说：“你们知道天地间有多远的路程吗？他们说：“不知道。”穆圣说：“有七十三年的路程。天与天之间有同样远的路程，第七层天上面有个大海，其顶端与最低处之间有天与天之间的路程。海面上存八只羊，其蹄与臀部间的距离，类似天与天之间的距离。它们背驮阿勒史宝座，宝座的最高处与最低处之间有天与天之间的距离，真主在宝座上面。”（铁、艾）

29、竹百勒的传述：一个游牧人来见穆圣说：“人受痛苦，家眷遭饥，财产耗尽，牲畜死亡了，请你为我们向真主求雨！我们指你向真主要求讲情，指主向你要求帮助。”穆圣说：“赞主清净！赞主超绝！”穆圣久念不停，因此门弟子们面带惧色，穆圣说：“愿你受难！任何人指主不可向任何人要求帮助，真主之事比这更大，你知道真主的庞大吗？真主的宝座在诸天类似一个圆顶房，主登宝座，宝座因窄小而吱吱作响，如骑乘者坐上驼鞍，鞍小吱吱作响一般。”（艾）

30、阿布顿拉之子扎比尔的传述：穆圣说：“真主让我说：担宝座的天使，其两耳垂至两肩之间的距离，有七百年的程行。”（艾）

31、奥夫之子祖拉勒的传述：穆圣问哲白伊莱天使：“你见过真主吗？”哲白伊莱天使因惧怕而颤抖地说：“穆罕默德啊！我与真主之间隔着七十道光帷，假设我靠近它，定被烧焦。”（尔）

32、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“自从真主造好伊斯拉菲来天使，伊斯拉菲来天使便并排双脚站定，不敢仰视，他与真主之间隔着七十道光帷，他接近哪道光帷，他都得着火，”（铁）

33、扎比尔的传述：穆圣说：“当真主造好阿丹和其子孙时，众天使说：‘主啊！你创造了他们，他们吃喝穿戴，娶妻生子，骑畜乘船，你赐福他们今世，赐福我们后世吧！’真主说：‘我赐福亲

手创造并吹降他灵魂的人，不象赐福我对他说‘有’即刻就有的人一样。”(白)

34、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“信士在真主御前贵过部分天使。”(伊)

35、艾布胡莱勒的传述：穆圣拉住我的手说：“真主在周六创造了地球；周日在地球上造了大山；周一造了植物；周二造了艰难；周三造了鱼和光；周四在地球上散布了动物；在创造众生后，周五晡礼后至天黑最后一时创造了阿丹。”(穆)

36、艾布胡莱勒的传述：穆圣与门弟子们正坐着交谈，突见云彩从头顶上经过，穆圣问：“你们知道这是何物？他们说：“主圣最清楚”穆圣说：“这是云彩，是地球的水管。真主把它驱向忘恩负义、不祈求真主的群众。你们知道你们的上空是何物吗？”他们说：“主圣最清楚。”穆圣说：“是苍天像被保护免遭落巨大地的、无柱支撑的屋顶，像被阻止落下的浪涛。你们知道你们离天有多远吗？”他们说：“主圣最清楚。”穆圣说：“有五百年的路程。天与天之间皆有如此距离，第七层天上面是阿勒史宝座，宝座与第七层天间距有诸天之间的距离、你们知道脚下是何物吗？”他们说：“主圣最清楚。”穆圣说：“是大地。大地下面还有大地，两地之间皆有五百年的路程。七层大地，每两层之间均有五百年的路程。指掌握穆罕默德生命的主起誓，假设用绳续向最低层大地，定续在真主的知识、大能、权力上。”穆圣诵了这节天经：“他是前无始后无终的，是极显的，极隐的，他是全知万物的。”(57：3)(铁)

37、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“人祖阿丹身高六丈，肩宽七尺。”(爱)

38、艾布赞勒的传述：我问穆圣：谁是第一位先知？穆圣说：“人祖阿丹，”我问他是先知吗？穆圣说：“是的。是与真主谈过话的先知。”我问有多少使者？他说：“总共有三百一十几个使者。”我

问有多少先知?他说:“十二万四千之多,其中有三百一十五位使者。”(爱)

39、伊布阿巴斯的传述:穆圣说:“百闻不如一见,真主对穆萨讲了他的教民铸造牛犊之事,而穆萨没扔掉木牌,在他亲眼目睹教民的所作所为后,却愤怒的摔碎了木牌。”(爱)

## 至圣穆圣的美德

1、艾布胡莱勒的传述:穆圣说:“人类已经经历很多世纪,我奉命之时,为最好的世纪。”[布]

2、瓦希理的传述:我听穆圣说:“真主从伊斯玛尔来的后裔中选拔了肯纳奈族;从肯纳奈族中选拔了古莱什族;从古莱什族中选拔了哈审族;从哈审族中选拔了我。”(穆)

3、艾布胡莱勒的传述:穆圣说:“复生日,我是人类的首领,我的坟墓首先被敞开,第一个被复生,第一个讲情者和第一个被允情者。”(穆)

4、艾奈斯的传述:穆圣说:“复生日,我比任何先知的追随者都多,我是第一个敲开乐园门的人。”(穆)

5、艾奈斯的传述:穆圣说:“复生日,我到乐园门前叫门,看守的天使问:‘你是谁?’我说是穆罕默德,天使说:‘我因你而奉命,在你来之前,不给任何人开门。”(穆)

6、艾奈斯的传述:穆圣说:“我第一个讲情让人进乐园,没有一个先知的教民,多于我的教生。有个先知,只有一个信徒。”(穆)

7、艾布胡莱勒的传述:穆圣说:“我与众先知的比喻,如一座被装饰的宫殿,缺一坯之位,围观者称赞建筑之美妙,惟遗憾那一坯之位,美中不足,后来我成为堵住那一坯之位者,

完美了建造。我是至圣。”(布、穆)

- 8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是先知，真主皆赐予他人所相信的类似的奇迹，以便人相信他的为圣。我确受到了真主的默示，所以，我希望在复生日比一切先知的追随者都多。”(布、穆)
- 9、扎比尔的传述：穆圣说：“真主赐我五种已往的任何人都没有得到过的恩惠：一、以有一个月的路程使敌人恐惧而援助我；二、大地处处对我是清洁的，是礼拜处，我的教民无论是谁，礼拜的时候到时，皆可随时随地礼拜；三、战利品对我合法，而对已往的任何先知不合法；四、有讲情权；五、已往的先知特定被派向本民族，而我被派向全人类。”(布、穆)
- 10、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我凭六种事贵过众先知：一、接受警句；二、使敌人恐惧得援助；三、战利品对我合法；四、大地处处是清洁的，是礼拜处；五、派遣我为全人类的使者；六、我是至圣。”(穆)
- 11、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我以警句奉命，以使敌人害怕得援助。我正在睡觉，梦见人拿着大地宝藏的钥匙来见我，并把它放在了我手里。”(布、穆)
- 12、扫巴尼的传述：穆圣说：“真主为我收缩大地，我看见东西两方，我的教民将统治大地，我获得金银宝藏，我祈求真主让我的教民免遭旱灾之年，莫受除他们自身以外的敌人统治，否则敌人会全部铲除他们，我的主说：‘穆罕默德啊！如果我判决，无人阻我赐福你的教民不遭早年之苦，不受除他们自身以外的敌人统治，他们不会被全部铲除，即使是敌人从四方八方侵袭他们，直至他们自相残杀，自相俘获。’”(穆)
- 13、赛尔德的传述：穆圣经过白尼穆阿威业族的清真寺，进寺礼了两拜，我们也随他礼了，他向真主作了长时间的祈祷，他祈祷

毕说：“我向真主祈求三件事，真主允了两件，拒绝一件。我祈求真主莫使我的教生遭旱灾，莫受淹，真主应答了，我又向主祈求莫使我的教民自相残杀，然而真主拒绝了。”（穆）

14、叶撒勒之子阿托义的传述：我碰见阿慕尔之子阿布顿拉，我说：请你告诉我《讨拉特》经典中有关穆罕默德的德性。他说：“指主起誓，《讨拉特》中记载了《古兰经》中记载的他的部分德性：即：‘先知啊！我差派你为见证者、报喜讯者、警告者、保护纯朴民族者，你是我的仆人和使者。我称你为依靠真主者，无性情恶劣，无粗鲁，无闹街。他不以怨报怨，然而他宽宏大量，宽恕饶人，他归真前，必纠正邪教，让人说：‘万物非主、唯有真主’。他用此言开启不观察的瞎眼，不听真理的聋耳和一窍不通的昏心。”（布）

15、艾勒特之子汗巴布的传述：有一次，穆圣率众礼拜，礼的时间很长，大家说：“主的使者啊！你从来没有礼过这么长的拜。”穆圣说：“是的。”因为它是又爱又怕的拜功。我在拜功内向真主祈求三件事，他应允两件，拒绝一件。我向主祈求莫让我的教民遭旱灾，莫受除他们自身以外的敌人统治，真主答应了，我又向真主祈求莫让他们自相残杀，真主拒绝了。”（铁、奈）

16、艾布马利克的传述：穆圣说：“尊严的真主保护你们三件事：一、你们不会遭你们的先知的诅咒，不会全部遭毁灭；二、虚伪者不能胜过真诚者；三、不会全体迷误。”（艾）

17、马利克之子奥夫的传述：穆圣说：“真主绝不让这个民族同时遭受两种战争：内战与抗战”（艾）

18、阿巴斯的传述：穆圣听说有人诽谤他的门第，便站在讲演台上说：“我是阿布杜穆团利布之孙阿布顿拉之子穆罕默德，真主创造众生，使我成为人类中的最优秀者。人类分为阿拉伯人和非阿拉伯人两种，我是优秀的阿拉伯人。真主把人类分为许多部族，使我出于最好的古莱什部族，真主把人类分为许多家族，使我出

于最好的哈申家族。所以我是最优秀的人，我的家族最为高贵。”  
(铁)

19、艾布胡莱勒的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！真主是何时指定你的圣位的？”穆圣说：“在灵魂入阿丹的躯体之前。”(铁)

20、撒勒亚之子尔勒巴索的传述：穆圣说：“在阿丹为形态必被降至大地之前，我在真主御前已被记录为是至圣。我将告诉你们显示我圣位的第一件事：伊布拉欣的祈祷，尔撒的报喜讯和我的母亲生育我时所做的梦：一道光为家母显现，照亮了叙利亚的宫殿。”(爱)

21、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“复生日，我是人类的首领，握有‘赞颂’旗，那日，阿丹和所有的先知，皆在我的旗帜之下，大地首先为我绽裂，这丝毫无浮夸。”(铁)

22、伊本·阿巴斯的传述：有一天，部分圣门弟子坐着聊天，穆圣走近他们，听见他们有的说：“真主把伊布拉欣圣人当作了挚友。”有的说：“真主同穆萨亲自谈话。”有的说：“尔撒圣人是真主的一句话和灵魂。”有的说：“真主选拔了阿丹圣人。”这时穆圣到他们跟前说：“我听了你们的交谈，你们惊奇伊布拉欣圣人是真主的挚友，穆撒圣人是真主的密友，尔撒圣人是真主的灵魂和一句话，阿丹圣人受真主选拔，这些都是事实。请大家注意！我是真主的爱友。复生日，我执掌‘赞颂’旗，阿丹和所有的人皆在旗下，我是第一个讲情者和被允情者，是第一个鼓动乐园门环的人，真主给我开门，让我和贫苦的信士进去，我是古今人类在真主御前最高贵的人，这丝毫无浮夸。”(铁、达)

23、格斯之子阿慕尔的传述：穆圣说：“今世我们是后来人，后世我们是领先者，我说的话，毫无浮夸，伊布拉欣是真主的挚友，穆萨是真主的密友，而我是真主的爱友。复生日，我执掌‘赞颂’旗，真主许诺我，保护我的教民免遭三件事：一、不普遍遭旱灾；二、不被敌人斩草除根；三、不全体遭迷误。”(达)

24、扎比尔的传述：穆圣说：“我是众使者的领袖，是至圣，是第一个讲情者和被允情者，这丝毫无炫耀。”(达)

25、艾奈斯的传述：穆圣说：“我首先被复活，世人来到真主御前时我是领袖；世人沉默时我发言；世人被拘留时我讲情；世人失望时我报喜，那时我掌握慷慨和钥匙，那时我手执‘赞颂’旗。我在真主御前贵过世人。一千个仙童侍奉我，他们个个像散开的珍珠，美丽无比。”(铁)

26、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我穿上仙衣，站在阿勒史的右边，陈找之外，任何人不能站此位置。”(铁)

27、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应为我向真主祈求乐园里的最高品级，只有一个人才能得到它，我希望我成为此人。”(铁)

28、克阿布之子吴班叶的传述：穆圣说：“复生日，我是众先知的领袖，是发言人，是讲情者，这毫无浮夸。”(铁)

29、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“每位先知，皆有一位先知朋友，我的朋友是真主的挚友我的祖先伊布拉欣。”接着穆圣念了这一节天经：“最接近伊布拉欣的人是追随他的那些人和这个先知和众信士，真主是信士的援助者。”[《古兰经》3:68](铁)

30、扎比尔的传述：穆圣说：“为了完美世人高尚品德和完美世人行为端正，真主派遣了我。”(逊)

31、克阿布的传述：我们发现《讨拉特》经中记载着“穆罕默德是主的使者和被选拔的仆人，无性野，无粗暴，无闹街，不以怨报怨，然而，他宽宏大量，宽恕饶人，他诞生在麦加，迁移到香城麦地那，占领叙利亚；其教民在安乐患难中皆赞美真主，他们在各个场所赞颂真主，在各个高坡上念大赞词，看太阳定时礼拜，腰子裤子到腿胫，随地做小净，他们的宣礼员站高处念召拜词，他们在战场上列队像在礼拜时排班一样，他们夜间小声赞主，似

蜜蜂翁鸣一般。”(达)

32、赛俩目之子阿布顿拉的传述：《讨拉特》经中载着穆罕默德的德性和麦尔彦之子尔撒同穆圣埋在一起的情况。艾布毛都说：“阿伊莎的房里确实留有一穴之地。”(铁)

33、伊本·阿巴斯的传述：真主让穆圣贵过了众先知和天使，大家问我：“凭什么真主使穆圣贵过天使呢？”我说：**真主对众天使说：“他们中谁说：我是真主以外的主宰。我必惩罚他进火狱，我要这样惩罚一切不义的人。”**(21：29)真主对穆圣说：“**我确为你敞开胜利，以便真主饶恕你前后的罪过**(48：2)。人家说：“那么穆圣怎样贵过众先知呢？”我说：真主说：“**我每派遣一个使者，总以他的民众的语言，以便他对他们讲明白，真主使所意欲的人迷误**(14：4)”。真主对穆圣说：“我派遣你，是为全人类。我把你派向神类和人类。”(达)

34、艾布赞勒的传述：找问穆圣：你怎样知道你是先知而且深信不疑呢？他说：“艾布赞勒啊！有一天，我在麦加的白图哈义地方，两位天使来见我，其中一个降至地上，另一个停在空中；其中一个问同伴：‘是他吗？他的同伴说：‘是的’他说：‘你用一个人对称他，看谁重’。人称我俩，结果我重过那人。他又说：‘你用十个人对称他，看谁重，’人称我们，结果我重过他们，’他再次说：‘你用一百个人对称他，看谁重’人称我们，结果我重过他们。我好像看见他们因那个称盘轻而纷纷落在找身上，这时，其中一个对同伴说：‘假设你用他的教民来对称他，他定重过他的全体教民。’”(达)

35、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“真主给我规定了献牲，而对你们没有规定，真主命我礼‘杜哈’拜，而没有命令你们礼它”。(尼)



## 穆圣的美名与特征

**真主说：“当时，麦尔彦之子尔撒曾说：以色列的後裔啊！我确是真主派来教化你们的使者，他派我来证实在我之前的《讨拉特》，并且以在我之后诞生的使者，名叫艾哈默德的。” [61: 6]**

1、竹百勒的传述：我听穆圣说：“我有五个著名的名字：一、穆罕默德，二、迈德，三、马黑(真主以我消除迷信)，四、哈士尔(世人皆被集合在我后边)，阿吉卜(最后一位先知)。”(布、穆)

2、艾布穆萨的传述：穆圣对我们自称其名：“我是穆罕默德。艾哈迈德(可嘉许的)，穆干菲(最后的先知)，哈士尔、奈宾印讨白(忏悔的先知)，奈宾印勒哈迈(仁慈的先知)。”(穆)

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“难道你们不惊奇真主替我怎样扭转古莱什人的辱骂和诅咒吗？他们辱骂、诅咒穆则迈目(被责备的)，而我是穆罕默德(值得称赞的)。”(布)

4、赛目勒之子扎比尔的传述：穆圣的须发前端已花白，他涂油时不显白发，头发蓬散时显白发，他的胡须稠密。一个人问：“他的面容像宝剑一样闪光发亮吗？”我说：不是。他的面容似日月一般圆美。我见过他肩上的印痣，像鸽子蛋大，色像他的体色。(穆)

5、赛尔哲斯之子阿布顿拉的传述：我见过穆圣，并同他一起吃馍吃肉，然后我转到他背后，看见他的两肩之间靠近左肩软骨处有个大如拳头的圣印，上有红痣，形如疣。(穆)

6、海利德之女温姆海利德的传述：有人给穆圣送来许多服装，其中有件黑色小花袍。穆圣说：“你们给我带来温姆海利德。”有

人给我抱来，穆圣拿件黄绿花袍给我穿上说：“你的衣服太破，太旧。温姆海利德啊！你穿上这件衣服真好看！”然后我去玩穆圣的圣印，家父阻止我，穆圣说：“别管她！”(布)

7、艾奈斯的传述：穆圣不高不低中等身材，颜色光亮，皮肤红润，头发不鬃不直波浪式似的，发至耳肩之间，四十岁时为圣，他在麦加，麦地那两地各居住十载。六十岁归真，他的须发没有二十根白的，手宽脚大，我从来没有见过相他的人。(布)

8、白拉义的传述：穆圣身材魁梧、体态均称、两肩宽大、发至耳垂，我见他身穿一套红条长袍，我绝没有见过比他更漂亮的人。(布、穆)

9、希马克听扎比尔的传述：穆圣嘴大，眼大，臀部肉少。(穆)

10、艾布图法理的传述：我见过穆圣，他细腻白净，中等身材，体态均称。(穆)

11、撒比特的传述：有人向艾奈斯询问有关穆圣染须发的问题：他说：“穆圣没有到于染色须发地步。假设我数他的白须发，定能数得出来。”(布、穆)

12、艾奈斯的传述：穆圣颜色光亮，汗如珍珠，走路敏捷，我摸绸缎还没有穆圣的手柔和，我闻麝香、龙涎香还没有穆圣的气味香。(布、穆)

13、温姆素莱麦的传述：穆圣到我房内睡午觉，我铺下一皮垫子，让他睡其上，他出了许多汗，我把他的汗收集起来，放入香料内。穆圣说：“温姆素莱麦啊！这是什么？”我说：“这是你的汗，我把它放入我的香料里了，汗比香料还香”。(布、穆)

14、赛目尔之子扎比尔的传述：我们随穆圣作晨礼，他礼完拜回家去，我跟着他，一群孩子迎来，他逐个抚摸他们的脸蛋，他摸我的脸蛋时，因他的手抚摸而我感觉凉爽，香气怡人，他好像是从香料袋里伸出手一般。[穆]

15、阿里的传述：穆圣不高不低，体态均称，头大胡密，手大脚

胖，白里透红，骨骼粗壮，胸毛很长，走路敏捷，好像由斜坡上下来。我没有见过相他的人，他是亘古未有的。(铁)

16、阿里的传述：穆圣即不细高，也不矮低，中等身材，体态匀称，头发即不鬃曲，也不垂直，而是半曲半直波浪式的发型，身体不胖，颧骨不高，脸圆似月，白里透红，眼大珠黑，睫毛弯长，骨骼粗壮，肩胛无毛，而有胸毛，手大脚胖，走路轻快，好像由斜坡上下来，左顾右盼时，全身转动，两肩之间有圣印，他是至圣，心胸开阔，说话诚实，性格温和，部族高贵，偶尔见他者，觉得他可怕，与他熟悉者，觉得他和蔼可亲，凡是描述他的人，皆说：“我从来没有见过相他恁好看的人。”(铁)

17、扎比尔的传述：穆圣不走路则亦，一旦走路，凡是跟随他的人，皆晓得他走过的路芳香溢人。(达)

18、艾布欧百德的传述：我请穆阿威则之女鲁百阿给我们描述穆圣的形象，她说：“孩子啊！假设你看见穆圣，你像看到旭日东升一般，他光彩照人。”(达)

19、扎比尔的传述：一个晴朗之夜，我看见穆圣身着一套红条长袍，我看看他，再瞧瞧月亮，据我看，他比月亮还美。(达)

20、艾布胡莱勒的传述：我没有见过比穆圣更好看的人，仿佛太阳在他脸上行走；我没有见过比穆圣走路更敏捷的人，好像大地为他收缩；大家疲惫不堪，他却跟没事一样。(铁)

21、扎比尔的传述：穆圣双胫细，只微笑，不大笑，我看他好像涂眼睑了，其实没有涂。(铁)

22、伊本·阿巴斯的传述：穆圣的门牙间有裂隙，他说话时，牙缝间似在闪射光彩，人人可见。(达)

23、马利克之子克阿布说：穆圣高兴时，容光焕发面似月亮，大家都能看得出来。(布、穆)

24、艾奈斯的传述：一个侍奉穆圣的犹太小孩患病了，穆圣来瞧看他，发现他的父亲在他的头跟前念《讨拉特》，穆圣问

他的父亲说：“耶胡德啊！你指降于穆萨《讨拉特》的真主起誓，你在《讨拉特》经中发现我的特征、德性和出世了吗？”他说：“没有。”这时那小孩说：“不对，指主起誓，主的使者啊！我在《讨拉特》经中发现了你的特质、德性和出世，我见证：‘万物非主，唯有真主；我见证你是真主的使者。’”穆圣对门弟子们说：“你们应让他的父亲起来，你们应护理自己的教胞。”（白）

25、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我只是引领人的恩惠，接受者获救，放弃者遭殃。”（达）

## 穆圣的品德和性格

**真主说：“善恶不是一样的。你应当以最优美的品行去对付恶劣的品行，那末，与你相仇者，忽然间会变得亲如密友。唯坚忍者，获此美德，唯有大福分者，获此美德。” [41：34]**

1、艾奈斯的传述：我侍奉穆圣十载，他没有对我说过不礼貌的话，没说过你为何这样做，为何不这样做等一类的话。（布、穆）

2、艾奈斯的传述：穆圣的脾气最好。有一天，他因需要，派我去办一件事，我说：我不去，其实他吩咐我时，我心里特想去，后来我出来经过一群儿童在街上游戏，我便跟他们一块玩了起来，突然穆圣从我身后抓住我的脖子，我回头看他，他笑着说：“小艾奈斯啊！你去不去？”我说：“是。主的使者啊！我去”。（穆）

3、艾奈斯的传述：我随穆圣散步，他身着一件奈哲拉人的粗布襟袍子，这时一个乡下人追上他，用力拽住他的袍子，穆圣被拽近那人的胸前，我看见穆圣的肩膀已被衣襟勒得留下了印痕。那人说：“穆罕默德啊！你下令把你的天课财产给我。”穆圣看着他

笑了，然后穆圣人给了他。[布、穆]

4、奈斯的传述：“穆圣最友善，最慷慨、最勇敢。有一夜，麦地那人惊慌。人们向出事方向奔去，这是穆圣骑着艾布团来哈的那匹无鞍马，脖子上挂着宝剑，返回迎向大家说：“别怕！别怕！”最后穆圣说：“我发现它是匹良马，跑得飞快。”[布、穆]

5、扎尔的传述：穆圣遇人乞讨时，从不说“不给”二字。[布、穆]

6、艾奈斯的传述：一个人向穆圣讨要两山谷间的羊群，穆圣给了他。他回去对族人说：“快去信奉正教吧！指主起誓，穆罕默德慷慨施济，不怕贫穷。”[穆]

7、穆图阿目之子竹白勒的传述：我随穆圣从候奈尼地方返回，正走着，突然一群乡下人跑来缠住穆圣讨要，直至他们把穆圣逼到一棵橡胶树旁，斗篷被树枝挂掉，穆圣停下说：你们把我的衣服给我，假设我有这棵树的树刺之多的骆驼，我定给你们，你们将发现我不是吝啬者，撒谎的和胆怯的。[布、穆]

8、艾奈斯的传述：穆圣作过晨礼，麦地那人为了沾吉，便派佣人带着盛有水的器皿，来请穆圣浸手，穆圣来者不拒一一浸之，有时寒冷的早晨他们也来，穆圣也一一浸之。(穆)

9、奈斯的传述：假设麦地那人的一个婢女拉住穆圣的手，她可同他到自己欲去之地。(布)

10、奈斯的传述：一个患神经病的女人说：主的使者啊！我有时需要你帮助。穆圣说：“你想去哪条街，我满足你的希望。”然后他陪她一道行走，直到她满意为止。[穆]

11、奈斯的传述：穆圣不非理、不诅咒、不谩骂，他指责人的话语是：“他缺乏知识！”(布)

12、艾布胡莱勒的传述：有人说：“主的使者啊！请你诅咒多神教徒！”穆圣说：“我奉命不是诅咒人的，我只奉命善待人。”(穆)

13、艾布赛尔德的传述：穆圣比姑娘还害羞，他厌恶一事时，不

说话，而面带愁容，所以我们观其脸色便晓得。(布、穆)

14、阿伊莎的传述：我从来没见过穆圣大笑而看见他的小舌，他只微笑。(布)

15、阿伊莎的传述：穆圣说话不像你们那样快。假设有人数，定能字字数得清。(布、穆)

16、艾斯卧德的传述：我问阿伊莎：穆圣做家务活吗？她说：“他从事家务劳动，礼拜时间到时，他便去礼拜。”(布)

17、阿伊莎的传述：穆圣对付两件事，在不犯罪的前提下，总是先拣最容易的做，若拣易事有罪，他则避而远之，他从不以个人利益报复人，但对违法乱纪者，为取主喜必以法惩办。(布、穆)

18、阿伊莎的传述：穆圣从未打过他人、妻子和佣人，但为维护主道例外。他从不以个人得失而报复人，但对违犯禁律之徒，他必为真主而严惩不贷。(穆)

19、艾奈斯的传述：我八岁时侍奉穆圣，侍奉他十年，对于我损坏的东西，他从未责备过我，若他的家人有人责备我，他就说：“别吵他，事若是前定下的，就必定落实。”(白)

20、阿伊莎的传述：穆圣不说不听秽言粗语，不闹街，不以怨报怨，而，宽大饶人。(铁)

21 艾奈斯讲述有关穆圣的事说：他探望病人，送殡，应佣人之邀；骑驴，海白尔战役那天，我见他骑着驴，驴缰绳是用植物纤维做的。(伊、白)

22、阿伊莎的传述：穆圣曾补自己的鞋，缝衣服，做家务，捉虱子，挤羊奶，自我侍奉。(铁)

23、宰德之子哈勒哲的传述：一伙人来到家父跟前说：“请你给我们讲述一下穆圣的事。”家父说：“我是他的邻居，逢天经降示，他派人找我作记录。我们谈今后两世之事，饮食之事，这些就是我对你们讲的有关穆圣的事。”(铁)

24、艾奈斯的传述：穆圣与男子互相握手时，总是后松手，后转弯，我未见过他的双膝超越同坐者的前面。(铁)

25、艾奈斯的传述：穆圣不为明天储存一物、。(铁)

26、扎比尔的传述：穆圣沉默寡言，讲话字字分明，语言流畅。(达)

27、阿伊莎的传述：穆圣讲话不像你们这样快，他讲话字字分明，句间停顿，容易背记。(铁)

28、哈勒斯之子阿布顿拉的传述：穆圣微笑多于任何人。(铁)

29、赛俩目之子阿布顿拉的传述：穆圣坐下谈话时，举目望天。(艾)

30、赛尔德之子阿慕尔的传述：我没有见过有人比穆圣更疼爱子女。穆圣的爱子伊布拉欣就乳于麦地那的一个小村庄，我们随穆圣去看他，他的乳父是个铁匠，一进屋，满是烟，穆圣抱住伊布拉欣亲吻，然后返回。后来伊布拉欣夭折了，穆圣说：“我的爱子伊布拉欣，死在哺乳期，他有两位奶母，她俩将在乐园里补满他的乳期。”(穆)

31、阿里的传述：有位名叫夫俩尼的犹太学士。穆圣欠他几枚金币，他向穆圣索要，穆圣对他说：“现在还没有东西还你！”学士说：“穆罕默德啊！你不还我，我不走。”穆圣说：“那我就陪你坐着。”穆圣陪他坐下。后来穆圣作了晌礼，晡礼、昏礼、宵礼、晨礼。圣门弟子们恫吓学士，欲让他离去，穆圣理解弟子的意图。圣门弟子们说：“主的使者啊！他拘禁你了。”穆圣说：“我的主禁止我行亏穆斯林保护下的人和他人。”白昼消失，夜幕降临时，那犹太人说：“我见证：万物非主，唯有真主；我见证：你是真主的使者。我的一半财产施于主道。注意！指主起誓，我一直所做的只是因我在《讨拉特》经中看到了你的特质：阿布顿拉之子穆罕默德，诞生在麦加，迁移到香城麦地那，统治叙利亚、无性野、无粗暴、不闹街，不行丑事，不言丑话，我作证；’万物非

主唯有真主；我作证：‘你是真主的使者’。这是我的财产，请你把它用到该用的地方。”这个犹太人是富翁。(白)

32、艾布奥夫之子阿布顿拉的传述：穆圣记主多，说话少，礼拜长，讲演短，不鄙弃寡妇，与穷人同行，为人解难。(奈、达)

33、阿里的传述：艾布哲海理对穆圣说：“我们相信你，但不相信你的使命。”故此真主降示：“他们不是否认你，但那些不义的人，是在否认真主的迹象。”[《古兰经》6：33](铁)

34、阿伊莎的传述：穆圣说：“阿伊莎啊！假设我欲追求财产，金山定随我同行。一位身材高大，腰与天房一齐的天使来见我：‘真主向你代赛兰。主说：‘你欲成为仆人之圣，或是欲成为帝王之圣。’我朝哲白伊莱天使看去，他暗示我要谦虚。我说：欲成为仆人之圣。”从此之后穆圣不再倚着吃饭，穆圣说：“我就照仆人的吃、坐姿式吃、坐。”(逊)

## 奉命为圣与初次默示

**真主说：“穆罕默德是真主的使者，在他左右的人，对外道是庄严的，对教胞是慈祥的。你看他们鞠躬叩头，要求真主的恩惠和喜悦，他们的标记就在他们的脸上，那是叩头的效果。”**  
[48：29]

**又说：“你应当奉你的创造主的名义而宣读，他曾用血块创造人。你应当宣读，真主是最尊严的。他曾教人用笔写字，他曾教人知道自己所不知道的东西。”** [96：1—5]

1、伊本·阿巴斯的传述：穆圣四十岁时奉命为圣，在麦加居住十三年，常受默示，后来奉命迁徙麦地那，在此居住十年，死葬该地，享年六十三岁。(布、穆)



2、艾奈斯的传述：穆圣在麦加居住十五年，常听到声音，看见光亮而不见何物七年，在此地受默示八年，在麦地那居住十年，六十五岁时归真。(布、穆)

3、艾奈斯的传述：穆圣年满六十岁时归真。(布、穆)

4、艾奈斯的传述：穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔归主时都是六十三岁、(穆)

5、阿伊莎的传述：穆圣初次受的默示是以真实的梦景开始的，他的梦景像曙光一样清晰，他喜爱孤身独处，所以常到希拉山洞隐居办功，一去就是数日，为此他在回家之前带上干粮，粮尽时回到海迪哲跟前再备上同样数日的干粮，直到他在希拉山洞中时真理降临他。一个天使到他面前说：“你读！他说：“我不会读！”穆圣说：“天使紧紧抱住我，直到我感到精疲力尽才放开我说：‘你读！’我说：我不会读！他第二次紧紧抱住我，直到我感到精疲力尽，然后放开我说：‘你读！’我说：我不会读！他又第三次紧紧抱住我，直到我感到精疲力尽，他才放开我说：**‘你应奉你的造物主之名而宣读，他用血块创造人。你应宣读，真主是最尊严的，他教人用笔写字，他教人知道人所不知道的东西。’**”(96: 1—5)，穆圣记住这几节天经，心惊胆颤地回到海迪哲跟前说：“你们快给我盖上被子！快盖上被子！”他们给他盖上被子，待他惊恐消失，他对海迪哲讲述了事情的经过，并说：“我担心自己会遇到什么不测。”海迪哲说：“指主起誓，不会的，真主绝对不会使你出丑，因为你接济近亲、说话诚实、扶弱济贫、救助无辜、款待客人、扶危解难。”后来海迪哲带穆圣去见她的堂兄闹发理之子沃尔格，她对沃尔格说：“堂兄啊！你听你的侄儿所遇到的事！”他问穆圣见到了什么？穆圣对他讲了所见所闻之事，他说：“那人就是真主派遣降临穆萨圣人传达机密的天使。但愿你为圣时我年青力壮，你的族人驱逐你时，但愿我还活着。”穆圣说：“他们驱逐我吗？”他说：“是的。只要有人带来像你所传的使命，

就会有人反对。如果你为圣之日我活着，我必鼎力相助你。”不久沃尔格就去世了。默示中断了数日。穆圣对听到的流言蜚语十分忧愁，他因忧愁曾多次在早晨出走，欲跳悬崖，当他登上山顶欲往下跳时，哲白伊莱天使为他显现，并说：“穆罕默德啊！你的确是真主的真实使者。”穆圣因此忧愁消失，心情平静下来。(布、穆)

6、扎比尔的传述：我听穆圣讲述默示中断的经过，穆圣说：“我正走着，忽听空中有响声，我抬头张望，见是在希拉山洞遇到的那位天使，坐在空中的宝座上，我因怕他而跌倒在地，后来我惊恐的跑回家说：你们快给我盖上被子！快给我盖上被子！他们给我盖上了被子，这时，真主降示：**‘盖被的人啊！你应起来，你应警告人，你应赞颂真主，你应洗涤你的衣服，你应避远偶像’**。(74：1—5)，从此默示不断降示。”(布、穆)

7、阿伊莎的传述：哈勒斯问穆圣：“主的使者啊！默示是怎样降示你的？”穆圣说：“有时候它像铃声一样降临，而这种默示对我最难懂，然后中断，而我已牢记它；有时候天使为我变成人的形象传授我，我牢记他所说的。”阿伊莎说：“我见穆圣在寒冷的冬天接受默示结束时，已是额头流汗，大汗淋漓。”(布、穆)

8、索迈特之子欧巴德的传述：穆圣接受默示时，他为此受苦，脸上失色，俯首默记，圣门弟子们也垂首，默示结束，才抬起头。(穆)。

9、伊本·阿巴斯的传述：当“**你警告你的近亲**”[26：214]的经文降示后，穆圣走出家门，登上索法山高呼道：“古莱什部落的菲海尔族人啊！阿迪族人啊！”穆圣不停的高呼，直至他们都集结起来，甚至有人因有事不能出来，也派人去看其究竟。艾布来海宾来了，占莱什人来了，穆圣说：“如果我对你们说，有一支马队从这山脚下出来，欲袭击你们，你们告诉我，你们相信我吗？”他们说：“相信。因为我们曾考验过你，你是诚实的。”穆圣说：

“我是个警告者，你们前面有痛刑。”这时，艾布来海宾说：“你真该死！就为这你集结我们？”于是天经降示：“**火焰之父的双手毁灭了，他必被毁灭。**” [111: 1]布、穆)

10、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣正在克尔白旁礼拜，古莱什人集结开会，他们中有人说：“你们谁去某人家拿来驼粪、驼血、骆胎盘，然后不惊动他(穆圣)，待他叩头时，把那些秽物放在他颈上。”他们中的最薄福者听罢去拿来了那些秽物，穆圣叩头时，他把秽物放在穆圣的脖子上，穆圣稳定叩头，他们大笑不止，直笑得东倒西歪，有人来告知圣女法图麦，她跑来见穆圣还叩着头屹然不动，便扔掉穆圣颈上的秽物，又对着他们骂，穆圣礼完拜说：“主啊！你惩罚古莱什人吧！”穆圣连求三遍。穆圣祈祷，祈求均习惯求三遍，穆圣说：“主啊！你惩罚海沙目之子阿慕尔、勒比阿之子欧特白、勒比阿之子筛白、欧特白之子卧刊谿、海米法之子吴曼叶、艾布穆阿图之子欧格白、卧利德之子欧马勒。”阿布顿拉说：“指主起誓，我在白德尔战役上确见这些人被杀死，被扔进白德尔的’一眼井里。”穆圣说：“真主将继续诅咒井内之人。”(布、穆)

11、阿伊莎的传述：我说：主的使者啊！你遭受过比伍侯德那日更艰难的日子吗？穆圣说：“我在投阿格白石头那天所遭受你族人的磨难，就比遭受他们的磨难更严重，当时，我来到库俩理之子阿布迪亚利理跟前，劝他信奉正教，而他没有应答我的意图，因此我面带愁容而去，不知所向，到塞阿来布山才清醒过来，我举首仰望，忽见有团祥云为我遮荫，又见哲白伊莱天使在云端上，他对我说：‘真主的确听见了你族人的所说所答，真主给你派遣一位山神，受你之命、’这时那位山神叫我，向我道色兰，然后说：‘穆罕默德啊！真主的确听见了你族人的话，我是山神，真主派我来受你之命，你若意欲，我便使两座大山合拢他们’我说：“不可。我希望真主从他们的脊背中取出崇拜真主，认主独一，

不以物配主的后代”(布、穆)

12、艾奈斯的传述：伍侯德大战，穆圣的门牙被损坏，头破血流，我替他清理血渍，穆圣说：“打破他们先知的头，损坏先知门牙的民众怎能获得成功？”(穆)

13、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“真主最恼怒伤害主的使者的那伙人，真主最恼怒被主的使者为主道所杀死的人。”(布、穆)

14、艾布克西尔之子叶哈雅的传述：我问阿布杜来哈曼之子艾布赛莱迈：最初降示的是哪节天经？他说：“是‘盖被的人啊！’”(74章)，我说：大家都说是：“**你应奉你的造物主的名义而宣读。**”(96章)，他说：“关于这个问题，我清教过扎比尔，我对他说了像你问我的话，他对我说：‘我只告诉你穆圣所告诉我们的，穆圣说：我在希拉山洞悟道静坐一个月，我静坐结束准备下山时，听有人叫我，我环顾四周，没见任何东西，我举首望天，见有一物，我来到海迪哲跟前说：你们快给我盖上被子！快给我盖上被子！他们把凉水浇在我身上，这时，‘盖被的人啊！你应起来警告，你应赞真主伟大，你应洗涤你的衣服，你应避远偶像’(74：1—5)的经文颁降，这几节是真主制定拜功为主命前所降示的天经。”(布、穆)

## 穆圣为圣的征兆

1、艾奈斯的传述：穆圣说：“我正同一群儿童玩耍，突然哲白伊莱天使降临我跟前，他把我按倒在地，剖开我的胸膛，从中搜出一块血，他说：‘这是恶魔享受你的东西’。他把我的心脏放入一只金盆内，用渗渗泉水洗涤，然后缝合我的心胸，使它恢复原状。那群小孩跑到我的乳母跟前说：‘穆罕默德被人杀死了’。于是他们来找我，发现我脸色腊黄。”我曾见穆圣的胸膛上有针缝的痕

迹。(穆)

2、赛日尔之子扎比尔的传述：穆圣说：“我认识在麦加的那块石头，它曾在我为圣前向我道色兰，我还能认出它。”(穆)

3、艾奈斯的传述：麦加人向穆圣要求让他们看见表征，穆圣使他们见到了月亮开为两半，直至他们从两半间隙中能看见希拉山。(布、穆)

4、伊本·迈斯欧德的传述：月亮在穆圣时代裂为两半；一半在山上，一半在山下。穆圣说：“你们应见证我的为圣。”(布、穆)

5、艾布胡莱勒的传述：艾布吉海理说：“穆罕默德在你们中间礼拜吗？”有人说：“礼。”他说：“指俩特、欧渣(多神教徒所崇拜的两个偶像)起誓，如果我见他那样做，定踩踏他的脖子。”因此他来见穆圣，穆圣正在礼拜，他企图踩穆圣的脖子，艾布吉海理的党羽只要来突击穆圣艾布吉海理必用双手护身而退却，有人问他怎么了？他说：“我与他(穆圣)之间有道火壕、害怕、翅膀(天使保护穆圣的翅膀)。”穆圣说：“假设他接近我，众天使必夺取他的肢体。”(穆)

6、哈特迈之子阿迪的传述：我正在穆圣跟前，忽见一个人来向穆圣诉穷，又有一个人来向穆圣诉苦断了盘缠，穆圣说：“阿迪啊！你见过希勒城吗？”我说：听说过，没去过。穆圣说：“你若长寿，定能见到坐驼轿的女人从希勒城出发去环游天房，她只敬畏真主。你若长寿，定能见到波斯王科斯鲁的宝藏被打开。”我说：是胡尔慕兹之子科斯鲁吗？穆圣说：“是的。你若长寿，定能见人满手拿着金银离家寻觅接受者，却找不到接受者。你们中的一个人在见主日会见真主时，中间不用翻译，真主问他：‘难道我没派遣使者向你传道吗？’他说：‘派遣了’。真主说：‘难道我未赐你财富，向你行恩吗？’他说：‘赐了、行了’。他左右回顾，只见火狱。你们应小心火狱，那怕是半枚枣子，无物可施者，说句好话也行。”阿迪说：“我已见到坐驼轿的女人从希勒城出发去

环游天房，我曾是打开胡尔慕兹之子科斯鲁的宝藏的人之一，你们若长寿，定能见到穆圣所说的满手拿金银离家施舍的人。”(布)

7、艾兰特之子汉巴布的传述：‘我们来向穆圣诉苦，他正枕着衣服躺在天房的荫凉处，我们确已遭到多神教徒的磨难，我们说：“难道你不为我们祈求真主吗？”穆圣(气得)满脸通红地坐起来说：“你们的先辈中有的人被敌人挖坑活埋，有的被敌人用锯从头顶锯成两半，有的被敌人用铁梳子刮骨梳筋，他们皆为宗教宁死不屈，指主起誓，真主必将完美这个圣教，那时天下太平，直至一个骑乘者从也门首都萨那到哈达毛拉，无可畏惧，只惧真主，或怕狼叨去羊。多神教徒的磨难将消除，可你们太急躁了，应忍耐办教。”(布)

8、艾奈斯的传述：穆圣曾到我的姨妈索迈特之子欧巴德的妻子米理哈奈之女温姆哈拉麦跟前。事情是这样的：有一天，穆圣来到她家，她招待了穆圣，然后她坐下捉穆圣头上的虱子，而穆圣睡着了，后来穆圣醒来直笑，她问：“主的使者啊!你为何发笑?”穆圣说：“人教我检阅我的教民中部分为主道出征的将士，他们乘船航行在海面上，如君王端坐宝座。”她说：“主的使者啊!请你祈求真主使我成为他们中的一员。”穆圣为她作了祈祷，后又倒头睡去，而后醒来又发笑。她说：“主的使者啊[你又为何发笑?”穆圣说了同样的话，她说：“主的使者啊!请你祈求真主使我成为他们中的一员。”穆圣说：“你在第一批人当中。”后来温姆哈拉麦在穆阿威耶执政时期乘船航海，离海登陆时，跌下座骑摔死了。(布、穆)

9、伊本·阿巴斯的传述：会治疗疯病的艾则德色奴俄族人苏马德抵达麦加后，听麦加的无知者说：“穆罕默德是个疯子。”苏马德说：“但愿我见到此人，也许真主借我之手治愈他。”后来苏马德碰见穆圣说：“穆罕默德啊!我会医治疯病，你愿意治疗吗？”穆圣说：“万赞归主!我赞颂他，求他相助，获真主引领者，绝不

会迷误，真主使迷误者，绝不会得道。我见证：万物非主唯有真主，他独一无二；我见证：穆罕默德是主的仆人和使者。”穆圣赞颂罢真主，苏马德说：“请你对我重复你说的这几句话。”穆圣给他重复三遍，苏马德说：“我的确听过相命者、巫师、诗人的话，而没听过像你说的这几句话。这几句话确已到达了海洋，雄辩无比，请你伸出手，我与你始终信奉伊斯兰正教。”于是穆圣与他结了约。(穆)

10、伊本·阿巴斯的传述：哈勒布之子艾布苏夫扬亲口对我说：“我在与穆圣双方休战的期限内出游，我们在叙利亚时，迪哈耶凯勒布带着穆圣的一封信来见罗马帝王细尔格理，他把信呈递布士拉城的首领，由该城首领再传呈国王细尔格理，国王问左右大臣说：‘咱们这里有穆罕默德这个自称为圣的人的族人吗？’大臣说：‘有’。因此我们几个古莱什人到国王跟前，他让我们坐在他前面，国王说：‘你们谁的门弟最接近这个自称为圣的人？’艾布苏夫扬说：“我的门第最近。他们让我独自坐在国王前面，让我的同伴坐在我身后。然后国王叫来自己的翻译说：“你对他们说：我要向艾布苏夫扬询问穆罕默德这个自称为圣的人的情况，他若骗我，让他们驳斥他’。艾布苏夫扬说：“指主起誓，假设不是害怕他觉查我撒谎的迹象，我定骗他，不说实话。”接着国王通过自己的翻译与艾布苏夫扬之间进行了这样一番对话：国王问：“在你们当中，穆罕默德的门第如何？”艾氏答：“他在我们中，门第最高。”国王问：“他的先辈中有做过君王的吗？”艾氏答：“没有。”国王问：“在他为圣前，你们可曾诬蔑他是骗子？”艾氏答：“没有。”国王问：“追随他的人是上层人士，还是下层人士？”艾氏答：“下层人士。”国王问：“追随他的人是在增加，还是在减少？”艾氏答：“在增加。”国王问：“信奉他的宗教的人，因憎厌它，可有退教的？”艾氏答：“没有。”国王问：“你们和他打过仗吗？”艾氏答：“打过。”国王问：“你们与他打仗，胜败如何？”艾氏

答：“我们之间的战争，成为争夺战，有时他胜有时我们胜。”国王问：“他违约吗？”艾氏答：“没有。现在我们与他的鉴有休战协议，我不知道，他是否会毁约。指主起誓，我无能掺入一句谎话，惟有这样回答。”国王问：“在他之前，你们当中可有人说过为圣的话？”艾氏答：“没有。”这时，国王对翻译说：“你告诉艾布苏夫扬，我问你：穆罕默德的门第如何？你言称他门第高贵，众使者均出自高贵的门第。我问你：他的先辈中可有做过帝王的？你说‘没有’，我说，假设他的先辈中有做过帝王的，我会说他是想恢复其父辈的皇权。我问你：追随他的人是下层人士，还是上层人士？你说‘下层人士’，只有下层人士才追随使者。我问你：在他为圣前，你们可曾诬蔑他是骗子？你说‘没有’，所以我知道，他不会骗人，更不会骗主。我问你：信奉他的宗教的人中可有反对它而退教的？你说‘没有’，当信仰深入人心时，就是这样。我问你：追随他者是在增加，还是在减少？你说‘在增加’。正信皆如此，直到完美。我问你：你们和他打过仗吗？你说‘打过’，并且你们之间的战争成为争夺战，有时他获胜，有时你们获胜，使者都要经受这样的考验，而最终取得胜利。我问你：他违约吗？你说‘他不毁约’，使者绝不违约。我问你：在他之前，你们当中可有人说过为圣的话？你说‘没有’，我说：假设在他之前有人说过这样的话，我说他是仿效前人。”艾布苏夫扬说：“最后国王问：‘他命令你们做些什么？’我说：他命令我们礼拜、交纳天课，接济近亲，安分守己。国王说：‘你若说的是实话，那么，他就是先知，我知道他定会出世，但不认为是来自你们中间，假设我知道必去看他，我喜爱会见他；假设我在他身旁，定替他洗脚，他的国权定到达我的地盘’。然后国王要来穆圣的信函，当众宣读。”（布、穆）



## 夜行与登霄

**真主说：“赞美真主，超绝万物，他在一夜之间，使他的仆人，从禁寺行到远寺。我在远寺的四周降福，以便我昭示他我的一部分迹象。真主确是全聪的，确是全明的。” [17: 1]**

1、干塔德听艾奈斯的传述：穆圣向众弟子讲述夜行登霄之事：“我在天房外面的小围墙下正躺着，突然一位天使来到我面前，他自喉至小腹解剖我，取出我的心，天使端来充满正信的金盆，他洗我的心，使其充满正信，然后使其回归原位。（一说：天使用渗泉水洗了我的肚腹，然后装进智慧和正信）。有人给我牵来一匹小于骡子大于驴的奔驰神速的飞马，它的眼看到那儿，其蹄便落到那儿。我骑上它，哲白伊莱天使带我出发，直至来到第一层天，他去叫门，守门的天使问：‘谁叫门？’他说：‘我是哲白伊莱’。天使问：‘你与谁同来？’他说：‘穆罕默德’。天使问：‘是真主教他来的吗？’他说：‘是的’。天使说：‘欢迎！欢迎！来者真好！’天使启开天门，我进其内，忽见阿丹。哲白伊莱天使说：‘他是你的祖先阿丹，你应向他道色兰’。于是我向他道了色兰，他回答后说：‘欢迎你！善良的孩子！善良的先知！’然后我们升上第二层天，哲白伊莱天使去叫门，守门的天使问‘谁叫门？’他说：‘我是哲白伊莱’。天使问：‘你与谁同来？’他说：‘穆罕默德’。天使问：‘是真主教他来的吗？’他说：‘是的’。天使说：‘欢迎！来者真好！’天使敞开天门，我进其内，见到了叶哈雅和尔萨，他俩是姨兄弟，哲白伊莱天使说：‘这是叶哈雅，这是尔萨，你应向他俩道色兰’。于是我祝安他俩，他俩也祝安我。他俩说：‘欢迎你！善良的兄弟！善良的先知！’然后我们升上第三层天，哲白伊莱天使去叫门，于是他与天使如前面那样问答了一番，天使打开天门，我进其内，见到优素福，哲白伊莱天使说：‘这

是优素福，你应向他道色兰’。于是我向他道了色兰，他作了回答后说：‘欢迎你!善良的兄弟!善良的先知!’然后我们升上第四层天，哲白伊莱天使去叫门，他与天使又照例作了一番问答，天使敞开天门，我进其内，见到伊德力斯，哲白伊莱天使说：‘这是伊德力斯，你应向他道色兰，我向他道了色兰，他回答后说：

‘欢迎你!善良的兄弟!善良的先知!’然后我们升上第五层天，哲白伊莱天使去叫门，他与天使又照例作了一番问答，天使敞开天门，我进其内，见到哈鲁奈，哲白伊莱天使说：‘这是哈鲁奈，你应向他道色兰’。我向他道了色兰，他回答后说：‘欢迎你!善良的兄弟!善良的先知!’然后我们升上第六层天，哲白伊莱天使去叫门，他与天使又经过一番问答，天使敞开天门，我进其内，见到穆萨，哲白伊莱天使说：‘这是穆萨，你应向他道色兰’。我向他道了色兰，他作了回答后说：‘欢迎你!善良的兄弟!善良的先知!，我经过他时，他哭了，有人问他，‘你为何啼哭?’他说：‘我哭是因为在我之后被派遣的这位年青先知，他的教民进乐园的多于我的教民’。然后

我们升上第七层天，哲白伊莱天使去叫门，他与天使又经过一番问答，天使敞开天门，我进其内，见到伊布拉欣，哲白伊莱天使说：‘这是你的祖先伊布拉欣，你应向他道色兰’。我向他道了色兰，他作了回答后说：欢迎你!善良的孩子!善良的先知!’然后我被升到无极树下，见其果实似海理尔城的水罐，其叶像大象的耳朵，哲白伊莱天使说：“这是无极树”。又见有四条河，两条内河，两条外河，我问哲白伊莱天使这两条是什么河?他说：‘两条内河是在乐园里(甘泉河和考赛尔河)，两条外河是泥罗河和幼拉发底河’。然后我被上升到天宫(在第七层天上像克尔白一样吉庆的一所房子)前，天使给我端来一杯酒、一杯奶和一杯蜜，我选用了奶，天使说：‘奶是自然之物，你和你的教民皆有向善的本能’。然后真主给我制定每日五十番拜功。我返回经过穆萨时，穆萨问：

‘真主给你命令了什么?’我说:真主命我每日礼五十番拜。穆萨说:‘你的教民做不到每日礼五十番拜,指主起誓,我考验过你以前的人们。我为以色列人花费了很多精力,都无济于事,你应回到真主阙前,求他给你的教民减少’。所以我返回向主祈求,真主为我减去十番。我回到穆萨跟前,他说了同样的话,我又返回求主,真主又为我减去十番,我又回到穆萨跟前,他又说了同样的话,我再次返回求主,真主又为我减去十番,我再次回到穆萨跟前,他又说了同样的话,我第四次返回求主,真主又为我减去十番,真主命我每日礼十番拜。我回到穆萨跟前,他又说了同样的话,我第五次返回求主,最后真主命我每日作五番拜功。我回到穆萨跟前,他说:‘真主命你礼几番拜?’我说:真主命我每日礼五番拜,他说:‘我试验过你以前的人们,我为以色列人花费了很多精力,都无济于事,你应回到真主阙前,求他给你的教民减少’。我说:我已羞愧再向真主祈求减少,而我满意真主所制定的,我听从真主的支配。我越过穆萨时,有人呼喊:‘我已执行我的制定,我已替我的仆人减少了。’(布、穆)

2、撒比特听艾奈斯的传述:穆圣说:“有人给我牵来一匹大于驴,小于骡子的白色牲口,它被人称为“飞马”,它奔驰神速,其眼看到那儿,其蹄便落到那儿,我骑着飞马来到耶路撒冷(远寺),把它拴在众先知拴坐骑的环子上,进寺礼了两拜,出来后,哲白伊莱给我端来一杯酒和一杯奶,我选用了奶。哲白伊莱说:‘你选择了天然之物’。然后我们登上第一层天(撒比特省略了升天经过,意与前段圣训相同),我见到了人祖阿丹,他欢迎我,并向我祝福,在第三层天上见到了优素福,真主确已把美丽赐予了他了一半,他欢迎我,并向我祝福。”撒比特在这段圣训中没有提及穆萨的啼哭。穆圣说:“在第七层天上我看到伊布拉欣脊背倚靠着天宫站在那里,每日有七万天仙进天宫,出宫后永不返回。我

们来到无极树下，见树叶似大象的耳朵，果实像水罐。真主的命令到达它时，它会变得更加好看，世人中没有人能够表达出它的美观。真主默示给我所默示的，真主给我制定了每昼夜五十番拜，我降至穆萨跟前时，他问：‘真主给你的教民制定了什么？’我说每昼夜五十番拜功，他说：‘你应回到真主阙前，向他祈求减少，因为你的教民无能力承担这些，所以你应回到真主阙前祈求他减少’。于是我不断往返于我的主与穆萨之间，直至真主说：‘穆罕默德啊！每昼夜还剩五番拜功，但每番有十番的报赏，这正好是五十番’。谁立意行善，而没做到，真主给他记录下一件善功的报赏，若做到，真主必给他记录下十件善功的报赏。谁立意作恶，而无做到，人给他不作记录，若做了，人只给他记录下一件罪恶’。然后我降至穆萨跟前，向他叙述了一遍，他说：‘你应回到真主阙前，再求他减少’。我说：“我已羞愧再回到我的主阙前祈求减少。”（穆）

3、伊本·舍海布听艾奈斯的传述：艾布赞勒听穆圣说：“我在麦加时，哲白伊莱天使破开我的屋顶而降下，他剖开我的胸膛，用渗渗泉水洗之，然后端来装满智慧和正信的金盘，他把智慧和正信注入我胸内，而后合拢之。然后他拉住我的手升上第一层天，哲白伊莱对看守天的天使说：‘开门！’天使说：‘你是谁？’他说：‘我是哲白伊莱’。天使说：‘你与谁在一起？’他说：‘穆罕默德’。天使说：‘真主派他到这儿来了吗？’他说：‘是的’。天使敞开天门，我们进入第一层天，见一人坐着，其左右两边各有黑糊糊地一大群人，他看自己右边的人时笑了，看左边的人时哭了，他说：‘欢迎你！善良的孩子！善良的行先知！’我问哲白伊莱：这人是谁？他说：‘是阿丹，他两边的是他子孙的灵魂，右边的是乐园的居民，左边的是火狱的居民，因此他观其右侧的人群时笑了，观其左侧的人群时哭了’。我们升上第二层天，经过一番问答，天门大开。”艾奈斯说：“穆圣曾叙说，他在天上遇见了阿丹、易德立

斯、穆萨、尔萨、伊布拉欣，但穆圣没有明确他们的品级情况，穆圣只提及；他在第一层天上遇见了阿丹，在第六层天上遇见了伊布拉欣。”我们继续上升，直到登上平坦高台，在此地我听见了笔(写字的磨擦)声，真主给我的教民制定了每日五十番拜功，我返回经过穆萨时，他说：‘真主给你的教民制定了什么？’我说：每日五十番拜功。他说：‘你应返回祈求真主，因为你的教民无力承担这些’。故此我返回作了祈求，结果真主减去它的一半。我回到穆萨跟前说：他减去了它的一半。他说：‘你应返回祈求真主，因为你的教民无力承担这些’。于是我又回到真主阙前，真主说：‘拜功只剩五番，但有五十番拜功的回赐，我的话无所更改’。我回到穆萨跟前，他说：‘你应回到真主阙前，再作祈求减少’。我说：我羞愧再向我的主祈求减少。然后哲白伊莱天使带我到无极树下，它被五光十色的色彩所笼罩，而我不知它是何物？然后我被带进乐园，见乐园内有许多珍珠圆屋，见乐园的土都是麝香的。”(穆)

4、伊本·买斯欧德之子阿布顿拉的传述：天使带穆圣夜行登霄到无极树下，此树在第六层天上，大地上所升之物皆停待在该树下，被人从中收敛，该上面所降之物皆停待在树下，被人从中掌握。金蝴蝶围树飞舞。穆圣在此树下接受三件事：五番拜功；黄牛章的后两节；真主从穆圣的教生中赦宥不以物配主之人的罪恶。(穆)

5、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我梦见自己在天房石基上站着，一伙古莱什人来问我有关登霄之事，他们问我有关耶路撒冷的事，而我没有记住，所以我十分忧愁，这时，真主为我升起耶路撒冷，使我看得真切，他们所问之事，我都一一作了解答。我梦见自己与一伙先知在一起，见穆萨站着正在礼拜，他身瘦、鬃发、极像舍奴埃人，又见尔萨站着正在礼拜，世人中色格夫族的迈斯欧德之子欧勒卧最貌似他，又见伊布拉欣站着正在礼拜，世人中

数我最貌相他。礼拜的时间到了，我率他们礼拜，拜毕，有人对我说：‘穆罕默德啊！这是看管火狱的天使马利克，你向他道色兰’。我转身看他时，他却先向我道了色兰。”（穆）

6、扎比尔的传述：穆圣说：“古莱什人不相信我登霄之事的时候，我站在天房的石基上，真主为我显示了耶路撒冷，我一直把我所看到的耶路撒冷的迹象告诉了他们。”（布、穆）

## 穆圣的奇迹

1、马利克之子艾奈斯的传述：艾布伯克尔说：“我与穆圣躲避在扫勒山洞，我见昧徒的脚就在我们的头顶上，我对穆圣说：假设他们中有一人向自己的脚处看，定会发现我们。”穆圣说：“艾布伯克尔啊！你怀疑两个人在一起时，真主是第三者。”（布、穆）

2、阿兹布之子白拉义的传述：家父对艾布伯克尔说：“艾布伯克尔啊！请你告诉我，你同穆圣夜行时是怎样做的，好吗？”艾布伯克尔说：“我们走了一夜，又从早晨走到正晌午，路静人稀，无人行路，我们见一块巨石，石下有荫凉，太阳照不到它，我们在石旁打尖休息，我亲手给穆圣铺平一块地方，铺上一个皮垫，让穆圣睡其上，我说：主的使者啊！你睡吧！我去警戒。穆圣睡了，我离开他去观察周围的情况，忽见一牧羊者向这边走来，我问牧羊人：你的羊群中是否有奶羊。他说：‘有’。我说：可以挤点吗？他：‘可以’。他抓住一只羊，挤了一碗奶汁。我随身带有一个供穆圣饮水和做小净的皮水袋。我端着奶来见穆圣，见穆圣还在甜睡，便不想叫醒他，就等他醒来，我把水掺入奶汁，待奶温凉后，我说：主的使者啊！你喝吧！他一直喝到我满意，然后他说：‘起程的时间还没到吗？’我说到了，日偏西我们又起身出发了，这时，马利克之子索拉格追了上来，我说：主的使者啊！有人追赶

我们。穆圣说：‘别愁!真主与我们同在!’穆圣诅咒了索拉格，索拉格的马陷入大地，一直陷到马腹部，索拉格说：‘我知道你俩诅咒了我，请你们为我祈祷，真主是保护你俩的，我将不让人再追寻你俩’。因此穆圣作祈祷拯救了他，而后他对所遇到的人说：‘这里没有你们要寻的人，我已找过了’。他逢人便这样搪塞。”(布、穆)

3、艾奈斯的传述：犹太人的学者赛俩目之子阿布顿拉正在地里采摘果子，听说穆圣抵达了麦地那，便放下农活来见穆圣，一见面就说，“我问你三件事，只有先知才知道这三件事：一、大限来临的第一个表征是什么?二、乐园人首吃的食物是什么?三、孩子为什么会貌相父亲或母亲?”穆圣说：“刚才哲白伊莱天使告诉我：‘大限来临的第一个表征是从东方到西方集结世人的火；乐园人首吃的食物是鱼的小肝；当男子的精液抢先女子的精液时，孩子貌像父亲，否则，貌像母亲。’”阿布顿拉听罢说：“我见证：万物非主唯有真主，的确你是主的使者。”阿布顿拉接着说：“主的使者啊!犹太人是好诽谤人的民众，在你向他们问我的情况之前，如果他们知道我加入正教，他们必诽谤我。”一伙犹太人来了，穆圣问他们：“阿布顿拉在你们当中为人处事如何?”他们说：“他是个好人，并且他的父辈也是我们中的佼佼者，他是我们的首领，他的父辈也是首领。”穆圣说：“如果赛俩目之子阿布顿拉信奉了正教，你们告诉我会怎样?”他们说：“愿真主护佑他，不要如此。”这时阿布顿拉出来说：“我见证：万物非主唯有真主；并见证：穆罕默德是真主的使者。”这时犹太人改口说：“阿布顿拉是我们中最恶的人，是恶人的后代。”他们鄙视阿布顿拉，阿布顿拉说：“主的使者啊!这正是我所担心的。”(布)

4、艾奈斯的传述：我们听到艾布苏夫扬率商队从叙利亚去麦加的消息的时候，穆圣与大家商议，怎么办?尔巴德之子赛尔德站起来说：“主的使者啊!指掌握我生命的真主起誓，假设你命令我

们乘骑渡海，我们定照办；假设你命令我们催赶坐骑疾行到也门区域的拜尔库力俄马德城，我们定遵命。”穆圣号召众人去拦截商队，大家来到白德尔安营扎寨。穆圣把手放在地上说：“此处是某昧徒死亡的地方，此处是某昧徒受伤的地方。”后来，果然昧徒中有人没有超越穆圣手指之地，而死、伤在那里。(穆)

5、伊本，阿巴斯的传述：白德尔战役，穆圣在圆顶帐里说：“主啊！我恳求你的保护和你的许诺。主啊！你若意欲消灭信士，今后就没有人崇拜你了。”艾布伯克尔握住穆圣的手说，“主的使者啊！你强求真主就能使你满足。”穆圣身着铠甲高兴地跑出帐篷说：“敌军将败北，他们必将调头逃遁。”(布)

6、伊本，阿巴斯的传述：穆圣在白德尔战役那日说：“这是哲白伊莱天使，他握住自己的马缰绳，带有军器。”(布)

7、伊本，阿巴斯的传述：白德尔大战那日，一位信士正在追赶一位昧徒，忽听上空有鞭打、马嘶声，并闻听：“喂！哈祖目(马名)快点！”这时信士看见前边的昧徒仰卧倒下，信士跑近一看，见那昧徒鼻伤容破，皮开肉绽，跟鞭抽的伤痕一样，整个人都变成了黑绿色，一位辅士来向穆圣说了此事，穆圣说：“你说的对，那是第三层天上的援兵。”那日穆斯林共杀死、俘获昧徒各七十名。(穆)

8、艾布万嘎索之子赛尔德的传述：伍侯德战役那日，我见穆圣左右两侧有两个身着白衣的人，他俩勇猛厮杀，所向无敌，我从未见过这两个人，后来听穆圣说：“他俩一个是哲白伊莱天使，一个是米卡依来天使。”(布、穆)

9、白拉义的传述：穆圣派遣几个人去刺杀犹太人艾布拉菲阿，阿提克之子阿布顿拉夜间潜入他家，他在睡梦中被杀死。阿布顿拉说：“我把剑刺进他的肚腹，一直刺穿他的脊背，这时我已知道把他杀死，我夺门来到台阶上，一脚踏空，跌倒在月光下，摔折了双胫，我用缠头巾包扎住，来见同伴，我们一块去见穆圣，



我向穆圣讲述经过，穆圣说：“伸直你的腿”。我伸直腿，穆圣一摸，痛疼消失，好像腿根本没有受过伤一样。”(布)

10、扎比尔的传述：联军之役，我们挖掘战壕，露出一块磐石，大家束手无策，便来见穆圣讲明情况，穆圣说：“我下去看看。”穆圣说罢站了起来，他因饥饿，腰里系着块石头，我们已三天没尝一口食物。穆圣拿起镐砸了一下，磐石变成了流沙，我跑回住处，问妻子可有食物，我看穆圣很饿，她取出皮袋，袋内还有一升大麦，我宰了我家仅有的一只羊，妻子去磨大麦，我把肉放在锅内煮，而后去请穆圣，我小声对穆圣说：“主的使者啊！请你带几个人去吃饭，而穆圣却高喊道：“挖战壕的人啊！扎比尔做了宴席，快去赴宴！穆圣对我说：“等我到以后，你再端锅，再和面做饼。”穆圣来了，我给他取出面团，他吐入唾液，并作了祝福，他又来到锅旁，吐入唾液，并作了祝福，他对我的妻子说：“去请个厨妇帮你做饼，再一碗一碗的盛肉汤，别端下锅。”指主起誓，他们有一千人，个个吃个饱，也没吃完食物。他们离去时，锅里热腾腾的肉汤还是那么满满的，剩下的面团做成饼，饼仍旧还是那么多。(布、穆)

11、艾布盖塔德的传述：挖掘壕沟的时候，穆圣抚摸着安马勒的头说：“素麦叶之子布俄斯啊！你将死在不义的一伙人手中。”(穆)

12、素勒德之子苏莱曼的传述：穆圣在联军出动的时候说：“从今以后，我们征讨他们，到他们跟前，他们不敢与我们交战。”(布)

13、阿伊莎的传述：穆圣离开壕沟回到家里，欲沐浴，他放下军器，这时，哲白伊莱天使拍着头上的尘土来见穆圣说：“你确已放下军器了，指主起誓，我不放下军器，你应出击昧徒。”穆圣说：“从哪儿开始？”天使指向白尼古勒佐族人。穆圣立即出击了他们。艾奈斯说：“穆圣出击白尼古勒佐族人时，由于哲白伊莱天使的队伍在前进，我见白尼古勒佐族人的街道上尘土飞扬。”

(布、穆)

14、扎比尔的传述：候达比亚圣战那日，大家口渴，穆圣面前放着一小皮袋水，穆圣欲做小净，众人到他跟前说：“我们已没有做小净和饮用的水，只有你这一小皮袋水了。”穆圣把手插进袋内，水像喷泉一样从他的指间喷出，大家饮毕又做了小净，有人问扎比尔：“当时有多少人？”他说：“一千五百人。就是有十万人，水也够用的。”(布、穆)

15、阿则布之子白拉义的传述：候达比亚圣战那日，我们有一千四百人同穆圣在一起，该地有眼井，我们已汲干井水，穆圣听说后，来到井旁，坐在井沿上，要来一器皿水，作了小净，然后漱口，吐之井内，又作了祈祷，穆圣说：“等一会儿，再汲水。”结果大家都饮饱喝足，又饮饱了坐骑，直到大家起程出发。(布)

16、尔目兰的传述：我们随穆圣外出，大家向他诉说口渴，穆圣跳下驼，叫来艾布勒哈义和阿里说：“你俩去觅点水来。”他俩去了，碰见一女人骑在两皮水袋间，他俩带她来见穆圣，大家教她从驼上下来，穆圣要了一个器皿，从皮袋口倒了一器皿水，有人在众人中间喊道：“快来饮水！快来饮牲口！”大家痛饮一番，又装满所有的水袋。指主起誓，人离开水袋的时候，我们认为水袋比穆圣初开始倒水时还

满。(布、穆)

17、扎比尔的传述：我们随穆圣外出，住宿在一个大山谷，穆圣去出恭，没看见遮挡之物，远远看见山谷两侧有两棵树，穆圣来到一棵树旁，抓住树枝说：“凭真主的许可，你跟我走！”树就像戴鼻环的骆驼跟随牵驼者一样，跟着穆圣走，穆圣又到另一棵树旁，抓住树枝说了同样的话，树又同样随穆圣行走。穆圣处在二树之间说：“你俩凭真主的许可为我合拢。”两棵树奉命照办。我坐下思索此事，无意中见穆圣过来了，见两棵树已离开，树干挺立，各还原地。(穆)

18、叶宰德的传述：我见阿克外阿之子赛来迈腿上有伤痕，就问

他是怎么回事儿，他说：“是在海白尔战役上受伤落下的伤疤。当时，大家说：‘赛来迈受伤了！我去见穆圣，他往伤口上吹了三口气，我只感觉它痛了一会儿，就不痛了。’”（布）

19、艾奈斯的传述：在宰德、吉阿法勒、伊本·莱瓦哈阵亡的噩耗传来前，穆圣已向众人报了他们的死讯。穆圣流着泪说：“宰德执掌战旗被射死，由吉阿法勒接掌战旗，又被射死，再由伊本·莱瓦哈接掌战旗，又被射死，直至勇士外莱德之子哈莱德执握战旗，最终真主援助穆斯林战胜了敌人。”（布）

20、阿巴斯的传述：我随穆圣参加了候奈尼战役，穆军与敌军交战，穆军退却，而穆圣催骡冲向敌人，我拉着穆圣的骡缰绳，艾布苏夫扬抓住骡镫，为了保护穆圣，我阻止着骡子，欲不使它奔向敌军，穆圣说：“阿巴斯啊！召唤赛目勒人①。”我声音洪亮，便高呼道：赛目勒人在哪里？你们不要忘记自己的誓言。指主起誓，他们听到我的声音后，都返了回来，好像牛犊返回母牛一样，他们并异口同声的说：“我们来了！来了！”我说：你们应同敌军决一死战。辅士们的召唤是：“辅士们啊！快回来！”有人指名喊道：“白尼哈勒斯族人啊！，你们快回来！”穆圣骑在骡背上，像个战胜者，观望着他们的战斗。穆圣说：“这是一场鏖战。”说罢，抓起一把沙石撒向敌军；并说：“指调养穆罕默德的真主起誓，敌军必败北。”指主起誓，敌军失败，只是借穆圣以沙石射击他们的因素。我见敌人的利刃迟钝，威猛减弱，战况溃退。[穆]

21、艾布伊斯哈格的传述：有人问白拉义：“艾布欧马尔啊！候奈尼战役，你们溃逃了吗？”他说：“没有。指主起誓，穆圣没有后退。但是一伙军器不足的青年弟子冲向敌人，遭到一组擅长射箭的敌人阻击，他们箭无虚发，百发百中，那时，青年弟子奔向穆圣，而穆圣骑在白骡子上，泰然自若，艾布苏夫扬拉着骡子，穆圣跳下骡背说：‘我是先知，不是撒谎者，我是伊本·阿布杜穆团利布’。穆圣又重新列队迎敌，

战斗进行到最激烈时，我们请求穆圣保护，我们中效法穆圣的人最勇敢。”（穆）

22、艾克外阿之于赛来迈的传述：候奈尼战役，我们随穆圣攻击敌人，反而我军退却，敌军接近穆圣时，穆圣跳下骡子，抓起一把土迎面抛向敌人，并说：“愿敌人的面孔变得丑陋！”结果敌人个个眼里充满沙土，溃败逃遁，穆军获胜，穆圣把战利品分给了众穆斯林。（穆）

23、艾布胡莱勒的传述：我们随穆圣参加候奈尼战役，穆圣对身旁一个自称是穆斯林的人说：“此人是火狱的居民。”战斗打响后，那人作战勇猛，身上多处受伤。一个人来说：“主的使者啊！你说那个人是火狱的居民，可他为主道勇猛作战，身上多处受伤呀！”穆圣说，“他的确是火狱的居民。”一部分人对此话持怀疑态度。那人正在交战之际，忽觉伤口痛疼难忍，便把手伸进箭袋，抽出一只箭，用箭头自杀了。一伙穆斯林跑到穆圣面前说：“主的使者啊！真主证实了你的话，那人已经自杀了。”穆圣立即念了：“真主至大！我见证，我是真主的仆人和他的使者。比俩理啊！起来通知大家：只有信士才能进乐园，真主确以犯罪之人援助这个宗教”。（布）

24、阿伊莎的传述：穆圣遭邪术迷惑，神智不清，甚至把没做过的事，误认为做了，有一天，他在我跟前向真主作了祈祷，然后说：“阿伊莎啊！真主已对我说明我想知道的事，两位天使化为人形来见我，一个坐在我头前，一个坐在我脚前，其中的一个问同伴：‘是什么使他受痛苦的？’对方说：‘受了邪术’。又问：‘谁给他使的邪术？’对方说：‘犹太人艾阿索目之子来比德’。又问：‘用什么？’对方说：‘用梳子、梳下的头发和雄花蕾’。又问：‘这些东西在何处？’对方说：‘则尔汪井里。’穆圣率一伙弟子来到井旁，就说：“这就是人告诉我的那眼井。”井水好像用红花浸泡过，呈红色，花蕾像恶魔的头一样难看，穆圣让人打捞出那

些东西，从此穆圣痊愈了。(布、穆)

25、艾布赛尔德的传述：穆圣正在分战利品，白尼特密目族的一人来到穆圣跟前说：“主的使者啊！你当公正(分配)。”穆圣说：“你真可怜！如果我不公正，谁还公正呢？如果我不公正，你必失望、亏折。”欧麦尔说：“主的使者啊！你准允我杀死他吧！”穆圣说：“别管他，因为他有许多你们中有人不愿同他们一起礼拜、封斋的拥护者，他们念天经不过喉，他们判教似箭穿猎物一样快，人观箭头、箭翅、箭杆、箭羽均不见有血迹粪痕，而且箭确已穿过血粪，他们的特征是：其中有个黑人，他的一只前臂像女人的乳房，或像一块肉团来回晃动，那时，他们出击最好的一伙人(指阿里和其同伴，结果被阿里杀死)。”我亲闻穆圣说过这番话。我随阿里参加了同他们交锋，阿里命人寻找那人，结果有人把他的尸首寻来，我一看，跟穆圣所描述的一模一样。一说：穆圣正在分战利品，一个双目深陷、额部突出、胡密光头，面颊隆起的人过来说：“穆罕默德啊！你当惧主！”穆圣说：“若我抗主，谁还顺主呢？真主已使我成为世人中的忠诚者，而你们不相信我。”这时欧麦尔要求杀死他，被穆圣拒绝。当那人退去时，穆圣说：“此人的后代中将产生一种人，他们念天经不过喉，叛教似箭穿野兽一样快，他们杀信士，留味徒，如果我逮住他们，定像铲除阿德人一样，诛杀他们。”(布、穆)

26、艾布胡莱勒的传述：我劝我的母亲信奉伊斯兰，她曾是个多神崇拜者。有一天，我劝她奉教，他却诽谤穆圣。我哭着来见穆圣说：主的使者啊！请你祈求真主引导我的母亲，穆圣说：“主啊！你引导艾布胡莱勒的母亲吧！”我因穆圣的祈祷而高兴的离去，回到家门，见门紧闭，我的母亲听到我的脚步声，就说：“艾布胡莱勒啊！站住！别过来！”这时我听见水的哗啦声，母亲洗毕大净，穿上衣服，慌得忘了戴盖头，便来开门，母亲启开门说：“艾布胡莱勒啊！我见证：万物非主，唯有真主；我见证：穆罕默德

是真主的仆人和使者。”我跑回穆圣跟前，高兴得流下了眼泪，穆圣赞颂了真主，并说：“这很好！”（穆）

27、艾布胡莱勒的传述：大家都称赞我记的圣言多，指真主起誓，我的迁士兄弟忙于在街市上做生意，辅士兄弟忙于他们的事务，大家都有事可做，而我是位穷人，为了能填饱肚子，常陪随穆圣，有一天，穆圣说：“你们谁铺下自己的衣服，到我讲完这段话为止，然后把衣服紧贴在胸前，他便永远不会忘记我说的话’。于是我铺下身上仅有的一件花袍，待穆圣言毕，我把衣服紧贴在胸前，指以真理派遣穆圣的真主起誓，从此至今，我没忘过穆圣的话。（布、穆）

28、阿布顿拉之子吉尔勒的传述：穆圣对我说：“难道你不能帮我脱离祖里海莱索②的困惑吗？我说：不然。我曾骑不稳马，便将此事讲给穆圣，穆圣用捶打我的胸膛，我看见他的手印留在了我的胸口上，穆圣说：“主啊！你让他骑稳马吧！并让他成为引导人者和得正道者。”此后，我再也没有跌下过马，我加入一百五十名勇敢的骑士队伍中，去焚烧捣毁了祖里海莱索。（布、穆）

29、艾奈斯的传述：一个给穆圣作记录默示的人，叛离伊斯兰，追随了多神教，并说：“穆罕默德只知道我写给他的。”穆圣说：“大地将不接受他。”家父艾布托来哈告诉我：“他到过那人死亡的地方，见他横尸地面，便问这人是怎么回事儿？”他们说：“我们掩埋过他许多次，大地就是不接受他。”（布、穆）

30、艾布安优布的传述：有一次，穆圣外出，太阳已落山，他听到一种声音，就说：“这是犹太人在墓坟墓内受刑的声音。”（布、穆）

31、扎比尔的传述：穆圣旅行归来，快到麦地那时，狂风大作，几乎掩蔽骑乘者，穆圣说：“在伪信士死的时候，人才差使这种风。”进城后，知一个著名的伪信士已死去。（穆）

32、艾布赛尔德的传述：我们随穆圣外出，到达欧斯番时，穆

圣在此地小住几日，一部分伪信士便说：“我们在此无可是事，家眷又不在，我们担心她们遭伤害。”穆圣听说后说：“指掌握我生命的真主起誓，凡是麦地那的山路、山谷都有两位天使守卫，保护城池，直到你们返回麦地那。大家起程出发！”我们动身朝麦地那走去，指主起誓，我们进城后还没有放下行囊，俄托番之子阿布顿拉的后裔便来袭击我们，在我们进城前，任何事物也没激起他们骚乱。(穆)

33、艾奈斯的传述：穆圣时代，麦地那遭受旱灾。聚礼日，穆圣正在作讲演，一位乡民站起来说：“主的使者啊！人饥财丧了，你祈求真主降雨吧！”空中不见一块薄云，穆圣举手祈祷，指掌握我生命的真主起誓，穆圣没有放下手，直至云涌似山，他没有下讲台，直至我见雨点滴在他的胡须上。雨下不止，直到下个聚礼日。那个乡民又站起来说：“主的使者啊！房倒屋塌，财产淹没了，你祈求真主停雨吧！”穆圣举手祈求道：“主啊！你使雨水降至我们的四周，别伤我们，降至小丘小山上，降至山谷森林内。”穆圣手指乌云，云便散开，麦地那上空变得像个圆洞，晴朗无云，而四周乌云密布，格纳特山谷像河一样流淌了一个月。凡是从麦地那周围来的人无一不说下了大雨。雨停后，我们出来在阳光下散步。(布、穆)

34、扎比尔的传述：穆圣讲演时，总是靠着礼拜殿内的一根椰枣树柱子。有人给穆圣筑起讲台后，穆圣便站在讲台上讲演，因此那根枣木柱哀鸣，几乎要裂开，穆圣下来紧紧抓住它，它便像被哄拍的小孩似的呻吟起来，待它平静下来，穆圣说：“它因听不到记主词而哭泣。”(布)

35、艾克外阿之子赛来迈的传述：一个人在穆圣身旁用左手吃饭，穆圣说：“你应用右手吃饭。”那人说：“我办不到。”穆圣说：“你就是办不到？”他并非办不到，而是高傲自大阻止了他接受真理，从此以后，他再也抬不起右手吃饭了。(穆)

36、艾奈斯的传述：有一次，麦地那人遭到惶恐，穆圣骑着艾布托来哈的那匹慢慢腾腾的马去查看，回来我发现这匹马跑的飞快。其后，再无人赛过那匹马。(布)

37、扎比尔的传述：家父归真了，他欠有债务，我情愿让他的债主们以相对的。债务拿取枣子，而他们不愿意，故此我来见穆圣说：“主的使者啊!你知道我的父亲在伍侯德战役上殉教了，他撇下许多债务，我乐意债主们能见到你”。穆圣对我说：“你去!到打谷场把所有的枣给我聚成几堆。”我照办了，然后请来穆圣，当债主们见到穆圣时，他们好像要向我索债，穆圣看到他们的情形，便绕着最大的一堆枣转了三圈，然后坐在其上说：“给我叫来你的债主。”穆圣不停的给他们量枣，直至替家父还清了债务，我的确满足于真主清付家父的欠债，而我没带一枚枣回家。真主使每堆枣子恢复得完整无缺，我观看穆圣坐其上的那堆枣，好像没少一枚。(布)

38、扎比尔的传述：马利克的母亲，欲送给穆圣一小皮袋油，这时，她的穷儿们来向她要佐料，她来到欲送给穆圣的那个油袋旁，却发现油袋在不停的滋生家需的调味品，他一拧挤油袋，油即停止了滋生，所以她去见穆圣，穆圣说：“你挤油袋了吗?”她说：“挤了。”穆圣说：“如果你放任它，它会不停的滋生。”(穆)

39、艾奈斯的传述，我的父亲艾布托来哈对我的母亲温姆赛莱麦说：“我听见穆圣的声音微弱，知道那是他饥饿的原故，你跟前有吃的吗?”她说：“有。”她取出几个大麦饼，又拿出自己的盖头，用一半盖头包住饼藏在我腋下，用另一半盖头遮住我，派我给穆圣送去，我挟着饼去了，见穆圣在礼拜殿内同人们在一起交谈，我向他们道了赛兰，穆圣问我：“是艾布托来哈派你来的吗?”我说：是的。他又问：

有食物吗?”我说：有。穆圣对着同在的人说：“大家起来，都去艾布托来哈家。”我走在他们的前面，先到父亲面前，向他禀明



经过，父亲对母亲说：“穆圣带人来了，而我们没有食物招待他们，怎么办？”母亲说：“真主与主的使者最清楚。”父亲去迎接穆圣，穆圣迎面走来，父亲陪着他来到母亲跟前，穆圣说：“温姆赛莱麦啊！拿来你的食物。”母亲端来那几个饼，穆圣吩咐人掰碎，母亲挤油袋用油调了碎饼，穆圣对着调好的碎饼说了一段话，然后对父亲说：“你给十人口唤进去吃！”父亲照办了，穆圣对他们说：“你们应念奉真主之名而吃。”他们吃饱出去了。穆圣又对父亲说：“再给十人口唤。”就这样每组十人去吃，结果每人都吃个饱，他们有七、八十人。大家吃罢，我见食物没有少一点，穆圣把剩下的聚在一起，作了祝福祈祷，结果食物恢复了原状，穆圣说：“这是你们的，拿住吧！”（布、穆）

40、艾奈斯的传述：穆圣在则拉义地方时，有人拿着器皿来见穆圣，穆圣把手伸进器皿，水便从他的指缝间喷出，一群人用水作了小净，格塔德说：“我问艾奈斯，当时有多少人？”他说：“大约三百人。”（布、穆）

41、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：我们曾视奇迹为幸福，而你们应视奇迹为警告。有一次，我们随穆圣在旅途中，缺水了，穆圣说：“你们去找点剩水。”后来大家找来一个器皿，里面只有一点水，穆圣把手伸进器皿说：“快来饮吉庆的水啊！来自真主的吉庆！”我的确见水从穆圣的指缝间喷出。我们确实听说过食物赞主的声音。（布）

42、艾布干塔德的传述：穆圣对我们讲：“如果你们傍晚出发，走上一夜，托靠真主，明日可达有水之地。”于是大家争先恐后，各不相顾的出发了，穆圣走到半夜，离开道路，倒头欲睡，他对随从说：“你们留心礼拜的时间。”说罢便睡去，结果大家都睡着了，穆圣第一个醒来，见太阳已露出，穆圣说：“大家快起来骑乘走！”我们起来骑乘走至太阳升高，到还补晨礼的最后时刻时，穆圣停了下来，欲小净还补晨礼，他要了小净器皿，我随身携带

着一个，里面只有一点水，穆圣用其作了个简单的小净(因水少，每窍只洗一遍)，器皿里还剩一点水，穆圣说：“你为我保护好你的器皿，它将有重大的奇迹出现。”比俩理念了宣礼词，穆圣礼了两拜晨礼圣行，又礼了两拜主命，拜毕，我们随穆圣骑乘出发，上午万物被晒热时，我们追上众人，他们说：“主的使者啊！我们渴得要死，怎么办？”穆圣说：“你们绝不会受伤。”穆圣向我要去小净器皿，便开始倒水，由我给众人饮水，人们见器皿里有水，便不能自制，纷纷拥挤到器皿前。穆圣说：“大家应发扬品行端正的高尚风格，不要拥挤，每个人将必饮饱水。”于是大家以次饮水。穆圣倒水，我给众人饮，最后只剩下我和穆圣没有喝，穆圣倒出水对我说：“你喝吧！”我说：主的使者啊！待你喝罢我再喝。

穆圣说：“我最后喝。”我喝后，穆圣喝了，最后人们来到水前，高兴的装满了足以解渴的水。(穆)

43、艾布胡莱勒的传述：塔布克战役，大家遭到饥饿，欧麦尔说：“主的使者啊！你要来大家剩余的干粮，再为大家祈求真主赐予干粮福利吧！”穆圣说：“好。”穆圣要来一个单子，铺好后，又要大家剩余的干粮，有的捧来一捧玉米，有的捧来一捧枣，有的拿来一块馍，穆圣把这些少量东西集中在单子上，作了祝福祈祷后说：“大家往干粮袋里装吧！”大家照办，军营中所有的干粮袋都被装满，人人吃饱，还有剩余。穆圣说：“我见证：万物非主，唯有真主；我见证：我是主的使者，深信不疑的人带着这两个见证去见主，就不会被拒绝在乐园门外。”(穆)

44、艾奈斯的传述：穆圣和则奈白举行婚礼。我的母亲温姆赛莱麦用枣、油、干奶做成奶酪，她把奶酪放进小盆内，让我给穆圣送去，并让我对穆圣说：“主的使者啊！这是我母亲派我送给你的，她向你代色兰，这是我的一点薄礼，请您收下。”我去了，并对他说了母亲嘱咐我的话，穆圣说：“放下吧！”接着又说：“你

去给我请来某、某、某三个人。”穆圣提了他们的名字，又命我邀请所碰见的人。我照办了，待我返回，见院里满是人，拥挤不堪，有人问我：“当时有多少人？”我说：大约三百人。我见穆圣将手放在那个奶酪上，口诵真言，邀请十人一组，十人一组的去吃，穆圣对他们说：“你们应诵真主之名，吃靠着自已面前的。”他们吃饱出来，一组再进去，就这样轮流着吃，直至每个人都吃饱了。这时，穆圣对我说：“艾奈斯啊！去端盆！”我端起盆，然而我不知道奶酪是在我放盆时，或是在我端盆时增多的。（布、穆）

45、扎比尔的传述：我骑着运水驼随穆圣出征，驼走疲乏了，几乎不能再行走，穆圣追上我说：“你的驼怎么了？”我说：它走乏了。穆圣退后催驼，又为驼作了祈祷，后来它一直走在驼群前头，穆圣问我：“你现在认为你的驼怎样？”我说：很好，它已获得你的祝福。穆圣说：“你把驼以四十枚银币卖给我，好吗？”我说：好，但得让我骑回麦地那。穆圣抵达麦地那，我早晨牵着驼去见穆圣，他给了我驼价，又把驼馈赠于我。（布、穆）

46、艾布候麦德的传述：我们随穆圣出征塔布克战役，到达古拉山谷，经过一个女人的果园，穆圣说：“你们估量一下这园中的产量。”我们作了估计，穆圣估计了十个“傲赛格”，穆圣对她说：“你统计好产量数目，托靠真主，等我们回来再经过你这儿。”我们出发来到了塔布克，穆圣说：“今夜将狂风大作，大家注意，起风时，任何人不要站起来，有驼者要绑好驼缰。”夜间果然刮起狂风，一个人站了起来，结果被风刮到团义山谷中。我们凯旋返回到古拉山谷时，穆圣问那女人果园出产多少果实？她说：“十个傲赛格。”（布、穆）

47、艾布赞勒的传述：穆圣说：“你们将解放埃及，此地人的口头禅是‘半吊子’，说话不文明，你们解放埃及时，应善待该城市居民，因为与该城的居民有保护和亲戚关系。如果你们看见两

个人在一块土坯大的地方上争吵时，艾布赞勒啊！那时，你应离开埃及。”后来，果然我见哈桑之子舒来哈比里的儿子阿布杜来哈曼与其弟在一块土坯大的地方上争吵，因此，我离开了埃及。（穆）

48、候则法的传述：穆圣说：“我的弟子中有十二个伪信士，他们不能进乐园，也闻不到乐园的气味，除非骆驼能穿越针眼。其中的八人，肩上长的像火灯一样热，热到他们的胸膛内的恶疮够他们受的了。（穆）

49、艾布穆萨的传述：穆圣十二岁时，他的伯父艾布团利布去叙利亚经商，穆圣随他前往，同行的有几位古莱什老者，他们到巴士拉城郊时住了下来，此地有个名叫布哈拉义的基督徒隐士。他们解开行囊时，隐士出现在他们面前，他们以前曾经路过此地，但隐士从未出现过，他们解行囊时，隐士来到他们中间一直寻找着什么，直至他过来拉住穆圣的手说：“此人是全世界的首领，是全世界的主的使者，真主为了普慈全人类将派遣他为使者。”几个古莱什老人问他是怎么知道的，他说：“你们接近山径时，树木、石头都向他致意，而它俩只向先知致意，我还知道在他的肩膀软骨下边有个圣记，像个苹果。”隐士说罢回家为他们做吃的，当他端着食物再次来见他们时，穆圣已去牧驼了，隐士说：“你们应派人替他（穆圣）回来吃点东西。”后来隐士自己去了，见穆圣头顶上空有朵祥云为穆圣遮荫。穆圣回来走近众人，见他们都已坐在树荫下，穆圣坐下时，树凉却移向穆圣，这时隐士说：“你们看！树凉移向他了，我指真主起誓问你们：你们谁是他的家长？”他们说：“艾布团利布。”隐士再三恳求艾布团利布把穆圣送回麦加，隐士说：“我担心罗马人在叙利亚加害他，你应当把他送回去，保护他免遭敌人伤害。”艾布伯克尔和比俩理陪伴穆圣返回了，临行前，隐士给穆圣准备了饼和油做干粮。（铁）

50、阿里的传述：我们同穆圣一起在麦加时，曾到过部分地区，

我们所经过的石头、树木皆向穆圣打招呼说：“主的使者啊！祝你平安！”（铁、达）

51、艾奈斯的传述：登霄夜，哲白伊莱天使牵来戴辔备鞍的布拉格仙马，而它不听穆圣的话，穆圣难驾驱驭，哲白伊莱天使说：“与穆罕默德在一起你还这样吗？据真主看来，没有比他更尊贵的人骑你了。”穆圣说：“仙马羞得直流汗。”（铁）

52、布勒德的传述：穆圣说：“我们到达耶路撒冷后，哲白伊莱天使用手指指向一块石头，借此，石破一孔，哲白伊莱天使把布拉格仙马系在了石头上。”（铁）

53、叶阿里的传述：我见过来自穆圣的三件奇迹：有一次，我们正跟着穆圣走路，突然经过一峰浇地的骆驼，驼看见穆圣时，直喉鸣，然后放低颈的前部，穆圣站在骆驼跟前说：“这峰驼的主人在哪儿？”驼主来了，穆圣说：“你把驼卖给我！”驼主说：“主的使是呵！不，我把它白送给你，但是，它是我家的惟一生活来源。”穆圣说：“注意！当我讲述来自它的这样一件事时，你就会晓得我买它的目的只是想拯救它，因它诉苦劳作繁重，饲料缺乏。你们应好生饲养它。”我们继续前行，到了一个地方，停下来休息，后来穆圣睡了，这时一棵树移地而来给穆圣遮荫，后又返回原地，穆圣醒来后，我向他提及此事，穆圣说：“是的，一棵树，它向真主请求许可向我道色兰，真主许可了它。”我们又继续前行，经过一个水塘，这时一个女人抱着自己患有疯颠的幼儿来见穆圣，穆圣捏住小孩的鼻子说：“出来！我是主的使者穆罕默德。”我们走了，后来返回又经过那个水塘，穆圣向那女人问有关小孩的病情，她说：“指主起誓，自你走后，我再没见他犯病。”（逊）

54、伊本，阿巴斯的传述：一个女人带着儿子来见穆圣说：“主的使者啊！我的儿子患有疯颠病，朝夕犯病，怎么办？”穆圣揩净他的胸口，作了祈祷，小孩从腹中吐出一只像黑狗娃的东西，落地跑走了。（达）

55、艾奈斯的传述：伍侯德战役，哲白伊莱天使来到穆圣跟前，见穆圣因受伤血染尊容，坐着忧愁，就说：“主的使者啊！你喜欢我使你看见奇迹吗？”穆圣说：“喜欢。”哲白伊莱天使看着穆圣身后的一棵树说：“你叫它。”穆圣一叫，树来了，它站在穆圣面前，哲白伊莱天使说：“你命它回去。”穆圣照办，它返回了。穆圣说：“足够消愁了！够了！”（达）

56、伊本·欧麦尔的传述：我们随穆圣外出，一位乡民迎面走来，待他走近，穆圣问他：“你见证：万物非主唯有真主，他独一无二，见证：穆罕默德是主的仆人，是主的使者吗？”那人说：“谁能给我证实你的断言呢？”穆圣说：“这是棵刺树。”然后穆圣站在沟边叫它，它移地迎面而来，站在穆圣前面，穆圣要求它照自己的话作证三遍，它作证了，然后返回了原地。（达）

57、伊本·阿巴斯的传述：一个乡民来见穆圣说：“凭什么我晓得你是先知呢？”穆圣说：“我若叫这棵枣树上的这串枣，它会见证我是主的使者。”穆圣一叫它，它便落在穆圣跟前，穆圣说：“回去！”它便回归了原位，结果那个乡民信奉了伊斯兰。（铁）

58、艾布胡莱勒的传述：一只狼叼去牧羊人的一只羊，牧羊人穷追不舍，最终夺了回来，狼跑上山岗，夹着尾巴蹲下说：“我来叨真主赐予我的滋养，而你把它给我夺走了。”牧羊人说：“指主起誓，我没有见过狼会说话，就像今日一样。”狼说：“在两黑石滩间的一个椰枣林里有个人比狼会说话更使人惊奇，他告诉你们已往和未来之事。”牧羊人是个犹太人，他来见穆圣讲述了经过，而后信奉了伊斯兰，穆圣相信他的叙述，穆圣说：“这是大限之前的征兆。一个人将离家出走，他不回家，直至他的一双鞋和他的鞭子告诉他其家眷在他离家之后的所做所为。”（逊）

59、艾布阿俩义听赛目尔的传述：我们同穆圣一起轮流吃盘中之食物，从早到晚，十人吃罢起来，十人坐下再吃。我问赛目尔盘中之物是怎么被增添的？他说：“你奇怪什么？盘中之物只是从

这里增添的。”说着他以手指向天(真主降下的福利)。(铁、达)

60、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：白德尔大战那天，穆圣亲率三百一十五人出发了，穆圣说：“主啊!他们是赤脚的，你赐他们驼骑吧!主啊!他们是赤身的，你赐他们衣穿吧!主啊!他们是饥饿的，你赐他们食物吧!”果然真主相助穆圣战胜了敌人，穆军凯旋而回，人人牵着一峰或两峰驼，丰衣足食的返乡了。(艾)

62、扎比尔的传述：海白尔地区的一个犹太女人向穆圣送了二只有毒的烤全羊，穆圣拿起羊肩胛就吃，几个门弟子也同穆圣一块吃，穆圣对他们说：“放下，别吃!”穆圣派人叫来那个女人说：“你给这只羊投毒了!”她问：“谁告诉你的?”穆圣说：“我手里这只羊腿告诉我的。”她说：“是的，放毒了，我这样做是想试验穆罕默德圣人是真是假，如果是真的，毒羊就不会伤他，如果是假的，他将会丧命，我们就会感到高兴。”穆圣原谅了她，没惩罚她，而吃毒羊的那几位圣门弟子却被毒死了。穆圣因食了毒羊肉而在其肩上放了血，是艾布欣德用刀子给他放的血。艾布欣德是白尼白雅索族的一位辅士酋长。(艾、达)

63、赛海理的传述：候奈尼战役，穆圣亲率门弟子们出征，他们长途跋涉到黄昏，探马来向穆圣察报敌情说：“主的使者啊!我登上某某山，见海瓦旌族人携带家眷、牲畜全体集向候奈尼去了。”穆圣微笑着说：“托靠真主!那些将是明日穆斯林们的战利品。谁今夜去战岗放哨?”俄奈威业族人艾布迈尔赛德之子艾奈斯说：“主的使者啊!我去!”穆圣说：“你骑马到这条山径的尽头。”他骑马离去。次日拂晓，穆圣来到礼拜处，礼了两拜晨礼圣行后说：“你们察觉到探马回来了吗?”一个人说：“主的使者啊!我们没有察觉到。”有人念了成拜词，穆圣拜中注视着山径，直到礼拜结束，穆圣说：“大家应高兴，探马回来了。”我们向山径上的树从间望去，果然见探马来了。他站在穆圣面前说：“我照你的吩咐去了这条山径的尽头，次日清晨，我登上两条山径侦察敌情，

没见一人。”穆圣问他：“昨夜你下马了吗？”他说：“除礼拜和大小便外，没有下马。”穆圣说：“你已经功成，今后不做副功都不妨碍。”（艾）

64、艾布胡莱勒的传述：我捧着二十一枚枣子来见穆圣说：主的使者啊！你祈求真主赐福枣吧！穆圣拿起枣为我作了赐福枣子的祈祷后说：“你把枣子放进你的干粮袋，想拿枣时，就把手伸进去拿，千万别把袋子铺开。”后来我为主道从袋中取出若干担枣子，我们自食，又招待人，袋子不离我腰，在奥斯曼被杀那日，粮袋丢失了，真乃是祸生福失。（铁）

65、伊本·阿巴斯的传述：有一夜，古莱什多神教徒在议事厅商量对付穆圣的计策，会上有人提议：“到早晨，用镣铐把他（穆圣）铐起来。”有人说不如把他杀死，还有人建议将他赶走。真主向穆圣透露了敌人的阴谋。那天夜里，阿里睡在了穆圣的床上，而穆圣去了扫勒山洞，多神教徒守了阿里一夜，误认为阿里就是穆圣，次日拂晓，他们扑向床上之人，见是阿里。就这样真主粉碎了敌人的阴谋鬼计。

他们问阿里：“你的伙伴去哪儿啦？”阿里说：“不知道。”后来他们跟踪穆圣的足迹追赶到山前，足迹杂乱分不清了，他们登上山，经过扫勒山洞，见洞门上有蜘蛛网，就说：“假设他在里面，洞门上的蜘蛛网必破。”穆圣在洞内逗留了三天。（爱）

66、艾布胡莱勒的传述：攻克海白尔后，有人送给穆圣一只有毒的羊肉，穆圣对众弟子说：“把这里的所有犹太人都集结过来，门弟子遵命照办了，穆圣对犹太人说：“我问你们一件事，你们说谎我能驳斥你们的谎言，告诉你们正确的答案，你们相信吗？”他们说：“好。”穆圣问：“谁是你们的先辈？”他们故意撒谎的答道：“某人。”穆圣说：“你们撒谎了，而某人才是你们的先辈。”他们说：“你说的对，你履行诺言了。”穆圣说：“你们相信我返驳你们回答的话吗？”他们说：“相信。我们的确对你撒谎了，你



晓得我们的先辈，犹如知道我们刚才撒谎一般。”穆圣又问：“何人是火狱的居民？”他们说：“反正我们在火狱里时间不长，不久你们将步我们的后尘进火狱。”穆圣说：“你们将在火狱中沉默，我们永远不会步你们的后尘进火狱。”穆圣接着又问：“你们在这只羊肉里放毒了吗？”他们说：“放了。”穆圣说：“你们为什么这样做？”他们说：“目的是想试验你是真是假，如果你是假先知，吃了就会丧命，因而我们会感到高兴。如果你是真先知，毒药便不起作用，伤不着你。”(布)

67、阿慕尔的传述：有一天，穆圣领我们做晨礼，而后登上讲台给我们讲演，直讲到晌礼，他下讲台作了晌礼后，又登台讲演到哺礼，下台做了哺礼后，又登台讲演到日落，他对我们历述了已往之事和未来将发生的事，现在我们最了解在那日我们牢记的轶事(即穆圣的预言在逐渐实现)。(穆)

68、阿布杜来哈曼之子迈尔奈的传述：我听家父说：“我问迈斯鲁格：穆圣是教谁通知精灵们夜间来倾听天经的？”迈斯鲁格对家父说：“你的父亲迈斯欧德之子阿布顿拉告诉我说：穆圣说：‘树木通知他们来的。’”(布、穆)

69、艾奈斯的传述：我们随欧麦尔到麦加与麦地那之间寻看新月，我目光锐利，首先看到了新月，我问欧麦尔看到没有，而他一直在看，都没看见，欧麦尔说：“我躺在床上将会不费劲的看见它。”然后欧麦尔对我们讲述有关白德尔人的情况，他说：“白德尔之战的前日，穆圣曾指给我们看白德尔人死亡的地方，穆圣说：‘托靠真主，明日这个地方将是某人死亡的地方’。穆圣不停的指出明日某人死亡之处，指以真理派遣穆圣的真主起誓，昧徒们没有错过穆圣指定的界限，有人把昧徒的尸体投进井里，穆圣来到堆置昧徒尸体的井旁说：‘某某人啊!某某人啊!你们清楚真主和他的使者的许诺是真实的了吗?我已清楚真主的许诺是真实的’。我说：主的使者啊!你怎么和无生命的尸体说话呢?穆圣说：‘他们

比你们听得还清晰，但是，他们不能够回答我一句话。”(穆)

70、宰德之女乌奈赛特的传述：我听家父说：“穆圣来探望患病的宰德，并安慰他说：‘别怕!不要紧!没有大的妨碍，但是在我归真后，你将会双目失明，你怎么办?’家父说：我忍耐求回赐，穆圣说：‘那么你将来不受打算进乐园。”穆圣归真后，我的父亲果真双目失明了，后又失而复明的死去。(白)

71、宰德之女吴撒麦的传述：穆圣说：“谁对我捏造谎言，谁就备好火狱中的座位了。”这句圣言的原由是：穆圣派遣一个人去办事，而那人向穆圣撒谎，穆圣诅咒了他，后来有人发现他剖腹而死，横尸地面，大地没有接受他。(达)

72、扎比尔的传述：一个人来向穆圣要吃的，穆圣给他半担大麦，他与妻子、客人久吃不尽，后来他一称量，粮竭了，他来告诉穆圣，穆圣说：“你若不量，粮食定会给你们长久滋生，你们定会久吃不竭。”(穆)

73、库莱布之子阿虽目的传述：家父听一位辅士说：“我们同穆圣一起出来送殡，我见穆圣在坟旁嘱咐挖坟者说：“把脚部和头部挖宽点。”穆圣离开坟院，亡者妻子的邀请者来请穆圣，穆圣应邀，我们随他一同前往，有人端来食物，穆圣拿起就吃，大家也跟着吃，我注视着穆圣，他嘴里嚼着食物，然后穆圣说：“我发现这羊肉是不经羊主同意拿来的。”那女人过来说：“主的使者啊!：事情是这样的：我派人去羊行买羊，没有买到，所以又派人去见我的邻居，因他买过一只羊，让他派人把羊给我送来，并说明羊价，结果去的人没有见着他，故此我又派人去见他的妻子，结果她派人把羊给我送来了。”穆圣说：“你可用这俘获的食物招待客人。”(艾、白)

74、海沙目之子黑则目的传述：家父听他的祖父温姆迈阿白德之兄海理德之子候百什说：“麦加人逐出穆圣时，穆圣、艾布伯克尔和其佣人福海尔之子阿米尔迁移麦地那，他们的向导是莱杜族

人阿布顿拉，他们经过温姆迈阿百德的帐篷时，问她可有肉和枣要卖，结果没有获得一点东西，他们变成了像遭到旱灾又丢盘缠的人，雪上加霜。穆圣看着帐篷旁边的一只羊问温姆迈阿白德是怎么回事？她说：“羊群中撒下的一只瘦羊。”穆圣说：“羊有奶吗？”她说：“没有。”穆圣说：“你允许我挤羊奶吗？”她说：“以我的父母捍卫你！如果你认为它有奶，就挤吧！”穆圣为羊作了祈祷，又用手抚摸羊奶，并念了真主之名，又为温姆迈阿白德的事务作了祈祷，羊叉开双腿，下奶反刍，穆圣要了个能够使几个人饮饱的器皿，大把大把的往里挤奶，直至奶汁高出器皿，穆圣先教温姆迈阿白德饮饱，又教自己的同伴饮饱，最后自己才喝，穆圣随后第二次往器皿里挤奶，挤满后把器皿留给了温姆迈阿白德，她向穆圣矢志信奉伊斯兰，而后他们离开她起程出发了。(逊)

### 注释：

- ①即在候达比亚时，在赛目勒树下向穆圣宣誓，誓死战斗，决不后退的将士。
- ②祖里海莱索是座房子，里面立有名称海莱索的佛像，弟子视此房为天房，所以穆圣感到困惑，欲意捣毁它。

## 奇特事迹

1、艾奈斯的传述：吴赛德和阿巴德两人因有事在穆圣跟前谈到深夜，夜漆黑一团，他俩离开穆圣返家，每人拄着一根手杖，其中一根手杖光芒四射，他俩借光而行，到俩岔路时，每人的手杖皆发光，他俩各自借光安全到家。(布)

2、扎比尔的传述：伍侯德战役爆发的前夕，我的父亲叫我，他说：“我总是认为自己是第一个牺牲的圣门弟子，我死后，除穆

圣外，所遗下的数你最尊贵，我欠人有债，你应速偿还，应依照遗嘱而优待你的妹妹。”翌晨，果然他是第一个殉教者，我把他同另一个烈士埋在了一个坟墓里。(布)

3、艾布伯克尔之子阿布杜来哈曼的传述：清真寺内凉棚的宿舍是些穷人。穆圣说：“谁有两人的食物，让他带第三个人去吃，谁有四人的食物，让他带第五个人、或第六个人去吃。”艾布伯克尔带走三个人，穆圣带去十人。艾布伯克尔在穆圣跟前吃晚饭，饭后稍停随穆圣礼了宵礼，然后回到穆圣的家，待穆圣吃过晚饭后才回家，其妻问他：“你为什么不陪客人吃饭？”他说：“你有让他们吃晚饭吗？”她说：“他们非要等你回来一起吃。”艾布伯克尔生气的说：“指主起誓，我永不吃它。”其妻也起誓不吃，客人也起誓不吃。艾布伯克尔说：“这个起誓是来自恶魔的迷惑。”说罢拿来食物和他们一起吃了，他们每拿起食物，食物下面就又增添许多，他问妻子是怎么回事？她说：“我很高兴，现在食物比吃之前还多。”她连说三遍。他们吃罢，艾布伯克尔派人把食物给穆圣送去了，送者回来说：“穆圣吃了。”(布、穆)

4、阿伊莎的传述：奈扎什死后，大家谈论，经常有人见他的坟墓上有光亮出现。(艾)

5、阿伊莎的传述：当圣门弟子欲沐浴穆圣的遗体时，他们说：“我们不知道是否像脱光别的亡者一样脱掉穆圣的衣服，或是连同他的衣服一块洗？”大家对此议见分歧。真主使他们个个下巴伏胸垂头睡着了。这时来自房角的声音告诉他们应连同衣服一齐沐浴穆圣的遗体，他们起来照办了，那时穆圣身着衬衫，他们把水倒在衬衫上，隔着衬衫揉搓穆圣的遗体。(白)

6、伊本·门克迪尔的传述：穆圣的佣人赛飞奈在罗马或吴西尔地方掉队了，故此他跑着去追赶部队，忽见一头狮子迎面走来，他说：“艾布哈勒斯(狮子的绰号)啊!我是穆圣的佣人，因迷路掉队了。”这时狮子摇尾乞怜的走来，站在他旁边，每当狮子听见

响声，总是紧随保护他，一直陪他追上部队，狮子才回去。(逊)

7、艾布竹扎义的传述：麦地那人遭严重旱灾，他们向阿伊莎诉苦，阿伊莎说：“你们应去看望穆圣的坟墓，再对着坟从房顶上挖个天窗。”他们照办了，后来下了大雨，直至草盛驼壮、驼脂欲裂，所以有人称那一年为“裂口”年(即丰收年)。(达)

8、阿布杜阿齐兹之子赛尔德的传述：黑石滩事件发生后，三天没人在圣寺内礼拜，而迈西布之子赛尔德却寸步不离圣寺，但他不知礼拜的时间，只靠来自穆圣坟墓的一种叽叽咕咕声认时礼拜。(达)

9、艾布海理德的传述：我问艾布阿莱叶：艾奈斯亲自听过穆圣的话吗？他说：“艾奈斯侍俸穆圣，长达十年，并且穆圣为他作过赐福祈祷，他有个果园，每年接两次果实，果园里有散发麝香气味的香草，芳香溢人，他怎么会没有听过和传达过圣训呢。”(铁)

10、祖百尔之子欧鲁的传述：奥斯之女艾尔娃到哈克目之子迈尔旺跟前控告宰德之子赛尔德，她佯称赛尔德霸占了她的土地，赛尔德说：“在听过穆圣的话后我霸占你的土地吗？”迈尔旺问赛尔德听到了什么？赛尔德说：“我听穆圣说：‘谁霸占一抔地，真主将给他戴上七层大地作项圈。’迈尔旺对赛尔德说：“在你引用这段圣训后我不向你要证实自己没霸占的证据，我相信你。”赛尔德说：“主啊！如果她撒谎，你就使她双目失明，教她死在自己的地里。”后来她真的双目失明了。她正走在自己的地里，突然掉进深坑跌死了。(布、穆)

11、宰德之子穆罕默德的传述：我看见她已双目失明，抚摸着墙走路，她说：“赛尔德的诅咒伤害了我。”她经过曾与赛尔德在那所宅院里争论的一眼井时，掉进井中，结果井成了她的坟墓。(穆)

12、伊本·欧麦尔的传述：欧麦尔派遣军队出征，任萨尔叶为统帅。欧麦尔在麦地那的寺内正讲演，突然高喊道：“萨尔叶啊！退守上山，背靠大山御敌。”众人十分惊奇，不知发生了何事，

后来军中的通信员来禀报说：“信士的领袖啊！我们与敌人相遇，遭到溃败，忽闻有人喊：‘萨尔叶啊！退守上山，背靠大山御敌’。于是我们就背靠大山御敌，结果我们反败为胜了。”（白）

13、奴百海的传述：克阿布来到阿伊莎跟前，他们谈论穆圣的事迹，克阿布说：“每天皆有七万天使降临，他们绕着穆圣的坟墓，拍打神翼，祝福穆圣，直到夜幕降临时升天，再由同样数目多的天使降临，做同样的事，直至复生日大地绽开，七万天使现出，欢送穆圣。”（达）

## 穆圣归真

**真主说：“穆罕默德只是一个使者，在他之前，有许多使者，确已逝去了；如果他病故或阵亡，难道你们就要叛道吗？叛道的人，绝不能伤损真主一丝毫。真主将报酬感谢的人。”[3：144]**

**又说：“.穆罕默德不是你们中任何男人的父亲，而是真主的使者，和众先知的封印。真主是全知万物的。”[33：40]**

1、白拉义的传述：欧米尔之子穆素阿布和伊本温姆迈克图布是第一批迁抵麦地那的圣门弟子，他俩传授我们《古兰经》，第二批迁抵的是安马尔、比俩理、塞尔德迁来了。麦地那人热烈地欢迎穆圣到来，男女老幼皆说：“主的使者来了！”穆圣迁抵前，我已学会了天经至尊章(87)和类似它的短章。（布）

2、艾布赛尔德的传述：穆圣坐在讲演台上说：“有个仆人，真主让他自由选择是留在今世，还是归回后世，而他选择了后世。”艾布伯克尔闻言失声痛哭地说：“愿以我们的父母赎回你！”

我们奇怪艾布伯克尔的话语，众人说：“你们看这老头，穆圣讲了这番话，而他却说：‘愿以我们的父母赎回你!’”其实，穆圣指的就是他自己，因为艾布伯克尔比我们最清楚这一点。(布、穆)

3、阿米尔之子欧格白的传述：八年后，穆圣给伍侯德的烈士举行了殡礼，就像辞别活人和死人一般。然后他登上讲台说：“我是你们的说情者和见证者，与你们的约定处是在仙池旁，我现在就在我的这个位置上的确看见了仙池，我已获得大地库藏的钥匙，我不担心在我归真后你们以物配主，但我担心你们在今世上互相竞争、彼此厮杀，最后像你们的先辈一样遭毁灭。”(布、穆)

4、阿伊莎的传述：穆圣轮宿在我宫时，死在我怀里是真主赐予我的幸福之一。穆圣归真时，我的口水相聚了他的口水，当时情境是这样的：我的弟弟阿布杜莱哈曼拿着牙刷来到我跟前，那时，穆圣倚靠着我，我见穆圣注视着牙刷，便知晓他喜爱牙刷，就问：我给你取来吗？他点头同意，我取来牙刷，见它太硬，我问穆圣：我给你弄软吧？他又点头示意同意，我用口水弄软牙刷，他刷了牙。他面前放有一皮袋水，他把手伸进水里，用双手抹着立脸说：‘万物非主，唯有真主，死亡真痛苦!’然后举手祈祷说：‘主啊!求你使我与万圣万贤们在一起’。直至他的手垂下来去世了。”(布)

5、阿伊莎的传述：我听穆圣说：“凡是先知患重病，真主皆让他自己选择是留在今世还是回归后世。”穆圣归真前，得了重病，咳嗽不止，我听他说：“主啊!求你使我与获得你的福利的万圣万贤，烈士贤良们在一起。”所以我知道真主让他自由选择了。(布、穆)

6、艾奈斯的传述：穆圣病重期间，经常病得昏厥。法图麦说：“父亲真痛苦!”穆圣说：“孩子啊!以后你的父亲就不再受痛苦了。”穆圣归真后，法图麦说：“应答真主邀请的父亲啊!归宿菲尔道斯乐园的父亲啊!我们讣告哲白伊莱天使的父亲啊!”掩埋

穆圣时，法图麦说：“艾奈斯啊！你应心情愉快的掩埋穆圣。”（布）

7、艾奈斯的传述：穆圣抵达麦地那时，埃塞俄比亚人高兴的舞枪欢迎他的到来，我绝没有见过一天比穆圣来到我们跟前的那日万物最美、最亮；也没见过一天比穆圣归真的那日万物最丑、最黑。大家都没有掸去殡埋穆圣时留在身上的尘土，一直都在心烦意乱，我们不敢相信自己的心，内心无法承受这一事实。（穆）

8、阿伊莎的传述：穆圣归真后，大家对穆圣的遗体埋在何处执不同意见（有人说埋在麦加，有人说埋在麦地那的白格阿坟院，也有人说埋在古德斯），艾布伯克尔说：“我听穆圣说过一句话，他说：‘真主只让先知死在他喜爱被殡埋在那里的地方’。所以你们应就地葬他，把他埋在去世的地方。”（铁）

9、阿伊莎的传述：穆圣健康时曾说过：“真主在让先知看见乐园中自己的座位前，绝不让他死去，然后让他自己选择是留在今世还是回归后世。”穆圣临危时，首垂伏大腿昏厥过去，然后醒来，举目望着房顶说：“主啊！”求你使我与万圣万贤们在一起！”那时，他没有选择我们，而我晓得这句话的含意，就是他健康时说的那番话的意思，穆圣说的最后一句话是：“主啊！求你使我与万圣万贤们在一起！”（布、穆）

10、阿伊莎的传述：穆圣在患重病期间说：“阿伊莎啊！我现在总是感觉到在海白尔吃的那只中毒羊肉所引起的痛疼，觉得我的动脉因那毒药要断似的。”（艾）

11、伊本·阿巴斯的传述：穆圣临危时，屋里有许多人，其中有汉托布之子欧麦尔，穆圣说：“大家都过来！我给你们写下遗书，以后你们就不会失迷正道。”这时，欧麦尔说：“痛疼折磨得他讲胡话了，你们有真主的皇言——《古兰经》足亦。”屋里人因此意见分歧，争论不休，有同意的，也有持欧麦尔意见的，当喧闹、分歧不休时，穆圣说：“你们都出去！”欧百杜拉说：“伊本·阿巴斯曾说过：‘完整的灾难就是因他们的分歧和喧闹阻碍穆圣遗



授那遗书。”艾布穆斯林目之子苏莱曼说：“伊本·阿巴斯说：‘星期四，星期四怎么了？’他哭得泪湿石子，我说：伊本·阿巴斯啊！星期四怎么了？”他说：“那日穆圣病痛加重，穆圣说：‘你们给我拿来肩胛骨，我给你们写遗书，以后你们永远就不会失迷正道’。然而他们争论不休，并说：‘穆圣这是怎么了？是说胡话？你们应问穆圣’。于是他们便开始问穆圣，而穆圣说：‘你们走开！别闹了！我等待去见主，胜于你们吵闹我’。后来穆圣命令他们三件事：‘一、你们应驱逐多神教徒离开阿拉伯半岛；二、你们应像我馈赠善待使团一样馈赠善待他们’。我忘记了穆圣说的第三件事。”（布、穆）

11、艾奈斯的传述：穆圣归真主后，艾布伯克尔对欧麦尔说：“你应带我们去探望温姆埃麦奈，犹如穆圣在世时他探望她一样。”当我们一行来到她跟前时，她哭了，他俩问她：“你为何啼哭？难道你不知道真主御前的对主的使者来说是最好的吗？”她说：“我不是为这而哭，而是因默示断绝而啼哭。”结果他们被感动得同她一起哭了起来。（穆）

12、艾布赛尔德的传述：我们在清真寺内，穆圣身带重病头系绷带出来接见我们，他走上讲台，端坐其上，我们跟着他，来到台旁，面对他而坐，他说：“指掌握我生命的真主起誓，我现在就从我的这个位置上看见了仙池。”穆圣接着又说：“有个仆人，今世的瑰丽被展现在他面前，而他选择了后世。”除艾布伯克尔外，没人理解这句话的含意，艾布伯克尔闻言两眼流泪，失声痛哭说：“主的使者啊！我们愿以自己的父亲、生命财产赎身你！”而后穆圣走下讲台，再也没有登上过讲台。（达）

13、伊本·阿巴斯的传述：当天经援助章(111)颁降后，穆圣叫来女儿法图麦说：“真主向我讣告了我的死讯。”法图麦闻言哭了，穆圣说：“你莫哭，你是第一个追随我的家人。”法图麦听罢笑了。部分圣妻问法图麦：“法图麦啊！我们先见你哭，后又见你

笑是怎么回事？”于是法图麦把经过讲述一遍。穆圣说：“**当真主的援助和胜利来到时**”（111：1）的天经颁降后，弟子来了，他们心底慈善，他们有正信，有智慧。”（达）

14、阿伊莎的传述：我头痛得厉害，于是就说：“真头痛呀！”穆圣说：“那是死亡的预兆，如果你死了，我还活着，我为你求饶，为你祈祷。”故此我说：真伤心呀！指主起誓，我认为你喜欢我死去，如果我真的死了，以后你就成为你的妻室的新郎，你就生活舒坦高兴了。穆圣说：“是啊！我真头痛！我欲派人到艾布伯克尔和其子跟前，委托艾布伯克尔待我死后为哈里发，以免有人说我没有委托他为哈里发，或期望者盼望为哈里发。”我说：真主和众信士只承认艾布伯克尔为哈里发。（布）

15、阿伊莎的传述：有一天，穆圣因送殡从白格阿坟院回到我处，我觉得头痛，就说：真头痛呀！他说：“阿伊莎啊！我真头痛！假设你死在我之前，对你无伤害，我洗你，给你穿尸衣，行殡礼，亲自葬你。”我说：指主起誓，我何时能与你同在一起呢？倘若你做了这些，你定会回我室内与你的别的妻室作鱼水之欢，主的使者闻言笑了，此后他一直都在受痛疼折磨，直至归真。（达）

16、迈哈目德之子浩阿法勒的传述：家父说：“一个古莱什人来到他的父亲候赛尼之子阿里跟前说：‘难道我不能告诉你有关穆圣的事情吗？’阿里说：‘可以，你告诉我有关艾布嘎新的事情，’那人说：‘穆圣患病时，哲白伊莱天使来探望他说：‘穆罕默德啊！真主尊重你，尊敬你派我特来问你真主比你更清楚的事，主问：‘你觉得你的健康怎样？’穆圣说：‘哲白伊莱啊！我感觉忧愁悲伤’。第二天，哲白伊莱天使又来照前话问了一番，穆圣又如前回答，第三天也是如此，而这天同伽哲白伊莱天使一块来了一个名叫伊斯玛尔来的天使，他统治着十万天使，而且其中每位天使又统治着十万天使，他请求穆圣接见，穆圣问哲白伊莱天使他是谁？哲白伊莱天使说：‘他是取命的天使，请求你接见，在你之前，

他没有请求接见过任何人，在你之后，他不会再请求接见任何人’。穆圣说：‘你准许他吧!’哲白伊莱天使准许他进来了，他向穆圣道色兰后说：‘穆罕默德啊!真主派我来见你，如果你许可我取你的生命，我就取，否则，就罢’。穆圣说：‘取命的天使啊!你奉命执行吧!’取命天使说：‘好。真主命我让你自由选择，又命我顺从你!’穆圣注视着哲白伊莱天使，哲白伊莱说：‘穆罕默德啊!的确真主想见到你!’穆圣对取命的天使说：‘你执行真主的命令吧!’所以取命的天使取了穆圣的生命。穆圣归真后，慰问者来了，他们听到来自屋角的一种声音：‘亲眷们啊!愿真主你们平安、幸福，天经中有忍耐祸患、伤中有补、失中有得的劝戒，你们应敬畏真主，指望真主，废弃回赐的人遭祸了’。艾布汉托布之子阿里说：‘说话者是赫兹尔。’(白)

注释：

①伊斯玛尔来，他是掌管第一层天的天仙，穆圣问哲白伊莱，伊斯玛尔来是谁？哲白伊莱说：“他是取命天仙，……。”这是说仿佛取命天仙在场一样，所以下文就明确指出了。

## 穆圣的清高廉洁

1、阿伊莎的传述：穆圣没有留下一金一银，一羊一驼，没有遗嘱一点财产。(穆)

2、竹外勒叶之弟哈勒斯之子阿慕尔的传述：穆圣归真时没有遗下一金一银，一奴一婢，没有遗下任何东西，只遗下了他的白骡子，军器和作宗教基金的一块地。(布)

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我归真后，我的继承人不可

分一枚银币，除过我的妻室的生活费和我的收课员的给养外，我所遗下的皆是施舍品。”(布、穆)

4、艾布伯克尔的传述：穆圣说：“我不被继承，我所遗下的皆是施舍物。”(布、穆)

5、艾布穆萨的传述：穆圣说：“当真主欲慈悯一个民族时，就先使他们的先知归真，使先知成为该民族的讲情者和先行者；当真主欲惩罚一个民族时，就先毁灭民族，使先知亲眼目睹其惨状，在昧徒否认先知和违抗先知的时候，真主以毁灭他们而使先知心情愉快。”(穆)

6、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“指掌握穆罕默德生命的真主起誓，一日必将来至你们中的一个人，那时他看不见我，以后如果他看见了我，他必喜欢我胜于喜爱自己的妻子儿女和财产。”(穆)

## 古莱什族的美德与叙述各部族的功过

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“在宗教方面，人们皆跟随古莱什人，古莱什信士跟随古莱什信士，古莱什昧徒跟随古莱什昧徒。”(布、穆)

2、扎比尔的传述：穆圣说：“人们在正信和迷信上皆跟随古莱什人。”(穆)

3、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“只要剩两个古莱什人，那么领导权便永远归属古莱什人。”(布、穆)

4、穆阿威耶的传述：我听穆圣说：“只要古莱什人端正正教，

那么执政权便属其所有，任何人不可违抗他们，否则真主必使他跌倒受辱。”(布)

5、赛慕尔之子扎比尔的传述：我听穆圣说：“伊斯兰经十二代哈里发强胜不衰，他们都是古莱什人。只要有十二个古莱什人掌握政权，人们的宗教事务会永远端正。”(布、穆)

6、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“真主宽恕了尔法勒族，使艾斯来目族获得平安，欧索叶族违抗了主圣。”(布、穆)

7、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“古莱什、安萨勒、朱海奈、穆则奈、艾斯来目、尔法勒、艾史哲阿诸族均是我的扶助者，除主圣外，他们没有盟友。”(布、穆)

8、艾布伯克爾特的传述：穆圣说：“艾斯来目、尔法勒、穆则奈和朱海奈族优越于白尼特米目、白尼阿米尔、白尼艾赛德和俄图番族。”(布、穆)

9、艾布胡莱勒的传述：我自从听过穆圣说的三句话后，便永远喜爱白尼特米目族。一、穆圣说：“他们是我的教生中最痛恨骗子旦扎里的人。”二、该族的施舍物到来时，穆圣说：“这是我的民族的施舍品。”三、该族中的一名女俘给阿伊莎作婢女，穆圣对阿伊莎说：“你应当释放她，因她是伊斯玛尔来的子孙。”(布、穆)

10、赛尔德的传述：穆圣说：“谁企图羞辱古莱什人，真主必羞辱他。”(铁)

11、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“主啊!求你使古莱什人先受痛苦，后获尊贵。”(铁)

12、艾布阿米尔的传述：穆圣说：“艾赛德和艾史阿勒族真好!他们不临阵逃遁，不贪污战利品，我与他们彼此是友人。”(铁)

13、艾奈斯的传述：穆圣说：“艾则德人是真主在地球上的军队，人们企图贬低他们，而真主只肯提升他们。一个时代必将来至世人，那时有人说：“但愿我的父母是艾则德人。”(铁)

14、尔目兰的传述：穆圣至死都厌恶赛格夫、白尼哈尼法和白尼吴曼耶三个部族。(铁)

15、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“赛格夫族中有撒谎者和杀人者。”尔索目之子阿布顿拉说：“撒谎者是艾布欧百德之子穆海塔勒。杀人者是优素福之子汉扎哲。”哈桑之子西沙目说：“他们统计过汉扎哲杀死的囚徒高达十二万人。”(铁)

16、扎比尔的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！赛格夫人箭伤了我们，你祈求真主伤他们吧！”穆圣说：“主啊！求你引导赛格夫族人。”(铁)

17、艾布胡莱勒的传述：我们在穆圣跟前时，一个人来到穆圣面前说：“圣人啊！你诅咒哈目耶兰族人吧！”我认为那人是格斯族人。穆圣避开他，而他又从另一侧面对穆圣，穆圣又避开他，而他又面对穆圣，穆圣又避开。然后穆圣说：“真主慈悯了哈目耶兰族人，他们心底善良、明扬色兰、慷慨大方，他们是安全可靠的人，是有正信的人。”(铁)

18、阿伊莎的传述：穆圣问我：“你是哪族人？”我说：道斯族人，穆圣说：“我原认为道斯族中没有一个人呢！”(铁)

19、苏莱曼的传述：穆圣对我说：“只要你不憎恨我，你就不会脱离你的宗教。”我说：主的使者啊！我如何会憎恨你呢？真主以你引导了我们，穆圣说：“憎恨阿拉伯人，就是憎恨我。”(铁)

20、欧番之子奥斯曼的传述：穆圣说：“欺骗阿拉伯人的人得不到我的讲情，得不到我的喜悦。”(铁)

21、马利克之子托来哈的婢女温姆哈勒尔的传述：我听我的主人说：“穆圣说：‘伤害阿拉伯人是大限来临的征兆之一。’”(铁)

22、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“古莱什族执掌统治权，安萨尔族执掌审判权，哈白什族出宣礼员，艾则德族人忠诚。”(铁)

23、穆托尔之子阿布顿拉的传述：家父听穆圣在解放麦加那天说：“从这天起到末日，不可杀古莱什族人中无自卫能力的人。”

(穆)

24、艾布奴法理的传述：我看到祖百尔之子阿布杜被钉死在十字架上，就在麦地那的山路旁，古莱什人和过路人都经过他，后来欧麦尔之子阿布顿拉经过那里，站在他面前说：“艾布候百布啊！愿真主赐你安宁！指主起誓，我曾提醒过你免遭此下场，我知道你好封斋、礼拜，接济近亲，妄称你是最恶的人，才是最恶的人。”他说罢走了，后来汗扎哲听说欧麦尔之子阿布顿拉的所做所说，便派人把祖百尔之子阿布顿拉由十字架上卸下来，扔到犹太人的墓地，又派人去找祖百尔之子阿布顿拉的母亲——艾布伯克尔之女艾斯玛依，而她不愿来见他。后来送信人又回来让她一定去，否则，他就派人拽着你的发辮强拉你去。她还是不肯前往，并且说：“指主起誓，我不去见你，你派人来强拉我好了。”汗扎哲对手下说：“拿来我的皮鞋。”他穿上鞋趾高气扬的来到她跟前说：“我让你亲眼目睹，我是怎样惩治真主的敌人的。”她说：“我见你在今世上伤害了他，到后世他必向你报仇。我听说你称他是系双腰带的儿子，实话告诉你，我就是系双腰带的人，那是穆圣迁移时，我撕开我的腰带，用一半包住穆圣和艾布伯克尔的干粮，以防牲口吃，用另一半做了女人不可缺少的腰带，穆圣曾告诉我们：‘赛格夫族中有撒谎者和害人者’。指主盟誓，撒谎者我已见到，至于害人者，我认为就是你。”结果汗扎哲没作回答便离她而去。(穆)

25、纳飞阿的传述：伊本·祖百尔受折磨时，有两个人来见伊本，欧麦尔说：“人们的确搞分裂了，你是欧麦尔的儿子，又是圣门弟子，为何不出来制止呢？”他说：“真主已禁止穆斯林杀害其教胞。”他俩说：“难道真主没有说过‘你们应杀他们，直至磨难不存在’[2：193]的话吗？”他说：“我们已杀到以物配主的行为不存在了。教门是属于真主的，如果你们意欲互相残杀，直至磨难四起，那么，教门就不是属于真主的了。”(布)

26、艾布胡莱勒的传述：道斯族人阿慕尔之子图法理来见穆圣说：“道斯族已经违抗不服从了，你祈求真主惩罚他们吧！大家认为穆圣会祈主惩罚他们，而穆圣却说：“主啊！求你引导道斯族人，让他们顺从而来！”（布、穆）

27、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“你们应以三种原因喜爱阿拉伯人：一、我是阿拉伯人；二、《古兰经》是阿拉伯语；三、乐园人的语言是阿拉伯语。”（白）

## 圣门弟子的美德

1、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“你们不可谩骂我的弟子。假设你们的一个人施舍了像伍侯德山大的金子，也不抵他们的一个人施舍一升大麦和半升大麦。”（布、穆）

2、艾布卜尔德的传述：家父说：“穆圣仰天长望，穆圣经常这样做。穆圣说：“群星是苍穹的安全保障，群星飘堕、苍天必绽裂。我是我的弟子的安全保障，我一归真，我的弟子必内乱。我的弟子是我的教众的安全保障，没有我的弟子，我的教众必新生异端。”（穆）

3、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“世人将经过一个时代，一伙人征讨叛军，有人问：‘队伍中有圣门弟子吗？’他们说：‘有’。有则他们必得胜利。又经一个时代，一伙人为教出征，有人问：“你们中是否有再传弟子参战，他们说：‘有’。有则必能战胜。又经一个时代，一伙人出征杀敌。有人问：‘你们中是否有圣门三传弟子随队出征？’他们说：‘有’。有则必得胜利。”（布、穆）

一说：穆圣说：“世人将经过一个时代，他们的军队奉命出征，有人说：‘你们检查一下队伍中是否有圣门弟子？’结果发现一位，



因此他们获得胜利，第二次出征，有人问：‘有见过圣门弟子的人参战吗？’有则他们必得胜利。第三次、第四次出征，有人问：‘你们检查一下队伍中是否有圣门三传弟子随军出征，结果发现一位，军队因他而获得了胜利。’（穆）

4、候索奈之子尔目兰的传述：穆圣说：“与我同时代的教生最优秀，其次第二代，再次第三代，他们之后，将出现一种人，他们私自作证、昧而不忠、许愿不还、弄虚作假、贪婪肥胖、私自发誓。”（布、穆）

5、欧麦尔的传述：穆圣说：“你们应尊重我的弟子，因他们是最优秀的人，其次是再传弟子，再次是三传弟子，他们之后，谎言猖獗，甚至有人私自发誓，私自作证。须知！谁喜爱乐园的中央，让他固守集体，恶魔与孤单者同在，男女不可幽会，否则，恶魔就是第三者。自我反省、喜好厌恶者是信士。”（奈）

6、扎比尔的传述：穆圣说：“看见我和我的弟子的人不会进火狱。”（铁）

7、穆安法理之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“我归真后，对于我的弟子，你们应敬畏真主，莫诽谤他们，莫把他们当话柄，喜爱他们就是喜爱我，怒恼他们就是怒恼我，伤害他们者，即伤害我，伤害我者，即伤害主，伤害主者，必受主罚。”（铁）

8、艾奈斯的传述：穆圣说：“我的弟子在我的教民中犹如放在食物中的盐，食物缺盐无味。”（逊）

9、布尔德之子阿布顿拉的传述：家父听穆圣说：“我的弟子只要死在一地，复生日，真主必复活他为该地人的引路者和光明。”（铁）

10、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“你们看见辱骂圣门弟子的人时，就说：愿真主诅咒你们这般恶人。”（铁）

11、汉托布之子欧麦尔的传述：我听穆圣说：“我向真主询问在我归真后有关圣门弟子分歧的问题，真主默示我说：‘穆罕默德

啊!据我看来，你的弟子就像天上的星宿一般，星光强弱不一，你的每位弟子皆有光亮，谁采纳他们所分歧的，那么，据我来看，他便在正道上’。我的弟子就像群星，所以你们无论仿效哪位弟子，皆能走上正确的道路。”(勒)

## 艾布伯克尔的优越

1、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“无论人力、财力，艾布伯克尔对我的贡献最大，除伊斯兰的兄弟情意外，假设我与人交友的话，定交艾布伯克尔为挚友。清真寺内只可留下艾布伯克尔的便门。”(布、穆)

2、迈斯欧德之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“假设我交挚友，定交艾布伯克尔，但是他是我的兄长和朋友，真主已经把你们的朋友交为挚友了。”(穆)

3、阿伊莎的传述：穆圣病重时对我说：“把你的父亲艾布伯克尔和你的兄长给我请来，我命人(给艾布伯克尔)写下继位遗书，因为我担心非分之人奢望地说：‘我最有继位的资格，而他没有’。其实，真主和信士只赞成艾布伯克尔继位。”(穆)

4、穆图尔目之子竹百尔的传述：一个女人来向穆圣索要东西，穆圣命她下次再来，她说：“你告诉我，如果我再来，见不到你怎么办？”她好像指的是：如果你死了怎么办？穆圣说：“如果你见不到我，就去找艾布伯克尔。”(布、穆)

5、阿虽之子阿慕尔的传述：锁链之战，穆圣派我任军官，我去见他说：你最爱谁？他说：“阿伊莎。”我说男子中你最喜爱谁？他说：“阿伊莎的父亲。”我问：其次呢？他说：“欧麦尔。”他又掘指数了許多人，我没再继续朝下问，惟恐他使我成为最末之人。(布、穆)

6、哈奈菲叶之子穆罕默德的传述：我问父亲阿里：穆圣之后谁最优秀？他说：“艾布伯克尔。”我说：“其次呢？”他说：“欧麦尔。”我怕他说是奥斯曼，所以就说下一个一定是你。他说：“我只是一位普通的穆斯林。”(布)

7、伊本·欧麦尔的传述：穆圣时代，我们没有使任何圣门弟子与艾布伯克尔同等齐优，其次是欧麦尔，再次是奥斯曼，然后不再论圣门弟子优次。(布)

8、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“凡是对我有恩的人，我都已报答了，惟艾布伯克尔例外，因为他对我有恩德，后世里，真主报酬他，任何人的财产绝没有象艾布伯克尔的财产裨益过我，假设我交朋友，定交他为挚友，须知！你们的朋友是真主的密友。”(铁)

9、欧麦尔的传述：艾布伯克尔是我们的首领，是我们的最优秀者，是最喜爱穆圣的人。(铁)

10、伊本·欧麦尔的传述：穆圣对艾布伯克尔说：“你在扫勒山洞内与我共患难，你将与我在仙池旁同享快乐。”(铁)

11、阿伊莎的传述：穆圣说：“艾布伯克尔在一伙人中时，别人不得率众礼拜。”(铁)

12、欧麦尔的传述：穆圣命令我们施舍，正好我有钱财，我说：今天我要领先艾布伯克尔，我从来没抢先过他。于是我带着二分之一的财产来见穆圣，穆圣说：“给你的家眷留下了多少？”我说：一半。艾布伯克尔带着他的全部财产来了，穆圣问他：“给你的家眷留下了什么？”他说：“我给他们留下了主圣的喜悦。”我永远也超越不了艾布伯克尔的优越。(铁、艾)

13、阿伊莎的传述：艾布伯克尔来见穆圣，穆圣说：“你是获真主赦免的免进火狱者。”从此他便被人们称为是阿提格(被赦者)。(铁)

14、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“大地首先为我绽裂，其

次为艾布伯克尔，再次为欧麦尔，然后我到白格阿坟院，真主把他们召集起来与我在一起，然后等待麦加人，直至他们被集结在麦加和麦地那之间。”(铁)

15、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“哲白伊莱天使来到我跟前，抓住我的手，让我看我的教民进乐园的那道门。”这时，艾布伯克尔说：“主的使者啊！我多么渴望与你一起看看它呀！”穆圣说：“艾布伯克尔啊！你是我的教民中最先进乐园的人。”(艾)

16、欧麦尔的传述：有人在我面前提及艾布伯克尔，我哭了，我希望我的全部功课能像他的一日一夜的功课。他的那夜的功课，则是他随穆圣到扫勒山洞的那一夜，那时，他俩来到洞口，艾布伯克尔对穆圣说：“我先进去打扫干净，你再进去，以免毒虫伤着你。”他进洞打扫干净后，发现洞的一侧有许多小孔，便撕开衣服用其堵住，结果剩下两个孔没堵上，于是他就用自己的脚堵，一脚堵一孔，然后

对穆圣说：“进来吧！”穆圣进洞，把头放在艾布伯克尔的怀里睡着了，小孔内有东西叮艾布伯克尔的脚，而他因怕惊醒穆圣忍痛没动，后来艾布伯克尔的泪珠滴在穆圣脸上，穆圣醒来，见他啼哭，就问：“艾布伯克尔啊！你怎么了。”艾布伯克尔说：“主的使者啊！愿以我的父母捍卫你！我被叮了。”穆圣往他被叮的位置上吐口唾液，他顿觉痛疼消失。后来痛疼复发。他死于此因素。至于他那一日的功课，则是穆圣归真后，阿拉伯人叛教，他们扬言不纳天课，艾布伯克尔说：“假设他们不纳天课，我因此定征讨他们。”我说：穆圣的继位者啊！你应团结他们，应和蔼可亲地对待他们。而他对我说：“难道在蒙昧时代的勇敢者，在伊斯兰时代胆怯吗？默示已停止，宗教已完美，难道让宗教在我手里欠缺吗？”(勒)

## 欧麦尔的优越

1、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“古人中有许多受灵感预言未来者，如果我的教民中有其人，那就是欧麦尔。”（布、穆）

2、艾布外嘎虽之子赛尔德的传述：许多古莱什妇女正在穆圣面前高声唠叨，欲多要花费，这时，汉托布之子欧麦尔求见穆圣，她们忙站起躲避帐后，欧麦尔进来了，穆圣在笑，欧麦尔说：“主的使者啊！愿真主使你笑口长开。”穆圣说：“这些女人真奇怪！她们在我面前唠叨不休，听到你的声音，却急忙躲入帐后。”欧麦尔说：“躲避我的妇女们啊！难道你们怕我而不怕主的使者吗？”她们说：“是的。你冷酷无情。”穆圣说：“好！伊本·汉托布，指掌握我生命的真主起誓，恶魔见你都躲路走，何况女人。”（布、穆）

3、扎比尔的传述：穆圣说：“登霄夜，我进入乐园，忽见艾布托利哈的妻子鲁麦素依，又听见脚步声，我问这是谁？天使说：‘比俩理’。又见一座宫殿，院内有婢女，我问这宫殿是谁的？天使说：‘是汉托布之子欧麦尔的’。我想进去观赏一番，可一想起欧麦尔的冷酷就没进去。”这时，欧麦尔说：“主的使者啊！愿以我的父母捍卫你！我会对你冷酷吗？”（布、穆）

4、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我做梦检阅世人，他们都穿着衣服，但长短不一，有的到乳房，有的过胸，而汉托布之子欧麦尔却身着长衫，拖拉在地。”众弟子问：“主的使者啊！这是何意？”穆圣说：“宗教修养。”（布、穆）

5、伊本·欧麦尔的传述：我听穆圣说：“我梦见有人给我送来一碗奶，我喝了一些，感觉奶汁输入周身，我把剩余的给汉托布之子欧麦尔喝了。”众弟子问：“这是何解？”穆圣说：“知识渊博。”（布、穆）

6、艾布胡莱勒的传述：我听穆圣说：“我做梦用格理布土井旁的水桶打水，打了真主所意欲的水量，然后艾布古哈法之子艾布伯克尔接过水桶，打了一两桶水，他打水有点吃力，真主宽恕了他的软弱，然后水桶变成了一只大水桶，汉托布之子欧麦尔提起桶打水，我没有见过大力士像欧麦尔那样打过水，直至大家都建了供应人、畜饮用的蓄水池。”(布、穆)

7、伊本，欧麦尔的传述：穆圣说：“真主赐予了欧麦尔言谈真理，心口一致。”(铁)

8、阿里的传述：欧麦尔说出的稳定，大家都认为是可能的。(白)

9、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“主啊！你以海沙目之子艾布哲海理和汉托布之子欧麦尔援助伊斯兰吧！”翌晨，果然欧麦尔来见穆圣，加入了伊斯兰，此后穆圣便在清真寺内公开礼拜。(爱、铁)

10、扎比尔的传述：欧麦尔对艾布伯克尔说：“穆圣之后最优秀的人啊！”艾布伯克尔说：“你说此话，使我想起穆圣的话：‘阳光所照之人，数欧麦尔最优秀。’”(铁)

11、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“假设我以后还有先知，那一定是欧麦尔。”(铁)

12、布勒德的传述：穆圣出征，凯旋归来，一位黑姑娘来见穆圣说：“主的使者啊！我曾许诺，你若平安归来，就在我前面敲鼓唱歌。”穆圣对他说：“既然如此，你就打吧！否则，不行。”于是她便敲打起来，这时，艾布伯克尔走进来，她未停止敲打，此后阿里、奥斯曼走进来，她都没停止，当欧麦尔进来时，她把鼓放在屁股下面，坐在其上，故此穆圣说：“欧麦尔啊！恶魔都怕你，我坐着时，她开始击鼓，艾布伯克尔、阿里、奥斯曼进来了，她都未停止敲打，而你进来时，她却停止击鼓。”(铁)

13、阿伊莎的传述：有一天，穆圣正在坐着，忽听见小孩们的喧闹声，穆圣起来去看，见是埃塞俄比亚的姑娘们在跳舞，小孩们

围着她们看热闹。穆圣叫我来，我使下巴伏在穆圣肩上看着她们娱乐，后来穆圣问我：“看够了吗？我说：没有。因为我看到了我在穆圣心目中的地位。突然欧麦尔过来了，人们纷纷散去，穆圣说：“我看见人、神见到欧麦尔都逃跑。”而后我回家了。(铁)

14、艾奈斯和伊本·欧麦尔的传述：欧麦尔说：“我与真主吻合了三件事：一、我说：主的使者啊！但愿我们以伊布拉欣的立足处为礼拜处，结果真主颁降天经说：**‘你们应以伊布拉欣的立足处为礼拜处’**。[2: 125]，二、我说：主的使者啊！到你妻室跟前的坏人皆有，但愿你命令她们以帷幕遮挡起来，此后真主降下帷幕的经文：**‘你们向先知的妻子们索取物品的时候，应当在帷幕外索取’**。[33: 57]，三、穆圣因妻室们的嫉妒而集结了她们，我说也许他的主让他休掉你们，再给他调换比你们强的妻室，结果真主降示了类似的经文：**‘你对你的众妻室说：如果你们欲要今世的生活和其装饰，你们来！我馈赠你们，我依理休离你们。’** [93: 28]。

一说：欧麦尔说：“我与我的主吻合了三件事：一、伊布拉欣的立足处；二、帷幕；三、白德尔战俘的问题。”(布、穆)

15、伊本·买斯欧德的传述：欧麦尔凭四件事优越于众人：一、关于白德尔战俘的问题，他主张诛杀，后来真主降示：“**假设不是真主先前规定下，你们定因拿取赎金而遭受重大的刑罚。**”(8: 68)，二、他命令圣妻们以帷幕遮掩，所以则奈白对他说：“伊本·汉托布啊！你对我们裁决吗？天经是在我们房内降示的。”后来真主降示：“**你们向先知的妻子们索取东西的时候，应在帷幕外索取。**”(33: 53)，三、穆圣的祈祷：“主啊！你以欧麦尔使伊斯兰强胜吧！”四、凭他在艾布伯克尔执政时期的尽心尽力，他是第一个向艾布伯克尔缔约效忠的人。(爱)

16、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“我的教民中有个人在乐园里品级高于他。”我们一致认为此人就是汉托布之子欧麦尔，直至

欧麦尔走完人生路。(伊)

17、欧麦尔的佣人艾斯来目的传述：伊本·欧麦尔向我询问有关欧麦尔的事情，我告诉了他；他说：“在穆圣归真后，我绝没有见过任何人终生比欧麦尔更认真、更慷慨。”(布)

18、迈哈勒麦之子米斯外尔的传述：欧麦尔遇刺后，痛得直呻吟，伊本·阿巴斯好像报怨他似的说：“信士的领袖啊！不必这样，你同穆圣交往得很好，然而穆圣离你而去了，其实，穆圣是喜悦你的。你又同艾布伯克尔交往得也不错，然而他去世了，其实，他也是喜悦你的。你又同穆斯林大众交往，交际得也很好，如果你离他们而去，他们也是喜悦你的。”欧麦尔说：“你所提及的这些，都是真主赐予我的

恩惠。至于你所看到的我的悲哀，则是因为你和你的同伴，指主起誓，假设我有满地的金子，定在见主前，用它赎身自己免遭真主的惩罚。”(布)

## 艾布伯克尔和欧麦尔共有的优越

1、艾布胡莱勒的的传述：穆圣说：“一个人正赶着一头牛走路，突然他走乏了，于是他骑上牛背，牛说：‘我不是为此被造化的，真主造我是为了耕地。’人们惊奇的说：“赞主超绝！牛还会说话。”穆圣说：“我、艾布伯克尔和欧麦尔都相信这个。”当时他俩都不在场。穆圣又说：“一个人正在牧放羊，突然一只狼跑来叼去一只羊，羊主急忙追赶，把羊夺了回来，这时狼说：‘在世人死绝，只剩猛兽之日，除我以外，无有牧放它的人之日，谁来保护它



呢?”大家又惊奇的说：“赞主越绝!狼还会说话?”穆圣说：“我、艾布伯克尔和欧麦尔都会相信这个。”当时他俩不在场。(布、穆)

2、伊本·阿巴斯的传述：欧麦尔归真后被放在床上，我站在为他向主祈祷的人群中，突然我身后的一个人把胳膊肘放在我肩膀上说：“愿真主慈悯你，我希望真主使你同你的两位挚友(穆圣和艾布伯克尔)在一起，因为我听穆圣经常说：‘我、艾布伯克尔和欧麦尔一块做事，一块行走，一块出入。’”我回头一看，见是艾布托利布之子阿里。(布、穆)

3、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“乐园人能看见地位高的人，犹如你们看见天际的明星一般，艾布伯克尔和欧麦尔就是高品级人中的品级至高者。”(逊)

4、艾奈斯的传述：穆圣说：“艾布伯克尔和欧麦尔是古往今来的乐园人中的中壮年人的首领，除先知、使者外。”(铁)

5、候则法的传述：穆圣说：“我不知道我在你们中间还能活多久，我去世后，你们应跟随两个人：艾布伯克尔和欧麦尔。”(铁)

6、艾奈斯的传述：当穆圣进入清真寺的时候，除艾布伯克尔和欧麦尔外，没人敢抬头，他俩朝着穆圣微笑，穆圣也朝着他俩微笑。(铁)

7、伊本欧麦尔的传述：有一天，穆圣拉着艾布伯克尔和欧麦尔的手从房内出来，走进礼拜殿。他俩在他一左一右，穆圣说：“复生日，我们就照这种情形被复活。”(铁)

8、海托布之子阿布顿拉的传述：穆圣看见艾布伯克尔和欧麦尔时就说：“这两个人是我的耳目。”(铁)

9、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“凡是先知皆有四位大臣，两个在天上，两个在地上，我的天臣是哲白伊莱天使和米卡依来天使；地臣是艾布伯克尔和欧麦尔。”(铁)

10、艾布伯克尔的传述：一个人对穆圣说：“我梦见天秤好像由天而降。你与艾布伯克尔对称，结果你重他轻，人又让艾布伯克

尔与欧麦尔对称，结果艾布伯克尔重。欧麦尔与奥斯曼对称，欧麦尔重，然后天秤升起。”穆圣忧愁此梦的说：而那是先知的哈里发的职位，而真主把统治权赐予他所意欲的人。”（铁、艾）

11、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“乐园人中的一个人将来到你们跟前。话毕，艾布伯克尔来了。穆圣又说：‘乐园人中的一个人将来到你们跟前。’”说罢，欧麦尔来了。（铁）

12、阿伊莎的传述：皓月当空，穆圣倚在我怀里，我说：“主的使者啊！有人的善功像天上的星辰数目星罗棋布？穆圣说：“欧麦尔就有。”我说：“艾布伯克尔的善功呢？”穆圣说：“欧麦尔的全部善功只像艾布伯克尔的一件善功。”（勒）

## 奥斯曼的优越

1、阿伊莎的传述：穆圣露着小腿躺在房内休息，艾布伯克尔和欧麦尔先后晋见穆圣，穆圣均未遮盖与其交谈。后来奥斯曼求见，穆圣急忙坐起端正衣服。奥斯曼走后，我说：主的使者啊！艾布伯克尔和欧麦尔来你都没动身，毫不介意，而奥斯曼来了，你却坐起来整衣，这是为何？穆圣说：“连天使都为其害羞的人，我怎能为其不害羞？奥斯曼是个腼腆的人，如果我对他失礼随便，恐怕他以后有事不再向我透露。”（穆）

2、阿布顿拉之子托来哈的传述：穆圣说：“凡是先知皆有同伴，在乐园里我的同伴是奥斯曼。”（铁）

3、伊本·汉巴布之子阿布杜莱哈曼的传述：塔布克之役，军队出征困难，穆圣鼓励人资助，我在场，奥斯曼站起来说：“主的使者啊！我为主道捐献鞍具全的骆驼一百峰。”穆圣又鼓励人资助军队，奥斯曼第二次站起来说：“我为主道再捐献鞍具全的骆

驼二百峰。”穆圣又继续鼓励人资助，奥斯曼第三次站起来说：“我为主道再次捐献鞍具全的骆驼三百峰。”穆圣走下讲台说：“奥斯曼在这个善行之后没有过错。”穆圣连说两遍。(铁)

4、赛慕尔之子阿布杜莱哈曼的传述：塔布克战役，穆圣为军筹备物资忧愁时，奥斯曼袖装一千枚金币来见穆圣，他把金币倒在穆圣怀里，穆圣翻着金币说：“奥斯曼今后所干的罪过皆被真主赦免，不受其伤害。”穆圣连说两遍。(爱)

5、艾奈斯的传述：侯达比亚圣战，奥斯曼是穆圣派往麦加传达来意的信使，结果被多神教徒扣押。穆斯林中传说奥斯曼已经遇害，穆圣闻讯后号令众弟子盟勒孜旺誓约<sup>①</sup>，誓死与敌人战斗，决不后退。穆圣说：“奥斯曼是主圣的扶助者。”说罢，穆圣以一只手打另一只手，示意与奥斯曼誓约，穆圣的手对奥斯曼来说强于众圣门弟子的一切手。(铁)

6、哈则奈之子苏马迈的传述：奥斯曼遭暴徒围困时召见他们，我也来到他的住宅，他说：“我以真主和伊斯兰的名义问你们，你们知道，穆圣抵达麦地那，当时该城除罗马井外，无甜水可喝，穆圣说：“罗马井作宗教基金与穆斯林大众共同享用，谁可在乐园里获得比该井更好的甘泉’。我用我的本钱三万五千枚银币买了下来，而你们今天却阻止我饮用该井水，让我喝咸水，对吗？”他们说：“主啊!是的。”奥斯曼又说：“我以真主和伊斯兰的名义问你们，你们知道，圣寺窄狭，人们拥挤不堪，穆圣说：‘谁买下某人的一块地扩建清真寺，谁可在乐园里获得比该地更好的一块地’我用二万五千枚银币买了下来，而你们今天却阻止我在该地礼拜，对吗？”他们说：“主啊!是的。”奥斯曼说：“我以真主和伊斯兰的名义问你们，你们知道，我用我的钱财为难军准备了物资，对吗？”他们说：“主啊!是的。”奥斯曼又说：“你们知道，穆圣在麦加的塞比尔山上，艾布伯克尔、欧麦尔、我与穆圣在一起，突然山晃动起来，直至石头滚落山脚下，穆圣踩着山说：‘赛

比尔啊!别动!在你上面的是先知、诚实者和两位烈士’。对吗?”他们说:“主啊!是的。”奥斯曼念了大赞词,并说:“你们见证:指掌管克尔白的真主盟誓,我是烈士。”他连说三遍。(铁、奈、达雷)

7、克阿布之子闷勒的传述:穆圣讲叛乱之事,他把它讲得即将发生一般,我聚精会神地听着,这时,一个用衣服遮头的人走过来,穆圣说:“此人在判乱发生之日是在正道上。”我走近那人一看,见是阿番之子奥斯曼,我让他面对穆圣,我说:就是这个人?穆圣说:“是的。”(2)

8、阿伊莎的传述:穆圣说:“奥斯曼啊!真主也许让你穿哈里发服装,人们逼你脱下,你可别脱。”(铁)

9、伊本·欧麦尔的传述:穆圣提及叛乱之事后说:“奥斯曼将在判乱中无辜被杀害。”(铁)

10、艾布赛海理的传述:奥斯曼被暴徒围困在家那天对我说:“穆圣曾经关心地嘱咐过我,我必忍于嘱咐。”(铁)

11、阿布顿拉之子奥斯曼的传述:一个埃及人来了,他欲朝觐天房,见一伙人坐着,就问是何族人,他们说:“古莱什人。”他又问:“该族酋长是谁?”他们说:“是欧麦尔之子阿布顿拉。”他说:“阿布顿拉啊!我问你一件事,请你告诉我,你知道奥斯曼在伍侯德之战退逃吗?阿布顿拉说:“知道。”他说:“你知道他未参加白德尔之战吗?阿布顿拉说:“知道。”他说:“你知道他未参加勒孜旺誓约吗?”阿布顿拉说:“知道。”他说:“真主至大!”阿布顿拉说:“你过来!我给你解释一下。他在伍侯德之战退逃,我证明真主已宽恕了他。他未参加白德尔之战,是因他的妻子穆圣的女儿勒干叶有病,穆圣特许他照顾病人,穆圣对他说:‘你可获参加白德尔之战人的回赐和战利品’。他未参加勒孜旺誓约,是因穆圣派他去了麦加,勒孜旺誓约是在他走后缔结的。假设有人在麦加的部族中比奥斯曼更尊贵,那么,穆圣必派他去,所以

穆圣就派奥斯曼去了。穆圣指着自己的右手说：‘这是奥斯曼的手’。然后用其压住自己的左手说：‘这是奥斯曼的誓约’。你现在可以带着此解释走了。”(布)

12、奥斯曼的佣人艾布赛海理的传述：穆圣对奥斯曼密谈，奥斯曼大惊失色。在暴徒围困奥斯曼那天，我对他说：难道你不杀他们吗？他说：“不杀。穆圣曾嘱咐过我一件事，我得坚忍。”(白)

13、艾布哈比布的传述：我来到奥斯曼遭围困的宅院，听见艾布胡莱勒请求奥斯曼允许他对围困者讲话，得允许后，艾布胡莱勒站起来先赞美了真主，而后说：“我听穆圣说：‘我归真后，你们将遇到叛乱和分歧’。有人问穆圣：‘主的使者啊！那时我们跟随谁呢？’穆圣说：‘紧随官长和他的朋友’。穆圣所指的官长就是奥斯曼。”(白)

注释：

①候达比亚地方的一棵树下之约。后来真主降示喜悦信士的经文，故此被称为勒孜旺誓约。

## 艾布伯克尔、欧麦尔和奥斯曼共有的优越

1、艾奈斯的传述：穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔和奥斯曼登上伍侯德山上，山快乐的晃动起来，穆圣说：“伍侯德啊！别动！在你上面的是先知、诚实者和两位烈士。”(布)

2、艾布穆萨的传述：我曾随穆圣在麦地那的一个果园里，一个人来叫园门，穆圣说：“你去开门，以乐园向他报喜。”我开门一看，见是艾布伯克尔，我对他讲了穆圣说的话，他赞美了真主。稍停，又有一人叫门，穆圣说：“去开门，以乐园向他报喜。”我开门一看，见是欧麦尔，我对他讲了穆圣说的话，他赞美了真主。而后又有一人叫门，穆圣说：“去开门，他将遭受磨难，以乐园

向他报喜。”我开门一看，见是奥斯曼，我对他讲了穆圣说的话，他赞美了真主，并说：“真主是援助我的。”(布、穆)

3、伊本·欧麦尔的传述：我们曾说：“穆圣是活着的，艾布伯克尔、欧麦尔和奥斯曼已获真主的喜悦。”(铁)

4、扎比尔的传述：穆圣说：“昨夜我梦见一个善人挎着艾布伯克尔，艾布伯克尔挎着欧麦尔，欧麦尔挎着奥斯曼。”我们离开穆圣时都说：“那善人就是穆圣，他们彼此间的挎着，则是他们管理正教之事的表征。(艾)

## 艾布托利布之子阿里的优越

1、艾布万嘎索之子赛尔德的传述：穆圣对阿里说：“你与我，犹如哈伦与穆萨的地位，但我以后再无先知。”(布、穆)

2、候百什之子积尔的传述：阿里说：“指绽开籽粒、创造生物的真主起誓，目不识丁的先知告诉我：‘信士喜爱我，伪信士憎恨我。’”(穆)

3、赛尔德之子赛海理的传述：海白尔战役，穆圣说：“明天我要把战旗交给一个喜爱主圣，又得主圣喜爱，真主借他之手战胜敌人的人。”翌晨，大家老早来到穆圣跟前，个个都希望能得到战旗，然而穆圣说：“阿里在哪儿？”有人说：“主的使者啊！他患了眼疾。”穆圣说：“派人把他带来。”他被带来，穆圣往他的眼上吐了唾液，他的眼睛即刻痊愈了，好像没有患病一样，穆圣把战旗交给阿里，阿里说：“主的使者啊！我可以杀敌，直到他们变成像我们一样顺从真主吗？”穆圣说：“你别着急！你到他们那里，先劝他们信奉伊斯兰教，你告诉他们对伊斯兰应尽的义务，指主起誓，真主借你引导一个人强于你获得一峰红毛骆驼。”(布、穆)

- 4、候索奈之子尔目兰的传述：穆圣说：“阿里与我有姻亲，他是信士的朋友。”(铁)
- 5、艾尔格迈之子宰德的传述：穆圣说：“我是谁的朋友，阿里就是谁的朋友。”(爱、铁)
- 6、竹纳德之子候布什的传述：穆圣说：“我与阿里是朋友，阿里是我的传达员。”(铁)
- 7、伊本·欧麦尔的传述：穆圣让众弟子结为兄弟，阿里来了，他流着泪说：“你让你的弟子结为兄弟，而没有让任何人与我结为兄弟。”穆圣说：“今后两世咱俩都是好兄弟。”(铁)
- 8、艾奈斯的传述：穆圣面前放只熟鸟，他说：“主啊!请让你最喜爱的人来与我同食。”稍停，阿里来了，他同穆圣一起吃了。(铁)
- 9、阿里的传述：我有所求，穆圣必有所赠，未开口要，他也给。(铁)
- 10、阿里的传述：穆圣说：“我是智慧的宅院，阿里是其门户。”(铁)
- 11、扎比尔的传述：团义府之战那日，穆圣召阿里密谈，人们说：“他同他的堂弟密谈的时间太长了。”穆圣说：“不是我与他密谈，而是真主命我与他密谈。”(铁)
- 12、艾布赛尔德的传述：穆圣对阿里说：“阿里啊!除咱俩外，任何人不得无大净通过这个礼拜殿。”(铁)
- 13、温姆阿图叶的传述：穆圣派遣军队，其内有阿里，我听见穆圣捧着手说：“主啊!在我见到阿里平安返回前，你莫让我死去。”(铁)
- 14、温姆赛莱麦的传述：穆圣说：“伪信士恨阿里，信士爱阿里。”(2)
- 15、阿伊莎的传述：穆圣说：“骂阿里，就是骂我。”(爱)
- 16、阿里的传述：穆圣对我说：“你类似尔萨，犹太人憎恨他，连他的母亲都诬蔑，而基督徒过分喜爱他，直至他们给他安置了

他非礼的品位。”我说：两种人因我而遭殃：过度喜爱而吹捧我和人，和怀恨我的人。我的敌人才诽谤我。(爱)

17、阿则布之子白拉义的传述：穆圣在洪麦水塘旁停留休息，他拉住阿里的手说：“难道你们不知道我对众信士比他们自身更关心他们吗？”大家说：“不然。”穆圣说：“难道你们不知道我对每个信士比他自身更关心他吗？”大家说：“不然。”穆圣又说：“我是谁的朋友，阿里就是谁的朋友。主啊！求你爱护帮助阿里的人吧！求你憎恨仇视阿里的人吧！”此后欧麦尔碰见阿里就说：“阿里啊！祝贺你！你朝夕成为男女信士的朋友了。”(爱)

18、布勒德的传述：艾布伯克尔和欧麦尔向法图麦求婚，穆圣说：“她还小。”后来阿里向她求婚，穆圣把她许配给了阿里。(奈)

19、伊本阿巴斯的传述：穆圣命人堵住礼拜殿的便门，惟有阿里的门没有堵住。(铁)

20、阿里的传述：我在穆圣跟前有个任何人都没有的地位，即：黎明前我来见他，我说：“主的使者啊！祝你平安！”他若清理嗓子，我就返回，否则，便进去。(奈)

21、阿里的传述：我患病了，后来穆圣经过我，我说：“主啊！如果我的寿数到了，你让我安乐的死去，若没有到，你让我健康的生活，若病是考验，你让我忍耐”。穆圣说：“你是怎样讲的？”因此我又向他重复了一遍我所说的话。穆圣用脚蹬我一下说：“主啊！求你使他痊愈！”此后我再也没有患过病。(铁)

## 十位圣门弟子的优越

1、欧麦尔的传述：没有任何人比穆圣生前所喜悦的那几个人更合适为哈里发，他们是阿里、奥斯曼、祖伯尔、托里哈、赛尔德和阿布杜莱哈曼。(布)



2、艾布哈则目之子格斯的传述：我见托里哈在伍侯德战役保护穆圣的那只手麻痹瘫痪了。(布)

3、扎比尔的传述：穆圣在联军之战那日说，“谁去侦探敌情？”祖伯尔说：“我去。”穆圣又说：“谁去侦探敌情？”祖伯尔说：“我去。”穆圣说：“每位先知都有亲信，我的亲信是祖伯尔。”(布、穆)

4、祖伯尔的传述：穆圣说：“谁去侦探白尼古勒则的消息。”我去了，回来后，穆圣以自己的双亲为我作了赎身，他说：“愿以我的父母捍卫你！”(布、穆)

5、阿里的传述：除过赛尔德外，我没听见穆圣对任何人说过“赎身词。”伍侯德战役，我听穆圣说：“赛尔德啊！射吧！愿以我的父母捍卫你！”(布、穆)

6、艾布万嘎索之予赛尔德的传述：我是为主道射箭的第一个阿拉伯人。(布、穆)

7、阿伊莎的传述：穆圣抵达麦地那时，一夜没睡，他说：“但愿有个正义之士守卫我。”突然我们听到兵器声，穆圣说：“是谁？”来者说：“我是赛尔德。”穆圣说：“你因何而来？”他说：“我担心圣人，特来守卫。”穆圣为他祝福后睡了。(布、穆)

8、艾奈斯的传述：穆圣说：“每个民族中都有忠诚者，而伊斯兰民族中的忠诚者是詹拉哈之子欧伯德。”(布、穆)

9、伊本·艾布穆列克的传述：有人问阿伊莎：“假设穆圣让人继承他做哈里发，他会让谁做呢？”她说：“艾布伯克尔。其次，欧麦尔，再次，詹拉哈之子艾布欧伯德。”(穆)

10、艾布胡莱勒的传述：穆圣、艾布伯克尔、欧麦尔、奥斯曼、阿里、托里哈、祖伯尔诸人在希拉义山上，山石晃动，穆圣说：“别动！你上边的人只是先知，贤士和烈士。”(穆)

11、奥夫之子阿布杜莱哈曼的传述：穆圣说：“艾布伯克尔、欧麦尔、奥斯曼、阿里、托理哈、祖伯尔、奥夫之子阿布杜莱哈曼、

艾布万嘎索之子赛尔德之子赛义德、詹拉哈之子艾布欧伯德诸人均进乐园。”(伊)

12、艾奈斯的传述：穆圣说：“我的教民中对我的教民最仁慈的是艾布伯克尔，严格执行教法的人是欧麦尔，最懂法律的是阿里，最腼腆的人是奥斯曼，最精通遗产学的人是萨比特之子宰德，克阿布之子吴班叶是诵经家，最清楚合法物与非法物的人是哲白理之子穆阿孜。每个民族中都有忠诚者，而伊斯兰民族中的忠诚者是詹拉哈之子艾布欧伯德。”(铁)

13、祖伯尔的传述：伍侯德战役，穆圣身着两件铠甲，他欲跳上岩石，因铠甲太重上不去，这时，托里哈蹲在他下边做人梯，直至他站稳在岩石上，穆圣说：“托里哈必进乐园。”(铁)

14、扎比尔的传述：穆圣注视着欧伯杜拉之子托里哈说：“谁喜爱看大地上行走的烈士，让他看欧伯杜拉之子托理哈。”(铁)

15、阿里的传述：我亲闻听穆圣说：“托理哈和祖伯尔在乐园里是两邻居。”(铁)

16、艾布万嘎索之子赛尔德的传述：穆圣在伍侯德战役说：“主啊!加强他(赛尔德)的射击，应答他的祈祷。”(逊)

17、艾布万嘎索之子赛尔德的传述：“穆圣说：“主啊!求你使赛尔德有求必应。”(铁)

18、阿里的传述：穆圣只给赛尔德说过“赎身词”，伍侯德战役，穆圣对他说：“壮士啊!愿以我的父母捍卫你!你射击吧!”(铁)

19、扎比尔的传述：赛尔德来了，穆圣说：“这是我的舅父，每个人应仿效我尊重其舅父。”①(铁)

20、艾布哈则目之子格斯的传述：我听万嘎索之子赛尔德说：“我是第一个为主道射箭的阿拉伯人。我们随穆圣出征，由于没有食物，只能用山楂果和橡胶树叶充饥，故此我们中有的人的大便像羊的粪便一样，成粪蛋状，其后白奴艾赛族人责备我没有完美拜功，那时，我很悲伤，因为我徒劳无功，而他们又向欧麦尔

告发，说我没好好礼拜。”(布、穆)

21、赛尔德的传述：我认为我是第三个信奉伊斯兰教的人，而且我们都是同一天信教的，我是伊斯兰三分之一的情状，一直保持七天，后来信教者逐渐增多。(布)

22、阿伊莎的传述：穆圣对众妻室说：“我担心在我归真后你们的生活问题，只有乐善好舍者才支持你们。”我对阿布杜莱哈曼之子艾布赛莱迈说：“愿真主让你的父亲饮乐园的醴泉，他曾经把价值四万银币的果园施舍给了众信士的母亲。”(铁)

23、温姆赛莱迈的传述：穆圣对众妻室说：“我歿后乐善好舍者将赠你们生活费用。主啊！求你让奥夫之子阿布杜莱哈曼饮乐园的醴泉。”(爱)

24、候则法的传述：内志人来见穆圣说：“主的使者啊！你给我们派遣一位忠诚可信的人为官长吧！”穆圣说：“我定给你们派遣一位真正忠诚可信的人。”大家都望想此差使，结果穆圣派遣了詹拉哈之子艾布欧伯德。(布、穆)

25、阿里的传述：有人说：“主的使者啊！你归真后，我们选谁为领袖呢？”穆圣说：“你们若选艾布伯克尔，你们会发现他为官清正，忠实可靠，不贪红尘，爱办后世。你们若选欧麦尔，你们会发现他能负重任，忠诚可信，不徇私情，不怕报怨。你们若选阿里，我认为你们会做的，你们会发现他是得正道者，引人于正道者，他能使你们走上端庄大道。”(爱)

26、阿里的传述：穆圣说：“愿真主怜悯艾布伯克尔，因他把女儿嫁给了我，使我乘驼迁移到麦地那，我俩在山洞中患难于共，出资释放了比俩理。愿真主怜悯欧麦尔，他敢言真话，那怕是说真话苦，最后因说真话使他落得无朋友。愿真主怜悯奥斯曼，众天使因他而害羞。愿真主怜悯阿里，主啊！求你使真理伴随阿里形影不离。”(铁)

**注释：**

①赛尔德是白尼祖海尔族人，穆圣的母亲也是该族人，所以穆圣称赛尔德为舅父。

## 圣亲们的优越

1、艾布万嘎索之子赛尔德的传述：当“**我们召集我们的子女和你们的子女**”（3：60）的经文降示后，穆圣叫来阿里、法图麦、哈桑、候赛因说：“主啊！这些人都是我的亲属。”（穆）

2、阿伊莎的传述：穆圣早上身着黑毛带驼鞍图像的外衣欲出门，哈桑、候赛因、法图麦、阿里先后而至，穆圣让他们进来说：“亲人们啊！真主欲清涤你们的罪恶，以便你们纯洁不染。”（穆）

3、白拉义的传述：圣子伊布拉欣夭亡时，穆圣说：“在乐园里对他有奶妈。”（布）

4、阿伊莎的传述：圣妻们在穆圣跟前坐着，法图麦来了，她走路的姿式颇似像穆圣，穆圣看见她高兴的说：“欢迎！我的女儿。”而后让她坐下与她耳语，她哭了，哭得很伤心，穆圣见她伤心又第二次同她耳语，突然她笑了，穆圣起身离去，我问她：穆圣与你密谈了些什么？她说：“我不能泄露穆圣的秘密。”穆圣归真后，我问法图麦说：我以你对我应负的职责起誓，你应该告诉我实话。她说：“好！现在我告诉你，第一次他对我耳语说：‘哲伯伊来天使每年和我校对一遍<古兰经>，而今年校对了两遍，我认为我的寿限临近了。你应敬畏真主，当忍耐，我是你的先行者，先行者真好！’所以我哭了，穆圣看到我伤心，他第二次与我耳语说：‘法图麦啊！难道你不喜欢成为乐园中女人的领袖吗？你是我的亲属中第一个随我而去的人’。故此我笑了。”（布、穆）

5、麦海勒迈之子米勒外尔的传述：穆圣说：“法图麦是我的一块肉，怒恼她就激怒我，使她忧虑即是使我担心，伤害她便是侵

害我。”(布、穆)

6、艾勒格迈之子宰德的传述，有一天，穆圣在满克和麦地那之间的一个被称为洪麦的水塘旁对我们讲演，他赞美真主，劝戒警戒后说：“众人啊!我只是一个凡人，将要归主，我给人们留下两件贵重物品：一是天经，它是真主的绳索，遵循天经者得正道，抛弃天经者必迷误，所以你们应接受、遵守天经。”穆圣鼓励大家谨遵天经，鼓舞大家喜爱天经，穆圣接着又说：“二是我的家属，我劝戒你们应在我的家属上敬畏真主，应尊重、喜爱、保护他们。”穆圣重复两遍。(穆)

7、伊本·欧麦尔的传述：当他(穆圣)向艾布哲阿法尔之子阿里道色兰时，就说：“有双翼者的儿子啊!愿真主赐你平安!”(布)

8、白拉义的传述：我见穆圣背着哈桑说：“主啊!我爱他，你也爱他吧!”(布、穆)

9、艾布胡莱勒的传述：我白天抽空随穆圣来到法图麦的住宅，穆圣说：“小鬼在哪里?小鬼在哪里?”他指的是哈桑，哈桑听到后立刻跑出来扑在穆圣怀里，穆圣说：“主啊!我爱他，求你爱他和喜爱他的人!”(布、穆)

10、艾布伯克尔的传述：我见穆圣站在讲台上，哈桑在他身旁，穆圣看看众人，又瞧瞧哈桑说：“我的这个孩子是位首领，真主将以他和平团结穆斯林两大分裂团体。”(布)

11、艾布奴尔迈之子阿布杜莱哈曼的传述：一位伊拉克人向欧麦尔之子阿布顿拉请教，有关受戒者打死苍蝇的问题，他说：“伊拉克人还问我受戒者打死苍蝇的问题，而他们确已杀害了穆圣的外孙。穆圣说：‘哈桑和候赛因是今世的两朵香花。’”(布)

12、艾奈斯的传述：没有比哈桑和候赛因更貌相穆圣的人了。(布)

13、伊本·阿巴斯的传述：穆圣抱着我说：“主啊!求你教授他哲理。”(布)

14、伊本·阿巴斯的传述：穆圣走进厕所，我给他放好小净水，他出来说：“谁放的水？”有人告诉了他，他说：“主啊！求你使他精通教律。”（布、穆）

15、宰德之子吴撒迈的传述：穆圣拉着我，让我坐在他的大腿上，又让阿里之子哈桑坐在他的另一只大腿上，他搂着我俩说：“主啊！你慈爱他俩吧！因为我是慈爱他俩的。”（布）

16、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣派遣远征军，任宰德之子吴撒迈为统帅，而有的人反对，穆圣说：“如果你们反对他为统帅，你们从前就反对过他的父亲宰德为统帅。指主起誓，他的父亲若活着，最有资格为统帅，因为他是人们中最喜爱我的人，而吴撒迈在其父之后是人们中最喜爱我的人，是善良的人。”（布、穆）

17、伊本·阿巴斯的传述：我们曾称穆圣的仆人哈勒斯之子宰德为穆罕默德之子宰德，直至“**你们应以他们的父姓称呼他们**”的经文降示后，才不这样称呼他了。（布、穆）

18、扎比尔的传述：辞朝中住阿赖法日，我见穆圣骑着格索瓦驼作讲演说：“众人啊！我给你们留下了古兰天经，你们遵守（古兰经）就不会误入歧途。我的亲戚也是我的家属。”（铁）

19、艾尔格迈之子宰德的传述：穆圣说：“如果你们遵循我遗留给你们们的，我死后，你们就不会迷误，它俩一个比另一个伟大，一是从天垂至大地的绳索（古兰经）；二是我的亲属，在它俩来饮我的仙池水之前，它俩永不分开，所以你们应思考怎样继承我对待他俩。”（铁）

20、伊本·阿巴斯的传述：穆圣对阿里、法图麦、哈桑和侯赛因说：“我与向我宣战者应战，我与向我讲和者和谐。”（铁）

21、欧买勒之子竹买尔的传述：我随我的姑妈去问阿伊莎，穆圣最喜爱谁？她说：“法图麦。”有人问：“男子呢？”她说：“法图麦的丈夫。”（铁）

22、勒比阿之子阿布杜穆团利布的传述：我在穆圣跟前，阿巴斯面带愁容来见穆圣，穆圣问：“你为什么生气？”他说：“主的使者啊！古莱什人不知是怎么回事儿？他们自己人相见时喜笑颜开，而碰见我们(哈申族人)时却愁容满面。”穆圣听罢气得满脸通红，穆圣说：“指掌握我生命的真主盟誓，正信只进入喜爱主圣者的心扉，众人啊！伤害我的叔父，就是伤害我，我的叔父是父亲的同胞弟兄，叔位像父位。”(铁)

23、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“阿巴斯是我的亲戚。”(铁)

24、伊本·阿巴斯的传述：穆圣对我的父亲说：“星期一的早晨，你带着你的儿女来见我，我为你们做有益的祈祷。”那天早晨，家父领着我们来看穆圣，穆圣让我们穿上他的衣服，然后说：“主啊！求你内清外洁、一尘不染、不留罪恶的赦宥阿巴斯和其子女。主啊！你在他的孩子上尊重他，你让哈里发的职位存留在他的后代里。”(铁)

25、伊本·阿巴斯的传述：我见过哲伯伊来天使两次。穆圣为我祈祷过两次。(铁)

26、伊本·阿巴斯的传述：穆圣为我祈祷，求真主赐我智慧两次。(铁)

27、艾布胡莱勒的传述：吉阿法勒喜爱穷人，他与他们同坐、交流。穆圣曾称他为“穷人之父。”(铁)

28、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“我梦见吉阿法勒在乐园里同天使一起飞翔。”(铁)

29、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“哈桑和候赛因是乐园居民青年人的领袖。”(铁)

30、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“哈桑和候赛因是今世的两朵香花。”(铁)

31、宰德之子吴撒迈的传述：有一夜，因有事我来见穆圣，穆圣背着东西出来了，谈事完毕，我问：你背的是什么？他揭开，

我一看是哈桑和候赛因在他背后，他说：“这两个是我的孩子和我女儿的孩子。主啊！我爱他俩，你也爱他俩和喜爱他俩的人吧！”（铁）

32、艾布拉飞阿之妻赛莱米叶的传述：我来看望温姆赛莱麦，见她正在啼哭，便问她为何啼哭？她说：“我梦见穆圣头上、胡须上都是尘土，就问：主的使者啊！你怎么了？他说：‘我刚才到了暗杀候赛因的地方。’”（铁）

33、艾奈斯的传述：有人问穆圣：“你最喜爱你的哪位亲属？”他说：“哈桑和候赛因。”他曾对法图麦说：“给我叫来两个孩子。”然后他闻他俩的香气，拥抱他俩。（铁）

34、布勒德的传述：有一次，穆圣正对我们讲演，哈桑、候赛因身着红道衣服跑来了，跑着跑着绊倒了。穆圣走下讲台，抱起他俩，并把他俩放在自己的面前说：“真主说的对：**‘你们的财产和子女只是一种考验’** [8: 28]。我看见这两个孩子跑着绊倒了，便不能忍受，中断了我的讲演，而抱起他俩。”（铁）

35、闷勒之子叶阿俩的传述：穆圣说：“我与候赛因是近亲。谁喜爱候赛因，真主喜爱谁。候赛因是我的子孙。”（铁）

36、阿里的传述：哈桑自胸至头最相像穆圣，候赛因自胸至脚最像穆圣。（铁）

37、候则法的传述：我对我的母亲说：你让我去见穆圣，随他做昏礼，要求他给我和你求恕饶，得母亲许可后，我去见穆圣，随他做了昏礼、宵礼，他返家时，我跟着他，他听见我的脚步声，就问：“是候则法吗？”我说：是的。他说：“你有什么事？真主宽恕了你和你的母亲。这位是天使，今夜之前，他从未降临过大地，他请求真主许可向我祝贺、道喜：法图麦是乐园居民妇女们的领袖，哈桑和候赛因是乐园居民青年们的领袖。”（铁）

38、伊本·阿巴斯的传述：穆圣让哈桑骑在脖子上，这时，一个人说小朋友！你的坐骑真好！”穆圣说：“骑者真好！”（铁）



39、欧麦尔的传述：我给吴撒迈规定薪金三千五百枚银币，给我的儿子阿布顿拉规定三千枚银币，阿布顿拉问我：“你为何让吴撒迈优越于我？指主起誓，直到目前他还没有超越过我。”我说：穆圣喜爱他的父亲宰德胜过喜爱你的父亲，穆圣比你更爱吴撒迈，故此我选择穆圣的友人，尽管我爱你。（铁）

40、哈勒斯之子吉白利的传述：我来到穆圣跟前说：“主的使者啊！让家兄宰德随我回家吧！”穆圣说：“他现在自由，他若随你回去，我不阻拦。”宰德说：“主的使者啊！我只伺候你，不选择任何人。”此后我知道，兄长比我有主见。（铁）

41、宰德之子吴撒迈的传述：穆圣病势沉重时，我同大家返回麦地那，我来到穆圣跟前，见他已不能说话，他把手放在我身上，又举起来，我知道他在为我做祈祷。（铁）

42、阿伊莎的传述：穆圣欲给吴撒迈擦鼻涕，我说：让我来吧！穆圣说：“阿伊莎啊！你应因我喜爱他，疼爱他。”（铁）

43、吴撒迈的传述：我在穆圣门前坐着，阿里和阿巴斯要求晋见，他俩对我说：请你向穆圣通禀一声。”于是我说：“主的使者啊！阿里和阿巴斯请求晋见，怎么办？”穆圣说：“你知道他俩来干什么？”我说：不知道。穆圣说：“我知道，让他俩进来。”他俩进去后说：“主的使者啊！我们是来问你，你最喜爱你的哪位家属？”穆圣说：“法图麦。”他俩说：“我们不是指你的家庭成员，而是你的亲属。”穆圣说：“是得主圣恩惠的宰德之子吴撒迈。”他俩又问：“其次呢？”他说：“其次是艾布团利布之子阿里。”阿巴斯说：“主的使者啊！你把你的叔父排在他们之末吗？”穆圣说：“阿里先你迁移了。”（铁）

44、哈勒斯之子欧格白的传述：艾布伯克尔做过晡礼出来散步，阿里随他同行，艾布伯克尔见哈桑正同小孩们一起玩耍，便把他架在自己的脖子上说：“愿以我的父亲捍卫你，你貌似穆圣，不像阿里。”阿里高兴的笑了。（布）

45、艾奈斯的传述：有人提着候赛因的头颅来见积雅德之子欧伯旦拉，有人把人头放在盆里，欧伯旦拉用小棍击着他的鼻子说：“我还没有见过如此英俊的人。”我说：“指主起誓，他最貌似穆圣，他曾有柱头草(一种有黑汁的植物)染过。”(布)

46、哈勒斯之女温姆法朵理的传述：我来见穆圣说：主的使者啊!今夜我做个恶梦。穆圣说：“什么梦?”我说：听起来让人害怕，穆圣说：“什么梦?”我说：我梦见你的身躯被人割下一块，放在我怀里。穆圣说：“好梦。此梦象征法图麦将分娩一子，由你抱着。”后来法图麦果然生下候赛因，正如穆圣所说的那样。有一天，我抱着候赛因来见穆圣，我把他放在穆圣怀里，然后我注视着穆圣，见他两眼流泪，我说：先知啊!愿以我的父母捍卫你!你因何而哭?穆圣说：“哲伯伊来天使来告诉我，说我的教民将无辜杀害这个孩子。”我问他：就是这个孩子。”他说：“是的。而且哲伯伊来天使还给我拿来了一把候赛因将血染的红土。”(白)

47、伊本·阿巴斯的传述：有天上午，我睡觉梦见穆圣头发蓬乱，满身尘土，拿着一个玻璃瓶，瓶内有血，我说：愿以我的父母捍卫你!这是谁的血?他说：“是候赛因与其同伴的血，从今天开始你应该经常抱他。”所以我从做梦那天起，便默记那日的日期，果然遇到了他被杀的时期。(白)

48、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“你们应喜爱赐你们恩惠的主，应为取主喜而爱我，应为取我喜而爱我的亲属。”(铁)

49、艾布赞勒的传述：我抓着天房门听穆圣说：“须知!我的亲属在你们中间就像努哈圣人的船，乘船者得救，弃船者遭殃。”(铁)

## 圣眷们的优越

**真主说：“信道而且迁居，并以自己的财产和生命为真主而奋斗的人和款留（使者），赞助（正道）的人，这等人互为监护人。信道而未迁居的人，绝不得与你们互为监护人，直到他们迁居；如果他们为宗教事而向你们求援，那末，你们应当援助他们，除非他们的敌人与你们有盟约关系。真主是明察你们的行为的。” [8: 72]**

1、阿里的传述：我听穆圣说：“尔目兰之女麦尔彦是与她同时代的妇女中的佼佼者，候外理德之女海迪哲是伊斯兰民族妇女中的佼佼者。”（布、穆）

2、艾布胡莱勒的传述：哲白伊莱天使来对我说：“主的使者啊！海迪哲给你送饭来了，她来到时，你代真主和我向她道色兰，并以乐园里一所珠宝宫殿向她报喜，宫殿里既无噪音，又无辛苦。”（布、穆）

3、阿伊莎的传述：在圣妻中，我特别羡慕海迪哲，虽然我没有见过她，但穆圣经常提起她，有时穆圣还宰只羊，切成几块派人送给海迪哲的亲友们，所以有时候我赌气的对穆圣说：“海迪哲！海迪哲！好像世界上除过海迪哲就没有女人了。”穆圣说：“她有功绩、有功绩，她为我生儿育女了。”（布、穆）

4、艾布赛来迈的传述：阿伊莎说：“穆圣叫我：‘阿伊莎啊！这是哲白伊莱天使，他向你道色兰呢’。我说：祝你平安！愿真主慈悯你！而我没有看见穆圣所看到的。”（布、穆）

5、阿伊莎的传述：穆圣对我说：“一连三夜我都梦见你，天使拿着一块丝绸，丝绸上有你的肖像，天使对我说：‘这是你的妻子’。我掀起她的面纱一看，原来那肖像就是你。”我说：如果这梦是来自真主，那么它必定实现。（布、穆）

6、阿伊莎的传述：人们特等穆圣轮宿我处时向穆圣送礼品，以此获取穆圣的喜悦。圣宫们曾分两派：阿伊莎、哈芙索、索菲叶、扫德是一派；温姆赛莱麦、则奈白、温姆哈比布、哲威勒叶、麦奴奈是一派。温姆赛莱麦这一派让她对穆圣说，再让穆圣对众人讲：“谁欲给穆圣送礼物，无论穆圣在何处都可送。”后来她对穆圣讲了她们的话，穆圣说：“你不要伤害我与阿伊莎之间的感情，默示没有指示我不准同阿伊莎一个被窝。”她说：“主的使者啊！我因伤害你而向真主忏悔。”后来她们又教法图麦对穆圣讲，法图麦也讲了，但穆圣说：“女儿啊！难道你不喜爱我所喜爱的吗？”法图麦说：“不然。”穆圣说：“你应喜爱阿伊莎。”（布、穆）

7、艾奈斯的传述：穆圣说：“从全世界的女人中仿效尔目兰之女麦尔彦、候卧利德之女海迪哲、穆罕默德之女法图麦、菲勒奥奈之妻阿席叶使人足亦。”（铁）

8、阿伊莎的传述：哲白伊莱天使带着我的肖像来见穆圣说：“这是你今后两世的伴侣。”（铁）

9、艾奈斯的传述：索菲叶说：“哈芙索说我是犹太人的女儿，故此我哭了，穆圣说：‘你哭什么？’我向穆圣讲了经过，穆圣说：‘你是先知的女儿，你的叔父是先知，你现在又是先知的妻子，哈芙索以什么与你炫耀’。穆圣对哈芙索说：‘哈芙索啊！你应敬畏真主！’”（铁）

10、温姆赛莱迈的传述：解放麦加那日，穆圣与法图麦密谈，而她哭了，后来穆圣与她密谈，她又笑了。穆圣归真后，我问法图麦哭笑的原由，她说：“穆圣告诉我，他将归主，所以我哭了，后来他又告诉我，说我是乐园居民女人的领袖，惟有尔目兰之女麦尔彦例外，故此我笑了。”（铁）

11、艾布穆萨的传述：我们圣门弟子对混淆不清的圣训，就去请教阿伊莎，在她跟前都能得到圆满答复。（铁）

12、托来哈之子穆萨的传述：我没有见过比阿伊莎口才更好的

的人。(铁)

## 优越的圣门弟子汇编

1、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：我梦见自己拿着一块丝绸，我只要欲到乐园里的一处，它便带我飞至，后来我把此梦告诉给了哈芙索，她又对穆圣讲了，穆圣说：“你的兄长是个正义之士。”(布、穆)

2、候则法的传述：温姆阿布德之子阿布顿拉离家到返回过程中，做人处事、稳健庄重、品行端正最像穆圣，但我们不知道他到家后背地里做些什么。(布)

3、艾布穆萨的传述：我与家兄从也门来到麦地那，居住许久，都认为迈斯欧德之子阿布顿拉是穆圣的亲属，因为我们见他和他的母经常出入穆圣住处。(布、穆)

4、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“你们应跟四个人学习诵读(古兰经)：这四个人分别是：迈斯欧德之子阿布顿拉，艾布候则法的佣人萨林，克阿布之子吴班叶和吉白理之子穆阿孜。”(布、穆)

5、阿里格目的传述：我抵达叙利亚，在达马士革清真寺礼了两拜，然后说：主啊！赐我一位善良的同伴吧！我来到一伙人跟前坐下，突然来了一位老者，坐在我身旁，我问他们这人是谁？他们说：“是艾布德勒达义。”我对他说：“我已祈求真主赐我一位良伴，结果是你，他说：“你是谁？从哪里来？”我说：我是库法人，他说：“你们那里不是有侍奉穆圣，替穆圣拿鞋、放枕头、准备盥洗用具的温姆阿布德之

子阿布顿拉吗？不是有真主依照其先知的祈祷而拯救他免遭恶魔伤害的安马尔吗？你们当中不是有与穆圣密谈，只有他才知道其

内容的候则法吗?你应去找他们。”(布)

6、扎比尔的传述:穆圣说:“真主使我梦见了乐园,我看见了艾布托里哈之妻温姆赛丽麦,又听见我前边有沙沙作响的脚步声,一看是比俩理。”(穆)

7、赛尔德的传述:穆圣希望古莱什族的首脑人物信奉正教,当时我、伊本·迈斯欧德、一个胡则理族人、汉巴布、安巴尔和比俩理六人在穆圣跟前,多神教徒对穆圣说:“你撵走这些对我们垂首惊心的穷人,我们就奉教。”穆圣暗自思量,欲作赶撵,这时真主降示天经:“早晚祈祷主,欲蒙其喜悦的人,你不要驱逐他们[6: 52]。”(穆)

8、艾布穆萨的传述:穆圣对我说:“艾布穆萨啊!真主已赐你像达吴德圣人一样的好嗓音。”(布、穆)

9、艾奈斯的传述:穆圣时代有四人能通背《古兰经》,这四个人分别是:克阿布之子吴班耶、吉白理之子穆阿孜、萨比特之子宰德和我的叔父艾布宰德。(布、穆)

10、艾兰特之子汉巴布的传述:我们为取主喜而追随穆圣迁移,把报酬寄托于真主,而我们中有获得利益的,也有未获得利益死去的,欧买尔之子穆索阿布就是其中的一位,他是伍侯德战役牺牲的烈士。我们只给他找到一件黑白相掺的花袍作尸衣,盖头露脚,盖脚露头。穆圣说:“遮住他的头,用香草盖脚。”(布、穆)

11、扎比尔的传述:我听穆圣说:“阿尔史宝座因穆阿孜之子赛尔德的死而晃动了。”(布、穆)

12、白拉义的传述:有人送给穆圣一件丝衣,圣门弟子们不住地抚摸称赞其柔软,穆圣说:“你们称赞它柔软吗?穆阿孜之子赛尔德在乐园里的一个手帕比它更好,更柔软。”(布、穆)

13、温姆赛莱梅的传述:我说:“主的使者啊!艾奈斯是侍候你的,你祈求真主赐福他吧!”穆圣说:“主啊!你赐福艾奈斯人财兴旺吧!”艾奈斯说:“指主起誓,后来我果然成为富翁,儿孙满堂,

今天差不多他们就要超过百名。”(布、穆)

14、艾布万嘎索之子赛尔德的传述：我未听见穆圣对大地上的任何人说过他是乐园的居民之话，惟对萨林之子阿布顿拉说过。

(布、穆)

15、欧巴德之子格斯的传述：有一天，我在麦地那的清真寺内坐着，突然来了一位面带谦逊的人，在场的人说：“此人是乐园的居民。”那人轻轻地礼两拜走了，我追上他问，你进入清真寺，他们说你是乐园的居民，是怎么回事？他说：“指主起誓，任何人都不要说自己所不知道的事，我将告诉你那是什么原因：穆圣时代我做梦，梦见自己好像是在一座大院翠绿的花园里，园中央有根铁柱，直入云霄，顶端有个环子，有人命我登上去，我说上不去。这时来一位佣人，他从后面提起我的衣服，使我登上顶端，有人命我抓牢，我醒来后还攥着手，我把此梦告诉穆圣，穆圣说：“那花园是伊斯兰，柱子是伊斯兰的支柱，环子是坚固的把柄，你必须谨守伊斯兰，至死不渝。”那人就是萨林之子阿布顿拉阿。[布、穆]

16、艾布胡莱勒的传述：格斯之子萨比特是辅士的演讲员，当‘**信士们啊！不要使你们的声音高过先知的声音**’[49：2]的经文颁降后，他坐在家中，闭门不出，穆圣问穆阿兹之子塞尔德：“萨比特怎那么了？是患病了？”塞尔德来探望萨比特，对他提及穆圣的话，萨比特说：“真主降示了这节天经。你们都知道我的声音高过穆圣的声音，我将是火狱的居民。”塞尔德把这番话告知穆圣，穆圣说：“不然，他是乐园的居民。”[穆]

17、艾布胡莱勒的传述：当聚礼章“**并教化还没有赶上他们的其他人，真主是万能的，是至睿的。**”[62：3]的经文降示的时候，我们做在穆圣跟前问此等人是谁？其中有波斯人赛里曼，穆圣扶着赛里曼的肩头，说：“正信若在金牛星上，像他这样的人定能得到它。”[布、穆]

18、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“主啊！求你喜爱艾布胡莱勒的母子和众信士。”[穆]

19、阿慕尔之子阿伊泽的传述：休战后有一次艾布素夫扬经过赛里曼、苏海卜、毕俩里几个人他们说：“恨不得一下杀死他。”艾布白克尔说：“你们对古莱士的领袖说这种话吗？”艾布白克尔禀报穆圣，穆圣说：“艾布白克尔啊！恐怕你使他们生气了，如果你是他们生气，你却已惹怒真主了。”故此艾布白克尔来见他们说：“教胞们啊！我惹你们生气了吗？”他们说：“没有，教兄啊！愿真主赦宥你。”[穆]

20、艾奈斯的传述：穆圣说：“正信的标志是喜爱辅士，伪信士的标志是怨恨辅士。”[布、穆]

21、白拉义的传述：我听穆圣说：“只有信士才喜爱辅士，只有伪信士才憎恨辅士爱辅士者受主喜，恨辅士者遭主怒。”[布、穆]

22、艾奈斯的传述：穆圣获得还瓦则族人的战利品时，给古来什人一百峰骆驼，一伙辅士说：“愿真主赦宥穆圣，他只给穆圣，而不给我们，我们也同样上阵杀敌，剑滴敌血。”有人把他们的牢骚告知穆圣，穆圣派人把他们统统召集在一个皮帐篷内，没有让其他人参加，穆圣召见他们说：“听说你们议论了什么？”他们中有主见的人说：“先知啊！我们没有说什么，不过一些年轻人说：‘愿真主赦宥穆圣，他只给古来什人，而不给我们，我们也同样上阵杀敌，剑滴敌血。’”穆圣说：“我所给的人都是刚信奉正教者，以便团结他们。难道你们不满意人们带着财帛返回而你们随主的使者返乡吗？”他们说：“不然。主的使者啊！我们已经满意了。”(布、穆)

23、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“假设不是迁移的高贵，我定(通过别的方式)成为一位辅士，假设人们和辅士各走一条山谷或山径，我定追随辅士。辅士是内衣，众人是外衣。我之后，你们将见到自私自利之人，那时，你们应忍耐，直至我们在仙池



旁相见。”(布)

24、艾布胡莱勒的传述：解放麦加那日，我们同穆圣在一起，穆圣说：“现在进艾布苏夫扬的家平安无事，放下武器无险。”辅士们说：“一个人(穆圣)已经同情怜悯其部族，喜爱其故乡之困惑了。”穆圣接到默示说：“你们说：‘有个人已经怜悯其部族，喜爱故乡之痛苦’。根本没有，我是主的仆人和使者，奉主命迁至你们，定同你们生死与共，永不分离。”众辅士说：“指主起誓，我们的话没别的意思，只是舍不得离开你。”穆圣说：“真主与主的使者相信你们，原谅你们。”(穆)

25、艾奈斯的传述：穆圣见一伙辅士妇女携孩子赴宴归来，便站起来说：“主阿!你知道我所说的是实话。在我看来，你们是人类中最可爱的人。”他连说二遍，他指的是众辅士。(布、穆)

26、艾布胡莱勒的传述：艾布伯克尔和阿巴斯经过辅士的一个会场，见他们在哭，就问：“你们为何啼哭?”他们说：“想起了穆圣与我们在一起的情景。”阿巴斯来告知穆圣，穆圣头系绷带，登上讲台，做最后讲演，他赞诵真主说：“我嘱咐你们：要保护辅士，他们是我的肠胃，是我的保险箱，他们已尽职尽责的履行了扶助我的诺言，他们的报酬永存，所以你们应欢迎他们的善人，原谅他们的恶人。”(布)

27、伊本·阿巴斯的传述：穆圣身带重病出来坐在讲台上，他首先赞颂真主，然后说：“信士会越来越多，辅士将越来越少，如饭中之盐味，无论你们谁掌握损人利人的权柄，让他欢迎辅士的善人，原谅辅士的恶人。”(布)

28、艾尔格迈之子宰德的传述：穆圣说：“主啊!求你饶恕辅士和辅士的子孙后代。”(穆)

29、艾布吴赛德的传述：穆圣说：“最优秀的辅士家族是白奴楠札尔、白奴阿布迪艾史海理、白奴哈力斯、白奴萨尔德，其实每个家族都有优点。”(布、穆)

30、阿里的传述：穆圣派我、祖百尔和米格达德(或艾布米爾賽德)去勞索哈海地方，臨行前，穆聖說：“那里有个女人，她帶有一封信，你們去把信拿來。”我們一行快馬加鞭馳至該地，果然見有一女人，我們對她說：“快把信交出來！”她說：“我沒有帶信。”我們說：“你必須交出信件，否則，搜身。”她從發辮中取出信件，我們帶信返回呈交穆聖，穆聖拆開一看，見是艾布白理特阿之子哈托布寫給麥加多神教徒的一封密函，載有軍事秘密。穆聖說：“哈托布啊！這是怎麼回事兒？”哈托布說：“主的使者啊！你莫急于給我定罪，聽我說明情況，我、曾是古萊卜人的盟友，但沒有與他們同流合污。同你在一起的遷士們與他們都有親戚關係，遷士們以此關係來保護在麥加的財產和家眷，而我與麥加的多神教徒無親無顧，所以便與他們拉關係，以此來保護我的近親，可我没做背信弃义之事，因为我不愿归信后背叛’。穆聖對弟子說：“他已講實話。”歐麥爾說：“主的使者啊！讓我殺死這個奸細’。穆聖說：“他參加過白德爾大戰，你怎麼知道他該處死？但願真主接受白德爾戰士的因由。你們應各盡其能，爭先為善，你們必將進樂園。”後來真主降示天經：“**信道的人們啊！你們莫要把我的敵人和你們的敵人當成朋友。**”[《古蘭經》60：1](布、穆)

31、拉飛阿之子來法阿的傳述：哲白伊萊天使來見穆聖說：“你們怎樣評價參加過白德爾戰役的人？”穆聖說：“優越於眾穆斯林。”哲白伊萊天使說：“參加過白德爾之戰的天使也是如此。”(布)

32、哈夫索的傳述：穆聖說：“托靠真主，我希望參加過白德爾戰役的人和與我締約的人，個個不進火獄。”我說：“主的使者啊！難道真主沒有說過“**你們個個都得經過火獄**”[19：71]的話嗎？”穆聖說：“難道你沒有聽真主說過‘**我必拯救敬畏者**’[19：72]的話嗎？”(穆)

33、扎比尔的传述：候达比亚之战，我们有一千四百人参战，穆圣对我们说：“今天你们是大地上最优秀的人。”（布、穆）

34、又说：穆圣说：“登上穆拉尔山径者，必获赦罪，犹如以色列人获赦罪一般。”海兹莱哲族人率先登上，人们随后而至，穆圣说：“你们个个被恕饶，惟有骑红毛骆驼的主人艾布勒义斯之子阿布顿拉例外’。我们来对他说：“过来！让穆圣为你求恕饶。”他说：“去寻觅遗失的骆驼胜于你们的同伴为我求恕饶。”（穆）

35、伊本·迈斯欧德的传述：穆圣说：“我归真后，你们应追随两个人：艾布伯克尔和欧麦尔。应以安马尔的行为为指南，应遵循温姆阿布德之子阿布顿拉的嘱咐。”（铁）

36、阿里的传述：穆圣说：“假设我不经商议就任命官长，定任命温姆阿布德之子阿布顿拉。”（铁、伊）

37、艾布赛布尔之子黑赛迈的传述：我来到麦地那，祈求真主赐我一位良伴，结果真主把艾布胡莱勒赐予了我，我坐在他跟前说：我祈求真主赐我一位良伴，竟然是你。他说：“你来自何地？”我说：库法。我到此地访贤求学，他说：“你们那儿不是有求必应的马利克之子赛尔德吗？不是有侍候穆圣端水拿鞋的伊本·迈斯欧德吗？不是有与穆圣密谈过的候则法吗？不是有真主依照其先知的祈求而获拯救免遭恶魔伤害的安马尔吗？不是有精通《引支勒》、《古兰经》的波斯人赛理曼吗？”〔铁〕

38、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“艾布伯克尔、欧麦尔、汉拉哈之子艾布欧百德、哈朵尔之子吴赛德，格斯之子撒比特、吉白理之子穆阿孜、伊本·欧麦尔之子穆阿孜诸人真好！（铁）

39、艾奈斯的传述：穆圣说：“乐园渴望三个人：阿里、安马尔、赛理曼。”（铁）

40、阿里的传述：安马尔求见穆圣，穆圣说：“允他进来，欢迎内清外洁之人。”（铁）

41、阿伊莎的传述：穆圣说：“安马尔做事不拣轻怕重，总

是择最难的做。”(铁)

42、艾奈斯的传述：殡葬穆阿孜之子赛尔德时，伪信士们说：“他的尸床真轻。”其意是蔑视他对古列佐族人的判决，穆圣听说后，就说：“众天使抬着他呢！”(铁)

43、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“天地间没有比艾布赞勒更忠诚的人。”(铁)

44、艾布赞勒的传述：穆圣说：“天地间说话最诚实，最履行诺言的人是艾布赞勒，他在不贪红尘方面，极像麦尔彦之子尔撒。”(铁)

45、吉白理之子穆阿孜的传述：我临危时说：你们应向四个人求学：艾布赞勒、赛理曼、伊本，迈斯欧德和曾经是犹太徒后信奉伊斯兰的撒林之子阿布顿拉。我听穆圣说：“撒林之子阿布顿拉是十名进乐园之人的第十位。”(铁)

46、候则法的传述：圣门弟子们说：“主的使者啊！但愿你让人为哈里发。”穆圣说：“如果我让人做你们的哈里发，而你们不顺从他，那么，你们必遭惩罚，不过候则法告诉你们的，你们应相信；迈斯欧德之子阿布顿拉读给你们的，你们应诵读。”(铁)

47、艾布胡莱勒的传述：我担心每个人遭磨难，惟不担心迈斯来迈之子穆罕默德，因我听穆圣说：“他不受磨难之伤害。”(空白)

48、阿伊莎的传述：穆圣梦见祖百尔房里有盏明灯，就说：“阿伊莎啊！你的妹妹祖百尔的妻子艾斯玛依将要分娩，你们不要给她的孩子起名字。”后来穆圣给他取名叫阿布顿拉，并亲手喂他枣泥。(铁)

49、艾布阿米尔之子阿布杜莱哈曼的传述：穆圣对穆阿威耶说：“主啊！求你使他成为引导人者、得正道者。”(铁)

50、阿米尔之子欧格白的传述：穆圣说：“人们恐惧地信奉了伊斯兰，而阿虽之子阿慕尔却渴望地归信了。”(铁)

51、扎比尔的传述：穆圣碰见我说：“扎比尔啊！你为何忧伤？”我说：家父殉教了，遗下许多孩子和债务，怎么办？穆圣说：“难道我不能以真主接见你父的情状向你报喜吗？”我说：不然。穆圣说：“真主只在帷幔后面与人讲话，而真主复活你父与他面对面讲话，真主说：‘我的仆人啊！你希望我赐你什么？’你父说：‘主啊！复活我，让我再次为你牺牲’。真主说：‘我已制定他们不得返回尘世’。故此真主降示：**为主道而牺牲的人，你不要认为他们是死的，其实，他们是活着的，他们在真主那里享受给养。**”（3：169）。(铁)

52、艾布胡莱勒的传述：穆圣为我求过十五次恕饶。(铁)

53、艾奈斯的传述：穆圣说：“多少衣服褴褛、头发蓬乱、满身尘土、无人重视的人，假设这种人向主盟誓，真主定使他履行诺言。马利克之子白拉义就是其中之一。”(铁、白)

54、艾布赛尔德的传述：穆圣说：“注意！辅士是庇护我的家属的箱子，是我的肠胃，所以你们应原谅他们的恶人，欢迎他们的善人。”(铁)

55、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“笃信真主与末日的人绝不憎恨辅士。”(铁)

56、艾奈斯的传述：家父说：“穆圣对我说：‘代我向你的族人问安！因为我知道他们是安分守己的，是坚忍不屈的。’”(铁)

57、扎比尔的传述：哈托布的佣人来向穆圣控告哈托布说：“主的使者啊！哈托布定进火狱。”穆圣说：“你撒谎了，他不进火狱，因他参加过白德尔和侯达比亚战役。”(穆)

58、艾布胡莱勒的传述：穆圣诵读了这节经文：“**你们若背离正道，他必调换你们，换民众代替，他们绝不像你们。**”（48：38），圣门弟子们说：“主的使者啊！如果我们被调换，何等人代替我们？”穆圣拍着波斯人赛理曼的大腿说：“此人和他的民众。假设正教远在昴宿星那里，波斯人中必有人找到它。”(铁)

59、艾布胡莱勒的传述：有人在穆圣跟前提及非阿拉伯人，穆圣说：“我信任你们，但更信任他们。”(铁)

60、阿里的传述：穆圣说：“每位先知都有七位卓越的保护者，而真主赐我十四位。”我问都是谁？穆圣说：“你、你的两个儿子、吉阿法勒、海目则、艾布伯克尔、欧麦尔、阿米尔之子穆索阿布、比俩理、赛理曼、安马尔、迈斯欧德之子阿布顿拉、艾布赞勒和米格达勒。”(铁)

61、卧力德之子哈理德的传述：我与叶俄撒勒之子安马尔交谈，对他说了粗鲁话，他去向穆圣告发我，我出来见他正向穆圣诉说，所以就对他更加粗暴无礼，穆圣见状沉默无语，一言不发，安马尔哭着说：“主的使者啊！难道你不知道他对我出言不逊吗？”穆圣抬起头说：“谁侮辱安马尔，真主必羞辱谁。谁憎恨安马尔，真主必怒恼谁。”我离开穆圣后，变得最喜爱安马尔了，我讨好地迎接他，最后取得了他的欢心。(爱)

62、艾布欧百德的传述：我听穆圣说：“哈里德是真主的一把宝剑，白尼迈海祖目部族的青年真好！”(爱)

63、布勒德的传述：穆圣说：“真主喜爱四个人，又命我喜爱他们。”有人问穆圣他们都是谁？穆圣说：“阿里、艾布赞勒、米格达勒、赛理曼。”(铁)

64、扎比尔的传述：欧麦尔说：“艾布伯克尔是我们的领袖，他释放了我的领袖比俩理。”(布)

65、艾布哈则目之子格斯的传述：比俩理对艾布伯克尔说：“如果你买我只是为侍候你，那么，你留住我；如果你只为取主喜而买我，那么，你别管我和我选择的为获主喜的工作。”(布)

66、艾布胡莱勒的传述：一个人来见穆圣说：“我是位劳苦的穷人。”因此穆圣派人向一位圣妻寻食物，她说：“指以真理派遣你的那个人起誓，我没有食物，只有水。”穆圣又派人到另一

位妻室跟前要食物，她说了同样的话，结果她们的回答皆同。于是穆圣说：“谁招待他，真主怜悯谁。”一位叫艾布托莱哈的辅士站起来说：“主的使者啊！我招待。”艾布托莱哈带那人回家了，他问妻子：“有吃的吗？”她说：“没有。只有孩子们的口粮。”艾布托莱哈说：“你用别的东西哄哄他们，让他们睡觉，我们的客人进来时，你过来招待他，我们同他一起吃，当他伸手欲吃时，你假装去拨灯，把灯弄灭。”她照办了，他们坐在一起，客人吃个饱，而他俩忍饥度夜，翌晨，他来到穆圣跟前，穆圣说：“真主降示天经，称赞他夫妇了。**‘他们选择自身忍饥，即使是自己也需要[59：9]。’**”（布、穆）

67、又说：我们随穆圣住在一地，人们川流不息地经过我们，穆圣说：“艾布胡莱勒啊！这个经过者是谁？”我说是某人，他说：“此人真好！他又问：：“这个是谁？”我说是某人，他说：“此人真坏！卧来德之子哈理德经过时，他问是谁？我说是哈理德，他说：“真主的宝剑卧莱德之子哈理德真好！”（铁）

68、艾勒格迈之子宰德的传述：众辅士说：“先知啊！每位先知皆有门徒，我们已拥护你，请你祈求真主使我们成为你的正式门徒。”穆圣作了祈祷。（布）

69、盖塔德的传述：我们知道复生日烈士最多，最贵的部族是辅士。艾奈斯说：“伍侯德战役，辅士殉数七十名，白义勒迈奴奈战役和艾布伯克尔执政时期的叶马麦之战各殉教七十名。”（布）

70、艾布哈则迈之子格斯的传述：艾布伯克尔曾补贴参加过白德尔战役的人员五千银币，欧麦尔说：“我定让他们优越于其他人。”（布）

参加白德尔大战的部分将士：哈申族人阿布顿拉之子穆罕默德（穆圣），古莱什人奥斯曼之子阿布顿拉和艾布伯克尔，阿德威耶族人汉托布之子欧麦尔，古莱什人安翻之子奥斯曼，哈申族人

艾布托利布之子阿里，白肯尔之子依雅斯、比俩理，哈申族人阿布杜穆团利布之子海日则，古莱什人的盟友艾布白理特阿之子哈托布，古莱什人艾布候则法，辅士鲁百阿之子哈勒斯，是位侦查兵(白德尔战役殉教)，辅士阿迪叶之子候百布，赛海米叶族人候查法之子候奈斯，辅士拉飞阿之子勒法阿，辅士艾布鲁巴白，古莱什人安瓦目之子祖百勒，辅士赛海理之子宰德，辅士艾布宰德，则海勒叶族人马利克之子赛尔德，古莱什人郝来特之子赛尔德，古莱什人阿慕尔之子宰德之子赛尔德，辅士候奈法之子赛海理，辅士拉飞阿之子佐海尔和其弟穆佐海尔，胡则理族人迈欧德之子阿布顿拉，则海勒族奥夫之子阿布杜莱哈曼，古莱什人哈勒斯之子欧百德，辅士索迈特之子欧巴德，白尼阿米尔族人的盟友奥夫之子阿慕尔，辅士阿慕尔之子欧格白，阿奈覲族人勒比阿之子阿米勒，辅士撒比特之子阿虽目，辅士撒阿德之子欧外目，辅士马利克之子尔特班，穆佐欧奈之子古达目，辅士努阿曼之子古塔德，吉目哈之子阿慕尔之子穆阿孜，尔夫拉之子穆安卧祖和其兄弟们，勒比阿之子马利克，辅士艾布赛德，艾撒斯之子密斯托哈，辅士勒比阿之子穆拉勒，辅士阿迪之子穆阿奈，肯迪族人阿慕尔之子米格达德，辅士吴曼叶之子海俩理。

## 也门人、叙利亚人和格勒奈城的吴外斯的优越

1、汉托布之子欧麦尔的传述：穆圣说：“一个叫吴外斯的人将从也门来至你们，他在也门只有一位母亲在世，他患有癞病，他向真主祈求医治此病，只留下一枚金币那么大的位置没痊愈，



你们谁碰见他，应请他为你们求饶。”(穆)

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“弟子将来至你们，他们心地慈善、有正信、有智慧。攀比高傲的是牧驼人，沉着稳重的是牧羊人。”(布、穆)

3、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“东方人是无信仰之首脑。攀比高傲的是牧马放驼的人和游牧人，沉着稳重的是牧羊人。”(布、穆)

4、艾布迈斯欧德的传述：穆圣指着东方说：“磨难将来自那里，冷酷无情、心野粗暴的是勒比阿和木达尔族中的赶着驼、牛而大声喊叫的游牧人。”(布、穆)

5、扎比尔的传述：穆圣说：“东方人心野粗暴、冷酷无情。黑札兹人有正信。”(穆)

6、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“主啊!求你使叙利亚繁荣!求你使也门昌盛!”圣门弟子们要求穆圣求主赐福内志，穆圣说：“此地将起动乱和磨难，恶魔的党羽将在该地出现。”(布)

7、艾奈斯听宰德的传述：穆圣看着也门说：“主啊!求你使他们的心接受我们!求你赐福我们五谷丰登。”(铁)

8、撒比特之子宰德的传述：穆圣说：“祝贺叙利亚弟子们!”有人说：“主的使者啊!为什么?”穆圣说：“仁慈主的众天使用神翼遮盖它。”(爱、铁)

9、欧麦尔之子阿布顿拉的传述：穆圣说：“哈达拉毛将出集结人的火。”我们说：“主的使者啊!那时我们怎么办?”穆圣说：“长守叙利亚。”(铁)

10、阿慕尔之子阿布顿拉的传述：我听穆圣说：“迁移之后将还有迁移，好人都迁至伊布拉欣圣人的迁居地——叙利亚，大地上只剩下为非作歹之人，他们到处作恶，遭大地驱逐，无立足之地，欲染污圣洁之地时，火把他们与猴、猪集结在一起，同他们一起度夜，一起午睡。”(艾)

11、伊本·哈瓦理的传述：穆圣说：“伊斯兰之事将使你们成为被征召的军队，叙利亚军队，也门军队，伊拉克军队。”我说：主的使者啊！我若赶上那个时候，你让我选择那支军队”穆圣说：“你应长守叙利亚，因叙利亚是真主的精选之地，真主把好人集结到叙利亚，否则，就长守也门，你们应饮自己的池塘水，因为尊严的真主给我担保了保护叙利亚人和叙利亚。”（爱、艾）

12、欧百德之子舍勒哈的传述：有人在阿里面前贬低叙利亚人说：“信士的长官啊！你诅咒叙利亚人吧！”阿里说：“不可。因为我听穆圣说：‘叙利亚将有四十位接班人出生，一个死后另一个接替，真主因他们而降雨，因他们而助人制敌，因他们叙利亚人不受惩罚。’（爱）

13、一位圣门弟子说：“叙利亚将被攻克，那时你们若选择住地，就选大马士革，该城是穆斯林躲避战争的避难所，该城区有个被人称为姑塔的园林区。”（爱）

14、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“麦地那出哈里发，叙利亚出帝王’。（白）

15、欧麦尔的传述：穆圣说：“我见一道光柱从我身上闪闪射出，直至稳定在叙利亚。”（白）

16、艾布德勒达义的传述：穆圣说：“血战之日，穆斯林的营帐安扎在姑塔至叙利亚最好的城市大马士革城区。”（艾）

17、苏莱曼之子阿布杜莱哈曼的传述：将来必有一位外国帝王出现，他征服除大马士革以外的各个城池。（艾）

## 优秀的民族——伊斯兰

**真主说：“舍伊斯兰教寻求别的宗教的人，他所寻求的宗教，绝不被接受，他在后世，是亏折的。” [3: 85]**

**又说：“今天，我已为你们成全你们的宗教，我已完成我所赐你们的恩典，我已选择伊斯兰做你们的宗教。” [5: 3]**

**又说：“真主所喜悦的宗教，确是伊斯兰教。” [3: 19]**

1、伊本·欧麦尔的传述：穆圣说：“你们的期限与前人的期限相比起来就像晡礼至日落间的时间那么短暂，你们(穆斯林)、犹太教徒与基督教徒同先知的关系，犹如一个人雇工人做日工，雇主说：‘谁给我从日出干到中午，他可获半枚银币’。犹太教徒干到上午，各获半枚银币便不干了。雇主说：‘谁给我从上午干到晡礼，他可获半枚银币’。基督教徒从上午干到晡礼，各获半枚银币便不干了。雇主说：

‘谁给我从晡礼干到日落，他可获一枚银币’。注意！你们就是从晡礼干到日落的人，你们可获双份报酬，因此犹太教徒和基督教徒气愤的说：‘我们工多薪少。真主说过：‘我丝毫不减少你们应得的报酬’。为什么会干的多，得的少？’有经人自答道：“不！真主也说过：‘我把我的恩惠赐予我所意欲的人。’(布)

2、艾布胡莱勒的传述：穆圣说：“最喜爱我的人，是我死后的教生，他们中的一个人希望见到我而愿意牺牲自己的家眷和财产。”(穆)

3、穆阿威耶的传述：我听穆圣说：“我的教生中永远都有维护主命的人，他们绝不受无援所伤，绝不受反对所伤，直至死亡，始终不渝。”(布、穆)

4、艾奈斯的传述：穆圣说：“我的教生好似雨水，不知是头好、或是尾好。”(铁)

5、吉阿法勒听其祖父的传述：穆圣说：“你们应高兴，我的教生好似雨水，不知是尾好，或是头好；或像一座园圃，一伙人一年从中收获一部分，然后又一年一伙人从中收获一部分，也许后者收获的最宽、最远、最好，我的教生怎会受伤害？我在其前头，麦海迪在中间，尔萨在其后，不过在这期间偏离正道的民

众不是我的教生，我与他们毫无关系。”(勒)

6、舒阿布听其祖父的传述：穆圣说：“你们最敬佩哪种生灵的信仰？”圣门弟子们说：“众天使。”穆圣说：“他们在真主阙前怎能会不归信呢？”圣门弟子们又说：“众先知。”穆圣说：“他们受到了默示怎能会不归信呢？”圣门弟子们说：“我们自己。”穆圣说：“我活在你们之中，你们怎能会不归信呢？”穆圣接着说：“我最敬佩我归真后出生的民众的信仰，他们发现天经——《古兰经》而归信。”(白)

7、阿俩义之子阿布杜莱哈曼的传述：有人告诉我穆圣的话：“我的教生最后要出现一批人，他们的报酬相等，他们命人行好，止人作恶，他们与判乱者作战。”[白]

8、艾布吴玛迈的传述：穆圣说：“祝见我者幸福！祝没见我而归信我者幸福！”后一句话，穆圣说了七遍。(爱)

9、伊本穆哈勒则的传述：我对圣门弟子艾布竹目阿说：“请你告诉我你亲耳听到的一段圣语。”他说：“好！我告诉你一段好的：有一次，我们同穆圣一起用早餐，吉拉哈之子艾布欧百德也在席，他说：‘主的使者啊！有比我们更好的人吗？我们经你信奉正教，随你出征了’。穆圣说：‘有。你们之后将有一批民众出现，他们未见我而归信我。’(爱、达)

10、古勒之子穆阿威耶的传述：家父听穆圣说：“叙利亚人变坏时，你们中就无好人了。我的教生中永远有伙人受相助，丢弃相助他们的人绝不能伤害他们，直到末日。”伊本·迈迪纳说：“他们是圣训学家。”(铁)

11、伊本·阿巴斯的传述：穆圣说：“真主宽恕了我的教生的过失和遗忘，因他们的过失和遗忘不认为他们可恶。”(伊、白)

12、哈肯目之子白海则的传述：我的祖父听穆圣说：“真主说：‘**你们是为世人而产生的最优秀的民族，你们劝善戒恶，确信真主**’。(3: 110)你们正好完美七十个民族，据真主看来，你们是最

优秀、最尊贵的民族。”(铁)

圣训明灯

下册结束

# 后记

学习伊斯兰教知识，要从《古兰》、《圣训》开始学习，《古兰经》是伊斯兰教的立法大纲，而《圣训》则是对古兰经的解释，所以，学习圣训对于每个穆斯林也是很重要的，在我国清真寺起初是重视讲解古兰经，自从改革开放以后，各个清真寺也都开始学习圣训经，并对讲习圣训经特别喜爱，一般常讲习的圣训经是（穆赫塔尔）《圣训精选》、（米施卡提）《圣训明灯》、（塔志）《圣训之冠》、《利雅得圣训》。

我在给“海里发”（学生）讲圣训经时，曾经翻译过拙译《圣训精选》，但在讲这本巨大的《米施卡提》时，许多朵斯蒂建议我，把该经也翻译出来，面对这么厚的经书，我暗暗下定决心，一切托靠真主，祈求真主玉成此事，经过一年多的努力，终于脱稿，可是由于资金和各方面的原因，一直拖延到今，有的朵斯蒂听说该书快要出版，特地来登门求购，或打电话询问，问什么时间出版，真主不亏人的望想，知感真主，该书就要问世了，在尽心之后，亦有一分欣慰之感。

在伊斯兰教中，世界穆斯林公认的圣训全集，共六部圣训，分别是《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》、《艾布达伍德圣训集》、《铁尔密圣训集》《奈萨伊圣训集》、《伊本马哲圣训集》，我坚信在不久的将来，会被译成中文的版本，受到大家的喜爱，大家可以直接从译本上查阅学习。

鉴于译者才疏学浅，加之参考资料不多，可能会有错误和遗

漏之处，敬请各位学者、读者，不吝赐教。

最后，祈求真主慈悯各位朋友，身体健康，精神愉快，两世吉祥，万事如意!!! 阿敏!

伊布拉欣·赵连合

于河南省沁阳市水北关清真寺

2003年4月20日晚10点